

Alkitab
Bahasa Sasak

Edisi 2007

Perjanjian Baru

Matius

1 ¹ Niki silsilah Deside Isa Almasih, keturunan Daud, keturunan Ibrahim.

² Ibrahim, Ishak, Yakub, Yehuda dait sanak–sanakne, Peres dait Zerah (inaq ie pade aranne Tamar), Hezron, Ram, Aminadab, Nahason, Salmon, Boas (aran inaqne Rahab), Obed (aran inaqne Rut), Isai, dait Raje Daud.

³ (1:2)

⁴ (1:2)

⁵ (1:2)

⁶ Lẽman Daud jangke dateng jaman bangse Israel tetetẽh ojek Babel tecatet aran–aran dengan niki: Sulaiman (mamiq binine onos sebiniqan Uria), Rehabeam, Abia, Asa, Yosapat, Yoram, Uzia, Yotam, Ahas, Hizkia, Manasye, Amon, Yosia, Yekonya dait sanak–sanakne.

⁷ (1:6)

⁸ (1:6)

⁹ (1:6)

¹⁰ (1:6)

¹¹ (1:6)

¹² Lěman jaman bangse Israel tetetēh ojok Babel jangke Deside Isa tebijang tecatet aran-aran dengan niki: Yekonya, Sealtiel, Zerubabel, Abihud, Elyakim, Azur, Zadok, Akim, Eliud, Eleazar, Matan, Yakub, Yusup semamene Mariam. Dait Mariam nike saq bijang Deside Isa saq tesebut Almasih.

¹³ (1:12)

¹⁴ (1:12)

¹⁵ (1:12)

¹⁶ (1:12)

¹⁷ Jari, lěman Ibrahim jangke Daud, selapuqne araq empat olas keturunan, dait lěman Daud jangke jaman bangse Israel tetetēh ojok Babel, araq empat olas keturunan ēndah, dait lěman jaman bangse Israel tetetēh ojok Babel jangke Almasih tebijang araq empat olas keturunan.

¹⁸ Maraq niki riwayat kelahiran Deside Isa Almasih: Sewaktu Mariam, mamiq bini Deside Isa masih betunangan kance Yusup, ternyata Mariam sampun betian siq kuase Roh Suci sendēqman ie pade merariq.

¹⁹ Sēngaq Yusup tunangan Mariam nike, dengan saq tulus angenne dait ndēq mēlē

miaq Mariam ilaq lēq julu dengan luwēq, ie beniat putus betunangan kance Mariam secare tedoq-tedoq.

²⁰ Sewaktu Yusup masih mikirang hal nike, Yusup ngimpi. Dalem impine nike, Yusup serioq sopoq malaēkat Tuhan saq bemanik tipaq ie, "Yusup, keturunan Daud, ndaq takut bait Mariam jari seninende; sēngaq kanak saq tepetianang siq Mariam nike asalne lēman Roh Suci.

²¹ Mariam gen bijeang kanak mame, terus kanak nike harus side aranin Isa, sēngaq le saq gen nyelametang umat-Ne lēman dose-dose ie pade."

²² Selapuqne nike telaksane adēqne genep nabi saq temanikang siq Tuhan langan nabi-Ne,

²³ "Setetune, sopoq dedare genten gen betian dait bijeang sopoq kanak mame. Kanak nike gen tearanin Imanuel." (Immanuel nike base Ibrani saq artine, "Allah araq bareng ite".)

²⁴ Sesampun Yusup ures, ie ngelaksaneang nabi saq temanikang siq malaēkat Tuhan nike tipaq ie. Ie nikah kance Mariam.

²⁵ Laguq ndēq bareng mesarē kance Mariam jangke Mariam bijeang Kanak

nike. Dait sesampun Kanak nike tebijang, Yusup aranin le Isa.

2¹ Sesampun Deside Isa tebijang lēq kote Betlehem lēq negeri Yudea, lēq jaman Raje Herodes, dateng dengan–dengan ahli ilmu bintang lēman Timuq ojek Yerusalem.

² Ie pade beketuan lēq embē–embē, "Lēq mbē le, Almasih, raje dengan Yahudi saq baruq tebijang nike? Tiang pade serioq bintang–Ne tiwoq lēq sedi timuq, dait tiang pade dateng jari nyembah le."

³ Sewaktu Raje Herodes pirengang berite nike, ie tinjot gati, maraq nike ēndah selapuq dengan lēq Yerusalem.

⁴ Make kumpulangne selapuq imam kepale dait ahli–ahli Taurat bangse Yahudi. Terus Raje Herodes beketuan lēq ie pade, "Lēq mbē Almasih gen tebijang?"

⁵ Jawab ie pade, "Lēq kote Betlehem, lēq negeri Yudea. Sēngaq maraq niki araq tetulis siq sopoq nabi,

⁶ 'Hai Betlehem, lēq negeri Yehuda, side ndēq saq paling kodēq lēq antare ie pade saq mrēntah Yehuda. Sēngaq lēman side gen dateng sopoq pemimpin saq gen mimpin umat Tiang Israel.'"

⁷ Sesampun nerimaq penjelasan nike, Herodes secare tedoq–tedoq ngempoh ahli–ahli bintang lēman Timuq nike, dait secare teliti gati Herodes beketuan lēq ie pade, piran bintang nike mulai penggitan.

⁸ Sesampun nike ie pade teprēntah siq Herodes ojok Betlehem, siq pesen niki, "Lumbar dait selidik pacu–pacu hal–hal mengenai Kanak nike. Lamun side pade sampun bedait kance le, sampēang hal nike tipaq tiang, adēq tiang ēndah dateng nyembah le."

⁹ Beterus ie pade lumbar. le pade serioq malik bintang saq sampun ie pade serioq sendēqmanne lēq sedi timuq. le pade cemoh gati serioq bintang nike! Bintang nike terus lampaq senjuluq ie pade, terus ndot tepat lēq atas taoq Kanak nike.

¹⁰ (2:9)

¹¹ le pade tame ojok dalem balē nike dait serioqne Kanak nike kance Mariam, mamiq bini–Ne. le pade sujut nyembah Kanak nike, dait bukaq tangkaq dowēne, terus ngaturang lēq le, emas, menyan dait mur.

¹² Allah peringet ie pade langan ngimpi adēq ie pade ndēq tulak ojok Herodes. Jari

ie pade ulēq ojok negerine liwat langan saq lain.

¹³ Sesampun ahli-ahli bintang nike lumbar, malaēkat Tuhan rauh ojok Yusup lēq dalem impi. Malaēkat nike bemanik, "Herodes beniat boyaq Kanak nike jari nyematēq le, keranaq nike becat ures, jauq Kanak nike dait mamiq bini-Ne beterus pelai ojok Mesir. Ndot lēq taoq nike jangke Tiang dateng badaq side malik."

¹⁴ Yusup ures, dait kelem nike jauq ie jauq Kanak nike dait mamiq bini-Ne ngalih ojok Mesir.

¹⁵ Ie pade ndot lēq derike jangke Herodes ninggal. Siq care nike telaksane selapuq saq temanikang siq Tuhan langan nabi-Ne, "Tiang ngemanikang Bije Tiang lēman Mesir."

¹⁶ Sewaktu Herodes wikan bahwe ie sampun teakalang siq ahli-ahli bintang lēman negeri timuq nike, Herodes jari menggah gati. Beterus prēntahangne nyematēq selapuq kanak-kanak mame saq beumur lēq bawaq due taun saq araq lēq Betlehem dait sekiterne. Hal nike sesuai keterangan saq ie terimaq lēman ahli-ahli bintang, mengenai piran waktune bintang nike penggitan.

¹⁷ Siq care nike telaksane napi saq sampun tesampēang siq Nabi Yeremia,

¹⁸ "Lēq Rama kedengahan suare tangisan, dait suare dengan ngerung ēroq asēq. Rahel tangis bije-bijene; ie ndēq mēlē tehibur sēngaq bije-bijene sampun ndēq araq."

¹⁹ Sesampun Herodes ninggal, sewaktu Yusup masih araq lēq Mesir, sopoq malaēkat Tuhan rauh malik ojok Yusup lēq dalem impi.

²⁰ Malaēkat nike bemanik, "Dengan-dengan saq beniat nyematēq Kanak nike sampun ninggal. Keranaq nike ures, jauq Kanak nike dait mamiq bini-Ne tulak ojok Israel."

²¹ Beterus Yusup ures, dait jauqne Kanak nike kance mamiq bini-Ne tulak ojok wilayah Israel.

²² Laguq sesampun tedengah siq Yusup bahwe Arkelaus, bije Herodes sampun jari raje lēq negeri Yudea gentiq bapaqne, Yusup ndēq bani lumbar ojok derike. Sesampun teican petunjuk langan impi, ie lumbar ojok daērah Galilea.

²³ Lēq derike ie ndot lēq sopoq kote aranne Nazaret. Siq care nike telaksane napi saq tesampēang siq nabi-nabi

mengenai Kanak nike: "Ie gen tesebut Dengan Nazaret."

3¹ Lēq waktu nike rauh Yahya Pembaptis lēq padang gurun lēq Yudea dait mulai behotbah.

² "Pade tobat lēman dose–dose, sēngaq Kerajaan Sorge sampun rapet!"

³ Yahya niki saq temaksut siq Nabi Yesaya sewaktu ie nyampēang niki, "Araq dengan saq bekuih–kuih lēq padang gurun, 'Pade siepang langan umaq Tuhan; dait rateang langan umaq ie.'"

⁴ Yahya ngengadu jubah saq tepiaq lēman bulu onte dait sabukne tepiaq lēman lēndong. Keloranne balang dait madulani gawah.

⁵ Luwēq dengan dateng ojek Yahya, araq dengan–dengan saq dateng lēman Yerusalem, lēman selapuq daērah Yudea, dait lēman selapuq daērah sekiter Kokoq Yordan.

⁶ Ie pade ngaku dose–dosene, beterus ie pade tebaptis siq Yahya lēq Kokoq Yordan.

⁷ Luwēq ēndah dengan Saduki dait Parisi dateng mēlē tebaptis siq Yahya. Laguq sewaktu ie serioq dengan–dengan nike dateng, Yahya bebase lēq ie pade, "Hai, side dengan jahat! Sai saq badaq bahwe

side bau selamat lēman hukuman Allah saq gen dateng?

⁸ Nyatayang siq perbuatande bahwe side sampun betobat lēman dose-dosende.

⁹ Ndaq paran, bahwe side bau bebase dalem angende: Ibrahim nike bapaq tiang pade! Tiang badaq side: Lēman batu-batu niki ēndah Allah sanggup miaqang Ibrahim keturunan!

¹⁰ Kandik sampun tesadangang jari ngerebaq lolo jangke akah-akahne. Sebilang lolo saq ndēq ngasilang buaq saq salah, gen terebaq dait tetetēh ojok dalem api.

¹¹ Tiang baptis side kadu aiq jari tande bahwe side sampun betobat lēman dose-dosende. Laguq le saq gen rauh pungkuran lēman tiang, gen baptis side kadu Roh Suci dait api. Kuase-Ne belēqan lēman tiang. Jari jauq sepatu-Ne doang tiang ndēq patut.

¹² Lēq gading-Ne araq klēong jari nampiq selapuq gandum-Ne jangke bersi; selapuq gandumne gen le kumpulang lēq dalem lumbung, laguq selapuq gambasne gen le tunuq lēq dalem api saq ndēq iniq pedaq."

¹³ Beterus Deside Isa rauh lēman Galilea ojob Kokoq Yordan gen bedait kance Yahya jari tebaptis siq ie.

¹⁴ Laguq Yahya berusaha nolaq napi saq Deside Isa kayunang. Yahya matur lēq Deside Isa, "Tiang niki saq sepatutne tebaptis siq Pelungguh, mangkin malahan Pelungguh saq rauh ojob tiang."

¹⁵ Laguq jawab Deside Isa, "Alurang hal nike telaksane, sēngaq siq care nike ite ngelaksaneang selapuq saq tekayunang siq Allah." Beterus Yahya baptis Deside Isa.

¹⁶ Sesampun tebaptis, Deside Isa sugul lēman aiq kokoq nike. Selung–selung langit kebukaq, beterus Deside Isa cingakin Roh Allah turun ojob atas–Ne maraq ruen kedit dare.

¹⁷ Beterus kedengahan suare lēman sorge, "Niki Bije Tiang saq Tiang kasih, le nyenengang Tiang."

4 ¹ Sesampun nike Deside Isa tebimbing siq Roh Allah ojob pandang gurun jari tecobe siq Belis.

² Petang dase jelo petang dase kelem Deside Isa puase beterus le beridap seduk.

³ Beterus Belis dateng dait matur, "Lamun Pelungguh Bije saq asalne lēman Allah, cobaq prēntahang batu-batu niki jari ruti."

⁴ Jawab Deside Isa, "Araq tetulis lēq dalem Kitab Suci bahwe: Manusie ndēqne idup lēman ruti doang, laguq ēndah lēman sebilang manik saq temanikang siq Allah."

⁵ Sesampun nike, Deside Isa tebimbing siq Belis ojok kote suci Yerusalem, terus toloqne Deside Isa lēq atas buwung Gedēng Allah.

⁶ Beterus Belis matur lēq Deside Isa, "Lamun Pelungguh Bije saq asalne lēman Allah, cobaq Pelungguh nimproh ojok bawaq. Sēngaq araq tetulis lēq dalem Kitab Suci bahwe, 'Allah gen mrēntahang malaēkat-malaēkat-Ne ngelindungin Pelungguh, ie pade gen sangklap Pelungguh siq imene, adēq cokor Pelungguh nēnten kedantuk lēq batu.'"

⁷ Jawab Deside Isa, "Laguq lēq dalem Kitab Suci tetulis ēndah, 'Ndaq side cobe Tuhan Allah side!'"

⁸ Beterus jauqne malik Deside Isa ojok atas sopoq gunung saq atas gati, dait petitoqangne tipaq Deside Isa

selapuq kerajaan lēq dunie dait selapuq kesugihanne.

⁹ Belis nike matur lēq Deside Isa, "Selapuqne niki gen tiang serahang tipaq Pelungguh lamun Pelungguh sujut nyembah tiang."

¹⁰ Jawab Deside Isa, "Nyedi hai Belis! Lēq Kitab Suci araq tetulis: Pade sembah Tuhan Allahde dait tipaq le doang side beribadah!"

¹¹ Ahirne Belis nike bilin Deside Isa, beterus malaēkat-malaēkat rauh ngelayanin le.

¹² Sewaktu Deside Isa mirengang kabar bahwe Yahya tetamaq ojek bui, le nyingkir ojek Galilea.

¹³ Deside Isa lumbar lēman Nazaret beterus meneng lēq Kapernaum, lēq sedin Danao Galilea lēq daērah Zebulon dait Naptali.

¹⁴ Sēngaq Deside Isa ngelaksaneang hal nike, make telaksane napi saq tesampēang siq Nabi Yesaya:

¹⁵ "Tanaq Zebulon dait tanaq Naptali, langan ojek segare, daērah itoqan Kokoq Yordan, Galilea, wilayahne bangse-bangse lain!

¹⁶ Bangse saq endot lēq dalem peteng, sampun serioq Terang saq menah tandur! Tipaq saq endot lēq negeri saq tekudung siq peteng maut sampun tiwoq Terang!"

¹⁷ Mulai lēman waktu nike Deside Isa behotbah, "Pade tobat lēman dose-dosende, sēngaq Kerajaan Sorge sampun rapet!"

¹⁸ Sewaktu Deside Isa bemargi lēq sedin Danao Galilea, le cingakin due dengan besemetonan, Simon (saq tesebut ēndah Petrus) dait adiqne aranne Andreas. le pade kenyeke bau empaq Kadu jaring lēq danao nike.

¹⁹ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Silaq turut Tiang, Tiang gen jaring side pade penjaring manusie."

²⁰ Langsung deduaqne bilin jaringne terus ngiring Deside Isa.

²¹ Deside Isa terus bemargi, dait cingakin ēndah due dengan besemetonan saq lain, aranne Yakub dait Yahya bibe Zebedeus. le pade kenyeke ngeremaq jaringne kance amaqne lēq dalem perau. le pade temanikang ēndah siq Deside Isa,

²² langsung ie pade bilin perau dait amaqne terus ngiring Deside Isa.

²³ Lēq Galilea Deside Isa bemargi ojek selapuq wilayah negeri; le ngajahang lēq balē–balē ibadah dait nyampēang Kabar Solah mengenai Kerajaan Allah. Deside Isa nyelahang dengan–dengan saq ngidap segale macem penyakit dait saq awakne cacat.

²⁴ Kabar mengenai Deside Isa nike nyebar lēq selapuq daērah Siria, sehingga luwēq dengan dateng ojek le jauq dengan–dengan saq ngidap segale macem penyakit dait saq susah. Dengan–dengan saq tekuasein siq roh jahat, saq sakit mopok, dait saq kēpaq, selapuqne teselahang siq Deside Isa.

²⁵ Luwēq gati dengan saq ngiring Deside Isa lēq waktu nike. Araq saq dateng lēman Galilea dait lēman Dekapolis, lēman Yerusalem, lēman Yudea, dait lēman itoqan Kokoq Yordan.

5¹ Sewaktu Deside Isa cingakin dengan luwēq nike, le taēk ojek atas bukit. Sesampun le melinggih, pengiring–pengiring–Ne parek ojek le,

² beterus le mulai bebaos dait ngajah ie pade:

³ "Bahagie dengan saq miskin lēq arepan Allah; sēngaq ie pade saq dowēang Kerajaan Sorge!

⁴ Bahagie dengan saq sedih angenne; sēngaq ie pade gen tehibur.

⁵ Bahagie dengan saq lemah lembut; sēngaq ie pade gen dowēang gumi!

⁶ Bahagie dengan saq tetu-tetu melēt ngelaksaneang kebenaran; sēngaq ie pade gen tepuasang!

⁷ Bahagie dengan saq murah atē; sēngaq ie pade gen nerimaq kemurahan!

⁸ Bahagie dengan saq suci atēne; sēngaq ie pade gen serioq Allah.

⁹ Bahagie dengan saq jauq damē; sēngaq ie pade gen tesebut bije-bije dowēn Allah!

¹⁰ Bahagie dengan saq teaniaye lantaran kebenaran, sēngaq ie pade saq dowēang Kerajaan Sorge!

¹¹ Bahagie side pade, lamun lantaran Tiang side pade tecele dait teaniaye, dait tepitnah.

¹² Besukecite dait gembire, sēngaq upaqde belēq lēq sorge, sēngaq maraq nike ēndah sampun teaniaye nabi-nabi saq sendēqman side."

¹³ "Side pade sie dunie. Lamun sie jari tawah, napi bau ie tepaēqang malik? Ndēq

araq manpaatne malik, ie gen tetetēh dait teicaq-icaq siq dengan.

¹⁴Side pade terang dunie. Kote saq araq lēq atas bukit, ndēq bau teseboq.

¹⁵Ndēq araq dengan saq nyalaqang dilah, terus kudungne dilah nike siq tepaq. Malahan ie gen toloq dilah nike lēq naē dilah, adēqne bau ngebēng cahaye tipaq sebilang dengan lēq dalem balē.

¹⁶Maraq nike ēndah cahayende harus besinar lēq julu dengan, adēq ie pade serioq perbuatan-perbuatande saq solah, terus ie pade mulieang Bapa side lēq sorge."

¹⁷"Ndaq beranggepan bahwe Tiang dateng jari ngapus Hukum Taurat dait kitab nabi-nabi. Tiang dateng ndēqne jari ngapus hukum nike, laguq jari genepang hukum nike.

¹⁸Setetune Tiang badaq side! Sengonēq langit dait gumi masih araq, timaq sopoq hurup atao titik saq paling kodēq lēq dalem hukum nike ndēq gen teapus lamun selapuqne ndēqman telaksane!

¹⁹Keranaq nike, sai-sai saq ngelanggar salaq sopoq lēman prēntah-prēntah nike, timaq nike bagian saq paling kodēq, dait ngajah dengan lain ngelaksaneang saq

maraq nike ěndah, ie gen araq lĕq taoq saq paling bawaq lĕq dalem Kerajaan Sorge. Laguq sai-sai saq taat ngelaksaneang dait ngajahang selapuq prĕntah-prĕntah Hukum Taurat, ie gen araq lĕq taoq saq paling atas lĕq dalem Kerajaan Sorge.

²⁰ Make Tiang badaq side: Lamun idupde dalem beragame ndĕqne solahan lĕman ahli-ahli Taurat atao dengan Parisi, setetune side ndĕq bau tame lĕq dalem Kerajaan Sorge!"

²¹ "Side sampun dengah manik saq tesampĕang langan leluhurte: Ndaq nyematĕq; sai-sai saq nyematĕq harus tehukum.

²² Laguq Tiang badaq side, sebilang dengan saq gedek lĕq semetonne harus tehukum; sai juaq saq bebase lĕq semetonne: Kapir! Harus teadilin lĕq julu Mahkamah Agame. Dait sai-sai saq bebase "Jahil", harus tetetĕh ojok dalem api nerake.

²³ Keranaq nike, lamun side kenyeke ngaturang persembahan lĕq atas mĕje taoq kurban, terus inget bahwe araq dengan saq sakit atĕ lĕq side,

²⁴ side harus bilin juluq persembahande nike lĕq julu mĕje taoq kurban, terus

lumbar bedamē kance dengan nike, terus tulak malik ngaturang persembahande nike.

²⁵ Seandēne araq dengan ngelaporang side ojok pengadilan, usaheang juluq bedamē kance ie sengonēq side masih bareng kance ie lēq tengaq langan, adēq musuhde nike ndēq nyerahang side ojok hakim, saq gen nyerahang side ojok petugas, terus petugas nike gen tamaq side ojok dalem bui.

²⁶ Tiang badaq side: Setetune side ndēq gen sugul lēman bui sendēqman side bayah utangde jangke lunas."

²⁷ "Side pade nenaq bahwe araq Manik Allah maraq niki: Ndaq bezinah.

²⁸ Laguq mangkin Tiang badaq side: Sai-sai saq serioq dengan nine siq napsu birahine, artine dengan nike sampun bezinah kance dengan nine nike lēq dalem angenne.

²⁹ Lamun penentengde saq kanan jari penyebab side bedose, luit dait tetēh penenteng nike! Solahan side kēlangan salaq sopoq bagian lēman awakde ketimbang selapuq awakde tetetēh ojok api nerake.

³⁰ Lamun ime kanande jari penyebap side bedose, peleng dait tetēh ime nike! Solahan side kēlangan imende setowēq ketimbang selapuq awakde tetamaq ojob api nerake."

³¹ "Araq ēndah Manik Allah maraq niki: Sebilang dengan saq sēang seninene harus ngebēng ie surat sēang.

³² Laguq mangkin Tiang badaq side: Sebilang dengan saq sēang seninene kecuali lantaran zinah, ie jiang seninene bezinah; dait sai saq merariq kance dengan nine saq tesēang nike, ie gawēq zinah."

³³ "Side pade sampun nenaq ēndah bahwe lēman jaman leluhurte sampun araq pengajahan saq maraq niki: Ndaq besumpah palsu, laguq tegel sumpahde lēq arepan Tuhan.

³⁴ Laguq mangkin Tiang badaq side: Ndaq gati side besumpah demi langit, sēngaq langit nike tahte Allah,

³⁵ atao demi gumi, sēngaq gumi apah cokor-Ne; atao demi Yerusalem, sēngaq nike kote Raje Agung.

³⁶ Ndaq ēndah besumpah demi ulunde, sēngaq side ndēq tao miaq bulunde jari

putēq atao bideng timaq cume sopoq uwat bulu.

³⁷ Lamun enggih, badaq enggih, lamun ndēq badaq ndēq. Napi saq lebih lēman nike asalne lēman Belis."

³⁸ "Side pade ēndah sampun nenaq bahwe araq pengajahan maraq niki: Penenteng gentiq penenteng, gigi gentiq gigi.

³⁹ Laguq mangkin Tiang badaq side: Ndaq bales dendem lēq dengan saq sampun gawēq jahat lēq side. Malahan, lamun dengan nempēlēk sangkēpde saq kanan, bēng ie ēndah nempēlēk sangkēpde saq kiri.

⁴⁰ Dait lamun dengan ngelaporang side ojek hakim sēngaq melētang kelambinde, bēng ie ēndah jubahde.

⁴¹ Dait sai juaq saq paksaq side lampaq jaoqne sopoq kilomēter, lampaq kance ie due kilomēter.

⁴² Lamun araq dengan saq nunas lēq side, bēng ie. Dait ndaq nolaq dengan saq mēlē nyinggaq lēq side."

⁴³ "Sampun ēndah side pade nenaq pengajahan maraq niki: Kasihin batur-baturde dait meriq lēq musuh-musuhde.

⁴⁴ Laguq mangkin Tiang badaq side: Kasihin musuh–musuhde dait do'eang dengan saq nganiaye side pade,

⁴⁵ sēngaq siq care nike side pade jari bije–bije Bapa side saq lēq Sorge, saq tiwoqang jelo tipaq dengan saq solah dait tipaq dengan saq jahat. Allah nurunang ujan tipaq dengan saq kenaq perbuatanne dait tipaq dengan saq jahat.

⁴⁶ Sēngaq lamun side ngasihin dengan saq ngasihin side doang, napi saq gen jari upaqde? Tekan penagih pajak ēndah ngelaksaneang hal maraq nike.

⁴⁷ Dait lamun side pade ngucapang salam cume tipaq batur–baturde doang, napi istimewa? Dengan–dengan saq ndēq kenal Allah ēndah ngelaksaneang hal nike!

⁴⁸ Keranaq nike side harus sempurne, pade maraq Bapa side lēq Sorge nike sempurne."

6¹ "Pade inget solah–solah, ndaq side ngelaksaneang ibadahde lēq julun dengan siq maksut adēq teserioq siq ie pade. Lamun side pade maraq nike, side pade ndēq gen teican upaq siq Bapa side lēq Sorge.

²Jari, lamun side besedekah ojek dengan miskin, ndaq belēq–belēqang hal nike

maraq saq tepiaq siq dengan munapik. Ie pade demen ngelaksaneang hal nike lēq dalem balē ibadah dait lēq rurung-rurung belēq adēqne teajum siq dengan. Pade inget, ie pade sampun nerimaq upaqne.

³ Laguq lamun side pade ngebēng sedekah, bēng secare tedoq-tedoq, adēq ndēq araq saq nenaq.

⁴ Alurang perbuatande nike ndēq tetaoq siq sai juaq, kecuali Bapa side saq lēq Sorge. Ie cingakin perbuatan side saq ndēq teserioq siq dengan, dait gen ngicanin upaq tipaq side pade."

⁵ "Lamun side pade bedo'e, ndaq bedo'e maraq dengan munapik. Ie pade demen bedo'e nganjeng lēq balē ibadah dait lēq perempatan adēqne teserioq siq dengan. Tiang badaq side, nike upaq saq sampun ie pade terimaq.

⁶ Laguq lamun side pade bedo'e, tame ojok kamar dait impet lawangne, terus bedo'e tipaq Bapa side saq ndēq penggitan nike, make Bapa side saq cingakin perbuatande saq ndēq tetaoq siq dengan gen ngicanin upaq lēq side.

⁷ Lamun side pade bedo'e, ndaq bēlo-bēlo maraq dengan saq ndēq kenal Allah. Ie pade paran bahwe nabi saq ie pade

tunas nike gen tepirengang lantaran do'e ie pade saq bēlo nike.

⁸ Ndaq maraq ie pade. Bapa side sampun wikan napi saq side pade perluang, sendēqman side pade tunas.

⁹ Jari, bedo'e maraq niki: 'Bapa tiang pade saq araq lēq Sorge, tesuciang pesēngan Deside.

¹⁰ Rauhang Kerajaan Deside, jariang pekayunan Deside lēq gumi maraq lēq Sorge.

¹¹ Lēq jelo niki icanin tiang pade keloran saq tiang pade perluang.

¹² Ampunin tiang pade lēman salaq tiang pade, maraq tiang pade sampun ngampunin dengan saq salaq tipaq tiang pade;

¹³ dait sampunang gadingang tiang pade ojok dalem cobe, laguq bēbasang tiang pade lēman kuase saq jahat. [Sēngaq Deside ēpēn dowē Kerajaan dait kuase dait kemuliean jangke selaēq–laēqne. Amin.]'

¹⁴ Sēngaq lamun side pade ngampunin dengan saq salaq lēq side pade, make Bapa side lēq Sorge ēndah gen ngampunin kesalaqande.

¹⁵ Laguq lamun side pade ndēq ngampunin salaq dengan lain, Bapa side

saq lēq Sorge ēndah ndēq gen ngampunin kesalaqande."

¹⁶"Lamun side pade puase, ndaq petitoqang ruende saq susah, maraq dengan munapik. le pade salin sebengne adēq selapuq dengan nenaq bahwe ie pade puase. Pade inget, nike upaq saq ie pade sampun terimaq.

¹⁷Laguq lamun side pade puase, beseraup dait sisir bulunde,

¹⁸adēq ndēq araq saq nenaq bahwe side pade puase, kecuali Bapa side saq ndēq penggitan nike doang. le cingakin perbuatande saq ndēq penggitan nike dait gen ngicanin upaq tipaq side pade."

¹⁹"Ndaq ngumpulang harte umaq diriqde lēq gumi; lēq gumi temerēnē dait karat gen nyenyēdaq dait maling gen dateng paling harte nike.

²⁰Laguq, kumpulang harte umaq diriqde lēq Sorge; lēq Sorge temerēnē dait karat ndēq gen nyenyēdaq dait maling ndēq dateng paling harte nike.

²¹Sēngaq lēq mbē hartende araq, lēq derike ēndah angende!"

²²"Penenteng nike dilah lēq awak. Lamun penentengde salah, selapuq awakde jari terang.

²³ Laguq lamun penentengde jahat, selapuq awakde jari peteng dedet. Jari lamun terang saq araq lēq dalem diriqde nike peteng, berembē peteng dedetne peteng nike!"

²⁴ "Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau begawēan lēq due majikan. Sēngaq lamun maraq nike ie gen meriq lēq saq sopoq dait ngasihin saq lain, atao ie gen setie lēq saq sopoq dait ndēq gen merhatiang saq lain. Maraq nike ēndah halne side pade; side pade ndēq bau begawēan tipaq Allah dait tipaq dowē bande ēndah.

²⁵ Keranaq nike Tiang badaq side pade: Ndaq side pade kuatir mengenai idupde, napi saq gen side pade kelor atao inem, atao napi saq gen side pade kadu. Tekan idup nike pentingan lēman keloran dait awak pentingan lēman kelambi?

²⁶ Pade serioq kedit lēq langit. Ie pade ndēq uwah sawur binēq, ndēq uwah mataq dait ndēq uwah ēndah ngumpulang hasil taletanne lēq dalem lumbung, laguq Bapa side saq lēq sorge peliharaq ie pade. Tekan side pade jaoq belēqan ajine ketimbang kedit?

²⁷ Sai lēq antare side pade siq kuatirne bau ngeromboq umurne timaqne sekediq?

²⁸ Kembēq side pade kuatir mengenai kelambinde? Perhatiang berembē kembang bakung saq tiwoq lēq lendang. Kembang-kembang nike ndēq uwah begawēan dait ndēq uwah nyēsēk;

²⁹ laguq Tiang badaq side: Nabi Sulaiman timaq ie sugih gati, ndēq ngengadu kelambi saq solahne maraq kembang-kembang nike!

³⁰ Pupaq lēq lendang tiwoq jelo niki dait lēmaq tesedut jangke bis. Laguq Allah payas pupaq nike solah gati. Lebih-lebih side pade! Laguq side pade kurang percaye!

³¹ Keranaq nike, ndaq side pade kuatir dait bebase, 'Napi saq gen ite kelor?' atao 'Napi saq gen ite inem?' atao 'Napi saq gen ite kadu?'

³² Selapuq nike teboyaq siq bangse-bangse saq ndēq kenal kance Allah. Padahal napi saq side pade perluang lēq dalem idupde, selapuqne nike sampun tewikanang siq Bapa side pade.

³³ Laguq boyaq juluq Kerajaan Allah dait kebenaranne, make selapuq saq lain ēndah gen teromboqang tipaq side pade siq Allah.

³⁴ Keranaq nike, ndaq kuatir mengenai jelo saq lēmaq. Sēngaq jelo saq lēmaq araq kesusahanne mēsaq. Jari, kesusahan sejelo cukup jari sejelo."

7 ¹ "Ndaq side pade hakimin dengan lain, adēq side pade ndēq tehakimin siq Allah.

² Sēngaq berembē entande hakimin dengan lain, maraq nike ēndah Allah gen hakimin side pade. Ukuran saq side pade kadu lēq dengan lain, nike ēndah gen tekadu siq Allah lēq side pade.

³ Kembēq side pade pedasang bubuk kayuq lēq dalem penenteng semetonde, padahal balok lēq dalem penentengde, ndēq side pade perhatiang?

⁴ Berembē side pade bau bebase lēq semetonde, 'Alurang tiang sugulang bubuk kayuq saq araq lēq penentengde,' padahal lēq dalem penentengde mēsaq araq balok?

⁵ Hai dengan munapik! Sugulang juluq balok lēman penentengde mēsaq, baruq side bau pedas serioq dait bau nyugulang bubuk kayuq lēman penenteng semetonde.

⁶ Ndaq ngebēng barang saq suci tipaq acong, dait ndaq side saut mutiarende

tipaq bawi, adēq ndaq ie icaq-icaq kadu naēne terus ie bebalik garang side."

⁷"Pade tunas, make side pade gen nerimaq. Pade boyaq, make side pade gen mauq. Pade ketok lawang, make side pade gen tebukaqang lawang.

⁸Sēngaq dengan saq nunas gen nerimaq; dengan saq boyaq gen mauq; dait dengan saq ngetok lawang, gen tebukaqang lawang.

⁹Lēq antare side pade napi araq bapaq saq ngebēng batu lēq bijene, lamun ie ngēndēng ruti?

¹⁰Atao ngebēng ulah lamun ie ngēndēng empaq?

¹¹Jari, lamun side pade saq jahat, tao ngebēng saq bagus lēq bije-bijende. Lebih-lebih Bapa side pade lēq Sorge! Ie lebihan malik gen ngicanin saq bagus tipaq sebilang dengan saq nunas lēq le.

¹²Perlakuang dengan lain maraq side pade mēlē teperlakuang siq ie pade. Nike intine selapuq Hukum Taurat dait kitab nabi-nabi."

¹³"Silaq tame lēman lawang saq supit, sēngaq lawang dait langan saq nuju ojek nerake nike belēq dait gambar, dait luwēq dengan saq tame liwat derike.

¹⁴ Laguq mule supit dait sengke lawang dait langan saq jauq dengan tipaq idup nike. Dait cume sekediq dengan saq ndait lawang dait langan nike."

¹⁵ "Onyaq-onyaq tipaq nabi-nabi palsu. Ie pade dateng tipaq side pade nyamar maraq dombe, laguq ie pade setetune maraq serigale saq buas.

¹⁶ Side pade gen kenal ie pade lēman hasil perbuatanne. Bebenes bedui ndēq nyugulang buaq anggur, dait pupaq bedui ndēq ngasilang buaq are.

¹⁷ Lēman lolo saq solah tehasilang buaq saq solah. Dait lēman lolo saq ndēq solah tehasilang buaq saq ndēq solah.

¹⁸ Lolo saq solah ndēq bau ngasilang buaq saq lengē, dait lolo saq ndēq solah ndēq bau ngasilang buaq saq solah.

¹⁹ Sebilang lolo saq ndēq ngasilang buaq saq solah, terebaq dait tesedut.

²⁰ Maraq nike ēndah halne nabi-nabi palsu. Side pade gen kenal ie pade lēman hasil perbuatanne."

²¹ "Ndēqne sebilang dengan saq ngempoh Tiang, 'Junjungan Saq Mulie, Junjungan Saq Mulie,' saq gen tame ojek dalem Kerajaan Sorge, laguq cume

dengan-dengan saq ngelaksaneang pekayunan Bapa Tiang lēq Sorge.

²² Lēq jelo kiamat, luwēq dengan gen bebase lēq Tiang, 'Junjungan Saq Mulie, Junjungan Saq Mulie, tekan siq pesēngan Pelungguh tiang pade sampun benubuat, siq pesēngan Pelungguh tiang pade sampun sediq roh-roh jahat dait siq pesēngan Pelungguh ēndah tiang pade ngaraqang luwēq muqjizat?'

²³ Laguq Tiang gen jawab ie pade, 'Tiang ndēq uwah kenal kance side pade. Nyedi lēman taoq niki! Side pade saq gawēq jahat!''

²⁴ "Dengan saq dengah manik Tiang niki dait ngelaksaneang hal nike, dengan nike pade maraq dengan bijaksane saq penganjeng balēne lēq atas batu.

²⁵ Lēq waktu turun ujan, dait aiq belabur dateng terus angin belēq timpe balē nike, balē nike ndēq ruk sēngaq tepenganjeng lēq atas batu.

²⁶ Dait dengan saq dengah manik Tiang niki laguq ie ndēq ngelaksaneang hal nike, dengan nike pade maraq dengan saq bodo, saq penganjeng balēne lēq atas gerēs.

²⁷ Lēq waktu turun ujan, dait aiq belabur dateng terus angin belēq timpe balē nike, balē nike gen ruk dait luwēq gati sēdene!"

²⁸ Ahirne Deside Isa selesē ngajahang, dait dengan-dengan saq araq lēq derike takjub gati dengah pengajahan-Ne,

²⁹ sēngaq le ngajah ie pade siq wibawe, ndēq maraq ahli-ahli Taurat ie pade.

8 ¹ Deside Isa turun lēman bukit, dait luwēq dengan ngiring le.

² Lēq waktu nike, dateng sopog dengan saq sakit kuste. Ie sujut lēq arepan Deside Isa, dait matur, "Paq, lamun Pelungguh kayun, Pelungguh bau nyelahang tiang."

³ Deside Isa jamah dengan nike, dait bemanik, "Tiang mēlē, mangkin side salah!" Langsung waktu nike ēndah penyakit dengan nike telang.

⁴ Beterus manik Deside Isa lēq ie, "Inget, ndaq side tuturang hal nike lēq sai-sai. Laguq silaq lumbar ojok imam, dait tunas ie pastiang bahwe side sampun salah. Sesampun nike, aturang kurban saq teprēntahang siq Musa, jari bukti lēq dengan-dengan bahwe side tetu-tetu sampun salah!"

⁵ Sewaktu Deside Isa tame ojek kote Kapernaum, sopoq prewire parek tipaq Deside Isa dait nunas tulung,

⁶ "Paq," atur prewire nike, "pelayan tiang sakit lēq balē. Ie kēpaq dait tindoq lēq petindoqanne dait menderite gati."

⁷ Manik Deside Isa, "Tiang gen dateng nyelahang ie."

⁸ Laguq prewire nike matur, "Paq, tiang nēnten patut nerimaq Pelungguh lēq balēn tiang. Silaq Pelungguh manikang sopoq ucapan doang, laun pelayan tiang nike gen selah.

⁹ Sēngaq tiang ēndah bedowē atasan dait tiang harus taat lēq ie. Dait lēq bawaq tiang ēndah araq prajurit-prajurit saq harus taat lēq prēntah tiang. Lamun tiang suruq sopoq prajurit, 'Lalo!' ie pasti lalo. Dait lamun tiang suruq saq lain, 'Dateng!' ie pasti dateng; dait lamun tiang prēntah pelayan tiang, 'Laksaneang!' pasti ie laksaneang."

¹⁰ Sesampun Deside Isa pirengang basen prewire nike, Deside Isa bengaq gati. Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan-dengan saq kenyeke ngiring Ie, "Tiang badaq side, iman sebelēq niki ndēq

uwah Tiang ndait lēq antare dengan Israel timaqne sopoq juaq!

¹¹ Tiang badaq side, luwēq dengan gen dateng lēman Timuq dait Bat jari besukecite bareng-bareng kance Ibrahim, Ishak dait Yakub lēq dalem Kerajaan Sorge.

¹² Padahal dengan-dengan Yahudi saq seharusne jari bije-bije Kerajaan gen tetetēh ojok taoq saq peteng dedet, lēq derike ie pade gen nangis dait menderite."

¹³ Beterus manik Deside Isa lēq prewire nike, "Silaq side ulēq, napi saq side percaye nike gen telaksane." Dait waktu nike ēndah, pelayanne nike salah.

¹⁴ Deside Isa lumbar ojok gedēng Petrus. Lēq derike Deside Isa cingakin mentoaq nine Petrus kenyeke mesarē lantaran sakit telih panas.

¹⁵ Deside Isa negel imene, terus panasne telang. Beterus ie ures dait mulai ngelayanin Deside Isa.

¹⁶ Lēq waktu serep jelo, luwēq dengan saq tekuasein siq roh jahat tejauq ojok Deside Isa. Dait siq sopoq manik doang, Deside Isa sediq roh-roh jahat nike dait selapuq dengan saq sakit ēndah teselahang.

¹⁷ Selapuqne nike telaksaneang siq Deside Isa, dait siq care nike telaksane napi saq sampun tesampēang siq Nabi Yesaya, "Ie nanggung penderiteante, dait nyelahang penyakitte."

¹⁸ Araq luwēq gati dengan lēq sekelining Deside Isa. Sewaktu Deside Isa cingakin ie pade selapuqne, Deside Isa ngemanikang pengiring-Ne belayar ojek itoqan danao.

¹⁹ Beterus sopoq ahli Taurat parek ojek Deside Isa, dait matur, "Paq Guru, tiang mēlē ngiring Pelungguh ojek mbē juaq Pelungguh lumbar!"

²⁰ Jawab Deside Isa, "Serigale bedowē loang, dait kedit bedowē kesebu, laguq Bije Manusiē ndēq bedowē taoq begēlaq."

²¹ Beterus sopoq pengiring-Ne saq lain ēndah matur, "Junjungan Saq Mulie, ijinang tiang ulēq juluq nguburang amaq tiang."

²² Laguq jawab Deside Isa, "Silaq turut Tiang, alurang dengan-dengan ninggal nguburang dengan-dengan ninggal ie pade."

²³ Deside Isa taēk ojek perau dait pengiring-pengiring-Ne milu ngiring Ie.

²⁴ Selung-selung dateng angin pusut saq belēq gati ojek danao nike, sehingga

perau nike teampes siq umbak. Waktu nike Deside Isa kenyeke merem.

²⁵ Make pengiring-pengiring-Ne dateng ojok Deside Isa dait tangiang le. "Junjungan Saq Mulie! Tulung! Ite gen celake!"

²⁶ "Kembēq side pade takut?" manik Deside Isa. "Side pade kurang percaye lēq Tiang!" Beterus Deside Isa ngadeg, dait semprak angin dait danao nike, make danao nike jari tenang gati.

²⁷ Pengiring-pengiring-Ne bengaq. le pade bebase sopoq kance saq lainne, "Dengan napi Deside Isa niki jangke angin dait umbak ēndah taat lēq le!"

²⁸ Sesampun Deside Isa rauh lēq itoqan danao, lēq daērah dengan Gadara, araq due dengan saq tekuasein siq roh jahat parek ojok Deside Isa. le pade bahaye gati sehingge ndēq araq dengan saq bani liwat lēq derike.

²⁹ le pade sugul lēman goe-goe lēq kuburan dait bekuih, "Bije saq asalne lēman Allah! Gen Pelungguh kumbēqang tiang niki? Napi Pelungguh gen siksaq tiang pade timaq ndēqman waktune?"

³⁰ Ndēq jaoq lēman derike, araq luwēq gati bawi saq kenyeke boyaq kakenan.

³¹ Roh-roh jahat nike tunas lēq Deside Isa, "Lamun Pelungguh gen ngemanikang tiang pade sugul lēman dengan niki, prēntahang tiang pade tame ojek dalem bawi-bawi nike."

³² "Nyedi!" manik Deside Isa. Roh-roh jahat nike sugul lēman kedue dengan nike, dait tame ojek bawi-bawi nike. Beterus bawi-bawi nike pelai dait nimproh lēman sedin jurang ojek dalem danao, dait selapuq bawi nike matē ketelep.

³³ Penjage-penjage bawi nike pelai ojek kote, nuturang selapuq peristiwa nike dait napi saq sampun telaksane lēq due dengan saq tekuasein siq roh jahat nike.

³⁴ Ahirne selapuq dengan lēq kote nike lumbar ojek Deside Isa. Sanget siqne tunas siq ie pade adēq Deside Isa lumbar bilin daērah ie pade.

9¹ Deside Isa taēk ojek dalem perau, beterus mbelat danao tulak ojek kote asal-Ne.

² Lēq derike araq dengan saq parek tipaq Deside Isa jauq sopoq dengan kēpaq saq tetindoqang lēq tipah. Sewaktu Deside Isa cingakin iman dengan-dengan nike, le bemanik lēq dengan kēpaq

nike, "Teguqang angende, anak Tiang, dose-dosende sampun teampunin."

³ Ahli-ahli Taurat saq araq lēq derike bebese dalem angenne, "Dengan niki menghine Allah!"

⁴ Deside Isa wikan napi saq tepikirang siq dengan-dengan nike, jari le bemanik, "Kembēq pikirande jahat maraq nike?"

⁵ Mbē saq molahan ngucapang: 'Dosende sampun teampunin', atao ngucapang: 'Ures dait lampaq?'

⁶ Laguq adēq side pade nenaq bahwe lēq dunie niki Bije Manusiē bedowē kuase ngampunin dose." Terus manik Deside Isa lēq dengan kēpaq nike, "Ures, terus lampaq!"

⁷ Dengan kēpaq nike ures, terus ulēq ojok balēne.

⁸ Sewaktu dengan-dengan nyaksiang peristiwa nike ie pade takut dait mulieang Allah. Sēngaq Allah sampun ngicanin kuase saq belēq gati tipaq manusiē.

⁹ Beterus Deside Isa bilin taoq nike. Sewaktu bemargi, le cingakin sopoq penagih pajek aranne Matius, kenyeke tokol lēq taoqne begawēan. Deside Isa bemanik lēq ie, "Silaq turut Tiang!" Terus Matius nganjeng dait ngiring Deside Isa.

¹⁰ Waktu Deside Isa kenyeke medaran lēq gedēng Matius, dateng luwēq penagih pajek dait dengan-dengan bedose, milu medaran kance Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne.

¹¹ Araq dengan-dengan Parisi saq serioq hal nike. Dait ie pade beketuan lēq pengiring-pengiring Deside Isa, "Kembēq gurunde bareng medaran kance penagih pajek dait dengan bedose?"

¹² Deside Isa pirengang napi saq teketuanang siq dengan Parisi nike, terus jawab Deside Isa, "Dengan saq sēhat ndēq merluang tabib, cume dengan saq sakit doang.

¹³ Silaq lumbar dait perajahin napi artine ayat Kitab Suci niki: 'Tiang mēlē belas kasihan, ndēqne kurban binatang'. Sēngaq Tiang dateng ndēqne jari ngempoh dengan-dengan saq nganggep diriqne sampun kenaq, laguq dengan-dengan saq bedose."

¹⁴ Sesampun nike, pengiring-pengiring Yahya parek metakēn tipaq Deside Isa, "Kembēq tiang pade dait dengan-dengan Parisi puase, laguq pengiring-pengiring Pelungguh nēnten?"

¹⁵Jawab Deside Isa lēq ie pade, "Segerah temuē-temuē lēq gawē ngawinang asēq angenne lamun pengantēn mame masih araq bareng ie pade? Pasti ndēq! Laguq gen dateng waktune pengantēn mame nike gen te bait lēman ie pade. Lēq waktu nike baruq ie pade puase.

¹⁶Ndēq araq dengan nampel kelambi saq sampun lotoh kadu bakal saq masih baru. Sēngaq bakal saq jari penampel nike gen keset, dait gen miaq sayan belēq roēk kelambi nike.

¹⁷Maraq nike ēndah ndēq araq dengan saq ngisiq anggur saq masih baru lēq dalem kantong lēndong saq sampun lebung. Sēngaq kantong nike gen bedah dait sēde, terus aiq anggur nike gen tumpah. Anggur saq masih baru harus teisiq lēq dalem kantong saq baru ēndah, adēq deduaqne tetep solah."

¹⁸Lēq waktu Deside Isa bebaos kance pengiring-pengiring Yahya, parek sopoq kepale balē ibadah. Ie sujut lēq arepan Deside Isa terus matur, "Anak tiang saq nine baruq gati milinang. Laguq tunas Pelungguh rauh dait jamah ie, make ie gen idup malik."

¹⁹ Deside Isa ngadeg teiring siq pengiring-pengiring-Ne terus lumbar kance dengan nike.

²⁰ Lēq tengaq langan araq sopoq dengan nine saq sakit pendarahan sampun due olas taun ngonēqne, ngerapetin Deside Isa lēman mudi. Pikirne, "Asal tiang kintur jubah-Ne, tiang gen salah." Beterus ie kintur poton jubah Deside Isa.

²¹ (9:20)

²² Waktu nike ēndah Deside Isa nyereminang andang mudi dait cingakin dengan nine nike beterus bemanik, "Teguqang angende, anak Tiang, imande sampun miaq side salah!" Lēq waktu nike ēndah dengan nine nike salah.

²³ Beterus Deside Isa rauh lēq gedēng kepale balē ibadah nike. Sewaktu Deside Isa cingakin dengan-dengan saq nabuh gending kematēan dait luwēq dengan uyut lēq derike,

²⁴ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Sugul side pade selapuq! Kanak niki ndēq milinang, ie cume tindoq." Deside Isa tekelelēqang siq ie pade selapuq.

²⁵ Sesampun dengan-dengan nike sugul, Deside Isa tame ojok dalem kamar kanak

nike, dait negel imene. Beterus langsung kanak nine nike ures.

²⁶ Kabar nike jari nyebar ojok selapuq daērah nike.

²⁷ Deside Isa lumbar lēman taoq nike. Lēq tengaq langan araq due dengan bute milu ngiring Deside Isa. Ie pade bekuih-kuih, "Keturunan Daud! Periakang tiang pade!"

²⁸ Sesampun Deside Isa tame ojok dalem gedēng, kedue dengan bute nike parek ojok Deside Isa. Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Napi side pade percaye bahwe Tiang bau nyelahang side pade?" "Percaye Junjungan Saq Mulie!" Jawab ie pade.

²⁹ Beterus Deside Isa jamah penenteng ie pade dait bemanik, "Lantaran imande, make telaksane napi saq side pade harepang."

³⁰ Make ie pade tao nyerioq. Ie pade tepajar siq Deside Isa adēqne ndēq bebadaq lēq sai-sai mengenai hal nike.

³¹ Laguq ie pade lumbar dait nyiarang kabar mengenai Deside Isa ojok selapuq daērah nike.

³² Baruq gati kedue dengan bute nike lumbar, sopoq dengan pakoq saq tekuasein siq roh jahat tejauq parek tipaq Deside Isa.

³³ Deside Isa sediq roh jahat nike dait lēq waktu nike ēndah dengan nike tao ngeraos malik. Dengan luwēq nike bengaq, dait bebase, "Ndēq uwah tiang pade serioq peristiwa saq maraq niki lēq Israel!"

³⁴ Laguq dengan-dengan Parisi bebase, "Datune sētan saq ngebēng le kuase jari sediq sētan-sētan nike."

³⁵ Beterus Deside Isa lumbar lēman sopoq kote ojok kote saq lain dait lēman sopoq kampung ojok kampung saq lain; le ngajahang lēq balē-balē ibadah dait nyampēang Kabar Solah mengenai Kerajaan Sorge. Deside Isa nyelahang dengan-dengan saq ngidap segale macem penyakit dait saq awakne cacat.

³⁶ Sewaktu Deside Isa cingakin dengan luwēq nike, le jari periak lēq ie pade, sēngaq ie pade lelah dait ndēq araq saq perhatiang, maraq dombe saq ndēq bedowē pengarat.

³⁷ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Saq tepataq mule luwēq, laguq tukang pataqne cume sekediq.

³⁸ Keranaq nike tunas lēq ~Epēne adēq le ngirim tukang pataq jari mataq."

10¹ Lēq sopoq jelo, Deside Isa ngemanikang kedue olas pengiring–Ne bekumpul. Beterus Deside Isa ngicanin kuase tipaq ie pade jari sediq roh–roh jahat dait nyelahang segale macem penyakit dait segale macem awak saq cacat.

² Aran kedue olas rasul nike: Penembēq Simon (saq tesebut Petrus) dait Andreas semetonne, terus Yakub dait Yahya semetonne, ie pade bije–bije Zebedeus.

³ Beterus Pilipus dait Bartolomeus, Tomas dait Matius penagih pajek nike, Yakub bije Alpeus, dait Tadeus;

⁴ dait saq penutuq Simon dengan Zelot dait Yudas Iskariot saq behianat lēq Deside Isa.

⁵ Kedue olas rasul nike teutus siq Deside Isa, dait ie pade tepesen: "Ndaq lumbar ojok daērah dengan bangse–bangse lain atao ojok kote–kote dengan Samaria.

⁶ Laguq lumbar ojok dengan–dengan Israel, terutame tipaq dengan–dengan saq sesat.

⁷ Sampēang lēq ie pade bahwe Kerajaan Sorge sampun rapet.

⁸ Selahang dengan–dengan saq sakit; idupang dengan–dengan saq ninggal;

selahang dengan-dengan saq sakit kuste, sediq sētan-sētan. Side pade sampun nerimaq selapuqne nike secare cume-cume. Jari, bēng ēndah secare cume-cume.

⁹ Ndaq jauq kēpēng emas, kēpēng perak atao kēpēng tembage.

¹⁰ Ndaq ēndah jauq takaq sangu atao due lembar kelambi lēq kelampande, atao sepatu atao jauq tunjang. Sēngaq dengan saq begawēan berhak nerimaq upaqne.

¹¹ Lamun side pade tame ojok kote atao kampung, boyaq dengan saq mēlē nerimaq side. Ndot kance ie jangke side pade berangkat malik.

¹² Sewaktu side pade tame ojok sopoq balē, ucapang salam tipaq ie pade.

¹³ Lamun dengan-dengan lēq balē nike nerimaq side pade, alurang salam side nike tetep lēq ie pade. Laguq lamun ie pade ndēq mēlē nerimaq side pade, bait malik salamde nike.

¹⁴ Lamun araq balē atao kote saq ndēq mēlē nerimaq side pade atao ndēq mēlē dengah side pade, bilin taoq nike, dait kerapang kerepuk lēman naēnde.

¹⁵ Tiang badaq side: Lēq jelo Penghakiman dengan-dengan kote Sodom

dait Gomora gen molahan teampunin siq Allah ketimbang dengan-dengan lēq kote nike!"

¹⁶"Perhatiang niki: Tiang ngutus side pade maraq dombe ojok tengaq-tengaq serigale, keranaq nike side pade harus ceket maraq ulah dait tulus maraq kedit dare.

¹⁷Laguq tetep waspade lēq selapuq dengan, sēngaq araq saq gen nyerahang side pade ojok mahkamah agame, dait side pade gen tepecut lēq balē-balē ibadah.

¹⁸Side pade gen tejauq ojok arepan penguase-penguase dait raje-raje sēngaq side pade jari pengiring Tiang. Nike jari kesempatan side pade ngebēng kesaksian mengenai Tiang lēq ie pade dait dengan-dengan saq ndēq kenal Allah.

¹⁹Laguq lamun side pade tejauq jari teadilin, ndaq kuatir mengenai napi saq harus side pade ucapang, atao berembē entane side pade harus ngeraos. Sēngaq lēq waktu nike ēndah side pade gen tebadaq napi saq harus side pade ucapang.

²⁰ Sēnqaq saq bebaos lēq waktu nike ndēqne side pade laguq Roh Bapa side saq araq lēq dalem diriqde.

²¹ Gen araq dengan saq nyerahang semetonne mēsaq jari tematēq. Dait hal nike gen telaksane ēndah antare bapaq kance bijene. Kanak–kanak gen ngelawan dengan toaqne dait nyerahang ie pade jari tematēq.

²² Side pade gen temeriq siq selapuq dengan lantaran side pade jari pengiring Tiang. Laguq dengan saq setie jangke penutuqne, gen teselametang.

²³ Lamun side pade teaniaye lēq sopoq kote, pelai ojok kote saq lain. Tiang badaq side pade: Sendēqman side pade tutuq datengin selapuq kote–kote Israel, Bije Manusiie sampun rauh.

²⁴ Sopoq murid ndēqne belēqan lēman gurune, atao sopoq hambe ndēqne belēqan lēman majikanne.

²⁵ Lamun murid sampun jari maraq gurune, nike sampun cukup, dait sopoq hambe sampun pade maraq majikanne. Lamun kepale keluarga sampun tesebut Beelzebul, lebihan malik selapuq dengan saq araq lēq balēne. Ie pade gen tesebut saq lengēan malik!"

²⁶ "Ndaq takut lēq manusie. Ndēq araq saq teseboq, saq ndēq gen penggitan, dait ndēq araq saq terahasieang saq ndēq gen tebungkar.

²⁷ Napi saq Tiang sampēang tipaq side lēq taoq saq peteng, harus side pade sampēang malik lēq taoq saq menah. Dait napi saq tepēsēqang lēq kentokde, umumang hal nike belēq–belēq!

²⁸ Ndaq takut lēq ie pade saq bau nyematēq awak, laguq ndēq bekuase nyematēq jiwe. Takut tipaq Allah saq bekuase binaseang awak dait jiwe lēq dalem api nerake.

²⁹ Due kedit perit tejual ajine sopoq kēpēng saq paling kodēq. Timaqne maraq nike ndēq araq sopoq juaq saq geriq ojek tanaq lamun ndēq tekayunang siq Bapa lēq sorge.

³⁰ Luwēqne bulu lēq ulunde ēndah sampun terēkēng selapuqne siq Allah.

³¹ Keranaq nike, ndaq takut! Side pade jaoq belēqan ajine tebanding kedit–kedit perit nike!"

³² "Sai–sai saq ngakuq lēq julun dengan luwēq bahwe ie pengiring Tiang, Tiang ēndah gen ngakuq ie lēq arepan Bapa Tiang lēq sorge.

³³ Laguq sai–sai saq nilas lēq julun dengan luwēq bahwe ie pengiring Tiang, Tiang ēndah gen tilas ie lēq arepan Bapa Tiang lēq Sorge."

³⁴ "Ndaq paran bahwe Tiang jauq perdamēan ojok dunie niki. Tiang ndēq jauq perdamēan laguq perlawananan.

³⁵ Tiang dateng jari penyebap kanak mame ngelawan bapaqne, kanak nine ngelawan inaqne, dait menantu saq nine ngelawan mentoaqne saq nine.

³⁶ Anggote keluarga mēsaq gen jari musuhne.

³⁷ Dengan saq belēqan kasihne tipaq amaqne atao inaqne ketimbang tipaq Tiang, ndēqne patut jari pengiring Tiang. Mara q niki ēndah dengan saq ngasihin bijene saq nine atao bijene saq mame lebihan lēman Tiang.

³⁸ Dengan saq ndēq mēlē ngelēmbah salibne dait ngiring Tiang ndēq patut jari pengiring Tiang.

³⁹ Dengan saq pertahenang nyawene, ie gen kēlangan nyawene, laguq dengan saq kēlangan nyawene lantaran setie lēq Tiang, gen mauq idupne."

⁴⁰ "Dengan saq nerimaq side pade, nerimaq Tiang ēndah. Dait dengan saq

nerimaq Tiang, nerimaq le saq ngutus Tiang.

⁴¹ Dengan saq nerimaq nabi lantaran ie nabi, gen nerimaq upaq nabi. Dait sai saq nerimaq sopoq dengan saq solah lantaran ie solah gen nerimaq upaq saq solah.

⁴² Sai–sai saq ngebēng nginem, timaq cume aiq nyet doang tipaq salaq sopoq lēman dengan–dengan hine niki, lantaran ie pengiring Tiang, percaye bahwe ie pasti gen nerimaq upaqne!"

11 ¹ Sesampun Deside Isa ngican petunjuk–petunjuk tipaq kedue olas pengiring–Ne, le bilin taoq nike. le lumbar ngajahang dait nyampēang Kabar Solah lēq kote–kote saq rapet lēman derike.

² Yahya Pembaptis saq waktu nike kenyeke araq lēq bui pireng kabar mengenai karye Almasih. Beterus utusne pengiring–pengiringne lumbar metakēn tipaq Deside Isa,

³ "Napi Pelungguh dengan saq gen rauh menurut janji Allah, atao tiang pade harus ngantih dengan saq lainan?"

⁴ Jawab Deside Isa, "Tulak tipaq Yahya dait badaq nabi saq sampun side pade dengah dait serioq:

⁵ Dengan bute tao nyerioq, dengan kēpaq tao lampaq, dengan kuste teselahang, dengan kedok tao dengah, dengan ninggal teidupang malik dait Kabar Solah lēman Allah tesampēang ojok dengan-dengan miskin.

⁶ Bahagie dengan saq ndēq ragu-ragu lēq Tiang!"

⁷ Sesampun utusan-utusan Yahya nike lumbar, Deside Isa mulai bebaos lēq dengan luwēq mengenai Yahya, manik-Ne, "Side pade lumbar ojok padang gurun jari serioq nabi? Terēng buloq saq tetiup siq angin?"

⁸ Atao side pade lumbar jari serioq nabi? Dengan saq bekelambi solah? Dengan-dengan saq bekelambi solah ndot lēq istane!

⁹ Jari, kembēq side pade lumbar? Jari serioq nabi? Tetu, malahan ie lebih lēman nabi.

¹⁰ Sēngaq Yahya nike saq temaksut lēq dalem ayat Kitab Suci niki: 'Serioq, Tiang suruq utusan Tiang, juluan lēman Deside, ie gen nyie pang Deside langan.'

¹¹ Tiang badaq side: Setetune lēq antare ie pade saq tebijang siq dengan nine ndēq uwah araq sopoq dengan saq

belēqan lēman Yahya Pembaptis, laguq saq paling kodēq lēq dalem Kerajaan Sorge belēqan lēman Yahya.

¹² Mulai lēman Yahya dateng jangke mangkin niki, Kerajaan Sorge tetentang siq dengan-dengan saq berusaha nguasein siq care kekerasan.

¹³ Jangke waktune Yahya nike dateng, selapuq Hukum Taurat dait kitab nabi-nabi benubuat mengenai hal-hal saq harus telaksane.

¹⁴ Dait lamun side pade mēlē percaye, Yahya nike Elia saq sampun tenubuatang kedatenganne.

¹⁵ Sai bedowē kentok, harus ie dengahang!

¹⁶ Siq napi harus Tiang bandingang dengan-dengan lēq jaman niki? Ie pade maraq kanak-kanak saq tokol-tokol lēq peken. Sopoq kelompoq bekuih tipaq kelompoq saq lain,

¹⁷ 'Tiang pade nyanyiang side pade lagu gembire, laguq side pade ndēq mēlē ngigel! Tiang pade nyanyiang lagu sedih, dait side pade ndēq mēlē nangis!'

¹⁸ Lantaran Yahya dateng -- ie puase dait ndēq nginem anggur; dait dengan-dengan bebase, 'ie tekuasein siq sētan.'

¹⁹ Mangkin Bije Manusié, rauh -- le medaran dait nginem; beterus dengan-dengan bebase, 'Serioq dengan nike! Melak, tukang bowos, batur penagih pajek dait batur dengan-dengan bedose.' Laguq hikmat Allah terbukti kenaq langan perbuatan-perbuatanne."

²⁰ Beterus Deside Isa mulai ngewade kote-kote, timaq lēq derike le paling luwēq miaq muqjizat. Sēngaq dengan-dengan lēq kote-kote nike ndēq mēlē betobat lēman dose-dose ie pade.

²¹ "Celake side kote Korazim! Dait celake ēndah side kote Betsaida! Seandēne muqjizat-muqjizat saq tepiaq lēq taoqde nike sampun tepiaq lēq Tirus dait Sidon, pasti dengan-dengan lēq derike sampun ngonēq betobat lēman dose-dosene dait ngengadu kelambi dukecite dait toloq awu-awu lēq atas ulune.

²² Tiang badaq side, lēq jelo Penghakiman, dengan-dengan Tirus dait Sidon gen molahan teampunin siq Allah ketimbang side pade!

²³ Dait side, Kapernaum! Napi side gen teatasang jangke ojok langit? Ndēq! Malahan side gen tetetēh ojok dunie dengan matē! Sēngaq seandēne muqjizat-

muqjizat saq tepiaq lēq tengaq-tengaq side sampun telaksane lēq Sodom, Sodom nike masih araq jangke mangkin!

²⁴ Keranaq nike Tiang badaq side, lēq jelo Kiamat, dengan Sodom gen molahan teampunin siq Allah ketimbang side pade!"

²⁵ Lēq waktu nike Deside Isa bedo'e, "Bapa, Tuhan saq nguasein langit dait gumi! Tiang besyukur tipaq Deside sēngaq selapuqne nike Deside rahasielang lēman dengan-dengan saq bijaksane dait pinter. Laguq Deside nyatayang tipaq dengan-dengan saq biase-biase.

²⁶ Hal nike saq nyenengang Deside."

²⁷ Beterus Deside Isa bemanik, "Selapuqne sampun tesorahang lēq Tiang siq Bapa. Ndēq araq sopoq dengan juaq saq kenal Bije, selain Bapa. Ndēq araq ēndah saq kenal Bapa selain Bije, dait dengan-dengan tipaq sai Bije nike ngenalang Bapa.

²⁸ Silaq dateng ojok Tiang selapuqde saq lelah dait saq bedowē bandean berat; Tiang gen bēng kelepasan tipaq side.

²⁹ Pade turut selapuq prēntah Tiang, dait berajah lēman Tiang. Sēngaq Tiang niki lemah lembut dait rendah atē, make jiwende gen mauq ketenangan.

³⁰ Sēngaq prēntah–prēntah Tiang nike miaq seneng dait bandean Tiang nike ēndah dēang."

12 ¹ Lēq sopoq jelo, waktu nike jelo Sabat, Deside Isa kance pengiring–pengiring–Ne bemargi lēq lendang gandum. Sambil bemargi pengiring–pengiring–Ne pade bau gandum, terus kelorne sēngaq ie pade lapah.

² Sewaktu dengan–dengan Parisi serioq hal nike, ie pade matur lēq Deside Isa, "Cobaq serioq, pengiring–pengiring Pelungguh ngelanggar Hukum Taurat ite, ie pade ngelaksaneang hal saq ndēq kanggo telaksaneang lēq jelo Sabat."

³ Jawab Deside Isa lēq ie pade, "Napi side pade ndēq uwah bace mengenai napi saq telaksaneang siq Daud sewaktu ie dait dengan–dengan saq bareng kance ie lapah?

⁴ Daud tame ojok dalem Gedēng Allah dait kelorang ruti saq sampun teaturang tipaq Allah. Padahal Daud atao dengan–dengan saq ngiring ie ndēq kanggo kelorang ruti nike, kecuali imam–imam.

⁵ Atao napi ndēq uwah side pade bace lēq dalem Kitab Suci Taurat bahwe sebilang jelo Sabat, imam–imam saq betugas lēq

Gedēng Allah ndēq tesalaqang timaq ie ngelanggar aturan jelo Sabat?

⁶Tiang badaq side: Setetune lēq deriki araq saq belēqan lēman Gedēng Allah.

⁷Lēq dalem Kitab Suci araq tetulis: Tiang mēlē belas kasihan, ndēqne kurban binatang. Lamun side tetu-tetu ngerti maksut Tiang niki, side pade pasti ndēq gen nyalahang dengan-dengan saq ndēq salaq.

⁸Sēngaq, Bije Manusie nike Penguase jelo Sabat."

⁹Beterus Deside Isa bilin taoq nike, dait lumbar ojok balē ibadah.

¹⁰Lēq derike araq dengan saq imene matē setowēq. Araq dengan-dengan lēq derike saq mēlē boyaq-boyaq kesalaqan adēqne bau nyalahang Deside Isa. Ie pade metakēn lēq Deside Isa, "Kanggo napi nēnten nyelahang dengan lēq jelo Sabat?"

¹¹Jawab Deside Isa, "Lamun araq lēq antare side pade saq bedowē dombe, dait lēq jelo Sabat dombe nike geriq ojok longkak saq dalem; napi ēpēn dombe nike ndēq gen berusaha nyugulang dombe nike lēman longkak nike?"

¹² Nah, manusie belēqan ajine ketimbang dombe! Jari lamun maraq nike kanggo gawēq hal saq solah lēq jelo Sabat!"

¹³ Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan saq matē setowēq imene nike, "Ulurang imende." Dengan nike ngulurang imene, beterus imene selah maraq saq setowēq.

¹⁴ Laguq dengan-dengan Parisi bilin balē ibadah, terus ie pade mupakat gen nyematēq Deside Isa.

¹⁵ Deside Isa wikan bahwe dengan-dengan Parisi nike bedowē niat jahat lēq le. Jari le lumbar lēman taoq nike, dait luwēq dengan ngiring le. Beterus Deside Isa nyelahang selapuq dengan saq sakit.

¹⁶ Laguq Deside Isa balaq ie pade betutur mengenai le tipaq dengan lain.

¹⁷ Siq care nike telaksane napi saq sampun temanikang siq Allah langan Nabi Yesaya,

¹⁸ "Niki utusan Tiang saq Tiang pilēq, Dengan saq Tiang kasihin dait saq nyenengang angen Tiang. Roh Tiang gen Tiang toloq lēq le, keadilan Tiang gen le briteang tipaq bangse-bangse.

¹⁹ Ie ndēq gen betungkasan atao nyurak, atao pidato lēq rurung-rurung belēq.

²⁰ Terēng buloq saq empak ndēq gen le polakang, dilah saq gen pedaq ndēq gen le pedaqang. le gen terus bejuang jangke keadilan telaksaneang;

²¹ selapuq bangse gen beharep lēq le."

²² Beterus araq dengan–dengan parek tipaq Deside Isa jauq dengan bute dait pakoq lantaran tekuasein siq sētan. Deside Isa nyelahang dengan nike sehingge ie tao nyerioq dait ngeraos malik.

²³ Selapuq dengan saq nyaksiang peristiwa nike jari bengaq, dait bebase, "Sang le niki keturunan Daud?"

²⁴ Sewaktu dengan–dengan Parisi pireng hal nike, terus ie pade nimbal, "Dengan niki cume tao sediq sētan lantaran Beelzebul, datune sētan saq sampun ngebēng le kuase nike."

²⁵ Deside Isa wikan pikiran dengan–dengan Parisi nike, jari manik Deside Isa lēq ie pade, "Lamun sopoq negare lēq dalemne araq golongan–golongan saq saling bemusuhan, pasti negare nike ndēq bau taken ngonēq. Dait sebilang kote atao keluarga saq saling bemusuhan sopoq kance saq lain, pasti ndēq gen taken ngonēq.

²⁶ Maraq nike ěndah lĕq dalem kerajaan Belis; lamun sopoq kelompoq sediq kelompoq saq lain, make kerajaan Belis nike sampun saling bemusuhan dait ndĕq gen taken ngonĕq.

²⁷ Side pade bebase bahwe Tiang sediq sĕtan siq kuase Beelzebul. Lamun maraq nike siq kuase sai pengiring–pengiringde sediq roh jahat? Pengiring–pengiringde mĕsaq saq buktiang bahwe side pade salaq!

²⁸ Laguq setetune Tiang sediq sĕtan kadu kuase Roh Allah. Nike artine bahwe Kerajaan Allah sampun rauh lĕq side.

²⁹ Berembĕ dengan bau tame ojek dalem balĕ sopoq dengan saq kuat, jari ngerampas dowĕne lamun ie ndĕq juluan sĕkoq dengan saq kuat nike? Sesampun sĕkoqne, baruq ie bau ngerampas dowĕ dengan nike.

³⁰ Dengan saq ndĕq bepihak lĕq Tiang, setetune ie ngelawan Tiang. Dait dengan saq ndĕq nulung Tiang setetune ie sĕdaq karye Tiang!

³¹ Keranaq nike Tiang badaq side pade: Lamun dengan gawĕq dose atao menghine dengan lain, ie masih bau teampunin!

Laguq lamun ie menghine Roh Allah, ie ndēq gen teampunin!

³² Lamun dengan ngucapang sopoq hal ngelawan Bije Manusié, ie bau teampunin, laguq lamun ie menghine Roh Suci, ie ndēq gen teampunin, timaq mangkin atao ēraq lēq jaman saq mudian!"

³³ "Adēq temauq buaq saq salah, lolone harus salah. Lamun lolone ndēq salah buaqne ēndah ndēq gen salah. Jari, salah atao ndēq lolone nike bau tetaoq lēman buaqne.

³⁴ Side dengan jahat, berembē side bau ngucapang hal–hal saq salah lamun side jahat? Sēngaq napi saq teucapang lēq biwih tetentang siq isi atēne!

³⁵ Hal–hal saq salah sugul lēman dengan saq salah sēngaq ie penoq siq hal–hal saq salah. Laguq hal–hal saq jahat sugul lēman dengan saq jahat sēngaq ie penoq siq hal–hal saq jahat.

³⁶ Laguq Tiang badaq side: Lēq jelo Penghakiman ēraq, sebilang dengan harus bertanggung jawab lēq ucapan–ucapanne saq ndēq araq manpaatne.

³⁷ Sēngaq setetune, napi–napi saq sampun teucapang gen tekadu jari nentuang side salaq atao ndēq."

³⁸ Beterus ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi matur lēq Deside Isa, "Paq Guru, tiang pade melēt serioq sopoq tande lēman Pelungguh."

³⁹ Laguq jawab Deside Isa, "Jahat gati dait durhake dengan-dengan lēq jaman niki! Side pade mēlē serioq Tiang miaq tande? Tipaq side pade ndēq gen teicanin sopoq juaq tande kecuali tande Nabi Yunus.

⁴⁰ Sēngaq pade maraq Nabi Yunus ndot lēq dalem tian empaq saq belēq telu jelo telu kelem ngonēqne. Maraq nike ēndah Bije Manusiē gen ndot lēq dalem tian gumi telu jelo telu kelem.

⁴¹ Lēq jelo Penghakiman, penduduk kote Niniwe gen teidupang bareng kance dengan-dengan jaman niki, dait nuduh ie pade. Sēngaq dengan-dengan Niniwe nike betobat lēman dose-dosene sesampun ie pade dengah hotbah Nabi Yunus. Laguq mangkin lēq deriki setetune araq saq belēqan lēman Nabi Yunus!

⁴² Lēq jelo Penghakiman, ratu lēman negeri Lauq gen teidupang bareng kance dengan-dengan jaman niki, dait nuduh ie pade. Sēngaq jari dengahang pengajahan Nabi Sulaiman saq bijaksane, ratu nike dateng lēman poton gumi. Laguq mangkin

lěq deriki setetune araq saq belěqan lěman Nabi Sulaiman!"

⁴³ "Lamun roh jahat sampun sugul lěman manusie, roh nike begelining ojek taoq–taoq saq gero jari boyaq taoq mentelah, laguq ie nděq mauq.

⁴⁴ Keranaq nike ie gen muni, 'Tiang gen tulak ojek balě saq sampun tiang bilin.' Waktu ie dateng lěq derike, daitne balě nike sampun kosong, bersi dait teratur.

⁴⁵ Beterus ie lalo dait jauq pituq roh lain saq jahatan lěman ie. Terus ie pade tame ojek dalem dengan nike dait ndot lěq derike. Dait ahirne keadaan dengan nike jari lengěan lěman saq mule. Hal saq maraq nike ěndah gen telaksane tipaq dengan–dengan jahat jaman niki."

⁴⁶ Lěq waktu Deside Isa masih bebaos kance dengan luwěq nike, sanak–sanak kance mamiq bini Deside Isa dateng. Ie pade nganjeng lěq luah sambil berusaha aděqne bau bebaos kance Deside Isa.

⁴⁷ Sopoq lěq antare dengan luwěq nike matur lěq Deside Isa, "Silaq cingakin mamiq bini dait sanak–sanak Pelungguh araq lěq luah, ie pade gen bebaos kance Pelungguh."

⁴⁸ Laguq jawab Deside Isa, "Sai mamiq bini Tiang? Sai sanak–sanak Tiang?"

⁴⁹ Beterus Deside Isa nijoqang pengiring–pengiring–Ne dait bemanik, "Niki inaq dait semeton Tiang.

⁵⁰ Dengan–dengan saq ngelaksaneang pekayunan Bapa Tiang saq lēq Sorge ie saq jari semeton mame dait semeton nine serte inaq Tiang."

13 ¹ Lēq jelo nike ēndah Deside Isa bilin balē nike, beterus melinggih lēq sedin danao.

² Luwēq gati dengan saq bekumpul lēq sekelining Deside Isa, keranaq nike le margi dait taēk ojek sopoq perau, dait dengan luwēq nike nganjeng lēq pesis.

³ Beterus Deside Isa mulai ngajahang luwēq hal lēq dengan–dengan nike kadu perumpamean. Deside Isa bemanik, "Araq sopoq dengan lumbar sawur binēq

⁴ Sewaktu dengan nike kenyeke sawur binēq nike, araq binēq saq geriq lēq langan. Beterus dateng kedit ngaken binēq nike jangke bis.

⁵ Araq ēndah binēq saq geriq lēq taoq saq bebatu–batu saq sekediq tanaqne. Binēq–binēq nike becat tiwoq sēngaq tanaqne sekediq.

⁶ Laguq sesampun panjang jelo, suli-suli saq tiwoq nike mulai layu beterus gero dait matē sēngaq ndēq berakah.

⁷ Araq ēndah binēq saq geriq lēq tengaq bebenes beduwi. Bebenes nike sayan belēq dait gepit suli-suli nike jangke matē.

⁸ Laguq araq ēndah binēq saq geriq lēq tanaq saq subur, terus bebuaq; araq saq satus, araq enem dase, dait araq ēndah saq telung dase kali lipet luwēqne."

⁹ Sesampun nyeriteang perumpamean nike, Deside Isa bemanik, "Sai-sai bedowē kentok, harus ie dengahang!"

¹⁰ Beterus pengiring-pengiring Deside Isa parek dait metakēn lēq Deside Isa, "Kembēq Pelungguh kadu perumpamean lamun Pelungguh bebaos kance dengan luwēq nike?"

¹¹ Jawab Deside Isa, "Side pade sampun teicanin paice jari nenaq rahasie Kerajaan Sorge, laguq dengan-dengan nike ndēq.

¹² Sēngaq dengan saq sampun bedowē gen teican luwēqan malik, dait ie gen bekelimpahan. Laguq dengan saq ndēq bedowē napi-napi, make napi juaq saq araq lēq ie gen te bait.

¹³ Nike alasan Tiang kadu perumpamean lamun Tiang ngajahang lēq dengan luwēq, sēngaq ie pade setetune nyerioq, laguq maraq dengan ndēq nyerioq; le pade dengah laguq maraq dengan ndēq dengah dait ndēq ngerti.

¹⁴ Siq care nike make telaksane napi saq sampun tenubuatang siq Nabi Yesaya, 'Allah bemanik: Side pade gen dengah laguq side pade ndēq ngerti; side pade gen serioq laguq ndēq paham.

¹⁵ Sēngaq pikiran dengan-dengan nike sampun kongol, kentok ie pade sampun kedok dait penenteng ie pade sampun tepedemang. Hal niki telaksane adēq penenteng ie pade ndaq nyerioq, kentok ie pade ndaq dedengah, pikiran ie pade ndaq ngerti, terus bebalik, sehingge Tiang nyelahang ie pade."

¹⁶ "Laguq side pade bahagie," manik Deside Isa lēq pengiring-pengiring-Ne, "sēngaq side pade tetu-tetu nyerioq dait dengah.

¹⁷ Keranaq nike Tiang badaq side: Setetune luwēq nabi dait dengan saq taat lēq Allah melēt serioq napi saq side pade serioq mangkin, laguq ie pade ndēq serioq. le pade melēt dengah napi saq

side pade dengah mangkin, laguq ie pade ndēq dengah."

¹⁸"Dengahang napi arti perumpamean penyawur binēq nike.

¹⁹Binēq saq geriq lēq langan nike ibarat dengan–dengan saq dengah manik mengenai Kerajaan Sorge, laguq ie pade ndēq ngerti. Beterus Si Jahat nike dateng ngerampas napi saq sampun tesawur lēq dalem atē dengan–dengan nike.

²⁰Binēq saq geriq lēq tanaq saq luwēq batune, ibarat dengan–dengan saq dengah manik nike, dait langsung nerimaq siq senengne.

²¹Laguq manik nike ndēq berakah lēq dalem atē ie pade, sehingga ndēq taken ngonēq. Sewaktu dateng penyusah atao penganiayaan lantaran manik nike, ie pade langsung murtat.

²²Binēq saq geriq lēq tengaq bebenes beduwi ibarat dengan–dengan saq dengah manik nike, laguq kuatir mengenai idupne dait mēlē idup mēwah. Keranaq nike manik lēman Allah tegepit lēq dalem atēne sehingga ndēq iniq bebuaq.

²³Dait binēq saq geriq lēq tanaq saq subur ibarat dengan–dengan saq dengah dait paham lēq manik nike. Ie pade

bebuaq luwēq, araq saq satus, enem dase dait telung dase kali lipet hasilne."

²⁴ Deside Isa nyampēang malik sopoq perumpamean lēq dengan luwēq, manik–Ne, "Hal Kerajaan Sorge maraq perumpamean niki: Sopoq petani sawur binēq saq solah lēq lendangne.

²⁵ Sewaktu selapuq dengan kenyeke mesarē, musuh petani nike dateng sawur binēq rē lēq antare gandum nike, beterus ie lumbar.

²⁶ Sewaktu binēq–binēq nike tiwoq dait buaq–buaq mayangne mulai sugul, lolo–lolo rē nike ēndah penggitan.

²⁷ Beterus buruh–buruh tani saq teupaq nike dateng ojok petani nike dait bebase, 'Paq, tekan binēq solah saq pelungguh talet lēq lendang niki? Berembē jangke lolo rē nike araq lēq derike?'

²⁸ Jawab petani nike, 'Nike pegawēan musuh.' Beterus buruh–buruh tani nike beketuan malik, 'Napi pelungguh kayun tiang pade embot lolo rē nike?'

²⁹ 'Ndaq,' jawab ēpēn dowē lendang nike, 'sēngaq lamun lolo rē nike tembot laun gandumne milu kerembotan.

³⁰ Alurang deduaqne belēq bareng–bareng jangke dateng waktune tepataq.

Laun tiang gen badaq dengan–dengan saq mataq nike: Kumpulang juluq lolo–lolo rē, taliq, dait sedut. Beterus kumpulang gandumne dait toloq lēq dalem lumbung."

³¹ Deside Isa nyampēang malik perumpamean lēq dengan luwēq, manik–Ne, "Hal Kerajaan Sorge nike seumpame tolang sawi saq tebait siq dengan terus tesawur lēq lendangne.

³² Tolang sawi nike binēq saq paling kodēq. Laguq lamun ie sampun tiwoq, ie gen jari saq paling belēq lēq antare taletan–taletan saq lain. Ie jari lolo, sehingge kedit–kedit dateng miaq kesebu lēq pēmpang–pēmpangne."

³³ Araq sopoq perumpamean lain saq tesampēang siq Deside Isa, lēq dengan luwēq. "Hal Kerajaan Sorge keadaanne pade maraq ruti saq tebait siq sopoq dengan nine, terus teadon kance petang dase liter tepung terigu, jangke mbal selapuqne!"

³⁴ Selapuqne teajahang siq Deside Isa lēq dengan luwēq kadu perumpamean, dait ndēq araq sopoq juaq saq le ajahang tipaq ie pade ndēq kadu perumpamean.

³⁵ Siq care nike telaksane napi saq tesampēang siq nabi, "Tiang kadu

perumpamean lamun ngeraos kance ie pade; Tiang gen nyampĕang hal-hal saq teseboqang mulai lĕman dunie niki tecipteang."

³⁶ Sesampun nike Deside Isa margi bilin dengan luwĕq nike, terus tame ojok sopoq gedĕng. Pengiring-pengiring-Ne parek beterus ie pade matur, "Tunas Pelungguh jelasang lĕq tiang pade napi arti perumpamean lolo rĕ lĕq antare gandum nike."

³⁷ Beterus jawab Deside Isa, "Dengan saq sawur binĕq saq solah nike, Bije Manusiĕ.

³⁸ Lendang nike dunie niki. Binĕq saq solah nike, bije-bije Kerajaan. Lolo rĕ nike, anak-anak Belis.

³⁹ Musuh saq sawur binĕq lolo rĕ nike, Belis. Waktu mataq nike, ahir jaman, dait dengan-dengan saq mataq nike malaĕkat-malaĕkat.

⁴⁰ Pade maraq lolo-lolo rĕ tekumpulang terus tesedut lĕq dalem api, maraq nike ĕndah ĕraq lĕq ahir jaman.

⁴¹ Bije Manusiĕ gen ngutus malaĕkat-malaĕkat-Ne dait ie pade gen ngumpulang selapuq hal saq nyesatang dait selapuq dengan saq gawĕq jahat, dait nyugulang ie pade lĕman dalem Kerajaan-Ne.

⁴² Ie pade selapuq gen tetetēh ojok jangkiah saq apine begelaur; lēq derike ie pade gen nangis dait menderite.

⁴³ Lēq waktu nike dengan–dengan saq solēh gen becahaye maraq sinar jelo dalem Kerajaan Bapa ie pade. Jari, sai bedowē kentok, harus ie dengahang!"

⁴⁴ "Hal Kerajaan Sorge pade maraq perumpamean niki: Araq harte karun lēq dalem tanaq terus tedait siq dengan, laguq tetamaqang malik ojok dalem tanaq. Dengan nike cemoh gati beterus ie lumbar jual selapuq dowēne, terus ie tulak beli tanaq nike."

⁴⁵ "Hal Kerajaan Sorge pade maraq perumpamean niki: Araq sopoq pedagang boyaq mutiare–mutiare saq mahel ajine.

⁴⁶ Sewaktu ie ndait sopoq mutiare saq luar biase solahne, ie becat lumbar dait jual selapuq dowēne, beterus beline mutiare saq sopoq nike."

⁴⁷ "Hal Kerajaan Sorge pade maraq perumpamean jaring saq tepencar lēq segare, beterus mauq empaq macem–macem ruene.

⁴⁸ Sesampun jaring nike penoq siq empaq, jaring nike teangkat ojok darat siq nelayan–nelayan nike. Beterus ie pade

tokol dait kelinne empaq–empaq nike: Saq solah toloqne lēq dalem keranjang terus saq ndēq solah tetēhne.

⁴⁹ Maraḡ nike ēndah ēraq lēq ahir jaman, malaēkat–malaēkat gen lumbar kelin dengan–dengan jahat lēman dengan–dengan saq taat ngelaksaneang pekayunan Allah.

⁵⁰ Beterus dengan–dengan jahat tetetēh ojok dalem jangkih saq araq apine, lēq derike ie pade gen nangis dait menderite."

⁵¹ "Napi side pade ngerti selapuqne niki?" Deside Isa beketuan lēq pengiring–pengiring–Ne. "Ngerti!" jawab pengiring–pengiring–Ne.

⁵² Beterus manik Deside Isa tipaq ie pade, "Keranaḡ nike sebilang ahli Taurat saq nerimaḡ perajahan mengenai hal Kerajaan Sorge nike, pade maraḡ ēpēn balē saq nyugulang barang–barang baru dait laēq lēman tangkaḡ dowēne."

⁵³ Sesampun Deside Isa selesē nyampēang perumpamean–perumpamean nike, le margi bilin taoḡ nike,

⁵⁴ beterus le tulak ojok kampung asal–Ne. Lēq derike le ngajahang lēq balē ibadah, dait dengan–dengan saq dengahang le bengaḡ gati terus ie pade bebase, "Lēman

mbē le mauq hikmat dait lēman mbē le mauq kuase jari miaq muqjizat–muqjizat nike?

⁵⁵ Tekan le nike bije tukang kayuq? Tekan Mariam nike mamiq bini–Ne, dait sanak–sanak–Ne: Yakub, Yusup, Simon dait Yudas?

⁵⁶ Dait sanak–sanak–Ne saq nine araq ndot lēq deriki ēndah? Jari lēman mbē le mauq selapuqne nike?"

⁵⁷ Make ie pade ndēq nerimaq Deside Isa. Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Sopoq nabi tehormatin lēq mbē–mbē kecuali lēq kampung asalne dait lēq balēne mēsaq."

⁵⁸ Jari, Deside Isa nēnten miaq luwēq muqjizat lēq derike, sēngaq ie pade ndēq percaye.

14 ¹ Lēq waktu nike, Herodes saq jari raje wilayah negeri Galilea pireng kabar mengenai Deside Isa.

² Beterus Herodes bebase lēq pejabat–pejabatne, "Pasti niki Yahya Pembaptis saq sampun idup malik! Keranaq nike le bedowē kuase miaq keajaipan."

³ Sēngaq sendēqman nike Herodes ngutus dengan jari bau Yahya dait sēkoq ie terus tetamaqang ojek dalem bui. Hal

nike telaksaneang siq Herodes lantaran Herodias sebinigne Pilipus, sanakne mēsaq.

⁴ Sēngaq Yahya sampun bebese maraq niki lēq Herodes, "Nēnten kanggo pelungguh merariq kance Herodias!"

⁵ Setetune Herodes beniat nyematēq Yahya, laguq ie takut lēq dengan-dengan, sēngaq ie pade anggep Yahya nike nabi.

⁶ Sewaktu Herodes ngerayeang gawē ulang taunne, bibe Herodias saq nine ngigel lēq julun temuē-temuē. Igelan kanak nike tetu-tetu nyenengang angen Herodes,

⁷ sehingge Herodes bejanji kadu sumpah lēq dedare nike, bahwe nabi juaq saq ie tunas, gen teican tipaq ie.

⁸ Lantaran tehasut siq inaqne, dedare nike bebese, "Tiang tunas ulune Yahya Pembaptis adēqne tejauq ojok tiang mangkin niki ēndah kadu narē!"

⁹ Sesampun tepirengang siq Herodes nabi saq tetunas siq dedare nike, Herodes jari sedih gati. Laguq lantaran ie sampun besumpah lēq julun selapuq temuēne, ie prēntahang adēq petunasan dedare nike tekabulang.

¹⁰ Herodes suruq dengan lumbar ojek bui jari penggal ulu Yahya.

¹¹ Beterus ulu Yahya nike tejauq tame tangkaq narē, dait serahangne lēq dedare nike. Terus jauqne siq dedare nike ojek inaqne.

¹² Sesampun nike, pengiring–pengiring Yahya dateng bait jenazah Yahya dait nguburang ie. Beterus ie pade lumbar dait nyampēang lēq Deside Isa mengenai hal nike.

¹³ Sesampun Deside Isa pireng berite nike, le taēk perau mēsaq–mēsaq dait bilin taoq nike, terus margi boyaq taoq saq sepi. Laguq sewaktu dengan–dengan dengah mengenai hal nike, ie pade bilin kote–kote ie pade dait nerutuk Deside Isa langan darat.

¹⁴ Sewaktu Deside Isa turun lēman perau dait cingakin dengan luwēq nike, le periak lēq ie pade. Beterus le nyelahang dengan–dengan saq sakit lēq antare ie pade.

¹⁵ Lēq waktu serep jelo, pengiring–pengiring Deside Isa parek dait matur, "Sampun serep jelo, dait taoq niki kesempil. Solahan Pelungguh manikang

dengan–dengan nike lumbar, adēqne mauq beli keloran lēq dēse–dēse."

¹⁶ Laguq manik Deside Isa lēq ie pade, "Ndēq perlu dengan luwēq niki lumbar, side pade saq harus ngebēng ie pade bekelor."

¹⁷ "Tiang pade cume bedowē lime ruti dait due empaq!" basen pengiring–pengiring Deside Isa nike.

¹⁸ "Jauq ojok deriki," manik Deside Isa.

¹⁹ Beterus manikang–Ne dengan luwēq nike tokol lēq atas pupaq. Deside Isa bait lime ruti dait due empaq nike, beterus nengadah andang langit dait ngucap syukur tipaq Allah. Sesampun nike peleng–peleng–Ne ruti nike siq gading–Ne terus icanin–Ne lēq pengiring–pengiring–Ne jari tebagi–bagiang lēq dengan luwēq nike.

²⁰ Selapuqne bekelor jangke besuh, sesampun nike pengiring–pengiring Deside Isa ngumpulang salone, araq due olas bakaq penoq luwēqne.

²¹ Saq ngelor lēq waktu nike araq kire–kire lime iyu dengan mame, ndēqman terēkēng dengan nine dait kanak–kanak.

²² Sesampun nike, Deside Isa manikang pengiring–pengiring–Ne taēk ojok perau

dait juluan mbelat danao, lēq waktu nike ēndah le manikang dengan luwēq nike ulēq.

²³ Sesampun dengan luwēq nike lumbar, Deside Isa taēk nyendiri bedo'e ojek atas sopoq bukit. Waktu nike sampun peteng, Deside Isa tetep masih araq lēq derike mēsaq–mēsaq.

²⁴ Lēq waktu nike, perau saq taoqne taēk pengiring–pengiring Deside Isa sampun jaoq lēq tengaq–tengaq danao. Perau nike teampes–ampes siq umbak sēngaq angin belawan andang kance perau nike.

²⁵ Kire–kire jam telu parek menah, Deside Isa rauh tipaq ie pade, bemargi lēq atas aiq.

²⁶ Sewaktu pengiring–pengiring–Ne serioq le bemargi lēq atas aiq, ie pade tinjot gati terus ie pade bekuih, "Nike hantu!" sēngaq ie pade takut gati.

²⁷ Laguq Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Tenang! Tiang niki Isa, ndaq takut!"

²⁸ Terus Petrus matur, "Junjungan Saq Mulie, lamun tetu nike Pelungguh, manikang tiang parek lampaq lēq atas aiq."

²⁹ "Silaq dateng," jawab Deside Isa. Beterus Petrus turun lēman perau, lampaq lēq atas aiq dait parek ojok Deside Isa.

³⁰ Laguq sewaktu Petrus serioq berembē belēqne angin lēq danao nike, ie takut terus mulai ketelep, dait ie bekuih, "Junjungan Saq Mulie, tulung tiang!"

³¹ Deside Isa ngulurang gading–Ne dait negel ie terus bemanik, "Hai, side dengan saq kurang percaye, kembēq side bimbang?"

³² Beterus deduaqne taēk ojok perau nike, dait langsung angin nike jari tenang.

³³ Make selapuq pengiring–pengiring saq araq lēq perau nike sujut nyembah Deside Isa. Ie pade matur, "Setetune Pelungguh Bije saq asalne lēman Allah!"

³⁴ Sewaktu ie pade rauh lēq itoqan danao, ie pade mendarat lēq Genesaret.

³⁵ Dait sewaktu dengan–dengan lēq derike serioq bahwe saq rauh nike Deside Isa, ie pade nyiarang kabar nike tipaq selapuq daērah sekiter kote nike. Beterus selapuq dengan sakit tejauq ojok arepan Deside Isa.

³⁶ Dait ie pade tunas lēq Deside Isa adēq teijinang kintur jubah–Ne, timaq cume

potone. Beterus selapuq saq kintur jubah Deside Isa nike jari salah.

15¹ Sekelompoq dengan Parisi dait ahli-ahli Taurat lēman Yerusalem parek ojok Deside Isa. Ie pade metakēn lēq Deside Isa,

² "Kembēq pengiring-pengiring Pelungguh ngelanggar adat istiadat pare leluhurte? Sewaktu ie pade bekelor, ie pade ndēq bisoq imene juluq menurut aturan!"

³ Jawab Deside Isa, "Kembēq side pade ēndah ngelanggar prēntah Allah cume lantaran mēlē turut adat istiadat leluhurde?"

⁴ Sēngaq Allah bemanik, 'Pade hormatin amaq dait inaqde,' dait 'Sai-sai saq nyumpa q amaqne atao inaqne harus tehukum matē.'

⁵ Laguq side pade ngajahang: Sai-sai saq bebase lēq amaqne atao lēq inaqne, 'Napi saq seharusnya tiang bēng lēq inaq dait amaq tiang, sampun tiang ngaturang tipaq Allah,'

⁶ make dengan nike ndēq malik tewajibang hormatin amaqne atao inaqne. Jari, lantaran adat istiadat leluhurde, side pade nyatayang Manik Allah ndēq berlaku.

⁷ Side pade dengan munapik! Mule kenaq gati nabi saq sampun tenubuatang siq Nabi Yesaya mengenai side pade,

⁸ 'Maraq niki manik Allah: Dengan-dengan niki cume nyembah Tiang siq ucapan-ucapan doang, laguq atēne jaoq lēman Tiang.

⁹ Percume ie pade nyembah Tiang, sēngaq aturan manusie saq ie pade ajahang maraqne hal niki prēntah Tiang."

¹⁰ Beterus Deside Isa ngemanikang dengan-dengan niki, dait bemanik lēq ie pade, "Dengahang niki adēq side pade ngerti!

¹¹ Ndēqne saq tame lēq biwih saq miaq dengan niki najis; laguq saq sugul lēman biwihne, hal niki saq najisang dengan."

¹² Beterus pengiring-pengiring Deside Isa parek dait metakēn lēq le, "Napi Pelungguh wikan bahwe dengan-dengan Parisi niki tandruh sewaktu ie pade pireng Pelungguh bemanik maraq niki?"

¹³ Jawab Deside Isa, "Sebilang taletan saq ndēq tetalet siq Bapa Tiang lēq Sorge gen tembot.

¹⁴ Ndaq runguq dengan-dengan Parisi niki. Ie pade pemimpin-pemimpin saq bute; dait lamun dengan bute mimpin

dengan bute, make deduaqne gen geriq olok longkak."

¹⁵ Beterus Petrus matur, "Tunas Pelungguh jelasang arti perumpamean nike lēq tiang pade!"

¹⁶ Jawab Deside Isa lēq ie pade, "Napi side pade ndēqman ngerti ēndah?"

¹⁷ Napi side pade ndēq nenaqoq bahwe napi saq tame olok dalem biwih gen turun olok dalem tian beterus gen sugul malik?

¹⁸ Laguq saq sugul lēman biwih asalne lēman atē; dait hal nike saq jari penyebap dengan jari najis.

¹⁹ Sēngaq lēman atē timbul pikiran–pikiran jahat, saq miaq dengan nyematēq, bezinah, gawēq perbuatan saq cabul, memaling, ngebēng kesaksian palsu dait pitnah.

²⁰ Hal–hal nike saq miaq dengan jari najis, dait ndēqne lantaran bekelor siq ime saq ndēq tebisq."

²¹ Beterus Deside Isa bilin taoq nike dait lumbar olok daērah saq rapet lēman kote Tirus dait Sidon.

²² Sopoq dengan nine lēman Kanaan saq ndot lēq daērah nike parek olok Deside Isa, sambil bekuih–kuih, "Junjungan Saq Mulie, Keturunan Daud, periakang tiang,

sēngaq anak tiang saq nine tekuasein siq roh jahat dait sengsare gati."

²³ Deside Isa nēnten bejawab napi–napi lēq dengan nine nike. Beterus pengiring–pengiring–Ne parek dait tunas lēq Deside Isa, "Manikang dengan nine nike lumbar. le cume bekuih–kuih doang lēq mudinte."

²⁴ Jawab Deside Isa, "Tiang teutus cume tipaq bangse Israel, terutame tipaq ie pade saq sesat."

²⁵ Dengan nine nike parek terus sujut lēq arepan Deside Isa dait matur, "Junjungan Saq Mulie, tulung tiang niki."

²⁶ Jawab Deside Isa, "Ndēqne patut bait keloran kanak–kanak terus tesaut tipaq acong."

²⁷ "Mule tetu, Junjungan Saq Mulie," jawab dengan nine nike, "laguq acong ēndah ngaken salo–salo saq geri q lēman mēje majikanne."

²⁸ Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan nine nike, "Inaq, tetu–tetu belēq iman side! Alurang adēqne telaksane napi saq side harepang!" Lēq waktu nike ēndah, bije dengan nine nike selah.

²⁹ Deside Isa bilin taoq nike, dait bemargi lēq sedin Danao Galilea, betterus le taēk lēq sopoq bukit dait melinggih lēq derike.

³⁰ Luwēq dengan parek ojok Deside Isa jauq dengan–dengan saq dēmpang, saq bute, saq kēpaq, saq pakoq dait luwēq malik dengan sakit saq lain. Ie pade toloq dengan–dengan nike lēq arepan Deside Isa, dait ie pade teselahang.

³¹ Dengan luwēq saq araq lēq derike bengaq gati, waktu ie pade serioq dengan pakoq tao ngeraos, dengan dēmpang jari selah, dengan kēpaq iniq lampaq dait dengan bute iniq nyerioq. Beterus ie pade mulieang Allah bangse Israel.

³² Beterus Deside Isa ngemanikang pengiring–pengiring–Ne dait bemanik, "Tiang periak lēq dengan luwēq niki. Sampun telu jelo ngonēqne ie pade turut Tiang, dait mangkin ie pade ndēq bedowē keloran. Tiang ndēq mēlē suruq ie pade ulēq dalem keadaan lapah, laun ie pade paleng lēq tengaq langan."

³³ Beterus pengiring–pengiring–Ne metakēn lēq Deside Isa, "Lēq taoq saq kesempil niki lēq mbē ite gen mauq keloran jari dengan saq luwēqne maraq niki?"

³⁴ "Araq pire ruti lēq side pade?" Deside Isa beketuan lēq ie pade. "Araq

pituq," jawab ie pade, "dait araq ěndah empaq–empaq kodĕq."

³⁵ Make Deside Isa manikang dengan–dengan nike tokol lĕq tanaq.

³⁶ Beterus Deside Isa bait kepituq ruti dait empaq–empaq nike, dait ngucap syukur tipaq Allah. Sesampun nike le peleng–peleng ruti dait empaq nike siq gading–Ne, terus icanin–Ne tipaq pengiring–pengiring–Ne. Dait ie pade bagi–bagiang lĕq dengan luwĕq nike.

³⁷ Selapuq dengan nike bekelor jangke besuh. Sesampun nike, pengiring–pengiring Deside Isa ngumpulang salo keloran nike. Selapuqne araq pituq bakaq penoq.

³⁸ Jumlah dengan mame saq milu bekelor waktu nike araq empat iyu dengan, ndĕqman terĕkĕng dengan nine dait kanak–kanak.

³⁹ Sesampun nike, Deside Isa ngemanikang dengan–dengan nike ulĕq. le mĕsaq taĕk perau terus lumbar ojok daĕrah Magadan.

16 ¹ Araq dengan–dengan Parisi dait dengan Saduki parek ojok Deside Isa jari cobe le. le pade tunas adĕq Deside Isa piaq tande ajaip lĕman surge.

² Laguq jawab Deside Isa lēq ie pade, ["Lamun kenyeke serep jelo, side pade bebase, 'Cuace bagus, sēngaq langitne bēaq.'"]

³ Dait lēq kelēmaq, side pade bebase, 'Jelo niki gen turun ujan, sēngaq langitne bēaq dait gulem.' Nah, side pade tao ngeramal cuace lēman serioq keadaan langit, padahal tande-tande jaman ndēq bau side pade ramal!"]

⁴ "Jahat gati dait durhake dengan-dengan lēq jaman niki! Side pade mēlē serioq Tiang miaq tande? Tipaq side pade ndēq gen teicanin sopoq juaq tande kecuali tande Nabi Yunus." Sesampun Deside Isa bemanik maraq nike, le margi bilin ie pade.

⁵ Waktu pengiring-pengiring Deside Isa rauh lēq itoqan danao, baruq ie pade nenaq bahwe ie pade lupa q juaq ruti.

⁶ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Pade waspade lēq ragi ruti dengan Parisi dait dengan Saduki."

⁷ Sewaktu ie pade dengah manik Deside Isa nike, pengiring-pengiring-Ne mulai bebase sopoq kance saq lain, "Deside Isa bemanik maraq nike sēngaq ite ndēq juaq ruti."

⁸ Deside Isa wikan napi saq ie pade raosang, jari le bemanik, "Kembēq side pade ngeraosang mengenai ndēq bedowē ruti? Side pade kurang percaye!

⁹ Napi side pade ndēqman ngerti? Napi side pade ndēq inget mengenai lime ruti saq Tiang peleng-peleng jari keloran lime iyu dengan nike? Pire bakaq salone saq side pade kumpulang?

¹⁰ Dait berembē ēndah mengenai pituq ruti umaq empat iyu dengan nike, pire bakaq salo keloran saq side pade kumpulang?

¹¹ Kembēq side pade jangke ndēq ngerti bahwe Tiang ndēq ngeraos kance side pade mengenai ruti? Pade onyaq-onyaq lēq ragi ruti dengan-dengan Parisi dait dengan Saduki!"

¹² Ahirne pengiring-pengiring Deside Isa nike ngerti bahwe le peringet adēq ie pade onyaq-onyaq ndēqne lēq ragi ruti saq tekadu jari miaq ruti, laguq lēq pengajahan-pengajahan dengan-dengan Parisi dait Saduki.

¹³ Deside Isa rauh lēq daērah Kaisarea Pilipi. Lēq derike Deside Isa beketuan lēq pengiring-pengiring-Ne, "Menurut basen dengan, sai Bije Manusié nike?"

¹⁴Jawab pengiring-pengiring-Ne, "Araq saq bebase Yahya Pembaptis. Araq ĕndah saq bebase Elia, saq lain malik bebase Yeremia atao salaq sopoq lĕman pare nabi."

¹⁵"Laguq menurut side pade, Tiang niki sai?" Deside Isa beketuan.

¹⁶Jawab Simon Petrus, "Pelungguh Almasih, Bije saq asalne lĕman Allah saq idup."

¹⁷Manik Deside Isa lĕq Petrus, "Bahagie side, Simon bije Yunus! Sĕngaq ndĕqne manusie saq badaq side hal nike, laguq Allah, Bapa Tiang saq lĕq Sorge.

¹⁸Dait Tiang badaq side, bahwe side Petrus, batu saq tegĕng. Dait lĕq atas batu niki Tiang gen anjengang jemaah Tiang, saq ndĕq bau tekalahang; timaqne siq alam maut!

¹⁹Tiang gen bĕng side kunci Kerajaan Sorge. Dait napi saq side taliq lĕq gumi, gen tetaliq ĕndah lĕq Sorge. Dait napi saq side lekaq lĕq dunie niki, gen telekaq ĕndah lĕq Sorge."

²⁰Sesampun nike Deside Isa peringet pengiring-pengiring-Ne adĕq ie pade ndĕq bebadaq lĕq sai-sai bahwe le Almasih.

²¹ Mulai lēman waktu nike, Deside Isa nyatayang secare terus terang lēq pengiring–pengiring–Ne, bahwe le harus lumbar ojok Yerusalem dait ngalamin luwēq penderitean lēman pemimpin–pemimpin, imam–imam kepale dait ahli–ahli Taurat. le gen tematēq, laguq lēq jelo saq ketelu le gen teidupang malik.

²² Beterus Petrus ngantuq Deside Isa ojok lempēng dait peringet le, basene, "Junjungan Saq Mulie, semoge Allah jaoqang hal nike lēman Pelungguh! Sampunang hal nike jangke telaksane lēq Pelungguh!"

²³ Deside Isa cingakin andang Petrus dait bemanik, "Lalo lēman tē Belis! Side ngalang–ngalangin Tiang. Pikirande pikiran manusie; ndēqne pikiran Allah!"

²⁴ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Sebilang dengan saq mēlē turut Tiang, ie harus ngelupaqang kepentinganne mēsaq, ngelēmbah salibne, dait tetep turut Tiang.

²⁵ Sēngaq dengan saq mēlē nyelametang nyawene, gen kēlangan nyawene. Laguq dengan saq kēlangan nyawene lantaran Tiang, dengan nike gen mauq idupne malik.

²⁶ Napi untungne lēq sopoq dengan, lamun seantēro dunie niki jari dowēne, laguq ie kēlangan nyawene? Napi araq saq bau tekadu siq dengan jari tukah nyawene?

²⁷ Ndēq ngonēq malik Bije Manusie, teiring siq malaēkat–malaēkat–Ne gen rauh lēq dalem kemuliean Bapa–Ne. Lēq waktu nike, le gen bales tipaq sebilang dengan menurut perbuatanne sopoq–sopoq.

²⁸ Tiang badaq side pade: Setetune lēq antare side pade saq araq lēq deriki, araq saq ndēq gen ninggal, sendēqman ie pade serioq Bije Manusie rauh jari Raje dalem Kerajaan–Ne."

17 ¹ Enem jelo sesampun nike, Deside Isa gadingang Petrus, Yakub dait Yahya semetonne Yakub, taēk ojok sopoq gunung saq atas. Cume ie pade saq araq lēq derike.

² Beterus Deside Isa begentiq rue lēq julun ie pade. Penjarupan–Ne jari menah maraq sinar jelo dait kuace–Ne jari putēq becahaye.

³ Selung–selung ie pade serioq Musa dait Elia lēq derike kenyeke bebaos kance Deside Isa.

⁴ Petrus matur lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, maiq gati ite lēq deriki, lamun Pelungguh kayun, gen tiang penganjeng telu kēmah lēq deriki: Sopoq umaq Pelungguh, sopoqne umaq Musa dait sopoqne malik umaq Elia."

⁵ Lēq waktu Petrus kenyeke matur, turun awan saq bechaye lēq atas ie pade dait lēman awan nike kedengahan suare saq ngeraos maraq niki, "Niki Bije Tiang saq Tiang kasihin. Ie nyenengang Tiang. Pade dengahang le!"

⁶ Sewaktu pengiring-pengiring Deside Isa dengah suare nike, ie pade takut gati jangke nyungkur ojok tanaq.

⁷ Beterus Deside Isa rauh dait kintur ie pade sambil bemanik, "Pade ures, ndaq takut!"

⁸ Sewaktu ie pade ures, ie pade ndēq serioq sai-sai kecuali Deside Isa.

⁹ Waktu ie pade turun lēman gunung nike, ie pade teperinget siq Deside Isa, "Ndaq tuturang sai juaq napi saq baruq side pade serioq nike, sendēqman dateng waktune Bije Manusiē teidupang malik lēman ninggal-Ne."

¹⁰ Beterus pengiring-pengiring Deside Isa metakēn lēq le, "Kembēq ahli-ahli

Taurat bebase bahwe Elia gen dateng juluan?"

¹¹ Jawab Deside Isa, "Mule tetu Elia gen dateng dait ie gen siepang selapuqne.

¹² Laguq Tiang badaq side: Setetune Elia sampun dateng laguq dengan-dengan ndēq kenal ie. Elia saq dateng nike teperlakuang semēlē angen ie pade. Dait maraq nike ēndah ie pade gen perlakuang Bije Manusiē."

¹³ Beterus pengiring-pengiring-Ne ngerti bahwe Deside Isa bebaos mengenai Yahya Pembaptis.

¹⁴ Sewaktu Deside Isa dait ketelu pengiring-Ne tulak ojok dengan luwēq nike, sopoq dengan mame parek, sujut lēq arepan Deside Isa,

¹⁵ dait matur, "Junjungan Saq Mulie, periakang anak tiang. Ie sakit mopok, dait menderite gati sehingge ie rimpes geriq ojok dalem api dait rimpes ēndah ojok dalem aiq.

¹⁶ Tiang sampun jauq ie ojok pengiring-pengiring Pelungguh, laguq ie pade ndēq tao nyelahang ie."

¹⁷ Jawab Deside Isa, "Luar biase side pade niki! Side pade tetu-tetu dengan-dengan saq ndēq percaye dait sesat! Jangke piran

Tiang harus araq kance side pade dait tetep sabar tipaq side pade? Jauq kanak nike ojok deriki!"

¹⁸Sesampun kanak nike tejauq, Deside Isa prēntahang sētan saq araq lēq dalem kanak nike adēqne sugul. Dait sētan nike sugul, beterus kanak nike langsung selah.

¹⁹Sesampun nike, pengiring–pengiring Deside Isa secare husus parek dait metakēn, "Kembēq tiang pade ndēq bau sediq sētan nike?"

²⁰Jawab Deside Isa, "Sēngaq side pade kurang percaye. Keranaq nike Tiang badaq side: Lamun side pade bedowē iman belēqne maraq tolang sawi, make side pade bau bebase lēq gunung niki, 'Ngalih ojok to!' pasti gunung niki gen ngalih. Ndēq araq sopoq juaq saq ndēq bau side pade piaq!

²¹ [Laguq roh jahat saq maraq niki cume bau tesediq siq do'e dait puase doang.]"

²²Sewaktu pengiring–pengiring Deside Isa bekumpul lēq Galilea, Deside Isa bemanik tipaq pengiring–pengiring–Ne, "Bije Manusie gen tesorahang tipaq kuase manusie.

²³ Ie gen tematēq. Laguq lēq jelo saq ketelu, ie gen teidupang." Make pengiring–pengiring–Ne jari asēq gati.

²⁴ Sewaktu Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne rauh lēq Kapernaum, penagih–penagih pajek Gedēng Allah dateng tipaq Petrus dait beketuan, "Gurunde bayah pajek Gedēng Allah atao ndēq?"

²⁵ Jawab Petrus, "Bayah!" Sewaktu Petrus ulēq, ie teketuan juluan siq Deside Isa, "Simon, berembē menurut pendapet side? Sai saq harus bayah pajek tipaq raje–raje lēq dunie niki? Rakyatne atao dengan pendenteng?"

²⁶ "Dengan pendenteng," jawab Petrus. "Lamun maraq nike," manik Deside Isa, "rakyat ndēq perlu bayah.

²⁷ Laguq ndaq ite singgung perasaan dengan–dengan nike. Jari, silaq lumbar mancing ojok danao. Bait empaq saq penembēq side bau. Lēq dalem biwih empaq nike side gen ndait kēpēng logam saq cukup tekadu bayah pajekte kance due. Bait kēpēng nike dait bayah pajekte lēq ie pade."

18 ¹ Lēq waktu nike pengiring–pengiring Deside Isa parek dait

metakēn, "Sai saq paling belēq lēq dalem Kerajaan Sorge?"

² Deside Isa ngemanikang sopoq kanak kodēq, dait penganjeng–Ne kanak nike lēq julu ie pade.

³ Terus Deside Isa bemanik, "Tiang badaq side pade! Setetune lamun side pade ndēq betobat dait jari maraq kanak kodēq niki, side pade ndēq gen tame dalem Kerajaan Sorge.

⁴ Dengan saq ngerendahang diriqne dait jari maraq kanak kodēq niki, ie saq jari paling belēq lēq dalem Kerajaan Sorge.

⁵ Dait dengan saq nerimaq sopoq kanak maraq niki lantaran Tiang, artine nerimaq Tiang."

⁶ "Sai–sai saq jari penyebab salaq sopoq lēman kanak–kanak kodēq saq percaye lēq Tiang niki bedose, solahan lamun batu penggilingan tetaliq lēq belongne terus ie tetelepang lēq segare saq dalem.

⁷ Celake gati dunie niki lantaran hal–hal saq jari penyebab dengan gawēq dose. Mule hal–hal saq maraq nike gen tetep araq, laguq celake gati dengan–dengan saq jari penyebabne!

⁸ Lamun imende atao naēnde miaq side bedose, araqan side peleng dait tetēh.

Solahan side bedowē setowēq naē atao ime laguq side selamat idup bareng kance Allah, ketimbang side tetetēh ojek dalem api nerake lantong kedue ime dait naēnde.

⁹ Dait lamun penentengde miaq side bedose, luwit dait tetēh. Solahan side bute setowēq laguq idup bareng kance Allah, ketimbang side tetetēh ojek dalem api nerake lantong kedue penentengde."

¹⁰ "Pade inget! Ndaq menghine salaq sopoq lēman kanak-kanak kodēq niki. Tiang badaq side, malaēkat-malaēkat ie pade tetep araq lēq arepan Bapa Tiang lēq Sorge.

¹¹ [Sēngaq Bije Manusiie rauh jari nyelamentang dengan saq sesat!]

¹² Berembē pendapat side? Seandēne araq sopoq dengan saq bedowē satus dombe, terus sopoq lēq antare dombe-dombe nike telang. Napi saq gen tepiaq siq dengan nike? Pasti ie gen bilin dombe-dombene saq siwaq pulu siwaq nike lēq gunung dait lumbar boyaq saq telang nike.

¹³ Tiang badaq side, setetune lamun ie ndait malik dombe nike, cemohne gen belēqan tipaq dombe saq sopoq nike

ketimbang saq siwaq pulu siwaq lainne saq ndēq telang.

¹⁴ Maraq nike ēndah Bapa side saq lēq Sorge, nēnten kayun salaq sopoq lēman kanak–kanak niki telang."

¹⁵ "Lamun semetonde bedose lēq side, dateng badaq ie dait jelasang nabi kepelihanne. Laksaneang hal nike tedoq–tedoq antare side kance ie doang. Lamun ie turut nasēhat side, artine side berhasil mauq semetonde malik.

¹⁶ Laguq lamun ie ndēq mēlē, dateng jauq sopoq atao due dengan malik. Sēngaq araq tetulis lēq dalem Kitab Suci, 'Sekurang–kurangne due atao telu dengan saksi saq teperluang jari nyatayang kesalaqan sopoq dengan saq tetuduh.'

¹⁷ Laguq lamun ie ndēq mēlē nerimaq nasēhat dengan–dengan nike, sampēang hal nike tipaq jemaah. Dait ahirne, lamun ie ndēq nerimaq nasēhat jemaah, anggep doang ie sebagē penagih pajek atao dengan saq ndēq kenal Allah."

¹⁸ Tiang badaq side: "Nabi saq side pade taliq lēq dunie niki, gen tetaliq ēndah lēq Sorge. Dait nabi saq side pade lekaq lēq dunie niki, gen telekaq ēndah lēq Sorge.

¹⁹ Dait Tiang badaq side malik: Lamun lēq antare side pade lēq dunie niki araq due dengan sepakat mengenai napi juaq dait bedo'e, do'e nike gen tekabulang siq Bapa Tiang lēq Sorge.

²⁰ Sēngaq lēq mbē araq due atao telu dengan bekumpul lantaran Tiang, Tiang araq lēq tengaq–tengaq ie pade."

²¹ Beterus Petrus parek ojek Deside Isa dait metakēn, "Junjungan Saq Mulie, lamun semeton tiang bedose lēq tiang, jangke pire kali tiang harus ngampunin ie? Napi jangke pituq kali?"

²² Jawab Deside Isa, "Ndēq, ndēqne cume pituq kali, laguq jangke pituq pulu kali pituq kali!

²³ Sēngaq hal Kerajaan Sorge seumpame maraq sopoq raje saq gen ngerēkēng utang–utang hambe–hambene.

²⁴ Sewaktu ie mulai ngaraqang pemeriksaan, tejauq ojek ie sopoq hambe saq bedowē utang jangke bejute–jute,

²⁵ dait ie ndēq sanggup ngelunasin. Beterus raje nike ngican prēntah adēq hambe nike tejual bareng seninene dait bijene, lantong selapuq dowēne jari bayah utangne.

²⁶ Hambe nike sujut lēq arepan raje nike dait tunas, 'Tuan raje, sabar juluq, tiang gen ngelunasang selapuq utang tiang.'

²⁷ Raje nike periak lēq ie, sehingge ie bēbasang selapuq utangne.

²⁸ Sewaktu hambe nike sugul, ie bedait kance baturne pade pade jari hambe ēndah saq berutang lēq ie araq pire iyu luwēqne. Baune baturne nike, pekokne dait ie bebase, 'Bayah selapuq utangde!'

²⁹ Beterus baturne nike sujut ngēndēng tulung lēq julune, 'Sabar juluq batur, selapuqne pasti gen tiang bayah!'

³⁰ Laguq hambe nike nolaq, sebalikne, ie tamaq baturne ojok dalem bui, jangke ie ngelunasang utangne.

³¹ Sewaktu teserioq siq hambe–hambe saq lain napi saq sampun ie laksaneang lēq baturne nike, ie pade asēq dait ngelaporang hal nike ojok raje.

³² Beterus raje nike ngempoh hambe saq jahat nike dait bebase lēq ie, 'Hambe saq jahat! Selapuq utangde sampun tiang apus cume lantaran petunasande lēq tiang.'

³³ Seharusne side ēndah periak lēq baturde nike pade maraq tiang sampun periak lēq side?'

³⁴ Raje nike menggah gati. Hambe saq jahat nike tetamaq ojok dalem bui jangke ie ngelunasang selapuq utangne."

³⁵ Ahirne Deside Isa nutuqang cerite–Ne siq manik niki, "Maraq nike ěndah side pade sopoq–sopoq gen teperlakuang siq Bapa Tiang lĕq sorge, lamun side pade ndĕq ihlas ngampunin baturde."

19 ¹ Sesampun Deside Isa tutuq manikang selapuq hal nike, le lumbar lĕman Galilea ojok daĕrah Yudea, lĕq itoqan Kokoq Yordan.

² Luwĕq dengan ngiring Deside Isa, dait le nyelahang ie pade lĕq derike.

³ Beterus dengan–dengan Parisi dateng jari boyaq kesalaqan adĕqne bau nyalahang Deside Isa. Dengan–dengan nike metakĕn, "Napi kanggo dengan sĕang seninene lantaran alasan napi juaq?"

⁴ Jawab Deside Isa, "Napi side pade ndĕqman bace lĕq dalem Kitab Suci bahwe Allah cipteang manusie, lĕman penembĕqne Allah jariang ie pade mame dait nine?"

⁵ Dait manik–Ne, 'Keranaq nike dengan mame gen bilin inaq amaqne dait besopoq kance seninene, make deduaqne jari sopoq.'

⁶Jari ie pade ndēqne due malik, laguq sopoq. Keranaq nike napi saq tepesopoq siq Allah, ndēq kanggo tesēang siq manusie."

⁷Beterus dengan-dengan Parisi metakēn lēq Deside Isa, "Lamun maraq nike kembēq Musa suruq dengan ngebēng surat sēang lēq seninene saq ie sēang?"

⁸Jawab Deside Isa, "Musa ngijinang side pade sēang seninende sēngaq side pade sengke gati teajah. Laguq setetune ndēq maraq nike lēq penembēqne.

⁹Tiang badaq side: Sai-sai saq sēang seninene -- padahal seninene nike ndēq nyelēwēng -- beterus ie merariq malik kance dengan nine lain, artine dengan nike bezinah."

¹⁰Make pengiring-pengiring-Ne matur lēq Deside Isa, "Lamun maraq nike entan semame lēq senine, bagusan ndaq merariq."

¹¹Jawab Deside Isa, "Ndēq selapuq dengan bau terimaq hal nike, cume dengan-dengan saq sampun tetentuang siq Allah.

¹²Sēngaq araq dengan saq ndēq mauq merariq, lantaran ie pade mule tebijeang maraq nike. Araq ēndah dengan saq ndēq

iniq merariq lantaran tepiaq siq dengan lain. Dait araq ěndah saq ndĕq merariq, lantaran kemĕlĕqne mĕsaq demi Kerajaan Sorge. Sai saq bau ngerti, alurang ie ngerti."

¹³ Araq dengan-dengan jauq kanak-kanak kodĕq ojok Deside Isa adĕq Deside Isa toloq gading-Ne lĕq atas ie pade dait do'eang ie pade. Laguq pengiring-pengiring Deside Isa siliq dengan-dengan nike.

¹⁴ Make Deside Isa bemanik lĕq pengiring-pengiring-Ne, "Alurang kanak-kanak nike dateng ojok Tiang! Ndaq balaq ie pade sĕngaq dengan-dengan maraq niki saq bedowĕ Kerajaan Sorge."

¹⁵ Beterus Deside Isa toloq gading-Ne lĕq atas kanak-kanak nike. Sesampun nike Deside Isa margi lĕman derike.

¹⁶ Araq sopoq terune parek tipaq Deside Isa dait matur, "Paq Guru, perbuatan salah nabi saq harus tiang piaq adĕq tiang mauq idup sejati dait kekel?"

¹⁷ Jawab Deside Isa, "Kembĕq side beketuan lĕq Tiang mengenai nabi saq salah? Cume araq Sopoq saq salah. Lamun side mĕlĕ idup, side harus taat lĕq prĕntah-prĕntah Allah."

¹⁸ "Prēntah saq mbē nike?" basen dengan nike metakēn. Jawab Deside Isa, "Ndaq nyematēq, ndaq bezinah, ndaq memaling dait ndaq jari saksi duste,

¹⁹ pade hormatin amaq dait inaqde; dait kasihin sepadende manusie maraq side ngasihin diriqde mēsaq."

²⁰ "Selapuq prēntah nike sampun tiang turut," jawab terune nike. "Napi malik saq perlu?"

²¹ Deside Isa bemanik lēq terune nike, "Lamun side mēlē jari sempurne, lumbar, jual selapuq dowēnde. Bēng kēpēngne tipaq dengan–dengan miskin, make side gen mauq harte lēq Sorge. Sesampun nike side dateng turut Tiang!"

²² Sesampun dengah manik Deside Isa nike, terune nike lumbar siq susah angenne sēngaq ie sugih gati.

²³ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Tiang badaq side, sengke gati dengan sugih tame ojek dalem Kerajaan Sorge.

²⁴ Dait niki ēndah saq Tiang gen sampēang lēq side: Molahan onte tame ojek dalem loang jarum, ketimbang dengan sugih tame ojek dalem Kerajaan Allah."

²⁵ Sewaktu pengiring–pengiring–Ne dengah manik Deside Isa nike, ie pade bengaq. "Lamun maraq nike," atur ie pade, "sai saq bau selamat?"

²⁶ Deside Isa merhatiang ie pade terus bemanik, "Bagi manusie hal nike mustahil! Laguq bagi Allah nēnten araq sopoq juaq saq mustahil."

²⁷ Beterus Petrus matur, "Pelungguh cingakin, tiang pade sampun bilin selapuq–lapuqne jari ngiring Pelungguh. Dait napi saq gen tiang pade terimaq?"

²⁸ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Tiang badaq side: Setetune lēq Dunie saq Baru, Bije Manusie gen melinggih lēq atas tahte–Ne saq mulie. Lēq waktu nike side pade pengiring–pengiring Tiang gen tokol lēq atas due olas tahte jari hakimin kedue olas suku bangse Israel!

²⁹ Dait sebilang dengan saq sampun bilin balē, atao semeton mame atao nine, atao inaq amaqne, atao bije–bijene, atao kebon bangketne lantaran Tiang, dengan nike gen nerimaq satu kali lipet. Dait ie gen nerimaq ēndah idup saq sejati dait kekel.

³⁰ Laguq luwēq dengan saq mangkin niki jari penembēq, gen jari saq penutuq dait

luwēq saq mangkin niki jari penutuq gen jari saq penembēq."

20¹ "Kerajaan Sorge nike seumpame maraq niki: Araq sopoq dengan bedowē kebon anggur. Lēq waktu kelēmaq ie sugul boyaq dengan saq mēlē begawēan lēq kebon anggurne.

² Sesampun ie sepakat bayah buruh-buruh nike siq sopoq kēpēng perak sejelo, dengan nike suruq ie pade begawēan lēq kebon anggurne.

³ Jam siwaq kelēmaq, ēpēn dowē kebon nike sugul malik, dait serioqne dengan-dengan nganggur lēq peken.

⁴ Jari ēpēn dowē kebon nike bebase lēq dengan-dengan nike, 'Silaq side pade begawēan lēq kebon anggur tiang. Tiang gen bayah side pade siq upaq saq pantes.'

⁵ Dengan-dengan nike lumbar. Waktu jam due olas tengari dait jam telu kebian, ēpēn dowē kebon nike sugul malik dait ngelaksaneang hal saq pade.

⁶ Kire-kire jam lime kebian, ie sugul malik, dait serioqne masih araq dengan saq nganggur. Beterus ēpēn dowē kebon nike beketuan lēq ie pade, 'Kembēq side pade nganjeng sejeloan lēq deriki dait ndēq begawēan napi-napi?'

⁷Jawab dengan-dengan nike, 'Ndēq araq dengan saq mēlē bēng tiang pade pegawēan.' 'Lamun maraq nike,' basen ēpēn dowē kebon nike, 'silaq side pade begawēan lēq kebon anggur tiang.'

⁸Lēq waktu serep jelo, ēpēn dowē kebon anggur nike bebase lēq mandorne, 'Empoh buruh-buruh nike, dait bayah gajine sopoq-sopoq, mulai lēman buruh saq paling mudi begawēan jangke saq paling julu begawēan.'

⁹Beterus dateng buruh-buruh saq begawēan mulai jam lime kebian. Sopoq-sopoq nerimaq upaq sopoq kēpēng perak.

¹⁰Beterus dateng ēndah buruh-buruh saq begawēan lēman kelēmaq. Ie pade pikir gen nerimaq upaq saq lebihan. Laguq ie pade nerimaq upaq sopoq kēpēng perak ēndah.

¹¹Sewaktu ie pade nerimaq kēpēng nike, ie pade ngerumun lēq ēpēn dowē kebon nike:

¹²'Dengan saq dateng paling mudi nike begawēan cume sejam doang. Tiang pade begawēan sejeloan lēq bawaq panas jelo, laguq Pelungguh bayah dengan-dengan nike pade maraq tiang!'

¹³ ~Epēn dowē kebon anggur nike bebase lēq salaq sopoq dengan lēman buruh nike, 'Semeton, tiang ndēq gawēq saq ndēq adil lēq side. Tekan side setuju tebayah siq sopoq kēpēng perak sejelo?

¹⁴ Mangkin silaq bait upaqde, beterus side lumbar. Tiang mule beniat ngebēng gaji lēq dengan saq begawēan paling mudi nike siq upaq saq pade maraq saq tiang bēng lēq side.

¹⁵ Napi tiang ndēq kanggo gawēq semēlē angen tiang siq dowēn tiang mēsaq? Atao side talon atē, sēngaq tiang murah atē?"

¹⁶ Beterus Deside Isa bemanik malik, "Maraq nike ēndah dengan–dengan saq penutuq gen jari saq penembēq, dait dengan–dengan saq penembēq gen jari saq penutuq."

¹⁷ Sewaktu Deside Isa lumbar ojek Yerusalem, lēq tengaq langan le ngemanikang kedue olas pengiring–Ne adēqne bekumpul bekelin lēman dengan–dengan lain. Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade,

¹⁸ "Dengahang! Mangkin ite lumbar ojek Yerusalem. Lēq derike Bije Manusiē gen tesarhang tipaq imam–imam kepale dait

ahli–ahli Taurat. Terus le gen tehukum matẽ,

¹⁹ sesampun nike le gen teserhang tipaq bangse–bangse saq ndẽq kenal kance Allah, adẽq le teoloq–oloq, dait tesiksaq, terus tepakuq lẽq kayuq salib. Laguq lẽq jelo saq ketelu, le gen teidupang malik."

²⁰ Sesampun nike, senine Zebedeus dait bije–bijene parek tipaq Deside Isa. Lẽq arepan Deside Isa ie sujut tunas sopoq hal.

²¹ Manik Deside Isa, "Napi mẽlẽnde inaq?" Jawab inaq nike, "Prẽntahang adẽqne deduaq anak tiang niki ĩraq bau tokol lẽq kiri dait kanan Pelungguh, lẽq dalem Kerajaan Pelungguh."

²² "Side pade ndẽq nenaq napi saq side pade tunas," manik Deside Isa lẽq ie pade. "Napi side pade sanggup nginem lẽman cawan penderitean saq harus Tiang inem?" "Sanggup!" jawab ie pade.

²³ Deside Isa bemanik, "Mule side pade gen nginem ĩndah lẽman cawan penderitean Tiang. Laguq mengenai sai saq gen tokol lẽq kanan atao kiri Tiang, nike ndẽqne Tiang saq berhak nentuang. Hal nike tesadangang tipaq dengan saq sampun tetentuang siq Bapa Tiang."

²⁴ Waktu kesepulu pengiring saq lain dengah hal nike, ie pade sili lēq kedue dengan saq besemetonan nike.

²⁵ Keranaq nike, Deside Isa ngemanikang ie pade selapuq, dait bemanik, "Side pade nenaq bahwe pemimpin–pemimpin bangse saq ndēq kenal kance Allah nindes rakyatne. Dait pembelēq–pembelēqne bedowē wewenang penoq tipaq ie pade.

²⁶ Laguq side pade ndēq kanggo maraq nike. Sebalikne, dengan saq mēlē jari belēq lēq antare side pade, ie harus jari pelayande.

²⁷ Dait dengan saq mēlē jari saq penembēq lēq antare side pade, ie harus jari hambende.

²⁸ Pade maraq Bije Manusié nike ēndah; le rauh nēnten jari telayanin, laguq jari ngelayanin, dait nyerahang nyawe–Ne jari tebusan tipaq dengan luwēq."

²⁹ Sewaktu ie pade sugul lēman kote Yeriko, luwēq dengan ngiring Deside Isa.

³⁰ Araq due dengan bute kenyeke tokol lēq sedin rurung. Waktu ie pade dengah bahwe Deside Isa bemargi lēq derike, ie pade bekuih, "Junjungan Saq Mulie, Keturunan Daud, periakang tiang pade!"

³¹ Dengan luwēq saq araq lēq derike peringet ie pade adēq ie pade tedoq. Laguq ie pade bekuih sayan keras, "Junjungan Saq Mulie, Keturunan Daud! Periakang tiang pade!"

³² Beterus Deside Isa mentelah, dait ngemanikang kedue dengan bute nike. Ie bemanik, "Napi saq side pade melētang adēq Tiang piaz lēq side pade?"

³³ Jawab kedue dengan bute nike, "Junjungan Saq Mulie, tiang pade melēt tao nyerioq!"

³⁴ Deside Isa periak lēq deduaqne, terus Ie jamah penenteng ie pade. Langsung waktu nike ēndah ie pade tao nyerioq. Beterus ie pade ngiring Deside Isa.

21 ¹ Sewaktu sampun rapet Yerusalem, Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne rauh lēq Betpage lēq Bukit Zaitun. Lēq derike Deside Isa ngemanikang due pengiring–Ne lampaq bejulu

² dait bepesen: "Silaq lumbar ojok kampung saq araq lēq julunde nike. Lēq derike side pade gen ndait bagal dait anakne kenyeke tegeteng. Lekaq deduaqne terus jauq ojok deriki.

³ Lamun araq dengan saq beketuan lēq side, badaqang, 'Junjungan Saq Mulie

merluang bagal niki', make dengan nike pasti gen ngalurang bagal nike tejauq."

⁴ Siq care nike telaksane nabi saq tesampēang siq nabi, maraq niki,

⁵ "Sampēang lēq putri Sion: Sereminang, Rajende kenyeke rauh ojok side. Ie lemah lembut dait nunggang sopoq bagal, sopoq anak bagal saq masih odaq."

⁶ Beterus kedue pengiring-Ne nike lumbar dait ngelaksaneang nabi saq temanikang siq Deside Isa tipaq ie pade.

⁷ Ie pade jauq bagal nike lantong anakne, terus ie pade lamak bongkor bagal nike kadu jubahne. Beterus Deside Isa taēk.

⁸ Luwēq dengan lēq derike kelat jubahne lēq langan, dait dengan-dengan lain peleng pēmpang-pēmpang lolo terus jējērne ēndah lēq tengaq langan.

⁹ Dengan luwēq saq lampaq lēq julu dait lēq mudi Deside Isa pade bekuih-kuih, "Hosana tipaq Keturunan Daud! Teberkahin le saq rauh dalem pesēngan Tuhan! Hosana lēq taoq saq maheagung!"

¹⁰ Beterus, sewaktu Deside Isa tame ojok kote Yerusalem, selapuq kote nike jari biur lantur. "Sai dengan niki?" basen dengan-dengan lēq kote nike beketuan.

¹¹ "Ie Nabi Isa lēman Nazaret, kote lēq Galilea," jawab dengan–dengan luwēq saq ngiring Deside Isa.

¹² Beterus Deside Isa tame ojok Gedēng Allah, dait sediq selapuq dengan saq kenyeke bedagang dait belanje lēq derike. Balik belah–Ne selapuq mēje–mēje saq tekadu jari nukahang kēpēng, dait bangku–bangku saq tekadu bedagang kedit dare.

¹³ Terus Deside Isa bemanik lēq dengan–dengan nike, "Lēq dalem Kitab Suci tetulis bahwe Allah bemanik, 'Gedēng Tiang gen tesebut gedēng do'e.' Laguq side pade jiang ie taoqne bekumpul dengan–dengan jahat!"

¹⁴ Dengan–dengan bute dait dengan–dengan dēmpang parek tipaq Deside Isa lēq Gedēng Allah, dait ie pade teselahang siq Deside Isa.

¹⁵ Laguq sewaktu imam–imam kepale dait ahli–ahli Taurat serioq muqjizat–muqjizat saq tepiaq siq Deside Isa dait pirengang kanak–kanak saq bekuih–kuih lēq dalem Gedēng Allah: "Hosana tipaq Keturunan Daud!" ie pade jari menggah gati.

¹⁶ Ie pade matur lēq Deside Isa, "Napi Pelungguh pireng saq ie pade ucapang

nike?" "Enggih, Tiang dengah," jawab Deside Isa. "Napi side pade ndēqman bace ayat Kitab Suci niki: 'Lēman biwih kanak-kanak, malahan bebēaq-bebēaq saq kenyeke nyusu, Tuhan sampun nyedieang puji-pujian?'"

¹⁷ Sesampun nike Deside Isa bilin dengan-dengan nike, beterus margi ojek kote Betania dait mererepan lēq derike.

¹⁸ Lēq jemaq kelēmaqne, lēq dalem pemargian-Ne tulak ojek kote, Deside Isa beridap seduk.

¹⁹ Ie cingakin sopoq lolo are lēq sedin rurung, terus laiq-Ne lolo are nike, laguq ndēq araq buaqne, kecuali daun-daunne doang. Terus Deside Isa bemanik lēq lolo are nike, "Ndaq bebuaq malik jangke selaēq-laēqne!" Langsung lolo are nike gero.

²⁰ Sewaktu pengiring-pengiring Deside Isa serioq peristiwa nike, selapuqne bengaq gati. Ie pade metakēn, "Kembēq lolo are nike selung-selung gero?"

²¹ Manik Deside Isa, "Tiang badaq side, setetune lamun side pade percaye dait ndēq bimbang, side pade bau laksaneang napi saq sampun Tiang laksaneang lēq lolo are niki. Dait ndēqne nike doang,

malahan lamun side pade bebase tipaq gunung niki, 'Kerungkahan dait ngalih ojek segare!' Make hal nike gen telaksane.

²² Dait napi juaq saq side pade tunas dalem do'e, side pade gen nerimaq ie asal side pade percaye."

²³ Beterus Deside Isa tulak ojek Gedēng Allah, terus tame dait ngajahang lēq derike. Sewaktu le kenyeke ngajahang, imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi parek dait metakēn lēq le, "Atas dasar napi Pelungguh ngelaksaneang selapuqne nike? Sai saq aturin Pelungguh kuase nike?"

²⁴ Jawab Deside Isa, "Tiang ēndah mēlē beketuan lēq side pade, dait lamun side pade bejawab, Tiang ēndah gen badaq side siq kuase sai Tiang ngelaksaneang hal-hal nike.

²⁵ Siq kuase sai Yahya baptis dengan? Kuase Allah atao manusie?" Beterus imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi nike mulai berunding lēq antare ie pade. Ie pade bebase, "Lamun ite jawab, 'Siq kuase Allah,' le gen bemanik, 'Lamun maraq nike kembēq side pade ndēq percaye lēq Yahya?'

²⁶ Laguq lamun ite bejawab, 'Siq kuase manusie,' ite takut lēq dengan luwēq, sēngaq selapuq dengan anggep Yahya nike nabi."

²⁷ Jari, jawab ie pade, "Mindah tiang." Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Lamun maraq nike, Tiang ēndah ndēq gen badaq side siq kuase sai Tiang ngelaksaneang selapuqne niki."

²⁸ "Mangkin berembē pendapat side mengenai hal niki?" manik Deside Isa selanjutne. "Araq sopoq bapaq bedowē due bije mame. Ie lumbar ojok bijene saq sengake dait bebase, 'Nune, lalo begawēan ojok kebon anggur jelo niki.'

²⁹ 'Tiang ndēq mēlē,' jawab kanak nike. Laguq ndēq ngonēq ie berubah pikiran, terus ie lalo ojok kebon nike.

³⁰ Beterus bapaqne nike lumbar ojok bije saq kedue, dait bebase hal saq pade ēndah. 'Enggih, Bapaq,' jawab bije saq kedue nike. Laguq ie ndēq lumbar.

³¹ Nah, lēq antare kedue bije nike, saq mbē ngelaksaneang kemēlēq bapaqne?" "Saq sengake," jawab ie pade. Terus Deside Isa bemanik malik lēq ie pade, "Tiang badaq side, setetune penagih–penagih pajek dait dengan–dengan nine pelacur

gen juluan tame Kerajaan Allah ketimbang side pade.

³² Sēngaq Yahya nike rauh, jari nyatayang lēq side pade care idup saq tekayunang siq Allah, dait side pade ndēq percaye lēq pengajahanne; laguq penagih–penagih pajek dait dengan–dengan nine pelacur nike percaye lēq Yahya. Laguq timaq side pade sampun serioq selapuqne nike, side pade ndēq mēlē ngerobah pikirande dait ndēq percaye lēq ie."

³³ "Pade dengahang malik perumpamean saq sopoq niki," manik Deside Isa. "Araq sopoq majikan bedowē kebon dait talet anggur lēq kebon nike. Ie miaq lambah lēq sekelining kebon nike, dait kaliq longkak jari taoqne peres anggur, terus ie panganjeng menare taoq dengan bejage. Sesampun nike sēweangne kebon nike lēq penyakap–penyakap, beterus ie berangkat ojok negeri negeri lain.

³⁴ Waktu dateng musim padas buaq anggur, majikan nike ngutus pelayan–pelayanne tipaq penyakap–penyakap nike jari nerimaq bagianne.

³⁵ Laguq penyakap–penyakap kebon nike bau pelayan–pelayan saq teutus siq majikan nike: Saq sopoq tepadek, saq lain

tematēq dait saq lain malik tepelēwas siq batu.

³⁶ Majikan kebon anggur nike ngutus malik pelayan–pelayan saq lain, luwēqan lēman saq penembēq. Laguq ie pade ēndah teperlakuang pade maraq saq juluan.

³⁷ Ahirne majikan kebon anggur nike ngutus bijene mēsaq tipaq ie pade, pikirne, 'Pasti anak tiang gen tehormatin.'

³⁸ Laguq sewaktu penyakap–penyakap nike serioq bije majikanne nike, ie pade bebase sopoq kance saq lain, 'Niki ie ahli warisne, silaq ite matēq ie, adēq ite saq mauq warisanne!'

³⁹ Make bije majikanne nike tebau, dait sautne ojok luah, terus tematēq."

⁴⁰ Deside Isa beketuan, "Lamun ēpēn dowē kebon anggur nike tulak, gen ie kumbēqang penyakap–penyakapne nike?"

⁴¹ Jawab ie pade, "Pasti ie gen matēq dengan–dengan jahat nike, terus sēweangne kebon anggur nike tipaq dengan lain saq gen ngebēng ie hasil lēq musim padas anggur."

⁴² Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Napi side pade ndēq uwah bace saq tetulis lēq dalem Kitab Suci? 'Batu saq tetetēh siq

tukang bangunan sampun jari batu saq paling utame. Niki karye Tuhan; sopoq karye saq ajaip lēq julunte!"

⁴³ "Keranaq nike Tiang badaq side, bahwe Kerajaan Allah gen te bait lēman side, dait gen teicanin tipaq sopoq bangse saq gen ngasilang buaq Kerajaan nike.

⁴⁴ [Sai–sai saq geriq lēq batu nike gen ancur; dait sai–sai saq tendet siq batu nike, ie gen remuk.]"

⁴⁵ Sewaktu imam–imam kepale dait dengan–dengan Parisi nike pirengang perumpamean Deside Isa nike, ie pade ngerti bahwe Deside Isa bebaos mengenai ie pade.

⁴⁶ Jari, ie pade berusaha bau Deside Isa. Laguq ie pade takut lēq dengan luwēq, sēngaq dengan–dengan nike anggep Deside Isa nabi.

22 ¹ Deside Isa bemanik malik lēq dengan luwēq kadu perumpamean, ² manik–Ne, "Kerajaan Sorge nike seumpame maraq niki: Sopoq raje ngaraqang gawē jari ngawinang bijene.

³ Raje nike ngutus pelayan–pelayanne ngempoh dengan–dengan saq sampun tepesilaq ojek gawē nike, laguq dengan–

dengan saq tepesilaq nike ndēq mēlē dateng.

⁴ Beterus raje nike ngutus malik pelayan-pelayan saq lain. Raje nike bebase lēq pelayan-pelayanne, 'Sampēang tipaq dengan-dengan saq tepesilaq nike: Pesajiq lēq gawē nike sampun tesiepang. Sampi dait anak sampi tiang saq paling solah sampun tesembelēh. Selapuqne sampun tesiepang. Silaq side pade dateng ojok gawē ngawinang!'

⁵ Laguq temuē-temuē saq tepesilaq nike ndēq ngerunguq ie. Ie pade selapuq lumbar ojok taoqne begawēan -- araq saq ojok lendangne, saq lainne lumbar ojok taoqne berusaha;

⁶ dait saq lainne bau pelayan-pelayan nike, terus tempuk dait ie pade tematēq.

⁷ Raje nike jari menggah gati. Beterus ie ngutus tentere-tenterene jari nyematēq tukang nyematēq pelayan-pelayanne nike, dait sedut kote ie pade.

⁸ Sesampun nike raje ngempoh pelayan-pelayanne, terus bebase, 'Gawē niki sampun tesiepang laguq dengan-dengan saq tepesilaq ndēq pantes.

⁹ Lalo ojok rurung-rurung belēq, dait pesilaq dengan seluwēq-luwēqne dateng ojok gawē niki.'

¹⁰ Jari pelayan-pelayan nike lalo ojok rurung-rurung belēq, terus ngumpulang selapuq dengan saq daitne lēq derike, saq solēh dait saq jahat. Make taoq gawē ngawinang nike jari penoq siq temuē-temuē.

¹¹ Beterus raje nike tame serioq temuē-temuēne nike. Laguq araq serioqne sopoq temuē saq ndēq ngengadu kelambi begawē.

¹² Beterus raje nike beketuan lēq ie, 'Semeton, berembē entande jangke bau tame ojok deriki, padahal side ndēq kadu kelambi begawē?' Dengan nike ndēq tao bejawab.

¹³ Beterus raje nike bebase lēq pelayan-pelayanne, 'Sēkoq ime dait naēn dengan niki, terus tetēh ie ojok luah lēq taoq saq peteng dedet. Lēq derike ie gen nangis dait menderite.'"

¹⁴ Beterus maraq niki entan Deside Isa nutuqang perumpamean nike, "Mule luwēq dengan saq tempoh laguq sekediq saq tepilēq."

¹⁵ Beterus dengan-dengan Parisi lumbar dait berunding adēq ie pade mauq langan nyalahang Deside Isa siq care besoal jawab.

¹⁶ Make ie pade ngutus pengiring-pengiring ie pade parek ojek Deside Isa bareng kance dengan-dengan golongan Herodes. Dengan-dengan nike matur lēq Deside Isa, "Bapaq Guru, tiang pade nenaq Pelungguh jujur. Pelungguh ngajahang secare terus terang mengenai langan saq kenaq tipaq Allah, dait nēnten takut lēq sai juaq. Sēngaq Pelungguh nēnten pilēq kasih.

¹⁷ Keranaq nike tunas Pelungguh ngendike lēq tiang pade: Menurut aturan agamente, kanggo napi nēnten bayah pajek lēq Kaisar?"

¹⁸ Deside Isa wikan maksud jahat dengan-dengan nike, make le bemanik lēq ie pade, "Hai, dengan-dengan munapik! Kembēq side pade beniat boyaq-boyaq kesalaqan adēq bau nyalahang Tiang?"

¹⁹ Cobaq petitoqang lēq Tiang sopoq kēpēng perak saq side pade kadu bayah pajek!" Beterus dengan-dengan nike ngaturin Deside Isa sopoq kēpēng perak.

²⁰ Deside Isa beketuan lēq ie pade, "Gambar dait aran sai niki?"

²¹ "Gambar dait aran Kaisar," jawab ie pade. Make Deside Isa bemanik tipaq ie pade, "Lamun maraq nike serahang ojok Kaisar napi saq jari dowēn Kaisar, dait tipaq Allah napi saq jari dowēn Allah."

²² Waktu ie pade dengah penjelasan nike ie pade bengaq. Ahirne dengan–dengan nike lumbar bilin Deside Isa.

²³ Lēq jelo nike ēndah, araq dengan–dengan Saduki parek ojok Deside Isa. Ie pade golongan saq bedowē pendapatet bahwe dengan ninggal ndēq gen idup malik.

²⁴ Ie pade metakēn lēq Deside Isa, "Bapaq Guru, Musa ngajahang maraq niki: Lamun araq dengan mame ninggal, dait ie ndēq bedowē bije, semetonne harus merariq kance bebalune adēq ie bau ngebēng keturunan tipaq dengan saq sampun ninggal nike.

²⁵ Laguq lēq antare tiang pade araq pituq dengan besemetonan. Saq sengake merariq, terus ninggal ndēq bedowē bije, beterus bebalune tebait siq semetonne.

²⁶ Semetonne nike ēndah ninggal ndēq bedowē bije. Maraq nike ēndah lēq

semetonne saq ketelu dait seterusnya jangke saq kepituq.

²⁷ Ahirne dengan nine nike ěndah ninggal.

²⁸ Lĕq waktu dengan ninggal teidupang malik, sai semame dengan nine nike? Sĕngaq kepituq-pituqne sampun merariq kance ie."

²⁹ Jawab Deside Isa, "Side keliru gati, sĕngaq side pade ndĕq ngerti Kitab Suci dait kuase Allah.

³⁰ Sĕngaq ěraq lamun dengan ninggal teidupang malik, ie pade ndĕq gen merariq malik, laguq ie pade gen idup maraq malaĕkat lĕq sorge.

³¹ Napi side pade ndĕqman bace napi saq temanikang siq Allah mengenai dengan ninggal teidupang malik? Allah bemanik,

³² 'Tiang niki Allah Ibrahim, Allah Ishak dait Allah Yakub.' Allah nike nĕnten Allah dengan ninggal, laguq Allah dengan saq idup!"

³³ Sewaktu dengan luwĕq nike dengah penjelasan Deside Isa, ie pade takjub siq pengajahan-Ne.

³⁴ Sewaktu dengan-dengan Parisi pireng bahwe Deside Isa sampun miaq

dengan–dengan Saduki ndēq tao bejawab malik, ie pade bekumpul.

³⁵ Salaq sopoq lēq antarene, ahli Taurat, ie metakēn lēq Deside Isa jari boyaq kesalaqan–Ne:

³⁶ Ie bebase, "Paq Guru, prēntah napi saq paling utame lēq dalem Hukum Taurat?"

³⁷ Jawab Deside Isa, "Kasihin Tuhan Allahde siq segenep atēnde, dait siq segenep jiwende, dait siq segenep akal budinde.

³⁸ Nike prēntah saq utame dait saq paling penting!

³⁹ Prēntah kedue pade maraq saq utame nike: Kasihin sepadende manusie, maraq side ngasihin diriqde mēsaq.

⁴⁰ Selapuq isi Hukum Taurat dait kitab nabi–nabi dasarne lēq kedue prēntah nike."

⁴¹ Sewaktu dengan–dengan Parisi masih bekumpul lēq derike, Deside Isa beketuan lēq ie pade,

⁴² "Napi pendapat side pade mengenai Almasih? Ie keturunan sai?" "Keturunan Daud," jawab ie pade.

⁴³ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Lamun maraq nike, kembēq Roh Allah ngicanin Daud ilham jari nyebut Almasih

nike 'Junjungan Saq Mulie'? Sēngaq Daud bebase,

⁴⁴ 'Tuhan sampun bemanik lēq Junjungan tiang: Melinggih lēq sedi kanan Tiang, jangke Tiang piaq musuh–musuh Deside takluk lēq Deside.'

⁴⁵ Jari lamun Daud nike nyebut Almasih nike, 'Junjungan Saq Mulie', segerah Junjungan Saq Mulie nike keturunan Daud?"

⁴⁶ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq tao jawab Deside Isa. Dait lēman jelo nike ndēq araq dengan bani metakēn napi–napi lēq Deside Isa.

23 ¹ Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan luwēq dait tipaq selapuq pengiring–Ne,

² "Ahli–ahli Taurat dait dengan–dengan Parisi teican kuase jari napsirang Hukum Taurat.

³ Keranaq nike side pade harus taat dait ngelaksaneang selapuq hal saq ie pade ajahang lēq side. Laguq ndaq side pade turut napi saq ie pade laksaneang, sēngaq ie pade ngajahang laguq ie pade ndēq ngelaksaneang.

⁴ Ie pade tuntutan hal–hal saq sengke dait miaq aturan saq berat, laguq

ndēq araq gati usahene tulung dengan ngelaksaneang selapuq hal nike.

⁵ Selapuq saq ie pade laksaneang tujuanne cume adēqne teserioq siq dengan. Ie pade sediah ngengadu tali sembahyang saq gambar-gambar dait pebēlo ombēr-ombēr jubahne!

⁶ Ie pade seneng melinggih lēq taoq saq paling tehormat lēq taoq dengan-dengan begawē, dait melinggih lēq kursi saq paling julu lēq balē-balē ibadah.

⁷ Ie pade demen tehormatin siq dengan lēq peken-peken dait teempoh 'Guru'.

⁸ Laguq side pade, ndaq gati mēlē tesebut 'Guru', sēngaq side cume bedowē sopoq Guru dait side pade selapuq besemetonan.

⁹ Dait ndaq side sebut sai juaq lēq dunie niki siq sebutan, 'Bapa', sēngaq Bapa side cume sopoq, Bapa saq lēq Sorge.

¹⁰ Ndaq ēndah side pade mēlē tesebut 'Pemimpin', sēngaq cume araq sopoq Pemimpinde, nike Almasih.

¹¹ Dengan saq paling belēq lēq antare side pade, ie harus jari pelayande.

¹² Dait dengan saq nyombongang diriqne gen terendahang, dait dengan saq ngerendahang diriqne gen tetinggiang."

¹³"Celake side pade ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi! Side pade dengan-dengan munapik sēngaq halangin dengan tame ojok Kerajaan Sorge. Side mēsaq ndēq mēlē tame Kerajaan Sorge, laguq dengan lain saq mēlē side pade halangin.

¹⁴[Celake side ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi: Side pade dengan-dengan munapik. Side pade tipu bebalu-bebalu dait ngerampas balēne dait jari seboq kejahatanende nike side pade bedo'e bēlo-bēlo. Keranaq nike side pade pasti gen nerimaq hukuman saq beratan!]

¹⁵Celake side ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi! Side pade dengan-dengan munapik! Side pade lumbar jaoq-jaoq mbelat segare, dait jelajah daratan cume jari miaq sopoq dengan turut agamende. Dait sesampun dengan nike tame agamende, side pade jariang ie calon isi nerake, saq due kali jahatan lēman side mēsaq!

¹⁶Celake side pade pemimpin-pemimpin saq bute! Side pade ngajahang hal niki, 'Lamun dengan besumpah demi Gedēng Allah, sumpah dengan nike ndēq sah; laguq lamun dengan besumpah demi

emas lēq dalem Gedēng Allah, dengan nike ndēq gen lepas lēman sumpahne.'

¹⁷ Side pade dengan-dengan bodo dait bute! Mbē saq pentingan; emas atao Gedēng Allah saq jiang emas nike suci?

¹⁸ Side pade ēndah ngajahang maraq niki, 'Lamun dengan besumpah demi mēje taoq kurban, dengan nike ndēq tetuntut siq sumpahne; laguq lamun dengan besumpah demi persembahan lēq atas mēje taoq kurban nike, make ie gen tetuntut siq sumpahne nike.'

¹⁹ Hai side pade dengan-dengan bute! Mbē saq pentingan? Persembahanne atao mēje taoq kurban saq miaq persembahan nike jari suci?

²⁰ Keranaq nike, lamun dengan besumpah demi mēje taoq kurban, nike artine ie besumpah demi mēje taoq kurban, dait demi selapuq persembahan saq araq lēq atasne.

²¹ Dait lamun dengan besumpah demi Gedēng Allah, nike artine ie besumpah demi Gedēng Allah nike, dait demi Allah saq meneng lēq derike.

²² Dait lamun dengan besumpah demi sorgo, nike artine ie besumpah demi tahte

Allah dait demi Allah saq betahte lēq derike.

²³ Celake side pade ahli–ahli Taurat dait dengan–dengan Parisi! Side pade dengan–dengan munapik. Reragian misalne selasih, adas manis dait jinten ēndah side aturang sepersepulune. Padahal hal–hal saq paling penting lēq dalem Hukum Taurat, misalne: Keadilan, belas kasihan, dait kesetiean, nike ndēq side pade perhatiang. Padahal hal–hal nike saq harus side pade laksanaeng, dait ndaq lupaang hal saq lain–lain ēndah.

²⁴ Side pade pemimpin–pemimpin saq bute! Kelikit lēq dalem aiq inemde side pade saring, padahal onte side pade belet!

²⁵ Celake side pade ahli–ahli Taurat dait dengan–dengan Parisi! Side pade dengan–dengan munapik! Jembung–jembung dait piring–piringde side pade roas bersi–bersi lēq bagian luahne, padahal bagian dalemne kotor gati siq hal–hal saq side pade mauq secare pakse dait serakah.

²⁶ Hai dengan Parisi saq bute! Bisog juluq bersi–bersi bagian dalem jembung piringde, adēq bagian luahne ēndah jari bersi!

²⁷ Celake side pade ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi! Side pade dengan-dengan munapik! Side pade maraq kuburan saq tecēt putēq; lēq luahne penggitan solah, laguq lēq dalemne penoq siq tolang dait selapuq saq berek.

²⁸ Maraq nike ēndah halne side pade. Side pade solah lēq julun dengan; laguq lēq dalemne, penoq siq hal-hal saq munapik dait jahat."

²⁹ "Celake side pade ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi! Side pade dengan-dengan munapik! Side pade piaqang nabi-nabi makam saq solah, dait side pade payas tugu dengan-dengan solēh.

³⁰ Dait side pade bebase, 'Lamun tiang pade araq lēq jaman leluhur tiang pade laēq, tiang pade ndēq gen milu kance ie pade nyematēq nabi-nabi.'

³¹ Jari, side pade ngaku mēsaq bahwe side pade keturunan dengan-dengan saq nyematēq nabi-nabi!

³² Lamun maraq nike, terusang dait selesēang dose-dose saq sampun temulai siq leluhurde nike!

³³ Side pade jahat! Dait keturunan dengan jahat! Segerah side pade bau nyelametang diriḡ lēman hukuman api nerake?

³⁴ Pade dengahang pacu–pacu: Tiang gen ngutus nabi–nabi tipaq side pade, dengan–dengan bijaksane dait guru–guru; terus separo lēman dengan–dengan nike gen side pade matēḡ, dait separo saḡ lain gen side pade pakuḡ lēḡ kayuḡ salib. Araḡ ēndah saḡ gen side pade siksaḡ lēḡ dalem balē–balē ibadah, dait gen side pade aniaye lēman sopoḡ kote ojek kote saḡ lain.

³⁵ Keranaḡ nike side pade gen tehukum lantaran side pade nyematēḡ dengan–dengan saḡ ndēḡ salaḡ -- temulai lēman Habil saḡ ndēḡ salaḡ, jangke ninggalne Zakaria bije Berekia, saḡ side pade matēḡ lēḡ antare Gedēḡ Allah dait mēje taoḡ kurban.

³⁶ Tiang badaḡ side: Selapuḡne nike gen tetanggung siḡ dengan–dengan jaman niki!"

³⁷ "Yerusalem, Yerusalem! Side matēḡ nabi–nabi. Utusan–utusan Allah side pelēwas siḡ batu jangke ninggal. Sampun pire kali Tiang mēlē ngumpulang selapuḡ pendudukde, maraḡ inen manuk saḡ

kekep anak-anakne lēq bawaq kelētēkne, laguq side ndēq mēlē!

³⁸ Pade serioq balēnde gen tebilin dait jari sepi.

³⁹ Tiang badaq side: Mulai mangkin side ndēq gen serioq Tiang malik, jangke side bebase, 'Teberkahin le saq rauh dalem pesēngan Tuhan.'"

24 ¹ Lēq waktu Deside Isa sugul lēman Gedēng Allah, pengiring-pengiring-Ne parek tipaq le, dait nijoqang bangunan-bangunan Gedēng Allah nike.

² Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Napi side pade serioq selapuqne nike? Tiang badaq side: Setetune ndēq araq sopoq juaq batu lēq bangunan-bangunan nike saq masih beronjoq maraq bēngan. Selapuqne gen terobohang."

³ Beterus Deside Isa lumbar ojok Bukit Zaitun, dait waktu le kenyeke melinggih, pengiring-pengiring-Ne secare husus parek tipaq le jari matur. le pade matur lēq Deside Isa, "Silaq Pelungguh, sampēang lēq tiang pade piran selapuqne nike gen telaksane dait napi saq jari tande-tande kerauhan Pelungguh dait ahir jaman?"

⁴ Jawab Deside Isa, "Pade waspade, ndaq side pade jangke tetipu.

⁵ Sēngaq luwēq dengan gen dateng kadu aran Tiang dait bebase, 'Tiang niki Almasih!' le pade gen miaq luwēq dengan jari sesat.

⁶ Side pade gen dengah suare-suare perang dait berite-berite mengenai perang, laguq ndaq takut. Sēngaq hal-hal nike harus telaksane, laguq hal nike ndēq berarti bahwe sampun wayene kiamat.

⁷ Bangse saq sopoq gen perang ngelawan bangse saq lain, dait negare saq sopoq gen nyerbu negare saq lain. Lēq mbē-mbē gen araq bahle kelapahan dait lindur.

⁸ Selapuqne nike baruq awal penderitean sendēqman dateng jaman saq baru.

⁹ Beterus side pade gen tebau dait tesarhang jari tesiksaq dait tematēq. Seantēro dunie gen meriq lēq side pade sēngaq side pade jari pengiring Tiang.

¹⁰ Lēq waktu nike, luwēq dengan gen murtat, saling hianat dait saling meriqang sopoq kance saq lain.

¹¹ Luwēq gen dateng nabi-nabi palsu dait ie pade gen miaq dengan luwēq jari sesat.

¹² Kejahatan gen jari sayan luwēq jangke luwēq dengan engkah ngasihin Allah dait sepade manusie.

¹³ Laguq dengan saq taħen jangke penutuqne, gen teselametaᅅ.

¹⁴ Dait Kabar Solah mengenai Kerajaan Allah gen tekabarang ojok seantēro dunie, adēq selapuq dengan dengah hal nike. Sesampun nike baruq kiamat nike dateng."

¹⁵ "Side pade gen serioq berembē 'Perbuatan najis saq miaq binase', maraq saq tesampēang siq Nabi Daniel, nganjeng lēq taoq saq suci (hal niki saq harus teperhatiang siq dengan saq mace).

¹⁶ Lēq waktu nike dengan-dengan saq araq lēq Yudea harus pelai ojok pegunungan.

¹⁷ Dengan saq araq lēq atas atep balē, ndaq turun ojok dalem balēne bait napi juaq.

¹⁸ Dengan saq kenyeke araq lēq lendangne, ndaq tulak bait jubahne.

¹⁹ Celake inaq-inaq saq kenyeke betian, atao inaq-inaq saq masih penyusuq bebēaqne lēq waktu nike!

²⁰ Pade bedo'e adēq ndaq jangke side harus pelai lēq musim telih atao lēq jelo Sabat!

²¹ Lēq jelo-jelo saq luwēq sengsare nike, gen araq kesusahan belēq maraq saq ndēq

uwah araq lēman dunie tecipteang jangke mangkin niki, dait ndēq gen araq malik.

²² Seandēne Allah nēnten pesingket waktune; make ndēq araq sopoq dengan juaq saq selamat. Laguq lantaran dengan-dengan saq sampun tepilēq siq Allah nike, make le pesingket waktune.

²³ Lēq waktu nike, lamun araq dengan badaq side, 'Pade serioq, Almasih nike araq lēq deriki!' atao 'le araq lēq derike!' -- ndaq gati percaye lēq dengan nike.

²⁴ Sēngaq almasih-almasih palsu dait nabi-nabi palsu gen dateng. le pade gen miaq tande-tande saq luar biase dait macem-macem muqjizat jari nipu, lamun bau dengan-dengan saq sampun tepilēq siq Allah ēndah.

²⁵ Jari, pade inget! Tiang sampun juluan badaq hal nike lēq side pade sendēqman hal nike telaksane.

²⁶ Lamun dengan bebase lēq side, 'Serioq, le araq lēq derike lēq padang gurun!' -- ndaq side pade lumbar ojok derike. Atao lamun ie pade bebase, 'Serioq, le araq lēq dalem kamar niki!' -- ndaq percaye.

²⁷ Sēngaq kerauhan Bije Manusie maraq cahaye kikap saq ngempor lēman timuq jangke dateng bat.

²⁸ Lēq mbē araq bangkē, lēq derike araq kedit saq girang ngaken bangkē."

²⁹ "Ndēq ngonēq sesampun mase kesusahan nike, sinar jelo gen jari peteng, dait bulan ndēq becahaye. Bintang–bintang gen geriq lēman langit, dait selapuq kuase saq araq lēq langit jari biur lantur.

³⁰ Sesampun nike, tande Bije Manusié gen penggitan lēq langit. Lēq waktu nike selapuq bangse lēq gumi gen nangis ēroq asēq. Ie pade serioq Bije Manusié rauh lēq atas awan siq kuase dait kemuliean saq belēq.

³¹ Terompēt belēq gen tepuniqang, dait Bije Manusié gen ngutus malaēkat–malaēkat–Ne ngumpulang dengan–dengan saq sampun Ie pilēq lēman keempat penjuru gumi, dait lēman poton langit saq sopoq jangke poton langit saq lain."

³² "Pade bait perajahan lēman lolo are. Lamun pēmpang–pēmpangne ijo dait odaq, terus mulai besuli, side pade gen nenaq bahwe musim panas sampun rapet.

³³ Maraq nike ēndah lamun side pade serioq hal–hal nike telaksane, side pade

nenaog bahwe waktune sampun rapet gati.

³⁴ Tiang badaq side: Setetune hal-hal nike gen telaksane sendēqman dengan-dengan saq idup mangkin niki ninggal selapuqne.

³⁵ Langit dait gumi gen musnah, laguq manik Tiang gen kekel selaēq-laēqne."

³⁶ "Ndēq araq saq nenaog piran jelone dait jamne, malaēkat-malaēkat lēq Sorge nēnten wikan, Bije saq asalne lēman Allah ēndah nēnten wikan, cume Bapa doang saq wikan.

³⁷ Lamun Bije Manusié rauh ēraq, keadaanne pade maraq jaman Nuh laēq.

³⁸ Lēq jelo-jelo sendēqman belabur belēq nike, dengan-dengan bekelor, nginem dait merariq. Tetep maraq nike jangke waktune Nuh tame ojok dalem kapalne.

³⁹ Sewaktu ie pade selapuq tetimpe siq belabur nike, baruq ie pade sadar napi saq kenyeke ie pade alamin. Maraq nike ēndah keadaanne ēraq lamun Bije Manusié nike rauh.

⁴⁰ Lēq waktu nike, lamun araq due dengan kenyeke begawēan lēq lendang: Saq sopoqne gen tejauq dait saq sopoqne malik teadēqang.

⁴¹ Lamun due dengan nine kenyeke nujaq gandum: Saq sopoqne gen tejauq, dait saq sopoqne malik gen teadēqang.

⁴² Jari, pade siep sedie, sēngaḡ side pade ndēḡ nenaḡq piran Tuhande rauh.

⁴³ Ingetang hal niki! Lamun ēpēn balē nenaḡq jam pire lēḡ waktu kemalem maling gen dateng, pasti ie ndēḡ gen mesarē adēḡ maling nike ndēḡ tame ojok balēne.

⁴⁴ Keranaḡ nike, side pade ēndah harus tetep siep sedie. Sēngaḡ Bije Manusie gen rauh lēḡ waktu saq side pade ndēḡ badēḡ."

⁴⁵ Deside Isa bemanik malik, "Lamun maraḡ nike, sai pelayan saq setie dait bijaksane, saq teangkat siḡ majikanne jari kepale tipaḡ pelayan–pelayan lain, adēḡ ie ngebēng ie pade bekelor lēḡ waktune?"

⁴⁶ Bahagie gati pelayan saq tedait kenyeke ngelaksaneang tugasne waktu majikanne tulak.

⁴⁷ Tiang badaḡ side: Setetune pelayan nike gen tesaduḡ siḡ majikanne jari jagaḡ selapuḡ dowēne.

⁴⁸ Laguḡ lamun pelayan nike jahat, ie gen bebase lēḡ dalem angenne,

⁴⁹ 'Majikan tiang masih ngonēq tulak,' terus ie mulai ngempuk pelayan–pelayan saq lain, sesampun nike ie bekelor dait nginem kance dengan–dengan saq girang bowos.

⁵⁰ Beterus majikanne tulak lēq jelo dait jam saq ndēq ie badēq.

⁵¹ Make pelayan nike gen tesiksaq jangke matē siq majikanne, terus tetetēh ojok taoq dengan–dengan munapik. Ie pade gen nangis dait menderite lēq derike."

25 ¹ "Hal Kerajaan Sorge, keadaanne maraq perumpamean niki: Sepulu dedare pengiring pengantēn pade bait dilahne mēsaq, beterus ie pade lumbar nyambut pengantēn mame.

² Lime lēq antare ie pade bodo, dait lime saq lainne bijaksane.

³ Kelime dedare saq bodo nike jauq dilahne, laguq ndēq jauq cadangan minyak.

⁴ Kelime dedare saq bijaksane jauq dilah dait cadangan minyak.

⁵ Pengantēn mame nike telat dateng, jari dedare–dedare nike ngantok terus ketindoqan.

⁶ Tengaꝓ kelem, baruꝓ kedengahan suare dengan bekuih, 'Pengantēn mame dateng! Silaꝓ sambut ie!'

⁷ Kesepulu dedare nike ures, terus ie pade penyalaꝓ dilahne.

⁸ Dedare-dedare saꝓ bodo nike bebase lēꝓ dedare-dedare saꝓ bijaksane, 'Bēng tiang pade sekediꝓ minyakde, sēngaꝓ dilah tiang pade gen pedaꝓ.'

⁹ 'Ndēꝓ bau!' jawab dedare-dedare saꝓ bijaksane nike, 'sēngaꝓ laun tiang pade ēndah kurangan minyak. Solahan side lumbar ojok dagang minyak dait beli lēꝓ derike.'

¹⁰ Beterus kelime dedare saꝓ bodo nike lumbar beli minyak. Lēꝓ waktu ie pade lumbar beli minyak, pengantēn mame nike dateng. Kelime dedare saꝓ bijaksane nike tame ojok taoꝓ gawē bareng kance pengantēn mame nike, dait lawangne teimpet!

¹¹ Beterus dedare-dedare saꝓ lainne nike dateng. Ie pade bekuih, 'Paꝓ! Paꝓ! Tulung bukaꝓang tiang pade lawang.'

¹² Laguꝓ jawab pengantēn mame nike, 'Tiang ndēꝓ kenal side pade!'''

¹³ Make Deside Isa tutuꝓang perumpamean nike dait bemanik,

"Keranaq nike pade siep sedie, sēngaq side ndēq nenaq piran jelo dait jamne."

¹⁴"Hal Kerajaan Sorge nike maraq perumpamean niki: Araq sopoq majikan gen lumbar ojok negeri saq jaoq. Majikan nike ngempoh pelayan–pelayanne, terus ie pade tepercaye jagaq dowēne.

¹⁵Sebilang pelayan tebēng kēpēng siq majikanne menurut kemampuanne sopoq–sopoq. Pelayan saq sopoq bēngne lime iyu kēpēng emas, sopoqne malik bēngne due iyu kēpēng emas. Dait sopoqne malik bēngne siyu kēpēng emas. Terus majikan nike berangkat.

¹⁶Pelayan saq nerimaq lime iyu kēpēng emas nike langsung lumbar bedagang, terus ie mauq bati lime iyu kēpēng emas malik.

¹⁷Maraq nike ēndah pelayan saq nerimaq due iyu kēpēng emas nike, mauq bati due iyu kēpēng emas malik.

¹⁸Laguq pelayan saq nerimaq siyu kēpēng emas nike lumbar kaliq longkak lēq tanaq, terus seboqne kēpēng majikanne lēq derike.

¹⁹Ngonēq gati baruq majikanne tulak, dait mulai berēkēngan kance pelayan–pelayanne.

²⁰ Pelayan saq nerimaq lime iyu kēpēng emas nike dateng, terus ie serahang sepulu iyu kēpēng emas, dait bebase, 'Paq, pelungguh ngebēng tiang lime iyu kēpēng emas. Mangkin silaq sereminang, tiang mauq bati lime iyu malik.'

²¹ 'Bagus,' basen majikan nike, 'side pelayan saq bagus dait setie. Sēngaq side bau tepercaye lēq hal saq sekediq, tiang gen percayeang hal saq luwēqan malik lēq side. Silaq tame, milu beseneng–seneng kance tiang!'

²² Terus pelayan saq nerimaq due iyu kēpēng emas nike dateng, dait matur, 'Bapaq ngebēng tiang due iyu kēpēng emas. Mangkin silaq sereminang, tiang mauq bati due iyu malik.'

²³ 'Bagus,' basen majikan nike, 'side pelayan saq bagus dait setie. Sēngaq side bau tepercaye lēq hal saq sekediq, make gen tiang percayeang lēq side hal–hal saq luwēqan malik. Silaq tame, milu beseneng–seneng kance tiang!'

²⁴ Beterus dateng ēndah pelayan saq nerimaq siyu kēpēng emas nike, dait bebase, 'Paq, tiang taoq pelungguh dengan saq kejem. Pelungguh mataq lēq taoq saq nēnten pelungguh sawur

binēq, dait bait hasil lēq taoq saq nēnten pelungguh talet mēsaq.

²⁵ Tiang takut, jari tiang lalo seboq kēpēng pelungguh lēq dalem tanaq. Niki kēpēng pelungguh nike.'

²⁶ 'Side pelayan saq jahat dait mayus!' basen majikan nike. 'Tekan side nenaq bahwe tiang mataq lēq taoq saq ndēq uwah tiang sawur binēq, dait bait hasil lēq taoq saq ndēq uwah tiang talet mēsaq?

²⁷ Seharusne side serahang kēpēng tiang nike ojek dengan saq ngelampaqang kēpēng, adēq lēq waktu tiang tulak, tiang bau bait malik kēpēng tiang nike bareng rēntenne.

²⁸ Keranaq nike, bait kēpēng nike lēman ie, terus bēng pelayan saq bedowē sepulu iyu kēpēng emas nike.

²⁹ Sēngaq sebilang dengan saq sampun bedowē gen teican luwēqan malik, dait ie gen bekelimpahan. Laguq dengan saq ndēq bedowē napi–napi, napi juaq saq araq lēq ie gen tebait.

³⁰ Dait pelayan saq ndēq araq manpaatne nike, tetetēh ojek taoq saq peteng dedet lēq luah. Lēq derike ie gen nangis dait menderite!'"

³¹ "Lamun Bije Manusie rauh dalem kemuliean–Ne teiring siq selapuq malaēkat–Ne, le gen melinggih lēq atas tahte–Ne saq mulie.

³² Selapuq bangse gen tekumpulang lēq arepan–Ne. Terus le gen kelin dengan–dengan nike jari due kelompoq, pade maraq pangarat saq kelin dombe kance bēmbēq.

³³ Dait le gen toloq dombe–dombe lēq sedi kanan–Ne, bēmbēq–bēmbēq lēq sedi kiri–Ne.

³⁴ Beterus Raje nike gen bebase lēq dengan–dengan saq lēq sedi kanan–Ne, 'Side pade saq teberkahin siq Bapa Tiang, silaq tame ojok Kerajaan saq sampun tesiepang umaq side lēman dunie tecipteang.

³⁵ Sēngaq waktu Tiang seduk, side pade bēng Tiang bekelor, dait waktu Tiang bedak, side pade bēng Tiang nginem. Sewaktu Tiang jari dengan pendateng, side pade bēng Tiang nyodoq lēq balēnde.

³⁶ Sewaktu Tiang ndēq bekelambi, side pade bēng Tiang kelambi. Sewaktu Tiang sakit, side pade ngerawat Tiang. Sewaktu Tiang tebui, side pade tulung Tiang.'

³⁷ Beterus dengan-dengan solēh nike matur, 'Junjungan Saq Mulie, piran tiang pade serioq Pelungguh seduk terus tiang pade aturin Pelungguh medaran? Atao tiang pade aturin nginem lēq waktu Pelungguh bedak?

³⁸ Piran ēndah tiang pade serioq Pelungguh jari dengan pendateng, terus tiang pade aturin Pelungguh nyodoq lēq balēn tiang pade? Piran Pelungguh nēnten bekuace, terus tiang pade aturin Pelungguh kuace?

³⁹ Piran tiang pade serioq Pelungguh sungkan atao tebui, beterus tiang pade tulung Pelungguh?'

⁴⁰ Raje nike gen bejawab, 'Tiang badaq side: Setetune waktu side pade ngelaksaneang hal nike lēq salaq sopoq sanak-sanak Tiang saq paling hine, artine side ngelaksaneang hal nike tipaq Tiang!'

⁴¹ Beterus Raje nike gen bebase lēq dengan-dengan saq araq lēq sedi kiri-Ne, 'Lalo lēman tē, side pade dengan-dengan saq tekutuk! Pade tame ojok dalem api saq ndēq iniq pedaq saq sampun tesie pang umaq Belis dait malaēkat-malaēkatne!

⁴² Sēngaq sewaktu Tiang lapah, side pade ndēq bēng Tiang bekelor; sewaktu

Tiang bedak, side pade ndēq bēng Tiang nginem.

⁴³ Sewaktu Tiang jari dengan pendateng, side pade ndēq bēng Tiang nyodoq lēq balēnde. Sewaktu Tiang ndēq bekelambi, side pade ndēq bēng Tiang kelambi. Sewaktu Tiang sakit dait tebui side pade ndēq ngerawat Tiang.'

⁴⁴ Beterus ie pade gen bejawab, 'Junjungan Saq Mulie, piran tiang pade serioq Pelungguh seduk, atao bedak, atao jari dengan pendateng, atao nēnten bekuace atao sungkan dait tebui? Terus tiang pade nēnten tulung Pelungguh?'

⁴⁵ Raje nike gen bejawab, 'Tiang badaq side: Lēq waktu side pade ndēq mēlē tulung salaq sopoq dengan saq paling hine niki, artine side pade ndēq mēlē tulung Tiang.'

⁴⁶ Make dengan-dengan nike gen tehukum siq hukuman saq kekel. Laguq dengan-dengan saq ngelaksaneang prēntah Allah gen tame ojok dalem idup sejati dait kekel."

26 ¹ Sewaktu Deside Isa selesē ngajahang selapuq hal nike, le bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne,

² "Side pade nenaq, bahwe karing due jelo Hari Raye Paskah, dait Bije Manusié gen tesorahang jari tepakuq lēq kayuq salib."

³ Waktu nike imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi bekumpul lēq istane Imam Agung Kayapas.

⁴ Ie pade berunding jari bau Deside Isa secare tedoq-tedoq dait nyematēq ie.

⁵ Laguq ie pade bebase, "Ndaq laksaneang hal nike waktu dengan-dengan kenyeke ngerayeang Paskah, adēq rakyat ndēq jari biur lantur."

⁶ Sewaktu Deside Isa kenyeke lēq Betania, lēq gedēng Simon saq piranan sakit kuste,

⁷ araq sopoq dengan nine parek tipaq Deside Isa, dait jauq sopoq botol pualam berisi minyak sengēh saq mahel. Lēq waktu Deside Isa melinggih medaran, dengan nine nike nolēngang minyak sengēh nike lēq sirah Deside Isa.

⁸ Pengiring-pengiring Deside Isa serioq hal nike, terus ie pade jari sili dait bebase, "Napi manpaatne minyak sengēh nike tesēdaq-ēdaq?"

⁹ "Minyak sengēh nike bau tejual siq aji saq mahel, terus kēpēngne bau

tesedekahang tipaq dengan-dengan miskin!"

¹⁰ Deside Isa wikan pikiran pengiring-pengiring-Ne, terus le bemanik, "Kembēq side pade piasq dengan nine niki susah? le ngelaksaneang hal saq salah tipaq Tiang.

¹¹ Dengan miskin tetep araq lēq antare side pade, laguq Tiang niki ndēq seterusnya araq bareng kance side pade.

¹² le minyak Tiang siq minyak sengēh nike jari siepang pemakaman Tiang.

¹³ Tiang badaq side: Setetune lēq seantēro dunie, lēq mbē juaq Kabar Solah lēman Allah tesiarang, perbuatan dengan nine niki gen teceriteang ēndah jari nginget ie."

¹⁴ Beterus salaq sopoq lēman kedue olas pengiring-pengiring Deside Isa, saq aranne Yudas Iskariot, lumbar ojek imam-imam kepale.

¹⁵ Yudas bebase lēq imam-imam kepale nike, "Napi saq side pade gen icanin tiang lamun tiang serahang Deside Isa tipaq side pade?" Terus imam-imam kepale nike ngerēkēng telung dase kēpēng perak, dait serahangne kēpēng nike lēq Yudas.

¹⁶ Mulai lēman waktu nike Yudas berusaha boyaq kesempatan jari behianat lēq Deside Isa.

¹⁷ Lēq jelo penembēq Perayaan Ruti Ndēq Beragi, pengiring–pengiring Deside Isa parek lēq ie, dait metakēn, "Lēq mbē Pelungguh kayun adēq tiang pade siepang Pelungguh keloran Paskah?"

¹⁸ Jawab Deside Isa, "Pade lumbar ojok sopoq dengan lēq kote, terus sampēang lēq ie, 'Manik Guru tiang, sampun waktune Tiang gen ngerayeang Paskah lēq balēnde bareng kance pengiring–pengiring Tiang.'"

¹⁹ Pengiring–pengiring–Ne ngelaksaneang napi saq temanikang siq Deside Isa. Ie pade siepang keloran Paskah nike.

²⁰ Sesampun kekelem, Deside Isa dait kedue olas pengiring–Ne melinggih medaran keloran Paskah.

²¹ Sewaktu ie pade kenyeke medaran, Deside Isa bemanik, "Tiang badaq side: Setetune salaq sopoq lēq antare side pade gen behianat lēq Tiang."

²² Sewaktu pengiring–pengiring Deside Isa dengah hal nike, ie pade jari asēq gati, beterus sopoq–sopoq mulai metakēn lēq

Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, pasti ndēqne tiang saq temaksut nike?"

²³Jawab Deside Isa, "Dengan saq bareng-bareng kance Tiang celep ruti lēq dalem jembung, ie saq gen behianat lēq Tiang.

²⁴Mule Bije Manusie gen ninggal maraq saq tetulis lēq Kitab Suci. Laguq celake gati dengan saq behianat lēq Bije Manusie nike! Solahan dengan nike ndēq tebijeang!"

²⁵Beterus Yudas saq behianat nike bejawab, "Pasti ndēqne tiang saq Guru maksut nike?" Jawab Deside Isa, "Maraq nike basende!"

²⁶Sewaktu ie pade medaran, Deside Isa bait ruti, beterus ngucapang do'e syukur. Sesampun nike, peleng-peleng-Ne ruti nike siq gading-Ne terus teicanin tipaq pengiring-pengiring-Ne, dait bemanik, "Silaq bait, terus kelorang; niki ragen Tiang."

²⁷Sesampun nike, Deside Isa bait sopoq cawan saq berisi anggur. Ie ngucapang do'e syukur tipaq Allah, terus ngicanin cawan nike lēq pengiring-pengiring-Ne, sambil bemanik, "Silaq selapuqde pade nginem lēman cawan niki.

²⁸ Sēngaq niki daraq Tiang saq ngesahang perjanjian Allah -- daraq saq tetumpahang tipaq dengan luwēq adēq dose-dose ie pade teampunin siq Allah.

²⁹ Tiang ēndah badaq side: Tiang ndēq gen nginem anggur niki malik jangke dateng waktune Tiang gen nginem anggur saq baru bareng kance side pade dalem Kerajaan Bapa Tiang."

³⁰ Beterus ie pade nyanyiang lagu pujian. Sesampun nike ie pade lumbar ojok Bukit Zaitun.

³¹ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Kelem niki ēndah side pade gen pelai bilin Tiang. Sēngaq lēq Kitab Suci tetulis: Allah bemanik, 'Tiang gen nyematēq pengarat nike, dait selapuq dombe-dombene gen bekelin sopoq kance saq lain.'

³² Laguq sesampun Tiang idup malik, Tiang gen senjuluq side pade ojok Galilea."

³³ Petrus matur lēq Deside Isa, "Timaq selapuqne bilin Pelungguh, tiang nēnten!"

³⁴ Jawab Deside Isa lēq Petrus, "Tiang badaq side: Setetune kelem niki ēndah, sendēqman manuk ngungkung, side sampun telu kali nilas Tiang."

³⁵ Laguq jawab Petrus, "Timaq tiang harus matē bareng kance Pelungguh, tiang nēnten gen nilas Pelungguh!" Dait selapuq pengiring saq lain ēndah matur maraq nike.

³⁶ Sesampun nike, Deside Isa lumbar kance pengiring–pengiring–Ne ojek sopoq taoq aranne Getsemani. Lēq derike Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Tokol lēq deriki, waktu Tiang lalo bedo'e lēq derike."

³⁷ Beterus Deside Isa tēnaq Petrus dait kedue bije Zebedeus lumbar bareng kance ie. Deside Isa mulai beridap osah dait asēq.

³⁸ Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne nike, "Angen Tiang sedih gati, idapne maraq gen matē doang. Ndot lēq deriki, dait bejage–jage bareng Tiang."

³⁹ Sesampun nike Deside Isa margi jaoqan sekediq, terus ie sujut lēq tanaq dait bedo'e, "Bapa, lamun bau, bait cawan penderitean niki lēman Tiang laguq sampunang menurut kemēlēq Tiang, laguq menurut pekayunan Bapa."

⁴⁰ Sesampun nike, Deside Isa tulak ojek taoq ketelu pengiring–Ne terus ie pade tedait kenyeke tindoq. Deside Isa bemanik

lěq Petrus, "Cume sejam doang side pade nděq sanggup bejage kance Tiang?

⁴¹ Bejage–jage dait bedo'e, aděq side pade nděq ngalamin cobe. Mule roh side mēlē ngelaksaneang saq kenaq, laguq side pade nděq sanggup sěngaq awakde nike lemah."

⁴² Karing sekali Deside Isa lumbar bedo'e, manik–Ne, "Bapa, lamun cawan penderitean niki harus Tiang terimaq, menengang pekayunan Bapa saq telaksane."

⁴³ Sesampun nike Deside Isa tulak, terus dait–Ne malik pengiring–pengiring–Ne masih tindoq, sěngaq ie pade ngantok gati.

⁴⁴ Deside Isa lumbar bilin ie pade terus bedo'e saq ketelu kaline dait ngucapang do'e saq pade.

⁴⁵ Sesampun nike Deside Isa tulak malik tipaq pengiring–pengiring–Ne, dait bemanik, "Napi side pade masih tindoq dait mentelah? Silaq pade serioq, sampun wayene Bije Manusie tesarhang ojok ime dengan–dengan bedose.

⁴⁶ Pade ures! Silaq ite lumbar! Pade serioq! Dengan saq behianat lěq Tiang sampun dateng!"

⁴⁷ Sewaktu Deside Isa masih bebaos, Yudas, salaq sopoq lēman kedue olas pengiring-Ne nike dateng. Bareng kance Yudas araq ēndah dengan luwēq jauq klēwang dait gegitik. Ie pade tesuruq siq imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi.

⁴⁸ Penghianat nike sampun badaq tande niki tipaq ie pade, "Dengan saq tiang siduk, le uwah denganne. Bau le!"

⁴⁹ Sesampun dateng lēq taoq nike, Yudas, langsung ojek Deside Isa dait matur, "Salam Bapaq Guru!" Terus ie siduk Deside Isa.

⁵⁰ Jawab Deside Isa, "Semeton, napi maksutde dateng ojek deriki?" Beterus dengan luwēq nike maju dait bau Deside Isa.

⁵¹ Salaq sopoq dengan lēman dengan-dengan saq bareng Deside Isa serēt klēwangne, terus ngerantek pelayan Imam Agung jangke pegat kentokne.

⁵² Deside Isa bemanik lēq pengiring-Ne nike, "Tamaqang klēwangde lēq dalem sarungne. Sēngaq sai juaq saq kadu klēwang gen ninggal siq klēwang.

⁵³ Side paran Tiang ndēq bau tunas tulung lēq Bapa Tiang, adēq le gelis ngirim lebih lēman due olas pasukan malaēkat?

⁵⁴ Laguq lamun hal nike Tiang laksaneang, ndēq gen telaksane napi saq sampun tetulis lēq dalem Kitab Suci bahwe mule harus telaksane hal maraq niki?"

⁵⁵ Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan luwēq nike, "Napi Tiang niki perampok, jangke side pade dateng jauq klēwang dait gegitik jari bau Tiang? Sebilang jelo Tiang ngajahang lēq Gedēng Allah, dait side pade ndēq bau Tiang.

⁵⁶ Laguq mule seharusnya maraq niki, adēqne telaksane napi saq tetulis siq nabi–nabi lēq dalem Kitab Suci." Sesampun nike, selapuq pengiring–pengiring–Ne pelai bilin Deside Isa.

⁵⁷ Dengan–dengan saq bau Deside Isa jauq Deside Isa ojok gedēng Imam Agung Kayapas. Lēq derike ahli–ahli Taurat dait pemimpin–pemimpin Yahudi sampun bekumpul.

⁵⁸ Petrus ngiring Deside Isa lēman jaoq jangke lelēah gedēng Imam Agung. Dait sesampun tame ojok dalem, ie tokol bareng kance pengawal–pengawal. Petrus

melēt nenaŋq berembē laun kejarianne selapuqne nike.

⁵⁹ Imam–imam kepale dait selapuq anggote Mahkamah Agame berusaha mauq kesaksian palsu adēq Deside Isa bau tehukum matē.

⁶⁰ Laguq ie pade ndēq mauq, timaq luwēq dengan saq maju jari saksi duste. Ahirne araŋq due dengan maju ojok julu.

⁶¹ Ie pade bebese, "Dengan niki sampun bebaos bahwe, 'Ie bau robohang Gedēng Allah, terus dalem telu jelo le sanggup penganjeng malik.'"

⁶² Terus Imam Agung nike nganjeng dait bebese lēq Deside Isa, "Pelungguh kayun jawab napi saq tetuduhang nike atao nēnten?"

⁶³ Laguq Deside Isa tetep meneng. Imam Agung nike bebese malik lēq Deside Isa, "Demi Allah saq idup, sampēang lēq tiang pade napi tetu Pelungguh niki Almasih, Bije saq asalne lēman Allah?"

⁶⁴ Jawab Deside Isa, "Maraq nike basen pelungguh. Laguq Tiang badaq side waktu niki side pade gen serioq Bije Manusié melinggih lēq sedi kanan Allah saq Mahekuase, dait rauh lēq atas awan lēq langit!"

⁶⁵ Make Imam Agung nike ngeroëk–roëk kuacene, dait bebase, "Ie menghine Allah! Ndëq perlu saksi malik. Side pade dengah mēsaq ucapan nike menghine Allah.

⁶⁶ Mangkin berembē pendapet side pade?" Jawab dengan–dengan nike, "Ie salaq, dait harus tehukum matē."

⁶⁷ Terus ie pade nijuh penjarupan Deside Isa, dait jagur Ie. Araq ēndah saq nempēlēk Ie,

⁶⁸ dait bebase, "Cobaq badaq tiang pade, hai Almasih! Sai saq ngempuk Side?"

⁶⁹ Petrus kenyeke tokol lēq luah, lēq lelēah. Salaq sopoq pelayan nine dateng ngerapetin Petrus dait beketuan, "Tekan side ēndah saq bareng kance Deside Isa dengan Galilea nike?"

⁷⁰ Laguq Petrus nilas lēq julu selapuq dengan nike. "Tiang ndëq ngerti napi maksut side," basen Petrus,

⁷¹ terus Petrus lumbar ojok jebak. Pelayan nine saq lain ēndah serioq Petrus, terus bebase lēq dengan–dengan lēq derike, "Onëq dengan niki araq bareng kance Deside Isa dengan Nazaret nike."

⁷² Laguq Petrus nilas malik dait besumpah, "Tiang tetu–tetu ndëq kenal dengan nike!"

⁷³ Ndēq ngonēq sesampun nike, dengan–dengan saq nganjeng lēq derike dateng ngerapetin Petrus, dait bebase, "Pasti side salaq sopoq lēman ie pade. Kentare gati agolde."

⁷⁴ Beterus Petrus mulai besumpah–sumpah, dait bebase, "Tiang ndēq kenal Deside Isa nike!" Lēq waktu nike ēndah manuk ngungkung.

⁷⁵ Terus Petrus jari inget bahwe Deside Isa sampun manikang hal nike lēq ie, "Sendēqman manuk ngungkung, side sampun telu kali nilas Tiang." Beterus Petrus sugul dait nangis siq asēqne.

27 ¹ Kelēmaq gati, selapuq imam kepale dait pemimpin–pemimpin Yahudi sampun miaq keputusan jari nyematēq Deside Isa.

² Ie pade sēkoq Deside Isa, terus jauq le dait nyerahang le ojok Pilatus, gubernur pemrēntahan Roma.

³ Sewaktu Yudas penghianat nike nenaog bahwe Deside Isa sampun tekeneang hukuman matē, ie jari nyesel. Beterus Yudas lumbar nulakang kēpēng perak saq telung dase nike ojok imam–imam kepale dait pemimpin–pemimpin Yahudi.

⁴ Basene, "Tiang bedose sampun behianat lēq dengan saq ndēq salaq jangke le tehukum matē!" Laguq jawab imam-imam dait pemimpin-pemimpin Yahudi nike, "Tiang pade ndēq araq urusan malik lēq hal nike? Nike urusan side!"

⁵ Yudas timpoh kēpēng nike ojek dalem Gedēng Allah. Beterus ie lumbar gantung diriqne.

⁶ Imam-imam kepale ngembuq kēpēng nike, dait bebase, "Kēpēng niki kēpēng daraq, menurut Hukum Taurat, ndēq patut tetamaq ojek dalem taoq persembahan lēq Gedēng Allah."

⁷ Beterus sesampun ie pade sepakat, ie pade kadu kēpēng nike jari beli tanaq saq tesebut Tanaq Tukang Kemēq. Tanaq nike tekadu jari kuburan dengan-dengan pendateng.

⁸ Nike lantaranne jangke jelo niki tanaq nike tesebut "Tanaq Daraq".

⁹ Siq care nike telaksane napi saq sampun tesampēang siq Nabi Yeremia, "Ie pade nerimaq telung dase kēpēng perak, nike aji saq sampun tesepakatin siq bangse Israel jari bayah le.

¹⁰ Dait kēpēng nike ie pade kadu jari beli Tanaq Tukang Kemēq, maraq prēntah Tuhan lēq tiang."

¹¹ Sewaktu Deside Isa lēq arepan Pilatus, gubernur negeri nike, Pilatus metakēn lēq Deside Isa, "Napi tetu Pelungguh raje dengan Yahudi?" "Maraq nike basen pelungguh," jawab Deside Isa.

¹² Laguq sewaktu imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi ngajuang macem-macem tuduhan lēq Deside Isa, le nēnten jawab napi-napi.

¹³ Keranaq nike Pilatus bebase lēq le, "Napi Pelungguh nēnten pirengang selapuq saq ie pade tuduhang tipaq Pelungguh nike?"

¹⁴ Laguq Deside Isa nēnten kayun bejawab, sehingga gubernur nike bengaq gati.

¹⁵ Lēq sebilang Perayaan Paskah, biasene gubernur bēbasang sopoq tahenan saq tepilēq siq rakyat.

¹⁶ Waktu nike, araq sopoq tahenan saq kesohor lantaran pegawēanne saq jahat, aranne Isa Barabas.

¹⁷ Jari, sewaktu dengan luwēq sampun bekumpul, Pilatus beketuan lēq ie pade, "Silaq side pade pilēq, sai saq gen tiang

bēbasang: Isa Barabas atao Isa saq tesebut Almasih?"

¹⁸ Hal nike tesampēang siq Pilatus sēngaq ie wikan bahwe penguase–penguase Yahudi nike nyerahang Deside Isa lēq ie lantaran ie pade talon atē.

¹⁹ Waktu Pilatus kenyeke melinggih lēq ruang pengadilan, sebiniquanne suruq dengan nyampēang pesen niki lēq Pilatus, "Ndaq side turut campur lēq pelekare dengan saq ndēq salaq nike. Sēngaq lantaran le, tiang mauq ngimpi lengē jelo niki."

²⁰ Laguq imam–imam kepale dait pemimpin–pemimpin Yahudi nike terus ngasut dengan luwēq adēq Pilatus bēbasang Barabas dait Deside Isa tehukum matē.

²¹ Beterus Pilatus beketuan malik lēq dengan–dengan nike, "Lēman deduaqne nike, silaq side pade pilēq, sai saq gen tiang bēbasang?" "Barabas!" jawab ie pade.

²² "Lamun maraq nike tiang kumbēqang Deside Isa saq tesebut Almasih?" basen Pilatus lēq ie pade. "Pakuq le lēq kayuq salib!" jawab ie pade selapuq.

²³ "Laguq pegawēan jahat napi saq sampun le piaq?" basen Pilatus. Laguq siq

suare saq belēqan malik dengan–dengan nike nyurak, "Pakuq le lēq kayuq salib!"

²⁴ Ahirne Pilatus sadar bahwe ie ndēq bau piaq napi–napi malik, malahan dengan–dengan nike mulai ngore. Jari ie bait aiq, terus lēq julu dengan luwēq nike ie bisoq imene dait bebase, "Tiang ndēq tanggung jawab lēq ninggalne dengan niki! Nike urusan side pade!"

²⁵ Jawab selapuq dengan luwēq nike, "Enggih, alurang tiang pade dait anak–anak tiang pade saq nanggung hukuman lēq ninggal–Ne!"

²⁶ Beterus Pilatus bēbasang Barabas, dait prēntahangne dengan mecut Deside Isa. Terus nyerahang le adēqne tepakuq lēq kayuq salib.

²⁷ Beterus prajurit–prajurit Pilatus jauq Deside Isa tame ojok istane gubernur, dait selapuq pasukan nike bekumpul ngiterin le.

²⁸ Ie pade lekaq kuace–Ne, terus kaduang le jubah bewarne lempok lomaq.

²⁹ Ie pade piaq sopoq mahkote lēman pēmpang–pēmpang beduwi, dait kaduangne lēq sirah Deside Isa. Beterus ie pade toloq sopoq tunjang lēq gading kanan–Ne, terus sujut lēq arepan–Ne dait

ngoloq ie. "Idup raje dengan Yahudi!"
basen ie pade.

³⁰ Ie pade tujuh Deside Isa dait bait
tunjang nike, terus empukangne lēq
sirah–Ne.

³¹ Sesampun ngoloq–oloq Deside Isa,
ie pade lekaq jubah lempok lomaq nike,
terus kaduangne malik kuace–Ne mēsaq.
Beterus le tejauq ojek luah jari tepakuq
lēq kayuq salib.

³² Lēq tengaq langan, ie pade bedait
kance dengan lēman Kirene aranne Simon.
Ie pade paksaq dengan nike ngelēmbah
kayuq salib Deside Isa.

³³ Beterus ie pade dateng lēq sopoq
taoq aranne Golgota, saq artine "Taoq
Jerangkong".

³⁴ Lēq derike ie pade ngaturin Deside Isa
nginem anggur saq sampun tecampur siq
pepeduq, laguq sesampun le ngerasaq
sekediq anggur nike, le nēnten kayun
nginem malik.

³⁵ Beterus ie pade pakuq Deside Isa lēq
kayuq salib dait bagi–bagiang kuace–Ne
kadu undian.

³⁶ Sesampun nike, ie pade tokol jagaq
Deside Isa lēq derike.

³⁷ Lēq atas sirah-Ne ie pade toloq tulisan mengenai tuduhan tipaq le: "Niki Isa, Raje Dengan Yahudi".

³⁸ Bareng kance Deside Isa, ie pade ēndah pakuq due perampok lēq kayuq salib; sopoq lēq sedi kanan, sopoq malik lēq sedi kiri-Ne.

³⁹ Dengan-dengan saq liwat lēq derike ngintek dait menghine Deside Isa.

⁴⁰ Basen ie pade, "Hai, Side saq mēlē ngerobohang Gedēng Allah terus gen penganjeng dalem telu jelo! Lamun Side tetu-tetu Bije saq asalne lēman Allah, cobaq turun lēman kayuq salib nike dait selamatang diriq-De!"

⁴¹ Maraq nike ēndah imam-imam kepale dait ahli-ahli Taurat kance pemimpin-pemimpin Yahudi ngoloq Deside Isa. Ie pade bebase,

⁴² "Ie nyelametang dengan lain, laguq diriq-Ne mēsaq ndēq bau le selamatang! Lamun le raje Israel, cobaq mangkin le turun lēman kayuq salib nike, baruq tiang pade mēlē percaye lēq le.

⁴³ Ie percaye lēq Allah dait bebase bahwe le Bije saq asalne lēman Allah. Nah, silaq ite serioq, nabi Allah kayun nyelametang le mangkin."

⁴⁴ Perampok-perampok saq bareng tepakuq lēq kayuq salib nike ēndah milu menghine Deside Isa maraq nike.

⁴⁵ Mulai jam due olas tengari, sengonēq telu jam, selapuq wilayah negeri nike jari peteng.

⁴⁶ Jam telu kebian, Deside Isa bekuih keras-keras, "Eli, Eli lama sabaktani?" saq artine, "Ya Allah Tiang, ya Allah Tiang, kembēq Deside menengang Tiang?"

⁴⁷ Pire dengan saq nganjeng lēq derike, dengah suare nike dait bebase, "le ngempoh Elia!"

⁴⁸ Beterus salaq sopoq lēq antare dengan-dengan nike becat-becat lumbar bait bunge karang terus celepne ojek dalem anggur saq pedis, beterus tancepne lēq pucuk gegale dait jonjongne ojek cangkem Deside Isa.

⁴⁹ Laguq dengan-dengan saq lain bebase, "Antih seberaq, cobaq serioq napi Elia rauh nyelametak le!"

⁵⁰ Beterus Deside Isa bekuih malik keras-keras, terus nyerahang nyawe-Ne.

⁵¹ Kelambu saq araq begantung lēq dalem Gedēng Allah soēk jari due lēman atas jangke ojek bawaq. Gumi inggur dait gunung-gunung batu belaq.

⁵² Kuburan–kuburan jari kebukaq dait luwēq dengan suci saq sampun ninggal teidupang malik.

⁵³ Ie pade sugul lēman kuburan–kuburan sesampun Deside Isa idup lēman ninggal–Ne dait ie pade tame ojek Yerusalem. Dait lēq derike luwēq dengan serioq ie pade.

⁵⁴ Kepale pasukan bareng kance prajurit–prajurit saq kenyeke jagaq Deside Isa jari takut gati sewaktu serioq lindur dait selapuq hal saq telaksane nike. Ie pade bebase, "Tetu Ie niki Bije saq asalne lēman Allah!"

⁵⁵ Lēq derike araq ēndah luwēq dengan nine saq kenyeke serioq hal nike lēman jaoq. Ie pade sampun ngiring Deside Isa dait nulung Deside Isa mulai lēman Galilea.

⁵⁶ Lēq antare dengan–dengan nine nike, araq Mariam Magdalena, Mariam inaqne Yakub dait Yusup, dait inaqne bibe–bibe Zebedeus.

⁵⁷ Lēq waktu serep jelo dateng dengan sugih lēman Arimatea aranne Yusup, ie ēndah pengiring Deside Isa.

⁵⁸ Yusup lumbar ojek Pilatus dait tunasne jenazah Deside Isa. Terus Pilatus prēntah

pengawalne adēqne nyerahang jenazah Deside Isa lēq Yusup.

⁵⁹ Make Yusup bait jenazah nike, terus bungkusne siq kain lēnen alus saq putēq bersi.

⁶⁰ Beterus Yusup toloq jenazah Deside Isa lēq dalem makam dowēne mēsaq, saq baruq tepiaq lēq dalem sopoq bukit batu. Sesampun nike Yusup gelompongang sopoq batu belēq ojok lawang makam nike, terus ie lumbar.

⁶¹ Mariam Magdalena dait Mariam saq lain ndot tokol andang makam nike.

⁶² Jemaq kelēmaqne, lēq jelo Sabat, imam–imam kepale dait dengan–dengan Parisi lumbar bareng–bareng ngadep Pilatus

⁶³ dait matur, "Bapaq, tiang pade inget waktu penipu nike masih idup, le sampun bebase, 'Sesampun telu jelo Tiang gen idup malik.'

⁶⁴ Keranaq nike, utus dengan jagaq makam nike pacu–pacu jangke jelo saq ketelu, adēq pengiring–pengiring–Ne ndēq bau paling jenazah–Ne terus betutur lēq dengan–dengan bahwe Deside Isa idup malik lēman ninggal–Ne. Dait penipuan

saq penutuq niki gen lengēan malik lēman saq penembēq."

⁶⁵ Basen Pilatus lēq ie pade, "Niki tiang beng side pengawal–pengawal, silaq lumbar dait jagaq makam nike pacu–pacu."

⁶⁶ Beterus ie pade lumbar ojok makam, dait sēgelne batu pengimpet makam nike, terus suruqne pengawal bejage lēq julune.

28 ¹ Sesampun liwat jelo Sabat, lēq jelo Ahad kelēmaq aru, Mariam Magdalena dait Mariam saq lain lumbar ojok makam nike.

² Selung–selung araq lindur saq belēq gati. Sopoq malaēkat Tuhan turun lēman Sorge alih batu pengimpet lawang makam nike dait melinggih lēq atasne.

³ Muen malaēkat nike maraq kisap dait kelambine putēq gati.

⁴ Tentere pengawal saq bejage lēq derike jari takut gati jangke ie pade ngijik dait jari maraq dengan matē.

⁵ Malaēkat nike bebase lēq dengan–dengan nine nike, "Ndaq takut! Tiang taoq side pade boyaq Deside Isa saq sampun tepakuq lēq kayuq salib nike.

⁶ Ie ndēq araq lēq deriki. Ie sampun idup malik maraq saq sampun le manikang laēq. Silaq serioq taoq-Ne tesarēang.

⁷ Mangkin, becat side pade lumbar, kabarang tipaq pengiring-pengiring-Ne, 'Deside Isa sampun idup malik, dait le sampun senjuluq side pade lumbar ojok Galilea. Lēq derike side pade gen serioq le!' Ingetang napi saq sampun tiang sampēang lēq side."

⁸ Sesampun nike, dengan-dengan nine nike becat-becat bilin makam nike. Siq perasaan takut awor seneng ie pade pelai ngabarang selapuq hal nike lēq pengiring-pengiring Deside Isa.

⁹ Selung-selung Deside Isa bedait kance ie pade, dait bemanik, "Salam umaq side pade!" Beterus ie pade ngerapetin Deside Isa terus kapong cokor-Ne dait sujut nyembah le.

¹⁰ "Ndaq takut," manik Deside Isa lēq ie pade, "silaq side pade lumbar kabarang lēq selapuq sanak Tiang adēqne lumbar ojok Galilea. Lēq derike ie pade gen bedait kance Tiang."

¹¹ Sewaktu dengan-dengan nine nike lumbar, araq pengawal-pengawal saq bejage lēq makam nike lumbar ojok

kote, dait ngelaporang peristiwe nike lēq imam-imam kepale.

¹² Imam-imam kepale nike mupakat kance pemimpin-pemimpin Yahudi, terus ie pade ngebēng luwēq kēpēng lēq pengawal-pengawal nike,

¹³ dait bepesen, "Side pade harus badaqang bahwe pengiring-pengiring Deside Isa dateng lēq tengaq kelem dait paling jenazah-Ne sewaktu side pade kenyeke tindoq.

¹⁴ Dait lamun gubernur pireng hal nike, tiang pade gen badaq ie adēq side pade ndēq ndait masalah."

¹⁵ Jari, pengawal-pengawal nike bait kēpēng nike, terus ngelaksaneang maraq saq tepesen siq imam-imam nike. Nike lantaranne cerite niki nyebar lēq antare dengan-dengan Yahudi jangke jelo niki.

¹⁶ Kesolas pengiring Deside Isa nike lumbar ojok sopoq bukit lēq Galilea sesuai kance manik Deside Isa tipaq ie pade.

¹⁷ Sewaktu ie pade serioq Deside Isa lēq derike, selapuqne sujut nyembah le, laguq araq lēq antarene saq masih bimbang.

¹⁸ Deside Isa ngerapetin ie pade, dait bemanik, "Selapuq kuase saq araq lēq

sorge dait lēq gumi sampun tesorahang lēq Tiang.

¹⁹ Keranaq nike, silaq side pade lumbar ojok selapuq bangse lēq dunie, dait jariang ie pade pengiring–pengiring Tiang, dait baptis ie pade lēq dalem pesēngan Bapa dait Bije dait Roh Suci.

²⁰ Ajah ie pade taat lēq selapuq saq Tiang prēntahang tipaq side pade. Dait pade inget bahwe Tiang gen tetep bareng kance side pade jangke ahir jaman."

Markus

1 ¹ Niki awal Kabar Solah mengenai Deside Isa Almasih, Bije saq asalne lēman Allah.

² Maraq saq tetulis siq Nabi Yesaya: "Serioq, Tiang ngirim utusan Tiang juluan lēman Deside, ie gen nyie pang langan bagi Deside.'

³ Ara q dengan saq bekuih–kuih lēq padang gurun, 'Pade sie pang langan umaq Tuhan; dait rateang langan umaq le.'"

⁴ Yahya dateng lēq padang gurun dait nyampēang berite lēman Allah. "Side pade harus tobat lēman dose–dose dait harus te baptis, adēq Allah ngampunin side," maraq nike basen Yahya.

⁵ Selapuq dengan lēman negeri Yudea dait kote Yerusalem lumbar dengahang hotbah Yahya. Ie pade ngaku dose–dose ie pade dait Yahya baptis ie pade lēq Kokoq Yordan.

⁶ Yahya ngengadu jubah saq tepiaq lēman bulu onte, dait sabukne tepiaq lēman lēndong. Keloranne balang serte madulani gawah.

⁷ Yahya nyampēang berite niki,
"Sesampun tiang, gen rauh Dengan saq
belēqan kuase-Ne lēman tiang, nunduk
gen lekaq tali sepatu-Ne doang tiang
ndēq patut.

⁸ Tiang baptis side kadu aiq, laguq le gen
baptis side kadu Roh Suci."

⁹ Lēq waktu nike, Deside Isa rauh lēman
Nazaret lēq daērah Galilea, dait le tebaptis
siq Yahya lēq Kokoq Yordan.

¹⁰ Waktu Deside Isa sugul lēman aiq, le
cingakin langit kebukaq, dait Roh Allah
turun maraq ruen kedit dare ojek atas-Ne.

¹¹ Beterus kedengahan suare lēman
sorge: "Side Bije Tiang saq Tiang kasihin.
Side nyenengang Tiang."

¹² Langsung sesampun nike, Roh Allah
gadingang Deside Isa ojek padang gurun.

¹³ Petang dase jelo Deside Isa araq lēq
derike tecobe siq Belis. Lēq derike araq
ēndah binatang-binatang gamang bareng
kance Deside Isa, dait malaēkat-malaēkat
ngelayanin le.

¹⁴ Sesampun Yahya tebui, Deside Isa
lumbar ojek Galilea, dait lēq derike le
nyampēang Kabar Solah lēman Allah.

¹⁵ Manik-Ne, "Kerajaan Allah sampun
rapet. Pade tobat lēman dose-dosende,

dait pade percaye lēq Kabar Solah saq lēman Allah!"

¹⁶ Sewaktu Deside Isa bemargi lēq sedin Danao Galilea, le cingakin due nelayan aranne Simon dait Andreas adiqne. le pade kenyeke bau empaq kadu jaring lēq danao nike.

¹⁷ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Silaq turut Tiang. Tiang gen jaring side pade penjaring manusie."

¹⁸ Langsung ie pade bilin jaringne terus ngiring Deside Isa.

¹⁹ Deside Isa terus bemargi, dait cingakin ēndah due dengan besemeton saq lain, Yakub dait Yahya, bije–bije Zebedeus. le pade kenyeke ngeremaq jaring lēq dalem perau.

²⁰ Deside Isa langsung ngemanikang ie pade. Dait ie pade bilin amaqne lēq dalem perau bareng kance buruh–buruhne. Terus ie pade lumbar ngiring Deside Isa.

²¹ Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne rauh lēq kote Kapernaum. Sesampun mulai jelo Sabat, Deside Isa tame ojek balē ibadah, dait mulai ngajahang.

²² Dengan–dengan jari takjub dengahang pengajahan Deside Isa. Sēngaq le

ngajahang siq wibawe, nēnten maraq ahli–ahli Taurat.

²³ Lēq dalem balē ibadah nike araq sopoq dengan saq tekuasein siq roh jahat. Dengan nike nyurak:

²⁴ "Hai Deside Isa dengan Nazaret, napi saq gen Pelungguh piaq lēq tiang pade? Napi Pelungguh rauh jari binaseang tiang pade? Tiang nenaq sai setetune Pelungguh: Pelungguh saq Suci lēman Allah!"

²⁵ Laguq Deside Isa semprak roh jahat nike, "Tedoq, sugul lēman dengan niki!"

²⁶ Beterus dengan nike tegerik keras–keras siq roh jahat nike, terus sugul lēman dengan nike sambil nyurak–nyurak.

²⁷ Selapuq dengan bengaq gati, sehingge ie pade ngeraos sopoq kance saq lain, "Napi niki? Sopoq pengajahan saq baru! Siq wibawe dait kuase, le mrēntahang roh–roh jahat sugul, dait ie pade taat lēq le!"

²⁸ Make berite mengenai Deside Isa becat gati nyebar ojek selapuq daērah Galilea.

²⁹ Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne bilin balē ibadah nike dait lumbar ojek gedēng Simon dait Andreas. Yakub dait Yahya ēndah lumbar bareng ie pade.

³⁰ Mentoaq nine Simon kenyeke mesarē lantaran sakit telih panas. Jari sewaktu Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne tame olok balē nike, le tepajar mengenai hal nike.

³¹ Beterus Deside Isa lumbar olok mentoaq nine Simon, dait negel imene, terus tulung ie ures. Sakit telih panasne telang, dait ie mulai ngelayanin ie pade.

³² Lēq waktu serep jelo, dengan–dengan jauq selapuq dengan saq sakit dait saq tekuasein siq sētan olok Deside Isa.

³³ Selapuq penduduk kote nike bekeriwung lēq julu balē nike.

³⁴ Beterus Deside Isa nyelahang luwēq dengan saq ngidap macem–macem penyakit, dait luwēq ēndah sētan tesediq. Sētan–sētan nike ndēq tejinang ngeraos siq Deside Isa, sēngaq ie pade nenaq sai setetune le.

³⁵ Jemaq kelēmaqne, sewaktu masih subuh, Deside Isa metangi terus bilin gedēng. le lumbar olok taoq saq sepi lēq luah kote, dait bedo'e lēq derike.

³⁶ Laguq Simon dait batur–baturne lumbar boyaq Deside Isa.

³⁷ Dait sesampun ie pade bedait kance Deside Isa, ie pade matur, "Selapuq dengan kenyeke boyaq Pelungguh."

³⁸ Laguq jawab Deside Isa, "Silaq ite terusang kelampante ojok kote-kote lain saq rapet lēman deriki, adēq lēq derike ēndah Tiang nyampēang Kabar Solah, sēngaq siq maksut nike Tiang dateng."

³⁹ Beterus Deside Isa lumbar ojok mbē-mbē lēq selapuq wilayah Galilea, dait nyampēang Kabar Solah lēman Allah lēq balē-balē ibadah dait sediq roh-roh jahat.

⁴⁰ Araq sopoq dengan saq sakit kuste parek ojok Deside Isa. Dengan nike sujut dait matur, "Lamun Pelungguh kayun, Pelungguh bau nyelahang tiang."

⁴¹ Make angen Deside Isa penoq siq belas kasihan lēq dengan nike. Ie jamah dengan nike sambil bemanik, "Tiang mēlē, mangkin side salah!"

⁴² Langsung waktu nike ēndah, penyakitne telang dait ie salah.

⁴³ Terus Deside Isa manikang dengan nike lumbar siq peringetan niki,

⁴⁴ "Inget, ndaq tuturang lēq sai-sai, laguq lumbar ojok imam, dait tunas adēq ie pastiang bahwe side sampun salah. Beterus lumbar ngaturang kurban maraq

saq teprēntahang Musa jari bukti tipaq dengan-dengan bahwe side tetu-tetu sampun selah."

⁴⁵ Laguq dengan nike lumbar, dait tetep doang nyeriteang peristiwa nike lēq mbē-mbē jangke Deside Isa nēnten bau tame kote secare terang-terangan. Ie cume meneng lēq luah kote lēq taoq-taoq saq sepi. Laguq lēman mbē-mbē dengan terus doang parek tipaq le.

2 ¹ Pire jelo sesampun nike Deside Isa tulak ojok Kapernaum, make nyebar kabar bahwe le kenyeke lēq gedēng.

² Beterus luwēq dengan dateng bekeriwung lēq derike jangke ndēq araq taoq malik. Lēq lawang ēndah sampun penoq siq dengan. Beterus Deside Isa nyampēang Manik Allah tipaq ie pade.

³ Sewaktu le kenyeke bebaos, empat dengan jauq sopoq dengan kēpaq tipaq Deside Isa.

⁴ Laguq lantaran luwēq gati dengan, ie pade ndēq bau jauq ojok dēkēt Deside Isa. Make ie pade bungkar atep tepat lēq atas taoq Deside Isa. Sesampun nike ie pade turunang dengan kēpaq nike bareng kance tipahne.

⁵ Waktu Deside Isa cingakin belēq gati iman ie pade, le bemanik lēq dengan kēpaq nike, "Anak Tiang, dose-dosende sampun teampunin."

⁶ Ahli-ahli Taurat saq kenyeke melinggih lēq derike mulai beketuan lēq dalem angenne,

⁷ "Bani gati dengan niki bebase maraq nike! Ie menghine Allah. Sai saq bau ngampunin dose selain Allah?"

⁸ Lēq waktu nike ēndah Deside Isa wikan pikiran ie pade. Terus le bemanik, "Kembēq side pade beketuan maraq nike lēq dalem angende?"

⁹ Mbē saq molahan: ngucapang, 'Dosende sampun teampunin', atao ngucapang, 'Ures, angkat tipahde dait lampaq?'

¹⁰ Laguq adēq side pade nenaq bahwe lēq dunie niki Bije Manusiē bedowē kuase ngampunin dose." Beterus, Deside Isa bemanik lēq dengan kēpaq nike,

¹¹ "Ures, angkat tipahde dait ulēq!"

¹² Dengan kēpaq nike ures, langsung bait tipahne terus sugul tesaksiang siq ie pade selapuq. Dengan-dengan nike takjub, terus melieang Allah, ie pade bebase, "Ite ndēq uwah serioq peristiwaē maraq niki!"

¹³ Deside Isa tulak malik ojok sedin Danao Galilea. Luwēq dengan parek tipaq le, dait Deside Isa ngajah ie pade.

¹⁴ Sewaktu Deside Isa bemargi lēq derike, le cingakin sopoq penagih pajek, aranne Lewi bije Alpeus, kenyekene tokol lēq taoqne begawēan. Deside Isa bemanik lēq ie, "Silaq turut Tiang!" Terus Lewi nganjeng dait ngiring Deside Isa.

¹⁵ Sewaktu Deside Isa kenyeke medaran lēq gedēng Lewi, luwēq dateng penagih pajek dait dengan-dengan bedose, milu medaran bareng Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne. Sēngaq luwēq lēq antare ie pade saq ngiring Deside Isa.

¹⁶ Araq ahli-ahli Taurat lēman golongan Parisi serioq Deside Isa bareng medaran kance penagih-penagih pajek dait dengan-dengan bedose. Jari ie pade beketuan lēq pengiring-pengiring Deside Isa, "Kembēq gurunde teiring medaran siq penagih-penagih pajek dait dengan-dengan bedose?"

¹⁷ Deside Isa pirengang napi saq teketuanang siq ie pade, terus Deside Isa bejawab, "Dengan saq sēhat ndēq merluang tabib, cume dengan saq sakit doang. Tiang dateng ndēqne jari ngempoh

dengan-dengan saq nganggep diriqne sampun kenaq, laguq dengan-dengan saq bedose."

¹⁸Lēq sopoq waktu pengiring-pengiring Yahya dait dengan-dengan Parisi kenyeke puase. Terus araq dengan parek tipaq Deside Isa dait metakēn, "Kembēq pengiring-pengiring Yahya dait pengiring-pengiring dengan Parisi puase, laguq pengiring-pengiring Pelungguh nēnten?"

¹⁹Jawab Deside Isa, "Lēq gawē ngawinang, napi temuē-temuē puase lamun pengantēn mame masih araq bareng ie pade? Sengonēq pengantēn mame masih araq bareng ie pade, pasti ie pade ndēq puase.

²⁰Laguq gen dateng waktune pengantēn mame nike tebait lēman ie pade. Lēq waktu nike baruq ie pade puase.

²¹Ndēq araq dengan saq nampel kelambi saq sampun lotoh kadu bakal saq masih baru. Sēngaq bakal saq jari penampel nike gen keset dait ngeroēkang kelambi nike sehingge gen miaq kelambi nike sayan belēq roēkne.

²²Maraq nike ēndah ndēq araq dengan saq ngisiq aiq anggur saq baru lēq dalem

kantong lëndong saq lebung. Sēngaq aiq anggur saq baru nike gen miaq kantong nike bedah sehingge deduaqne tetetēh. Anggur saq baru harus teisiq lēq dalem kantong saq baru ēndah!"

²³ Lēq sopoq jelo, waktu nike jelo Sabat, Deside Isa kance pengiring–pengiring–Ne bemargi lēq lendang gandum. Sambil bemargi pengiring–pengiring–Ne pade bau gandum.

²⁴ Beterus dengan–dengan Parisi matur lēq Deside Isa, "Kembēq pengiring–pengiring Pelungguh piaq hal saq ndēq kanggo telaksaneang lēq jelo Sabat?"

²⁵ Jawab Deside Isa, "Napi side ndēq uwah bace napi saq telaksaneang siq Daud sewaktu Abyatar kenyeke betugas jari Imam Agung. Lēq waktu Daud dait dengan–dengan saq ngiring ie lapah dait ie pade ndēq bedowē keloran, ie tame ojok Gedēng Allah, dait kelorang ruti saq sampun teaturang tipaq Allah. Dait ruti nike ēndah bēngne tipaq dengan–dengan saq ngiring ie. Padahal menurut agamente, imam–imam doang saq kanggo ngelorang ruti nike."

²⁶ (2:25)

²⁷ Beterus Deside Isa bemanik malik, "Jelo Sabat tepiaq umaq manusie; ndēqne manusie umaq jelo Sabat.

²⁸ Jari, Bije Manusie nike ēndah Penguase jelo Sabat."

3¹ Deside Isa tulak malik ojok balē ibadah. Lēq derike araq sopoq dengan saq imene matē setowēq.

² Lēq derike araq dengan-dengan saq mēlē boyaq kesalaqan Deside Isa adēqne bau ngelaporang le. Jari, ie pade terus merhatiang Deside Isa, napi le gen nyelahang dengan lēq jelo Sabat.

³ Deside Isa bemanik lēq dengan saq imene matē setowēq nike, "Silaq nganjeng lēq deriki, lēq julu."

⁴ Beterus Deside Isa beketuan lēq dengan-dengan saq araq lēq derike, "Menurut agamente, napi saq kanggo ite laksaneang lēq jelo Sabat? Laksaneang hal saq salah atao saq jahat? Nyelametang dengan atao nyematēq?" le pade tedoq doang.

⁵ Siq menggah Deside Isa cingakin sekelining-Ne, laguq Deside Isa ēndah sedih sēngaq ie pade pagah gati. Beterus le bemanik lēq dengan nike, "Ulurang

imende." Dengan nike ngulurang imene, dait imene salah.

⁶ Make dengan–dengan Parisi bilin balē ibadah nike, terus nyerepek berunding kance pire dengan anggote golongan Herodes jari nyematēq Deside Isa.

⁷ Beterus Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne nyingkir ojok Danao Galilea. Luwēq gati dengan lēman Galilea saq lumbar ngiring Deside Isa. Luwēq ēndah saq dateng lēman Yudea,

⁸ lēman Yerusalem, lēman daērah Idumea, dait lēman daērah lēq bagian timuq Kokoq Yordan, dait lēman sekiter kote–kote lēq Tirus dait Sidon. Ie pade selapuq parek ojok Deside Isa, sēngaq ie pade dengah mengenai hal–hal saq sampun telaksaneang siq Deside Isa.

⁹ Dengan–dengan nike luwēq gati, sehingge Deside Isa ngemanikang pengiring–pengiring–Ne siepang le perau, adēq le nēnten tedesek siq dengan–dengan nike.

¹⁰ Luwēq gati dengan teselahang siq Deside Isa, sehingge selapuq dengan sakit bedesek–desekan berusaha ngerapetin Deside Isa adēqne bau jamah le.

¹¹ Sewaktu serioq Deside Isa, roh-roh jahat nike terus doang sujut lēq arepan-Ne dait bekuih, "Pelungguh Bije saq asalne lēman Allah!"

¹² Laguq roh-roh jahat nike tebalaq siq Deside Isa badaqang sai setetune le.

¹³ Beterus Deside Isa taēk ojok sopoq bukit. le ngemanikang dengan-dengan saq le kayunang dait dengan-dengan nike parek.

¹⁴ Deside Isa pilēq due olas dengan lēq antare ie pade, dait bemanik, "Tiang pilēq side pade, adēq side pade turut Tiang, adēq Tiang utus side pade jari nyebarang Kabar Solah lēman Allah,

¹⁵ dait side pade gen mauq kuase jari sediq sētan."

¹⁶ Niki aran kedue olas dengan nike: Simon (saq le sebut ēndah Petrus),

¹⁷ Yakub dait Yahya semetonne, ie pade bije-bije Zebedeus (ie pade niki tearanin siq Deside Isa Boanerges, artine "Anak guntur"),

¹⁸ Andreas, Pilipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakub bije Alpeus, Tadeus, Simon dengan Zelot,

¹⁹ dait Yudas Iskariot saq behianat lēq Deside Isa.

²⁰ Beterus Deside Isa tame ojek sopoq gedēng. Laguq dengan luwēq dateng malik bekumpul, jangke Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne ndēq araq waktu medaran.

²¹ Sewaktu keluarga–Ne dengah hal nike, ie pade lumbar jari bait Deside Isa, sēngaq dengan–dengan bebase, "le sampun jogang!"

²² Ahli–ahli Taurat saq dateng lēman Yerusalem nimbali, "le tekuasein siq Beelzebul, dait siq kuase lēman datune sētan le sediq sētan–sētan nike."

²³ Make Deside Isa ngemanikang dengan luwēq nike, dait bemanik kadu perumpamean–perumpamean lēq ie pade. "Segerah Belis sediq Belis," manik Deside Isa.

²⁴ "Lamun sopoq negare araq golongan–golongan saq saling bemusuhan negare nike ndēq gen kuat.

²⁵ Dait lamun dalem sopoq keluarga ndēq araq persatuan dait anggote–anggotene saling bemusuhan, keluarga nike gen ancur.

²⁶ Lamun Belis ngelawan diriqne mēsaq dait saling bemusuhan, ie ndēq bau taken ngonēq, dait pasti gen musnah.

²⁷ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau tame ojok balē dengan saq kuat dait mēlē ngerampas dowēne lamun ie ndēq juluan sēkoq dengan saq kuat nike. Sesampun nike baruq ie bau ngerampas dowēne.

²⁸ Tiang badaq side: Setetune selapuq dose dait penghinean manusie gen teampunin, seluwēq napi juaq penghinean saq ie pade ucapang.

²⁹ Laguq lamun ie menghine Roh Suci, ie ndēq bau teampunin! Sēngaq penghinean nike dose saq kekel!"

³⁰ (Deside Isa bemanik maraq nike sēngaq araq dengan saq bebase bahwe le tekuasein siq roh jahat.)

³¹ Sesampun nike, mamiq bini dait sanak-sanak Deside Isa rauh. Ie pade nganjeng lēq luah, dait suruqne dengan ngempoh Deside Isa.

³² Waktu nike luwēq dengan kenyeke tokol lēq sekelining Deside Isa. Ie pade matur lēq Deside Isa, "Silaq cingakin, mamiq bini dait sanak-sanak Pelungguh araq lēq luah. Ie pade boyaq Pelungguh."

³³ Jawab Deside Isa, "Sai mamiq bini Tiang? Sai sanak-sanak Tiang?"

³⁴ Terus Deside Isa perhatiang dengan-dengan saq tokol lēq sekelining-Ne terus bemanik, "Niki inaq dait semeton Tiang!

³⁵ Dengan saq ngelaksaneang pekayunan Allah, ie saq jari semeton mame dait semeton nine serte inaq Tiang!"

4 ¹ Deside Isa mulai malik ngajahang lēq sedin danao. Luwēq gati dengan bekumpul lēq sekelining-Ne. Keranaq nike le lumbar melinggih lēq dalem sopoq perau lēq atas aiq, dait dengan luwēq nike nganjeng lēq sedin danao.

² Beterus Deside Isa ngajahang luwēq hal tipaq ie pade kadu perumpamean. Mara q niki Deside Isa ngajah ie pade.

³ "Pade dengahang! Ara q sopoq dengan lumbar sawur binēq.

⁴ Sewaktu ie kenyeke sawur binēq nike, ara q binēq saq geriq lēq langan. Beterus dateng kedit ngaken binēq nike jangke bis.

⁵ Ara q ēndah saq geriq lēq taoq saq bebatu-batu saq tanaqne sekediq. Binēq-binēq nike becat tiwoq sēnga q tanaqne sekediq,

⁶ laguq sesampun panjang jelo, suli-suli nike mulai layu beterus gero dait matē sēnga q ndēq berakah.

⁷ Araq ěndah binĕq saq geriq lĕq tengaq bebenes beduwi. Bebenes nike sayan belĕq, dait gepit suli-suli nike sehingge ndĕq bebuaq.

⁸ Laguq araq ěndah binĕq saq geriq lĕq tanaq saq subur. Binĕq nike tiwoq, terus jari belĕq dait bebuaq, araq saq telung dase, araq saq enem dase, dait araq saq satus kali lipet."

⁹ Sesampun nyeriteang perumpamean nike, Deside Isa bemanik, "Sai-sai bedowĕ kentok jari dedengah, harus ie dengahang!"

¹⁰ Sewaktu Deside Isa kenyeke mĕsaq-mĕsaq, pire dengan saq sampun dengah perumpamean nike parek tipaq le bareng kance kedue olas pengiring-Ne. Ie pade tunas adĕq Deside Isa ngartiang perumpamean nike.

¹¹ Make Deside Isa bemanik lĕq ie pade, "Side pade sampun teicanin jari nenaq rahasia Kerajaan Allah. Laguq dengan-dengan luah teajah kadu perumpamean,

¹² adĕq: 'Timaq ie pade serioq laguq ndĕq paham, timaq ie pade dengah laguq ie pade ndĕq ngerti, adĕq ie pade ndĕq tobat dait Allah ngampunin ie pade.'"

¹³ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Lamun side pade ndēq ngerti perumpamean nike, berembē side pade bau ngerti perumpamean-perumpamean saq lain?"

¹⁴ Dengan saq sawur binēq nike dengan saq nyampēang Manik Allah.

¹⁵ Binēq saq geriq lēq langan ibarat dengan-dengan saq dengah Manik Allah. Sesampun dengah, dateng Belis dait bait nabi saq sampun tesawur lēq dalem atē ie pade.

¹⁶ Binēq saq geriq lēq taoq saq bebatu-batu ibarat dengan-dengan saq dengah Manik Allah nike, dait langsung nerimaq siq seneng angenne.

¹⁷ Laguq Manik Allah nike ndēq berakah lēq atē ie pade, sehingga ndēq taken ngonēq. Sewaktu ie pade mauq penyusah atao penganiayean lantaran Manik Allah nike, ie pade langsung murtat.

¹⁸ Binēq saq geriq lēq tengaq bebenes saq beduwi nike ibarat dengan-dengan saq dengah Manik Allah nike,

¹⁹ laguq kuatir mengenai idup ie pade dait melēt idup mēwah. Segale macem napsu tame ojok dalem atē ie pade.

Keranaq nike Manik Allah tegepit lēq dalem atēne sehingge ndēq bebuaq.

²⁰ Dait binēq saq geriq lēq tanaq saq subur ibarat dengan-dengan saq dengah Manik Allah nike, dait nerimaq, ie pade bebuaq luwēq, araq saq telung dase, araq saq enem dase dait araq saq satu kali lipet hasilne."

²¹ Selanjutne manik Deside Isa, "Dengan jauq dilah ndēqne jari tetoloq lēq bawaq tepaq atao lēq bawaq lasah, laguq adēq tetoloq lēq atas naēn dilah.

²² Ndēq araq saq teseboq, saq ndēq gen penggitan; dait ndēq araq saq terahasieang saq ndēq gen tebungkar.

²³ Keranaq nike, lamun bedowē kentok, pade dengahang!"

²⁴ Beterus Deside Isa bemanik malik, "Perhatiang napi saq side pade dengah niki! Ukuran saq side pade kadu lēq dengan lain, nike ēndah gen tekadu siq Allah lēq side pade -- malahan luwēqan malik.

²⁵ Sēngaq dengan saq sampun bedowē, gen teican luwēqan malik; laguq dengan saq ndēq bedowē napi-napi, make napi juaq saq araq lēq ie gen tebait."

²⁶ Deside Isa ngelanjutang penuturan–Ne, "Maraq niki halne Kerajaan Allah nike, keadaanne bau teumpameang maraq dengan saq sawur binēq lēq lendangne.

²⁷ Lēq kekelem atao kenjelo, sewaktu ie tindoq atao ngase, binēq–binēq nike tiwoq dait sayan belēq. Laguq berembē entane binēq–binēq nike tiwoq dait jari sayan belēq dengan nike ndēq nenaq.

²⁸ Tanaq nike mēsaq saq nyugulang hasil: Penembēq pēmpangne, beterus motēkne, terus buaqne.

²⁹ Dait lamun gandum nike sampun toaq, dengan nike ēndah saq penembēq ngawis sēngaq sampun wayene tepataq."

³⁰ Deside Isa beketuan, "Napi saq gen ite kadu bandingang Kerajaan Allah nike? Conto napi saq bau ite kadu jari jelasang ie?

³¹ Kerajaan Allah setetune maraq perumpamean niki: Araq sopoq dengan bait sopoq tolang sawi, terus tesawur lēq tanaq. Tolang sawi nike binēq saq paling kodēq lēq dunie.

³² Laguq lamun sampun tiwoq, ie jari saq paling belēq lēq antare selapuq tetaletan. Pēmpang–pēmpangne benes gati bau taoq kedit–kedit miaq kesebu lēq dalemne."

³³ Maraq nike Deside Isa nyampěang Manik Allah kadu luwěq perumpamean, sesuai kance pengertian ie pade.

³⁴ Deside Isa kereng kadu perumpamean lamun le ngajah dengan–dengan nike. Laguq lamun le kance pengiring–pengiring–Ne doang, Deside Isa jelasang selapuqne tipaq ie pade.

³⁵ Lěq kebian nike ěndah, Deside Isa bemanik lěq pengiring–pengiring–Ne, "Silaq ite belayar ojek itoqan danao."

³⁶ Make Deside Isa taěk ojek perau, dait pengiring–pengiring–Ne bilin dengan luwěq lěq sedin danao, terus taěk ojek perau saq pade. Perau–perau lain ěndah araq lěq derike. Beterus Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne mulai belayar.

³⁷ Nděq ngoněq sesampun nike, dateng angin pusut. Umbak belěq mulai ngamuk dait tame ojek dalem sehingge perau nike gen penoq siq aiq.

³⁸ Lěq waktu nike Deside Isa kenyeke merem lěq bagian mudi perau nike. Pengiring–pengiring–Ne tangiang Deside Isa. Ie pade matur, "Paq Guru! Napi Pelungguh něnten peduli, lamun ite celake?"

³⁹ Deside Isa metangi, terus semprak–Ne angin nike dait bemanik lēq danao nike, "Engkah, tenang!" Langsung angin nike telang dait danao nike jari tenang gati.

⁴⁰ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Kembēq side pade takut? Kembēq side pade ndēq percaye?"

⁴¹ Make ie pade jari takut, dait bebase sopoq kance saq lainne, "Sai setetune dengan niki jangke angin dait umbak ēndah taat lēq le."

5 ¹ Beterus Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne rauh lēq itoqan Danao Galilea, lēq daērah dengan Gerasa.

² Waktu Deside Isa baruq turun lēman perau, le tedatengin siq sopoq dengan mame saq sugul lēman goe–goe kuburan.

³ Dengan nike tekuasein siq roh jahat dait ndot lēq kuburan–kuburan. le ndēq bau tetaliq malik; timaq kadu rantē.

⁴ Ime dait naēne rimpes tetaliq, laguq tetep rantē–rantē nike tepegatang, dait besi lēq naēne ie polakang. le kuat gati sehingge ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau nahen ie.

⁵ Kenjelo kekelem ie ngelamang lēq kuburan dait lēq bukit–bukit sambil

nyurak-nyurak dait ngempuk awakne jangke bakat kadu batu.

⁶ Sewaktu lēman jaoq ie serioq Deside Isa rauh, ie pelai terus sujut lēq arepan Deside Isa.

⁷ Siq suare saq belēq ie bekuih, "Deside Isa, Bije saq asalne lēman Allah Saq Maheagung! Gen Pelungguh kumbēqang tiang niki? Demi Allah tiang tunas, sampunang Pelungguh siksaq tiang!"

⁸ (Dengan nike matur maraq nike sēngaq Deside Isa bemanik lēq ie, "Roh jahat, sugul lēman dengan niki!")

⁹ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie, "Sai arande?" Jawab dengan nike, "Aran tiang 'Legiun' -- sēngaq tiang pade luwēq gati!"

¹⁰ Sanget siq ie tunas adēq Deside Isa sampunang prēntahang roh-roh jahat nike sugul lēman daērah nike.

¹¹ Lēq dēkēt taoq nike araq luwēq gati bawi kenyeke boyaq kakenan lēq tembērēng bukit.

¹² Roh-roh jahat nike tunas lēq Deside Isa, "Manikang tiang pade tame ojek dalem bawi-bawi nike."

¹³ Petunasan ie pade tekabulang siq Deside Isa. Jari, roh-roh jahat nike sugul lēman dengan nike terus tame ojek dalem

bawi-bawi nike. Selapuq bawi saq luwēq nike pelai, terus nimproh lēman sedin jurang ojek dalem danao, terus ketelep -- selapuqne araq kire-kire due iyu luwēqne.

¹⁴ Penjage-penjage bawi nike pelai, terus nuturang hal nike lēq kote dait lēq dēse sekiterne. Beterus dengan-dengan sugul jari serioq napi saq sampun telaksane.

¹⁵ Ie pade dateng ojek Deside Isa. Terus serioqne dengan saq tekusein siq Legiun nike, kenyeke tokol lēq derike. Ie sampun kadu kelambi, dait pikiranne ēndah sampun waras. Make ie pade selapuq jari takut.

¹⁶ Dengan-dengan saq sampun nyaksiang mēsaq peristiwa mengenai dengan nike dait bawi-bawi nike nyeriteang napi saq sampun telaksane.

¹⁷ Beterus sanget siqne tunas siq penduduk daērah nike adēq Deside Isa bilin daērah nike.

¹⁸ Lēq waktu Deside Isa taēk ojek dalem perau, dengan saq sendēqmanne tekusein siq sētan nike tunas lēq Deside Isa, adēqne tejinang ngiring ie.

¹⁹ Laguq Deside Isa nēnten setuju, manik-Ne, "Ulēq dait ceriteang lēq kadang jarinde napi saq sampun telaksaneang

Tuhan tipaq side dait berembē solahne le lēq side!"

²⁰Jari dengan nike lumbar, dait mulai nyeriteang lēq daērah Dekapolis selapuq saq sampun telaksaneang siq Deside Isa lēq ie. Selapuq dengan bengaq dengah hal nike.

²¹Deside Isa tulak malik ojok itoqan danao. Lēq sedin danao nike luwēq dengan dateng bekerimpun lēq sekelining Deside Isa.

²²Beterus parek sopoq dengan aranne Yairus, ie kepale balē ibadah lēq kote nike. Sewaktu Yairus serioq Deside Isa, ie sujut lēq arepan–Ne,

²³dait sanget siqne tunas, "Bapaq, anak tiang saq nine sakit parah. Tunas Pelungguh rauh jari jamah ie adēq ie selah dait tetep idup!"

²⁴Beterus Deside Isa lumbar teiring siq Yairus. Luwēq dengan ngiring le, dait bedesek–desekan lēq dēkēt–Ne.

²⁵Lēq antarene araq ēndah sopoq dengan nine saq sampun due olas taun sakit pendarahan.

²⁶Ie sampun kereng gati teowat siq tabib–tabib, jangke bis selapuq dowēne,

laguq ndēq araq gati manpaatne malahan sebalikne keadaanne sayan parah.

²⁷ Dengan nine nike sampun luwēq dengah mengenai Deside Isa. Make lēq tengaq-tengaq dengan luwēq nike, ie rapetin Deside Isa lēman mudi dait kintur jubah-Ne,

²⁸ sēngaq ie pikir, "Asal tiang kintur jubah-Ne, tiang gen salah!"

²⁹ Dait langsung waktu nike ēndah pendarahanne engkah. Ie beridap bahwe ie sampun salah.

³⁰ Lēq waktu nike ēndah Deside Isa wikan bahwe araq kekuatan saq sugul lēman diriq-Ne. Beterus le cingakin andang dengan luwēq nike dait beketuan, "Sai saq kintur jubah Tiang?"

³¹ Pengiring-pengiring-Ne bejawab, "Pelungguh cingakin araq luwēq dengan bedesek-desekan. Pelungguh masih beketuan sai saq kintur jubah Pelungguh?"

³² Laguq Deside Isa terus doang cingakin lēq sekelining-Ne jari boyaq dengan saq sampun gawēq hal nike.

³³ Dengan nine nike nenaq napi saq sampun telaksane lēq diriqne, siq rase takut dait leger ie sujut lēq arepan Deside Isa, terus ie ngakuq selapuq hal nike.

³⁴ Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan nine nike, "Anak Tiang, imande sampun miaq side selah! Silaq Lumbar dalem damē, side tetu–tetu sampun selah!"

³⁵ Sewaktu Deside Isa masih bebaos, araq pelayan–pelayan dateng lēman balē Yairus. "Bijende sampun ninggal," basen ie pade tipaq Yairus. "Sampunang pelungguh nyusahang Bapaq Guru malik."

³⁶ Laguq Deside Isa nēnten peduli napi saq tesampēang siq dengan–dengan nike, terus le bemanik lēq Yairus, "Ndaq takut, percaye doang!"

³⁷ Deside Isa tetep bemargi, laguq le nēnten ngijinang sopoq dengan juaq ngiring le, kecuali Petrus, Yakub dait Yahya, semetonne Yakub.

³⁸ Sewaktu ie pade rauh lēq balē Yairus, Deside Isa cingakin dengan–dengan pade uyut gati, pade nangis dait pade ngerung keras–keras dait pada er~oq asēq.

³⁹ Beterus Deside Isa tame dait bemanik lēq ie pade, "Kembēq uyut–uyut dait nangis? Kanak nike ndēq milinang, ie cume tindoq!"

⁴⁰ Ie pade ngerērēqang Deside Isa. Beterus Deside Isa manikang ie pade selapuq sugul, terus le jauq inaq amaq

kanak nike dait ketelu pengiring–Ne tame olok dalem kamar kanak nike.

⁴¹ Deside Isa tegel ime kanak nike terus bemanik lēq ie, "Talita kum," saq artine, "Kanak nine, Tiang bemanik lēq side: Ures!"

⁴² Kanak nike langsung ures dait lampaq sēngaq umur kanak nike sampun due olas taun. Selapuq saq nyaksiang peristiwe nike takjub gati!

⁴³ Laguq Deside Isa balaq ie pade ndaq gati nyeriteang hal nike tipaq sai–sai. Beterus manik–Ne, "Bēng kanak nike bekelor."

6¹ Beterus Deside Isa berangkat lēman derike dait rauh lēq kampung asal–Ne, teiring siq pengiring–pengiring–Ne.

² Lēq jelo Sabat le mulai ngajahang lēq balē ibadah. Araq luwēq dengan lēq derike. Waktu dengan–dengan nike dengah pengajahan Deside Isa, ie pade bengaq gati. le pade bebase, "Lēman mbē dengan niki mauq selapuq nike? Hikmat macem napi saq araq lēq le? Berembē le bau piaq muqjizat saq maraq nike?"

³ Tekan le niki tukang kayuq, bije Mariam, dait sanakne Yakub, Yoses, Yudas dait Simon? Sanak–sanak–Ne saq nine ēndah

araq ndot lēq deriki." Keranaq nike Deside Isa tetolaq siq ie pade.

⁴ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Sopoq nabi tehormatin lēq mbē–mbē, kecuali lēq kampung asalne, lēq antare semeton, kadang jarine dait keluargene mēsaq."

⁵ Lēq taoq nike Deside Isa nēnten bau piaq sopoq jauq muqjizat, kecuali nyelahang dengan–dengan sakit siq care noloq gading–Ne lēq atas ie pade.

⁶ Deside Isa bengaq sēngaq ie pade ndēq percaye. Beterus Deside Isa lumbar ojek kampung–kampung lēq sekiter nike, dait ngajahang.

⁷ Ie ngemanikang kedue olas pengiring–Ne, terus ngutus ie pade due–due dait ngicanin kuase tipaq ie pade jari sediq roh–roh jahat.

⁸ Ie ngicanin petunjuk niki tipaq ie pade, "Ndaq jauq napi–napi dalem kelampande, kecuali tunjang. Ndaq jauq keloran, atao takaq sangu atao kēpēng.

⁹ Kadu sepatu, laguq ndaq jauq due kelambi."

¹⁰ Deside Isa ēndah bemanik, "Lamun side pade tame ojek sopoq balē, ndot lēq derike jangke side pade bilin taoq nike.

¹¹ Laguq lamun side pade dateng lēq sopoq taoq, dait dengan–dengan lēq derike ndēq mēlē nerimaq dait dengahang side pade, bilin taoq nike. Dait kerapang kerepuk lēman lampak naēnde jari peringetan tipaq ie pade!"

¹² Beterus kedue olas pengiring Deside Isa nike lumbar. Ie pade lumbar nyampēang berite bahwe manusie harus tobat lēman dose–dosene.

¹³ Pengiring–pengiring Deside Isa nike sediq luwēq roh jahat, ngolēsang minyak lēq dengan sakit dait nyelahang ie pade.

¹⁴ Berite–berite mengenai selapuq peristiwa nike dateng ēndah tipaq Raje Herodes, lantaran pesēngan Deside Isa sampun kesohor lēq mbē–mbē. Araq dengan saq bebase, "Yahya Pembaptis sampun idup malik! Keranaq nike Ie bedowē kuase jari miaq keajaipan nike."

¹⁵ Laguq dengan–dengan lain bebase, "Ie Elia." Araq ēndah saq bebase, "Ie nabi maraq salaq sopoq nabi jaman laēq."

¹⁶ Sewaktu Herodes pireng hal nike, Ie bebase, "Pasti niki Yahya Pembaptis saq piranan sampun tiang suruq penggal ulune. Mangkin Ie sampun idup malik!"

¹⁷ Sēngaq sendēqman nike Herodes sampun prēntahang dengan bau Yahya, dait sēkoqne ie lēq dalem bui. Herodes ngelaksaneang hal nike lantaran Herodias, sebinigne Pilipus sanakne mēsaq. Sēngaq Herodes sampun nikah kance Herodias,

¹⁸ dait mengenai hal nike Yahya sampun peringet Herodes maraq niki, "Nēnten kanggo pelungguh merariq kance sebinig sanakde nike!"

¹⁹ Keranaq nike Herodias dendem lēq Yahya dait beniat nyematēq Yahya, laguq ie ndēq bau ngelaksaneang hal nike.

²⁰ Sēngaq Herodes sampun mrēntahang dengan jagaq bagus-bagus keselametan Yahya lēq bui, lantaran ie takut lēq Yahya. Ie nenaq bahwe Yahya nike dengan saq solēh dait suci saq teutus siq Allah. Dait mule lamun Yahya bebase, Herodes seneng ēndah pirengang ie, timaq ie jari osah gati.

²¹ Ahirne Herodias mauq kesempatan lēq jelo ulang taun Herodes. Waktu nike Herodes ngaraqang gawē umaq selapuq pembelēq-pembelēq kerajaan, prewire-prewire, dait tokoh-tokoh masyarakat Galilea.

²² Lēq gawē nike, bibe Herodias saq dedare ngigel, dait igelanne nike sanget nyenengang angen Herodes dait temuē-temuēne. Make Herodes bebase lēq dedare nike, "Tunas lēq tiang napi juaq saq side melētang. Tiang gen bēng side!"

²³ Beterus Herodes bejanji lēq dedare nike kadu sumpah. Herodes bebase, "Napi juaq saq side tunas gen tiang bēng, timaq separo lēman kerajaan tiang."

²⁴ Make dedare nike sugul dait beketuan lēq inaqne, "Inaq, napi saq harus tiang tunas?" Jawab inaqne, "Tunas ulune Yahya Pembaptis."

²⁵ Dedare nike becat tulak tipaq Herodes, dait bebase, "Tiang tunas ulu Yahya Pembaptis teican lēq tiang mangkin niki ēndah kadu narē!"

²⁶ Pirengang petunasan nike Herodes sedih gati. Laguq ie ndēq bau nolaq petunasan nike sēngaq ie sampun besumpah lēq julu temuē-temuēne.

²⁷ Jari, ie langsung mrēntahang sopoq pengawalne bait ulu Yahya Pembaptis. Make dengan nike lumbar ojok bui, terus penggalne ulu Yahya.

²⁸ Beterus ie jauq ulu nike kadu narē dait nyerahang tipaq dedare nike. Dait dedare nike ēndah nyerahang tipaq inaqne.

²⁹ Sewaktu pengiring–pengiring Yahya dengah hal nike, ie pade lumbar bait jenazah Yahya, terus nguburang ie.

³⁰ Beterus rasul–rasul saq teutus siq Deside Isa nike tulak malik, dait bekumpul kance Deside Isa. Ie pade ngelaporang lēq Deside Isa selapuq saq sampun ie pade laksanaang dait ajahang.

³¹ Luwēq gati dengan saq dateng dait lumbar sehingge Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne nēnten bedowē kesempatan medaran. Keranaq nike Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Silaq ite lumbar ojek taoq saq sepi adēq ndēq araq dengan lain dait ite mauq mentelah seberaq."

³² Make ie pade lumbar kadu perau ojek taoq saq sepi.

³³ Laguq sewaktu ie pade bilin taoq nike, luwēq dengan serioq ie pade dait nenaq ojek mbē ie pade lumbar. Beterus lēman selapuq kote lēq wilayah nike, dengan–dengan pelai langan darat senjuluq Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne.

³⁴ Sewaktu Deside Isa turun lēman perau, le cingakin dengan luwēq. Make Deside Isa periak lēq ie pade sēngaq ie pade maraq dombe saq ndēq bedowē pengarat. Make le mulai ngajahang mengenai luwēq hal tipaq ie pade.

³⁵ Sewaktu serep jelo, pengiring–pengiring Deside Isa matur lēq le, "Taoq niki kesempil dait sampun serep jelo.

³⁶ Solahan Pelungguh manikang dengan–dengan niki lumbar, adēq ie pade mauq beli keloran lēq dēse–dēse dait kampung–kampung lēq sekiter niki."

³⁷ Laguq jawab Deside Isa, "Side pade saq harus ngebēng ie pade bekelor." "Napi tiang pade harus lalo beli ruti siq aji satak kēpēng perak jari bēng bekelor dengan–dengan niki?" Maraq nike atur pengiring–pengiring Deside Isa nike.

³⁸ Beterus Deside Isa beketuan, "Araq pire ruti lēq side pade? Cobaq lumbar serioq." Sesampun ie pade lumbar serioq, ie pade matur, "Araq lime ruti dait araq due empaq ēndah."

³⁹ Beterus Deside Isa ngemanikang selapuq dengan nike tokol bekelompoq–kelompoq lēq pupaq saq ijo.

⁴⁰ Dengan-dengan nike tokol, araq saq satu dengan sekelompoq, dait araq ěndah saq sĕket dengan sekelompoq.

⁴¹ Beterus Deside Isa bait lime ruti dait due empaq nike, terus nengadah andang langit dait ngucap syukur tipaq Allah. Sesampun nike, le peleng-peleng ruti nike kadu gading-Ne terus icanin-Ne lĕq pengiring-pengiring-Ne jari tebagi-bagi tipaq dengan luwĕq nike. Dait due empaq nike tebagi-bagi ěndah tipaq ie pade selapuq.

⁴² Le pade bekelor jangke besuh.

⁴³ Beterus salo keloran nike tekumpulang siq pengiring-pengiring Deside Isa -- selapuqne araq due olas bakaq penoq.

⁴⁴ Dengan-dengan mame saq ngelorang ruti nike luwĕqne kire-kire lime iyu dengan.

⁴⁵ Sesampun nike, Deside Isa manikang pengiring-pengiring-Ne berangkat kadu perau senjuluq le ojok Betsaida lĕq itoqan danao. Lĕq waktu nike ěndah le ngemanikang dengan luwĕq nike ulĕq.

⁴⁶ Sesampun Deside Isa bekelin lĕman ie pade, le lumbar ojok bukit jari bedo'e.

⁴⁷ Sewaktu kekelem, perau pengiring-pengiring Deside Isa sampun araq lĕq

tengaq–tengaq danao, lēq waktu nike Deside Isa masih araq lēq darat.

⁴⁸ Deside Isa cingakin ie pade sengke gati bedayung perau nike sēngaq angin belawanan andang kance perau. Make kire–kire antare jam telu dait jam enem kelēmaq, Deside Isa rauh tipaq ie pade bemargi lēq atas aiq, dait le tetep bemargi maraqne gen liwatin ie pade.

⁴⁹ Waktu ie pade serioq Deside Isa bemargi lēq atas aiq, Deside Isa teparan hantu siq ie pade,

⁵⁰ sehingge ie pade bekuih–kuih siq takutne, sēngaq ie pade selapuq serioq le dait ie pade tinjot gati. Laguq Deside Isa langsung bemanik lēq ie pade, "Tenang! Tiang niki Isa, ndaq takut!"

⁵¹ Beterus Deside Isa taēk ojek perau ie pade, langsung waktu nike ēndah angin jari tenang. Selapuq pengiring–pengiring–Ne bengaq gati.

⁵² Sēngaq sesampun peristiwe ruti nike ie pade ndēqman ēndah ngerti dait ie pade tetep keras atē.

⁵³ Sesampun rauh lēq itoqan danao, ie pade mendarat lēq Genesaret.

⁵⁴ Waktu ie pade turun lēman perau, dengan–dengan serioq bahwe saq rauh nike Deside Isa.

⁵⁵ Terus ie pade pelai ojek mbē–mbē lēq selapuq wilayah nike. Dait mulai jauq dengan–dengan sakit lēq atas tipah ojek Deside Isa. Lamun ie pade dengah bahwe Deside Isa araq lēq sopoq taoq, ie pade jauq dengan–dengan sakit ojek derike.

⁵⁶ Lēq mbē juaq Deside Isa rauh -- timaq lēq kampung, lēq kote atao lēq dēse -- lēq derike dengan tetep dateng dait noloq dengan–dengan sakit lēq peken–peken. Ie pade tunas adēq dengan–dengan sakit nike tejinang kintur jubah Deside Isa, timaq cume potone. Selapuq saq kintur poton jubah–Ne jari selah.

7¹ Sekelompoq dengan Parisi dait pire ahli–ahli Taurat lēman Yerusalem, parek ojek Deside Isa.

² Ie pade serioq pengiring–pengiring Deside Isa bekelor kadu ime saq ndēq bersi secare agame, ndēq bisoq imene juluq, menurut aturan agame.

³ Dengan–dengan Parisi, maraq nike ēndah selapuq dengan Yahudi, taat gati lēq adat istiadat leluhur ie pade. Ie pade

ndēq gen bekelor sendēqman bisoq ime maraq saq sampun tetentang.

⁴ Lamun ulēq lēman peken, ie pade ēndah ndēq bekelor lamun ndēq persiq diriqne juluq. Luwēq warisan lain malik saq ie pade tegel, umpamene hal bisoq jembung, cērēt dait pekakas–pekakas tembage.

⁵ Keranaq nike dengan–dengan Parisi dait ahli–ahli Taurat nike metakēn lēq Deside Isa, "Kembēq pengiring–pengiring Pelungguh nēnten idup menurut adat istiadat leluhurte, laguq bekelor kadu ime saq najis?"

⁶ Jawab Deside Isa, "Side pade dengan–dengan munapik! Tepat gati napi saq tenubatang siq Nabi Yesaya, mengenai side pade, 'Maraq niki Manik Allah, Dengan–dengan nike nyembah Tiang cume siq ucapan doang, laguq atēne jaoq lēman Tiang.

⁷ Percume ie pade nyembah Tiang, sēngaq aturan manusie ie pade ajahang, maraqne hal nike aturan Tiang!"

⁸ Prēntah–prēntah Allah side pade ndēq perhatiang, dait aturan–aturan manusie side pade tegel pacu–pacu."

⁹ Beterus Deside Isa bemanik malik, "Side pade ceket gati nolaq prēntah Allah adēq

side pade bau pertahenang ajahande mēsaq.

¹⁰ Musa sampun ngicanin prēntah niki, 'Pade hormatin amaq dait inaqde!' dait 'Sai-sai saq nyumpaḡ amaqne atao inaqne, harus tehukum matē.'

¹¹ Laguḡ side pade ngajahang: Lamun dengan bebase lēḡ amaqne atao lēḡ inaqne, 'Napi saq seharusnya tiang bēng lēḡ inaq dait amaq tiang, sampun tiang aturang tipaq Allah,'

¹² make side pade bēbasang dengan nike lēman kewajibanne nulung amaqne atao inaqne.

¹³ Jari, lantaran adat istiadat leluhurde, side pade nyatayang Manik Allah ndēḡ berlaku. Dait masih luwēḡ hal-hal maraq niki saq side pade laksaneang."

¹⁴ Beterus Deside Isa ngemanikang malik dengan luwēḡ nike, dait bemanik lēḡ ie pade, "Pade dengahang adēḡ side pade ngerti!

¹⁵ Ndēḡ araq napi juaḡ lēman luah saq tame ojok dalem dengan saq bau piaḡ dengan nike jari najis. Sebalikne saq sugul lēman sopoḡ dengan, nike saq piaḡ ie najis.

¹⁶ [Lamun bedowē kentok jari dengah harus dengahang.]"

¹⁷ Sewaktu Deside Isa bilin dengan luwēq nike, dait tame ojok gedēng, pengiring-pengiring-Ne metakēn lēq le mengenai maksut perumpamean nike.

¹⁸ Make Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Napi side pade ndēqman ngerti ēndah? Napi side pade ndēq iniq ngerti bahwe saq tame ojok dalem sopoq dengan ndēq bau piaq dengan nike najis?"

¹⁹ Sēngaq saq tame nike ndēq liwat atē, laguq liwat tian, beterus sugul malik." Siq ucapan-ucapan nike Deside Isa nyatayang bahwe selapuq keloran halal.

²⁰ Beterus Deside Isa bemanik malik, "Saq sugul lēman dengan, hal nike saq piaq ie najis.

²¹ Sēngaq lēman dalem atē dengan, timbul pikiran-pikiran jahat saq jari penyebab dengan gawēq perbuatan saq cabul, memaling, nyematēq,

²² bezinah, nipu, pitnah, dait gawēq hal-hal saq jahat, serakah, licik, talon atē, sombong dait sengke teajah.

²³ Selapuq saq jahat nike dateng lēman dalem, dait hal nike saq piaq dengan najis."

²⁴ Beterus Deside Isa bilin taoq nike, dait lumbar ojok daērah Tirus. le tame ojok sopoq gedēng dait nēnten kayun tewikanang siq dengan bahwe le araq lēq derike. Laguq le nēnten bau ngerahasielang kerauhan–Ne.

²⁵ Malahan, sopoq inaq saq bije ninene tekuasein siq roh jahat, dengah mengenai Deside Isa. le parek ojok Deside Isa dait sujut lēq arepan–Ne.

²⁶ Dengan nine nike dengan Yunani bangse Siro–Penisia. le tunas tipaq Deside Isa jari sediq roh jahat nike lēman bijene.

²⁷ Deside Isa bemanik lēq dengan nine nike, "Kanak–kanak harus tebēng bekelor juluan. Ndēqne patut bait keloran kanak–kanak terus tesaut tipaq acong."

²⁸ "Mule tetu, Junjungan Saq Mulie," jawab dengan nine nike, "acong–acong lēq bawaq mēje ēndah ngaken salo–salo saq tegeriqang siq kanak–kanak!"

²⁹ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie, "Lantaran jawabande nike, silaq side ulēq; roh jahat sampun sugul lēman bijende!"

³⁰ Dengan nine nike ulēq. Lēq balē, daitne bijene kenyeke tindoq lēq lasahne, dait sētan tetu–tetu sampun sugul lēman kanak nike.

³¹ Beterus Deside Isa bilin daērah Tirus, dait nerusang pemargian–Ne langan Sidon ojek Danao Galilea, lēq tengaq–tengaq Dekapolis.

³² Lēq derike dengan–dengan jauq sopoq dengan kedok dait pakoq ojek Deside Isa. Ie pade tunas lēq Deside Isa adēq Ie noloq gading–Ne lēq atas dengan nike.

³³ Deside Isa gadingang dengan nike, pekelin ie lēman dengan luwēq beterus noloq ranggot–Ne ojek dalem kedue kentok dengan nike, terus Deside Isa beludah, dait jamah ēlaq dengan nike.

³⁴ Sesampun nike, Deside Isa nengadah andang langit sambil bebangsels dait bemanik tipaq dengan nike, "Epata!" artine, "Kebukaqan!"

³⁵ Kentok dengan nike kebukaq dait ēlaqne jari lemes, dait ie mulai tao ngeraos.

³⁶ Beterus Deside Isa balaq ie pade selapuq adēq ndaq nyeriteang hal nike lēq sai–sai. Laguq sayan tebalaq siq Deside Isa, ie pade sayan nyebarang ie.

³⁷ Dait selapuq dengan saq dengah hal nike bengaq gati. Ie pade bebase, "Selapuqne Ie laksaneang secare bagus! Malahan Ie piaq dengan kedok iniq

dedengah dait dengan pakoq tao ngeraos!"

8¹ Ndēq ngonēq sesampun nike, araq malik sekelompoq dengan luwēq dateng bekumpul. Sēngaq ie pade ndēq bedowē keloran, Deside Isa ngemanikang pengiring–pengiring–Ne dait bemanik,

² "Tiang periak lēq dengan luwēq niki. Sampun telu jelo ngonēqne ie pade turut Tiang, dait mangkin ie pade ndēq bedowē keloran.

³ Lamun Tiang suruq ie pade ulēq kenyeke lapah, ie pade gen paleng lēq tengaq langan, sēngaq araq lēq antare ie pade saq dateng lēman jaoq."

⁴ Jawab pengiring–pengiring Deside Isa, "Lēq taoq saq kesempil niki, lēq mbē dengan mauq keloran saq cukup jari selapuq dengan niki?"

⁵ Deside Isa beketuan lēq ie pade, "Araq pire ruti lēq side pade?" "Pituq," jawab ie pade.

⁶ Make Deside Isa manikang dengan luwēq nike tokol lēq tanaq. Terus le bait kepituq ruti nike dait ngucap syukur tipaq Allah. Sesampun nike, Deside Isa peleng–peleng ruti nike kadu gading–Ne dait icanin–Ne tipaq pengiring–pengiring–Ne

jari tebagi-bagiang ojek dengan-dengan. Make pengiring-pengiring-Ne ngelaksaneang hal nike.

⁷ le pade ěndah bedowē pire empaq kodēq. Deside Isa bait empaq-empaq nike dait ngucap syukur tipaq Allah, terus ngemanikang pengiring-pengiring-Ne bagi-bagiang empaq-empaq nike ěndah.

⁸ le pade bekelor jangke besuh -- araq kire-kire empat iyu dengan saq bekelor. Beterus pengiring-pengiring Deside Isa ngumpulang salo keloran -- araq pituq bakaq penoq. Beterus Deside Isa manikang dengan-dengan nike ulēq,

⁹ (8:8)

¹⁰ dait le kance pengiring-pengiring-Ne langsung taēk perau dait lumbar ojek daērah Dalmanuta.

¹¹ Dengan-dengan Parisi parek ojek Deside Isa, dait mulai besoal jawab kance le jari boyaq kesalaqan adēq ie pade bau nyalahang Deside Isa. le pade tunas Deside Isa piaq tande ajaip lēman sorge.

¹² Deside Isa ngeluh lēq dalem atē-Ne terus bejawab, "Kembēq dengan-dengan jaman niki tunas Tiang piaq tande? Tiang badaq side, ie pade ndēq gen teican tande napi-napi!"

¹³ Beterus Deside Isa bilin ie pade, dait taëk ojok perau; beterus berangkat ojok itoqan danao nike.

¹⁴ Pengiring-pengiring Deside Isa lupa q jauq ruti. Ie pade cume bedowẽ sopoq ruti lëq perau.

¹⁵ Deside Isa peringet ie pade, "Onyaq-onyaq siq ruti dengan-dengan Parisi dait ragi Herodes."

¹⁶ Make pengiring-pengiring Deside Isa nike mulai ngeraosang hal nike. Ie pade bebase, "Ie bemanik maraq nike, sënga q ite ndëq bedowẽ ruti."

¹⁷ Deside Isa wikan napi saq ie pade raosang. Kerana q nike Ie beketuan lëq ie pade, "Kembëq side pade ngeraosang mengenai ndëq bedowẽ ruti? Napi side pade ndëqman nenaq dait ndëqman ngerti ëndah? Napi pikirande sampun kongol gati?

¹⁸ Side pade bedowẽ penenteng -- kembëq ndëq serioq? Side pade bedowẽ kentok -- kembëq ndëq dengah? Napi side pade ndëq inget malik,

¹⁹ lime ruti nike saq Tiang peleng-peleng jari lime iyu dengan? Pire baka q penoq salo keloran saq side pade kumpulang?" "Due olas baka q," jawab ie pade.

²⁰ Deside Isa beketuan malik, "Dait waktu Tiang peleng-peleng pituq ruti jari empat iyu dengan, pire bakaq salo keloran saq side pade kumpulang?" "Pituq," jawab ie pade.

²¹ "Nah, napi side pade ndēqman ngerti ēndah?" manik Deside Isa malik.

²² Ie pade rauh lēq Betsaida. Lēq derike sopoq dengan jauq dengan bute tipaq Deside Isa, dait tunas adēq le jamah dengan bute nike jari nyelahang ie.

²³ Beterus Deside Isa tegel ime dengan bute nike dait ie tedēndēn siq Deside Isa ojok luah dēse nike. Terus Deside Isa beludah lēq penenteng dengan nike, dait noloq gading-Ne lēq penenteng dengan bute nike, terus beketuan lēq ie, "Napi araq saq side serioq?"

²⁴ Dengan nike serioq ojok julu, terus matur, "Enggih. Tiang serioq dengan lampaq-lampaq; laguq ie pade penggitan maraq lolo."

²⁵ Deside Isa noloq malik gading-Ne lēq penenteng dengan nike. Mangkin niki dengan nike tetu-tetu nyerioq. Penentengne salah dait ie pedas serioq selapuqne.

²⁶ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie, "Ulēq, dait ndaq tame olok kampung nike malik."

²⁷ Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne lumbar olok dēse–dēse lēq sekiter Kaisarea Pilipi. Lēq tengaq langan Deside Isa beketuan lēq ie pade, "Menurut basen dengan, sai Tiang niki?"

²⁸ Jawab ie pade, "Araq saq bebase: Yahya Pembaptis. Araq ēndah saq bebase Elia, saq lain malik bebase: salaq sopoq nabi."

²⁹ "Laguq menurut side pade mēsaq, Tiang niki sai?" Deside Isa beketuan. Jawab Petrus, "Pelungguh Almasih!"

³⁰ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Ndaq gati badaqang hal nike lēq sai–sai."

³¹ Sesampun nike, Deside Isa mulai ngajah pengiring–pengiring–Ne bahwe Bije Manusié harus luwēq menderite, dait tetentang siq pemimpin–pemimpin, imam–imam kepale, dait ahli–ahli Taurat. Ie gen tematēq, laguq lēq jelo saq ketelu Ie gen idup malik.

³² Secare jelas gati Deside Isa nyeriteang hal nike tipaq pengiring–pengiring–Ne. Make Petrus ngantuq Deside Isa olok lempēng dait peringet Ie.

³³ Laguq Deside Isa cingakin dait merhatiang pengiring–pengiring–Ne, terus mengгах lēq Petrus, "Lalo lēman tē, Belis! Pikirande pikiran manusie, ndēqne pikiran Allah!"

³⁴ Beterus Deside Isa ngemanikang dengan luwēq saq araq lēq derike bareng kance pengiring–pengiring–Ne. Beterus le bemanik lēq ie pade, "Sebilang dengan saq mēlē turut Tiang, ie harus ngelupaqang kepentinganne mēsaq, ngelēmbah salibne, dait tetep turut Tiang.

³⁵ Sēngaq dengan saq mēlē nyelametang nyawene, gen kēlangan nyawene. Laguq dengan saq kēlangan nyawene lantaran Tiang dait demi Kabar Solah lēman Allah, dengan nike gen nyelametang nyawene.

³⁶ Napi untungne lēq sopoq dengan, lamun seantēro dunie niki jari dowēne, laguq ie kēlangan nyawene?

³⁷ Atao napi saq tebēng siq sopoq dengan jari penggentiq nyawene?

³⁸ Lamun dengan ilaq ngakuq Tiang dait manik Tiang lēq jaman durhake dait jahat niki, Bije Manusie ēndah gen ilaq ngakuq dengan nike, lēq waktu le rauh ēraq dalem kemuliean Bapa–Ne, teiring malaēkat–malaēkat saq suci."

9¹ Deside Isa bemanik malik tipaq ie pade, "Tiang badaq side pade: Setetune lēq antare side pade saq araq lēq deriki araq saq ndēq gen ninggal, sendēqman serioq Kerajaan Allah rauh siq kuase!"

² Enem jelo sesampun nike, Deside Isa gadingang Petrus, Yakub dait Yahya, nyendiri ojok sopoq gunung saq atas. Beterus Deside Isa begentiq rue lēq julun ie pade.

³ Kuace–Ne jari putēq ngempor. Ndēq araq sopoq dengan tukang popoq lēq dunie niki saq tao mopoq putēqne maraq nike.

⁴ Beterus ketelu pengiring–Ne nike serioq Deside Isa kenyeke bebaos kance Elia dait Musa.

⁵ Make Petrus matur tipaq Deside Isa, "Paq Guru, maiq gati ite lēq deriki. Silaq tiang pade penganjeng telu kēmah, sopoq umaq Pelungguh, sopoqne Musa dait sopoqne malik umaq Elia."

⁶ Setetune Petrus ndēq nenaq nabi saq harus ie ucapang, sēngaq ie kance kedue baturne kenyeke takut gati.

⁷ Beterus awan turun lēq atas ie pade, dait lēman awan nike kedengahan suare,

"Niki Bije Tiang saq Tiang kasihin. Pade dengahang le!"

⁸ Becat–becat ie pade serioq sekelining ie pade, dait ndēq araq malik serioq sai–sai lēq derike bareng ie pade, kecuali Deside Isa.

⁹ Sewaktu ie pade turun lēman gunung nike, ie pade teperinget siq Deside Isa, "Ndaq tuturang lēq sai juaq nabi saq side pade serioq nike, sendēqman Bije Manusié idup malik lēman ninggal–Ne."

¹⁰ Ie pade taat lēq pesen nike, laguq lēq antare ie pade mēsaq mulai ngeraosang nabi maksut Deside Isa, "Idup malik lēman ninggal–Ne".

¹¹ Make ie pade metakēn lēq Deside Isa, "Kembēq ahli–ahli Taurat bebase bahwe Elia harus rauh juluan?"

¹² Jawab Deside Isa, "Mule tetu Elia gen dateng juluan dait ie gen siepang selapuqne. Laguq berembē halne siq Bije Manusié? Kembēq lēq dalem Kitab Suci tetulis bahwe le gen luwēq menderite dait tehine siq dengan?"

¹³ Laguq Tiang badaq side: Elia sampun dateng, dait dengan–dengan perlakuan ie semēlē angen ie pade. Nike sesuai

kance saq sampun tetulis dalem Kitab Suci mengenai diriqne."

¹⁴ Sewaktu Deside Isa dait ketelu pengiring-Ne sampun araq malik bareng pengiring-pengiring saq lainne, ie pade serioq luwēq dengan lēq derike. Araq ahli-ahli Taurat kenyeke besoal jawab kance pengiring-pengiring Deside Isa.

¹⁵ Sewaktu dengan-dengan nike serioq Deside Isa, ie pade kemomotan, terus pelai nyambut le.

¹⁶ "Napi saq side pade masalahang kance ahli-ahli Taurat nike?" Deside Isa beketuan lēq pengiring-pengiring-Ne.

¹⁷ Jawab salaq sopoq lēman dengan luwēq nike, "Bapaq Guru, tiang jauq anak tiang tipaq Pelungguh. Ie tekusein siq roh jahat saq miaq ie jari pakoq.

¹⁸ Lamun roh nike nyerang ie, awakne tetimpak-timpak ojek tanaq, biwihne bekowok, gigne bekeretek dait selapuq awakne jari kojor. Tiang tunas pengiring-pengiring Pelungguh sediq roh jahat nike, laguq ie pade ndēq tao."

¹⁹ Make Deside Isa bemanik tipaq ie pade, "Luar biase side pade niki! Side pade tetu-tetu dengan saq ndēq percaye. Jangke piran Tiang harus araq kance side

pade dait sabar tipaq side pade? Jauq kanak nike ojok deriki!"

²⁰ Beterus ie pade jauq kanak nike ojok Deside Isa. Waktu roh jahat nike serioq Deside Isa, ie piaq awak kanak nike kojor–kojor sehingge kanak nike geriq begoloq–goloq lēq tanaq. Biwihne bekowok.

²¹ Terus Deside Isa beketuan lēq amaq kanak nike, "Sampun pire ngonēq ie maraq niki?" "Lēman ie masih kodēq!" jawab amaqne.

²² "Rimpes gati roh jahat nike berusaha nyematēq ie siq care geriqang ie ojok dalem api atao ojok dalem aiq. Keranaq nike lamun Pelungguh bau nulung, tulung tiang pade dait periak lēq tiang pade!"

²³ "Napi basende? Lamun Pelungguh bau?" jawab Deside Isa. "Ndēq araq saq mustahil umaq dengan saq percaye!"

²⁴ Langsung amaq kanak nike bejawab siq suare saq belēq, "Tiang percaye! Laguq iman tiang kurang. Tulung tiang adēq tiang lebih percaye malik!"

²⁵ Sewaktu Deside Isa cingakin dengan luwēq mulai dateng bekerimpun lēq derike, le prēntahang roh jahat nike. Manik–Ne, "Roh pakoq dait kedok, Tiang

prěntahang sugul lěman kanak niki dait ndaq gati tame malik ojok dalemne."

²⁶ Roh jahat nike nyurak, dait awak kanak nike kojor-kojor, beterus sugul lěman kanak nike. Kanak nike penggitan maraq mayit sehingge selapuq dengan bebase, "le sampun milinang!"

²⁷ Laguq Deside Isa negel imene dait tulung ie ures. Beterus kanak nike ures.

²⁸ Sesampun Deside Isa lěq geděng, pengiring-pengiring-Ne secare husus parek dait metakěn, "Kemběq tiang pade nděq bau sediq roh jahat nike?"

²⁹ Jawab Deside Isa, "Roh jahat saq maraq niki cume bau tesediq siq do'e."

³⁰ Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne bilin taoq nike, dait lanjutang pemargian-Ne langan Galilea. le něnten kayun araq dengan saq nenaq hal nike;

³¹ sěngaq le kenyeke ngajah pengiring-pengiring-Ne. Deside Isa bemanik tipaq pengiring-pengiring-Ne, "Bije Manusie gen tesorahang tipaq kuase manusie dait le gen tematěq, laguq lěq jelo ketelu le gen idup malik!"

³² Pengiring-pengiring Deside Isa nděq ngerti napi arti manik Deside Isa nike,

laguq ie pade takut nakēnang hal nike lēq Deside Isa.

³³ Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne rauh lēq Kapernaum. Sesampun lēq gedēng, Deside Isa beketuan lēq pengiring-pengiring-Ne, "Napi saq side pade raosang lēq tengaq langan onēq?"

³⁴ Ie pade ndēq bejawab, sēngaq lēq tengaq langan ie pade betungksan mengenai sai saq paling belēq lēq antare ie pade.

³⁵ Deside Isa melinggih, beterus ngemanikang kedue olas pengiring-Ne nike. Ie bemanik lēq ie pade, "Dengan saq mēlē jari saq penembēq, ie harus jari saq penutuq dait harus jari pelayan selapuq dengan."

³⁶ Beterus Deside Isa bait sopoq kanak kodēq, dait panganjeng-Ne kanak nike lēq julu ie pade selapuq. Deside Isa kapong kanak nike dait bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne,

³⁷ "Dengan saq nerimaq sopoq kanak maraq niki lantaran Tiang, artine nerimaq Tiang. Dait dengan saq nerimaq Tiang, ie ndēq nerimaq Tiang doang, laguq nerimaq ēndah le saq ngutus Tiang."

³⁸ Beterus Yahya matur lēq Deside Isa, "Paq Guru, tiang pade serioq dengan sediq roh jahat siq pesēngan Pelungguh. Terus tiang pade balaq ie sēngaq ie ndēq lēman kelompoq ite."

³⁹ Laguq jawab Deside Isa, "Ndaq balaq ie, sēngaq ndēq araq sopoq dengan juaq saq miaq keajaipan siq aran Tiang, lēq waktu nike ēndah ngucapang hal saq lengē tipaq Tiang.

⁴⁰ Sēngaq dengan saq ndēq ngelawan ite, artine bepihak lēq ite.

⁴¹ Pade inget! Dengan saq ngebēng nginem tipaq side lantaran side pade pengiring Almasih, ie pasti gen nerimaq upaqne."

⁴² "Sai-sai saq jari penyebap salaq sopoq lēman kanak-kanak kodēq saq percaye lēq Tiang niki bedose, solahan lamun batu penggilingan tetaliq lēq belongne, dait ie tetetēh ojok dalem segare.

⁴³ Lamun imende miaq side bedose, peleng ime nike! Solahan side ndēq bedowē ime setowēq laguq idup bareng kance Allah, ketimbang bedowē due ime, laguq tetetēh ojok api nerake saq kekel.

⁴⁴ [Lēq derike api ndēq iniq pedaq, dait ulet ndēq iniq matē.]

⁴⁵ Dait lamun naēnde miaq side bedose, peleng naē nike. Solahan side ndēq bedowē naē setowēq laguq side idup bareng kance Allah, ketimbang bedowē due naē, laguq tetetēh ojok dalem api nerake.

⁴⁶ [Lēq derike api ndēq iniq pedaq dait ulet ndēq iniq matē.]

⁴⁷ Lamun penentengde miaq side bedose, luit penentengde! Solahan side tame Kerajaan Allah bedowē sopoq penenteng, ketimbang side dait kedue penentengde tetetēh ojok dalem api nerake.

⁴⁸ Lēq derike api ndēq iniq pedaq dait ulet ndēq iniq matē.

⁴⁹ Sebilang dengan gen tesiaq siq api.

⁵⁰ Sie nike salah, laguq lamun jari tawah, napi bau tepaēqang malik? Jari, side pade harus jari maraq sie dait -- idup damē sopoq kance saq lain."

10¹ Beterus Deside Isa bilin taoq nike, dait lumbar ojok daērah Yudea dait daērah lēq itoqan Kokoq Yordan. Dengan luwēq dateng malik bekerimpun lēq sekelining Deside Isa. Dait maraq biase Deside Isa ngajah ie pade.

² Beterus araq dengan-dengan Parisi dateng ēndah jari boyaq kesalaqan

adēqne bau nyalahang Deside Isa, ie pade metakēn, "Napi kanggo sopoq semame sēang seninene?"

³ Jawab Deside Isa, "Musa ngicanin prēntah napi lēq side pade?"

⁴ "Musa ngijiang dengan sēang seninene asal nulis surat sēang bejulu," jawab ie pade.

⁵ "Musa nulis prēntah nike sēngaq side pade sengke gati teajah," manik Deside Isa lēq ie pade.

⁶ "Laguq lēq penembēqne, sewaktu Allah cipteang manusie, Allah bemanik bahwe 'Allah jiang ie pade mame dait nine.

⁷ Keranaq nike dengan mame gen bilin inaq amaqne dait besopoq kance seninene,

⁸ make deduaqne jari sopoq.' Jari ie pade ndēqne due malik, laguq sopoq.

⁹ Keranaq nike, napi saq sampun tepesopoq siq Allah, ndēq kanggo tesēang siq manusie!"

¹⁰ Sesampun ie pade tame gedēng, pengiring-pengiring Deside Isa metakēn lēq Deside Isa mengenai hal nike.

¹¹ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Sai-sai sēang seninene, terus merariq malik kance dengan nine lain, dengan nike

idup dalem perzinahan tipaq seninene saq penembēq nike.

¹² Maraq nike ēndah dengan nine saq sēang semamene terus merariq kance dengan mame saq lain, ie ēndah bezinah."

¹³ Araq dengan-dengan jauq kanak-kanak kodēk ojok Deside Isa adēq le jamah ie pade. Laguq pengiring-pengiring Deside Isa siliq dengan-dengan nike.

¹⁴ Cingakin hal nike, Deside Isa menggah terus bemanik tipaq pengiring-pengiring-Ne, "Alurang kanak-kanak nike dateng ojok Tiang! Ndaq balaq ie pade, sēngaq dengan-dengan saq maraq niki saq dowēang Kerajaan Allah.

¹⁵ Tiang badaq side! Setetune sai-sai saq ndēq nerimaq Kerajaan Allah maraq sopoq kanak kodēq, ie ndēq gen tame ojok dalemne."

¹⁶ Sesampun bemanik maraq nike, Deside Isa kapong kanak-kanak nike, beterus noloq gading-Ne lēq atas ie pade dait ngicanin ie pade berkah.

¹⁷ Sewaktu Deside Isa ngelanjutang malik pemargian-Ne, araq dengan pelai tipaq le. Dengan nike sujut lēq arepan Deside Isa dait metakēn, "Paq Guru saq solah, napi

saq harus tiang piaq adēq bau nerimaq idup sejati dait kekel?"

¹⁸Jawab Deside Isa, "Kembēq side paran Tiang solah? Ndēq araq saq solah kecuali Allah mēsaq.

¹⁹Side sampun nenaq prēntah-prēntah Allah, 'Ndaq nyematēq; ndaq bezinah; ndaq memaling; ndaq jari saksi duste; ndaq nipu; pade hormatin amaq dait inaqde.'"

²⁰"Bapaq Guru," atur dengan nike, "selapuq prēntah nike sampun tiang turut lēman bajang."

²¹Deside Isa perhatiang dengan nike siq penoq kasih terus bemanik, "Masih sopoq hal malik saq side perluang. Lumbar dait jual selapuq dowēnde; sedekahang kēpēngne tipaq dengan-dengan miskin, dait side gen mauq harte lēq Sorge. Sesampun nike dateng turut Tiang."

²²Sesampun dengah manik Deside Isa maraq nike, dengan nike kecēwe, terus bilin taoq nike siq susah angenne, sēngaq ie sugih gati.

²³Beterus Deside Isa perhatiang pengiring-pengiring-Ne, dait bemanik lēq ie pade, "Sengke gati dengan sugih tame Kerajaan Allah!"

²⁴ Pengiring–pengiring–Ne bengaḡ dengah manik Deside Isa nike. Laguḡ Deside Isa bemanik malik, "Bije–bije Tiang, mule sengke tame Kerajaan Allah!

²⁵ Molahan sopoḡ onte tame loang jarum ketimbang dengan sugih tame ojok dalem Kerajaan Allah."

²⁶ Ucapan–ucapan Deside Isa nike miaḡ pengiring–pengiring–Ne bengaḡ sehingge ie pade beketuan sopoḡ kance saḡ lain, "Lamun maraḡ nike, sai saḡ bau selamat?"

²⁷ Deside Isa merhatiang ie pade, terus bemanik, "Bagi manusie nike mustahil, laguḡ nēnten mustahil bagi Allah; selapuḡne mungkin bagi Allah."

²⁸ Beterus Petrus matur, "Tiang pade sampun bilin selapuḡ–lapuḡne jari ngiring Pelungguh."

²⁹ Manik Deside Isa, "Tiang badaḡ side: setetune sebilang dengan saḡ sampun bilin balēne, semeton nine atao mame, inaq amaḡne, atao bije–bijene, atao kebon bangketne lantaran Tiang dait lantaran Kabar Solah lēman Allah,

³⁰ dengan nike gen mauḡ luwēḡan lēḡ waktu mangkin niki. le gen mauḡ balē, semeton nine, semeton mame, inaq, bije dait kebon bangket satu kali luwēḡan

-- timaq tebarengin siq macem-macem siksaqan. Dait ěraq lĕq jaman saq gen dateng, ie gen nerimaq idup saq sejati dait kekel.

³¹ Laguq luwĕq dengan saq mangkin niki jari penembĕq gen Jari saq penutuq, dait luwĕq saq mangkin niki jari penutuq gen jari saq penembĕq."

³² Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne kenyeke dalem pemargian ojok Yerusalem. Deside Isa bemargi lĕq arep, dait selapuq pengiring-pengiring-Ne kuatir. Dait dengan-dengan saq turut ie pade lĕman mudi ěndah merase takut. Beterus Deside Isa ngemanikang malik pengiring-pengiring-Ne secare husus dait nyampĕang lĕq ie pade napi saq gen telaksane laun lĕq diri-Ne.

³³ Manik Deside Isa, "Pade dengahang. Mangkin ite lumbar ojok Yerusalem. Lĕq derike Bije Manusiĕ gen tesarahang tipaq imam-imam kepale dait ahli-ahli Taurat. Ie gen tehukum matĕ, beterus tesarahang tipaq bangse-bangse saq ndĕq kenal kance Allah.

³⁴ Ie pade gen ngoloq-oloq Ie, nijuh Ie, nyiksaq Ie, dait nyematĕq Ie. Laguq sesampun telu jelo, Ie gen idup malik."

³⁵ Beterus Yakub dait Yahya, bibe-bibe Zebedeus parek tipaq Deside Isa, ie pade matur, "Bapaq Guru, araq sopoq hal saq tiang pade melēt Pelungguh laksaneang lēq tiang pade."

³⁶ Manik Deside Isa, "Napi saq side pade mēlē adēq Tiang piaq lēq side?"

³⁷ Jawab ie pade, "Tiang pade melēt tokol lēq kiri dait kanan Pelungguh, lamun Pelungguh melinggih lēq dalem kemuliean Pelungguh."

³⁸ "Side pade ndēq nenaq nabi saq side pade tunas," manik Deside Isa lēq ie pade, "Napi side pade sanggup nginem cawan penderitean saq harus Tiang inem dait tebaptis kadu baptisan saq harus Tiang terimaq?"

³⁹ "Sanggup," jawab ie pade. Beterus Deside Isa bemanik malik tipaq ie pade, "Mule, side pade gen nginem cawan penderitean saq harus Tiang inem dait tebaptis kadu baptisan saq harus Tiang terimaq."

⁴⁰ Laguq mengenai sai saq gen tokol lēq kanan atao kiri Tiang, nike ndēqne Tiang saq berhak nentuang, sēngaq taoq nike gen teicanin tipaq dengan-dengan saq tetentuang siq Allah jari tokol lēq derike."

⁴¹ Sewaktu sepulu pengiring Deside Isa saq lainne dengah hal nike, ie pade sili lēq Yakub dait Yahya.

⁴² Laguq Deside Isa ngemanikang ie pade terus bemanik: "Side pade nenaq, bahwe ie pade saq tesebut pemrēntah bangse–bangse mrēntah rakyatne kadu ime besi, dait pembelēq–pembelēqne ngelampaqang kuasene secare keras tipaq ie pade.

⁴³ Laguq side ndēq kanggo maraq nike! Sebalikne, dengan saq mēlē jari belēq lēq antare side pade, ie harus jari pelayande.

⁴⁴ Dait dengan saq mēlē jari saq penembēq lēq antare side pade, ie harus jari hambe tipaq selapuqne.

⁴⁵ Sēngaq Bije Manusie ēndah rauh nēnten jari telayanin laguq le rauh jari ngelayanin, dait nyerahang nyawe–Ne jari tebusan tipaq dengan luwēq."

⁴⁶ Ie pade rauh lēq Yeriko. Waktu Deside Isa kance pengiring–pengiring–Ne dait dengan luwēq bilin kote nike, araq dengan bute kenyeke tokol nunas–nunas lēq sedin rurung. Aranne Bartimeus, bije Timeus.

⁴⁷ Sewaktu ie dengah bahwe saq kenyeke liwat lēq derike Deside Isa dengan Nazaret,

ie bekuih, "Deside Isa, Keturunan Daud, periakang tiang!"

⁴⁸ Ie tesiliq siq dengan luwēq dait tesuruq tedoq. Laguq sayan keras ie bekuih, "Keturunan Daud periakang tiang!"

⁴⁹ Beterus Deside Isa mentelah terus bemanik, "Empoh ie." Beterus ie pade ngempoh dengan bute nike. Ie pade bebase lēq ie, "Tenang! Side temanikang siq Deside Isa, silaq ures!"

⁵⁰ Dengan bute nike langsung saut jubahne, terus becat-becat nganjeng dait lumbar ojok Deside Isa.

⁵¹ Deside Isa beketuan lēq dengan bute nike, "Napi saq side melētang adēq Tiang piaq lēq side?" Jawab dengan bute nike, "Paq Guru, tiang melēt tao nyerioq."

⁵² Beterus manik Deside Isa, "Silaq Lumbar! Imande sampun miaq side selah." Langsung waktu nike ēndah dengan nike tao nyerioq. Beterus ie ngiring Deside Isa lēq pemargian-Ne.

11 ¹ Sesampun rapet Yerusalem, ie pade rauh lēq kote Betpage dait Betania lēq tembērēng Bukit Zaitun. Deside Isa ngemanikang due pengiring-Ne lampaq bejulu

² siq pesen: "Silaq lumbar ojek kampung saq araq lēq julunde nike. Waktu side pade tame kampung nike, side pade gen ndait sopoq bagal saq masih odaq kenyeke tegeteng, saq ndēq uwah tetunggang siq dengan. Lekaq getenganne terus jauq ojek deriki."

³ Dait lamun araq dengan beketuan lēq side pade, "Kembēq side lekaq getengan bagal nike?" Badaqang bahwe, "Junjungan Saq Mulie merluang bagal nike dait le gen becat nulakang ojek deriki."

⁴ Kedue pengiring Deside Isa nike lumbar, terus daitne sopoq bagal saq masih odaq kenyeke tegeteng lēq lawang sopoq balē lēq sedin rurung. Beterus ie pade lekaq getengan bagal nike.

⁵ Dengan-dengan saq nganjeng lēq derike beketuan lēq ie pade, "Napi maksutde lekaq getengan bagal nike?"

⁶ Ie pade bejawab maraq saq sampun temanikang siq Deside Isa tipaq ie pade. Make dengan-dengan nike ngalurang ie pade jauq bagal nike.

⁷ Sesampun dateng lēq Deside Isa, bongkor bagal nike ie pade lamak siq jubah ie pade, beterus Deside Isa taēk lēq atasne.

⁸ Luwēq dengan kelat jubah ie pade lēq rurung, araq ēndah saq noloq pēmpang-pēmpang lolo kayuq saq ie pade bait lēman lendang.

⁹ Dengan-dengan saq lampaq lēq julu dait dengan-dengan saq nurut mudi, selapuqne bekuih-kuih, "Hosana! Teberkahin le saq rauh dalem pesēngan Tuhan!

¹⁰ Teberkahin kerajaan saq gen rauh -- Kerajaan Daud leluhurte! Hosana lēq taoq saq maheagung!"

¹¹ Ahirne Deside Isa rauh lēq Yerusalem, beterus tame ojok Gedēng Allah. Lēq derike le perhatiang sekelining-Ne. Laguq lantaran gen serep jelo, le terus berangkat ojok Betania bareng kance kedue olas pengiring-Ne.

¹² Lēq jemaqne, sewaktu ie pade kenyeke lampaq sugul lēman Betania, Deside Isa beridap seduk.

¹³ Lēman jaoq le cingakin sopoq lolo are saq benes daunne. Jari le lumbar ojok lolo are nike sang araq buaqne. Laguq sesampun le rauh lēq lolo nike, le nēnten ndait napi-napi, kecuali daun-daun doang, sēngaq waktu nike ndēqman musim buaq are.

¹⁴ Beterus Deside Isa bemanik lēq lolo are nike, "Mulai mangkin ndēq araq sopoq dengan juaq saq gen kelorang buaq lēman side malik!" Pengiring-pengiring Deside Isa dengah ucapan nike.

¹⁵ Beterus ie pade rauh lēq Yerusalem, dait Deside Isa tame malik ojok Gedēng Allah. Lēq derike le mulai sediq selapuq dengan saq kenyeke bedagang dait belanje lēq derike. le balik belah mēje-mēje dengan saq tekadu taoq tukah kēpēng, dait bangku-bangku saq tekadu bedagang kedit dare.

¹⁶ Dait le nēnten ngijinang dengan jauq barang-barang liwat lelēah Gedēng Allah.

¹⁷ Beterus Deside Isa ngajahang dengan-dengan lēq derike. le bemanik, "Lēq dalem Kitab Suci tetulis maraq niki: Allah bemanik, 'Gedēng Tiang gen tesebut gedēng do'e umaq selapuq bangse.' Laguq side pade jariang ie taoqne bekumpul dengan-dengan jahat!"

¹⁸ Imam-imam kepale dait ahli-ahli Taurat pireng ucapan nike. Beterus ie pade mulai boyaq care jari nyematēq Deside Isa. le pade takut lēq Deside Isa, sēngaq selapuq dengan takjub dengah pengajahan-Ne.

¹⁹ Lēq waktu serep jelo, Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne bilin kote nike.

²⁰ Lēmaq kelēmaqne, waktu Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne liwat lēq lolo are nike, ie pade serioq lolo nike sampun matē jangke akah-akahne.

²¹ Terus Petrus inget siq peristiwe sejelo sendēqmanne. Make Petrus matur lēq Deside Isa, "Paq Guru, silaq cingakin! Lolo are saq Pelungguh kutuk nike sampun matē!"

²² Jawab Deside Isa, "Percaye tipaq Allah.

²³ Tiang badaq side pade: Setetune sai juaq saq bebase tipaq gunung niki, 'Kerungkahan dait ngalih ojok segare!' make hal nike gen telaksane lēq side pade; asal side pade percaye dait ndēq bimbang, bahwe napi saq side pade ucapang nike gen tetu-tetu telaksane.

²⁴ Keranaq nike Tiang badaq side pade: Napi juaq saq side pade tunas dalem do'e, pade percaye bahwe Allah sampun ngicanin side pade napi saq side pade tunas, make side pade gen nerimaq ie.

²⁵ Dait lamun side pade bedo'e, laguq atēnde ndēq seneng lēq sopoq dengan, ampunin dengan nike juluq, adēq

Bapa side lēq sorgē ēndah ngampunin dose-dosende.

²⁶ [Lamun side pade ndēq ngampunin dengan lain, Bapa side lēq sorgē ēndah ndēq gen ngampunin dose-dosende.]

²⁷ Ie pade tulak malik ojok Yerusalem. Dait lēq waktu Deside Isa bemargi lēq lelēah Gedēng Allah, imam-imam kepale, ahli-ahli Taurat dait pemimpin-pemimpin Yahudi parek tipaq ie.

²⁸ Ie pade metakēn, "Atas dasar napi Pelungguh ngelaksaneang selapuqne niki? Sai saq aturin Pelungguh kuase nike?"

²⁹ Jawab Deside Isa, "Tiang ēndah mēlē beketuan lēq side pade. Silaq jawab dait Tiang gen badaq side pade siq kuase sai Tiang ngelaksaneang hal-hal niki.

³⁰ Yahya baptis dengan siq kuase sai? Kuase Allah atao manusie?"

³¹ Beterus imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi mulai berunding lēq antare ie pade. Ie pade bebase, "Lamun ite jawab, 'Siq kuase Allah,' ie gen bemanik, 'Lamun maraq nike kembēq side pade ndēq percaye lēq Yahya?'

³² Laguq segerah ite jawab, 'Siq kuase manusie.'" Sēngaq ie pade takut lēq

dengan luwēq, lantaran selapuq dengan anggep Yahya nabi.

³³Jari, jawab ie pade, "Mindah tiang." Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Lamun maraq nike Tiang ēndah ndēq badaq side pade siq kuase sai Tiang ngelaksaneang selapuqne niki."

12¹ Beterus Deside Isa mulai bemanik kadu perumpamean lēq imam-imam kepale dait ahli-ahli Taurat dait pemimpin-pemimpin Yahudi nike. Deside Isa bemanik, "Araq sopoq dengan saq nalet anggur lēq kebonne. Terus ie miaq lambah lēq sekelining kebon nike. Sesampun nike ie kaliq longkak jari taoqne peres anggur, terus ie penganjeng menare taoq dengan bejage. Sesampun nike sēweangne kebon anggur nike lēq penyakap-penyakap, beterus ie berangkat ojok negeri lain.

² Sewaktu sampun waktune musim buaq anggur, ēpēn dowē kebon nike ngutus pelayanne tipaq penyakap-penyakap kebon nike, jari nerimaq bagianne.

³ Laguq penyakap-penyakap nike bau pelayan nike. Beterus ie pade empuk pelayan nike, dait suruqne ie ulēq ndēq jauq napi-napi.

⁴ ~Epēn dowē kebon nike ngutus malik pelayanne saq lain. Laguq penyakap-penyakap nike ngempuk ulu pelayan nike, terus suruqne nyedi sambil tesumpaq-senaq.

⁵ ~Epēn dowē kebon nike ngutus malik pelayanne saq lain. Laguq ie pade matēq pelayan nike. Dait maraq nike seterusnya ie pade perlakuan luwēq pelayan saq lain ēndah: araq saq tempuk dait araq ēndah saq tematēq.

⁶ Ahirne cume karing sopoq saq araq lēq ie, bijene mēsaq saq paling ie tunah. Jari ie ngutus bijene nike tipaq penyakap-penyakapne. Pikirne, 'Pasti anak tiang gen tehormatin.'

⁷ Laguq penyakap-penyakap nike bebase sopoq kance saq lain, 'Niki ie ahli warisne, silaq ite matēq ie, adēq ite mauq warisanne!'

⁸ Make ie pade bau ie terus tematēq. Mayitne ie pade tetēh ojok luah kebon nike."

⁹ Beterus Deside Isa beketuan, "Napi saq gen tepiaq siq ēpēn dowē kebon nike? Pasti ie gen dateng dait nyematēq penyakap-penyakap nike, terus nyerahang

kebon nike ojek penyakap-penyakap saq lain.

¹⁰Side pade pasti sampun bace ayat niki lēq Kitab Suci, 'Batu saq tetetēh siq tukang bangunan sampun jari batu saq paling utame.

¹¹Niki karye Tuhan; sopoq karye saq ajaip lēq julunte!"

¹²Make pare pemimpin bangse Yahudi saq dengah perumpamean nike berusaha bau Deside Isa, sēngaq ie pade nenaq bahwe perumpamean nike tetujuang tipaq ie pade. Laguq ie pade takut lēq dengan luwēq. Jari, ie pade lumbar bilin Deside Isa.

¹³Pire dengan Parisi dait anggote-anggote golongan Herodes tesuruq boyaq kesalaqan Deside Isa siq care besoal jawab adēqne bau nyalahang Deside Isa.

¹⁴Ie pade parek ojek Deside Isa dait matur, "Bapaq Guru, tiang pade nenaq Pelungguh jujur dait nēnten takut lēq sai juaq. Pelungguh ngajahang secare terus terang mengenai langan saq kenaq tipaq Allah. Sēngaq Pelungguh nēnten pilēq kasih. Silaq Pelungguh bemanik lēq tiang pade, 'Menurut aturan agamente, kanggo

napi nēnten bayah pajek lēq kaisar? Napi pajek nike harus ite bayah atao nēnten?"

¹⁵ Deside Isa wikan kemunapikan ie pade. Jawab–Ne, "Kembēq side pade boyaq–boyaq kesalaqan adēq bau nyalahang Tiang? Petitogang lēq Tiang sopoq kēpēng perak."

¹⁶ Make ie pade serahang lēq Deside Isa sopoq kēpēng perak. Beterus Deside Isa beketuan, "Gambar dait aran sai niki?" "Kaisar," jawab ie pade.

¹⁷ "Nah, lamun maraq nike," manik Deside Isa, "serahang ojok Kaisar napi saq jari dowēn Kaisar, dait tipaq Allah napi saq jari dowēn Allah." Ie pade bengaq dengah jawaban–Ne.

¹⁸ Pire dengan lēman golongan Saduki parek ojok Deside Isa. (Ie pade golongan saq bedowē pendapat bahwe dengan ninggal ndēq gen idup malik.) Ie pade metakēn lēq Deside Isa:

¹⁹ "Bapaq Guru, Musa nulis hukum niki tipaq ite: 'Lamun sopoq dengan mame ninggal dait ie ndēq bedowē bije, make semetonne harus merariq kance bebalune adēq ie bau ngebēng keturunan tipaq dengan saq sampun ninggal nike.'

²⁰ Sampun araq pituq dengan besemetonan. Saq sengake merariq, terus ninggal ndēq bedowē bije.

²¹ Beterus saq kedue merariq kance bebalune, laguq ie ēndah ninggal ndēq bedowē bije. Maraq nike ēndah telaksane lēq semetonne saq ketelu,

²² dait seterusnya jangke saq kepituq. Ahirne dengan nine nike ēndah ninggal.

²³ Lēq jelo dengan ninggal teidupang malik, sai semame dengan nine nike? Sēngaq kepituq-pituqne sampun merariq kance ie!"

²⁴ Jawab Deside Isa, "Side pade keliru gati, lantaran side pade ndēq ngerti Kitab Suci dait kuase Allah.

²⁵ Sēngaq lamun dengan-dengan ninggal teidupang malik, ie pade ndēq gen merariq malik, laguq ie pade gen idup maraq malaēkat lēq Sorge.

²⁶ Dait mengenai dengan ninggal teidupang malik, napi side pade ndēq uwah bace lēq dalem kitab Musa mengenai bebenes saq nyale nike? Lēq dalem ayat-ayat nike tetulis bahwe Allah bemanik tipaq Musa, 'Tiang Allahne Ibrahim, Allahne Ishak dait Allahne Yakub.'

²⁷ Allah nike nēnten Allah dengan ninggal, laguq Allah dengan saq idup. Side pade keliru gati!"

²⁸ Beterus dateng sopoq ahli Taurat saq pirengang bebaosan antare Deside Isa kance dengan-dengan lēman golongan Saduki nike. Ahli Taurat nike serioq bahwe Deside Isa sampun jawab dengan-dengan nike secare bagus. Make ie metakēn tipaq Deside Isa, "Prēntah mbē saq paling utame lēq antare selapuq prēntah?"

²⁹ Jawab Deside Isa, "Prēntah saq utame: 'Pade dengahang, hai bangse Israel! Allah, Tuhante, Tuhan Saq Mahe Esa!

³⁰ Kasihin Allah, Tuhan side siq segenep atēnde, dait siq segenep jiwende dait siq segenep akal budinde dait siq selapuq kekuatande.'

³¹ Prēntah kedue: 'Kasihin sepadende manusie, maraq side ngasihin diri qde mēsaq.' Ndēq araq malik prēntah lain saq pentingan lēman kedue prēntah nike."

³² Beterus ahli Taurat nike matur lēq Deside Isa, "Tepat gati, Bapaq Guru! Mule kenaq napi saq Pelungguh manikang: Tuhan nike Allah saq esa, dait nēnten araq malik Allah saq lain.

³³ Dait manusié harus ngasihin Allah siq sepenoq angenne, dait siq selapuq akalne, dait siq selapuq kekuatanne. Dait ie ěndah harus ngasihin sepade manusié maraq ie ngasihin diriqne mĕsaq. Nike jaoq solahan ketimbang ngaturang kurban tunuqan dait kurban-kurban saq lain tipaq Allah."

³⁴ Deside Isa cingakin bahwe ahli Taurat nike sampun bejawab secare bagus gati. Dait Deside Isa bemanik lĕq ie, "Side ndĕq jaoq lĕman Kerajaan Allah." Sesampun nike, ndĕq araq sopoq dengan juaq saq bani malik metakĕn lĕq Deside Isa.

³⁵ Lĕq waktu kenyeke ngajahang lĕq Gedĕng Allah, Deside Isa beketuan, "Berembĕ ahli-ahli Taurat iniq bebase bahwe Almasih nike keturunan Daud?"

³⁶ Padahal Daud mĕsaq -- lantaran teilhamin siq Roh Suci -- bebase, 'Tuhan bemanik lĕq Junjungan tiang: Melinggih lĕq sedi kanan Tiang, jangke Tiang piaq musuh-musuh Deside takluk lĕq Deside.'

³⁷ Jari, lamun Daud mĕsaq nyebut Almasih nike 'Junjungan Saq Mulie', segerah le keturunan Daud?" Dengan saq araq lĕq Gedĕng Allah nike seneng dengahang pengajahan Deside Isa.

³⁸ Ie bemanik lēq ie pade, "Onyaq–onyaq lēq ahli–ahli Taurat. Ie pade demen lampaq–lampaq kadu jubah saq bēlo dait demen tehormatin lēq peken–peken.

³⁹ Ie pade seneng melinggih lēq kursi saq paling julu lēq balē–balē ibadah, dait seneng melinggih lēq taoq saq paling tehormat lēq taoq dengan–dengan begawē.

⁴⁰ Ie pade tipu bebalu–bebalu dait ngerampas balēne. Dait jari seboq pegawēanne saq jahat nike, ie pade bedo'e bēlo–bēlo. Pasti ie pade gen nerimaq hukuman saq beratan!"

⁴¹ Sewaktu Deside Isa melinggih andang kotaq persembahan lēq Gedēng Allah, Deside Isa perhatiang dengan–dengan namaq kēpēng ie pade ojok dalem kotaq nike. Luwēq dengan sugih tamaqang luwēq kēpēng.

⁴² Beterus sopoq bebalu saq miskin dateng ēndah tamaqang due kēpēng tembage, kēpēng rēcēh saq paling kodēq ajine.

⁴³ Make Deside Isa ngemanikang pengiring–pengiring–Ne, terus bemanik lēq ie pade, "Tiang badaq side: Setetune bebalu niki namaqang ojok dalem kotaq

nike luwēqan tebanding saq tetamaqang siq selapuq dengan–dengan lain.

⁴⁴Sēngaq ie pade selapuq ngebēng lēman kelebihan dowēne. Laguq bebalu niki, timaq miskin gati, ie ngebēng selapuq saq araq lēq ie -- saq ie perluang jari biaye idup."

13 ¹Sewaktu Deside Isa sugul lēman Gedēng Allah, salaq sopoq pengiring–pengiring–Ne matur, "Paq Guru, silaq Pelungguh cingakin bangunan–bangunan nike. Perhatiang batu–batune. Luar biase solahne!"

²Jawab Deside Isa, "Side serioq bangunan–bangunan saq belēq nike? Setetune ndēq araq sopoq juaq batu lēq bangunan–bangunan nike saq masih beronjoq maraq bēngan. Selapuqne gen terobohang."

³Beterus Deside Isa lumbar ojok Bukit Zaitun, dait melinggih lēq taoq saq berandangan kance Gedēng Allah. Beterus Petrus, Yakub, Yahya dait Andreas parek ojok Deside Isa jari matur secare husus lēq le:

⁴"Silaq Pelungguh sampēang lēq tiang pade, piran selapuqne nike gen telaksane?"

Dait napi saq jari tande-tandene lamun sampun dateng wayene?"

⁵Jawab Deside Isa, "Pade waspade. Ndaq jangke side pade tetipu.

⁶Luwēq dengan gen dateng kadu aran Tiang, dait bebase, 'Tiang niki le!' le pade gen miaq luwēq dengan jari sesat.

⁷Lamun side pade dengah suare-suare perang dait berite-berite mengenai perang, ndaq takut. Hal-hal nike harus telaksane, laguq nike ndēq berarti bahwe sampun wayene kiamat.

⁸Bangse saq sopoq gen perang ngelawan bangse saq lain, dait negare saq sopoq gen nyerang negare saq lain. Lēq mbē-mbē gen araq lindur dait kelapahan. Laguq selapuqne nike baruq awalne doang, maraq sakit saq tealamin dengan nine saq gen nganak.

⁹Side pade harus onyaq-onyaq, sēngaq side pade gen tebau dait teoros ojok Mahkamah Agame. Side pade gen tempuk lēq balē-balē ibadah dait gen tejauq ojok pare penguase dait pare raje lantaran Tiang, sebagē kesaksian umaq ie pade.

¹⁰Laguq Kabar Solah lēman Allah harus tekabarang juluq tipaq selapuq bangse.

¹¹ Dait lamun side pade tebau dait tejaug olok pengadilan, ndaq kuatir mengenai nabi saq harus side pade sampēang. Lamun sampun waktune ngeraos, sampēang doang nabi saq tebeda q tipaq side pade lēq waktu nike. Sēngaq ucapan–ucapan saq side pade sampēang nike ndēqne ucapan–ucapande mēsaq, laguq asalne lēman Roh Suci.

¹² Dengan gen nyerahang semetonne mēsaq jari tematēq. Dait hal nike gen telaksane ēndah antare bapaq kance bijene. Kanak–kanak gen ngelawan dengan toaqne dait nyerahang ie pade jari tematēq.

¹³ Side pade gen temeriq siq selapuq dengan lantaran side pade jari pengiring Tiang. Laguq dengan saq setie jangke penutuqne, gen teselametang."

¹⁴ "Side pade gen serioq 'Perbuatan najis saq miaq binase' nganjeng lēq taoq saq tebalaq umaq ie. (Hal niki saq harus teperhatiang siq dengan saq mace.) Lēq waktu nike dengan–dengan saq araq lēq Yudea harus pelai olok pegunungan.

¹⁵ Dengan saq araq lēq atas atep balē, ndaq turun dait tame olok dalem balē jari bait nabi juaq.

¹⁶ Dengan saq kenyeke araq lēq lendangne, ndaq tulak bait jubahne.

¹⁷ Celake inaq–inaq saq kenyeke betian, atao inaq–inaq saq masih penyusuq bebēaqne lēq waktu nike!

¹⁸ Pade bedo'e adēq hal–hal nike ndaq telaksane lēq musim telih.

¹⁹ Lēq jelo–jelo saq penoq siq sengsare nike, gen araq kesusahan saq ndēq uwah araq, lēman Allah cipteang dunie jangke mangkin, dait ndēq gen araq malik.

²⁰ Seandēne Tuhan nēnten pesingket waktune nike, make ndēq araq sopoq dengan juaq saq selamat. Laguq lantaran dengan–dengan saq sampun tepilēq siq Tuhan, make le pesingket waktune.

²¹ Lēq waktu nike, lamun araq dengan badaq side: 'Pade serioq, Almasih nike araq lēq deriki!' atao 'Pade serioq, le araq lēq derike!' -- ndaq gati percaye lēq dengan nike.

²² Sēngaq almasih–almasih palsu dait nabi–nabi palsu gen dateng. le pade gen miaq tande–tande dait muqjizat–muqjizat jari nipu, dait lamun bau, dengan–dengan saq sampun tepilēq siq Tuhan ēndah.

²³Jari, pade waspade! Selapuqne nike sampun Tiang badaq side sendēqman hal nike telaksane."

²⁴"Sesampun mase kesusahan nike, sinar jelo gen jari peteng dait bulan ndēq bechaye.

²⁵Bintang–bintang gen geriq lēman langit dait selapuq kuase saq araq lēq langit jari biur lantur.

²⁶Lēq waktu nike, Bije Manusiie gen penggitan rauh lēq dalem awan siq kuase dait kemuliean saq belēq.

²⁷le gen ngutus malaēkat–malaēkat jari ngumpulang dengan–dengan saq sampun le pilēq lēman keempat penjuru gumi, lēman poton gumi jangke dateng poton langit."

²⁸"Pade bait perajahan lēman lolo are. Lamun pēmpang–pēmpangne ijo dait odaq, dait mulai besuli, side pade nenaq bahwe musim panas sampun rapet.

²⁹Maraq nike ēndah lamun side pade serioq hal–hal nike telaksane, side pade nenaq bahwe waktune sampun rapet gati.

³⁰Tiang badaq side: Setetune hal–hal nike gen telaksane sendēqman dengan–

dengan saq idup mangkin niki ninggal selapuqne.

³¹ Langit dait gumi gen musnah laguq manik Tiang gen kekel selaēq–laēqne."

³² "Timaqne maraq nike ndēq araq sopoq dengan juaq saq nenaq piran jelo atao piran jamne. Malaēkat–malaēkat lēq Sorge nēnten wikan dait Bije ēndah nēnten wikan, cume Bapa doang saq wikan.

³³ Jari, side pade harus bejage–jage dait waspade, sēngaq side pade ndēq nenaq piran waktune.

³⁴ Keadaanne ibarat sopoq dengan saq bilin balēne, terus lumbar ojok taoq saq jaoq. Ie suruq pelayan–pelayanne ngurus balēne dait ngebēng tugas lēq ie pade sopoq–sopoq. Lēq penjage lawang, ie bepesen adēqne pacu–pacu bejage.

³⁵ Keranaq nike side pade harus bejage–jage, sēngaq side pade ndēq nenaq piran waktune ēpēn balē nike gen tulak -- sang kebian atao sang tengaq kelem, sang subuh atao kelēmaq.

³⁶ Lamun ie selung–selung dateng, ndaq jangke ie ndait side pade kenyeke tindoq.

³⁷ Napi saq Tiang sampēang lēq side niki, Tiang sampēang ēndah lēq selapuq dengan: Pade bejage–jage!"

14¹ Due jelo sendēqman Jelo Paskah dait Perayaan Ruti Ndēq Beragi. Imam–imam kepale dait ahli–ahli Taurat kenyeke boyaq langan jari bau Deside Isa secare tedoq–tedoq dait nyematēq le.

² Ie pade bebase, "Ndaq laksanaeng hal nike waktu dengan–dengan kenyeke ngerayeang Paskah, adēq rakyat ndēq jari biur lantur."

³ Sewaktu Deside Isa araq lēq Betania, lēq gedēng Simon saq piranan sakit kuste, araq sopoq dengan nine parek tipaq Deside Isa. Ie jauq sopoq botol pualam berisi minyak sengēh saq mahel, tepiaq lēman ramuan akah saq sengēh. Sewaktu Deside Isa kenyeke melinggih medaran, dengan nine nike belaqang botol nike dait tumpahangne minyak sengēh nike lēq sirah Deside Isa.

⁴ Pire dengan saq araq lēq derike jari sili dait bebase sopoq kance saq lain, "Napi manpaatne minyak sengēh nike tesēdaq–ēdaq?"

⁵ Minyak nike bau tejual siq aji lebih lēman telu ratus kēpēng perak, dait kēpēngne tesedekahang tipaq dengan miskin!" Make ie pade sili lēq dengan nine nike.

⁶ Laguq Deside Isa bemanik, "Alurang ie! Kembēq side pade nyusahang ie? le ngelaksaneang hal saq salah tipaq Tiang.

⁷ Dengan miskin tetep araq lēq antare side pade. Sebilang waktu lamun side pade mēlē, side pade bau nulung ie pade. Laguq Tiang ndēq seterusnya araq bareng kance side pade.

⁸ Dengan nine niki sampun ngelaksaneang napi saq bau ie laksaneang. Awak Tiang sampun ie minyakin sebagē persiepan jari pemakaman Tiang.

⁹ Tiang badaq side: Setetune lēq seantēro dunie, lēq mbē juaq Kabar Solah lēman Allah tesiarang, perbuatan dengan nine niki gen teceriteang ēndah jari nginget ie."

¹⁰ Beterus Yudas Iskariot, salaq sopog lēman kedue olas pengiring Deside Isa, lumbar ojok imam-imam kepale siq maksut jari nyerahang Deside Isa tipaq ie pade.

¹¹ Ie pade seneng gati pireng maksut nike, dait bejanji gen ngebēng Yudas kēpēng. Sesampun nike Yudas mulai boyaq kesempatan jari behianat lēq Deside Isa.

¹² Lēq jelo penembēq Perayaan Ruti Ndēq Beragi -- lēq waktu dengan sembelēh dombe Paskah -- pengiring-pengiring Deside Isa metakēn lēq le, "Junjungan Saq Mulie, lēq mbē Pelungguh kayun adēq tiang pade siepang Pelungguh keloran Paskah?"

¹³ Make Deside Isa ngemanikang due dengan lēman ie pade, "Silaq lumbar ojok kote, lēq derike araq sopoq dengan mame saq kenyeke jauq cērēt berisi aiq gen bedait kance side pade. Turut ie

¹⁴ ojok balē saq ie tamein, dait badaq ēpēn balē nike, 'Manik Guru tiang, lēq mbē le dait pengiring-pengiring-Ne gen medaran keloran Paskah?'

¹⁵ Dengan nike gen petitoq side sopoq kamar belēq saq araq lēq atas. Kamar nike sampun tesiepang lengkap kance perabotanne. Siepang ite selapuqne lēq derike."

¹⁶ Terus kedue pengiring Deside Isa nike lumbar ojok kote. Lēq derike ie pade ndait selapuqne tepat maraq saq temanikang siq Deside Isa. Beterus ie pade nyiepang keloran Paskah.

¹⁷ Kelemne, Deside Isa rauh teiring kedue olas pengiring-Ne.

¹⁸ Sewaktu ie pade kenyeke melinggih medaran, Deside Isa bemanik, "Tiang badaq side: Setetune salaq sopoq lēq antare side pade, saq mangkin niki milu medaran kance Tiang, gen behianat lēq Tiang."

¹⁹ Sesampun dengah hal nike pengiring-pengiring Deside Isa jari asēq gati. Terus sopoq-sopoq mulai metakēn lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, pasti ndēqne tiang saq temaksut nike?"

²⁰ Jawab Deside Isa, "Ie salaq sopoq lēman side pade saq due olas niki, saq medaran sepiring kance Tiang.

²¹ Mule Bije Manusie gen ninggal maraq saq tetulis lēq Kitab Suci. Laguq celake gati dengan saq behianat lēq Bije Manusie nike! Solahan lamun dengan nike ndēq tebijeang!"

²² Sewaktu Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne kenyeke medaran, Deside Isa bait ruti, terus ngucapang do'e syukur. Beterus le peleng-peleng ruti nike kadu gading-Ne, terus ngicanin tipaq pengiring-pengiring-Ne, sambil bemanik, "Silaq bait, niki ragen Tiang."

²³ Sesampun nike Deside Isa bait sopoq cawan saq berisi anggur. Ie ngucapang

do'e syukur tipaq Allah, terus ngicanin cawan nike lēq pengiring–pengiring–Ne. Beterus ie pade selapuq nginem anggur nike.

²⁴ Sesampun nike, Deside Isa bemanik, "Niki daraq Tiang saq ngesahang perjanjian Allah, daraq saq tetumpahang tipaq dengan luwēq.

²⁵ Tiang badaq side, setetune Tiang ndēq gen nginem anggur niki malik, jangke dateng waktune Tiang nginem anggur saq baru bareng kance side pade lēq Kerajaan Allah."

²⁶ Beterus ie pade nyanyiang lagu pujian. Dait sesampun nike ie pade lumbar ojok Bukit Zaitun.

²⁷ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Side selapuq gen pelai bilin Tiang. Sēngaq dalem Kitab Suci tetulis, 'Tiang gen nyematēq pengaratne, dait selapuq dombe–dombene gen bekelin sopoq kance saq lain.'

²⁸ Laguq sesampun Tiang idup malik, Tiang gen senjuluq side pade ojok Galilea."

²⁹ "Nēnten," jawab Petrus, "timaq ie pade selapuq bilin Pelungguh, tiang nēnten."

³⁰ Manik Deside Isa lēq ie, "Tiang badaq side, setetune kelem niki ēndah,

sendēqman manuk ngungkung due kali, side sampun telu kali nilas Tiang."

³¹ Jawab Petrus secare teges, "Timaq tiang harus matē bareng kance Pelungguh, tiang nēnten gen nilas Pelungguh!" Dait pengiring–pengiring saq lain ēndah matur maraq nike.

³² Ie pade rauh lēq sopoq taoq aranne Getsemani, dait Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Tokol lēq deriki, sewaktu Tiang bedo'e."

³³ Beterus Deside Isa tēnaq Petrus, Yakub dait Yahya lumbar bareng kance Ie. Deside Isa takut gati dait osah.

³⁴ Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne nike, "Angen Tiang sedih gati, idapne maraq gen matē doang. Ndot lēq deriki dait bejage–jage!"

³⁵ Deside Isa lumbar jaoqan sekediq, beterus sujut lēq tanaq dait bedo'e. Lēq dalem do'e–Ne, Ie tunas lamun bau Ie sampunang ngalamin waktu penderitean nike.

³⁶ Ie matur, "Bapa, ya Bapa, nēnten araq sopoq hal saq mustahil bagi Deside. Jaoqang cawan penderitean niki lēman Tiang. Laguq sampunang menurut kemēlēq Tiang, laguq pekayunan Bapa."

³⁷ Sesampun nike, Deside Isa tulak dait-Ne pengiring-pengiring-Ne kenyeke tindoq. Ie bemanik lēq Petrus, "Simon, napi side tindoq? Cume sejam doang, side ndēq sanggup bejage-jage?"

³⁸ Terus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Bejage-jage, dait bedo'e, adēq side pade ndēq ngalamin cobe. Mule roh side mēlē ngelaksaneang saq kenaq, laguq side pade ndēq sanggup sēngaq awakde nike lemah."

³⁹ Karing sekali Deside Isa lumbar bedo'e, ngucapang do'e saq pade.

⁴⁰ Sesampun nike Ie tulak malik tipaq pengiring-pengiring-Ne, dait-Ne ie pade masih tindoq, sēngaq ie pade ngantok gati. Jari ie pade ndēq nenaq napi saq harus ie pade sampēang tipaq Deside Isa.

⁴¹ Sewaktu Deside Isa tulak tipaq ie pade saq ketelu kaline, Ie bemanik, "Napi side pade masih tindoq dait mentelah? Sampun cukup! Sampun waktune Bije Manusie tesorahang ojok ime dengan-dengan bedose.

⁴² Pade ures! Silaq ite lumbar. Serioq! Dengan saq behianat lēq Tiang sampun dateng!"

⁴³ Sewaktu Deside Isa masih bebaos, Yudas salaq sopoq lēman kedue olas pengiring-Ne nike dateng. Bareng kance ie dateng ēndah luwēq dengan saq jauq klēwang dait gegitik. Ie pade tesuruq siq imam-imam kepale, ahli-ahli Taurat dait pemimpin-pemimpin Yahudi.

⁴⁴ Penghianat nike sendēqmanne sampun badaq tande niki tipaq ie pade, "Dengan saq tiang siduk, Ie uwah danganne. Bau dait onyaq-onyaq jauq Ie."

⁴⁵ Lēq waktu Yudas dateng, Ie langsung ojok Deside Isa, dait matur, "Bapaq Guru!" terus Ie siduk Deside Isa.

⁴⁶ Beterus dengan-dengan saq dateng bareng kance Yudas nike bau Deside Isa dait sēkoq Ie.

⁴⁷ Laguq salaq sopoq dengan saq araq lēq derike serēt klēwangne, dait ngerantek pelayan Imam Agung jangke pegat kentokne.

⁴⁸ Beterus Deside Isa bemanik tipaq Ie pade, "Napi Tiang niki perampok, jangke side pade dateng jauq klēwang dait gegitik jari bau Tiang?"

⁴⁹ Sebilang jelo Tiang ngajahang lēq Gedēng Allah lēq julu side pade dait side pade ndēq bau Tiang. Laguq mule

seharusne maraq nike adēqne telaksane nabi saq tetulis dalem Kitab Suci."

⁵⁰ Beterus selapuq pengiring–Ne pelai bilin le.

⁵¹ Sopoq terune saq cume ngadu kērēng lēnen jari ngilipang awakne, ngiring Deside Isa. Dengan–dengan mēlē bau ie,

⁵² laguq ie lekaq kērēngne nike terus pelai belondan.

⁵³ Deside Isa tejauq ojok gedēng Imam Agung. Lēq derike selapuq imam kepale, pemimpin Yahudi dait ahli Taurat kenyeke bekumpul.

⁵⁴ Petrus ngiring Deside Isa lēman jaoq jangke tame ojok dalem lelēah gedēng Imam Agung. Lēq derike ie tokol sambil mindu dēkēt api bareng kance pengawal–pengawal.

⁵⁵ Imam–imam kepale dait selapuq Mahkamah Agame berusaha boyaq bukti–bukti saq nyalahang Deside Isa adēqne bau mutusang hukuman matē tipaq le. Laguq ie pade ndēq mauq bukti.

⁵⁶ Luwēq saksi saq tempoh jari ngebēng kesaksian palsu tipaq Deside Isa, laguq kesaksianne betentangan sopoq kance saq lain.

⁵⁷ Beterus araq pire saksi nganjeng dait ngeběng kesaksian palsu niki mengenai Deside Isa,

⁵⁸ "Tiang pade dengah dengan niki bebase, 'Tiang gen ngerobohang Geděng Allah niki saq tepiaq siq manusie, terus dalem telu jelo, Tiang gen penganjeng saq lain saq nděq tepiaq siq manusie.'"

⁵⁹ Laguq kesaksian dengan-dengan nike ěndah betentangan sopoq kance saq lain.

⁶⁰ Beterus Imam Agung nganjeng lěq julu ie pade selapuq dait metakěn lěq Deside Isa, "Pelungguh kayun jawab napi saq tetuduhang nike atao něnten?"

⁶¹ Laguq Deside Isa meneng doang. Ie něnten bejawab same sekali. Beterus karing sekali Imam Agung nike metakěn lěq Ie, "Napi Pelungguh Almasih, Bije saq asalne lěman Saq Maheagung nike?"

⁶² Jawab Deside Isa, "Tiang niki Ie, dait selapuq side pade gen serioq Bije Manusie melinggih lěq sedi kanan Allah Saq Mahekuase dait rauh dalem awan lěman langit!"

⁶³ Sesampun nike Imam Agung ngeroěk-roěk kuacene, dait bebase, "Nděq perlu saksi malik!"

⁶⁴ Side pade sampun dengah mēsaq ucapan–ucapan–Ne saq menghine Allah. Mangkin napi keputusande?" le pade selapuq mutusang Deside Isa patut tehukum matē.

⁶⁵ Beterus pire dengan mulai tujuh Deside Isa, dait ie pade tungkem penjarupan–Ne dait ngempuk le, terus bebase, "Cobaq badēq, sai saq ngempuk Side?" Pengawal–pengawal ēndah milu ngempuk Deside Isa.

⁶⁶ Sewaktu Petrus masih araq lēq lelēah, salaq sopoq pelayan nine Imam Agung dateng ojok derike.

⁶⁷ Waktu ie serioq Petrus mindu lēq dēkēt api, ie perhatiang pacu–pacu muen Petrus, dait bebase, "Ndēq napi side ēndah bareng–bareng kance Deside Isa dengan Nazaret nike?"

⁶⁸ Laguq Petrus nilas. "Mindah tiang dait tiang ndēq ngerti napi maksut side," basen Petrus lēq pelayan nike. Beterus Petrus lumbar ojok jebak gedēng imam agung nike. [Lēq waktu nike, manuk ngungkung.]

⁶⁹ Pelayan nine nike serioq Petrus malik, dait bebase ēndah tipaq dengan–dengan lēq derike, "le mule salaq sopoq lēman ie pade!"

⁷⁰ Laguq Petrus nilas malik. Ndēq ngonēq sesampun nike, dengan-dengan lēq derike bebase ēndah tipaq Petrus, "Ndēq bau tetilas malik side mule salaq sopoq dengan lēman ie pade, sēngaq side lēman Galilea!"

⁷¹ Beterus Petrus mulai besumpah-sumpah, dait bebase, "Tiang ndēq kenal dengan saq side pade maksut nike!"

⁷² Waktu nike ēndah manuk ngungkung saq kedue kaline. Dait Petrus inget bahwe Deside Isa sampun bemanik lēq ie, "Sendēqman manuk ngungkung due kali, side telu kali nilas Tiang." Beterus Petrus nangis ēroq asēq.

15¹ Masih aru gati, selapuq Mahkamah Agame lantong imam-imam kepale, pemimpin-pemimpin dait ahli-ahli Taurat becat-becat berunding. Ie pade sēkoq Deside Isa beterus jauq Ie dait nyerhang tipaq Pilatus.

² Pilatus metakēn lēq Deside Isa, "Napi tetu Pelungguh raje dengan Yahudi?" Jawab Deside Isa, "Maraq nike basen pelungguh."

³ Imam-imam kepale nyampēang luwēq tuduhan tipaq Deside Isa.

⁴ Beterus Pilatus metakēn malik lēq Deside Isa, "Napi Pelungguh nēnten kayun bejawab? Cobaq serioq luwēq gati tuduhan saq ie pade tuduhang tipaq Pelungguh!"

⁵ Laguq Deside Isa nēnten bejawab napi-napi malik, sehingge Pilatus bengaq.

⁶ Lēq sebilang Perayaan Paskah, biasene Pilatus bēbasang sopoq tahenan menurut pilēqan dengan luwēq.

⁷ Lēq dalem bui, lēq antare pemberontak-pemberontak saq sampun nyematēq sewaktu kerusuhan, araq sopoq dengan aranne Barabas.

⁸ Dengan luwēq bekumpul dait tunas lēq Pilatus adēq ie bēbasang sopoq tahenan maraq biasene.

⁹ Pilatus beketuan lēq ie pade, "Napi side pade mēlē, tiang bēbasang raje dengan Yahudi nike?"

¹⁰ Sēngaq Pilatus sadar bahwe imam-imam kepale nyerahang Deside Isa lēq ie cume lantaran talon atē.

¹¹ Laguq imam-imam kepale hasut dengan luwēq adēqne tunas Pilatus bēbasang Barabas umaq ie pade.

¹² Beterus Pilatus bebase malik lēq dengan luwēq nike, "Lamun maraq nike,

tiang harus kumbēqang dengan saq side pade sebut raje dengan Yahudi nike?"

¹³ Ie pade nyurak, "Pakuq le lēq kayuq salib!"

¹⁴ "Laguq pegawēan jahat napi saq sampun le piaq?" Pilatus beketuan. Laguq siq suare saq belēqan malik dengan-dengan nike bekuih, "Pakuq le lēq kayuq salib!"

¹⁵ Pilatus mēlē nyenengang angen dengan luwēq nike, make ie bēbasang Barabas umaq ie pade. Beterus ie prēntahang dengan pecut Deside Isa, terus serahang-Ne jari tepakuq lēq kayuq salib.

¹⁶ Deside Isa tejauq siq prajurit-prajurit ojok ruang pengadilan lēq istane gubernur. Beterus selapuq pasukan tempoh bekumpul.

¹⁷ Terus ie pade kaduang Deside Isa jubah lempok lomaq dait miaq mahkote lēman pēmpang-pēmpang beduwi, beterus kaduangne lēq sirah Deside Isa.

¹⁸ Sesampun nike, ie pade ngucapang salam tipaq le. "Idup raje dengan Yahudi!" basen ie pade.

¹⁹ Ie pade empuk sirah Deside Isa kadu tunjang, terus ie pade tujuh le dait nyembah sujut lēq arepan–Ne.

²⁰ Sesampun ngoloq–oloq Deside Isa, ie pade lekaq jubah lempok lomaq nike terus kaduangne malik kuace–Ne mēsaq. Beterus le tejauq ojok luah jari tepakuq lēq kayuq salib.

²¹ Lēq tengaq langan, ie pade paksaq sopoq dengan ngelēmbah kayuq salib Deside Isa. Dengan nike baruq lēman dēse mēlē tame ojok kote. (Aran dengan nike Simon, -- asalne lēman Kirene -- amaqne Aleksander dait Rupus.)

²² Deside Isa tejauq ojok sopoq taoq aranne Golgota saq artine "Taoq Jerangkong".

²³ Lēq derike ie pade mēlē ngaturin Deside Isa anggur saq becampur mur, laguq Deside Isa nēnten kayun nginem anggur nike.

²⁴ Beterus ie pade pakuq Deside Isa lēq kayuq salib dait bagi–bagiang kuace–Ne kadu undian jari nentuang bagian sopoq–sopoq.

²⁵ Ie tepakuq lēq kayuq salib jam siwaq kelēmaq.

²⁶ Lēq atas kayuq salib–Ne tepasang tulisan mengenai tuduhan tipaq le: "Raje Dengan Yahudi".

²⁷ Bareng–bareng kance Deside Isa ēndah, ie pade pakuq lēq kayuq salib due perampok; sopoq lēq sedi kanan dait sopoq malik lēq sedi kiri–Ne.

²⁸ [Siq care nike telaksane saq tetulis dalem Kitab Suci: "le tame itungan lēq antare dengan–dengan jahat."]

²⁹ Dengan–dengan saq liwat lēq derike ngintek dait menghine Deside Isa, ie pade bebase, "Hai, Side saq mēlē ngerobohang Gedēng Allah terus gen penganjeng dalem telu jelo.

³⁰ Cobaq turun lēman kayuq salib nike dait selamatang diriq–De!"

³¹ Maraq nike ēndah imam–imam kepale dait ahli–ahli Taurat ngoloq–oloq Deside Isa. le pade bebase sopoq kance saq lain, "le nyelamatang dengan lain, laguq diriq–Ne mēsaq ndēq bau le selamatang!

³² Lamun le Almasih, Raje Israel, cobaq mangkin le turun lēman kayuq salib nike, adēq tiang pade serioq dait percaye lēq le!" Dengan–dengan saq tepakuq lēq kayuq salib bareng Deside Isa nike ēndah menghine Deside Isa.

³³ Jam due olas, sengonēq telu jam selapuq wilayah negeri nike jari peteng.

³⁴ Dait jam telu kebian, Deside Isa bekuih keras-keras, "Eloi, Eloi, lama sabaktani?" artine, "Ya Allah Tiang, ya Allah Tiang, kembēq Deside menengang Tiang?"

³⁵ Pire dengan saq nganjeng lēq derike, dengah suare nike dait bebase, "Cobaq dengah, le ngempoh Elia!"

³⁶ Salaq sopoq lēman ie pade becat-becat lumbar bait bunge karang, terus celepne ojok dalem anggur saq pedis, beterus tancepne lēq pucuk gegale, dait jonjongne ojok cangkem Deside Isa, sambil bebase, "Silaq ite serioq napi Elia rauh nurunang le lēman kayuq salib nike."

³⁷ Beterus Deside Isa bekuih keras-keras, dait nyerahang nyawe-Ne.

³⁸ Kelambu saq begantung lēq dalem Gedēng Allah soēk jari due lēman atas jangke ojok bawaq.

³⁹ Kepale pasukan saq nganjeng lēq julu kayuq salib nike, serioq berembē Deside Isa ninggal. Kepale pasukan nike bebase, "Mule tetu dengan niki Bije saq asalne lēman Allah!"

⁴⁰ Lēq derike araq ēndah pire dengan nine saq kenyeke serioq selapuqne nike

lĕman jaoq. Lĕq antarene araq Salome, Mariam Magdalena, dait Mariam inaqne Yakub saq bajang dait Yoses.

⁴¹ Ie pade dengan–dengan nine saq ngiring dait nulung Deside Isa sewaktu ie lĕq Galilea. Dait araq luwĕq malik dengan–dengan nine lain lĕq derike saq sampun dateng ojek Yerusalem bareng–bareng kance Deside Isa.

⁴² Lĕq waktu serep jelo Yusup lĕman Arimatea dateng. Ie anggote Mahkamah Agame saq tehormatin. Ie ĕndah kenyeke ngantih piran Kerajaan Allah rauh. Jelo nike jelo persiepan (jelo sendĕqman jelo Sabat). Yusup baniang diriqne parek ojek Pilatus dait tunas jenazah Deside Isa.

⁴³ (15:42)

⁴⁴ Pilatus bengaq pirengang bahwe Deside Isa sampun ninggal. Jari ie prĕntahang dengan ngempoh kepale pasukan dait beketuan lĕq ie napi Deside Isa sampun ninggal.

⁴⁵ Sesampun pirengang laporan prewire nike, Pilatus ngijinang Yusup bait jenazah Deside Isa.

⁴⁶ Beterus Yusup beli kain lĕnen alus saq putĕq, dait sesampun nurunang jenazah Deside Isa, ie bungkus siq kain nike.

Beterus ie toloq jenazah nike lēq dalem sopoq makam saq tepiaq lēq dalem bukit batu. Sesampun nike, ie gelompongang sopoq batu belēq jari ngimpet lawang makam nike.

⁴⁷ Lēq waktu nike Mariam Magdalena dait Mariam inaqne Yoses merhatiang lēq mbē Deside Isa tetoloq.

16 ¹ Sewaktu jelo Sabat sampun liwat, Mariam Magdalena, Mariam inaqne Yakub, dait Salome lumbar beli ramuan-ramuan jari minyakin jenazah Deside Isa.

² Masih aru gati sewaktu baruq tiwoq jelo, lēq jelo Ahad, ie pade lumbar ojek makam.

³ Lēq tengaq langan ie pade bebase sopoq kance saq lainne, "Sai gen ngalihang ite batu pengimpet lawang makam?" Sēngaq batu nike belēq gati. Laguq sewaktu dateng lēq derike ie pade serioq batu nike sampun ngalih.

⁴ (16:3)

⁵ Beterus ie pade tame ojek dalem makam nike. Lēq dalemne lēq sedi kanan, ie pade serioq sopoq dengan bajang saq ngengadu jubah putēq kenyeke melinggih, dait ie pade tinjot.

⁶ Dengan bajang nike bebase, "Ndaq takut! Tiang taoq side pade boyaq Deside Isa dengan Nazaret saq sampun tepakuq lēq kayuq salib nike. Ie ndēq araq lēq deriki. Ie sampun idup! Silaq serioq, niki taoq le tesarēang siq ie pade.

⁷ Mangkin silaq lumbar, kabarang tipaq pengiring–pengiring–Ne, dait Petrus ēndah. Pade badaq, 'Ie sampun senjuluq side pade lumbar ojok Galilea. Lēq derike side pade gen serioq le, maraq saq sampun le manikang lēq side.'"

⁸ Beterus ie pade sugul lēman makam nike terus pelai lantaran tinjot dait takut. Ie pade ndēq bebase napi–napi lēq sai juaq lantaran takut. Secare singket ie pade nyampēang selapuq pesen nike tipaq Petrus dait batur–baturne. Sesampun nike Deside Isa mēsaq siq perantaraan pengiring–pengiring–Ne beriteang lēman Timuq ojok Bat berite saq suci dait saq ndēq bau tebinaseang mengenai keselamatan saq kekel nike.

⁹ Sesampun Deside Isa idup lēman ninggal, masih aru gati lēq jelo ahad, penembēq gati Deside Isa nyatayang diriq tipaq Mariam Magdalena. Lēman Mariam

nike Deside Isa sampun nyugulang pituq roh jahat.

¹⁰ Make Mariam Magdalena lumbar badaqang peristiwa nike tipaq dengan-dengan saq tetep ngiring Deside Isa, saq kenyeke bedukecite dait nangis.

¹¹ Laguq sewaktu ie pade dengah bahwe Deside Isa sampun idup dait bahwe Mariam sampun serioq le, ie pade ndēq percaye.

¹² Sesampun nike le nyatayang diriq siq rue saq lain tipaq due dengan lēman ie pade, sewaktu deduaqne dalem kelampan ojok luah kote.

¹³ Jari ie pade tulak dait badaq hal nike tipaq saq lain-lainne. Laguq ie pade ndēq percaye.

¹⁴ Ahirne Deside Isa nyatayang diriq lēq solas pengiring-Ne sewaktu ie pade kenyeke bekelor. Ie pade teperinget siq Deside Isa sēngaq ie pade kurang iman dait pagah gati sehingge ndēq percaye lēq dengan-dengan saq sampun serioq mēsaq bahwe Deside Isa idup.

¹⁵ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Silaq lumbar ojok seantēro dunie dait beriteang Kabar Solah lēman Allah tipaq selapuq mahluk.

¹⁶ Dengan saq percaye dait tebaptis gen selamat, laguq dengan saq ndēq percaye gen tehukum.

¹⁷ Sebagē bukti bahwe ie pade percaye, dengan-dengan nike gen sediq roh jahat kadu aran Tiang; ie pade gen ngeraos kadu macem-macem base saq ndēq ie pade kenal.

¹⁸ Lamun ie pade negel ulah atao nginem racun, ie pade ndēq gen celake. Lamun ie pade noloq imene lēq atas dengan-dengan saq sakit, dengan-dengan nike gen salah."

¹⁹ Sesampun Junjungan Saq Mulie Deside Isa bebaos kance ie pade, le kerangkatan ojok Sorge. Lēq derike le mrēntah bareng kance Allah.

²⁰ Make pengiring-pengiring-Ne lumbar dait nyampēang Kabar Solah lēman Allah ojok mbē-mbē. Dait Tuhan ēndah bekarye bareng kance ie pade, dait tebuktiang siq tande-tande ajaip bahwe berite saq ie pade sampēang nike mule kenaq.

Lukas

1 ¹ Teopilus saq budiman, Luwēq dengan sampun berusaha nulis secare teratur peristiwē-peristiwē saq sampun telaksane lēq tengaq-tengaq ite.

² Ie pade nulis sesuai maraq saq tesampēang tipaq ite siq dengan-dengan saq serioq mēsaq peristiwē-peristiwē nike lēman penembēq dait sesampun nike nyiarang kabarne.

³ Sesampun tiang selidik secare teliti selapuqne nike lēman penembēqne, tiang anggep solah jari nulis sopoq laporan saq teratur umaq side.

⁴ Tiang ngelaksaneang nike, adēq side nenaq bahwe napi saq sampun teajahang tipaq side mule kenaq.

⁵ Sewaktu Herodes jari raje negeri Yudea, araq sopoq imam aranne Zakaria. Ie termasuk golongan imam-imam Abia. Sebiniqanne ēndah asalne lēman keturunan Harun, aranne Elisabet.

⁶ Kehidupan senine-semame nike nyenengang Allah. Deduaqne taat lēq

selapuq prēntah dait hukum–hukum Tuhan secare sempurne.

⁷ Ie pade ndēq bedowē bije sēngaq Elisabet bangkol dait deduaqne sampun lingsir.

⁸ Lēq sopoq jelo, sewaktu golongan Abia mauq giliran, Zakaria ngelaksaneang tugas sebagē imam lēq arepan Allah.

⁹ Siq undian, saq biasene telaksaneang siq imam–imam, Zakaria tetugasang tame ojok dalem Gedēng Allah dait tunuq menyan.

¹⁰ Lēq waktu upacare tunuq menyan telaksaneang, dengan luwēq bedo'e lēq luah.

¹¹ Lēq waktu nike malaēkat Tuhan nyatayang diriq tipaq Zakaria. Malaēkat nike nganjeng lēq sedi kanan mēje taoq tunuq menyan.

¹² Sewaktu Zakaria serioq malaēkat nike, ie bingung dait takut.

¹³ Laguq malaēkat nike bebase, "Ndaq takut, Zakaria! Allah sampun pireng do'ende. Elisabet, seninende gen bijeang sopoq kanak mame. Side harus aranin ie Yahya.

¹⁴ Side gen bahagie dait cemoh gati, dait luwēq dengan gen besukecite lamun kanak nike tebijeang!

¹⁵ Ie gen jari dengan belēq lēq arepan Tuhan, dait ie ndēq gen nginem anggur atao ineman keras. Ie gen tekuasein siq Roh Allah lēman tepetianang siq inaqne.

¹⁶ Luwēq dengan Israel gen ie bimbing tulak tipaq Allah, Tuhan ie pade.

¹⁷ Siq roh dait kuase Elia ie gen jari utusan Tuhan. Ie gen damēang dengan toaq kance bijene, dait dengan saq ndēq taat gen ie pimpin tulak ojok pikiran saq kenaq. Siq care nike ie nyie pang sopoq umat saq patut bagi Tuhan."

¹⁸ "Berembē tiang nenaqq bahwe hal nike gen telaksane?" Zakaria metakēn lēq malaēkat nike. "Tiang sampun toaq dait senine tiang ēndah sampun toaq."

¹⁹ Jawab malaēkat nike, "Tiang niki Jibril. Tiang ngelayanin Allah dait ie saq ngutus tiang nyampēang kabar solah niki tipaq side.

²⁰ Napi saq tiang sampēang gen telaksane lēq waktune. Laguq lantaran side ndēq percaye, side ndēq tao ngeraos; side gen pakoq jangke napi saq tiang sampēang nike telaksane."

²¹ Lēq waktu nike, dengan–dengan tetep ngantih Zakaria. Ie pade bengaq kembēq ie ngonēq gati lēq dalem Gedēng Allah.

²² Dait lēq waktu ie sugul, ie ndēq tao ngeraos kance ie pade. Ie tetep doang ngebēng isarat kadu imene, dait tetep pakoq. Make dengan–dengan ēndah nenaq bahwe Zakaria sampun serioq sopoq hal saq ajaip lēq dalem Gedēng Allah.

²³ Sesampun tutuq mase tugasne lēq Gedēng Allah, Zakaria ulēq ojok gedēngne.

²⁴ Ndēq ngonēq sesampun nike, Elisabet seninene betian, terus ndēqne sugul–sugul lēman lime bulan ngonēqne.

²⁵ Elisabet bebase, "Ahirne Tuhan nulung tiang dait ngapus kehinean tiang lēq julun dengan."

²⁶ Sewaktu Elisabet sampun betian enem bulan, Allah ngutus malaēkat Jibril lumbar ojok Nazaret, sopoq kote lēq daērah Galilea.

²⁷ Jibril teutus tipaq sopoq dedare genten, aranne Mariam. Mariam nike sampun betunangan kance sopoq dengan aranne Yusup, keturunan Raje Daud.

²⁸ Malaēkat nike rauh tipaq Mariam dait bebase, "Salam, side saq teican paice! Tuhan bareng kance side!"

²⁹ Sewaktu dengah basen malaēkat nike Mariam tinjot, sehingge beketuan-tuan dalem angenne napi arti salam nike.

³⁰ Make malaēkat nike bebase lēq ie, "Ndaq takut Mariam! Sēngaq side sampun mauq paice lēman Allah.

³¹ Side gen betian dait bijeang sopoq kanak mame. Harus side aranin Isa.

³² Ie gen jari agung dait tesebut Bije saq asalne lēman Allah Saq Maheagung. Allah, Tuhante gen jiang le raje maraq Raje Daud, leluhur-Ne.

³³ Dait le gen mrēntah jari raje lēq keturunan Yakub selaēq-laēqne. Kerajaan-Ne ndēq gen tutuq."

³⁴ "Laguq tiang masih dedare genten," basen Mariam tipaq malaēkat nike, "berembē hal nike bau telaksane?"

³⁵ Jawab malaēkat nike, "Roh Suci gen rauh tipaq side, dait kuase Allah Saq Maheagung gen nguasein side. Keranaq nike bije saq gen tebijang nike gen tesebut suci, Bije saq asalne lēman Allah.

³⁶ Setetune Elisabet, sanakde nike sampun betian enem bulan, timaq ie

sampun lingsir dait dengan paran ie bangkol.

³⁷ Sēngaq bagi Allah nēnten araq saq mustahil."

³⁸ Beterus Mariam bebase, "Tiang niki pelayan Tuhan; menengang telaksane lēq tiang maraq saq pelungguh sampēang." Beterus malaēkat nike lumbar bilin Mariam.

³⁹ Pire waktu sesampun nike, Mariam lumbar ojok sopoq kote lēq Yudea lēq daērah pegunungan.

⁴⁰ Ie lumbar ojok gedēng Zakaria, dait sewaktu ie tame, ie ngucapang salam tipaq Elisabet.

⁴¹ Dait sewaktu Elisabet dengah salam Mariam, bebēaq saq lēq dalem tianne nike berunjaq-runjaq. Make Elisabet tekuasein siq Roh Suci,

⁴² terus bebase siq suare saq belēq, "Side saq paling teberkahin lēq antare selapuq dengan nine! Teberkahin bebēaq saq gen side bijeang nike!

⁴³ Sai tiang niki sehingge mamiq bini Junjungan tiang Saq Mulie rauh tipaq tiang?

⁴⁴ Sewaktu tiang dengah salamde, bebēaq dalem tian tiang berunjaq-runjaq saking cemohne.

⁴⁵ Bahagie side, sēngaq percaye bahwe napi saq temanikang siq Tuhan tipaq side gen telaksane!"

⁴⁶ Mariam bebase, "Atēn tiang mulieang Tuhan,

⁴⁷ dait jiwēn tiang besukecite sēngaq Allah, Juruselamet tiang.

⁴⁸ Ie iling lēq tiang, hambe-Ne saq hine! Mulai mangkin selapuq bangse bebase tiang bahagie.

⁴⁹ Sēngaq Allah Saq Mahekuase ngelaksaneang hal-hal belēq lēq tiang. Pesēngan-Ne nike suci.

⁵⁰ Keturunan demi keturunan Ie ngicanin rahmat tipaq dengan saq takut lēq Ie.

⁵¹ Siq gading-Ne saq perkase Ie miaq buyar dengan saq sombong, dait oreang rencane Ie pade.

⁵² Raje-raje turunang-Ne lēman tahte dait dengan hine teatasang kedudukanne.

⁵³ Dengan lapah tepuasang siq selapuq kebajikan, dengan sugih tesediq nēnten teicanin jauq napi-napi.

⁵⁴ Ie nulung Israel, hambe-Ne, sēngaq Ie iling lēq rahmat-Ne,

⁵⁵ maraq saq le janjiqang tipaq leluhurte, tipaq Ibrahim dait keturunanne jangke selaēq-laēqne."

⁵⁶ Kire-kire telu bulan ngonēqne Mariam ndot bareng Elisabet, baruq ie ulēq ojok gedēngne.

⁵⁷ Sampun waktune Elisabet bebije. le bijeang sopoq kanak mame.

⁵⁸ Tetangge-tetanggene dait kadang jarine dengah bahwe Tuhan sampun nyatayang rahmat-Ne saq belēq gati lēq Elisabet, ie pade ēndah milu besukecite bareng kance ie.

⁵⁹ Sewaktu bebēaq nike beumur baluq jelo, ie pade dateng jari sunat kanak nike. le pade mēlē ngaranin bebēaq nike Zakaria, maraq aran bapaqne,

⁶⁰ laguq Elisabet bebase, "Ndaq, ie harus tearanin Yahya!"

⁶¹ "Ndēq sopoq dengan juaq lēq antare keluargende bedowē aran maraq nike," basen ie pade lēq Elisabet.

⁶² Beterus kadu isarat ie pade beketuan lēq Zakaria aran nabi saq mēlē ie bēng tipaq bebēaq nike.

⁶³ Zakaria tunas sopoq batu tulis, terus nulis, "Aranne Yahya." le pade selapuq bengaq.

⁶⁴ Waktu nike ěndah Zakaria tao ngeraos malik beterus ie mulieang Allah.

⁶⁵ Tetangge-tetanggene selapuq takut, dait kabar nike nyebar ojok selapuq wilayah pegunungan Yudea.

⁶⁶ Selapuq dengan saq dengah berite nike beketuan lĕq dalem angenne, "Jari napi bebĕaq nike ěraq?" Sĕngaq Tuhan araq bareng kance ie.

⁶⁷ Zakaria, bapaq bebĕaq nike tekuasein siq Roh Suci, sehingge ie nyampĕang pesen lĕman Tuhan. Ie bebase,

⁶⁸ "Silaq ite memuji Allah, Tuhan bangse Israel, sĕngaq le sampun rauh tipaq umat-Ne dait bĕbasang ie pade.

⁶⁹ Ie ngicanin ite penyelamet saq perkase, lĕman keturunan Daud, hambe-Ne.

⁷⁰ Jaman laĕq, langan nabi-nabi-Ne saq suci, le sampun ngicanin janji-Ne

⁷¹ jari nyelametang ite lĕman musuhte, dait lĕman kuase dengan-dengan saq meriq lĕq ite.

⁷² Jari nyatayang rahmat-Ne tipaq leluhurte, janji-Ne saq suci nike gen le tepatin.

⁷³ Ie besumpah tipaq Ibrahim, bapaq leluhurte, dait bejanji jari nyelametang

ite lēman musuhte, adēq ite ndēq takut ngelayanin le,

⁷⁴(1:73)

⁷⁵tetep suci dait tejariang kenaq lēq arepan-Ne seumur idupte.

⁷⁶Side, anak tiang, gen tesebut nabi Allah Saq Maheagung, sēngaq side teutus juluan lēman Tuhan jari nyie pang le langan,

⁷⁷dait jari ngebēng pengertian tipaq umat-Ne mengenai keselamatan saq tedasarang pengampunan dose-dose ie pade,

⁷⁸siq rahmat dait belas kasihan lēman Allahte, le rauh jari nyelamatang ite.

Maraq jelo saq tiwoq lēq kelēmaq aru,

⁷⁹maraq nike le ngicanin cahaye-Ne tipaq selapuq dengan saq idup lēq dalem peteng dait ketakutan. le pimpin ite tipaq langan damē sejahtere."

⁸⁰Bije Zakaria nike sayan belēq dait sayan kuat rohne. le ndot lēq padang gurun, jangke dateng waktune ie harus nyatayang diriqne tipaq bangse Israel.

2¹ Lēq waktu nike Kaisar Agustus mrēntahang selapuq warge negare Kerajaan Roma daptarang diriqne jari tesensus.

² Niki sēnsus saq penembēq telaksaneang sewaktu Kirenius jari gubernur negeri Siria.

³ Keranaq nike selapuq dengan lumbar daptarang diriqne lēq kotene mēsaq.

⁴ Yusup ēndah berangkat lēman Nazaret lēq Galilea, olok Betlehem lēq Yudea, taoq Raje Daud tebijeang; sēngaq Yusup keturunan Daud.

⁵ Yusup daptarang diriqne kance Mariam tunanganne, saq kenyeke betian.

⁶ Waktu ie pade lēq Betlehem sampun wayene Mariam gen bebije.

⁷ Ie bijeang sopoq kanak mame, bijene saq sengake. Kanak nike bungkusne kadu kain lampin, terus toloqne lēq dalem palung berisi jami; sēngaq ie pade ndēq mauq taoq mererepan.

⁸ Lēq kelem nike araq pengarat-pengarat saq kenyeke jagaq dombe-dombene lēq lendang pupaq lēq daērah nike.

⁹ Selung-selung nganjeng malaēkat Tuhan lēq dēkēt ie pade, dait kemuliean Tuhan besinar menahin ie pade, dait ie pade takut gati.

¹⁰ Laguq malaēkat nike bebase, "Ndaq takut! Sēngaq tiang dateng jauq kabar

solah tipaq side pade -- berite saq nyenengang gati tipaq selapuq dengan.

¹¹Jelo niki lēq kote Daud sampun tebijeang Juruselamet, Almasih, Junjungan Saq Mulie.

¹²Niki tandene: Side pade gen ndait sopoq bebēaq tebungkus kadu kain lampin, dait tetindoqang lēq dalem palung."

¹³Selung-selung malaēkat nike teiring siq luwēq malaēkat lain saq memuji Allah. Ie pade bebase,

¹⁴"Kemuliean tipaq Allah lēq taoq saq maheagung! Dait damē sejahtere lēq gumi tipaq manusie saq nyenengang Allah!"

¹⁵Sesampun malaēkat-malaēkat nike bilin ie pade dait tulak ojok Sorge, pengarat-pengarat nike bebase sopoq kance saq lainne, "Silaq ite ojok Betlehem dait serioq peristiwa saq telaksane nike, saq temanikang siq Tuhan tipaq ite."

¹⁶Ie pade becat-becat lumbar, beterus daitne Mariam kance Yusup, dait bebēaq nike kenyeke tetindoqang lēq dalem palung.

¹⁷Waktu pengarat-pengarat serioq bebēaq nike, ie pade nuturang napi saq

tesampēang siq pare malaēkat mengenai bebēaq nike.

¹⁸ Dait selapuq dengan bengaq dengah cerite pengarat-pengarat nike.

¹⁹ Laguq Mariam seboq selapuq hal nike lēq dalem angenne dait tetep mikirang hal nike.

²⁰ Pengarat-pengarat nike tulak sambil memuji dait mulieang Allah, sēngaq selapuq saq sampun ie pade dengah dait serioq, pade maraq saq sampun tesampēang siq malaēkat tipaq ie pade.

²¹ Sesampun beumur baluq jelo, bebēaq nike tesunat. Dait ie pade ngaranin le Isa, maraq saq tesampēang siq malaēkat tipaq ie pade, sendēqman le tepetianang siq mamiq bini-Ne.

²² Tipaq wayene Mariam dait Yusup ngelaksaneang adat penyucian menurut Hukum Taurat Musa. Jari ie pade jauq Kanak nike ojek Yerusalem jari tesorahang tipaq Tuhan.

²³ Sēngaq lēq dalem Hukum Tuhan tetulis maraq niki, "Sebilang kanak mame saq sengake, harus tesuciang bagi Tuhan."

²⁴ Ie pade ēndah beniat ngaturang kurban sepacek kedit petuq atao due anak kedit

dare, maraq saq tetentuanq lēq dalem Hukum Tuhan.

²⁵ Waktu nike lēq Yerusalem araq sopoq dengan aranne Simeon. Ie dengan solēh dait taat lēq Allah serte kenyeke ngantih penghiburan tipaq Israel. Roh Suci araq bareng kance ie,

²⁶ dait Roh Suci sampun nyampēang lēq ie bahwe ie ndēq gen ninggal sendēqman serioq Almasih saq tejanjiqang siq Tuhan.

²⁷ Siq bimbingan Roh Suci, Simeon tame ojok Gedēng Allah. Lēq waktu nike Yusup dait Mariam jauq tame Deside Isa, saq masih kodēq nike jari ngelaksaneang upacare saq teprēntahang siq Hukum Taurat.

²⁸ Make Simeon bait Kanak nike dait umbaq le, terus Simeon memuji Allah,

²⁹ "Mangkin Tuhan, menengang hambe Deside niki lumbar lēq dalem damē sejahtere, sesuai manik Deside,

³⁰ sēngaq siq penenteng tiang mēsaq sampun tiang serioq keselamatan saq lēman Deside,

³¹ nike keselamatan saq sampun Deside siepang umaq selapuq bangse,

³² nike terang saq nyatayang pekayunan Deside umaq bangse-bangse lain, dait jari kemuliean bagi umat Deside, Israel."

³³ Yusup dait Mariam jari bengaq dengah nabi saq teucapang siq Simeon mengenai Bije ie pade.

³⁴ Simeon ngucapang berkah lēq ie pade, dait bebase lēq Mariam, mamiq bini Kanak nike, "Kanak niki sampun tetentuang siq Allah jari binaseang atao jari nyelamentang luwēq dengan Israel. Ie ēndah gen jari tande saq nimbulang pertentangan,

³⁵ sehingge pikiran dait angen luwēq dengan jari nyate. Kesedihan gen nusuk atēnde maraq klēwang saq merang."

³⁶ Araq ēndah sopoq nabi nine saq sampun lingsir gati, aranne Hana, bije Panuel lēman suku Asyer. Sesampun pituq taun merariq,

³⁷ Hana jari bebalu, dait mangkin umurne baluq pulu empat taun. Sengonēq nike ie ndēq uwah bilin Gedēng Allah. Kenjelo-kekelem ie beribadah tipaq Allah lēq derike dait bedo'e kance puase.

³⁸ Tepat waktu nike ēndah ie dateng ojek derike, terus ngucapang syukur tipaq Tuhan dait bebaos mengenai Kanak nike

tipaq selapuq dengan saq ngantih waktu pembēbasan Yerusalem.

³⁹ Sesampun Yusup dait Mariam ngelaksaneang selapuq saq tewajibang Hukum Tuhan, ie pade ulēq ojok Nazaret lēq Galilea.

⁴⁰ Kanak nike sayan belēq dait kuat. Ie bijaksane gati dait rahmat Allah araq lēq le.

⁴¹ Sebilang taun mamiq bini dait mamiq laki Deside Isa lumbar ojok Yerusalem jari ngerayeang Jelo Paskah.

⁴² Dait sewaktu Deside Isa beumur due olas taun, ie pade lumbar ojok perayaan nike maraq biasene.

⁴³ Sesampun perayaan nike inggas ie pade ulēq, laguq Deside Isa, Bijene nike, masih ndot lēq Yerusalem, ndēq tetaoq siq mamiq bini dait mamiq laki-Ne.

⁴⁴ Ie pade paran Deside Isa lumbar turut rombongan. Sesampun lampaq sejeloan, baruq ie pade boyaq Deside Isa lēq antare selapuq keluarge dait selapuq saq ie pade kenal.

⁴⁵ Laguq ie pade ndēq ndait le, jari ie pade tulak ojok Yerusalem boyaq Deside Isa.

⁴⁶ Sesampun telu jelo boyaq Deside Isa, daitne Deside Isa araq lēq Gedēng Allah kenyeke melinggih pirengang guru–guru agame dait metakēn mengenai luwēq hal lēq ie pade.

⁴⁷ Selapuq dengan saq dengahang le bengaq lantaran pengertian saq araq lēq le dait jawaban–jawaban saq le sampēang.

⁴⁸ Mamiq bini dait mamiq laki–Ne ēndah bengaq serioq le. Mamiq bini–Ne bebase lēq le, "Nune, kembēq maraq niki entan–De lēq tiang pade? Bapaq–De dait tiang kuatir boyaq Side!"

⁴⁹ Jawab Deside Isa, "Kembēq side pade boyaq Tiang? Napi side pade ndēq nenaog Tiang harus araq lēq dalem gedēng Bapa Tiang?"

⁵⁰ Laguq ie pade ndēq ngerti jawaban Deside Isa.

⁵¹ Beterus Deside Isa mantuk bareng ie pade ojok Nazaret, dait Deside Isa taat lēq ie pade. Selapuq hal nike seboqne lēq dalem angenne siq Mariam.

⁵² Deside Isa jari sayan belēq dait sayan bijaksane, serte sayan tekasihin siq Allah dait manusie.

3 ¹ Lēq taun kelime olas pemrēntahan Kaisar Tiberius, Pontius Pilatus jari

gubernur lēq Yudea, dait Herodes mrēntah lēq Galilea, Pilipus semetonne Herodes mrēntah lēq wilayah Iturea dait lēq Trakonitis, dait Lisantias mrēntah lēq Abilene.

² Saq jari imam–imam agung, Hanas dait Kayapas. Lēq taun nike Allah bemanik tipaq Yahya, bije Zakaria lēq padang gurun.

³ Make Yahya lumbar ojek selapuq daērah Kokoq Yordan dait nyampēang berite lēman Allah. Yahya behotbah, "Pade tobat lēman dose–dose, dait side harus tebaptis, adēq Allah ngampunin side."

⁴ Nike sesuai maraq saq tetulis lēq dalem kitab Nabi Yesaya: "Araq dengan bekuih–kuih lēq padang gurun, 'Pade siepang langan umaq Tuhan, rateang langan umaq le.

⁵ Sembilang tembērēng gen teuruk, sebilang gunung dait bukit terateang. Langan saq bēngkok–bēngkok gen telomboqang, dait langan saq lekok–lekok terateang.

⁶ Dengan–dengan lēq seantēro dunie gen serioq keselamatan saq lēman Allah!"

⁷ Luwēq dengan dateng ojek Yahya jari tebaptis. Yahya bebase lēq ie pade, "Side

dengan jahat! Sai saq badaq bahwe side bau selamat lēman hukuman Allah saq gen dateng?

⁸ Nyatayang siq perbuatande bahwe side sampun betobat lēman dose-dosende! Ndaq bebase dalem angende bahwe Ibrahim nike bapaq tiang pade. Tiang badaq side: Lēman batu-batu niki ēndah Allah sanggup miaqang Ibrahim keturunan.

⁹ Kandik sampun tesadangang jari ngerebaq lolo jangke akah-akahne. Sebilang lolo saq ndēq ngasilang buaq saq solah gen terebaq dait tetetēh ojok dalem api!"

¹⁰ Dengan-dengan nike beketuan lēq Yahya, "Jari, napi saq harus tiang pade piaq?"

¹¹ Jawab Yahya, "Dengan saq bedowē due kelambi, harus ngebēng sopoq tipaq dengan saq ndēq bedowē; dait dengan saq bedowē keloran, gawēq maraq nike ēndah."

¹² Penagih-penagih pajak ēndah dateng ojok Yahya jari tebaptis. Ie pade beketuan, "Bapaq Guru, napi saq harus tiang pade piaq?"

¹³Jawab Yahya, "Ndaq nagih luwēqan lēman napi saq sampun tetentang."

¹⁴Araq ēndah prajurit saq beketuan, "Berembē lēq tiang pade? Napi saq harus tiang pade piaq?" Jawab Yahya, "Ndaq peres sai juaq dait ndaq ngerampas kēpēng kadu tuduhan-tuduhan palsu. Cukupang diriqde siq gajinde!"

¹⁵Waktu nike, dengan-dengan mulai beketuan-tuan, napi Yahya nike Almasih saq ie pade antih.

¹⁶Keranaq nike Yahya bebase lēq ie pade selapuq, "Tiang baptis side kadu aiq, laguq laun gen rauh Dengan saq belēqan kuasene lēman tiang. Jari lekaq tali sepatu-Ne doang tiang ndēq patut. le gen baptis side kadu Roh Suci dait api.

¹⁷Lēq gading-Ne araq klēong jari nampiq selapuq gandum jangke bersi. Selapuq gandumne gen tekumpulang lēq dalem lumbung, laguq selapuq gambasne gen le tunuq lēq api saq ndēq iniq pedaq!"

¹⁸Siq luwēq nasēhat lain Yahya beriteang Kabar Solah tipaq dengan luwēq.

¹⁹Laguq Herodes, penguase Galilea, teperinget siq Yahya, lantaran Herodes merariq kance Herodias, sebiniq sanakne,

dait mengenai selapuq kejahatan lain saq sampun ie piaq.

²⁰ Laguq Herodes malahan ngeromboq kejahatan-kejahatanne, ie tamaq Yahya ojek dalem bui.

²¹ Sesampun selapuq dengan nike tebaptis, Deside Isa ñndah tebaptis. Dait sewaktu Deside Isa kenyeke bedo'e, langit kebukaq,

²² dait Roh Suci turun ojek atas-Ne maraq ruen kedit dare. Dait kedengahan suare lěman langit, "Side Bije Tiang saq Tiang kasihin. Side nyenengang Tiang."

²³ Lěq waktu Deside Isa mulai karye-Ne, le beumur kire-kire telung dase taun. Menurut pendapat dengan, le bijene Yusup, Yusup bijene Eli,

²⁴ Eli bijene Matat, Matat bijene Lewi, Lewi bijene Malki, Malki bijene Yanai, Yanai bijene Yusup,

²⁵ Yusup bijene Matica, Matica bijene Amos, Amos bijene Nahum, Nahum bijene Hesli, Hesli bijene Nagai,

²⁶ Nagai bijene Maat, Maat bijene Matica, Matica bijene Simei, Simei bijene Yosek, Yosek bijene Yoda,

²⁷ Yoda bijene Yohanan, Yohanan bijene Resa, Resa bijene Zerubabel, Zerubabel bijene Sealtiel, Sealtiel bijene Neri,

²⁸ Neri bijene Malki, Malki bijene Adi, Adi bijene Kosam, Kosam bijene Elmadam, Elmadam bijene Er,

²⁹ Er bijene Yesua, Yesua bijene Eliezer, Eliezer bijene Yorim, Yorim bijene Matat, Matat bijene Lewi,

³⁰ Lewi bijene Simeon, Simeon bijene Yehuda, Yehuda bijene Yusup, Yusup bijene Yonam, Yonam bijene Elyakim,

³¹ Elyakim bijene Melea, Melea bijene Mina, Mina bijene Matata, Matata bijene Natan, Natan bijene Daud,

³² Daud bijene Isai, Isai bijene Obed, Obed bijene Boas, Boas bijene Salmon, Salmon bijene Nahason,

³³ Nahason bijene Aminadab, Aminadab bijene Admin, Admin bijene Arni, Arni bijene Hezron, Hezron bijene Perez, Perez bijene Yehuda,

³⁴ Yehuda bijene Yakub, Yakub bijene Ishak, Ishak bijene Ibrahim, Ibrahim bijene Terah, Terah bijene Nahor,

³⁵ Nahor bijene Serug, Serug bijene Rehu, Rehu bijene Peleg, Peleg bijene Eber, Eber bijene Salmon,

³⁶ Salmon bijene Kenan, Kenan bijene Arpaksad, Arpaksad bijene Sem, Sem bijene Nuh, Nuh bijene Lamek,

³⁷ Lamek bijene Metusalah, Metusalah bijene Henok, Henok bijene Yared, Yared bijene Mahalaleel, Mahalaleel bijene Kenan,

³⁸ Kenan bijene Enos, Enos bijene Set, Set bijene Adam, Adam manusie penembēq saq tecipteang siq Allah.

4 ¹ Deside Isa tekuasein siq Roh Suci lēq waktu le bilin Kokoq Yordan terus le tepimpin siq Roh Suci nike ojek padang gurun.

² Lēq derike Deside Isa tecobe siq Belis petang dase jelo ngonēqne. Sengonēq nike, le nēnten daharang napi–napi. Beterus le jari seduk.

³ Belis matur lēq Deside Isa, "Lamun Pelungguh Bije saq asalne lēman Allah, manikang batu niki jari ruti."

⁴ Jawab Deside Isa, "Araq tetulis lēq dalem Kitab Suci bahwe: 'Manusie ndēqne cume idup lēman ruti doang.'"

⁵ Terus Belis jauq Deside Isa ojek taoq saq atas, dait araq sepengkejep doang Belis petitoqang Deside Isa selapuq kerajaan lēq dunie.

⁶ Beterus Belis matur tipaq Deside Isa, "Selapuq kekuasean dait kesugihan niki gen tiang aturin tipaq Pelungguh, sēngaq selapuqne sampun teserhang ojok tiang dait tiang bau ngebēng lēq sai juaq saq tiang mēlē bēng.

⁷ Selapuqne nike gen jari dowēn Pelungguh, lamun Pelungguh sujut nyembah tiang."

⁸ Jawab Deside Isa, "Lēq dalem Kitab Suci araq tetulis, 'Pade sembah Allah, Tuhan side dait tipaq le doang side beribadah.'"

⁹ Beterus Belis jauq Deside Isa ojok Yerusalem dait toloq-Ne lēq atas buwung Gedēng Allah. Belis matur lēq Deside Isa, "Lamun Pelungguh Bije saq asalne lēman Allah, cobaq Pelungguh nimproh lēman deriki.

¹⁰ Sēngaq araq tetulis lēq dalem Kitab Suci, 'Allah gen mrēntahang malaēkat-malaēkat-Ne jari jagaq Pelungguh.'

¹¹ Dait ēndah, 'Malaēkat-malaēkat gen sangklap Pelungguh kadu ime ie pade, adēq cokor Pelungguh nēnten kedantuk lēq batu.'"

¹² Jawab Deside Isa, "Lēq dalem Kitab Suci tetulis, 'Ndaq Side cobe Allah, Tuhan side!'"

¹³ Sesampun Belis engkah cobe Deside Isa kadu segale macem care, ie bilin Deside Isa dait ngantih waktu saq tepat.

¹⁴ Siq kuase Roh Allah Deside Isa tulak ojek Galilea. Berite mengenai Deside Isa nyebar ojek selapuq daērah nike.

¹⁵ Deside Isa ngajahang lēq balē-balē ibadah, dait selapuq dengan muji le.

¹⁶ Deside Isa lumbar ēndah ojek Nazaret, taoq le tebelēqang. Lēq jelo Sabat maraq biasene le lumbar ojek balē ibadah. Deside Isa nganjeng jari bace Kitab Suci,

¹⁷ terus le teaturin kitab Nabi Yesaya. Deside Isa bukaq gulungan kitab nike, terus dait-Ne ayat niki,

¹⁸ "Roh Tuhan araq lēq Tiang, sēngaq Allah sampun nyuciang dait ngesahang Tiang jari beriteang Kabar Solah tipaq dengan miskin. Allah ngutus Tiang jari ngumumang tipaq dengan tawanan bahwe ie pade gen tebēbasang dait tipaq dengan bute bahwe ie pade gen tao nyerioq malik; jari bēbasang dengan saq tejajah,

¹⁹ jari beriteang taun rahmat Tuhan sampun rauh."

²⁰ Deside Isa gulung malik kitab nike, dait tulakang-Ne ojek petugas, beterus

melinggih. Selapuq dengan lēq dalem balē ibadah nike perhatiang le.

²¹ Terus Deside Isa mulai bebaos lēq ie pade maraq niki, "Lēq jelo niki, ayat-ayat Kitab Suci niki sampun telaksane sewaktu side pade dengahang ayat-ayat nike."

²² Selapuq saq le ucapang bagus gati, sehingge ie pade takjub dait muji le. Ie pade bebase, "Tekan le bije Yusup?"

²³ Make Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Pasti side pade gen kadu sesenggak niki lēq Tiang, 'Tabib, selahang diriq-De mēsaq. Dait silaq pias lēq kampung asal Pelungguh mēsaq keajaipan saq tiang pade dengah Pelungguh pias lēq Kapernaum!'"

²⁴ Deside Isa bemanik malik, "Tiang badaq side, setetune ndēq araq nabi saq tehormatin lēq kampung asalne mēsaq.

²⁵ Laguq dengahang: lēq jaman Nabi Elia, sewaktu ndēq turun ujan telu taun enem bulan ngonēqne, araq musibah kelapahan lēq selapuq negeri. Lēq waktu nike luwēq bebalu lēq Israel.

²⁶ Timaq maraq nike Allah nēnten ngutus Nabi Elia lumbar ojok salaq sopoq bebalu-bebalu nike laguq cume tipaq sopoq bebalu lēq Sarpat lēq daērah Sidon.

²⁷ Maraq nike ěndah lĕq jaman Nabi Elisa, araq luwĕq dengan saq sakit kusta lĕq Israel, laguq dengan-dengan nike ndĕq araq saq teselahang, kecuali Naaman dengan Siria nike."

²⁸ Selapuq dengan lĕq balĕ ibadah nike sili gati sewaktu dengah hal nike.

²⁹ Ie pade nganjeng beterus tundungne Deside Isa ojok luah kote dait jauqne Deside Isa ojok tembĕrĕng gunung, saq araq lĕq luah kote nike. Ie pade beniat jelek Deside Isa ojok dalem jurang.

³⁰ Laguq Deside Isa nerobos dengan luwĕq nike, terus lumbar.

³¹ Beterus Deside Isa lumbar ojok kote Kapernaum lĕq Galilea. Lĕq derike Deside Isa ngajahang dengan-dengan lĕq jelo Sabat.

³² Ie pade takjub dengahang pengajahan Deside Isa, sĕngaq ucapan-ucapan-Ne penoq kuase.

³³ Lĕq dalem balĕ ibadah nike, araq sopoq dengan saq tekuasein siq roh jahat. Dengan nike bekuih-kuih siq suare saq keras,

³⁴ "Deside Isa, dengan Nazaret, napi saq gen Pelungguh piaq lĕq tiang pade? Napi Pelungguh rauh jari binaseang tiang pade?"

Tiang nenaq sai setetune Pelungguh:
Pelungguh Saq Suci lēman Allah!"

³⁵ Laguq Deside Isa semprak roh jahat nike, "Tedoq sugul lēman dengan niki!" Beterus roh jahat nike timpak dengan nike lēq julu ie pade selapuq, terus sugul lēman dengan nike dait ndēq nyakitin ie.

³⁶ Selapuq dengan bengaq, dait bebase sopoq kance saq lain, "Luar biase manik-Ne. Siq wibawe dait kuase, le mrēntahang roh-roh jahat sugul, dait ie pade ēndah sugul!"

³⁷ Make kabar mengenai Deside Isa nyebar lēq selapuq wilayah nike.

³⁸ Deside Isa bilin balē ibadah nike, beterus lumbar ojok gedēng Simon. Mentoaq nine Simon kenyeke sakit telih panas, dait dengan-dengan tunas lēq Deside Isa adēq nulung ie.

³⁹ Beterus Deside Isa nganjeng lēq dēkēt mentoaq Simon nike, terus le bemanik siq suare saq belēq jari nyelahang penyakit telih panas nike. Penyakit nike telang, dait mentoaq Simon langsung ures dait ngelayanin ie pade.

⁴⁰ Sewaktu serep jelo, selapuq dengan pade jauq tipaq Deside Isa semeton-semetonne saq ngidap macem-macem

penyakit. Deside Isa noloq gading–Ne lēq atas ie pade sopoq–sopoq dait selahang ie pade.

⁴¹ Roh–roh jahat ēndah sugul lēman luwēq dengan, sambil bekuih–kuih, "Pelungguh Bije saq asalne lēman Allah!" Laguq Deside Isa semprak ie pade dait nēnten ngijinang ie pade ngeraos, sēngaq ie pade nenaq bahwe Deside Isa nike Almasih.

⁴² Sewaktu mulai tiwoq jelo, Deside Isa bilin kote nike beterus lumbar ojok sopoq taoq saq sepi. Dengan–dengan mulai boyaq le, terus waktu ie pade ndait Deside Isa, ie pade berusaha adēq Deside Isa sampunang bilin ie pade.

⁴³ Laguq Deside Isa bemanik, "Kabar Solah mengenai Kerajaan Allah harus Tiang sampēang ēndah lēq kote–kote lain, sēngaq jari hal nike Allah ngutus Tiang ojok dunie."

⁴⁴ Keranaq nike Deside Isa nyampēang Kabar Solah lēman Allah lēq selapuq balē–balē ibadah lēq Yudea.

5¹ Lēq sopoq waktu, Deside Isa nganjeng lēq sedin Danao Genesaret. Luwēq dengan bedesek–desekan jari dengahang Manik Allah.

² Deside Isa cingakin due perau lēq sedin danao nike; nelayan–nelayanne sampun turun lēman perau–perau nike dait ie pade kenyeke bisoq jaringne.

³ Deside Isa taēk ojok salaq sopoq perau, perau nike peraune Simon, beterus le manikang Simon dorong peraune nike jaoqan sekediq lēman sedin danao. Deside Isa melinggih lēq dalem perau nike dait mulai ngajahang dengan luwēq.

⁴ Sesampun tutuq ngajahang, Deside Isa bemanik lēq Simon, "Silaq dayung peraunde ojok taoq saq dalem, terus pencar jaringde jari bau empaq."

⁵ Simon matur, "Guru, sekeleman tiang pade lelah begawēan, laguq ndēq mauq napi–napi! Laguq lantaran Pelungguh saq manikang, tiang gen pencar jaring tiang malik."

⁶ Sesampun ie pade laksaneang hal nike, ie pade luwēq gati mauq empaq jangke jaring ie pade mulai roēk.

⁷ Keranaq nike ie pade ngēndēng tulung lēq batur–batur ie pade saq araq lēq perau saq lain. Batur–baturne nike pade dateng beterus ie pade bareng–bareng ngisiq kedue perau nike penoq siq empaq, jangke perau–perau nike jaqne ketelep.

⁸ Waktu Simon serioq hal nike, ie sujut lēq arepan Deside Isa terus matur, "Silaq bilin tiang, Junjungan Saq Mulie! Sēngaq tiang dengan bedose!"

⁹ Simon dait selapuq dengan saq bareng kance ie bengaq lantaran luwēq gati ie pade mauq empaq.

¹⁰ Mara q nike ēndah batur–baturne Simon, Yakub dait Yahya, bije–bije Zebedeus. Deside Isa bemanik lēq Simon, "Ndaq takut! Mulai mangkin side gen jaring manusie."

¹¹ Simon dait batur–baturne kedeng perau–perau nike ojok sedin danao, beterus bilin selapuqne, terus ngiring Deside Isa.

¹² Lēq sopoq jelo, Deside Isa araq lēq sopoq kote. Lēq derike araq sopoq dengan mame saq awakne penoq siq penyakit kuste. Sewaktu ie serioq Deside Isa, ie sujut lēq arepan–Ne sambil tunas, "Paq, lamun Pelungguh kayun, Pelungguh bau nyelahang tiang!"

¹³ Deside Isa jamah dengan nike dait bemanik, "Tiang mēlē, mangkin side salah!" Waktu nike ēndah penyakitne telang.

¹⁴ Beterus Deside Isa balaq dengan nike tuturang lēq sai-sai, dait bemanik-Ne, "Silaq lumbar ojok imam, dait tunas ie pastiang bahwe side sampun selah. Beterus lumbar ngaturang kurban maraq saq teprēntahang Musa, jari bukti tipaq dengan-dengan bahwe side tetu-tetu sampun selah."

¹⁵ Laguq kabar mengenai Deside Isa sayan nyebar ojok mbē-mbē, dait luwēq dengan dateng jari dengahang le dait tunas adēq teselahang penyakit-penyakitne.

¹⁶ Laguq Deside Isa lumbar jari bedo'e ojok taoq saq sepi.

¹⁷ Lēq sopoq jelo sewaktu Deside Isa kenyeke ngajahang, araq dengan-dengan Parisi dait ahli-ahli Taurat melinggih lēq derike. le pade dateng lēman Yerusalem, dait lēman kote-kote lēq Galilea dait Yudea. Kuase Tuhan araq lēq Deside Isa sehingge le tao nyelahang dengan-dengan sakit.

¹⁸ Lēq waktu nike araq pire dengan dateng jauq sopoq dengan kēpaq saq tetindoqang lēq atas tipah. le pade berusaha jauq dengan nike ojok dalem balē adēqne bau toloq ie lēq arepan Deside Isa.

¹⁹ Laguq lantaran luwēq gati dengan lēq derike, ie pade ndēq bau jauq ie tame. Keranaq nike ie pade taēkang dengan kēpaq nike ojek atas atep balē. Beterus ie pade bungkar atep, dait nurunang ie bareng-bareng kance tipahne lēq arepan Deside Isa lēq tengaq-tengaq dengan luwēq nike.

²⁰ Waktu Deside Isa cingakin belēq gati iman ie pade, Deside Isa bemanik lēq dengan nike, "Semeton, dosende sampun teampunin."

²¹ Ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi mulai beketuan lēq dalem angenne, "Sai dengan niki? Ie menghine Allah? Sai saq bau ngampunin dose selain Allah?"

²² Deside Isa wikan saq ie pade ketuanang. Jari Deside Isa bemanik, "Kembēq side pade beketuan-tuan maraq nike lēq dalem angende?"

²³ Mbē saq molahan, ngucapang, 'Dosende sampun teampunin', atao ngucapang, 'Ures dait lampaq?'

²⁴ Laguq adēq side pade nenaq bahwe lēq dunie niki Bije Manusié bekuase ngampunin dose." Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan saq kēpaq nike, "Ures, angkat tipahde, dait ulēq!"

²⁵ Dengan nike langsung ures lēq julu ie pade selapuq, terus ngangkat tipahne dait ulēq sambil mulieang Allah.

²⁶ Ie pade selapuq takjub gati terus mulieang Allah. Dait siq perasaan takut, ie pade bebase, "Ajaip gati peristiwa saq ite saksiang jelo niki!"

²⁷ Sesampun nike Deside Isa sugul dait cingakin sopoq dengan penagih pajek, aranne Lewi, kenyeke tokol lēq taoqne begawēan. Deside Isa bemanik lēq ie, "Silaq turut Tiang."

²⁸ Beterus Lewi nganjeng dait bilin selapuqne, terus ngiring Deside Isa.

²⁹ Sesampun nike Lewi ngaraqang gawē lēq gedēngne umaq Deside Isa. Luwēq penagih pajek dait dengan-dengan lain milu medaran bareng-bareng kance ie pade.

³⁰ Dengan-dengan Parisi dait ahli-ahli Taurat ndēq seneng, terus bebase lēq pengiring-pengiring Deside Isa, "Kembēq side selapuq medaran dait nginem kance penagih pajek dait dengan-dengan bedose?"

³¹ Jawab Deside Isa tipaq ie pade, "Dengan saq sēhat ndēq merluang tabib; cume dengan saq sakit doang."

³² Tiang dateng ndēqne jari ngempoh dengan-dengan saq nganggep diriqne sampun kenaq, laguq dengan-dengan saq bedose adēq ie pade betobat lēman dose-dose ie pade."

³³ Dengan-dengan Parisi nike matur ēndah lēq Deside Isa, "Pengiring Yahya dait pengiring dengan Parisi rimpes puase dait bedo'e. Laguq pengiring-pengiring Pelungguh bekelor dait nginem."

³⁴ Jawab Deside Isa lēq ie pade, "Segerah side pade suruq temuē-temuē pade puase lēq gawē ngawinang lamun pengantēn mame masih araq bareng-bareng kance ie pade? Pasti ndēq!

³⁵ Laguq gen dateng waktune pengantēn mame nike tebait lēman ie pade. Lēq waktu nike baruq ie pade gen puase."

³⁶ Beterus Deside Isa nyeriteang tipaq ie pade perumpamean niki, "Ndēq araq dengan saq nampel kelambi lotoh kadu bakal saq tebait lēman kelambi saq masih baru. Sēngaq lamun maraq nike entane, kelambi saq masih baru nike gen roēk. Dait bakal saq tekadu nampel nike ēndah ndēqne cocok kance kelambi saq lotoh.

³⁷ Maraq nike ēndah ndēq araq dengan saq ngisiq aiq anggur saq baru lēq dalem

kantong lëndong saq lebung, sēngaq aiq anggur baru nike gen miaq kantong nike bedah. Make anggurne tumpah dait kantongne sēde.

³⁸ Anggur saq baru harus teisiq lēq dalem kantong saq baru ēndah.

³⁹ Mara q nike ēndah ndēq araq sopoq dengan juaq saq mēlē nginem anggur baru sesampun nginem anggur saq let, sēngaq basen ie pade, 'Anggur saq let nike maiqan.'"

6¹ Lēq sopoq jelo, waktu nike jelo Sabat, Deside Isa kance pengiring–pengiring–Ne bemargi lēq lendang gandum. Pengiring–pengiring–Ne pade bau gandum. Ie pade osok gandum nike kadu imene, terus ie pade kelorang.

² Dengan–dengan Parisi bebase, "Kembēq side pade piaq hal saq ndēq tekanggo telaksaneang lēq jelo Sabat?"

³ Jawab Deside Isa, "Napi side pade ndēq uwah bace napi saq telaksaneang Daud, sewaktu ie dait dengan–dengan saq ngiring ie lapah?"

⁴ Daud tame ojok dalem Gedēng Allah terus bait ruti saq sampun teaturang tipaq Allah, terus kelorangne dait bēngne tipaq pengiring–pengiringne, padahal

ruti nike ndēq kanggo tekelor kecuali siq imam-imam?"

⁵ Terus Deside Isa bemanik, "Bije Manusié nike Penguase jelo Sabat!"

⁶ Lēq jelo Sabat saq lain, Deside Isa lumbar ojok balē ibadah terus ngajahang. Lēq derike araq dengan saq ime kananne matē setowēq.

⁷ Ahli-ahli Taurat dait dengan Parisi mēlē boyaq kesalaqan Deside Isa adēqne bau ngelaporang le. Jari ie pade tetep merhatiang napi le gen nyelahang dengan lēq jelo Sabat.

⁸ Laguq Deside Isa wikan pikiran ie pade. Make Deside Isa bemanik lēq dengan saq matē setowēq imene nike, "Silaq nganjeng lēq deriki lēq julu!" Dengan nike ures, terus nganjeng lēq derike.

⁹ Beterus Deside Isa beketuan lēq dengan-dengan saq araq lēq derike, "Mbē saq tekanggoang lēq jelo Sabat, salah atao gawēq hal saq jahat, nyelametang nyawe dengan atao nyematēq dengan?"

¹⁰ Deside Isa cingakin sekelining ie pade selapuq, terus bemanik tipaq dengan nike, "Ulurang imende." Dengan nike ngulurang imene, terus imene jari selah.

¹¹ Laguq ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi nike sili gati, terus ie pade berunding, napi saq gen ie pade bau laksanaeng tipaq Deside Isa.

¹² Lēq waktu nike Deside Isa taēk ojek sopoq bukit jari bedo'e. Lēq derike le bedo'e tipaq Allah sekeleman.

¹³ Sesampun menah, le ngemanikang pengiring-pengiring-Ne, terus pilēq due olas dengan lēman ie pade, Deside Isa aranin due olas dengan nike rasul-rasul. Aran dengan-dengan nike:

¹⁴ Simon (saq le sebut ēndah Petrus), dait Andreas semetonne Simon; Yahya dait Yakub, Pilipus, Bartolomeus,

¹⁵ Matius dait Tomas, Yakub bijene Alpeus, dait Simon (saq tesebut dengan Zelot),

¹⁶ Yudas bijene Yakub dait Yudas Iskariot saq beterus jari penghianat.

¹⁷ Beterus Deside Isa turun lēman bukit nike teiring siq rasul-rasul nike, terus mentelah dait nganjeng lēq sopoq taoq saq lendek. Lēq derike araq ēndah luwēq pengiring-pengiring-Ne saq lain dait luwēq dengan saq dateng lēman selapuq wilayah Yudea, Yerusalem dait kote-kote Tirus dait Sidon saq lēq sedin segare.

¹⁸ Ie pade dateng jari dengahang Deside Isa, dait jari teselahang lēman penyakit-penyakit ie pade. Ie pade saq tekuasein siq roh jahat dateng ēndah dait teselahang.

¹⁹ Selapuq dengan berusaha jamah Deside Isa, sēngaq araq kuase saq sugul lēman diriq-Ne saq nyelahang ie pade selapuq.

²⁰ Deside Isa perhatiang pengiring-pengiring-Ne terus bemanik, "Bahagie side pade dengan-dengan miskin, sēngaq side pade saq dowēang Kerajaan Allah!

²¹ Bahagie side pade saq lapah mangkin; side pade gen tepuasang! Bahagie side pade saq nangis mangkin; side pade gen kelelēq!

²² Bahagie side pade, lamun lantaran Bije Manusie side pade temeriq, tetolaq, tehine dait tepitnah!

²³ Nabi-nabi jaman laēq teperlakuang maraq nike ēndah. Lamun hal nike telaksane, side pade harus terimaq secare ihlas, dait tetep besukecite, sēngaq upaq side pade belēq lēq Sorge.

²⁴ Laguq celake side pade saq sugih mangkin niki; sēngaq side pade sampun ngalamin kenikmatan!

²⁵ Celake side pade saq besuh mangkin niki; sēngaq side pade gen kelapahan! Celake side pade saq kelelēq mangkin niki; sēngaq side pade gen asēq dait nangis!

²⁶ Celake side pade lamun selapuq dengan puji side pade; sēngaq maraq nike ēndah leluhur ie pade sampun perlakuan nabi-nabi palsu."

²⁷ "Laguq tipaq side pade saq dengahang Tiang mangkin niki, Tiang sampēang pesen niki: Kasihin musuh-musuhde, dait laksaneang saq solah tipaq dengan saq meriq lēq side.

²⁸ Berkahin dengan saq ngutuk side, dait do'eang dengan saq aniaye side.

²⁹ Lamun dengan nempēlēk sangkēpde saq sopoq, alurang ie nempēlēk sangkēpde saq sopoqne ēndah. Lamun jubahde terampas, bēng ēndah kelambinde.

³⁰ Lamun araq dengan saq nunas lēq side, bēng ie; dait lamun dowēnde terampas, ndaq lakoq ie malik.

³¹ Perlakuan dengan lain maraq side pade melēt teperlakuan siq ie pade.

³² Lamun side pade ngasihin dengan-dengan saq ngasihin side pade, napi saq

gen jari upaqde? Dengan bedose ěndah ngasihin dengan-dengan saq ngasihin ie pade!

³³ Dait lamun side pade solah tipaq dengan-dengan saq solah lĕq side, napi upaqde? Dengan bedose ěndah piaq maraq nike!

³⁴ Dait lamun side pade nyinggaqang kĕpĕng cume tipaq dengan-dengan saq bau nulakang, napi upaqde? Dengan bedose ěndah nyinggaqang kĕpĕng tipaq dengan bedose, terus ie tagih malik!

³⁵ Seharusne ndĕq maraq nike! Sebalikne side pade harus ngasihin musuhde dait solah lĕq ie pade. Side pade harus bĕng nyinggaq, dait ndaq harepang tetulakang malik. Lamun maraq nike, upaqde gen belĕq dait side pade gen jari bibe-bibe dowĕn Allah Saq Maheagung. Sĕngaq Allah nike murah atĕ lĕq dengan saq ndĕq tao betampi asih, dait tipaq saq jahat ěndah.

³⁶ Side pade harus murah atĕ, pade maraq Bapa side murah atĕ."

³⁷ "Ndaq side pade hakimin dengan lain, make side pade ndĕq gen tehakimin. Ndaq side pade hukum dengan lain, make side pade ndĕq gen tehukum; ampunin dengan lain dait side pade gen teampunin.

³⁸ Pade bēng tipaq dengan lain, dait side pade gen tebēng: Sopoq takahan saq solah, saq tepadetang, saq tegerak dait saq tumpah ojek luah gen tebēng tipaq side pade. Sēngaq ukuran saq side pade kadu lēq dengan lain, nike ēndah gen tekadu siq Allah lēq side pade."

³⁹ Beterus Deside Isa nyampēang malik tipaq ie pade sopoq perumpamean: "Lamun dengan bute pimpin dengan bute saq lain, pasti deduaqne gen geriq ojek longkak.

⁴⁰ Sopoq murid ndēqne belēqan lēman gurune, laguq murid saq sampun tamat gen jari pade maraq gurune.

⁴¹ Kembēq side pade pedaseng bubuk kayuq lēq dalem penenteng semetonde, padahal balok lēq dalem penentengde, ndēq side pade perhatiang?

⁴² Berembē side pade bau bebase lēq semetonde, 'Tunas, semeton, tiang sugulang bubuk kayuq lēq penentengde nike,' padahal dalem penentengde mēsaq araq balok saq ndēq side pade serioq? Hai dengan munapik! Sugulang juluq balok saq araq lēq penentengde mēsaq, baruq side pade pedas serioq dait bau

nyugulang bubuk kayuq lēman penenteng semetonde."

⁴³ "Lolo saq salah ndēqne mungkin ngasilang buaq saq ndēq salah. Maraq nike ēndah lamun lolo nike ndēq salah, ndēqne mungkin ngasilang buaq saq salah.

⁴⁴ Sebilang lolo tetaoq lēman buaqne. Bebenes saq beduwi ndēq ngasilang buaq are, dait pupaq saq beduwi ndēq ngasilang buaq anggur.

⁴⁵ Dengan saq salah nyugulang hal-hal saq salah sēngaq atēne penoq siq hal-hal saq salah. Dengan saq jahat nyugulang hal-hal saq jahat sēngaq atēne penoq siq hal-hal saq jahat. Sēngaq napi saq teucapang siq biwih tetentuang siq isi atēne."

⁴⁶ "Kembēq side pade ngempoh Tiang, 'Junjungan Saq Mulie, Junjungan Saq Mulie,' laguq ndēq ngelaksaneang napi saq Tiang manikang lēq side?

⁴⁷ Kance sai bau ite padeang dengan saq dateng tipaq Tiang dait dengahang manik Tiang terus ie laksaneang manik nike? -- Tiang badaq side pade --.

⁴⁸ Ie pade maraq dengan saq kenyeke panganjeng balē, kaliqne dalem-dalem,

terus miaq dasar balē nike kadu batu. Waktu araq belabur dait aiq kokoq dateng babar balē nike, balē nike ndēq iniq inggur, sēngaq tepenganjeng lēq atas dasar saq kuat.

⁴⁹ Laguq dengan saq dengah manik Tiang dait ndēq ie laksanaeng, pade maraq dengan saq penganjeng balē ndēq kadu dasar. Waktu tebarar siq belabur, balē nike becat ruk; dait luwēq gati sēdene!"

7¹ Sesampun tutuq manikang hal–hal nike lēq dengan luwēq, Deside Isa lumbar ojok Kapernaum.

² Lēq derike araq prewire Roma saq bedowē pelayan saq ie tunah gati. Pelayan nike sakit parah dait gen milinang.

³ Lēq waktu prewire nike dengah mengenai Deside Isa, utusne pire pemimpin dengan Yahudi lumbar ojok Deside Isa jari tunas adēq le rauh dait nyelahang pelayanne.

⁴ Sewaktu dateng lēq Deside Isa, sanget siqne tunas siq dengan–dengan nike adēq Deside Isa kayun nulung prewire nike. Ie pade matur lēq Deside Isa, "Prewire niki patut Pelungguh tulung,

⁵ sēngaq ie ngasihin bangsente dait sampun miaqang tiang pade balē ibadah."

⁶ Make Deside Isa lumbar bareng-bareng kance ie pade. Sendēqman Deside Isa rauh lēq gedēng prewire nike, prewire nike ngutus batur-baturne jari matur tipaq Deside Isa, "Sampunang Pelungguh rēpot-rēpot, tiang nēnten patut nerimaq Pelungguh lēq balēn tiang.

⁷ Malahan tiang mēsaq nēnten patut ngadep Pelungguh. Silaq Pelungguh bemanik doang adēq pelayan tiang salah.

⁸ Sēngaq tiang ēndah bedowē atasan dait tiang harus taat lēq ie. Dait lēq bawaq tiang ēndah araq prajurit-prajurit saq harus taat lēq prēntah tiang. Lamun tiang suruq sopoq prajurit, 'Lalo!' ie pasti lalo. Dait lamun tiang suruq saq lain, 'Dateng!' ie pasti dateng; dait lamun tiang prēntah pelayan tiang, 'Laksaneang!' pasti ie laksaneang."

⁹ Deside Isa bengaq pirengang hal nike. Deside Isa nyereminang andang dengan luwēq saq kenyeke ngiring le dait bemanik, "Tiang badaq side, iman sebelēq niki ndēq uwah Tiang ndait lēq antare dengan Israel."

¹⁰ Sewaktu dengan-dengan saq teutus nike tulak ojok gedēng prewire nike, pelayan nike sampun salah.

¹¹ Ndēq ngonēq sesampun nike, Deside Isa lumbar ojok kote Nain. Pengiring–pengiring–Ne dait dengan luwēq pade milu ngiring Deside Isa.

¹² Sewaktu Deside Isa rauh lēq dēkēt jebak kote, araq dengan–dengan saq kenyeke lēmbah jenazah ojok luah kote. Saq milinang nike kanak mame, bijene bebalu, ie anak nunggal. Luwēq penduduk kote milu ngatong bebalu nike.

¹³ Sewaktu Deside Isa, Junjungan Saq Mulie cingakin bebalu nike, le periak lēq bebalu nike terus bemanik, "Inaq, ndaq nangis!"

¹⁴ Beterus Deside Isa ngerapetin kurung batang jenazah nike dait tegelne. Make dengan–dengan saq ngelēmbah kurung batang nike mentelah. Deside Isa bemanik, "Nune, Tiang bemanik lēq side, silaq ures!"

¹⁵ Terune saq sampun milinang nike ures, terus tokol dait mulai ngeraos. Make Deside Isa nyerahang ie ojok inaqne.

¹⁶ Selapuq dengan jari takut dait mulieang Allah. Ie pade bebase, "Sopoq nabi saq belēq sampun rauh lēq tengaq–tengaq ite! Allah sampun rauh jari nyelametang umat–Ne!"

¹⁷ Kabar mengenai Deside Isa niki nyebar lēq selapuq wilayah Yudea dait lēq daērah sekiterne.

¹⁸ Waktu Yahya mauq kabar lēman pengiring-pengiringne mengenai selapuq peristiwa nike, ie ngempoh due pengiringne

¹⁹ terus ngutus ie pade lumbar ojek Junjungan Saq Mulie Deside Isa jari metakēn, "Napi Pelungguh dengan saq gen rauh menurut janji Allah, atao tiang pade harus ngantih dengan saq lainan?"

²⁰ Kedue pengiring Yahya nike lumbar ojek Deside Isa, dait matur, "Yahya Pembaptis ngutus tiang pade metakēn lēq Pelungguh, napi Pelungguh dengan saq gen rauh menurut janji Allah, atao tiang pade harus ngantih dengan saq lainan?"

²¹ Waktu nike, Deside Isa nyelahang luwēq dengan, dait sediq roh jahat dait miaq luwēq dengan bute tao nyerioq.

²² Jari jawab Deside Isa, "Tulak tipaq Yahya dait badaq napi saq side pade dengah dait serioq: dengan bute tao nyerioq, dengan kēpaq tao lampaq, dengan sakit kuste selah, dengan kedok tao dedengah, dengan ninggal teidupang

malik, dait Kabar Solah lēman Allah tesampēang tipaq dengan–dengan miskin.

²³ Bahagie dengan saq ndēq ragu–ragu lēq Tiang."

²⁴ Sesampun utusan–utusan Yahya nike lumbar, Deside Isa mulai bebaos lēq dengan luwēq mengenai Yahya, manik–Ne, "Side pade lumbar ojok padang gurun jari serioq napi? Napi terēng buloq saq tetiup siq angin?"

²⁵ Side pade lumbar jari serioq napi? Serioq dengan saq bekelambi solah? Dengan–dengan saq bekelambi maraq nike dait saq idup mēwah ndot lēq istane!

²⁶ Jari, side pade sugul serioq napi? Jari serioq napi? Tetu, malahan ie lebih lēman nabi.

²⁷ Sēngaq Yahya nike saq temaksut dalem ayat Kitab Suci niki, 'Serioq, Tiang suruq utusan Tiang, juluan lēman Deside, ie gen nyiepanq Deside langan.'

²⁸ Tiang badaq side: Lēq dunie niki ndēq uwah araq dengan saq belēqan lēman Yahya Pembaptis. Laguq dengan saq paling kodēq lēq dalem Kerajaan Allah, belēqan lēman Yahya."

²⁹ Selapuq dengan -- termasuk ēndah penagih–penagih pajak -- dengah Deside

Isa manikang hal nike. Ie pade ngakuq kebenaran Allah sēngaq ie pade sampun tebaptis siq Yahya.

³⁰ Laguq dengan-dengan Parisi dait ahli-ahli Taurat ndēq mēlē nerimaq rencane Allah tipaq ie pade. Ie pade ndēq mēlē tebaptis siq Yahya.

³¹ Beterus Deside Isa bebaos malik, manik-Ne, "Napi kance Tiang bandingang dengan-dengan jaman niki? Napi kancene bau tepadeang?"

³² Ie pade maraq kanak-kanak saq tokol lēq peken; sekelompoq bekuih tipaq saq lain, 'Tiang pade nyanyiang side pade lagu gembire, laguq side pade ndēq mēlē ngigel! Tiang pade nyanyiang lagu sedih, laguq side pade ndēq nangis!'

³³ Yahya Pembaptis dateng -- ie puase dait ndēq nginem anggur -- dait side pade bebase, 'Ie tekuasein siq sētan!'

³⁴ Bije Manusie rauh -- Ie medaran dait nginem -- terus side pade bebase, 'Serioq dengan nike! Melak, girang bowos, batur penagih pajek, dait batur dengan bedose!'

³⁵ Timaq maraq nike, hikmat Allah gen nyate mule kenaq lēq dalem kehidupan dengan-dengan saq tepimpin siq hikmat nike."

³⁶ Araq dengan Parisi, aranne Simon, pesilaq Deside Isa medaran. Deside Isa lumbar ojok gedēngne dait melingguh medaran.

³⁷ Lēq kote nike araq ēndah dengan nine saq idup dalem dose. Waktu ie dengah bahwe Deside Isa kenyeke medaran lēq gedēng dengan Parisi nike, ie dateng jauq sopoq botol pualam berisi minyak sengēh.

³⁸ Ie nganjeng lēq mudi Deside Isa dēkēt cokor-Ne dait nangis sambil basaqang cokor Deside Isa siq aiq penentengne. Beterus usapne cokor Deside Isa siq bulune jangke gero terus sidukne dait teminyakin siq minyak sengēh nike.

³⁹ Sewaktu dengan Parisi saq pesilaq Deside Isa serioq hal nike, ie bebase dalem angenne, "Seandēne le niki nabi, pasti le wikanang sai dengan nine saq kintur le, sēngaq dengan nine nike dengan bedose!"

⁴⁰ Beterus Deside Isa bemanik lēq Simon, "Simon, araq sopoq hal saq mēlē Tiang sampēang lēq side." Atur Simon, "Silaq Pelungguh manikang."

⁴¹ Deside Isa bemanik, "Araq due dengan saq berutang lēq dengan saq nyinggaqang kēpēng. Saq sopoq berutang lime ratus

kēpēng perak, dait saq sopoqne malik sēket kēpēng perak.

⁴² Deduaqne ndēq bau ngelunasin utang nike, make ihasilangne utang ie pade. Nah, lēq antare deduaqne sai saq belēqan kasihne tipaq dengan saq nyinggaqang kēpēng nike?"

⁴³ "Menurut tiang dengan saq paling luwēq teihlasang utangne!" jawab Simon. "Kenaq pendapat side," jawab Deside Isa.

⁴⁴ Beterus Deside Isa cingakin andang dengan nine nike dait bemanik lēq Simon, "Side serioq dengan nine niki? Tiang dateng ojok balēnde, dait side ndēq sadangang aiq jari persiq naēn Tiang; laguq dengan nine niki sampun persiq naēn Tiang kadu aiq penentengne, dait usapne kadu bulune jangke gero.

⁴⁵ Side ndēq nyambut Tiang siq sidukan, laguq dengan nine niki ndēq engkah-engkahne nyiduk naēn Tiang mulai lēman Tiang dateng ojok deriki.

⁴⁶ Side ndēq minyakin ulun Tiang siq minyak, laguq dengan nine niki sampun minyakin naēn Tiang siq minyak sengēh.

⁴⁷ Keranaq nike Tiang badaq side: Lantaran dosene saq luwēq sampun teampunin, make ie luwēq nyatayang

kasihne. Laguq dengan saq teampunin sekediq, ie ěndah gen sekediq nyatayang kasihne."

⁴⁸ Beterus Deside Isa bemanik lĕq dengan nine nike, "Dose–dosende sampun teampunin."

⁴⁹ Dengan–dengan lain saq tokol ngiring Deside Isa medaran mulai bebase sopoq kance saq lain, "Sai dengan niki jangke le bau ngampunin dose?"

⁵⁰ Laguq Deside Isa bemanik lĕq dengan nine nike, "Lantaran side percaye lĕq Tiang make side jari selah, silaq lumbar dalem damĕ!"

8 ¹ Ndĕq ngonĕq sesampun nike, Deside Isa lumbar ojok kote–kote dait kampung–kampung jari beriteang Kabar Solah mengenai Kerajaan Allah. Due olas pengiring Deside Isa ěndah milu ngiring le.

² Maraq nike ěndah pire dengan nine saq sampun teselahang lĕman kuase roh jahat dait penyakit. Aran dengan–dengan nine nike, Mariam saq tesebut Magdalena (saq tebĕbasang lĕman pituq roh jahat);

³ Yohana, seninene Kuza, pegawĕ istane Herodes; Susana, dait luwĕq malik dengan

nine lain. Siq biaye mēsaq, ie pade nulung Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne.

⁴ Dengan-dengan terus doang dateng tipaq Deside Isa lēman kote-kote saq lain. Dait sesampun luwēq dengan pade bekumpul, Deside Isa nyeriteang ie pade perumpamean niki:

⁵ "Araq sopoq dengan lumbar sawur binēq. Sewaktu ie sawur binēq nike, araq binēq saq geri q lēq langan. Separo teicaq siq dengan dait saq lainne tekaken siq kedit.

⁶ Araq ēndah saq geri q lēq taoq bebatu-batu. Lēq waktu suli-suline sugul taletan nike layu sēngaq tanaqne gero.

⁷ Araq ēndah binēq saq geri q lēq tengaq bebenes beduwi. Bebenes beduwi nike tiwoq bareng binēq nike, dait gepitne jangke matē.

⁸ Laguq araq ēndah binēq saq geri q lēq tanaq saq subur, terus tiwoq dait ngasilang buaq satu kali lipet." Sesampun nyeriteang perumpamean nike, Deside Isa bemanik, "Sai-sai bedowē kentok jari dedengah, harus ie dengahang!"

⁹ Pengiring-pengiring Deside Isa metakēn lēq Deside Isa mengenai arti perumpamean nike.

¹⁰Jawab Deside Isa, "Side pade sampun teicanin paice jari nenaq rahasie Kerajaan Allah. Laguq dengan-dengan lain teajah kadu perumpamean, adēq timaq ie pade serioq, laguq ie pade ndēq perhatiang; dait ie pade dengah laguq ndēq ngerti."

¹¹"Niki arti perumpamean nike: Binēq nike Manik Allah.

¹²Binēq saq geriq lēq langan, ibarat dengan-dengan saq dengah manik nike. Laguq Belis dateng dait ngerampas manik nike lēman atē ie pade, adēq ie pade ndaq percaye dait teselametang.

¹³Binēq saq geriq lēq taoq saq bebatu-batu ibarat dengan saq sewaktu dengah manik nike, nerimaq siq seneng angenne. Laguq manik nike ndēq berakah lēq atē ie pade. Ie pade percaye seberaq doang, dait lēq waktu dateng cobe, ie pade murtat.

¹⁴Binēq saq geriq lēq tengaq bebenes beduwi ibarat dengan saq dengah manik nike, laguq kuatir mengenai idup ie pade; dait melēt idup mēwah dait seneng lēq dalem dunie niki. Selapuqne nike saq gepit ie pade sehingge ndēq ngasilang buaq saq masak.

¹⁵Binēq saq geriq lēq tanaq saq subur ibarat dengan saq dengah manik nike,

terus simpenne lēq dalem atē saq solah dait jujur. le pade bau taken jangke ngasilang buaq."

¹⁶"Ndēq araq dengan saq nyaleang dilah terus kudungne kadu tepaq, atao toloqne lēq bawaq lasah. le gen toloq dilah nike lēq naēn dilah, adēq dengan saq tame bau serioq menahne.

¹⁷Ndēq araq saq teseboq saq ndēq gen penggitan; dait ndēq araq saq terahasiaeng saq ndēq gen tebungkar dait tetaoq.

¹⁸Keranaq nike, perhatieng solah–solah berembē entane side pade dedengah. Sēngaq dengan saq sampun bedowē, gen teican luwēqan malik; laguq dengan saq ndēq bedowē, sekediq saq masih araq lēq ie gen tebait ēndah."

¹⁹Mamiq bini dait sanak–sanak Deside Isa rauh tipaq Deside Isa, laguq ie pade ndēq bau dateng tipaq le sēngaq luwēq gati dengan.

²⁰Beterus araq sopoq dengan saq matur lēq Deside Isa, "Paq, mamiq bini dait sanak–sanak Pelungguh araq lēq luah. le pade melēt bedait kance Pelungguh."

²¹Laguq Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Dengan–dengan saq dengah manik Allah

dait ngelaksaneang ie, ie pade saq jari inaq dait semeton-semeton Tiang."

²² Lëq sopoq jelo Deside Isa kance pengiring-pengiring-Ne taëk ojok perau. "Silaq ite belayar ojok itoqan danao," manik Deside Isa lëq ie pade. Make ie pade berangkat.

²³ Sewaktu ie pade kenyeke belayar, Deside Isa ketindoqan. Selung-selung angin pusut nimpe danao nike. Aiq mulai tame ojok dalem perau, sehingge bahayeang ie pade selapuq.

²⁴ Pengiring-pengiring-Ne lumbar ojok Deside Isa dait tangiang le. le pade matur, "Paq Guru, Paq Guru, ite celake!" Deside Isa metangi terus semprak-Ne angin dait umbak saq kenyeke ngamuk nike. Angin dait umbak nike engkah terus danao jari tenang.

²⁵ Beterus Deside Isa bemanik lëq pengiring-pengiring-Ne, "Kembëq side pade ndëq percaye lëq Tiang?" le pade jari bengaq dait takut. Dait ie pade saling ketuan sopoq kance saq lain, "Sai setetune dengan niki, sehingge angin dait umbak taat lëq prëntah-Ne!"

²⁶ Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne terus belayar jangke ojek daērah dengan Gerasa lēq itoqan Danao Galilea.

²⁷ Sewaktu Deside Isa turun ojek darat, le tedatengin sopoq dengan mame saq tekuasein siq sētan. Dengan nike lēman kote. Sampun ngonēq ie ndēq bekelambi dait ndēq mēlē ndot lēq balē. Ie cume mēlē ndot lēq goe-goe taoq ngubur jenazah.

²⁸ Sewaktu serioq Deside Isa, ie nyurak terus sujut lēq arepan Deside Isa dait bekuih, "Deside Isa, Bije saq asalne lēman Allah Saq Maheagung! Gen Pelungguh kumbēqang tiang niki? Tiang tunas sampunang siksaq tiang!"

²⁹ Dengan nike matur maraq nike sēngaq Deside Isa prēntah sētan nike sugul lēman ie. Sampun rimpes gati ie tekuasein siq roh jahat nike sehingga timaq ime dait naēne sampun tebēcang kadu rantē dait ie tejagaq pacu-pacu, ie masih doang bau pegatang rantē nike terus tejauq siq roh jahat ojek taoq-taoq saq sepi.

³⁰ Deside Isa beketuan lēq dengan nike, "Sai arande?" "Aran tiang 'Legiun'," jawab dengan nike -- sēngaq araq luwēq sētan saq sampun tame ojek dalem diriqne.

³¹ Sētan–sētan nike tunas lēq Deside Isa adēq ie pade ndēq tesediq ojok dalem jurang maut.

³² Dēkēt taoq nike araq luwēq gati bawi saq kenyeke boyaq kakenan lēq tembērēng gunung. Sētan–sētan nike tunas lēq Deside Isa adēq tejinang tame ojok dalem bawi–bawi nike. Petunasan ie pade tekabulang siq Deside Isa.

³³ Make sētan–sētan nike sugul lēman dengan nike dait tame ojok dalem bawi–bawi nike. Beterus bawi–bawi nike pelai dait nimproh lēman sedin jurang ojok dalem danao, beterus ketelep.

³⁴ Penjage–penjage bawi nike serioq napi saq sampun telaksane. Make ie pade pelai nuturang hal nike lēq kote dait lēq dēse sekiterne.

³⁵ Beterus dengan–dengan sugul jari serioq napi saq telaksane. Ie pade dateng tipaq Deside Isa, dait lēq derike ie pade ndait dengan saq sampun bēbas lēman sētan–sētan nike kenyeke tokol dēkēt cokor Deside Isa. Ie sampun bekelambi malik dait sampun waras pikiranne. Ie pade jari takut.

³⁶ Ie pade saq nyaksiang mēsaq peristiwe nike nyeriteang tipaq dengan-dengan berembē dengan nike teselahang.

³⁷ Beterus selapuq penduduk daērah Gerasa nike tunas adēq Deside Isa bilin taoq nike, sēngaq ie pade selapuq takut gati. Jari Deside Isa taēk perau terus mantuk.

³⁸ Dengan saq sampun tebēbasang lēman sētan-sētan nike tunas lēq Deside Isa adēq ie tejinang milu. Laguq Deside Isa suruq ie lumbar, manik-Ne,

³⁹ "Ulēq dait ceriteang napi saq Allah sampun laksaneang lēq side." Make dengan nike lumbar nyeriteang ojek mbē-mbē lēq selapuq kote, napi saq Deside Isa sampun laksaneang lēq ie.

⁴⁰ Sewaktu Deside Isa tulak lēman itoqan danao, ie tesambut siq dengan luwēq, sēngaq ie pade kenyeke ngantos ie.

⁴¹ Beterus dateng sopoq kepale balē ibadah aranne Yairus. Ie sujut lēq arepan Deside Isa, dait sanget siqne tunas adēq Deside Isa rauh ojek gedēngne,

⁴² sēngaq sopoq-sopoqne bijene saq nine beumur due olas taun jaqne milinang. Sewaktu Deside Isa bemargi ojek gedēng

Yairus, le tedesek–desek siq dengan luwēq.

⁴³ Araq sopoq dengan nine saq sampun due olas taun sakit pendarahan dait ndēq bau teselahang siq sai–sai.

⁴⁴ Dengan nine nike ngerapetin Deside Isa lēman mudi, terus kintur poton jubah–Ne. Waktu nike ēndah pendarahanne engkah.

⁴⁵ Deside Isa beketuan, "Sai saq kintur Tiang?" Selapuq dengan ndēq araq saq ngaku. Beterus Petrus matur, "Paq Guru, araq luwēq gati dengan lēq sekelining Pelungguh; ie pade desek–desek Pelungguh!"

⁴⁶ Deside Isa bemanik, "Laguq araq dengan saq kintur Tiang. Tiang taoq nike, sēngaq araq kuase saq sugul lēman Tiang!"

⁴⁷ Dengan nine nike sadar bahwe perbuatanne sampun tewikanang, ie parek sambil ngijik terus sujut lēq arepan Deside Isa. Ie nyeriteang lēq julun selapuq dengan, kembēq ie kintur Deside Isa, dait berembe penyakitne langsung salah.

⁴⁸ Deside Isa bemanik lēq ie, "Dēnde, imande sampun miaq side salah, silaq lumbar dalem damē."

⁴⁹ Lēq waktu Deside Isa masih bebaos, sopoq pelayan dateng lēman gedēng Yairus. Ie matur lēq Yairus, "Bijende sampun ninggal. Sampunang pelungguh nyusahang Bapaq Guru malik."

⁵⁰ Sewaktu Deside Isa pirengang hal nike, ie bemanik lēq Yairus, "Ndaq takut. Percaye doang, bijende gen salah."

⁵¹ Sesampun rauh lēq gedēng Yairus, Deside Isa nēnten ngijinang sopoq dengan tame kance ie kecuali Petrus, Yahya, Yakub dait inaq amaq kanak nike doang.

⁵² Selapuq dengan kenyeke nangis dait ēroq asēq sēngaq kanak nike milinang. Laguq Deside Isa bemanik, "Ndaq nangis. Kanak nike ndēq milinang, ie cume tindoq!"

⁵³ Ie pade ngelelēqang Deside Isa, sēngaq ie pade nenaq kanak nine nike sampun milinang.

⁵⁴ Beterus Deside Isa tegel ime kanak nike dait bemanik, "Dēnde, silaq ures!"

⁵⁵ Nyawe kanak nike tulak ojok ie, dait waktu nike ēndah ie ures. Sesampun nike, Deside Isa manikang ie pade ngebēng kanak nike bekelor.

⁵⁶ Dengan toaq kanak nike bengaq gati. Laguq Deside Isa balaq ie pade nyeriteang peristiwē nike tipaq sai–sai.

9¹ Deside Isa ngemanikang kedue olas pengiring–Ne, terus ngicanin ie pade kuase jari sediq sētan–sētan dait nyelahang penyakit.

² Beterus Deside Isa ngutus ie pade lumbar nyelahang dengan sakit dait nyampēang kabar mengenai Kerajaan Allah.

³ "Ndaq jauq napi–napi dalem kelampande," manik Deside Isa lēq ie pade. "Ndaq jauq tunjang, atao takaq sangu, ruti atao kēpēng, atao due kelambi.

⁴ Lēq mbē jauq side pade teterimaq, ndot lēq derike jangke side pade bilin kote nike.

⁵ Dait lēq mbē side pade ndēq teterimaq, lēq waktu side pade bilin kote nike, kerapang kerepuk lēman lampak naēnde jari peringetan tipaq ie pade."

⁶ Pengiring–pengiring Deside Isa berangkat, beterus lumbar ojok dēse–dēse jari nyampēang Kabar Solah nike dait nyelahang dengan sakit lēq selapuq taoq.

⁷ Sewaktu Herodes saq jari raje wilayah negeri Galilea, mirengang selapuq

peristiwa nike, ie jari bingung. Sēngaq araq saq bebase bahwe Yahya Pembaptis sampun idup malik.

⁸ Araq ēndah saq bebase bahwe Elia sampun muncul malik. Dengan lain ēndah bebase bahwe sopoq nabi lēman nabi-nabi jaman laēq idup malik.

⁹ Herodes bebase, "Tiang sampun ngutus dengan penggal ulune Yahya. Laguq Dengan niki, sai setetune le? Luwēq tiang dengah mengenai le." Beterus Herodes berusaha adēqne bau bedait kance Deside Isa.

¹⁰ Rasul-rasul Deside Isa tulaq dait nyeriteang tipaq Deside Isa selapuq saq sampun ie pade laksaneang. Terus Deside Isa tēnaq ie pade lumbar ojok kote Betsaida sehingge cume ie pade kance Deside Isa lēq derike.

¹¹ Laguq sewaktu dengan-dengan nenaq hal nike, ie pade nerutuk Deside Isa. Ie pade tesambut siq Deside Isa, terus bebaos tipaq ie pade mengenai Kerajaan Allah. Dait le ēndah nyelahang dengan sakit lēq antare ie pade.

¹² Sewaktu serep jelo, kedue olas pengiring Deside Isa parek tipaq Deside Isa dait matur, "Taoq niki kesempil,

solahan Pelungguh manikang dengan-dengan niki lumbar adēq ie pade bau boyaq keloran dait taoq madēq lēq kampung-kampung dait dēse-dēse lēq sekiter niki."

¹³ Laguq jawab Deside Isa, "Side pade saq harus ngebēng ie pade bekelor." Pengiring-pengiring Deside Isa matur, "Tiang pade cume bedowē lime ruti dait due empaq. Segerah tiang pade harus lalo beliang selapuq dengan niki keloran?"

¹⁴ (Araq kire-kire lime iyu dengan mame lēq derike.) Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Suruq dengan-dengan niki tokol bekelompoq, kire-kire sēket dengan sekelompoq."

¹⁵ Pengiring-pengiring Deside Isa ngelaksaneang napi saq temanikang Deside Isa nike, terus ie pade suruq dengan luwēq nike tokol.

¹⁶ Beterus Deside Isa bait lime ruti dait due empaq nike, terus nengadah andang langit dait ngucap syukur tipaq Allah. Sesampun nike le peleng-peleng ruti dait empaq nike kadu gading-Ne terus icanin-Ne lēq pengiring-pengiring-Ne jari tebagi-bagiang tipaq dengan luwēq nike.

¹⁷ Ie pade selapuq bekelor jangke besuh. Beterus pengiring-pengiring Deside Isa ngumpulang salone, ternyata araq due olas bakaq.

¹⁸ Lēq sopoq jelo, sewaktu Deside Isa kenyeke bedo'e mēsaq-mēsaq, pengiring-pengiring-Ne parek tipaq le. Deside Isa beketuan lēq ie pade, "Menurut dengan luwēq, sai Tiang niki?"

¹⁹ Jawab ie pade, "Araq saq bebase Yahya Pembaptis. Araq ēndah saq bebase Elia, saq lain malik bebase salaq sopoq nabi jaman laēq saq sampun idup malik."

²⁰ Deside Isa beketuan, "Laguq menurut side pade, sai Tiang niki?" Jawab Petrus, "Pelungguh Almasih saq tejanjiqang Allah."

²¹ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Ndaq gati badaqang hal nike lēq sai-sai."

²² Deside Isa bemanik ēndah, "Bije Manusié mule harus luwēq menderite dait tetentang siq pemimpin-pemimpin, imam-imam kepale, dait serte ahli-ahli Taurat. Ie gen tematēq, laguq lēq jelo saq ketelu le gen teidupang malik."

²³ Beterus Deside Isa bemanik lēq selapuq dengan saq araq lēq derike,

"Sebilang dengan saq mēlē turut Tiang, ie harus ngelupaqang kepentinganne mēsaq, ngelēmbah salibne sebilang jelo, dait tetep turut Tiang.

²⁴ Sēngaq dengan saq mēlē nyelamentang nyawene, gen kēlangan nyawene. Laguq dengan saq kēlangan nyawene lantaran Tiang, dengan nike gen nyelamentang nyawene.

²⁵ Napi untungne lēq sopoq dengan, lamun seantēro dunie niki jari dowēne, laguq ie binaseang dait nyenyēdaq idupne mēsaq?

²⁶ Lamun dengan ilaq ngakuq Tiang dait manik Tiang, Bije Manusiē ēndah gen ilaq ngakuq dengan nike lēq waktu le rauh ēraq dalem kemuliean-Ne, dait dalem kemuliean Bapa dait malaēkat-malaēkat saq suci!

²⁷ Tiang badaq side: Setetune lēq antare side pade lēq deriki araq saq ndēq gen ninggal, sendēqman ie pade serioq Kerajaan Allah."

²⁸ Kire-kire baluq jelo sesampun Deside Isa ngajahang hal nike, le gadingang Petrus, Yahya dait Yakub taēk ojek atas gunung jari bedo'e.

²⁹ Sewaktu Deside Isa bedo'e lēq derike, penjarupan-Ne berobah dait kuace-Ne jari putēq ngempor.

³⁰ Selung-selung araq due dengan, Musa kance Elia penggitan lēq dalem kemuliean. Ie pade kenyeke bebaos kance Deside Isa, mengenai ninggal-Ne saq ndēq ngonēq malik gen telaksane lēq Yerusalem.

³¹ (9:30)

³² Lēq waktu nike Petrus dait kedue pengiring saq lain ketindoqan, laguq selung-selung ures dait serioq Deside Isa lēq dalem kemuliean-Ne dait kedue dengan nike nganjeng dēkēt Deside Isa.

³³ Sewaktu Musa dait Elia gen bilin Deside Isa, Petrus matur tipaq Deside Isa, "Paq Guru, maiq gati ite lēq deriki, mangkin tiang pade penganjeng telu kēmah sopoq umaq Pelungguh, sopoqne umaq Musa dait sopoqne malik umaq Elia." (Petrus matur maraq nike sēngaq ndēq nenaq nabi saq ie ucapang.)

³⁴ Sewaktu Petrus masih ngeraos, awan turun keliningin ie pade sehingge ie pade takut.

³⁵ Beterus lēman awan nike kedengahan suare, "Niki Bije Tiang saq Tiang pilēq, pade dengahang le!"

³⁶ Sesampun suare nike telang, ie pade serioq Deside Isa mēsaq-mēsaq lēq taoq nike. Pengiring-pengiring-Ne rahasiaang hal nike dait ndēq betutur lēq sai-sai mengenai peristiwa saq sampun ie pade serioq.

³⁷ Lēq jemaqne Deside Isa dait ketelu pengiring-Ne turun lēman gunung nike, dait dengan luwēq dateng ojok Deside Isa.

³⁸ Sopoq dengan mame lēman tengaq-tengaq dengan luwēq nike bekuih, "Paq Guru, tulung cingakin anak tiang -- ie sopoq-sopoqne anak tiang!

³⁹ Lamun roh jahat nyerang ie, ie selung-selung nyurak dait awakne kojor-kojor jangke biwihne bekowok. Roh nike terus nyiksaq ie dait ndēq mēlē sugul lēman ie!

⁴⁰ Tiang sampun tunas pengiring-pengiring Pelungguh sediq roh nike, laguq ie pade ndēq tao."

⁴¹ Deside Isa bemanik, "Luar biase side pade niki! Side pade tetu-tetu dengan saq ndēq percaye dait sesat. Jangke piran Tiang harus tetep araq kance side pade, dait sabar tipaq side pade? Jauq anakde nike ojok deriki!"

⁴² Lēq waktu kanak nike lampaq ngerapetin Deside Isa, sētan nike timpak

ie dait piaq awakne jari kojor-kojor. Laguq Deside Isa prēntahang roh jahat nike sugul, terus kanak nike selah. Beterus kanak nike tesorahang ojok amaqne.

⁴³ Selapuq dengan bengaq serioq kuase Allah saq luar biase belēqne. Lēq waktu dengan-dengan masih bengaq serioq saq telaksaneang siq Deside Isa, Deside Isa bemanik tipaq pengiring-pengiring-Ne,

⁴⁴ "Perhatiang solah-solah dait ndaq lupaq ucapan-ucapan Tiang niki: Bije Manusie gen tesorahang tipaq kuase manusie."

⁴⁵ Laguq pengiring-pengiring Deside Isa ndēq ngerti napi maksut manik Deside Isa nike. Hal nike terahasiaang tipaq ie pade adēq ie pade ndēq ngerti. Laguq ie pade takut metakēn lēq Deside Isa mengenai napi maksud manik-Ne nike.

⁴⁶ Pengiring-pengiring Deside Isa betungkasan mengenai sai saq paling belēq lēq antare ie pade.

⁴⁷ Deside Isa wikan pikiran ie pade, keranaq nike le bait sopoq kanak kodēq, dait panganjeng-Ne kanak nike lēq dēkēt-Ne.

⁴⁸ Terus Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Dengan saq

nerimaq kanak niki lantaran Tiang, artine nerimaq Tiang. Dait dengan saq nerimaq Tiang, nerimaq le saq ngutus Tiang. Sēngaq dengan saq paling kodēq lēq antare side pade, ie saq paling belēq!"

⁴⁹ Yahya matur, "Paq Guru, tiang pade serioq dengan sediq roh jahat siq pesēngan Pelungguh, dait tiang pade balaq ie, sēngaq ie ndēq lēman kelompok ite."

⁵⁰ Laguq manik Deside Isa, "Ndaq balaq ie, sēngaq dengan saq ndēq ngelawan side pade, artine bepihak lēq side pade."

⁵¹ Sewaktu sampun rapet wayene Deside Isa teangkat ojek Sorge, Deside Isa mutusang gen lumbar ojek Yerusalem.

⁵² Beterus Deside Isa ngemanikang dengan lumbar senjuluq le. Dengan-dengan saq le manikang nike lumbar, terus tame ojek sopoq kampung lēq Samaria jari nyie pang selapuq saq teperluang siq Deside Isa.

⁵³ Laguq dengan-dengan lēq kampung nike ndēq mēlē nerimaq Deside Isa, sēngaq Deside Isa kenyeke bemargi ojek Yerusalem.

⁵⁴ Lēq waktu kedue pengiring Deside Isa, Yakub dait Yahya nenaq hal nike,

ie pade matur, "Junjungan Saq Mulie, napi Pelungguh kayun, tiang pade tunas api turun lēman langit jari binaseang dengan-dengan niki?"

⁵⁵ Deside Isa nyereminang andang ie pade, dait menggah lēq ie pade.

⁵⁶ Sesampun nike ie pade lumbar ojek kampung saq lain.

⁵⁷ Lēq waktu Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne nerusang pemargian, araq dengan saq matur lēq Deside Isa, "Paq, tiang mēlē ngiring Pelungguh ojek mbē juaq Pelungguh lumbar!"

⁵⁸ Jawab Deside Isa, "Serigale bedowē loang, dait kedit bedowē kesebu, laguq Bije Manusiē ndēq bedowē taoq begēlaq."

⁵⁹ Terus Deside Isa bemanik lēq dengan saq lain, "Silaq turut Tiang." Laguq dengan nike matur, "Paq ijinang tiang ulēq juluq nguburang amaq tiang."

⁶⁰ Jawab Deside Isa, "Alurang dengan ninggal nguburang dengan ninggal. Laguq side, silaq lumbar dait beriteang Kerajaan Allah lēq selapuq taoq."

⁶¹ Araq ēndah dengan lain saq matur, "Paq, tiang mēlē ngiring Pelungguh, laguq ijinang tiang ulēq juluq bepamit lēq keluarge tiang."

⁶² Deside Isa bemanik lēq dengan nike, "Dengan saq siep nenggale, laguq ngēngat andang mudi, ndēqne patut bagi Kerajaan Allah."

10¹ Sesampun nike, Junjungan Saq Mulie Deside Isa pilēq pituq pulu pengiring saq lain, terus ie pade teutus due–due siq Deside Isa jari senjuluq le ojok sebilang kote dait taoq saq gen le rauhini.

² Manik–Ne tipaq ie pade, "Saq tepataq mule luwēq, laguq tukang pataqne cume sekediq. Keranaq nike tunas lēq ~Epēne adēq le ngirim tukang pataq jari mataq.

³ Silaq pade lumbar! Tiang ngutus side pade maraq anak dombe ojok tengaq–tengaq serigale.

⁴ Ndaq jauq dompēt atao takaq sangu, atao sepatu. Ndaq mentelah jari ngucapang salam tipaq sai juaq lēq tengaq kelampande.

⁵ Lamun side pade tame ojok sopoq balē, ucapang juluq, 'Moge–moge damē balē niki.'

⁶ Lamun lēq derike araq saq patut nerimaq damē, make salamde nike gen tetep lēq ie. Laguq lamun ndēq, salamde nike gen tulak tipaq side.

⁷ Ndot lēq sopoq balē doang. Terimaq nabi saq tesajiang tipaq side, sēngaq dengan saq begawēan berhak nerimaq upaqne. Ndaq ngalih-ngalih lēman sopoq balē ojok balē saq lain.

⁸ Lamun side pade dateng ojok sopoq kote dait lēq derike side pade tesambut secare bagus, kelorang nabi saq tesajiang tipaq side.

⁹ Selahang dengan-dengan sakit lēq kote nike, dait badaq dengan-dengan lēq derike, 'Kerajaan Allah sampun rapet lēq side.'

¹⁰ Laguq lamun side pade dateng lēq sopoq kote dait lēq derike side pade ndēq teterimaq, sugul ojok rurung-rurung lēq kote nike dait ucapang maraq niki,

¹¹ 'Kerepuk kotende saq nekēt lēq naēn tiang pade, tiang pade kerapang sebagē peringetan tipaq side. Laguq adēq side pade nenaq Kerajaan Allah sampun rapet!'

¹² Tiang badaq side: Lēq jelo Kiamat, dengan-dengan kote Sodom dait Gomora gen molahan teampunin siq Allah ketimbang dengan-dengan lēq kote nike!"

¹³ "Celake side, kote Korazim! Dait celake side, kote Betsaida! Seandēne muqjizat-

muqjizat saq tepiaq lēq tengaq-tengaqde nike sampun tepiaq lēq kote Tirus dait Sidon, pasti dengan-dengan lēq derike sampun ngonēq betobat lēman dose-dose ie pade, dait ngengadu kelambi dukecite serte noloq awu-awu lēq atas ulu ie pade.

¹⁴ Lēq jelo Penghakiman, dengan-dengan Tirus dait Sidon gen molahan teampunin siq Allah ketimbang side pade!

¹⁵ Dait side, Kapernaum! Napi side paran, side gen teatasang jangke dateng langit? Ndēq! Malahan side gen tetetēh ojek dunie dengan matē!"

¹⁶ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Dengan saq dengahang side pade, artine ie dengahang Tiang. Dengan saq nolaq side pade, ie nolaq Tiang. Dait dengan saq nolaq Tiang, artine ie ēndah nolaq Allah saq ngutus Tiang."

¹⁷ Waktu kepituq pulu pengiring nike tulak, angen ie pade cemoh gati. Terus ie pade matur, "Junjungan Saq Mulie, sētan-sētan ēndah taat lēq tiang pade lamun tiang pade prēntah ie pade siq pesēngan Pelungguh!"

¹⁸ Jawab Deside Isa, "Tiang serioq Belis geriq lēman langit maraq kisap.

¹⁹Setetune, side pade sampun Tiang bēng kuase adēq side pade bau ngicaq ulah dait teledu serte kuase jari nahen selapuq kekuatan musuh, sehingge ndēq araq saq gen bahayeang side pade.

²⁰Timaq maraq nike ndaq gembire lantaran sētan-sētan taat lēq side. Laguq solahan side pade gembire sēngaq arande tecatet lēq sorge."

²¹Lēq waktu nike ēndah, Deside Isa gembire sēngaq tekuasein Roh Suci. Terus le bemanik, "Bapa, Tuhan saq nguasein langit dait gumi! Tiang ngucap syukur lēq Deside sēngaq selapuqne nike Deside rahasielang lēq dengan-dengan saq pinter dait bijaksane, laguq Deside nyatayang tipaq dengan saq biase-biase. Nike saq nyenengang Bapa.

²²Selapuq hal sampun tesorahang siq Bapa tipaq Tiang. Ndēq araq sopoq dengan juaq saq kenal kance Bije, selain Bapa. Ndēq araq ēndah saq kenal Bapa selain Bije; dait tipaq dengan-dengan saq Bije nike kayun nyatayang Bapa."

²³Beterus Deside Isa ngēngat andang pengiring-pengiring-Ne, dait bemanik tipaq ie pade secare husus, "Bahagie side

pade sēngaq sampun serioq saq side pade serioq mangkin niki.

²⁴Tiang badaq side: Luwēq nabi dait raje melēt serioq saq side pade serioq mangkin laguq ie pade ndēq serioq ie. Ie pade melēt dengah saq side pade dengah mangkin niki, laguq ie pade ndēq dengah ie."

²⁵Lēq sopoq waktu araq ahli Taurat nganjeng jari boyaq kesalaqan Deside Isa. Ie metakēn, "Bapaq Guru, nabi saq harus tiang laksaneang adēq bau nerimaq idup sejati dait kekel?"

²⁶Jawab Deside Isa, "Nabi saq tetulis lēq Kitab Suci? Berembē pendapat side mengenai hal niki?"

²⁷Jawab dengan niki, "'Kasihin Allah, Tuhan side siq segenep atēnde, dait siq segenep jiwende, dait siq selapuq kekuatande, dait siq segenep akal budinde,' dait 'Kasihin sepadende manusie maraq side ngasihin diriqde mēsaq.'"

²⁸"Jawabande niki kenaq," manik Deside Isa. "Laksaneang niki, make side gen idup."

²⁹Laguq ahli Taurat niki mēlē pekenaq diriqne mēsaq. Make ie metakēn lēq

Deside Isa, "Sai saq teparan pade-pade manusie maraq tiag?"

³⁰Jawab Deside Isa, "Araq sopoq dengan mame turun lēman Yerusalem ojek Yeriko. Lēq tengaq kelampan ie tesorang perampok, terampas selapuq dowē bandene, tempuk jangke lelah, terus tebilin nyelangkar lēq rurung dalem keadaan bakat saq parah.

³¹Lēq waktu nike araq ēndah sopoq imam liwat lēq rurung nike. Sewaktu ie serioq dengan nike, ie mirik lampaq langan itoqan rurung.

³²Maraq nike ēndah sopoq dengan Lewi saq lampaq lēq derike; sewaktu ie serioq dengan nike, ie mirik lampaq langan itoqan rurung.

³³Laguq sesampun nike sopoq dengan Samaria saq kenyeke bekelampan, liwat ēndah lēq derike. Sewaktu ie serioq dengan saq terampok nike, ie periak lēq dengan nike.

³⁴Ie rapetin dengan nike terus persiq bakat-bakatne siq anggur dait ngowatin kadu minyak, beterus bebetne bakat-bakat nike. Sesampun nike, taēkangne dengan nike ojek bagalne mēsaq,

dait jauqne olok taoq penginepan dait ngerawat ie.

³⁵ Lēq jemaqne, ie ngebēng due kēpēng perak tipaq ēpēn penginepan nike dait bebase, 'Rawat ie, dait lamun araq biaye–biaye lain, gen tiang bayah laun lamun tiang tulak olok deriki.'

³⁶ Beterus Deside Isa nutuqang cerite nike dait beketuan niki, "Lēman ketelu dengan nike, saq mbē side paran sepade manusie kance dengan saq terampok nike?"

³⁷ Ahli Taurat saq teketuan nike bejawab, "Dengan saq sampun nulung dengan nike." Deside Isa bemanik, "Silaq lumbar dait laksaneang maraq nike ēndah!"

³⁸ Beterus Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne ngelanjutang pemargian, beterus rauh lēq sopoq dēse. Lēq derike araq dengan nine aranne Marta, pesilaq Deside Isa olok balēne.

³⁹ Marta bedowē semeton nine aranne Mariam. Mariam niki tokol lēq dēkēt Deside Isa dengahang pengajahan–pengajahan–Ne.

⁴⁰ Laguq Marta rēpot gati siq pegawēanne lēq balē. Ie lumbar tipaq Deside Isa dait matur, "Junjungan Saq Mulie, kembēq

Pelungguh nēnten peduli tiang tealurang begawēan mēsaq-mēsaq siq Mariam? Manikang ie nulung tiang!"

⁴¹ "Marta, Marta!" jawab Deside Isa. "Side kuatir dait rēpot mikirang luwēq hal;

⁴² padahal saq penting cume sopoq. Mariam sampun pilēq saq paling solah, saq ndēq gen tebait lēman diriqne."

11 ¹ Lēq sopoq jelo Deside Isa bedo'e lēq sopoq taoq. Sesampun le inggas bedo'e, salaq sopoq lēman pengiring-pengiring-Ne matur, "Junjungan Saq Mulie, tunas Pelungguh ajahang tiang pade bedo'e maraq Yahya ngajahang pengiring-pengiringne bedo'e."

² Make Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Lamun side bedo'e, ucapang maraq niki, 'Bapa, tesuciang pesēngan Deside. Rauhang Kerajaan Deside.

³ Icanin tiang pade sebilang jelo keloran saq tiang pade perluang,

⁴ dait ampunin dose tiang pade, sēngaq tiang pade ēndah ngampunin dengan saq salaq tipaq tiang pade; dait sampunang gadingang tiang pade ojok dalem cobe."

⁵ Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Lamun araq sopoq dengan lēq antare side pade lumbar

ojok balēn baturne lēq tengaq kelem, dait bebase, 'Semeton, bēng tiang singgaq telu ruti,

⁶ sēngaq batur tiang saq kenyeke bekelampan, nyelaloq lēq balēn tiang dait tiang ndēq bedowē napi-napi jari bēng ie ngelor.'

⁷ Seandēne batur saq side datengin nike bejawab maraq niki, lēman dalem balēne, 'Ndaq nyusahang tiang! Lawang sampun telenting tiang kance anak-anak tiang sampun tindoq. Tiang ndēq bau kawē ngebēng side ruti.'"

⁸ Tiang badaq side, timaq side niki baturne, ie ndēq gen mēlē ures dait ngebēng side napi-napi. Laguq lantaran ndēq araq ilaqde terus doang side ngēndēng lēq ie, make ie gen ures ēndah dait ngebēng side napi saq side perluang.

⁹ Keranaq nike Tiang badaq side: Pade tunas, make side pade gen nerimaq. Pade boyaq, make side pade gen mauq. Pade ketok lawang, make side pade gen tebukaqang lawang.

¹⁰ Sēngaq dengan saq nunas gen nerimaq; dengan saq boyaq gen mauq; dait dengan saq ketok lawang, gen tebukaqang lawang.

¹¹ Lēq antare side pade napi araq bapaq saq ngebēng ulah lēq bijene, lamun ie ngēndēng empaq?

¹² Atao ngebēng teledu, lamun ie ngēndēng teloq?

¹³ Jari, lamun side pade saq jahat, tao ngebēng saq bagus lēq bije-bijende. Lebih-lebih Bapa side pade lēq Sorge! le lebihan malik gen ngicanin Roh Suci tipaq sebilang dengan saq nunas lēq le!"

¹⁴ Lēq sopoq jelo, Deside Isa sediq sētan lēman sopoq dengan pakoq. Sesampun sētan nike sugul, dengan nike mulai ngeraos. Luwēq dengan bengaq,

¹⁵ laguq araq saq bebase, "le sediq sētan siq kuase Beelzebul, datune sētan nike."

¹⁶ Araq ēndah dengan-dengan lain saq mēlē boyaq kesalaqan Deside Isa, jari ie pade tunas Deside Isa piaq sopoq tande lēman Sorge.

¹⁷ Laguq Deside Isa wikan maksut ie pade. Make Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Lamun sopoq negare lēq dalemne araq golongan-golongan saq saling bemusuhan, pasti negare nike ndēq bau taken ngonēq. Dait sebilang keluarga saq saling bemusuhan sopoq kance saq lain, pasti gen ancur.

¹⁸ Maraq nike ěndah lĕq dalem kerajaan Belis; lamun sopoq kelompoq besiaq kance kelompoq saq lain, kerajaan nike gen runtuh. Side pade bebase bahwe Tiang sediq sĕtan siq kuase Beelzebul.

¹⁹ Lamun maraq nike, siq kuase sai pengiring-pengiringde sediq sĕtan nike? Pengiring-pengiring side mĕsaq saq buktiang bahwe side pade salaq!

²⁰ Laguq Tiang sediq sĕtan siq kuase Allah, dait setetune Kerajaan Allah sampun rauh tipaq side pade.

²¹ Lamun sopoq dengan saq kuat, jagaq balĕne mĕsaq kadu gegaman saq lengkap, selapuq dowĕne gen selamat.

²² Laguq lamun sopoq dengan saq kuatan nyerang dait ngalahang ie, make dengan saq kuatan nike gen ngerampas selapuq gegaman saq teandelang siq ĕpĕn balĕ nike, terus bagi-bagiang selapuq barang-barangne.

²³ Dengan saq ndĕq bepihak lĕq Tiang, setetune ie ngelawan Tiang. Dait dengan saq ndĕq nulung Tiang setetune ie sĕdaq karye Tiang!"

²⁴ "Lamun roh jahat sugul lĕman sopoq dengan, roh nike begelining ojok taoq-taoq saq gero jari boyaq taoqne mentelah,

laguq ie ndēq mauq. Keranaq nike ie gen muni, 'Tiang gen tulak ojok balē saq sampun tiang bilin!'

²⁵ Waktu ie tulak ojok derike, daitne balē nike sampun bersi dait teratur.

²⁶ Beterus ie lalo dait jauq pituq roh lain saq jahatan lēman ie. Terus ie pade tame ojok dalem dengan nike dait ndot lēq derike. Dait ahirne keadaan dengan nike jari lengēan lēman saq mule."

²⁷ Sesampun Deside Isa bemanik maraq nike, sopoq dengan nine saq araq lēq antare dengan luwēq nike matur lēq Deside Isa, "Bahagie gati dengan nine saq bijeang dait penyusuq Pelungguh!"

²⁸ Laguq jawab Deside Isa, "Bahagian malik dengan saq dengahang dait ngelaksaneang Manik Allah!"

²⁹ Lēq waktu dengan-dengan keriwung Deside Isa, Deside Isa bemanik malik, "Jahat gati dengan-dengan jaman niki. Ie pade tunas sopoq tandē, laguq tipaq ie pade ndēq gen teican sopoq juaq tandē, kecuali tandē Nabi Yunus.

³⁰ Sēngaq pade maraq Nabi Yunus jari tandē dengan-dengan kote Niniwe, maraq nike ēndah Bije Manusiē gen jari tandē lēq dengan-dengan jaman niki.

³¹ Lēq jelo Penghakiman, ratu lēman negeri Lauq gen teidupang bareng kance dengan-dengan jaman niki, dait nuduh ie pade. Sēngaq, jari dengahang pengajahan Nabi Sulaiman saq bijaksane, ratu nike dateng lēman poton gumi. Laguq lēq deriki mangkin araq saq belēqan lēman Nabi Sulaiman!

³² Lēq jelo Penghakiman, penduduk Niniwe gen teidupang bareng kance dengan-dengan jaman niki, dait penduduk Niniwe nike gen ngukum ie pade, sēngaq dengan-dengan Niniwe nike betobat sesampun ie pade dengah Nabi Yunus hotbah. Laguq lēq deriki mangkin araq saq belēqan lēman Nabi Yunus!"

³³ "Ndēq araq dengan saq nyalaqang dilah terus ie seboq atao kudungne kadu tepaq. Ie gen noloq dilah nike lēq naēn dilah, adēq dengan saq tame bau serioq menahne.

³⁴ Penentengde nike dilah lēq awak. Lamun penentengde salah, selapuq awakde jari terang. Laguq lamun penentengde jahat, selapuq awakde jari peteng dedet.

³⁵ Keranaq nike, onyaq-onyaq, ndaq jangke terang saq araq lēq side nike jari peteng.

³⁶ Lamun selapuq awakde menah, dait ndēq araq bagian saq peteng, make selapuq awakde nike gen menah maraq tesinarin cahaye dilah."

³⁷ Sesampun Deside Isa tutuq bebaos, sopoq dengan Parisi pesilaq le medaran lēq balēne. Make Deside Isa lumbar medaran lēq derike.

³⁸ Dengan Parisi nike bengaq serioq Deside Isa medaran sēngaq nēnten bisoq gading-Ne juluq menurut aturan agame.

³⁹ Keranaq nike Deside Isa, Junjungan Saq Mulie bemanik lēq ie, "Mule side pade dengan-dengan Parisi biasene persiq jembung dait piring bagian luahne, laguq lēq dalem diriqde mēsaq penoq secare pakse dait serakah.

⁴⁰ Side pade bodo! Tekan Allah saq jariang bagian luah nike, le ēndah sampun jariang bagian dalemne?

⁴¹ Saq araq lēq dalem piring jembungde nike, nike saq harus side pade bēng ojok dengan-dengan miskin. Siq care nike, selapuqne gen jari bersi umaq side.

⁴² Celake side pade, dengan-dengan Parisi! Hasil taletande maraq misal selasih dait inggu dait selapuq jenis sayuran, side pade aturin sepersepulune ojok Allah, laguq keadilan dait kasih tipaq Allah ndēq side pade perhatiang. Padahal nike saq seharusnya side pade laksanaeng dait ndaq lupaang saq lain-lainne ēndah.

⁴³ Celake side pade, dengan-dengan Parisi! Side pade seneng melinggih lēq kursi saq paling julu lēq balē-balē ibadah, dait seneng tehormatin lēq peken-peken.

⁴⁴ Celake side pade! Side pade maraq kuburan saq ndēq ngadu tandē, sehingga dengan lampaq lēq atasne ndēq sadar bahwe ie pade lampaq lēq atas kuburan."

⁴⁵ Salaq sopoq ahli Taurat matur lēq Deside Isa, "Paq Guru, siq ucapan-ucapan nike, Pelungguh menghine tiang pade ēndah!"

⁴⁶ Jawab Deside Isa, "Celake side pade ēndah, ahli-ahli Taurat! Side pade nuntut hal-hal saq sengke dait ngebēng aturan-aturan saq berat, laguq side pade sekediq juaq ndēq mēlē nulung dengan ngelaksanaeng hal nike.

⁴⁷ Celake side pade! Side pade piaq makam nabi-nabi, saq malahan tematēq siq leluhur side mēsaq.

⁴⁸ Jari side pade mēsaq ngakuq, bahwe side pade setuju nabi saq sampun telaksaneang siq leluhurde; sēngaq mule ie pade saq nyematēq nabi-nabi nike dait side pade saq piaq makamne.

⁴⁹ Keranaq nike Allah bemanik secare bijaksane, 'Tiang gen ngutus tipaq ie pade nabi-nabi dait utusan-utusan Tiang; separo gen tematēq, dait separo gen teaniaye!'

⁵⁰ Allah ngelaksaneang hal nike adēq dengan-dengan jaman niki tehukum lantaran ie pade nyematēq selapuq nabi-nabi lēman mulai dunie niki tecipteang,

⁵¹ mulai lēman Habil tematēq jangke Zakaria tematēq, saq telaksane lēq antare mēje taoq kurban dait Gedēng Allah. Tiang badaq side: Dengan-dengan jaman niki pasti gen tehukum lantaran selapuqne nike.

⁵² Celake side pade, ahli-ahli Taurat! Kunci jari lekaq lawang penenaq tesimpen lēq side pade, laguq side pade ndēq mēlē tame ojok dalem jari boyaq

penenaog nike. Sebalikne side pade halang–halangin dengan–dengan saq berusaha tame ojok dalemne!"

⁵³ Sewaktu Deside Isa bilin taoq nike, ahli–ahli Taurat dait dengan–dengan Parisi sayan peringet Deside Isa secare keras. Ie pade mulai boyaq–boyaq hal lēq Deside Isa adēq le kayun bebaos mengenai luwēq hal.

⁵⁴ Dait lēq waktu nike ie pade perhatiang Deside Isa pacu–pacu jari boyaq–boyaq kesalaqan saq teucapang siq Deside Isa, adēq le tebau.

12 ¹ Lēq waktu beiyu–iyu dengan sampun bekeriwung dait bedesek–desekan, Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Onyaq–onyaq lēq ragi ruti dengan Parisi, maksut Tiang kemunapikan ie pade.

² Ndēq araq saq teseboq saq ndēq gen penggitan, dait ndēq araq saq terahasiang saq ndēq gen tebungkar.

³ Saq side pade ucapang lēq taoq saq peteng, gen kedengahan lēq taoq saq menah; dait saq side pade pēsēq lēq kentok dengan lēq dalem kamar saq teimpet, gen teumumang belēq–belēq."

⁴ "Tiang badaq side, batur-batur Tiang! Ndaq takut lēq ie pade saq bau nyematēq awak laguq sesampun nike ndēqne bau piaq napi-napi malik.

⁵ Mangkin araqan Tiang badaq side lēq sai side pade harus takut. Pade takut tipaq Allah! Sēngaq sesampun nyematēq, le ēndah bedowe kuase netēh ojok dalem api nerake! Tiang badaq side pacu-pacu, tipaq Allah doang side pade harus takut.

⁶ Lime kedit perit tejual ajine due kēpēng saq paling kodēq. Timaq maraq nike ndēq araq sopoq juaq saq telupaqang siq Allah.

⁷ Bulu lēq ulunde ēndah sampun terēkēng selapuqne, keranaq nike ndaq takut; side pade jaoq belēqan ajine tebanding kedit-kedit perit nike."

⁸ "Tiang badaq side: Dengan saq ngakuq lēq julun dengan luwēq bahwe ie pengiring Tiang, ie gen teakuq ēndah siq Bije Manusiē lēq arepan malaēkat-malaēkat Allah.

⁹ Laguq dengan saq nilas lēq julun dengan luwēq bahwe ie pengiring Tiang, ie gen tetilas ēndah siq Bije Manusiē lēq arepan malaēkat-malaēkat Allah.

¹⁰ Lamun dengan ngucapang sopoq hal saq nentang Bije Manusiē, ie bau

teampunin; laguq lamun ie menghine Roh Suci, ie ndēq gen teampunin.

¹¹ Lamun side pade tejauq ojok balē-balē ibadah jari teadilin lēq arepan pemrēntah atao penguase, ndaq kuatir mengenai berembē side pade harus bēle diriq atao mengenai napi saq harus side pade sampēang.

¹² Sēngaq lēq waktu nike ēndah Roh Suci gen badaq side pade napi saq harus side pade sampēang."

¹³ Sopoq dengan lēman tengaq-tengaq dengan luwēq nike matur lēq Deside Isa, "Bapaq Guru, silaq Pelungguh manikang semeton tiang adēqne bēng tiang separo harte warisan amaq tiang."

¹⁴ Jawab Deside Isa, "Semeton, sai saq ngangkat Tiang jari hakim atao tukang bagi warisan antare deduaq side pade?"

¹⁵ Beterus lēq selapuq dengan saq araq lēq derike Deside Isa bemanik, "Onyaq-onyaq dait waspade, ndaq jangke side pade serakah. Sēngaq idup manusie ndēq beharep lēman kesugihanne, timaq dowēne belimpah-limpah."

¹⁶ Beterus Deside Isa nyeriteang perumpamean niki, "Araq sopoq

dengan sugih. Ie bedowē tanaq saq belimpah–limpah hasilne.

¹⁷ Dengan sugih nike mulai mikir dalem atēne, 'Sampun ndēq araq malik taoq tiang jari nyimpen hasil tanaq tiang. Napi akal tiang mangkin?'

¹⁸ Beterus ie mikir malik, dait ie ngeraos mēsaq, 'Nah, tiang araq akal; gen tiang bungkar gudang–gudang tiang terus tiang penganjeng saq belēqan. Lēq derike taoq tiang toloq selapuq gandum tiang dait barang–barang tiang saq lain.

¹⁹ Beterus tiang gen muni lēq diriq tiang mēsaq: Side aget! Side sampun bedowē selapuq saq solah, dait ndēq gen bis jangke betaun–taun. Mangkin mentelah! Ngelor dait nginem, dait puasang idupde!'

²⁰ Laguq Allah bemanik lēq ie, 'Hai dengan bodo! Kelem niki ēndah side gen matē, terus sai saq gen mauq selapuq kesugihan saq sampun side kumpulang umaq diriqde nike?'

²¹ Maraq nike kejarianne sebilang dengan saq berusaha pesugih diriqne mēsaq, laguq ndēq berusaha jari sugih menurut pekayunan Allah."

²² Beterus Deside Isa bemanik lēq pengiring–pengiring–Ne, "Keranaq nike

Tiang badaq side pade, 'Ndaq side pade kuatir mengenai idupde, napi saq gen side pade kelor, atao napi saq gen side pade kadu.'

²³ Sēngaq idup nike pentingan lēman keloran dait awak pentingan lēman kelambi.

²⁴ Perhatiang kedit-kedit gagak! Ie pade ndēq uwah sawur binēq, ndēq ēndah bedowē gudang atao lumbung. Laguq Allah peliharaq ie pade! Side pade jaoq belēqan ajine ketimbang kedit-kedit!

²⁵ Sai lēq antare side pade siq kuatirne bau ngeromboq umurne timaqne sekediq?

²⁶ Jari, lamun side pade ndēq sanggup miaq sopoq hal timaq saq paling kodēq, kembēq side pade harus kuatir mengenai hal-hal lain?

²⁷ Perhatiang berembē kembang-kembang bakung tiwoq; kembang-kembang nike ndēq begawēan, ndēq ēndah nyēsēk, laguq Tiang badaq side: Nabi Sulaiman timaq ie sugih gati, ndēq ngengadu kelambi saq solahne maraq kembang-kembang nike!

²⁸ Pupaq lēq lendang tiwoq jelo niki dait lēmaq bis tesedut. Laguq Allah payas pupaq nike solah gati. Lebih-lebih

side pade, dengan-dengan saq kurang percaye!

²⁹Jari, ndaq kuatir dait bingung mengenai napi saq side pade kelor dait inem.

³⁰Selapuq nike teboyaq siq bangse-bangse lēq dunie saq ndēq kenal kance Allah. Padahal napi saq side pade perluang lēq dalem idupde, selapuqne nike sampun tewikanang siq Bapa side pade.

³¹Laguq boyaq Kerajaan Allah, make selapuq saq lain ēndah gen teromboqang tipaq side pade siq Allah."

³²"Ndaq takut, side saq cume sekediq jumlahne! Sēngaq Bapa side seneng ngicanin side Kerajaan-Ne nike.

³³Jual dowēnde dait sedekahang kēpēngne tipaq dengan miskin. Piaqang diriqde dompēt saq ndēq iniq sēde, nike harte saq tesimpen lēq Sorge. Harte nike ndēq iniq telang sēngaq maling ndēq bau bait dait tembrēnē ndēq bau nyenyēdaq.

³⁴Sēngaq lēq mbē hartende araq, lēq derike ēndah angende!"

³⁵"Bejage-jage lēq selapuq hal. Side harus tetep siep kadu kelambi dait dilahde tetep tenyalaqang,

³⁶ pade maraq pelayan–pelayan saq kenyeke ngantih majikanne tulak lēman gawē ngawinang. Lamun majikan nike tulak, dait ketok lawang, ie pade nyerepek bukaq lawang.

³⁷ Bahagie gati pelayan–pelayan saq tedait kenyeke ngantih lēq waktu majikanne dateng. Tiang badaq side: Setetune majikan nike gen besiep–siep dait suruq pelayan–pelayan nike tokol, terus ie ngelayanin ie pade.

³⁸ Bahagie gati pelayan–pelayan nike lamun majikan nike ndait ie pade kenyeke siep ngantih, timaq ie dateng tengaq kelem atao subuh!

³⁹ Pade inget! Seandēne ēpēn balē sampun nenaq jam pire maling gen dateng, ie gen bejage adēq maling ndēq tame ojok dalem balēne.

⁴⁰ Keranaq nike, side pade ēndah harus besiep–siep, sēngaq Bije Manusie gen rauh lēq waktu saq ndēq side pade badēq."

⁴¹ Petrus metakēn, "Junjungan Saq Mulie, napi perumpamean nike Pelungguh tujuang tipaq tiang pade atao tipaq selapuq dengan?"

⁴² Jawab Junjungan Saq Mulie, "Sai pelayan saq setie dait bijaksane sehingge

teangkat siq majikanne jari kepale tipaq pelayan–pelayan lain, adēq ie bēng ie pade bekelor lamun sampun wayene?

⁴³ Bahagie gati pelayan saq tedait kenyeke ngelaksaneang tugasne waktu majikanne tulak!

⁴⁴ Tiang badaq side: Setetune pelayan nike gen tesaduq siq majikanne jari jagaq selapuq dowēne.

⁴⁵ Laguq lamun pelayan nike jahat, ie gen bebase lēq dalem angenne, 'Majikan tiang masih ngonēq tulak,' terus ie ngempuk selapuq pelayan dait bekelor dait nginem jangke bowos,

⁴⁶ beterus majikanne gen tulak lēq jelo dait jam saq ndēq ie badēq. Make pelayan nike gen tesiksaq siq majikanne, dait tejariang senasip kance dengan–dengan saq ndēq setie.

⁴⁷ Pelayan saq nenaqq pekayunan majikanne, laguq ndēq besiep–siep dait ndēq ngelaksaneang pekayunan majikanne nike, gen tepecut keras–keras.

⁴⁸ Laguq pelayan saq ndēq nenaqq pekayunan majikanne, beterus ngelaksaneang hal saq salaq, sehingge harus tepecut sekediq doang. Sēngaq dengan saq sampun teicanin luwēq, lēman

ie gen tetuntut luwēq ēndah. Dait dengan saq sampun tepercayeang luwēq, lēman ie gen tetuntut luwēq ēndah."

⁴⁹"Tiang dateng jari nimbulang julat lēq gumi niki. Solahan malik lamun apine sampun nyale!

⁵⁰Tiang harus ngalamin sopoq baptisan, dait angen Tiang osah gati sendēqman hal nike telaksane.

⁵¹Napi side pade paran Tiang dateng jari jauq perdamēan ojek dunie? Ndēq, ndēqne perdamēan, laguq perlawanan.

⁵²Mulai lēman mangkin, keluarge saq luwēqne lime dengan gen bemusuhan, telu lawan due atao due lawan telu.

⁵³Amaq gen ngelawan anakne saq mame, dait kanak mame gen ngelawan amaqne. Inaq gen ngelawan anakne saq nine, dait kanak nine gen ngelawan inaqne. Mentoaq nine gen ngelawan menantune saq nine dait menantu nine gen ngelawan mentoagne saq nine."

⁵⁴Deside Isa bemanik ēndah lēq dengan luwēq, "Lamun side pade serioq awan taēk lēq bagian bat, langsung side pade bebase, 'Gen ujan.' Dait tetu-tetu ujan.

⁵⁵ Lamun side pade beridap angin dateng lěman lauq, side pade bebase, 'Gen panas.' Dait tetu–tetu panas.

⁵⁶ Side pade dengan–dengan munapik! Side pade tao baděq cuace lěman serioq keadaan langit dait gumi. Kemběq tande–tande jaman niki nděq tao side pade tapsir?"

⁵⁷ "Kemběq side pade nděq mutusang měsaq napi saq kenaq?

⁵⁸ Lamun araq dengan ngelaporang side pade ojek pengadilan, berusaha semampu side jari nyelesěang pelekare nike kance ie sewaktu side pade masih lěq tengaq langan. Lamun nděq, laun ie jauq side pade ojek hakim dait hakim nike gen nyerahang side pade ojek petugasne, dait dengan nike gen tamaqang side pade ojek dalem bui.

⁵⁹ Tiang badaq side: Side pade nděq gen sugul lěman bui senděqman side bayah utangde jangke lunas!"

13 ¹ Lěq waktu nike ěndah araq dengan saq nyampěang tipaq Deside Isa mengenai dengan–dengan Galilea saq tematěq siq Pilatus, sewaktu ie pade kenyeke ngaturang kurban tipaq Allah.

² Deside Isa jawab ie pade, "Napi lantaran maraq nike entan dengan-dengan Galilea nike tematēq maraq nike, side pade paran nike buktine ie pade belēqan dosene tebanding selapuq dengan Galilea saq lain?

³ Tiang badaq side: Pasti Ndēq! Laguq lamun side ndēq betobat lēman dose-dosende, side pade selapuq gen binase ēndah, maraq ie pade.

⁴ Berembē dengan saq baluq olas saq ninggal ēndah sewaktu ie pade tetimpe siq menare lēq Siloam? Side pade paran nike buktine ie pade belēqan dosene tebanding selapuq dengan-dengan lain saq ndot lēq Yerusalem?

⁵ Tiang badaq side: Pasti ndēq! Laguq lamun side pade ndēq betobat lēman dose-dosende, side pade selapuq gen binase ēndah maraq ie pade."

⁶ Sesampun nike Deside Isa nyeriteang perumpamean niki, "Araq dengan nalet sopoq lolo are lēq kebon anggurne. Lēq sopoq jelo, ie lumbar boyaq buaq lolo are nike, laguq sopoq-sopoq ndēq araq buaqne.

⁷ Jari, ie bebase lēq penyakapne, 'Sampun telu taun tiang dateng boyaq buaq lolo

are niki, laguq sopoq-sopoq ndēq araq buaqne. Silaq pade rebaq lolo nike! Ie cume nyembih sari kakenan lēman tanaq!'

⁸ Laguq jawab penyakap nike, 'Paq, alurang baē ie karing setaun. Tiang gen romboq tanaq lēq sekiterne dait toloqang raboq.

⁹ Sang iniq bebuaq taun mudi. Laguq lamun ndēq bebuaq, silaq pelungguh rebaq ie."

¹⁰ Lēq sopoq jelo, waktu nike jelo Sabat, Deside Isa ngajahang lēq salaq sopoq balē ibadah.

¹¹ Lēq derike araq sopoq dengan nine saq sampun baluq olas taun ngonēqne sakit, sēngaq araq roh jahat lēq dalem diriqne. Dengan nine nike bongkok dait tetu-tetu ndēq tao panjang.

¹² Sewaktu Deside Isa cingakin dengan nine nike, Deside Isa bemanik lēq ie, "Inaq, penyakitde sampun selah!"

¹³ Beterus Deside Isa noloq gading-Ne lēq atas dengan nine nike, dait waktu nike ēndah ie panjang, terus mulieang Allah.

¹⁴ Kepale balē ibadah nike sili, sēngaq Deside Isa nyelahang dengan lēq jelo Sabat, keranaq nike ie bebase lēq dengan-dengan, "Araq enem jelo jari

begawēan, pade dateng lēq jelo-jelo nike jari teselahang, ndaq lēq jelo Sabat!"

¹⁵Junjungan Saq Mulie bemanik, "Side pade munapik! Lēq jelo Sabat selapuq dengan ngelepas sampi atao bagalne lēman barene, dait jauqne sugul terus tebēng nginem.

¹⁶Nah, lēq deriki mangkin araq sopoq dengan nine keturunan Ibrahim, saq sampun baluq olas taun tekuasein siq Belis. Napi ndēq kanggo tebēbasang lēman kuase nike lēq jelo Sabat?"

¹⁷Jawaban Deside Isa nike piaq musuh-musuh-Ne jari ilaq gati; laguq selapuq dengan-dengan saq lain seneng serioq selapuq muqjizat saq tepiaq siq Deside Isa.

¹⁸Deside Isa beketuan, "Mengenai Kerajaan Allah berembē keadaanne? Napi siq Tiang kadu bandingang ie?

¹⁹Keadaanne maraq perumpamean niki. Sopoq tolang sawi tebait siq dengan terus tesawur lēq kebonne. Tolang sawi nike tiwoq terus jari lolo, dait kedit-kedit piaq kesebu lēq pēmpangne."

²⁰Deside Isa bemanik malik, "Kadu napi malik gen Tiang umpameang hal Kerajaan Allah?"

²¹ Keadaanne pade maraq rasi ruti saq tebait siq sopoq dengan nine terus teadon kance petang dase liter tepung terigu, jangke mbal selapuqne."

²² Dalem pemargian-Ne olok Yerusalem, Deside Isa liwat langan kote-kote dait kampung sambil ngajahang.

²³ Beterus araq dengan metakēn lēq Deside Isa, "Paq, napa cume sekediq doang dengan saq gen teselametang?" Jawab Deside Isa,

²⁴ "Pade berusaha tame langan lawang saq supit. Tiang badaq side, luwēq dengan berusaha tame laguq ndēq bau.

²⁵ Sewaktu ēpēn balē ures dait ngimpet lawangne, side pade nganjeng lēq luah dait mulai ketok-ketok lawang sambil bebase, 'Paq, bukaqang tiang lawang!' ~Epēn balē nika gen bejawab, 'Tiang ndēq nenaq side lēman mbē!'

²⁶ Side pade gen bejawab, 'Tiang pade sampun bekelor dait nginem kance Pelungguh, dait Pelungguh ēndah sampun ngajahang lēq rurung-rurung saq araq lēq kote tiang pade!'

²⁷ Laguq ēpēn balē nika gen bejawab malik, 'Tiang ndēq nenaq side pade

lěman mbě! Pade nyedi lěman taoq niki, side pade saq gawěq jahat!

²⁸Sewaktu side pade serioq Ibrahim, Ishak dait Yakub serte selapuq nabi besukecite lěq dalem Kerajaan Allah, side pade gen nangis dait menderite, sěngaq side pade tetundung ojok luah!

²⁹Dengan-dengan gen dateng lěman Timuq, Bat, lěman Lauq dait Daye, dait gen besukecite lěq dalem Kerajaan Allah.

³⁰Setetune, araq dengan saq penutuq gen jari dengan penemběq, dait dengan saq penemběq gen jari saq penutuq."

³¹Lěq waktu nike ěndah araq dengan-dengan Parisi parek ojok Deside Isa dait matur, "Sampunang Pelungguh meneng lěq deriki, silaq Pelungguh lumbar ojok taoq saq lain, sěngaq Herodes beniat nyematěq Pelungguh."

³²Jawab Deside Isa, "Silaq lumbar dait sampěang ojok dengan saq nděq araq manpaatne nike, 'Jelo niki dait jemaq Tiang gen sediq roh jahat dait nyelahang dengan sakit, laguq lěq jelo ketelu, Tiang gen nutuqang karye Tiang.'

³³Timaqne maraq nike Tiang harus nerusang ěndah kelampan Tiang, jelo niki,

jemaq dait sulēqne, sēngaq sopoq nabi ndēq kanggo tematēq lēq luah Yerusalem.

³⁴Yerusalem, Yerusalem! Side matēq nabi-nabi! Utusan-utusan Allah side pelēwas siq batu jangke ninggal! Sampun pire kali Tiang mēlē ngumpulang selapuq pendudukde maraq inen manuk saq kekep anak-anakne lēq bawaq kelētēkne, laguq side ndēq mēlē!

³⁵Setetune balēnde gen tebilin dait jari sepi. Laguq Tiang badaq side: Mulai mangkin side ndēq gen serioq Tiang malik, jangke side bebase, "Teberkahin le saq rauh dalem pesēngan Tuhan."

14¹ Lēq sopoq jelo, waktu nike jelo Sabat, Deside Isa lumbar medaran lēq gedēng salaq sopoq pemimpin dengan Parisi. Lēq derike dengan-dengan merhatiang Deside Isa secare teliti.

²Terus araq sopoq dengan mame saq sakit kempa saq naē dait imene baq parek ojok Deside Isa.

³Beterus Deside Isa beketuan lēq ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi saq araq lēq derike, "Menurut Hukum Taurat, kanggo atao ndēq ite selahang dengan sakit lēq jelo Sabat?"

⁴ Ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi nike meneng doang. Terus Deside Isa ngemanikang dengan nike dait nyelahang ie, beterus suruq ie lumbar.

⁵ Sesampun nike Deside Isa bemanik tipaq dengan-dengan, "Seandēne salaq sopoq lēman side pade bedowē sopoq bije atao sopoq sampi saq geriq ojek dalem lingkoq lēq jelo Sabat, napi ie ndēq gen nyerepek nyugulang bijene nike atao sampi nike lēq jelo nike ēndah?"

⁶ Laguq ndēq sopoq dengan juaq bau jawab Deside Isa mengenai hal nike.

⁷ Deside Isa cingakin araq temuē-temuē saq milēq taoq-taoq saq paling tehormat. Keranaq nike Deside Isa bemanik tipaq ie pade selapuq.

⁸ "Lamun side pade tepesilaq ojek gawē ngawinang, ndaq tokol lēq kursi kehormatan. Sēngaq ndaq-ndaq araq dengan lain saq pentingan lēman side sampun tepesilaq ēndah,

⁹ sehingge ēpēn balē saq sampun pesilaq side pade, gen dateng tipaq side dait bebase, 'Maap, taoq niki sampun tesadanganq jari temuē niki.' Make siq ilaq side terpakse tokol lēq taoq saq paling mudi.

¹⁰ Keranaq nike lamun side pade tepesilaq, pilēq taoq saq paling mudi, sang ēpēn balē gen dateng dait bebase lēq side, 'Batur, silaq tokol lēq taoq saq solahan.' Siq care nike side tehormatin lēq julun selapuq temuē saq lain.

¹¹ Sēngaq dengan saq nyombongang diriqne gen terendahang, dait dengan saq ngerendahang diriqne gen tetinggiang."

¹² Beterus Deside Isa bemanik lēq ēpēn balē, "Lamun side ngaraqang gawē lēq kenjelo atao kekelem, ndaq pesilaq batur atao semeton, atao kadang jari, atao tetangge side saq sugih. Sēngaq laun ie pade gen pesilaq side ēndah, dait siq care nike side nerimaq balesan perbuatande.

¹³ Jari, lamun side ngaraqang gawē, pesilaq dengan miskin, dengan cacat, dengan kēpaq dait dengan bute.

¹⁴ Side gen bahagie, sēngaq dengan-dengan nike ndēq gen mauq bales kesolahande. Kesolahande gen tebales siq Allah lēq waktu dengan-dengan saq solēh teidupang malik lēman ninggal."

¹⁵ Lēq waktu salaq sopoq temuē saq bareng-bareng medaran lēq derike dengah manik Deside Isa, ie bebase,

"Bahagie gati dengan saq gen tejamu dalem Kerajaan Allah!"

¹⁶ Laguq Deside Isa bemanik tipaq dengan nike, "Lẽq sopoq waktu araq sopoq dengan ngaraqang gawẽ saq belẽq dait pesilaq luwẽq dengan.

¹⁷ Sewaktu gawẽ nike gen temulai, dengan nike suruq pelayanne lumbar ojek dengan saq tepesilaq dait bebase, 'Silaq dateng, selapuqne sampun tesiepang!'

¹⁸ Laguq ie pade selapuq, sopoq-sopoq dengan mulai tunas maaf. Saq penembẽq bebase lẽq pelayan nike, 'Tiang baruq gati beli lendang, dait tiang harus lalo periksaq ie. Tiang tunas maaf.'

¹⁹ Saq lain bebase, 'Tiang baruq beli lime pasang sampi, dait tiang harus lalo periksaq sampi-sampi nike. Maapang tiang.'

²⁰ Saq lain malik bebase, 'Tiang baruq gati merariq, keranaq nike tiang ndẽq bau dateng.'

²¹ Pelayan nike ulẽq, dait nyampẽang hal nike ojek majikanne. Majikan nike sili gati, dait bebase lẽq pelayanne, 'Becat lalo ojek rurung-rurung dait pengorong-pengorong lẽq kote. Jauq

ojok deriki dengan miskin, dengan cacat, dengan bute dait dengan kēpaq.'

²² Beterus pelayan nike bebase, 'Paq, prēntah pelungguh sampun tiang laksaneang, laguq masih luwēq taoq saq kosong.'

²³ Beterus majikan nike bebase, 'Lalo ojok rurung-rurung belēq dait pengorong-pengorong lēq luah kote, dait paksaq dengan-dengan dateng, adēq balēn tiang penoq.

²⁴ Tiang badaq side, ndēq sopoq dengan juaq lēq antare temuē-temuē saq sampun tepesilaq nike gen nikmatin keloran saq tesadangan lēq gawe tiang niki!"

²⁵ Luwēq dengan milu ngiring Deside Isa. Deside Isa ngēngat andang ie pade dait bemanik,

²⁶ "Lamun dengan dateng tipaq Tiang, laguq lebih ngasih inaqne, amaqne, seninene, anak-anakne, semeton-semetonne, malahan diriqne mēsaq, ie ndēq bau jari pengiring Tiang.

²⁷ Dengan saq ndēq ngelēmbah salibne, dait ngiring Tiang, ndēq bau jari pengiring Tiang.

²⁸ Lamun salq sopoq lēman side pade mēlē panganjeng sopoq menare, pasti

ie gen tokol rēkēng juluq biayene adēq
ie nenaq napi kēpēngne cukup jari
nyelesēang menare nike atao ndēq.

²⁹ Sēngaq lamun ternyate ie ndēq bau
nyelesēang, padahal dasarne sampun
tepiaq, make selapuq dengan saq serioq
pegawēan nike gen ngelelēqang ie.

³⁰ Ie pade gen bebase, 'Dengan niki
penganjeng sopoq menare, laguq ndēq
bau nyelesēang!'

³¹ Lamun sopoq raje saq bedowē sepulu
iyu tentere mēlē perang kance raje lain
saq bedowē due pulu iyu tentere, pasti
raje nike gen melinggih pertimbangang
juluq napi ie sanggup ngelawan musuhne
nike.

³² Lamun ie nenaq bahwe ie ndēq kuat,
pasti sewaktu musuhne nike masih jaoq, ie
gen ngirim utusanne jari tunas bedamē."

³³ Ahirne Deside Isa bemanik, "Maraq
nike ēndah lēq side pade. Ndēq sopoq
dengan juaq lēman side pade bau
jari pengiring Tiang, lamun ie ndēq
ngorbanang selapuq-lapuqne."

³⁴ "Sie nike salah, laguq lamun jari tawah,
napi bau tepaēqang malik?

³⁵ Ndēq araq manpaatne malik, timaq
jari nyuburang tanaq atao jari raboq. Ie

gen tetetēh siq dengan. Lamun bedowē kentok, dengahang!"

15¹ Lēq sopoq jelo, luwēq penagih pajek dait dengan-dengan saq bedose, dateng dengahang Deside Isa.

² Dengan-dengan Parisi dait ahli-ahli Taurat mulai ngerumun. Ie pade bebase, "Dengan niki nerimaq dengan-dengan saq bedose dait malahan bareng medaran kance ie pade!"

³ Keranaq nike Deside Isa nyeriteang perumpamean niki lēq ie pade,

⁴ "Lamun salaq sopoq lēman side pade bedowē satus dombe, terus ie kēlangan sopoq -- napi saq gen ie piaq? Pasti ie gen bilin dombe saq siwaq pulu siwaq nike lēq lendang pupaq, dait lumbar boyaq saq telang nike jangke kendaitan.

⁵ Lamun ie ndait malik dombe nike, ie cemoh gati sehingge ponggoqne dombe nike,

⁶ terus jauqne ulēq. Beterus ie ngempoh batur-batur dait tetangge-tetanggene, dait bebase, 'Silaq ite beseneng-seneng. Sēngaq dombe tiang saq telang sampun tiang ndait malik!'

⁷ Tiang badaq side, maraq nike ēndah lēq Sorge gen araq sukecite saq belēqan

lantaran sopoq dengan bedose saq betobat, ketimbang siwaq pulu siwaq dengan saq sampun keruan kenaq dait ndēq perlu betobat."

⁸"Atao lamun sopoq dengan nine bedowē sepulu kēpēng perak, terus telang sopoq -- napi saq gen ie piaq? le gen penyalaq dilah dait sapu balēne terus boyaq lēq mbē-mbē jangke ie ndait kēpēng nike.

⁹Sewaktu ie ndait kēpēng nike, ie ngempoh batur-batur dait tetangge-tetanggene, terus bebase, 'Tiang seneng gati sampun ndait malik kēpēng tiang saq telang. Silaq ite beseneng-seneng!'

¹⁰Tiang badaq side, maraq nike ēndah malaēkat Allah gen gembire lamun araq sopoq dengan bedose betobat lēman dose-dosene."

¹¹Deside Isa bemanik malik, "Araq sopoq amaq saq bedowē due bije mame.

¹²Saq sengari bebase tipaq amaqne, 'Amaq, bēng tiang dowē saq jari bagian tiang.' Make amaqne bagi kesugihanne nike tipaq kedue bijene.

¹³Pire jelo sesampun nike bijene saq sengari nike jual bagianne nike terus lumbar ojok negeri saq jaoq. Lēq derike ie

ambur-amburang kēpēngne siq idup loyar dait beseneng-seneng.

¹⁴ Sewaktu selapuq kēpēngne bis, lēq negeri nike araq musibah kelapahan saq belēq, sehingge ie mulai melarat.

¹⁵ Terus ie lumbar begawēan lēq salaq sopoq penduduk lēq derike. Dengan nike suruq ie ojok lendang jagaq bawine.

¹⁶ Saking lapahne ie melēt ngisiq tianne siq kakenan bawi-bawi nike laguq ndēq araq sopoq dengan juaq saq ngebēng ie kakenan bawi nike.

¹⁷ Ahirne ie sadar dait bebase, 'Dengan-dengan saq begawēan lēq amaq tiang belimpah-limpah keloranne, dait tiang lēq deriki matē kelapahan!

¹⁸ Tiang gen tulak ojok amaq tiang, dait bebadaq lēq ie: Amaq, tiang sampun bedose tipaq Allah dait lēq side.

¹⁹ Ndēq patut malik tiang tesebut bijende. Anggep tiang niki salaq sopoq pesuruqde.'

²⁰ Terus ie lalo ulēq ojok amaqne. Masih jaoq lēman balē, ie sampun teserioq siq amaqne. Amaqne jari periak lēq ie dait pelai sambut ie, terus kapongne dait sidukne bijene nike.

²¹ 'Amaq,' basen bijene nike, 'tiang sampun bedose tipaq Allah dait lēq side. Tiang ndēq patut malik tesebut bijende.'

²² Laguq amaqne ngempoh pelayan-pelayanne, dait bebase, 'Becat! Baitang kelambi saq paling salah, dait kaduang lēq ie. Pasangang ali-ali lēq ranggotne dait sepatu lēq naēne.

²³ Sesampun nike bait anak sampi saq mokoh dait sembelēh. Ite gen roah dait besukecite.

²⁴ Sēngaq bije tiang niki sampun milinang, mangkin idup malik; ie sampun telang laguq mangkin tedait malik.' Terus ie pade mulai begawē.

²⁵ Lēq waktu nike, bijene saq sengake araq lēq lendang. Sewaktu ie ulēq dait sampun rapet balēne, ie dengah suare gending dait igel-igelan.

²⁶ Ie ngempoh salaq sopoq pelayan-pelayanne, terus beketuan, 'Araq napi niki lēq balē?'

²⁷ Jawab pelayan nike, 'Adiqde sampun tulak! Dait amaqde sampun suruq dengan sembelēh anak sampi saq mokoh, sēngaq bijene sampun tulak malik dalem keadaan selamat!'

²⁸ Bije saq sengake nike gedek gati, jangke ie ndēq mēlē tame balē. Beterus amaqne sugul dait ngodop ie adēqne tame.

²⁹ Laguq ie bebase lēq amaqne, 'Betaun-taun ngonēqne tiang begawēan matē-matēan umaq side. Tiang ndēq uwah ngelawan prēntahde. Dait napi saq side bēng lēq tiang? Timaq sopoq bēmbēq ndēq uwah tiang terimaq lēman side jari begawē kance batur-batur tiang!

³⁰ Bijende nike sampun nyembih kesugihande kance pelacur-pelacur, laguq waktu ie tulak, side sembelēh anak sampi saq mokoh umaq ie!

³¹ 'Anak,' jawab amaqne, 'side tetep araq lēq deriki bareng kance tiang. Selapuq saq tiang ēpēang ēndah jari dowēnde.

³² Laguq ite harus roah dait beseneng-seneng, sēngaq adiqde nike sampun milinang, laguq mangkin idup malik; ie sampun telang, laguq mangkin sampun tedait malik.'"

16 ¹ Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Araq sopoq dengan sugih bedowē sopoq bendahare jari ngurus selapuq kesugihanne. Dengan sugih nike dengah laporan bahwe

bendaharene nike ngambur-amburang kēpēngne.

²Empohne bendahare nike dait bebase lēq ie, 'Napi niki laporan saq tiang dengah mengenai side? Mangkin, serahang lēq tiang laporan saq lengkap mengenai tugasde ngurus kesugihan tiang. Side ndēq bau malik jari bendahare tiang.'

³Jari bendahare nike mikir, 'Napi saq harus tiang piaq mangkin? Majikan tiang mēlē pengkah tiang. Nambah tiang ndēq tao, jari tukang mekir, tiang ilaq.

⁴Tiang araq akal adēq lamun tiang tepengkah, araq dengan saq mēlē nerimaq tiang lēq balēne!

⁵Terus bendahare nike ngempoh sebilang dengan saq berutang lēq majikanne. Lēq saq penembēq ie beketuan, 'Pire utangde lēq majikan tiang?'

⁶Jawab dengan nike, 'Satus gentong minyak zaitun.' Bendahare nike bebase, 'Niki surat utangde. Silaq tokol terus becat tulis utangde sēket gentong.'

⁷Beterus ie bebase lēq dengan saq kedue, 'Pire utangde?' Jawab dengan nike, 'Siyu karung gandum.' Bendahare nike bebase lēq ie, 'Niki surat utangde, tulis baluq ratus.'

⁸ Make majikan nike puji bendahare saq ndēq jujur nike, lantaran entane saq ceket nike; sēngaq bije-bije dunie niki ceketan ngatur urusanne mēsaq ketimbang bije-bije terang.

⁹ Tiang badaq side: Manpaatang kesugihan dunie niki jari mauq sahabat, adēq lamun kesugihan dunie niki sampun ndēq bau nulung malik, side pade gen teterimaq lēq balē saq kekel.

¹⁰ Dengan saq bau tesaduq lēq hal-hal saq kodēq, bau ēndah tesaduq lēq hal-hal saq belēq. Laguq dengan saq ndēq bau tesaduq lēq hal saq kodēq, ndēq bau ēndah tesaduq lēq hal saq belēq.

¹¹ Jari lamun dalem hal kesugihan dunie niki side sampun ndēq bau tesaduq malik, sai saq mēlē percayeang tipaq side kesugihan saq sejati?

¹² Dait lamun side ndēq setie lēq dowē dengan lain, sai saq gen mēlē nyerahang lēq side napi saq jari dowēnde mēsaq?

¹³ Ndēq araq dengan saq tao begawēan lēq due majikan; sēngaq lamun maraq nike ie gen meriq lēq saq sopoq dait ngasihin saq lain, atao ie gen setie lēq saq sopoq dait ndēq gen merhatiang saq lain. Maraq nike ēndah halne side pade; side

pade ndēq bau begawēan tipaq Allah dait tipaq dowē bande ēndah."

¹⁴ Dengan-dengan Parisi dengahang selapuq saq temanikang siq Deside Isa. Terus ie pade ngerērēqang Deside Isa, sēngaq ie pade demen kēpēng.

¹⁵ Laguq Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Side pekenaq diriqde lēq julun dengan lain, laguq Allah wikan angende. Sēngaq napi saq teagung-agungang siq manusie, temeriq siq Allah.

¹⁶ Hukum Taurat dait kitab nabi-nabi, tetep tekadu jangke jaman Yahya. Lēman waktu nike Kabar Solah mengenai Kerajaan Allah terus teberiteang. Dait luwēq dengan berebutan tame lēq dalem Kerajaan Allah nike.

¹⁷ Laguq molahan gumi dait langit musnah ketimbang sopoq hurup dalem Hukum Taurat tebatalang.

¹⁸ Sai-sai saq sēang seninene, terus merariq malik kance dengan nine lain, ie bezinah. Dait dengan saq merariq kance dengan saq tesēang siq semamene nike, ie ēndah bezinah."

¹⁹ "Araq dengan sugih. Kelambine mahel-mahel dait idupne mēwah sebilang jelo.

²⁰ Dait araq dengan miskin aranne Lazarus, awakne penoq siq korēng, tindoq lēq dēkēt lawang balēn dengan sugih nike.

²¹ Lazarus melēt ngisiq tianne siq napi juaq saq geriq lēman mēje dengan sugih nike. Malahan acong dateng dēlat korēngne.

²² Beterus dengan miskin nike ninggal terus jauqne siq malaēkat ojek iwean Ibrahim. Dengan sugih nike ēndah ninggal terus tekubur.

²³ Lēq alam maut ie menderite gati. Dait sewaktu ie nongaq, lēman jaoq serioqne Ibrahim dait Lazarus araq lēq iweanne.

²⁴ 'Bapaq Ibrahim!' basen dengan sugih nike. 'Periakang tiang! Suruq Lazarus tamaq ranggotne ojek dalem aiq terus dateng basaqang ēlaq tiang. Tiang sengsare gati lēq dalem api niki!'

²⁵ Laguq jawab Ibrahim, 'Inget anak tiang: Sengonēq side idup, side sampun mauq selapuq hal saq solah-solah, laguq Lazarus mauq saq lengē-lengē. Mangkin Lazarus seneng lēq deriki, laguq side sengsare.

²⁶ Selain nike, lēq antare side kance tiang pade araq sopoq jurang saq dalem, adēq dengan lēq deriki ndēq bau ojek derike

dait dengan lēman derike ndēq bau ojek deriki!

²⁷ Basen dengan sugih nike, 'Lamun maraq nike, sanget siq tiang tunas adēq Pelungguh ngutus Lazarus ojek balē bapaq tiang.

²⁸ Araq lime semeton tiang lēq derike. Suruq Lazarus peringet ie pade, adēq ndaq jangke ie pade ēndah tame ojek taoq siksaqan niki.'

²⁹ Jawab Ibrahim, 'Dengan-dengan nike sampun bedowē Kitab Suci saq tesampēang langan Musa dait kitab nabi-nabi saq lainne! Alurang ie pade taat lēq nabi saq tetulis lēq dalem kitab-kitab nike!'

³⁰ Laguq dengan sugih nike bejawab, 'Nike ndēq cukup, Bapaq Ibrahim. Laguq lamun araq dengan ninggal idup malik dait dateng lēq ie pade, pasti ie pade gen tobat lēman dose-dosene.'

³¹ Laguq jawab Ibrahim, 'Lamun ie pade ndēq dengahang kesaksian Musa dait nabi-nabi, pasti ie pade ēndah ndēq percaye, timaqne araq dengan ninggal idup malik.'"

17 ¹ Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Hal-hal saq jari

penyebab dengan gawēq dose pasti gen araq. Laguq celake gati dengan saq jari penyebabne!

² Solahan lamun batu penggilingan tetaliq lēq belongne terus ie tesaut ojek dalem segare ketimbang lantaran ie salaq sopoq lēman dengan saq kodēq niki gawēq dose.

³ Keranaq nike pade waspade! Lamun semetonde bedose, peringet ie. Lamun ie nyesel, ampunin ie.

⁴ Lamun ie bedose lēq side pituq kali sejelo, dait sebilang ie dateng ojek side dait bebase, 'Tiang nyesel,' ampunin ie."

⁵ Rasul-rasul matur lēq Junjungan Saq Mulie Deside Isa, "Teguqang iman tiang pade."

⁶ Jawab Junjungan Saq Mulie, "Lamun side bedowē iman timaqne maraq belēq tolang sawi, side pade bau muni lēq lolo are niki, 'Kerembotan terus nancep lēq segare,' pasti lolo nike gen turut prēntahde."

⁷ "Lamun lēq antare side pade araq saq bedowē sopoq pelayan saq pegawēanne nenggale lēq bangket atao ngarat dombe, lamun ie tulak, napi side gen bebase lēq ie, 'Silaq becat bekelor'?"

⁸ Pasti ndēq maraq nike! Malahan side gen bebase lēq pelayan nike, 'Sadangang keloran tiang. Kadu kelambi saq bersi dait antih tiang jangke tiang engkah bekelor dait nginem; sesampun nike side kanggo bekelor.'

⁹ Napi side gen ngucapang tampi asih lēq ie sēngaq ie sampun ngelaksaneang prēntahde?

¹⁰ Maraq nike ēndah halne side pade, lamun side pade sampun ngelaksaneang napi saq tetugasang lēq side pade, side pade harus bebase, 'Tiang niki pelayan-pelayan saq ndēq araq manpaatne; tiang pade cume ngelaksaneang napi saq jari kewajiban tiang pade.'"

¹¹ Dalem pemargian-Ne ojek Yerusalem, Deside Isa liwatin daērah perbatasan Samaria dait Galilea.

¹² Waktu le tame lēq sopoq kampung, le tedatengin siq sepulu dengan kuste. Dengan-dengan nike nganjeng lēman jaoq

¹³ sambil bekuih, "Deside Isa, Guru, periakang tiang pade!"

¹⁴ Sewaktu Deside Isa cingakin dengan-dengan nike, le bemanik, "Silaq side lumbar, petitoqang diriqde lēq imam-

imam." Sewaktu ie pade kenyeke lampaq, penyakitne telang.

¹⁵ Waktu salaq sopoq lēq antare dengan-dengan nike sadar bahwe ie sampun salah, ie tulak sambil mulieang Allah siq suare saq belēq.

¹⁶ Terus lēq arepan Deside Isa, ie sujut dait matur tampi asih. Dengan nike lēman Samaria.

¹⁷ Deside Isa bemanik, "Tekan araq sepulu dengan teselahang? Mbē saq siwaq dengan malik?"

¹⁸ Kembēq cume dengan pendateng niki saq tulak jari mulieang Allah?"

¹⁹ Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan nike, "Silaq ures, terus side lumbar, lantaran side percaye make side jari salah."

²⁰ Dengan-dengan Parisi metakēn lēq Deside Isa, piran Kerajaan Allah gen rauh. Jawab Deside Isa, "Kerajaan Allah nike nēnten temulai siq tande-tande saq bau teserioq siq manusie,

²¹ sehingge dengan bau bebase, 'Silaq serioq, niki ie!' atao 'Lēq derike taoqne!' Sēngaq setetune Kerajaan Allah sampun araq lēq antare side pade."

²² Sesampun nike Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Gen dateng waktune side pade melēt serioq sopoq lēman jelo-jelo Bije Manusie nike, laguq side pade ndēq mauq serioq ie.

²³ Dait dengan gen bebase lēq side, 'Serioq, le lēq derike!' atao 'Serioq le lēq deriki!' Laguq ndaq side sugul turut dengan nike.

²⁴ Sēngaq pade maraq kisap saq ngempor lēman poton langit saq sopoq ojok poton langit saq lain, maraq nike ēndah ēraq jelo kerauhan Bije Manusie.

²⁵ Laguq le harus luwēq menderite dait tetolaq siq dengan lēq jaman niki.

²⁶ Pade maraq saq telaksane lēq jaman Nuh, maraq nike ēndah halne ēraq waktu Bije Manusie rauh.

²⁷ Dengan-dengan pade bekelor dait nginem serte merariq; maraq nike seterusnya jangke dateng waktune Nuh tame ojok dalem kapal terus dateng belabur nimpe ie pade jangke selapuq dengan binase.

²⁸ Maraq lēq jaman Lot ēndah, dengan-dengan pade bekelor dait nginem, bedagang dait belanje, betaletan dait miaq balē.

²⁹ Laguq sewaktu Lot sugul lēman Sodom, lēq jelo nike api dait urirang turun lēman langit binaseang selapuqne.

³⁰ Mara q nike keadaanne ēraq lēq waktu Bije Manusiē nyatayang diriq-Ne.

³¹ Lēq jelo nike, dengan saq kenyeke araq lēq atas atep balēne ndaq turun malik bait barang-barang lēq dalem balēne. Mara q nike ēndah dengan saq kenyeke araq lēq lendangne, ndaq tulak ojok balēne.

³² Ingetang, napi saq tealamin siq seninen Lot!

³³ Dengan saq berusaha nyelametang nyawene gen kēlangan nyawene. Dait dengan saq kēlangan nyawene lantaran Tiang, dengan nike gen nyelametang nyawene mēsaq.

³⁴ Tiang badaq side: Lēq kelem nike, due dengan saq kenyeke tindoq lēq sopoq lasah, sopoq gen tejauq, terus saq sopoq malik gen teadēqang.

³⁵ Due dengan nine saq kenyeke giling gandum, sopoq gen tejauq dait sopoqne malik gen teadēqang.

³⁶ [Due dengan kenyeke begawēan lēq lendang, saq sopoq gen tejauq, dait sopoq malik teadēqang.]"

³⁷ Pengiring-pengiring Deside Isa metakēn, "Junjungan Saq Mulie, lēq mbē hal nike gen telaksane?" Jawab Deside Isa, "Lēq mbē araq bangkē, lēq derike bekeriwung kedit saq girang ngaken bangkē."

18¹ Sesampun nike Deside Isa nyeriteang sopoq perumpamean jari ngajah pengiring-pengiring-Ne adēq ie pade tetep bedo'e dait ndaq nyerah.

² Deside Isa bemanik, "Lēq sopoq kote araq sopoq hakim saq ndēq takut tipaq Allah, dait ndēq peduli lēq sai-sai.

³ Lēq kote nike araq ēndah sopoq bebalu saq rimpes gati ojok hakim nike tunas adēq pelekarene tebēle, 'Silaq bēle pelekara tiang ngelawan dengan saq nuduh tiang,' basen bebalu nike.

⁴ Bēgaq ngonēqne hakim nike ndēq mēlē tulung bebalu nike. Laguq ahirne hakim nike mikir, 'Timaq tiang ndēq takut lēq Allah dait ndēq peduli lēq sai-sai,

⁵ laguq lantaran bebalu niki terus doang ganggu tiang, bagusan tiang bēle pelekarene. Lamun ndēq, ie gen terus-terusan dateng dait nyusahang tiang.'"

⁶ Beterus Junjungan Saq Mulie Deside Isa bemanik, "Perhatiang napi saq teucapang siq hakim saq ndēq adil nike!

⁷ Napi Allah nēnten gen bēle pelekare dengan-dengan pilēqan-Ne saq kenjelo kekelem tunas lēq le? Napi Allah gen ngulur-ngulur waktu jari nulung ie pade?

⁸ Tiang badaq side: Allah gelis gen bēle pelekare ie pade! Laguq lamun Bije Manusie rauh, napi lēq gumi niki masih araq tedait dengan saq bedowē iman?"

⁹ Deside Isa nyeriteang ēndah perumpamean niki saq le tujuang tipaq dengan saq girang ngerēmēhang dengan lain, laguq yakin bahwe diriqne mēsaq saq paling kenaq.

¹⁰ Manik Deside Isa, "Araq due dengan lumbar bedo'e ojok Gedēng Allah. Saq sopoq dengan Parisi, saq lainne penagih pajek.

¹¹ Dengan Parisi nike nganjeng mēsaq-mēsaq dait bedo'e, 'Ya Allah, tiang besyukur lēq Deside, sēngaq tiang ndēq maraq dengan lain, saq serakah, ndēq adil, atao bezinah. Tiang besyukur sēngaq tiang ndēq maraq penagih pajek nike.

¹² Tiang puase due kali seminggu, dait tiang ngaturang sepersepulu lēman selapuq pengasilan tiang.'

¹³ Laguq penagih pajak nike nganjeng jaoq-jaoq dait malahan ndēq bani nongaq andang langit. Sambilne empuk dadene, ie matur, 'Ya Allah periakang tiang dengan bedose niki!'"

¹⁴ "Tiang badaq side, waktune ulēq ojek balē, penagih pajak nike saq tejariang kenaq siq Allah, dait ndēqne dengan Parisi nike. Sēngaq dengan saq nyombongang diriqne gen terendahang, dait dengan saq ngerendahang diriqne gen tetinggiang."

¹⁵ Araq dengan-dengan jauq kanak-kanak kodēq ojek Deside Isa adēq ie pade tejamah dait teicanin berkah siq Deside Isa. Sewaktu pengiring-pengiring Deside Isa serioq nike, ie pade siliq dengan-dengan nike.

¹⁶ Laguq Deside Isa ngemanikang kanak-kanak nike dait bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Alurang kanak-kanak nike dateng ojek Tiang! Ndaq balaq ie pade, sēngaq dengan maraq niki saq dowēang Kerajaan Allah.

¹⁷ Tiang badaq side: Setetune dengan saq ndēq nerimaq Kerajaan Allah maraq

sopoq kanak, ie ndēq gen bau tame lēq dalemne."

¹⁸ Araq sopoq pemimpin Yahudi metakēn lēq Deside Isa, "Paq Guru saq solah, napi saq harus tiang piaq adēq tiang bau nerimaq idup sejati dait kekel?"

¹⁹ Jawab Deside Isa, "Kembēq side paran Tiang solah? Ndēq araq saq solah kecuali Allah.

²⁰ Side sampun nenaq prēntah-prēntah Allah: 'Ndaq bezinah, ndaq nyematēq, ndaq memaling, ndaq jari saksi duste, dait pade hormatin amaq dait inaqde.'"

²¹ "Selapuq prēntah nike sampun tiang turut lēman masih bajang," atur dengan nike.

²² Sesampun Deside sa pireng dengan nike bebase maraq nike, le bemanik lēq dengan nike, "Masih araq sopoq hal saq harus side laksaneang: Jual selapuq dowēnde, bēng kēpēngne tipaq dengan-dengan miskin, dait side gen mauq harte lēq Sorge. Sesampun nike dateng turut Tiang."

²³ Laguq sewaktu dengan nike dengah hal nike, ie jari sedih sēngaq ie sugih gati.

²⁴ Deside Isa wikan dengan nike sedih angenne, keranaq nike le bemanik,

"Sengke gati dengan sugih tame ojek dalem Kerajaan Allah!

²⁵ Molahan sopog onte tame loang jarum, ketimbang sopog dengan sugih tame ojek dalem Kerajaan Allah."

²⁶ Dengan-dengan saq dengah Deside Isa bemanik maraq nike metakēn, "Lamun maraq nike, sai saq bau selamat?"

²⁷ Jawab Deside Isa, "Napi saq ndēq mungkin bagi manusie, jari mungkin bagi Allah!"

²⁸ Terus Petrus matur, "Tiang pade sampun bilin selapuq saq tiang pade ēpēang jari ngiring Pelungguh."

²⁹ Jawab Deside Isa, "Tiang badaq side, setetune sebilang dengan saq sampun bilin balēne, atao seninene, atao semetonne, atao inaq amaqne atao anak-anakne lantaran Kerajaan Allah,

³⁰ dengan nike gen tebales belipet-lipet lēq waktu niki, dait lēq jaman saq gen dateng, ie gen nerimaq idup sejati dait kekel."

³¹ Deside Isa ngumpulang kedue olas pengiring-Ne secare husus, terus bemanik, "Silaq mangkin ite lumbar ojek Yerusalem. Lēq derike, selapuq saq tetulis

siq nabi-nabi mengenai Bije Manusié gen telaksane.

³² Ie gen tesorahang tipaq bangse-bangse saq ndēq kenal kance Allah, saq gen ngoloq-oloq, menghine, dait nijuh le.

³³ Ie pade gen siksaq dait nyematēq le, laguq lēq jelo ketelu, le gen idup malik."

³⁴ Pengiring-pengiring Deside Isa nēnten paham napi saq teucapang siq Deside Isa nike. Arti ucapan-ucapan-Ne nike terahasiéang lēman ie pade. Ndēqne pade taoq napi maksut Deside Isa.

³⁵ Sewaktu Deside Isa sampun rapet kote Yeriko, araq sopoq dengan bute kenyeke tokol nunas-nunas lēq sedin rurung.

³⁶ Sewaktu ie dengah dengan luwēq nike liwat, ie beketuan, "Araq napi?"

³⁷ "Deside Isa dengan Nazaret nike, liwat," basen ie pade lēq ie.

³⁸ Make dengan bute nike bekuih, "Deside Isa, keturunan Daud! Periakang tiang!"

³⁹ Ie tesiliq siq dengan-dengan saq lēq julu, dait suruq ie tedoq. Laguq sayan keras ie bekuih, "Bije Daud! Periakang tiang!"

⁴⁰ Deside Isa mentelah, terus ngemanikang dengan jauq dengan

bute nike tipaq le. Sesampun ie dateng, Deside Isa beketuan,

⁴¹ "Napi saq side melētang adēq Tiang pias lēq side?" "Junjungan Saq Mulie," jawab dengan bute nike, "tiang melēt tao nyerioq."

⁴² Terus Deside Isa bemanik, "Cobaq nyerioq! Imande sampun miaq side salah."

⁴³ Waktu nike ēndah ie tao nyerioq, terus ie ngiring Deside Isa sambil ngucap syukur tipaq Allah. Dengan luwēq saq serioq hal nike ēndah mulieang Allah.

19 ¹ Sewaktu Deside Isa tame kote Yeriko, le bemargi liwatin kote nike.

² Lēq kote nike araq sopoq kepale penagih pajek saq sugih. Aranne Zakeus.

³ Zakeus melēt serioq sai Deside Isa nike, laguq lantaran luwēq gati dengan dait awakne cēndēq, make ie ndēq mauq serioq Deside Isa.

⁴ Jari, Zakeus pelai senjuluq dengan-dengan, terus ie taēk lēq sopoq lolo kayuq, adēqne mauq serioq Deside Isa saq karing semendaq gen liwat lēq derike.

⁵ Waktu Deside Isa rauh lēq bawaq lolo kayuq nike, Deside Isa cingakin andang atas dait bemanik, "Zakeus, becat turun!

Sēngaq jelo niki Tiang harus madēq lēq balēnde."

⁶ Zakeus becat-becat turun dait sambut Deside Isa siq cemohne.

⁷ Selapuq dengan saq serioq hal nike mulai ngerumun, ie pade bebase, "Ie madēq lēq balēn dengan bedose!"

⁸ Sesampun lēq balēne, Zakeus nganjeng dait matur lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, separo lēman dowēn tiang gen tiang bēng ojok dengan miskin; dait napi-napi saq sampun tiang bait lēman dengan secare ndēq jujur, gen tiang tulakang malik lēq ie empat kali lipet!"

⁹ Deside Isa bemanik lēq Zakeus, "Lēq jelo niki keselamatan sampun rauh lēq keluarge niki, sēngaq ie ēndah keturunan Ibrahim.

¹⁰ Bije Manusie rauh jari boyaq dait nyelamatang dengan saq sesat."

¹¹ Lēq waktu dengan-dengan masih dengahang Deside Isa bebaos, Deside Isa nyeriteang sopoq perumpamean. Sēngaq, lēq waktu nike Deside Isa kenyeke araq lēq dēkēt Yerusalem, dait ie pade paran bahwe Kerajaan Allah gen becat penggitan.

¹² Deside Isa bemanik, "Araq sopoq dengan mēnak lumbar ojok negeri saq jaoq gen telantik jari raje, beterus tulak.

¹³ Sendēqman lumbar, ie ngempoh sepulu pelayanne, dait sebilang dengan bēngne sopoq kēpēng emas terus bebase lēq ie pade, 'Kadu kēpēng niki bedagang jangke tiang tulak malik.'

¹⁴ Laguq rakyat lēq negerine nike meriq lēq ie. Jari, sesampun ie lumbar, ie pade ngirim utusan jari nyampēang, 'Tiang pade ndēq mēlē dengan niki jari raje tiang pade.'

¹⁵ Laguq mēnak nike telantik jari raje, beterus tulak ojok negerine. Langsung ie ngempoh pelayan-pelayan saq sampun ie bēng kēpēng nike jari nenaq pire bati saq sampun ie pade mauq.

¹⁶ Pelayan saq penembēq dateng dait matur, 'Paq, sopoq kēpēng emas saq pelungguh icanin nike, sampun tiang jiang sepulu.'

¹⁷ 'Bagus,' basen raje nike. 'Side pelayan saq bagus! Sēngaq lēq hal-hal saq kodēq side bau tesaduq, tiang gen jiang side penguase lēq sepulu kote.'

¹⁸ Pelayan saq kedue dateng dait matur, 'Paq, sopoq kēpēng emas saq pelungguh icanin nike, sampun tiang jaring lime.'

¹⁹ Raje nike bebase lēq pelayan nike, 'Side gen tiang jaring penguase lēq lime kote.'

²⁰ Pelayan saq lain dateng dait matur, 'Paq, niki kēpēng pelungguh; tiang simpen lēq dalem saputangan.

²¹ Tiang takut lēq pelungguh, sēngaq pelungguh dengan saq keras. Pelungguh bait napi saq nēnten jari dowēn pelungguh, dait pelungguh bait hasil lēq taoq saq nēnten pelungguh talet mēsaq.'

²² Raje nike bebase lēq ie, 'Side pelayan saq jahat! Sesuai ucapan-ucapande mēsaq tiang gen hukum side. Side nenaq tiang dengan saq keras: Tiang bait napi saq ndēq jari dowēn tiang dait bait hasil lēq taoq saq ndēq tiang talet mēsaq.

²³ Lamun maraq nike kembēq side ndēq serahang kēpēng tiang nike ojek dengan saq ngelampaqang kēpēng adēq lēq waktu tiang tulak bau tiang terimaq kēpēng nike bareng rēntenne?'

²⁴ Beterus raje nike bebase lēq dengan-dengan saq nganjeng lēq derike, 'Bait kēpēng nike lēman ie dait bēng ojek

pelayan saq bedowē sepulu kēpēng emas nike.'

²⁵ Laguq dengan-dengan nike bejawab, 'Paq, ie sampun bedowē sepulu.'

²⁶ Jawab raje nike, 'Tiang badaq side: sebilang dengan saq sampun bedowē, gen teican luwēqan malik. Laguq dengan saq ndēq bedowē napi-napi, napi saq araq lēq ie gen teibait ēndah lēman ie.

²⁷ Laguq mangkin side jauq ojek deriki musuh-musuh tiang nike saq ndēq setuju tiang jari rajene. Matēq ie pade selapuq lēq julun tiang!'''

²⁸ Sesampun Deside Isa manikang selapuqne nike le bemargi lēq julun ie pade jari nerusang ojek Yerusalem.

²⁹ Sewaktu sampun rapet pemargian-Ne Betpage dait Betania lēq Bukit Zaitun, Deside Isa ngemanikang due pengiring-Ne lampaq bejulu dait bepesen,

³⁰ "Silaq lumbar ojek kampung saq araq lēq julunde nike: Lamun side pade tame lēq derike, side pade gen serioq sopoq bagal saq masih odaq tegeteng. Bagal nike ndēq uwah tetunggang siq dengan. Lekaq getenganne terus jauq ojek deriki.

³¹ Lamun araq dengan saq beketuan lēq side, 'Kembēq side pade lekaq getengan

bagal nike?' Badaqang bahwe, 'Junjungan Saq Mulie merluang bagal nike.'"

³² Kedue pengiring Deside Isa nike lumbar, terus daitne selapuqne tepat maraq saq temanikang siq Deside Isa.

³³ Sewaktu ie pade lekaq getengan bagal nike, ēpēne beketuan lēq ie pade, "Kembēq side pade lekaq getengan bagal nike?"

³⁴ Jawab ie pade, "Junjungan Saq Mulie merluang bagal niki."

³⁵ Beterus ie pade jauq bagal nike ojek Deside Isa. Bongkor bagal nike ie pade lamak siq jubah ie pade, dait tulungne Deside Isa taēk lēq atas bagal nike.

³⁶ Sewaktu Deside Isa liwat nunggang bagal nike, dengan-dengan kelat jubahne lēq rurung.

³⁷ Sewaktu Deside Isa sampun rapet Yerusalem, lēq langan saq nurunang lēq Bukit Zaitun, selapuq pengiring-pengiring-Ne saq luwēq nike mulai memuji Allah dait ngucapang syukur tipaq Allah lantaran ie pade sampun nyaksiang muqjizat-muqjizat.

³⁸ Ie pade bekuih, "Teberkahin Raje saq rauh dalem pesēngan Tuhan! Damē

sejahtere lēq sorge dait kemuliean lēq taoq saq maheagung!"

³⁹ Dengan-dengan Parisi saq araq lēq antare dengan luwēq nike matur lēq Deside Isa, "Paq Guru, manikang pengiring-pengiring Pelungguh adēqne tedoq."

⁴⁰ Jawab Deside Isa, "Tiang badaq side! Lamun ie pade tedoq, batu-batu nike gen nyurak."

⁴¹ Sewaktu Deside Isa sayan rapet kote Yerusalem dait cingakin kote nike, le besermin.

⁴² Deside Isa bemanik, "Periak, bagus gati lamun jelo niki side nenaq nabi saq bau datangang perdamēan; laguq mangkin side ndēq bau serioq ie.

⁴³ Side gen ngalamin sopoq mase, bahwe musuh-musuhde gen piaq halangan-halangan lēq sekeliningde, ie pade gen ngepung side dait desek side lēman selapuq andang.

⁴⁴ Ie pade gen ngancurang side bareng selapuq pendudukde; dait ndēq gen araq sopoq batu saq masih beronjoq maraq bēngan, sēngaq side ndēq nenaq waktu Allah rauh tipaq side!"

⁴⁵ Deside Isa tame ojok Gedēng Allah dait mulai sediq selapuq pedagang lēq derike.

⁴⁶ Manik Deside Isa lēq ie pade, "Lēq dalem Kitab Suci tetulis Manik Allah maraq niki: 'Gedēng Tiang gen jari gedēng taoq bedo'e.' Laguq side pade jiang ie taoqne bekumpul dengan–dengan jahat!"

⁴⁷ Sebilang jelo Deside Isa ngajahang lēq dalem Gedēng Allah. Imam–imam kepale dait ahli–ahli Taurat serte pemimpin–pemimpin Yahudi beniat nyematēq Deside Isa,

⁴⁸ laguq ie pade ndēq taoq, berembē harus ngelaksaneang hal nike, sēngaq selapuq dengan terus doang dengahang Deside Isa dait seneng lēq pengajahan–Ne.

20 ¹ Lēq sopoq jelo, Deside Isa kenyeke ngajahang dait nyampēang Kabar Solah lēman Allah tipaq dengan–dengan saq araq lēq dalem Gedēng Allah.

Imam–imam kepale, ahli–ahli Taurat dait pemimpin–pemimpin Yahudi parek

² dait metakēn lēq Deside Isa, "Tunas Pelungguh sampēang lēq tiang pade atas dasar napi Pelungguh ngelaksaneang selapuq hal niki? Sai saq aturin Pelungguh kuase nike?"

³Jawab Deside Isa, "Tiang ěndah mēlē beketuan. Tunas side pade badaq Tiang,

⁴Yahya baptis dengan siq kuase sai? Kuase Allah atao kuase manusie?"

⁵Beterus ie pade mulai berunding, dait bebase, "Lamun ite jawab siq kuase Allah, le gen bemanik, 'Kembēq side pade ndēq percaye lēq Yahya?'

⁶Laguq lamun ite jawab, 'Siq kuase manusie,' selapuq dengan gen melēwas ite siq batu, sēngaq ie pade percaye bahwe Yahya nike nabi."

⁷Jari jawab ie pade, "Mindah tiang."

⁸Terus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Lamun maraq nike Tiang ěndah ndēq gen badaq side pade siq kuase sai Tiang laksaneang selapuqne niki."

⁹Deside Isa nyeriteang perumpamean niki lēq dengan-dengan nike, "Araq sopoq dengan saq nalet anggur lēq kebonne. Sēweangne kebon anggur nike ojok penyakap-penyakap, terus ie lumbar ojok negeri lain, dait ndot ngonēq lēq derike.

¹⁰Sewaktu dateng musim buaq anggur, ěpēn dowē kebon nike ngutus pelayanne ojok penyakap-penyakapne nike jari nerimaq bagianne. Laguq penyakap-

penyakap nike ngempuk pelayan nike dait suruqne ie pade ulēq ndēq jauq napi-napi.

¹¹ Sesampun nike ēpēn dowē kebon nike ngutus malik pelayanne saq lain; laguq pelayan nike ēndah tempuk dait tehine terus suruqne ulēq ndēq jauq napi-napi.

¹² Terus ēpēn dowē kebon nike ngutus malik pelayan saq ketelu. Laguq pelayan nike ēndah tempuk dait tetetēh ojek luah kebon anggur nike.

¹³ Ahirne ēpēn dowē kebon nike bebase, 'Napi saq harus tiang piauq malik? Tiang gen ngutus anak tiang mēsaq saq tiang tunah gati, pasti ie pade gen hormatin anak tiang!'

¹⁴ Laguq sewaktu penyakap-penyakap kebon nike serioq bije ēpēn dowē kebon nike, ie pade berunding, 'Niki ie ahli warisne, silaq ite matēq ie, adēq ite mauq warisanne.'

¹⁵ Make orosne ie sugul ojek luah kebon nike terus ie tematēq." Beterus Deside Isa beketuan, "Lamun ēpēn dowē kebon nike tulak, napi saq gen ie piauq tipaq penyakap-penyakap nike?"

¹⁶ Pasti ie gen dateng dait nyematēq penyakap-penyakap nike, beterus nyerahang kebon nike ojek penyakap-

penyakap saq lain." Dengah hal nike, ie pade matur lēq Deside Isa, "Sampunang gati jangke maraq nike!"

¹⁷ Deside Isa merhatiang ie pade, terus bemanik, "Lamun maraq nike napi artine ayat Kitab Suci niki? 'Batu saq tetetēh siq tukang bangunan, sampun jari batu saq paling utame.'

¹⁸ Sai-sai saq geriq lēq batu nike gen ancur, dait sai-sai saq tendet siq batu nike, ie gen remuk."

¹⁹ Ahli-ahli Taurat dait imam-imam kepale nenaq bahwe perumpamean nike tetujuang tipaq ie pade siq Deside Isa. Keranaq nike ie pade mēlē bau Deside Isa waktu nike ēndah, laguq ie pade takut lēq dengan luwēq.

²⁰ Jari ie pade boyaq kesempatan saq solah. Ie pade upaq dengan adēqne puraq-puraq jari dengan jujur, dait suruqne dengan-dengan nike boyaq-boyaq kesalaqan Deside Isa siq care besoal jawab, adēq ie pade bau serahang Deside Isa ojok gubernur.

²¹ Beterus dengan-dengan saq teupaq nike matur lēq Deside Isa, "Paq Guru, tiang pade nenaq bahwe selapuq saq Pelungguh manikang dait ajahang nike

kenaq. Tiang pade nenaq ēndah bahwe Pelungguh ngajahang secare terus-terang mengenai langan saq kenaq tipaq Allah, sēngaq Pelungguh nēnten pilēq kasih.

²² Keranaq nike, tunas Pelungguh sampēang lēq tiang pade, menurut aturan agamente, kanggo napi nēnten bayah pajek lēq Kaisar?"

²³ Laguq Deside Isa wikan tipu muslihat ie pade. Keranaq nike le bemanik,

²⁴ "Cobaq petitoqang lēq Tiang sopoq kēpēng perak. Gambar dait aran sai niki?" "Kaisar!" jawab ie pade.

²⁵ Make Deside Isa bemanik tipaq ie pade, "Lamun maraq nike, serahang ojok Kaisar, napi saq jari dowēn kaisar, dait tipaq Allah napi saq jari dowēn Allah."

²⁶ Ternyata lēq julun dengan luwēq nike ie pade ndēq iniq mauq sopoq juaq kesalaqan Deside Isa. Ie pade cume tedoq dait bēngaq siq manik Deside Isa nike.

²⁷ Dengan-dengan lēman golongan Saduki parek ojok Deside Isa. (Ie pade golongan saq bedowē pendapat bahwe dengan ninggal ndēq gen idup malik). Ie pade metakēn lēq Deside Isa,

²⁸ "Bapaq Guru, Musa nulis hukum niki tipaq ite: Lamun sopoq dengan mame

ninggal dait ie ndēq bedowē bije, make semetonne harus merariq kance bebalune adēq ie bau ngebēng keturunan tipaq dengan saq sampun ninggal nike.

²⁹ Araq pituq dengan besemetonan. Saq sengake merariq, terus ninggal ndēq bedowē bije.

³⁰ Beterus saq kedue merariq kance bebalune, laguq ie ēndah ninggal ndēq bedowē bije.

³¹ Maraq nike ēndah telaksane lēq semetonne saq ketelu dait seterusnya jangke saq kepituq.

³² Ahirne dengan nine nike ēndah ninggal.

³³ Lēq jelo dengan ninggal teidupang malik, sai semame dengan nine nike? Sēngaq kepituq-pituqne sampun merariq kance ie."

³⁴ Jawab Deside Isa, "Dengan-dengan saq idup mangkin niki merariq,

³⁵ laguq dengan-dengan saq patut teidupang malik lēman ninggal dait idup lēq akhirat, ie pade merariq malik.

³⁶ Keadaan ie pade maraq malaēkat, dait ndēq iniq ninggal. Ie pade nike bije-bije dowēn Allah, sēngaq ie pade sampun teidupang malik lēman ninggalne.

³⁷ Musa mēsaq secare jelas nyatayang bahwe dengan ninggal gen teidupang malik. Dalem tulisanne mengenai bebenes saq nyale, ie sebut Tuhan nike 'Allahne Ibrahim, Allahne Ishak dait Allahne Yakub'.

³⁸ Allah nike nēnten Allah dengan ninggal, laguq Allah dengan saq idup! Sēngaq lēq arepan Allah, selapuq dengan idup."

³⁹ Ahli-ahli Taurat matur, "Jawaban Paq Guru salah gati."

⁴⁰ Keranaq nike ie pade ndēq bani malik metakēn napi-napi lēq Deside Isa.

⁴¹ Deside Isa beketuan lēq ie pade, "Berembē dengan-dengan iniq paran bahwe Almasih nike keturunan Daud?"

⁴² Padahal Daud mēsaq bebase lēq dalem kitab Zabur, 'Tuhan bemanik lēq Junjungan Tiang: Melinggih lēq sedi kanan Tiang,

⁴³ jangke Tiang pиаq musuh-musuh Deside takluk lēq Deside.'

⁴⁴ Jari, lamun Daud nyebut Almasih nike 'Junjungan Saq Mulie', segerah le keturunan Daud?"

⁴⁵ Sewaktu dengan luwēq kenyeke dengahang Deside Isa bebaos, le bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne,

⁴⁶ "Onyaq–onyaq lēq ahli–ahli Taurat. Ie pade seneng lampaq–lampaq kadu jubah saq bēlo, dait seneng tehormatin lēq peken–peken. Ie pade seneng melinggih lēq kursi saq paling julu lēq balē–balē ibadah dait seneng melinggih lēq taoq saq paling tehormat lēq taoq–taoq gawē.

⁴⁷ Ie pade nipu bebalu–bebalu dait ngerampas balēne. Dait jari seboq kejahatanne nike, ie pade bedo'e bēlo–bēlo! Pasti ie pade gen nerimaq hukuman saq beratan!"

21 ¹ Lēq Gedēng Allah, Deside Isa cingakin dengan–dengan sugih tamaq kēpēng ojok dalem kotaq persembahan.

² Ie cingakin ēndah sopoq bebalu saq miskin gati, tamaq due kēpēng tembage.

³ Beterus Deside Isa bemanik, "Tiang badaq side: Setetune bebalu niki namaqang luwēqan tebanding selapuq dengan saq lain.

⁴ Sēngaq ie pade selapuq ngebēng lēman kelebihan dowēne. Laguq bebalu niki, timaq miskin gati, ie ngebēng selapuq saq araq lēq ie, malahan saq ie perluang jari biaye idup."

⁵ Araq dengan-dengan saq ngeraos mengenai berembẽ solahne Gedẽng Allah tepayas siq batu saq solah-solah dait siq barang-barang saq teaturang tipaq Allah. Beterus Deside Isa bemanik lẽq ie pade,
⁶ "Laun araq waktune, selapuq saq side pade serioq niki gen terobohang; ndẽq araq sopoq juaq batu lẽman bangunan-bangunan nike saq masih beronjoq maraq bẽngan!"

⁷ Pengiring-pengiring Deside Isa metakẽn lẽq Deside Isa, "Bapaq Guru, piran selapuqne nike gen telaksane? Dait napi saq jari tandene bahwe sampun dateng wayene hal nike gen telaksane?"

⁸ Deside Isa bemanik, "Pade waspade, ndaq jangke side pade tetipu. Luwẽq dengan gen dateng kadu aran Tiang, dait bebase, 'Tiang niki le!' dait 'Sampun wayene.' Laguq ndaq side pade turut ie pade.

⁹ Ndaq ẽndah takut lamun side pade dengah berite mengenai perang dait pemberontakan. Selapuqne nike harus telaksane juluq. Laguq nike ndẽq berarti bahwe sampun wayene kiamat."

¹⁰ Beterus Deside Isa bebaos malik, "Bangse saq sopoq gen perang ngelawan

bangse saq lain dait negare saq sopoq gen nyerbu negare saq lain.

¹¹ Lēq mbē-mbē gen araq lindur saq belēq, kelapahan dait wabah penyakit. Gen araq hal-hal saq nakutang dait luar biase lēq langit.

¹² Laguq sendēqman selapuqne telaksane, side pade gen tebau dait teaniaye. Side pade gen teadilin lēq balē-balē ibadah dait tetamaq ojok dalem bui. Dait side pade gen teoros ojok arepan raje-raje dait penguase-penguase lantaran side pade pengiring Tiang.

¹³ Nike kesempatande ngebēng kesaksian.

¹⁴ Keranaq nike teguqang angende bahwe side pade ndēq gen kuatir mengenai napi saq harus side pade sampēang jari bēle diriq.

¹⁵ Tiang mēsaq gen ngebēng side kemampuan ngeraos secare bijaksane, sehingge ndēq araq sopoq dengan juaq lēman musuh-musuhde bau ngelawan atao nilas raosde.

¹⁶ Side pade gen tehianat siq inaq amaqde, siq semeton-semetonde, siq kadang jarinde dait siq batur-baturde.

Separo lēman side pade gen tematēq siq ie pade.

¹⁷ Side pade gen temeriq siq selapuq dengan lantaran side pade jari pengiring Tiang.

¹⁸ Laguq timaq seuwat bulu saq araq lēq ulunde ndēq gen telang.

¹⁹ Lamun side pade tetep taken dait sabar, side pade gen selamat."

²⁰ "Lamun side pade serioq Yerusalem tekepung siq tentere, side pade gen nenaq bahwe kote nike ndēq ngonēq malik gen temusnahang.

²¹ Lēq waktu nike dengan saq araq lēq Yudea harus pelai ojek pegunungan. Ie pade saq araq lēq dalem kote harus bilin kote, dait ie pade saq lēq luah kote, ndaq tame ojek dalem kote.

²² Sēngaq jelo-jelo nike 'Jelo-jelo Pembalesan', adēq siq care nike telaksane nabi saq sampun tetulis dalem Kitab Suci.

²³ Celake inaq-inaq saq kenyeke betian atao saq masih penyusuq bebēaqne lēq waktu nike! Negeri niki gen ngalamin kesusahan saq belēq, dait murke tipaq bangse niki.

²⁴ Araq saq gen tematēq kadu klēwang, araq ēndah saq gen tejauq jari tawanan

ojok negeri-negeri dengan; dait bangse-bangse saq ndēq kenal kance Allah gen ngicaq-icaq Yerusalem jangke tutuq waktu saq sampun tetentuan Tuhan tipaq ie pade."

²⁵"Laun gen penggitan tande-tande lēq jelo, bulan, dait bintang-bintang. Lēq gumi bangse-bangse gen takut dait bingung hadepin suare angin dait suare umbak saq belēq.

²⁶Manusie gen takut gati hadepin napi saq gen telaksane lēq seantēro dunie niki, sēngaq selapuq kuase saq araq lēq langit jari biur lantur.

²⁷Lēq waktu nike Bije Manusie gen rauh lēq dalem awan siq kuase dait kemuliean saq belēq.

²⁸Lamun hal-hal nike mulai telaksane, pade ures dait petitoqang muende, sēngaq ndēq ngonēq malik side pade gen teselametang."

²⁹Beterus Deside Isa nyeriteang tipaq ie pade perumpamean niki, manik-Ne, "Pade perhatiang lolo are dait selapuq lolo saq lain.

³⁰Lamun pusuk-pusukne mulai penggitan, side pade nenaq bahwe sampun rapet musim panas.

³¹ Maraq nike ěndah lamun side pade serioq hal–hal nike telaksane, side pade gen nenaq bahwe Kerajaan Allah sampun rapet.

³² Tiang badaq side: Setetune hal–hal nike gen telaksane sendĕqman dengan–dengan saq idup mangkin niki ninggal selapuqne.

³³ Langit dait gumi gen musnah, laguq manik Tiang gen kekel selaĕq–laĕqne."

³⁴ "Pade jagaq diriqde, ndaq jangke side pade rĕpot gati siq beseneng–seneng jangke liwat bates dait nginem ineman keras, atao mikirang gati soal–soal idupde, sehingge side pade ndĕq siep sewaktu jelo Tuhan nike selung–selung dateng.

³⁵ Sĕngaq Jelo nike gen dateng maraq perangkep tipaq selapuq dengan lĕq gumi niki.

³⁶ Pade bejage–jage dait tetep bedo'e adĕq side pade luput lĕman selapuq hal saq gen telaksane dait side pade bau ngadep Bije Manusi."

³⁷ Deside Isa ngajahang lĕq Gedĕng Allah waktu kenjelo, dait kelemne le lumbar ojek Bukit Zaitun dait mererepan lĕq derike.

³⁸Sebilang kelēmaq selapuq dengan dateng ojok Gedēng Allah jari dengahang pengajahan Deside Isa.

22¹ Perayaan Ruti Ndēq Beragi saq tesebut Paskah sampun rapet.

² Imam–imam kepale dait ahli–ahli Taurat kenyeke boyaq langan jari nyematēq Deside Isa secare tedoq–tedoq, sēngaq ie pade takut lēq dengan luwēq.

³ Beterus Belis tamein Yudas saq tesebut ēndah Iskariot, salaq sopoq lēman kedue olas pengiring Deside Isa.

⁴ Beterus Yudas lumbar dait berunding kance imam–imam kepale dait kepale–kepale pengawal Gedēng Allah mengenai berembē entane adēqne bau nyerahang Deside Isa tipaq ie pade.

⁵ Ie pade seneng gati dait bejanji gen ngebēng kēpēng tipaq Yudas.

⁶ Yudas ēndah setuju, dait mulai boyaq kesempatan jari nyerahang Deside Isa tipaq ie pade ndēq tetaoq siq dengan luwēq.

⁷ Jelo Perayaan Ruti Ndēq Beragi sampun dateng. Nike jelone dombe jari keloran Paskah tesembelēh.

⁸ Make Deside Isa ngemanikang Petrus dait Yahya, "Lumbar sedieang ite keloran Paskah."

⁹ Ie pade metakēn, "Lēq mbē taoq saq Pelungguh kayunang adēq tiang pade siepang?"

¹⁰ Jawab Deside Isa, "Lēq waktu side pade tame ojek kote, side pade gen bedait kance sopoq dengan mame saq kenyeke jauq cērēt berisi aiq. Turut ie ojek balē saq ie tamein,

¹¹ dait badaq ēpēn balē nike: Guru bemanik, 'Lēq mbē taoq Tiang kance pengiring-pengiring Tiang ngelorang keloran Paskah?'

¹² Dengan nike gen petitoq side sopoq kamar belēq saq araq lēq atas lengkap kance perabotanne. Sidieang selapuqne lēq derike."

¹³ Make Petrus dait Yahya lumbar, terus daitne selapuqne tepat maraq saq sampun temanikang siq Deside Isa. Ie pade sedieang keloran Paskah nike.

¹⁴ Sewaktu sampun wayene ngelorang keloran Paskah nike, Deside Isa melinggih teiring pengiring-pengiring-Ne lēq taoq perjamuan.

¹⁵ Terus le bemanik lēq ie pade, "Tiang melēt gati ngelor keloran Paskah niki bareng kance side pade, sendēqman Tiang menderite!

¹⁶ Tiang badaq side: Tiang ndēq gen ngelorang niki malik jangke arti perjamuan niki tenyatayang dalem Kerajaan Allah."

¹⁷ Sesampun nike, Deside Isa ngangkat cawan saq berisi anggur nike, terus ngucapang do'e syukur tipaq Allah, beterus bemanik, "Silaq bait niki, dait bagi-bagiang;

¹⁸ Tiang badaq side: Mulai mangkin niki Tiang ndēq gen nginem anggur niki malik jangke Kerajaan Allah rauh."

¹⁹ Sesampun nike, Deside Isa bait ruti. Dait sesampun ngucapang do'e syukur, le peleng-peleng ruti nike kadu gading-Ne, terus ngicanin tipaq ie pade, dait bemanik, "Niki ragen Tiang saq tesorahang umaq side pade. Laksaneang niki jari nginget Tiang."

²⁰ Maraq nike ēndah sesampun medaran, le ngicanin cawan saq berisi anggur tipaq ie pade dait bemanik, "Cawan niki perjanjian baru siq daraq Tiang, daraq saq tetumpahang tipaq side pade."

²¹ "Laguq serioq! Dengan saq behianat lēq Tiang araq lēq deriki bareng Tiang!

²² Bije Manusie mule gen ninggal maraq saq sampun tetentang Allah; laguq celake dengan saq behianat lēq le!"

²³ Make ie pade mulai saling ketuan sopoq kance saq lain, sai lēq antare ie pade saq gen ngelaksaneang hal nike.

²⁴ Lēq antare pengiring-pengiring Deside Isa araq pegejuhan mengenai sai saq harus teanggep paling belēq lēq antare ie pade.

²⁵ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Raje-raje bangse-bangse saq ndēq kenal kance Allah perlakuan rakyatne semēlē-mēlē dait penguase-penguasene tesebut 'Pelindung Rakyat'.

²⁶ Laguq side pade ndēq kanggo maraq nike. Sebalikne, dengan saq paling belēq lēq antare side harus jari maraq saq paling kodēq, dait pemimpin-pemimpin harus jari maraq pelayan.

²⁷ Sai saq belēqan: Dengan saq tokol bekelor lēq mēje, atao dengan saq ngelayanin ie? Pasti dengan saq tokol nike. Laguq Tiang araq lēq antare side pade jari pelayan.

²⁸ Side pade tetep bareng-bareng kance Tiang lēq dalem selapuq cobe saq Tiang alamin.

²⁹ Tiang nentuang hak-hak Kerajaan tipaq side, pade maraq Bapa Tiang nentuang hak-hak Kerajaan tipaq Tiang,

³⁰ adēq ēraq side bekelor dait nginem semēje kance Tiang lēq dalem Kerajaan Tiang dait side gen tokol lēq atas tahte jari hakimin kedue olas suku Israel."

³¹ "Simon, Simon, dengahang! Belis sampun tebēng ijin jari nguji side pade; maraq gandum tekelin lēman lēndongne sehingge saq solah tekelin lēman saq lengē.

³² Laguq Tiang sampun do'eang side, Simon, adēq imande ndēq luntur. Dait lamun side sampun tulak tipaq Tiang, side harus teguqang iman semeton-semetonde."

³³ Jawab Petrus, "Junjungan Saq Mulie, tiang rēde tame bui dait matē bareng-bareng kance Pelungguh!"

³⁴ Laguq Deside Isa bemanik, "Tiang badaq side, Petrus, sendēqman manuk ngungkung jelo niki, side telu kali nilas Tiang."

³⁵ Sesampun nike Deside Isa bemanik tipaq ie pade, "Laēq sewaktu Tiang ngutus side pade dait ndēq ngijinang side pade jauq dompēt, kantong atao sepatu, napi side pade kekurangan?" "Nēnten!" jawab ie pade.

³⁶ Terus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Laguq mangkin, sai bedowē dompēt atao kantong, harus tejauq; dait sai ndēq bedowē klēwang, harus jual jubahne jari beli klēwang.

³⁷ Tiang badaq side, bahwe ayat Kitab Suci saq tetulis maraq niki, 'le tame itungan lēq antare dengan-dengan jahat,' harus telaksane lēq diriq Tiang. Sēngaq napi saq tetulis lēq dalem Kitab Suci mengenai Tiang kenyeke telaksane mangkin niki."

³⁸ Pengiring-pengiring Deside Isa matur, "Junjungan Saq Mulie silaq cingakin, lēq deriki araq due klēwang." "Nike sampun cukup!" jawab Deside Isa.

³⁹ Deside Isa bilin kote dait maraq biasene lumbar ojok Bukit Zaitun, dait pengiring-pengiring-Ne lumbar ēndah ngiring le.

⁴⁰ Sewaktu rauh lēq derike, le bemanik lēq ie pade, "Pade bedo'e adēq side pade ndēq ngalamin cobe."

⁴¹ Beterus Deside Isa lumbar jaoqan sekediq lēman ie pade, kire-kire sejaoq pelēwasan batu, terus sujut dait bedo'e,

⁴² "Bapa, lamun bau, jaoqang lēman Tiang cawan penderitean saq harus Tiang alamin niki. Laguq sampunang menurut kemēlēq Tiang, laguq menurut pekayunan Deside mēsaq."

⁴³ [Sopoq malaēkat rauh tipaq Deside Isa jari ngicanin le kekuatan.

⁴⁴ Deside Isa menderite gati secare batin sehingge le sayan pacu-pacu bedo'e. Daur-Ne maraq ruen daraq ngitik ojok tanaq.]

⁴⁵ Sesampun tutuq bedo'e, Deside Isa tulak malik ojok pengiring-pengiring-Ne. Dait-Ne pengiring-pengiring-Ne kenyeke tindoq sēngaq sedih gati.

⁴⁶ Terus le bemanik lēq ie pade, "Kembēq side pade tindoq? Pade ures dait bedo'e adēq side pade ndēq ngalamin cobe."

⁴⁷ Lēq waktu Deside Isa masih bebaos, dateng serombongan dengan. le pade tepimpin siq Yudas, salaq sopoq pengiring

Deside Isa. Beterus Yudas ngerapetin
Deside Isa jari siduk le.

⁴⁸Laguq Deside Isa bemanik lēq ie,
"Yudas, napi siq sidukan nike side mēlē
behianat lēq Bije Manusi?"

⁴⁹Sewaktu pengiring-pengiring Deside
Isa saq araq lēq derike serioq napi saq gen
telaksane, ie pade matur, "Junjungan Saq
Mulie, tiang pade serang doang ie pade
kadu klēwang!"

⁵⁰Terus salaq sopoq dengan lēman ie
pade ngerantek pelayan Imam Agung
kadu klēwang jangke pegat kentokne saq
kanan.

⁵¹Laguq Deside Isa bemanik,
"Engkahang!" Terus le jamah kentok
dengan nike dait nyelahang ie.

⁵²Beterus Deside Isa bemanik lēq imam-
imam kepale dait kepale-kepale pengawal
Gedēng Allah, serte pemimpin-pemimpin
Yahudi saq dateng ojek derike jari bau le,
"Napi Tiang niki perampok, jangke side
pade dateng jauq klēwang dait gegitik jari
bau Tiang?"

⁵³Sebilang jelo Tiang araq bareng side
pade lēq Gedēng Allah, side pade ndēq
bau Tiang. Laguq niki waktune side pade

ngelaksaneang, lēq waktu penguase saq nguasein peteng negel kekuasean."

⁵⁴ Ie pade bau Deside Isa dait jauqne ojek gedēng Imam Agung. Petrus turut mudi lēman jaoq.

⁵⁵ Lēq tengaq-tengaq lelēah gedēng nike, dengan sampun penyalaq api dait ie pade tokol keliningin api nike. Petrus ēndah tokol lēq antare ie pade.

⁵⁶ Salaq sopoq pelayan nine serioq Petrus tokol lēq dēkēt api nike; ie perhatiang Petrus, beterus bebase, "Onēq dengan niki ēndah araq bareng-bareng Deside Isa!"

⁵⁷ Laguq Petrus nilas. Ie bebase, "Tiang tetu-tetu ndēq kenal dengan nike!"

⁵⁸ Ndēq ngonēq sesampun nike, araq dengan lain serioq Petrus dait bebase, "Side ēndah salaq sopoq lēman ie pade!" Laguq Petrus bejawab, "Ndēq, ndēqne tiang!"

⁵⁹ Kire-kire sejam sesampun nike, araq dengan lain malik saq teges entane ngeraos, "Mule dengan niki pengiring Deside Isa, sēngaq ie ēndah dengan Galilea!"

⁶⁰ Laguq Petrus bejawab, "Tiang ndēq nenaq, nabi maksut side!" Waktu nike

ēndah, sewaktu Petrus masih ngeraos, manuk ngungkung.

⁶¹ Deside Isa ngēngat andang Petrus. Beterus Petrus inget Junjungan Saq Mulie sampun bemanik lēq ie, "Sendēqman manuk ngungkung jelo niki, side telu kali nilas Tiang."

⁶² Terus Petrus sugul lēman derike dait nangis ēroq asēq.

⁶³ Dengan–dengan saq kenyeke jagaq Deside Isa, pade ngoloq dait ngempuk le.

⁶⁴ Ie pade tungkem penjarupan–Ne dait beketuan lēq ie, "Cobaq badēq sai saq ngempuk Side?"

⁶⁵ Luwēq ēndah raos ie pade jari menghine Deside Isa.

⁶⁶ Kelēmaqne, pemimpin–pemimpin Yahudi, imam–imam kepale, dait ahli–ahli Taurat bekumpul, terus Deside Isa tejauq ojok arepan Mahkamah Agame ie pade.

⁶⁷ Ie pade bebase lēq Deside Isa, "Badaq tiang pade, napi Side niki Almasih?" Jawab Deside Isa, "Lamun Tiang badaq side, side pade tetep ndēq gen percaye.

⁶⁸ Dait lamun Tiang beketuan lēq side, side pade tetep ndēq gen bejawab.

⁶⁹ Laguq mulai mangkin, Bije Manusié gen melinggih lēq sedi kanan Allah Saq Mahekuase."

⁷⁰ Ie pade selapuq bebase, "Lamun maraq nike, Side niki Bije saq asalne lēman Allah?" Jawab Deside Isa, "Maraq nike basen side pade."

⁷¹ Make ie pade bebase, "Ndēq perlu malik saksi! Ite sampun dengah lēman cangkem–Ne mēsaq!"

23 ¹ Selapuq dengan saq araq lēq sidang nike nganjeng, terus Deside Isa tejauq ngadep Pilatus.

² Lēq derike ie pade mulai tuduh Deside Isa, basen ie pade, "Tiang pade ndait Dengan niki nyesatang rakyat. Ie balaq dengan bayah pajek lēq Kaisar, sēngaq le badaqang diriqne Almasih, sopoq Raje."

³ Terus Pilatus metakēn lēq Deside Isa, "Napi tetu Pelungguh raje dengan Yahudi?" Jawab Deside Isa, "Maraq nike basen Pelungguh."

⁴ Make Pilatus bebase lēq imam–imam kepale dait dengan luwēq nike, "Tiang ndēq ndait sopoq juaq kesalaqan lēq Dengan niki."

⁵ Laguq ie pade sayan maksaq dait bebase, "Siq pengajahan–Ne le hasut

dengan lēq selapuq Yudea; penembēqne lēq Galilea dait mangkin sampun dateng deriki."

⁶ Sewaktu Pilatus pirengang hal nike, ie beketuan, "Napi Dengan niki dengan Galilea?"

⁷ Dait sewaktu ie nenaq bahwe Deside Isa asalne lēman daērah kekuasean Herodes, Pilatus prēntah dengan adēqne jauq Deside Isa ojek Herodes, saq waktu nike araq ēndah lēq Yerusalem.

⁸ Herodes seneng gati waktu nyereminang Deside Isa, sēngaq sampun ngonēq gati ie pireng mengenai Deside Isa, dait melēt sereminang Deside Isa. Herodes beharep mauq nyaksiang Deside Isa piaq muqjizat.

⁹ Keranaq nike Herodes beketuan luwēq hal lēq Deside Isa, laguq Deside Isa nēnten bejawab napi-napi.

¹⁰ Imam-imam kepale dait ahli-ahli Taurat nganjeng dait nyampēang tuduhan-tuduhan saq berat tipaq Deside Isa.

¹¹ Make Herodes dait prajurit-prajuritne ngoloq-oloq dait menghine Deside Isa, terus kaduangne jubah kehormatan, dait jauq le tulak ojek Pilatus.

¹² Lēq jelo nike ēndah Herodes dait Pilatus, saq sendēqmanne bemusuhan jari besahabat.

¹³ Pilatus ngumpulang imam-imam kepale, pemimpin-pemimpin dait rakyat,

¹⁴ dait bebase lēq ie pade, "Side pade jauq dengan niki ojok tiang dait paran le nyesatang dengan-dengan lain. Mangkin lēq julu side pade sampun tiang periksaq le, dait selapuq kesalaqan saq side pade tuduhang tipaq le ndēq araq saq tiang ndait lēq le.

¹⁵ Mara q nike ēndah pendapet Herodes, sēngaq ie ēndah sampun suruq dengan jauq Deside Isa nike tulak ojok tiang pade. Ndēq araq sopoq juaq kesalaqan-Ne saq miaq le patut tehukum matē.

¹⁶ Keranaq nike, tiang gen pecut le dait bēbasang le."

¹⁷ [Sebilang perayaan Paskah, Pilatus bēbasang sopoq tahenan tipaq rakyat.]

¹⁸ Selapuq dengan saq bekumpul lēq derike nyurak, "Matēq le! Bēbasang Barabas tipaq tiang pade!"

¹⁹ (Barabas tebui lantaran miaq keributan lēq dalem kote dait nyematēq dengan.)

²⁰ Pilatus kayun bēbasang Deside Isa, keranaq nike ie bebase karing sekali tipaq dengan luwēq nike.

²¹ Laguq ie pade nyurak, "Pakuq le lēq kayuq salib! Pakuq le lēq kayuq salib!"

²² Terus saq ketelu kaline Pilatus bebase lēq ie pade, "Laguq pegawēan jahat napi saq sampun le piaq? Tiang ndēq ndait sopoq kesalaqan lēq le saq miaq le patut tehukum matē. Tiang gen pecut le, terus gen tiang bēbasang le!"

²³ Laguq ie pade tetep nyurak sekuat-kuatne bahwe Deside Isa harus tepakuq lēq kayuq salib. Dait ahirne surakan ie pade menang.

²⁴ Beterus Pilatus mutusang adēq tuntutan ie pade tekabulang,

²⁵ dait bēbasangne dengan saq tebui lantaran pemberontakan dait nyematēq dengan pade maraq saq tetuntut siq ie pade. Terus Deside Isa tesorahang tipaq ie pade jari teperlakuang semēlē ie pade.

²⁶ Beterus Deside Isa tejauq siq ie pade. Lēq tengaq kelampanne, ie pade bedait kance sopoq dengan aranne Simon, saq asalne lēman Kirene, saq kenyeke tame kote. Ie pade paksaq Simon ngelēmbah

kayuq salib nike dait lampaq lēq mudi
Deside Isa.

²⁷ Luwēq dengan ngiring Deside Isa; lēq
antarene araq ēndah dengan-dengan
nine. Dengan-dengan nine nike ngerung
dait tangisin Deside Isa.

²⁸ Laguq Deside Isa ngēngat andang
ie pade dait bemanik, "Hai, putri-putri
Yerusalem! Ndaq tangisin Tiang. Laguq
tangisin diriqde mēsaq dait bije-bijende.

²⁹ Sēngaq gen dateng waktune dengan
gen bebase, 'Aget gati dengan-dengan
nine saq ndēq uwah betian, saq ndēq uwah
bedowē bije dait ndēq uwah penyusq
bebēaq!'

³⁰ Lēq waktu nike ēndah dengan gen
bebase tipaq gunung-gunung, 'Silaq ndet
tiang pade!' Dait tipaq bukit-bukit, 'Silaq
tumpt tiang pade!'

³¹ Sēngaq lamun lēq kayuq saq masih
idup, dengan sampun piaq maraq niki,
lebih-lebih saq gen ie pade piaq lēq kayuq
saq gero!"

³² Araq ēndah due dengan lain --
deduaqne dengan jahat -- saq ie pade
jauq jari tehukum matē bareng kance
Deside Isa.

³³ Sesampun dateng lēq taoq saq tearanin, "Jerangkong", ie pade pakuq Deside Isa lēq kayuq salib bareng-bareng kance due dengan jahat nike -- sopoq lēq sedi kanan dait sopoqne malik lēq sedi kiri-Ne.

³⁴ Beterus Deside Isa bedo'e, "Bapa, ampunin ie pade! Sēngaq ie pade ndēq ngerti napi saq ie pade piaq." le pade bagi kuace Deside Isa kadu undian.

³⁵ Dengan luwēq nganjeng lēq derike sambil manto, lēq waktu nike ēndah pemimpin-pemimpin Yahudi ngoloq-oloq Deside Isa, dait bebase, "le sampun selamatang dengan lain; dait mangkin alurang le selamatang diriq-Ne mēsaq. Tekan le Almasih, saq tepilēq siq Allah?"

³⁶ Prajurit-prajurit ēndah ngoloq Deside Isa. le pade dateng dait ngebēng Deside Isa aiq anggur saq pedis

³⁷ dait bebase, "Lamun Side raje dengan Yahudi, selamatang diriq-De."

³⁸ Lēq bagian atas kayuq salib Deside Isa, tetoloq tulisan: "Niki Raje Dengan Yahudi."

³⁹ Salaq sopoq penjahat saq bareng tepakuq lēq kayuq salib menghine Deside Isa. le bebase, "Tekan Side Almasih? Nah, selamatang diriq-De dait tiang pade!"

⁴⁰ Laguq penjahat saq sopoqne malik peringet baturne nike, "Napi side ndēq takut lēq Allah sēngaq side ēndah tehukum matē pade maraq le.

⁴¹ Hukumante kance due mule setimpal kance perbuatante, laguq le niki, ndēq araq perbuatan-Ne saq salaq!"

⁴² Terus ie bebase, "Deside Isa, iling lēq tiang lamun Pelungguh rauh jari Raje!"

⁴³ Manik Deside Isa, "Tiang badaq side, setetune jelo niki ēndah side gen bareng kance Tiang lēq Pirdaus."

⁴⁴ Kire-kire jam due olas tengari, ndēq araq sinar jelo, dait selapuq negeri nike jari peteng gati jangke jam telu kebian.

⁴⁵ Kelambu saq araq lēq dalem Gedēng Allah, soēk jari due.

⁴⁶ Beterus Deside Isa bekuih keras-keras, "Bapa! Lēq gading Deside Tiang serahang nyawe Tiang!" Sesampun bemanik maraq nike, le nyerahang nyawe-Ne.

⁴⁷ Waktu kepale pasukan serioq hal nike, ie mulieang Allah. Terus ie bebase, "Setetune Deside Isa ndēq salaq!"

⁴⁸ Dengan luwēq saq dateng manto lēq derike, serioq selapuq saq telaksane. Beterus selapuqne pade ulēq dait nyesel gati angenne.

⁴⁹ Dait selapuq kenalan Deside Isa lantong dengan–dengan nine saq ngiring le lēman Galilea, nganjeng lēman jaoq dait serioq selapuqne nike.

⁵⁰ Araq sopoq dengan aranne Yusup, asalne lēman kote Arimatea lēq negeri Yudea. Yusup niki dengan solēh saq tehormatin siq dengan, dait saq kenyeke ngantos Kerajaan Allah. Timaq ie anggote Mahkamah Agame, ie ndēq setuju siq keputusan dait tindakan mahkamah nike.

⁵¹ (23:50)

⁵² Yusup niki lumbar ngadep Pilatus dait tunas adēq jenazah Deside Isa tesorahang lēq ie.

⁵³ Terus ie turunang jenazah Deside Isa lēman kayuq salib, dait bungkusne kadu kain lēnen alus saq putēq. Sesampun nike, toloqne jenazah Deside Isa lēq makam saq tepiaq lēq dalem bukit batu -- makam nike ndēq uwah tekadu.

⁵⁴ Jelo nike jelo persiepan; sēngaq jelo Sabat gen mulai.

⁵⁵ Dengan–dengan nine saq ngiring Deside Isa lēman Galilea turut Yusup dait serioq makam nike. le pade serioq ēndah berembē entan jenazah Deside Isa tetoloq lēq dalem makam.

⁵⁶ Terus ie pade ulēq dait siepang ramuan–ramuan dait minyak sengēh jari minyakin jenazah Deside Isa. Lēq jelo Sabat, ie pade mentelah begawēan jari taat lēq Hukum Taurat.

24 ¹ Lēq jelo Ahad, kelēmaq aru gati, dengan–dengan nine nike lumbar ojek makam jauq ramuan–ramuan saq sampun ie pade siepang.

² Lēq makam, ie pade ndait batu pengimpet lawang makam nike sampun tealih.

³ Terus ie pade tame ojek dalem makam nike, laguq ndēq araq daitne jenazah Junjungan Saq Mulie Deside Isa lēq derike.

⁴ Sewaktu ie pade kenyeke nganjeng lēq derike dait bingung mikirang hal nike, selung–selung araq due dengan kadu kelambi saq putēq ngempor dateng ngerapetin ie pade.

⁵ Ie pade takut gati jangke ie pade nunduk, laguq kedue dengan nike bebase lēq ie pade, "Kembēq side pade boyaq dengan saq idup lēq taoq dengan ninggal?"

⁶ Ie ndēq araq lēq deriki, le sampun idup malik! Ingetang napi saq le manikang lēq side sewaktu le masih lēq Galilea,

⁷ bahwe, 'Bije Manusie harus teserahang ojuk ime dengan-dengan bedose, terus tepakuq lēq kayuq salib, dait lēq jelo saq ketelu le gen idup malik.'"

⁸ Beterus dengan-dengan nine nike inget napi saq sampun temanikang siq Deside Isa.

⁹ Sesampun tulak lēman makam nike, ie pade tuturang selapuq peristiwē nike lēq kesolas pengiring-pengiring Deside Isa dait selapuq pengiring saq lain.

¹⁰ Dengan-dengan nine saq nyampēang selapuq hal nike tipaq rasul-rasul aranne: Mariam Magdalena, Yohana dait Mariam inaqne Yakub dait dengan-dengan nine lainne saq bareng kance ie pade.

¹¹ Laguq rasul-rasul nike paran dengan-dengan nine nike cume nyeriteang saq ndēq-ndēq. Ie pade ndēq percaye siq cerite dengan-dengan nine nike.

¹² Timaq maraq nike, Petrus ures dait pelai ojuk makam. Waktu ie nidok ojuk dalem makam, serioqne cume kain putēq lēq derike. Petrus bengaq gati, terus ulēq dait beketuan-tuan dalem angenne napi setetune saq sampun telaksane.

¹³ Lēq jelo nike ēndah, due pengiring Deside Isa kenyeke bekelampan ojuk

sopoq dēse aranne Emaus, kire-kire solas kilo jaoqne lēman Yerusalem.

¹⁴ Sambil lampaq ie pade ngeraosang selapuq peristiwē saq sampun telaksane nike.

¹⁵ Sewaktu ie pade ngeraos dait saling tukah pikiran, Deside Isa rauh dait bareng lampaq kance ie pade.

¹⁶ Ie pade serioq Deside Isa, laguq araq sopoq hal saq miaq ie pade ndēq tandaq Deside Isa.

¹⁷ Beterus Deside Isa bemanik, "Napi saq side pade raosang lēq tengaq kelampan niki?" Ie pade mentelah, dait muene sedih.

¹⁸ Terus salaq sopoq lēq antare ie pade aranne Kleopas, metakēn lēq Deside Isa, "Napi Side sopoq-sopoqne dengan pendateng lēq Yerusalem, saq ndēq nenaq peristiwē saq telaksane baruq-baruq niki?"

¹⁹ "Peristiwē nabi nike?" manik Deside Isa. "Peristiwē mengenai Deside Isa, dengan lēman Nazaret nike," jawab ie pade. "Ie nabi. Ucapan dait perbuatan-Ne penoq siq kuase lēq arepan Allah, dait lēq arepan selapuq bangse.

²⁰ Imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin bangsente nyerahang le jari

tehukum matē, terus le tepakuq lēq kayuq salib!

²¹ Padahal tiang pade beharep le saq gen bēbasang Israel! Dait jelo niki jelo saq ketelu lēman peristiwa nike telaksane.

²² Dait dengan-dengan nine lēq antare tiang pade sampun piaq tiang pade tinjot: Kelēmaq aru gati ie pade lumbar ojek makam,

²³ laguq ie pade ndēq ndait jenazah Deside Isa lēq derike. Beterus ie pade tulak dait bebadaq lēq tiang pade bahwe ie pade serioq malaēkat, dait malaēkat-malaēkat nike bebese bahwe Deside Isa idup malik.

²⁴ Araq batur-batur tiang saq lumbar ojek makam, terus daitne napi saq teceriteang siq dengan-dengan nine nike mule tetu, laguq ie pade ndēq serioq Deside Isa."

²⁵ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Side pade mule bodo! Ngonēq gati side pade percaye napi saq sampun tesampēang siq nabi-nabi!

²⁶ Tekan Almasih harus ngalamin juluq penderitean nike, jari tame ojek dalem kemuliean-Ne?"

²⁷ Beterus Deside Isa jelasang lēq ie pade napi saq tetulis lēq dalem selapuq Kitab

Suci mengenai diri-Ne, mulai lēman kitab Musa jangke kitab nabi-nabi.

²⁸ Sewaktu ie pade gen rauh lēq dēse saq ie pade laiq, Deside Isa maraqne gen bemargi terus,

²⁹ laguq ie pade segah Deside Isa dait matur, "Silaq mererepan lēq deriki, mangkin sampun serep jelo, dait karing seberaq peteng." Beterus Deside Isa tame dait mererepan lēq taoq ie pade.

³⁰ Sewaktu Deside Isa melinggih medaran kance ie pade, le bait ruti, terus ngucapang syukur tipaq Allah, dait peleng-peleng-Ne ruti nike kadu gading-Ne, terus ngicanin ie pade.

³¹ Beterus ie pade sadar bahwe nike Deside Isa. Laguq Deside Isa telang lēman tengaq-tengaq ie pade.

³² Ie pade bebase sopoq kance saq lain, "Onēq kan ite besemanget gati, sewaktu le bebaos kance ite lēq tengaq kelampan, dait jelasang ite isi Kitab Suci?"

³³ Waktu nike ēndah ie pade nganjeng terus tulak ojek Yerusalem. Lēq derike daitne solas pengiring Deside Isa kenyeke bekumpul bareng saq lain.

³⁴ Ie pade saq araq lēq Yerusalem nike bebase lēq deduaqne, "Mule tetu

Junjungan Saq Mulie sampun idup malik!
le sampun nyatayang diriḡ-Ne lēḡ Simon!"

³⁵ Beterus kedue pengiring Deside Isa saq baruḡ dateng nike nyeriteang pengalaman ie pade lēḡ tengaḡ kelampanne, dait berembē entan ie pade nandaḡ Deside Isa waktu le peleng-peleng ruti.

³⁶ Lēḡ waktu ie pade masih betutur, selung-selung Deside Isa araq lēḡ tengaḡ-tengaḡ ie pade, dait ngucapang salam tipaq ie pade.

³⁷ le pade tinjot dait takut gati, sēngaḡ ie pade paran serioḡ hantu.

³⁸ Laguḡ Deside Isa bemanik, "Kembēḡ side pade takut? Kembēḡ side pade jari bimbang?"

³⁹ Serioḡ imen Tiang dait naēn Tiang. Tiang niki Isa. Silaq demak dait perhatiang, sēngaḡ hantu ndēḡ bedowē isi atao tolang maraq saq side pade serioḡ lēḡ Tiang."

⁴⁰ Sambil bemanik maraq nike Deside Isa petitoḡang ie pade gading-Ne dait cokor-Ne.

⁴¹ Dait sewaktu ie pade ndēḡqman percaye lantaran seneng gati dait bengaq, Deside Isa bemanik lēḡ ie pade, "Napi lēḡ deriki side pade bedowē keloran?"

⁴² Ie pade aturin Deside Isa sepeleng empaq gorēng.

⁴³ Deside Isa bait empaq nike, terus daharangne lēq julu ie pade.

⁴⁴ Sesampun nike, Deside Isa bemanik malik lēq ie pade, "Hal niki saq sampun Tiang sampēang lēq side pade sewaktu Tiang masih bareng kance side pade: Bahwe selapuq hal saq tetulis mengenai Tiang lēq dalem Kitab Taurat Musa, Kitab Nabi-nabi dait lēq Kitab Zabur, harus telaksane."

⁴⁵ Beterus Deside Isa bukaq pikiran ie pade, sehingge ie pade iniq ngerti maksut Kitab Suci.

⁴⁶ Deside Isa bemanik malik lēq ie pade, "Lēq dalem Kitab Suci tetulis bahwe Almasih harus menderite, dait idup malik lēman tengaq-tengaq dengan ninggal lēq jelo saq ketelu.

⁴⁷ Dait dalem pesēngan Almasih nike ēndah harus tekabarang tipaq selapuq bangse mengenai pertobatan dait pengampunan dose. Berite nike harus tekabarang mulai lēman Yerusalem.

⁴⁸ Side pade jari saksi lēman selapuq hal nike.

⁴⁹ Dait Tiang mēsaq gen ngirimang side pade napi saq sampun tejanjiqang siq Bapa. Laguq side pade harus tetep ngantih lēq kote niki jangke kuase lēman Allah turun kuasein side pade."

⁵⁰ Sesampun nike Deside Isa jauq ie pade ojek luah kote jangke rapet Betania. Lēq derike Deside Isa ngangkat gading-Ne, terus ngicanin ie pade berkah.

⁵¹ Sewaktu Deside Isa ngelaksaneang hal nike, le kerangkatan ojek surge, terus bekelin kance ie pade.

⁵² Ie pade sujut nyembah Deside Isa, terus tulak ojek Yerusalem siq angen saq seneng gati,

⁵³ dait ie pade tetep araq lēq Gedēng Allah dait mulieang Allah.

Yohanes

1 ¹ Lēq penembēqne sendēqman dunie tecipteang, Manik nike sampun araq. Manik nike araq bareng Allah, dait Manik nike Allah.

² Lēman penembēqne le araq bareng Allah.

³ Selapuqne tejariang siq le, dait lēman selapuq saq araq, ndēq araq sopoq juaq saq tejariang, lamun nēnten siq le.

⁴ Lēq dalem–Ne araq idup, dait idup nike terang manusie.

⁵ Terang nike besinar lēq tengaq peteng, dait peteng nike ndēq bau nguasein terang nike.

⁶ Rauh dengan saq teutus siq Allah, aranne Yahya.

⁷ le rauh jari saksi mengenai terang nike, adēq langan ie selapuq dengan jari percaye.

⁸ le ndēqne terang nike, laguq ie harus besaksi mengenai terang nike.

⁹ Terang saq sejati, saq menahin selapuq manusie, kenyeke rauh ojek dunie.

¹⁰ Ie araq lēq dunie, malahan dunie tecipteang siq ie, laguq dunie ndēq kenal kance le.

¹¹ Ie rauh ojok dowē-Ne mēsaq laguq ie pade ndēq nerimaq le.

¹² Laguq tipaq dengan-dengan saq nerimaq le, le icanin dengan-dengan nike kuase jari bije-bije dowēn Allah, ie pade saq percaye lēq pesēngan-Ne.

¹³ Ie pade tebijeang ndēqne lēman daraq atao kemēlēq manusie, ndēq ēndah lēman kemēlēq dengan mame, laguq lēman Allah.

¹⁴ Manik nike sampun jari manusie, beterus le araq lēq antare ite, dait ite sampun serioq kemuliean-Ne, kemuliean saq teicanin tipaq le sebagē Bije Nunggal saq asalne lēman Bapa, penoq rahmat dait kebenaran.

¹⁵ Yahya rauh jari saksi-Ne, ie beriteang: "Niki le saq tiang maksut: le saq rauh mudian lēman tiang belēqan lēman tiang, sēngaq le sampun araq sendēqman tiang araq."

¹⁶ Sēngaq lēman kesempurnean-Ne, ite selapuq sampun nerimaq rahmat demi rahmat.

¹⁷ Hukum Taurat ite terimaq lēman Musa. Laguq rahmat dait kebenaran rauh langan Deside Isa Almasih.

¹⁸ Ndēq araq saq sampun serioq Allah, laguq Bije Nunggal saq asalne lēman Bapa, saq araq lēq iwean Bapa. Ie saq nyatayang Bapa tipaq ite.

¹⁹ Niki kesaksian Yahya sewaktu pare penguase Yahudi lēq Yerusalem suruq imam-imam dait dengan-dengan Lewi lumbar beketuan ojok Yahya, "Sai pelungguh niki?"

²⁰ Yahya ngaku secare terus-terang, "Tiang niki nēnten Almasih."

²¹ "Lamun maraq nike, pelungguh sai?" Ie pade beketuan. "Napi pelungguh Elia?" "Nēnten," jawab Yahya. "Napi pelungguh nabi saq gen rauh?" "Nēnten," jawab Yahya.

²² Ie pade bebase, "Lamun maraq nike, silaq badaq tiang pade sai pelungguh niki?" Adēq tiang pade bau nyampēang jawaban tipaq dengan-dengan saq ngutus tiang pade. Menurut pelungguh sai setetune pelungguh niki?"

²³ Jawab Yahya, "Tiang niki dengan saq bekuih-kuih lēq padang gurun, 'Rateang

langan Tuhan.' Maraq saq sampun tesampēang siq Nabi Yesaya."

²⁴ Lēq antare dengan-dengan saq teutus araq dengan Parisi,

²⁵ ie pade beketuan, "Lamun pelungguh nēnten Almasih, nēnten Elia, nēnten ēndah nabi saq gen rauh, kembēq pelungguh baptis dengan?"

²⁶ Jawab Yahya, "Tiang baptis dengan kadu aiq. Laguq lēq tengaq-tengaq side pade araq Dengan saq nēnten side pade kenal.

²⁷ Ie rauh mudian lēman tiang, laguq jari lekaq tali sepatu-Ne doang tiang ndēq patut."

²⁸ Selapuqne nike telaksane lēq Betania, lēq itoqan Kokoq Yordan taoq Yahya baptis dengan.

²⁹ Lēq jelo jemaqne, Yahya serioq Deside Isa rauh tipaq ie. Terus Yahya bebase, "Pade serioq Anak Domba Allah saq ngapus dose dunie.

³⁰ Ie saq tiang maksut sewaktu tiang nyampēang: Mudian lēman tiang gen rauh sopoq dengan saq belēqan lēman tiang, sēngaq le sampun araq sendēqman tiang.

³¹ Sendēqmanne, tiang ndēq nenaq sai le nike. Laguq jari hal nike tiang dateng

dait baptis dengan kadu aiq, adēq le tenyatayang tipaq bangse Israel."

³² Yahya ēndah ngebēng kesaksian niki, "Tiang serioq Roh Allah turun lēman langit maraq ruen kedit dare, beterus meneng lēq atas-Ne.

³³ Lēq waktu nike tiang ndēqman nenaq sai le. Laguq Allah saq manikang tiang baptis dengan kadu aiq sampun bemanik lēq tiang, 'Lamun side serioq Roh Allah turun, beterus meneng lēq atas sopoq dengan, le saq gen baptis dengan kadu Roh Suci.'

³⁴ Tiang sampun serioq mēsaq," basen Yahya, "dait tiang ngebēng kesaksian bahwe le Bije saq asalne lēman Allah."

³⁵ Lēq jelo jemaqne Yahya araq lēq taoq nike malik kance due pengiringne.

³⁶ Sewaktu ie serioq Deside Isa bemargi, ie bebase, "Silaq pade serioq! Nike Anak Dombe Allah."

³⁷ Kedue pengiring nike dengah basen Yahya, beterus lumbar ngiring Deside Isa.

³⁸ Deside Isa ngēngat andang mudi, dait cingakin ie pade kenyeke turut le. Deside Isa beketuan, "Napi saq side pade boyaq?" Jawab ie pade, "Rabi (artine: Guru), lēq mbē Pelungguh meneng?"

³⁹ "Silaq serioq mēsaq," manik Deside Isa. Ie pade lumbar kance Deside Isa dait serioq lēq mbē gedēng-Ne. Waktu nike jam empat kebian. Jelo nike ie pade ndot ngiring Deside Isa.

⁴⁰ Salaq sopoq lēman kedue dengan saq sampun dengahang napi saq tesampēang Yahya, beterus lumbar ngiring Deside Isa, aranne Andreas, semetonne Simon Petrus.

⁴¹ Becat-becat Andreas boyaq Simon, semetonne, dait bebase lēq ie, "Tiang pade sampun bedait kance Mesias!" (Mesias pade artine kance Almasih.)

⁴² Andreas ngatong Simon ojek Deside Isa. Deside Isa merhatiang Simon, terus bemanik, "Side Simon, bije Yahya. Side gen tearanin Kepas (artine: Petrus)."

⁴³ Lēq jelo jemaqne Deside Isa mutusang gen lumbar ojek Galilea. Ie bedait kance Pilipus, dait bemanik lēq ie, "Silaq turut Tiang!"

⁴⁴ Pilipus asalne lēman Betsaida, taoqne ndot Andreas dait Petrus.

⁴⁵ Pilipus bedait kance Natanael dait bebase lēq ie, "Tiang pade sampun ndait Dengan saq tesebut siq Musa lēq dalem Kitab Suci Taurat, dait saq teberiteang siq

nabi-nabi. Ie Deside Isa bije Yusup lēman Nazaret."

⁴⁶ Laguq jawab Natanael, "Segerah iniq hal saq solah dateng lēman Nazaret?" "Silaq serioq mēsaq!" basen Pilipus.

⁴⁷ Deside Isa cingakin Natanael dateng, terus bemanik mengenai ie, "Serioq niki dengan Israel sejati. Ndēq araq saq palsu lēq ie."

⁴⁸ Natanael metakēn lēq Deside Isa, "Berembē Pelungguh iniq wikanang tiang?" Jawab Deside Isa, "Sendēqman Pilipus ngempoh side, Tiang sampun serioq side lēq bawaq lolo are nike."

⁴⁹ "Bapaq Guru," basen Natanael, "Pelungguh tetu-tetu Bije saq asalne lēman Allah! Pelungguh Raje dengan Israel!"

⁵⁰ Deside Isa bemanik, "Side percaye, cume lantaran Tiang badaq bahwe Tiang sampun serioq side lēq bawaq lolo are nike? Hal-hal saq jaoq belēqan lēman nike gen side serioq!"

⁵¹ Deside Isa bemanik ēndah, "Tiang badaq side, side gen serioq langit kebukaq, dait malaēkat-malaēkat Allah turun-taēk ojek Bije Manusiē."

2¹ Due jelo sesampun nike araq gawē ngawinang lēq kote Kana, lēq Galilea, dait mamiq bini Deside Isa araq lēq derike.

² Deside Isa kance pengiring–pengiring–Ne tepesilaq ēndah lēq gawē ngawinang nike.

³ Sewaktu ie pade kurangan aiq anggur, mamiq bini–Ne bebese lēq Deside Isa, "Aiq anggur ie pade sampun bis."

⁴ Jawab Deside Isa, "Inaq napi saq side kayunang lēq Tiang? Ndēqman waktune Tiang nyatayang diriq."

⁵ Laguq mamiq bini Deside Isa bebese lēq pelayan–pelayan, "Laksaneang napi saq le manikang lēq side."

⁶ Lēq derike araq enem gentong saq tesadangang jari bisoq naē menurut adat Yahudi. Gentong nike sopoq–sopoq isine kire–kire satus liter.

⁷ Manik Deside Isa lēq pelayan–pelayan nike, "Isiqang gentong–gentong nike." Ie pade isiq gentong–gentong nike jangke penoq.

⁸ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Mangkin bait aiq nike sekediq dait atong ojok ketue saq ngatur gawē." Ie pade jauq aiq nike ojok ketue.

⁹ Terus ketue nike rasiaq aiq saq sampun jari anggur nike. (le ndēq nenaq lēman mbē anggur nike, cume pelayan-pelayan saq ngisiq aiq doang saq nenaq.) Beterus ketue nike ngerapetin pengantēn mame, ¹⁰ terus bebase lēq ie, "Biasene dengan nyugulang anggur saq paling maiq juluan dait lamun selapuq temuē sampun puas nginem baruq anggur saq biase. Laguq side nyimpen anggur saq paling solah jangke mangkin!"

¹¹ Nike keajaipan penembēq saq tepiaq siq Deside Isa. le ngelaksaneang nike lēq Kana lēq Galilea. Siq tandē nike le nyatayang kemuliean-Ne. Make pengiring-pengiring-Ne percaye lēq le.

¹² Sesampun nike Deside Isa lumbar ojok Kapernaum bareng-bareng kance mamiq bini-Ne, sanak-sanak-Ne dait pengiring-pengiring-Ne. le pade mererepan lēq derike pire jelo ngonēqne.

¹³ Sewaktu sampun rapet Hari Raye Paskah Yahudi, Deside Isa lumbar ojok Yerusalem.

¹⁴ Lēq Gedēng Allah lēq Yerusalem, dait-Ne dengan-dengan saq jual sampi, dombe, kedit dare; dait ēndah tukang tukah kēpēng tokol lēq derike.

¹⁵ Deside Isa piauq pecut lēman tali, beterus siuh-Ne selapuq sampi dait dombe nike lēman dalem Gedēng Allah. Balik-belah-Ne mēje-mēje saq tekadu taoq nukahang kēpēng jangke selapuq kēpēng ie pade begelanyatan.

¹⁶ Beterus Deside Isa bemanik lēq dagang kedit dare nike, "Jauq selapuqne niki. Ndaq jaring Gedēng Bapa Tiang taoq bedagang!"

¹⁷ Beterus pengiring-pengiring-Ne inget bahwe araq tetulis, "Rase kasih Tiang lēq Gedēng Deside, nguasein atēn Tiang."

¹⁸ Pare penguase Yahudi nantang Deside Isa, basen ie pade, "Silaq miaq keajaipan jari tande lēq tiang pade bahwe Pelungguh berhak ngelaksaneang maraq niki."

¹⁹ Jawab Deside Isa, "Runtuhang Gedēng Allah niki, dait dalem telu jelo Tiang bau panganjeng malik."

²⁰ Terus ie pade bebase, "Teperluang waktu petang dase enem taun jari panganjeng Gedēng Allah niki, laguq Pelungguh gen panganjeng malik dalem telu jelo?"

²¹ Laguq Gedēng Allah saq temaksut siq Deside Isa nike, rage-Ne mēsaq.

²² Beterus sesampun Deside Isa idup lēman ninggal, pengiring–pengiring–Ne inget bahwe hal nike sampun le manikang. Make ie pade percaye napi saq tetulis lēq Kitab Suci dait napi saq temanikang siq Deside Isa.

²³ Deside Isa araq lēq Yerusalem sengonēq Perayaan Paskah, luwēq dengan percaye lēq le lantaran keajaipan–keajaipan saq le piaq.

²⁴ Laguq Deside Isa mēsaq nēnten percayeang diriq–Ne lēq ie pade, sēngaq le kenal selapuq dengan.

²⁵ Ndēq perlu dengan ngebēng kesaksian tipaq le mengenai sai juaq, sēngaq le mēsaq wikan napi saq araq lēq dalem angen manusie.

3¹ Araq sopoq ahli Taurat lēman golongan dengan Parisi aranne Nikodemus.

² Lēq sopoq kelem ie parek ojok Deside Isa, dait matur, "Bapaq Guru, tiang pade nenaq Pelungguh teutus siq Allah. Sēngaq nēnten araq sopoq dengan juaq saq bau miaq keajaipan maraq Pelungguh, lamun Allah nēnten bareng ie."

³ Jawab Deside Isa, "Tiang badaq side: Setetune ndēq araq sopoq manusie saq

bau serioq Kerajaan Allah lamun ie ndēq tebi jeang malik."

⁴Jawab Nikodemus tipaq Deside Isa, "Segerah dengan saq sampun toaq tebi jeang malik? Napi ie iniq tame malik lēq dalem tian inaqne beterus tebi jeang malik?"

⁵Jawab Deside Isa, "Tiang badaq side, setetune lamun dengan ndēq tebi jeang lēman aiq dait lēman Roh Allah, dengan nike ndēq gen bau tame Kerajaan Allah.

⁶Manusie secare jasmani tebi jeang siq dengan toaqne, laguq secare rohani tebi jeang lēman Roh Allah.

⁷Ndaq benga q lantaran Tiang badaq side: Side selapuq harus tebi jeang malik.

⁸Angin lalo o jok mbē ie mēlē; ite dengah suarene, laguq ndēq nena o q lēman mbē datengne dait o jok mbē aningne. Mara q nike ēndah dengan saq tebi jeang lēman Roh Allah."

⁹Nikodemus metakēn, "Berembē nike iniq telaksane?"

¹⁰Jawab Deside Isa, "Side guru lēq Israel; segerah side ndēq nena o q hal-hal nike?"

¹¹Tiang badaq side: Setetune tiang pade nyampēang mengenai napi saq tiang pade taoq, dait tiang pade ngebēng

kesaksian mengenai nabi saq sampun tiang pade serioq; laguq side pade ndēq mēlē nerimaq kesaksian tiang pade.

¹² Side pade ndēq percaye lamun Tiang nyeriteang side mengenai hal-hal lēman dunie niki; berembē side pade bau percaye, lamun Tiang nyeriteang side hal-hal mengenai Sorge?

¹³ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq sampun taēk ojok Sorge, kecuali le saq turun ojok dunie, nike Bije Manusiē.

¹⁴ Pade maraq Musa saq taēkang ulah tembage lēq sopoq kayuq lēq padang gurun, maraq nike ēndah Bije Manusiē harus tetaēkang,

¹⁵ adēq selapuq dengan saq percaye lēq le mauq idup sejati dait kekel.

¹⁶ Sēngaq belēq gati kasih Allah tipaq manusiē lēq dunie niki, jangke le ngicanin Bije-Ne saq nunggal, adēq sebilang dengan saq percaye lēq le ndēqne binase, laguq mauq idup sejati dait kekel.

¹⁷ Sēngaq Allah ngutus Bije-Ne nēnten jari hakimin dunie niki, laguq adēq langan le, dunie niki teselametang.

¹⁸ Dengan saq percaye lēq le ndēq gen tehukum. Laguq dengan saq ndēq percaye sampun tehukum siq Allah, sēngaq ie

ndēq percaye lēq dalem pesēngan Bije Nunggal saq asalne lēman Allah.

¹⁹ Hukuman nike: Cahaye nike sampun rauh ojok dunie, laguq manusie demenan peteng ketimbang menah, sēngaq perbuatan-perbuatan ie pade jahat.

²⁰ Sebilang dengan saq gawēq jahat, meriq lēq cahaye; ie ndēq mēlē dateng lēq cahaye nike, adēq perbuatanne saq jahat ndēq penggitan.

²¹ Laguq dengan saq ngelaksaneang nabi saq kenaq, dateng tipaq cahaye nike adēqne jari nyate bahwe nabi saq ie laksanaeng sesuai pekayunan Allah."

²² Sesampun nike Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne lumbar ojok Yudea. Lēq derike le mererepan pire jelo ngonēqne teiring siq ie pade sambil baptis dengan saq betobat.

²³ Waktu nike Yahya ndēqman tame bui. Ie baptis dengan lēq Ainon, ndēqne jaoq lēman Salim, sēngaq lēq derike luwēq aiq. Dengan-dengan pade dateng ojok derike terus Yahya, baptis dengan-dengan nike.

²⁴ (3:23)

²⁵ Terus pengiring-pengiring Yahya mulai pade betungkan kance dengan Yahudi mengenai aturan penyucian.

²⁶ Ie pade lumbar ojok Yahya, dait bebase, "Paq Guru, napi pelungguh masih iling lēq dengan saq bareng kance pelungguh lēq itoqan Kokoq Yordan nike saq piranan sampun pelungguh ceriteang tiang pade? Ie ēndah baptis dengan, dait selapuq dengan lumbar ojok le!"

²⁷ Jawab Yahya, "Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau nerimaq napi-napi lamun ie nēnten teicanin siq Allah.

²⁸ Side pade sampun dengah raos tiang, 'Tiang ndēqne Mesias saq tesebut ēndah Almasih. Tiang teutus senjuluq le.'

²⁹ Pengantēn nine nike ēpēne pengantēn mame. Sahabat pengantēn mame nike cume nganjeng lēq dēkētne dait dengahang, dait ie besukecite lamun dengah suare pengantēn mame. Mara q nike ēndah tiang. Mangkin tiang seneng gati.

³⁰ Ie harus sayan belēq, laguq tiang harus sayan kodēq."

³¹ Sai saq rauh lēman atas ngelebihin selapuqne; sai saq asalne lēman dunie, ie manusie warge dunie dait ngeraos mengenai hal-hal lēq dunie. Sai saq rauh lēman Sorge ngelebihin selapuqne.

³² le bebaos mengenai napi saq sampun le cingakin dait le pirengang, laguq ndēq araq sopoq dengan juaq saq percaye lēq kesaksian–Ne.

³³ Dengan saq percaye lēq kesaksian–Ne nike, ngakuq bahwe Allah kenaq.

³⁴ Sēngaq dengan saq teutus siq Allah nyampēang Manik Allah, sēngaq nēnten araq tutuqne Allah ngicanin Roh–Ne.

³⁵ Bapa ngasihin Bije, dait sampun nyerahang selapuq kuase lēq le.

³⁶ Dengan saq percaye lēq Bije nike gen mauq idup sejati dait kekel. Laguq dengan saq ndēq taat lēq Bije nike ndēqne mauq idup. le tehukum siq Allah selaēq–laēqne.

4¹ Sewaktu Deside Isa wikan bahwe dengan–dengan Parisi sampun dengah, bahwe le luwēqan mauq pengiring dait baptis pengiring ketimbang Yahya,

² (timaq Deside Isa mēsaq nēnten baptis dengan, laguq pengiring–pengiring–Ne doang,)

³ le lumbar lēman Yudea tulak malik ojok Galilea.

⁴ Lēq dalem pemargian–Ne nike, le harus liwatin daērah Samaria.

⁵ Beterus Deside Isa rauh lēq sopoq kote lēq Samaria aranne Sikar, ndēqne jaoq

lẽman tanaq saq laẽq Yakub icanin tipaq Yusup, bijene.

⁶ Lẽq derike araq lingkoq Yakub. Deside Isa lelah gati lantaran pemargian nike, keranaq nike le melinggih lẽq sedin lingkoq. Waktu nike kire-kire jam due olas tengari.

⁷ Waktu nike pengiring-pengiring Deside Isa sampun lumbar ojok kote beli keloran. Beterus araq dengan nine Samaria dateng nimbaq aiq. Deside Isa bemanik lẽq ie, "Inaq, bau Tiang tunas aiq inem."

⁸ (4:7)

⁹ Jawab dengan nine Samaria nike, "Bapaq dengan Yahudi, tiang dengan Samaria; kembẽq Pelungguh tunas nginem lẽq tiang?" (Sẽngaq dengan-dengan Yahudi ndẽq araq hubungan kance dengan Samaria.)

¹⁰ Jawab Deside Isa, "Lamun side nenaq paice Allah dait sai saq tunas aiq inem lẽq side, pasti side mẽsaq gen tunas aiq inem lẽq le, dait le gen bẽng side aiq idup."

¹¹ Basen dengan nine nike, "Pelungguh nẽnten bedowẽ timbaq, dait lingkoq niki dalem gati. Lẽman mbẽ Pelungguh mauq aiq idup nike?"

¹² Yakub, bapaq leluhur tiang pade, ngicanin tiang pade lingkoq niki. Dait ie mēsaq bait aiq inemne lēman deriki; maraq nike ēndah bije-bijene lantong selapuq binatang saq ie anyam. Napi Pelungguh paran Pelungguh belēqan kance Yakub?"

¹³ Deside Isa bemanik, "Dengan saq nginem aiq niki gen bedak malik,

¹⁴ laguq dengan saq nginem aiq saq gen Tiang bēng, ndēqne gen bedak malik selaēq-laēqne. Sēngaq aiq saq gen Tiang bēng nike gen jari pengembulan aiq lēq dalem diriqne saq gen terus ngēlēk jangke dateng idup sejati dait kekel."

¹⁵ Basen dengan nine nike, "Bapaq, icanin tiang aiq nike, adēq tiang ndēq bedak malik; dait ndēq perlu tulak ojek deriki bait aiq."

¹⁶ "Silaq lumbar, empoh semamende, terus tulak malik ojek deriki," manik Deside Isa.

¹⁷ "Tiang ndēq bedowē semame," basen dengan nine nike. "Mule kenaq basende," manik Deside Isa.

¹⁸ "Sēngaq side sampun merariq lime kali, dait dengan mame saq idup bareng side mangkin ndēqne semamende."

¹⁹ "Taoq tiang mangkin bahwe Pelungguh niki nabi," basen dengan nine nike.

²⁰ "Leluhur tiang pade nyembah Allah lēq atas gunung niki, laguq bangse Pelungguh bebase bahwe cume lēq Yerusalem doang taoq dengan nyembah Allah."

²¹ "Pade percaye," manik Deside Isa lēq ie, "sopoq waktu dengan gen nyembah Bapa, ndēqne lēq gunung niki malik, dait ndēqne ēndah lēq Yerusalem."

²² Side pade dengan Samaria nyembah saq ndēq side pade kenal, laguq tiang pade dengan Yahudi nyembah le saq tiang pade kenal, sēngaq keselametan dateng lēman dengan Yahudi.

²³ Laguq gen dateng waktune dait mangkin sampun dateng, bahwe penyembah-penyembah saq kenaq gen nyembah Bapa lēq dalem roh dait kebenaran; sēngaq Bapa kayunang penyembah-penyembah maraq nike.

²⁴ Allah nike Roh dait sai-sai nyembah le, harus nyembah le lēq dalem roh dait kebenaran."

²⁵ Dengan nine nike matur lēq Deside Isa, "Tiang nenaq bahwe Mesias (saq tesebut Almasih) gen rauh. Lamun le rauh, le gen nyampēang selapuq hal tipaq ite."

²⁶ Manik Deside Isa lēq ie, "Tiang niki le, saq mangkin kenyeke ngeraos kance side."

²⁷ Lēq waktu nike pengiring-pengiring Deside Isa tulak. le pade bengaq serioq Deside Isa bebaos kance dengan nine nike. Laguq ndēq araq sopoq dengan juaq lēman ie pade saq beketuan lēq dengan nine nike, "Napi kemēlēqde?" atao saq metakēn lēq Deside Isa, "Kembēq Pelungguh bebaos kance dengan nine nike?"

²⁸ Dengan nine nike bilin pendaiqne terus pelai ojek kote dait badaq dengan-dengan lēq derike,

²⁹ "Silaq pade serioq, lēq derike araq sopoq dengan saq badaq tiang selapuq hal saq sampun tiang piaq. Sang le Almasih?"

³⁰ Beterus dengan-dengan nike ēndah bilin kote dait lumbar ojek Deside Isa.

³¹ Lēq waktu nike pengiring-pengiring-Ne pesilaq Deside Isa medaran. le pade matur, "Bapaq Guru, silaq medaran."

³² Laguq jawab Deside Isa, "Lēq Tiang araq keloran saq side pade ndēq taoq."

³³ Beterus pengiring-pengiring-Ne mulai saling ketuan, "Napi araq dengan atongang le keloran?"

³⁴ Beterus Deside Isa bemanik, "Keloran Tiang nike, ngelaksaneang pekayunan le saq ngutus Tiang, dait nutuqang karye saq teserahang ojok Tiang.

³⁵ Basen side pade, 'Karing empat bulan musim mataq.' Laguq Tiang badaq side: Silaq serioq lendang-lendang saq sampun kuning, siep tepataq!

³⁶ Dengan saq mataq sampun mulai nerimaq upaqne dait ngumpulang hasil jari idup sejati dait kekel. Jari, dengan saq nalet dait dengan saq mataq kanggo bareng beseneng-seneng.

³⁷ Sesenggak niki kenaq ĩndah, 'Saq sopoq nalet, saq lain mataq.'

³⁸ Tiang suruq side pade lumbar mataq lēq taoq saq side pade ndēq uwah betaletan; dengan lain sampun begawēan lēq derike, dait side pade nerimaq bati lēman pegawēan ie pade."

³⁹ Luwēq dengan Samaria lēq kote nike percaye lēq Deside Isa, lantaran raos dengan nine nike, "Ie badaq tiang selapuq hal saq sampun tiang piaq."

⁴⁰ Sewaktu dengan-dengan Samaria bedait kance Deside Isa, sanget siq ie pade tunas adēq Deside Isa meneng kance

ie pade. Jari Deside Isa meneng lēq derike due jelo ngonēqne.

⁴¹ Beterus sayan luwēq malik dengan saq percaye lēq Deside Isa lantaran ie pade dengah mēsaq pengajahan–Ne.

⁴² Ie pade bebase lēq dengan nine nike, "Tiang pade percaye mangkin, ndēqne lantaran napi saq side ucapang lēq tiang pade, laguq lantaran tiang pade sampun dengah mēsaq dait nenaq bahwe le mule tetu Juruselamet dunie."

⁴³ Sesampun due jelo lēq Sikar, Deside Isa lumbar ojok Galilea.

⁴⁴ Deside Isa mēsaq sampun bemanik, "Sopoq nabi ndēq tehormatin lēq negerine mēsaq."

⁴⁵ Laguq sewaktu le rauh lēq Galilea, dengan–dengan lēq derike seneng nyambut le, sēngaq ie pade araq lēq Yerusalem sewaktu Hari Raye Paskah, dait sampun serioq selapuq saq telaksaneang siq Deside Isa.

⁴⁶ Beterus Deside Isa tulak ojok Kana lēq Galilea, lēq taoq nike le sampun miaq aiq jari anggur. Lēq kote nike araq sopoq pegawē istane, bijene kenyeke sakit lēq Kapernaum.

⁴⁷ Sewaktu ie dengah bahwē Deside Isa sampun rauh lēq Galilea lēman Yudea, ie lumbar ojok Deside Isa dait tunas adēq Deside Isa rauh ojok Kapernaum jari nyelahang bijene saq gen milinang.

⁴⁸ Manik Deside Isa lēq pegawē istane nike, "Lamun side pade ndēq serioq keajaipan-keajaipan, side pade ndēq percaye."

⁴⁹ "Junjungan Saq Mulie," jawab pegawē istane nike, "tunas gelisan rauh sendēqman anak tiang milinang."

⁵⁰ Manik Deside Isa lēq ie, "Silaq lumbar, bijende salah!" Dengan nike percaye lēq manik Deside Isa, terus ie lumbar.

⁵¹ Lēq tengaq langan, pelayan-pelayanne dateng tipaq ie jauq kabar, "Bije pelungguh sampun salah."

⁵² Beterus ie beketuan lēq ie pade, "Jam pire kanak nike mulai salah?" Jawab ie pade, "Rubin, kire-kire jam sekēq tengari panasne telang."

⁵³ Beterus bapaq kanak nike inget bahwe lēq waktu nike Deside Isa bemanik lēq ie, "Anakde salah." Terus ie dait selapuq keluargene percaye lēq Deside Isa.

⁵⁴ Nike keajaipan saq kedue saq tepiaq siq Deside Isa lēq Galilea sesampun le rauh lēman Yudea.

5 ¹ Sesampun nike araq perayaan Yahudi, make Deside Isa lumbar ojek Yerusalem.

² Lēq Yerusalem dēkēt Jebak Dombe araq sopoq telage, dalem base Ibrani tearanin Betesda. Lēq derike araq lime sesangkok.

³ Lēq sesangkok–sesangkok nike luwēq dengan sakit tetindoqang, araq saq bute, araq saq dēmpang, dait araq ēndah saq kēpaq. [Ie pade selapuq ngantih aiq telage nike beumbak–umbak.

⁴ Sēngaq sewaktu–waktu malaēkat Tuhan turun ojek telage nike terus miaq aiqne jari beumbak–umbak. Dengan sakit saq penembēq tame lēq dalem telage nike sewaktu aiqne beumbak–umbak, gen selah, napi juaq penyakitne.]

⁵ Lēq taoq nike araq sopoq dengan mame saq sampun telung dase baluq taun ngonēqne sakit.

⁶ Deside Isa cingakin ie tindoq lēq derike, dait wikanang–Ne bahwe ie ngonēq gati sakit; make Deside Isa bemanik lēq ie, "Mēlē side teselahang?"

⁷ Dengan sakit nike bejawab, "Guru, nēnten araq dengan saq tamaq tiang ojok dalem telage sewaktu aigne beumbak-umbak. Baruq tiang mēlē tame, sampun araq dengan lain saq juluan tame."

⁸ Beterus Deside Isa lēq ie, "Silaq ures, angkat tipahde, terus lampaq."

⁹ Lēq waktu nike ēndah ie langsung selah. Ie ngangkat tipahne terus lampaq. Hal nike telaksane lēq jelo Sabat.

¹⁰ Keranaq nike penguase-penguase Yahudi bebase lēq dengan saq baruq teselahang nike, "Jelo niki jelo Sabat. Ndēq kanggo side ngangkat tipahde."

¹¹ Laguq jawab dengan nike, "Dengan saq nyelahang tiang, le saq suruq tiang ngangkat tipah tiang terus lampaq."

¹² Ie pade beketuan, "Sai dengan nike saq suruq side ngangkat tipahde terus lampaq?"

¹³ Laguq dengan saq sampun selah nike ndēq nenaq sai dengan nike, sēngaq Deside Isa sampun telang lēq tengaq dengan luwēq nike.

¹⁴ Beterus Deside Isa bedait kance dengan nike lēq dalem Gedēng Allah, dait bemanik lēq ie, "Mangkin side sampun

selah, ndaq gawēq dose malik, adēq side ndēq ndait saq lengēan malik."

¹⁵ Beterus dengan nike lumbar, dait nyampēang ojok pare penguase Yahudi bahwe Deside Isa saq nyelahang ie.

¹⁶ Dait nike lantaranne, ie pade mulai berusaha nganiaye Deside Isa sēngaq le nyelahang dengan lēq jelo Sabat.

¹⁷ Laguq Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Bapa Tiang terus bekarye jangke mangkin, maraq nike ēndah Tiang terus bekarye."

¹⁸ Nike penguase-penguase Yahudi jari sayan berusaha gen nyematēq le. Ie pade piaq maraq nike, ndēqne cume lantaran Deside Isa ngelanggar aturan agame mengenai jelo Sabat, laguq ēndah lantaran le badaqang bahwe Allah nike Bapa-Ne; artine le padeang diriq-Ne kance Allah.

¹⁹ Deside Isa jawab ie pade maraq niki, "Tiang badaq side, setetune Bije ndēqne tao ngelaksaneang napi-napi lēman diriq-Ne mēsaq. Ie cume ngelaksaneang napi saq le cingakin telaksaneang siq Bapa-Ne. Sēngaq napi saq telaksaneang siq Bapa, nike ēndah saq telaksaneang siq Bije.

²⁰ Sēngaq Bapa ngasihin Bije–Ne dait nyatayang tipaq Bije nike selapuq saq le laksanaeng mēsaq. Malahan Bapa gen nyatayang tipaq Bije nike karye–karye saq belēqan malik, jangke side pade jari bengaq.

²¹ Bapa nike nguresang dengan ninggal, dait ngidupang ie pade, maraq nike ēndah Bije ngidupang sai saq le kayunang.

²² Bapa mēsaq nēnten hakimin sai juaq. Selapuq kekuasean jari hakimin sai juaq sampun teserahang tipaq Bije.

²³ Bapa ngelaksanaeng hal nike adēq selapuq dengan hormatin Bije maraq ie pade hormatin Bapa. Dengan saq ndēq hormatin Bije artine ie ēndah ndēq hormatin Bapa saq ngutus le.

²⁴ Tiang badaq side: Setetune dengan saq dengah Tiang, dait percaye lēq Bapa saq ngutus Tiang, ie gen mauq idup sejati dait kekel, dait ie ndēq gen tehukum; ie sampun ngalih lēman ninggal ojek dalem idup.

²⁵ Tiang badaq side: Setetune gen dateng waktune -- malahan sampun dateng waktune -- dengan ninggal gen dengah suare Bije saq asalne lēman Allah. Dait dengan saq dedengah gen idup.

²⁶ Pade maraq Bapa saq jari sumber idup, make Bapa jaring Bije nike ěndah sumber idup.

²⁷ Bapa sampun ngicanin Bije–Ne kuase jari hakim sai juaq, sĕngaq le Bije Manusi.

²⁸ Ndaq side pade bengaq dengah hal niki, sĕngaq gen dateng waktune bahwe selapuq dengan saq sampun ninggal dengah suare–Ne,

²⁹ dait ie pade saq gawĕq solah gen sugul dait idup malik jari mauq idup saq kekel, laguq ie pade saq sampun gawĕq jahat gen teidupang malik jari tehukum."

³⁰ "Tiang ndĕq tao ngelaksaneang nabi–nabi lĕman diriq Tiang mĕsaq, Tiang cume ngakimin sesuai nabi saq Tiang dengah. Dait penghakiman Tiang adil, sĕngaq Tiang ndĕq turut kemĕlĕq Tiang mĕsaq, laguq pekayunan Bapa saq ngutus Tiang.

³¹ Lamun Tiang ngebĕng kesaksian mengenai diriq Tiang mĕsaq, kesaksian nike ndĕq bau tesaduq.

³² Laguq araq dengan lain saq ngebĕng kesaksian mengenai Tiang, dait Tiang nenaq bahwe kesaksian–Ne nike kenaq.

³³ Side pade sampun ngirim utusan ojek Yahya, dait Yahya sampun ngeběng kesaksian mengenai kebenaran.

³⁴ Hal niki Tiang sampěang, nděqne lantaran Tiang merluang saksi lěman manusie, laguq aděq side pade teselametang.

³⁵ Yahya nike maraq dilah saq nyale dait becahaye. Semendaq doang side pade seneng nerimaq cahayene nike.

³⁶ Laguq kesaksian Tiang pentingan lěman kesaksian Yahya. Napi saq mangkin Tiang laksaneang, niki karye saq tetugasang siq Bapa tipaq Tiang, jari bukti bahwe Bapa sampun ngutus Tiang.

³⁷ Dait Bapa saq ngutus Tiang ěndah ngeběng kesaksian mengenai Tiang. Side pade nděq uwah dengah manik-Ne atao serioq rue-Ne.

³⁸ Selapuq manik-Ne nděq side pade simpen lěq dalem atěnde, sěngaq side pade nděq percaye lěq Tiang saq le utus.

³⁹ Side pade berajah Kitab Suci sěngaq side paran siq care nike side bedowě idup sejati dait kekel. Dait Kitab Suci ěndah ngeběng kesaksian mengenai Tiang.

⁴⁰ Laguq side pade nděq mělě dateng ojek Tiang aděq side pade mauq idup.

⁴¹ Tiang ndēq boyaq pujian lēman manusie.

⁴² Tiang kenal side pade. Tiang nenaq side pade ndēq ngasihin Allah dalem atēnde.

⁴³ Tiang dateng dalem pesēngan Bapa Tiang, laguq side pade ndēq nerimaq Tiang. Laguq lamun dengan lain saq dateng dalem pesēnganne mēsaq, side pade mēlē nerimaq ie.

⁴⁴ Berembē side pade bau percaye, lamun side pade boyaq pujian lēman sepade manusie, dait ndēq berusaha boyaq pujian lēman Allah saq Esa?

⁴⁵ Ndaq paran Tiang gen tuduh side pade lēq arepan Bapa. Malahan Musa saq side pade harepang, ie saq tuduh side pade.

⁴⁶ Seandēne side pade percaye lēq Musa, side pade gen percaye lēq Tiang, sēngaq Musa saq nulis mengenai Tiang.

⁴⁷ Laguq lamun side pade ndēq percaye lēq napi saq tetulis siq Musa, berembē side pade bau percaye lēq napi saq Tiang sampēang?"

6¹ Sesampun nike Deside Isa lumbar ojok itoqan Danao Galilea, saq tesebut ēndah Danao Tiberias.

² Sesampun rauh lēq derike, luwēq dengan ngiring Deside Isa, sēngaq ie pade sampun serioq muqjizat-muqjizat saq tepiaq siq Deside Isa sewaktu le nyelahang dengan sakit.

³ Deside Isa taēk ojok atas gunung, terus melinggih lēq derike teiring siq pengiring-pengiring-Ne.

⁴ Lēq waktu nike Hari Raye Paskah dengan Yahudi sampun rapet.

⁵ Waktu Deside Isa cingakin lēq sekelining-Ne, le cingakin dengan luwēq dateng tipaq le. Beterus manik Deside Isa lēq Pilipus, "Lēq mbē taoqte beli keloran, adēq selapuq dengan niki mauq ngelor?"

⁶ (Setetune Deside Isa sampun wikan napi saq harus le laksaneang, laguq le bemanik maraq nike jari nguji Pilipus.)

⁷ Jawab Pilipus, "Ruti saq beraji satak kēpēng perak ndēqne cukup umaq dengan-dengan niki, timaq sebilang dengan cume mauq pade sekediq."

⁸ Salaq sopoq pengiring Deside Isa saq lain aranne Andreas, semeton Simon Petrus matur,

⁹ "Lēq deriki araq kanak mame bedowē lime ruti dait due empaq. Laguq napi

artine lēq dengan saq luwēqne maraq niki?"

¹⁰ Manik Deside Isa, "Suruq dengan-dengan nike tokol." Lēq taoq nike luwēq pupaq, make dengan-dengan nike tokol lēq pupaq -- selapuqne kire-kire lime iyu dengan mame.

¹¹ Beterus Deside Isa bait ruti nike, dait ngucap syukur tipaq Allah. Sesampun nike bagi-bagiang-Ne ruti nike ojek dengan luwēq. Terus le bagi empaq nike, dait ie pade ngelor jangke puas.

¹² Sesampun selapuqne bekelor jangke besuh, Deside Isa bemanik tipaq pengiring-pengiring-Ne, "Kumpulang salo keloran nike; ndaq jangke araq saq tetetēh."

¹³ Terus ie pade kumpulang due olas bakaq penoq salo keloran lēman lime ruti saq tekelorang siq dengan luwēq nike.

¹⁴ Sewaktu dengan luwēq serioq keajaipan saq tepiaq siq Deside Isa, ie pade bebase, "Mule tetu, niki Nabi saq gen rauh ojek dunie!"

¹⁵ Deside Isa wikan ie pade mēlē dateng jari paksaq le jari raje ie pade. Keranaq nike Deside Isa lumbar nyingkir ojek gunung mēsaq-mēsaq.

¹⁶ Sesampun serep jelo, pengiring-pengiring Deside Isa turun ojek danao.

¹⁷ Beterus ie pade taëk perau mbelat danao nike lumbar ojek Kapernaum. Waktu nike sampun peteng laguq Deside Isa ndëqman ëndah rauh tipaq ie pade,

¹⁸ sedeng umbak lëq danao mulai belëq sëngaq keras angin.

¹⁹ Sesampun belayar kire-kire lime atao enem kilomëter, ie pade serioq Deside Isa rauh ojek perau bemargi lëq atas aiq. Ie pade takut gati.

²⁰ Laguq manik Deside Isa lëq ie pade, "Niki Tiang, ndaq takut!"

²¹ Make seneng gati angen ie pade terus pesilaq Deside Isa taëk ojek dalem perau. Dait waktu nike ëndah perau ie pade dateng lëq taoq saq ie pade laiq.

²² Lëq jelo jemaqne dengan luwëq saq masih ndot lëq itoqan danao, sadar bahwe sendëqmanne cume araq sopoq perau lëq derike. Ie pade nenaq bahwe pengiring-pengiring Deside Isa sampun berangkat kadu perau nike, laguq Deside Isa nënten milu.

²³ Beterus perau-perau lëman kote Tiberias dateng dait belabuh lëq dëkët taoq nike, taoq dengan luwëq ngelorang

ruti sesampun Junjungan Saq Mulie ngucapang syukur.

²⁴ Sewaktu dengan luwēq nike serioq bahwe Deside Isa dait pengiring–pengiring–Ne ndēq araq lēq derike, ie pade taēk perau–perau nike dait lumbar ojek Kapernaum boyaq Deside Isa.

²⁵ Sewaktu dengan–dengan nike bedait kance Deside Isa lēq itoqan danao, ie pade metakēn lēq Deside Isa, "Bapaq Guru, piran Pelungguh rauh lēq deriki?"

²⁶ Jawab Deside Isa, "Tiang badaq side, setetune side pade boyaq Tiang ndēqne lantaran side pade sampun ngerti napi maksut keajaipan–keajaipan saq Tiang piaq, laguq lantaran side pade sampun bekelor jangke besuh.

²⁷ Ndaq begawēan jari mauq keloran saq iniq bis dait sēde. Laguq side pade harus begawēan jari mauq keloran saq bau tahen jangke dateng idup sejati dait kekel, saq gen teicanin siq Bije Manusie, sēngaq le sampun tesahang siq Allah Bapa."

²⁸ Beterus ie pade metakēn lēq Deside Isa, "Napi saq harus tiang pade piaq adēq tiang pade ngelaksaneang karye saq tekayunang siq Allah?"

²⁹Jawab Deside Isa, "Niki karye saq tekayunang siq Allah: Side pade harus percaye lēq le saq teutus siq Allah."

³⁰Beterus ie pade matur, "Lamun maraq nike, bukti napi saq gen Pelungguh icanin adēq tiang pade serioq dait percaye lēq Pelungguh? Napi saq Pelungguh gen laksaneang?"

³¹Leluhur tiang pade ngelorang manna lēq padang gurun, maraq tetulis lēq Kitab Suci, 'Allah ngicanin ie pade kelorang ruti lēman Sorge.'"

³²Terus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Tiang badaq side: Setetune ndēqne Musa, laguq Bapa Tiang saq ngicanin side ruti saq setetune lēman Sorge."

³³Sēngaq ruti saq teicanin siq Allah nike le saq turun lēman Sorge dait ngicanin idup tipaq manusie lēq dunie."

³⁴Terus ie pade matur, "Junjungan Saq Mulie, tunas tetep icanin tiang pade ruti nike."

³⁵Manik Deside Isa lēq ie pade, "Tiang niki ruti saq ngebēng idup, dengan saq dateng tipaq Tiang, ndēqne gen lapah malik. Dait dengan saq percaye lēq Tiang ndēqne gen bedak malik."

³⁶ "Laguq maraq saq sampun Tiang sampēang lēq side: Timaq side pade sampun serioq Tiang, side pade ndēq percaye.

³⁷ Selapuq saq Bapa icanin tipaq Tiang gen dateng tipaq Tiang dait sai-sai saq dateng tipaq Tiang ndēq uwah Tiang tolaq.

³⁸ Sēngaq Tiang turun lēman surge, ndēq jari ngelaksaneang kemēlēq Tiang mēsaq, laguq pekayunan le saq ngutus Tiang.

³⁹ Dait niki pekayunan le saq ngutus Tiang: Adēq selapuq saq sampun le icanin tipaq Tiang, ndēq araq saq telang; laguq adēq Tiang idupang malik lēq ahir jaman.

⁴⁰ Mule maraq niki pekayunan Bapa Tiang: Adēq selapuq saq serioq Bije dait percaye lēq le, bedowē idup sejati dait kekel, dait Tiang idupang malik lēq ahir jaman."

⁴¹ Dengan-dengan Yahudi mulai ngomēh lēq Deside Isa, lantaran le bemanik: "Tiang ruti saq turun lēman surge."

⁴² le pade bebase, "Tekan le niki Isa, bije Yusup? Tiang pade kenal inaq amaq-Ne! Berembē le bau paran diriq-Ne, "le turun lēman surge?"

⁴³ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Ndaq ngomēh!

⁴⁴ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau dateng ojok Tiang, lamun Bapa saq ngutus Tiang, nēnten gadingang ie tipaq Tiang; dait sai saq dateng, gen Tiang idupang lēq ahir jaman.

⁴⁵ Lēq dalem Kitab Nabi-nabi tetulis maraq niki: 'Selapuq dengan gen teajah siq Allah.' Jari, selapuq dengan saq dengahang Bapa dait berajah lēman le, dateng ojok Tiang.

⁴⁶ Nike ndēqne berarti bahwe araq dengan saq sampun serioq Bapa. Cume le saq rauh lēman Allah, sampun cingakin Bapa.

⁴⁷ Tiang badaq side: Setetune dengan saq percaye, bedowē idup sejati dait kekel.

⁴⁸ Tiang niki ruti saq ngebēng idup.

⁴⁹ Leluhurde kelorang manna lēq padang gurun dait ie pade ninggal ēndah.

⁵⁰ Laguq ndēqne maraq niki ruti saq turun lēman Sorge; dengan saq ngelorang ruti niki ndēqne gen ninggal.

⁵¹ Tiang niki ruti saq turun lēman Sorge -- ruti saq ngebēng idup. Dengan saq ngelorang ruti niki gen idup selaēq-laēqne. Ruti saq gen Tiang bēng jari

kehidupan manusie lēq dunie, nike ragen Tiang."

⁵² Dengahne manik Deside Isa maraq nike, dengan-dengan Yahudi betungkesan sopoq kance lainne, basen ie pade, "Berembē Dengan niki ngicanin ite rage-Ne jari tekelorang?"

⁵³ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Tiang badaq side: Setetune lamun side pade ndēq ngelorang rage Bije Manusie dait nginem daraq-Ne, side pade ndēq bedowē idup lēq dalem diriqde.

⁵⁴ Dengan saq ngelorang ragen Tiang dait nginem daraq Tiang bedowē idup sejati dait kekel, dait Tiang gen idupang ie lēq ahir jaman.

⁵⁵ Sēngaq ragen Tiang tetu-tetu keloran dait daraq Tiang tetu-tetu ineman.

⁵⁶ Dengan saq ngelorang ragen Tiang dait nginem daraq Tiang, ie araq lēq dalem Tiang, dait Tiang araq lēq dalem ie.

⁵⁷ Pade maraq Bapa saq idup ngutus Tiang, dait Tiang ēndah idup lēman Bapa, maraq nike ēndah halne sai-sai saq kelorang ragen Tiang gen idup lēman Tiang.

⁵⁸ Niki ruti saq sampun turun lēman sorge: Ndēqne maraq ruti saq tekelorang

siq leluhurde. Sēngaq sesampun ie pade ngelorang ruti nike, ie pade ninggal ēndah. Laguq dengan saq ngelorang ruti niki gen idup selaēq-laēqne."

⁵⁹ Selapuqne nike temanikang siq Deside Isa sewaktu le ngajahang lēq balē ibadah lēq Kapernaum.

⁶⁰ Sesampun dengah manik Deside Isa nike, luwēq lēq antare pengiring-pengiring-Ne matur, "Perajahan niki keras, sai saq sanggup dengahang perajahan niki?"

⁶¹ Deside Isa wikan bahwe pengiring-pengiring-Ne ngerumun mengenai hal nike. Make le bemanik, "Napi perajahan nike miaq side bimbang?"

⁶² Berembē jarine ēraq lamun side pade serioq Bije Manusiē taēk gen tulak ojok taoq-Ne semule?

⁶³ Roh saq ngicanin idup, awak manusiē tetu-tetu ndēqne araq manpaatne. Perajahan-perajahan saq Tiang sampēang lēq side nike roh dait idup.

⁶⁴ Laguq lēq antare side pade araq saq ndēq percaye." (Deside Isa sampun wikan lēman penembēqne sai-sai saq ndēq mēlē percaye, dait sai saq gen behianat lēq le.)

⁶⁵ Terus Deside Isa bemanik malik, "Keranaq nike Tiang badaq side bahwe ndēq araq sopoq dengan juaq bau dateng ojek Tiang, lamun Bapa nēnten ngicanin ie paice."

⁶⁶ Mulai waktu nike luwēq pengiring–Ne ngundurang diriq, dait ndēq ngiring le malik.

⁶⁷ Beterus Deside Isa beketuan lēq kedue olas pengiring–Ne, "Napi side pade ēndah mēlē bilin Tiang?"

⁶⁸ Simon Petrus matur lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, sai saq gen tiang pade laiq? Pelungguh doang saq bedowē idup sejati dait kekel.

⁶⁹ Tiang pade sampun percaye dait yakin bahwe Pelungguh Saq Suci lēman Allah."

⁷⁰ Jawab Deside Isa, "Tekan Tiang mēsaq saq pilēq side pade, saq due olas dengan niki? Laguq salaq sopoq lēq antare side nike Belis!"

⁷¹ Saq temaksut siq Deside Isa nike, Yudas bije Simon Iskariot. Sēngaq timaq Yudas jari salaq sopoq lēman kedue olas pengiring–Ne, ie gen behianat lēq Deside Isa.

7¹ Sesampun nike Deside Isa bemargi lēq selapuq daērah Galilea. Ie nēnten

kayun ojok daērah Yudea, sēngaq dengan-dengan Yahudi lēq derike beniat nyematēq le.

² Waktu nike sampun rapet Hari Raye Pondok Daun.

³ Sanak-sanak Deside Isa matur lēq Deside Isa, "Silaq bilin taoq niki, terus lumbar ojok Yudea, adēq pengiring-pengiring Pelungguh bau serioq karye Pelungguh.

⁴ Ndēq araq dengan saq gen seboq napi saq ie piaq, lamun ie mēlē jari kesohor. Lamun Pelungguh ngelaksaneang hal-hal maraq nike, silaq Pelungguh nyatayang diriq tipaq dunie!"

⁵ (Sēngaq sanak-sanak-Ne ēndah nēnten percaye lēq le.)

⁶ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Mangkin ndēqman waktu Tiang, laguq bagi side pade tetep araq waktu.

⁷ Dunie niki ndēqne mungkin meriq lēq side pade. Laguq Tiang mule temeriq siq dunie, sēngaq Tiang tetep ngebēng kesaksian mengenai dunie bahwe perbuatan-perbuatanne jahat.

⁸ Silaq side pade lumbar ojok perayaan nike. Tiang ndēq gen lalo, sēngaq mule ndēqman waktu Tiang."

⁹ Maraq nike manik Deside Isa lēq sanak-sanak-Ne, beterus le meneng lēq Galilea.

¹⁰ Sesampun sanak-sanak-Ne lumbar ojek perayaan nike, meneng-meneng Deside Isa lumbar ndēq tetaoq siq dengan.

¹¹ Sengonēq perayaan nike, penguase-penguase Yahudi boyaq Deside Isa dait beketuan-tuan, "Lēq mbē le?"

¹² Luwēq dengan mulai bepēsēq-pēsēq ngeraosang Deside Isa. Araq saq bebase, "le dengan salah." Araq ēndah saq bebase, "Nēnten! le nyesatang dengan luwēq."

¹³ Laguq ndēq araq sopoq dengan juaq saq bani bebase terang-terangan ngeraosang le, sēngaq ie pade takut lēq dengan-dengan Yahudi.

¹⁴ Lēq waktu perayaan nike kenyeke telaksaneang, Deside Isa tame ojek Gedēng Allah, terus mulai ngajahang.

¹⁵ Dengan-dengan Yahudi bengaq gati, dait bebase, "Berembē dengan niki bedowē penenaog maraq nike, padahal le ndēq uwah berajah?"

¹⁶ Deside Isa bemanik, "Saq Tiang ajahang niki, ndēqne perajahan lēman Tiang, laguq perajahan lēman le saq ngutus Tiang.

¹⁷ Dengan saq mēlē turut pekayunan Allah gen nenaq napi pengajahan Tiang asalne lēman Allah atao lēman Tiang mēsaq.

¹⁸ Dengan saq ngajahang perajahanne mēsaq boyaq kehormatan jari diriqne mēsaq. Laguq dengan saq boyaq kehormatan jari le saq ngutus ie, dengan nike kenaq, ndēq araq kesalaqan lēq ie.

¹⁹ Tekan Musa sampun nyampēang Hukum Taurat tipaq side. Laguq lēq antare side pade ndēq araq saq mēlē taat lēq Hukum Taurat nike. Kembēq side pade mēlē matēq Tiang?"

²⁰ Jawab dengan luwēq nike, "Side siq tekuasein siq sētan! Sai saq mēlē matēq Side?"

²¹ Jawab Deside Isa, "Cume sopoq muqjizat saq Tiang piaq, dait side pade bengaq.

²² Musa ngicanin side pade aturan besunat -- timaq setetune sunat nike asalne ndēqne lēman Musa, laguq lēman bapaq-bapaq leluhur sendēqman Musa -- dait side pade sunat dengan lēq jelo Sabat.

²³ Lamun hal nike side pade laksaneang adēq ndēq teparan ngelanggar aturan

Musa mengenai sunat, kembēq side pade gedek lēq Tiang lantaran nyelahang selapuq awak sopoq dengan lēq jelo Sabat?

²⁴ Ndaq hakimin dengan siq napi saq penggitan, laguq pade hakimin secare adil."

²⁵ Beterus pire dengan penduduk kote Yerusalem bebase, "Tekan le niki saq teboyaq-boyaq gen tematēq?

²⁶ Pade serioq, le bēbas bebaos lēq julun dengan luwēq, dait ndēq araq saq bebase napi-napi lēq le! Sang penguase-penguasente sampun sadar bahwe le niki Almasih?

²⁷ Laguq lamun Almasih nike rauh, ndēq araq sopoq dengan juaq saq nenaq lēman mbē asal-Ne. Padahal ite nenaq lēman mbē asal-Ne."

²⁸ Waktu Deside Isa kenyeke ngajahang lēq dalem Gedēng Allah, le bemanik siq suare saq belēq, "Mule side pade nenaq sai Tiang niki dait lēman mbē asal Tiang. Tiang dateng ndēqne siq kemēlēq Tiang mēsaq. Tiang teutus siq le saq kenaq saq ndēq side pade kenal.

²⁹ Tiang kenal kance le sēngaq Tiang asalne lēman le, dait le saq ngutus Tiang."

³⁰ Lēq waktu nike ie pade berusaha bau Deside Isa, laguq ndēq araq saq bani negel le, sēngaq ndēqman waktune.

³¹ Luwēq lēq antare dengan-dengan nike mulai percaye lēq Deside Isa, dait bebase, "Lamun Almasih nike rauh, napi le bau ngelaksaneang luwēqan keajaipan ketimbang Dengan niki?"

³² Dengan-dengan Parisi dengah berembē dengan luwēq nike bepēsēq-pēsēq raosang Deside Isa. Keranaq nike bareng-bareng kance imam-imam kepale, ie pade ngutus pire pengawal Gedēng Allah lumbar bau Deside Isa.

³³ Deside Isa bemanik, "Cume karing seberaq doang Tiang masih bareng kance side pade. Sesampun nike Tiang gen tulak ojek le saq ngutus Tiang.

³⁴ Side pade gen boyaq Tiang, laguq ndēq ndait Tiang; sēngaq side pade ndēq bau dateng ojek taoq lēq mbē Tiang araq."

³⁵ Beterus dengan-dengan Yahudi nike bebase sopoq kance saq lainne, "Dengan niki gen lumbar ojek mbē, sehingge ite ndēq gen bau ndait le? Napi le gen lumbar ojek dengan-dengan Yahudi saq ndot lēq perantoan lēq antare dengan Yunani, dait ngajahang dengan Yunani?"

³⁶ Napi maksut-Ne bebaos bahwe ite gen boyaq le laguq ite ndēq bau bedait kance le dait ite ndēq bau dateng lēq mbē taoq-Ne araq?"

³⁷ Lēq jelo penutuq perayaan nike, jelo saq paling penting, Deside Isa ngadeg beterus bemanik siq suare saq belēq, "Dengan saq bedak, harus dateng ojok Tiang dait nginem!

³⁸ Sai-sai saq percaye lēq Tiang, maraq tetulis lēq dalem Kitab Suci: 'Lēman dalem atēne gen ngēlēk ēlēkan-ēlēkan aiq idup.'"

³⁹ (Deside Isa bemanik mengenai Roh Allah, saq gen teterimaq siq dengan-dengan saq percaye lēq le. Sēngaq waktu nike Roh Allah ndēqman teicanin; sēngaq Deside Isa ndēqman temulieang.)

⁴⁰ Luwēq dengan dengahang napi saq tebaosang siq Deside Isa, dait lēq antare ie pade araq saq bebase, "Dengan niki pasti Nabi saq gen rauh!"

⁴¹ Saq lain bebase, "Ie niki Almasih!" Laguq araq ēndah saq bebase, "Nēnten, Almasih nēnten rauh lēman Galilea!

⁴² Dalem Kitab Suci tetulis bahwe Almasih nike keturunan Daud dait gen rauh lēman Betlehem, dēse asalne Daud."

⁴³ Ahirne dengan-dengan mulai betungkasani mengenai Deside Isa.

⁴⁴ Araḡ saḡ mēlē bau le, laguḡ ndēḡ sopoḡ dengan juaḡ saḡ bani negel le.

⁴⁵ Sewaktu pengawal-pengawal Gedēng Allah saḡ teutus jari bau Deside Isa tulak malik, imam-imam kepale dait dengan-dengan Parisi beketuan lēḡ ie pade, "Kembēḡ side ndēḡ jauḡ le ojok deriki?"

⁴⁶ Jawab pengawal-pengawal nike, "Ndēḡ uwah araḡ dengan saḡ bebaos maraḡ le!"

⁴⁷ "Napi side pade ēndah tesesatang siḡ le?" basen dengan-dengan Parisi nike.

⁴⁸ "Napi araḡ penguase-penguasente atao dengan Parisi saḡ percaye lēḡ le?"

⁴⁹ Laguḡ dengan luwēḡ niki, ie pade ndēḡ ngerti Hukum Taurat, ie pade sampun tekutuk."

⁵⁰ Salaq sopoḡ lēḡ antare dengan Parisi nike, aranne Nikodemus saḡ sampun parek ojok Deside Isa. Nikodemus bebase tipaḡ dengan-dengan Parisi saḡ lain,

⁵¹ "Menurut Hukum Taurat, sopoḡ dengan ndēḡ kanggo tehukum sendēḡqman pelekarene tedengah dait perbuatanne teperiksaḡ."

⁵² Jawab ie pade, "Napi side ěndah lĕman Galilea? Silaq periksaq Kitab Suci dait side gen nenaq bahwe ndĕq araq nabi saq rauh lĕman Galilea!"

⁵³ [Sesampun nike selapuq dengan ulĕq ojok balĕne.

8¹ Laguq Deside Isa lumbar ojok Bukit Zaitun.

² Jemaq kelĕmaqne Deside Isa lumbar malik ojok Gedĕng Allah, dait luwĕq dengan parek tipaq le. Deside Isa melinggih dait ngajah ie pade.

³ Waktu nike ahli-ahli Taurat dait dengan-dengan Parisi parek tipaq Deside Isa jauq sopoq dengan nine saq kendaitan bezinah. Ie pade suruq dengan nine nike nganjeng lĕq tengaq-tengaq,

⁴ beterus matur lĕq Deside Isa, "Bapaq Guru, dengan nine niki kendaitan kenyeke bezinah.

⁵ Lĕq dalem Hukum Taurat araq aturan bahwe dengan nine maraq nike harus tepelĕwas siq batu jangke matĕ. Mangkin berembĕ pendapat Pelungguh?"

⁶ Ie pade metakĕn maraq nike jari boyaq kesalaqan Deside Isa, adĕqne bau nyalahang le. Laguq Deside Isa nunduk doang dait nulis lĕq tanaq siq nyari-Ne.

⁷ Sewaktu ie pade terus matur, Deside Isa ngangkat sirah-Ne dait bemanik lēq ie pade, "Dengan saq ndēq bedowē dose lēq antare side pade, alurang ie saq penembēq melēwasang batu tipaq dengan nine nike."

⁸ Sesampun nike Deside Isa nunduk malik dait nulis malik lēq tanaq.

⁹ Sesampun ie pade dengah manik Deside Isa nike, ie pade lumbar bilin taoq nike, sopoq-sopoq mulai lēman saq paling toaq. Ahirne karing Deside Isa kance dengan nine nike doang saq masih tetep nganjeng lēq derike.

¹⁰ Beterus Deside Isa ngadeg dait bemanik tipaq ie, "Inaq, lēq mbē ie pade? Ndēq araq saq mēlē hukum side?"

¹¹ "Ndēq araq Junjungan Saq Mulie," jawabne. Terus manik Deside Isa, "Tiang ēndah ndēq gen hukum side. Mangkin silaq side lumbar! Ndaq piaq dose malik.]"

¹² Deside Isa bemanik malik lēq dengan luwēq, manik-Ne, "Tiang niki terang dunie; sai-sai saq turut Tiang, ie ndēq gen lampaq lēq dalem peteng, laguq ie gen bedowē cahaye kehidupan."

¹³ Dengan-dengan Parisi matur tipaq Deside Isa, "Mangkin Pelungguh icanin

kesaksian mengenai diriꝑ Pelungguh mēsaꝑ. Kesaksian Pelungguh nike nēnten kenaꝑ."

¹⁴Jawab Deside Isa, "Timaꝑ Tiang nyampēang kesaksian mengenai diriꝑ Tiang, kesaksian Tiang nike kenaꝑ; sēngaꝑ Tiang nenaꝑ lēman mbē Tiang dateng, dait ojok mbē lain Tiang. Side pade ndēꝑ nenaꝑ lēman mbē Tiang dateng, dait ojok mbē lain Tiang.

¹⁵Side pade hakimin dengan kadu care manusie; Tiang ndēꝑ hakimin sopoꝑ dengan juaꝑ.

¹⁶Laguꝑ lamun Tiang hakimin dengan, keputusan Tiang nike adil, sēngaꝑ Tiang ndēꝑ mēsaꝑ-mēsaꝑ; Bapa saꝑ ngutus Tiang araq bareng Tiang.

¹⁷Lēꝑ dalem Hukum Taurat tetulis maraq niki: Kesaksian saꝑ kenaꝑ nike kesaksian lēman due dengan.

¹⁸Saꝑ nyampēang kesaksian mengenai Tiang, araq due -- Tiang, dait Bapa, saꝑ ngutus Tiang."

¹⁹"Bapa Pelungguh nike lēꝑ mbē?" basen ie pade. Jawab Deside Isa, "Side pade ndēꝑ kenal kance Tiang dait Bapa Tiang. Seandēne side pade kenal kance Tiang,

pasti side pade kenal kance Bapa Tiang ĩndah."

²⁰ Selapuq nike temanikang siq Deside Isa sewaktu le ngajahang lĕq Gedĕng Allah lĕq dĕkĕt kotaq-kotaq kĕpĕng persembahan. Laguq ndĕq araq sopoq dengan juaq saq bau Deside Isa, sĕngaq mule ndĕqman waktune.

²¹ Deside Isa bemanik malik tipaq ie pade, "Tiang gen lalo, dait side pade gen boyaq Tiang, laguq side pade gen matĕ dalem dosende. Ojok taoq saq Tiang laiq nike side pade ndĕq gen bau dateng."

²² Beterus dengan-dengan Yahudi nike bebase, "Sang le gen matĕq diriq, sĕngaq le bemanik, 'Ojok mbĕ lain Tiang, side pade ndĕq bau dateng.'"

²³ Beterus Deside Isa bemanik tipaq ie pade, "Side pade dateng lĕman bawaq; laguq Tiang dateng lĕman atas. Side pade lĕman dunie; Tiang ndĕq lĕman dunie.

²⁴ Keranaq nike Tiang badaq side pade, bahwe side pade gen matĕ dalem dose-dosende. Dait mule side pade gen matĕ dalem dose-dosende, lamun ndĕq percaye bahwe 'Tiang niki le'."

²⁵ Ie pade metakĕn, "Sai Pelungguh setetune?" Jawab Deside Isa, "Napi

manpaatne ngeraos malik kance side pade?

²⁶ Masih luwēq hal mengenai side pade saq gen Tiang sampēang dait Tiang hakimin. Laguq le saq ngutus Tiang bau tepercaye. Dait Tiang nyampēang ojok dunie napi saq Tiang dengah lēman le."

²⁷ Le pade ndēq ngerti bahwe le kenyeke bebaos lēq ie pade mengenai Bapa.

²⁸ Keranaq nike Deside Isa bemanik malik tipaq ie pade, "~Eraq lamun side pade sampun agungang Bije Manusie, side pade gen nenaq bahwe 'Tiang niki le', dait side pade ēndah gen nenaq bahwe ndēq araq sopoq juaq saq Tiang laksaneang lēman diriq Tiang mēsaq. Tiang cume nyampēang napi saq temanikang siq Bapa lēq Tiang.

²⁹ Dait le saq ngutus Tiang araq bareng Tiang. le nēnten menengang Tiang mēsaq-mēsaq, sēngaq Tiang tetep ngelaksaneang napi saq nyenengang le."

³⁰ Sesampun Deside Isa jelasang hal nike, luwēq dengan percaye lēq le.

³¹ Beterus Deside Isa bemanik lēq dengan-dengan Yahudi saq sampun percaye lēq le, "Lamun side pade tetep

idup menurut manik Tiang, side pade tetu-tetu jari pengiring Tiang,

³² make side pade gen nenaq kebenaran, dait kebenaran nike gen bēbasang side pade."

³³ Ie pade matur lēq Deside Isa, "Tiang pade niki keturunan Ibrahim, ndēq uwah tiang jari hambe sai-sai! Napi maksut Pelungguh bemanik, 'Side pade gen tebēbasang'?"

³⁴ Manik Deside Isa, "Tiang badaq side: Setetune dengan saq gawēq dose, ie jari hambe dose.

³⁵ Dait hambe nike ndēq bedowē taoq saq tetep lēq dalem keluarga, laguq bije bedowē taoq selaēq-laēqne lēq dalem keluarga.

³⁶ Keranaq nike lamun Bije bēbasang side pade, make side gen tetu-tetu bēbas.

³⁷ Mule Tiang nenaq bahwe side pade keturunan Ibrahim. Laguq side pade mēlē nyematēq Tiang, sēngaq side pade ndēq mēlē nerimaq manik Tiang.

³⁸ Napi saq Tiang serioq lēq Bapa Tiang, nike saq Tiang sampēang. Laguq side pade miaq nabi saq teajahang siq bapaqde lēq side pade."

³⁹Jawab ie pade, "Bapaq tiang pade Ibrahim." Jawab Deside Isa, "Lamun mule side pade tetu-tetu bije Ibrahim, pasti side pade ngelaksaneang napi saq telaksaneang siq Ibrahim.

⁴⁰Tiang nyampēang lēq side pade kebenaran saq Tiang dengah lēman Allah, laguq side pade mēlē nyematēq Tiang. Pegawēan saq maraq nike ndēqne tegawēq siq Ibrahim!

⁴¹Side pade laksanaeang napi saq telaksanaeang siq bapaqde mēsaq." Jawab ie pade, "Tiang pade ndēq anak-anak haram. Bapa tiang pade cume sopoq, nike Allah."

⁴²Beterus manik Deside Isa lēq ie pade, "Seandēne Allah nike jari Bapa side pade make side pade pasti gen ngasihin Tiang, sēngaq Tiang dateng lēman Allah. Tiang ndēq dateng siq kemēlēq Tiang mēsaq, laguq le saq ngutus Tiang.

⁴³Kembēq side pade ndēq ngerti napi saq Tiang sampēang? Sēngaq side pade ndēq taken dengahang manik Tiang.

⁴⁴Belis nike saq jari bapaqde, dait side pade mēlē turut kemēlēq bapaqde. Lēman penembēqne Belis nike tukang nyematēq. le ndēq uwah bēle kebenaran,

sēngaq ndēq araq kebenaran lēq dalem diriqne. Lamun ie beduste nike hal saq biase, sēngaq mule nike sipatne. Ie mule penduste dait sumber segale macem duste.

⁴⁵ Laguq Tiang nyampēang kebenaran, dait nike lantaranne side pade ndēq percaye lēq Tiang.

⁴⁶ Sai lēq antare side selapuq saq bau buktiang bahwe Tiang bedose? Lamun Tiang nyampēang kebenaran, kembēq side ndēq percaye lēq Tiang?

⁴⁷ Dengan saq asalne lēman Allah, dengah Manik Allah. Side ndēq dengah sēngaq asalde ndēq lēman Allah."

⁴⁸ Jawab dengan-dengan Yahudi nike lēq Deside Isa, "Tekan kenaq atur tiang pade bahwe Pelungguh dengan Samaria saq tekuasein siq sētan?"

⁴⁹ Jawab Deside Isa, "Tiang ndēq tekuasein siq sētan. Tiang hormatin Bapa Tiang, laguq side pade hine Tiang.

⁵⁰ Tiang ndēq boyaq kehormatan jari diriq Tiang mēsaq. Araq sopoq saq ngusaheang kehormatan Tiang, dait le saq gen hakimin manusie.

⁵¹ Setetune kenaq manik Tiang niki, dengan saq turut manik Tiang, ie ndēq gen ngalamin maut selaēq–laēqne."

⁵² Beterus dengan–dengan Yahudi nike matur lēq Deside Isa, "Mangkin tiang pade nenaq bahwe Pelungguh mule tetu–tetu tekuasein siq sētan! Ibrahim mēsaq sampun ninggal, maraq nike ēndah selapuq nabi, laguq Pelungguh bemanik bahwe, 'Selapuq dengan saq turut manik Pelungguh ndēq gen ngalamin maut selaēq–laēqne.'

⁵³ Lamun Ibrahim mēsaq sampun ninggal, dait nabi–nabi ēndah selapuqne sampun ninggal, Pelungguh niki sai? Segerah Pelungguh belēqan lēman bapaq tiang pade Ibrahim!"

⁵⁴ Jawab Deside Isa, "Lamun Tiang boyaq kehormatan jari diriq Tiang mēsaq, kehormatan nike ndēq araq artine. Bapa Tiang saq mulieang Tiang. Side pade bebase bahwe le nike Allah side,

⁵⁵ padahal side pade ndēq kenal kance le, laguq Tiang kenal kance le. Dait lamun Tiang badaq bahwe Tiang ndēq kenal kance le, make Tiang penduste, pade maraq side pade. Laguq Tiang kenal kance le dait Tiang taat lēq manik–Ne.

⁵⁶ Ibrahim, bapaqde tetu–tetu seneng gati bahwe ie sampun serioq jelo Tiang. Ie sampun serioq, dait ie besukecite!"

⁵⁷ Beterus dengan–dengan Yahudi matur lēq Deside Isa, "Umur Pelungguh ndēqman araq sēket taun, laguq Pelungguh sampun serioq Ibrahim?"

⁵⁸ Jawab Deside Isa, "Tiang badaq side, bahwe setetune sendēqman Ibrahim tebijang, Tiang sampun araq."

⁵⁹ Beterus dengan–dengan Yahudi nike bait batu gen melēwas Ie; laguq Deside Isa nyeboq, beterus Ie lumbar bilin Gedēng Allah.

9¹ Sewaktu Deside Isa bemargi, Ie cingakin dengan bute lēman tebijang.

² Pengiring–pengiring Deside Isa metakēn lēq Deside Isa, "Bapaq Guru, kembēq dengan niki tebijang bute? Napi lantaran Ie mēsaq bedose atao lantaran inaq amaqne bedose?"

³ Jawab Deside Isa, "Ie bute ndēq lantaran dosene mēsaq atao dengan toaqne, laguq adēq dengan bau serioq kuase Allah bekarye dalem diriqne.

⁴ Kedung masih tengari, ite harus ngelaksaneang karye Allah saq ngutus

Tiang. Kelem gen dateng, dait ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau begawēan.

⁵ Semasih Tiang lēq dunie niki, Tiang niki cahaye dunie."

⁶ Sesampun bemanik maraq nike Deside Isa beludah ojok tanaq, dait ngaduk ludah–Ne nike kance tanaq. Beterus le ngolēsang lēq penenteng dengan nike,

⁷ beterus bemanik lēq ie, "Silaq lumbar persiq muende lēq Telage Siloam." (Siloam artine 'Saq Teutus'.) Make dengan nike lumbar persiq muene. Sewaktu ie tulak, ie sampun tao nyerioq.

⁸ Tetangge–tetanggene dait dengan–dengan saq sendēqmanne serioq ie mekir, selapuqne bebase, "Ndēq napi dengan niki saq biase tokol mekir?"

⁹ Araq saq bebase, "Mule ie." Laguq araq ēndah saq bebase, "Ndēqne ie, ie cume berambis ruene maraq dengan nike." Laguq dengan nike mēsaq bebase, "Tiang uwah dengan bute nike."

¹⁰ "Berembē ceritene jangke side tao nyerioq?" basen ie pade lēq dengan nike.

¹¹ Jawabne, "Dengan saq bepesēngan Deside Isa nike saq miaq reraok, terus ngolēsang lēq maten tiang dait bemanik, 'Silaq lumbar persiq muende lēq Telage

Siloam.' Beterus tiang lalo. Dait sewaktu tiang persiq muen tiang, tiang tao nyerioq."

¹² Ie pade beketuan, "Lēq mbē dengan nike?" Terus ie bejawab, "Mindah tiang."

¹³ Jelo nike jelo Sabat waktu Deside Isa ngaduk tanaq siq ludah—Ne jari miaq dengan bute nike tao nyerioq. Make dengan saq sendēqmanne bute nike tejauq ojek dengan—dengan Parisi.

¹⁴ (9:13)

¹⁵ Ie pade ēndah beketuan lēq dengan nike berembē ie tao nyerioq. Jawab dengan nike, "Ie ngolēsang reraok lēq maten tiang, beterus tiang persiq dait tiang tao nyerioq."

¹⁶ Pire dengan lēq antare dengan—dengan Parisi nike bebase, "Ndēqne mungkin dengan saq ngelaksaneang niki asalne lēman Allah, sēngaq le ndēq hormatin jelo Sabat." Laguq dengan lain bebase, "Ndēqne mungkin dengan bedose miaq keajaipan—keajaipan maraq niki?" Beterus araq bēde pendapat antare ie pade.

¹⁷ Make dengan—dengan Parisi nike beketuan malik lēq dengan nike, "Napi pendapat side lēq le saq miaq side jangke tao nyerioq?" "Ie nabi," jawab dengan nike.

¹⁸ Laguq pare pemimpin Yahudi nike ndēq mēlē percaye bahwe dengan nike mule bute sendēqmanne dait mangkin tao nyerioq. Keranaq nike ie pade ngempoh dengan toaqne,

¹⁹ dait beketuan, "Napi tetu ie anak side, saq side paran teanakang bute? Berembē ie tao nyerioq mangkin?"

²⁰ Jawab inaq amaq dengan nike, "Mule ie niki anak tiang pade; dait mule ie bute lēman teanakang.

²¹ Laguq berembē ie tao nyerioq mangkin, mindah tiang. Dait sai saq miaq ie tao nyerioq, nike ēndah mindah tiang. Ketuanang doang lēq ie, ie sampun belēq; ie tao jawab mēsaq."

²² Inaq amaq dengan nike bebase maraq nike sēngaq ie pade takut lēq dengan-dengan Yahudi; sēngaq ie pade sampun sepakat, bahwe dengan saq ngakuq Deside Isa nike Almasih, ndēqne kanggo malik tame balē ibadah.

²³ Keranaq nike inaq amaq dengan nike bebase, "Ie sampun belēq; ketuan doang lēq ie."

²⁴ Beterus ie pade ngempoh malik dengan saq sendēqmanne bute nike, dait bebase lēq ie, "Sampēang saq kenaq lēq

arepan Allah! Tiang pade nenaq dengan nike dengan bedose."

²⁵Jawab dengan nike, "Napi le bedose atao ndēq, mindah tiang. Laguq sopoq hal saq tiang taoq; laēq tiang bute, mangkin tiang nyerioq."

²⁶Beterus ie pade bebase malik lēq dengan nike, "le kumbēqang side? Berembē entane le piaq side tao nyerioq."

²⁷Jawab dengan nike, "Sampun tiang ceriteang lēq pelungguh, laguq pelungguh sami nēnten kayun pirengang. Kembēq pelungguh sami kayun pirengang malik? Sang pelungguh sami kayun jari pengiring-pengiring-Ne ēndah?"

²⁸Beterus ie pade sumpa q ie dait bebase, "Side pengiring-Ne; tiang pade ndēq! Tiang pade pengiring Musa.

²⁹Tiang pade nenaq bahwe Allah sampun bemanik lēq Musa. Laguq mengenai dengan nike, tiang pade ndēq nenaq lēman mbē asal-Ne."

³⁰Jawab dengan nike, "Segerah pelungguh sami nēnten wikan lēman mbē asal-Ne, padahal le sampun miaq tiang tao nyerioq.

³¹Ite nenaq bahwe Allah nēnten gen mirengang dengan bedose, laguq

dengan saq solēh dait ngelaksaneang pekayunan-Ne.

³² Lēman penembēq dunie niki araq, ndēq uwah tedengah bahwe araq dengan miaq dengan saq teanakang bute tao nyerioq.

³³ Lamun dengan nike nēnten lēman Allah, le nēnten gen bau ngelaksaneang napi-napi."

³⁴ Jawab ie pade, "Napi? Side saq penoq dose lēman teanakang, side mēlē ngajah tiang pade?" Make mulai waktu nike ie tebalaq tame ojok balē ibadah.

³⁵ Deside Isa pireng bahwe ie pade sampun sediq dengan nike lēman balē ibadah. Deside Isa boyaq dengan nike beterus bemanik lēq ie, "Napi side percaye lēq Bije Manusie?"

³⁶ Jawab dengan nike, "Sai le, Junjungan Saq Mulie? Tunas manikang adēq tiang percaye lēq le."

³⁷ "Side sampun serioq le," jawab Deside Isa. "le saq mangkin niki kenyeke bebaos kance side."

³⁸ "Tiang percaye, Junjungan Saq Mulie," basen dengan nike, beterus sujut lēq arepan Deside Isa.

³⁹ Manik Deside Isa, "Tiang dateng ojek dunie niki jari ngakimin; adēq dengan saq bute tao nyerioq, dait dengan saq tao nyerioq, jari bute."

⁴⁰ Pire dengan Parisi saq araq lēq derike dengah Deside Isa bemanik maraq nike, beterus ie pade metakēn lēq le, "Maksut Pelungguh tiang pade ēndah bute?"

⁴¹ Jawab Deside Isa, "Seandēne side pade bute, side pade ndēq bedose. Laguq lantaran side pade bebase, 'Tiang pade nyerioq,' nike artine side pade masih bedose."

10¹ "Tiang badaq side: Setetune dengan saq tame ojek baren dombe liwat lambah, dait ndēq liwat lawang, dengan nike maling dait perampok.

² Laguq dengan saq tame liwat lawang, ie pengarat dombe nike.

³ Penjage bare bukaqang ie lawang, dait dombe–dombe turut suarene sewaktu ie ngempoh aranne sopoq–sopoq, dait ie pade tedēndēn ojek luah.

⁴ Sesampun dombe–dombe nike tejauq ojek luah, pengarat nike lampaq lēq julu, dait dombe–dombe nike turut ie sēngaq ie pade tandaq suarene.

⁵ Dombe-dombe nike ndēqne mēlē turut dengan lain, malahan gen pelai lēman dengan nike, sēngaq ndēqne tandaq suarene."

⁶ Deside Isa nyeriteang perumpamean nike, laguq ie pade ndēq ngerti napi maksut-Ne.

⁷ Beterus Deside Isa bemanik karing sekali, "Tiang badaq side setetune Tiang niki lawang umaq dombe nike.

⁸ Selapuq saq dateng sendēqman Tiang, nike maling dait perampok, dait dombe-dombe ndēq mēlē dengahang suare ie pade.

⁹ Tiang niki lawang. Sai-sai tame langan Tiang gen selamat; ie sugul tame dait mauq keloran.

¹⁰ Maling dateng cume jari memaling, nyematēq dait jari nyenyēdaq. Laguq Tiang dateng adēq manusie mauq idup -- idup belimpah-limpah.

¹¹ Tiang niki pengarat saq solah. Pengarat saq solah nyerahang nyawene umaq dombe-dombene.

¹² Dengan saq teupaq dait saq ndēq pengarat dait ndēqne ēndah ēpēn dowē dombe-dombe nike, gen pelai bilin dombe-dombe lamun ie serioq serigale

dateng. Make dombe-dombe nike gen tecakrah dait tepiaq buyar siq serigale nike.

¹³ Dengan saq teupaq nike pelai, sēngaq ie begawēan jari boyaq upaq. Ie ndēq ngerunguq dombe-dombe nike.

¹⁴ Tiang niki pengarat saq salah. Pade maraq Bapa kenal kance Tiang dait Tiang kenal kance Bapa, maraq nike ēndah Tiang kenal dombe-dombe Tiang dait ie pade ēndah kenal Tiang. Tiang nyerahang nyawe Tiang umaq ie pade.

¹⁵ (10:14)

¹⁶ Masih araq dombe-dombe lain saq jari dowēn Tiang ēndah, laguq ndēq tame itungan dombe-dombe saq luwēq niki. Ie pade ēndah harus Tiang jauq dait ie pade gen dengahang suare Tiang. Ie pade selapuq gen jari sopoq kumpulan siq sopoq pengarat.

¹⁷ Bapa ngasihin Tiang lantaran Tiang nyerahang nyawe Tiang jari bait ie malik.

¹⁸ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau bait ie lēman Tiang. Tiang nyerahang ie siq kemēlēq Tiang mēsaq. Tiang bekuase nyerahang ie, dait bekuase bait ie malik. Nike tugas saq Tiang terimaq lēman Bapa Tiang."

¹⁹ Lantaran Deside Isa bemanik maraq nike, dengan–dengan Yahudi mulai betungkasan.

²⁰ Luwēq saq bebase, "Ie tekuasein siq sētan! Ie jogang! Kembēq side pade dengah le?"

²¹ Laguq araq ēndah saq bebase, "Dengan saq tekuasein siq sētan ndēq ngeraos maraq nike! Napi bau sētan piaq dengan bute tao nyerioq?"

²² Lēq Yerusalem dengan–dengan kenyeke ngerayeang Hari Raye Peresmian Gedēng Allah. Waktu nike musim telih.

²³ Deside Isa kenyeke bemargi lēq Sesangkok Sulaiman lēq dalem Gedēng Allah,

²⁴ sewaktu dengan–dengan Yahudi dateng bekumpul lēq sekelining Deside Isa. Ie pade matur, "Jangke piran Pelungguh alurang tiang pade bimbang? Manikang secare terus terang, lamun Pelungguh tetu–tetu Almasih."

²⁵ Jawab Deside Isa, "Sampun Tiang badaq side, laguq side pade ndēq percaye. Karye–karye saq Tiang laksaneang dalem pesēngan Bapa Tiang, nike ngebēng bukti mengenai Tiang.

²⁶ Side pade ndēq percaye sēngaq side pade ndēq tame itungan dombe-dombe Tiang.

²⁷ Dombe-dombe Tiang dengahang suare Tiang. Tiang kenal ie pade, dait ie pade turut Tiang.

²⁸ Tiang ngebēng idup sejati dait kekel tipaq ie pade dait ie pade pasti ndēq gen binase selaēq-laēqne. Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau ngerampas ie pade lēman imen Tiang.

²⁹ Bapa Tiang, saq sampun ngicanin ie pade lēq Tiang, belēqan lēman selapuqne. Dait ndēq sopoq dengan juaq bau ngerampas ie pade lēman Bapa.

³⁰ Tiang dait Bapa sopoq."

³¹ Beterus dengan-dengan Yahudi bait malik batu jari melēwas Deside Isa.

³² Laguq manik Deside Isa lēq ie pade, "Side pade sampun serioq Tiang ngelaksaneang luwēq karye saq salah, saq tetugasang siq Bapa lēq Tiang. Saq mbē lēq antare karye nike saq jari penyebap side pade mēlē melēwas Tiang?"

³³ Jawab dengan-dengan Yahudi nike, "Nēnten lantaran karye-karye Pelungguh saq salah nike tiang pade mēlē melēwas Pelungguh kadu batu, laguq lantaran

Pelungguh menghine Allah. Pelungguh manusie biase, laguq padeang diri q kance Allah?"

³⁴ Beterus jawab Deside Isa, "Tekan araq tetulis lēq dalem Kitab Suci Taurat, Allah bemanik, 'Side pade dēwe'?"

³⁵ Jari, lamun ie pade tesebut dēwe lantaran Manik Allah tesampēang tipaq ie pade -- padahal Kitab Suci ndēqne bau tebatalang --,

³⁶ napi masih side pade bebase tipaq le saq tesuciang dait teutus ojok dunie siq Bapa: Side menghine Allah! Sēngaq Tiang sampun bemanik, "Tiang Bije saq asalne lēman Allah?"

³⁷ Lamun Tiang ndēq ngelaksaneang karye-karye Bapa Tiang, ndaq percaye lēq Tiang.

³⁸ Laguq lantaran Tiang ngelaksaneang hal nike, pade percaye lēq napi saq Tiang laksaneang nike, timaq side pade ndēq mēlē percaye lēq Tiang. Adēq side pade nenaq dait ngerti bahwe Bapa lēq dalem Tiang, dait Tiang lēq dalem Bapa."

³⁹ Ie pade berusaha malik bau Deside Isa, laguq Deside Isa luput lēman ie pade.

⁴⁰ Deside Isa tulak ojek itoqan Kokoq Yordan, lēq taoq Yahya laēq baptis dengan, terus meneng lēq derike.

⁴¹ Luwēq dengan parek ojek Deside Isa. le pade matur, "Yahya nēnten ngelaksaneang keajaipan-keajaipan, laguq selapuq saq ie sampēang mengenai dengan niki mule kenaq."

⁴² Beterus luwēq dengan lēq derike percaye lēq Deside Isa.

1 1 ¹ Araq sopoq dengan aranne Lazarus ndot lēq Betania bareng-bareng kance semetonne Mariam dait Marta.

² Mariam nike dengan nine saq nolēngang minyak sengēh lēq cokor Junjungan Saq Mulie, dait osokne siq bulune. Lēq sopoq waktu Lazarus sakit.

³ Deduaq semetonne suruq dengan nyampēang kabar niki tipaq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, dengan saq Pelungguh kasih niki kenyeke sakit."

⁴ Sewaktu Deside Isa pireng kabar niki, le bemanik, "Penyakit niki ndēq gen miaq ie ninggal. Niki telaksane adēq Allah temulieang dait siq care niki Bije saq asalne lēman Allah ēndah temulieang."

⁵ Deside Isa ngasihin Marta, Mariam dait Lazarus.

⁶ Laguq waktu Deside Isa mauq berite bahwe Lazarus sakit, le sediah mererepan lēq taoqne due jelo malik.

⁷ Sesampun nike baruq Deside Isa bemanik lēq pengiring-pengiring-Ne, "Silaq ite tulak ojek Yudea."

⁸ Jawab ie pade, "Bapaq Guru, baruq gati dengan-dengan Yahudi mēlē melēwas Pelungguh kadu batu dait mangkin Pelungguh kayun tulak ojek derike?"

⁹ Manik Deside Isa, "Tekan kenjelo ngonēqne due olas jam? Dengan saq lampaq lēq waktu kenjelo, ndēq gen kedantuk sēngaq ie serioq cahaye dunie niki.

¹⁰ Laguq dengan saq lampaq lēq kekelem kedantuk, sēngaq ndēq araq cahaye lēq ie."

¹¹ Maraq nike manik Deside Isa. Beterus le bemanik malik, "Sahabatte Lazarus tindoq, laguq Tiang gen lalo nguresang ie."

¹² Pengiring-pengiring Deside Isa matur, "Junjungan Saq Mulie, lamun Lazarus tindoq, laun ie gen salah."

¹³ Maksud Deside Isa nike bahwe Lazarus sampun ninggal. Laguq ie pade paran Deside Isa bemanik bahwe Lazarus tindoq biase.

¹⁴ Keranaq nike Deside Isa bemanik secare terus-terang tipaq ie pade, "Lazarus sampun ninggal.

¹⁵ Laguq Tiang seneng ēndah sēngaq Tiang ndēq araq lēq derike, sēngaq solahan umaq side pade adēq side pade iniq percaye. Mangkin silaq ite lumbar ojok Lazarus."

¹⁶ Tomas saq tesebut, "Didimus" bebase lēq batur-baturne saq pade-pade pengiring Deside Isa, "Silaq ite milu, alur ite ninggal bareng le."

¹⁷ Sewaktu Deside Isa rauh lēq taoq nike, Lazarus sampun empat jelo ngonēqne tekubur.

¹⁸ Betania nike rapet lēman Yerusalem, kire-kire telu kilomēter jaoqne.

¹⁹ Luwēq dengan Yahudi dateng ojok Marta dait Mariam jari hiburan angen ie pade sēngaq semetonne ninggal.

²⁰ Sewaktu Marta dengah bahwe Deside Isa rauh, ie sugul jari nyambut Deside Isa, laguq Mariam ndot lēq balē.

²¹ Marta matur lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, lamun waktu nike Pelungguh araq lēq deriki, pasti semeton tiang ndēq milinang.

²² Timaq maraq nike tiang nenaq bahwe mangkin niki ēndah Allah gen ngicanin napi juaq saq Pelungguh tunas lēq le."

²³ Manik Deside Isa tipaq Marta, "Semetonde gen idup malik."

²⁴ Jawab Marta, "Tiang nenaq Lazarus gen idup malik lamun dengan ninggal teidupang lēq ahir jaman."

²⁵ "Tiang saq ngebēng idup dait ngidupang dengan ninggal." Manik Deside Isa tipaq Marta, "Dengan saq percaye lēq Tiang gen idup, timaq ie sampun ninggal.

²⁶ Dait dengan idup saq percaye lēq Tiang, ndēq gen binase selaēq-laēqne. Napi side percaye lēq hal nike?"

²⁷ Jawab Marta, "Junjungan Saq Mulie, tiang percaye Pelungguh niki Almasih, Bije saq asalne lēman Allah, saq gen rauh ojek dalem dunie niki."

²⁸ Sesampun Marta bebase maraq nike, ie lumbar ngempoh Mariam, semetonne dait bepēsēq lēq ie, "Bapaq Guru araq lēq deriki; le ketuanang side."

²⁹ Dengah hal nike, Mariam becat-becat ures, terus lumbar ojok Deside Isa.

³⁰ Waktu nike, Deside Isa ndēqman tame ojok dēse. Ie masih lēq taoq Marta bedait kance Ie.

³¹ Dengan-dengan Yahudi saq kenyeke hibur angen Mariam lēq balē, serioq Mariam becat-becat ures dait sugul; terus Ie pade lumbar turut Ie, sēngaq Ie pade paran Mariam lumbar nangis ojok kubur.

³² Sewaktu Mariam dateng lēq taoq Deside Isa dait serioq Ie, Mariam sujut lēq arepan-Ne dait matur, "Junjungan Saq Mulie, lamun Pelungguh araq lēq deriki waktu nike, pasti semeton tiang ndēq milinang."

³³ Sewaktu Deside Isa cingakin Mariam nangis, dait dengan-dengan Yahudi saq dateng bareng Mariam nike ēndah nangis, Deside Isa sedih gati.

³⁴ Make Deside Isa beketuan tipaq Ie pade, "Lēq mbē side pade nguburang Ie?" "Silaq Junjungan Saq Mulie cingakin," jawab Ie pade.

³⁵ Beterus Deside Isa besermin.

³⁶ Make dengan-dengan Yahudi nike bebase, "Serioq, belēq gati kasih-Ne lēq Lazarus!"

³⁷ Laguq araq lēq antare ie pade saq bebase, "Ie piaq dengan bute tao nyerioq, kembēq le ndēq bau segah adēq Lazarus ndēq milinang?"

³⁸ Deside Isa asēq malik, beterus lumbar olok kubur. Kubur nike sopoq goe saq teimpet kadu batu belēq.

³⁹ "Alih batu nike," manik Deside Isa. Jawab Marta semeton dengan saq ninggal nike, "Junjungan Saq Mulie, ie sampun empat jelo tekubur. Pasti sampun bais!"

⁴⁰ Deside Isa bemanik lēq Marta, "Tekan sampun Tiang badaq side: Lamun side percaye, side gen serioq kemuliean Allah!"

⁴¹ Make ie pade alih batu nike. Beterus Deside Isa nengadah andang langit dait bemanik, "Ya Bapa, Tiang ngucapang syukur tipaq Deside, sēngaq Deside sampun mirengang Tiang.

⁴² Tiang nenaq bahwe Deside tetep mirengang Tiang, laguq Tiang matur maraq niki, lantaran dengan-dengan saq araq lēq deriki; adēq ie pade percaye bahwe Deside saq ngutus Tiang."

⁴³ Sesampun bemanik maraq nike, Deside Isa bemanik siq suare saq belēq, "Lazarus, sugul!"

⁴⁴ Make dengan saq sampun ninggal nike sugul. Ime dait naēne masih tebungkus siq kain putēq, dait muene masih tetutup siq kain penutup mue. Terus manik Deside Isa tipaq dengan–dengan lēq derike, "Lekaq kain–kain nike adēq ie ndēq kelalah lampaq."

⁴⁵ Luwēq dengan–dengan Yahudi saq dateng jangoq Mariam, percaye lēq Deside Isa sesampun serioq peristiwa nike.

⁴⁶ Laguq pire dengan lēq antare ie pade lumbar ojok dengan Parisi dait ngelaporang napi saq sampun telaksaneang siq Deside Isa.

⁴⁷ Keranaq nike dengan–dengan Parisi dait imam–imam kepale ngaraqang sangkep bareng Mahkamah Agame. Ie pade bebase, "Napi saq harus ite piaq? Dengan niki luwēq piaq keajaipan!"

⁴⁸ Lamun ite tetep ngalurang le maraq niki selapuq dengan gen percaye lēq le! Dait ahirne dengan–dengan Roma gen dateng dait ngancurang Gedēng Allah lantong selapuq bangsente!"

⁴⁹ Salaq sopoq lēman ie pade saq aranne Kayapas, Imam Agung lēq taun nike, bebase, "Side pade ndēq nenaq napi–napi."

⁵⁰ Napi side pade ndēq sadar bahwe demi rakyat, solahan sopoq dengan ninggal ketimbang selapuq bangse ancur?"

⁵¹ Setetune Kayapas bebase maraq nike, ndēq lēman pikiranne mēsaq. Laguq sebagē Imam Agung lēq taun nike ie benubuat bahwe Deside Isa gen ninggal umaq bangse Yahudi.

⁵² Dait ndēq umaq bangse Yahudi doang, laguq ēndah jari ngumpulang dait pesopoq bibe-bibe dowēn Allah saq sampun bepencar-pencar.

⁵³ Mulai jelo nike pare penguase Yahudi besekongkol jari nyematēq Deside Isa.

⁵⁴ Keranaq nike Deside Isa nēnten nyatayang diriq-Ne lēq julun dengan luwēq lēq kalangan dengan Yahudi. Deside Isa bilin Yudea, beterus lumbar ojek kote saq aranne Epraim dēkēt padang gurun. Lēq taoq nike le meneng bareng pengiring-pengiring-Ne.

⁵⁵ Waktu nike sampun rapet Hari Raye Paskah Yahudi. Luwēq dengan lēman dēse-dēse sampun lumbar ojek Yerusalem jari ngelaksaneang upacare mersiq diriq sendēqman perayaan nike.

⁵⁶ Ie pade boyaq Deside Isa, dait sewaktu bekumpul lēq Gedēng Allah, ie pade

bebase sopoq kance saq lainne, "Berembē pendapet side? Sang le ndēq dateng lēq perayaan niki."

⁵⁷ Le pade bebase maraq nike sēngaq imam-imam kepale dait dengan-dengan Parisi sampun nyugulang prēntah bahwe dengan saq nenaq lēq mbē Deside Isa araq, harus ngelaporang adēq le tebau.

12 ¹ Enem jelo sendēqman Hari Raye Paskah, Deside Isa lumbar ojok Betania. Lazarus saq sampun teidupang siq Deside Isa lēman tengaq-tengaq dengan ninggal, ndot lēq taoq nike.

² Lēq derike Deside Isa tejamu siq ie pade dait Marta ēndah milu nulung ie pade. Lazarus dait temuē-temuē bareng melinggih medaran kance Deside Isa.

³ Beterus dateng Mariam, jauq kire-kire setenge liter minyak sengēh narwastu saq mahel gati. le nolēngang minyak nike lēq cokor Deside Isa, dait osokne kadu bulune. Selapuq balē nike jari sengēh siq ambu minyak nike.

⁴ Laguq Yudas Iskariot, salaq sopoq pengiring Deside Isa -- saq selanjutne behianat lēq le -- bebase,

⁵ "Kembēq minyak sengēh nike ndēq tejual doang siq aji telu ratus kēpēng

perak, dait kēpēngne tesedekahang tipaq dengan miskin?"

⁶Yudas bebase maraq nike ndēqne lantaran ie merhatiang dengan miskin, laguq lantaran ie pemalingan. Ie kereng bait kēpēng kas saq tesimpen lēq ie.

⁷Laguq Deside Isa bemanik, "Alurang dengan nine nike! Ie ngelaksaneang hal niki jari jelo pemakaman Tiang.

⁸Dengan miskin tetep araq lēq antare side pade, laguq Tiang ndēq."

⁹Luwēq dengan Yahudi dengah bahwe Deside Isa araq lēq Betania, jari ie pade lumbar ojok derike. Ie pade lumbar ndēq cume lantaran Deside Isa, laguq ēndah ie pade mēlē serioq Lazarus saq sampun teidupang siq Deside Isa lēman tengaq-tengaq dengan ninggal.

¹⁰Keranaq nike imam-imam kepale ēndah mēlē nyematēq Lazarus;

¹¹sēngaq ie jari penyebab luwēq dengan Yahudi bilin ie pade dait percaye lēq Deside Isa.

¹²Lēq jelo jemaqne, dengan luwēq saq sampun dateng jari ngerayeang Paskah dengah bahwe Deside Isa kenyeke dalem pemargian ojok Yerusalem.

¹³ Ie pade bait daun-daun palem beterus lumbar nyambut Ie, sambil besurak-surakan, "Hosana! Teberkahin Ie saq rauh dalem pesēngan Tuhan, Raje Israel!"

¹⁴ Deside Isa ndait sopoq bagal saq masih odaq, terus Ie taēk lēq atasne. Make telaksane saq tetulis dalem Kitab Suci:

¹⁵ "Ndaq takut, putri Sion! Pade serioq Rajende rauh, nunggang sopoq bagal saq masih odaq!"

¹⁶ Waktu nike pengiring-pengiring Deside Isa ndēqman ngerti selapuqne nike. Laguq sesampun Deside Isa temulieang, baruq Ie pade inget bahwe selapuq saq telaksane lēq Deside Isa nike sampun tetulis lēq Kitab Suci, maraq nike ēndah selapuq hal saq sampun Ie pade laksanaeng tipaq Deside Isa.

¹⁷ Dengan-dengan saq araq waktu Deside Isa ngemanikang Lazarus sugul lēman kubur dait ngidupang Ie lēman ninggal, terus ngebēng kesaksian mengenai hal nike.

¹⁸ Keranaq nike dengan luwēq nike lumbar ojok Deside Isa sēngaq Ie pade dengah bahwe Deside Isa saq miaq keajaipan nike.

¹⁹ Make dengan-dengan Parisi bebase sopoq kance saq lainne, "Ite ndēq bau piaq napi-napi! Silaq serioq, seantēro dunie lumbar turut le!"

²⁰ Lēq antare dengan-dengan saq lumbar ibadah ojok Yerusalem waktu perayaan nike araq ēndah pire dengan Yunani.

²¹ Ie pade dateng ojok Pilipus dait bebase, "Paq, lamun bau tiang pade melēt bedait kance Deside Isa." (Pilipus asalne lēman Betsaida lēq Galilea.)

²² Beterus Pilipus lumbar nyampēang hal nike tipaq Andreas, deduaqne nyampēang tipaq Deside Isa.

²³ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Sampun waktune Bije Manusiē temulieang.

²⁴ Tiang badaq side: Setetune lamun setolang gandum ndēq tetalet lēq dalem tanaq dait matē, ie gen tetep araq setolang. Laguq lamun tolang gandum nike matē, baruq ie bau ngasilang luwēq gandum.

²⁵ Dengan saq tunah nyawene gen kēlangan nyawene. Laguq dengan saq meriq lēq nyawene lēq dunie niki, gen meliharaq ie jari idup sejati dait kekel.

²⁶ Dengan saq mēlē ngelayanin Tiang harus turut Tiang, dait lēq mbē Tiang araq lēq derike ēndah pelayan Tiang araq. Dengan saq ngelayanin Tiang gen tehormatin siq Bapa Tiang."

²⁷"Angen Tiang kuatir; napi saq harus Tiang ucapang mangkin? Napi Tiang harus ngucapang, 'Bapa, selamatang Tiang mulai mangkin?' Laguq malahan Tiang dateng jari ngalamin penderitean niki.

²⁸Bapa, mulieang pesēngan Deside!" Make kedengahan suare lēman langit, "Tiang sampun mulieang le, dait Tiang gen mulieang le malik."

²⁹Dengan luwēq saq araq lēq derike dengah suare nike. le pade bebase, "Nike guntur!" Laguq araq ēndah saq bebase, "Ndēq ie! Malaēkat bebaos lēq le!"

³⁰Beterus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Suare nike kedengahan, ndēq jari kepentingan Tiang, laguq jari kepentingan side.

³¹Mangkin sampun waktune dunie tehakimin; mangkin penguase dunie niki gen tetetēh ojek luah.

³²Laguq Tiang niki, lamun Tiang tetaēkang lēman gumi, Tiang gen antuq selapuq dengan dateng ojek Tiang."

³³ Deside Isa bemanik maraq nike jari nyatayang berembẽ entane le gen ninggal.

³⁴ Dengan luwẽq nike bebase lẽq le, "Menurut Hukum Taurat tiang pade, Almasih gen idup selaẽq–laẽqne. Berembẽ Pelungguh bau bebaos bahwe Bije Manusié harus tetaẽkang lẽman gumi? Sai Bije Manusié nike?"

³⁵ Jawab Deside Isa, "Cume semendaq doang terang nike araq lẽq antare side pade. Jari, pade lampaq semasih terang nike araq, adẽq peteng nike ndaq nguasein side pade. Dengan saq lampaq lẽq tengaq peteng ndẽqne taoq ojok mbẽ aningne.

³⁶ Pade percaye lẽq terang nike, semasih terang nike araq lẽq side, adẽq side pade jari bije–bije terang." Sesampun bemanik maraq nike, Deside Isa lumbar nyeboq lẽman ie pade.

³⁷ Timaq sampun luwẽq keajaipan saq tepiaq siq Deside Isa lẽq julu ie pade, ie pade ndẽq percaye lẽq Deside Isa.

³⁸ Siq care nike telaksane nabi saq tesampẽang siq nabi Yesaya, "Tuhan, sai saq percaye lẽq berite tiang pade? Lẽq sai kuase Tuhan tenyatayang?"

³⁹ Keranaq nike ie pade ndēq iniq percaye, sēngaq Yesaya sampun bebase ēndah,

⁴⁰ "Ie sampun buteang penenteng dait miaq atē ie pade jari pagah; adēq ie pade ndaq serioq siq penenteng, dait pikiran ie pade ngerti, terus betobat, sehingga Tiang nyelahang ie pade."

⁴¹ Yesaya bebase maraq nike sēngaq ie sampun serioq kemuliean Deside Isa, dait bebase mengenai ie.

⁴² Timaq maraq nike, malahan luwēq dengan lēq antare penguase Yahudi percaye lēq Deside Isa. Laguq ie pade ndēq bani akuq nike secare terus terang, sēngaq ie pade takut ndaq-ndaq dengan Parisi ndēq ngijinang ie pade tame balē ibadah.

⁴³ Ie pade demenan mauq pujian lēman manusie ketimbang pujian lēman Allah.

⁴⁴ Beterus Deside Isa bemanik siq suare saq belēq, "Dengan saq percaye lēq Tiang, ndēq lēq Tiang ie percaye, laguq lēq le saq ngutus Tiang.

⁴⁵ Dait dengan saq serioq Tiang, serioq le saq ngutus Tiang.

⁴⁶ Tiang dateng ojok dunie jari terang, adēq selapuq dengan saq percaye lēq Tiang ndaq ndot lēq dalem peteng.

⁴⁷ Dengan saq dengahang pengajahan Tiang, laguq ndēq taat -- ndēqne Tiang saq hukum ie. Sēngaq Tiang dateng ndēq jari hakimin dunie niki, laguq jari nyelametang ie.

⁴⁸ Dengan saq nolaq Tiang dait ndēq dengahang manik Tiang, sampun araq saq hakimin ie. Manik saq Tiang sampēang, nike saq gen hakimin ie lēq ahir jaman.

⁴⁹ Sēngaq Tiang ndēq bemanik lēman kemēlēq Tiang mēsaq; Bapa saq ngutus Tiang, le saq prēntah Tiang napi saq harus Tiang ucapang dait Tiang sampēang.

⁵⁰ Dait Tiang nenaqq bahwe prēntah–Ne nike ngicanin idup sejati dait kekel. Make Tiang nyampēang maraq saq teajahang Bapa lēq Tiang."

13 ¹ Sejelō sendēqman Hari Raye Paskah, Deside Isa wikan bahwe sampun waktune le bilin dunie niki jari tulak tipaq Bapa–Ne. le ngasihin dengan–dengan saq jari dowē–Ne lēq dunie, dait le tetep ngasihin ie pade jangke penutuq.

² Sewaktu Deside Isa dait pengiring-pengiring-Ne kenyeke medaran, Belis sampun tamaqang niat lēq dalem atē Yudas bije Simon Iskariot jari behianat lēq Deside Isa.

³ Deside Isa wikan bahwe Bapa sampun nyerahang selapuq kekuasean tipaq le. le wikan ēndah bahwe le rauh lēman Allah dait gen tulak tipaq Allah.

⁴ Keranaq nike le ngadeg, lekaq jubah-Ne terus bebet-Ne kain lēnen lēq kēng-Ne.

⁵ Sesampun nike, le isiq aiq ojek dalem tepaq, beterus mulai bisoq naēn pengiring-pengiring-Ne dait lapne kadu kain lēnen saq tebebet lēq kēng-Ne nike.

⁶ Sewaktu giliran naēn Simon Petrus tebisog, ie matur lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, Pelungguh gen bisoq naēn tiang?"

⁷ Jawab Deside Isa, "Mangkin side ndēq ngerti napi saq Tiang laksaneang niki, laguq ēraq side gen ngerti."

⁸ Jawab Petrus lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, sampunang gati Junjungan Saq Mulie bisoq naēn tiang!" Laguq jawab Deside Isa, "Lamun Tiang ndēq bisoq naēnde, side ndēq mauq bagian bareng Tiang."

⁹ Simon Petrus matur, "Lamun maraq nike, Junjungan Saq Mulie, sampunang cume naēn tiang laguq ime dait ulu tiang ēndah!"

¹⁰ Manik Deside Isa lēq Petrus, "Dengan saq sampun mandi, sampun bersi selapuqne le ndēq perlu tepersiq malik; kecuali naēne. Side pade sampun bersi, laguq ndēq selapuqne."

¹¹ (Deside Isa sampun wikan sai saq gen behianat lēq le. Keranaq nike le bemanik, "Side pade sampun bersi, laguq ndēq selapuqne.")

¹² Sesampun Deside Isa bisoq naēn ie pade, le kadu malik jubah-Ne dait melinggih. Terus Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Napi side pade ngerti saq Tiang laksaneang lēq side?"

¹³ Side pade ngempoh Tiang Guru dait Junjungan Saq Mulie. Dait mule maraq nike setetune.

¹⁴ Lamun Tiang jari Junjungan Saq Mulie dait Gurunde sampun bisoq naēn side, side pade wajib ēndah saling bisoqang naē.

¹⁵ Tiang ngebēng teladan niki lēq side pade, adēq side pade laksaneang ēndah

napi saq sampun Tiang laksaneang lēq side.

¹⁶ Mule kenaq manik Tiang niki: Sopoq hambe ndēqne belēqan lēman majikanne, dait sopoq utusan ndēqne belēqan lēman saq ngutus ie.

¹⁷ Lamun side pade sampun nenaq selapuqne niki, side pade gen bahagie lamun ngelaksaneang hal nike.

¹⁸ Napi saq Tiang sampēang niki ndēqne mengenai side pade selapuq. Tiang nenaq sai-sai saq sampun Tiang pilēq. Laguq napi saq tetulis dalem Kitab Suci, harus telaksane, 'Dengan saq iring Tiang medaran, gen ngelawan Tiang.'

¹⁹ Hal nike mangkin Tiang sampēang lēq side pade, sendēqman telaksane, adēq lamun laun hal nike telaksane, side pade gen percaye bahwe Tiang niki le.

²⁰ Setetune kenaq manik Tiang niki: Sai nerimaq dengan saq Tiang utus, ie nerimaq Tiang. Dait sai saq nerimaq Tiang, nerimaq le saq ngutus Tiang."

²¹ Sesampun Deside Isa bemanik maraq nike, le jari asēq gati. Beterus le bemanik, "Tiang badaq side, setetune salaq sopoq lēq antare side pade gen behianat lēq Tiang."

²² Pengiring-pengiring-Ne saling ēngat sopoq kance saq lain dait jari bingung, sēngaq ie pade ndēq nenaq sai saq temaksut siq Deside Isa.

²³ Salaq sopoq pengiring saq tekasihin siq Deside Isa tokol lēq dēkēt Deside Isa.

²⁴ Simon Petrus ngebēng isarat lēq ie adēq ie metakēn lēq Deside Isa sai saq temaksut nike.

²⁵ Beterus pengiring Deside Isa nike ngerapetin Deside Isa, dait metakēn, "Junjungan Saq Mulie, sai dengan nike?"

²⁶ Jawab Deside Isa, "Dengan saq Tiang bēng ruti sesampun Tiang telep ruti nike ojok dalem jembung, ie dengan saq Tiang maksut." Make Deside Isa bait sepeleng ruti, telepane ojok dalem jembung; beterus icanin-Ne tipaq Yudas, bije Simon Iskariot.

²⁷ Sesampun Yudas nerimaq ruti nike, Belis tame ojok dalem atēne. Beterus Deside Isa bemanik lēq ie, "Becat laksaneang nabi saq mēlē side laksaneang."

²⁸ Ndēq araq sopoq dengan juaq lēq antare ie pade saq tokol bekolor lēq derike ngerti kembēq Deside Isa bemanik maraq nike lēq Yudas.

²⁹ Araq saq paran bahwe Deside Isa manikang Yudas beli napi-napi saq teperluang lēq perayaan nike, atao ngicanin kēpēng tipaq dengan miskin -- sēngaq Yudas nike jari bendahare lēq antare ie pade.

³⁰ Sesampun Yudas nerimaq ruti nike, ie langsung sugul. Waktu nike sampun peteng.

³¹ Sesampun Yudas lumbar, Deside Isa bemanik, "Mangkin Bije Manusiie temulieang dait Allah temulieang langan le.

³² Lamun Allah temulieang langan le, le ēndah gen temulieang siq Allah langan diriq-Ne. Malahan Allah gelis gen ngemulieang le.

³³ Bije-bije Tiang, Tiang ndēq gen ngonēq malik ndot kance side pade. Side pade gen boyaq Tiang, laguq maraq saq sampun Tiang badaq lēq dengan-dengan Yahudi, maraq nike ēndah Tiang badaq side pade; ojek taoq saq Tiang laiq, side pade ndēq bau dateng.

³⁴ Tiang ngebēng prēntah baru lēq side: Pade kasihin sopoq kance saq lain. Pade maraq Tiang ngasihin side pade, maraq nike ēndah side pade harus saling kasihin.

³⁵ Lamun side pade saling kasihin, selapuq dengan gen nenaq bahwe side pade pengiring–pengiring Tiang."

³⁶ Simon Petrus metakēn lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, Pelungguh gen lumbar ojok mbē?" Jawab Deside Isa, "Ojok mbē lain Tiang, side ndēq bau milu mangkin. Side gen turut Tiang ēraq."

³⁷ Petrus metakēn malik, "Junjungan Saq Mulie, kembēq tiang nēnten bau turut Pelungguh mangkin? Tiang rēde matē demi Pelungguh!"

³⁸ Jawab Deside Isa, "Napi tetu side rēde matē demi Tiang? Tiang badaq side pacu–pacu, laun sendēqman manuk ngungkung, side sampun telu kali tilas Tiang!"

14¹ "Ndaq osah angende," manik Deside Isa lēq ie pade. "Pade percaye lēq Allah dait pade percaye lēq Tiang ēndah.

² Lēq gedēng Bapa Tiang araq luwēq taoq ndot. Tiang lalo ojok derike jari nyedieang side pade taoq. Tiang ndēq gen badaq side maraq nike, lamun ndēqne tetu maraq nike.

³ Sesampun Tiang lalo nyedieang taoq umaq side pade, Tiang gen tulak dait tutut

side pade, adēq lēq mbē Tiang araq, lēq derike ēndah side pade araq.

⁴ Ojok taoq saq Tiang laiq side pade nenaq langanne."

⁵ Beterus Tomas matur lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, tiang pade ndēq nenaq ojok mbē Pelungguh lumbar, berembē tiang pade nenaq langanne?"

⁶ Jawab Deside Isa, "Tiang niki langan dait kebenaran dait idup. Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau parek tipaq Bapa lamun ndēq langan Tiang.

⁷ Lamun side pade kenal Tiang, pasti side pade gen kenal ēndah Bapa Tiang. Mangkin side pade sampun kenal le, dait sampun serioq le!"

⁸ Beterus Pilipus matur lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, nyatayang Bapa lēq tiang pade, adēq tiang pade puas."

⁹ Laguq jawab Deside Isa, "Sampun bēgaq ngonēqne Tiang bareng kance side pade, laguq ndēqman ēndah side kenal Tiang, Pilipus? Dengan saq sampun serioq Tiang, sampun serioq Bapa, berembē side iniq bebase, 'Silaq nyatayang Bapa lēq tiang pade'?"

¹⁰ Pilipus! Napi side ndēq percaye, bahwe Tiang lēq dalem Bapa, dait Bapa lēq dalem

Tiang? Napi saq Tiang sampēang lēq side, ndēq Tiang sampēang lēman diriq Tiang mēsaq. Bapa saq tetep lēq dalem Tiang, le saq ngelaksaneang selapuqne nike.

¹¹ Pade percaye lēq Tiang, bahwe Tiang niki lēq dalem Bapa, dait Bapa lēq dalem Tiang, atao paling ndēq pade percaye lēq napi saq sampun Tiang laksaneang.

¹² Tiang badaq side: Setetune dengan saq percaye lēq Tiang, gen ngelaksaneang napi saq sampun Tiang laksaneang -- malahan ie gen ngelaksaneang saq belēqan malik -- sēngaq Tiang lalo tipaq Bapa.

¹³ Dait napi-napi saq side pade tunas kadu aran Tiang, gen Tiang laksaneang, adēq Bapa temulieang langan Bije.

¹⁴ Napi-napi saq side pade tunas kadu aran Tiang, gen Tiang laksaneang."

¹⁵ "Lamun side pade ngasihin Tiang, side pade gen ngelaksaneang prēntah-prēntah Tiang.

¹⁶ Tiang gen tunas lēq Bapa, dait le gen ngicanin side Penulung lain, saq gen bareng side pade selaēq-laēqne.

¹⁷ Ie nike Roh Kebenaran. Dunie ndēq iniq nerimaq le, sēngaq dunie ndēqne serioq le dait ndēqne kenal le. Laguq side

kenal ie, sēngaq le araq bareng side pade dait gen ndot kance side pade.

¹⁸Side pade ndēq gen Tiang bilin jari anak iwoq. Tiang gen tulak tipaq side.

¹⁹Karing semendaq dunie ndēq gen serioq Tiang malik. Laguq side pade gen serioq Tiang. Dait lantaran Tiang idup, side pade gen idup ēndah.

²⁰Lamun sampun dateng jelo nike, side pade gen nenaq bahwe Tiang lēq dalem Bapa, side pade lēq dalem Tiang, dait Tiang ēndah lēq dalem side pade.

²¹Dengan saq taat lēq prēntah-prēntah Tiang dait ngelaksaneang prēntah-prēntah nike, ie saq ngasihin Tiang. Bapa Tiang gen ngasihin dengan saq ngasihin Tiang, dait Tiang ēndah gen ngasihin dengan nike, dait nyatayang diriq Tiang lēq ie."

²²Yudas (saq ndēqne Iskariot) metakēn lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, kembēq Pelungguh kayun nyatayang diriq tipaq tiang pade dait nēnten tipaq dunie?"

²³Jawab Deside Isa, "Dengan saq ngasihin Tiang, gen turut manik Tiang. Bapa Tiang gen ngasihin ie. Bapa dait Tiang gen rauh tipaq ie dait ndot bareng ie.

²⁴ Dengan saq ndēq ngasihin Tiang, ndēq turut manik Tiang. Manik saq side pade dengah nike, ndēq lēman Tiang, laguq lēman Bapa saq ngutus Tiang.

²⁵ Selapuqne nike Tiang sampēang lēq side semasih Tiang araq bareng kance side pade.

²⁶ Laguq Roh Suci, Penulung saq gen teutus Bapa kadu aran Tiang, le saq gen ngajah side pade selapuqne dait ngingetang side pade lēq napi saq sampun Tiang sampēang tipaq side pade.

²⁷ Damē sejahtere Tiang adēqang umaq side pade. Damē sejahtere Tiang, Tiang bēng lēq side pade, dait napi saq Tiang bēng ndēq maraq saq tebēng siq dunie tipaq side. Ndaq osah dait takut.

²⁸ Side pade sampun dengahang Tiang bemanik, 'Tiang gen lalo, laguq Tiang gen dateng malik ojok side.' Lamun side pade ngasihin Tiang, side pade gen besukecite lantaran Tiang lalo tipaq Bapa, sēngaq Bapa belēqan lēman Tiang.

²⁹ Mangkin Tiang badaq hal nike lēq side, sendēqman selapuqne telaksane, adēq lamun ēraq hal nike telaksane, side pade gen percaye.

³⁰ Tiang ndēq gen badaq side padu luwēqan malik, sēngaq sampun waktune penguase dunie niki dateng. Laguq ie ndēq bedowē kuase napi–napi lēq diriq Tiang.

³¹ Timaqne maraq nike, adēq dunie niki nenaq bahwe Tiang ngasihin Bapa, make Tiang ngelaksaneang selapuq saq teprēntahang siq Bapa tipaq Tiang. Pade ures, silaq ite lumbar lēman deriki."

15 ¹ Deside Isa bemanik malik, "Tiang lolo anggur saq sejati, dait Bapa Tiang nike penggarapne.

² Sebilang pēmpang saq araq lēq Tiang saq ndēq bebuaq, peleng–Ne dait sebilang pēmpang saq bebuaq tekurangin daunne dait persiq–Ne adēq luwēqan malik buaqne.

³ Side pade sampun bersi lantaran manik saq Tiang sampēang lēq side pade.

⁴ Tetep ndot lēq dalem Tiang dait Tiang ēndah tetep ndot lēq dalem side pade. Pade maraq pēmpang ndēqne iniq bebuaq lēman diriqne mēsaq, kecuali lamun ie tetep lēq lolone. Maraq nike ēndah halne side pade ndēq gen bebuaq, lamun side pade ndēq ndot lēq dalem Tiang.

⁵ Tiang niki lolo anggur, dait side pade pēmpang-pēmpangne. Dengan saq tetep ndot lēq dalem Tiang, dait Tiang lēq dalem ie, ie bebuaq luwēq; sēngaq lamun ndēq lēq dalem Tiang, side ndēq tao piaq napi-napi.

⁶ Dengan saq ndēq tetep ndot lēq dalem Tiang, gen tetetēh maraq pēmpang, beterus jari gero. Pēmpang-pēmpang saq maraq nike gen tekumpulang dait tetetēh ojok dalem api, beterus tesedut.

⁷ Lamun side pade ndot lēq dalem Tiang dait manik Tiang ndot lēq dalem side, pade tunas napi juaq saq side mēlē, dait side gen nerimaq ie.

⁸ Lamun side pade bebuaq luwēq, Bapa Tiang temulieang; dait siq care nike side tetu-tetu pengiring Tiang.

⁹ Maraq Bapa ngasihin Tiang, maraq nike ēndah Tiang ngasihin side pade, pade ndot lēq dalem kasih Tiang nike.

¹⁰ Lamun side pade turut prēntah-prēntah Tiang, side pade gen ndot lēq dalem kasih Tiang, pade maraq Tiang sampun turut prēntah-prēntah Bapa Tiang dait ndot lēq dalem kasih-Ne.

¹¹ Selapuqne niki Tiang sampēang tipaq side pade, adēq sukecite Tiang araq

lěq dalem atēnde, dait sukecitende jari sempurne.

¹² Niki prěntah Tiang: Pade kasihin sopoq kance saq lain, pade maraq Tiang ngasihin side pade.

¹³ Nděq araq kasih saq belěqan lěman kasih sopoq dengan saq rēde nyerahang nyawene umaq sahabat-sahabatne.

¹⁴ Side pade sahabat-sahabat Tiang lamun side pade ngelaksaneang napi saq Tiang prěntahang tipaq side pade.

¹⁵ Side pade nděq Tiang sebut hambe malik, sěngaq hambe nděq nenaq napi saq tepiaq siq majikanne. Side pade Tiang sebut sahabat, sěngaq selapuq saq Tiang dengah lěman Bapa Tiang, sampun Tiang sampěang lěq side pade.

¹⁶ Nděq side pade saq milěq Tiang. Laguq Tiang saq milěq side pade dait Tiang sampun netepang side pade lumbar dait ngasilang buaq dait buaqde nike nděq iniq binase, aděq napi saq side tunas tipaq Bapa kadu aran Tiang, icanin-Ne tipaq side.

¹⁷ Niki prěntah Tiang lěq side: Pade kasihin sopoq kance saq lain."

¹⁸"Lamun dunie meriq lēq side pade, pade inget bahwe Tiang sampun juluan temeriq siq dunie.

¹⁹Seandēne side pade lēman dunie side pade gen tekasihin siq dunie jari dowēne. Laguq Tiang sampun pilēq side pade lēman dunie niki, jari side pade ndēqne malik dowēn dunie. Keranaq nike dunie meriq lēq side pade.

²⁰Pade inget napi saq sampun Tiang sampēang lēq side pade, 'Hambe ndēqne belēqan lēman majikanne.' Lamun ie pade sampun nganiaye Tiang, make ie gen nganiaye side pade. Lamun ie pade turut manik Tiang, make ie pade ēndah gen turut basen side pade.

²¹Laguq selapuqne nike gen ie pade laksaneang lēq side pade lantaran aran Tiang, sēngaq ie pade ndēq kenal Allah saq sampun ngutus Tiang.

²²Seandēne Tiang ndēq dateng dait ndēq nyampēang lēq ie pade, make ie pade ndēq bedose. Laguq mangkin ie pade ndēq bedowē alasan malik siq dose ie pade.

²³Dengan saq meriq lēq Tiang, ie ēndah meriq lēq Bapa Tiang.

²⁴ Seandēne Tiang ndēq ngelaksaneang karye lēq tengaq–tengaq ie pade maraq saq ndēq uwah telaksaneang siq dengan lain, pasti ie pade ndēq bedose. Laguq mangkin timaq ie pade sampun serioq selapuqne nike, tetep doang ie pade meriq lēq Tiang dait Bapa Tiang.

²⁵ Laguq manik saq sampun araq tetulis lēq dalem Kitab Suci Taurat ie pade harus telaksane, 'le pade ndēq bedowē alasan nabi–nabi ie meriq lēq Tiang.'

²⁶ Tiang gen ngutus tipaq side Penulung saq asalne lēman Bapa, nike Roh Kebenaran saq dateng lēman Bapa. Lamun Roh nike dateng, le gen besaksi mengenai Tiang.

²⁷ Dait side pade ēndah harus besaksi mengenai Tiang, sēngaq side pade sampun bareng kance Tiang lēman penembēqne.

16¹ Selapuqne nike Tiang sampēang lēq side pade, adēq side pade ndēq murtat.

² Side pade gen tesugulang lēman balē–balē ibadah. Dait gen dateng waktune bahwe dengan saq nyematēq side pade gen paran diriqne ngabdi lēq Allah.

³ Ie pade laksaneang hal nike lēq side, sēngaq ie pade ndēqman kenal Bapa dait Tiang.

⁴ Laguq mangkin Tiang sampēang hal nike lēq side, adēq ēraq lamun hal nike telaksane, side pade inget bahwe sampun Tiang sampēang tipaq side pade." "Hal niki ndēq Tiang sampēang lēq side pade lēman penembēqne, sēngaq Tiang masih araq bareng kance side pade.

⁵ Laguq mangkin Tiang gen lalo ojok le saq ngutus Tiang; dait ndēq sopoq dengan juaq lēq antare side pade saq beketuan ojok mbē lain Tiang.

⁶ Malahan mangkin side pade asēq, lantaran Tiang sampēang hal nike lēq side pade.

⁷ Laguq Tiang sampēang hal saq kenaq lēq side pade: Solahan umaq side pade lamun Tiang lalo; sēngaq lamun Tiang ndēq lalo, Penulung nike ndēq gen dateng ojok side pade. Laguq lamun Tiang lalo, Tiang gen ngutus Penulung nike ojok side pade.

⁸ Lamun Penulung nike dateng, le gen nyatayang tipaq dunie mengenai dose, mengenai kebenaran, dait mengenai penghakiman.

⁹ Mengenai dose, sēngaq ie pade tetep ndēq percaye lēq Tiang;

¹⁰ mengenai kebenaran, sēngaq Tiang lalo ojok Bapa dait side pade ndēq gen serioq Tiang malik;

¹¹ mengenai penghakiman, sēngaq penguase dunie niki sampun tehukum.

¹² Luwēq malik saq mēlē Tiang sampēang tipaq side, laguq mangkin niki side ndēqman sanggup nerimaq hal nike.

¹³ Laguq lamun Roh nike dateng, nike Roh kebenaran, le gen bimbing side pade jari nenaq selapuq saq kenaq; sēngaq le ndēq gen bemanik lēman diriq-Ne mēsaq, laguq selapuq hal saq le pireng, nike saq gen le sampēang dait le gen beriteang tipaq side hal-hal saq gen dateng.

¹⁴ le gen mulieang Tiang, sēngaq napi saq le sampēang tipaq side pade le terimaq lēman Tiang.

¹⁵ Selapuq saq araq lēq Bapa nike dowēn Tiang. Keranaq nike, Tiang badaq bahwe napi saq tesampēang siq Roh tipaq side pade, le terimaq lēman Tiang."

¹⁶ "Karing semendaq side pade ndēq gen serioq Tiang malik, dait karing semendaq ēndah side pade gen serioq Tiang."

¹⁷ Pire dengan pengiring Deside Isa saling ketuan sopoq kance saq lainne, "Napi maksutne le bemanik lēq ite: 'Karing semendaq side pade ndēq gen serioq Tiang, dait karing semendaq ēndah side pade gen serioq Tiang'? Napi ēndah maksut-Ne bemanik, 'Tiang gen parek ojek Bapa?'"

¹⁸ Ie pade beketuan terus, "Napi artine, 'semendaq'? Ite ndēq ngerti le bebaos mengenai nabi!"

¹⁹ Deside Isa wikan bahwe ie pade mēlē metakēn lēq le, make le bemanik, "Baruq Tiang sampēang, 'Karing semendaq doang side pade ndēq gen serioq Tiang, dait karing semendaq ēndah side pade gen serioq Tiang.' Napi nike saq jari persoalan lēq antare side pade?"

²⁰ Setetune Tiang badaq side, side pade gen nangis dait asēq, laguq dunie gen gembire. Side pade gen susah, laguq kesusahande nike gen berubah jari sukecite.

²¹ Lamun sopoq dengan nine gen nganak, ie susah sēngaq mule sampun wayene ie menderite. Laguq sesampun anakne sugul, ie lupa q lēq penderiteanne lantaran

cemohne bahwe sopoq manusic sampun teanakang ojok dalem dunie.

²² Maraq nike ĕndah side pade: Mangkin side pade susah, laguq Tiang gen bedait malik kance side pade, make angende gen jari sukecite; dait ndĕq araq sopoq dengan juaq saq bau bait sukecite nike lĕman atĕnde.

²³ Lĕq jelo nike, side pade ndĕq gen beketuan napi-napi malik lĕq Tiang. Tiang badaq side: Setetune napi doang saq side pade tunas lĕq Bapa kadu aran Tiang, nike gen tekabulang siq Bapa.

²⁴ Jangke mangkin niki side pade ndĕqman tunas napi-napi kadu aran Tiang. Pade tunas, make side pade gen nerimaq, adĕq sukecitende jari sempurne."

²⁵ "Selapuqne niki Tiang sampĕang lĕq side pade kadu perumpamean. Laguq gen dateng waktune, Tiang ndĕq gen kadu perumpamean malik, laguq gen nyampĕang secare terus-terang lĕq side pade mengenai Bapa.

²⁶ Lĕq waktu nike side pade gen bedo'e tipaq Bapa kadu aran Tiang. Dait ndĕq Tiang badaq side, bahwe Tiang gen tunasang side pade lĕq Bapa,

²⁷ sēngaq Bapa mēsaq ngasihin side pade. Ie ngasihin side pade lantaran side pade ngasihin Tiang, dait percaye bahwe Tiang dateng lēman Allah.

²⁸ Mule Tiang asalne lēman Bapa, dait sampun dateng ojek dalem dunie. Laguq mangkin Tiang bilin dunie jari tulak ojek Bapa."

²⁹ Beterus pengiring-pengiring Deside Isa matur lēq Deside Isa, "Mangkin niki Junjungan Saq Mulie bemanik secare terus-terang, nēnten kadu perumpamean,

³⁰ dait tiang pade nenaq bahwe Junjungan Saq Mulie wikan selapuqne. Nēnten araq sopoq dengan juaq saq perlu ketuanang napi-napi tipaq Junjungan Saq Mulie. Keranaq nike tiang pade percaye bahwe Pelungguh rauh lēman Allah."

³¹ Jawab Deside Isa tipaq ie pade, "Jari, napi side pade percaye mangkin?"

³² Inget! Waktune gen dateng, malahan sampun dateng, side pade gen bekelin sopoq kance saq lain. Side pade gen ulēq ojek balēnde mēsaq dait bilin Tiang mēsaq-mēsaq. Laguq Tiang ndēq mēsaq-mēsaq sēngaq Bapa araq bareng Tiang.

³³ Selapuqne niki Tiang sampēang adēq side pade mauq damē sejahtere lēq dalem Tiang. Lēq dunie niki side pade gen menderite. Laguq teguqang atēnde! Tiang sampun ngalahang dunie!"

17 ¹ Sesampun bemanik maraq nike, Deside Isa bedo'e andang langit, "Bapa, mangkin sampun dateng waktune. Mulieang Bije Deside adēq Bije Deside ēndah mulieang Deside.

² Deside sampun ngicanin tipaq Bije Deside kuase tipaq selapuq umat manusie, adēq le ngicanin idup sejati dait kekel tipaq selapuq dengan saq Deside icanin tipaq le.

³ Niki idup sejati dait kekel; bahwe dengan kenal kance Deside, jari sopoq-sopoqne Allah saq kenaq, dait kenal kance Deside Isa Almasih saq sampun Deside utus.

⁴ Tiang sampun mulieang Deside lēq gumi siq care nyelesēang karye saq Deside serahang tipaq Tiang jari Tiang laksaneang.

⁵ Keranaq nike, Bapa, mangkin mulieang Tiang bareng-bareng kance Deside siq kemuliean saq sampun jari dowēn Tiang

dait dowēn Deside sendēqman dunie niki tecipteang.

⁶Tiang sampun nyatayang pesēngan Deside tipaq dengan–dengan lēq dunie saq sampun Deside icanin tipaq Tiang. Ie pade nike jari dowēn Deside, dait Deside sampun ngicanin ie pade tipaq Tiang dait ie pade sampun turut manik Deside.

⁷Mangkin ie pade nenaqq bahwe selapuq saq Deside icanin tipaq Tiang asalne lēman Deside.

⁸Sampun Tiang sampēang tipaq ie pade manik saq Deside icanin tipaq Tiang; dait ie pade sampun nerimaq manik nike. Ie pade nenaqq bahwe Tiang tetu–tetu dateng lēman Deside dait ie pade percaye bahwe Deside saq ngutus Tiang.

⁹Tiang do'eang ie pade. Tiang nēnten do'eang dunie laguq jari dengan–dengan saq sampun Deside icanin tipaq Tiang, sēngaq ie pade dowēn Deside.

¹⁰Selapuq saq jari dowēn Tiang, jari dowēn Deside ēndah. Dait selapuq dowēn Deside jari dowēn Tiang ēndah. Tiang temulieang lēq antare ie pade.

¹¹Mangkin Tiang parek ojek Deside. Tiang nēnten ndot malik lēq dunie; laguq ie pade araq lēq dunie. Bapa, saq suci!

Jagaq ie pade siq kekuasean pesēngan Deside, nike pesēngan saq sampun Deside icanin tipaq Tiang -- adēq ie pade jari sopoq, pade maraq Deside kance Tiang ēndah sopoq.

¹² Lēq waktu Tiang masih bareng kance ie pade, Tiang sampun jagaq ie pade siq kuase pesēngan Deside -- pesēngan saq Deside icanin tipaq Tiang. Tiang sampun jagaq ie pade, dait nēnten araq sopoq juaq lēman ie pade saq binase; kecuali ie saq mule sampun tetentuang binase. Adēq siq care nike telaksane napi saq tetulis lēq Kitab Suci.

¹³ Mangkin Tiang parek ojek Deside. Selapuqne niki Tiang sampēang semasih Tiang araq lēq dunie; adēqne penoq sukecite Tiang lēq dalem ie pade.

¹⁴ Tiang sampun sampēang lēq ie pade selapuq manik Deside, dait dunie meriq lēq ie pade, sēngaq ie pade nēnten dowēn dunie, pade maraq Tiang ēndah nēnten dowēn dunie.

¹⁵ Tiang nēnten tunas adēq Deside bait ie pade lēman dunie niki, laguq Tiang tunas adēq Deside jagaq ie pade lēman saq jahat.

¹⁶ Pade maraq Tiang ndēqne lēman dunie, ie pade ēndah ndēqne lēman dunie.

¹⁷ Suciang ie pade dalem kebenaran; manik Deside nike kebenaran.

¹⁸ Maraq Deside sampun ngutus Tiang ojek dunie, maraq nike ēndah Tiang ngutus ie pade ojek dunie;

¹⁹ dait Tiang suciang diriq Tiang umaq ie pade, adēq ie pade ēndah tesuciang dalem kebenaran.

²⁰ Nēnten ie pade doang saq Tiang do'eang, laguq Tiang ēndah do'eang dengan-dengan saq percaye lēq Tiang siq kesaksian ie pade niki;

²¹ adēq ie pade selapuq jari sopoq, pade maraq Deside lēq dalem Tiang, dait Tiang lēq dalem Deside, adēq ie pade ēndah lēq dalem Ite, adēq dunie percaye, bahwe Deside saq sampun ngutus Tiang.

²² Tiang sampun ngicanin ie pade kemuliean saq Deside icanin lēq Tiang, adēq ie pade jari sopoq, pade maraq Ite ēndah sopoq;

²³ Tiang lēq dalem ie pade, dait Deside lēq dalem Tiang; adēq ie pade sempurne jari sopoq, adēq dunie nenaq bahwe Deside saq sampun ngutus Tiang, dait

Deside ngasihin ie pade, pade maraq
Deside ngasihin Tiang.

²⁴ Bapa, Tiang melēt adēq lēq mbē
juaq Tiang araq, ie pade ēndah araq
bareng kance Tiang, ie pade saq sampun
Deside icanin tipaq Tiang, adēq ie pade
serioq kemuliean Tiang saq sampun
Deside icanin tipaq Tiang, sēngaq Deside
sampun ngasihin Tiang sendēqman dunie
tecipteang.

²⁵ Bapa saq adil! Mule dunie nēnten kenal
kance Deside, laguq Tiang kenal kance
Deside; dait ie pade niki nenaq, bahwe
Deside saq sampun ngutus Tiang,

²⁶ dait Tiang sampun nyatayang
pesēngan Deside tipaq ie pade; dait Tiang
gen laksaneang hal nike, adēq kasih
Deside lēq Tiang tetep lēq dalem atē ie
pade dait Tiang lēq dalem ie pade."

18 ¹ Sesampun Deside Isa bedo'e
maraq nike, le kance pengiring-
pengiring-Ne lumbar ojok itoqan Kokoq
Kidron. Lēq derike araq sopoq taman, dait
Deside Isa kance pengiring-pengiring-Ne
tame ojok taman nike.

² Taman nike sampun tetaoq siq Yudas
saq behianat lēq Deside Isa; sēngaq

Deside Isa kance pengiring-pengiring-Ne rimpes bekumpul lēq derike.

³ Make Yudas lumbar ojok taoq nike. Jauqne sepasukan tentere Romawi kance pengawal-pengawal Gedēng Allah saq tesuruq siq imam-imam kepale dait dengan-dengan Parisi. Ie pade jauq gegaman, dilah dait obor.

⁴ Deside Isa wikan selapuq saq gen telaksane tipaq diriq-Ne. Jari ie ngerapetin dengan-dengan nike, dait beketuan, "Sai saq side pade boyaq?"

⁵ "Deside Isa, dengan Nazaret," jawab ie pade. "Tiang niki ie," jawab Deside Isa. Yudas penghianat nganjeng kance ie pade lēq derike.

⁶ Sewaktu Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Tiang niki ie," ie pade selapuq surut mudi dait rebaq ojok tanaq.

⁷ Deside Isa beketuan malik lēq ie pade, "Sai saq side pade boyaq?" "Deside Isa dengan Nazaret," jawab ie pade.

⁸ "Sampun Tiang badaq side, Tiang niki ie," manik Deside Isa. "Dait lamun mule Tiang saq side pade boyaq, alurang dengan saq lain nike lumbar."

⁹ (Siq manik-Ne nike, make telaksane nabi saq sampun temanikang siq Deside

Isa sendēqmanne: "Bapa, lēman dengan-
dengan saq Bapa icanin tipaq Tiang,
nēnten sopoq dengan juaq saq binase.")

¹⁰ Simon Petrus saq jauq klēwang, nyerēt
klēwangne terus ngerantek pelayan Imam
Agung jangke pegat kentokne saq kanan.
Aran pelayan nike Malkus.

¹¹ Beterus Deside Isa bemanik tipaq
Petrus, "Tamaqang malik klēwangde ojok
sarungne! Napi side paran Tiang ndēq gen
nginem cawan penderitean saq teicanin
siq Bapa tipaq Tiang?"

¹² Beterus prajurit-prajurit Romawi
bareng komendanne dait pengawal-
pengawal Yahudi bau dait sēkoq Deside
Isa.

¹³ Penembēqne ie pade jauq Deside Isa
ojok Hanas, mentoaqne Kayapas. Lēq
waktu nike Kayapas jari Imam Agung.

¹⁴ Kayapas nike saq sampun ngebēng
nasēhat lēq pare penguase Yahudi bahwe
solahan sopoq dengan ninggal umaq
selapuq bangse.

¹⁵ Simon Petrus dait sopoq pengiring
saq lain ngiring Deside Isa. Pengiring
saq lain niki sampun kenal kance Imam
Agung. Keranaq nike, ie tame bareng

kance Deside Isa ojok lelĕah gedĕng Imam Agung,

¹⁶laguq Petrus ngantih lĕq luah, lĕq jebak. Beterus pengiring saq lain nike sugul, dait ngeraos kance pelayan nine saq jagaq lawang, beterus jauqne Petrus tame ojok dalem.

¹⁷Pelayan nine saq jagaq lawang nike bebase lĕq Petrus, "Tekan side ĕndah salaq sopoq pengiring dengan nike?" "Ndĕq," jawab Petrus.

¹⁸Waktu nike kenyeke telih gati, jari pelayan-pelayan kance pengawal-pengawal penyalaq api kadu areng dait ie pade mindu lĕq derike. Petrus ĕndah lumbar ojok derike dait milu mindu lĕq api bareng ie pade.

¹⁹Imam Agung metakĕn lĕq Deside Isa mengenai pengiring-pengiring-Ne dait mengenai perajahan-Ne.

²⁰Jawab Deside Isa, "Tiang tetep nyampĕang secare terus terang lĕq julun dengan luwĕq. Tiang tetep ngajahang lĕq balĕ-balĕ ibadah dait Gedĕng Allah, taoq dengan Yahudi biasene bekumpul. Tiang ndĕq uwah nyatayang napi-napi secare nyeboq-nyeboq.

²¹ Jari, kembēq pelungguh beketuan lēq Tiang? Silaq beketuan lēq dengan–dengan saq sampun dengahang pengajahan Tiang. Pasti ie pade nenaq napi saq Tiang ajahang."

²² Sewaktu Deside Isa bemanik maraq nike, salaq sopoq pengawal lēq derike tempēlēk Deside Isa dait bebase, "Bani gati Side bebase maraq nike tipaq Imam Agung!"

²³ Jawab Deside Isa, "Lamun Tiang ngucapang hal saq salaq, nyatayang lēq deriki napi kesalaqanne! Laguq lamun napi saq Tiang ucapang nike kenaq, kembēq side tempēlēk Tiang?"

²⁴ Beterus Hanas suruq dengan jauq Deside Isa saq sampun tesēkoq nike ojek Imam Agung Kayapas.

²⁵ Simon Petrus masih nganjeng mindu lēq derike. Dengan–dengan bebase lēq ie, "Tekan side ēndah salaq sopoq pengiring–Ne?" Laguq Petrus nilas, "Ndēq!"

²⁶ Sopoq pelayan Imam Agung, keluarga lēman dengan saq kentokne terantek siq Petrus, bebase, "Tekan onēq tiang serioq side lēq taman bareng kance le?"

²⁷ Beterus Petrus nilas malik, "Ndēq," -- dait tepat lēq waktu nike manuk ngungkung.

²⁸ Kelēmaq gati ie pade jauq Deside Isa lēman gedēng Kayapas ojek istane gubernur. Dengan-dengan Yahudi ndēq tame ojek dalem istane, adēq ie pade ndēq jari najis menurut aturan agame, sēngaq ie pade mēlē ngelorang keloran Paskah.

²⁹ Keranaq nike Pilatus sugul dait beketuan lēq ie pade, "Napi tuduhan side pade tipaq dengan niki?"

³⁰ Jawab ie pade, "Lamun le ndēq salaq, tiang pade ndēq gen jauq le ojek pelungguh."

³¹ Beterus basen Pilatus lēq ie pade, "Silaq bait dait adilin le menurut hukumde mēsaq!" Laguq jawab dengan-dengan Yahudi nike, "Tiang pade ndēq kanggo nyematēq dengan."

³² (Siq care nike, make telaksane napi saq sampun temanikang siq Deside Isa mengenai berembē entane le gen ninggal.)

³³ Pilatus tame malik ojek dalem istane, dait ngempoh Deside Isa, terus ie metakēn, "Napi tetu Pelungguh raje dengan Yahudi?"

³⁴Jawab Deside Isa, "Napi saq pelungguh ketuanang niki mule asalne lēman pelungguh mēsaq atao araq dengan lain saq badaq pelungguh mengenai Tiang?"

³⁵Jawab Pilatus, "Napi tiang niki dengan Yahudi? Saq nyerahang Pelungguh ojek tiang niki bangse Pelungguh mēsaq dait imam-imam kepale. Setetune napi saq Pelungguh sampun piaq?"

³⁶Jawab Deside Isa, "Kerajaan Tiang ndēq lēman dunie niki. Seandēne kerajaan Tiang lēman dunie niki, pengiring-pengiring Tiang gen bejuang adēq Tiang ndēq teserahang ojek penguase Yahudi. Laguq mule kerajaan Tiang nike ndēq lēman dunie niki!"

³⁷Beterus Pilatus metakēn lēq Deside Isa, "Jari, Pelungguh niki Raje?" Jawab Deside Isa, "Pelungguh bebase bahwe Tiang niki Raje. Tiang tebijeang dait dateng ojek dunie niki siq sopoq maksut, ngebēng kesaksian mengenai kebenaran. Dengan saq asalne lēman kebenaran nike ie gen dengahang Tiang."

³⁸Pilatus metakēn malik lēq Deside Isa, "Napi artine kebenaran nike?" Sesampun nike Pilatus sugul malik lēman istane dait

bebase lēq dengan–dengan Yahudi, "Tiang ndēq ndait sopoq juaq kesalaqan lēq le.

³⁹ Laguq menurut adat saq biase, tiang harus bēbasang sopoq tahenan lēq Hari Raye Paskah. Napi side pade mēlē lamun tiang bēbasang Raje dengan Yahudi nike tipaq side pade?"

⁴⁰ Ie pade bejawab nyurak–nyurak, "Sampunang le, laguq Barabas!" (Barabas nike tukang rampok.)

19¹ Beterus Pilatus tame dait suruq dengan mecut Deside Isa.

² Prajurit–prajurit miaq sopoq mahkote lēman pēmpang–pēmpang beduwi, terus kaduangne lēq sirah Deside Isa. Sesampun nike ie pade kaduang Deside Isa jubah warne lempok lomaq,

³ terus sambil maju ojok julu ie pade bebase, "Idup raje dengan Yahudi!" Beterus ie pade tempēlēk Deside Isa.

⁴ Sesampun nike Pilatus sugul malik dait bebase tipaq dengan luwēq nike, "Pade serioq! Tiang jauq le sugul ojok side pade, adēq side pade nenaq tiang ndēq ndait sopoq juaq kesalaqan lēq le."

⁵ Make Deside Isa sugul dait kadu mahkote duwi dait jubah lempok lomaq.

Pilatus bebase tipaq ie pade, "Serioq dengan niki."

⁶Sewaktu imam-imam kepale dait pengawal-pengawal nike serioq Deside Isa, ie pade nyurak, "Pakuq le lēq kayuq salib! Pakuq le lēq kayuq salib!" Pilatus bebase tipaq ie pade, "Bait le, dait pakuq le lēq kayuq salib, sēngaq tiang ndēq ndait sopoq juaq kesalaqan lēq le."

⁷Jawab dengan-dengan Yahudi nike, "Tiang pade bedowē hukum dait menurut hukum nike le harus matē, sēngaq le ngaku diriq-Ne Bije saq asalne lēman Allah."

⁸Sewaktu Pilatus pirengang ie pade bebase maraq nike, ie sayan takut malik.

⁹Beterus ie tame malik ojek dalem istane, dait sesampun Deside Isa tejauq tame, ie metakēn lēq Deside Isa, "Lēman mbē asal Pelungguh?" Laguq Deside Isa nēnten bejawab.

¹⁰Make Pilatus metakēn malik, "Pelungguh nēnten kayun bebaos kance tiang? Adēq Pelungguh wikan, tiang bedowē kuase bēbasang Pelungguh, dait kuase jari pakuq Pelungguh lēq kayuq salib!"

¹¹ Jawab Deside Isa, "Lamun Allah nēnten ngicanin kuase nike tipaq pelungguh, pelungguh ndēq bedowē kuase napi-napi tipaq Tiang. Keranaq nike dengan saq nyerahang Tiang tipaq pelungguh, belēqan dosene lēman pelungguh."

¹² Sewaktu Pilatus pirengang hal nike, ie berusaha bēbasang Deside Isa. Laguq dengan-dengan Yahudi nyurak-nyurak, "Lamun pelungguh bēbasang le, pelungguh nēnten sahabat Kaisar, dengan saq ngaku diriqne jari raje, ie ngelawan Kaisar!"

¹³ Sewaktu Pilatus pirengang ucapan-ucapan nike, ie jauq Deside Isa ojek luah terus melinggih lēq kursi pengadilan lēq taoq saq aranne Litostrotos. (Lēq dalem base Ibrani aranne Gabata.)

¹⁴ Waktu nike gen jam due olas tengari, jelo sendēqman Hari Raye Paskah. Pilatus bebese tipaq dengan-dengan nike, "Niki raje side pade!"

¹⁵ Ie pade nyurak-nyurak, "Matēq le! Matēq le! Pakuq le lēq kayuq salib!" Pilatus beketuan malik, "Napi rajende harus tiang pakuq lēq kayuq salib?" Jawab imam-imam kepale, "Cume Kaisar sopoq-sopoqne raje tiang pade!"

¹⁶ Beterus Pilatus nyerahang Deside Isa tipaq ie pade jari tepakuq lēq kayuq salib. Ie pade bait Deside Isa, terus jauq le lumbar.

¹⁷ Deside Isa sugul sambil ngelēmbah kayuq salib—Ne ojok taoq saq aranne "Taoq Jerangkong". (Lēq dalem base Ibrani tesebut, Golgota.)

¹⁸ Lēq derike le tepakuq lēq kayuq salib. Bareng—bareng kance le araq ēndah due dengan lain saq tepakuq lēq kayuq salib; sopoq lēq sedi kiri, sopoqne malik lēq sedi kanan, dait Deside Isa lēq tengaq—tengaq.

¹⁹ Lēq kayuq salib Deside Isa, Pilatus suruq dengan pasang tulisan niki: "Isa lēman Nazaret, Raje Dengan Yahudi".

²⁰ Luwēq dengan Yahudi bace tulisan nike, sēngaq taoq Deside Isa tepakuq lēq kayuq salib nike ndēqne jaoq lēman kote. Tulisan nike kadu base Ibrani, Latin, dait Yunani.

²¹ Imam—imam kepale matur lēq Pilatus, "Sampunang tulis 'Raje dengan Yahudi', laguq tulis maraq niki, 'Dengan niki bebase, Tiang Raje dengan Yahudi.'"

²² Laguq jawab Pilatus, "Saq sampun tiang tulis, tetep tetulis."

²³ Sesampun prajurit-prajurit nike pakuq Deside Isa lēq kayuq salib, ie pade bait kuace-Ne. Kuace nike tebagi empat: Sebilang dengan mauq sopoq bagian. Ie pade bait ēndah jubah-Ne. Jubah nike ndēq araq jaitanne -- tesēsēk lēman atas jangke dateng bawaq.

²⁴ Prajurit-prajurit nike bebase sopoq kance saq lain, "Ndaq ite peleng-peleng jubah niki. Silaq ite piaq undian jari nentuang sai saq mauq jubah nike." Siq care nike make telaksane napi saq tetulis dalem Kitab Suci: "Ie pade bagi-bagi kelambi Tiang, dait piaq undian jari mauq jubah Tiang." Hal nike saq telaksaneang siq prajurit-prajurit nike.

²⁵ Lēq dēkēt kayuq salib Deside Isa, nganjeng mamiq bini-Ne, sanak mamiq bini-Ne, aranne Mariam senine Klopas, dait Mariam Magdalena.

²⁶ Sewaktu Deside Isa cingakin mamiq bini-Ne dait pengiring-Ne saq le kasihin nganjeng lēq derike, ie bemanik lēq mamiq bini-Ne, "Inaq, niki bijende."

²⁷ Beterus Deside Isa bemanik tipaq pengiring-Ne nike, "Nike mamiq bini side." Mulai waktu nike pengiring-Ne nike

nerimaq mamiq bini Deside Isa meneng lēq balēne.

²⁸ Deside Isa wikan bahwe mangkin selapuqne sampun selesē, dait napi saq tetulis dalem Kitab Suci adēq telaksane. le bemanik, "Tiang bedak."

²⁹ Lēq derike araq sopoq jembung penoq siq aiq anggur saq pedis. Beterus ie pade celep sopoq bunge karang lēq aiq anggur nike, terus tancepne lēq hisop dait jonjongne ojok cangkem Deside Isa.

³⁰ Sesampun Deside Isa inem anggur saq pedis nike, le bemanik, "Sampun selesē!" Beterus le nundukang sirah-Ne dait nyerahang nyawe-Ne.

³¹ Pare penguase Yahudi ndēq mēlē mayit dengan-dengan saq tepakuq lēq kayuq salib nike tetep begantung lēq kayuq salib lēq jelo Sabat, sēngaq jelo Sabat nike Hari Raye saq husus. Sēngaq jelo sewaktu Deside Isa tepakuq lēq kayuq salib nike tepat sejelo sendēqman jelo Sabat nike, dengan-dengan Yahudi tunas ijin lēq Pilatus jari molakang naē dengan-dengan saq sampun tepakuq lēq kayuq salib dait nurunang mayit-mayit nike lēman kayuq salib.

³² Make, prajurit-prajurit nike lumbar dait molakang juluan naẽ kedue dengan saq tepakuq lēq kayuq salib bareng Deside Isa.

³³ Laguq sewaktu ie pade dateng lēq arepan Deside Isa, ie pade serioq Deside Isa sampun ninggal. Make ie pade ndēq molakang cokor-Ne.

³⁴ Laguq salaq sopoq lēman prajurit nike galah woteng Deside Isa kadu tumbak; dait waktu nike ēndah sugul daraq dait aiq.

³⁵ Dengan saq serioq mēsaq peristiwa nike, ie saq nyeriteang hal nike, adēq side pade ēndah percaye. Dait kesaksianne nike kenaq, dait ie nenaqq bahwe nike kenaq.

³⁶ Hal nike telaksane adēqne genep napi saq tetulis dalem Kitab Suci, "Ndēq sopoq juaq tolang-Ne gen tepolakang."

³⁷ Lēq dalem Kitab Suci ēndah tetulis: "Ie pade gen perhatiang le saq sampun ie pade galah."

³⁸ Sesampun nike Yusup lēman Arimatea tunas ijin lēq Pilatus jari bait jenazah Deside Isa. (Yusup nike pengiring Deside Isa laguq secare nyeboq-nyeboq, sēngaq ie takut lēq penguase-penguase Yahudi.)

Pilatus ngicanin ijin tipaq ie, jari ie lumbar bait jenazah Deside Isa.

³⁹ Nikodemus, saq piranan sampun parek tipaq Deside Isa lēq kekelem, lumbar ēndah bareng kance Yusup. Nikodemus jauq ramuan mur dait garu -- selapuqne kire-kire telung dase kilo luwēqne.

⁴⁰ Kedue dengan nike bait jenazah Deside Isa, terus bungkusne kadu kain lēnen saq putēq bareng-bareng kance ramuan sengēh menurut adat penguburan dengan Yahudi.

⁴¹ Lēq taoq Deside Isa tepakuq lēq kayuq salib araq sopoq taman. Lēq dalem taman nike araq sopoq kuburan baru, saq ndēqman tekadu nguburang dengan.

⁴² Lantaran kuburan nike rapet, dait jelo nike jelo persiepan sendēqman jelo Sabat, ie pade makamang Deside Isa lēq derike.

20¹ Lēq jelo Ahad kelēmaq, waktu masih peteng, Mariam Magdalena lumbar ojok makam. Ie serioq batu pengimpetne nike sampun tealih lēman loang makam nike.

² Ie pelai boyaq Simon Petrus dait pengiring saq tekasihin siq Deside Isa, terus bebase lēq ie pade, "Junjungan Saq

Mulie sampun tebait lēman makam, dait tiang ndēq nenaq lēq mbē le tetoloq."

³ Beterus Petrus dait pengiring saq lain nike lumbar ojek makam.

⁴ Deduaqne pelai, laguq pengiring saq lain nike becatan lēman Petrus, dait ie juluan dateng lēq makam.

⁵ Ie nidok ojek dalem makam dait serioqne kain putēq nike araq lēq derike, laguq ie ndēq tame.

⁶ Simon Petrus ēndah dateng terutuk ie, dait tame ojek dalem makam nike. Ie serioq kain putēq araq lēq derike,

⁷ laguq kain saq tetaliq lēq sirah Deside Isa ndēq araq lēq dēkētne laguq sampun belekut lēq taoq saq lain.

⁸ Beterus pengiring saq juluan dateng lēq makam, tame ēndah. Ie serioq dait percaye.

⁹ (Jangke lēq waktu nike ie pade ndēqman ngerti nabi saq tetulis lēq dalem Kitab Suci bahwe le harus idup malik lēman ninggal.)

¹⁰ Sesampun nike kedue pengiring Deside Isa nike ulēq ojek balēne.

¹¹ Mariam Magdalena nganjeng lēq julua makam sambil nangis. Sewaktu ie kenyeke nangis, ie nidok ojek dalem makam,

¹² terus serioq due malaēkat bekelambi putēq. le pade melinggih lēq onos taoq Deside Isa tesarēang, saq sopoq lēq bagian sirah, dait saq sopoqne malik lēq bagian cokor.

¹³ Malaēkat-malaēkat nike beketuan, "Kembēq side nangis, inaq?" Jawab Mariam, "Junjungan tiang Saq Mulie sampun te bait, dait tiang ndēq nenaq lēq mbē le tetoloq."

¹⁴ Sesampun bebase maraq nike, ie ngēngat andang mudi, dait serioq Deside Isa ngadeg lēq derike. Laguq ie ndēq tandaq bahwe nike Deside Isa.

¹⁵ Deside Isa bemanik lēq ie, "Inaq, kembēq side nangis? Sai saq side boyaq?" Mariam paran nike tukang kebon, jari ie bebase, "Paq, lamun Side saq jauq le lēman deriki, tulung badaq tiang lēq mbē Side toloq le, adēq tiang bau bait le."

¹⁶ Deside Isa bemanik lēq ie, "Mariam!" Mariam ngēngat andang Deside Isa, beterus matur kadu base Ibrani, "Rabuni!" (Saq artine, "Guru".)

¹⁷ "Ndaq demak Tiang," manik Deside Isa lēq ie, "sēngaq Tiang ndēqman lalo ojok Bapa. Laguq silaq lumbar tipaq sanak-sanak Tiang, dait sampēang tipaq

ie pade bahwe mangkin Tiang lalo ojek Bapa Tiang dait Bapa side ěndah, Allah Tiang dait Allah side."

¹⁸Terus Mariam lumbar nyampĕang tipaq pengiring-pengiring Deside Isa bahwe ie sampun serioq Junjungan Saq Mulie, dait Junjungan Saq Mulie sampun manikang selapuqne nike lĕq ie.

¹⁹Lĕq jelo Ahad nike ěndah, sesampun kekelem, pengiring-pengiring Deside Isa bekumpul lĕq sopoq balĕ saq lawang-lawangne telenting, sĕnga q ie pade takut lĕq dengan-dengan Yahudi. Selung-selung Deside Isa rauh dait ngadeg lĕq tengaq-tengaq ie pade, dait bemanik, "Damĕ sejahtere umaq side pade."

²⁰Sesampun bemanik maraq nike, le metitoqang gading dait woteng-Ne lĕq ie pade. Sewaktu ie pade serioq Junjungan Saq Mulie, ie pade cemoh gati.

²¹Beterus karing sekali Deside Isa bemanik lĕq ie pade, "Damĕ sejahtere umaq side pade! Maraq Bapa ngutus Tiang, maraq nike ěndah Tiang ngutus side pade."

²² Beterus le niupang embok-Ne lēq ie pade dait bemanik, "Terimaq niki Roh Suci.

²³ Lamun side pade ngampunin dose dengan, Allah ēndah ngampunin dengan nike. Lamun side pade ndēq ngampunin dose dengan, Allah ēndah ndēq ngampunin dengan nike."

²⁴ Tomas (saq tesebut Didimus), salaq sopoq lēman due olas pengiring Deside Isa, ndēq araq lēq taoq nike waktu Deside Isa rauh.

²⁵ Make pengiring-pengiring Deside Isa saq lain bebase lēq Tomas, "Tiang pade sampun serioq Junjungan Saq Mulie!" Laguq jawab Tomas, "Lamun tiang ndēqman serioq onos paku lēq gading-Ne, dait ndēqman jujuq siq ranggot tiang ojok onos paku nike dait ndēqman noloq ime tiang lēq woteng-Ne, make tiang ndēqman mēlē percaye."

²⁶ Baluq jelo sesampun nike pengiring-pengiring Deside Isa araq malik lēq dalem balē nike dait Tomas bareng-bareng kance ie pade. Selapuq lawang telenting. Laguq Deside Isa rauh dait ngadeg lēq tengaq-tengaq ie pade, terus bemanik, "Damē sejahtere umaq side pade."

²⁷ Beterus le bemanik lēq Tomas, "Toloq ranggotde lēq deriki dait serioq imen Tiang, ulurang imende dait toloq lēq woteng Tiang. Ndaq ragu-ragu malik, laguq percaye!"

²⁸ Tomas matur lēq Deside Isa, "Ya, Tuhan tiang dait Allah tiang!"

²⁹ Beterus Deside Isa bemanik lēq ie, "Lantaran side sampun serioq Tiang, make side percaye. Bahagie ie pade saq ndēq serioq, laguq percaye."

³⁰ Masih luwēq malik keajaipan-keajaipan lain saq tepiaq siq Deside Isa lēq julu pengiring-pengiring-Ne, laguq ndēq tetulis lēq dalem kitab niki.

³¹ Laguq selapuqne niki tetulis, adēq side pade percaye bahwe Deside Isa nike Mesias, Bije saq asalne lēman Allah, dait adēq siq percaye, side pade nerimaq idup dalem pesēngan-Ne.

21 ¹ Sesampun nike karing sekali Deside Isa nyatayang diriq lēq pengiring-pengiring-Ne lēq Danao Tiberias. Maraq niki kejarianne:

² Lēq sopoq jelo Simon Petrus, Tomas saq tersebut Didimus, Natanael lēman Kana lēq Galilea, bije-bije Zebedeus, dait due

pengiring Deside Isa saq lainne, kenyeke bekumpul.

³ Basen Simon Petrus lēq ie pade, "Tiang mēlē lalo bau empaq." "Tiang pade milu," basen ie pade lēq Petrus. Beterus ie pade lumbar taēk perau. Laguq sekeleman nike ie pade ndēq bau napi-napi.

⁴ Sewaktu tiwoq jelo, Deside Isa ngadeg lēq pesisi, laguq ie pade ndēq tandaq bahwe nike Deside Isa.

⁵ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Kanak-kanak, napi side pade bedowē empaq?" "Nēnten," jawab ie pade.

⁶ Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Saut jaringde ojok sedi kanan perau, laun side pade gen mauq empaq." Terus ie pade saut jaringne, laguq ie pade ndēq bau antuq malik lantaran luwēq gati empaq lēq dalemne.

⁷ Pengiring saq tekasihin siq Deside Isa bebadaq lēq Petrus, "Nike Junjungan Saq Mulie!" Sewaktu Simon Petrus dengah bahwe nike Junjungan Saq Mulie, ie kadu kelambine, sēngaq ie ndēq kadu kelambi, terus nimproh ojok aiq.

⁸ Pengiring-pengiring saq lain dateng kadu perau, sēngaq ie pade ndēq jaoq lēman darat, cume kire-kire satus mēter

doang dait ie pade antuq jaringne saq penoq siq empaq nike.

⁹Sewaktu ie pade turun lēman perau, ie pade serioq araq barak api areng lēq derike dait empaq lēq atasne kance ruti.

¹⁰Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Jauq ojek deriki pire empaq saq baruq side pade bau."

¹¹Simon Petrus taēk ojek perau, terus antuq jaringne ojek darat. Jaring nike penoq siq empaq saq belēq-belēq: Selapuqne araq karobelah telu luwēqne. Dait timaq luwēqne maraq nike, jaringne ndēq soēk.

¹²Deside Isa bemanik lēq ie pade, "Silaq bekelor." Ndēq araq sopoq dengan juaq lēman pengiring-pengiring-Ne saq bani metakēn, "Pelungguh sai?" Sēngaq ie pade nenaq bahwe le Junjungan Saq Mulie.

¹³Beterus Deside Isa ngerapetin ie pade dait bait ruti nike dait ngicanin ie pade, maraq nike ēndah empaq nike.

¹⁴Niki ketelu kaline Deside Isa nyatayang diriq-Ne lēq pengiring-pengiring-Ne sesampun le idup malik lēman ninggal.

¹⁵Sesampun ie pade bekelor, Deside Isa bemanik lēq Simon Petrus, "Simon bije Yahya, napi side lebih ngasihin Tiang

lebihan lēman ie pade?" "Nggih, Junjungan Saq Mulie," jawab Petrus, "Pelungguh wikan tiang ngasihin Pelungguh." Deside Isa bemanik lēq ie, "Peliharaq dombe-dombe Tiang!"

¹⁶ Saq kedue kaline Deside Isa bemanik lēq ie, "Simon bije Yahya, napi side ngasihin Tiang?" "Nggih, Junjungan Saq Mulie," jawab Petrus, "Pelungguh wikan tiang ngasihin Pelungguh." Deside Isa bemanik lēq ie, "Peliharaq dombe-dombe Tiang."

¹⁷ Saq ketelu kaline Deside Isa bemanik lēq ie, "Simon bije Yahya, napi side ngasihin Tiang?" Petrus jari asēq sēngaq Deside Isa bemanik lēq ie jangke telu kali. Make Petrus bejawab malik, "Junjungan Saq Mulie, Pelungguh wikan selapuq-lapuqne. Pelungguh wikan tiang ngasihin Pelungguh!" Beterus manik Deside Isa lēq ie, "Peliharaq dombe-dombe Tiang."

¹⁸ Tiang badaq side: Setetune sewaktu side masih bajang, side taliq kēngde mēsaq dait lampaq ojek mbē doang side mēlē, laguq lamun side sampun toaq, side gen ngulurang imende dait dengan lain gen naliq side dait jauq side ojek taoq saq side ndēq mēlē."

¹⁹ (Siq ucapan-ucapan nike, Deside Isa nyatayang berembē Petrus gen ninggal ēraq jari mulieang Allah.) Sesampun nike Deside Isa bemanik lēq Petrus, "Turut Tiang!"

²⁰ Sewaktu Petrus ngēngat, ie serioq bahwe pengiring saq tekasihin siq Deside Isa milu ēndah. (Ie saq tokol dēkēt Deside Isa sewaktu medaran dait saq metakēn lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, sai saq gen behianat lēq Pelungguh?")

²¹ Sewaktu serioq ie, Petrus metakēn lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, berembē lēq dengan niki?"

²² Jawab Deside Isa, "Seandēne Tiang mēlē ie tetep idup jangke Tiang dateng, nike ndēqne urusande. Laguq side, turut Tiang!"

²³ Make nyebar kabar lēq antare pengiring-pengiring Deside Isa bahwe pengiring nike ndēq gen ninggal. Padahal Deside Isa nēnten bemanik bahwe pengiring nike ndēq gen ninggal, laguq: "Seandēne Tiang mēlē ie tetep idup jangke Tiang dateng, nike ndēqne urusande."

²⁴ Pengiring nike saq ngebēng kesaksian mengenai peristiwa-peristiwa niki. Ie ēndah saq sampun nulis hal niki. Dait ite

nenaoq bahwe napi saq tesampēang nike kenaq.

²⁵ Masih luwēq hal lain saq telaksaneang siq Deside Isa. Lamun selapuqne nike tetulis sopoq–sopoq, perasaq tiang ndēq araq taoq saq cukup lēq seantēro gumi jari noloq selapuq kitab saq tetulis nike.

Kisah Para Rasul

1 ¹ Teopilus saq budiman, lēq dalem kitab tiang saq penembēq sampun tiang jelasang selapuqne saq telaksaneang dait teajahang siq Deside Isa lēman le mulai karye-Ne,

² jangke dateng jelone le teangkat ojek sorgo. Sendēqman le taēk ojek sorgo, langan Roh Suci le ngicanin petunjuk-petunjuk tipaq rasul-rasul-Ne saq le pilēq.

³ Sesampun le ninggal, sengonēq petang dase jelo le rimpes nyatayang siq care saq nyate gati tipaq rasul-rasul nike bahwe le tetu-tetu idup. le pade serioq Deside Isa, dait Deside Isa bebaos kance ie pade mengenai Kerajaan Allah.

⁴ Lēq sopoq jelo sewaktu Deside Isa medaran bareng ie pade, le ngicanin prēntah niki lēq ie pade, "Ndaq lumbar lēman Yerusalem. Antih lēq derike jangke Bapa ngicanin napi saq sampun le janjiqang, saq laēq sampun Tiang badaq side.

⁵ Sēngaq Yahya baptis kadu aiq, laguq karing pire jelo malik side pade gen tebaptis kadu Roh Suci."

⁶ Sewaktu ie pade bekumpul bareng-bareng kance Deside Isa, ie pade metakēn lēq Deside Isa, "Junjungan Saq Mulie, napi mangkin Pelungguh gen piaq malik kerajaan umaq Israel?"

⁷ Jawab Deside Isa, "Bapa Tiang mēsaq saq nentuang jelo dait waktune. Hal nike ndēq perlu side pade taoq, sēngaq nike kuase Bapa.

⁸ Laguq side pade gen nerimaq kuase, sewaktu Roh Suci sampun rauh tipaq side. Dait side pade gen jari saksi-saksi Tiang lēq Yerusalem, lēq selapuq wilayah Yudea, lēq Samaria, dait jangke dateng poton gumi."

⁹ Sesampun Deside Isa bemanik maraq nike, le kerangkatan ojok Sorge lēq julu ie pade, dait awan ilipang le lēman penyerioqan ie pade.

¹⁰ Waktu ie pade masih merhatiandang langit, sewaktu Deside Isa kerangkatan, selung-selung due dengan bekelambi putēq nganjeng lēq dēkēt ie pade,

¹¹ dait bebase tipaq ie pade, "Hai, dengan–dengan Galilea, kembēq side pade nganjeng doang lēq derike serioq andang langit? Deside Isa, saq side pade serioq kerangkatan ojok sorge lēq julu side pade, gen tulak malik siq care maraq nike ēndah pade maraq saq side pade serioq."

¹² Beterus rasul–rasul nike tulak ojok Yerusalem lēman Bukit Zaitun. Bukit nike taoqne kire–kire sopoq kilomēter jaoqne lēman Yerusalem.

¹³ Lēq Yerusalem ie pade lumbar ojok balē taoq ie pade mererepan, beterus taēk ojok kamar saq lēq atas. Rasul–rasul nike, Petrus dait Yahya, Yakub dait Andreas, Pilipus dait Tomas, Bartolomeus dait Matius, Yakub bije Alpeus, Simon dengan Zelot dait Yudas bije Yakub;

¹⁴ selapuqne tetep sopoq angen bekumpul jari bedo'e. Ie pade bedo'e bareng kance dengan–dengan nine lantong Mariam mamiq bini Deside Isa, dait bareng kance sanak–sanak Deside Isa.

¹⁵ Lēq sopoq jelo, sewaktu ie pade kenyeke bekumpul -- araq kire–kire

satus due pulu dengan luwēqne -- Petrus nganjeng dait ngeraos. Ie bebase,

¹⁶"Semeton-semeton! Napi saq tetulis lēq dalem Kitab Suci, nike harus telaksane. Laēq langan Daud, Roh Suci sampun benubuat mengenai Yudas, pemimpin dengan-dengan saq bau Deside Isa nike.

¹⁷Yudas nike salaq sopoq dengan lēman ite, dait ie ēndah sampun tepilēq jari milu begawēan bareng-bareng kance ite."

¹⁸(Yudas niki sampun mauq tanaq kuburanne lēman upaq penghianatanne saq jahat. Ie geriq dait ninggal tianne bedah jangke sugul selapuq isin tianne.

¹⁹Selapuq dengan saq ndot lēq Yerusalem nenaq hal nike. Keranaq nike dalem base ie pade, tanaq nike ie pade aranin Akeldama, saq artine 'Tanaq Daraq'.)

²⁰"Sēngaq lēq dalem Kitab Suci Zabur araq tetulis maraq niki, 'Alurang taoqne ndot jari sepi; ndaq sopoq dengan juaq saq ndot lēq dalemne.' Araq ēndah tetulis maraq niki, 'Alurang jabatanne tebait siq dengan lain.'

²¹Keranaq nike, harus araq sopoq dengan saq milu kance ite jari saksi bahwe Junjungan Saq Mulie Deside

Isa sampun idup malik lēman ninggal. Dengan nike harus salaq sopoq lēman dengan-dengan saq tetep bareng-bareng kance ite sewaktu ite ngiring Deside Isa ojol embē-embē, lēman Yahya mulai baptis dengan jangke waktune Deside Isa teangkat ojol sorge lēman tengaq-tengaq ite."

²² (1:21)

²³ Beterus dengan-dengan saq araq lēq derike ngusulung due dengan, Yusup saq tesebut ēndah Barsabas (ie tesebut ēndah Yustus), dait Matias.

²⁴ Terus ie pade bedo'e, ie pade matur, "Tuhan, Deside wikan angen selapuq dengan. Yudas sampun lumbar ojol taoq saq sampun tetentuang umaq ie. Jari, mangkin niki tunasang sai lēq antare due dengan niki saq Deside pilēq jari teicanin tugas nike gentiq Yudas."

²⁵ (1:24)

²⁶ Sesampun nike kedue aran nike teundi, beterus lēman undian nike sugul aran Matias. Make ie teangkat jari rasul adēqne turut bareng-bareng kance solas rasul saq lainne.

2¹ Sewaktu sampun wayene jelo Pentakosta, selapuq dengan percaye bekumpul lēq sopoq taoq.

² Selung–selung kedengahan suare lēman langit maraq angin saq keras. Balē taoq dengan–dengan nike kenyeke melinggih selapuqne penoq siq suare nike.

³ Beterus ie pade serioq ēlaq–ēlaq maraq nyale api lampaq ojok embē–embē, dait nyontoq tipaq ie pade sopoq–sopoq.

⁴ Ie pade selapuq tepenoqin siq Roh Suci, dait mulai ngeraos kadu macem–macem base saq lain. Ie pade ngeraos maraq saq teicanin siq Roh nike tipaq ie pade jari teucapang.

⁵ Lēq waktu nike luwēq dengan Yahudi saq solēh, lēman macem–macem negeri lēq seantēro dunie, ndot lēq Yerusalem.

⁶ Sewaktu kedengahan suare nike, luwēq gati dengan–dengan bekerimpun. Ie pade selapuq bingung dengah dengan–dengan percaye nike ngeraos kadu base ie pade sopoq–sopoq.

⁷ Ie pade bengaq dait takjub terus bebase, "Tekan dengan–dengan saq ngeraos niki selapuqne dengan–dengan Galilea?"

⁸ Segerah ite dengah ie pade ngeraos kadu base saq ite kadu lēq negeri asalte?

⁹ Ite dengan–dengan lēman Partia, Media, Elam, lēman Mesopotamia, Yudea dait Kapadokia; lēman Pontus dait Asia,

¹⁰ lēman Prigia dait Pampilia, lēman Mesir dait daērah–daērah Libia dēkēt Kirene; lēq antare ite araq saq dateng lēman Roma,

¹¹ araq dengan–dengan Yahudi dait araq ēndah dengan bangse–bangse lain saq sampun tame agame Yahudi; araq ēndah saq dateng lēman Kreta dait Arab. Ite selapuq dengah ie pade ngeraos kadu basente sopoq–sopoq mengenai hal–hal saq ajaip saq telaksaneang siq Allah!"

¹² Ie pade selapuq bengaq dait takjub terus beketuan sopoq kance saq lain, "Napi artine niki?"

¹³ Laguq araq ēndah dengan–dengan saq nyindir. Basene, "Dengan–dengan nike kenyeke bowos siq anggur manis!"

¹⁴ Beterus Petrus nganjeng bareng solas rasul saq lain, dait bebase tipaq dengan luwēq nike siq suare saq belēq, "Semeton–semeton, dengan–dengan Yahudi dait selapuq dengan saq ndot lēq Yerusalem! Dengahang pacu–pacu,

sēngaq hal niki perlu tiang jelasang lēq side.

¹⁵ Dengan-dengan niki ndēqne bowos, maraq saq side pade paran; sēngaq mangkin baruq jam siwaq kelēmaq.

¹⁶ Laguq mengenai hal niki Allah sampun bemanik langan Nabi Yoel:

¹⁷ Allah bemanik, 'Lēq ahir jaman Tiang gen curahang Roh Tiang ojok selapuq dengan. Bije-bijende saq mame-mame dait dije-bijende saq nine gen benubuat. Terune-terunende gen serioq hal-hal ajaip saq Tiang petitoqang tipaq ie pade. Dengan-dengan toaqde gen mauq impi saq Tiang icanin tipaq ie pade.

¹⁸ Tipaq pelayan-pelayan Tiang ēndah -- saq mame-mame dait saq nine-nine --, gen Tiang curahang Roh Tiang lēq jelo-jelo nike. Ie pade gen benubuat.

¹⁹ Tiang gen miaq keajaipan-keajaipan lēq atas, lēq langit, dait hal-hal luar biase lēq bawaq, lēq gumi; daraq dait api, gumpelan pendet.

²⁰ Jelo gen jari peteng, bulan jari bēaq maraq daraq sendēqman Jelo Tuhan, jelo saq belēq dait mulie nike rauh.

²¹ Lēq waktu nike, dengan saq bekuih tipaq Tuhan gen teselametang.'

²² Dengan–dengan Israel! Pade dengahang napi saq tiang sampēang niki: Deside Isa dengan Nazaret nike sampun tetentuanq siq Allah umaq side. Nike nyate gati lēq keajaipan–keajaipan dait hal–hal luar biase saq Allah laksanaeng lēq tengaq–tengaq side pade langan Deside Isa nike. Selapuqne nike side mēsaq sampun nenaq.

²³ Sesuai maksut dait rencane Allah mēsaq, le mutusang jari nyerahang Deside Isa tipaq side pade. Dait sewaktu Deside Isa teserahang, side pade nyematēq le siq care ngalurang dengan–dengan jahat pakuq le lēq kayuq salib.

²⁴ Laguq Allah ngidupang le malik lēman tengaq–tengaq dengan–dengan ninggal. le tekalahang siq kematēan, laguq Allah ngelepasang le, sēngaq ndēq mungkin le tetep tekuasein siq kematēan.

²⁵ Mengenai Deside Isa niki, Daud sampun bebase, 'Tiang serioq Tuhan tetep lēq julun tiang; le araq lēq sedi kanan tiang, adēq tiang ndēq teguncang siq napi juaq.

²⁶ Keranaq nike angen tiang besukecita, biwih tiang ngucapang nyanyian; dait awak tiang niki gen ndot dalem pengharepan.

²⁷ Sēngaq Deside nēnten menengang jiwēn tiang ndot dalem dunie dengan matē. Deside nēnten menengang Dengan Suci Deside binase.

²⁸ Deside sampun nyatayang tipaq tiang langan saq nuju idup saq sejati. Sukecite tiang belēq gati, sēngaq Deside araq bareng tiang.'

²⁹ Semeton–semeton, ijinang tiang ngeraos secare terus terang mengenai Daud, bapaq leluhurte nike. Ie sampun ninggal dait sampun temakamang ēndah; makamne masih araq lēq tengaq–tengaqte jangke mangkin.

³⁰ Allah sampun bejanji tipaq Daud, siq sumpah, bahwe salaq sopoq dengan lēman keturunanne gen teangkat siq Allah jari raje. Sēngaq Daud wikanang janji nike dait lantaran ie ēndah nabi,

³¹ Ie wikan ēndah napi saq gen telaksaneang siq Allah. Jari ie sampun benubuat bahwe Almasih saq tejanjiqang siq Allah, gen idup malik lēman ninggal. Daud bebase, 'Ie nēnten temenengang lēq dalem dunie dengan–dengan matē; rage–Ne nēnten gen ancur dait bis.'

³² Deside Isa niki saq teidupang malik lēman ninggal siq Allah. Tiang pade

selapuq sampun nyaksiang mēsaq hal nike.

³³ Ie teangkat lēq jabatan saq atas dait teicanin Roh Suci saq sampun tejanjiqang siq Bapa. Dait saq side pade dengah dait serioq mangkin niki, Roh nike saq le curahang tipaq tiang pade.

³⁴ Daud mēsaq nēnten taēk ojek sorge, laguq Daud bebase, 'Tuhan bemanik tipaq Junjungan tiang Saq Mulie:

³⁵ Melinggih lēq sedi kanan Tiang, jangke Tiang miaq musuh-musuh Deside takluk lēq Deside!

³⁶ Keranaq nike selapuq dengan Israel harus nenaq pacu-pacu bahwe Deside Isa saq side pade pakuq lēq kayuq salib nike, le ēndah saq sampun tejanjiqang siq Allah jari Junjungan Saq Mulie dait Almasih!"

³⁷ Sewaktu dengan-dengan nike dengah hal nike, angen ie pade jari osah. Terus ie pade beketuan lēq Petrus dait rasul-rasul saq lainne, "Semeton-semeton, napi saq harus tiang pade piaq?"

³⁸ Jawab Petrus, "Pade tobat lēman dose-dosende. Dait side pade sopoq-sopoq harus tebaptis dalem pesēngan Deside Isa Almasih, adēq dose-dosende teampunin.

Make side pade gen nerimaq paice Roh Suci lēman Allah.

³⁹ Sēngaq saq tejanjiqang siq Allah, nike umaq side dait keturunande, dait umaq dengan-dengan saq araq lēq taoq-taoq saq jaoq -- selapuq dengan saq temanikang siq Allah, Tuhante jari parek tipaq le."

⁴⁰ Maraq nike Petrus jelasang lēq ie pade. Dait siq luwēq ucapan lain malik ie ngebēng sopoq kesaksian dait ngebēng nasēhat, dait basene: "Serahang diriqde adēq teselametang lēman keturunan saq jahat niki."

⁴¹ Luwēq dengan percaye lēq nabi saq gen tesampēang siq Petrus, terus ie pade tebaptis. Make jumlah dengan percaye lēq jelo nike beromboq malik telu iyu dengan.

⁴² Ie pade pacu-pacu berajah lēman rasul-rasul dait tetep bekumpul bareng-bareng. Ie pade bekelor bareng-bareng dait bedo'e bareng-bareng.

⁴³ Luwēq gati keajaipan saq tepiaq siq rasul-rasul nike sehingge selapuq dengan takjub dait takut.

⁴⁴ Dengan-dengan percaye nike selapuqne tetep besopoq dait nabi

saq ie pade ēpēang, ie pade kadu bareng–bareng.

⁴⁵ Ie pade jual barang–barang dait selapuq dowēn ie pade, terus bagi–bagiang kēpēngne lēq antare ie pade selapuqne menurut keperluanne sopoq–sopoq.

⁴⁶ Sebilang jelo ie pade tetep bekumpul lēq Gedēng Allah. Ie pade bekelor bareng–bareng, siq angen saq gembire dait tulus atē lēq balē–balē ie pade.

⁴⁷ Ie pade tetep memuji–muji Allah dait tedemenang siq selapuq dengan. Sebilang jelo jumlah ie pade tetep beromboq sēngaq Junjungan Saq Mulie ngicanin tipaq ie pade dengan–dengan saq teselametang.

3¹ Lēq sopoq jelo Petrus dait Yahya lumbar ojok Gedēng Allah jam telu kebian, nike wayene dengan gen mulai bedo'e.

² Lēq derike, lēq jebak saq tesebut, "Lawang Solah", araq sopoq dengan mame saq kēpaq lēman tebijeang. Sebilang jelo dengan nike tejauq ojok derike jari mekir lēq dengan–dengan saq tame ojok Gedēng Allah.

³ Sewaktu dengan nike serioq Petrus dait Yahya kenyeke tame ojok Gedēng Allah, ie nunas sedekah lēq ie pade.

⁴ Make Petrus dait Yahya perhatiang ie, beterus Petrus bebase, "Serioq andang tiang pade!"

⁵ Beterus dengan nike merhatiang ie pade, siq harepan gen mauq sedekah lēman ie pade.

⁶ Laguq basen Petrus lēq ie, "Tiang tetu-tetu ndēq bedowē kēpēng. Laguq napi saq araq lēq tiang nike gen tiang bēng lēq side: Siq pesēngan Deside Isa Almasih dengan Nazaret nike, silaq lampaq!"

⁷ Terus Petrus tegel ime kanan dengan kēpaq nike dait tulung ie ures. Langsung naēn dengan nike dait mate naēne jari kuat.

⁸ Terus ie nyelontak nganjeng, dait mulai lampaq ketoq-ketēq. Beterus ie tame ojok Gedēng Allah, sambil lampaq dait nyelontak-lontak dait memuji Allah.

⁹ Selapuq dengan serioq ie lampaq dait memuji-muji Allah.

¹⁰ Terus ie pade sadar bahwe ie tukang mekir saq biase tokol lēq "Lawang Solah" lēq Gedēng Allah. Ie pade bengaq gati

dait takjub serioq nabi saq telaksane lēq dengan nike.

¹¹ Dengan nike tetep doang turut Petrus dait Yahya. Dait sewaktu ie pade dateng lēq sesangkok saq tesebut "Sesangkok Sulaiman", selapuq dengan ngerimpun ie pade lantaran takjub.

¹² Sewaktu Petrus serioq dengan–dengan nike, ie bebase lēq ie pade, "Hai dengan–dengan Israel, kembēq side pade bengaq lēq hal niki? Kembēq side pade tetep merhatiang tiang pade? Nabi side pade paran dengan niki tao lampaq lantaran tiang pade bedowē kuase, atao lantaran tiang pade taat tipaq Allah?

¹³ Allahne Ibrahim, Ishak, Yakub, Allahne leluhurte, Allah nike sampun ngemulieang Hambe–Ne, Deside Isa. Deside Isa nike saq side pade serahang ojek penguase dait side pade lawan lēq arepan Pilatus, sewaktu Pilatus gen bēbasang le.

¹⁴ Laguq side pade nentang le Saq Suci dait Kenaq dait nuntut adēq Pilatus bēbasang sopoq dengan tukang nyematēq tipaq side pade.

¹⁵ Side pade nyematēq le, padahal setetune le sumber idup tipaq selapuq dengan. Dait Allah sampun ngidupang le

malik lēman ninggal. Tiang pade sampun nyaksiang mēsaq hal nike.

¹⁶Side pade sampun serioq dait nyaksiang napi saq telaksane lēq dengan kēpaq niki. Ie sampun jari kuat dait sēhat malik sēngaq ie percaye dalem pesēngan Deside Isa dait kuase–Ne. Lantaran percaye lēq Deside Isa make dengan niki bau sēhat malik lēq julun side pade selapuq.

¹⁷Semeton–semeton senamian! Mangkin tiang nenaq bahwe napi saq side pade dait pemimpin–pemimpinde laksaneang tipaq Deside Isa, nike side pade laksaneang sēngaq side pade ndēq nenaq napi saq side pade kenyeke laksaneang.

¹⁸Dait siq care nike telaksane ēndah napi saq sampun temanikang siq Allah laēq langan selapuq nabi–nabi–Ne, bahwe Almasih saq tejanjiqang nike harus menderite.

¹⁹Keranaq nike, semeton–semeton senamian, pade tobat lēman dose–dosende dait tulak tipaq Allah, adēq Allah ngapus dose–dose side pade,

²⁰adēq Tuhan datengang waktu kelepasan, dait ngutus Deside Isa, saq

lĕman penembĕqne tetetepang tipaq side sebagĕ Almasih.

²¹ Almasih harus meneng lĕq Sorge jangke Allah nulakang selapuq–lapuqne, maraq saq temanikang siq Allah langan nabi–nabi saq suci lĕq jaman laĕq.

²² Nabi Musa sampun bebase, 'Allah, Tuhande gen ngutus tipaq side sopoq nabi lĕman bangsende mĕsaq, maraq le ngutus tiang. Side harus dengah selapuq saq tesampĕang siq nabi nike tipaq side.

²³ Dengan saq ndĕq perhatiang nabi saq tesampĕang siq nabi nike, dengan nike gen telsingkirang lĕman dengan–dengan saq tehususang bagi Allah dait tebinaseang.'

²⁴ Nabi–nabi saq sampun nyampĕang berite lĕman Allah, mulai lĕman nabi Samuel, dait nabi–nabi lainne saq dateng mudian, selapuqne beriteang mengenai jaman niki.

²⁵ Janji–janji lĕman Allah saq tesampĕang siq nabi–nabi, nike umaq side pade. Dalem perjanjian saq Allah piaq kance leluhurde, Allah bemanik tipaq Ibrahim maraq niki, 'Lĕman keturunande Tiang gen ngebĕng berkah tipaq selapuq bangse lĕq gumi.' Perjanjian nike umaq side pade ĕndah.

²⁶Jari, umaq side penembēqne Allah ngidupang Hambe–Ne dait ngutus le tipaq side, adēq le ngicanin side pade berkah siq care miaq side pade sopoq–sopoq bebalik lēman selapuq kejahatan side pade."

4¹ Lēq waktu Petrus dait Yahya masih bebaos kance dengan–dengan nike, imam–imam kepale dait kepale pengawal Gedēng Allah kance dengan–dengan Saduki dateng ojok Petrus dait Yahya.

² le pade menggah gati sēngaq Petrus dait Yahya bebase lēq dengan–dengan bahwe Deside Isa sampun idup malik lēman ninggal. Dait nike buktiang bahwe dengan ninggal gen idup malik.

³ Make ie pade bau kedue rasul nike beterus tamaqne ojok dalem bui. Dait lantaran sampun peteng, make Petrus dait Yahya tetahen lēq derike jangke jemaqne.

⁴ Laguq dengan–dengan saq sampun dengah pengajahan rasul–rasul nike, luwēq saq percaye. Make sayan luwēq jumlah ie pade, jangke kire–kire lime iyu dengan.

⁵ Jemaqne tokoh–tokoh Mahkamah Agame, pemimpin–pemimpin Yahudi dait ahli–ahli Taurat bekumpul lēq Yerusalem.

⁶ Ie pade bedait kance Imam Agung Hanas, Kayapas, Yahya, Aleksander, dait selapuq saq termasuk keluarga Imam Agung nike.

⁷ Petrus dait Yahya tejauq ngadep ie pade, terus ie pade beketuan, "Berembẽ entane side pade nyelahang dengan kẽpaq nike? Kadu kekuatan napi atao kadu kekuasean lẽman sai side pade laksaneang nike?"

⁸ Petrus, saq tekuasein siq Roh Suci, bejawab, "Bapaq-bapaq, pemimpin-pemimpin bangse dait pemimpin-pemimpin Yahudi!

⁹ Tiang pade teadilin jelo niki lantaran ngelaksaneang hal saq kenaq jari nulung sopoq dengan kẽpaq, dait lantaran Bapaq-bapaq mẽlẽ nenaq berembẽ dengan nike teselahang.

¹⁰ Nah, Bapaq-bapaq senamian harus nenaq, selapuq bangse Israel ĩndah harus nenaq bahwe dengan niki nganjeng mangkin niki siq awak saq sẽhat lantaran teselahang dalem pesẽngan Deside Isa, dengan Nazaret nike. Bapaq-bapaq sampun pakuq Deside Isa lẽq kayuq salib, laguq Allah sampun ngidupang le malik.

¹¹ Deside Isa niki saq temaksut siq ayat dalem Kitab Suci, 'Batu saq tetetēh siq side tukang–tukang bangunan, sampun jari batu saq paling utame.'

¹² Cume langan Deside Isa doang dengan teselametang. Sēngaḡ lēḡ seantēro dunie lēḡ antare manusie ndēḡ araḡ sopoḡ dengan lain juaḡ saq mauḡ kekuasean lēman Allah jari nyelametang ite."

¹³ Anggote–anggote Mahkamah nike bengaḡ serioḡ ketabahan Petrus dait Yahya, sēngaḡ ie pade nenaḡḡ bahwe kedue rasul nike dengan–dengan biase saq pendidikanne rendah. Beterus ie pade sadar bahwe kedue rasul nike dengan–dengan saq ngiring Deside Isa.

¹⁴ Laguḡ ie pade ndēḡ bau ngucapang napi–napi, sēngaḡ dengan saq sampun teselahang nike araḡ nganjeng lēḡ derike lēḡ julun ie pade bareng kance Petrus dait Yahya.

¹⁵ Make ie pade suruḡ kedue rasul nike sugul lēman ruang sidang, beterus ie pade berunding.

¹⁶ Ie pade bebase, "Napi saq harus ite piaḡ tipaḡ dengan–dengan niki? Selapuḡ dengan saq ndot lēḡ Yerusalem sampun nenaḡḡ bahwe keajaipan saq luar biase

niki, telaksaneang siq deduaqne. Ite ndēq bau tilas nike.

¹⁷ Laguq adēq hal nike ndaq sayan nyebar lēq antare dengan-dengan, silaq ite ancem ie pade adēq ndēq kanggo malik bebaos tipaq sopoq dengan juaq siq pesēngan Deside Isa."

¹⁸ Make ie pade ngempoh kedue rasul nike tame malik, dait badaqang bahwe ie pade ndēq kanggo gati nyebut malik atao ngajahang siq pesēngan Deside Isa.

¹⁹ Laguq jawab Petrus dait Yahya, "Silaq pikir mēsaq napi saq kenaq lēq arepan Allah: turut prēntah Bapaq-bapaq atao turut prēntah Allah.

²⁰ Sēngaq tiang pade ndēq tao engkah ngeraos mengenai napi saq sampun tiang pade serioq dait dengah mēsaq."

²¹ Anggote-anggote Mahkamah nike ndēq mauq sopoq alasan jari ngukum Petrus dait Yahya. Jari ie pade ngancem kedue rasul nike, beterus deduaqne telepas, sēngaq selapuq dengan mulieang Allah lantaran keajaipan nike.

²² Dengan saq teselahang siq muqjizat nike sampun petang dase taun lebih umurne.

²³ Sesampun Petrus dait Yahya tebēbasang, ie pade tulak ojek batur-batur ie pade dait nyeriteang selapuq saq tesampēang siq imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi nike lēq ie pade.

²⁴ Sesampun batur-batur ie pade dengahang hal nike, siq sopog angen ie pade bedo'e tipaq Allah. Ie pade matur, "Tuhan, Deside saq cipteang langit dait gumi, segare dait selapuq isine.

²⁵ Siq Roh Suci, Deside sampun bemanik langan leluhur tiang pade, Daud, nike hambe Deside; Deside bemanik, 'Kembēq bangse-bangse sili; kembēq suku-suku bangse miaq rencane saq ndēq araq manpaatne?

²⁶ Raje-raje dunie besiep-siep gen perang, dait pare pemimpin besopoq ngelawan Tuhan dait ngelawan Almasih-Ne.'

²⁷ Sēngaq mule Herodes dait Pontius Pilatus sampun ngaraqang sangkep kance dengan bangse-bangse lain dait kance dengan-dengan Israel lēq kote niki. Ie pade bedait jari ngelawan Deside Isa, Hambe Deside saq suci nike, saq sampun Deside sahang jari Almasih.

²⁸ Ie pade besopoq jari ngelaksaneang selapuq hal, saq Deside sampun tentuang bejulu bahwe nike gen telaksane. Dait Deside tentuang nike siq kekuasean dait pekayunan Deside mēsaq.

²⁹ Mangkin, Tuhan, cingakin berembē ie pade ngancem tiang pade. Dait ijinang tiang pade, hambe-hambe Deside niki, nēnten takut beriteang Manik Deside nike.

³⁰ Tunas adēq tiang pade bau nyelahang dengan sakit dait miaq keajaipan-keajaipan dait tandē-tandē siq pesēngan Deside Isa, Hambe Deside saq suci nike."

³¹ Sesampun ie pade inggas bedo'e, taoq ie pade bekumpul nike inggur. Ie pade selapuq tekuasein siq Roh Suci, dait mulai bani ngeraos mengenai Manik Allah.

³² Selapuq dengan saq percaye nike idup sopoq angen dait sopoq jiwe. Ndēq araq sopoq dengan juaq lēman ie pade anggep bahwe napi saq ie ēpēang jari dowēne mēsaq. Napi juaq saq araq lēq ie pade, ie pade kadu bareng-bareng.

³³ Siq kuase saq belēq, rasul-rasul nike ngebēng kesaksian bahwe Junjungan Saq Mulie Deside Isa sampun idup malik. Make ie pade idup dalem rahmat saq belimpah-limpah.

³⁴ Dait ndēq araq sopoq dengan juaq lēq antare ie pade saq kekurangan napi–napi. Sēngaq ie pade saq bedowē tanaq atao balē, jual tanaq atao balē ie pade; beterus kēpēng lēman hasil jual tanaq atao balē nike ie pade jauq

³⁵ dait ie pade serahang ojek rasul–rasul. Beterus kēpēng nike tebagi–bagiang tipaq sebilang dengan saq merluang.

³⁶ Maraq nike ēndah Yusup. Ie jual tanaqne, beterus kēpēngne ie jauq dait serahangne ojek rasul–rasul. Yusup nike sopoq dengan keturunan Lewi lēman Siprus; ie ēndah tesebut siq rasul–rasul nike Barnabas (artine Penghibur).

³⁷ (4:36)

5¹ Laguq araq sopoq dengan mame aranne Ananias. Ie kance seninene aranne Sapira, jual ēndah tanaq saq jari dowēn ie pade.

² Kēpēng lēman penjualan nike separone ie adēqang umaq diriqne mēsaq dait saq lain ie serahang tipaq rasul–rasul. Ie ngelaksaneang nike tetaoq siq seninene.

³ Make Petrus bebase lēq ie, "Ananias, kembēq side alurang Belis nguasein atēnde, jangke side bani beduste lēq Roh Suci, secare tedoq–tedoq nahen separo

kēpēng hasil jual tanaq nike umaq diriqde mēsaq?

⁴Tanaq nike jari dowēn side sendēqman side jual. Dait sesampun tanaq nike tejual, kēpēngne tetep jari dowēnde ēndah. Jari kembēq araq maksut dalem angende jari miaq saq maraq nike? Side ndēq beduste lēq manusie, laguq Allah!"

⁵Sesampun Ananias dengah ucapan-ucapan nike, ie rebaq, beterus ninggal. Selapuq dengan saq dengahang peristiwē nike jari takut.

⁶Make dengan-dengan bajang dateng bungkus mayit Ananias, beterus jauqne sugul jari tekubur.

⁷Kire-kire telu jam sesampun nike, seninene tame. Ie ndēq nenaq nabi saq sampun telaksane.

⁸Basen Petrus lēq ie, "Silaq badaq tiang, nabi semenē ajine tanaq saq tejual nike?" "Tetu, nike ajine," jawab senine Ananias.

⁹Terus Petrus bebasa lēq ie, "Kembēq side kance semamende sepakat jari cobe Roh Tuhan? Dengahang! Dengan-dengan saq nguburang semamende sampun tulak. Ie pade ēndah gen jauq side sugul."

¹⁰Langsung waktu nike ēndah senine Ananias rebaq dait ninggal lēq julun

Petrus. Dait sewaktu dengan–dengan bajang nike tame, daitne ie sampun ninggal. Beterus ie pade jauq mayitne sugul dait tekubur lēq dēkēt semamene.

¹¹ Make selapuq dengan–dengan percaye nike dait dengan–dengan lainne, saq dengah mengenai peristiwa nike jari takut.

¹² Lantaran pelayanan rasul–rasul make luwēq keajaipan dait hal–hal saq luar biase telaksane lēq antare masyarakat. Siq sopoq angen selapuq dengan percaye bekumpul lēq Sesangkok Sulaiman lēq Gedēng Allah.

¹³ Dait dengan lain ndēq araq saq bani dateng bekumpul kance dengan–dengan percaye nike. Laguq dengan–dengan percaye nike tehormatin gati siq masyarakat.

¹⁴ Dait sayan ngonēq sayan luwēq dengan–dengan saq percaye lēq Junjungan Saq Mulie -- saq mame–mame dait saq nine.

¹⁵ Malahan ie pade jauq dengan–dengan sakit tetoloq lēq atas lasah atao tipah, terus tejauq ojok rurung, sendēq–ndēqne adēq ie pade bau kene siq lingonne Petrus lamun ie liwat lēq derike.

¹⁶ Luwēq gati dengan-dengan dateng lēman kote-kote sekiter Yerusalem. Ie pade jauq dengan-dengan saq sakit dait saq tekuasein siq roh-roh jahat. Dait dengan-dengan nike teselahang selapuqne.

¹⁷ Ahirne Imam Agung dait selapuq pengiring-pengiringne, golongan dengan-dengan Saduki, mulai ngelaksaneang niatne lantaran ie pade talon atē.

¹⁸ Rasul-rasul nike tebau, terus tetamaq ojok dalem bui kote.

¹⁹ Laguq kelemne, sopoq malaēkat Tuhan bukaq lawang-lawang bui, terus jauq rasul-rasul nike sugul. Malaēkat nike bebase lēq rasul-rasul nike,

²⁰ "Silaq lumbar ojok Gedēng Allah dait sampēang lēq dengan-dengan mengenai idup saq baru niki."

²¹ Beterus rasul-rasul nike patiq pesen malaēkat nike. Masih aru gati ie pade lumbar ojok Gedēng Allah, dait mulai ngajahang lēq derike. Lēq waktu nike Imam Agung dait pare pengiringne dateng, terus ngaraqang sidang mahkamah kance pare pemimpin Yahudi. Beterus ie pade ngutus dengan lumbar bait rasul-rasul

nike lēman bui adēqne tejauq ngadep ie pade.

²² Laguq sewaktu dengan-dengan saq teutus nike dateng lēq bui, ie pade ndēq ndait rasul-rasul nike lēq derike. Jari ie pade tulak, terus ngelaporang hal nike lēq mahkamah. Ie pade matur,

²³ "Sewaktu dateng bui, tiang pade ndait lawang bui nike telenting solah-solah, dait pengawal-pengawal kenyeke bejage lēq lawang. Laguq waktu tiang pade bukaq lawang nike, tiang pade ndēq ndait sopoq dengan juaq lēq dalemne."

²⁴ Sewaktu prewire pengawal Gedēng Allah dait imam-imam kepale pireng laporan nike, ie pade bingung mengenai rasul-rasul nike, dait takut napi saq gen telaksane.

²⁵ Beterus dateng sopoq dengan mame jauq berite niki, "Pade dengahang! Dengan-dengan saq bapaq-bapaq taheh lēq bui nike mangkin kenyekene ngajahang dengan luwēq lēq Gedēng Allah!"

²⁶ Beterus prewire pengawal Gedēng Allah nike bareng kance pengawal-pengawalne lumbar bait rasul-rasul nike malik. Laguq ie pade ndēq kadu kekerasan, sēngaq ie

pade takut lēq dengan luwēq; ndaq-ndaq laun ie pade tepelēwas kadu batu siq dengan luwēq nike.

²⁷ Rasul-rasul nike tejauq ngadep mahkamah. Beterus ie pade teperiksaq siq Imam Agung.

²⁸ Ie bebase, "Tiang pade secare teges sampun balaq side pade adēq ndaq ngajahang dengan kadu pesēngan nike. Laguq mangkin silaq serioq napi saq side laksaneang! Side pade nyebarang pengajahande nike lēq selapuq wilayah Yerusalem, dait malahan side pade mēlē nuduh bahwe tiang pade saq jari penyebab Dengan nike ninggal."

²⁹ Jawab Petrus dait rasul-rasul saq lain, "Tiang pade harus turut Allah dait ndēqne turut manusie.

³⁰ Deside Isa, saq side pade pakuq lēq kayuq salib, sampun teidupang malik lēman ninggal siq Allah leluhurte.

³¹ Dait Allah sampun ngicanin le kedudukan dait kekuasean saq tinggi sebagē Pemimpin dait Juruselamet; adēq bangse Israel tebēng kesempatan jari betobat lēman dose-dosene dait mauq pengampunan.

³² Tiang pade saksi-saksi mengenai selapuqne nike -- tiang pade dait Roh Suci ĩndah saq teicanin siq Allah tipaq dengan-dengan saq turut prĕntah-Ne."

³³ Sewaktu anggote-anggote Mahkamah Agame pirengang ucapan rasul nike, ie pade menggah gati, dait ie pade sepakat gen nyematĕq rasul-rasul nike.

³⁴ Laguq lĕq antare anggote-anggote mahkamah nike araq sopoq dengan Parisi aranne Gamaliel. Ie ahli Taurat saq tehormatin gati siq selapuq dengan. Ie nganjeng terus suruqne dengan jauq sugul rasul-rasul nike semendaq.

³⁵ Beterus ie bebase lĕq Mahkamah Agame nike, "Side pade dengan-dengan Israel! Silaq pikir bagus-bagus napi saq side pade kayun laksanaeng lĕq dengan-dengan niki.

³⁶ Sĕngaq laĕq sampun araq Teudas, saq nganggep diriqne dengan hĕbat, jangke kire-kire samas dengan saq jari pengiringne. Laguq ie tematĕq dait selapuq pengiringne ndĕq keruan aningne, dait kegiatanne musnah.

³⁷ Sesampun nike, sewaktu araq sĕnsus, muncul ĩndah Yudas, dengan lĕman Galilea. Lantaran pengaruhne, luwĕq

ẽndah dengan saq turut ie. Laguq ie ẽndah tematẽq, dait selapuq pengiringne ndẽq keruan aningne.

³⁸Jari mangkin lẽman peristiwe niki, tiang bẽng nasẽhat: Sampunang laksaneang napi-napi tipaq dengan-dengan niki, alurang ie pade. Sẽngaq lamun pengajahan dait kegiatan ie pade asalne lẽman manusie, make pengajahan dait kegiatan nike gen musnah.

³⁹Laguq lamun nike asalne lẽman Allah, side pade ndẽq gen bau ngalahang ie pade. Malahan sang gen nyate bahwe side pade ngelawan Allah." Nasẽhat Gamaliel nike teterimaq siq mahkamah.

⁴⁰Make rasul-rasul nike tempoh, beterus tepecut dait tebalaq ngajahang malik mengenai Deside Isa. Sesampun nike, baruq ie pade tebẽbasang.

⁴¹Gembire gati angen rasul-rasul nike bilin Mahkamah Agame nike sẽngaq ie pade sampun teanggep patut siq Allah jari nerimaq hinean lantaran pesẽngan Deside Isa.

⁴²Dait sebilang jelo lẽq Gedẽng Allah dait lẽq balẽ-balẽ dengan, ie pade tetep ngajahang dait beriteang Kabar Solah mengenai Deside Isa, bahwe le Almasih.

6¹ Pengiring–pengiring Deside Isa sayan ngonēq sayan luwēq. Lēq waktu nike dengan–dengan Yahudi saq kadu base Yunani, jari ndēq demen lēq dengan–dengan Yahudi asli. Saq kadu base Yunani nike bebase, "Dengan–dengan nine lēq kalangan tiang pade saq sampun bebalu ndēq mauq bantuan keperluan sebilang jelo saq tebagi–bagiang tipaq dengan–dengan."

² Keranaq nike, kedue olas rasul–rasul nike ngumpulang selapuq pengiring dait bebase lēq ie pade, "Ndēqne bagus lamun tiang pade engkah nyampēang Manik Allah, lantaran ngurus masalah–masalah keloran.

³Jari, bagusan side pade pilēq lēq antare side pituq dengan saq kenaq perbuatanne dait tekuasein siq Roh Suci dait bijaksane, saq bau tiang pade tugasang ngurus masalah–masalah niki;

⁴sēngaq tiang pade mēlē bedo'e dait briteang Manik Allah doang."

⁵Usul nike teterimaq bagus siq selapuq jemaah, terus ie pade pilēq Stepanus, sopoq dengan saq beriman dait penoq siq Roh Suci, dait Pilipus, Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas, dait Nikolaus, sopoq

dengan penganut agame Yahudi lēman Antiokia.

⁶ Kepituq dengan nike teusulang olok rasul-rasul, terus rasul-rasul nike bedo'e dait tunasang berkah Tuhan umaq ie pade.

⁷ Siq care nike Manik Allah sayan nyebar dait pengiring-pengiring Deside Isa lēq Yerusalem ēndah sayan luwēq. Dait luwēq ēndah imam-imam saq percaye lēq Deside Isa.

⁸ Stepanus sanget teberkahin siq Allah, sehingge ie miaq luwēq keajaipan dait hal-hal luar biase lēq antare masyarakat.

⁹ Laguq araq dengan-dengan saq nentang ie; ie pade anggote-anggote balē ibadah saq tesebut Balē Ibadah Dengan-dengan Bēbas. Anggote-anggote balē ibadah nike dengan-dengan Yahudi lēman Kirene dait Aleksandria. Ie pade kance dengan-dengan Yahudi lēman Kilikia dait Asia bedebat kance Stepanus.

¹⁰ Laguq ie pade ndēq sanggup ngelawan hikmatne dait Roh Allah saq bimbing ie bebaos.

¹¹ Keranaq nike ie hasut pire dengan adēqne mēlē bebase, "Tiang pade dengah dengan nike menghine nabi Musa dait Allah!"

¹² Maraq nike entan ie pade hasut dengan-dengan, dait pemimpin-pemimpin Yahudi dait ahli-ahli Taurat. Terus ie pade lumbar bau Stepanus, dait jauqne ngadep Mahkamah Agame.

¹³ Dait ie pade ajuang ěndah saksi-saksi saq ngebĕng keterangan-keterangan saq ndĕq kenaq mengenai Stepanus. Saksi-saksi nike bebase, "Dengan niki terus-terusan menghine taoq saq suci niki dait menghine prĕntah-prĕntah Allah saq tesampĕang siq nabi Musa.

¹⁴ Sampun tiang pade dengah ie bebase, bahwe Deside Isa lĕman Nazaret nike gen ngeruntuhang taoq niki, terus ngerobah selapuq adat-istiadat saq teturunang siq Musa tipaq ite!"

¹⁵ Selapuq dengan saq araq lĕq dalem sidang Mahkamah Agame nike merhatiang Stepanus. Ie pade serioq muen Stepanus ruene maraq muen malaĕkat.

7 ¹ Imam Agung beketuan lĕq Stepanus, "Napi selapuq saq tesampĕang siq dengan nike kenaq?"

² Jawab Stepanus, "Semeton-semeton dait bapaq-bapaq! Dengahang tiang! Sendĕqman Ibrahim, leluhurte nike ngalih ojok Haran, sewaktu ie masih ndot lĕq

Mesopotamia, Allah saq Mahemulie rauh tipaq ie

³ dait bemanik, 'Bilin negerinde dait selapuq kadang jarinde. Lumbar ojek negeri saq gen Tiang petitoqang lēq side.'

⁴ Make Ibrahim bilin negeri Kasdim, terus ngalih ojek Haran. Sesampun bapaqne Ibrahim ninggal, Allah manikang Ibrahim ngalih malik ojek negeri niki, saq semeton-semeton dait bapaq-bapaq taoqin mangkin niki.

⁵ Lēq waktu nike ndēq araq separone lēman negeri niki saq Allah icanin tipaq Ibrahim jari dowēne, timaqne sejengkak, ndēqne teicanin tipaq ie. Laguq Allah bejanji bahwe le gen ngicanin tipaq Ibrahim jari dowēne dait jari dowē keturunanne. Waktu nike Ibrahim ndēqman bedowē bije.

⁶ Laguq niki saq temanikang Allah tipaq ie, 'Keturunande gen ndot sebagē dengan pendateng lēq negeri dengan lain. Dengan-dengan negeri nike gen jiang ie pade panjak dait perlakuan ie pade secare kejem samas taun ngonēqne.

⁷ Laguq Tiang gen hukum bangse saq jiang ie pade panjakne, dait ie pade gen

sugul lēman negeri nike dait gen nyembah Tiang lēq taoq niki.'

⁸Beterus Allah ngicanin tipaq ie perjanjian sunat. Make sesampun Ishak, bije Ibrahim tebijeang, Ibrahim sunat ie sewaktu ie beumur baluq jelo. Beterus Ishak ēndah sunat bijene, aranne Yakub. Dait Yakub ēndah sunat kedue olas bijene, saq jari bapaq–bapaq leluhur bangse Yahudi.

⁹Bapaq–bapaq leluhurte nike talon atē lēq Yusup, sehingge ie pade sepakat jual Yusup jari hambe lēq Mesir. Laguq Allah araq bareng–bareng kance ie,

¹⁰Allah bēbasang ie lēman selapuq kesusahanne dait ngicanin ie hikmat dait kebijaksanaan sewaktu ie ngadep Piraun, raje Mesir, sehingge Piraun jiang ie gubernur negeri Mesir dait penguase istane Piraun.

¹¹Terus araq bahle kelapahan saq belēq lēq selapuq negeri Mesir dait Kanaan sehingge dengan menderite gati. Leluhurte ndēqne bau mauq keloran.

¹²Make sewaktu Yakub dengah araq gandum lēq Mesir, ie suruq bije–bijene, leluhurte, lumbar ojok derike. Nike saq penembēq.

¹³ Sewaktu ie pade lumbar saq kedue kaline, Yusup bebadaq tipaq semeton-semetonne nike bahwe ie setetune Yusup. Waktu nike baruq tewikanang siq raje Mesir mengenai keluarga Yusup.

¹⁴ Beterus Yusup ngirim berite tipaq Yakub, bapaqne jari tunas ie kance selapuq keluargene ngalih ojek Mesir -- selapuqne araq pituq pulu lime dengan.

¹⁵ Sesampun nike Yakub ngalih ojek Mesir dait lēq derike ie kance selapuq leluhurte ninggal.

¹⁶ Beterus jenazah ie pade tejauq tulak ojek Sikem dait temakamang lēq makam saq sampun tebayah kadu kēpēng siq Ibrahim lēman suku bangse Hemor lēq Sikem.

¹⁷ Sewaktu gen dateng waktune Allah nepatin janji-Ne tipaq Ibrahim, bangsente lēq Mesir sampun sayan luwēq.

¹⁸ Ahirne sopoq raje lain saq ndēq kenal Yusup, mrēntah lēq Mesir.

¹⁹ Licik gati entan raje nike tipaq bangsente dait kejem lēq leluhurte. Ie paksaq ie pade adēqne netēh bebēaq-bebēaq saq baruq teanakang, adēqne karē-arē dait matē.

²⁰ Lēq waktu nike Musa tebijeang; ie bebēaq saq solah gati. Telu bulan ngonēqne ie tepeliharaq lēq balē bapaqne,

²¹ dait sesampun ie tetetēh, putri Piraun bait ie, beterus ie tepeliharaq maraq bijene mēsaq.

²² Selapuq ilmu bangse Mesir teajahang tipaq ie dait ie jari dengan saq bekuase gati dalem ucapan dait perbuatan.

²³ Waktu Musa beumur petang dase taun, ie beniat lumbar serioq keadaan bangsene dengan Israel.

²⁴ Beterus serioqne sopoq dengan lēq antare bangse Israel teaniaye siq sopoq dengan Mesir; terus ie bēle dengan saq teaniaye nike, dait matēq dengan Mesir nike.

²⁵ Musa paran bangsene gen ngerti bahwe Allah ngutus ie jari bēbasang ie pade. Laguq ie pade ndēq ngerti.

²⁶ Jemaqne, ie serioq ēndah due dengan Israel kenyeke besiaq, terus ie berusaha damēang ie pade. Basene, 'Side pade niki besemeton kembēq side pade besiaq?'

²⁷ Laguq dengan saq ngempuk baturne nike jelek Musa ojek sedi dait bebese,

²⁸ 'Sai saq ngangkat side jari pemimpin dait hakim tiang pade? Napi side mēlē

matēq tiang ēndah maraq side matēq dengan Mesir nike rubin?'

²⁹ Waktu Musa pirengang napi saq teucapang siq dengan nike, ie pelai lēman Mesir terus ndot lēq negeri Midian. Lēq derike ie mauq due bije.

³⁰ Petang dase taun sesampun nike sopoq malaēkat rauh tipaq Musa lēq padang gurun dēkēt Gunung Sinai. Malaēkat nike rauh dalem api lēq bebenes saq kenyeke nyale.

³¹ Musa bengaq cingakin hal nike, make ie dateng ngerapetin taoq nike adēqne wikanang napi setetune nike. Terus pirengangne suare Tuhan bemanik,

³² 'Tiang Allah leluhurde, Tiang Allahne Ibrahim, Ishak dait Yakub.' Musa jari ngijik siq takutne, terus ndēqne bani malik cingakin bebenes nike.

³³ Beterus Tuhan bemanik malik, 'Lepas sandel saq side kadu nike, sēngaq tanaq saq taoq side nganjeng nike tanaq saq suci.

³⁴ Tiang sampun serioq dait merhatiang paitne penderitean umat Tiang, lēq Mesir. Tiang sampun dengah keluhan, dait Tiang gen turun bēbasang ie pade. Mangkin,

silaq! Tiang gen ngutus side tulak ojek Mesir.'

³⁵ Musa niki ie saq ndēq teakuq siq bangse Israel dait saq tetolaq siq ucapan niki, 'Sai saq ngangkat side jari pemimpin dait hakim tiang pade?' Laguq malahan ie saq teutus siq Allah jari pemimpin dait penyelamat, langan malaēkat saq rauh tipaq ie lēq tengaq bebenes saq nyale nike.

³⁶ Musa nike saq mimpin bangse Israel sugul lēman Mesir siq care piaq keajaipan-keajaipan dait hal-hal saq luar biase lēq Mesir, lēq Segare Bēaq dait lēq padang gurun petang dase taun ngonēqne.

³⁷ Musa niki ēndah saq bebase lēq bangse Israel bahwe, 'Allah gen ngutus sopoq nabi maraq tiang niki tipaq side pade lēman bangsende mēsaq.'

³⁸ Musa nike saq araq lēq tengaq-tengaq bangse Israel lēq padang gurun, jari perantare tipaq malaēkat saq bemanik lēq ie lēq Gunung Sinai kance leluhurte. Ie saq nerimaq lēman Allah manik saq idup jari tesampēang tipaq ite.

³⁹ Timaq maraq nike leluhurte nēnten kayun taat lēq ie. Ie pade nolaq Musa dait ie pade melēt tulak ojok Mesir.

⁴⁰ Ie pade bebase lēq Harun, 'Piaqang tiang pade dēwe-dēwe, adēq dēwe-dēwe nike mimpin tiang pade. Sēngaq tiang pade ndēq nenaq malik napi saq nimpe Musa, saq pimpin tiang pade sugul lēman Mesir!'

⁴¹ Terus lēq waktu nike ie pade miaq sopoq tetato anak sampi, beterus ie pade ngaturang kurban tipaq tetato nike dait ngaraqang gawē jari nyembah barang saq ie pade piaq mēsaq.

⁴² Make Allah bilin ie pade dait menengang ie pade nyembah bintang-bintang lēq langit. Nike pade maraq saq tetulis lēq dalem kitab nabi-nabi. Maraq niki, 'Hai dengan-dengan Israel! Ndēqne umaq Tiang side nyembelēh dait ngurbanang binatang sengonēq petang dase taun lēq padang gurun.

⁴³ Kēmah berhale Molok saq side jauq-jauq bareng-bareng kance tetato bintang berhalende, Repan; nike tetato saq side piaq jari tesembah. Keranaq nike Tiang gen tetēh side jangke dateng itoqan, lēq negeri Babel.'

⁴⁴ Kēmah taoq Allah rauh tipaq manusié araq lēq leluhurte lēq padang gurun. Kēmah nike tepiaq siq prēntah lēman Allah tipaq Musa dait menurut conto saq tepetitoqang siq Allah tipaq ie.

⁴⁵ Beterus kēmah nike tejauq siq leluhurte sewaktu ie pade bareng kance Yusak lumbar ngerebut negeri niki lēman kekuasean bangse–bangse saq tetundung siq Allah lēq julun ie pade. Kēmah nike araq lēq derike jangke dateng jaman Daud.

⁴⁶ Daud nyenengang Allah, dait tunas lēq Allah adēqne tejinang miaq sopoq gedēng umaq Allah saq tesembah siq Yakub nike.

⁴⁷ Laguq Nabi Sulaiman saq piaq gedēng umaq Allah.

⁴⁸ Laguq Allah saq Maheagung nēnten meneng lēq dalem gedēng saq tepiaq siq manusié; maraq saq tesampēang siq nabi,

⁴⁹ 'Langit nike tahte Tiang, dait gumi lamak naēn Tiang. Gedēng napi gen side piaqang Tiang? Lēq mbē taoq Tiang mentelah? Maraq nike manik Tuhan.

⁵⁰ Tekan Tiang mēsaq saq cipteang selapuqne?' maraq nike Manik Allah.

⁵¹ Hai dengan–dengan saq pagah, saq keras atē dait kedok, side tetep nentang

Roh Suci, pade maraq leluhurde, maraq nike ēndah side.

⁵² Napi araq nabi saq ndēq teaniaye siq leluhurde? le pade nyematēq utusan-utusan lēman Allah saq laēq sampun nyampēang bahwe Dengan Kenaq lēq arepan Allah nike gen rauh. Terus mangkin side pade matēq dait behianat lēq le.

⁵³ Malaēkat-malaēkat sampun nyampēang Hukum Taurat tipaq side pade, laguq side pade ndēq mēlē taat lēq hukum nike!"

⁵⁴ Sesampun anggote-anggote Mahkamah Agame nike pirengang selapuqne saq tesampēang siq Stepanus nike, ie pade jari sakit angen dait gedek gati lēq ie.

⁵⁵ Laguq Stepanus saq tekuasein siq Roh Suci, serioq andang langit. le serioq kemuliean Allah dait Deside Isa ngadeg lēq sedi kanan Allah.

⁵⁶ Pade serioq basen Stepanus, "Tiang serioq Sorge kebukaq dait Bije Manusiē nganjeng lēq sedi kanan Allah!"

⁵⁷ Anggote-anggote mahkamah nike nyumpel kentokne sambil nyurak-nyurak, terus beriuk nyerang Stepanus.

⁵⁸ Ie pade oros Stepanus sugul ojek luah kote, beterus pelēwasne kadu batu. Saksi-saksi noloq jubah ie pade lēq julun naēn sopoq terune aranne Saulus.

⁵⁹ Sewaktu ie pade pelēwas Stepanus, Stepanus bekuih, "Junjungan Saq Mulie Deside Isa, terimaq roh tiang!"

⁶⁰ Terus ie sujut dait bekuih siq suare saq belēq, "Junjungan Saq Mulie, sampunang dose niki tetanggungang tipaq ie pade!" Sesampun bebase maraq nike, ie ninggal.

8¹ Dait Saulus ēndah seneng Stepanus tematēq. Jelo nike ēndah jemaah lēq Yerusalem mulai teaniaye, sehingge ie pade selapuq, bepencar-pencar ojek selapuq daērah Yudea dait Samaria kecuali rasul-rasul.

² Dengan-dengan saq takut tipaq Allah nguburang Stepanus dait nangis ēroq asēq.

³ Laguq Saulus terus doang berusaha nganiaye jemaah. Ie lumbar lēman balē saq sopoq ojek balē saq lainne, dait orosne sugul dengan-dengan beriman, terus tamaqne ojek dalem bui.

⁴ Dengan-dengan percaye saq sampun bepencar nike beriteang Kabar Solah lēman Allah nike ojek embē-embē.

⁵ Pilipus lumbar olok sopoq kote lēq Samaria dait beriteang tipaq dengan-dengan lēq derike mengenai Almasih saq tejanjiaq siq Allah.

⁶ Waktu dengan-dengan dengah Pilipus bebaos dait ie pade serioq keajaipan-keajaipan saq ie piaq, luwēq lēq antare ie pade saq perhatiang napi saq tesampēang siq Pilipus.

⁷ Sēngaq roh-roh jahat sampun sugul sambil nyurak-nyurak lēman dengan luwēq saq tekuasein siq roh jahat. Dengan-dengan kēpaq dait dēmpang ēndah luwēq saq teselahang.

⁸ Make dengan-dengan lēq kote nike cemoh gati.

⁹ Lēq kote nike araq sopoq dengan aranne Simon, saq lēman laēq miaq dengan-dengan Samaria takjub siq ilmu sēhērne. Ie ngaku diriqne bahwe ie dengan saq luar biase.

¹⁰ Make selapuq dengan lēq kote nike lēman macem-macem golongan masyarakat sanget merhatiang ie. Ie pade bebase, "Dengan niki kuase lēman Allah saq kesohor saq tesebut 'Kuase Belēq' nike."

¹¹ Sampun ngonẽq gati ie miaq ie pade takjub siq kekuatan sēhērne, sehingge ie pade turut ie.

¹² Laguq Pilipus beriteang tipaq ie pade Kabar Solah mengenai Kerajaan Allah dait mengenai pesēngan Deside Isa Almasih. Make ie pade percaye lēq berite saq tesampēang siq Pilipus, terus ie pade tebaptis dengan–dengan mame dait dengan nine.

¹³ Simon mēsaq ēndah percaye. Dait sesampun tebaptis, ie tetep turut Pilipus. Keajaipan–keajaipan saq telaksane miaq Simon jari bengaq.

¹⁴ Rasul–rasul lēq Yerusalem mirengang bahwe dengan–dengan Samaria sampun nerimaq Manik Allah. Keranaq nike ie pade ngutus Petrus dait Yahya ojek derike.

¹⁵ Waktu Petrus dait Yahya nike dateng, ie pade do'eang dengan–dengan Samaria nike adēq ie pade mauq Roh Suci,

¹⁶ sēngaq lēq waktu nike lēq antare ie pade ndēqman araq sopoq dengan juaq saq nerimaq Roh Suci; ie pade baruq tebaptis dalem pesēngan Junjungan Saq Mulie Deside Isa doang.

¹⁷ Terus Petrus dait Yahya noloq ime ie pade lēq atas dengan-dengan Samaria nike; make ie pade nerimaq Roh Suci.

¹⁸ Simon serioq bahwe lantaran ime rasul-rasul tetoloq lēq atas dengan-dengan nike, Roh Allah teicanin tipaq ie pade. Keranaq nike Simon jauq kēpēng tipaq Petrus dait Yahya,

¹⁹ terus bebase, "Icanin ēndah tipaq tiang kuase nike adēq lamun ime tiang tetoloq lēq sai juaq, dengan nike gen nerimaq Roh Suci."

²⁰ Laguq jawab Petrus, "Celake side dait kēpēngde! Side paran paice Allah bau tebeli siq kēpēng?"

²¹ Side ndēq bedowē bagian dalem pegawēan tiang pade, sēngaq atēn side ndēq lomboq lēq arepan Allah.

²² Jari, pade tobat lēman kejahatande niki dait bedo'e tipaq Tuhan semoge le ngampunin niat atēnde niki.

²³ Sēngaq tiang taoq side penoq siq talon atē dait dose lēq dalem atēnde."

²⁴ Beterus Simon bebase, "Tulung tunasang tipaq Tuhan adēq ndēq sopoq juaq lēman saq side pade ucapang nike telaksane lēq tiang."

²⁵ Sesampun ie pade nyampēang kesaksian dait beriteang manik Tuhan, Petrus dait Yahya tulak ojek Yerusalem. Dait lēq dalem kelampan ulēq, ie pade beriteang Kabar Solah nike lēq luwēq kampung lēq Samaria.

²⁶ Sopoq malaēkat Tuhan bemanik lēq Pilipus, "Silaq berangkat! Lumbar ojek lauq ojek langan saq hubungang Yerusalem dait Gaza." Rurung nike sepi.

²⁷ Make Pilipus berangkat. Lēq waktu nike araq sopoq pegawē istane Etiopia saq kenyeke dalem kelampanne tulak ojek negerine. Dengan nike pegawē tinggi saq bertanggung jawab lēq selapuq kesugihan Kandake, Ratu negeri Etiopia. Dengan nike sampun lumbar ojek Yerusalem jari beribadah tipaq Allah dait mangkin kenyeke tulak kadu kerēte. Sewaktune melinggih lēq atas kerētene nike ie bace kitab Nabi Yesaya.

²⁸ (8:27)

²⁹ Roh Allah bemanik lēq Pilipus, "Lumbar rapetin kerēte nike."

³⁰ Beterus Pilipus lumbar ngerapetin kerēte nike, terus dengahne dengan nike bace kitab Nabi Yesaya. Pilipus

beketuan lēq ie, "Napi pelungguh ngerti saq pelungguh bace nike?"

³¹ Jawab dengan nike, "Berembē tiang iniq ngerti, lamun ndēq araq saq jelasang lēq tiang?" Beterus ie tēnaq Pilipus taēk ojok kerēte dait melinggih bareng kance ie.

³² Niki ayat–ayat saq tebace nike. "Ie maraq dombe saq tegeroh jari tesembelēh, maraq anak dombe saq ndēq ngembēq, lamun bulune tegunting, maraq nike le ndēq ngucapang napi–napi.

³³ Ie tehine dait teperlakuang ndēq adil. Nyawe–Ne tembot lēman gumi sehingge ndēq sopoq dengan juaq saq bau nyeriteang mengenai keturunan–Ne."

³⁴ Pembelēq lēman Etiopia nike bebase lēq Pilipus, "Tunas badaq tiang sai saq temaksut siq nabi nike? Diriqne mēsaq atao dengan lain?"

³⁵ Make Pilipus ēndah mulai becerite; ie kadu ayat–ayat nike jari penembēqne nyampēang Kabar Solah mengenai Deside Isa tipaq pembelēq nike.

³⁶ Lēq tengaq kelampan, ie pade dateng lēq sopoq taoq saq araq aiq. Terus pembelēq nike bebase, "Serioq nike, araq

aiq! Napi saq masih kurang malik jari baptis tiang?"

³⁷ [Pilipus bebase, "Lamun pelungguh percaye sepenoq angen, pelungguh kanggo tebaptis." Basen pembelēq Etiopia nike, "Tiang percaye Deside Isa Almasih Bije saq asalne lēman Allah."]

³⁸ Beterus ie suruq kerētene mentelah; dait deduaqne, Pilipus dait pembelēq nike, turun ojok dalem aiq terus Pilipus baptis pembelēq nike.

³⁹ Sewaktu ie pade sugul lēman aiq, Roh Tuhan bait Pilipus lēman derike. Pembelēq Etiopia nike ndēq serioq ie malik. Siq senengne pembelēq nike ngelanjutang kelampanne.

⁴⁰ Selung–selung Pilipus sampun araq lēq Asdod. Dait sewaktu ie ngelanjutang kelampanne, ie beriteang Kabar Solah mengenai Deside Isa lēq selapuq kote jangke ie dateng lēq Kaisarea.

9¹ Lēq waktu nike Saulus terus doang beniat ngancem dait nyematēq pengiring–pengiring Junjungan Saq Mulie Deside Isa. Ie lumbar ojok Imam Agung,

² dait ie tunas surat kuase jari tejauq ojok balē–balē ibadah dengan Yahudi lēq kote Damsyik, adēq lamun lēq derike ie ndait

dengan-dengan saq turut Langan saq tepetitoqang siq Junjungan Saq Mulie nike, ie bau dait jauq ie pade ojek Yerusalem.

³ Lẽq tengaq kelampan ojek Damsyik, sewaktune sampun rapet lẽq kote nike, selung-selung araq sinar lẽman langit becahaye lẽq sekiter Saulus.

⁴ Ie rebaq lẽq tanaq terus dengahne suare saq bemanik tipaq ie, "Saulus, Saulus! Kembẽq side nganiaye Tiang?"

⁵ "Sai Pelungguh, Tuan?" Saulus metakẽn. Jawab suare nike, "Tiang niki Isa, saq side aniaye.

⁶ Laguq mangkin side ures dait tame ojek kote. Lẽq derike side gen tebadaq napi saq harus side laksaneang."

⁷ Dengan-dengan saq milu kance Saulus tinjot jangke ie pade kemomotan; sẽngaq ie pade dengah suare nike, laguq ndẽqne serioq sopoq dengan jauq.

⁸ Beterus Saulus nganjeng, dait bukaqne penentengne, laguq penentengne ndẽqne bau serioq napi-napi malik. Make ie pade tegel ime Saulus dait dẽndenne tame ojek Damsyik.

⁹ Telu jelo ngonẽqne ie ndẽq tao nyerioq dait sengonẽq nike ie ndẽq bekelor atao nginem.

¹⁰ Lēq Damsyik araq sopoq dengan pengiring Deside Isa aranne Ananias. Dalem sopoq penyerioqan, Junjungan Saq Mulie bemanik lēq ie, "Ananias!" Jawab Ananias, "Niki tiang, Junjungan Saq Mulie."

¹¹ Junjungan Saq Mulie bemanik, "Silaq berangkat mangkin. Lumbar ojok balēne Yudas lēq langan saq aranne Langan Lomboq. Ketuanang lēq derike dengan saq aranne Saulus saq asalne lēman kote Tarsus. Dengan nike kenyeke bedo'e,

¹² dait lēq dalem sopoq penyerioqan ie serioq sopoq dengan mame, aranne Ananias, dateng tipaq ie dait noloq imene lēq atasne adēqne tao nyerioq malik."

¹³ Jawab Ananias, "Junjungan Saq Mulie, tiang sampun dengah luwēq dengan bebaos mengenai dengan nike, terutame mengenai penganiayean-penganiayean saq ie piaq tipaq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah saq ndot lēq Yerusalem.

¹⁴ Dait mangkin ie sampun dateng ojok deriki siq wewenang penoq lēman imam-imam kepale jari bau selapuq dengan saq percaye lēq Deside."

¹⁵ Laguq Junjungan Saq Mulie bemanik lēq Ananias, "Silaq lumbar doang! Sēngaq

Tiang sampun milēq ie jari ngelayanin Tiang, adēq ie ngabarang mengenai Tiang tipaq bangse–bangse lain dait tipaq raje–raje dait tipaq dengan–dengan Israel ēndah.

¹⁶ Dait Tiang mēsaq gen nyatayang lēq ie selapuq penderitean saq gen ie terimaq lantaran Tiang."

¹⁷ Make Ananias ēndah lumbar ojok balē nike, dait toloq imene lēq atas Saulus, terus bebase, "Semeton tiang Saulus, Junjungan Saq Mulie Deside Isa saq side serioq lēq tengaq langan sewaktu side kenyeke ojok deriki, le saq manikang tiang dateng adēq side tao nyerioq malik, dait tekuasein siq Roh Suci."

¹⁸ Waktu nike ēndah araq maraq ruen sisik empaq geriq lēman penenteng Saulus, dait ie bau nyerioq malik. Make ie ures, terus tebaptis.

¹⁹ Dait sesampun bekelor, ie jari kuat malik. Saulus ndot lēq Damsyik kance pengiring–pengiring Deside Isa pire jelo ngonēqne.

²⁰ Ie langsung lumbar ojok balē–balē ibadah dait mulai briteang bahwe Deside Isa nike Bije saq asalne lēman Allah.

²¹ Selapuq dengan bengaq dengah Saulus. Ie pade bebase, "Tekan ie saq lēq Yerusalem sampun nyematēq selapuq dengan saq percaye lēq Deside Isa? Tekan ie dateng ojok deriki siq maksut jari bau dait jauq ie pade tipaq imam–imam kepale?"

²² Laguq Saulus sayan belēq pengaruhne. Bukti–bukti saq ie ajuang mengenai Deside Isa tetu–tetu piaq dengan takjub bahwe Deside Isa nike Almasih, jangke selapuq dengan Yahudi saq ndot lēq Damsyik ndēq bau malik nentang ie.

²³ Sesampun liwat pire waktu ngonēqne, dengan–dengan Yahudi besepakat gen nyematēq Saulus.

²⁴ Laguq rencane ie pade tetaoq siq Saulus. Kenjelo kekelem dengan–dengan Yahudi nike ngantih lēq jebak belēq kote jari nyematēq ie.

²⁵ Laguq lēq sopoq kelem, pengiring–pengiring Saulus bait ie, terus nurunang ie lēman tembok kote kadu sopoq keranjang.

²⁶ Saulus lumbar ojok Yerusalem, dait lēq derike ie berusaha begabung kance pengiring–pengiring Deside Isa. Laguq dengan–dengan nike takut lēq ie, sēngaq ie pade ndēq percaye bahwe Saulus

tetu–tetu sampun jari pengiring Deside Isa.

²⁷ Laguq Barnabas dateng tipaq Saulus, terus jauqne Saulus ojek rasul–rasul. Barnabas nyeriteang lēq ie pade berembē Saulus serioq Junjungan Saq Mulie lēq tengaq langan, dait berembē Junjungan Saq Mulie bemanik lēq ie. Barnabas ēndah nyeriteang mengenai berembē wanēne Saulus ngajahang lēq Damsyik siq pesēngan Deside Isa.

²⁸ Jari Saulus ndot bareng ie pade, dait siq bani gati hotbah lēq selapuq wilayah Yerusalem siq pesēngan Junjungan Saq Mulie.

²⁹ Ie ēndah bebaos dait bedebat kance dengan–dengan Yahudi saq kadu base Yunani, laguq ie pade berusaha nyematēq Saulus.

³⁰ Waktu dengan–dengan percaye saq lainne nenaq hal nike, ie pade jauq Saulus ojek Kaisarea, beterus kirimne ojek Tarsus.

³¹ Sengonēq pire waktu, jemaah lēq selapuq Yudea, Galilea, dait Samaria araq dalem keadaan tentrem. Tetulung siq Roh Suci dait takut lēq Tuhan, jemaah–jemaah nike sayan kuat dait sayan luwēq.

³² Lēq waktu nike Petrus lampaq ngelining dait bejangoq ojok jemaah–jemaah. Lēq dalem kelampanne nike ie jangoq dengan–dengan saq tehususang bagi Allah saq ndot lēq Lida.

³³ Lēq derike ie bedait kance sopoq dengan mame aranne Eneas, saq kēpaq dait ndēqne ures–ures lēman petindoqanne baluq taun ngonēqne.

³⁴ Petrus bebase lēq Eneas, "Eneas, Deside Isa Almasih nyelahang side. Silaq ures, periri petindoqande." Waktu nike ēndah Eneas ures.

³⁵ Selapuq penduduk lēq Lida dait Saron serioq Eneas, terus ie pade selapuq percaye lēq Tuhan.

³⁶ Lēq Yope araq sopoq dengan nine pengiring Deside Isa aranne Tabita. (Lēq dalem base Yunani, aranne Dorkas saq artine mayung.) Ie tetep doang laksaneang hal–hal saq solah dait tulung dengan–dengan miskin.

³⁷ Lēq waktu nike ie sakit terus ninggal. Sesampun jenazahne tepandiqang, ie tetoloq lēq kamar saq lēq atas.

³⁸ Kote Yope ndēqne jaoq lēman Lida. Jari sewaktu pengiring–pengiring Deside Isa lēq kote Yope dengah bahwe Petrus

araq lēq Lida, ie pade ngutus due dengan lumbar ojek Petrus siq pesen niki, "Becat-becat dateng ojek deriki."

³⁹ Petrus langsung ures dait turut ie pade. Sesampun dateng lēq derike, ie tejauq ojek kamar saq lēq atas. Selapuq bebalu lēq derike keriwung Petrus sambil nangis dait petitoqangne lēq ie kelambi-kelambi dait jubah-jubah saq tejaitang siq Dorkas waktu ie masih idup.

⁴⁰ Petrus suruq ie pade selapuq sugul, terus ie sujut dait bedo'e. Sesampun nike ie serioq andang jenazah Dorkas, dait bebase, "Tabita, ures!" Make Dorkas bukaq penentengne, dait waktu ie serioq Petrus, ie tokol.

⁴¹ Beterus Petrus tegel imene dait tulung ie nganjeng. Sesampun nike Petrus ngempoh dengan-dengan percaye lēq derike bareng kance bebalu-bebalu nike, terus serahangne Dorkas saq sampun idup nike lēq ie pade.

⁴² Kabar mengenai peristiwa nike nyebar ojek selapuq wilayah Yope, sehingga luwēq dengan percaye lēq Junjungan Saq Mulie.

⁴³ Petrus ndot lēq derike pire jelo malik lēq balē sopoq tukang kulit aranne Simon.

10¹ Lēq Kaisarea araq sopoq dengan mame aranne Kornelius. Ie jari prewire "Tentere Italia."

² Ie dengan saq takut lēq Allah dait selapuq kadang jarine beribadah tipaq Allah. Ie luwēq nulung dengan–dengan Yahudi saq miskin, dait ie rajin bedo'e tipaq Allah.

³ Lēq sopoq jelo kire–kire jam telu kebian, pedas gati ie serioq lēq dalem sopoq penyerioqan, sopoq malaēkat Allah rauh dait ngemanikang ie, "Kornelius!"

⁴ Siq rase takut Kornelius perhatiang malaēkat nike terus bebase, "Araq napi Bapaq?" Jawab malaēkat nike, "Selapuq do'e dait kemurahan atēnde nike sampun teterimaq siq Allah dait Allah iling lēq side.

⁵ Mangkin suruq dengan lumbar ojok Yope ngempoh Simon saq aran lengkapne Simon Petrus.

⁶ Ie kenyeke nyodoq lēq balē sopoq tukang kulit aranne Simon, saq ndot lēq sedin pesisir."

⁷ Sesampun malaēkat saq bemanik lēq Kornelius nike lumbar, Kornelius ngempoh due pelayanne dait sopoq pengawal saq solēh.

⁸ Kornelius nyeriteang tipaq ie pade napi saq sampun telaksane, terus suruq ie pade lumbar ojek Yope.

⁹ Jemaqne, sewaktu ie pade masih lēq tengaq langan, dait gen dateng lēq Yope, Petrus taēk ojek atas balē jari bedo'e.

¹⁰ Beterus ie lapah gati dait melēt bekolor. Sewaktu keloran kenyeke tesedieang, ie mauq sopoq penyerioqan.

¹¹ Ie serioq langit kebukaq, dait selemba lakar saq gambar teulurang ojek gumi, begantung lēq empat bucune.

¹² Lēq dalemne araq segale macem binatang benaē empat, selapuq binatang saq ngumang dait kedit-kedit saq liah.

¹³ Terus araq suare bemanik lēq ie, "Petrus, ures! Silaq sembelēh dait kelorang!"

¹⁴ Petrus bejawab, "Nēnten, Tuhan! Nēnten uwah tiang ngelorang napi-napi saq haram atao najis."

¹⁵ Laguq suare nike bemanik malik lēq ie, "Napi saq sampun tenyatayang halal siq Allah, ndaq side anggep haram!"

¹⁶ Hal nike telaksane terus jangke telu kali, beterus lakar nike kerangkatan ojek sorge.

¹⁷ Petrus bingung mikirang napi arti penyerioqanne nike, sewaktu Petrus mikir-mikir, dengan-dengan saq tesuruq siq Kornelius boyaq balē Simon sampun araq lēq julu lawang.

¹⁸ Terus ie pade ngempoh dengan dait beketuan, "Napi lēq deriki araq temuē saq madēq, aranne Simon Petrus?"

¹⁹ Dait sewaktu Petrus masih doang berusaha nenaq arti penyerioqanne nike, Roh Allah bemanik lēq ie, "Hai Petrus, araq telu dengan kenyeke boyaq side.

²⁰ Silaq aruan turun ojok bawaq, dait ndaq ragu-ragu milu bareng ie pade, sēngaq Tiang saq ngutus ie pade."

²¹ Beterus Petrus turun ojok bawaq, dait bebese lēq dengan-dengan nike, "Tiang niki saq side pade pēte, araq keperluan napi side pade dateng?"

²² Jawab ie pade, "Prewire Kornelius ngutus tiang pade ojok deriki. Ie dengan saq solēh dait takut lēq Allah, dait tehormatin siq selapuq dengan Yahudi. Langan sopoq malaēkat, Allah manikang ie pesilaq pelungguh rauh ojok gedēngne, adēq ie dengahang napi saq gen pelungguh sampēang lēq ie."

²³ Make Petrus suruq ie pade tame adēqne madēq lēq derike. Jemaqne Petrus ures, dait lumbar bareng kance ie pade. Pire dengan semeton seiman lēman Yope ēndah milu.

²⁴ Sejelo sesampun nike ie pade dateng lēq Kaisarea. Lēq derike ie pade sampun teantih siq Kornelius kance kadang jarine dait selapuq sahabat-sahabat karibne saq sampun tepesilaq.

²⁵ Waktu Petrus dateng, Kornelius lumbar nyambut ie dait sujut lēq julu Petrus.

²⁶ Laguq Petrus penganjeng ie, beterus bebase, "Silaq side ures, tiang ēndah manusiē biase."

²⁷ Sambil ie bebaos kance Kornelius, Petrus tame ojok dalem balē. Lēq derike ie serioq luwēq dengan sampun bekumpul.

²⁸ Terus ie bebase lēq ie pade, "Side pade nenaq bahwe dengan Yahudi tebalaq siq Hukum Taurat dateng bejangoq atao berubungan kance dengan bangse-bangse lain. Laguq Allah sampun nyatayang lēq tiang bahwe tiang ndēq kanggo nganggep sai juaq najis atao haram.

²⁹ Keranaq nike waktu pelungguh pesilaq tiang dateng, tiang ndēq keberatan dateng. Jari, mangkin niki tiang melēt

nenaoq, kembēq pelungguh pesilaq tiang dateng."

³⁰Jawab Kornelius, "Empat jelo saq liwat, kire-kire lēq waktu maraq niki, tiang kenyeke bedo'e lēq balē jam telu kebian. Selung-selung sopoq dengan mame nganjeng lēq julun tiang. Kelambi dengan nike putēq ngempor.

³¹Ie bemanik, 'Kornelius, Allah sampun nerimaq do'ende dait iling lēq kemurahan atēnde.

³²Jari mangkin utus dengan lumbar ojok Yope ngempoh dengan aranne Simon Petrus, ie kenyeke madēq lēq balē sopoq tukang kulit aranne Simon; balēne lēq sedin pesisi.'

³³Keranaq nike tiang aruan ngutus dengan lumbar pesilaq pelungguh. Dait pelungguh ihlas rauh ojok deriki. Mangkin tiang pade selapuq bekumpul lēq deriki lēq arepan Allah jari dengahang selapuq saq Allah manikang lēq pelungguh umaq tiang pade."

³⁴Terus Petrus bebase, "Mangkin tiang tetu-tetu sadar bahwe Allah nēnten bēde-bēdeang dengan.

³⁵Dengan saq takut lēq Allah dait ngelaksaneang saq kenaq, dengan nike

teterimaq siq Allah, ndēq peduli ie lēman bangse napi.

³⁶Side pade sampun nenaq isi berite saq Allah sampēang tipaq bangse Israel. Nike Kabar Solah dait damē sejahtere langan Deside Isa Almasih, Junjungan Saq Mulie tipaq selapuq dengan.

³⁷Side pade nenaq napi saq sampun telaksane lēq selapuq wilayah Yudea, mulai lēman Galilea, sesampun baptisan saq teanjurang siq Yahya.

³⁸Side pade nenaq bahwe Allah sampun nyuciang dait ngesahang Deside Isa dengan Nazaret nike siq Roh Suci dait kuase. Side pade nenaq ēndah bahwe Deside Isa nike lumbar ojok mbē–mbē jari ngelaksaneang saq solah; le nyelahang selapuq dengan saq tekusein siq Belis, sēngaq Allah araq bareng le.

³⁹Tiang pade niki saksi–saksi saq sampun serioq mēsaq selapuq hal saq le laksanaeng lēq wilayah Yudea dait lēq Yerusalem. Timaq maraq nike ie pade pakuq lēq kayuq salib dait nyematēq le.

⁴⁰Laguq lēq jelo saq ketelu Allah ngidupang le malik lēman ninggal dait nyatayang le tipaq manusie;

⁴¹ ndēqne tipaq selapuq dengan, laguq cume tipaq tiang pade saq sampun juluan tepilēq siq Allah jari saksi-saksi-Ne: Tiang pade bekelor dait nginem kance le sesampun le idup malik lēman ninggal.

⁴² Dait le ngutus tiang pade beriteang Kabar Solah tipaq dengan-dengan dait ngebēng kesaksian bahwe le saq teangkat siq Allah jari Hakim dengan-dengan saq masih idup dait dengan-dengan saq sampun ninggal.

⁴³ Mengenai le selapuq nabi ngebēng kesaksian, bahwe sai-sai percaye lēq le, ie gen teampunin dosene langan pesēngan-Ne."

⁴⁴ Sewaktu Petrus masih bebaos, Roh Suci turun nguasein selapuq dengan saq dengah berite nike.

⁴⁵ Dengan-dengan Yahudi saq percaye lēq Deside Isa dait turut Petrus lēman Yope, selapuqne bengaq serioq Allah ngicanin ēndah Roh Suci tipaq dengan bangse-bangse lain.

⁴⁶ Sēngaq ie pade dengah dengan-dengan nike ngeraos kadu macem-macem base dait mulieang Allah. Terus Petrus bebase,

⁴⁷ "Silaq serioq, dengan-dengan niki sampun nerimaq Roh Suci pade maraq ite. Napi bau dengan halang-halangin ie pade tebaptis siq aiq?"

⁴⁸ Make Petrus suruq ie pade tebaptis siq pesēngan Deside Isa Almasih. Sesampun nike ie pade tunas adēq Petrus ndot kance ie pade pire jelo ngonēqne.

1 1 ¹ Rasul-rasul dait dengan-dengan saq percaye lēq selapuq wilayah Yudea pirengang bahwe dengan bangse-bangse lain ēndah sampun nerimaq Manik Allah.

² Beterus sewaktu Petrus lumbar ojok Yerusalem, dengan-dengan Yahudi saq sampun percaye nike, ngewade Petrus.

³ Ie pade bebase, "Kembēq side lumbar ojok balē dengan-dengan saq ndēqman besunat? Malahan side ēndah bekelor bareng kance ie pade!"

⁴ Keranaq nike Petrus jelasang lēq ie pade selapuq saq telaksane lēman penembēqne. Petrus bebase,

⁵ "Tiang kenyeke bedo'e lēq kote Yope, beterus tiang serioq sopoq penyerioqan. Tiang serioq araq selemba lakar saq gambar teturunang lēman langit,

begantung lēq keempat bucune, beterus ndot lēq sedin tiang.

⁶ Sewaktu tiang perhati tiang lēq dalemne, tiang serioq binatang-binatang benaē empat, binatang-binatang gamang, binatang saq ngumang dait kedit-kedit liah.

⁷ Beterus tiang dengah suare saq bemanik tipaq tiang, 'Silaq ures Petrus! Sembelēh nike dait kelorang!'

⁸ Laguq tiang bejawab, 'Nēnten Tuhan! Tiang nēnten uwah ngelorang saq najis atao haram!'

⁹ Laguq suare nike bemanik malik lēman langit, 'Barang saq sampun tenyatayang halal siq Allah ndēq kanggo teparan haram.'

¹⁰ Tiang serioq hal nike jangke telu kali, terus selapuqne kerangkatan malik ojok sorge.

¹¹ Tepat waktu nike ēndah telu dengan lēman Kaisarea, saq teutus ojok tiang dateng lēq balē taoq tiang madēq.

¹² Beterus Roh Allah manikang tiang ndaq ragu-ragu lumbar bareng ie pade. Semeton saq enem dengan niki ēndah milu bareng tiang ojok Kaisarea, dait tiang

pade selapuq tame ojok dalem balēne Kornelius.

¹³ Beterus Kornelius nyeriteang lēq tiang pade berembē ie serioq sopoq malaēkat nganjeng lēq balēne dait bemanik, 'Suruq dengan lumbar ojok Yope ngempoh sopoq dengan mame aranne Simon Petrus.

¹⁴ Ie gen nyampēang tipaq side berite saq gen nyelametang side dait selapuq dengan saq araq lēq balēnde.'

¹⁵ Beterus Petrus bebase malik," dait lēq waktu tiang mulai ngeraos, "Roh Suci turun ojok atas ie pade, pade maraq saq telaksane lēq ite laēq waktu penembēqne.

¹⁶ Beterus tiang inget, Junjungan Saq Mulie sampun bemanik, 'Yahya baptis dengan kadu aiq, laguq side pade gen tebaptis kadu Roh Suci.'

¹⁷ Jari, lamun Allah ēndah ngicanin ie pade paice pade maraq saq le icanin tipaq ite sewaktu ite baruq percaye lēq Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih. Segerah tiang bau segah Allah!"

¹⁸ Sesampun pirengang hal nike, ie pade ndēq ngeraos malik. Beterus ie pade mulieang Allah. Basen ie pade, "Lamun maraq nike dengan bangse-bangse lain

ẽndah teicanin kesempatan siq Allah jari betobat dait nerimaq idup kekel."

¹⁹ Sesampun Stepanus tematẽq, dengan-dengan saq percaye lẽq Deside Isa mulai teaniaye, sehingge ie pade bepencarpencar ojek mbẽ-mbẽ. Araq saq pelai jangke dateng Penisia, dait araq ẽndah saq jangke dateng Siprus dait Antiokia. Laguq ie pade beriteang Kabar Solah tipaq dengan-dengan Yahudi doang.

²⁰ Laguq lẽq antare ie pade, saq asalne lẽman Siprus dait Kirene, araq ẽndah saq lumbar ojek Antiokia. Ie pade beriteang Kabar Solah mengenai Deside Isa, Junjungan Saq Mulie, tipaq dengan-dengan Yunani.

²¹ Kuase Junjungan Saq Mulie araq lẽq ie pade sehingge luwẽq dengan jari percaye dait nyerahang diriqne tipaq Junjungan Saq Mulie.

²² Cerite-cerite mengenai peristiwa-peristiwa niki tedengah ẽndah jangke ojek jemaah lẽq Yerusalem. Make ie pade ngutus Barnabas ojek Antiokia.

²³ Dait sewaktu Barnabas dateng lẽq derike, dait serioq rahmat Allah tipaq dengan-dengan nike, ie gembire gati. Beterus ie tunas adẽq ie pade pacu-pacu

setie lēq Junjungan Saq Mulie siq sepenoq angenne.

²⁴ Barnabas niki dengan saq solah dait tekuasein siq Roh Suci dait kuat iman. Dait luwēq dengan dateng tipaq Junjungan Saq Mulie.

²⁵ Beterus Barnabas lumbar ojok Tarsus boyaq Saulus.

²⁶ Sesampun bedait kance Saulus, ie jauq Saulus ojok Antiokia dait setaun penoq ie pade bekumpul kance jemaah lēq derike sambil ngajahang luwēq dengan. Lēq Antiokia nike dengan–dengan saq percaye lēq Deside Isa penembēqne tesebut dengan–dengan Nasrani.

²⁷ Lēq mase nike araq pire nabi rauh lēman Yerusalem ojok Antiokia.

²⁸ Lēq antarene araq sopoq dengan aranne Agabus. Siq pimpinan Roh Allah ie benubuat bahwe lēq seantēro dunie gen araq bahle kelapahan saq belēq. (Dait hal nike mule telaksane ēndah lēq waktu Kaisar Klaudius mrēntah.)

²⁹ Make selapuq pengiring Deside Isa nike sepakat jari ngirim sumbangan tipaq semeton–semeton saq ndot lēq Yudea; sopoq–sopoq ngirim menurut kemampuanne.

³⁰ Kesepakatan nike telaksaneang ěndah, beterus Barnabas dait Saulus teutus jari ngatongang sumbangan nike ojek pemimpin–pemimpin jemaah.

12 ¹ Lĕq waktu nike Raje Herodes mulai keras lĕq anggote–anggote jemaah.

² Siq prĕntahne, Yakub, semetonne Yahya tematĕq kadu klĕwang.

³ Sewaktu Herodes serioq bahwe perbuatanne nike nyenengang angen dengan–dengan Yahudi, ie piaq malik maraq nike; ie suruq dengan bau Petrus ěndah. Hal nike telaksane waktu Hari Raye Ruti Ndĕq Beragi.

⁴ Sesampun tebau, Petrus tetamaq ojek dalem bui. Empat regu tentere tetugasang jari jagaq Petrus lĕq derike -- sopoq–sopoq regu berisi empat tentere. Sesampun perayaan Paskah inggas, baruq Herodes gen ngadilin Petrus lĕq julun dengan luwĕq.

⁵ Jari Petrus tetahen lĕq bui; laguq jemaah do'eang ie pacu–pacu tipaq Allah.

⁶ Lĕq kelem sendĕqman Herodes jauq Petrus lĕq julun dengan luwĕq, Petrus mesarĕ tetaliq kadu due rantĕ besi lĕq antare due tentere pengawal. Lĕq lawang

bui, pengawal-pengawal lain ěndah kenyeke jagaq bui.

⁷Selung-selung malaěkat Tuhan nganjeng lěq derike dait araq sopoq cahaye saq besinar lěq dalem kamar bui nike. Malaěkat nike dodoq Petrus jangke ie ngase. Beterus manik malaěkat nike, "Hai, becat ures!" Waktu nike ěndah rantě besi nike teriq lěman ime Petrus.

⁸Sesampun nike malaěkat nike bemanik, "Kadu kelambinde dait taliq sepatunde." Make Petrus ngengadu kelambine dait naliq sepatune. Beterus malaěkat nike bemanik malik, "Kadu jubahde, dait turut tiang."

⁹Make Petrus milu bareng malaěkat nike sugul lěman bui. Laguq Petrus nděq sadar bahwe napi saq kenyeke telaksaneang siq malaěkat nike siq malaěkat nike tetu-tetu telaksane. Petrus paran nike cume sopoq penyerioqan.

¹⁰Sesampun ie pade liwatin taoq penjagaan saq penemběq dait saq kedue, ie pade dateng lěq lawang besi, saq nuju ojok kote. Lawang nike kebukaq měsaq, terus ie pade sugul dait lampaq langan sopoq pengorong. Selung-selung malaěkat nike bilin Petrus.

¹¹ Sesampun nike Petrus baruq sadar lēq nabi saq sampun telaksane lēq diriqne, terus ie bebase, "Mangkin tiang nenaq bahwe Tuhan tetu-tetu sampun ngirim malaēkat-Ne jari bēbasang tiang lēman kuase Herodes, dait lēman selapuq hal saq gen telaksaneang siq bangse Yahudi tipaq tiang."

¹² Sesampun ie sadar lēq keadaan nike, Petrus lumbar ojok balē Mariam, inaqne Yahya saq tesebut ēndah Markus. Lēq derike luwēq dengan bekumpul dait kenyeke bedo'e.

¹³ Petrus ngetok lawang jebak, terus sopoq dengan pelayan nine aranne Rode, dateng jari bukaq jebak.

¹⁴ Langsung ie tandaq suare Petrus. Lantaran cemohne, ie becat-becat tame malik ndēqne bukaqang lawang juluq, terus badaqang lēq dengan-dengan lēq derike bahwe Petrus araq lēq luah.

¹⁵ "Side jogang!" basen ie pade. Laguq Rode pagah bebadaq bahwe nike tetu-tetu Petrus. Make ie pade bebase, "Nike malaēkatne!"

¹⁶ Laguq Petrus terus doang ngetok lawang. Make sewaktu ie pade bukaq

lawang, dait serioqne Petrus, ie pade bengaq gati.

¹⁷ Petrus ngebẽng tande kadu imene adẽq ie pade tenang, beterus ie nyeriteang berembẽ Tuhan sampun gadingang ie sugul lẽman bui. Sesampun nike ie bebase, "Sampẽang hal niki tipaq Yakub dait semeton-semeton saq lain ãndah." Beterus Petrus bilin taoq nike dait lumbar ojok taoq saq lain.

¹⁸ Jemaq kelẽmaqne araq keributan lẽq antare tentere pengawal. Ie pade bingung gati mikirang napi saq sampun telaksane tipaq Petrus.

¹⁹ Terus Herodes mrẽntahang dengan boyaq Petrus, laguq ie pade ndẽq iniq ndait ie. Jari Herodes mrẽntahang adẽq pengawal-pengawal nike teketuan terus tematẽq. Sesampun nike Herodes lumbar lẽman Yudea ojok Kaisarea dait ndot lẽq derike.

²⁰ Herodes menggah gati lẽq dengan-dengan Tirus dait Sidon. Keranaq nike ie pade bareng-bareng ngadep Herodes. Mule-mule ie pade kẽdẽq Blastus, saq jari kepale istane Herodes, sehingge ie bepihak lẽq ie pade. Sesampun nike ie lumbar ngadep Herodes, terus tunas

bedamē, sēngaq negeri ie pade beharep sepenoqne lēq keloran lēman negeri Herodes.

²¹ Lēq sopoq jelo saq sampun tetentuang, Herodes kadu kuace kerajaanne, terus melinggih lēq kursi kerajaan dait mulai pidato lēq julu rakyat.

²² Rakyat saq kenyeke dengahang pidato nike bekuih–kuih, "Niki suare Dēwe, ndēqne suare manusie!"

²³ Lēq waktu nike ēndah malaēkat Tuhan tamper Herodes, sēngaq ie ndēq hormatin Allah. Herodes tekaken siq longge, terus ninggal.

²⁴ Make Manik Allah sayan nyebar dait sayan luwēq tedengah siq dengan.

²⁵ Sesampun Barnabas dait Saulus nutuqang tugasne, ie pade tulak lēman Yerusalem dait jauqne Yahya saq tesebut ēndah Markus, bareng kance ie pade.

13 ¹ Lēq dalem jemaah lēq Antiokia araq nabi–nabi dait guru–guru, aranne Barnabas, Simeon saq tejulukin Niger, Lukius lēman Kirene, Menahem saq tebelēqang bareng kance Raje Herodes, dait Saulus.

² Sewaktu ie pade beribadah tipaq Tuhan dait puase, Roh Suci bemanik lēq ie pade,

"Pilēq Barnabas dait Saulus husus umaq Tiang, adēq ie pade ngelaksaneang tugas saq sampun Tiang tentuang tipaq ie pade."

³ Sesampun puase dait bedo'e, ie pade noloq imene lēq atas Barnabas dait Saulus, terus ngutus ie pade.

⁴ Lantaran teutus siq Roh Suci, Barnabas dait Saulus berangkat ojek Seleukia. Lēman derike ie pade belayar ojek pulao Siprus.

⁵ Sewaktu ie pade dateng lēq Salamis, ie pade nyampēang Manik Allah lēq balē-balē ibadah Yahudi. Yahya Markus tulung ie pade dalem kelampanne.

⁶ Selapuq pulao nike ie pade jelajahin jangke dateng Papos. Lēq derike ie pade bedait kance sopoq dengan Yahudi, aranne Baryesus. Ie tukang sēhēr saq ngaku diriqne nabi.

⁷ Sergius Paulus, gubernur pulao nike batur tukang sēhēr nike. Gubernur nike dengan saq pinter dait bijaksane. Ie ngempoh Barnabas dait Saulus, sēngaq ie melēt pirengang Manik Allah.

⁸ Laguq Barnabas dait Saulus tetentang siq Elimas tukang sēhēr nike, sēngaq Elimas (nike aranne dalem base Yunani)

berusaha adēq gubernur nike ndaq jangke percaye lēq Deside Isa.

⁹Laguq Saulus -- saq tesebut ēndah Paulus -- tekuasein siq Roh Suci, sehingge ie peler ahli sēhēr nike,

¹⁰terus bebase, "Hai, penipu belēq, anak durhake! Side musuh selapuq saq kenaq. Kembēq side pengēngoh Langan saq tepetitoqang siq Junjungan Saq Mulie nike?

¹¹Mangkin serioq, Tuhan gen ngukum side! Pire jelo ngonēqne side ndēq gen bau serioq jelo." Waktu nike ēndah Elimas beridap araq awun-awun saq bidang nutup penentengne, sehingge ie lampaq beganggam-ganggam boyaq dengan jari dēndēn ie.

¹²Sewaktu Gubernur nike cingakin napi saq sampun telaksane, ie percaye lēq Deside Isa; sēngaq ie takjub gati lēq ajahan mengenai Tuhan.

¹³Lēman Papos, Paulus dait batur-baturne belayar ojek Perga lēq Pampilia. Lēq derike Yahya Markus bilin ie pade, beterus tulak ojek Yerusalem.

¹⁴Lēman Perga ie pade ngelanjutang kelampan ojek Antiokia lēq Pisidia, dait

lëq jelo Sabat ie pade lumbar terus melinggih lëq dalem balë ibadah.

¹⁵ Sesampun Hukum Taurat dait kitab nabi-nabi tebaseang, pemimpin-pemimpin balë ibadah nike suruq dengan beketuan lëq Paulus dait batur-baturne, "Semeton-semeton, lamun side pade bedowë nasëhat tipaq dengan-dengan niki, silaq sampëang nasëhat nike."

¹⁶ Paulus nganjeng, terus ngebëng tandé kadu imene, dait bebase, "Semeton-semeton tiang dengan-dengan Israel dait semeton-semeton saq takut lëq Allah! Silaq dengahang tiang:

¹⁷ Allah bangse Israel sampun milëq leluhurte, dait jariang bangse niki bangse saq belëq sewaktu ie pade ndot lëq Mesir jari pendateng. Beterus siq kuase saq belëq Allah gadingang ie pade sugul lëman Mesir.

¹⁸ Allah sabar lëq tingkah laku ie pade lëq padang gurun petang dase taun ngonëqne.

¹⁹ Pituq bangse le musnahang lëq negeri Kanaan jari bagi-bagiang negeri nike tipaq bangse Israel adëq negeri nike jari dowën ie pade.

²⁰ Selapuqne nike telaksane empat ratus sēket taun ngonēqne. Sesampun negeri Kanaan nike tebagi-bagi, Allah ngicanin ie pade hakim-hakim jangke jaman Nabi Samuel.

²¹ Beterus ie pade tunas sopoq raje. Allah ngicanin ie pade Saul bije Kis lēman suku bangse Benyamin jari raje ie pade petang dase taun ngonēqne.

²² Sesampun Saul tesingkirang, Allah ngangkat Daud jari raje ie pade. Dait niki saq temanikang Allah mengenai Daud, 'Sampun tiang ndait Daud bije Isai dengan saq nyenengang angen Tiang. Ie saq gen ngelaksaneang selapuq pekayunan Tiang.'

²³ Lēman keturunan Daud nike Allah nyedieang tipaq bangse Israel sopoq Juruselamet, sesuai kance janji-Ne. Nike Deside Isa.

²⁴ Sendēqman Deside Isa rauh, Yahya sampun nganjurang tipaq dengan-dengan Israel adēq ie pade betobat lēman dose-dose ie pade dait tebaptis.

²⁵ Dait lēq waktu Yahya gen nutuqang karyene, ie bebase tipaq dengan-dengan nike, 'Sai tiang niki menurut side pade? Tiang ndēqne Dengan saq side pade antih. Inget, Dengan nike gen rauh sesampun

tiang; jari ngelekaq tali sepatu–Ne doang tiang ndēq patut.'

²⁶ Semeton–semeton keturunan Ibrahim, dait side pade selapuq saq lainne lēq deriki saq takut lēq Allah! Allah sampun ngirim tipaq ite berite keselamatan nike;

²⁷ sēngaq dengan–dengan saq ndot lēq Yerusalem dait pemimpin–pemimpin ie pade ndēq kenal sai Deside Isa nike. Siq mutusang hukuman matē tipaq Deside Isa, ie pade genepang ucapan nabi–nabi saq tebaseang sebilang jelo Sabat.

²⁸ Timaq ie pade ndēq ndait sopog hal lēq Deside Isa saq patut tehukum siq hukuman matē, laguq ie pade tunas lēq Pilatus adēq le tematēq.

²⁹ Dait sesampun ie pade tutuq ngelaksaneang selapuqne saq araq tetulis dalem Kitab Suci mengenai Deside Isa, ie pade turunang jenazah–Ne lēman kayuq salib, terus ie pade makamang.

³⁰ Laguq Allah ngidupang le malik lēman ninggal.

³¹ Beterus sengonēq pire jelo Deside Isa rauh nyatayang diriq tipaq dengan–dengan saq ngiring le lēman Galilea ojek Yerusalem. Mangkin niki ie pade nike saq jari saksi–saksi–Ne tipaq bangse Israel.

³²Jari, mangkin niki tiang pade nyampĕang Kabar Solah nike tipaq side: Napi saq Allah sampun janjiqang tipaq leluhurte,

³³nike sampun le laksaneang tipaq ite siq care ngidupang Deside Isa malik lĕman ninggal. Sĕnga q lĕq dalem Kitab Suci Zabur saq kedue araq tetulis, 'Deside Bije saq asalne lĕman Tiang, lĕq jelo niki Tiang angkat Deside jari Bije Tiang.'

³⁴Allah sampun ngidupang le malik lĕman ninggal. Mangkin le ndĕq gen ngalamin ninggal malik lĕq dalem makam. Mengenai hal nike Allah bemanik, 'Tiang gen ngicanin Deside janji suci saq pasti gen tetepatin, saq sampun Tiang janjiqang lĕq Daud.'

³⁵Keranaq nike lĕq Kitab Suci Zabur lĕq ayat saq lain tetulis, 'Deside nĕnten gen menengang Dengan Suci Deside cingakin kebinasean.'

³⁶Daud sampun ninggal dait temakamang ĕndah bareng–bareng kance leluhurte, dait ie mule tesorahang tipaq kebinasean.

³⁷Laguq Deside Isa, saq teidupang siq Allah lĕman ninggal, nĕnten ngalamin kebinasean.

³⁸ Keranaq nike semeton-semeton, harus side pade nenaq bahwe langan Deside Isa nike berite mengenai pengampunan dose teberiteang tipaq side; side pade harus nenaq bahwe sebilang dengan saq percaye lēq ie, tebēbasang lēman selapuq dose saq ndēq bau teapus langan prēntah-prēntah Allah saq tesampēang siq Musa.

³⁹ (13:38)

⁴⁰ Keranaq nike side pade harus perhatiang bagus-bagus, adēq ndaq jangke telaksane lēq side pade napi saq tesampēang siq nabi-nabi niki.

⁴¹ 'Perhatiang bagus-bagus, hai side dengan-dengan saq girang menghine! Side gen bengaq, terus ninggal! Sēngaq lēq jaman niki Tiang kenyeke ngelaksaneang sopoq hal saq side mēsaq ndēq gen percaye ie, timaq araq dengan saq jelasang tipaq side.'"

⁴² Waktu Paulus dait Barnabas bilin balē ibadah nike, dengan-dengan lēq balē ibadah nike tunas ie pade tulak malik lēq jelo Sabat saq gen dateng, jari ngelanjutang penjelasan mengenai hal-hal nike.

⁴³ Sesampun inggas ibadah, luwēq dengan Yahudi dait dengan bangse-bangse lain saq tame agame Yahudi, turut Paulus dait Barnabas; kedue rasul nike ngajah ie pade dait bēng nasēhat adēq ie pade tetep idup lēq dalem rahmat Allah.

⁴⁴ Lēq jelo Sabat selanjutne, aroh-aroh selapuq dengan lēq kote nike dateng dengahang Manik Allah.

⁴⁵ Waktu dengan-dengan Yahudi serioq dengan luwēq nike, ie pade talon atē gati. Ie pade menghine Paulus dait nentang selapuq saq ie sampēang.

⁴⁶ Laguq Paulus dait Barnabas sayan bani doang bebaos terus terang. Ie pade bebase, "Manik Allah mule harus tesampēang tipaq side pade juluq. Laguq lantaran side pade ndēq mēlē nerimaq ie, side pade sampun nentuang mēsaq bahwe side pade ndēq patut nerimaq idup sejati dait kekel. Dait mangkin tiang pade bilin side pade dait lalo tipaq dengan bangse-bangse lain.

⁴⁷ Sēngaq niki prēntah Tuhan lēq tiang pade; Tuhan bemanik, 'Tiang sampun nentuang side jari terang tipaq bangse-bangse saq ndēq kenal kance

Allah, adēq side datengang keselamatan tipaq seantēro dunie."

⁴⁸ Sewaktu dengan bangse–bangse lain dengah hal nike, ie pade seneng gati, terus mulieang Manik Tuhan. Dait dengan–dengan saq sampun tetentuang siq Allah jari mauq idup sejati dait kekel ēndah jari percaye.

⁴⁹ Manik Tuhan nike nyebar ojek mbē–mbē lēq selapuq daērah nike.

⁵⁰ Laguq pembelēq–pembelēq kote nike dait dengan–dengan nine saq tehormatin, saq takut lēq Allah, tehasut siq dengan–dengan Yahudi. Ie pade nimbulang permusuhan tipaq Paulus dait Barnabas, dait deduaqne tetundung lēman daērah nike.

⁵¹ Beterus, rasul–rasul nike kerapang kerepuk lēq naēn ie pade lēq julun dengan–dengan nike jari peringetan, terus lumbar ojek Ikonium.

⁵² Pengiring–pengiring lēq Antiokia gembire gati dait tekuasein siq Roh Suci.

14 ¹ Lēq Ikonium Paulus dait Barnabas ēndah lumbar ojek balē ibadah Yahudi, dait ngajahang sehingge luwēq dengan Yahudi dait dengan bangse–

bangse lain jari percaye lēq Deside Isa.

² Laguq dengan-dengan Yahudi saq ndēq mēlē percaye, hasut dengan bangse-bangse lain, sehingge miaq ie pade gedek lēq dengan-dengan saq percaye tipaq Deside Isa.

³ Keranaq nike Paulus dait Barnabas ngonēq ndot lēq derike. Dait ie pade bani gati bebaos mengenai Tuhan. Make le ēndah neguqang berite saq ie pade sampēang mengenai rahmat-Ne, le ngicanin ie pade kuase jari ngelaksaneang keajaipan-keajaipan dait hal-hal saq luar biase.

⁴ Laguq penduduk kote nike ndēq patuh sopoq kance saq lainne; araq saq bepihak lēq dengan-dengan Yahudi dait araq saq bepihak lēq rasul-rasul nike.

⁵ Terus dengan-dengan Yahudi dait pemimpin-pemimpinne bareng-bareng kance dengan bangse-bangse lain besepakat jari nyiksaq dait melēwas rasul-rasul nike kadu batu.

⁶ Laguq rasul-rasul nike sadar lēq keadaan nike, terus nyingkir ojok Listra dait Derbe, kote-kote lēq Likaonia, dait ojok daērah sekiterne.

⁷ Lēq derike ie pade ngabarang malik Kabar Solah nike.

⁸ Lēq Listra araq sopoq dengan mame saq naēne kēpaq lēman ie tebijeang, sehingge ie ndēq uwah tao lampaq sēngaq naēne ndēq kuat.

⁹ Dengan nike tokol lēq derike dengahang Paulus bebaos. Paulus serioq bahwe dengan nike percaye dait bau teselahang. Make Paulus merhatiang ie.

¹⁰ Dait siq suare saq belēq Paulus bebase, "Silaq nganjeng saq solah!" Dengan nike nyelontak nganjeng terus lampaq.

¹¹ Waktu dengan luwēq serioq napi saq sampun telaksaneang siq Paulus, ie pade bekuih kadu base Likaonia, "Dēwe-dēwe sampun turun ojok dunie kadu awak manusie."

¹² Terus Barnabas ie pade aranin Zeus, dait Paulus ie pade aranin Hermes, sēngaq ie saq bebaos.

¹³ Imam dēwe Zeus, saq taoq ibadahne araq lēq julu kote, dateng jauq sampi mame dait kembang-kembang ojok jebak belēq kote. Ie mēlē milu kance dengan luwēq nike ngaturang kurban tipaq rasul-rasul nike.

¹⁴ Waktu Barnabas dait Paulus pirengang napi saq gen telaksaneang siq dengan-dengan nike, ie pade ngeroëk-roëk kelambine sambil ie pade pelai ojek tengaq-tengaq dengan luwëq nike, beterus nyurak,

¹⁵ "Hai, kembëq side pade ngelaksaneang hal niki? Tiang pade niki manusie ëndah pade maraq side! Tiang pade dateng ojek deriki jari nyampëang Kabar Solah tipaq side, adëq side pade tetëh hal-hal saq ndëq araq manpaatne niki, dait bebalik tipaq Allah saq idup, saq jariang langit dait gumi, segare dait selapuq isine.

¹⁶ Lëq waktu saq laëq Allah menengang bangse-bangse idup menurut kemëlëq ie pade sopoq-sopoq.

¹⁷ Laguq Allah nënten lupaq ngicanin bukti-bukti mengenai diriq-Ne siq ngelaksaneang saq bagus. le ngicanin side ujan lëman langit dait hasil tanaq lëq musimne. le ngicanin keloran lëq side dait nyenengang angende."

¹⁸ Laguq siq ucapan-ucapan nike masih sengke ëndah rasul-rasul nike segah dengan-dengan nike jauq kurban tipaq ie pade.

¹⁹ Dengan-dengan Yahudi saq dateng ojek Lистра lēman Antiokia lēq Pisidia dait lēman Ikonium pengaruhiin dengan luwēq nike sehingga dengan-dengan nike bepihak lēq ie pade. Terus ie pade pelēwas Paulus kadu batu, dait orosne ojek luah kote. Ie pade paran Paulus sampun ninggal,

²⁰ Iaguw waktu dengan-dengan saq percaye lēq derike nganjeng lēq sekeliningne, ie ures dait tame malik ojek kote. Jemaqne ie berangkat ojek Derbe bareng kance Barnabas.

²¹ Lēq Derbe Paulus dait Barnabas nyampēang Kabar Solah nike dait luwēq dengan jari percaye lēq Deside Isa. Sesampun nike ie pade tulak ojek Lистра, beterus ojek Ikonium, Antiokia lēq Pisidia.

²² Lēq kote-kote nike ie pade neguwang angen pengiring-pengiring nike dait nasēhat ie pade adēqne tetep lēq dalem iman, dait bebase bahwe jari tame ojek dalem Kerajaan Allah ite harus ngalamin luwēq sengsare.

²³ Dait lēq sebilang jemaah, Paulus dait Barnabas ngangkat pemimpin-pemimpin umaq jemaah-jemaah nike, terus siq do'e dait puase, ie pade nyerahang

pemimpin–pemimpin nike ojuk Tuhan saq ie pade percaye nike.

²⁴ Sesampun nike Paulus dait Barnabas ngelanjutang kelampan ie pade liwatin daērah Pisidia dait dateng lēq Pampilia.

²⁵ Dait sesampun ie pade nyampēang Manik Allah lēq Perga, ie pade lumbar ojuk Atalia.

²⁶ Lēman derike ie pade belayar tulak ojuk Antiokia. Nike kote taoqne ie pade tesorahang laēq tipaq rahmat Allah, adēq ie pade ngelaksaneang pegawēan saq mangkin sampun ie pade tutuqang.

²⁷ Sewaktu dateng lēq Antiokia, ie pade ngumpulang dengan–dengan lēman jemaah nike, terus nyeriteang selapuq saq sampun tekaryeang siq Allah langan ie pade. Ie pade nyeriteang ēndah berembē Allah sampun bukaq langan adēq dengan bangse–bangse lain beriman dalem Deside Isa.

²⁸ Lēq kote nike Paulus dait Barnabas ngonēq ndot kance dengan–dengan percaye.

15 ¹ Pire dengan lēman Yudea dateng ojuk Antiokia dait ngajahang dengan–dengan percaye lēq Antiokia nike bahwe lamun ie pade ndēq tesunat maraq

aturan hukum Musa, ie pade ndēq bau teselametang.

² Paulus dait Barnabas nentang gati pengajahan dengan-dengan nike. Ahirne tetentuang adēqne Paulus kance Barnabas dait dengan lain lēman Antiokia lumbar ojok Yerusalem jari musyawarahang hal nike kance rasul-rasul dait pemimpin-pemimpin lēq Yerusalem.

³ Jemaah lēq Antiokia ngatong ie pade ēntah luah kote, beterus ie pade lumbar langan Pinisia dait Samaria. Lēq derike ie pade nyeriteang berembē dengan bangse-bangse lain sampun nyerahang diriqne tipaq Allah. Berite nike piaq dengan-dengan saq percaye lēq derike seneng gati.

⁴ Sewaktu ie pade dateng lēq Yerusalem, ie pade tesambut siq jemaah, dait rasul-rasul dait pemimpin-pemimpin. Terus ie pade nyeriteang tipaq dengan-dengan nike mengenai selapug saq sampun telaksaneang siq Allah langan ie pade.

⁵ Laguq pire dengan lēman golongan Parisi saq sampun percaye, nganjeng dait bebase, "Dengan bangse-bangse lain saq sampun percaye nike harus tesunat dait tewajibang turut aturan hukum Musa."

⁶ Terus rasul-rasul dait pemimpin-pemimpin bekumpul jari musyawarahang masalah nike.

⁷ Ngonēq gati ie pade saling tukah pendapat. Ahirne Petrus nganjeng dait bebase, "Semeton-semeton, side pade sampun nenaq bahwe pire waktu saq sampun liwat Allah milēq tiang lēman antare side pade jari nyampēang Kabar Solah nike tipaq dengan bangse-bangse lain, adēq ie pade ēndah dengah dait percaye.

⁸ Dait Allah saq wikan angen manusie sampun nyatayang bahwe Allah nerimaq ie pade; Allah nyatayang hal nike siq care ngicanin tipaq ie pade Roh Suci, pade maraq saq sampun teicanin tipaq ite ēndah.

⁹ Allah nēnten bēde-bēdeang ite kance ie pade. Allah nyuciang atēn ie pade lantaran iman ie pade.

¹⁰ Nah, kembēq side pade mēlē ngelawan Allah mangkin siq ngebēng sopoq kewajiban saq berat lēq pengiring-pengiring niki, padahal leluhurte dait ite mēsaq ēndah ndēq sanggup ngelaksaneang hal nike?

¹¹ Sebalikne, ite percaye dait teselametang langan rahmat Junjungante Saq Mulie Deside Isa, maraq nike juaq ie pade."

¹² Make selapuq dengan saq bekumpul lēq derike jari tedoq. Beterus ie pade dengahang Barnabas dait Paulus nyeriteang malik selapuq keajaipan dait hal-hal saq luar biase saq sampun telaksaneang siq Allah langan ie pade lēq antare dengan bangse-bangse lain.

¹³ Sesampun ie pade tutuq bebaos, Yakub bebase, "Semeton-semeton! Dengahang tiang.

¹⁴ Simon baruq gati jelasang berembē Allah lēq penembēqne nyatayang rahmat-Ne tipaq dengan bangse-bangse lain, siq maksut milēq lēq antare ie pade dengan-dengan saq gen jari umat-Ne mēsaq.

¹⁵ Hal nike sesuai maraq saq sampun tenubuatang siq nabi-nabi. Sēngaq araq tetulis maraq niki,

¹⁶ 'Sesampun nike Tiang gen dateng malik,' manik Tuhan, 'Tiang gen panganjeng malik gedēng Daud saq sampun roboh, dait meririq saq sēde, dait Tiang gen panganjeng ie malik;

¹⁷ adēq selapuq dengan saq masih araq nike boyaq Tuhan, bareng kance dengan bangse–bangse lain, saq sampun Tiang manikang jari dowēn Tiang.'

¹⁸ Mara q nike manik Tuhan, saq sampun tetaoq lēman penembēq."

¹⁹ "Jari menurut pendapat tiang," basen Yakub, "Ite ndēq kanggo nyusahang bangse–bangse lain saq nyerahang diriqne tipaq Allah.

²⁰ Laguq ite harus nulis surat tipaq ie pade dait bēng nasēhat, adēq ie pade ndaq ngelorang keloran saq najis saq sampun teaturang tipaq berhale, atao ngelorang empaq binatang saq matē tepekok, atao ngelorang daraq. Dait ēndah adēq ie pade jaoqang diriqne lēman perbuatan–perbuatan saq cabul.

²¹ Sēngaq hukum Musa tebaseang lēman jaman laēq sebilang jelo Sabat lēq balē–balē ibadah, dait teberiteang lēq selapuq kote."

²² Rasul–rasul dait pemimpin–pemimpin, bareng–bareng kance selapuq anggote jemaah nike mutusang jari milēq pire dengan lēq antare ie pade saq gen teutus ojok Antiokia bareng kance Paulus dait Barnabas. Make ie pade pilēq Silas dait

Yudas saq tesebut ēndah Barsabas. Kedue dengan nike tokoh masyarakat lēq antare dengan-dengan percaye lēq Yerusalem.

²³ Bareng kance utusan-utusan nike ie pade ngirim ēndah surat saq tetulis maraq niki, "Tipaq selapuq semeton-semeton saq asalne lēman bangse-bangse lain, saq ndot lēq Antiokia, Siria dait Kilikia. Salam lēman tiang pade, rasul-rasul dait pemimpin-pemimpin, semeton-semetonde.

²⁴ Tiang pade dengah araq pire dengan lēman antare tiang pade saq sampun lumbar tipaq side pade, piaq kaco dait piaq side pade bingung siq pengajahan-pengajahan ie pade. Padahal tiang pade ndēq suruq ie pade ngelaksaneang hal nike.

²⁵ Keranaq nike tiang pade sampun berunding dait selapuqne setuju jari milēq pire dengan dait ngutus ie pade ojok side. Ie pade gen lumbar bareng kance Barnabas dait Paulus saq tiang pade kasihin.

²⁶ Kedue dengan niki dengan-dengan saq sampun taroqang nyawene, lantaran Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

²⁷ Jari, tiang pade ngutus Yudas dait Silas tipaq side pade, ie pade ěndah saq gen nyampĕang mĕsaq secare langsung tipaq side berite saq tetulis dalem surat niki.

²⁸ Sampun araq keputusan Roh Suci -- dait tiang pade ěndah setuju -- adĕq side pade ndaq tebĕng kewajiban-kewajiban saq beratan lĕman kewajiban-kewajiban saq perlu niki doang:

²⁹ Ndaq ngelorang keloran saq sampun teaturang tipaq berhale; ndaq kelorang daraq, ndaq kelorang empaq binatang saq matĕ tepekok, dait jaoqang idupde lĕman pegawĕan saq cabul. Lamun side pade jaoqang diriq lĕman hal-hal nike, side pade sampun ngelaksaneang saq bagus. ~Entah niki atur tiang pade. Salam!"

³⁰ Sesampun tunas pamit, dengan-dengan saq teutus nike berangkat ojek Antiokia. Lĕq derike ie pade ngumpulang selapuq anggote jemaah, terus ie pade sampĕang surat nike.

³¹ Sewaktu anggote-anggote jemaah nike bace surat nike, ie pade seneng gati lantaran isi surat nike saq ngibur angen ie pade.

³² Yudas dait Silas, saq jari nabi ěndah, ngonĕq bebaos kance semeton-semeton

saq percaye lēq Antiokia nike jari ngebēng semanget dait teguqang angen ie pade.

³³ Sesampun Yudas dait Silas ndot lēq derike pire jelo ngonēqne, dengan-dengan percaye lēq Antiokia nike ngirim ie pade malik jari nyampēang salam tipaq dengan-dengan saq ngutus ie pade.

³⁴ [Laguq Silas mutusang tetep ndot lēq Antiokia.]

³⁵ Paulus dait Barnabas ēndah ndot pire jelo ngonēqne lēq Antiokia. Lēq derike ie pade ngajahang dait ngabarang manik Tuhan bareng kance luwēq dengan lainne.

³⁶ Ndēqne ngonēq sesampun nike Paulus bebase lēq Barnabas, "Silaq ite tulak jangoq semeton-semeton saq percaye lēq Deside Isa saq araq lēq sebilang kote, taoq ite sampun ngabarang Manik Tuhan; adēq ite serioq berembē keadaan ie pade."

³⁷ Barnabas melēt jauq Yahya saq tesebut Markus,

³⁸ laguq Paulus secare teges bebase bahwe ie ndēq setuju jauq Markus saq ndēq mēlē begawēan bareng kance ie pade dait bilin ie pade lēq Pampilia.

³⁹ Make Paulus dait Barnabas betungkasan sehingge ie pade bekelin:

Barnabas jauq Markus dait belayar kance ie ojok Siprus.

⁴⁰ Paulus milēq Silas terus berangkat kance ie sesampun semeton–semeton saq lēq Antiokia nike nyerahang ie pade tipaq rahmat Allah.

⁴¹ Ie pade keliningin Siria dait Kilikia; lēq derike ie pade neguqang iman jemaah–jemaah.

16 ¹ Paulus ngelanjutang kelampanne ojok Derbe beterus ojok Listra. Lēq derike araq sopoq dengan pengiring Deside Isa aranne Timotius. Inaqne dengan Yahudi saq sampun percaye lēq Deside Isa; laguq bapaqne dengan Yunani.

² Lēq antare dengan–dengan percaye saq ndot lēq Listra dait lēq Ikonium, Timotius tekenal jari dengan saq solēh.

³ Paulus kayun adēq Timotius milu kance ie; keranaq nike Paulus nyunat Timotius. Ie ngelaksaneang hal nike, sēngaq dengan–dengan Yahudi lēq daērah derike nike selapuqne nenaq bahwe bapaqne Timotius dengan Yunani.

⁴ Lēq sebilang kote saq ie pade datengin, ie pade nyampēang tipaq dengan–dengan percaye keputusan–keputusan saq sampun tetentuang siq rasul–rasul dait

pemimpin–pemimpin lēq Yerusalem. Ie pade nasēhatin semeton–semeton saq sampun percaye nike adēqne taat lēq aturan nike.

⁵ Make jemaah–jemaah nike sayan teguq imanane, dait sebilang jelo sayan luwēq jumlahne.

⁶ Roh Suci nēnten ngijinang Paulus dait Silas nyebarang Manik Allah lēq wilayah Asia. Jari ie pade ngelanjutang kelampanne ojok daērah Prigia dait Galatia.

⁷ Sewaktu dateng lēq perbatesan Misia, ie pade cobaq tame ojok daērah Bitinia, laguq Roh Deside Isa balaq ie ojok derike.

⁸ Jari ie pade liwatin Misia dait langsung tipaq Troas.

⁹ Kelemne, lēq Troas, Paulus mauq sopoq penyerioqan. Dalem penyerioqanne nike Paulus serioq sopoq dengan Makedonia nganjeng lēq julune dait ie tunas gati adēq Paulus lumbar ojok Makedonia jari tulung ie pade.

¹⁰ Sesampun Paulus mauq penyerioqan nike, tiang pade langsung berejap gen lalo ojok Makedonia. Sēngaq siq yakin tiang pade bait kesimpulan bahwe Allah manikang tiang pade ngabarang Kabar

Solah nike tipaq dengan-dengan lēq derike.

¹¹ Tiang pade bilin Troas dait belayar langsung ojok Samotrake, dait jemaqne ojok Neapolis.

¹² Lēman derike tiang pade ojok Pilipi, kote saq utame lēq bagian Makedonia. Pilipi niki kote perantoan dengan Roma. Lēq derike tiang pade ndot cume pire jelo.

¹³ Lēq jelo Sabat tiang pade lumbar ojok sedi kokoq lēq luah jebak belēq kote, sēngaq tiang pade paran lēq derike araq taoq ibadah dengan Yahudi. Terus tiang pade tokol dait ngeraos-ngeraos kance dengan-dengan nine saq bekumpul lēq taoq nike.

¹⁴ Sopoq dengan lēq antare ie pade bedagang lakar lempok lomaq, aranne Lidia, asalne lēman Tiatira. Ie ngasihin Allah, make Tuhan bukaq angenne adēq ie nerimaq napi saq Paulus ajahang tipaq ie.

¹⁵ Lidia dait selapuq dengan saq araq lēq balēne tebaptis. Sesampun tebaptis ie pesilaq tiang pade, ie bebase, "Lamun side pade merase bahwe tiang tetu-tetu sampun percaye lēq Deside Isa, silaq mererepan lēq balēn tiang." Terus ie tunas gati adēq tiang pade turut kemēlēqne.

¹⁶ Lēq sopoq jelo sewaktu tiang pade lumbar ojok taoq bedo'e, tiang pade bedait kance sopoq pelayan nine. Pelayan nine nike tekusein siq roh jahat saq bau ngeramalang peristiwa-peristiwa saq gen dateng. Siq care ngeramalang nasib dengan, ie ngebēng keuntungan saq belēq umaq majikan-majikanne.

¹⁷ Pelayan nine nike terus doang turut Paulus dait tiang pade sambil bekuih-kuih, "Dengan-dengan niki hambe-hambe Allah Saq Maheagung! Ie pade rauh gen nyampēang tipaq semeton senamian berembē entane side pade bau selamat!"

¹⁸ Pire jelo ngonēqne dengan nine nike terus doang bekuih maraq nike, Paulus telang kesabaranne, sehingga ie ngēngat terus bebase lēq roh nike, "Siq pesēngan Deside Isa tiang prēntahang side sugul lēman dengan nine niki!" Waktu nike ēndah roh nike sugul lēman dengan nine nike.

¹⁹ Sewaktu majikan-majikanne sadar bahwe kesempatan ie pade jari mauq kēpēng sampun telang, ie pade bau Paulus dait Silas, terus ngoros deduaqne ojok lapangan ngadep penguase

²⁰ Ie pade jauq Paulus dait Silas ojek pejabat-pejabat kote nike, terus bebase, "Dengan-dengan niki dengan Yahudi. Ie pade ngorayang lēq kotente.

²¹ Ie pade nganjurang dengan ngelaksaneang adat kebiasean saq betentangan kance hukum-hukumte, dengan-dengan Roma. Ite ndēq bau terimaq atao turut adat kebiasean nike!"

²² Dengan luwēq ēndah milu nyerang Paulus dait Silas; dait pejabat-pejabat kote ngantuq kelambi lēman awak kedue rasul nike, terus suruq dengan mecut rasul-rasul nike.

²³ Sesampun ie pade tepecut keras-keras, ie pade tetamaq ojek dalem bui. Kepale bui teprēntahang jagaq ie pade pacu-pacu.

²⁴ Lantaran prēntah nike, kepale bui nike tahe ie pade lēq kamar bui saq paling dalem, dait naēn ie pade tebelakbak.

²⁵ Kire-kire lēq tengaq kelem, Paulus dait Silas kenyeke bedo'e dait nyanyiang lagu pujian tipaq Allah. Dengan-dengan saq tebui lainne ēndah kenyeke dengahang ie pade benyani.

²⁶ Selung-selung araq lindur saq belēq gati jangke dasar bangunan bui nike

ẽndah milu inggur. Selapuq lawang bui kebukaq dait rantẽ-rantẽ saq tekadu taliq selapuq dengan tahenan bui ẽndah jari lepas.

²⁷ Kepale bui nike tinjot dait ures. Waktu ie serioq lawang-lawang bui kebukaq, ie serẽt klẽwangne gen matẽq diriqne, sẽngaq ie paran dengan-dengan tahenan bui sampun pelai selapuqne.

²⁸ Laguq Paulus bekuh keras-keras, "Ndaq matẽq diriqde! Tiang pade masih araq lẽq deriki!"

²⁹ Kepale bui nike tunas dilah terus pelai ojok dalem, dait siq ngjirikne ie nyungkur lẽq julu Paulus dait Silas.

³⁰ Beterus ie jauq rasul-rasul nike sugul, dait bebase, "Bapaq-bapaq, napi saq harus tiang laksaneang adẽq tiang teselametang?"

³¹ Paulus dait Silas bejawab, "Percaye lẽq Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih! Make side gen selamat -- side dait selapuq dengan saq araq lẽq balẽnde!"

³² Terus Paulus dait Silas jelasang manik Tuhan tipaq kepale bui nike dait tipaq selapuq dengan saq araq lẽq balẽne.

³³ Lẽq tengaq kelem nike ẽndah, kepale bui nike jauq ie pade beterus persiq

bakat-bakat ie pade. Make ie dait selapuq dengan lēq balēne langsung tebaptis.

³⁴ Beterus ie jauq Paulus dait Silas ojok balēne, dait ngaturin ie pade medaran. Ie dait selapuq keluargene seneng gati, sēngaq mangkin ie pade percaye tipaq Allah.

³⁵ Jemaq kelēmaqne, pejabat-pejabat kote nike ngutus petugas ojok bui jari nyampēang prēntah adēq Paulus dait Silas telepas.

³⁶ Kepale bui nike nyampēang hal nike lēq Paulus, ie bebase, "Bapaq-bapaq, pejabat-pejabat kote niki sampun nyugulang prēntah jari bēbasang side pade. Mangkin Bapaq-bapaq kanggo ulēq. Silaq lumbar dalem damē!"

³⁷ Laguq Paulus bebase lēq petugas nike, "Tiang pade warge negare Roma. Ndēqman teadilin tiang pade sampun tepecut lēq julu dengan luwēq dait tetamaq ojok dalem bui. Dait mangkin ie pade suruq tiang pade lalo tedoq-tedoq? Tiang pade ndēq mēlē! Suruq pejabat-pejabat kote nike dateng ojok deriki jari bēbasang tiang pade."

³⁸ Petugas-petugas nike ngelaporang hal nike tipaq pejabat-pejabat kote nike.

Waktu ie pade dengah bahwe Paulus dait Silas warge negare Roma, ie pade jari takut.

³⁹ Terus ie pade lumbar tunas maaf lēq Paulus dait Silas, beterus ngatong deduaqne sugul lēman bui, dait tunas adēq ie pade bilin kote nike.

⁴⁰ Paulus dait Silas bilin bui nike terus lumbar ojok balē Lidia. Sesampun bedait kance dengan–dengan percaye saq araq lēq derike, dait ngebēng semanget lēq ie pade, Paulus dait Silas berangkat.

17 ¹ Paulus dait Silas ngelanjutang kelampanne langan Ampipolis, dait Apolonia, terus dateng lēq Tesalonika. Lēq derike araq balē ibadah dengan Yahudi.

² Make Paulus ēndah lumbar ojok balē ibadah nike -- maraq saq biase ie laksaneang -- terus ie pade saling tukah pendapat kance dengan–dengan lēq derike mengenai ayat–ayat Kitab Suci. Ie laksaneang nike telu jelo Sabat beturut–turut.

³ Siq dasar ayat–ayat Kitab Suci ie jelasang dait buktiang bahwe Almasih saq tejanjiqang siq Allah harus menderite dait teidupang malik lēman ninggal. Basen

Paulus, "Deside Isa saq tiang beriteang tipaq side nike, Almasih saq tejanjiqang."

⁴ Araq pire dengan jari percaye, terus turut Paulus dait Silas, maraq nike ěndah luwĕq dengan bangse-bangse lain saq takut lĕq Allah, dait luwĕq malik dengan-dengan nine saq tehormatin.

⁵ Laguq dengan-dengan Yahudi talon atĕ. Ie pade ngempoh dengan-dengan jahat saq begerame lĕq peken, terus ie pade ngorayang lĕq selapuq kote nike dait nyerbu balĕ sopoq dengan percaye aranne Yason, jari boyaq Paulus dait Silas, sĕngaq ie pade mĕlĕ jauq Paulus dait Silas sugul ngadep dengan luwĕq.

⁶ Laguq sewaktu ie pade ndĕq ndait Paulus dait Silas, ie pade ngoros Yason dait pire dengan percaye lainne ojok arepan pejabat-pejabat kote nike. Ie pade bekuih, "Dengan-dengan niki ngorayang lĕq mbĕ-mbĕ! Mangkin kotente ěndah tedatengin siq ie pade,

⁷ dait Yason sampun nerimaq ie pade lĕq balĕne. Ie pade ngelanggar aturan-aturan Kaisar Roma, sĕngaq ie pade bebese bahwe araq malik raje lain saq bepesĕngan Deside Isa."

⁸ Siq ucapan-ucapanne nike, ie pade miaq dengan luwēq dait pare pejabat kote nike jari osah.

⁹ Laguq sesampun ie pade mauq jaminan lēman Yason dait lēman semeton-semeton seiman lainne, make ie pade telepas.

¹⁰ Lēq kelem nike dengan-dengan percaye lēq kote nike, suruq Paulus dait Silas ojek Berea. Sesampun dateng lēq derike, Paulus dait Silas lumbar ojek balē ibadah Yahudi.

¹¹ Dengan-dengan lēq Berea solahan atēne tebanding dengan-dengan lēq Tesalonika. Seneng gati angen ie pade dengahang berite mengenai Deside Isa, dait sebilang jelo ie pade berajah Kitab Suci adēqne nenaq napi pengajahan Paulus nike kenaq atao ndēq.

¹² Luwēq lēq antare ie pade saq percaye lēq Deside Isa, dait ndēqne sekediq ēndah dengan-dengan Yunani saq tehormatin saq percaye; nine atao mame.

¹³ Waktu dengan-dengan Yahudi lēq Tesalonika dengah bahwe Paulus nyampēang ēndah Manik Allah lēq Berea, ie pade dateng ēndah ojek Berea ngasut dengan-dengan lēq derike dait miaq ie pade osah.

¹⁴ Becat-becat semeton-semeton lēq Berea nike ngatong Paulus ojok pesis, laguq Silas dait Timotius tetep ndot lēq kote nike.

¹⁵ Sesampun ie pade ngatong Paulus jangke dateng Atena, semeton-semeton nike tulak ojok Berea dait jauq pesen lēman Paulus adēq Silas dait Timotius becat-becat boyaq ie.

¹⁶ Sewaktu Paulus kenyeke ngantih Silas dait Timotius lēq Atena, asēq gati angenne serioq kote nike penoq siq berhale-berhale.

¹⁷ Keranaq nike lēq balē ibadah, Paulus saling tukah pendapat kance dengan-dengan Yahudi dait dengan-dengan lain saq nyembah Allah lēq derike. Maraq nike ēndah lēq peken-peken, sebilang jelo ie saling tukah pendapat kance sebilang dengan saq araq lēq derike.

¹⁸ Guru-guru lēman aliran Epikuros dait aliran Stoa bedebat ēndah kance ie. Pire dengan lēman ie pade bebase, "Napi saq mēlē teraosang siq dengan niki? Penenaogne cume sekediq, laguq ie luwēq raos!" Dengan-dengan saq lain bebase, "Ruene ie beriteang mengenai dēwe-dēwe bangse lain." Ie pade bebase maraq nike,

lantaran Paulus bebaos mengenai Deside Isa dait mengenai idup malik sesampun ninggal.

¹⁹ Terus ie pade jauq Paulus ngadep sidang Areopagus. Lēq derike ie pade beketuan tipaq Paulus, "Tiang pade melēt nenaq pengajahan baru saq side beriteang nike.

²⁰ Sēngaq side nyampēang hal-hal saq lain gati kedengahanne lēq kentok tiang pade. Keranaq nike tiang pade melēt nenaq artine."

²¹ (Sēngaq selapug dengan Atena dait dengan-dengan pendateng saq ndot lēq derike seneng gati kadu sise waktune jari dengahang dait ngeraosang berite-berite saq paling baru.)

²² Sewaktu Paulus nganjeng lēq julu dengan-dengan saq bekumpul lēq Areopagus nike, Paulus bebase, "Hai dengan-dengan Atena! Tiang serioq bahwe dalem selapug hal side taat beribadah tipaq dēwe-dēwe.

²³ Sēngaq waktu tiang lampaq-lampaq lēq sekiter kotende, sambil merhatiang taoq-taoqde sembahyang, tiang serioq ēndah sopog mēje taoq kurban; lēq derike araq tetulis, 'Tipaq Allah Saq Nēnten

Tekenal'. Allah saq side pade sembah laguq ndēq side pade kenal nike, le saq tiang beriteang tipaq side pade.

²⁴ Allah saq cipteang dunie niki dait selapuq isine, le Tuhan penguase langit dait gumi. le nēnten meneng lēq dalem balē-balē dēwe saq tepiaq siq manusie.

²⁵ le ēndah nēnten merluang bantuan manusie, sēngaq le saq ngicanin idup dait embok dait selapuqne tipaq manusie.

²⁶ Lēman sopoq manusie le jariang selapuq bangse dait mrēntahang ie pade ndot lēq seantēro gumi. le ēndah saq nentuang lēman penembēqne, piran dait lēq mbē ie pade kanggo idup.

²⁷ Allah ngelaksaneang nike adēq ie pade boyaq le. Mudah-mudahan ie pade bedait kance Allah lēq waktu ie pade boyaq le. Laguq setetune Allah nēnten jaoq lēman ite sopoq-sopoq.

²⁸ Maraq saq ite dengah lēman dengan, 'Ite idup dait bau ngeruit dait araq lēq gumi niki lantaran kuase Allah.' Pade ēndah kance napi saq teucapang siq penyair-penyairde. Basen ie pade, 'Ite niki bangse saq tejariang siq Allah ēndah.'

²⁹ Sēngaq ite niki bangse saq tejariang siq Allah, ite ndēq kanggo nganggep Allah

pade maraq tetato saq tepiaq lēman emas atao perak atao batu saq tepiaq menurut kepinteran manusie.

³⁰Selapuq perbuatante saq bodo nike sampun telupaqang siq Allah, laguq mangkin Allah mrēntahang selapuq dengan lēq seantēro dunie betobat lēman dose-dose ie pade.

³¹Sēngaq Allah sampun nentuang sopoq waktu jari ngadilin seantēro dunie secare adil. Tugas nike gen telaksaneang siq sopoq dengan saq sampun tetentuang siq Allah lēq hal nike. Dait adēq selapuq dengan yakin lēq hal nike, Allah sampun ngidupang malik dengan nike lēman ninggal!"

³²Waktu dengan-dengan nike dengah mengenai idup malik sesampun ninggal, araq lēman ie pade saq kelelēqang Paulus. Araq ēndah saq bebase, "Tiang pade melēt dengah side bebaos malik mengenai hal niki lēq waktu saq lain."

³³Beterus Paulus bilin ie pade.

³⁴Laguq araq lēq antare ie pade saq bepihak lēq Paulus dait percaye lēq Deside Isa, lēq antarene: Dionisius, anggote majelis Areopagus dait sopoq dengan nine

aranne Damaris, dait araq pire dengan malik.

18¹ Sesampun nike Paulus bilin Atena dait lumbar ojok Korintus.

² Lēq derike ie bedait kance sopoq dengan Yahudi aranne Akwila, asalne lēman negeri Pontus. Akwila baruq gati dateng lēman Italia kance seninene aranne Priskila. Ie pade dateng ojok Korintus sēngaq Kaisar Klaudius sampun mrēntahang selapuq dengan Yahudi sugul lēman Roma. Paulus lumbar jangoq ie pade,

³ terus ndot lēq derike kance ie pade, dait begawēan bareng–bareng kance ie pade, sēngaq pegawēanne pade maraq Paulus, tukang miaq kēmah.

⁴ Laguq lēq sebilang jelo Sabat, Paulus bebaos–baos lēq balē ibadah, jari ngeyakinang dengan–dengan Yahudi dait dengan bangse–bangse lain.

⁵ Sesampun Silas dait Timotius dateng lēman Makedonia, Paulus kadu selapuq waktune jari briteang Manik Allah dait ngebēng kesaksian tipaq dengan–dengan Yahudi bahwe Deside Isa nike Almasih saq tejanjiqang siq Allah.

⁶ Laguq lantaran dengan-dengan terus doang nentang dait ngewade ie, make Paulus ngerapang kerepuk lēman kelambine jari ngebēng peringetan tipaq kesalaqan ie pade. Basen Paulus, "Side mēsaq saq nanggung kesalaqande. Tiang ndēq salaq, tiang bersi! Mulai mangkin tiang gen lalo ojek dengan bangse-bangse lain."

⁷ Paulus bilin ie pade, terus lumbar ojek balē Titius Yustus, dengan saq ndēq Yahudi, laguq ie nyembah Allah. Balēne bedēkētan kance balē ibadah.

⁸ Laguq Krispus, kepale balē ibadah nike kance selapuq keluargene percaye lēq Junjungan Saq Mulie Deside Isa. Dait luwēq ēndah dengan-dengan Korintus lainne dengah berite saq tesampēang siq Paulus, dait ie pade percaye lēq Deside Isa terus tebaptis.

⁹ Lēq sopoq kelem, Tuhan bemanik tipaq Paulus lēq dalem sopoq penyerioqan, manik-Ne, "Ndaq takut! Beriteang terus Manik Allah, dait ndaq tedoq.

¹⁰ Sēngaq Tiang araq bareng side. Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau ngelaksaneang saq jahat tipaq side, sēngaq luwēq umat Tiang lēq kote niki."

¹¹ Keranaq nike Paulus ndot lēq Korintus setaun setenge ngonēqne, dait ngajahang Manik Allah tipaq ie pade.

¹² Sewaktu Galio jari gubernur Akaya, dengan–dengan Yahudi besopoq nentang Paulus dait jauq ie ojok pengadilan.

¹³ Basen ie pade, "Dengan niki ngebēng pengaruh lēq dengan luwēq adēq nyembah Allah siq care saq betentangan kance hukum Taurat!"

¹⁴ Sewaktu Paulus mēlē bejawab, Galio sampun bebase tipaq dengan–dengan Yahudi, "Hai dengan–dengan Yahudi! Lamun saq telaporang niki masalah pelanggaran atao kejahatan, mule sepatutne tiang sabar dengahang laporande niki.

¹⁵ Laguq niki pegejuhan mengenai ucapan–ucapan dait aran–aran dait ēndah hukum–hukumde mēsaq! Jari side pade saq harus nyelesēang ie. Tiang ndēq mēlē ngadilin hal–hal saq maraq niki!"

¹⁶ Terus Galio tunding ie pade sugul.

¹⁷ Make ie pade bau Sostenes, kepale balē ibadah nike, dait ngempuk ie lēq julu mēje pengadilan. Laguq Galio tetu–tetu ndēq peduli lēq hal nike.

¹⁸ Sesampun nike Paulus masih ngonẽq ndot lẽq Korintus. Beterus ie bepamit lẽq dengan-dengan percaye lẽq derike, terus belayar kance Priskila dait Akwila ojek Siria. Lẽq Kengkrea, Paulus peleng bulune saq tealurang bẽlo lantaran nazarne tipaq Tuhan.

¹⁹ Sesampun dateng lẽq Epesus, Paulus bilin Priskila dait Akwila, terus tame ojek balẽ ibadah dait saling tukah pendapet kance dengan-dengan Yahudi lẽq derike.

²⁰ Ie pade tunas adẽq Paulus mẽlẽ ngonẽqan ndot kance ie pade, laguq ie ndẽq mẽlẽ.

²¹ Timaq maraq nike, lẽq waktu gen berangkat, Paulus bebase, "Lamun Allah ngijinang, tiang gen tulak malik ojek deriki." Sesampun bebase maraq nike, ie berangkat lẽman Epesus.

²² Sesampun turun lẽq Kaisarea, ie lumbar ojek Yerusalem jari ngucapang salam tipaq jemaah lẽq derike, terus berangkat ojek Antiokia.

²³ Sesampun ndot lẽq derike pire jelo ngonẽqne, ie berangkat malik ojek daẽrah Galatia dait Prigia jari neguqang iman selapuq dengan percaye.

²⁴ Lēq waktu nike, araq sopoq dengan Yahudi kelahiran Aleksandria dateng ojek Epesus, aranne Apolos. Ie ceket ngeraos dait paham gati mengenai isi Kitab Suci,
²⁵ dait sampun tedidik jari nerimaq pengajahan mengenai Tuhan. Make ie semanget gati ngajahang mengenai Deside Isa secare teliti, timaq baruq baptisan Yahya doang saq ie taoq.

²⁶ Ie mulai bani ngajahang lēq balē ibadah, dait lēq waktu Priskila dait Akwila dengah pengajahanne, ie pade jauq ie ojek balē. Terus lēq derike ie tejelasang malik secare teliti mengenai karya Allah.

²⁷ Beterus Apolos beniat lumbar ojek Akaya. Make dengan–dengan saq percaye tipaq Deside Isa lēq Epesus, nulis surat tipaq semeton–semeton saq percaye lēq Akaya adēq ie pade nerimaq Apolos. Dait sewaktu Apolos dateng lēq Akaya, ternyata bantuanne bemanpaat gati umaq dengan–dengan saq lantaran rahmat Allah sampun percaye lēq Deside Isa.

²⁸ Sēngaq siq bukti–bukti saq kuat ie kalahang dengan–dengan Yahudi waktu ie pade bedebat lēq julun dengan luwēq. Dait ie buktiang kadu ayat–ayat saq araq lēq Kitab Suci bahwe Deside Isa nike Almasih.

19¹ Sewaktu Apolos masih lēq Korintus, Paulus kenyeke jelajahin daērah–daērah pedaleman terus dateng lēq Epesus. Lēq derike ie bedait kance pire dengan saq sampun percaye lēq Deside Isa.

² Paulus beketuan lēq ie pade, "Napi side pade sampun nerimaq Roh Suci waktu side pade percaye lēq Deside Isa?" Ie pade bejawab, "Ndēqman, malahan tiang pade ndēqman dengah araq Roh Suci."

³ Paulus beketuan, "Lamun maraq nike, kadu baptisan napi side pade tebaptis?" "Kadu baptisan Yahya," Jawab ie pade.

⁴ Terus Paulus bebese, "Yahya baptis dengan jari nyatayang bahwe dengan–dengan nike sampun tobat lēman dose–dosene. Laguq lēq waktu nike ēndah Yahya bebese lēq dengan–dengan Israel bahwe, ie pade harus percaye lēq Dengan saq gen rauh sesampun Yahya, nike Deside Isa."

⁵ Sesampun ie pade dengah hal nike, ie pade tebaptis lēq dalem pesēngan Junjungan Saq Mulie Deside Isa.

⁶ Dait lēq waktu Paulus noloq imene lēq atas ie pade, Roh Suci turun lēq ie pade,

terus ie pade mulai ngeraos kadu base lain dait benubuat.

⁷Selapuqne nike kire-kire araq due olas dengan luwēqne.

⁸Telu bulan ngonēqne Paulus terus bani bebaos tipaq dengan-dengan lēq balē ibadah dait bedebat kance ie pade mengenai Kerajaan Allah.

⁹Laguq pire dengan lēq antare dengan-dengan nike pagah dait ie pade ndēq mēlē percaye. Lēq julu selapuq dengan saq bekumpul lēq derike, ie pade ngewade pengajahan mengenai Tuhan nike.

Keranaq nike Paulus bilin ie pade, terus lumbar kance pengiring-pengiringne ojek sekolah Tiranus. Lēq derike sebilang jelo ie besoal jawab kance dengan-dengan.

¹⁰Paulus tetep ngelaksaneang hal nike due taun ngonēqne, jangke selapuq dengan saq ndot lēq wilayah Asia, timaq dengan Yahudi atao dengan Yunani, selapuqne dengah Manik Tuhan.

¹¹Allah miaq keajaipan-keajaipan saq luar biase langan Paulus.

¹²Malahan araq dengan saq jauq sapatangan atao kērēng saq sampun tekadu siq Paulus ojek dengan-dengan

sakit, make penyakit ie pade telang dait roh jahat ěndah sugul lĕman ie pade.

¹³ Pire dengan belian Yahudi lumbar ojok mbĕ-mbĕ, nyugulang roh jahat lĕman dengan-dengan. Ie pade ěndah cobaq kadu pesĕngan Junjungan Saq Mulie Deside Isa jari nyugulang roh-roh jahat nike. Basen ie pade lĕq roh-roh jahat nike, "Lĕq dalem pesĕngan Deside Isa saq teberiteang siq Paulus, tiang prĕntahang side sugul!"

¹⁴ Araq sopoq imam kepale, aranne Skewa, bedowĕ pituq bije mame, ie pade saq ngelaksaneang hal saq maraq nike.

¹⁵ Laguq roh jahat nike ngeraos lĕq ie pade, "Tiang kenal Deside Isa dait Paulus ěndah tiang kenal, laguq side niki sai?"

¹⁶ Terus dengan saq tekuasein siq roh jahat nike nyelontak dait gemes gati entan ie cakrah bije-bije Skewa nike jangke bakat dait ie pade pelai lĕman balĕ nike belondan sĕngaq kelambine soĕk.

¹⁷ Selapuq dengan Yahudi dait dengan bangse-bangse lain saq ndot lĕq Epesus dengah peristiwa nike, terus ie pade jari takut. Make pesĕngan Junjungan Saq Mulie Deside Isa sayan kesohor.

¹⁸ Luwēq dengan saq sampun jari percaye lēq Deside Isa, dateng ngakuq lēq julun dengan luwēq selapuq perbuatan-perbuatan ie pade.

¹⁹ Dait ie pade saq biase kadu ilmu-ilmu sēhēr, ngumpulang buku-buku ie pade terus sedutne lēq julu dengan luwēq. Aji buku-buku nike lamun terēkēng selapuqne, araq kire-kire sēket iyu kēpēng perak.

²⁰ Make, siq care saq hēbat nike manik Tuhan sayan nyebar dait sayan kuat pengaruhne.

²¹ Sesampun peristiwa-peristiwa nike, Paulus beniat lumbar ojek Makedonia dait Akaya terus ojek Yerusalem. Basen Paulus, "Sesampun ojek derike, tiang harus lalo ojek Roma ēndah."

²² Jari ie ngutus due pembantune, Timotius dait Erastus jari lumbar ojek Makedonia, laguq Paulus mēsaq masih ndot pire waktu ngonēqne lēq Asia.

²³ Kire-kire lēq waktu nike ēndah araq keributan belēq lēq Epesus lantaran pengajahan mengenai Langan saq tepetitoqang siq Junjungan Saq Mulie nike.

²⁴ Sēngaq lēq kote nike araq sopoq dengan tukang pandē perak aranne

Demetrius saq piaqang Dewi Artemis balē-balēan lēman perak. Usahe dengan nike bau datengang hasil saq belēq lēq buruh-buruhne.

²⁵ Keranaq nike ie ngumpulang buruh-buruhne bareng kance buruh-buruh tukang pandē perak saq lainne, terus bebase, "Semeton senamian! Side pade nenaq bahwe ite mauq pengasilan lēman pegawēan niki.

²⁶ Mangkin side pade sampun serioq dait dengah mēsaq nabi saq telaksaneang siq Paulus nike. Ie bebase bahwe dēwe-dēwe saq tepiaq siq manusie nike ndēqne dēwe. Dait ie sampun nyesatang luwēq dengan, ndēqne cume lēq deriki, lēq Epesus, laguq gen jangke dateng selapuq wilayah Asia.

²⁷ Bahayene bahwe usahente niki gen lengē aranne. Dait ndēqne nike doang, malahan gedēng Dēwi Artemis ēndah terēmēhang dait kemulieanne teicaq-icaq; padahal ie dēwi saq tesembah siq selapuq dengan lēq Asia dait lēq seantēro dunie!"

²⁸ Sesampun ie pade dengah hal nike, angen ie pade jari panas, terus ie pade nyurak-nyurak, "Idup Artemis, dēwi dengan Epesus!"

²⁹ Make keributan nike sayan belēq jangke dateng selapuq kote. Beterus perusuh-perusuh bau Gayus dait Aristarkus, ie dengan-dengan Makedonia saq ngiring Paulus lēq dalem kelampanne, terus ie pade teoros ojok gedung kesenian nike.

³⁰ Paulus mēlē tame turut ie pade, laguq dengan-dengan saq percaye lēq Deside Isa balaq ie.

³¹ Araq pembelēq-pembelēq propinsi Asia nike, saq besahabat kance Paulus, suruq dengan bebadaq lēq Paulus adēq ie ndaq tame lēq gedung kesenian nike.

³² Lēq waktu nike dengan-dengan saq bekumpul lēq gedung nike sampun jari biur lantur. Araq saq nyurak maraq niki, araq ēndah saq nyurak maraq nike, sēngaq luwēqan lēq antare ie pade saq ndēq nenaq kembēq ie pade bekumpul lēq derike.

³³ Terus sopoq dengan aranne Aleksander tejelek ojok julu siq dengan-dengan Yahudi. Ie mauq keterangan lēman dengan luwēq mengenai napi saq telaksane. Make Aleksander ngebēng tande kadu imene adēqne tebēng

kesempatan jari bēle diriqne lēq julun dengan-dengan nike.

³⁴ Laguq sewaktu ie pade serioq bahwe ie dengan Yahudi, bareng-bareng ie pade nyurak keras-keras, "Idup Artemis! Dēwi dengan Epesus!"

³⁵ Ahirne jurutulis kote berhasil piaq tenang dengan luwēq nike. Ie bebase, "Penduduk Epesus! Sebilang dengan nenaq bahwe Epesus nike kote saq meliharaq gedēng Dēwi Artemis dait tetatone saq turun lēman langit.

³⁶ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau nentang hal nike. Keranaq nike side pade tenang, dait ndaq gupuh-gupuh gawēq napi-napi.

³⁷ Side pade jauq dengan-dengan nike ojok deriki ndēqne lantaran ie pade sampun ngerampok gedēng dēwe atao lantaran ie pade sampun menghine dēwinte.

³⁸ Lamun Demetrius kance buruh-buruhne nike araq bedowē sopoq pengaduan tipaq dengan, alurang ie pade jauq pelekare nike ojok pengadilan. Pengadilan bau nerimaq hal nike dait pejabat-pejabat pemrēntah ēndah tetep araq.

³⁹ Laguq lamun masih araq malik pelekare saq lain saq side pade melētang, nike harus teselesēang lēq dalem rapat umum saq sah.

⁴⁰ Sēngaq napi saq telaksane jelo niki bau bahayeang ite. Ite bau tetuduh miaq keributan, sēngaq ite ndēq bedowē sopoq alasan saq kenaq lēq keributan niki."

⁴¹ Sesampun jelasang selapuq hal nike, jurutulis kote nike suruq dengan luwēq nike ulēq.

20¹ Sesampun keadaan lēq Epesus tentrem malik, Paulus ngumpulang jemaah dait neguqang angen ie pade. Terus Paulus bepamit lēq dengan–dengan nike, dait ngelanjutang kelampanne ojok Makedonia.

² Paulus datengin daērah–daērah Makedonia, dait luwēq ngebēng nasēhat lēq dengan–dengan saq percaye lēq Deside Isa dait ngebēng ie pade semanget. Beterus ie lumbar ojok Yunani.

³ Telu bulan ngonēqne ie ndot lēq derike. Sewaktu ie kenyeke berejap gen belayar ojok Siria, araq berite bahwe dengan–dengan Yahudi kenyeke mupakat gen nyematēq ie. Keranaq nike ie mutusang gen tulak langan Makedonia.

⁴ Sopater bibe Pirus saq asalne lēman Berea lumbar bareng kance ie; maraq nike ēndah Aristarkus dait Sekundus dengan lēman Tesalonika, dait Gayus dengan Derbe, Timotius, Tikikus dait Tropimus, dengan-dengan lēman propinsi Asia.

⁵ Ie pade lumbar bejulu ngantih lēq Troas.

⁶ Sesampun Perayaan Ruti Ndēq Beragi, tiang pade belayar bilin Pilipi. Sesampun lime jelo, tiang pade bekumpul malik kance ie pade lēq Troas. Lēq derike tiang pade ndot pituq jelo ngonēqne.

⁷ Lēq jelo penembēq dalem minggu nike, sewaktu tiang pade bekumpul jari bareng-bareng bekelor, Paulus bebaos kance semeton-semeton seiman lēq derike, sēngaq ie beniat gen berangkat lēq jemaqne.

⁸ Lēq kamar atas taoq tiang pade bekumpul nike araq luwēq dilah saq nyale.

⁹ Sopoq terune aranne Eutikus tokol lēq jendēle. Sēngaq Paulus ngonēq gati bebaos, terune nike jari ngantok gati jangke ie ketindoqan lēq jendēle nike, terus ie geriq lēman tingket saq ketelu. Waktu ie teangkat siq dengan-dengan, terune nike sampun milinang.

¹⁰ Laguq Paulus turun ojek bawaq, terus rebaqang diriqne lēq atas terune nike dait kapongne. Basen Paulus, "Ndaq kuatir, ie masih idup!"

¹¹ Beterus Paulus taēk malik ojek atas, dait bagi-bagiang ruti, terus ie pade bekelor bareng-bareng. Sesampun inggas bekelor, Paulus bebaos malik kance dengan-dengan nike jangke dateng subuh. Beterus Paulus berangkat.

¹² Dengan-dengan jauq ulēq terune saq sampun idup nike ojek balēne. Ie pade merase seneng dait tehibur.

¹³ Tiang pade juluan lumbar ojek kapal, terus belayar ojek Asos jari bait Paulus lēq derike sesuai kance pesen lēman ie, sēngaq ie mēlē lumbar ojek derike langan darat.

¹⁴ Sesampun bedait lēq Asos, Paulus taēk ojek kapal terus tiang pade belayar ojek Metilene.

¹⁵ Lēman derike tiang pade belayar malik, dait jemaqne dateng lēq taoq saq berandangan kance pulao Kios. Jemaqne tiang pade dateng lēq Samos, dait karing sejelo malik dateng lēq Miletus.

¹⁶ Paulus sampun mutusang ndēqne nyelaloq lēq Epesus, adēqne ndēq

sie-sieang waktu lēq daērah Asia. Lamun iniq Paulus mēlē becat-becat dateng lēq Yerusalem lēq Hari Raye Pentakosta.

¹⁷Lēman Miletus Paulus ngirim berite olok Epesus jari tunas pare pemimpin jemaah lēq derike dateng bedait kance ie.

¹⁸Sesampun ie pade dateng, Paulus bebase lēq ie pade, "Semeton-semeton sampun nenaq berembē tiang idup sengonēq niki lēq antare side pade lēman jelo penembēq tiang dateng lēq Asia.

¹⁹Siq kerendahan atē dait sedih gati, tiang ngelayanin Tuhan lēq tengaq-tengaq penderitean saq tiang alamin lantaran rencane jahat dengan-dengan Yahudi saq mēlē nyematēq tiang.

²⁰Side pade sampun nenaq bahwe tiang secare terus-terang nyampēang lēq side pade napi saq bemanpaat umaq side pade. Tiang ngajah side pade lēq taoq-taoq dengan luwēq dait lēq balē-balē.

²¹Tipaq bangse-bangse Yahudi dait dengan bangse-bangse lain, selapuqne tiang peringet adēq ie pade tobat lēman dose-dosene dait parek olok Allah, serte beriman lēq Junjungante Saq Mulie Deside Isa.

²² Mangkin jari taat lēq prēntah Roh Suci, tiang lalo ojok Yerusalem. Dait tiang ndēq ngerti nabi saq gen nimpe tiang lēq derike.

²³ Tiang cume nenaqq bahwe lēq sebilang kote, Roh Suci sampun secare teges nyampēang lēq tiang, bahwe tiang gen tame bui dait gen menderite.

²⁴ Laguq tiang ndēq peduli lēq idup tiang niki, asal tiang bau nutuqang tugas saq tepercayeang siq Junjungan Saq Mulie Deside Isa tipaq tiang dait asal tiang tetep setie jangke penutuq idup tiang jari beriteang Kabar Solah mengenai rahmat Allah nike.

²⁵ Dait mangkin tiang nenaqq, side selapuq saq sampun tiang datengin jari nyampēang berite mengenai Kerajaan Allah, ndēq gen bedait kance tiang malik.

²⁶ Keranaq nike mangkin secare teges tiang sampēang tipaq side pade bahwe lamun araq lēq antare side pade saq binase ēraq, nike ndēqne salaq tiang.

²⁷ Tiang ndēq uwah bilin tugas tiang jari jelasang selapuq rencane Allah tipaq side pade.

²⁸ Side pade harus jagaq diriqde dait jagaq ēndah selapuq jemaah saq sampun

tepercayeang lēq side pade siq Roh Suci jari tejagaq; sēngaq side pade sampun teangkat jari pengawas jemaah nike. Side pade harus jagaq jemaah Allah nike maraq pengarat jagaq dombe–dombene, sēngaq Allah sampun jiang jemaah nike jari dowē–Ne siq daraq Bije–Ne mēsaq.

²⁹ Sesampun tiang bilin, pasti gen dateng serigale–serigale saq galak ojok tengaq–tengaq side pade. Dait dengan–dengan saq side pade jagaq nike gen jari mangse serigale–serigale nike.

³⁰ Malahan lēq antare side mēsaq ēndah gen araq dengan–dengan saq gen nyampēang berite saq ndēq kenaq. Hal nike ie pade laksaneang adēq dengan–dengan saq sampun percaye lēq Deside Isa jari sesat dait turut ie pade.

³¹ Keranaq nike, side pade bejage–jage! Inget bahwe telu taun ngonēqne, siq luwēq nyugulang aiq mate, peteng menah, tiang ndēq engkah–engkahne ngajah sebilang dengan lēman side pade.

³² Mangkin tiang serahang side pade ojok Tuhan dait tipaq berite rahmat–Ne saq bekuase neguqang side pade dait ngicanin side pade paice jari warisan saq

tetentuanq umaq selapuq dengan saq sampun le suciang.

³³ Tiang ndēq uwah harepang emas, perak atao kelambi lēman sai juaq.

³⁴ Side mēsaq nenaq bahwe siq ime tiang mēsaq tiang begawēan jari keperluan tiang mēsaq dait batur-batur saq milu kance tiang.

³⁵ Lēq dalem selapuq hal tiang sampun ngebēng teladan tipaq side bahwe siq begawēan pacu-pacu maraq niki, ite harus tulung dengan-dengan saq lemah. Sēngaq ite harus inget lēq napi saq sampun temanikang Junjungan Saq Mulie Deside Isa, 'Bahagian ite ngebēng ketimbang nerimaq.'"

³⁶ Sesampun bebese maraq niki, Paulus bareng dengan-dengan nike sujut bedo'e.

³⁷ Ie pade selapuq nangis sambil ngapong ie dait siduk ie.

³⁸ Ie pade sedih terutame lantaran Paulus bebese bahwe ie pade ndēq gen serioq ie malik. Terus ie pade ngatong Paulus jangke dateng kapal.

21 ¹ Tiang pade tunas pamit lēq pemimpin-pemimpin jemaah lēman Epesus nike, terus bilin ie pade. Terus tiang pade belayar langsung ojok pulao

Kos; dait jemaqne tiang pade dateng lēq pulao Rodos. Lēman derike tiang pade belayar ojok pelabuan Patara.

² Lēq Patara tiang pade ndait kapal saq gen ojok Penisia. Jari tiang pade taēk lēq kapal nike terus berangkat

³ dait tiang pade belayar jangke tiang pade serioq pulao Siprus lēq sedi kiri, laguq tiang pade terus belayar ojok Siria. Tiang pade belabuh lēq Tirus, sēngaq lēq derike kapal taoq tiang pade numpang gen nurunang muatanne.

⁴ Lēq taoq nike tiang pade lalo jangoq dengan-dengan saq percaye lēq Deside Isa, terus ndot bareng kance ie pade pituq jelo ngonēqne. Langan petunjuk lēman Roh Allah, dengan-dengan nike ngebēng nasēhat tipaq Paulus adēqne ndaq lumbar ojok Yerusalem.

⁵ Laguq sesampun waktune tiang pade harus berangkat, tiang pade bilin ie pade, terus ngelanjutang kelampan tiang pade lēman derike. Ie pade selapuq lantong anak kance seninene ngatong tiang pade jangke dateng luah kote. Lēq sedin pesis, tiang pade selapuq sujut bedo'e.

⁶ Sesampun nike tiang pade besalam-salaman, terus tiang pade taëk ojok kapal, dait ie pade ulëq ojok balëne.

⁷ Tiang pade belayar terus lëman Tirus jangke dateng Ptolemais. Lëq derike tiang pade lalo jangoq semeton-semeton saq percaye lëq Deside Isa jari ngucapang salam tipaq ie pade, terus ndot sejelo bareng ie pade.

⁸ Lëq jemaqne tiang pade berangkat malik, terus dateng lëq Kaisarea. Lëq derike tiang pade lalo ojok balën Pilipus dengan saq beriteang Kabar Solah nike, ie salaq sopoq lëman pituq dengan saq tepilëq lëq Yerusalem, dait tiang pade ndot lëq balëne.

⁹ Empat bijene saq dedare sampun nerimaq paice jari benubuat.

¹⁰ Sesampun pire ngonëqne tiang pade araq lëq derike, araq sopoq nabi rauh lëman Yudea, aranne Agabus.

¹¹ Nabi nike rauh tipaq tiang pade, terus bait sabuk Paulus. Kadu sabuk nike ie taliq ime naëne mësaq, terus bebase, "Niki saq temanikang siq Roh Suci: Dengan saq ngëpë sabuk niki gen tetaliq maraq niki lëq Yerusalem siq dengan-dengan

Yahudi, dait tesorahang ojek dengan bangse-bangse lain."

¹² Waktu tiang pade dengah hal nike, tiang pade dait selapuq semeton saq ndot lēq Kaisarea nike sanget siqne tunas lēq Paulus adēq ie ndaq lumbar ojek Yerusalem.

¹³ Laguq jawab Paulus, "Napi manpaatne side pade nangis maraq niki jangke piaq angen tiang susah? Tiang sampun siep, ndēqne cume jari tebau lēq derike, laguq ēndah matē lantaran Junjungan Saq Mulie Deside Isa."

¹⁴ Paulus ndēq mēlē dengah tiang pade, jari tiang pade engkah balaq ie, "Menengang, pekayunan Tuhan doang saq telaksane."

¹⁵ Sesampun tiang pade ndot lēq derike pire jelo ngonēqne, tiang pade barang-barang, terus berangkat ojek Yerusalem.

¹⁶ Pire semeton lēman Kaisarea milu ēndah kance tiang pade jari ngatong tiang pade ojek balēn Manason, sēngaq tiang pade gen madēq lēq balēne. (Manason nike dengan Siprus saq sampun ngonēq jari pengiring Deside Isa.)

¹⁷ Sewaktu tiang pade dateng lēq Yerusalem, semeton-semeton lēq derike cemoh gati angenne nyambut tiang pade.

¹⁸ Lēq jemaqne Paulus lumbar bareng kance tiang pade jangoq Yakub; selapuq pemimpin-pemimpin jemaah araq ěndah lēq derike.

¹⁹ Sesampun tiang pade ngucapang salam tipaq ie pade, Paulus nyeriteang lēq ie pade selapuq saq sampun telaksaneang siq Allah langan ie lēq antare dengan bangse-bangse lain.

²⁰ Sesampun dengah cerite Paulus nike, ie pade selapuq mulieang Allah. Beterus bebase lēq Paulus, "Semeton tiang Paulus, side harus nenaq bahwe sampun beiyu-iyu dengan Yahudi saq percaye lēq Deside Isa. Selapuqne nike dengan-dengan saq setie dait taat lēq Hukum Taurat.

²¹ Dait mangkin ie pade dengah bahwe side ngajah selapuq dengan Yahudi saq ndot lēq antare dengan bangse-bangse lain adēqne ngelepas hukum Musa. Side ajah ie pade adēq ndaq sunat bije-bijene atao turut adat istiadat Yahudi.

²² Mangkin dengan-dengan Yahudi saq sampun percaye nike pasti gen dengah

bahwe side sampun araq lēq deriki. Jari berembē mangkin?

²³ Solahan side turut nasēhat tiang pade. Araq empat dengan lēq deriki saq sampun benazar tipaq Tuhan.

²⁴ Nah, silaq side lumbar ngaraqang upacare penyucian diriq bareng kance ie pade, dait side saq nanggung selapuq biayene, adēq ie pade bau peleng bulune. Siq care nike gen nyate tipaq selapuq dengan bahwe napi saq sampun ie pade dengah mengenai side ndēqne tetu, sēngaq side mēsaq ngelaksaneang Hukum Taurat.

²⁵ Laguq mengenai dengan bangse-bangse lain, saq sampun percaye lēq Deside Isa, tiang pade sampun ngirim surat lēq ie pade mengenai keputusan tiang pade, bahwe ie pade ndēq kanggo ngelorang keloran saq sampun teaturang tipaq berhale, ndaq kelorang daraq, ndaq kelorang binatang saq matē tepekok; dait ndaq gawēq perbuatan-perbuatan saq cabul."

²⁶ Sesampun nike Paulus lumbar kance dengan-dengan saq empat nike, terus ngaraqang upacare penyucian diriq bareng kance ie pade. Beterus ie pade tame ojek

Gedēng Allah jari bebadaq karing pire jelo upacare penyucian nike gen inggas, dait piran kurban umaq ie pade sopoq-sopoq teaturang.

²⁷ Sesampun gen tutuq pituq jelo, araq pire dengan Yahudi lēman Asia serioq Paulus lēq dalem Gedēng Allah. Terus ie pade hasut dengan luwēq dait bau Paulus

²⁸ sambil nyurak-nyurak, "Hai, dengan-dengan Israel! Tulung! Paulus niki dengan saq lalo ojok mbē-mbē jari ngajahang selapuq dengan pengajahan saq nentang bangse Israel, nentang Hukum Taurat dait nentang Gedēng Allah niki. Dait mangkin malahan ie jauq dengan bangse-bangse lain tame ojok dalem Gedēng Allah dait najisang taoq saq suci niki!"

²⁹ (Ie pade bebase maraq nike sēngaq ie pade serioq Tropimus dengan Epesus nike araq bareng kance Paulus lēq kote; dait ie pade paran bahwe Paulus sampun jauq ie ojok dalem Gedēng Allah.)

³⁰ Selapuq kote jari biur lantur, dait selapuq dengan pelai bekerimpun. Ie pade bau Paulus, dait orosne sugul lēman Gedēng Allah. Langsung waktu nike ēndah lawang Gedēng Allah teimpet.

³¹ Lẽq waktu dengan–dengan saq miaq keributan nike berusaha matẽq Paulus, araq dengan saq ngelapor olok kepale pasukan bahwe selapuq kote Yerusalem biur lantur.

³² Langsung kepale pasukan nike jauq pire prewire dait prajurit, terus becat–becat lumbar olok taoq keributan nike. Waktu dengan luwẽq nike serioq kepale pasukan nike datang bareng pasukanne, ie pade engkah ngempuk Paulus.

³³ Kepale pasukan nike ngerapetin Paulus, terus bau ie dait suruq dengan borgol ie. Terus kepale pasukan nike beketuan, sai Paulus nike dait napi saq sampun ie piaq.

³⁴ Separo lẽman dengan luwẽq nike bejawab maraq niki dait separo ěndah bejawab maraq nike. Keadaanne ore gade jangke kepale pasukan nike ndẽq iniq nenaq napi setetune saq telaksane. Keranaq nike ie mrẽntahang adẽq Paulus tejauq olok markas.

³⁵ Waktu ie pade jauq Paulus jangke datang undak–undak, dengan–dengan saq miaq keributan nike ngamuk sehingga Paulus harus teopong siq prajurit–prajurit nike.

³⁶ Ie pade teturut lēman mudi siq dengan-dengan saq miaq keributan sambil nyurak-nyurak, "Matēq ie!"

³⁷ Sewaktu gen tame ojok dalem markas, Paulus bebaze lēq kepale pasukan nike, "Napi kanggo tiang matur semendaq kance pelungguh?" "Napi side tao base Yunani?" kepale pasukan nike beketuan.

³⁸ "Lamun maraq nike side niki ndēqne dengan Mesir saq piranan ngaraqang pemberontakan dait jauq pelai empat iyu pengaco saq kadu gegaman tame ojok padang gurun?"

³⁹ Jawab Paulus, "Tiang dengan Yahudi, warge kote Tarsus, kote saq penting lēq Kilikia. Tulung ijinang tiang ngeraos kance dengan-dengan nike."

⁴⁰ Jari sesampun tebēng ijin, Paulus nganjeng lēq undak-undak, terus ngebēng tande kadu imene. Selapuq dengan jari tenang, beterus Paulus ngeraos kance dengan-dengan nike kadu base Ibrani. Basen Paulus,

22 ¹ "Bapaq-bapaq dait semeton-semeton senamian! Tiang gen ngajuang pembēlean tiang tipaq side pade. Silaq dengahang!"

² Waktu dengan-dengan nike dengah Paulus mulai bebaos kadu base Ibrani, ie pade jari sayan tenang malik. Make Paulus ngelanjutang keteranganne.

³ "Tiang dengan Yahudi, Tiang tebijeang lēq Tarsus lēq negeri Kilikia, laguq tiang tebelēqang lēq deriki lēq Yerusalem, dait tedidik pacu-pacu siq Gamaliel kadu hukum saq teicanin siq nabi Musa tipaq leluhurte. Pade maraq semeton-semeton senamian saq araq lēq deriki jelo niki, tiang ēndah dengan saq rajin begawēan bagi Allah.

⁴ Tiang nganiaye pengiring-pengiring Junjungan Saq Mulie Deside Isa jangke matē. Ie pade selapuq saq mame dait saq nine, tiang bau dait tiang tamaq ojek dalem bui.

⁵ Imam Agung mēsaq dait selapuq Mahkamah Agame bau ngicanin kesaksian bahwe tiang ndēq beduste. Sēngaq ie pade saq sampun ngicanin tiang surat kuase saq tetujuang tipaq dengan-dengan Yahudi lēq Damsyik. Kadu surat nike tiang kanggo bau pengiring-pengiring Junjungan Saq Mulie Deside Isa saq araq lēq derike, dait jauq ie pade ojek Yerusalem jari tehukum."

⁶ "Waktu tiang kenyeke dalem kelampan gen dateng lēq Damsyik waktu nike panjang jelo, sopoq cahaye saq menah gati selung-selung besinar lēman langit lēq sekelining tiang.

⁷ Tiang rebaq ojok tanaq, terus tiang dengah suare tipaq tiang, 'Saulus, Saulus! Kembēq side nganiaye Tiang?'

⁸ Terus tiang beketuan, 'Sai Pelungguh, Tuan?' Jawab-Ne, 'Tiang Isa dengan Nazaret saq side aniaye nike.'

⁹ Dengan-dengan saq araq bareng kance tiang lēq derike serioq ēndah cahaye nike, laguq ie pade ndēq dengah suare saq tetujuang tipaq tiang.

¹⁰ Terus tiang beketuan malik, 'Napi saq harus tiang piaq, Tuhan?' Dait jawab Tuhan, 'Ures, dait tame ojok Damsyik. Laun lēq derike side gen tebadaq napi saq sampun tetentuang siq Allah side laksaneang.'

¹¹ Tiang jari bute lantaran maten tiang keselaq siq cahaye nike. Jari batur-batur tiang saq dēndēn tiang tame ojok Damsyik.

¹² Lēq derike araq sopoq dengan aranne Ananias. Ie dengan saq solēh dait taat ngelaksaneang Hukum Taurat. Selapuq

dengan Yahudi saq ndot lēq Damsyik hormat gati lēq ie.

¹³ Ie dateng jangoq tiang, terus nganjeng lēq dēkēt tiang dait bebase, 'Saulus semeton tiang, bukaq penentengde dait nyerioq malik!' Waktu nike ēndah tiang pedasang ie dait tiang tao serioq ie.

¹⁴ Beterus ie bebase lēq tiang, 'Allah leluhurte sampun milēq side jari nenaq pekayunan-Ne, jari serioq Saq Kenaq, dait jari dengah suare-Ne.

¹⁵ Side gen jari saksi saq nyebarang tipaq selapuq dengan napi saq sampun side serioq dait dengah.

¹⁶ Mangkin ndaq ngantih ngonēq-ngonēq malik. Silaq ures, dait serahang diriqde tebaptis. Tunas tipaq Tuhan adēq side tebēbasang lēman dose-dosende."

¹⁷ "Tiang tulak ojek Yerusalem, dait sewaktu tiang kenyeke bedo'e lēq Gedēng Allah, roh tiang tekuasein siq kuase ilahi.

¹⁸ Tiang serioq Tuhan; ie bemanik lēq tiang, 'Becat bilin Yerusalem, sēngaq dengan-dengan lēq deriki ndēq gen nerimaq kesaksiande mengenai Tiang.'

¹⁹ Jawab tiang, 'Tuhan, ie pade tetu-tetu nenaq bahwe tiang niki sampun tame ojek balē-balē ibadah jari bau ie pade dait

ngempuk dengan–dengan saq percaye lēq Deside.

²⁰ Maraq nike ēndah waktu saksi Deside Stepanus tematēq, tiang mēsaq araq lēq derike dait tiang setuju ie tematēq. Malahan tiang saq jagaq kelambi dengan–dengan saq nyematēq ie.'

²¹ Laguq Tuhan bemanik malik lēq tiang, 'Silaq lumbar, sēngaq Tiang gen suruq side lumbar ojok taoq saq jaoq, tipaq dengan bangse–bangse lain.'"

²² Dengan–dengan masih dengahang Paulus bebaos, laguq lēq ucapanne saq penutuq nike ie pade bekuih sekeras–kerasne, "Matēq doang dengan saq maraq niki! Ie ndēq patut idup!"

²³ Sambil ie pade bekuih, ie pade ngerapang jubah–jubah ie pade, dait nyugulang kerepukne.

²⁴ Beterus kepale pasukan nike prēntahang jauq Paulus ojok markas adēqne teperiksaq kadu kekerasan dait adēqne tetaoq kembēq dengan–dengan Yahudi bekuih maraq nike tipaq ie.

²⁵ Laguq waktu Paulus sampun tetaliq gen tepecut, Paulus bebase lēq prewire saq nganjeng lēq derike, "Napi kanggo

sopoq dengan warge negare Roma tepecut sendēqman ie teadilin?"

²⁶ Dengah hal nike, prewire nike lumbar olok ke pale pasukan dait bebase, "Napi saq gen bapaq laksaneang niki? Dengan niki warge negare Roma!"

²⁷ Beterus ke pale pasukan nike lumbar olok Paulus dait beketuan, "Silaq badaq, napi side warge negare Roma?" Jawab Paulus, "Mule tetu, tiang warge negare Roma."

²⁸ Basen ke pale pasukan nike malik, "Tiang jari warge negare Roma siq care bebayah luwēq gati!" Jawab Paulus, "Laguq tiang tebijeang jari warge negare Roma."

²⁹ Waktu nike ēndah, anggote-anggote tentere saq mēlē meriksaq Paulus nike, mundur dait ke pale pasukan nike ēndah jari takut lantaran ie sampun borgol Paulus, padahal Paulus warge negare Roma.

³⁰ Ke pale pasukan nike melēt gati nenaq napi setetune saq jari penyebap dengan-dengan Yahudi nyalahang Paulus. Keranaq nike lēq jemaqne ie ngempoh imam-imam ke pale dait Mahkamah Agame adēqne bekumpul. Terus Paulus tejauq ngadep olok ie pade selapuq.

23 ¹ Paulus merhatiang anggote-anggote mahkamah nike terus bebase, "Semeton-semeton tiang! Jangke dateng jelo niki tiang ndēq merase salaq tipaq Allah lēq dalem atē nurani tiang mengenai kehidupan tiang."

² Waktu Paulus bebase maraq nike, Imam Agung Ananias prēntah dengan saq nganjeng lēq dēkēt Paulus namper cangkem Paulus.

³ Beterus Paulus bebase lēq imam Agung nike, "Allah pasti namper side, dengan munapik saq puraq-puraq suci! Side melinggih lēq derike ngadilin tiang kadu Hukum Taurat, padahal side mēsaq ngelanggar hukum nike siq care suruq dengan namper tiang!"

⁴ Dengan-dengan saq araq lēq dēkēt Paulus bebase lēq Paulus, "Side menghine imam Agung Allah!"

⁵ Jawab Paulus, "Semeton-semeton, tiang ndēq nenaq, bahwe ie imam agung. Mule sampun araq tetulis lēq dalem Kitab Suci, 'Ndaq side menghine pemimpin bangsende.'"

⁶ Paulus serioq bahwe separo anggote-anggote mahkamah nike asalne lēman dengan-dengan golongan Saduki dait

separone malik dengan-dengan Parisi. Keranaq nike ie bebase lēq mahkamah nike, "Semeton-semeton, tiang dengan Parisi dait keturunan Parisi, tiang teadilin lēq deriki lantaran tiang percaye bahwe dengan-dengan ninggal gen idup malik."

⁷ Sewaktu Paulus bebase maraq nike, dengan-dengan Parisi dait dengan-dengan Saduki mulai betungksan, sehingge sidang nike jari due golongan.

⁸ (Sēngaq dengan-dengan Saduki bedowē keyakinan bahwe dengan ninggal ndēq gen idup malik, ndēq araq malaēkat, dait roh-roh ēndah ndēq araq, laguq dengan Parisi percaye lēq selapuqne nike.)

⁹ Beterus araq keributan saq belēq. Pire dengan Parisi saq jari ahli taurat nganjeng dait secare keras ie nentang hal nike, basen ie pade, "Menurut tiang pade dengan niki tetu-tetu ndēq salaq! Sang araq roh atao malaēkat saq ngeraos lēq ie!"

¹⁰ Pegejuhan nike jari sayan belēq jangke kepale pasukan nike jari takut lamun Paulus gen tekembul siq ie pade. Make ie prēntahang pasukanne bait Paulus lēman tengaq-tengaq dengan luwēq dait jauq ie ojok markas.

¹¹ Lēq kelem nike, Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih ngadeg lēq dēkēt Paulus dait bemanik, "Teguqang angende! Side sampun ngebēng kesaksian mengenai Tiang lēq Yerusalem. Laun side harus ngebēng kesaksian lēq Roma ēndah."

¹² Jemaqne masih aru gati, dengan-dengan Yahudi mulai miaq komplotan. Ie pade besumpah ndēq gen bekelor atao nginem lamun ie pade ndēqman matēq Paulus.

¹³ Araq petang dase dengan lebih saq miaq komplotan nike.

¹⁴ Ie pade lumbar ojok imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi dait matur, "Tiang pade sampun besumpah bareng-bareng, bahwe tiang pade ndēq gen bekelor atao nginem napi juaq lamun tiang pade ndēqman matēq Paulus.

¹⁵ Nah, mangkin semeton-semeton dait anggote-anggote Mahkamah Agame adēqne ngirim surat ojok kepale pasukan Roma nike jari tunas ie jauq Paulus tulak ngadep side pade, maraq side pade gen meriksaq malik pelekarene pacu-pacu. Dait tiang pade siep gen nyematēq ie sendēqman dateng lēq deriki."

¹⁶ Laguq bije lēman sanak Paulus saq nine dengah rencane komplotan nike. Make ie lumbar ojek markas nyampēang hal nike lēq Paulus.

¹⁷ Terus Paulus ngempoh sopoq prewire dait bebase lēq ie, "Jauq terune niki ojek kepale pasukan, araq saq gen ie laporang lēq kepale pasukan."

¹⁸ Prewire nike jauq terune nike ojek kepale pasukan dait matur, "Paulus, tahenan nike ngempoh tiang, dait ngelakoq adēq tiang jauq terune niki tipaq pelungguh; araq saq gen ie laporang."

¹⁹ Kepale pasukan nike negel ime terune nike, terus jauqne ojek sedi mēsaq-mēsaq dait beketuan, "Napi saq mēlē side laporang lēq tiang?"

²⁰ Terune nike bejawab, "Dengan-dengan Yahudi sampun sepakat gen tunas adēq pelungguh jauq Paulus ngadep Mahkamah Agame jemaq, maraqne ie pade mēlē meriksaq malik pelekarene pacu-pacu.

²¹ Laguq sampunang pelungguh turut kemēlēqne nike, sēngaq araq petang dase dengan lebih saq kenyeke nyeboq gen ngadang ie lēq tengaq langan. Ie pade selapuqne sampun besumpah ndēq gen bekelor dait nginem lamun ie

pade ndēqman matēq Paulus. Mangkin selapuqne sampun siep; karing ngantih jawaban pelungguh doang."

²² Basen kepale pasukan nike, "Ndaq bebadaq lēq sai-sai bahwe side sampun ngelaporang hal niki lēq tiang." Terus suruqne terune nike ulēq.

²³ Beterus kepale pasukan nike ngempoh due prewire, dait bebase lēq ie pade, "Siepang satak prajurit dait pituq pulu tentere saq nunggang jaran dait satak tentere saq jauq tumbak, adēq ie pade berangkat jam siwaq kelem niki ēndah ojok Kaisarea.

²⁴ Siepang ēndah jaran adēqne tekadu siq Paulus terus jauq ie selamat jangke dateng Gubernur Peliks."

²⁵ Terus kepale pasukan nike nulis surat saq tetulis maraq niki,

²⁶ "Saq Mulie Gubernur Peliks. Salam lēman Klaudius Liasias!

²⁷ Dengan niki sampun tebau siq dengan-dengan Yahudi dait aroh tematēq siq ie pade, lamun tiang ndēq dateng kance pasukan tiang dait nyelamentang ie; sēngaq tiang dengah bahwe ie warge negare Roma.

²⁸ Lantaran tiang melēt nenaog napi setetune kesalaqan saq tetuduhang tipaq ie, make tiang jauq ie ojok Mahkamah Agame ie pade.

²⁹ Ternyata dengan niki ndēq piaq napi-napi saq patut tehukum siq hukuman matē atao tebui. Tuduhan dengan-dengan nike tipaq ie cume mengenai hal-hal saq berubungan kance Hukum Tauratne mēsaq.

³⁰ Beterus tiang mauq laporan bahwe araq rencane jahat lēman dengan-dengan Yahudi tipaq ie, jari tiang langsung ngirim ie ojok Pelungguh, dait sampun tiang suruq selapuq penuntutne ngajuang pengaduanne tipaq pelungguh."

³¹ Beterus anggote-anggote tentere nike ngelaksaneang tugasne. Ie pade bait Paulus, terus kelem nike ēndah jauqne Paulus ojok Antipatris.

³² Jemaqne ie pade ngalurang pasukan saq kadu jaran ngelanjutang kelampanne kance Paulus, dait ie pade tulak ojok markas.

³³ Waktu pasukan saq kadu jaran nike dateng lēq Kaisarea, ie pade nyampēang surat nike tipaq Gubernur, dait nyerahang Paulus tipaq ie.

³⁴ Sesampun surat nike tebase siq Gubernur, ie beketuan lēq Paulus lēman mbē asalne. Sewaktu ie wikan bahwe Paulus asalne lēman Kilikia,

³⁵ ie bebase, "Bagus! Tiang gen meriksaq pelekarende, lamun dengan-dengan saq nuntut side nike sampun dateng lēq deriki." Terus ie mrēntahang adēqne Paulus tetahen lēq dalem istane Herodes.

24 ¹ Lime jelo sesampun nike, Imam Agung Ananias dait pemimpin-pemimpin Yahudi lumbar ojok Kaisarea bareng sopoq pengacare aranne Tertulus. Ie pade ngadep Gubernur Peliks dait nyampēang tuduhan ie pade tipaq Paulus.

² Sewaktu Tertulus tempoh ojok julu, ie tuduh Paulus maraq niki, "Bapaq Gubernur Saq Mulie! Siq pimpinan pelungguh negeri tiang pade tentrem. Dait lantaran kebijaksanaan pelungguh sampun luwēq saq tepesolah umaq bangse tiang pade.

³ Tiang pade tetep sambut hal nike lēq mbē juaq siq rase syukur.

⁴ Laguq adēqne sampunang tetēh luwēq waktu pelungguh, tiang tunas adēq pelungguh pirengang pengaduan tiang pade saq singket niki.

⁵ Tiang pade ndait dengan niki jari pengaco saq bahaye gati. Lẽq mbẽ-mbẽ ie nimbulang keributan lẽq antare dengan-dengan Yahudi, dait ie jari pemimpin golongan dengan-dengan Nasrani.

⁶ Malahan ie sampun nyobaq najisang Gedẽng Allah, laguq tiang pade bau ie. [Maksut tiang pade ngadilin ie menurut Hukum Taurat tiang mẽsaq.

⁷ Laguq kepale pasukan Lisias ngerebut ie lẽman tiang pade,

⁸ dait mrẽntahang adẽq penuntut-penuntutne ngadep pelungguh.] Lamun pelungguh meriksaq dengan niki, pelungguh mẽsaq gen pireng lẽman ie kebenaran selapuqne saq tiang pade tuduhang tipaq ie."

⁹ Dengan-dengan Yahudi saq lẽq derike ĩndah milu nuduh Paulus dait setuju lẽq selapuq saq tesampẽang siq Tertulus.

¹⁰ Terus Gubernur nike ngebẽng tande lẽq Paulus bahwe ie kanggo ngeraos. Beterus Paulus ngeraos, "Tiang nenaq bahwe pelungguh sampun jari hakim negeri niki betaun-taun ngonẽqne. Keranaq nike tiang seneng ngajuang pembẽlean tiang niki lẽq arepan pelungguh.

¹¹ Pelungguh bau selidik mēsaq bahwe ndēq lebih lēman due olas jelo saq liwat tiang lalo ojok Yerusalem jari sembahyang.

¹² Dait ndēq uwah dengan–dengan Yahudi nike ndait tiang betungkasan kance sopoq dengan juaq atao ngumpulang dengan jari miaq keributan lēq Gedēng Allah atao lēq balē–balē ibadah atao lēq mbē doang lēq dalem kote.

¹³ Ie pade ēndah ndēq bau buktiang tuduhan–tuduhan saq ie pade ajuang tipaq pelungguh mengenai tiang.

¹⁴ Mule tiang harus ngaku lēq arepan pelungguh bahwe tiang nyembah Allah leluhur tiang pade menurut pengajahan saq teajahang siq Deside Isa nike saq ie pade anggep sopoq kepercayaan. Laguq tiang masih percaye lēq selapuqne saq tetulis lēq Kitab Suci Taurat dait Kitab Nabi–nabi.

¹⁵ Pade maraq ie pade, tiang ēndah bedowē harepan tipaq Allah bahwe selapuq dengan gen idup malik sesampun ninggal -- dengan–dengan saq solēh dait maraq nike ēndah dengan–dengan jahat!

¹⁶ Keranaq nike tiang tetep berusaha sebagai-bagusne, adēq atē nurani tiang bersi tipaq Allah dait tipaq manusie.

¹⁷ Sesampun pire taun ndēq ndot lēq Yerusalem, tiang tulak ojok derike jari jauq bantuan kēpēng tipaq bangse tiang dait jari ngaturang persembahan tipaq Allah.

¹⁸ Sewaktu tiang kenyeke ngelaksaneang nike, ie pade ndait tiang lēq Gedēng Allah, sesampun tiang nutuqang upacare penyucian diriq. Tiang ndēq kance dengan luwēq, dait waktu nike ndēq araq ēndah keributan lēq derike.

¹⁹ Cume araq pire dengan Yahudi lēq derike lēman Propinsi Asia. Ie pade saq seharusnya araq lēq deriki jari nyampēang pengaduan ie pade lēq pelungguh, lamun ie pade araq bedowē tuduhan tipaq tiang.

²⁰ Atao alurang dengan-dengan niki mēsaq jelasang kejahatan napi saq ie pade ndait lēq tiang sewaktu tiang tejauq ojok arepan Mahkamah Agame.

²¹ Ie pade cume ndait kalimat saq sopoq niki doang saq tiang ucapang lēq julun ie pade: Tiang teadilin jelo niki sēngaq tiang percaye bahwe dengan-dengan ninggal gen teidupang malik."

²² Terus Peliks saq sampun luwēq wikan mengenai pengajahan Deside Isa, nutuqang sidang pelekare nike, basene, "Tiang gen mutusang pelekare niki, lamun kepale pasukan Lisias sampun dateng."

²³ Terus ie mrēntahang prewire saq betanggung jawab lēq Paulus nike adēqne tetep nahen Paulus, laguq ngebēng sekediq kebēbasan lēq ie dait ngijinang batur-baturne ngebēng napi saq ie perluang.

²⁴ Pire jelo sesampun nike Peliks dateng kance seninene aranne Drusila; ie dengan Yahudi. Terus Peliks suruq dengan bait Paulus, dait Peliks pirengang Paulus ngeraos mengenai iman tipaq Deside Isa Almasih.

²⁵ Laguq sewaktu Paulus ngeraos mengenai kebenaran, penguasean diriq dait penghakiman saq gen dateng, Peliks jari takut. Terus ie bebase, "Side kanggo lumbar mangkin. Tiang gen ngempoh side malik lamun araq kesempatan."

²⁶ Lēq waktu nike Peliks beharep gen mauq kēpēng lēman Paulus. Keranaq nike ie rimpes suruq dengan ngempoh Paulus jari ngeraos kance ie.

²⁷ Sesampun due taun, Perkius Pestus gentiq Peliks jari gubernur. Dait lantaran Peliks kayun nyenengang angen dengan-dengan Yahudi, ie ngalurang Paulus tetep lēq dalem bui.

25 ¹ Telu jelo sesampun Pestus dateng lēq daērah nike, ie lumbar lēman Kaisarea ojek Yerusalem.

² Lēq derike imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi ngajuang lēq ie tuduhan ie pade tipaq Paulus. Ie pade terus doang kēdēq Pestus

³ adēq siq kesolahan angenne tipaq ie pade, ie mēlē suruq dengan jauq Paulus ojek Yerusalem; sēngaq ie pade sampun sepakat jari nyematēq Paulus lēq tengaq langan.

⁴ Laguq jawab Pestus, "Paulus kenyeke tetahen lēq Kaisarea; dait tiang mēsaq ndēq ngonēq malik gen tulak ojek derike.

⁵ Jari, alurang dengan-dengan saq tehormatin lēq antare side pade lumbar bareng kance tiang ojek Kaisarea dait pelekareang ie lēq derike, lamun mule ie sampun piaq kesalaqan."

⁶ Sesampun meneng lēq Yerusalem kire-kire baluq atao sepulu jelo malik, Pestus tulak ojek Kaisarea. Jemaqne

ie ngaraqang sidang pengadilan dait mrēntahang adēq Paulus tejauq ngadep.

⁷ Sewaktu Paulus dateng, dengan-dengan Yahudi saq sampun dateng lēman Yerusalem nganjeng lēq sekeliningne, dait mulai ngajuang tuduhan-tuduhan saq berat tipaq Paulus. Laguq ie pade ndēq bau buktiang tuduhan-tuduhan nike.

⁸ Sebalikne, dalem pembēleanne, Paulus bebase, "Tiang ndēq piaq sopoq hal saq salaq tipaq Hukum Taurat dengan Yahudi atao tipaq Gedēng Allah atao tipaq Kaisar Roma."

⁹ Laguq Pestus kayun nyenengang angen dengan Yahudi. Beterus ie beketuan lēq Paulus, "Napi side mēlē lumbar ojok Yerusalem jari teadilin lēq derike lēq julu tiang mengenai tuduhan-tuduhan nike?"

¹⁰ Jawab Paulus, "Tiang kenyeke nganjeng lēq arepan mahkamah Kaisar Roma; dait lēq taoq nike tiang harus teadilin. Pelungguh mēsaq wikan bahwe tiang ndēq salaq lēq dengan Yahudi.

¹¹ Lamun tiang sampun ngelanggar hukum dait piaq hal saq patut tehukum siq hukuman matē, tiang rēde matē. Laguq lamun tuduhan-tuduhan ie pade ndēq kenaq, ndēq araq sopoq dengan

juaq saq kanggo nyerahang tiang tipaq ie pade. Tiang tunas teadilin lēq pengadilan Kaisar!"

¹² Sesampun berunding kance penasēhat-penasēhatne, Pestus bebase, "Side mēlē teadilin lēq pengadilan Kaisar, jari side harus lumbar ngadep Kaisar."

¹³ Pire jelo sesampun nike, Raje Agripa dait Bernike rauh lēq Kaisarea jari ngucapang selamat lēq Pestus.

¹⁴ Sesampun pire jelo ie pade araq lēq derike, Pestus jelasang pelekare Paulus lēq Raje Agripa. Pestus bebase, "Araq lēq deriki sopoq tahenan saq teadēqang siq Peliks.

¹⁵ Waktu tiang araq lēq Yerusalem, imam-imam kepale dait pemimpin-pemimpin Yahudi ngajuang pengaduan ie pade tipaq dengan nike dait tunas adēq tiang mutusang hukuman tipaq ie.

¹⁶ Laguq jawab tiang bahwe dengan Roma ndēq kanggo nyerahang maraq nike doang sopoq dengan saq tetuduh jari tehukum, lamun saq tetuduh ndēqman tepade arepan kance penuntut-penuntutne dait tebēng kesempatan bēle diriq.

¹⁷Jari, waktu ie pade dateng ojek deriki, tiang ndēq ngantih ngonēq-ngonēq. Jemaqne tiang langsung ngaraqang sidang pengadilan dait mrēntahang adēq dengan nike tejauq ngadep.

¹⁸Sewaktu pare penuntutne nganjeng ngajuang pengaduan ie pade, ie pade ndēq ngajuang sopoq juaq kejahatan maraq saq tiang badēq gen ie pade ajuang.

¹⁹Ie pade cume bēde pendapet kance ie mengenai agamene mēsaq dait mengenai sopoq dengan saq pesēnganne Deside Isa. Dengan nike sampun ninggal, laguq Paulus pagah bahwe dengan nike idup.

²⁰Sēngaq tiang bingung berembē entan tiang mauq keterangan mengenai pelekare nike, tiang beketuan lēq Paulus napi ie mēlē lumbar ojek Yerusalem dait teadilin pelekarene lēq derike.

²¹Laguq Paulus tunas taēk banding; ie tunas adēq ie tetep ndot lēq tahenan jangke pelekarene teputusang siq Kaisar. Keranaq nike tiang prēntahang adēq ie tetep tetahen, jangke tiang mauq kesempatan ngirim ie ojek Kaisar."

²²Terus Raje Agripa bebase lēq Pestus, "Tiang mēsaq ēndah melēt dengah dengan

nike." "Jemaq pelungguh bau pirengang ie," jawab Pestus.

²³ Jemaqne Raje Agripa dait Bernike rauh kadu upacare kerajaan. Ie pade tame ruang sidang teiring siq kepale-kepale pasukan dait dengan-dengan saq tehormatin lēq kote nike. Siq prēntah Pestus, Paulus tejauq tame.

²⁴ Terus basen Pestus, "Baginde Agripa dait pare hadirin! Dengan niki sampun teaduqng tipaq tiang siq selapuq bangsa Yahudi, saq lēq Yerusalem, dait saq araq lēq deriki. Ie pade nuntut sambil nyurak-nyurak bahwe ie ndēq patut tealurang idup.

²⁵ Laguq tiang ndēq ndait sopoq juaq kesalaqan saq sampun ie piaq saq bau tehukum siq hukuman matē. Dait lantaran ie mēsaq sampun tunas adēq pelekarene teadilin lēq pengadilan Kaisar, tiang sampun mutusang gen ngirim ie ojok Kaisar.

²⁶ Laguq tiang ndēqman bedowē keterangan napi-napi saq teges mengenai diriqne jari tetulis lēq surat tiang tipaq Kaisar. Keranaq nike tiang jauq ie ojok arepan pelungguh senamian, terutame gati tipaq Raje Agripa! Maksud tiang adēq

sesampun pemeriksaan niki, tiang bau nulis sopoq laporan.

²⁷ Sēnqaq menurut pendapat tiang, ndēqne pantes ngirim sopoq taenan lamun ndēq jelas kesalaqan-kesalaqan saq tetuduhang tipaq ie."

26 ¹ Raje Agripa bebase lēq Paulus, "Side tejinang ngeraos jari bēle diriq." Paulus ngangkat imene terus nyampēang pembēleanne, maraq niki,

² "Baginde Agripa! Tiang merase bahagie gati bau ngajuang pembēlean tiang malahan lēq arepan pelungguh mengenai selapuq pengaduan saq teajuang tipaq tiang siq dengan-dengan Yahudi;

³ terutame gati lantaran pelungguh tetu-tetu wikan adat-istiadat dait masalah-masalah dengan Yahudi. Keranaq nike, tiang tunas pelungguh kayun sabar mirengang keterangan tiang.

⁴ Selapuq dengan Yahudi nenaq berembē tiang idup lēman tiang masih bajang. Ie pade nenaq bahwe lēman masih bajang, tiang sampun idup lēq antare bangse tiang mēsaq lēq Yerusalem.

⁵ Sampun ngonēq ie pade nenaq mengenai tiang. Dait lamun ie pade mēlē, ie pade bau ngebēng kesaksian bahwe

lěman penemběq tiang sampun idup sebagě dengan Parisi dait turut selapuq aturanne saq paling keras lěq dalem agame tiang pade.

⁶ Dait mangkin tiang nganjeng lěq deriki jari teadilin sěngaq tiang percaye lěq perjanjian saq tepiaq siq Allah tipaq leluhur tiang pade.

⁷ Perjanjian nike ěndah saq teharep-harepang siq kedue olas suku bangse Israel, sehingge ie pade ibadah tipaq Allah kenjelo dait kekelem. Dait lantaran tiang percaye lěq perjanjian nike, Raje Agripa saq mulie, tiang tesalaqang siq dengan-dengan Yahudi.

⁸ Kemběq side pade dengan-dengan Yahudi nděq iniq percaye bahwe Allah ngidupang malik dengan ninggal?

⁹ Laěq tiang měsaq ěndah bedowě pendapat bahwe tiang harus ngelaksaneang selapuq-lapuqne jari nentang Deside Isa lěman Nazaret nike.

¹⁰ Dait mule nike saq sampun tiang laksaneang lěq Yerusalem. Kadu surat kuase lěman imam-imam kepale, tiang sampun tamaq ojok dalem bui luwěq dengan saq tehususang bagi Allah.

Malahan tiang ēndah milu setuju bahwe ie pade harus tehukum matē.

¹¹ Rimpes gati tiang nyiksaq ie pade lēq balē-balē ibadah dait paksaq ie pade tilas napi saq ie pade percaye nike. Panas gati atēn tiang lēq ie pade, sehingge ojok kote-kote lain ēndah tiang lalo palēq ie pade lēq derike."

¹² "Siq maksud nike ēndah, tiang jauq surat kuase dait prēntah lēman imam-imam kepale, tiang lalo ojok Damsyik.

¹³ Raje Agripa saq mulie, sewaktu tiang lēq tengaq langan, lēq waktu tengari, tiang serioq sopoq cahaye lēman langit saq menahan malik lēman cahaye jelo. Cahaye nike ngempor lēq sekelining dengan-dengan saq lampaq bareng kance tiang.

¹⁴ Tiang pade rebaq ojok tanaq, terus tiang dengah suare saq bebase lēq tiang kadu base Ibrani, 'Saulus, Saulus! Kembēq side nganiaye Tiang? Sengke side nendang sopoq hal saq tajep.'

¹⁵ Jawab tiang, 'Sai Pelungguh?' Dait jawab Junjungan Saq Mulie, 'Tiang Isa saq side aniaye.

¹⁶ Ures dait nganjeng! Tiang nyatayang diriꝓ tipaq side siꝓ maksut gen ngangkat side jari pelayan Tiang. Side harus jari saksi mengenai selapuꝓ hal saꝓ side serioꝓ jelo niki mengenai Tiang dait mengenai napi saꝓ gen Tiang petitoꝓang lēꝓ side laun lēꝓ waktu saꝓ gen dateng.

¹⁷ Tiang gen kelin side lēꝓman bangse Israel dait lēꝓman dengan bangse-bangse lain. Tiang gen ngutus side lumbar ojok ie pade

¹⁸ jari miaꝓ melēꝓng penenteng ie pade, adēꝓ ie pade bebalik lēꝓman peteng ojok menah dait lēꝓman kuase Belis tipaq Allah. Adēꝓ siꝓ imanꝓe tipaq Tiang, ie pade mauꝓ pengampunan dose dait mauꝓ bagian lēꝓ napi saꝓ tetentang jari dengan-dengan saꝓ tehususang bagi Allah."

¹⁹ "Keranaꝓ nike, Baginde Agripa, tiang tetep berusaha taat lēꝓ penyerioꝓan saꝓ sampun tiang terimaꝓ lēꝓman Allah nike.

²⁰ Secare terus terang tiang badaꝓ tipaq dengan-dengan bahwe ie pade harus betobat lēꝓman dose-dose ie pade dait nyerahang diriꝓ tipaq Allah, dait metitoꝓang lēꝓ dalem idup ie pade bahwe ie pade sampun betobat lēꝓman dose-dose

ie pade. Tiang badaq hal nike penembēqne lēq Damsyik, terus lēq Yerusalem dait lēq selapuq wilayah Yudea dait lēq antare dengan bangse-bangse lain.

²¹ Keranaq nike tiang tebau siq dengan-dengan Yahudi lēq Gedēng Allah dait ie pade berusaha nyematēq tiang.

²² Laguq jangke mangkin niki tiang telindungin siq Allah, sehingge tiang bau nganjeng lēq deriki jari ngebēng kesaksian tiang tipaq selapuq dengan -- saq belēq atao saq kodēq. Napi saq tiang ucapang niki ndēqne lain lēman napi saq sampun tenubuatang siq nabi-nabi dait nabi Musa ēndah;

²³ bahwe Almasih saq tejanjiqang siq Allah nike harus menderite, dait jari dengan penembēq saq idup malik sesampun ninggal; adēq siq hal nike le bau beriteang terang, tipaq dengan-dengan Yahudi dait dengan bangse-bangse lain."

²⁴ Sewaktu Paulus kenyeke nyampēang pembēleanne nike, Pestus nyurak, "Side sampun jogang Paulus! Ilmunde saq luwēq nike sampun jiang side jogang!"

²⁵ Laguq jawab Paulus, "Tiang ndēq jogang, Tuan Pestus. Ucapan-ucapan saq

tiang sampēang nike kenaq dait sugul lēman pikiran saq waras.

²⁶ Baginde Agripa mēsaq wikan gati hal-hal niki. Keranaq nike tiang bani ngeraos lēq arepan pelungguh secare terus terang. Tiang yakin ndēq araq sopoq juaq lēman hal-hal nike saq ndēqman tewikanang siq pelungguh, sēngaq selapuqne nike ndēq telaksane lēq taoq-taoq saq kesempil.

²⁷ Baginde Agripa saq mulie, nabi pelungguh percaye lēq nabi saq tesampēang siq nabi-nabi? Tiang yakin pelungguh percaye!"

²⁸ Terus Raje Agripa bebase lēq Paulus, "Side paran molah jiang tiang dengan Nasrani lēq waktu saq singket niki?"

²⁹ Jawab Paulus, "Lēq waktu saq singket atao lēq waktu saq ngonēq, tiang bedo'e tipaq Allah adēq pelungguh dait bapaq-bapaq senamian saq pirengang tiang jelo niki gen jari maraq tiang -- kecuali borgol-borgol niki!"

³⁰ Beterus Baginde Agripa, gubernur dait Bernike, serte selapuq saq lainne nganjeng.

³¹ Sesampun araq lēq luah, ie pade bebase sopoq kance saq lainne, "Dengan

niki ndēq piaq sopoq hal saq patut tehukum siq hukuman matē atao tebui."

³² Terus basen Raje Agripa lēq Pestus, "Dengan niki sampun bau tebēbasang, seandēne ie ndēq nuntut pelekarene teadilin lēq Pengadilan Kaisar."

27 ¹ Sesampun teputusang bahwe tiang pade harus belayar ojek Italia, Paulus dait pire dengan tahenan saq lain tesorahang ojek Yulius, prewire pasukan tentere Roma saq tesebut "Pasukan Kaisar".

² Tiang pade taēk ojek kapal saq dateng lēman Adramitium, beterus berangkat kadu kapal nike saq sampun siep belayar ojek pelabuan–pelabuan lēq propinsi Asia. Aristarkus, dengan Makedonia saq dateng lēman Tesalonika, belayar ēndah bareng kance tiang pade.

³ Jemaqne tiang pade dateng lēq Sidon. Paulus teperlakuang secare bagus gati siq Yulius. Ie teijinang jangoq batur–baturne adēq ie pade iniq ngebēng napi saq ie perluang.

⁴ Lēman derike tiang pade belayar malik. Sēngaq angin dateng belainan arah kance kapal, tiang pade terus belayar bedurus lēq pesisir pulao Siprus.

⁵ Beterus tiang pade babar segare saq berandangan kance Kilikia dait Pampilia terus dateng lēq Mira lēq negeri Likia.

⁶ Lēq derike prewire nike ndait sopoq kapal lēman Aleksandria saq mēlē belayar ojek Italia. Beterus ie alih tiang pade ojek kapal nike.

⁷ Pire jelo ngonēqne, tiang pade belayar adēng gati, dait sengke gati tiang pade belayar jangke bau dateng dēkēt kote Knidus. Sēngaq angin masih doang ndēq bagus, tiang pade ndēq bau belayar ojek jurusan semule. Make tiang pade belayar ojek lauq pulao Kreta langan Tanjung Salmone.

⁸ Sengke gati tiang pade belayar bedurus lēq pesisir pulao nike, ahirne tiang pade dateng lēq sopoq taoq aranne Pelabuan Indah, ndēqne jaoq lēman kote Lasea.

⁹ Waktu nike Jelo Puase dengan Yahudi sampun liwat. Tiang pade sampun luwēq bisang waktu sie-sie, sehingga ndēq aman malik jari belayar. Keranaq nike Paulus peringet ie pade,

¹⁰ "Semeton-semeton, menurut pendapat tiang, gen bahaye gati lamun ite belayar terus. Ite gen ngalamin kerugian belēq

ndēqne cume lēq muatante dait kapalte, laguq nyawente ēndah gen celake."

¹¹ Laguq prewire nike lebih percaye lēq jurumudi dait kapten kapal nike ketimbang ucapan-ucapan Paulus.

¹² Pelabuan lēq derike mule ndēq bagus jari taoq ndot kapal-kapal sengonēq musim telih. Keranaq nike luwēqan anak buah kapal setuju belayar malik bilin pelabuan nike sēngaq ie pade mēlē berusaha adēq bau dateng lēq Peniks dait ndot lēq derike sengonēq musim telih. Peniks nike sopoq pelabuan lēq Kreta saq andang bat daye dait bat lauq.

¹³ Lēq waktu nike dateng angin lēman lauq adēng-adēng. Anak buah kapal nike laporan ie pade gen bau belayar malik. Jari ie pade ngangkat jangkar terus belayar bedurus lēq pesisir pulao Kreta.

¹⁴ Laguq ndēq ngonēq sesampun nike, dateng angin belēq gati -- nike angin saq tesebut angin Timuq Segare -- keras gati dateng lēman darat,

¹⁵ dait ngampes kapal tiang pade. Keranaq nike ndēq mungkin kapal nike belayar terus ngelawan angin, make tiang pade nyerah doang dait ngalurang kapal nike ēlēh tejauq siq angin.

¹⁶ Tiang pade merase aman sekediq waktu tiang pade liwat lēq lauq pulao Kauda saq kodēq nike. Lēq derike sengke gati tiang pade bau nguasein perau kodēq saq araq lēq kapal tiang pade.

¹⁷ Sesampun perau kodēq nike tetaēkang ojok kapal, terus kapal nike teteguqang kadu tali saq tetaliq ngelingkerin kapal nike. Sēngaq takut kesandek lēq dasar gerēs Sirtis saq dawot, layar teturunang, terus kapal tealurang nurut angin.

¹⁸ Angin terus ngamuk, sehingge jemaqne, muatan kapal mulai tetetēh ojok segare.

¹⁹ Jelo selanjutne anak buah kapal nike netēh ēndah pekakas-pekakas kapal ojok segare kadu imene mēsaq.

²⁰ Bejelo-jeloan ngonēqne tiang pade ndēq serioq jelo dait bintang, dait angin tetep ngamuk. Ahirne telang harepan tiang pade gen bau selamat.

²¹ Pire waktu ngonēqne dengan-dengan nike ndēq bekelor. Beterus Paulus nganjeng lēq tengaq-tengaq ie pade dait bebase, "Semeton-semeton! Lamun side pade turut nasēhat tiang dait ndēq belayar lēman Kreta, ite ndēq ngalamin selapuq saq lengē dait rugi maraq niki.

²² Laguq mangkin sanget siq tiang tunas adēq side pade belēqang angen. Ndēq araq sopoq dengan juaq lēman side saq gen ninggal; ite cume gen kēlangan kapal niki doang.

²³ Sēngaq uwiq bian malaēkat lēman Allah saq tiang sembah, le Allah saq dowēang tiang, rauh tipaq tiang.

²⁴ Manik malaēkat nike, 'Ndaq takut, Paulus! Sēngaq side gen ngadep Kaisar. Dait setetune lantaran rahmat Allah, selapuq dengan saq belayar kance side gen selamat lantaran side.'

²⁵ Keranaq nike, semeton–semeton, side pade harus tabah! Sēngaq tiang percaye lēq Allah bahwe selapuqne gen telaksane maraq saq temanikang tipaq tiang.

²⁶ Laguq ite gen kesasar lēq sopoq pulao."

²⁷ Lēq kelem saq keempat olas tiang pade kenyeke ngompal lēq Segare Adria. Kire–kire tengaq kelem anak buah kapal merase kapal kenyeke ngerapetin darat.

²⁸ Jari ie pade ngulurang tali saq tegantungin batu jari ngukur dalemne segare. Ternyate taoq nike dalemne petang dase mēter kurang sekediq. Ndēq ngonēq sesampun nike, ie pade ngukur

malik, dait kire-kire telung dase mēter dalemne lēq taoq nike.

²⁹ Ie pade takut kapal gen kandas lēq batu karang, jari ie pade nurunang empat jangkar lēman bagian mudi kapal, terus beharep lamun bau becat-becat menah.

³⁰ Tedoq-tedoq pare anak buah kapal berusaha pelai lēman kapal nike. Ie pade nurunang perau kodēq ojok aiq, maraqne gen nurunang jangkar lēman julu kapal.

³¹ Laguq Paulus bebase tipaq prewire dait prajurit-prajurit saq lēq kapal nike, "Lamun anak buah kapal niki ndēq ndot lēq kapal, semeton-semeton selapuqne ndēq gen selamat."

³² Keranaq nike, prajurit-prajurit nike peleng tali perau kodēq nike, sehingga perau kodēq nike ēlēh.

³³ Lēq waktu sendēqman tiwoq jelo, Paulus nganjurang adēq ie pade selapuq bekelor. Paulus bebase, "Sampun empat olas jelo ngonēqne semeton selapuqne cume ngantih-ngantih doang siq rase takut dait ndēq ngelorang napi-napi.

³⁴ Tiang nganjurang, bekelor sekediq. Nike solah umaq side pade, adēq side pade kuat malik. Sēngaq semeton selapuqne gen selamat dait ndēq kurang napi-napi."

³⁵ Sesampun bebase maraq nike Paulus bait ruti terus ngucapang syukur tipaq Allah lēq julu ie pade selapuq. Beterus ie bagi-bagiang ruti nike, dait bekelor.

³⁶ Beterus ie pade selapuq besemanget malik dait milu bekelor ēndah.

³⁷ Selapuq saq araq lēq kapal nike araq satak pituq pulu enem dengan.

³⁸ Sesampun selapuqne bekelor secukupne, ie pade tetēh muatan gandum ojok segare adēq kapal jari dēang.

³⁹ Sesampun menah, anak buah kapal serioq daratan, laguq ie pade ndēq taoq daratan napi nike. Ie pade serioq sopoq pulao kodēq kance pesisine. Jari ie pade beniat belabuh lēq derike, lamun bau.

⁴⁰ Make tali-tali jangkar tepeleng terus jangkar-jangkar nike tealurang ketelep lēq segare. Lēq waktu nike ēndah ie pade ngelepas tali saq naliq kemudi-kemudi. Beterus ie pade taēkang layar lēq bagian julu kapal adēq angin tiup kapal nike ojok pesis.

⁴¹ Laguq kapal nike kesandek lēq dasar gerēs. Bagian julune ketalet dait ndēq iniq nguit, dait bagian mudine remuk teampes siq umbak saq keras.

⁴² Prajurit–prajurit lēq kapal nike beniat nyematēq selapuq dengan tahenan, sēngaq ie pade takut ndaq–ndaq laun araq saq ngonong ojok darat dait pelai.

⁴³ Laguq prewire nike segah niat ie pade sēngaq ie mēlē nyelametang Paulus. Ie suruq selapuq dengan saq tao ngonong nimproh juluan dait ngonong ojok pesisir;

⁴⁴ saq lain turut mudi dait betegelan lēq papan–papan atao kayuq peleng–pelengan kapal nike. Siq care nike tiang pade selapuq selamat jangke dateng darat.

28 ¹ Sesampun selamat dateng lēq darat, baruq tiang pade taoq bahwe pulao nike aranne Malta.

² Penduduk pulao nike gerasaq gati lēq tiang pade. Ie pade sambut tiang pade selapuq secare bagus dait nyalaqang api jari tiang pade sēngaq sampun mulai turun ujan dait hawene telih.

³ Paulus ngumpulang kayuq–kayuq, dait noloq kayuq–kayuq nike lēq atas api. Sopoq ulah sugul lantaran panasne api nike, terus catok imene.

⁴ Sewaktu penduduk pulao nike serioq ulah nike begantung lēq ime Paulus, ie pade bebase sopoq kance saq lainne,

"Dengan niki pasti sampun nyematēq dengan, sēngaḡ timaḡ ie sampun selamat lēman bahaye lēḡ segare, Dēwi Keadilan ndēḡ ngalurang ie idup."

⁵ Laguḡ Paulus kerapang ulah nike ojok dalem api, dait sekediḡ juaḡ ndēḡne beridap sakit.

⁶ Pikir ie pade karing seberaḡ ime Paulus gen baḡ atao selung-selung ie gen rebaḡ dait ninggal. Laguḡ sesampun ngantih ngonēḡan malik, dait ndēḡ araḡ napi-napi saḡ nimpe Paulus, ie pade berobah pikiran, terus bebase bahwe Paulus nike dēwe.

⁷ Ndēḡ jaoḡ lēman taoḡ nike araḡ tanaḡ dowēne Publius, penguase pulao nike. Tiang pade tesambut secare bagus jari temuēne sengonēḡ telu jelo.

⁸ Lēḡ waktu nike bapaḡne kenyeke sakit, tesorang telih panas dait dēsentri. Paulus lumbar serioḡ bapaḡ saḡ sakit nike terus bedo'e dait noloḡ imene lēḡ atasne, sehingge ie salah.

⁹ Keranaḡ peristiwa nike selapuḡ dengan saḡ sakit lēḡ pulao nike dateng ojok Paulus, dait ie pade teselahang.

¹⁰ Ie pade bēng tiang luwēḡ hadiah, dait sewaktu tiang pade gen belayar, ie pade

ngatongang ojek kapal selapuq saq tiang pade perluang lēq kelampan tiang pade.

¹¹ Sesampun telu bulan lēq derike, tiang pade berangkat lēman pulao nike taēk sopoq kapal lēman Aleksandria saq belabuh lēq derike sengonēq musim telih. Kapal nike kadu simbul "Dēwe Kembar".

¹² Tiang pade belabuh lēq kote Sirakusa dait ndot lēq derike telu jelo.

¹³ Lēman derike tiang pade belayar malik durus pesis jangke dateng lēq kote Regium. Jemaqne angin mulai dateng lēman lauq, sehingga dalem due jelo tiang pade dateng lēq kote Putioli.

¹⁴ Lēq derike tiang pade bedait kance pire dengan saq percaye lēq Deside Isa, dait lantaran undangan ie pade tiang pade ndot kance ie pade pituq jelo ngonēqne. Beterus tiang pade berangkat ojek Roma.

¹⁵ Semeton-semeton lēq Roma saq percaye lēq Deside Isa pade dengah kabar mengenai tiang pade, sehingga ie pade lumbar jangke dateng Peken Apius dait Tres Taberne jari nyambut tiang pade. Waktu Paulus bedait kance ie pade, ie ngucapang syukur lēq Allah dait teteguqang atēne.

¹⁶ Sesampun dateng lēq Roma, Paulus teijinang ndot mēsaq dait tekawal siq sopoq prajurit.

¹⁷ Sesampun telu jelo, Paulus pesilaq tokoh-tokoh dengan Yahudi lēq derike. Dait sesampun ie pade bekumpul, Paulus bebase lēq ie pade, "Semeton-semeton! Tiang ndēq salaq napi-napi lēq bangsente, atao ngelanggar adat istiadat saq ite terimaq lēman leluhurte. Timaq maraq nike tiang tebau lēq Yerusalem dait tesorahang ojok dengan-dengan Roma.

¹⁸ Sesampun pelekare tiang teperiksaq, ie pade mēlē bēbasang tiang, sēngaq ternyata tiang ndēq piaq sopoq kesalaqan saq patut tehukum siq hukuman matē.

¹⁹ Laguq lantaran tetentang siq dengan-dengan Yahudi, tiang terpakse nuntut pelekare tiang teadilin lēq pengadilan Kaisar Roma. Tiang laksaneang nike ndēqne lantaran tiang bedowē sopoq tuntutan tipaq bangse tiang mēsaq.

²⁰ Keranaq nike tiang tunas bedait kance side pade, jari ngeraos kance side pade. Tiang teborgol cume lantaran tiang percaye lēq pengharepan saq tetu-tetu tepercaye siq dengan-dengan Israel."

²¹ Terus ie pade bebase lēq Paulus, "Tiang pade ndēqman nerimaq surat lēman Yudea mengenai side. Dait ndēq araq sopoq semeton juaq lēman derike saq dateng jauq kabar mengenai side atao nuturang saq lengē mengenai side.

²² Laguq tiang pade melēt ēndah dengah mengenai pendapat side, sēngaq tiang pade selapuq sampun dengah dengah-dengah ngewade pengajahan saq side percaye nike."

²³ Beterus ie pade nentuang sopoq jelo jari bedait kance Paulus. Lēq jelo nike luwēq dengan dateng ojek taoqne Paulus ndot. Lēman kelēmaq jangke bian Paulus jelasang dait ngebēng kesaksian tipaq ie pade mengenai Kerajaan Allah. Kadu ayat-ayat lēman Kitab Nabi Musa kance Kitab Nabi-nabi, Paulus berusaha miaq ie pade percaye mengenai Deside Isa.

²⁴ Araq saq percaye lēq napi saq tesampēang Paulus, laguq araq ēndah saq ndēq percaye.

²⁵ Siq pendapat saq bēde-bēde ie pade bilin taoq nike. Paulus masih bebase, "Mule kenaq napi saq temanikang siq Roh Suci langan Nabi Yesaya tipaq leluhurte:

²⁶ 'Pade lumbar sampẽang ojok bangse niki: Side gen tetep dengah, laguq ndẽq ngerti; side gen tetep merhatiang laguq ndẽq taoq napi saq telaksane.

²⁷ Sẽngaq pikiran dengan-dengan nike sampun kongol, kentok ie pade sampun kedok dait penenteng ie pade sampun tepedemang. Hal niki telaksane adẽq penenteng ie pade ndaq nyerioq, kentok ie pade ndaq dedengah, pikiran ie pade ndaq ngerti, terus bebalik, sehingge Tiang, nyelahang ie pade."

²⁸ Ahirne Paulus bebase, "Semeton-semeton harus nenaq bahwe kabar mengenai keselamatan saq lẽman Allah mangkin sampun tesampẽang tipaq bangse-bangse lain dait ie pade gen dengah hal nike!"

²⁹ [Sesampun Paulus bebase maraq nike, dengan-dengan Yahudi nike bilin taoq nike sambil betungkasan sopoq kance saq lainne.]

³⁰ Due taun ngonẽqne Paulus ndot lẽq Roma, lẽq balẽ saq ie sẽwe mẽsaq. Paulus seneng nerimaq selapuq dengan saq dateng jangoq ie.

³¹ Dait bani ie nyampẽang tipaq ie pade mengenai Kerajaan Allah, dait mengenai

Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih.
Paulus bẽbas ngelaksaneang nike ndẽq
araq saq halangin ie.

Roma

1 ¹ Semeton senamian saq araq lēq Roma, saq tekasihin siq Allah dait saq sampun tepilēq jari dengan–dengan saq tehususang bagi Allah. Tiang, Paulus, sampun tepilēq siq Allah jari rasul–Ne dait ēndah nyampēang Kabar Solah lēman Allah.

² Kabar Solah nike sampun tejanjiqang siq Allah lēq jaman laēq langan perantarean nabi–nabi–Ne dait sampun tetulis lēq Kitab Suci.

³ Kabar Solah nike mengenai Bije–Ne, Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih. Secare manusie Deside Isa nike keturunan Daud,

⁴ laguq secare ilahi Deside Isa nike setetune Bije saq asalne lēman Allah. Hal nike tenyatayang lēman kuase saq luar biase sewaktu Deside Isa idup malik lēman ninggal.

⁵ Langan Deside Isa ēndah Allah ngicanin tiang paice dait jabatan rasul jari bimbing selapuq bangse adēq ie pade percaye dait

taat tipaq Bije saq asalne lēman Allah adēq pesēngan–Ne temulieang.

⁶Saq temaksut selapuq bangse nike, lantong side pade saq araq lēq Roma; sēngaq side pade ēndah sampun temanikang jari dowēn Deside Isa Almasih.

⁷Nike lantaranne tiang nulis tipaq side pade. Semoge Allah Bapante dait Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, ngicanin rahmat dait damē sejahtere tipaq side pade.

⁸Pertame–tame, langan Deside Isa Almasih, tiang ngucapang syukur lēq Allah lantaran semeton–semeton senamian; sēngaq seantēro dunie sampun dengah bahwe side pade tetu–tetu percaye lēq Almasih.

⁹Tiang tetep inget lēq side pade lamun tiang bedo'e. Allah jari saksi bahwe napi saq tiang ucapang niki mule tetu. le Allah saq tiang layanin sepenoq angen siq nyampēang Kabar Solah mengenai Bije–Ne.

¹⁰Tiang tunas lēq Allah mudah–mudahhan mangkin tiang tejinang dateng tipaq side pade.

¹¹ Sēngaq tiang melēt gati bedait kance side pade, adēq tiang bau bagiang tipaq side pade paice–paice rohani jari neguqang side pade.

¹² Maksud tiang, lantaran ite pade–pade sampun bedowē iman lēq dalem Deside Isa Almasih, jari ite bau saling hibur dait saling neguqang.

¹³ Semeton senamian, tiang mēlē adēq side pade nenaq bahwe setetune sampun pire kali tiang beniat gen jangoq side pade, laguq araq doang halanganne. Tiang melēt adēq lēq antare side pade pegawēan tiang araq ēndah hasilne maraq pegawēan tiang sampun berhasil lēq antare dengan bangse–bangse lain.

¹⁴ Sēngaq tiang bedowē kewajiban tipaq selapuq bangse: Dengan Yunani atao saq ndēq Yunani, saq sekolah atao saq ndēq sekolah.

¹⁵ Keranaq nike tiang ēndah melēt gati nyampēang Kabar Solah nike tipaq side pade saq araq lēq Roma.

¹⁶ Tiang tetu–tetu percaye lēq Kabar Solah nike, sēngaq Kabar Solah nike kekuatan Allah jari nyelametang selapuq dengan saq percaye; penembēqne dengan

Yahudi, beterus dengan bangse-bangse lain ĩndah.

¹⁷ Sĕngaq lĕq dalem Kabar Solah nike Allah nyatayang berembĕ manusie tejariang kenaq lĕq arepan-Ne sehingge hubungan manusie kance Allah jari solah malik; hal nike langan beriman lĕq Allah lĕman penembĕq jangke dateng penutuq. Nike pade maraq saq tetulis lĕq Kitab Suci, "Dengan saq tejariang kenaq lĕq arepan Allah sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik, ie gen idup siq iman!"

¹⁸ Lĕman Sorge Allah nyatayang murke-Ne tipaq selapuq dose dait kejahatan manusie, sĕngaq kejahatan jari penghalang manusie nenaq kebenaran mengenai Allah.

¹⁹ Napi saq bau tetaq siq manusie mengenai Allah sampun jelas lĕq dalem atĕ nurani manusie, sĕngaq Allah mĕsaq sampun nyatayang hal nike tipaq manusie.

²⁰ Lĕman Allah cipteang dunie, sipat-sipat Allah saq ndĕq penggitan, keadaan-Ne sebagĕ Allah dait kuase-Ne saq kekel, sampun bau tepahamin siq manusie langan selapuq saq sampun tecipteang. Jari, manusie tetu-tetu ndĕq

bedowē alasan napi juaq jari ndēq kenal kance Allah.

²¹ Manusié nenaog Allah, laguq manusié ndēq mulieang le sebagē Allah, dait ndēqne ěndah besyukur tipaq Allah. Sebalikne, atē ie pade saq bodo sampun jari peteng.

²² Ie pade merase diriqne bijaksane, padahal setetune bodo.

²³ Nēnten Allah saq kekel saq ie pade sembah, laguq tetato–tetato saq ruene maraq mahluk saq bau matē, misalne: Manusié, kedit, binatang saq benaē empat dait binatang saq ngumang.

²⁴ Keranaq nike Allah menengang ie pade tekusein siq kemēlēq angen ie pade jari gawēq saq bejat. Sehingge ie pade piaq hal–hal saq merilaq lēq sepadene mēsaq.

²⁵ Sēngaq ie pade gentiq kebenaran Allah siq duste dait mulieang serte nyembah mahluk, siq ngelupaqang Penciptene saq harus tepuji selaēq–laēqne, amin.

²⁶ Sēngaq manusié ngelaksaneang hal saq maraq nike, jari Allah menengang ie pade turut napsune saq hine. Dengan–dengan nine lēq antare ie pade ndēqne berangen malik lēq dengan mame maraq

saq biase lēq manusie, laguq malahan berangen kance sepade ninene.

²⁷ Dengan mame ēndah maraq nike; ie pade ndēqne malik secare wajar berubungan kance dengan nine, laguq birahi lēq sepade mamene. Dengan mame gawēq perbuatan saq merilaq tipaq sepade mamene, sehingga ie pade nerimaq pembalesan saq setimpal kance perbuatan ie pade saq jahat nike.

²⁸ Sēngaq manusie ndēq merase perlu nenaq Allah, make Allah menengang pikiran ie pade jari sēde sehingga ie pade ngelaksaneang hal-hal saq ndēq kanggo telaksaneang.

²⁹ Pikiran ie pade penoq siq selapuq hal saq jahat, saq ndēq kenaq; penoq siq keserakahan, lengē angenne, penoq siq dengki, napsu mēlē nyematēq, besiaq, nipu dait dendem, ndēqne peduli lēq Tuhan,

³⁰ ie pade demen nyumpa, tukang pitnah, sombong dait kurang ajar, meriq lēq Allah. Ie pade ceket gati boyaq care-care baru jari miaq kejahatan, ngelawan dengan toaq.

³¹ Ie pade ndēq bedowē akal budi, ndēq setie dait ndēq bedowē belas kasihan.

³² Ie pade nenaq bahwe menurut hukum Allah, dengan saq ngelaksaneang selapuq hal nike patut tehukum matē, laguq timaq maraq nike ie pade tetep ngelaksaneang ēndah hal–hal nike; dait malahan ie pade setuju lamun dengan lain ēndah ngelaksaneang hal nike.

2 ¹ Keranaq nike semeton senamian, sai setetune side pade sehingge hakimin dengan lain? Side mēsaq ndēqne bēbas lēman kesalaqan, sēngaq lamun side pade hakimin dengan lain padahal side mēsaq ngelaksaneang hal saq pade maraq dengan–dengan nike, make side pade mutusang hukuman tipaq diriqde mēsaq.

² Ite nenaq bahwe Allah mutusang hukuman tipaq dengan–dengan saq ngelaksaneang perbuatan–perbuatan saq maraq nike, keputusan Allah nike kenaq.

³ Laguq selapuq side pade, semeton–semeton, side mēsaq ngelaksaneang ēndah hal–hal saq selapuq side pade tuduhang tipaq dengan–dengan lain! Dait side pade pikir selapuq side pade gen bau luput lēman hukuman Allah?

⁴ Atao side pade ngerēmēhang kemurahan Allah dait kesolahan kance kesabaran Allah saq belēq nike? Pasti

side pade selapuq nenaog bahwe Allah nyatayang kesolahan angen-Ne sēngaq Allah kayun adēq side pade selapuq betobat lēman dose-dose side pade.

⁵ Laguq side pade pagah dait ndēq mēlē betobat. Keranaq nike side mēsaq saq miaq hukuman side pade jari sayan berat, sewaktu Allah nyatayang murke-Ne dait mutusang hukuman saq adil.

⁶ Sēngaq Allah gen bales sebilang dengan pade maraq perbuatanne.

⁷ Allah ngicanin idup sejati dait kekel tipaq ie pade saq pacu-pacu ngelaksaneang napi saq salah, adēq ie mauq saq mulie dait saq terhomat, dait saq kekel.

⁸ Laguq dengan-dengan saq mentingang diriqne mēsaq dait ndēq mēlē taat lēq kebenaran, laguq turut hal-hal saq jahat, make Allah gen murke gati lēq dengan-dengan nike.

⁹ Sebilang dengan saq demen gawēq jahat gen sengsare dait menderite, penembēqne dengan Yahudi, dait dengan bangse-bangse lain ēndah.

¹⁰ Laguq selapuq dengan saq demen ngelaksaneang napi saq salah gen teicanin kemuliean dait kehormatan dait damē

sejahtere lēman Allah. Penembēqne tipaq dengan Yahudi maraq nike ēndah tipaq dengan bangse–bangse lain.

¹¹ Sēngaq perlakuan Allah pade tipaq selapuq dengan.

¹² Dengan bangse–bangse lain bedose, ie pade ndēq ngerti Hukum Taurat, jari ie pade tehukum siq Allah lēq luah hukum nike. Laguq dengan–dengan Yahudi bedose sesampun ie pade ngerti hukum nike, keranaq nike ie pade gen tetuntut ēndah siq dasar hukum nike.

¹³ Ndēqne dengan saq dengah Hukum Taurat saq tenyatayang sebagē dengan kenaq lēq arepan Allah, laguq dengan saq taat lēq hukum nike, saq gen tenyatayang kenaq.

¹⁴ Dengan bangse–bangse lain ndēqne kenal kance Hukum Taurat, laguq lamun siq kemēlēqne mēsaq ie pade mēlē ngelaksaneang napi saq teprēntahang siq Hukum Taurat nike, make atēne mēsaq saq jari hukum tipaq ie pade, timaq ie pade ndēq kenal kance Hukum Taurat.

¹⁵ Tingkah laku ie pade nyatayang bahwe napi saq teprēntahang siq hukum nike tetulis lēq dalem atē ie pade. Dait ēndah atē nurani ie pade buktiang hal nike,

sēngaq pikiranne mēsaq saling tuduh atao saling bēle.

¹⁶ Maraq nike saq gen telaksane lēq jelo saq sampun tetentang nike. Lēq jelo nike -- menurut Kabar Solah saq tiang sampēang, Allah langan Deside Isa Almasih gen hakimin selapuq hal saq teseboq lēq dalem atē dait pikiran selapuq dengan.

¹⁷ Laguq mangkin berembē side pade niki? Side pade ngaku dengan Yahudi, side pade beharep sepenoq angen lēq Hukum Taurat dait side pade bangga siq hubungan side pade kance Allah.

¹⁸ Side pade nenaq pekayunan Allah. Dait lantaran teajah kadu Hukum Taurat, side pade nenaq mbē saq solah dait mbē saq ndēq solah.

¹⁹ Side pade yakin bahwe side pade jari pemimpin dengan bute dait cahaye tipaq dengan–dengan saq araq lēq dalem peteng.

²⁰ Side pade bimbing dengan–dengan saq ndēqman dēwase pikiranne dait guru–guru dengan saq bodo. Side pade yakin bahwe lēq dalem Hukum Taurat side pade bedowē penenaq dait kebenaran.

²¹ Side pade ngajah dengan lain, nah kembēq side pade ndēq ngajah diriqde mēsaq? Side pade ngajah dengan adēqne ndēq memaling, laguq kembēq side mēsaq memaling?

²² Side pade ngajah dengan adēq ie ndēq bezinah, laguq kembēq side mēsaq bezinah? Side pade meriq tipaq berhale, laguq kembēq side mēsaq ngerampok barang–barang lēman balē–balē berhale.

²³ Side pade bangga–banggeang bahwe side pade bedowē Hukum Taurat, laguq kembēq side mēsaq menghine Allah siq care ngelanggar Hukum Taurat nike.

²⁴ Lēq dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Lantaran side, dengan–dengan Yahudi, make pesēngan Allah jari tehine lēq antare bangse–bangse lain."

²⁵ Lamun side pade taat lēq Hukum Taurat, make sunat side pade nike araq ēndah manpaatne. Laguq lamun side pade ndēq taat lēq hal–hal saq teprēntahang dalem Hukum Taurat nike, make sunat side pade nike ndēq araq manpaatne malik.

²⁶ Lamun sopoq dengan saq ndēq Yahudi saq ndēq tesunat, laguq ie taat lēq Hukum

Taurat, napi ie ndēq teanggep siq Allah sebagē dengan saq sampun tesunat?

²⁷ Dait dengan-dengan saq ndēq tesunat laguq saq ngelaksaneang Hukum Taurat, gen hakimin side pade saq bedowē hukum saq tetulis dait sunat, laguq ngelanggar hukum nike. Dengan-dengan Yahudi timaqne bedowē Hukum Taurat dait tesunat, laguq malahan dengan-dengan saq ndēq tesunat saq taat lēq Hukum Taurat.

²⁸ Sēngaq dengan Yahudi saq sejati ndēqne dengan saq cume aranne doang dengan Yahudi, dait dengan saq tetu-tetu tesunat ie ndēqne dengan saq tesunat secare lahiriah doang.

²⁹ Laguq dengan Yahudi sejati nike, dengan saq ndēq penggitan keyahudianne dait sunat saq sejati nike perobahan lēq dalem atē siq Roh Allah. Dengan saq maraq nike nerimaq pujian lēman Allah, ndēqne lēman manusie.

3¹ Lamun maraq nike napi keuntunganne jari dengan Yahudi? Dait napi manpaatne taat tipaq aturan sunat?

² Pasti luwēq gati manpaatne!
Penembēqne, sēngaq tipaq dengan
Yahudi Allah percayeang manik-Ne.

³ Laguq berembē lamun separo lēman
dengan Yahudi ndēq setie lēq Allah? Napi
lantaran nike Allah jari ndēq setie?

⁴ Tetu-tetu ndēqne maraq nike! Sēngaq
sampun jelas Allah tetep kenaq timaq
selapuq manusie salaq, lēq Kitab Suci araq
tetulis, "Adēq Deside terbukti kenaq lēq
selapuq saq Deside manikang, dait Deside
menang sewaktu teadilan."

⁵ Laguq lamun kesalaqante nyatayang
kebenaran Allah, napi saq mēlē ite
ucapang malik? Bahwe Allah nēnten adil
lamun le nyatayang murke-Ne? (Mule
napi saq teketuanang niki wajar secare
manusie.)

⁶ Tetu-tetu ndēqne maraq nike! Sēngaq
lamun Allah nēnten adil, berembē le bau
hakimin dunie niki?

⁷ Laguq lamun lantaran perbuatan saq
salaq, kebenaran Allah jari sayan nyate
sehingga le tepuji, kembēq dengan saq
piaq kejahatan nike masih tehakimin
sebagē dengan saq bedose?

⁸ Kembēq ite ndēq kanggo bebase,
"Solahan ite piaq hal saq jahat, adēqne

timbul hal saq kenaq." Mule araq dengan-
dengan saq pitnah tiang, ie paran tiang
ngeraos maraq nike. Dengan-dengan saq
maraq nike sepatutne tehukum siq Allah.

⁹ Nah, napi kedudukante sebagē dengan
Yahudi solahan ketimbang kedudukan
bangse lain? Tetu-tetu ndēqne maraq
nike! Sampun tiang sampēang bahwe
dengan Yahudi dait maraq nike ēndah
dengan bangse-bangse lain, selapuqne
sampun tekuasein siq dose.

¹⁰ Maraq saq tetulis lēq dalem Kitab Suci,
"Ndēq araq sopoq dengan juaq saq kenaq
lēq arepan Allah,

¹¹ ndēq araq sopoq dengan saq ngerti
dait ndēq araq sopoq dengan juaq saq
nyembah Allah.

¹² Selapuq dengan sampun jaoqang
diriqne lēman Allah; selapuqne sampun
sesat. Ndēq araq sopoq dengan saq gawēq
hal saq salah, timaq sopoq dengan juaq!

¹³ Kerongkongnan ie pade maraq kuburan
saq ngangaq, tipu muslihat sugul lēman
ēlaq ie pade dait biwih ie pade nyebarang
pitnah, maraq racun ulah.

¹⁴ Biwih ie pade penoq siq kutukan dait
sumpaq senaq.

¹⁵ Naën ie pade becat gati lamun mēlē nyiksaq dait nyematēq dengan.

¹⁶ Kesusahan dait keancuran, turut ie pade ojek mbē doang ie pade laiq.

¹⁷ Ie pade ndēq kenal kance napi nike langan damē,

¹⁸ dait rase takut lēq Allah tetu-tetu ndēq araq lēq dengan nike."

¹⁹ Mangkin ite nenaog bahwe selapuq saq tetulis dalem Hukum Taurat nike tetujuang tipaq dengan-dengan saq araq lēq bawaq kekuasean hukum nike, jari ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau ngebēng alasan napi-napi, dait Allah berhak nuntut selapuq isi dunie niki.

²⁰ Sēngaq ndēq sopoq dengan juaq saq bau tejariang kenaq lēq arepan Allah, sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik lantaran ngelaksaneang Hukum Taurat. Sebalikne hukum nike cume nyatayang tipaq manusie bahwe manusie bedose.

²¹ Laguq mangkin ndēqne kadu Hukum Taurat, Allah sampun nyatayang langan berembē manusie tejariang kenaq lēq arepan-Ne. Hukum Taurat dait kitab nabi-nabi sampun nyatayang hal nike,

²² bahwe Allah ngicanin langan tipaq manusie berembē tejariang kenaq lēq arepan–Ne, cume lamun manusie beriman lēq dalem Deside Isa Almasih. Allah piaq hal nike umaq selapuq dengan saq percaye tipaq Almasih. Allah nēnten bēde–bēdeang dengan.

²³ Sēngaq selapuq dengan sampun bedose dait ndēqne bau dateng ojok kemuliean Allah.

²⁴ Laguq cume lantaran rahmat–Ne, Allah jariang manusie kenaq lēq arepan–Ne secare cume–cume langan penebusan lēq dalem Deside Isa Almasih.

²⁵ Allah ngurbanang Deside Isa Almasih, adēq Allah ngalihang murke–Ne lēman manusie, dait Deside Isa nanggung hukuman dose–dose manusie. Manusie tejariang kenaq lēq arepan Allah lamun ie percaye bahwe Deside Isa Almasih numpahang daraq–Ne dait ngurbanang idup–Ne umaq manusie. Allah piaq maraq nike jari nyatayang keadilan–Ne. Sēngaq lēq waktu saq laēq Allah sampun sabar tipaq selapuq dose manusie, sehingga Allah nēnten hukum ie pade.

²⁶ Laguq mangkin, Allah buktiang keadilan–Ne tipaq dose–dose manusie

nike, Allah buktiang bahwe diriq–Ne kenaq dait sebilang dengan saq beriman lēq dalem Deside Isa Almasih tenyatayang sebagē dengan saq kenaq lēq arepan Allah.

²⁷ Keranaq nike, ite ndēq bedowē alasan malik jari nyombongang diriq. Kembēq maraq nike? Napi lantaran ite ngelaksaneang saq tetulis dalem Hukum Taurat? Ndēq! Laguq lantaran imante.

²⁸ Sēngaq kesimpulanne maraq niki: Manusie tenyatayang sampun tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik, ndēqne lantaran ie ngelaksaneang napi saq tetulis dalem Hukum Taurat, laguq lantaran ie beriman lēq dalem Deside Isa Almasih.

²⁹ Napi Allah nike Allahne dengan Yahudi doang? Napi le Allah dengan bangse–bangse lain ēndah? Tetu. Mule le ēndah Allahne dengan bangse–bangse lain!

³⁰ Sēngaq Allah cume sopoq. le gen jariang kenaq lēq arepan–Ne, dengan–dengan Yahudi langan iman dait ēndah dengan bangse–bangse lain langan iman.

³¹ Napi niki artine bahwe lantaran ite beriman lēq dalem Deside Isa Almasih, ite batalang Hukum Taurat? Tetu–tetu ndēqne maraq nike! Malahan siq imante lēq dalem Deside Isa Almasih nike, ite ngukuhang hukum nike.

4 ¹ Lamun maraq nike napi pendapet ite mengenai Ibrahim, leluhur bangsente? Berembē pengalamanne?

² Lamun hal–hal saq ie laksaneang miaq ie tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik, make araq ēndah alasan Ibrahim jari nyombongang diriqne, laguq ie ndēq bau nyombongang diriqne lēq arepan Allah.

³ Lēq Kitab Suci araq tetulis, "Ibrahim percaye tipaq Allah, dait lantaran percayene nike ie teterimaq siq Allah sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah."

⁴ Dengan saq begawēan nerimaq upaq dait upaqne nike ndēqne teanggep jari hadiah sēngaq nike hakne.

⁵ Sebalikne dengan saq ndēq begawēan laguq percaye lēq Allah saq bau jariang dengan jahat tejariang kenaq lēq arepan–

Ne, nike lantaran imanane ndēqne lantaran hasil perbuatanne mēsaq.

⁶ Pade maraq basen Daud ēndah, bahagie dengan saq sampun teterimaq sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik, ndēqne lantaran perbuatanne,

⁷ "Bahagie dengan saq kesalaqanne teampunin dait dose-dosene sampun teapus siq Allah!

⁸ Bahagie dengan saq dose-dosene ndēq tetuntut siq Allah!"

⁹ Napi ucapan bahagie niki cume tetujuang tipaq dengan-dengan Yahudi doang? Atao tipaq dengan bangse-bangse lain ēndah? Sendēqmanne sampun tiang sebut bahwe Ibrahim teterimaq siq Allah sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan-Ne, sēngaq Ibrahim beriman lēq le.

¹⁰ Nah, piran Allah nyatayang hal nike tipaq Ibrahim? Sendēqman atao sesampun Ibrahim tesunat sesuai prēntah Allah? Mule sendēqman ie tesunat, ndēqne sesampun ie tesunat.

¹¹ Ie tesunat mudian, dait sunatne nike jari tande bahwe Allah sampun nerimaq ie

tejariang kenaq lēq arepan Allah, sēngaq ie beriman tipaq Allah. Ie teterimaq siq Allah sewaktu ie ndēqman ngelaksaneang sunat saq teprēntahang siq Allah. Dait Ibrahim jari bapaq selapuq dengan percaye saq ndēq besunat, dait ie pade teterimaq siq Allah sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan-Ne.

¹² Ibrahim ēndah bapaq dengan-dengan saq besunat, nike dengan-dengan saq ndēq cume taat tipaq aturan sunat, laguq lantaran ie pade ēndah idup beriman tipaq Allah, pade maraq Ibrahim saq beriman sendēqman ie ngelaksaneang sunat saq teprēntahang siq Allah.

¹³ Allah bejanji tipaq Ibrahim dait keturunanne bahwe dunie niki gen jari dowēne. Allah bejanji maraq nike ndēq lantaran Ibrahim taat lēq Hukum Taurat, laguq lantaran ie beriman tipaq Allah sehingge ie teterimaq siq Allah sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan-Ne sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik.

¹⁴ Sēngaq lamun cume dengan-dengan saq taat tipaq Hukum Taurat doang saq gen nerimaq napi saq tejanjiqang siq Allah, make ndēq araq artine dengan

beriman tipaq Allah, dait janji Allah niki ãndah batal.

¹⁵ Hukum Taurat datengang murke Allah, laguq lamun ndẽq araq hukum nike make ndẽq gen araq ãndah pelanggaran.

¹⁶ Keranaq nike, janji Allah jari dasar dengan beriman tipaq Allah. Hal nike jari jaminan umaq selapuq keturunan Ibrahim. Janji nike teicanin tipaq ie pade langan rahmat lãman Allah, ndẽq cume jari dengan saq taat tipaq Hukum Taurat doang, laguq umaq ie pade saq beriman tipaq Allah, pade maraq Ibrahim nike sebagẽ bapaqte selapuq.

¹⁷ Sãngaq maraq niki Allah bemanik tipaq Ibrahim, "Tiang sampun jaring side umaq selapuq bangse." Ibrahim nike bapaqte lãq arepan Allah. Dait Ibrahim percaye tipaq Allah. Ie Allah saq ngidupang dengan ninggal, ie ãndah Allah saq cipteang siq manik-Ne nabi saq ndẽq araq jari araq.

¹⁸ Timaq sampun ndẽq araq harepan malik, laguq Ibrahim tetep doang beharep dait percaye. Keranaq nike ie jari bapaq luwẽq bangse. Pade maraq saq tetulis dalem Kitab Suci, "Keturunan side gen jari luwẽq gati."

¹⁹ Ibrahim nenaog lēq waktu nike bahwe ie ndēq mungkin malik gen bedowē keturunan, sēngaq ragene sampun lingsir gati dait umurne gen satus taun; maraq nike ēndah Sarah, sebiniqanne nike bangkol, laguq iman Ibrahim ndēq jari kurang.

²⁰ Ie tetep percaye dait ndēq ragu–ragu tipaq janji Allah, malahan imanane jariang ie sayan kuat -- sehingge ie mulieang Allah.

²¹ Ie yakin gati bahwe Allah pasti bau ngelaksaneang napi saq sampun Ie janjiqang nike.

²² Keranaq nike Ibrahim teterimaq siq Allah sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik.

²³ Manik Allah lēq dalem Kitab Suci, "Teterimaq siq Allah sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik," tetulis ndēq umaq Ibrahim doang,

²⁴ laguq umaq ite ēndah. Ite ēndah gen teterimaq siq Allah sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungante kance Allah jari solah malik, sēngaq ite percaye tipaq Allah

saq ngidupang Junjungante Saq Mulie Deside Isa lēman ninggal.

²⁵ Deside Isa niki sampun teserahang jari tematēq lantaran dose–dosente; terus le teidupang malik siq Allah adēq ite bau tejariang kenaq lēq arepan–Ne sehingge hubungante kance Allah jari solah malik.

5 ¹ Mangkin ite sampun tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungante kance Allah jari solah malik lantaran imante. Dait lantaran nike ite bedowē damē sejahtere kance Allah langan Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

² Sēngaq ite beriman lēq dalem Deside Isa, langan le ite bau tame ojok dalem rahmat Allah, dait mangkin siq rahmat nike ite idup. Keranaq nike ite besukecite dait beharep bahwe ite gen nerimaq kemuliean Allah!

³ Malahan luwēqan malik, ite ēndah besukecite lēq dalem penderitean, sēngaq ite nenaq bahwe penderitean miaq dengan jari tekun.

⁴ Dait ketekunan miaq dengan jari taken uji; niki saq nimbulang pengharepan.

⁵ Dait pengharepan saq maraq niki ndēq gen ngecēweang ite, sēngaq atēnte sampun teisiq siq Allah siq kasih–Ne. Hal

nike telaksaneang siq Allah langan Roh Suci-Ne, saq sampun teicanin tipaq ite.

⁶ Lēq waktu ite dalem keadaan lemah, Almasih ninggal umaq ite dengan-dengan saq durhake, lēq waktu saq tepat saq tetentuang siq Allah.

⁷ Sēngaq ndēqne mudaq sopoq dengan rēde matē umaq dengan saq kenaq, laguq sang umaq dengan saq solah araq dengan saq bani matē.

⁸ Laguq Allah nyatayang kasih-Ne lēq ite sewaktu Deside Isa ninggal umaq ite, lēq waktu ite masih bedose.

⁹ Mangkin ite sampun tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungante kance Allah jari solah malik langan ninggal-Ne Almasih; keranaq nike pasti ite gen teselamatang ēndah lēman murke Allah siq Almasih.

¹⁰ Lamun lēq waktu ite masih jari musuh Allah, ite tedamēang kance Allah siq ninggal Bije-Ne, lebih-lebih mangkin sesampun hubungante kance Allah solah malik, pasti ite gen teselamatang ēndah langan idup Almasih.

¹¹ Dait luwēqan malik, ite ēndah besukecite lēq dalem Allah langan Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih,

sēngaq langan le ite sampun nerimaq pendamēan.

¹² Dose tame ojek dalem dunie langan sopoq dengan, dait lēman dose nike sampun datengang kematēan, akibatne, selapuq umat manusie gen ngalamin kematēan, lantaran selapuq dengan bedose.

¹³ Sendēqman Hukum Taurat teturunang, dose sampun araq lēq dalem dunie. Laguq dose ndēqne teperitungang, sēngaq ndēq araq hukum saq bau telanggar.

¹⁴ Timaq maraq nike, kematēan nguasein selapuq manusie lēman jaman Adam jangke jaman Musa, malahan dengan–dengan saq ndēq miaq pelanggaran maraq saq telaksaneang siq Adam, dengan–dengan nike milu ēndah tekuasein siq kematēan. Adam nike jari gambaran sopoq dengan saq gen rauh.

¹⁵ Laguq paice Allah tetu–tetu bēde kance pelanggaran saq tepiaq siq Adam. Pelanggaran Adam jari penyebap luwēq dengan matē, laguq jaoq belēqan malik rahmat lēman Allah saq teicanin tipaq dengan luwēq, langan sopoq dengan, nike Deside Isa Almasih.

¹⁶ Rahmat Allah ēndah jaoq belēqan lēman dose sopoq dengan nike, sēngaq penghakiman lēq sopoq pelanggaran saq tepiaq siq Adam, nike jari penyebap penghukuman. Laguq rahmat Allah tipaq luwēq pelanggaran, nike jari penyebap manusie tejariang kenaq lēq arepan Allah.

¹⁷ Langan sopoq pelanggaran saq tepiaq siq Adam kematēan nguasein selapuq dengan. Laguq selapuq dengan saq nerimaq kelimpahan rahmat dait paice tejariang kenaq lēq arepan Allah langan Deside Isa Almasih, gen idup dait bekuase.

¹⁸ Sēngaq sopoq pelanggaran saq tepiaq siq Adam, sampun datengang penghukuman tipaq sebilang manusie. Laguq sopoq karye Almasih saq jariang manusie kenaq lēq arepan Allah, miaq selapuq dengan kenaq lēq arepan Allah dait ngicanin ie pade idup.

¹⁹ Dait maraq luwēq dengan jari dengan bedose lantaran sopoq dengan saq ndēq taat, maraq nike ēndah luwēq dengan gen bau tejariang kenaq lēq arepan Allah lantaran sopoq dengan lain taat lēq Allah.

²⁰ Allah ngicanin Hukum Taurat adēq selapuq dengan bau serioq berembē bedosene ie pade, laguq sayan manusie

bedose, sayan belimpah–limpah rahmat Allah.

²¹ Pade maraq dose nguasein selapuq dengan dait datengang kematēan, mangkin rahmat Allah bekuase dait jiang ite kenaq lēq arepan Allah, sehingge ite nerimaq idup sejati dait kekelangan Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

6¹ Lamun maraq nike napi saq bau ite raosang malik? Napi ite tetep doang gawēq dose, adēq rahmat Allah sayan beromboq?

² Pasti ndēqne maraq nike; dose ndēq bekuase malik lēq ite, jari segerah ite bau terus–terusan idup dalem dose?

³ Semeton senamian, napi side pade ndēq nenaq bahwe sewaktu ite tebaptis lēq dalem Almasih, artine ite tebaptis dalem ninggal–Ne.

⁴ Siq baptisan ite tekubur bareng kance Almasih dait milu ninggal bareng le, adēqne pade maraq Almasih teidupang lēman ninggal–Ne siq kemuliean Bapa saq mulie, maraq nike ēndah ite gen idup dalem idup saq baru.

⁵ Lamun ite sampun jari sopoq kance Almasih dalem ninggal–Ne, ite ēndah gen

jari sopoq kance le dalem idup–Ne saq sampun teidupang malik.

⁶Selapuqte sampun nenaq, bahwe tabiat ite saq laēq sampun tematēqang bareng Almasih lēq kayuq salib adēq awakte saq bedose nike telang kuasene, adēq ite ndēqne malik tekuasein siq dose.

⁷Sēngaq lamun sopoq dengan ninggal, dengan nike tebēbasang lēman kuase dose.

⁸Laguq lamun ite sampun ninggal kance Almasih, ite percaye bahwe ite ēndah gen idup bareng kance le.

⁹Sēngaq ite nenaq bahwe Almasih sampun idup malik lēman ninggal, dait le nēnten gen ninggal malik; kematēan nēnten bekuase malik lēq diriq–Ne.

¹⁰Ninggal saq le alamin, nike ninggal tipaq dose, hal nike telaksane cume sekali doang jari selaēq–laēqne. Dait kehidupan–Ne nike idup bagi Allah.

¹¹Maraq nike ēndah side pade harus anggep bahwe diriq side pade sampun ninggal tipaq dose, laguq idup bagi Allah dalem Deside Isa Almasih.

¹²Ndaq malik alurang dose nguasein awakde saq iniq binase, adēq side pade ndaq turut kemēlēqne saq jahat.

¹³ Ndaq ěndah side pade nyerahang bagian–bagian awakde tipaq kuase dose jari tekadu lĕq maksut–maksut jahat. Laguq serahang diriqde tipaq Allah sebagĕ dengan saq sampun tealihang lĕman kematĕan tipaq idup. Dait serahang bagian–bagian awakde tipaq Allah adĕqne tekadu jari maksut–maksut saq kenaq lĕq arepan Allah.

¹⁴ Dose ndĕqne kanggo nguasein side pade, sĕngaq side pade ndĕq malik idup lĕq bawaq Hukum Taurat, laguq lĕq bawaq rahmat Allah.

¹⁵ Mangkin napi kesimpulante? Napi ite gen gawĕq dose lantaran ite ndĕq lĕq bawaq Hukum Taurat, laguq lĕq bawaq rahmat Allah? Pasti ndĕqne maraq nike!

¹⁶ Napi side pade nenaq bahwe lamun side pade nyerahang diriq tipaq sopoq dengan jari taat lĕq ie, make artine side pade jari pelayan dengan nike --lĕq dalem dose saq jauq side pade ojok kematĕan, atao dalem ketaatan saq jariang side pade kenaq lĕq arepan Allah sehingge hubungan side pade kance Allah jari solah malik.

¹⁷ Laguq syukur tipaq Allah, sĕngaq laĕq side pade jari panjak dose, laguq mangkin

siq sepenoq angen side pade taat lēq pengajahan saq sampun teajahang tipaq side pade.

¹⁸Side pade sampun tebēbasang lēman dose, dait sampun jari hambe saq tejariang kenaq lēq arepan Allah.

¹⁹Lantaran penenaq side pade kurang gati, tiang kadu conto–conto mengenai hambe, adēq side pade bau ngerti. Laēq side pade sampun nyerahang bagian–bagian awakde sebagē panjak hal–hal saq kotor dait jahat. Hal nike jauq side pade tipaq maksut–maksut saq jahat. Mara q nike ēndah mangkin side pade harus nyerahang awak side pade sebagē hambe saq tejariang kenaq lēq arepan Allah. Hal nike jauq side pade tipaq penyucian.

²⁰Sewaktu side pade jari hambe dose, side pade ndēq lēq bawaq kuase saq jariang side pade kenaq lēq arepan Allah.

²¹Napi saq jari keuntungan side pade lēq waktu nike? Mangkin selapuqne jari hal saq merilaq, sēnga q perbuatan–perbuatan side pade nike cume jauq kematēan.

²²Laguq mangkin side pade sampun tebēbasang lēman dose, dait side pade jari pelayan Allah, keuntungan saq side pade

mauq mangkin, penyucian saq ahirne jauq side pade tipaq idup sejati dait kekel.

²³ Sēngaq upaq dose nike kematēan; laguq paice Allah nike idup sejati dait kekel dalem Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

7¹ Semeton–semeton tiang! Side pade sampun nenaq Hukum Taurat. Jari side pade nenaq bahwe kekuasean hukum tipaq sopoq dengan berlaku cume sewaktu dengan nike idup.

² Misalne sopoq dengan nine saq bedowē semame, ie harus teriket lēq hukum kance semamene saq masih idup. Laguq lamun semamene ninggal, dengan nine nike bēbas lēman hukum saq ngiket ie tipaq semamene.

³ Lamun dengan nine nike idup kance dengan mame lain sewaktu semamene masih araq, make dengan nine nike teparan bezinah. Laguq lamun semamene ninggal, make menurut hukum ie sampun bēbas, dait lamun ie merariq malik kance dengan mame saq lain, make ie ndēq bezinah.

⁴ Maraq nike ēndah halne side pade, semeton tiang senamian. Side pade sampun ninggal tipaq Hukum Taurat

langan rage Deside Isa Almasih dait jari dowē–Ne saq sampun teidupang malik lēman ninggal. Deside Isa teidupang lēman ninggal adēq ite ngasilang buaq saq salah bagi Allah lēq dalem idupte.

⁵ Sēngaq, laēq ite idup menurut kemēlēq awak saq bedose. Lēq waktu nike kemēlēq nike timbul sēngaq araq Hukum Taurat saq pengaruhin diriqte. Nike jari penyebap ite ngelaksaneang hal–hal saq jauq akibat kematēan.

⁶ Laguq mangkin ite sampun tebēbasang lēman Hukum Taurat. Ite sampun ninggal umaq hukum saq laēq nguasein ite. Ite ndēq malik ngelayanin menurut hukum saq tetulis nike. Mangkin ite ngelayanin dalem keadaan saq baru dalem Roh Allah.

⁷ Lamun maraq nike, napi saq bau ite ucapang malik? Napi Hukum Taurat nike dose? Pasti ndēq! Laguq setetune hukum nike saq ngajah tiang mengenai dose. Tiang ndēq gen nenaq napi artine melēt nike, lamun ndēq tebadaq siq hukum nike, "Ndaq melēt."

⁸ Langan hukum nike, dose mauq kesempatan jari nimbulang macem–macem kemēlēq lēq dalem atēn tiang;

sēngaq lamun Hukum Taurat nike ndēq araq, make dose ēndah matē.

⁹Laēq tiang idup ndēq kadu Hukum Taurat. Laguq sesampun araq prēntah lēman hukum nike dose mulai idup

¹⁰dait tiang matē. Make prēntah nike saq maksutne mule jari ngicanin idup malahan datengang kematēan tipaq tiang.

¹¹Sēngaq langan prēntah nike, dose bait kesempatan nipu dait nyematēq tiang.

¹²Hukum Taurat nike suci dait sebilang prēntah lēq dalem hukum nike ēndah suci, adil dait salah.

¹³Mangkin, napi niki artine bahwe saq salah nike datengang kematēan tipaq tiang? Pasti ndēq! Dose nike saq datengang kematēan tipaq tiang kadu saq salah nike, adēq jari sayan nyate ēndah kejahatan dose nike. Dait langan prēntah–prēntah nike sayan nyate berembē jahatne dose nike.

¹⁴Sēngaq ite nenaqq bahwe Hukum Taurat nike mengenai hal–hal saq berubungan kance roh; laguq tiang niki manusie siq kemēlēq awak saq bedose saq sampun tejual jari panjak dose.

¹⁵Sēngaq tiang mēsaq ndēq ngerti perbuatan tiang. Hal–hal saq melēt tiang

laksaneang nike, ndēq tiang laksaneang; laguq hal–hal saq tiang meriq, malahan nike saq tiang laksaneang.

¹⁶ Mangkin lamun tiang laksaneang hal–hal saq betentangan kance kemēlēq tiang, nike artine tiang setuju bahwe Hukum Taurat nike salah.

¹⁷ Jari, setetune ndēqne tiang saq ngelaksaneang nike, laguq dose saq nguasein diriq tiang.

¹⁸ Sēngaq tiang nenaq bahwe ndēq araq sopoq juaq saq salah lēq dalem diriq tiang; nike kemēlēq awak tiang saq bedose. Sēngaq araq angen tiang piaq hal saq salah, laguq tiang ndēq sanggup laksaneang.

¹⁹ Tiang ndēq ngelaksaneang saq salah saq tiang melēt laksaneang, laguq tiang ngelaksaneang hal–hal saq jahat, saq ndēq mēlē tiang laksaneang.

²⁰ Lamun tiang ngelaksaneang hal–hal saq ndēq mēlē tiang laksaneang, nike artine ndēqne tiang saq ngelaksaneang hal–hal nike, laguq dose saq nguasein diriq tiang.

²¹ Jari, tiang ndait hukum niki: Lamun tiang mēlē ngelaksaneang saq salah,

make cume saq jahat doang saq timbul
lěman diriq tiang.

²² Mule batin tiang suke lěq hukum Allah,

²³ laguq tiang sadar bahwe lěq dalem
bagian–bagian awak tiang araq ěndah
hukum lain saq pengaruhi tiang -- nike
hukum saq ngelawan hukum akal budi
tiang. Keranaq nike tiang teriket dalem
hukum dose saq araq lěq bagian–bagian
awak tiang.

²⁴ Tiang manusie celake! Sai saq gen
nyelamentang tiang lěman awak saq jauq
tiang tipaq kematěan niki? Syukur tipaq
Allah! Langan Junjungante Saq Mulie
Deside Isa Almasih. Jari, siq hukum akal
budi tiang, tiang ngelayanin hukum Allah,
laguq lěman kemělěq awak tiang saq
bedose, tiang ngelayanin hukum dose!

²⁵ (7:24)

8 ¹ Nděqne araq malik penghukuman lěq
dengan–dengan saq sampun idup lěq
dalem Deside Isa Almasih.

² Sěngaq hukum Roh Allah saq miaq
ite idup lěq dalem Deside Isa Almasih
sampun běbasang tiang lěman hukum saq
jauq dose dait kematěan.

³ Napi saq nděq mungkin telaksaneang
siq Hukum Taurat lantaran kelemahan

manusie, sampun telaksaneang siq Allah. Dose saq araq lēq dalem tabiat manusie nike sampun tekalahang siq Allah langan pengurbanan Bije–Ne mēsaq saq rauh ojok dunie jari maraq manusie saq bedose, jari ngapus dose.

⁴ Hal nike telaksaneang siq Allah adēq pekayunan–Ne saq tenyatayang dalem Hukum Taurat nike bau telaksaneang lēq dalem diriqte saq idup menurut Roh Allah, dait ndēqne menurut tabiat manusie.

⁵ Dengan–dengan saq idup menurut tabiat manusie, gen tetep mikirang napi saq jari kemēlēq tabiat manusiene, laguq dengan–dengan saq idup menurut Roh Allah, ie gen tetep mikirang napi saq jari pekayunan Roh Allah.

⁶ Lamun pikirande tekuasein siq kemēlēq tabiat manusie, make akibatne kematēan, laguq lamun pikirande tekuasein siq Roh Allah, make akibatne idup dait damē sejahtere kance Allah.

⁷ Dengan saq pikiranne tekuasein siq kemēlēq tabiat manusie, dengan nike bemusuhan kance Allah; lantaran dengan nike ndēqne taat lēq hukum Allah; dait mule ie ndēq iniq patuh lēq hukum Allah.

⁸ Dengan-dengan saq idup menurut tabiat manusie, ndēqne mungkin nyenengang Allah.

⁹ Laguq side pade ndēq idup menurut tabiat manusie, side pade idup menurut Roh Allah -- lamun, Roh Allah tetu-tetu araq lēq dalem diriqde. Dengan saq ndēq bedowē Roh Almasih, ie ndēqne dowēn Almasih.

¹⁰ Laguq lamun Almasih idup lēq dalem diriqde, make timaq awakde gen ninggal lantaran dose, laguq Roh Allah ngicanin idup tipaq side, sēngaq hubungande kance Allah sampun solah.

¹¹ Lamun Roh Allah saq ngidupang Almasih lēman ninggal idup lēq dalem diriqde, make le saq ngidupang Almasih lēman ninggal gen ngidupang ēndah awakde saq iniq binase nike siq Roh-Ne saq idup lēq dalem diriqde.

¹² Keranaq nike semeton senamian, ite bedowē tanggung jawab, laguq tanggung jawab nike ndēqne lēq tabiat manusie; ite ndēq perlu idup menurut kemēlēqne.

¹³ Sēngaq lamun side pade idup menurut tabiat manusie, make side pade gen matē; laguq lamun siq kuase Roh Allah side pade terus doang nyematēq perbuatan-

perbuatande saq bedose, make side pade gen idup.

¹⁴ Dengan-dengan saq tebimbing siq Roh Allah, ie jari bije-bije dowēn Allah.

¹⁵ Sēngaq Roh saq teicanin siq Allah tipaq side pade, ndēq gen miaq side jari hambe sehingge side pade idup dalem ketakutan, laguq Roh Allah nike jariang side bije-bije dowēn Allah. Dait siq kuase Roh Allah nike ite bau nyebut Allah nike, "Bapa, ya Bapa!"

¹⁶ Roh Allah bareng kance rohte nyatayang bahwe ite niki jari bije-bije dowēn Allah.

¹⁷ Nah, lamun ite bije dowēn Allah, make ite ēndah ahli waris-Ne saq gen nerimaq berkah-berkah saq tesedieang siq Allah jari bije-bije dowē-Ne. Ite gen nerimaq bareng-bareng kance Almasih napi saq sampun tesedieang siq Allah umaq le; sēngaq lamun ite milu menderite bareng kance Almasih, ite gen milu temulieang bareng kance le.

¹⁸ Selapuq penderitean saq ite alamin mangkin niki, menurut pendapat tiang, tetu-tetu ndēqne bau tebandingang siq kemuliean saq gen tenyatayang tipaq ite.

¹⁹Selapuq mahluk melēt gati ngantih piran waktune Allah nyatayang bije–bije saq jari dowē–Ne.

²⁰Sēngaḡ selapuq mahluk araq lēḡ bawaḡ pikiran saq sie–sie, ndēḡne lantaran kemēlēḡne mēsāḡ, laguḡ siḡ pekayunan–Ne, siḡ pengharepan bahwe:

²¹Selapuq mahluk gen tebēbasang lēman kuase saq binaseang dait gen tebēbasang serte temulieang bareng kance bije–bije dowēn Allah.

²²Ite nenaḡ bahwe jangke mangkin selapuq mahluk ngeluh lantaran menderite, maraq dengan nine saḡ menderite sewaktune nganak.

²³Ndēḡne selapuq mahluk doang saḡ ngeluh, laguḡ ite mēsāḡ ēndah ngeluh lēḡ dalem atēnte. Ite saḡ sampun nerimaḡ paice lēman hasil penembēḡ Roh Allah, ite masih doang ngantih piran Allah bēbasang diriqte selapuḡne dait jiang ite bije–bije dowē–Ne.

²⁴Sēngaḡ siḡ beharep, make ite teselametang. Laguḡ lamun napi saḡ ite harepang nike sampun ite serioḡ, make nike ndēḡne malik harepan. Sēngaḡ sai saḡ masih beharep lēḡ napi saḡ sampun ie serioḡ?

²⁵ Laguq lamun ite beharep lēq hal saq ndēqman ite serioq, make ite gen sabar ngantih.

²⁶ Maraḡ nike ēndah Roh Allah nulung ite lamun ite ndēq kuat. Sēngaq ite ndēq nenaḡ berembē setetune ite bedo'e; Roh nike mēsaḡ saq do'eang ite tipaq Allah siq keluhan–keluhan saq ndēq bau ite ucapang.

²⁷ Make Allah saq selidik atē manusie, wikan pekayunan Roh nike, sēngaq Roh nike do'eang dengan–dengan saq tehususang bagi Allah, pade maraḡ pekayunan Allah.

²⁸ Ite nenaḡ mangkin bahwe Allah milu bekarye ngatur selapuq hal, sehingge ngasilang saq solah umaḡ dengan–dengan saq ngasihin le dait saq tepilēq menurut rencane–Ne.

²⁹ Sēngaq selapuq dengan saq tepilēq siq Allah lēman penembēq sampun tetentuang bahwe ie pade gen jari maraḡ Bije–Ne. Bije–Ne nike jari saq penembēq lēq antare semeton–semeton senamian.

³⁰ Allah milēq dengan–dengan saq sampun tetentuang juluan; dait dengan–dengan saq tepilēq nike tejariang kenaḡ lēq arepan–Ne sehingge hubungan ie pade

kance Allah jari solah malik dait ie pade temulieang ěndah.

³¹ Mangkin, napi saq gen teraosang malik mengenai selapuqne nike? Lamun Allah lĕq pihak ite, sai saq bau ngelawan ite?

³² Allah rĕdeang Bije–Ne mĕsaq, malahan le nyerahang Bije nike umaq ite selapuq. Segerah Allah nĕnten gen ngicanin secare cume–cume tipaq ite selapuq hal saq lainne?

³³ Sai saq gen nuntut ite, dengan–dengan saq tepilĕq siq Allah? Allah mĕsaq nyatayang bahwe ite tejariang kenaq lĕq arepan–Ne sehingge hubungante kance le jari solah malik.

³⁴ Napi araq dengan saq mĕlĕ ngukum ite? Malahan Deside Isa Almasih do'eang ite! le saq sampun ninggal dait saq sampun teidupang malik lĕman ninggal dait melingguh lĕq sedi kanan Allah.

³⁵ Napi araq saq bau misahang kasih Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih kance ite? Napi bau kesusahan, kesengsarean, penganiayean, kelapahan, kemiskinan, bahaye atao kematĕan gen jari penghalang?

³⁶ Dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Sejeloan tiang pade idup lĕq dalem

bahaye maut lantaran Deside. Tiang pade teanggep maraq dombe saq gen tesembelēh."

³⁷ Setetune ndēq! Malahan lēq keadaan saq maraq nike ite lebihan lēman dengan–dengan menang, langan le saq ngasihin ite!

³⁸ Sēngaq tiang yakin gati bahwe lēq seantēro dunie, kematēan dait kehidupan, malaēkat dait penguase dait anceman–anceman saq araq ēraq; atao kekuatan–kekuatan saq lainne;

³⁹ saq araq lēq langit atao lēq bawaq gumi atao ēndah hal–hal napi doang saq lain, selapuqne ndēq gen bau misahang kasih Allah lēq ite, maraq saq sampun tenyatayang lēq dalem Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie.

9¹ Napi saq tiang ucapang niki kenaq sēngaq tiang ngeraos lēq arepan Almasih. Tiang ndēq beduste, atē nurani tiang saq tebimbing siq Roh Suci ngeyakinang tiang ēndah napi saq tiang sampēang niki kenaq.

² Atēn tiang sedih gati dait menderite gati

³ lantaran semeton–semeton tiang saq sebangse kance tiang, nike bangse Israel.

Sēngaq umaq ie pade tiang mēsaq rēde tekutuk siq Allah dait tekelin lēman Almasih.

⁴ Ie pade dengan–dengan saq tepilēq siq Allah dait tejariang bije–bije dowē–Ne, ie nyatayang kemuliean–Ne tipaq ie pade dait ngaraqang perjanjian–perjanjian kance ie pade dait ngebēng ie pade Hukum Taurat. Ie pade teprēntahang siq Allah berembē entan beribadah, dait ie pade sampun nerimaq janji–janji–Ne.

⁵ Ie pade keturunan lēman leluhurte. Secare jasmani Almasih asalne lēman bangse ie pade. Ie atasan malik lēman selapuqne. Ie Allah saq harus tepuji jangke selaēq–laēqne. Amin!

⁶ Laguq Manik Allah ndēq mungkin gagal; ndēqne selapuq dengan saq asalne lēman Israel nike dengan Israel.

⁷ Ndēqne selapuq keturunan Ibrahim nike bije–bije Ibrahim, sēngaq Manik Allah tipaq Ibrahim, "Cume keturunan Ishak doang saq gen tesebut keturunande."

⁸ Nike artine bahwe keturunan Ibrahim saq jari bije–bije dowēn Allah cume keturunanne saq tebijeang lantaran janji Allah.

⁹ Sēngaq maraq niki janji Allah nike, "Lēq waktu saq tetentang, Tiang gen tulak, dait Sarah gen bedowē bije mame."

¹⁰ Dait niki ēndah: Ribkah bijeang due bije mame lēman sopoq amaq, Ishak leluhurte.

¹¹ Sendēqman kedue bije nike tebijang, Allah sampun nentuang pilēqan-Ne, adēq rencane-Ne mengenai sai saq le pilēq tetep berlaku. Sēngaq lēq waktu kedue bije Ribkah nike ndēqman tao ngelaksaneang napi-napi saq salah atao saq jahat,

¹² Allah sampun bemanik tipaq Ribkah, "Saq belēqan gen jari pelayan saq kodēqan."

¹³ Lēq dalem Kitab Suci tetulis Allah bemanik maraq niki, "Yakub Tiang kasihin laguq Esau Tiang meriq."

¹⁴ Napi kesimpulante mangkin? Allah nēnten adil? Ndēqne mungkin!

¹⁵ Sēngaq Allah bemanik tipaq Musa, "Tiang gen nyatayang rahmat tipaq dengan saq Tiang suke nyatayang rahmat, dait Tiang gen nyatayang belas kasihan tipaq dengan saq Tiang suke nyatayang belas kasihan."

¹⁶Jari, keputusan Allah nike nēnten teicanin lantaran kemēlēq manusie atao usahe manusie, laguq menurut rahmat Allah.

¹⁷Sēngaq lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Allah bemanik tipaq raje Mesir, 'Tiang jaring side raje siq sopoq maksut niki, adēq langan side Tiang nyatayang kekuasean dait miaq aran Tiang kesohor lēq seantēro dunie.'"

¹⁸Jari, Allah nyatayang rahmat-Ne tipaq sopoq dengan, lamun Allah kayunang hal nike. Dait Allah miaq dengan jari pagah, lamun Allah kayunang hal nike ēndah.

¹⁹Nah, side pade gen bebase lēq tiang, "Lamun maraq nike kembēq Allah masih nyalahang manusie? Tekan ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau halangin pekayunan Allah?"

²⁰Laguq side pade, side pade cume manusie biase, dait side pade ndēq patut nimbali tipaq Allah! Napi bau barang saq tepiaq beketuan lēq dengan saq miaq, "Kembēq side piaq tiang maraq niki?"

²¹Napi dengan saq miaq kemēq nike ndēq bedowē hak miaq tanaq malit nike semēlē angenne? Lēman sebongkah tanaq malit, dengan nike berhak miaq due

macem rue: Saq sopoq tekadu jari tujuan saq mulie, dait saq sopoqne malik tekadu jari tujuan biase.

²² Maraḡ nike ēndah napi saq tecipteang siq Allah. Allah nyatayang murke-Ne dait nyatayang kekuasean-Ne. Laguḡ Allah ēndah sabar tipaq ie pade saq harus tehukum lantaran perbuatanne miaḡ Allah jari murke.

²³ Malahan Allah sabar jari nyatayang kesugihan dait kesolahan-Ne saq belimpah-limpah tipaq dengan-dengan saq le kasihin, saq sampun le siepang sendēḡmanne jari nerimaḡ kemuliean-Ne,

²⁴ termasuk ite saq sampun temanikang siq Allah, ndēḡne lēman bangse Yahudi doang, laguḡ lēman bangse-bangse lain ēndah.

²⁵ Sēngaq lēḡ dalem kitab Nabi Hosea, Allah bemanik, "Dengan-dengan saq ndēḡ dowēn Tiang, gen Tiang sebut 'Bije-bije dowēn Tiang'. Bangse saq ndēḡ Tiang kasihin, gen Tiang sebut 'Kekasih Tiang'.

²⁶ Dait lēḡ taoḡ lēḡ mbē tebadaḡ tipaq dengan, 'Side pade ndēḡne dengan-dengan dowēn Tiang', gen tesebut, 'Bije-bije dowēn Allah saq idup.'"

²⁷ Nabi Yesaya ĩndah bebbase secare tegas mengenai bangse Israel, "Timaq jumlah bangse Israel nike maraq gerĕs lĕq segare, cume sekediq doang saq gen selamat;

²⁸ sĕngaq Tuhan gen gelis ngukum selapuq isi dunie, adil dait sempurne."

²⁹ Yesaya ĩndah bebbase maraq niki, "Seandĕne Tuhan penguase alam semeste ndĕq ngadĕqang ite keturunan, pasti ite selapuq sampun maraq Sodom dait Gomora."

³⁰ Jari, kesimpulanne: Bangse-bangse lain saq ndĕq uwah berusaha adĕqne jari kenaq lĕq arepan Allah, mangkin tejariang kenaq lĕq arepan Allah sehingge hubungan ie pade kance Allah jari salah malik langan iman ie pade.

³¹ Sebalikne dengan-dengan Yahudi tetep berusaha taat lĕq hukum adĕq tejariang kenaq lĕq arepan Allah. Laguq malahan ie pade ndĕq berhasil.

³² Kembĕq ie pade ndĕq berhasil? Sĕngaq ie pade ngelaksaneang hal nike ndĕqne lantaran beriman tipaq Allah, laguq siq usahene mĕsaq. Make ie pade geriq kedantuk lĕq "Batu Sandungan".

³³ Mengenai batu nike tetulis lēq Kitab Suci maraq niki, "Perhatiang niki: Lēq Sion sampun Tiang toloq sopoq batu saq gen miaq dengan kedampes; sopoq batu saq miaq dengan geriq. Laguq dengan saq percaye lēq le, ndēq gen teperilaq."

10¹ Semeton senamian! Tiang melēt gati adēq bangse tiang ēndah teselametang. Dait tiang tetu–tetu do'eang ie pade tipaq Allah.

² Tiang bau ngebēng kesaksian bahwe setetune ie pade semanget gati ngawule lēq Allah. Laguq semangetne nike ndēq tedasarang siq pengertian saq kenaq.

³ Ie pade ndēq nenaq berembē adēqne jari kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungan ie pade kance Allah jari solah malik. Dait lantaran ie pade cume boyaq siq carene mēsaq adēqne jari kenaq lēq arepan Allah, lantaran hal nike ie pade ndēq patuh lēq care saq teicanin siq Allah saq jariang manusie kenaq lēq arepan–Ne.

⁴ Sēngaq Almasih nike tujuan lēman Hukum Taurat. Jari, sebilang dengan saq percaye tipaq Almasih tejariang kenaq lēq arepan Allah.

⁵ Tetulis siq Musa bahwe dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge

hubunganne kance Allah jari solah malik atas dasar Hukum Taurat, "Dengan nike gen idup siq ketaatanne lēq Hukum Taurat nike."

⁶ Laguq dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah langan iman tipaq Allah, dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Ndaq side bebase lēq dalem angende, 'Sai saq gen taēk ojok Sorge?' (artine jauq Almasih turun),

⁷ atao, 'Sai saq gen turun ojok jurang maut?' (artine saq ngangkat Almasih taēk lēman ninggal)."

⁸ Maksudne maraq niki, "Berite lēman Allah nike rapet gati lēq side; lēq biwihde dait dalem atēnde." Nike berite lēman Allah mengenai iman saq tiang sebarang.

⁹ Sēngaq lamun side ngaku kadu biwihde bahwe, Deside Isa nike Junjungan Saq Mulie, dait percaye lēq dalem atēnde bahwe Allah sampun ngidupang Deside Isa Almasih lēman ninggal, make side gen selamat.

¹⁰ Sēngaq siq atēne dengan percaye sehingge Allah nerimaq ie jari dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubunganne kance le jari solah malik.

Dait siq biwihne dengan ngaku dait ie gen teselametang.

¹¹ Lẽq dalem Kitab Suci tetulis, "Dengan saq percaye lẽq le ndẽq gen teperilaq."

¹² Nike berlaku tipaq selapuq dengan, sẽngaq ndẽq araq bẽdene antare dengan Yahudi kance dengan bangse–bangse lain. Allah saq sopoq nike, Tuhan umaq selapuq dengan. Ie ngicanin berkah saq belimpah–limpah tipaq selapuq dengan saq nunas lẽq le. Sẽngaq dengan Yahudi atao dengan bangse–bangse lain ndẽq araq bẽdene. Tuhan saq pade umaq selapuq manusie, Ie ngicanin berkah saq belimpah–limpah tipaq selapuq dengan saq tunas lẽq le.

¹³ Dalem Kitab Suci tetulis, "Selapuq dengan saq ngempoh pesẽngan Tuhan gen teselametang."

¹⁴ Laguq berembẽ dengan bau ngempoh Ie lamun Ie pade ndẽq percaye? Dait berembẽ Ie pade bau percaye lẽq Ie lamun Ie pade ndẽqman dengah berite mengenai Ie? Terus berembẽ Ie pade bau dengah berite mengenai Ie lamun ndẽq araq dengan saq nyampẽang tipaq Ie pade?

¹⁵ Dait berembẽ dengan bau nyampẽang berite mengenai Ie lamun Ie pade ndẽq

teutus? Lēq dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Berembē solahne kedatangan dengan-dengan saq jauq Kabar Solah!"

¹⁶ Laguq ndēqne selapuq dengan Yahudi nerimaq Kabar Solah nike. Sēngaq maraq basen Yesaya, "Tuhan, sai saq percaye lēq berite saq tiang sampēang niki?"

¹⁷ Keranaq nike, dengan-dengan jari beriman sēngaq ie pade dengah berite. Dait berite nike tedengah sēngaq araq dengan saq nyampēang manik Almasih.

¹⁸ Laguq tiang beketuan: Napi tetu ie pade ndēqman dengah berite nike? Pasti sampun! Sēngaq araq tetulis lēq Kitab Suci, "Suare ie pade sampun kedengahan ojok seantēro dunie, napi saq ie pade sampēang sampun dateng ojok poton dunie."

¹⁹ Tiang beketuan malik: Napi bangse Israel ndēqman nenaq? Penembēqne Musa bebase, "Allah bemanik maraq niki, 'Tiang gen miaq side jari talon atē tipaq bangse-bangse saq ndēqne bangse Israel. Dait tiang gen miaq side pade sili lēq sopoq bangse saq bodo.'"

²⁰ Yesaya sayan bani malik bebase, "Maraq niki Manik Allah, 'Dengan-dengan saq ndēq boyaq Tiang, ie pade sampun

bedait kance Tiang; dait Tiang nyatayang diriꝓ Tiang tipaq ie pade saꝓ ndēꝓ ngetuanang Tiang."

²¹ Laguꝓ mengenai bangse Israel, Yesaya bebase, maraq niki Manik Allah, "Sejeloan Tiang ngulurang imen Tiang tipaq sopoꝓ bangse saꝓ pagah dait ndēꝓ taat."

1 1 ¹ Tiang beketuan: Napi Allah sampun nolaꝓ Israel, umat–Ne mēsaꝓ? Pasti ndēꝓ! Tiang mēsaꝓ dengan Israel, keturunan Ibrahim dait lēman suku Benyamin.

² Allah nēnten nolaꝓ Israel saꝓ sampun le pilēꝓ lēman semule. Side pade nenaꝓꝓ nabi saꝓ tetulis lēꝓ Kitab Suci mengenai Elia sewaktu ie tunasang tipaq Allah mengenai Israel. Elia matur,

³ "Tuhan, selapuꝓ nabi Deside sampun ie pade matēꝓ, selapuꝓ mēje–mēje taoꝓ kurban Deside sampun teancurang. Mangkin karing tiang doang saꝓ masih idup, laguꝓ ie pade gen matēꝓ tiang ēndah."

⁴ Napi jawaban Allah tipaq Elia? Manik Allah, "Sampun Tiang adēꝓꝓꝓ pituꝓ iyu dengan umaꝓ Tiang mēsaꝓ. Ie pade ndēꝓ uwah nyembah Dēwe Baal."

⁵ Maraq nike ěndah mangkin niki: Araq sise dengan saq tepilĕq siq Allah lantaran rahmat-Ne.

⁶ Allah milĕq lantaran rahmat-Ne, dait ndĕq lantaran perbuatan manusie; sĕngaq lamun Allah milĕq lantaran perbuatan manusie, make rahmat Allah nike ndĕqne rahmat saq sejati.

⁷ Jari, berembĕ? Israel ndĕq mauq napi saq ie pade boyaq. Saq mauq cume dengan-dengan saq sampun tepilĕq siq Allah, saq lain selapuq jari pagah.

⁸ Sĕngaq dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Allah miaq atĕ dait pikiran ie pade jari bebel; dait dateng mangkin penenteng ie pade ndĕq tao nyerioq dait kentok ie pade ndĕq tao dedengah."

⁹ Basen Daud ěndah, "Alurang jamuan-jamuan saq ie pade piaq jari jeret dait perangkep, penghalang dait balesan tipaq diriqne mĕsaq.

¹⁰ Alurang penenteng ie pade jari peteng adĕq ie pade ndaq nyerioq; dait alurang ie pade jari bongkok selaĕq-laĕqne."

¹¹ Tiang beketuan malik: Sewaktu ie pade kedampes, napi ie pade harus geriq? Pasti ndĕq! Laguq lantaran ie pade bedose, make bangse-bangse lain malahan

teselametang, sehingge ie pade jari talon atẽ tipaq bangse-bangse lain nike.

¹² Lantaran pelanggaran ie pade berarti kesugihan umaq dunie, dait kegagalan ie pade berarti kesugihan umaq bangse-bangse lain; pasti belēqan malik kesempurnean ie pade.

¹³ Laguq mangkin tiang sampēang tipaq side pade, dengan bangse-bangse lain! Sengonēq tiang jari rasul umaq dengan bangse-bangse lain, tiang anggep pegawēan tiang nike sopoq hal saq mulie.

¹⁴ Tiang harep pegawēan tiang niki bau nimbulang talon atẽ lēq bangse tiang mēsaq, adēq siq hal nike tiang bau nyelametang pire dengan lēman ie pade.

¹⁵ Sēngaq lamun ie pade tetolaq siq Allah, hubungan dunie kance Allah tedamēang; lebih-lebih lamun lantaran ie pade teterimaq! Pasti nike maraq dengan ninggal saq idup malik!

¹⁶ Lamun sepeleng ruti sebagē hasil saq penembēq nike suci, selapuq ruti nike ēndah suci. Dait lamun akah lolo nike suci, make pēmpang-pēmpangne ēndah suci.

¹⁷ Separo lēman pēmpang-pēmpang lolo zaitun sampun tepeleng. Dait lēq onos pelengan nike tedekung pēmpang

lolo zaitun saq tiwoq lēq taoq saq ndēq keruan. Dait mangkin side pade tedekung ojok derike adēq side pade mauq keloran saq pade lēman akah dait kesuburan lolo zaitun nike.

¹⁸ Ndaq side pade nyombongang diriq tipaq ie pade saq sampun peleng nike. Side pade harus tetep inget, ndēqne pēmpang saq jauq keloran ojok akah, laguq akah saq nungke pēmpang.

¹⁹ Laguq side pade gen bebase, "Pasti, pēmpang–pēmpang nike tepeleng adēq tiang pade tedekung lēq lolone!"

²⁰ Nike mule kenaq. Laguq ie pade tetetēh lantaran ie pade ndēq percaye, sebalikne side pade teterimaq lantaran iman side pade. Keranaq nike ndaq side pade jari sombong lantaran hal nike; sebalikne side pade harus merase takut.

²¹ Sēngaq lamun Allah ndēq merase sayang jari netēh pēmpang–pēmpang saq asli nike, ndaq paran Allah ndēq gen merase sayang jari netēh side pade ēndah!

²² Keranaq nike, ite nyaksiang berembē solahne dait berembē ēndah tegesne Allah. Allah berlaku teges tipaq dengan–dengan saq gawēq dose, laguq le ngasihin side pade -- asal side pade tetep idup lēq

dalem kasih–Ne. Lamun ndēq maraq nike, make side pade ēndah gen tepeleng.

²³ Dait mengenai pēmpang–pēmpang saq tepeleng nike, lamun ie pade sadar dait percaye, make ie pade gen teterimaq malik; sēngaq Allah bedowē kuase jari dekung ie malik.

²⁴ Sēngaq lamun side pade sebagē pēmpang lolo zaitun saq ndēq keruan taoqne tiwoq sampun tepeleng, dait betentangan kance keadaan side nike, side sampun tedekung lēq lolo zaitun saq asli. Pasti solahan malik pēmpang–pēmpang saq asli, ie pade gen tedekung lēq lolone saq mule.

²⁵ Semeton–semeton senamian! Tiang harep side pade ndēq anggep diriqde ceket. Tiang melēt side pade nenaq sopoq rahasia: Separo lēman dengan Yahudi keras atē laguq hal nike gen tahen cume jangke penoq jumlah dengan bangse–bangse lain saq dateng.

²⁶ Siq care saq pade dengan Yahudi gen teselametang. Sēngaq araq tetulis lēq dalem Kitab Suci, "Pembēbas gen rauh lēman Sion; le gen netēh selapuq kejahatan lēman keturunan Yakub.

²⁷ Tiang piaq perjanjian nike kance ie pade lēq waktu Tiang ngapus dose-dose ie pade."

²⁸ Mengenai Kabar Solah, dengan Yahudi ndēq nerimaq hal nike, make ie pade jari musuh Allah lantaran side pade; mengenai pilēqan Allah, Allah tetep ngasihin ie pade demi leluhur ie pade.

²⁹ Sēngaq Allah ndēq nyesel lēq paice dait pilēqan-Ne.

³⁰ Laēq, side pade ndēq taat tipaq Allah. Laguq mangkin, Allah sampun nyatayang rahmat-Ne lantaran dengan Yahudi ndēq taat.

³¹ Mara q nike ēndah mangkin dengan Yahudi ndēq taat tipaq Allah adēq siq rahmat saq side pade terimaq lēman Allah, ie pade nerimaq rahmat Allah.

³² Sēngaq Allah menengang selapuq umat manusie tekuasein siq ndēq taat, adēq Allah bau nyatayang rahmat-Ne tipaq selapuq manusie.

³³ Luar biase gati kesugihan Allah, kebijaksanaan dait pewikanan-Ne! Sai saq bau selidik keputusan-keputusan Allah? Sai saq bau ngerti langan-langan Allah?

³⁴ Dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Sai saq nenaq pikiran Tuhan? Sai saq bau nasēhatin Tuhan?"

³⁵ Sai saq sampun ngaturin tipaq Tuhan sehingge ie bau nuntut balesan–Ne?"

³⁶ Allah saq cipteang selapuqne. Selapuqne asalne lēman Allah, dait selapuqne nike bagi Allah. Pade mulieang Allah selaēq–laēqne! Amin.

12 ¹ Semeton–semeton senamian! Siq kemurahan Allah lēq ite, sanget siq tiang tunas adēq side pade serahang diriqde jari kurban saq idup, saq suci dait nyenengang Allah. Seharusne maraq niki ibadah side pade tipaq Allah.

² Ndaq turut kebiasean dunie niki, laguq robah diriqde mēsaq siq pembaruan budi side pade, adēq bau bēdeang pekayunan Allah: Saq salah, saq nyenengang Allah, dait saq sempurne.

³ Allah sampun ngicanin tiang rahmat, keranaq nike tiang nasēhatin side pade selapuq: Ndaq side pade merase atasan lēman saq setetune. Sebalikne side pade harus anggep diriq sewajarne. Sebilang dengan harus serioq diriqne menurut iman saq teicanin siq Allah.

⁴Awakte bedowē luwēq bagian, sopoq–sopoq bagian bedowē tugas mēsaq.

⁵Maraq nike ěndah ite dalem Deside Isa Almasih. Timaqne luwēq, setetune ite maraq sopoq awak. Dait ite sopoq kance saq lainne saling berubungan jari bagian–bagian lēq dalem sopoq awak.

⁶Ite sopoq–sopoq bedowē paice saq belainan. Paice nike teicanin siq Allah tipaq ite menurut rahmat–Ne. Lamun sopoq dengan bedowē paice jari benubuat, alurang ie benubuat menurut iman.

⁷Lamun bedowē paice jari ngelayanin dengan lain, harus ngelayanin dengan lain. Lamun bedowē paice jari ngajahang, harus pacu–pacu ngajahang.

⁸Lamun bedowē paice jari ngebēng nasēhat, alurang ie nasēhatin dengan lain. Dengan saq ngebēng, ngebēng secare ihlas. Dengan saq mimpin, harus mimpin pacu–pacu, dengan saq nyatayang belas kasihan lēq dengan lain harus ngelaksaneang siq sukecite.

⁹Kasihde nike harus ndēq puraq–puraq. Jaoqin selapuq hal saq jahat, dait laksaneang saq solah.

¹⁰ Side pade harus saling kasihin sopoq kance saq lain maraq dengan besemetonan dait side pade harus saling senjuluq ngebēng hormat.

¹¹ Pade begawēan rajin–rajin, ndaq mayus. Besemanget ngelayanin Tuhan.

¹² Pade besukecite dalem pengharepan, pade sabar lēq segale macem kesusahan dait tetep bedo'e.

¹³ Pade tulung semeton–semetonde saq kekurangan dait bēng nyodoq lēq balē side pade!

¹⁴ Pade tunas berkah lēman Allah umaq dengan–dengan saq nganiaye side pade. Ndaq side pade kutuk ie.

¹⁵ Milu begembire kance dengan–dengan saq gembire, dait nangis kance dengan saq nangis.

¹⁶ Pade idup secare rukun sopoq kance saq lainne. Ndaq kajuman, laguq jauq diriqde lēq hal–hal saq sederhane. Ndaq anggep diriqde pinteran lēman saq setetune.

¹⁷ Ndaq bales kejahatan siq kejahatan, laksaneang napi saq kenaq tipaq selapuq dengan.

¹⁸ Usaheang lēq pihak side pade adēqne idup damē kance selapuq dengan.

¹⁹ Semeton senamian saq tiang kasihin, ndaq gati bales dendem, alurang Allah saq ngukum. Sēngaq araq tetulis lēq Kitab Suci: "Pembalesan nike hak Tiang. Tiang gen nuntut pembalesan, manik Allah."

²⁰ Sebalikne lamun musuh side pade lapah, bēng ie ngelor; dait lamun ie bedak bēng ie nginem, sēngaq siq piaq hal nike side pade miaq ie ilaq.

²¹ Ndaq tekalahang siq kejahatan. Laguq side pade harus kalahang kejahatan nike siq hal saq solah.

13 ¹ Sebilang dengan harus tunduk lēq pemrēntah, sēngaq ndēq araq pemrēntah saq ndēq berasal lēman Allah. Dait pemrēntah saq araq tetentuang siq Allah.

² Keranaq nike dengan saq ngelawan pemrēntah pade maraq dengan saq ngelawan nabi saq sampun tetetepang siq Allah. Dait dengan saq piaq maraq nike gen mauq hukuman.

³ Sēngaq dengan saq perbuatanne solah ndēqne perlu takut lēq pemrēntah. Cume dengan saq perbuatanne jahat doang saq takut. Lamun side pade mēlē ndēq merase takut lēq pemrēntah, side pade harus

ngelaksaneang hal saq salah, make side pade gen tepuji siq pemrēntah.

⁴ Sēngaq pemrēntah nike pelayan Allah saq begawēan jari kesolahan side pade. Laguq lamun perbuatan side pade jahat, mule side pade harus takut lēq pemrēntah sēngaq ndēqne sie–sie pemrēntah nike bekuase jari ngukum dengan. Pemrēntah nike pelayan Allah saq balesang murke Allah tipaq dengan–dengan saq gawēq kejahatan.

⁵ Keranaq nike side pade harus tunduk lēq pemrēntah -- ndēqne cume lantaran murke Allah, laguq ēndah lantaran atē nurani.

⁶ Nike ēndah alasanne kembēq side pade bayah pajek, sēngaq pemrēntah nike pegawē–pegawē saq tepercaye siq Allah jari ngelaksaneang tugas saq husus.

⁷ Bēng tipaq selapuq dengan saq patut side bēng: Bayah pajek side pade lamun side pade tewajibang bayah, dait bayah dudukan lamun side pade tewajibang bayah dudukan. Takut lēq dengan saq patut tetakutang dait hormatin dengan saq patut tehormatin.

⁸ Ndaq berutang napi juaq lēq sai–sai, laguq side pade harus saling kasihin

sopoq kance lainne. Sēngaq dengan saq ngasihin sepadene manusie, ie sampun sepenoqne ngelaksaneang Hukum Taurat.

⁹Prēntah–prēntah nike: Ndaq bezinah, ndaq nyematēq, ndaq memaling, ndaq melēt napi saq teēpēang siq dengan lain; dait selapuq prēntah–prēntah lainne sampun tesimpulang jari sopoq hukum, "Kasihin sepadende manusie maraq side pade ngasihin diriqde."

¹⁰Dengan saq ngasihin sepade manusie ndēqne gen gawēq kejahatan lēq sepadene. Jari dengan saq ngasihin sepade manusie, ie sampun sepenoqne ngelaksaneang Hukum Taurat.

¹¹Laksaneang selapuq hal nike, dait ngerti keadaan mangkin, bahwe sampun wayene side pade ures lēman tindoq. Sēngaq keselametante sampun rapet tebanding waktu ite baruq percaye.

¹²Kelem gen liwat dait seberaq malik gen jari menah. Keranaq nike silaq ite engkah gawēq perbuatan–perbuatan saq jahat. Ite harus kadu perlengkapan senjate terang.

¹³Ite harus gawēq hal–hal saq salah maraq saq biase tegawēq siq dengan kenaq; ndaq beseneng–seneng jangke liwat bates atao, bowos–bowosan. Ndaq

gawēq perbuatan saq cabul dait ndaq turut kemēlēq hawe napsu. Dait ndaq besiaq atao talon atē.

¹⁴Laguq kadu Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih sebagē perlengkapan senjate terang. Dait ndaq turut kemēlēq awak saq bedose jari muasang hawe napsu.

14 ¹Terimaq dengan saq lemah imanne, ndaq hakimin pendapatne.

²Araq dengan saq bedowē iman bahwe ie bau ngelorang napi juaq, laguq araq dengan lain saq ndēq kuat imanne; cume bau ngelor sayur–sayuran doang.

³Dengan saq ngelorang napi juaq, ndaq menghine dengan saq cume ngelorang keloran tertentu doang. Dait dengan saq ngelor keloran tertentu doang, ndēq ēndah ngukum dengan saq ngelorang selapuqne, sēngaq Allah sampun nerimaq ie.

⁴Sai side pade setetune sehingge side pade bani ngadilin pelayan dengan lain? Timaq pelayan nike rebaq atao nganjeng, nike urusan majikanne. Dait mule pelayan nike pasti gen nganjeng malik sēngaq Allah sanggup piaq ie nganjeng.

⁵ Araq dengan saq merase bahwe araq jelo–jelo tertentu saq pentingan lēman jelo–jelo saq lain, laguq araq ēndah saq bedowē pendapet bahwe selapuq jelo pade doang. Alurang sopoq–sopoq dengan beranggepan menurut pikiranne mēsaq.

⁶ Dengan saq mentingang jelo–jelo tertentu ie ngelaksaneang bagi Allah. Dengan saq ndēq mentingang jelo–jelo tertentu ie ngelaksaneang ēndah bagi Allah. Dengan saq ngelorang selapuq macem keloran, ie ngelaksaneang bagi Allah dait ie besyukur tipaq Allah. Maraq nike ēndah dengan saq cume ngelor keloran tertentu doang, ie pade ngelaksaneang bagi Allah dait besyukur tipaq le.

⁷ Ndēq araq sopoq dengan juaq lēq antare ite saq idup umaq diriqne mēsaq; dait ndēq araq sopoq dengan juaq saq matē umaq diriqne mēsaq.

⁸ Lamun ite idup, ite idup bagi Tuhan. Dait lamun ite matē, ite ēndah matē bagi Tuhan. Jari, idup atao matē, ite dowēn Tuhan.

⁹ Almasih sampun ninggal dait idup malik adēq le jari Junjungan Saq Mulie

umaq dengan-dengan saq idup dait dengan-dengan saq sampun ninggal ĩndah.

¹⁰Jari, semeton-semeton, kembĕq side ngadilin semeton side pade saq seiman? Dait kembĕq side pade hine ie? Ite selapuq gen bareng-bareng ngadep tahte penghakiman Allah.

¹¹Sĕngaq araq tetulis lĕq Kitab Suci, maraq niki manik Tuhan, "Demi idup Tiang, sebilang dengan gen sujut lĕq arepan Tiang, dait sebilang dengan gen ngaku bahwe Tiang Allah."

¹²Jari, ite sopoq-sopoq harus betanggung jawab lĕq selapuq perbuatante tipaq Allah.

¹³Keranaq nike ite ndaq saling hakimin. Sebalikne turut hukum niki: Ndaq jangke miaq semeton side pade jari tegode dait bedose.

¹⁴Tiang taoq lĕq dalem Junjungan Saq Mulie Deside Isa, dait yakin bahwe ndĕq araq sopoq hal saq najis lĕman diriqne mĕsaq; laguq lamun sopoq dengan anggep hal-hal nike najis, bagi dengan nike hal-hal nike najis.

¹⁵Lamun napi saq side pade kelor nike jari nyakitin angen semeton side pade,

artine perbuatan side pade ndēqne atas dasar kasih. Sēngaq Almasih sampun ninggal umaq ie, ndaq alurang semeton side pade nike teancurang siq napi saq side pade kelorang.

¹⁶ Keranaq nike ndaq alurang diriq side pade tepitnah mengenai napi saq solah lēq side pade.

¹⁷ Sēngaq Kerajaan Allah ndēqne soal napi saq bau tekelorang dait teinem, laguq mengenai keadaan tejariang kenaq lēq arepan Allah, damē sejahtere dait sukecite lēq dalem Roh Suci.

¹⁸ Dengan saq ngelayanin Almasih maraq nike, nyenengang Allah dait tehargein siq dengan lain.

¹⁹ Keranaq nike silaq ite gawēq napi saq datengang damē sejahtere dait saling neguqang iman.

²⁰ Ndaq lantaran soal keloran side pade nyēdaq napi saq sampun tepiaq siq Allah. Selapuq hal nike suci; laguq lamun lantaran keloran side pade miaq dengan lain bedose, make side pade salaq.

²¹ Solahan side pade ndēq ngelorang daging atao nginem anggur, atao ngelaksaneang napi juaq lamun hal nike miaq semeton side pade jari bedose.

²² Napi saq side pade percaye, pade tegel kepercayean nike jari diriqde mēsaq lēq arepan Allah. Bahagie dengan saq ndēq hukum diriqne mēsaq mengenai napi saq ie anggep salah.

²³ Laguq dengan saq merase ragu–ragu lēq napi saq ie kelorang, ie sampun tehukum sēngaq ie ndēq ngelaksaneang hal nike atas dasar iman. Dait napi saq telaksaneang ndēq atas dasar iman, nike dose.

15 ¹ Ite saq kuat imanne harus sabar lēq kelemahan dengan saq lemah keyakinanne. Ndaq ite cume nyenengang diriqte mēsaq.

² Sebalikne sebilang dengan lēq antare ite harus nyenengang angen sepadente demi kesolahanne jari neguqang imanne.

³ Sēngaq Almasih mēsaq nēnten mikirang diriq–Ne mēsaq. Lēq Kitab Suci tetulis maraq niki, "Selapuq penghinean saq ie pade tujuang tipaq Deside, sampun nimpe tiang."

⁴ Selapuq saq tetulis lēq Kitab Suci mule tetulis jari ngajah ite, adēq siq ketekunan dait penghiburan saq araq lēq tulisan–tulisan nike ite mauq pengharepan.

⁵ Semoge Allah sumber ketekunan dait penghiburan nulung side pade jari idup dalem kerukunan sesuai kance pekayunan Deside Isa Almasih.

⁶ Sehingge siq sopoq angen dait sopoq suare, side pade selapuq ngemulieang Allah, Bapa Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

⁷ Keranaq nike side pade wajib saling nerimaq pade ěndah maraq Almasih nerimaq side pade jari ngemulieang Allah.

⁸ Sĕngaq, pade inget bahwe Almasih sampun ngelayanin dengan Yahudi demi kebenaran Allah dait jari ngukuhang janji-janji-Ne tipaq leluhurte.

⁹ Adĕq dengan bangse-bangse lain ěndah ngemulieang Allah lantaran rahmat-Ne tipaq ie pade. Lĕq dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Keranaq nike tiang gen mulieang Deside lĕq antare bangse-bangse, tiang gen nyanyiang zabur umaq pesĕngan Deside."

¹⁰ Araq ěndah tetulis maraq niki, "Pade begembire bareng umat-Ne, hai bangse-bangse!"

¹¹ Dait niki ěndah, "Pade puji Tuhan, selapuq bangse-bangse! Selapuq dengan pade puji le!"

¹² Dait niki ěndah saq teucapang siq Yesaya, "Gen muncul sopoq dengan lĕman keturunan Isai, saq gen mrĕntah selapuq bangse-bangse; tipaq le bangse-bangse gen beharep."

¹³ Semoge Allah, sumber pengharepan nike, penoqin angen side pade siq sukecite dait damĕ sejahtere sĕngaq side pade percaye lĕq le dait siq kuase Roh Suci side pade gen sayan kuat, belimpah-limpah siq pengharepan.

¹⁴ Semeton-semeton senamian! Tiang yakin bahwe araq luwĕq gati hal saq solah lĕq side. Side pade sampun nenaog selapuq-selapuqne dait bau saling ajah sopoq kance lainne.

¹⁵ Laguq lĕq hal tertentu, lĕq dalem surat niki tiang peringat side pade secare teges, lantaran rahmat saq sampun teicanin lĕq tiang.

¹⁶ Allah sampun ngutus tiang jari pelayan Deside Isa Almasih tipaq dengan bangse-bangse lain, tiang nyampĕang Kabar Solah lĕman Allah tipaq ie pade adĕq ie pade bau teterimaq siq Allah jari persembahan saq husus dait tesuciang siq Roh Suci.

¹⁷Jari, lēq dalem Deside Isa Almasih tiang merase bangga gati siq pelayanan tiang tipaq Allah niki.

¹⁸Tiang ndēq bani ngeraosang saq lain kecuali napi saq sampun tepiaq siq Almasih langan diriq tiang, tugas tiang bimbing dengan bangse-bangse lain adēqne taat lēq Allah langan ucapan-ucapan dait perbuatan-perbuatan tiang.

¹⁹Langan keajaipan-keajaipan saq luar biase ēndah selapuqne nike telaksane siq kuase Roh Suci. Kabar Solah mengenai Almasih sampun tiang sampēang tipaq dengan-dengan mulai lēman Yerusalem datang Ilirikum.

²⁰Tiang anggep sebagē kehormatan nyampēang Kabar Solah lēman Allah lēq taoq-taoq lēq mbē dengan-denganne ndēqman dengah mengenai Almasih. Sēngaq tiang ndēq mēlē begawēan lēq dasar saq sampun tetoloq siq dengan lain.

²¹Araq tetulis lēq Kitab Suci, "Dengan-dengan saq ndēq uwah nerimaq berite mengenai le, gen serioq; dait ie pade saq ndēq uwah dengah, gen ngerti."

²²Keranaq nike tiang rimpes gati araq halangan jari jangoq side pade.

²³ Laguq mangkin pegawēan tiang lēq daērah–daērah nike sampun tutuq. Sampun pire taun ngonēqne tiang melēt gati dateng jangoq side pade.

²⁴ Laun lamun tiang liwat lēq kote side pade dalem kelampayan tiang ojok Spanyol, tiang beharep lēq derike tiang bedait kance side pade dait beseneng–seneng seberaq kance side pade. Sesampun nike tiang beharep side pade bau nulung tiang jari ngelanjutang kelampayan tiang ojok Spanyol.

²⁵ Laguq mangkin tiang kenyeke dalem kelampayan ojok Yerusalem jari ngatong sumbangan umaq dengan–dengan saq tehususang bagi Allah saq araq lēq Yerusalem.

²⁶ Sēngaq jemaah–jemaah lēq Makedonia dait Akaya sampun setuju jari ngebēng sumbangan tipaq dengan–dengan miskin lēq antare dengan–dengan saq tehususang bagi Allah, lēq Yerusalem.

²⁷ Seneng gati angen ie pade ngebēng sumbangan nike. Mule sepatutne ie pade nulung semeton–semeton saq miskin lēq Yerusalem nike; sēngaq lēman dengan–dengan Yahudi nike dengan bangse–bangse lain sampun

nerimaq berkah lēman Allah. Jari, dengan bangse–bangse lain niki patut ēndah nulung dengan–dengan Yahudi siq berkah–berkah saq berue barang.

²⁸ Lamun tiang sampun nyelesēang tugas niki, dait nyerahang selapuq sumbangan, tiang gen lalo ojek Spanyol dait nyelaloq lēq kotende.

²⁹ Lamun tiang dateng tipaq side pade, tiang yakin bahwe tiang gen dateng siq penoq berkah Almasih umaq side pade.

³⁰ Demi Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih dait demi kasih Roh Suci, sanget siq tiang tunas lēq side pade, semoge side pade bedo'e bareng kance tiang lēq arepan Allah mengenai perjuangan tiang.

³¹ Do'eang adēq Allah nyelametang tiang lēman dengan–dengan saq ndēq percaye saq araq lēq Yudea, adēq tugas tiang ngatong sumbangan ojek Yerusalem niki teterimaq secare bagus siq dengan–dengan saq tehususang bagi Allah saq araq lēq derike.

³² Siq pekayunan Allah, tiang gen dateng tipaq side pade siq sukecite dait gen merase tehibur lēq tengaq–tengaq side pade.

³³ Semoge Allah, sumber damē sejahtere gen bareng kance side pade selapuq! Amin.

16 ¹ Tiang tunas side pade perhatiang semetonte saq nine, Pebe, ie pelayan jemaah lēq Kengkrea.

² Pade terimaq ie lēq dalem Junjungan Saq Mulie, maraq saq patut jari dengan–dengan saq tehususang bagi Allah. Pade tulung ie lamun ie merluang bantuan side pade sēngaq ie mēsaq sampun nulung luwēq dengan dait tiang ēndah tetulung siq ie.

³ Sampēang salam tiang tipaq Priskila dait Akwila, batur–batur tiang saq bareng–bareng bagawēan kance tiang lēq dalem Deside Isa Almasih.

⁴ Ie pade aroh matē lantaran mēlē nyelametang tiang. Tiang ngucapang tampi asih lēq ie pade -- dait ndēqne tiang doang, laguq selapuq jemaah lēman bangse–bangse lain ēndah.

⁵ Sampēang ēndah salam tiang tipaq jemaah saq bekumpul lēq balē ie pade. Salam tipaq Epenetus, batur saq tiang kasihin, ie dengan saq penembēq percaye tipaq Almasih lēq daērah Asia.

⁶ Salam tiang ĕndah tipaq Mariam saq matĕ–matĕan begawĕan umaq side pade.

⁷ Sampĕang salam tiang ĕndah tipaq Andronikus dait Yunias, ie pade sebangse kance tiang dait sampun tebui bareng–bareng kance tiang. Sendĕqman tiang percaye lĕq Almasih, ie pade sampun juluan percaye. Deduaqne tehormatin lĕq antare pare rasul.

⁸ Salam tipaq Ampliatus saq tiang kasih lĕq dalem Junjungan Saq Mulie.

⁹ Sampĕang salam tiang tipaq Urbanus, batur saq bareng begawĕan dalem Almasih dait tipaq Stakis batur saq tiang kasih ĕndah.

¹⁰ Salam tipaq Apeles saq sampun taken uji dalem Almasih. Salam ĕndah tipaq Aristobulus dait dengan–dengan saq ndot lĕq balĕne.

¹¹ Salam tipaq Herodion. Ie sebangse kance tiang. Salam ĕndah tipaq semeton–semeton saq percaye lĕq Junjungan Saq Mulie, saq ndot lĕq balĕ Narkisus.

¹² Sampĕang salam tiang tipaq Tripena dait Triposa saq matĕ–matĕan begawĕan umaq Junjungan Saq Mulie. Salam tipaq Persis saq tiang kasih, saq matĕ–matĕan begawĕan umaq Junjungan Saq Mulie.

¹³ Salam tipaq Rupus bareng inaqne saq sampun tiang anggep maraq inaq tiang mēsaq. Rupus nike dengan saq tepilēq siq Junjungan Saq Mulie.

¹⁴ Sampēang salam tiang tipaq Asinkritus, Plegon, Hermes, Patrobas, Hermas dait selapuq semeton saq bareng kance ie pade.

¹⁵ Sampēang salam tiang tipaq Pilologus dait Yulia; dait Nereus bareng semetonne saq nine; tipaq Olimpas dait tipaq selapuq dengan saq tehususang bagi Allah saq bareng kance ie pade.

¹⁶ Silaq side pade besalam–salaman sebagē semeton seiman. Selapuq jemaah Almasih nyampēang salam tipaq side pade.

¹⁷ Semeton–semeton senamian! Sanget siq tiang tunas lēq side pade adēq side pade waspade tipaq dengan–dengan saq nimbulang perpecahan dait nyesatang dengan lēman perajahan saq sampun ie pade terimaq. Jaoqang diriqde lēman dengan–dengan saq maraq nike.

¹⁸ Sēngaq dengan–dengan saq gawēq maraq nike ndēq begawēan umaq Almasih, Junjungante Saq Mulie, sebalikne ie pade cume muasang kemēlēqne mēsaq. Siq

rayuan dait ucapan saq manis–manis, ie pade nipu dengan–dengan saq tulus angenne.

¹⁹ Ketaatan side pade sampun tetaoq siq selapuq dengan. Dait tiang seneng gati dengah hal nike. Laguq tiang melēt adēq side pade bijaksane lēq hal–hal saq solah, dait bersi lēman hal–hal saq jahat.

²⁰ Allah sumber damē sejahtere gen ngancurang Belis lēq bawaq naēn side pade. Rahmat Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih araq bareng kance side pade.

²¹ Timotius, batur saq bareng begawēan kance tiang nyampēang salamne tipaq side pade, maraq nike ēndah Lukius, Yason dait Sosipater saq sebangse kance tiang.

²² Tiang, Tertius saq nulis surat niki, ngucapang salam lēq dalem Junjungan Saq Mulie tipaq side pade selapuq.

²³ Gayus ēndah ngirim salam tipaq side pade. Tiang ndot lēq balēne dait selapuq jemaah ēndah nyodoq lēq balēne. Erastus saq jari bendahare kote ēndah nyampēang salam tipaq side pade, maraq nike ēndah semetonte Kuartus.

²⁴ [Rahmat Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih bareng kance side pade. Amin.]

²⁵ Puji syukur tipaq hadirat Allah! Ie bekuase neguqang side pade, sesuai kance Kabar Solah saq tiang sampēang mengenai Deside Isa Almasih, sesuai kance pernyataan rahasie saq sampun berabad-abad ngonēqne ndēq tetaoq siq dengan.

²⁶ Laguq mangkin siq prēntah Allah saq kekel, rahasie nike sampun tenyatayang dait tesampēang tipaq selapuq bangse langan kitab nabi-nabi, adēq ie pade selapuq percaye dait taat lēq ie.

²⁷ Ie sopoq-sopoqne Allah Saq Mahebijaksane. Temulieang langan Deside Isa Almasih selaēq-laēqne! Amin.

1 Korintus

1 ¹ Semeton senamian jemaah Allah lēq Korintus! Side sampun temanikang siq Allah jari dengan–dengan saq tehususang bagi Allah sēngaq side dowēn Deside Isa Almasih, bareng kance selapuq dengan lēq embē juaq saq nyembah Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, saq jari Tuhan ie pade dait Tuhante ēndah. Tiang, Paulus, dait semetonte Sostenes, beharep semoge Allah Bapante dait Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih ngicanin side rahmat dait damē sejahtere. Tiang nulis surat niki sebagē rasul Deside Isa Almasih, saq teangkat siq Allah dait siq pekayunan–Ne ēndah.

² (1:1)

³ (1:1)

⁴ Tiang tetep besyukur tipaq Allah mengenai side pade, sēngaq side pade sampun nerimaq rahmat lēman Allah langan Deside Isa Almasih.

⁵ Lantaran side pade sampun araq lēq dalem Almasih, make idupde sugih lēq dalem selapuq hal. Penenaoqde mengenai

selapuq hal sampun dalem gati, dait side pade ceket ngajahang penenaog nike.

⁶ Hal nike nyatayang bahwe berite mengenai Almasih sampun tetu-tetu tepahamin jangke dalem atēnde,

⁷ sehingge side pade ndēq kekurangan sopoq paice juaq, dait side pade kenyeke ngantos kerauhan Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

⁸ Almasih mēsaq gen jamin side pade jangke dateng penutuqne; adēq lēq waktu jelo Tuhan, side pade tedait ndēq araq cacat cele.

⁹ Allah nike setie. le sampun ngemanikang dait pesopoq side kance Bije-Ne, nike Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie.

¹⁰ Semeton senamian! Siq pesēngan Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, tiang tunas adēq side pade selapuq idup rukun; adēq ndaq araq perpecahan lēq antare side. Adēq side pade besopoq, sopoq angen dait sopoq pikiran.

¹¹ Sēngaq, dengan-dengan lēman keluarage Kloe ngelaporang tipaq tiang bahwe araq pegejuhan lēq antare side.

¹² Saq tiang maksut nike, bahwe lēq antare side araq saq bebbase, "Tiang lēman

golongan Paulus", araq ěndah saq bebase, "Tiang lĕman golongan Apolos". Saq lain bebase, "Tiang lĕman golongan Kepas". Saq lainne malik bebase, "Tiang lĕman golongan Almasih."

¹³ Segerah Almasih tebagi-bagi? Napi Paulus tepakuq lĕq kayuq salib umaq side pade? Tekan side pade ndĕq tebaptis adĕqne jari pengiring-pengiring Paulus?

¹⁴ Syukur ndĕq araq sopoq dengan juaq saq tiang baptis lĕq antare side, selain Krispus dait Gayus.

¹⁵ Ndaq jangke araq sopoq dengan saq bebase bahwe tiang sampun baptis ie adĕqne jari pengiring tiang.

¹⁶ (Mule tetu, Stepanus dait keluargene, mule tiang saq baptis ie pade. Laguq lainan siq ie pade, seinget tiang, ndĕq araq malik dengan lain saq tiang baptis.)

¹⁷ Almasih ngutus tiang ndĕqne jari baptis dengan, laguq jari nyampĕang Kabar Solah lĕman Allah; dait nike ěndah harus tiang laksaneang ndĕq kadu kepinteran ngeraos secare manusie, adĕq kuase ninggal-Ne Almasih lĕq kayuq salib ndĕq sie-sie.

¹⁸ Sĕngaq bagi dengan-dengan saq mule gen binase, berite mengenai ninggal-Ne

Almasih lēq kayuq salib nike teanggep jari sopoq hal saq bodo. Laguq, bagi ite saq teselametang siq Allah, berite nike kekuatan Allah.

¹⁹ Sēngaq lēq dalem Kitab Suci, Allah bemanik, "Kebijaksanaan dengan arip gen Tiang binaseang, dait pengertian dengan-dengan berilmu gen Tiang musnahang."

²⁰ Lamun maraq nike, lēq mbē dengan-dengan saq arip nike? Lēq mbē ahli-ahli Taurat nike? Lēq mbē dengan-dengan saq girang nentang nike? Tekan Allah sampun miaq kebijaksanaan dunie niki jari sopoq hal saq bodo?

²¹ Sēngaq timaq berembē ceketne manusie, ie ndēq bau kenal kance Allah kadu kepinteranne mēsaq. Laguq malahan lantaran Allah bijaksane, make le kayun nyelametang dengan-dengan saq percaye lēq le langan berite saq tiang pade sampēang, saq teanggep hal saq bodo siq dunie.

²² Dengan Yahudi nuntut keajaipan jari bukti, dait dengan Yunani ngutameang kebijaksanaan dunie niki.

²³ Laguq tiang pade cume nyampēang Almasih saq ninggal tepakuq lēq kayuq

salib. Berite nike nyinggung perasaan dengan Yahudi, dait teanggep hal saq bodo siq dengan bangse-bangse lain.

²⁴ Laguq bagi dengan-dengan saq sampun temanikang siq Allah -- dengan Yahudi dait dengan bangse-bangse lain -- Almasih nike kekuatan dait kebijaksanaan Allah.

²⁵ Sēngaq napi saq ruene bodo laguq lēman Allah, nike lebih bijaksane tebanding kebijaksanaan manusie; dait saq ruene lemah laguq lēman Allah, nike kuatan tebanding kekuatan manusie.

²⁶ Semeton senamian! Cobaq inget berembē keadaande lēq waktu Allah ngemanikang side pade. Cume sekediq doang lēq antare side saq bijaksane, atao bekuase atao saq atas kedudukanne menurut pandangan manusie.

²⁷ Sēngaq mule Allah sediah milēq saq teanggep bodo siq dunie niki, adēq dengan-dengan pinter jari ilaq. Dait Allah milēq ēndah saq teanggep lemah siq dunie niki, adēq dengan-dengan saq gagah perkase jari ilaq.

²⁸ Allah milēq saq teanggep rendah, hine, dait malahan saq teanggep ndēq araq artine siq dunie niki, adēq Allah

ngancurang saq teanggep penting siq dunie.

²⁹ Siq care nike ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau nyombongang diriqne lēq arepan Allah.

³⁰ Allah mēsaq saq miaq side araq lēq dalem Deside Isa Almasih. Langan Almasih ite tejariang bijaksane. Dait langan le ēndah Allah miaq ite tejariang kenaq lēq arepan–Ne sehingge hubungante kance Allah jari solah malik, jariang ite dengan–dengan saq tehususang bagi Allah dait bēbasang ite.

³¹ Jari, maraq saq tetulis dalem Kitab Suci, "Dengan saq mēlē bangge, harus bangge lēq dalem Tuhan."

2 ¹ Semeton senamian! Lēq waktu tiang dateng ojok side, dait beriteang lēq side mengenai rencane Allah saq ndēqman tetaoq siq dunie, tiang ndēq kadu kebijaksanaan dunie niki atao ngeraos siq raos saq muluk–muluk.

² Sēngaq tiang sampun mutusang bahwe sengonēq tiang araq bareng kance side pade, tiang ndēq melēt nenaq nabi–nabi, selain mengenai Deside Isa Almasih; terutame bahwe le sampun ninggal tepakuq lēq kayuq salib.

³ Malahan sewaktu tiang araq bareng kance side pade, tiang dalem keadaan lemah dait ngijik siq takut tiang.

⁴ Berite saq tiang sampēang tipaq side ndēq tiang sampēang kadu ucapan-ucapan saq manis-manis menurut kebijaksanaan manusie. Tiang nyampēang nike kadu kuase Roh Allah.

⁵ Tiang piaq maraq nike, adēq iman side tipaq Almasih ndēqne siq dasar kebijaksanaan manusie, laguq siq dasar kuase Allah.

⁶ Timaqne maraq nike, lēq antare dengan-dengan saq kehidupan rohanine sampun kuat, tiang mule ngeraos mengenai kebijaksanaan. Laguq kebijaksanaan niki ndēqne kebijaksanaan dunie, atao kebijaksanaan penguase-penguase jaman niki, saq kekuaseanne gen musnah.

⁷ Kebijaksanaan saq tiang sampēang nike kebijaksanaan lēman Allah. Kebijaksanaan nike ndēqne tetaoq siq dunie, laguq Allah sampun nyedieang ite kemuliean sendēqman dunie niki tecipteang.

⁸ Ndēq araq sopoq dengan juaq lēman penguase-penguase jaman niki saq nenaq mengenai kebijaksanaan nike.

Sēngaq, seandēne ie pade sampun nenaq, pasti ie pade ndēq gen pakuq lēq kayuq salib Junjungan Saq Mulie nike.

⁹Sebalikne hal nike maraq saq tetulis dalem Kitab Suci, "Napi saq ndēq uwah teserioq atao tedengah siq manusie, dait ndēq uwah ēndah timbul dalem pikiran manusie, nike saq tesedieang siq Allah umaq dengan-dengan saq ngasihin le."

¹⁰Laguq Allah sampun nyatayang lēq ite siq perantaraan Roh-Ne. Roh nike selidik selapuq hal, jangke ojok rencane-rencane Allah timaq saq paling rahasie ēndah.

¹¹Sēngaq sai saq nenaq isi atē sopoq dengan, selain roh dengan nike mēsaq? Maraq nike ēndah mengenai Allah. Saq wikan pekayunan Allah cume Roh Allah mēsaq!

¹²Dait ite, ndēq nerimaq roh dunie niki, laguq Roh saq lēman Allah, adēq ite nenaq selapuq saq sampun teicanin siq Allah tipaq ite.

¹³Dait lantaran tiang pade nyampēang hal-hal rohani tipaq ie pade saq bedowē Roh Allah, tiang pade ngeraos mengenai paice-paice Allah siq ucapan saq ndēq tejahang tipaq tiang pade siq hikmat manusie, laguq siq Roh Allah.

¹⁴ Dengan saq ndēq bedowē Roh Allah, ndēq bau nerimaq napi saq tenyatayang siq Roh nike. Sēngaq bagi dengan nike, hal-hal nike teanggep hal saq bodo. Dengan nike ndēq iniq ngerti, sēngaq hal-hal nike cume bau tenilai secare rohani.

¹⁵ Dengan saq bedowē Roh Allah bau nilai selapuq hal, laguq ndēq araq sopoq dengan juaq saq berhak nilai le.

¹⁶ Lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Sai saq nenaq pikiran Tuhan? Dait sai saq nasēhatin le?" Laguq ite bedowē pikiran saq pade kance Almasih!

3 ¹ Semeton senamian, setetune tiang ndēq tao ngeraos kance side pade maraq kance dengan saq idup menurut Roh Allah. Tiang cume tao ngeraos kance side maraq kance dengan saq ndēq bedowē Roh Allah; maraq kance dengan saq masih bebēaq dalem percayenne tipaq Almasih.

² Tiang cume bau ngebēng side keloran bebēaq, ndēqne keloran dengan dēwase; lantaran side pade ndēqman kuat nerimaq. Laguq mangkin ēndah side pade masih ndēqman kuat nerimaq hal nike,

³ sēngaq side pade dengan saq ndēq bedowē Roh Allah. Sēngaq lamun side pade masih talon atē dait besiaq sopoq kance saq lainne, napi nike ndēq buktiang bahwe side pade dengan saq ndēq bedowē Roh Allah dait idup secare duniawi?

⁴ Lamun araq saq bebese, "Tiang lēman golongan Paulus", dait saq lain bebese, "Tiang lēman golongan Apolos", napi nike ndēq buktiang bahwe side dengan saq ndēq bedowē Roh Allah?

⁵ Setetune sai Apolos nike? Dait sai Paulus? Tiang pade cume pelayan-pelayan Allah, saq sampun bimbing side pade jari percaye tipaq Almasih. Tiang pade cume ngelaksaneang pegawēan saq tetugasang siq Tuhan tipaq tiang pade sopoq-sopoq.

⁶ Tiang nenalet dait Apolos saq nyiram, laguq Allah mēsaq saq niwoqang.

⁷ Jari saq paling penting nike Allah, sēngaq le saq niwoqang. Saq nalet dait saq nyiram ndēqne penting;

⁸ deduaqne nike pade kedudukanne. Sopoq-sopoq gen nerimaq upaq menurut lelahne begawēan.

⁹ Tiang pade dengan-dengan saq bareng-bareng begawēan bagi Allah; dait

side pade, lendang Allah, gedung Allah ĕndah.

¹⁰ Menurut rahmat Allah, tiang sebagē ahli bangunan sampun noloq dasar gedung nike, dait dengan lain penganjeng gedung lēq atas dasar nike. Sebilang dengan harus merhatiang bagus-bagus berembē ie miaq gedung lēq atas dasar nike.

¹¹ Sēngaq Allah mēsaq sampun nyedieang Deside Isa Almasih sebagē sopoq-sopoqne dasar jari gedung nike; ndēq araq dasar saq lain.

¹² Araq saq miaq gedung lēq atas dasar nike kadu emas, araq saq kadu perak, araq saq kadu batu permate, araq ĕndah saq kadu kayuq, pupaq gero atao jami.

¹³ Pegawēan sebilang dengan ēraq gen penggitan lēq waktu Almasih rauh malik. Sēngaq lēq jelo Tuhan nike api gen miaq pegawēan sopoq-sopoq dengan gen penggitan. Api gen nguji dait nentuang mutu pegawēan nike.

¹⁴ Lamun gedung saq tepiaq siq dengan lēq atas dasar nike bau taken api, dengan nike gen nerimaq upaqne.

¹⁵ Laguq lamun pegawēanne julat, ie gen rugi; ie mēsaq gen selamat, laguq maraq dengan saq selamat sugul lēman api.

¹⁶ Napi side pade ndēq nenaq bahwe side pade gedēng Allah dait Roh Allah araq lēq dalem side pade?

¹⁷ Lamun araq dengan saq nyēdaq gedēng Allah, Allah ēndah gen nyēdaq dengan nike. Sēngaq Gedēng Allah nike husus bagi Allah doang, dait side pade gedēng Allah nike.

¹⁸ Ndaq sopoq dengan juaq nipu diriqne mēsaq. Lamun araq dengan lēq antare side merase diriqne bijaksane menurut ukuran dunie niki, alurang dengan nike jari bodo, adēq ie jari tetu-tetu bijaksane.

¹⁹ Sēngaq saq teanggep bijaksane siq dunie, hal nike bodo bagi Allah. Lēq Kitab Suci araq tetulis, "Dengan-dengan bijaksane tebau siq Allah kadu kepinteranne mēsaq."

²⁰ Araq tetulis maraq niki ēndah, "Tuhan wikan bahwe pikiran dengan-dengan saq bijaksane, nike pikiran saq ndēq araq manpaatne."

²¹ Keranaq nike, ndaq sopoq dengan juaq saq ngajum manusie, sēngaq

selapuq–lapuqne sampun teicanin jari dowēnde:

²² Paulus, Apolos, Kepas, dunie niki, kehidupan dait kematēan, jaman niki atao jaman saq gen dateng, selapuq–lapuqne dowēnde.

²³ Dait side pade jari dowēn Almasih, dait Almasih dowēn Allah.

4 ¹ Anggep bahwe tiang pade pelayan–pelayan Almasih, saq bertanggung jawab beriteang rencane–rencane Allah saq ndēqman tetaoq siq dunie.

² Saq pertame–tame tetuntut lēman pelayan saq maraq nike, bahwe ie setie lēq majikanne.

³ Bagi tiang, ndēqne jari soal napi saq side pade -- atao sai juaq -- pikirang ēndah mengenai diriq tiang. Malahan napi saq tiang mēsaq pikirang mengenai diriq tiang nike ndēqne jari soal.

⁴ Tiang ndēq merase salaq dalem hal napi juaq, laguq nike ndēqne bukti bahwe tiang mule ndēq salaq. Tuhan mēsaq saq nentuang tiang salaq atao ndēq.

⁵ Keranaq nike, ndaq side pade becat–becat nentuang bahwe sopoq dengan salaq atao ndēq, sēngaq ndēqman waktune. Antih jangke Tuhan rauh ēraq.

le saq gen bukaq selapuq rahasia–rahasia saq teseboq lēq dalem peteng. le saq gen bungkar selapuq niat saq araq lēq dalem atē manusie. Lēq waktu nike baruq sebilang dengan nerimaq pujian lēman Allah maraq saq patut ie terimaq.

⁶Semeton senamian! Jari kepentingande, tiang sampun laksaneang selapuqne nike tipaq Apolos dait lēq diriq tiang mēsaq. Maksudne adēq conto lēman tiang pade nike, side pade bau berajah napi arti ucapan niki, "Pade patuh lēq aturan saq araq", siq care nike ndēq araq sopoq dengan juaq lēman side pade saq kanggo bangga–banggeang sopoq dengan, terus menghine saq lain.

⁷Sai saq jaring side lebihan lēman dengan lain? Tekan selapuqne side terimaq lēman Allah? Jari, kembēq mēlē nyombongang diriq, maraqne napi saq araq lēq side nike side anggep lēman diriqde mēsaq?

⁸Mule side ndēq merluang napi–napi malik! Side pade sampun sugih! Side pade sampun jari raje! Dait tiang pade ndēq. Mule bagus gati lamun side pade sampun jari raje, adēq tiang pade bau mrēntah bareng side.

⁹ Sēngaq menurut pendapat tiang, tiang pade rasul-rasul, sampun tejariang pantoan siq Allah lēq julun manusie dait pare malaēkat. Tiang pade maraq dengan-dengan hine saq tehukum siq hukuman matē lēq julun dengan luwēq dait tesurak-surak siq dunie.

¹⁰ Lantaran Almasih, tiang pade niki jari dengan bodo, laguq side pade bijaksane lēq dalem Almasih! Tiang pade lemah, laguq side pade kuat! Tiang pade tecele, dait side pade teajum-ajum!

¹¹ Jangke mangkin niki tiang pade kelapahan dait bedak; kelambi tiang pade masih saq lēq awak doang; tiang pade tesiksaq siq dengan; tiang pade ndēq bedowē taoq ndot;

¹² tiang pade gawēq pegawēan saq berat gati jari boyaq napkah. Lamun tiang pade tekutuk, tiang pade bales siq berkah; lamun tiang pade teaniaye, tiang pade sabar;

¹³ lamun tiang pade telengē-lengēang siq dengan, tiang pade bales kadu ucapan-ucapan saq salah. Tiang pade ndēqne lebih lēman dedoro dunie niki; jangke mangkin tiang pade masih teanggep maraq dedoro gumi.

¹⁴ Surat niki tiang tulis tipaq side pade, ndēqne jari miaq side pade ilaq, laguq jari peringetin side pade maraq anak-anak tiang mēsaq.

¹⁵ Sēngaq timaq side pade sampun bedowē sepulu iyu guru lēq dalem Almasih, laguq side pade ndēq bedowē luwēq bapaq. Lēq dalem idupde sebagē dengan-dengan saq araq lēq dalem Almasih, tiang saq jari bapaqde, sēngaq tiang saq jauq Kabar Solah mengenai Almasih tipaq side.

¹⁶ Keranaq nike sanget siq tiang tunas adēq side pade turut teladan tiang.

¹⁷ Lēq hal nike tiang sampun ngutus Timotius ojok side, tiang ngasihin ie maraq anak tiang mēsaq. Ie kanak saq bau tesaduq. Laun ie gen ngingetang side pade mengenai care idup saq tiang turut sesampun percaye tipaq Almasih, care idup nike saq tiang ajahang tipaq sebilang jemaah saq araq lēq mbē-mbē.

¹⁸ Pire dengan lēq antare side sampun jari sombong, sēngaq ie pade paran tiang ndēq gen dateng ojok side.

¹⁹ Laguq lamun Tuhan ngijinang, ndēqne ngonēq malik tiang gen dateng ěndah ojok side. Lēq waktu nike, tiang gen serioq

ẽndah kekuatan dengan–dengan saq sombong nike; ndẽqne cume ucapanne doang.

²⁰Sẽngaq Kerajaan Allah ndẽqne mengenai ucapan doang, laguq ẽndah mengenai kuase.

²¹Jari, pilẽq doang napi saq side pade melẽtang! Napi side pade mẽlẽ tiang dateng jari ngajah side pade secare keras atao secare alus dait kasih sayang?

5¹Tiang setetune sampun nerimaq laporan bahwe lẽq antare side araq perbuatan–perbuatan cabul saq langsot gati: Araq lẽq antare side saq bezinah kance inaq tẽrẽqne, padahal dengan–dengan saq ndẽq kenal Allah ndẽq gawẽq hal maraq nike.

²Timaq maraq nike, masih doang side sombong. Sebalikne side harus sedih, dait sugulang dengan saq gawẽq hal nike lẽman tengaq–tengaq side.

³Secare lahiriah tiang jaoq lẽman side pade, laguq secare batin tiang araq lẽq tengaq–tengaq side pade. Jari tiang mẽlẽ ngelaksaneang maraqne tiang araq lẽq antare side, "Siq pesẽngan Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih, tiang nyatayang bahwe dengan saq sampun

gawẽq perbuatan saq kotor nike, harus tehukum!" Lamun side pade bekumpul anggèp bahwe tiang araq lẽq antare side lẽq dalem roh, dait siq kuase Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih,

⁴ (5:3)

⁵ side pade harus nyerahang dengan nike ojok Belis adẽq awak dengan nike binase dait siq care nike rohne teselametang lẽq jelo kerauhan Junjungan Saq Mulie Deside Isa.

⁶ Side pade ndẽq patut merase sombong. Sang side pade sampun nenaq, "Ragi ruti saq sekediq miaq selapuq adonan jari mbal!"

⁷ Keranaq nike, tetẽh juluq ragi ruti saq masih araq, nike ragi dose, adẽq side pade jari maraq adonan saq baru, bersi lẽman ragi dose saq laẽq, dait tiang nenaq bahwe side pade mule maraq nike. Sẽngaq, perayaan Paskahte sampun siep, lantaran Almasih saq jari anak dombe Paskahte, sampun tesembelẽh.

⁸ Jari, silaq ite rayeang hal nike kadu ruti saq ndẽq beragi, ruti saq jari lambang kemurnian dait selapuq saq teterimaq siq Allah. Ndaq ite rayeang hal nike kadu ruti

saq teragiq siq ragi ruti saq laēq, nike ragi dose dait kejahatan.

⁹ Lēq dalem surat tiang saq piranan, tiang badaq side adēq ndaq begaul kance dengan saq gawēq cabul.

¹⁰ Maksut tiang ndēqne dengan saq gawēq cabul, atao serakah, atao penipu atao penyembah berhale saq tetu-tetu ndēq kenal Allah. Ndēqne ie pade saq tiang maksut; sēngaq lamun side pade ndēq mēlē rapet kance ie pade, make side pade harus sugul lēman dunie niki.

¹¹ Maksut tiang, bahwe side pade ndaq begaul kance dengan saq ngaku diriqne semeton seiman, laguq dengan nike perbuatanne cabul, atao serakah, atao nyembah berhale, atao girang pitnah dengan, atao tukang bowos, atao pemalingan. Kance dengan saq maraq nike, ndaq gati side tokol atao bekelor bareng-bareng kance ie!

¹² Mule jari ngadilin ie pade saq ndēq termasuk dalem jemaah ndēqne urusan tiang. Tekan side mēsaq cume gen ngadilin dengan saq araq lēq dalem jemaah? Dengan-dengan saq ndēq termasuk dalem jemaah gen teadilin siq

Allah mēsaq. Lēq Kitab Suci tetulis, "Sediq dengan jahat lēman side pade."

¹³ (5:12)

6¹ Napi araq lēq antare side pade lamun bepelekare kance semetonne, bani lumbar tipaq hakim saq ndēq kenal Allah, dait ndēq lumbar ojok dengan–dengan saq tehususang bagi Allah jari nyelesēang pelekare nike?

² Napi side pade ndēq nenaq bahwe dengan–dengan saq tehususang bagi Allah gen ngadilin dunie niki? Jari, lamun mule side pade gen ngadilin dunie niki, napi side pade ndēq sanggup nyelesēang pelekare–pelekare saq ndēq araq artine?

³ Napi side pade ndēq nenaq bahwe ite gen ngadilin malaēkat–malaēkat? Jari, lebih–lebih pelekare–pelekare kehidupan sebilang jelo?

⁴ Make, lamun araq pelekare–pelekare maraq nike, napi side pade ngelaporang tipaq dengan–dengan saq tetu–tetu ndēq bedowē kedudukan lēq dalem jemaah?

⁵ Merilaq gati! Pasti lēq antare side araq sopog dengan saq cukup bijaksane jari nyelesēang masalah lēq antare semeton–semeton seiman!

⁶ Napi araq semeton saq sopoq boyaq keadilan tipaq semeton saq lain, dait malahan lēq dengan-dengan saq ndēq seiman?

⁷ Araq masalah lēq antare side pade doang sampun jari kekalahan umaq side. Bagusane side pade teperlakuan ndēq adil, atao terugiang!

⁸ Laguq malahan side mēsaq perlakuan dengan lain secare ndēq adil. Side mēsaq ēndah saq ngerugiang dengan lain. Dait malahan nike side pade laksaneang tipaq semeton-semeton seiman!

⁹ Napi side pade nenaq bahwe dengan-dengan saq ndēq turut pekayunan Allah, ndēq gen mauq bagian lēq dalem Kerajaan Allah? Ndaq sesat! Dengan-dengan saq gawēq perbuatan saq cabul, dengan-dengan saq nyembah berhale, saq bezinah, saq gawēq cabul kance sepade jenisne,

¹⁰ saq memaling, saq serakah, saq girang bowos, saq girang pitnah dengan lain, dait saq meres dengan lain -- selapuq dengan saq maraq nike, ndēqne gen mauq bagian lēq dalem Kerajaan Allah.

¹¹ Pire dengan lēq antare side laēq bedowē kelakuan maraq nike. Laguq

mangkin side pade tenyatayang bersi lēman dose. Side pade sampun jari dowēn Allah saq husus. Side pade sampun tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungan side pade kance Allah jari solah malik, nike lantaran pesēngan Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih dait lantaran Roh Allahte.

¹² Araq saq bebase bahwe sebilang dengan kanggo ngelaksaneang selapuq hal. Laguq umaq tiang ndēq selapuqne araq manpaatne. Jari, timaq tiang kanggo ngelaksaneang napi juaq, laguq tiang ndēq mēlē ngalurang diri q tiang tekuasein siq napi juaq.

¹³ Araq ēndah saq bebase bahwe keloran nike umaq tian, dait tian tesedieang umaq keloran. Laguq deduaqne gen temusnahang siq Allah. Awak manusie ndēqne kanggo tekadu jari gawēq perbuatan saq cabul, laguq cume jari ngelayanin Tuhan. Dait Tuhan gen meliharaq awak nike.

¹⁴ Allah sampun ngidupang Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih lēman ninggal, maraq nike ēndah Allah gen ngidupang ite siq kuase-Ne.

¹⁵ Napi semeton senamian ndēq nenaqoq bahwe awakde nike anggote rage Almasih. Jari, napi kanggo tiang bait sopoq anggote rage Almasih, terus jiang ie anggote awak dengan saq jari pelacur? Ndēqne kanggo gati!

¹⁶ Atao sang side pade ndēqman nenaqoq bahwe dengan saq bareng tindoq kance pelacur, jari sopoq kance pelacur nike! Sēngaq lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Deduaqne jari sopoq."

¹⁷ Laguq dengan saq pesopoq diriqne kance Tuhan, Roh Tuhan kance roh dengan nike jari sopoq.

¹⁸ Jaoqang diriqde lēman perbuatan-perbuatan saq cabul. Sēngaq selapuq dose lain saq tepiaq siq dengan, telaksane lēq luah awak dengan nike. Laguq dengan saq gawēq perbuatan cabul, artine gawēq dose tipaq awakne mēsaq.

¹⁹ Napi side pade ndēq nenaqoq bahwe awakde nike taoq Roh Allah. Roh nike ndot lēq dalem side pade. Dait Allah mēsaq saq ngicanin side Roh nike. Diriqde ndēqne dowēnde mēsaq. Nike dowēn Allah.

²⁰ Side pade sampun tebeli dait tebayah lunas siq Allah. Keranaq nike, mulieang Allah kadu awakde.

7¹ Mangkin tiang gen sampëang masalah–masalah saq side pade sebut lëq dalem suratde. Lamun sopoq dengan mame ndëq merariq, nike salah.

² Laguq, adëq ndëq tegode jari gawëq perbuatan saq cabul, solahan sebilang dengan mame bedowë seninene mësaq, dait sebilang dengan nine bedowë semamene mësaq.

³ Semame harus ngelaksaneang kewajibanne sebagë semame tipaq seninene, maraq nike ëndah senine harus ngelaksaneang kewajibanne sebagë senine tipaq semamene.

⁴ Senine ndëq bedowë kuase lëq awakne mësaq; saq bekuase lëq awakne nike, semamene. Maraq nike ëndah semame ndëq bedowë kuase lëq awakne mësaq; saq bekuase lëq awakne nike, seninene.

⁵ Ndaq saling jaoqin sopoq kance saq lain sebagë senine semame. Kecuali jari sementare waktu, asal deduaqne sampun setuju. Siq care nike sopoq–sopoq bau bedo'e. Laguq sesampun nike, side pade harus rukun malik dait idup berembë seharusne senine semame. Lamun ndëq maraq nike, side pade gen kene rayuan

Belis, sēngaq side pade ndēq kuat nahen napsu.

⁶Tiang sampēang hal niki ndēqne sebagē prēntah, laguq cume ngebēng nasēhat.

⁷Setetune tiang demenan lamun selapuq dengan jari maraq tiang. Laguq sopoq-sopoq dengan sampun nerimaq paice saq husus lēman Allah. Sopoq dengan bedowē paice maraq niki, saq lain bedowē paice maraq niki.

⁸Tipaq dengan-dengan saq ndēqman merariq dait tipaq dengan-dengan nine saq sampun bebalu, niki nasēhat tiang: Solahan side tetep idup mēsaq maraq tiang.

⁹Laguq lamun side ndēq bau nahen napsu, solahan side merariq. Sēngaq solahan side merariq ketimbang napsunde belēq.

¹⁰Tipaq ie pade saq sampun merariq, niki prēntah tiang: (Setetune ndēqne tiang saq ngebēng prēntah niki, laguq Tuhan.) Sopoq dengan nine saq sampun merariq ndaq sēang semamene.

¹¹Laguq lamun ie sampun sēang semamene, ie harus tetep ndēq besemame, atao tulak ojok semamene.

Dait sopoq semame ndēqne kanggo sēang seninene.

¹² Tipaq saq lain–lainne, maraq niki nasēhat tiang -- niki nasēhat tiang mēsaq, ndēqne lēman Tuhan -- lamun araq sopoq semeton besenine kance dengan nine saq ndēq percaye lēq Almasih, dait seninene setuju idup bareng kance ie, dengan nike ndēqne kanggo sēang seninene.

¹³ Dait lamun sopoq dengan nine besemame kance dengan saq ndēq percaye lēq Almasih, dait semamene setuju jari idup bareng kance ie, make senine nike ndēqne kanggo sēang semamene.

¹⁴ Sēngaq semame saq ndēq percaye lēq Almasih tesuciang lantaran ie merariq kance dengan saq sampun beriman lēq Almasih. Maraq nike ēndah senine saq ndēq percaye lēq Almasih tesuciang lantaran ie merariq kance semame saq sampun beriman lēq Almasih. Lamun ndēq maraq nike, bije–bije ie pade gen teparan bije–bije najis, padahal mangkin bije–bije nike sampun tesuciang.

¹⁵ Laguq lamun dengan saq ndēq percaye nike sēang senine atao semamene, ndaq balaq ie. Lēq dalem hal niki saq nine atao

saq mame bēbas. Sēngaq Allah manikang side jari idup lēq dalem damē sejahtere.

¹⁶Sēngaq side sebagē senine -- saq sampun percaye lēq Almasih -- berembē side bau nenaq secare pasti bahwe side ndēq bau nyelametang semamende? Maraq nike ēndah side sebagē semame saq percaye lēq Almasih, berembē side bau nenaq secare pasti bahwe side ndēq bau nyelametang seninende?

¹⁷Sopoq-sopoq harus ngatur kehidupanne menurut bimbingan Tuhan, maraq saq sampun tetentukang siq Allah tipaq ie lēq waktu Allah ngemanikang ie jari percaye lēq Allah. Nike aturan saq tiang ajahang lēq sebilang jemaah.

¹⁸Umpamene, lamun sopoq dengan sampun tesunat lēq waktu ie nerimaq Allah, make dengan nike ndaq berusaha telangang tande-tande sunat nike. Maraq nike ēndah lamun sopoq dengan ndēqman tesunat lēq waktu ie nerimaq Allah, ndaq dengan nike belakoq tesunat.

¹⁹Sēngaq turut atao ndēq aturan sunat, deduaqne pade-pade ndēq araq artine. Saq penting turut hukum-hukum Allah.

²⁰ Sebilang dengan harus tetep idup dalem keadaan maraq waktu ie temanikang siq Allah.

²¹ Lamun lēq waktu side pade temanikang, side pade jari hambe, ndaq side pade susah–susah mikirang hal nike. Laguq lamun laun side pade mauq kesempatan jari dengan bēbas, kadu kesempatan nike.

²² Sēngaq sopoq dengan saq temanikang siq Tuhan waktu ie masih jari hambe, ie jari dengan saq bēbas lēq arepan Tuhan. Dait sopoq dengan bēbas saq temanikang siq Almasih, ie jari hambe Almasih.

²³ Side sampun tebeli siq Allah dait sampun lunas tebayah. Keranaq nike, ndaq side nyerahang diriqde jari hambe manusie.

²⁴ Jari, semeton senamian, timaq berembē keadaan side sewaktu temanikang, side harus tetep idup maraq nike bareng kance Allah.

²⁵ Mangkin mengenai dengan–dengan nine saq ndēqman merariq. Mengenai hal nike, tiang ndēq nerimaq prēntah napi–napi lēman Tuhan. Laguq sebagē dengan saq patut tepercaye lantaran

rahmat Tuhan, tiang mēlē nyampēang nasēhat tiang.

²⁶ Lamun inget selapuq kesusahan saq ngancem mangkin niki, tiang rase solahan lamun dengan tetep idup maraq keadaanne saq mangkin.

²⁷ Lamun side sampun bedowē senine ndaq berusaha sēang seninende nike. Lamun side ndēqman bedowē senine ndaq boyaq senine.

²⁸ Laguq lamun side merariq, nike ndēqne dose. Maraq nike ēndah lamun sopoq dedare merariq, ndēqne berarti ie bedose. Cume, ie pade saq merariq nike gen hadepin luwēq kesusahan. Dait tiang melēt adēq side pade ndēq tetimpe siq kesusahan–kesusahan nike.

²⁹ Maksud tiang maraq niki, semeton senamian: Ite ndēq bedowē luwēq waktu malik. Mulai lēman mangkin, sebilang dengan saq sampun bedowē senine, adēqne idup maraqne ie ndēq bedowē senine;

³⁰ dengan saq nangis, idup maraqne ie ndēq sedih angenne; dengan saq rērēq, maraqne ie ndēq gembire; dengan saq sampun beli, maraqne ie ndēq bedowē napi–napi;

³¹ dait dengan–dengan saq ngadu barang–barang saq araq lēq dunie niki, harus idup maraqne ie ndēq ngadu hal–hal nike. Sēngaq ndēqne ngonēq malik dunie niki, dalem keadaanne saq mangkin, gen musnah!

³² Tiang melēt adēq side pade ndēq idup lēq dalem kekuatiran. Dengan saq ndēq bedowē senine gen hususang pikiranne lēq hal–hal mengenai Tuhan, lantaran ie mēlē nyenengang Tuhan.

³³ Laguq dengan saq bedowē senine gen luwēq mikirang hal–hal dunie niki, sēngaq ie melēt nyenengang seninene;

³⁴ akibatne perhatianne tebagi–bagi. Sopoq dengan nine saq ndēq bedowē semame, atao sopoq dedare gen luwēq mikirang hal–hal mengenai Tuhan, sēngaq ie melēt adēq awak dait rohne jari dowēn Tuhan. Laguq sopoq dengan nine saq sampun bedowē semame, hususang pikiranne lēq hal–hal dunie niki, sēngaq ie melēt nyenengang semamene.

³⁵ Tiang nulis selapuqne nike jari kesolahande mēsaq, ndēqne siq maksut halangin kebēbasande. Saq tiang melētang cume adēq side ngelaksaneang saq kenaq

dait patut, dait adēq side bau hususang pikirande tipaq Tuhan.

³⁶ Lamun sopoq dengan merase ndēq ngelaksaneang hal saq sepatutne tipaq berayene, lamun ie ndēq bau nahen napsune, dait ie merase perlu merariq kance dedare nike, alurang ie laksaneang napi saq bagus menurut ie. Ie ndēq bedose, lamun ie pade merariq.

³⁷ Laguq lamun sopoq dengan sampun miaq keputusan lēq dalem angenne ndēq gen merariq kance berayene dait keputusanne nike ndēqne tepaksaq, make saq ie laksaneang nike salah, asal ie kuat ngelaksaneang hal nike.

³⁸ Jari, dengan saq merariq salah perbuatanne, dait dengan saq ndēq merariq solahan malik perbuatanne.

³⁹ Sopoq dengan nine saq sampun merariq teriket tipaq semamene cume sengonēq semamene idup. Lamun semamene sampun milinang, dengan nine nike bēbas merariq malik kance dengan saq ie demenang; asal dengan nike dengan saq percaye lēq Almasih.

⁴⁰ Laguq ie gen lebih bahagie lamun ie ndēq merariq malik. Nike pendapet tiang

mēsaq, laguq tiang rase bahwe saq tiang ucapang niki siq kuase Roh Allah.

8¹ Mangkin mengenai keloran saq teaturang tipaq berhale. Mule kenaq maraq basen dengan bahwe, "Ite selapuq sampun bedowē penenaq." Kepinteran miaq dengan jari sombong, laguq kasih pesolah dengan.

² Dengan saq beranggepan bahwe ie bedowē sopoq penenaq, setetune ndēqman nenaq sedalem–dalemne.

³ Laguq dengan saq tetu–tetu ngasihin Allah, ie tekenal siq Allah.

⁴ Mengenai masalah ngelor keloran saq sampun teaturang tipaq berhale, ite nenaq bahwe ndēq araq berhale lēq dunie. Dait ite nenaq ēndah bahwe Allah cume sopoq; ndēq araq saq lain.

⁵ Mule luwēq ēndah napi saq tesebut dēwe; saq araq lēq langit dait saq araq lēq gumi.

⁶ Laguq bagi ite, Allah cume sopoq. Ie Bapa saq cipteang selapuq–lapuqne, dait ite idup umaq le. Dait Tuhan cume sopoq ēndah, nike Deside Isa Almasih. Langan le selapuq hal tecipteang, dait lantaran le make ite idup.

⁷ Timaq maraq nike, ndēqne selapuq dengan nenaq hal nike. Araq dengan saq lantaran masih terus nyembah berhale, ngelor keloran nike sebagē keloran saq sampun teaturang tipaq berhale. Sehingga atē nurani ie pade saq lemah merase jari kotor.

⁸ Setetune keloran nike ndēqne miaq hubungante kance Allah jari sayan rapet. Lamun ite ngelor keloran nike, ite ndēq mauq keuntungan napi-napi. Sebaliknya lamun ite ndēq ngelor keloran nike, ite ēndah ndēq rugi napi-napi.

⁹ Laguq, onyaq-onyaq! Ndaq jangke telaksane bahwe dengan lain jari bedose -- lantaran keyakinanne ndēqman kuat -- sēngaq side pade bēbas ngelaksaneang napi juaq.

¹⁰ Maksud tiang maraq niki: Misalne side pade, saq bedowē penenaq saq kuat, kenyeke tokol bekelor lēq kuil berhale. Beterus araq sopoq dengan serioq side pade tokol bekelor lēq derike. Lamun keyakinan dengan nike ndēq kuat, make side pade gen miaq dengan nike bani ēndah ngelor keloran saq sampun teaturang tipaq berhale nike.

¹¹ Dait lantaran nike, make penenaog side pade miaq dengan saq keyakinanne ndēq kuat jari sesat. Padahal Almasih ninggal umaq dengan nike ēndah.

¹² Dait lamun side pade piaq dose maraq nike tipaq semeton–semetonde -- artine side pade nyēdaq keyakinan ie pade saq lemah -- make side pade bedose tipaq Almasih.

¹³ Keranaq nike, lamun keloran jari penyebap semeton tiang bedose, make tiang ndēq gen mēlē gati ngelorang daging selaēq–laēqne. Sēngaq ndaq–ndaq semeton tiang bedose lantaran tiang.

9¹ Napi tiang niki ndēqne dengan bēbas? Napi tiang niki ndēqne rasul? Napi tiang ndēq uwah serioq Deside Isa Junjungante Saq Mulie? Napi side pade ndēqne hasil pegawēan tiang lēq dalem Tuhan?

² Lamun dengan–dengan lain ndēq mēlē akuq tiang sebagē rasul, laguq bagi side pade tiang rasul! Sēngaq idupde lēq dalem Tuhan nike, buktiang bahwe tiang niki sopoq rasul.

³ Lamun dengan ngeraosang tiang, tiang gen jawab maraq niki:

⁴ Napi tiang ndēq berhak bekelor dait nginem?

⁵ Napi tiang ndēq berhak jauq sopoq senine saq seiman bareng-bareng dalem kelampan tiang, maraq saq telaksaneang siq sanak-sanak Junjungan Saq Mulie Deside Isa dait siq rasul-rasul lainne, termasuk Kepas?

⁶ Atao cume tiang dait Barnabas doang saq teharusang boyaq napkah mēsaq?

⁷ Napi araq anggote tentere saq harus biayaq diriqne mēsaq lēq dalem angkatan perang? Napi araq petani saq nalet anggur lēq kebonne terus ndēqne kelorang hasil anggur lēman kebon nike? Atao napi araq pengarat saq meliharaq dombe, terus ndēq nginem susu lēman dombe-dombene nike?

⁸ Tiang nyampēang hal nike ndēqne tedasarang napi saq biase dalem pengalaman sebilang jelo doang, laguq sēngaq Hukum Taurat nyatayang hal nike ēndah.

⁹ Lēq dalem Kitab Musa tetulis, "Sampi saq kenyeke ngicaq-icaq gandum jari kelin tolang gandum lēman lēndongne, ndaq tepelēbēk biwihne." Napi sampi nike saq teperhatiang siq Allah?

¹⁰ Atao hal nike saq temaksut umaq ite? Mule nike saq tetulis umaq ite. Sēngaq dengan saq begawēan lēq lendang dait dengan saq mersiq gandumne sampun sepatutne begawēan dait beharep gen nerimaq separo lēman hasil pegawēanne.

¹¹ Tiang pade sampun sawur binēq rohani lēq dalem idupde. Jari, lamun tiang pade mataq hasil duniawi lēman side pade, napi nike artine tiang pade nuntut luwēqan lēman side pade?

¹² Lamun dengan-dengan lain berhak beharep hal niki lēman side pade, napi tiang pade ndēq lebih berhak malik lēman ie pade? Laguq tiang ndēq kadu hak nike. Sebalikne tiang demenan nanggung selapuq hal ketimbang nimbulang penghalang penyebaran Kabar Solah mengenai Almasih.

¹³ Side pasti nenaq bahwe dengan saq begawēan lēq Gedēng Allah ie pade nerimaq keloran lēman Gedēng Allah. Dait dengan-dengan saq ngurus mēje taoq kurban, mauq bagian lēman kurban saq teaturang lēq derike.

¹⁴ Mara q nike ēndah Tuhan sampun nentuang bahwe dengan saq beriteang

Kabar Solah nike harus mauq napkahne lēman pemberitean nike.

¹⁵ Laguq sopoq juaq lēman hak nike ndēq uwah tiang kadu. Dait tiang nulis surat niki ēndah ndēqne bedowē maksud adēqne hal nike saq telaksaneang lēq tiang mangkin. Bagus an tiang matē ketimbang hal saq tiang banggeang nike telang.

¹⁶ Sēngaq, lamun nike cume soal beriteang Kabar Solah lēman Allah, make tiang ndēq berhak bangge, sēngaq Allah sampun mrēntahang tiang jari ngelaksaneang hal nike. Celake tiang, lamun tiang ndēq beriteang Kabar Solah nike!

¹⁷ Misalne tiang ngelaksaneang pegawēan nike siq kemēlēq tiang mēsaq, make tiang kanggo beharep jari mauq upaq. Laguq lantaran tewajibang make tiang beriteang Kabar Solah nike. Tiang tetugasang siq Allah jari ngelaksaneang hal nike.

¹⁸ Lamun maraq nike, napi saq jari upaq tiang? Niki upaqne: Bahwe tiang bau beriteang Kabar Solah nike ndēq teupaq siq napi-napi, sēngaq tiang ndēq nuntut hak-hak tiang sebagē dengan saq beriteang Kabar Solah nike.

¹⁹Tiang niki ndēqne hambe sai-sai; tiang bēbas. Timaq maraq nike, tiang sampun jaring diri q tiang niki hambe tipaq selapuq dengan. Tiang ngelaksaneang nike adēq tiang bau jaring dengan pengiring Almasih seluwēq-luwēqne.

²⁰Tipaq dengan Yahudi, tiang piaz diri q tiang maraq dengan Yahudi, adēq tiang bau jaring dengan Yahudi pengiring Almasih. Tipaq dengan-dengan saq idup menurut Hukum Taurat, tiang piaz maraqne tiang teriket lēq hukum nike, timaq setetune tiang ndēq teriket lēq hal nike. Tiang piaz hal nike adēq tiang bau jauq ie pade jari pengiring Almasih.

²¹Tipaq dengan bangse-bangse lain, tiang piaz diri q tiang maraq dengan bangse-bangse lain, saq idup lēq luah Hukum Taurat. Tiang ngelaksaneang nike adēq tiang bau jauq ie pade jari pengiring Almasih. Laguq nike ndēqne berarti bahwe tiang ndēq taat lēq prēntah-prēntah Allah; malahan tiang tekuasein siq prēntah-prēntah Almasih.

²²Lēq tengaq-tengaq dengan-dengan saq keyakinanne ndēq kuat, tiang ēndah piaz diri q tiang maraq sopoq dengan saq ndēq kuat keyakinanne, adēq tiang

bau jauq ie pade jari pengiring Almasih. Singketne, tiang jari selapuq–lapuqne tipaq selapuq dengan adēq tiang bau nyelametang seluwēq–luwēqne lēman ie pade.

²³ Selapuq nike tiang laksanaeng jari Kabar Solah lēman Allah nike, adēq tiang mauq bagian lēq dalemne.

²⁴ Side pasti nenaq bahwe lēq dalem perlombaan selapuq saq milu perlombaan milu pelai, laguq cume sopoq dengan saq nerimaq hadiah. Keranaq nike pade pelai pacu–pacu sehingge side nerimaq hadiahne.

²⁵ Sebilang dengan saq kenyeke dalem perlombaan, nahen diriqne lēq selapuq hal. Ie ngelaksanaeng nike lantaran ie melēt mauq sopoq mahkote saq iniq sēde. Laguq ite niki nahen diriq dalem selapuq hal lantaran ite melēt mauq sopoq mahkote saq kekel.

²⁶ Keranaq nike tiang pelai tipaq tujuan saq sampun tetentuang. Maraq dalem pertandingan tinju, tiang ndēq gen sembarangan bejagur.

²⁷ Tiang ngelatih dait nguasein awak tiang, adēq sesampun beriteang Kabar

Solah lēman Allah tipaq dengan lain, ndaq jangke tiang mēsaq tetolaq.

10¹ Semeton senamian! Side pade harus inget napi saq telaksane tipaq leluhurte sewaktu ie pade ngiring Musa. Ie pade selapuq telindungin siq awan, dait selamat mbelat Segare Bēaq.

² Adēqne bau jari pengiring–pengiring Musa, ie pade selapuq tebaptis lēq dalem awan dait lēq dalem segare nike.

³ Ie pade selapuq ngelor keloran rohani saq pade,

⁴ dait nginem ineman rohani saq pade. Ie pade selapuq nginem lēman gunung batu rohani saq araq bareng kance ie pade; gunung batu nike Almasih mēsaq.

⁵ Timaq maraq nike, luwēq lēman ie pade saq Allah nēnten suke, dait lantaran nike mayit–mayit ie pade begelanyat lēq padang gurun.

⁶ Selapuqne nike jari conto umaq ite, jari ngingetang ite adēq ndaq melētang hal–hal saq jahat maraq ie pade.

⁷ Dait adēq ite ēndah ndaq nyembah berhale maraq saq tegawēq siq separo lēman ie pade. Lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Make bangse nike mulai ngelor

dait ngingem, dait ngigel jari nyembah berhale."

⁸Ite ndēq kanggo gawēq hal-hal saq cabul maraq saq telaksaneang siq separo lēman ie pade. Sehingge dalem sejelo doang, telu likur iyu dengan lēman ie pade ninggal.

⁹Ite ndēq kanggo cobe Tuhan maraq saq telaksaneang siq separo lēman ie pade laēq, sehingge ie pade ninggal tekakoq siq ulah saq beracun.

¹⁰Ite ndēq kanggo ēndah ngerumun; maraq saq telaksaneang siq separo lēman ie pade laēq, sehingge ie pade tematēq siq malaēkat maut.

¹¹Selapuq hal nike telaksane tipaq ie pade adēqne jari conto bagi dengan-dengan lain. Dait selapuqne nike tetulis ēndah adēqne jari peringetan tipaq ite. Sēngaq mangkin ite idup lēq ahir jaman.

¹²Dengan saq paran diriqne kuat nganjeng, harus onyaq-onyaq; ndaq jangke ie geriq.

¹³Sebilang cobe saq side alamin, nike cobe saq biase tealamin siq manusie. Laguq Allah setie lēq janji-Ne. Ie nēnten gen menengang side tecobe lebihan lēman kekuatande. Lēq waktu side tetimpe

siq cobe, le gen ngicanin side langan sehingge side bau nahen cobe nike.

¹⁴ Keranaq nike, semeton senamian saq tiang kasihin, jaoqang diriqde lēman penyembahan berhale.

¹⁵ Tiang ngeraos lēq side maraq tipaq dengan–dengan saq bijaksane. Side pade harus timbang mēsaq ucapan tiang niki.

¹⁶ Sewaktu ite nginem anggur siq ucapan syukur tipaq Allah, napi hal nike ndēq nyatayang bahwe ite niki besopoq kance daraq Almasih? Dait sewaktu ite bagi–bagiang ruti jari tekelorang bareng–bareng, napi nike ndēq nyatayang bahwe ite besopoq dalem rage Almasih?

¹⁷ Sēngaq cume araq sopoq ruti, dait selapuqte ngelor lēman ruti saq sopoq nike ēndah, make ite saq luwēq niki jari sopoq awak.

¹⁸ Cobaq perhatiang bangse Israel. Tekan ie pade saq ngelor keloran saq teaturang nike bareng–bareng mauq bagian lēman mēje taoq kurban nike?

¹⁹ Napi maksut tiang lēq hal nike? Berhale atao keloran saq teaturang tipaq berhale nike ndēq bedowē arti napi–napi.

²⁰ Napi saq teaturang tipaq berhale, nike ndēqne teaturang tipaq Allah, laguq tipaq

roh-roh jahat. Dait tiang ndēq mēlē side pade besopoq kance roh jahat.

²¹ Side pade ndēq kanggo nginem lēman cawan lēq mēje perjamuan Tuhan dait ēndah lēman cawan lēq mēje perjamuan Belis. Side pade ndēq kanggo kelorang ruti lēq mēje perjamuan Tuhan, dait ēndah lēq mēje perjamuan Belis.

²² Atao ite mēlē piaq Tuhan talon atē? Napi ite kuatan tebanding Tuhan?

²³ "Ite kanggo piaq napi doang saq ite melētang." Mule kenaq! Laguq ndēqne selapuq saq ite melētang nike araq manpaatne. "Ite kanggo piaq napi doang saq ite melētang" -- laguq ndēqne selapuq saq ite melētang nike bau pesolah idupte.

²⁴ Ndaq sopoq dengan juaq bejuang jari kepentingan diriqne mēsaq. Sebilang dengan harus bejuang jari kepentingan dengan lain.

²⁵ Side pade kanggo ngelorang napi doang saq tejual lēq peken. Ndēqne perlu teperiksaq juluq, timaq araq keberatan-keberatan lēq dalem atē nurani side.

²⁶ Sēngaq dalem Kitab Suci tetulis, "Gumi dait selapuq isine dowēn Tuhan."

²⁷ Lamun side pade tepesilaq bekelor siq sopoq dengan saq ndēq percaye lēq Almasih, dait side pade terimaq pesilaqan nike, kelorang napi saq tepesajiq umaq side. Ndaq side periksaq lēman mbē asalne keloran nike, adēq ndēq araq keberatan-keberatan lēq dalem atē nurani side.

²⁸ Laguq lamun araq saq bebase lēq side, "Keloran niki sampun teaturang tipaq berhale," ndaq kelor keloran nike, lantaran merhatiang kepentingan dengan nike dait lantaran suare atē nurani.

²⁹ Maksud tiang ndēqne suare atē nurani side, laguq suare atē nurani dengan nike. Sang araq saq beketuan, "Kembēq kebēbasan tiang harus tebatesin siq suare atē nurani dengan lain?"

³⁰ Lamun tiang ngelor keloran siq rase syukur tipaq Allah, kembēq dengan ngewade tiang lantaran keloran nike, padahal tiang sampun ngucap syukur tipaq Allah?"

³¹ Napi juaq saq side laksaneang -- side bekelor atao side nginem -- laksaneang selapuqne nike jari mulieang Allah.

³² Pade idup maraq nike sehingge side ndēq jari penyebab dengan lain piauq dose;

napi ie pade dengan Yahudi atao dengan bangse–bangse lain, atao jemaah Allah.

³³ Pade idup maraq tiang. Tiang berusaha nyenengang angen selapuq dengan dalem selapuq hal. Tiang ndēq araq bedowē maksut jari kepentingan tiang mēsaq. Saq jari tujuan tiang cume adēq ie pade selapuq teselametang.

1 1 ¹ Turut teladan tiang, maraq tiang ēndah turut teladan Almasih.

² Tiang puji side pade sēngaq side pade tetep inget lēq tiang dait turut perajahan saq tiang ajahang tipaq side pade.

³ Laguq tiang mēlē side pade nenaq sopoq hal malik, bahwe saq jari kepale lēq sebilang dengan mame nike, Almasih; saq jari kepale lēq senine nike, semame dait saq jari kepale lēq Almasih nike, Allah.

⁴ Lamun sopoq dengan mame lēq waktu bedo'e atao lēq waktu benubuat lēq julun dengan luwēq, ngengadu kerudung, make dengan nike menghine Almasih.

⁵ Dait lamun sopoq dengan nine lēq waktu bedo'e atao benubuat lēq julun dengan luwēq ndēq ngengadu kerudung, make ie menghine semamene saq jari kepale lēq diriqne. Nike pade doang

maraqne ulu dengan nine nike sampun tepeleng bulune.

⁶ Sēngaq lamun sopoq dengan nine ndēq mēlē ngengadu kerudung, solahan bulune tepeleng. Laguq lamun sopoq dengan nine begunting atao tepeleng bulune, make nike sopoq penghinean tipaq ie. Keranaq nike bagusan ie ngengadu kerudung.

⁷ Dengan mame ndēqne perlu ngengadu kerudung, sēngaq ie nyatayang pribadi dait kemuliean Allah. Laguq dengan nine jari nyatayang kemuliean dengan mame,

⁸ sēngaq dengan mame ndēqne tejariang lēman dengan nine, dengan nine saq tejariang lēman dengan mame.

⁹ Dengan mame ndēqne tecipteang lantaran dengan nine, laguq dengan nine tecipteang lantaran dengan mame.

¹⁰ Lantaran hal nike, dait lantaran pare malaēkat, dengan nine harus kadu kerudung saq nyatayang wibawene.

¹¹ Timaq maraq nike dalem kehidupante lēq dalem Tuhan, ndēq araq dengan mame saq ndēq merluang dengan nine, dait ndēq araq dengan nine saq ndēq merluang dengan mame.

¹² Sēngaq timaq dengan nine penembēq tecipteang lēman dengan mame, laguq

sesampun nike dengan mame tebijang lěman dengan nine; dait selapuq hal asalne lěman Allah.

¹³ Cobaq semeton senamian timbang měsaq hal niki: Napi solah sopoq dengan nine bedo'e tipaq Allah lěq julu dengan luwěq, nděqne ngengadu kerudung?

¹⁴ Lěman pengalaman saq biase, side pade sampun teajah bahwe sopoq hal saq merilaq lamun dengan mame bělo bulune.

¹⁵ Laguq bagi dengan nine, bulu nike teicanin jari penutup ulune dait bulu saq bělo jari kebanggeanne.

¹⁶ Nah, lamun araq saq mělě nentang mengenai masalah niki, tiang pade dait jemaah-jemaah Allah lainne nděq bedowě kebiasean saq maraq nike.

¹⁷ Mengenai hal saq selanjutne niki, tiang nděq puji side pade. Kumpulan-kumpulan ibadahde nděqne ngasilang saq solah, laguq saq nděq solah.

¹⁸ Penemběqne tiang dengah, bahwe lěq dalem kumpulan-kumpulan ibadahde araq golongan-golongan saq saling běde paham. Dait tiang yakin bahwe kabar nike kenaq.

¹⁹ Mule harus araq perpecahan lēq antare side, adēq laun penggitan sai–sai dengan saq taħen lēq dalem ujian.

²⁰ Laguq lēq waktu side pade bekumpul, saq side pade araqang nike ndēqne Perjamuan Tuhan.

²¹ Sēngaq lēq waktu bekelor, side pade sopoq–sopoq berebutan bait keloranne mēsaq, jangke araq saq ndēq mauq napi–napi, laguq saq lainne jari bowos.

²² Kembēq jangke maraq nike? Tekan side bedowē balē? Side bau bekelor dait nginem lēq derike! Atao side mēlē menghine jemaah Allah dait perilaq dengan–dengan miskin? Napi saq harus tiang ucapang lēq side pade? Napi harus tiang puji side pade? Ndēq! Tiang ndēq gati gen puji side pade.

²³ Sēngaq saq tiang ajahang lēq side, nike tiang terimaq lēman Tuhan mēsaq: Bahwe lēq kelem nike sewaktu Deside Isa, Junjungante Saq Mulie tehianatin, le bait ruti,

²⁴ dait sesampun le ngucapang syukur tipaq Allah lēq ruti nike, le peleng–peleng ruti nike kadu gading–Ne, terus bemanik, "Niki ragen Tiang saq tesarhang umaq

side pade. Laksaneang niki jari nginget Tiang."

²⁵ Maraq nike ěndah sesampun inggas medaran, Deside Isa bait cawan saq berisi anggur terus bemanik, "Cawan niki perjanjian Allah saq baru, saq tesahang kadu daraq Tiang. Sebilang side pade nginem anggur niki, laksaneang niki jari nginget Tiang."

²⁶ Mule sebilang side pade ngelorang ruti dait nginem anggur niki, side pade briteang ninggal-Ne Junjungante Saq Mulie, jangke le rauh.

²⁷ Keranaq nike, dengan saq ngelorang ruti atao nginem lĕman cawan Tuhan siq care saq ndĕq patut, dengan nike bedose tipaq Tuhan saq sampun ngurbanang rage dait daraq-Ne.

²⁸ Jari, sebilang dengan harus meriksaq diriqne juluq, baruq ie kanggo ngelorang ruti dait nginem anggur nike.

²⁹ Sĕngaq lamun dengan ngelorang ruti dait nginem anggur ndĕqne ngakuq ragen Tuhan, dengan nike ngelora dait nginem jari nerimaq hukuman Allah tipaq diriqne mĕsaq.

³⁰ Keranaq nike luwēq lēq antare side pade saq sakit dait lemah, dait araq ēndah saq ninggal.

³¹ Laguq lamun ite nguji diriqte mēsaq juluq, ite ndēq gen tehukum siq Allah.

³² Laguq lamun ite tehukum siq Allah, le gen ngajah ite, adēq ite ndēq kene hukuman bareng kance dunie niki.

³³ Keranaq nike, semeton–semeton tiang, lamun side pade bekumpul jari bekelor lēq perjamuan Tuhan, side pade harus saling antih.

³⁴ Lamun araq saq lapah, ie harus bekelor juluq lēq balē. Lamun side pade perhatiayang hal niki, make kumpulan–kumpulan ibadahde ndēqne gen datengang hukuman lēman Allah lēq diriqde mēsaq. Mengenai masalah–masalah saq lain, laun gen tiang jelasang tipaq side, lamun tiang dateng.

12 ¹ Mangkin mengenai paice–paice saq teicanin siq Roh Allah.

Mengenai hal nike, tiang mēlē adēq semeton–semeton nenaq saq setetune.

² Pade inget bahwe sendēqman side pade kenal Tuhan, side pade kena pengaruh jari turut berhale saq pakoq.

³ Side pade harus nenaq bahwe dengan saq tepimpin siq Roh Allah ndēq gen bebase, "Tekutuk Deside Isa!" Maraq nike ēndah ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau ngaku, "Deside Isa nike Junjungan Saq Mulie!" lamun dengan nike ndēq tepimpin siq Roh Allah.

⁴ Araq macem-macem paice lēman Roh Allah, laguq selapuqne teicanin siq Roh saq sopoq.

⁵ Araq macem-macem pegawēan jari ngelayanin Tuhan, laguq Tuhan saq telayanin nike, Tuhan saq sopoq ēndah!

⁶ Araq luwēq care Allah ngelaksaneang karye-Ne dalem kehidupante, laguq saq ngicanin kekuatan tipaq sebilang dengan nike, Allah saq sopoq ēndah.

⁷ Laguq tipaq sebilang dengan, tepercayeang paice Roh Allah jari kepentingan bareng-bareng.

⁸ Tipaq sopoq dengan, Roh nike ngicanin paice jari bebaos siq hikmat. Tipaq saq lain Roh saq pade nike ngicanin paice jari bebaos siq penenaq.

⁹ Tipaq sopoq dengan Roh saq pade ngicanin iman, dait tipaq saq lain Roh nike ngicanin paice jari nyelahang dengan.

¹⁰ Tipaq sopoq dengan Roh nike ngicanin kuase jari miaq keajaipan, dait tipaq saq lain Roh nike ngicanin paice jari benubuat, dait tipaq saq lain malik Roh nike ngicanin paice jari bēde–bēdeang macem–macem roh. Tipaq sopoq dengan Roh nike ngicanin paice jari bebaos kadu base–base saq ajaip, dait tipaq saq lain Roh nike ngicanin paice jari jelasang arti lēman base–base saq ajaip nike.

¹¹ Selapuqne nike telaksaneang siq Roh saq sopoq nike ēndah; sopoq–sopoq dengan teicanin paice saq husus menurut pekayunan Roh nike.

¹² Almasih nike maraq awak manusie; awak nike sopoq, laguq bedowē luwēq anggote. Selapuq anggote nike, timaqne luwēq, laguq sopoq awak.

¹³ Maraq nike ēndah ite selapuq, timaq dengan Yahudi atao dengan bangse–bangse lain, hambe–hambe atao dengan bēbas; ite selapuq sampun tebaptis siq Roh saq pade nike, adēq ite tejariang sopoq lēq rage Almasih nike. Ite selapuq sepenoqne ēndah ngalamin Roh saq sopoq nike.

¹⁴ Sēngaq awak nike mēsaq ndēqne berasal lēman sopoq anggote doang laguq luwēq anggotene.

¹⁵ Lamun naē muni, "Tiang ndēqne ime, keranaq nike tiang ndēqne bagian lēman awak," nike ndēqne berarti bahwe naē nike ndēqne bagian lēman awak.

¹⁶ Dait lamun kentok muni, "Sēngaq tiang ndēq penenteng, make tiang ndēqne bagian lēman awak," nike ēndah ndēqne berarti bahwe kentok nike ndēqne bagian lēman awak.

¹⁷ Seandēne selapuq awak nike jari penenteng doang, berembē awak nike bau dengah? Atao lamun selapuq awak nike jari kentok doang, berembē awak nike bau ngambuq?

¹⁸ Ite serioq bahwe Allah saq noloq anggote-anggote nike lēq awak. Sopoq-sopoq tetoloq siq Allah lēq taoqne menurut pekayunan-Ne.

¹⁹ Lamun selapuqne cume sopoq anggote doang, mbē saq tesebut awak?

²⁰ Jari mule araq luwēq anggote, laguq awak cume sopoq.

²¹ Keranaq nike, penenteng ndēqne bau muni lēq ime, "Tiang ndēq merluang

side!" atao ulu muni lēq naē, "Tiang ndēq merluang side!"

²² Sebalikne anggote-anggote awak saq teanggep lemah nike, ite perluang gati;

²³ dait anggote-anggote saq ite anggep kurang salah, malahan nike anggote-anggote saq ite bēng perhatian husus. Anggote-anggote awak saq ndēq salah ruene, malahan lebih ite perhatiang.

²⁴ Anggote-anggote awak saq sampun salah ruene, ndēqne merluang perhatiante. Allah sampun nyusun awakte maraq nike sehingge anggote-anggote saq kurang salah tebēng perhatian saq husus.

²⁵ Siq care nike awak nike ndēqne tebagi-bagi; sopoq-sopoq anggote saling perhatiang sopoq kance saq lainne.

²⁶ Lamun sopoq anggote menderite, selapuq anggote saq lainne menderite ēndah; lamun sopoq anggote tepuji, selapuq anggote saq lainne milu seneng.

²⁷ Semeton-semeton senamian bareng-bareng jari rage Almasih dait side pade sopoq-sopoq ēndah jari anggote lēman rage nike.

²⁸ Maraq nike ēndah lēq dalem jemaah, Allah sampun nentuang taoq jari

macem–macem dengan: Penembēqne rasul–rasul; kedue nabi–nabi, ketelu guru–guru, terus ie pade saq mauq paice jari miaq keajaipan–keajaipan, jari nyelahang dengan, jari nulung dengan lain, jari mimpin, dait jari bebaos kadu macem–macem base saq ajaip.

²⁹ Ie pade ndēqne selapuqne rasul, atao nabi, atao guru. Ndēq selapuqne mauq paice jari miaq keajaipan,

³⁰ atao jari nyelahang dengan, atao jari bebaos kadu macem–macem base saq ajaip, atao jari ngartiang base–base nike.

³¹ Keranaq nike, side pade harus berusaha pacu–pacu adēqde mauq paice–paice saq paling utame. Laguq selanjutne niki tiang nyatayang lēq side langan saq lebih utame.

13 ¹ Timaqne tiang tao ngeraos kadu macem–macem base malaēkat, laguq lamun tiang ndēq bedowē kasih, make napi saq tiang raosang nike cume jari maraq suaren gong beléq ongkatne doang.

² Timaq tiang bedowē paice jari benubuat dait tiang nenaq selapuq rahasia dait bedowē selapuq penenaq, dait timaq tiang bedowē iman saq sempurne

sehingge tiang bau miaq gunung ngalih, laguq lamun tiang ndēq bedowē kasih, make tiang ndēq bedowē arti napi–napi!

³ Maraq nike ēndah seandēne selapuq dowēn tiang, tiang sedekahang tipaq dengan miskin, dait tiang serahang diriq tiang jari tetunuq, laguq lamun tiang ndēq bedowē kasih, make selapuqne nike ndēq araq manpaatne umaq tiang.

⁴ Kasih nike sabar, kasih nike murah atē, ie ndēq talon atē. Ie ndēq girang sesumbar, dait ndēqne sombong.

⁵ Ie ndēq angkuh, ndēqne kasar, ie ndēq maksaq dengan lain harus turut kemēlēqne mēsaq, ndēq becat sili, dait ndēq dendem.

⁶ Ie ndēqne seneng lēq hal saq ndēq adil, laguq ie cume seneng lēq hal saq kenaq.

⁷ Ie taheh menderite dalem selapuq hal, percaye lēq selapuq hal, beharep lēq selapuq hal, dait tekun lēq dalem selapuq hal.

⁸ Kasih nike ndēqne gen uwah araq tutuqne, nubuat gen tutuq. Base saq ajaip gen tutuq, penenaq gen musnah.

⁹ Sēngaq penenaqte dait nubuatte ndēqne sempurne.

¹⁰ Laguq lamun saq sempurne sampun dateng, make saq ndēq sempurne nike gen musnah.

¹¹ Sewaktu tiang masih kodēq, tiang ngeraos maraq kanak kodēq, tiang bedowē perasaan maraq kanak kodēq dait pikiran tiang ēndah maraq kanak kodēq. Laguq mangkin tiang sampun dēwase, kelakuan tiang saq maraq kanak kodēq sampun tiang tetēh.

¹² Napi saq ite serioq mangkin niki maraq lingon saq saru lēq dalem kesene. Laguq ēraq ite gen serioq langsung secare jelas. Mangkin tiang ndēqman nenaq selapuqne, laguq ēraq tiang gen nenaq selapuqne, maraq Allah wikan selapuqne mengenai diri q tiang.

¹³ Jari, ketelu hal niki saq tetep araq: Iman, pengharepan, dait kasih. Saq paling belēq lēq antare ketelune nike kasih.

14 ¹ Jariang kasih nike tujuan side pade saq paling utame. Dait berusaha ēndah jari mauq paice–paice saq teican siq Roh Allah, terutame gati paice benubuat.

² Dengan saq ngeraos kadu base–base saq ajaip, ie ndēqne ngeraos tipaq manusie laguq tipaq Allah. Ndēq araq dengan saq ngerti napi saq ie raosang,

sẽngaq Roh Allah saq miaq ie ngucapang hal–hal saq rahasia nike.

³Sebalikne dengan saq benubuat, ie ngeraos kance manusie; jari pesolah ie pade, ngebẽng nasẽhat dait hibur ie pade.

⁴Dengan saq ngeraos kadu base saq ajaip, ie cume pesolah diriqne mẽsaq. Laguq dengan saq benubuat ie pesolah jemaah.

⁵Bagus gati lamun semeton senamian tao ngeraos kadu base–base saq ajaip. Laguq saq paling bagus, lamun semeton senamian benubuat. Sẽngaq dengan saq benubuat lebih beraji ketimbang dengan saq tao ngeraos kadu base saq ajaip; lain halne lamun dengan saq ngeraos kadu base saq ajaip nike iniq jelasang mẽsaq napi saq ie ucapang nike adẽq bau pesolah selapuq jemaah.

⁶Lamun misalne tiang dateng ojek side terus tiang ngeraos kadu macem–macem base saq ajaip napi manpaatne nike umaq side pade? Tetu–tetu ndẽq araq manpaatne! Lain halne lamun tiang nyatayang sopoq rahasia lẽman Allah, atao tiang jelasang sopoq hal mengenai Allah, atao tiang nyampẽang nubuat, atao tiang ngajahang.

⁷ Alat-alat tetabuhan saq ndēq bedowē nyawe maraq misalne suling dait kecapī, lamun tepuniqang ndēq keruan-ruan, berembē dengan nenaq lagu napi saq tepuniqang nike?

⁸ Sopoq conto saq lainne malik: Lamun terompēt tetiup semēlē-mēlē, sai saq gen siep lumbar perang?

⁹ Maraq nike ēndah siq kepinteran side ngeraos kadu macem-macem base saq ajaip. Lamun siq kepinterande nike side bebase kadu base saq ndēq jelas, ndēq araq sopoq dengan juaq saq iniq ngerti napi saq side ucapang. Ucapan-ucapande nike gen sie-sie.

¹⁰ Lēq dunie niki araq luwēq gati base, laguq ndēq araq sopoq juaq lēman base-base nike saq ndēq bedowē arti.

¹¹ Laguq lamun tiang ndēq ngerti base saq teucapang siq sopoq dengan, make dengan saq ngeraos kadu base saq ndēq tiang ngerti nike jari dengan asing lēq tiang, maraq nike juaq tiang lēq dengan nike.

¹² Mengenai side mēsaq, tiang nenaq side pade melēt gati mauq paice-paice lēman Roh Allah. Laguq saq terutame

gati, side pade harus berusaha kadu kemampuande jari pesolah jemaah.

¹³ Keranaq nike dengan saq ngeraos kadu base saq ajaip, harus bedo'e adēq ie ēndah teicanin paice jari jelasang napi saq ie ucapang nike.

¹⁴ Sēngaq lamun tiang bedo'e kadu base saq ajaip, roh tiang mule bedo'e laguq pikiran tiang ndēq milu bedo'e.

¹⁵ Jari, napi saq harus tiang laksaneang? Niki saq tiang laksaneang: Tiang bedo'e siq roh tiang, laguq tiang ēndah gen bedo'e siq pikiran tiang. Tiang gen benyanyi siq roh tiang dait tiang ēndah gen benyanyi siq pikiran tiang.

¹⁶ Sēngaq lamun side ngucap syukur lēq Allah siq rohde doang, dait araq dengan lain saq ndēq ngerti base ajaip lēman Roh Allah nike, segerah dengan nike tao ngucapang, "Amin" lēq do'e syukurde nike? Sēngaq ie ndēq nenaq napi saq side ucapang.

¹⁷ Timaq do'e syukurde tipaq Tuhan nike solah gati, laguq do'e nike ndēq pesolah dengan lain.

¹⁸ Tiang besyukur lēq Allah sēngaq tiang mēsaq tao ngeraos kadu base saq ajaip nike lebih lēman side pade.

¹⁹ Laguq lēq dalem kumpulan–kumpulan ibadah tipaq Tuhan, tiang demenan ngucapang lime ucapan saq bau piaq dengan paham ketimbang ngucapang beribu–ribu ucapan kadu base saq ajaip, adēq tiang bau ngajah dengan lain.

²⁰ Semeton senamian, ndaq side bedowē pikiran maraq kanak–kanak. Lēq hal kejahatan, side harus maraq kanak kodēq. Laguq lēq hal pikiran, side harus jari dengan saq dēwase.

²¹ Lēq dalem Hukum Taurat araq tetulis, "Manik Tuhan, 'Lēman dengan–dengan saq bedowē base saq lain, dait lēman biwih dengan–dengan pendateng, Tiang gen bemanik tipaq bangse niki, timaq maraq nike ie pade ndēq gen dengahang Tiang.'"

²² Jari, paice ngeraos kadu base saq ajaip nike tande, ndēqne jari dengan saq beriman, laguq jari dengan saq ndēq beriman; dait paice jari benubuat nike tande, ndēqne jari dengan saq ndēq beriman, laguq jari dengan saq beriman.

²³ Keranaq nike, lamun misalne lēq dalem kumpulan jemaah, selapuq jemaah ngeraos kadu base ajaip, terus araq dateng dengan luah, atao dengan–dengan

saq ndēq percaye lēq Almasih, pasti dengan-dengan nike gen anggep side pade selapuq sampun jogang!

²⁴ Laguq lamun side selapuq benubuat, terus dateng dengan luah atao dengan saq ndēq percaye lēq Almasih, make hal-hal saq side kabarang nike gen nyatayang dose-dose dengan nike dait piaq ie sadar lēq dose-dosene.

²⁵ Hal-hal saq ndēq penggitan dalem atēne gen tenyatayang, sehingge ie gen ngerendahang diriqne, beterus nyembah Allah. Ie gen ngaku bahwe Allah tetu-tetu araq lēq tengaq-tengaq side pade.

²⁶ Jari, semeton senamian, napi arti selapuqne nike? Lamun side pade bekumpul, sebilang dengan harus araq saq teaturang: Sopoq dengan benyanyi, saq lain ngajahang, atao araq saq nyampēang berite lēman Allah, atao paice jari ngeraos kadu base saq ajaip, atao paice jari jelasang base saq ajaip nike, laguq selapuqne nike harus tekadu jari ngajahang dait jari pesolah selapuqne.

²⁷ Lamun araq saq mēlē ngeraos kadu base saq ajaip, harus araq due atao paling luwēq telu dengan doang secare begiliran, dait harus araq ēndah saq jelasang napi

artine saq teucapang siq dengan saq ngeraos nike.

²⁸ Lamun ndēq araq saq tao jelasang hal nike, make dengan–dengan saq ngeraos kadu base saq ajaip nike harus engkah ngeraos lēq dalem kumpulan ibadah nike. Alurang ie pade ngeraos lēq dalem angenne mēsaq tipaq Allah.

²⁹ Umaq ie pade saq mauq paice jari nabi, cume due atao telu dengan lēq antare ie pade saq kanggo benubuat, dait saq lain merhatiang napi saq ie pade ucapang nike.

³⁰ Laguq lamun misalne berite lēman Allah nike dateng tipaq sopoq dengan lain saq tokol lēq dalem kumpulan ibadah nike, make dengan saq kenyeke ngeraos nike harus engkah ngeraos.

³¹ Siq care nike, semeton senamian sopoq–sopoq bau benubuat; adēq selapuqne bau nerimaq perajahan dait mauq kekuatan.

³² Paice jari benubuat takluk tipaq nabi saq bedowē paice nike.

³³ Sēngaq Allah nēnten suke kekacoan, laguq damē sejahtere. Maraq saq berlaku lēq dalem selapuq jemaah Allah,

³⁴ dengan nine harus tedoq lēq dalem kumpulan jemaah. Ie pade ndēq kanggo ngeraos. Ie pade harus taat lēq prēntah, maraq saq teatur lēq Hukum Taurat.

³⁵ Lamun ie pade mēlē nenaog sopoq hal, solahan ie pade beketuan lēq semamene lēq balē. Ndēqne patut lamun araq dengan nine ngeraos lēq dalem kumpulan jemaah.

³⁶ Napi Manik Allah dateng lēman side pade? Atao cume tipaq side doang manik nike tesampēang?

³⁷ Lamun araq dengan saq merase bedowē paice jari nabi, atao bedowē paice saq lain, dengan nike harus sadar bahwe nabi saq tiang tulis niki prēntah lēman Tuhan.

³⁸ Laguq lamun araq saq ndēq mēlē nerimaq, ndaq perhatiang ie.

³⁹ Keranaq nike semeton senamian, pade berusahe adēq mauq paice benubuat, dait ndaq balaq dengan saq mēlē ngeraos kadu macem–macem base saq ajaip.

⁴⁰ Laguq selapuqne harus telaksaneang secare bagus dait tertib.

15¹ Dait mangkin, semeton senamian, tiang mēlē adēq side pade inget malik lēq Kabar Solah lēman Allah saq tiang beriteang tipaq side laēq. Side

pade nerimaq dait percaye tipaq Almasih lantaran Kabar Solah nike.

² Lamun side percaye sepenoq angen lēq napi saq tiang beriteang nike, make Kabar Solah nike nyelametang side pade; kecuali lamun side percaye ndēqne siq pengertian.

³ Napi saq tiang sampēang tipaq semeton senamian nike, nike sampun tiang terimaq ēndah. Saq paling penting, tiang sampēang tipaq side bahwe Almasih ninggal lantaran dose-dosente maraq saq tetulis lēq dalem Kitab Suci, tiang sampēang tipaq side bahwe Almasih ninggal lantaran dose-dosente;

⁴ bahwe le temakamang, laguq sesampun nike teidupang malik lēq jelo saq ketelu. Nike ēndah tetulis lēq Kitab Suci.

⁵ Tiang badaq ēndah lēq side bahwe Almasih saq teidupang malik nike nyatayang ēndah diriq-Ne lēq Kepas, dait sesampun nike tipaq kedue olas rasul.

⁶ Sesampun nike le nyatayang diriq ēndah sekaligus tipaq lebih lēman lime ratus pengiring-Ne. Luwēq lēman dengan-dengan nike masih idup jangke mangkin, cume pire dengan saq sampun ninggal.

⁷ Sesampun nike Almasih nyatayang diriq ĕndah tipaq Yakub dait sesampun nike tipaq selapuq rasul.

⁸ Saq penutuq gati le nyatayang diriq lĕq tiang ĕndah -- tiang saq maraq bebĕaq saq teanakang sendĕqman wayene!

⁹ Tiang niki rasul Tuhan saq paling hine. Tiang ndĕq patut tesebut rasul, sĕngaq tiang sampun nganiaye jemaah Allah.

¹⁰ Laguq lantaran rahmat Allah tiang jari maraq keadaan tiang saq mangkin. Dait ndĕq sie-sie Allah ngicanin rahmat-Ne lĕq tiang. Malahan tiang saq lelahan begawĕan ketimbang selapuq rasul saq lainne. Laguq nike setetune ndĕqne usahe tiang; nike rahmat Allah saq ngasihin tiang dait saq bekarye bareng kance tiang.

¹¹ Jari, lĕman sai side nerimaq Kabar Solah nike -- timaq nike lĕman tiang atao lĕman rasul-rasul saq lain -- nike ndĕqne jari soal. Saq penting tiang pade beriteang Kabar Solah nike dait side percaye.

¹² Lamun saq tiang pade beriteang nike bahwe Almasih sampun teidupang malik lĕman ninggal, kembĕq araq lĕq antare side saq bebese bahwe dengan ninggal ndĕqne gen teidupang malik?

¹³ Lamun tetu dengan ninggal ndēq gen teidupang malik, nike artine Almasih ēndah nēnten teidupang malik lēman ninggal.

¹⁴ Dait lamun misalne Almasih nēnten teidupang malik lēman ninggal, make sie-sie napi saq tiang pade beriteang dait sie-sie ēndah side pade percaye.

¹⁵ Lebih lēman nike, ternyata bahwe tiang pade beduste mengenai Allah, sēngaq tiang pade beriteang bahwe Allah sampun ngidupang malik Almasih lēman ninggal, padahal Allah nēnten ngidupang le malik -- lamun seandēne tetu, bahwe dengan ninggal ndēq teidupang malik!

¹⁶ Sēngaq lamun dengan ninggal ndēq teidupang malik, make Almasih ēndah nēnten teidupang malik lēman ninggal.

¹⁷ Dait lamun Almasih nēnten teidupang malik, make sie-sie side pade percaye; nike artine side pade masih dalem keadaan bedose.

¹⁸ Siq care nike artine bahwe dengan-dengan saq sampun ninggal lēq dalem Almasih, ndēq bedowē harepan ēndah.

¹⁹ Lamun pengharepante tipaq Almasih cume sewaktu ite masih idup lēq dunie niki doang, make ite niki dengan saq

paling rugi lēman selapuq umat manusie lēq dunie niki!

²⁰ Laguq nyatene Almasih sampun teidupang malik lēman ninggal. le jari saq penembēq lēman ie pade saq sampun ninggal.

²¹ Sēngaq kematēan tame ojok dalem dunie siq perantarean sopoq dengan, maraq nike ēndah idup malik lēman kematēan teicanin tipaq manusie siq perantarean sopoq dengan ēndah.

²² Sēngaq pade maraq lēq dalem Adam selapuq manusie ninggal, maraq nike ēndah lēq dalem Almasih selapuq dengan gen teidupang.

²³ Laguq sopoq–sopoq gen teidupang menurut giliranne: Almasih jari saq penembēq; beterus ēraq lēq waktu le rauh malik, sesampun nike giliran dengan–dengan saq jari dowēn Almasih.

²⁴ Sesampun nike baruq kiamat. Lēq waktu nike Almasih gen binaseang selapuq pemrēntahan, selapuq kekuasean, dait selapuq kekuatan; terus le gen nyerahang kekuasean–Ne sebagē Raje, tipaq Allah, Bapante.

²⁵ Almasih harus tetep mrēntah jangke Allah jariang selapuq musuh Almasih takluk lēq Almasih.

²⁶ Musuh saq paling penutuq saq gen tebinaseang nike kematēan.

²⁷ Lēq dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Allah sampun jariang selapuq–lapuqne takluk lēq Almasih." Jelas bahwe saq temaksut "selapuq–lapuqne" nike ndēq termasuk Allah, saq miaq selapuq–lapuqne nike takluk lēq Almasih.

²⁸ Laguq sesampun selapuqne tetaklukang lēq Almasih, make Bije saq asalne lēman Allah nike, gen taklukang diriq–Ne tipaq Allah saq sampun jariang selapuq–lapuqne takluk lēq Allah. Make Allah mēsaq gen jari selapuq–lapuqne lēq dalem selapuq–lapuqne.

²⁹ Lamun dengan ninggal ndēq teidupang malik, kembēq araq dengan saq tebaptis umaq dengan ninggal? Napi manfaatne ie pade ngelaksaneang hal nike? Lamun mule dengan ninggal tetu–tetu ndēq gen teidupang malik, kembēq ie pade ngelaksaneang hal nike?

³⁰ Dait kembēq ěndah tiang pade mēlē hadepin bahaye sebilang waktu?

³¹ Semeton senamian! Sebilang jelo tiang berandangan kance bahaye saq ngancem jiwe tiang, laguq hal nike jari kebanggean tiang lēq dalem Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie lantaran side pade, napi saq tiang sampēang niki kenaq.

³² Lamun nike cume lēman pikiran manusie doang, napi untungne umaq tiang bejuang maraqne ngelawan binatang saq galak lēq kote niki, lēq Epesus? Lamun mule dengan ninggal ndēq teidupang malik, make, "Silaqte bekelor dait nginem dait beseneng–seneng, sēngaq lēmaq ite gen ninggal."

³³ Ndaq jangke tetipu! Pergaulan saq lengē nyēdaq kebiasean saq bagus.

³⁴ Pade sadar mangkin, dait ndaq gawēq dose malik. Sepatutne side pade harus ilaq, bahwe lēq antare side araq saq ndēq kenal Allah.

³⁵ Sang araq saq beketuan, "Berembē dengan ninggal teidupang malik? Awak saq berembē saq teicanin lēq ie pade sesampun ie pade teidupang malik?"

³⁶ Bodo gati! Lamun side nalet binēq lēq dalem tanaq, binēq nike ndēq gen tiwoq, lamun binēq nike ndēqman matē juluq.

³⁷ Dait binēq saq side talet lēq dalem tanaq nike -- sang binēq gandum atao binēq lain -- ie cume tolang binēq nike doang, laun ndēqne selapuq tetaletan saq gen tiwoq.

³⁸ Allah mēsaq saq gen ngicanin binēq nike rue saq solah menurut pekayunan-Ne. Lēq sebilang macem binēq, Allah ngicanin rue taletanne sopoq-sopoq.

³⁹ Awak mahluk-mahluk saq bedowē nyawe ndēqne pade selapuqne. Ruen awak manusie bēde kance ruen awak binatang-binatang, dait ruen awak kedit-kedit bēde ēndah kance ruen awak empaq-empaq.

⁴⁰ Maraq nike ēndah araq awak sorgē dait araq awak dunie, laguq kemuliean awak sorgē bēde kance awak dunie.

⁴¹ Kemuliean jelo lain kance kemuliean bulan. Bintang-bintang ēndah bedowē kemulieanne mēsaq. Malahan bintang-bintang nike sopoq-sopoq lain ēndah kemulieanne.

⁴² Maraq nike halne ēraq dengan-dengan ninggal saq teidupang malik. Awak saq tekubur nike, awak saq iniq sēde, laguq awak saq teidupang malik nike awak saq ndēq iniq sēde.

⁴³ Lẽq waktu awak nike tekuburang, awak nike hine; laguq teidupang malik dalem kemuliean. Lẽq waktu tekubur, awak nike lemah; laguq teidupang malik lẽq dalem kekuatan.

⁴⁴ Awak saq tekubur, nike awak lẽman dunie; laguq sesampun idup malik, make awak nike awak saq teicanin siq Roh Allah. Araq awak saq lẽman dunie, araq ĕndah awak saq lẽman Roh Allah.

⁴⁵ Dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Manusie saq penembẽq, Adam, jari mahluk saq idup," laguq Adam saq penutuq nike Roh saq ngicanin idup.

⁴⁶ Saq dateng juluan nike saq jasmani, ndẽq saq rohani. Saq rohani dateng mudian.

⁴⁷ Adam saq penembẽq tejariang lẽman tanaq, laguq Adam saq kedue asalne lẽman sorge.

⁴⁸ Dengan-dengan dunie niki maraq Adam saq penembẽq, saq tejariang lẽman tanaq, laguq dengan-dengan sorge nike maraq le saq rauh lẽman sorge.

⁴⁹ Pade maraq ite mangkin, maraq Adam saq tejariang lẽman tanaq, make ĕraq ite gen jari maraq le saq lẽman sorge nike.

⁵⁰ Maksud tiang, semeton senamian: Awak saq tejariang lēman daraq dait daging ndēq mauq taoq lēq dalem Kerajaan Allah; dait awak saq iniq binase ndēqne iniq jari kekel.

⁵¹ Pade perhatiang rahasie niki: Ndēqne selapuqte gen ninggal, laguq ite selapuqne gen berubah.

⁵² Hal niki gen selung–selung telaksane sepengkejep mate, sewaktu terompēt penutuq tetiup. Sēngaq sewaktu kedengahan suare terompēt nike, dengan–dengan ninggal gen teidupang malik kadu awak saq kekel, dait ite selapuqne gen terobah.

⁵³ Awakte saq iniq ninggal niki harus tegentiq siq awak saq ndēq iniq ninggal, dait awak saq lēman dunie harus tegentiq siq awak saq lēman Sorge.

⁵⁴ Lamun awak saq iniq ninggal sampun tegentiq siq awak saq ndēq iniq ninggal, dait awak saq lēman dunie sampun tegentiq siq awak saq lēman Sorge, lēq waktu nike baruq telaksane napi saq tetulis lēq dalem Kitab Suci, "Kematēan sampun temusnahang; kemenangan sampun dateng!"

⁵⁵ "Wahai maut, lēq mbē kemenangande? Wahai maut, lēq mbē racunde?"

⁵⁶ Racun maut nike dose, dait dose ngelaksaneang kuasene langan Hukum Taurat.

⁵⁷ Laguq syukur tipaq Allah; le ngicanin ite kemenangan langan Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie.

⁵⁸ Keranaq nike, semeton senamian saq tiang kasihin, side pade harus kuat dait kukuh. Pade terus pacu–pacu begawēan bagi Tuhan. Sēngaq side pade nenaq bahwe selapuq saq side pade laksaneang bagi Tuhan, ndēqne sie–sie.

16 ¹ Mangkin mengenai kēpēng saq side pade mēlē sumbang tipaq dengan–dengan solēh, tiang anjurang adēq side pade laksaneang menurut petunjuk saq tiang bēng tipaq jemaah–jemaah lēq Galatia.

² Lēq jelo penembēq sebilang minggu, side pade sopoq–sopoq harus kelin kēpēng sesuai penghasilanne sesuai pengasilande. Toloq kēpēng nike jangke tiang dateng, adēq lēq waktu nike ndēqne perlu malik tekumpulang.

³ Laun lamun tiang dateng, tiang gen ngutus dengan–dengan saq sampun side

pade anggep patut. Tiang gen ngebēng surat lēq ie pade, adēq ie pade jauq kēpēng sumbangan nike ojok Yerusalem.

⁴ Dait lamun teanggep kenaq tiang milu ēndah bareng kance ie pade, make tiang gen lalo bareng kance ie pade.

⁵ Tiang gen jangoq side pade sesampun tiang liwat lēq Makedonia, sēngaq tiang beniat gen liwat lēq derike.

⁶ Sang tiang gen madēq piro jelo ngonēqne kance side pade, atao sang sengonēq musim telih. Sesampun nike side pade bau tulung tiang ngelanjutang kelampan tiang ojok taoq saq lainne.

⁷ Tiang ndēq mēlē jangoq side pade sekedar nyelaloq doang. Lamun Tuhan ngijinang, tiang gen ndot ngonēqan malik kance side pade.

⁸ Laguq tiang gen ndot lēq Epesus, jangke jelo Pentakosta,

⁹ sēngaq lēq deriki luwēq kesempatan jari ngelaksaneang pegawēan saq bemanpaat, timaq luwēq ēndah dengan saq nentang pegawēan nike.

¹⁰ Lamun Timotius dateng, terimaq ie bagus-bagus adēq ie beridap betah lēq antare side pade, sēngaq ie maraq tiang ēndah begawēan bagi Tuhan.

¹¹ Ndaq jangke araq saq ngerēmēhang ie. Tulung ie adēqne bau selamat ngelanjutang kelampanne malik tulak ojek tiang, sēngaq tiang ngantih kedatenganne bareng kance semeton–semeton saq lainne.

¹² Mengenai semetonte Apolos, sampun pire kali tiang suruq ie adēq bareng kance semeton saq lainne lumbar jangoq side pade. Laguq ie ndēqman merase yakin bahwe ie harus lumbar mangkin. Laguq laun lamun araq kesempatan, ie pasti gen dateng.

¹³ Side pade harus waspade dait kuat lēq dalem iman. Ndaq takut dait harus tetep kuat.

¹⁴ Selapuq saq side pade laksaneang, laksaneang nike lēq dalem kasih.

¹⁵ Side pasti kenal kance Stepanus dait keluargene; ie pade saq penembēq jari percaye tipaq Almasih lēq Akaya. Ie pade sepenoq angenne begawēan husus jari ngelayanin dengan–dengan saq tehususang bagi Allah.

¹⁶ Keranaq nike, pade taat lēq dengan–dengan saq maraq nike, dait dengan–dengan lain saq begawēan dait ngelayanin bareng ie pade.

¹⁷Tiang seneng siq kedadatangan Stepanus, Fortunatus dait Akaikus, sēngaq ie pade saq nyukupang napi saq masih kurang lēq side pade.

¹⁸Ie pade sampun miaq angen tiang jari seneng, maraq ie pade nyenengang angen side. Keranaq nike, side pade harus hargein dengan-dengan saq maraq nike.

¹⁹Jemaah-jemaah lēq Asia Kodēq nyampēang salam tipaq side pade. Akwila kance Priskila dait jemaah saq bekumpul lēq balē ie pade ēndah ngirim salam tipaq side pade.

²⁰Selapuq semeton lēq deriki nyampēang salam tipaq side pade. Pade besalam-salaman sebagē semeton seiman.

²¹Tiang romboq lēq deriki salam saq tiang tulis mēsaq:

²²Dengan saq ndēq ngasihin Tuhan, pasti ie tekutuk! Tuhan gen gelis rauh!

²³Rahmat Junjungan Saq Mulie, Deside Isa Almasih araq bareng kance side.

²⁴Kasih tiang araq bareng kance side selapuq lēq dalem Deside Isa Almasih.

2 Korintus

1 ¹ Semeton senamian jemaah Allah lēq Korintus dait selapuq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah lēq selapuq wilayah Akaya. Tiang, Paulus, rasul Deside Isa Almasih, saq teangkat siq pekayunan Allah, bareng-bareng kance semetonte Timotius,

² beharep semoge Allah Bapante dait Junjungan Saq Mulie, Deside Isa Almasih ngicanin rahmat dait damē sejahtere tipaq side pade.

³ Puji syukur tipaq Allah, Bapa lēman Junjungante Saq Mulie, Deside Isa Almasih. le Bapa saq penoq siq belas kasihan, dait Allah sumber selapuq penghiburan.

⁴ le hibur tiang pade lēq sebilang penderitean saq tiang pade alamin, adēq siq penghiburan saq tiang pade terimaq lēman Allah nike, tiang pade bau ēndah hibur selapuq dengan saq dalem penderitean.

⁵ Kesengsarean-kesengsarean saq tealamin siq Almasih sampun luwēq tiang pade alamin ēndah. Dait langan Almasih

ẽndah, tiang pade nerimaq penghiburan saq melimpah.

⁶Lamun tiang pade ngalamin penderitean, nike setetune jari penghiburan dait keselamatan side pade. Lamun tiang pade nerimaq penghiburan, make side pade milu ẽndah nerimaq penghiburan sehingge side pade mauq kekuatan adẽq tabah dalem kesengsarean-kesengsarean maraq saq tiang pade alamin ẽndah.

⁷Tiang pade tetep yakin dait ndẽq uwah ragu-ragu mengenai side pade, sẽngaq tiang pade nenaq bahwe side pade milu menderite kance tiang pade. Dait lantaran nike side pade milu ẽndah nerimaq penghiburan bareng kance tiang pade.

⁸Semeton senamian! Tiang pade mẽlẽ side pade nenaq mengenai penderitean saq tiang pade alamin lẽq wilayah Asia Kodẽq. Penderitean saq tiang pade tanggung nike berat gati sehingge tiang pade ndẽq beharep malik gen idup;

⁹idapne maraq sampun tehukum siq hukuman matẽ doang. Laguq hal nike telaksane adẽq tiang pade ndaq beharep lẽq kekuatan mẽsaq, laguq lẽq Allah saq ngidupang dengan ninggal.

¹⁰ Ie saq sampun nyelamentang tiang pade lěman bahaye kematěan saq belěq nike. Dait le ěndah saq gen nyelamentang tiang pade ěraq lěq jelo-jelo saq gen dateng, sěngaq tipaq le tiang pade beharep.

¹¹ Tiang pade yakin bahwe side pade do'eang tiang pade, aděq luwěq dengan ngucapang syukur tipaq Allah lantaran paice saq tiang pade terimaq sěngaq luwěqne do'e ie pade umaq tiang pade.

¹² Tiang pade bangga, sěngaq atě nurani tiang pade ngeběng kesaksian tipaq tiang pade bahwe idup tiang pade lěq dunie niki -- terutame hubungan tiang pade kance side pade sampun tiang pade laksanaeng secare ihlas dait murni. Tiang pade ngelaksanaeng hal nike, nděqne siq kebijaksanaan manusie, laguq siq rahmat Allah.

¹³ Saq tiang pade tulis tipaq side pade nike cume mengenai hal-hal saq side pade bau bace dait ngerti. Tiang beharep side pade tetu-tetu ngerti lěq tiang pade. Siq care nike, lěq jelo kerauhan Junjungan Saq Mulie Deside Isa ěraq, side pade gen bangga lěq tiang pade, maraq tiang pade ěndah bangga lěq side pade.

¹⁴ (1:13)

¹⁵ Lantaran keyakinan nike lēq penembēqne tiang ngerencaneang jari jangoq side pade adēq side pade mauq rahmat saq kedue kaline.

¹⁶ Tiang bedowē maksut jangoq side pade lēq kelampan tiang ojok Makedonia, dait selaloq malik lēq side sewaktu tiang tulak, adēq side pade bau tulung tiang ngelanjutang kelampan ojok Yudea.

¹⁷ Laguq tiang sampun ngerobah niat tiang nike; nah, napi nike artine pendirian tiang ndēq tetep? Sewaktu miaq rencane, napi tiang miaq rencane menurut kemēlēq tiang mēsaq, semendaq ngeraos, "Enggih" dait karing semendaqne "Ndēq"?

¹⁸ Demi Allah saq setie, janji tiang lēq side ndēqne "Enggih" dait "Ndēq".

¹⁹ Sēngaq Deside Isa Almasih, Bije saq asalne lēman Allah, saq teberiteang tipaq side siq Silwanus, Timotius, dait siq tiang mēsaq ndēqne "Enggih" atao "Ndēq". Laguq sebalikne lēq dalem Deside Isa Almasih cume araq "Enggih".

²⁰ Sēngaq Almasih nike "Enggih" bagi selapuq janji Allah. Siq dasar nike ite ngucapang "Amin" jari mulieang Allah.

²¹ Sēngaq le saq sampun neguqang tiang pade bareng-bareng kance side lēq dalem

Almasih, nike Allah saq sampun nyuciang dait ngesahang ite.

²² Keranaq nike Allah sampun ngesahang ite jari dowē–Ne, dait ngicanin Roh Suci lēq dalem atēnte sebagē jaminan bahwe le gen ngicanin ite selapuq saq le janjiqang.

²³ Allah jari saksi tiang -- sēngaq le wikan angen tiang -- bahwe tiang burung lumbar ojok Korintus, sēngaq tiang ngasihin side pade.

²⁴ Tiang ndēq maksaq side pade mengenai napi saq harus side pade percaye, sēngaq side pade sampun tetu–tetu percaye lēq Almasih. Tiang cume begawēan bareng–bareng kance side pade adēq side pade sayan bahagie.

2¹ Keranaq nike tiang sampun miaq keputusan ndēq gen dateng malik ojok side lēq waktu angen tiang sedih.

² Sēngaq lamun tiang miaq side pade jari sedih, sai malik saq tao hibur tiang, selain dengan–dengan nike ēndah saq sampun tiang piaq sedih angenne?

³ Keranaq nike tiang nulis surat niki tipaq side, adēq lamun tiang dateng, ndaq tiang tepiaq jari sedih siq ie pade saq seharusnya miaq tiang seneng. Sēngaq tiang yakin

bahwe lamun tiang seneng, make side selapuqne pasti gen seneng ěndah.

⁴Tiang nulis tipaq side siq atě saq sedih dait kuatir dait luwěq nyugulang aiq mate. Maksud tiang nděqne aděq side jari sedih, laguq aděq side pade nenaq bahwe tiang tetu-tetu ngasihin side pade.

⁵Lamun araq dengan saq miaq dengan jari sedih, make hal nike ie laksanaeng nděqne tipaq tiang, laguq tipaq selapuqde atao sekurang-kurangne pire dengan lěman side, aděq tiang nděq ngelebihang raos.

⁶Lěq dengan saq maraq nike, hukuman saq teputusang tipaq ie siq separo lebih lěman side, sampun cukup.

⁷Mangkin side pade harus ngampunin ie dait hiburan ie, aděq ie ndaq binase lantaran kesedihan saq berat gati.

⁸Keranaq nike tiang tunas, aděq side pade nyatayang malik lěq ie bahwe side pade tetu-tetu ngasihin ie.

⁹Tiang nulis surat niki tipaq side siq maksud jari nguji side pade, napi side pade tetep taat dalem selapuq hal.

¹⁰Lamun side ngampunin dengan saq sampun miaq kesalaqan lěq side make tiang ěndah ngampunin dengan nike.

Sēngaq napi saq sampun tiang ampunin
-- lamun mule araq saq perlu teampunin
-- nike tiang ampunin lēq arepan Almasih
jari kesolahan side pade.

¹¹ Tiang laksanaeng nike adēq Belis
ndaq mauq kesempatan jari nguasein ite;
sēngaq ite nenaq rencane–rencanene.

¹² Sewaktu tiang dateng lēq Troas
siq maksut jari beriteang Kabar Solah
mengenai Almasih, Tuhan sampun
bukaqang tiang langan jari begawēan lēq
taoq nike.

¹³ Laguq tiang ndēq tenang sēngaq lēq
derike ndēq bedait kance semetonte Titus.
Jari tiang bepamit lēq dengan–dengan lēq
taoq nike terus lalo ojok Makedonia.

¹⁴ Laguq syukur tipaq Allah! le tetep
mimpin tiang pade milu lēq arak–arakan
kemenangan–Ne. Allah kadu tiang pade
adēq berite mengenai Almasih nyebar
maraq ambu sengēh saq ambune dateng
mbē–mbē.

¹⁵ Sēngaq tiang pade maraq ambu sengēh
saq asalne lēman Almasih bagi Allah lēq
tengaq–tengaq dengan saq teselametang
dait saq tebinaseang, tipaq dengan saq
tebinaseang nike, tiang maraq ambu
menyan dengan ninggal, dait tipaq dengan

saq teselametang nike, tiang niki maraq ambu sengēh saq datengang kehidupan. Laguq sai saq sanggup ngelaksaneang tugas nike?

¹⁶(2:15)

¹⁷Tiang pade ndēqne maraq luwēq dengan saq boyaq keuntungan lēman Manik Allah. Tujuan–tujuan tiang pade murni, sēngaq tiang pade tetugasang siq Allah. Dait Allah mēsaq cingakin bahwe tiang pade nyampēang berite nike sebagē hambe–hambe Almasih.

3 ¹Napi hal niki maraqne tiang pade mulai puji diriq tiang pade? Atao napi perlu tiang pade petitoqang surat pujian tipaq side pade, atao lēman side pade maraq saq teperluang siq dengan–dengan lain?

²Side mēsaq saq jari surat pujian tiang pade, saq tetulis lēq dalem atēn tiang pade dait saq bau tetaoq dait tebase siq sebilang dengan.

³Ie pade bau serioq bahwe side pade surat saq tetulis siq Almasih, saq tekirim langan tiang pade. Surat nike ndēqne tetulis kadu mangsi, laguq kadu Roh Allah saq idup; ndēq ēndah lēq atas batu tulis, laguq lēq atē manusie.

⁴ Tiang pade bebase maraq nike lantaran keyakinan tiang pade lēq Allah langan Almasih.

⁵ Tiang pade ndēq bedowē sopoq alasan jari nyatayang bahwe tiang pade sanggup ngelaksaneang pegawēan niki, laguq Allah saq ngicanin kemampuan nike tipaq tiang pade.

⁶ Allah saq jariang tiang pade mampu jari pelayan lēq sopoq perjanjian saq baru; perjanjian saq beharep lēq Roh Allah, ndēqne lēq hukum saq tetulis. Sēnga saq tetulis nike jauq kematēan, laguq Roh Allah nike ngicanin idup.

⁷ Sewaktu perjanjian saq jauq kematēan nike tepiaq dait teukir lēq batu, cahaye Allah besinar menah tandur lēq penjarupan nabi Musa. Cahayene menah gati sehingga bangse Israel ndēqne sanggup serioq penjarupan nabi Musa, timaq cahaye lēq penjarupanne nike sampun saru lēq waktu nike. Lamun saq jauq kematēan nike tesahang siq kemuliean saq belēq,

⁸ pasti perjanjian saq tepiaq siq Roh Allah, tesahang siq kemuliean saq belēqan malik.

⁹ Lamun perjanjian saq ngukum manusie maraq nike muliene, pasti gen muliean

malik perjanjian saq gen miaq manusie tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungan manusie kance Allah jari solah malik.

¹⁰Jari bau teparan bahwe napi saq laēq mulie, sampun ndēq mulie malik lantaran kemuliean saq mangkin niki.

¹¹Lamun saq cume taken sementare, maraq nike muliene, pasti napi saq kekel nike gen muliean malik.

¹²Sēngaq tiang pade bedowē harepan maraq nike, make tiang pade bani ngeraos maraq nike.

¹³Tiang pade ndēq maraq nabi Musa saq ngilipang penjarupanne kadu kerudung adēq bangse Israel ndēq serioq cahaye Tuhan saq gen telang lēman penjarupanne.

¹⁴Pikiran ie pade sampun tetutup. Dait jangke jelo niki ēndah pikiran ie pade masih tetutup siq kerudung lēq waktu ie pade bace perjanjian saq laēq nike. Kerudung nike cume bau tebucaq lamun dengan araq lēq dalem Almasih.

¹⁵Mangkin ēndah lamun ie pade bace kitab Musa, kerudung nike masih nutup pikiran ie pade.

¹⁶ Laguq lamun sopog dengan bebalik tipaq Tuhan, kerudung nike teangkat lēman muen dengan nike.

¹⁷ Tuhan nike Roh, dait lēq mbē Roh Allah araq, lēq derike ēndah araq kemerdekaan.

¹⁸ Mangkin muenta selapuq ndēq tetutup siq kerudung, dait ite nyatayang kemuliean Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih. Dait lantaran nike ite secare terus–menerus terobah adēq jari maraq le; sayan ngonēq ite sayan mulie. Kemuliean nike asalne lēman Tuhan, dait Roh nike Tuhan.

4 ¹ Tiang pade laksaneang pegawēan niki lantaran kemurahan Allah. Keranaq nike tiang pade ndēq telang semanget.

² Tiang pade ndēq kadu care saq nyeboq–nyeboq saq merilaq. Tiang pade ndēq mēlē licik begawēan atao palsuang Manik Allah. Sebalikne tiang pade ngelayanin Allah siq atē saq murni menurut pekayunan–Ne. Keranaq nike, tiang pade ijinang selapuq dengan nilai diriq tiang pade lēq dalem atē nurani ie pade lēq arepan Allah.

³ Lamun Kabar Solah saq tiang pade beriteang nike masih ndēqman tepahamin ēndah, make cume dengan–dengan saq

kenyeke nuju keancuran doang saq ndēq paham,

⁴ nike dengan-dengan saq ndēq percaye, saq pikiranne sampun tebuteang siq penguase jahat jaman mangkin niki, sehingge ie pade ndēq serioq cahaye Kabar Solah mengenai kemuliean Almasih, saq jari gambaran Allah.

⁵ Berite saq tiang pade sampēang nike ndēqne berite mengenai tiang mēsaq. Berite nike berite mengenai Deside Isa Almasih; bahwe le Tuhan; dait tiang pade hambe-hambe side pade lantaran Almasih.

⁶ Allah saq bemanik, "Lēman peteng tiwoq cahaye." Allah nike ēndah saq niwoqang cahaye nike lēq dalem atēnte, adēq terang pikirante jari paham in kemuliean Allah saq besinar lēq penjarupan Almasih.

⁷ Laguq harte rohani saq solah nike tiang pade toloq lēq dalem gerabah, nike diriq tiang mēsaq. Siq care nike nyate bahwe keagungan kuase nike asalne lēman Allah dait ndēqne lēman tiang pade.

⁸ Tiang pade tetindes lēq dalem selapuq hal, laguq tiang pade ndēq kejepit. Tiang pade bingung, laguq ndēq jangke putus ase.

⁹Tiang pade teaniaye, laguq tiang pade ndēq teadēqang mēsaq-mēsaq. Dait timaq tiang pade kereng tetimpak jangke geriq, laguq tiang pade ndēq matē.

¹⁰Ninggal-Ne Almasih masih tetep beridap lēq awak tiang pade, adēq kehidupan-Ne ēndah jari nyate lēq awak tiang pade.

¹¹Sengonēq tiang pade idup, tetep tiang pade teancem siq kematēan lantaran Deside Isa, adēq siq care nike kehidupan Deside Isa ēndah bau tenyatayang lēq awak tiang pade saq iniq binase niki.

¹²Niki artine bahwe lēq dalem diriq tiang pade, araq kematēan saq berusaha nyematēq tiang pade, laguq tiang pade seneng bahwe araq kehidupan saq kenyeke giat lēq dalem diriqde.

¹³Lēq dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Tiang percaye, keranaq nike tiang ngeraos". Siq semanget percaye saq maraq nike ēndah, tiang pade ngeraos sēngaq tiang pade percaye.

¹⁴Tiang pade yakin bahwe Allah saq sampun ngidupang malik Deside Isa Almasih, gen ngidupang tiang pade ēndah bareng Deside Isa, dait gadingang side pade kance tiang pade ojok arepan-Ne.

¹⁵ Selapuqne nike jari kepentingan side. Sēngaq sayan luwēq dengan nerimaq rahmat, sayan luwēq ēndah do'e syukur saq tesampēang tipaq Allah; siq care nike Allah temulieang.

¹⁶ Keranaq nike tiang pade ndēq telang harepan, timaq tiang pade secare lahiriah jari sayan lemah laguq secare rohani tiang pade tejariang baru sebilang jelo.

¹⁷ Dait penderitean saq dēang niki saq tiang pade alamin sementare, gen ngasilang sopoq kemuliean saq belēq dait kekel. Kemuliean nike belēqan lamun tebanding siq penderitean nike.

¹⁸ Sēngaq tiang pade ndēq merhatiang hal–hal saq penggitan, laguq hal–hal saq ndēq penggitan. Sēngaq saq penggitan cume taken sementare, laguq saq ndēq penggitan nike kekel selaēq–laēqne.

5 ¹ Sēngaq tiang pade nenaq bahwe lamun balē -- nike awak -- saq taoq ite ndot lēq gumi niki tebungkar, Allah gen nyedieang ite sopoq balē lēq surge, saq tepiaq siq Allah mēsaq dait saq taken selaēq–laēqne.

² Lēq dalem balē saq mangkin niki, ite ngeluh sēngaq ite melēt gati ndot lēq dalem balēnte saq lēq surge nike.

³ Balē nike awakte saq baru.

⁴ Sengonēq ite ndot lēq dalem balē saq lēman dunie niki, ite ngeluh sēngaq bandeante berat. Ndēqne lantaran ite melēt lepas lēman awakte saq lēman dunie niki, laguq lantaran ite melēt kadu awak saq lēman sorge nike, adēq awakte saq iniq matē niki tekuasein siq saq idup.

⁵ Malahan Allah mēsaq saq nyie pang ite jari hal nike, dait le ngicanin Roh-Ne tipaq ite jari jaminan.

⁶ Keranaq nike atēn tiang pade tetep merase kuat. Tiang pade nenaq bahwe sengonēq tiang pade masih ndot lēq dalem awak tiang pade niki, tiang pade masih jaoq lēman Tuhan.

⁷ Sēngaq tiang pade idup siq dasar percaye tipaq Almasih, ndēqne siq dasar lēq napi saq bau teserioq,

⁸ keranaq nike atēn tiang pade jari kuat. Tiang pade demenan lepas lēman awak tiang pade niki, adēq bau ndot ngiring Tuhan.

⁹ Keranaq nike tiang pade berusaha pacu-pacu jari nyenengang le, timaq sewaktu tiang pade masih araq lēq awak tiang pade lēq dunie, atao lēq luahne.

¹⁰ Sēngaq pasti ite selapuq gen tejauq ojok arepan pengadilan Almasih, dait sopoq-sopoq gen mauq balesan sesuai kance perbuatanne lēq dunie niki -- perbuatan solah atao jahat.

¹¹ Tiang pade nenaq napi artine takut lēq Tuhan; keranaq nike tiang pade berusaha ngeyakinang dengan. Allah wikan lēq tiang pade, dait tiang harep side pade ēndah kenal tiang pade lēq dalem atēnde.

¹² Siq care niki tiang pade ndēq tunas adēq side pade muji diri q tiang. Tiang pade cume mēlē ngebēng sopoq alasan saq solah lēq side adēq jari bangge lēq tiang pade, adēq side pade nenaq berembē side pade harus jawab dengan-dengan saq utameang rue dengan dait ndēq utameang sipatne.

¹³ Lamun tiang pade ruene maraq dengan jogang, nike demi kepentingan Allah. Dait lamun tiang pade ruene waras, nike demi kepentingan side.

¹⁴ Kasih Almasih saq nguasein tiang pade; dait tiang pade sadar bahwe lamun sopoq dengan sampun ninggal umaq selapuq dengan, make artine bahwe selapuq dengan sampun ninggal.

¹⁵ Almasih ninggal jari selapuq dengan, adēq dengan-dengan saq idup, ndēqne idup malik umaq diriqne mēsaq, laguq umaq Almasih saq sampun ninggal dait teidupang malik demi kepentingan ie pade.

¹⁶ Keranaq nike, tiang pade ndēq malik nilai dengan menurut ukuran manusie. Mule tiang pade sampun nilai Almasih secare manusie, laguq mangkin ndēq maraq nike malik.

¹⁷ Jari sai saq araq lēq dalem Almasih, ie ciptean baru: Saq laēq sampun ndēq araq malik, setetune saq baru sampun dateng.

¹⁸ Selapuqne nike asalne lēman Allah. Langan Almasih Allah jariang hubungante jari solah malik kance le, terus ite tetugasang adēq dengan-dengan lain ēndah bau solah hubunganne kance Allah.

¹⁹ Tiang pade beriteang bahwe siq perantarean Almasih, Allah jariang hubungan manusie kance le jari solah malik. Hal nike tejariang siq Allah dait Allah nēnten nuntut selapuq kesalaqan-kesalaqan saq sampun tepiaq siq manusie tipaq diriq-Ne. Dait tiang pade sampun tetugasang siq Allah jari beriteang kabar nike.

²⁰Jari, tiang pade utusan–utusan Almasih. Allah sampun nyampĕang manik–Ne langan tiang pade. Demi pesĕngan Almasih, sanget siq tiang pade tunas: Pade terimaq paice lĕman Allah saq bau miaq side pade tedamĕang kance Allah!

²¹Almasih nĕnten bedose, laguq Allah jaring le nanggung dosente, adĕq ite tejariang kenaq lĕq arepan–Ne sehingge hubungante kance Allah jari solah malik.

6¹Lantaran tiang pade bareng–bareng begawĕan ngiring Allah, make sanget siq tiang pade tunas ndaq side pade sie–sieang rahmat Allah saq sampun side pade terimaq nike.

²Lĕq Kitab Suci, Allah bemanik, "Lĕq waktu Tiang seneng, Tiang sampun dengahang side, dait lĕq jelo penyelametan, Tiang sampun nulung side." Mangkin niki waktune Allah seneng, mangkin niki jelo penyelametan nike!

³Tiang pade ndĕq mĕlĕ pelayanan tiang pade tesalaqang, keranaq nike tiang pade berusaha ndĕq ngebĕng ndĕq ngebĕng sopoq dengan juaq jari ngelaksaneang hal nike.

⁴Sebalikne, dalem selapuq hal, tiang pade nyatayang bahwe tiang pade hambe-hambe Allah. Sēngaq, segale macem kesulitan sampun tiang pade alamin dait tiang sabar:

⁵Tiang pade tesiksaq, tebui, tekembul; tiang pade begawēan Jangke lelah, kereng ndēq tindoq dait kereng ēndah ndēq bedowē keloran.

⁶Secare tulus, bijaksane, sabar dait murah atē, tiang pade nyatayang bahwe tiang pade hambe Allah. Tiang pade ēndah beharep sepenoq angen lēq pertolongan Roh Allah, dait siq kasih saq ihlas,

⁷dait dalem kebenaran dait kekuasean Allah, tiang pade nyatayang bahwe tiang pade hambe-hambe Allah. Tiang pade beharep lēq pekayunan Allah jari senjate tiang pade jari nyerang atao bēle diriq.

⁸Tiang pade tehormatin, laguq tehine ēndah; tepuji, dait tepitnah ēndah. Timaq tiang pade jujur, tiang pade tetuduh ndēq jujur.

⁹Tiang pade ndēq teanggep kesohor, laguq tiang pade tekenal siq selapuq dengan. Tiang pade teparan matē, laguq nyatene tiang pade masih idup. Timaq

tiang pade teaniaye, tiang pade ndēq matē.

¹⁰Timaq angen tiang pade tepiaq asēq, laguq tiang pade tetep seneng ēndah. Ruene tiang pade miskin, laguq tiang pade sampun miaq luwēq dengan jari sugih. Ruene tiang pade ndēq bedowē napi-napi, laguq setetune tiang pade bedowē selapuq-lapuqne.

¹¹Semeton senamian saq tiang kasih lēq Korintus! Tiang pade sampun terus-terang lēq side. Selapuq isi atēn tiang pade sampun tiang pade sampēang.

¹²Lēq dalem atēn tiang pade, araq taoq saq belēq umaq side, laguq kodēq gati taoq umaq tiang pade lēq dalem atēnde.

¹³Mangkin, alurang tiang ngeraos maraq lēq anak-anak tiang mēsaq. Pade bukaq atēnde umaq tiang pade.

¹⁴Ndaq side bepasangan kance dengan-dengan saq ndēq beriman lēq Deside Isa; hal nike ndēqne paut. Ndēqne mungkin hal saq kenaq iniq besopoq kance saq jahat! Napi iniq cahaye besopoq kance peteng?

¹⁵Napi kancen pade antare Almasih dait Belial? Napi kancen pade dengan saq

beriman lēq Almasih dait dengan saq ndēq beriman lēq Almasih?

¹⁶ Napi hubunganne antare gedēng Allah kance berhale? Ite niki gedēng Allah saq idup. Allah mēsaq bemanik, "Tiang gen araq lēq tengaq-tengaq ie pade, dait idup bareng kance ie pade. Tiang gen jari Allah ie pade, dait ie pade gen jari umat Tiang.

¹⁷ Keranaq nike, bilin dengan-dengan saq ndēq kenal Allah nike, dait kelin diriqde lēman ie pade. Ndaq gati berubungan kance saq najis, make Tiang gen nerimaq side.

¹⁸ Tiang gen jari Bapa side, dait side gen jari bije-bije Tiang, maraq nike manik Tuhan Saq Mahekuase."

7¹ Semeton senamian saq tiang kasihin! Selapuq janji nike tetujuang tipaq ite. Keranaq nike ite harus persiq diriq lēman selapuq hal saq najisang awak dait rohte. Ite harus takut lēq Allah, adēq ite bau idup husus umaq le lēq dalem kesempurnean.

² Terimaq tiang pade lēq dalem atēnde. Tiang pade ndēq gawēq salaq lēq sai-sai, dait ndēq uwah araq dengan saq tiang pade rugiing. Tiang pade ndēq uwah boyaq keuntungan lēman sai-sai.

³ Tiang sampēang maraq nike, ndēqne jari nyalahang side pade. Sēngaq, maraq saq sampun tiang sampēang laēq, tiang pade tetu-tetu ngasihin side pade, dait ite batur-batur seidup-sematē.

⁴ Tiang yakin sepenoqne lēq side pade. Malahan tiang bangga gati lēq side! Timaq tiang pade ngalamin luwēq kesulitan, angen tiang sanget tehibur lantaran side pade. Angen tiang tetu-tetu gembire!

⁵ Waktu tiang pade dateng lēq Makedonia, tiang pade tetu-tetu ndēq mauq mentelah. Lēman mbē-mbē tiang pade mauq kesulitan: Lēman pihak saq lain araq pegejuhan, lēman dalem atēn tiang mēsaq araq ketakutan.

⁶ Laguq syukur, Allah tetep hibur dengan saq rendah atē; le hibur atēn tiang pade siq kedatangan Titus.

⁷ Atēn tiang pade tehibur ndēqne cume lantaran Titus dateng, laguq ēndah lantaran Titus ngelaporang berembē atēne tehibur siq side pade. le bebadaq lēq tiang pade bahwe side pade melēt gati bedait kance tiang; bahwe side pade nyesel lēq perbuatande laēq dait mangkin rēde bēle tiang. Hal nike miaq tiang sayan seneng malik.

⁸ Timaq surat tiang miaq angende jari sedih, tiang ndēq nyesel nulis surat nike. Mule lēq waktu tiang serioq bahwe surat tiang nike miaq side pade sedih -- timaq kesedihande nike cume sementare -- tiang jari nyesel ēndah sekediq.

⁹ Laguq mangkin tiang seneng -- ndēqne lantaran angende jari sedih, laguq lantaran kesedihande nike miaq kelakuande berubah. Mule kesedihande nike pade maraq pekayunan Allah. Jari, tiang pade ndēq miaq side pade jari rugi.

¹⁰ Sēngaq sedih saq maraq nike ngasilang perobahan atē saq datengang keselametan. Dait dengan ndēq gen nyesel lēq hal nike. Sebalikne, sedih saq pade maraq kemēlēq manusie ngasilang kematēan.

¹¹ Cobaq side pade perhatiang napi hasilne umaq side, kesedihan saq pade maraq pekayunan Allah! Hasilne, side pade tetu-tetu berusaha gen piaq keadaan jari salah! Side pade jari meriq lēq dose, side pade takut, side pade kangen, side pade jari besemanget, side pade rēde ngukum saq salaq! Lēq dalem selapuq persoalan niki sampun side pade buktiang bahwe side pade ndēq salaq.

¹²Jari, timaq tiang sampun nulis surat nike, tiang nulis ndēqne lantaran dengan saq salaq nike. Ndēqne ēndah lantaran dengan saq menderite lantaran kesalaqan nike. Tiang nulis surat nike adēq lēq arepan Allah, side pade sadar mēsaq berembē belēqne kerēdeande tipaq tiang pade.

¹³Keranaq nike angen tiang pade tehibur. Selain tehibur, saq terutame gati tiang pade jari seneng lantaran serioq Titus gembire; atēne tehibur siq semeton senamian.

¹⁴Tiang mule sampun bangga–banggeang side pade lēq ie. Syukur, side pade ndēq merilaq tiang. Selapuq saq sampun tiang pade sampēang lēq side nike kenaq. Maraq nike ēndah napi saq tiang pade bangga–banggeang mengenai side pade lēq Titus, ternyate tetu ēndah.

¹⁵Mangkin ie sayan ngasihin side pade, sēngaq ie inget berembē taatne side selapuq, dait berembē side pade nerimaq ie siq hormat dait patuh.

¹⁶Tiang seneng gati, sēngaq side pade bau tepercaye lēq dalem selapuq hal.

8¹ Semeton senamian, tiang pade mēlē side pade nenaq ēndah mengenai

rahmat Allah tipaq jemaah-jemaah lēq Makedonia.

² Ie pade sampun teuji siq kesulitan-kesulitan saq berat. Laguq lēq tengaq-tengaq kesulitan-kesulitan nike, ie pade gembire dait murah atē dalem hal ngebēng sumbangan jari nulung dengan lain, timaq ie pade miskin gati.

³ Tiang bau mastiang bahwe ie pade ngebēng semampu ie pade, malahan lebih. Timaq ndēq araq saq suruq,

⁴ sanget siq ie pade tunas lēq tiang pade lamun bau ie pade tejinang milu ngebēng sumbangan tipaq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah lēq Yudea.

⁵ Ie pade ngebēng jaoq luwēqan lēman saq tiang pade harepang. Penembēq ie pade nyerahang diriq tipaq Tuhan, beterus tipaq tiang pade ēndah, pade maraq pekayunan Allah.

⁶ Keranaq nike tiang pade sanget nganjurang Titus -- saq baruq mulaiang usaha nike, adēqne ngelanjutang usaha saq solah niki lēq antare side pade ēndah.

⁷ Side pade mule lebihan dalem selapuq-lapuqne: Side pade lebihan dalem hal percaye, dalem hal nyatayang pendapet, dalem hal penenaq, dalem segale macem

usahe, dait dalem hal kasihde tipaq tiang pade. Keranaq nike, side pade ěndah lebiħan lĕq dalem usahe saq solah niki.

⁸Tiang ndĕq nganjurang nike jari sopoq prĕntah. Laguq siq nyatayang berembĕ semangetne dengan lain nulung sepade manusie, tiang ěndah melĕt nenaqq seberembĕ kasihde.

⁹Sĕngaq side pade sampun nenaqq rahmat Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih. le sugih, laguq le piaq diriq-Ne miskin jari kepeñtingande, adĕq siq kemiskinan-Ne nike, side pade jari sugih.

¹⁰Menurut pendapat tiang, sepatutne side pade nutuqang napi saq sampun side pade piaq taun saq juluan. Sĕngaq side pade saq penembĕq gati mikirang dait mulaiang usahe niki.

¹¹Jari, mangkin side pade harus ngelanjutang menurut kemampuande. Side pade harus besemanget jari nutuqang usahe nike, maraq semangetde laĕq miaq rencane nike.

¹²Lamun side pade iħlas ngebĕng, make Allah gen nerimaq sumbangande nike siq dasar napi saq araq lĕq side, ndĕqne siq dasar lĕq napi saq ndĕq araq lĕq side.

¹³ Tiang tetu-tetu ndēq bemaksut jari bēbasang dengan lain lēman tanggung jawab, dait miaq side pade sayan berat. Laguq, lantaran mangkin side pade dalem keadaan cukup, make sampun sepatutne side pade nulung ie pade. Laun lamun side pade kekurangan, dait ie pade dalem keadaan cukup, make ie pade gen nulung side pade. Siq care nike deduaqne pade-pade tetulung.

¹⁴ (8:13)

¹⁵ Lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Dengan saq ngumpulang luwēq, ndēqne belebihan, dait dengan saq ngumpulang sekediq, ndēqne kekurangan."

¹⁶ Tiang pade tetu-tetu besyukur lēq Allah sēngaq le sampun ngicanin rahmat tipaq Titus adēqne besemanget maraq tiang pade jari nulung side pade!

¹⁷ Sēngaq Titus ndēqne cume rēde lēq napi saq tiang pade tunas, laguq ie ēndah semanget gati mēlē nulung side pade jangke siq kemēlēqne mēsaq ie mutusang lumbar ojok side.

¹⁸ Bareng kance ie, tiang pade ngirim ēndah sopoq semeton saq tehormatin gati lēq selapuq jemaah sēngaq pegawēanne nyampēang Kabar Solah lēman Allah.

¹⁹Selain nike, dengan nike sampun tepilēq ēndah dait tetentuang siq jemaah-jemaah jari bareng kance tiang pade lēq dalem kelampayan tiang pade. Sēngaq tiang pade gen lampaq jari nyampēang sumbangan nike, adēq Tuhan temulieang, dait adēq side pade serioq bahwe tiang pade rēde nulung.

²⁰Tiang pade onyaq-onyaq gati adēqne ndaq araq dengan saq nyalahang tiang pade dalem hal nyampēang sumbangan saq belēq niki.

²¹Tiang pade mēlē jujur ndēqne cume lēq arepan Tuhan, laguq lēq julu manusie ēndah.

²²Bareng-bareng kance Titus dait semeton nike, tiang pade ngirim ēndah sopoq semeton saq lain. Sampun pire kali tiang pade nguji ie, ternyata ie tetep seneng nulung. Dait mangkin, ie tetu-tetu mēlē nulung side pade sēngaq ie percaye gati lēq side.

²³Mengenai Titus, ie batur tiang, saq begawēan kance tiang jari nulung side pade. Dait mengenai kedue semeton nike, saq lumbar bareng kance ie, ie pade dengan-dengan saq teutus siq

jemaah–jemaah dait jari kebanggaan umaq Almasih.

²⁴Tiang pade harep side pade nyatayang kasihde lēq ie pade, adēq selapuq jemaah nenaq bahwe side pade ngasihin ie pade dait napi saq tiang pade banggeang mengenai side pade mule tetu.

9¹ Setetune ndēqne perlu malik tiang nulis tipaq side pade mengenai sumbangan saq kenyeke tekirim tipaq dengan–dengan saq tehususang bagi Allah lēq Yudea.

²Tiang nenaq side pade seneng nulung, dait sampun tiang banggeang side pade tipaq dengan–dengan lēq Makedonia. Tiang badaq ie pade, bahwe lēman taun saq juluan, semeton–semeton lēq Akaya sampun siep gen ngebēng sumbangan. Dait semangetde sampun miaq luwēq dengan lēman ie pade milu besemanget ēndah.

³Mungkin tiang ngutus Titus dait kedue semeton nike tipaq side adēq napi saq tiang pade bangge–banggeang mengenai side pade ndaq cume jari ucapan doang. Jari, side pade harus tetu–tetu siep, sēngaq tiang nyampēang lēq ie pade bahwe side pade siep lēq hal nike.

⁴Tiang kuatir lamun araq dengan-
dengan Makedonia saq milu bareng kance
tiang lēq waktu tiang dateng ojok side.
Dait lamun tedait siq ie pade bahwe side
ndēqman siep, berembē ilaqne tiang pade
laun, lantaran sampun nyampēang bahwe
tiang pade percaye gati lēq side! Dait side
mēsaq gen ilaq ēndah.

⁵Keranaq nike tiang merase perlu ngutus
ie pade tipaq side juluan jari ngurus
sumbangan saq side pade janjiqang nike.
Hal nike tiang laksaneang, adēq laun
lamun tiang dateng, sumbangande nike
sampun siep. Siq care nike, nyate bahwe
sumbangande nike tebēng secare ihlas,
dait ndēqne lantaran paksaqan.

⁶Pade inget! Dengan saq sawur binēq
sekediq, gen mauq hasil saq sekediq
ēndah. Laguq dengan saq sawur binēq
luwēq, gen mauq hasil saq luwēq ēndah.

⁷Sebilang dengan harus ngebēng
menurut keihlasan angenne. Ndaq ie
ngebēng setenge angen atao terpakse,
sēngaq Allah ngasihin dengan saq
ngebēng siq atē saq sukecite.

⁸Allah bekuase ngicanin side pade
rahmat saq belimpah-limpah, adēq
side pade tetep bedowē napi saq side

pade perluang; malahan side pade gen belebihan jari ngelaksaneang hal saq solah.

⁹ Lẽq Kitab Suci tetulis mengenai Allah, "Ie bagi-bagiang tipaq dengan miskin; kebenaran-Ne kekel selaẽq-laẽqne."

¹⁰ Allah saq nyedieang binẽq jari dengan-dengan saq sawur binẽq, dait saq nyedieang ite keloran. Ie ãndah gen nyedieang dait jariang luwẽq napi saq side pade sawur, adẽqne hasil kemurahan atẽnde sayan luwẽq ãndah.

¹¹ Siq care nike side pade gen jari cukup lẽq selapuq hal, sehingge side pade tetep bau ngebẽng siq murah atẽ. Dait sumbangan-sumbangande saq tiang pade bagi-bagiang nike miaq luwẽq dengan jari besyukur lẽq Allah.

¹² Sẽngaq perbuatan solah saq side pade laksaneang niki ndẽqne cume nyukupang kekurangan dengan-dengan saq tehususang bagi Allah doang, laguq ãndah miaq luwẽq dengan besyukur lẽq Allah.

¹³ Dait lantaran side pade sampun taken uji lẽq dalem pelayanan nike, ie pade mulieang Allah sẽngaq ie pade serioq kesetieande lẽq Kabar Solah mengenai

Almasih saq side pade iring nike. Ie pade ēndah mulieang Allah, sēngaq side pade murah atē jari bagi–bagiang lēq ie pade, dait tipaq selapuq dengan lain napi saq araq lēq side.

¹⁴ Make ie pade gen do'eang side pade siq rase kasih lantaran rahmat Allah saq limpah lēq side.

¹⁵ Side pade harus besyukur lēq Allah lantaran rahmat–Ne saq luar biase nike!

10 ¹ Tiang, Paulus, dengan saq teparan ndēq bani lamun berandangan mue kance side, laguq bani lamun jaoq lēman side, tiang peringet side demi Almasih saq lemah lembut dait gerasaq.

² Sanget siq tiang tunas ndaq miaq tiang jari bani lēq side pade lamun tiang dateng laun. Sēngaq tiang beniat gen teges lēq dengan–dengan saq paran bahwe tiang pade begawēan siq tujuan duniawi.

³ Mule tiang pade masih idup lēq dalem dunie, laguq perjuangan tiang pade ndēqne siq dasar tujuan duniawi.

⁴ Senjate–senjate saq tiang pade kadu lēq dalem perjuangan tiang pade ndēqne senjate dunie niki, laguq senjate–senjate Allah saq bekuase. Siq senjate–senjate

nike tiang pade ngancurang bēntēng-bēntēng.

⁵ Tiang pade ngancurang pikiran-pikiran saq nyesatang dait segale macem kesombongan saq nentang penenaog jari kenal kance Allah. Tiang pade taklukang pikiran dengan-dengan dait miaq ie pade taat tipaq Almasih.

⁶ Dait lamun side pade sampun tetu-tetu taat, tiang pade siep jari ngukum selapuq kedurhakean.

⁷ Side pade harus sadar berembē keadaan saq setetune. Lamun sopoq dengan tetu-tetu yakin bahwe ie dowēn Almasih, ie harus ngingetang diriqne mēsaq dait sadar bahwe tiang pade jari dowēn Almasih ēndah maraq ie.

⁸ Tiang ndēq ilaq lamun tiang harus luwēqan bangga-banggeang kekuasean saq sampun teicanin siq Tuhan tipaq tiang pade, sēngaq kekuasean nike teicanin jari ngebēng semanget lēq side pade, ndēqne jari nyenyēdaq.

⁹ Tiang ndēq mēlē side pade merase bahwe tiang nakut-nakutin side pade kadu surat-surat tiang.

¹⁰ Lantaran araq bebase, "Surat-surat Paulus nike teges dait bedowē

wibawe, laguq lamun ie mēsaq araq lēq tengaq-tengaq ite, pribadine lemah dait ucapan-ucapanne ndēq bedowē arti napi-napi!"

¹¹ Dengan saq maraq nike seharusne sadar bahwe lamun tiang pade araq lēq tengaq-tengaq side pade, perbuatan tiang pade tepat maraq saq tiang pade tulis lēq dalem surat-surat tiang pade.

¹² Pasti tiang pade ndēq bani bandingang atao anggep diriq tiang pade sederajat kance dengan-dengan saq nganggep diriqne atas derajatne. Berembē bodone ie pade! Ie pade miaq ukuran mēsaq dait nilai diriqne mēsaq kadu ukuran nike.

¹³ Tiang pade ndēqne maraq nike. Lamun tiang pade bangga-banggeang diriq, tiang pade ndēq keliwat bates. Tiang pade tetep lēq dalem bates-bates daērah pegawēan saq sampun tetentuang siq Allah umaq tiang pade. Dait side pade termasuk lēq dalem daērah nike.

¹⁴ Jari, sewaktu tiang pade jangoq side pade dait jauq Kabar Solah mengenai Almasih tipaq side, tiang pade ndēq sugul lēman bates-bates daērah pegawēan tiang pade.

¹⁵Tiang pade ndēq puji diriq lēq pegawēan dengan lain saq araq lēq luah bates saq tetentuang siq Allah tipaq tiang pade. Sebaliknya tiang pade tetep lēq dalem bates–bates saq tetentuang siq Allah lēq tiang pade dait beharep bahwe side pade sayan percaye lēq Almasih, adēq tiang pade bau ngelaksaneang pegawēan saq belēqan lēq antare side pade.

¹⁶Siq care nike tiang pade bau beriteang Kabar Solah nike lēq negeri–negeri lain siq care ndēq bangga–banggeang diriq lēq pegawēan saq sampun telaksaneang lēq wilayah pelayanan dengan lain.

¹⁷Lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Dengan saq mēlē banggaang sopoq hal, seharusnya banggaang napi saq sampun telaksaneang siq Tuhan."

¹⁸Sēngaq ndēqne dengan saq puji diriqne saq taken uji, laguq dengan saq tepuji siq Tuhan.

1 1 ¹Tiang mēlē adēq side pade sabar lēq kebodoan tiang saq sekediq nike. Mule side pade sampun nyatayang kesabarande lēq tiang.

²Tiang kangen lēq side, maraq Allah mēsaq ēndah kangen lēq side. Side pade maraq sopoq dedare genten saq sampun

tiang janjiqang jari tetikah kance sopoq dengan mame, nike Almasih.

³ Laguq tiang kuatir pikirande gen tegode jari ndēq setie malik lēq Almasih, pade maraq Hawa laēq ēndah tegode siq kelicikan ulah.

⁴ Sēngaq ruene side pade seneng doang nerimaq dengan saq dateng ojok side dait ngajahang mengenai Deside Isa saq lain -- ndēqne Deside Isa saq tiang pade kenalang lēq side. Dait side pade mēlē ēndah nyambut roh dait "kabar solah" saq tetu-tetu bēde kance Roh Allah dait Kabar Solah saq sampun side pade terimaq lēman tiang pade.

⁵ Tiang tetu-tetu ndēq merase bawaqan lēman "rasul-rasul" saq luar biase nike!

⁶ Sang tiang kurang ceket ngeraos, laguq mengenai penenaq, tiang ndēqne dengan saq bodo. Nike sampun tiang pade buktiang lēq side dalem selapuq hal.

⁷ Lēq waktu tiang beriteang Kabar Solah lēman Allah tipaq side, tiang ndēq tunas biaye nabi-nabi lēq side pade; dait siq care nike tiang miaq diriq tiang jari bawaqan. Hal nike tiang laksanaeng adēq side saq teatasang. Napi nike sopoq kesalaqan tiang lēq side?

⁸ Waktu tiang ngelayanin side pade, tiang tebiayaq siq jemaah-jemaah lain. Bau teparan tiang ngerugiang jemaah-jemaah nike adēq tiang bau nulung side pade.

⁹ Lamun lēq waktu nike tiang kekurangan, tiang ndēq uwah nyusahang sopoq juaq lēman side pade. Selapuq saq tiang perluang tesedieang siq semeton-semeton saq dateng lēman Makedonia. Tiang jagaq bagus-bagus adēq tiang ndēq nyusahang side pade lēq hal napi juaq, dait tiang gen tetep gawēq maraq nike.

¹⁰ Saq tiang banggaang niki ndēqne bau tehalangin siq sai-sai lēq selapuq negeri Akaya, lantaran pengajahan Almasih saq kenaq araq lēq tiang.

¹¹ Kembēq tiang sampēang maraq nike? Napi lantaran tiang ndēq ngasihin side pade? Allah wikan tiang ngasihin side pade!

¹² Napi saq tiang laksaneang mangkin gen terus tiang laksaneang adēq "rasul-rasul" saq lain nike ndēq bedowē alasan jari belēq-belēqang diriqne dait bebase bahwe ie pade begawēan maraq tiang pade.

¹³ Dengan-dengan maraq nike ie rasul-rasul palsu. Ie dengan-dengan saq

pegawēanne ngakalin dengan siq care nyamar jari rasul–rasul Almasih.

¹⁴Ndaq bengaq lēq hal nike, sēngaq Belis ēndah nyamar jari malaēkat terang!

¹⁵Jari, ndaq bengaq ēndah lamun pelayan–pelayan Belis nyamar jari pelayan–pelayan saq kenaq lēman Allah. Ahirne ie pade ēndah gen nerimaq balesan saq setimpal kance selapuq perbuatan ie pade.

¹⁶Tiang sampēang karing sekali: Ndaq jangke araq saq nganggep tiang bodo. Laguq lamun side pade nganggep tiang maraq nike, ijinang tiang saq bodo niki bau bangge ēndah sekediq.

¹⁷Mangkin niki gen tiang jelasang, napi saq tiang banggeang nike, laguq ndēqne Tuhan saq manikang tiang nyampēang maraq nike. Lēq dalem hal niki tiang tetu–tetu ngeraos maraq dengan bodo.

¹⁸Mule araq luwēq dengan saq banggeang hal–hal duniawi, jari tiang mēlē ēndah bangge maraq nike.

¹⁹Sēngaq siq angen saq seneng ie pade sabar lēq dengan bodo, lantaran side pade merase diri q ceket gati!

²⁰Side pade alurang diri qde tejariang panjak siq dengan, atao meres dait bait

keuntungan lēman side pade, atao merase diriqne atasan lēman side pade dait bani namper side pade.

²¹ Tiang ilaq akuq bahwe tiang pade lemah gati jari piaq maraq nike. Laguq napi saq dengan lain bani banggeang, tiang ēndah bani! (Tiang ngeraos maraq dengan bodo.)

²² Napi ie pade dengan Ibrani? Tiang ēndah dengan Ibrani. Napi ie pade dengan Israel? Tiang ēndah dengan Israel. Napi ie pade keturunan Ibrahim? Tiang ēndah maraq nike!

²³ Napi ie pade pelayan–pelayan Almasih? Kedengahanne maraq tiang niki sampun telang akal, laguq tiang mule pelayan saq solahan lēman ie pade selapuqne! Tiang luwēqan begawēan, tiang kerengan tetamaq ojok dalem bui, tiang luwēqan tesiksaq dait kereng gati gen matē.

²⁴ Sampun lime kali tiang tesiksaq siq dengan Yahudi, tempuk telung dase siwaq kali kadu pecut.

²⁵ Telu kali tiang tepecut siq dengan–dengan Roma; sampun ēndah tiang tepelēwas kadu batu. Telu kali tiang ngalamin kandas kapal lēq segare, dait

sekali tiang ngompal lēq segare empat likur jam ngonēqne.

²⁶ Kereng gati tiang lalo ojok taoq saq luwēq bahayene: Teancem bahaye belabur, bahaye rampok, bahaye lēman pihak Yahudi dait lēman pihak ndēq Yahudi, bahaye lēq dalem kote, dait lēq luah kote, bahaye lēq segare, dait bahaye lēman dengan–dengan saq ngaku semeton padahal ndēq.

²⁷ Tiang setenge matē begawēan dait bejuang keras: Kereng ndēq tindoq, ndēq ngelor, ndēq nginem, kereng gati tiang kelapahan, ketelihan sēngaq kurang kelambi dait ndēq bedowē taoq ndot.

²⁸ Selain nike, sebilang jelo tiang kuatir ēndah lēq keadaan selapuq jemaah.

²⁹ Lamun araq saq lemah tiang ēndah milu merase lemah. Lamun araq saq bedose, angen tiang milu remuk.

³⁰ Jari, lamun tiang harus bangga sopoq hal, make hal–hal saq tiang bangga nike nyatayang kelemahan tiang.

³¹ Allah, Bapa lēman Junjungante Saq Mulie Deside Isa, wikan bahwe tiang ndēq beduste. Tepuji pesēngan–Ne selaēq–laēqne.

³² Sewaktu tiang araq lēq Damsyik, gubernur saq bekuase lēq derike, lēq bawaq pemrēntahan Raje Aretas, mrēntahang tenterene jagaq jebak belēq kote nike jari bau tiang.

³³ Laguq siq sopoq keranjang tiang teturunang ojok bawaq langan sopoq loang lēq tembok. Maraq nike entane tiang lolos lēman kekuasean gubernur nike.

12 ¹ Mule ndēq araq manpaatne banggaang diri. Laguq tiang mēlē ēndah banggaang hal-hal saq Allah nyatayang tipaq tiang lēq dalem wahyu atao dalem penyerioqan.

² Tiang kenal sopoq dengan Nasrani saq empat olas taun saq sampun liwat teangkat ojok langit saq ketelu. (Tiang ndēq nenaq napi tetu-tetu awakne saq kerangkatan atao nike cume penyerioqan doang -- cume Allah saq wikan.)

³ Karing sekali tiang sampēang: Tiang nenaq bahwe dengan niki teangkat tame ojok Pirdaus. (Tiang ndēq nenaq napi tetu-tetu awakne saq kerangkatan atao cume penyerioqan doang -- cume Allah saq wikan.) Lēq derike dengan nike dengah hal-hal saq ndēq kanggo

teucapang siq manusié dait ndēq teijinang ēndah manusié ngucapang hal nike.

⁴ (12:3)

⁵ Mengenai dengan nike saq mēlē tiang banggaang, ndēqne mengenai diri q tiang mēsaq. Mengenai diri q tiang, cume hal-hal saq nyatayang kelemahan tiang nike saq mēlē tiang banggaang.

⁶ Seandēne tiang ēndah melēt banggaang sopoq hal, tiang ndēq mēlē jari dengan saq luwēq raos saq ndēq araq isine; tiang ngucapang kebenaran. Laguq tiang tahe diri q tiang, adēq ndēq araq dengan saq anggep tiang lebihan lēman napi saq sampun ie serioq tiang laksaneang atao saq sampun ie dengah lēman tiang.

⁷ Laguq adēq tiang ndēq jari sombong lantaran penyerioqan-penyerioqan saq luar biase nike, tiang teicanin sopoq duwi lēq dalem awak tiang, nike sopoq utusan Belis jari nyakitin tiang, adēq tiang ndaq jari sombong.

⁸ Telu kali tiang bedo'e tipaq Tuhan adēq utusan Belis nike tesedi q lēman tiang.

⁹ Laguq jawab Tuhan, "Rahmat Tiang lēq side sampun cukup; sēngaq kuase Tiang malahan jari sempurne lamun side dalem keadaan lemah." Keranaq nike

tiang demenan banggaang kelemahan-kelemahan tiang, sēngaq lamun tiang lemah, make lēq waktu nike tiang merase Almasih ngelindungin tiang siq kekuatan-Ne.

¹⁰Jari tiang seneng siq kelemahan-kelemahan tiang. Tiang ēndah seneng lamun lantaran Almasih tiang tepitnah, tiang ngalamin kesulitan, tepalēq-palēq dait tiang ngalamin kesusahan. Sēngaq lamun tiang lemah, make lēq waktu nike tiang jari kuat.

¹¹Mule tetu tiang sampun miaq diriq tiang maraq dengan bodo -- laguq side pade saq maksaq tiang jari maraq nike. Setetune side pade harus puji tiang. Sēngaq timaq tiang ndēq bedowē arti napi-napi, tiang tetu-tetu ndēq kalah kance "rasul-rasul" saq luar biase nike!

¹²Keajaipan-keajaipan kance hal-hal saq luar biase dait pegawēan-pegawēan saq belēq-belēq sampun tenyatayang tipaq side pade secare sabar, jari buktiang bahwe tiang sopoq rasul.

¹³Lēq dalem hal napi side pade kurang teperhatiang, tebanding jemaah-jemaah saq lain? Paling-paling cume dalem hal niki: Bahwe tiang ndēq nyusahang side

pade jari ngebẽng tiang biaye. Tiang tunas maap lẽq kesalaqan tiang nike!

¹⁴ Mangkin niki sampun saq ketelu kaline tiang siep jari jangoq side pade. Dait tiang ndẽq mẽlẽ nyusahang side pade, sẽnga saq tiang melõtang ndẽqne napi saq side pade ĕpẽang, laguq diriqde. Sẽnga ndẽqne bije–bije saq harus boyaqang dengan toaqne napkah, laguq dengan toaq saq harus boyaqang bije–bijene napkah.

¹⁵ Keranaq nike, angen tiang seneng dait rẽde ngurbanang selapuq–lapuqne umaq side, malahan diriq tiang mẽsaq ĕndah. Lamun maraq nike rase kasih tiang lẽq side pade, napi patut side pade kurang ngasihin tiang?

¹⁶ Jari, side pade setuju bahwe tiang ndẽq uwah nyusahang side pade. Laguq araq saq bebase bahwe tiang niki licik; bahwe tiang mauq keuntungan lẽman side pade lantaran tiang nipu.

¹⁷ Nike ndẽqne mungkin! Napi langan dengan–dengan saq tiang utus nike tiang bait keuntungan lẽman side pade?

¹⁸ Tiang sampun ngutus Titus lumbar jangoq side pade, dait tiang ngutus semeton seiman saq lain nike lumbar

bareng–bareng kance ie. Napi Titus bait keuntungan lēman side pade? Laguq tiang pade kance due begawēan siq tujuan saq pade dait napi saq tiang pade laksaneang nike kadu care saq pade!

¹⁹ Iniq doang side pade beranggepan bahwe sengonēq niki tiang pade kenyeke berusaha bēle diriq lēman side pade. Side pade keliru gati! Allah wikan bahwe selapuq saq tiang pade ucapang nike menurut pekayunan Almasih. Dait selapuq saq tiang pade laksaneang nike jari neguqang imande.

²⁰ Tiang kuatir bahwe laun lēq waktu tiang jangoq side pade, tiang ndait side pade ndēq maraq napi saq tiang pade harepang. Ndaq–ndaq laun araq saq begejuh, talon atē, gedek, mēlē menang mēsaq, saling pitnah, saling hasut, sombong dait ngorayang.

²¹ Tiang takut lamun tiang dateng malik, tiang gen terendahang siq Allah lēq julun side pade, dait tiang gen nangis sēngaq luwēq lēq antare side pade saq laēq bedose, ndēqman tobat lēman perbuatan–perbuatanne saq cabul, kotor dait ndēq patut.

13¹ Niki saq ketelu kaline tiang dateng jangoq side pade. Dalem Kitab Suci tetulis, "Sebilang pelekare harus tebuktiang siq kesaksian due atao telu dengan saksi, baruq pelekare nike sah."

² Dengan-dengan saq laëq saq sampun gawëq dose dait selapuq dengan lainne, sampun tiang peringet bejulu sewaktu tiang dateng jangoq side pade saq kedue kaline. Mangkin, lëq waktu tiang bejaoqan kance side, tiang peringet malik bahwe lamun tiang dateng malik, ndëq araq sopoq dengan lëman ie pade saq gen luput lëman hukuman.

³ Make side pade gen mauq selapuq bukti saq side pade melëtang bahwe Almasih tetu-tetu bemanik langan tiang. Lamun Almasih ngelaksaneang hal nike tipaq side pade, le nënten gen alem-alem, sebalikne le nyatayang kuase-Ne lëq antare side.

⁴ Mule lëq waktu le tepakuq lëq kayuq salib le lemah, laguq mangkin le idup dalem kuase Allah. Mule tiang pade lemah lëq dalem Almasih, laguq tiang pade gen idup bareng kance le siq kuase Allah.

⁵ Cobaq side pade uji diri qde mësaq nabi side pade tetu-tetu idup lëq dalem iman tipaq Almasih! Pasti side pade sadar

bahwe Deside Isa Almasih araq lēq dalem side pade! -- lain halne lamun mule side pade ndēq tetu-tetu percaye.

⁶Tiang harep side pade sadar bahwe tiang pade ndēqne dengan saq ndēq taken uji.

⁷Tiang pade bedo'e tipaq Allah semoge le kayun nulung side pade adēq side pade ndēq gawēq jahat. Ndēqne jari nyatayang bahwe tiang pade dengan-dengan saq berhasil, laguq adēq side pade ngelaksaneang napi saq salah, timaq ruene tiang pade maraq dengan-dengan saq gagal.

⁸Sēngaq tiang pade ndēq tao piaq napi-napi jari ngelawan kebenaran; tiang pade cume bau ngelaksaneang kebenaran.

⁹Tiang pade seneng lamun tiang pade lemah, dait side pade kuat. Tiang pade bedo'e ēndah adēq side pade jari sempurne.

¹⁰Keranaq nike tiang nulis surat niki lēq waktu tiang ndēqman araq lēq tengaq-tengaq side pade. Siq care nike, lamun tiang dateng laun, tiang ndēq gen keras tipaq side siq kekuasean saq teicanin siq Tuhan lēq tiang. Kekuasean

nike teicanin jari ngebẽng side pade semanget, ndẽqne jari ngancurang.

¹¹ Ahirne, semeton senamian, side pade harus gembire, dait berusaha jari sempurne. Terimaq selapuq nasẽhat tiang. Side pade harus sepaham dait idup dalem damẽ sejahtere. Allah sumber kasih dait damẽ sejahtere gen araq bareng kance side pade.

¹² Side pade harus besalam-salaman sopoq kance saq lain siq penoq kasih.

¹³ (13-12b) Selapuq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah ngirim salam tipaq side.

¹⁴ (13-13) Rahmat Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih dait kasih Allah dait persahabatan lẽq dalem Roh Suci araq bareng kance side pade selapuq!

Galatia

1 ¹ Semeton senamian, jemaah-jemaah lēq wilayah Galatia, tiang Paulus, dait selapuq semeton seiman saq bareng kance tiang, beharep semoge Allah Bapante dait Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih ngicanin rahmat dait damē sejahtere tipaq side. Tiang jari rasul ndēqne siq perantarean manusie atao teangkat siq manusie, laguq siq Deside Isa Almasih dait Allah Bapante saq sampun ngidupang Deside Isa lēman ninggal.

² (1:1)

³ (1:1)

⁴ Taat lēq pekayunan Allah Bapante, Almasih nyerahang diriq-Ne jari kurban demi dose-dosente, adēq ite teselamentang lēman jaman saq jahat niki.

⁵ Puji syukur tipaq Allah selaēq-laēqne! Amin.

⁶ Tiang bengaq lēq side pade! Side pade temanikang siq Allah lantaran rahmat Almasih, laguq mangkin side pade becat gati lupa q lēq Allah dait turut "kabar

solah" saq lain lēman Kabar Solah saq lēman Allah.

⁷Setetune ndēq araq "kabar solah saq lain", laguq araq dengan-dengan saq gen miaq side pade jari ore dait ngerobah Kabar Solah mengenai Almasih.

⁸Dengan saq beriteang "kabar solah" saq lain lēman Kabar Solah saq sampun tiang pade beriteang, alurang ie tekutuk siq Allah -- timaq dengan nike tiang mēsaq atao malaēkat lēman sorge!

⁹Tiang pade sampun nyampēang hal nike laēq, mangkin tiang sampēang malik: Dengan saq beriteang lēq side "kabar solah" saq lainan lēman Kabar Solah saq sampun side pade terimaq lēman tiang pade, dengan nike harus tekutuk siq Allah!

¹⁰Napi siq care nike tiang jari maraq dengan saq melēt teakuq siq manusie? Tetu-tetu ndēqne maraq nike! Tiang cume ngarepang pengakuan lēman Allah. Napi tiang kenyeke berusaha mikat angen manusie adēq tedemen siq dengan? Lamun tiang masih piaq maraq nike, tiang ndēqne hambe Almasih.

¹¹Side pade harus nenaq bahwe Kabar Solah saq tiang beriteang nike ndēqne berasal lēman manusie.

¹² Tiang ndēq nerimaq kabar nike lēman manusie, dait ndēq sopoq dengan juaq saq ngajahang hal nike lēq tiang, laguq sampun teturunang langan wahyu siq Deside Isa Almasih.

¹³ Pasti side pade sampun dengah berembē idup tiang laēq jari penganut agame Yahudi. Side pade nenaq berembē kejemne tiang perlakuan jemaah Allah dait berembē kerasne tiang berusaha ngancurang ie pade.

¹⁴ Dalem hal ngelaksaneang agame Yahudi, tiang lebihan tebanding kance dengan Yahudi lainne saq anjar-anjar tiang. Tiang semanget gati lēq hal-hal mengenai adat istiadat leluhur tiang pade.

¹⁵ Laguq lantaran rahmat Allah, tiang sampun tepilēq siq Allah sendēqman tiang tebijang dait ngemanikang tiang jari pelayan-Ne.

¹⁶ Allah nyatayang Bije-Ne lēq dalem tiang adēq tiang nyampēang mengenai le tipaq dengan-dengan saq ndēq Yahudi. Lēq waktu nike tiang ndēq lalo tunas nasēhat ojek sai juaq.

¹⁷ Tiang ēndah ndēq lalo ojek Yerusalem jari bedait kance ie pade saq sampun jari rasul sendēqman tiang. Laguq tiang lalo

ojok negeri Arab, beterus lēman derike tulak malik ojok Damsyik.

¹⁸Telu taun sesampun nike, tiang lalo ojok Yerusalem jari bekenalan kance Kepas. Tiang ndot kance ie cume lime olas jelo ngonēqne.

¹⁹Tiang ndēq serioq rasul–rasul saq lain, kecuali Yakub, sanak Junjungan Saq Mulie Deside Isa.

²⁰Lēq arepan Allah, tiang yakinang side bahwe tiang ndēq beduste mengenai napi saq tiang tulis tipaq side.

²¹Sesampun nike tiang lalo ojok daērah–daērah Siria dait Kilikia.

²²Laguq muen tiang tetep ndēq tetandaq siq jemaah–jemaah Almasih lēq Yudea.

²³Ie pade cume dengah basen dengan, "Dengan saq laēq nganiaye ite, mangkin beriteang kabar solah mengenai iman saq laēq mēlē ie musnahang."

²⁴Make, ie pade mulieang Allah lantaran tiang.

2¹Empat olas taun sesampun nike, tiang lalo malik ojok Yerusalem bareng kance Barnabas dait Titus ēndah tiang jauq.

²Tiang lalo ojok Yerusalem atas dasar wahyu lēman Allah. Dait dalem sopoq

sangkep saq husus kance pemimpin–pemimpin lēq derike, tiang jelasang Kabar Solah saq tiang beriteang tipaq dengan–dengan saq ndēq Yahudi. Sēngaq tiang ndēq mēlē usahe tiang saq laēq, atao saq mangkin, cume sie–sie.

³ Titus, saq bareng kance tiang, ie dengan Yunani, laguq ie ndēq tepaksaq turut aturan sunat,

⁴ timaq araq dengan–dengan saq maksaq hal nike. Ie pade dengan–dengan saq tame secare tedoq–tedoq dait puraq–puraq jari semeton seiman. Ie pade tame tedoq–tedoq jari nyelidik kebēbasan saq araq lēq ite, sēngaq ite araq lēq dalem Deside Isa Almasih. Maksut ie pade milu nulakang ite lēq keadaan saq semule sebagē hambe,

⁵ laguq tiang pade ndēq mēlē nyerah lēq ie pade, sēngaq tiang pade mēlē jagaq adēq Kabar Solah nike tetep murni tipaq side pade.

⁶ Laguq timaqne maraq nike, ndēq araq hal–hal baru saq tetuntut lēman tiang siq pemimpin–pemimpin nike -- umaq tiang ndēq araq bēdene dengan saq tehormat atao ndēq, sēngaq Allah ndēq bēde–bēdeang dengan.

⁷Sebalikne, ie pade ngakuq bahwe Allah sampun nugasang tiang jari beriteang Kabar Solah tipaq dengan-dengan saq ndēq besunat, pade maraq le sampun nugasang Petrus jari beriteang Kabar Solah nike tipaq dengan saq besunat.

⁸Sēngaq Allah saq ngicanin Petrus kemampuan jari rasul umaq dengan-dengan saq besunat, ngicanin ēndah lēq tiang kemampuan jari rasul tipaq dengan-dengan saq ndēq besunat.

⁹Yakub, Kepas dait Yahya, saq teanggep jari pemimpin-pemimpin jemaah, ngakuq bahwe Allah sampun ngicanin tiang rahmat-Ne. Make ie pade besalaman kance Barnabas dait tiang sebagē tande persahabatan. Beterus ie pade dait tiang pade setuju bahwe tiang pade gen begawēan lēq antare dengan-dengan saq ndēq besunat, dait ie pade lēq antare dengan-dengan saq besunat.

¹⁰Sopoq-sopoqne petunasan ie pade adēq tiang pade merhatiang dengan miskin. Dait tiang malahan seneng ngelaksaneang hal nike.

¹¹Sewaktu Petrus dateng ojek Antiokia, tiang nentang ie secare terang-terangan, sēngaq ie salaq.

¹² Penembēqne ie tokol bekelor bareng kance dengan-dengan saq ndēq besunat. Laguq sesampun dengan-dengan utusan Yakub dateng, ie jaoqang diriqne lēman semeton-semeton saq ndēq besunat dait ndēqne mēlē malik bekelor kance ie pade, sēngaq takut lēq dengan-dengan saq mēlē adēqne selapuq dengan tesunat.

¹³ Semeton-semeton Yahudi saq lain ēndah milu-miluan munapik maraq Petrus, sehingga Barnabas ēndah milu maraq ie pade.

¹⁴ Sewaktu tiang serioq bahwe kelakuan ie pade sampun ndēqne sesuai malik kance kebenaran Kabar Solah nike, tiang sampēang tipaq Petrus lēq julun selapuq dengan saq araq lēq derike, "Lamun side dengan Yahudi idup maraq dengan saq ndēq kenal kance Allah dait ndēqne idup maraq dengan Yahudi, kembēq mangkin side mēlē maksaq semeton-semeton saq ndēq besunat jari idup maraq dengan Yahudi?"

¹⁵ Menurut keturunan, tiang pade mule dengan Yahudi dait ndēqne "dengan bedose lēman bangse-bangse lain".

¹⁶ Timaq maraq nike tiang pade nenaq bahwe dengan tejariang kenaq lēq arepan

Allah sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik cume lantaran percaye lēq Deside Isa Almasih, dait ndēqne lantaran ngelaksaneang Hukum Taurat. Tiang pade ēndah percaye lēq Deside Isa Almasih, adēq hubungan tiang pade kance Allah jari solah malik langan iman tiang pade lēq dalem Almasih, ndēqne lantaran tiang pade ngelaksaneang Hukum Taurat. Sēngaq siq care ngelaksaneang Hukum Taurat, ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau miaq hubunganne kance Allah jari solah malik.

¹⁷Tiang pade berusaha adēq tiang pade tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungan tiang pade kance Allah jari solah malik langan idup lēq dalem Almasih. Laguq lamun sesampun ngelaksaneang maraq nike, ternyata tiang pade tetep "dengan-dengan bedose" ēndah maraq dengan-dengan saq ndēq Yahudi, napi niki artine Almasih saq jari penyebab tiang pade bedose? Pasti ndēqne maraq nike!

¹⁸Lamun tiang mulai ngaraqang malik pengajahan Hukum Taurat saq sampun tiang sēdaq, make tiang nyatayang bahwe tiang sampun ngelanggar hukum nike.

¹⁹ Laguq tiang sampun matē bagi Hukum Taurat -- tematēq siq hukum nike mēsaq -- adēq tiang bau idup bagi Allah. Tiang sampun tepakuq lēq kayuq salib ngiring Almasih.

²⁰ Mangkin ndēqne malik tiang saq idup, laguq Almasih saq idup lēq dalem diriq tiang. Dait idup saq tiang alamin mangkin niki, idup siq iman tipaq Bije saq asalne lēman Allah saq ngasihin tiang dait saq sampun ngurbanang diriq-Ne umaq tiang.

²¹ Tiang ndēq ngerēmēhang rahmat Allah. Lamun dengan tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubunganne kance Allah jari solah malik lantaran ngelaksaneang Hukum Taurat, nike artine ninggalne Almasih ndēq araq manpaatne!

3 ¹ Semeton senamian dengan-dengan Galatia! Side pade tetu-tetu bodo! Sang side pade sampun kene siq pengaruh dengan? Padahal ninggalne Almasih lēq kayuq salib sampun tiang jelasang lēq side sejelas-jelasne!

² Cobaq badaq tiang saq sopoq niki doang: Napi side pade sampun nerimaq Roh Allah lantaran ngelaksaneang Hukum Taurat, atao lantaran side pade percaye lēq pemberitean Kabar Solah lēman Allah?

³ Kembēq side pade bodo gati? Side pade sampun mulai idup baru siq Roh Allah, segerah mangkin side pade mēlē nyempurneang diriqde siq kekuatande mēsaq?

⁴ Percume doang selapuq saq sampun side pade alamin nike? Segerah selapuq nike sie–sie!

⁵ Allah ngicanin Roh–Ne lēq side dait ngaraqang keajaipan–keajaipan lēq antare side pade. Napi Allah ngelaksaneang nike lantaran side pade ngelaksaneang Hukum Taurat atao lantaran side pade percaye lēq pemberitean Kabar Solah lēman Allah?

⁶ Pade maraq saq tetulis lēq dalem Kitab Suci mengenai Ibrahim, "Ibrahim percaye lēq Allah, dait lantaran percayenne nike ie tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingga hubunganne kance Allah jari solah malik."

⁷ Keranaq nike, side pade harus nenaqq bahwe selapuq dengan saq idup lēman iman, ie pade nike keturunan Ibrahim.

⁸ Kitab Suci, saq sampun juluan wikan bahwe Allah gen miaq dengan–dengan saq ndēq Yahudi bau tejariang kenaq lēq arepan–Ne sehingga hubungan ie pade kance Allah jari solah malik langan iman, sampun juluan beriteang kabar solah

nike tipaq Ibrahim, "Langan side, selapuq suku-suku bangse gen mauq berkah lēman Allah."

⁹ Ibrahim beriman, make ie teberkahin. Maraq nike ēndah selapuq dengan saq beriman, gen teberkahin bareng kance Ibrahim.

¹⁰ Dengan-dengan saq beharep sepenoq angen lēq Hukum Taurat, selapuqne idup lēq bawaq kutukan. Sēngaq lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Dengan saq ndēq setie ngelaksaneang selapuq saq tetulis dalem Kitab Hukum Taurat tekutuk siq Allah!"

¹¹ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingga hubunganne kance Allah jari solah malik lantaran ngelaksaneang Hukum Taurat. Hal nike sampun tenyatayang lēq dalem Kitab Suci, "Dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingga hubunganne kance Allah jari solah malik, ie gen idup siq iman!"

¹² Laguq Hukum Taurat nike ndēqne tedasarang siq iman. Dalem Kitab Suci tetulis bahwe dengan saq ngelaksaneang Hukum Taurat, gen idup lantaran hukum nike.

¹³ Laguq Almasih sampun nebus ite lēman kutukan Hukum Taurat. Ie piaq hal nike siq ngalurang diri q-Ne tekutuk lantaran ite. Sēngaq lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Tekutuk dengan saq ninggal tegantung lēq kayuq salib."

¹⁴ Almasih ngelaksaneang maraq nike adēq berkah saq tejanjiqang siq Allah tipaq Ibrahim teicanin ēndah tipaq dengan bangse-bangse lain. Sehingge langan iman, ite nerimaq Roh saq tejanjiqang siq Allah nike.

¹⁵ Semeton senamian! Tiang bēng side conto lēman pengalaman sebilang jelo. Lamun dengan miaq surat wasiat saq sampun tesahang, make ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau batalang atao ngeromboq surat wasiat nike.

¹⁶ Maraq nike ēndah halne selapuq janji saq sampun teicanin tipaq Ibrahim dait tipaq keturunanne. Lēq Kitab Suci ndēqne tetulis "dait tipaq selapuq keturunan side", maraqne tipaq luwēq dengan, laguq cume tipaq sopoq dengan, "dait tipaq keturunan side", nike Almasih.

¹⁷ Saq mēlē tiang sampēang lēq deriki: Janji Allah sampun tepiaq dait tesahang juluan. Hukum Taurat saq teicanin empat

ratus telung dase taun sesampun nike ndēqne bau batalang pengesahanne dait ngapus janji Allah nike.

¹⁸Sēngaq lamun napi saq teicanin siq Allah nike teharepang siq dasar Hukum Taurat, make nike ndēqne malik rahmat saq tejanjiqang. Malahan lantaran Allah sampun bejanji lēq Ibrahim, make Allah ngicanin hal nike lēq ie.

¹⁹Lamun maraq nike, jari napi Hukum Taurat teicanin? Jawabne bahwe hukum nike teromboqang jari nyatayang pelanggaran manusie. Hukum Taurat nike berlaku jangke dateng sopoq dengan keturunan Ibrahim, saq tesebut lēq dalem janji Allah tipaq Ibrahim. Hukum Taurat nike tesampēang siq malaēkat-malaēkat langan perantarean sopoq manusie.

²⁰Jari, harus araq due pihak, baruq teperluang sopoq perantare. Laguq Allah nēnten merluang perantare, sēngaq Allah mēsaq saq ngelaksaneang.

²¹Napi hal nike artine bahwe Hukum Taurat belawanan kance janji Allah? Pasti ndēqne maraq nike! Sēngaq lamun Hukum Taurat teicanin jari sopoq hal saq ngidupang, make manusie bau tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge

hubunganne kance Allah jari solah malik langan Hukum Taurat.

²² Laguq lēq dalem Kitab Suci tetulis bahwe selapuq umat manusie sampun araq lēq bawaq kuase dose, adēq janji saq asalne lēman iman lēq dalem Deside Isa Almasih bau dateng tipaq dengan-dengan saq percaye.

²³ Sendēqman iman nike dateng, mule ite araq lēq bawaq pengawasan Hukum Taurat. Ite maraq tekurung jangke iman nike tenyatayang.

²⁴ Siq care nike, Hukum Taurat nike sampun jari panutan saq jauq ite tipaq Almasih, adēq ite tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungante kance Allah jari solah malik lantaran iman.

²⁵ Sesampun iman nike dateng, ite ndēqne malik araq lēq bawaq pengawasan Hukum Taurat saq jari panutan nike.

²⁶ Side pade sampun jari bije-bije dowēn Allah siq iman lēq dalem Deside Isa Almasih.

²⁷ Side pade selapuqne sampun tebaptis siq pesēngan Almasih, jari side pade sampun nerimaq lēq diriq side pade sipat-sipat Almasih.

²⁸ Dalem hal niki ndēq araq malik bēdene dengan Yahudi dait dengan Yunani, antare hambe dait dengan bēbas, antare mame dait nine. Side selapuqne sopoq lēq dalem Deside Isa Almasih.

²⁹ Lamun side pade dowēn Almasih, make side pade keturunan Ibrahim. Dait side pade gen nerimaq nabi saq tejanjiqang siq Allah.

4 ¹ Laguq perlu tiang tegesang: Sengonēq ahli waris masih kodēq, araq dengan saq ngawasin ie dait ngurus kepentingan–kepentinganne jangke ie cukup umurne, maraq saq sampun tetentuang siq bapaqne. Ie teperlakuang pade maraq sopoq hambe, timaq setetune ie ēpēn dowē selapuq kesugihan nike.

² (4:1)

³ Maraq nike ēndah halne ite: Sengonēq ite ndēqman dēwase, ite tejariang panjak siq roh–roh saq nguasein dunie niki.

⁴ Laguq lēq waktu saq tepat, Allah ngutus Bije–Ne olok dunie. Ie tebijeang siq sopoq dengan nine dait idup lēq bawaq kekuasean Hukum Taurat.

⁵ Siq care nike le nebus dengan–dengan saq idup lēq bawaq kekuasean Hukum

Taurat; adēq ite ēndah bedowē hak jari bije-bije dowēn Allah.

⁶ Keranaq side pade bije-bije dowēn Allah, Allah mrēntahang Roh Bije-Ne tame ojek dalem atēnde dait atēn tiang, nike Roh saq bemanik, "Bapa, ya Bapa."

⁷ Jari, side pade ndēqne malik hambe, laguq bije. Dait lantaran side pade bije dowēn Allah, make side ēndah jari ahli-ahli waris lantaran Allah.

⁸ Laēq side pade ndēq kenal Allah, keranaq nike side pade jariang diriqde hambe lēman kuase-kuase saq setetune ndēqne Allah.

⁹ Laguq mangkin side pade kenal Allah, atao tepatne malik Allah kenal side pade. Nah, kembēq side pade mēlē tulak malik tipaq roh-roh dunie saq lemah dait miskin? Kembēq side pade mēlē tejariang panjak siq roh-roh nike?

¹⁰ Side pade taat lēq jelo-jelo saq husus, bulan-bulan saq husus, dait taun-taun saq husus.

¹¹ Tiang kuatir, ndaq-ndaq usahe tiang lēq side pade jari sie-sie doang.

¹² Semeton senamian! Sanget siq tiang tunas lēq side pade adēq side pade jari maraq tiang. Sēngaq tiang ēndah sampun

jari maraq side pade. Side pade ndēq uwah miaq kesalaqan lēq tiang.

¹³ Side pade pasti masih inget napi saq jari penyebap lēq penembēqne tiang beriteang Kabar Solah nike lēq side. Nike lantaran tiang sakit.

¹⁴ Lēq waktu nike side pade ndēq merase kenjering lēq tiang, timaq keadaan awak tiang jari cobe belēq umaq side pade. Malahan side pade nerimaq tiang maraq nerimaq malaēkat Allah atao maraq nerimaq Deside Isa Almasih mēsaq.

¹⁵ Side pade bahagie gati waktu nike. Laguq mangkin, lēq mbē kebahagian nike? Tiang nenaq bahwe lēq waktu nike side pade rēde congkēl penentengde mēsaq jari bēng tiang, lamun nike bau telaksaneang.

¹⁶ Napi mangkin side pade sampun anggep tiang musuh, lantaran tiang nyatayang saq kenaq tipaq side?

¹⁷ Dengan–dengan saq lain nike semanget gati boyaq side pade, laguq maksut–maksut ie pade lengē. Ie pade cume mēlē kelin side pade lēman tiang, adēq side pade besemanget turut ie pade.

¹⁸ Mule bagus besemanget lēq hal–hal saq solah, asal tetep maraq nike, dait

ndaq cume lamun tiang araq bareng kance side pade.

¹⁹ Bije–bije tiang saq tiang kasihin! Mangkin tiang niki menderite malik lantaran side pade. Tiang menderite maraq sopoq inaq saq menderite sewaktu nganak. Tiang gen tetep menderite, lamun sipat–sipat Almasih ndēqman tetu–tetu araq lēq dalem diriqde!

²⁰ Tiang melēt gati araq lēq tengaq–tengaq side pade mangkin, adēq tiang bau ngeraos kance side siq care saq lain, sēngaq tiang ndēq nenaq malik mēlē piaq napi lēq side pade!

²¹ Semeton–semeton saq mēlē idup lēq bawaq kekuasean Hukum–hukum Taurat, cobaq dengahang tiang! Tiang gen badaq side napi saq setetune tetulis lēq dalem kitab Hukum Taurat.

²² Lēq derike tetulis bahwe Ibrahim bedowē due bije: Inaq lēman bije saq sopoq nike sopoq hambe, dait inaq lēman bije saq lain nike sopoq dengan saq merdēke.

²³ Bije lēman dengan nine saq jari hambe tebijang biase lantaran kemēlēq manusie. Laguq bije lēman nine saq

merdēke, tebijeang sēngaq tejanjiqang siq Allah.

²⁴ Niki bau tekadu jari perumpamean. Due dengan nine nike ibarat due perjanjian: Saq sopoq asalne lēman Gunung Sinai -- nike Hagar; bije–bijene tebijeang sebagē hambe.

²⁵ Jari, Hagar nike Gunung Sinai, lēq negeri Arab. Ie jari lambang kote Yerusalem saq araq mangkin, sēngaq ie idup sebagē hambe bareng kance bije–bijene.

²⁶ Laguq Yerusalem saq lēq sorge nike dengan nine saq merdēke, dait ie saq jari inaqte.

²⁷ Sēngaq lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Pade gembire side hai dengan nine saq bangkol, saq ndēq uwah nganak! Pade besukecite dait besurak–surakan hai side saq ndēq uwah idap sakitne nganak! Sēngaq dengan nine saq tebilin siq semamene gen mauq bije luwēqan tebanding dengan nine saq idup bareng kance semamene."

²⁸ Semeton senamian! Pade maraq Ishak, side pade bije–bije lēman janji Allah.

²⁹ Lēq waktu nike bije saq tebijeang menurut kemēlēq manusie, nganiaye bije

saq tebijeang lantaran pekayunan Roh Allah. Maraḡ nike ēndah mangkin.

³⁰ Laguḡ napi saq tetulis lēḡ dalem Kitab Suci? Lēḡ derike tetulis maraḡ niki: "Sediḡ hambe nine nike bareng kance bijene, sēngaq bibe lēman hambe nine nike ndēḡne gen jari ahli waris bareng kance bibe lēman dengan nine saq merdēke nike."

³¹ Jari, semeton–semeton, ite niki ndēḡne bibe–bibe lēman sopoḡ hambe nine; ite niki bibe–bibe lēman dengan nine saq merdēke.

5 ¹ Mangkin ite merdēke, sēngaq Almasih sampun merdēkeang ite! Keranaḡ nike pertahenang kemerdekaan side dait ndaḡ mēlē tejariang hambe malik.

² Pade inget, lamun side pade nyunat diriqde, nike artine Almasih ndēḡ araḡ manpaatne lēḡ side. Saq ngucapang niki tiang mēsaḡ, Paulus.

³ Karing sekali tiang peringet dengan saq nyunat diriqne, bahwe ie wajib ngelaksaneang selapuḡ Hukum Taurat!

⁴ Side pade, saq melēt tejariang kenaḡ lēḡ arepan Allah sehingge hubungande kance Allah jari solah malik langan Hukum Taurat, sampun tekelin lēman Almasih dait sampun araḡ lēḡ luah rahmat Allah.

⁵ Sēngaq langan Roh Allah dait siq iman, ite ngantih napi saq kenaq, nike pade maraq napi saq ite harepang.

⁶ Sēngaq lēq dalem Deside Isa Almasih, besunat atao ndēq besunat ndēq araq manpaatne; laguq saq datengang manpaat, iman saq bekarye langan kasih.

⁷ Laēq side pade bejuang secare bagus. Sai saq sampun halangin side pade sehingge side pade ndēq taat malik lēq kebenaran?

⁸ Pasti saq ngelaksaneang nike nēnten Allah saq sampun ngemanikang side pade!

⁹ Basen dengan, "Ragi ruti saq sekediq gen miaq mbal selapuq adonan."

¹⁰ Lēq dalem Almasih, tiang yakin bahwe side ndēq gen turut pikiran saq lain. Dait tiang yakin bahwe saq nyesatang pikirande, gen tehukum siq Allah.

¹¹ Mengenai tiang, semeton senamian, kembēq tiang tetep doang temusuhin lamun tiang masih beriteang bahwe aturan sunat nike perlu? Lamun tiang mule beriteang maraq nike, make napi saq tiang beriteang mengenai salib Almasih ndēq nimbang masalah.

¹² Bagusane dengan-dengan saq nyesatang pikiran side nike langsung doang sugul lēman jemaah!

¹³ Side sampun temanikang jari dengan saq merdēke. Laguq ndaq kadu kemerdēkeande nike jari tetep ngelaksaneang kehidupan lēq dalem dose, sebalikne side pade harus saling kasih dait saling tulong.

¹⁴ Selapuq Hukum Taurat tesimpulang lēq dalem prēntah saq sopoq niki, "Side harus ngasihin sepadende manusie, maraq side ngasihin diriqde mēsaq."

¹⁵ Laguq lamun side pade saling kakoq dait saling kaken, awas, ndaq jangke side pade saling binaseang.

¹⁶ Maksud tiang maraq niki: Menengang Roh Allah mimpin side pade, dait ndaq idup menurut kemēlēq tabiat manusie.

¹⁷ Sēngaq kemēlēq tabiat manusie belawanane kance pekayunan Roh Allah, dait pekayunan Roh Allah belawanane kance kemēlēq tabiat manusie. Kedue-duene saling belawanane, sehingge side pade ndēq bau ngelaksaneang nabi saq side pade melētang.

¹⁸ Laguq lamun Roh Allah mimpin side pade, make side pade ndēq tekuasein siq Hukum Taurat.

¹⁹ Kemēlēq tabiat manusie nyate dalem perbuatan–perbuatan saq cabul, kotor dait ndēq patut;

²⁰ dalem penyembahan berhale dait ilmu sēhēr; saling bemusuhan, besiaq, talon atē, becat sili, dait mentingang diriḡ mēsaq, perpecahan dait saling ilon,

²¹ serte dengki, bowos–bowosan, pēste–pēste jangke liwat bates dait saq lain–lainne. Lēq selapuqne nike mangkin tiang peringet side pade maraq tiang sampun peringet ēndah side pade laēq, bahwe dengan–dengan saq ngelaksaneang hal–hal maraq nike ndēq gen mauq bagian lēq dalem Kerajaan Allah.

²² Laguq buaq Roh nike: Kasih, sukecite, damē sejahtere, sabar, murah atē, gawēq hal saq salah, kesetiean,

²³ lemah lembut, nguasein diriḡ. Ndēq araq hukum saq nentang hal–hal nike.

²⁴ Dengan–dengan saq sampun jari dowēn Deside Isa Almasih, dengan–dengan nike sampun nyematēq kemēlēq tabiat manusiene kance selapuq napsu dait kemēlēqne.

²⁵ Lamun ite idup menurut Roh, alurang idupte ěndah tepimpin siq Roh.

²⁶ Ndaq ite jari sombong, saling nyakitang angen, dait saling talon atē sopoq kance saq lainne.

6 ¹ Semeton senamian! Lamun sopoq dengan tedait gawēq dose, side pade saq idup menurut Roh Allah harus bimbing dengan nike adēqne tulak ojok langan saq kenaq. Laguq side pade harus ngelaksaneang nike secare lemah lembut, dait jagaq ndaq jangke side mēsaq tegode ěndah.

² Side pade harus saling tulung lēq kesusahan dengan, adēq siq care nike side pade taat lēq prēntah Almasih.

³ Lamun sopoq dengan paran diriqne penting, padahal ndēq, dengan nike beduste lēq diriqne mēsaq.

⁴ Sebilang dengan harus meriksaq mēsaq nabi kelakuanne salah atao ndēq. Lamun salah, ie bau merase bangga siq hal nike. Laguq ndaq ie bandingang kance nabi saq telaksaneang siq dengan lain.

⁵ Sēngaq sopoq-sopoq dengan harus bedowē rase tanggung jawab mēsaq.

⁶ Dengan saq nerimaq pengajahan mengenai Manik Allah, sepatutne ie

bagiang selapuq saq solah saq araq lēq ie tipaq dengan saq ngebēng pengajahan nike.

⁷ Ndaq sesat. Allah ndēqne bau teanggep rēmēh! Napi saq tetalet, nike saq tepataq.

⁸ Lamun dengan nalet menurut tabiat manusiene, ie gen mataq kematēan lēman tabiatne nike. Laguq lamun ie nalet menurut pimpinan Roh Allah, ie gen mataq idup sejati dait kekel lēman Roh Allah.

⁹ Keranaq nike, ndaq ite jari pendaq ngelaksaneang hal-hal saq solah; sēngaq lamun ite ndēq mentelah ngelaksaneang hal-hal nike, make lēq sopoq jelo ēraq ite gen mauq hasilne.

¹⁰ Jari, semasih ite araq kesempatan umaq, ite harus ngelaksaneang saq solah tipaq selapuq dengan, terutame gati tipaq semeton-semetonte saq seiman.

¹¹ Perhatiang solah-solah bagian niki saq tiang tulis mēsaq kadu hurup saq belēq-belēq.

¹² Dengan-dengan saq mēlē ajum diriqne lēq hal-hal saq lahiriah, ie pade saq berusaha maksaq side turut aturan sunat. Laguq ie pade laksaneang nike cume adēq ie pade ndēq teaniaye lantaran salib Almasih.

¹³ Dengan-dengan saq turut aturan sunat ēndah ndēqne ngelaksaneang Hukum Taurat. Laguq ie pade mēlē side pade tesunat, adēq ie pade bau banggaang bahwe side pade taat lēq aturan nike.

¹⁴ Laguq tiang tetu-tetu ndēq mēlē banggaang napi juaq, selain Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih saq sampun ninggal tepakuq lēq kayuq salib. Sēngaq lantaran le sampun ninggal lēq kayuq salib, make dunie ndēqne bedowē arti napi-napi malik umaq tiang. Dait tipaq dunie niki, tiang ēndah piaq diriq maraqne sampun tepakuq lēq kayuq salib.

¹⁵ Tesunat atao ndēq tesunat, nike ndēqne penting. Saq penting nike jari ciptean baru.

¹⁶ Bagi dengan-dengan saq idup menurut pendapat nike, dait maraq nike ēndah Israel saq jari dowēn Allah, tiang harep Allah gen ngicanin damē sejahtere dait rahmat-Ne.

¹⁷ Selanjutne, ndaq jangke sopoq dengan juaq nyusahang tiang malik, sēngaq lēq awak tiang ara q bukti-bukti bahwe tiang pengiring Deside Isa.

¹⁸ Rahmat Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, tetep araq bareng kance side pade. Amin.

Efesus

1 ¹ Dengan–dengan saq tehususang bagi Allah lēq Epesus, saq setie lēq Deside Isa Almasih!

² Tiang, Paulus, siq pekayunan Allah jari rasul Deside Isa Almasih, beharep semoge Allah Bapante dait Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih ngicanin rahmat dait damē sejahtere tipaq side pade.

³ Puji syukur tipaq Allah, Bapa Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih! le ngicanin ite berkah siq selapuq berkah rohani lēq dalem Sorge, sēngaq ite araq lēq dalem Almasih.

⁴ Sendēqman dunie niki tecipteang, Allah sampun milēq ite langan Almasih siq maksut adēq ite jari dowē–Ne saq husus dait ndēq bedowē cacat cele lēq arepan–Ne. Lantaran kasih Allah,

⁵ make le sampun juluan nentuang bahwe langan Deside Isa Almasih, le gen ngangkat ite jari bije–bije dowē–Ne sesuai pekayunan–Ne,

⁶ adēqne tepuji rahmat-Ne saq mulie, rahmat saq teicanin tipaq ite langan Bije saq asalne lēman le saq sanget le sayang.

⁷ Sēngaq lēq dalem Almasih dait siq daraq-Ne ite bau tetebus, nike pengampunan dose sesuai rahmat-Ne saq melimpah.

⁸ le ngelaksaneang nike lantaran le sanget ngasihin ite, dait kasih nike limpahang-Ne tipaq ite siq kebijaksanaan dait pengertian.

⁹ Menurut pekayunan-Ne mēsaq, Allah nyatayang rahasie rencane-Ne tipaq ite; le sampun netepang bahwe rencane-Ne nike gen teselesēang langan Almasih.

¹⁰ Rencane nike adēq selapuq saq lēq Sorge dait saq lēq gumi, tejariang sopoq lēq dalem Almasih sebagē kepale. Dait hal nike gen teselesēang siq Allah lamun sampun dateng waktune.

¹¹ Tiang nyampēang "lēq dalem Almasih", sēngaq lēq dalem le tiang pade mauq bagian saq tejanjiqang -- tiang pade saq lēman penembēq tetentuang jari nerimaq bagian nike sesuai maksut Allah, saq lēq dalem selapuqne bekarye menurut keputusan pekayunan-Ne.

¹² Siq care nike, tiang pade saq penembẽq beharep lẽq Almasih, bau memuji Allah lantaran kemuliean-Ne!

¹³ Side pade ěndah sampun jari dengan-dengan saq tehususang bagi Allah sewaktu side pade dengahang manik kebenaran, nike Kabar Solah saq nyelametang side. Lẽq dalem Almasih ěndah, side pade tesahang siq Roh Suci, saq tejanjiqang nike.

¹⁴ Roh nike jari jaminan bahwe ite gen nerimaq napi saq tejanjiqang siq Allah tipaq umat-Ne. Niki ngebẽng keyakinan lẽq ite bahwe Allah gen bẽbasang umat-Ne. Puji syukur tipaq Allah lantaran keagungan-Ne!

¹⁵ Keranaq nike, mulai lẽman tiang dengah mengenai iman side pade lẽq Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih, dait mengenai kasihde lẽq selapuq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah,

¹⁶ ndẽq tutuq-tutuq tiang besyukur lẽq Allah mengenai side pade. Tetep tiang sebut arande sewaktu tiang bedo'e.

¹⁷ Tiang tunas adẽq Allah Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, Bapa Saq Mulie, ngicanin Roh hikmat dait wahyu

sehingga side pade kenal kance le. Roh nike gen jariang side pade bijaksane, dait gen nyatayang Allah tipaq side pade sehingga side pade kenal kance le.

¹⁸Tiang tunas adēq Allah jariang atē nuraninde bechaye; adēq side pade ngerti napi saq bau side pade harepang lēman Allah saq ngemanikang side pade. Adēq side pade nenaq ēndah berembē limpahne berkah-berkah saq solah saq tesedieang siq Allah tipaq dengan-dengan saq tehususang umaq le;

¹⁹dait berembē hēbatne Allah bekarye siq penoq kuase lēq dalem diriqte saq percaye, sesuai kekuatan kuase-Ne,

²⁰saq le laksanaeng sewaktu le ngidupang Almasih lēman ninggal dait ngicanin le kedudukan saq paling atas ngiring Allah lēq Sorge.

²¹Kedudukan Almasih nike jaoq atasan tebanding kance kedudukan selapuq pemrēntah, selapuq penguase, selapuq pemimpin, selapuq tuan-tuan, dait sai juaq saq sampun teicanin kedudukan saq atas; saq idup lēq jaman niki dait saq gen idup lēq jaman saq gen dateng.

²²Selapuqne tetaklukang siq Allah lēq bawaq kekuasean Almasih, dait Almasih

sampun teicanin tipaq jemaah sebagē kepale lēman selapuq saq araq.

²³Jemaah nike rage Almasih, tesempurneang siq le saq nyempurneang selapuq-lapuqne.

2¹ Laēq side pade matē secare rohani lantaran pelanggaran–pelanggaran dait dose–dose side pade.

²Lēq waktu nike side pade turut kebiasean–kebiasean dunie niki; artine side pade taat lēq penguase–penguase saq araq lēq awang–awang, nike roh saq mangkin nguasein atē dengan–dengan saq durhake.

³Laēq ite selapuq pade ēndah kance ie pade; ite idup turut tabiat manusie dait ngelaksaneang napi saq nyenengang awak dait pikirante saq jahat. Lēq waktu nike ēndah ite jari dengan–dengan saq temurkeang siq Allah, pade maraq dengan–dengan lain.

⁴Laguq Allah saq limpah siq rahmat, lantaran kasih–Ne saq belēq, saq le limpahang tipaq ite,

⁵sehingga lēq waktu ite masih matē secare rohani lantaran pelanggaran–pelanggarante, le ngidupang ite malik bareng–bareng kance Almasih. Jari,

cume lantaran rahmat Allah, side pade teselametang siq Allah.

⁶ Dait lēq dalem Deside Isa Almasih, Allah ngidupang ite malik bareng kance Deside Isa, adēq ite mrēntah ngiring le lēq Sorge.

⁷ Allah ngelaksaneang nike adēq lēq jaman saq gen dateng, manusie bau serioq berembē belēq rahmat–Ne saq tenyatayang tipaq ite langan kesolahan–Ne langan perantarean Deside Isa Almasih.

⁸ Sēngaq lantaran rahmat Allah side pade teselametang langan iman; nike ndēqne hasil usahende, laguq teicanin siq Allah,

⁹ nike ndēqne hasil pegawēande:
Sampunang araq dengan saq nyombongang diriqne.

¹⁰ Sēngaq ite niki ciptean Allah, dait langan Deside Isa Almasih, Allah miaq ite adēq ite ngelaksaneang hal–hal saq solah saq sampun le siepang umaq ite.

¹¹ Semeton senamian saq ndēq dengan Yahudi! Pade inget keadaande lēq waktu saq laēq: Side pade tesebut "dengan ndēq besunat", siq dengan Yahudi saq ngaku diriqne tesunat (maksutne saq sampun mauq tande saq tepiaq siq manusie lēq awak ie pade).

¹² Lēq waktu nike side pade idup jaoq lēman Almasih, side pade dengan pendateng saq ndēq termasuk umat pilēqan Allah, Israel. Side pade ndēq termasuk lēq dalem iketan perjanjian saq tepiaq siq Allah kance umat-Ne. Side pade idup lēq dunie niki ndēqne bedowē harepan dait ndēqne bedowē Allah.

¹³ Laguq mangkin, lantaran side pade sampun lēq dalem Deside Isa Almasih, side pade saq laēq jaoq, sampun terapetang siq ninggalne Almasih.

¹⁴ Sēngaq Almasih nike damē sejahterente, saq sampun pesopoq kedue pihak dait saq sampun ngerobohang tembok saq misahang, nike permusuhan.

¹⁵ Sēngaq siq ninggal-Ne sebagē manusie le sampun batalang Hukum Taurat kance selapuq prēntah dait ketentuanne, jari nyipteang keduene tejariang sopoq manusie baru lēq dalem diriq-Ne, dait siq care nike ngaraqang damē sejahtere.

¹⁶ Siq ninggal-Ne lēq kayuq salib, Almasih damēang keduene kance Allah, sehingge ndēq araq malik permusuhan.

¹⁷ Keranaq nike Almasih rauh dait beriteang damē sejahtere tipaq side; lēq side pade dengan bangse-bangse lain saq

laēq jaoq lēman Allah, dait tipaq dengan Yahudi saq rapet kance Allah.

¹⁸ Siq perantarean Almasih, ite selapuq -- dengan Yahudi atao dengan bangse-bangse lain -- lēq dalem sopoq Roh, bau parek tipaq Bapa.

¹⁹ Keranaq nike, side pade ndēq malik termasuk dengan pendateng atao dengan luah. Mangkin side pade bareng-bareng jari dengan-dengan saq tehususang bagi Allah. Side pade anggote-anggote keluarge Allah.

²⁰ Side pade ēndah tepenganjeng lēq atas dasar saq tetoloq siq rasul-rasul dait nabi-nabi, dait Deside Isa Almasih saq jari batu utame.

²¹ Ie saq nyusun selapuq bangunan nike jari Gedēng Allah saq suci.

²² Lēq dalem Almasih, side pade kenyeke tepenganjeng ēndah bareng kance dengan-dengan lain jari taoq Allah meneng langan Roh-Ne.

3¹ Keranaq nike tiang, Paulus, tebui lantaran Deside Isa Almasih jari kepentingan side pade dengan bangse-bangse lain.

² Pasti side pade sampun dengah mengenai tugas saq tepercayeang lēq

tiang jari nyampēang rahmat Allah tipaq side pade.

³ Allah nyatayang rahasie rencane–Ne lēq tiang langan wahyu. (Mengenai hal niki sendēqmanne sampun tiang tulis secare singket,

⁴ dait lamun side pade bace, side pade gen paham rahasie mengenai Almasih, maraq saq tiang pahamini.)

⁵ Laēq rahasie nike ndēq uwah tesampēang tipaq manusie, laguq mangkin Roh Allah sampun nyatayang tipaq rasul–rasul dait nabi–nabi–Ne.

⁶ Rahasie nike maraq niki: Langan Kabar Solah nike, dengan saq ndēq Yahudi milu jari ahli–ahli waris dait anggote lēman sopoq awak, dait milu nerimaq napi saq tejanjiqang siq Allah langan Deside Isa Almasih.

⁷ Tiang niki hambe lēman Kabar Solah nike, sesuai rahmat saq teicanin siq Allah. Tiang nerimaq rahmat nike menurut karye kuase Allah.

⁸ Lēq antare selapuq dengan–dengan saq tehususang bagi Allah, tiang saq paling hine. Laguq Allah ngicanin tiang rahmat niki: Tugas jari beriteang Kabar Solah tipaq dengan–dengan saq ndēq Yahudi

mengenai kesugihan Almasih saq ndēq iniq bis nike;

⁹ dait ēndah adēq langan tiang selapuq dengan nenaq berembē Allah, pencipte alam semeste niki, ngelaksaneang rencane-Ne saq lēman laēq gati terahasiang tipaq dunie.

¹⁰ Maksud Allah nike adēq mangkin, langan jemaah, tesampēang macem-macem hikmat Allah tipaq pemrēntah-pemrēntah dait penguase-penguase lēq Sorge.

¹¹ Allah ngelaksaneang nike pade maraq rencane-Ne saq kekel, saq le laksaneang siq perantaraan Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie.

¹² Lēq dalem Almasih ite jari bani parek tipaq Allah siq penoq keyakinan langan imante tipaq le.

¹³ Keranaq nike, saq tiang tunas: Ndaq putus ase serioq penderitean tiang lantaran side pade, sēngaq selapuqne nike kemulieande.

¹⁴ Keranaq nike tiang sujut lēq arepan Bapa.

¹⁵ Lēman le sebilang keluarge lēq Sorge dait lēq gumi nerimaq aranne.

¹⁶ Tiang bedo'e adēq Allah menurut kemuliean–Ne saq melimpah nequqang batinde siq Roh–Ne.

¹⁷ Sehingga siq iman side pade, Almasih meneng lēq dalem atēnde, dait side berakah kuat maraq lolo kayuq dait tedasarang lēq dalem kasih.

¹⁸ Tiang bedo'e semoge bareng–bareng kance selapuq dengan saq tehususang bagi Allah, side pade bau paham mengenai berembē galuh dait bēlone serte atasne dait dalemne kasih Almasih,

¹⁹ saq menurut akal manusie ndēqne bau tepahamin sedalem–dalemne. Tiang bedo'e adēq side pade kenal kasih Almasih nike, sehingga side pade tepenoqin dalem selapuq kesempurnean Allah.

²⁰ Bagi Allah, saq sanggup ngelaksaneang jaoq luwēqan lēman napi saq ite do'eang atao pikirang, sesuai kuase–Ne saq bekarye lēq dalem ite,

²¹ bagi le kemuliean lēq dalem jemaah dait lēq dalem Deside Isa Almasih turun temurun jangke selaēq–laēqne! Amin.

4¹ Keranaq nike tiang -- sopoq tahenan, saq tetahen lantaran jari pelayan Tuhan -- tiang bēng nasēhat, adēq idupde sebagē dengan–dengan saq sampun

temanikang siq Allah, idup maraq maksut Allah ngemanikang side.

² Side pade harus tetep rendah atē, lemah lembut, dait sabar. Petitogang kasihde siq care saling tulung sopoq kance saq lain.

³ Dait pade berusaha meliharaq kesatuan Roh siq care kadu damē sejahtere jari pengiketne:

⁴ Sopoq awak, dait sopoq Roh, pade maraq side sampun temanikang tipaq sopoq pengharepan saq araq dalem maksut Allah ngemanikang side.

⁵ Cume araq sopoq Tuhan, sopoq iman, sopoq baptisan,

⁶ sopoq Allah dait Bapa lēman selapuq, Allah saq lēq atas selapuq dait siq selapuq dait bekarye langan dait lēq dalem selapuq.

⁷ Sopoq–sopoq ite nerimaq rahmat menurut ukuran saq teicanin siq Almasih.

⁸ Lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Sewaktu le taēk ojok taoq saq paling atas, le gadingang luwēq tawanan; dait le ngicanin paice–paice tipaq manusie."

⁹ Nah, lamun teparan "le taēk" artine le tetu–tetu sampun turun jangke taoq saq paling bawaq lēq gumi niki.

¹⁰ Dait le saq sampun turun nike, le ãndah saq taẽk jangke taoq saq jaoq atasan lẽman selapuq langit jari penoqang selapuq-lapuqne.

¹¹ le saq ngicanin rasul-rasul dait nabi-nabi, dengan-dengan saq nyampẽang Kabar Solah dait pemimpin-pemimpin jemaah dait guru-guru jemaah.

¹² Hal nike le laksanaeng jari ngelengkapin dengan-dengan saq tehususang bagi Allah jari pegawẽan pelayanan, jari pembangunan rage Almasih.

¹³ Siq care nike ite selapuq jari sopoq siq iman saq pade dait pengertian saq pade mengenai Bije saq asalne lẽman Allah. Dait ite jari dengan-dengan saq dẽwase, saq sayan ngonẽq jari sayan sempurne maraq Almasih.

¹⁴ Make ite ndẽq jari kanak-kanak malik saq ndẽq tetep pendirian dait tejauq ketoq-ketẽq siq macem-macem pengajahan lantaran tipu muslihat manusie dait lẽq dalem kelicikan ie pade saq nyesatang.

¹⁵ Sebaliknya, ite harus nyatayang kebenaran siq atẽ saq penoq kasih, sehingga dalem selapuq hal ite sayan

ngonēq jari sayan sempurne maraq Almasih saq jari kepalente.

¹⁶ Lēq bawaq pimpinan-Ne, selapuq anggote awak nike tesusun rapi, dait saling tehubungang siq sendi-sendine sopoq-sopoq. Dait lamun sebilang anggote nike begawēan maraq saq seharusnya, make selapuq awak nike gen jari sayan dēwase dait kuat langan kasih.

¹⁷ Keranaq nike demi pesēngan Tuhan, niki saq gen tiang sampēang dait tegesang: Sampunang malik idup maraq dengan-dengan saq ndēq kenal kance Allah siq pikiranne saq sie-sie.

¹⁸ Pikiran ie pade nike sampun bute. Ie pade ndēq kenal kance kehidupan saq teicanin siq Allah, sēngaq ie pade tetu-tetu bodo dait pagah.

¹⁹ Ie pade sampun ndēq bedowē rase ilaq malik, sehingge ie pade turut selapuq napsune, dait serakah gawēq perbuatan saq cabul.

²⁰ Laguq side pade ndēq maraq nike. Side pade sampun berajah jari kenal kance Almasih.

²¹ Sēngaq side pade sampun dengah mengenai le dait nerimaq pengajahan lēq

dalem le menurut kebenaran saq nyate lēq dalem Deside Isa.

²² Keranaq nike tetēh selapuq tabiat manusiende saq laēq, saq kenyeke nyēdaq siq kemēlēq–kemēlēq saq nyesatang.

²³ Roh dait pikirande harus tejariang baru selapuqne.

²⁴ Side pade harus idup jari manusie baru saq tecipteang menurut pekayunan Allah lēq dalem kebenaran dait kesucian saq setetune.

²⁵ Keranaq nike semeton senamian, sampunang malik beduste. Side pade harus jujur sopoq kance saq lain, sēngaq ite selapuq pade–pade jari bagian jemaah Almasih.

²⁶ Lamun side pade sili, ndaq alurang hal nike jari penyebap side pade bedose. Ndaq sili sejeloan,

²⁷ adēq Belis ndēq mauq kesempatan.

²⁸ Dengan saq biase memaling harus engkah memaling. Sebalikne ie harus begawēan adēqne mauq napkahne secare jujur dait mauq nulung dengan saq kekurangan.

²⁹ Lamun side pade ngeraos, ndaq kadu ucapan–ucapan saq kotor. Kadu ucapan–ucapan saq salah saq bau ngajah

dait nulung dengan lain. Ucapan–ucapan saq maraq nike gen datengang rahmat tipaq dengan–dengan saq dengah.

³⁰ Ndaq miaq Roh Allah jari asēq. Side pade sampun tesahang siq Roh Allah bahwe side pade jari dowēn Allah. Roh nike ěndah jari jaminan bahwe jelo penyelametan gen dateng tipaq side.

³¹ Tetēh selapuq rase sakit atē, dendem, sili, betungkasan dait nyumpa–nyumpa. Ndaq malik araq rase meriq atao perasaan lain saq maraq nike.

³² Sebalikne, side pade harus gerasaq dait murah atē sopog kance saq lain, dait saling ngampunin pade maraq Allah ngampunin side pade langan Almasih.

5 ¹ Keranaq nike side pade harus turut teladan Allah, sēngaq side pade bibe–bibe saq tekasih siq Allah.

² Idupde harus tekuasein siq kasih, maraq Almasih ěndah ngasih ite. Ie ngurbanang diriq–Ne umaq ite, jari sopog persembahan saq sengēh dait kurban saq nyenengang Allah.

³ Laguq perbuatan–perbuatan saq cabul dait saq ndēq patut, atao serakah, ndaq gati teraosang lēq tengaq–tengaq side pade -- mule maraq nike sepatutne

dengan-dengan saq tehususang bagi Allah.

⁴ Ndēqne patut ēndah side ngucapang raos saq kotor saq ndēq araq manpaatne dait saq ndēq pantes. Sebalikne side pade harus ngucapang syukur tipaq Allah.

⁵ Pade perhatiang solah-solah: Dengan saq gawēq perbuatan saq cabul, atao ndēq patut, atao serakah (kelakuan maraq nike pade doang maraq nyembah berhale), dengan nike ndēqne mauq bagian lēq dalem Kerajaan Almasih dait Allah.

⁶ Ndaq side pade tetipu siq raosan-raosan saq kosong. Sēngaq hal-hal niki saq datengang murke Allah tipaq dengan-dengan durhake.

⁷ Jari, ndaq gati berubungan kance dengan-dengan maraq nike.

⁸ Laēq side mēsaq araq lēq dalem peteng. Mangkin side pade sampun jari terang lēq dalem Tuhan. Keranaq nike side pade harus idup sebagē bije-bije terang.

⁹ Sēngaq terang cume ngasilang kesolahan dait keadilan dait kebenaran.

¹⁰ Pade berusaha jari nguji napi saq nyenengang Tuhan.

¹¹ Ndaq gawēq perbuatan-perbuatan saq ndēq araq manpaatne saq tegawēq

siq dengan-dengan saq idup lēq dalem peteng. Sebalikne, side pade harus nyatayang kesalaqan-kesalaqanne.

¹² (Sēngaq hal-hal saq ie pade laksaneang nyeboq-nyeboq nike, jari teraosang doang sampun merilaq gati.)

¹³ Selapuq hal saq teperhatiang lēq dalem menah, gen pedas penggitan.

¹⁴ Sēngaq selapuq saq penggitan nike terang. Keranaq nike tesampēang maraq niki, "Pade ures, hai side saq tindoq, dait idup lēman ninggal! Almasih gen becahaye lēq atasde."

¹⁵ Keranaq nike, pade perhatiang solah-solah berembē side idup. Ndaq idup maraq dengan-dengan bodo; pade idup maraq dengan-dengan saq bijaksane.

¹⁶ Manpaatang solah-solah selapuq kesempatan saq araq lēq side, sēngaq jaman niki jaman saq jahat.

¹⁷ Ndaq bodo, laguq selidik napi saq tekayunang siq Tuhan.

¹⁸ Ndaq side pade bowos siq anggur, sēngaq nike gen nyēdaq side pade. Sebalikne side pade harus tekuasein siq Roh Allah.

¹⁹ Lēq waktu side pade ngeraos, kadu ucapan-ucapan saq araq lēq dalem Zabur,

nyanyiang pujian bagi Allah dait lagu rohani. Side pade harus memuji Tuhan siq sepenoq angen.

²⁰ Sebilang waktu dait lēq hal napi juaq side harus besyukur lēq Allah Bapa, siq pesēngan Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie.

²¹ Jari hormatin Almasih, side harus saling hormatin sopoq kance saq lain.

²² Hai senine, tunduk lēq semamende, maraq tipaq Tuhan.

²³ Sēngaq semame nike jari kepale lēq seninene, pade maraq Almasih ēndah jari kepale lēq jemaah dait le ēndah saq nyelametang jemaah saq jari rage–Ne.

²⁴ Pade maraq jemaah ēndah tunduk lēq Almasih, maraq nike ēndah lēq dalem selapuq hal, senine harus tunduk lēq semame.

²⁵ Hai semame, kasihin seninende, pade maraq Almasih ngasihin jemaah dait ngurbanang diriq–Ne umaq jemaah nike.

²⁶ Almasih ngelaksaneang nike jari nyuciang jemaah, sesampun le persiq siq baptisan dait manik–Ne.

²⁷ Siq care nike Almasih miaq jemaah nike bau nganjeng secare agung dait

murni lēq arepan–Ne, ndēq araq bedowē cacat atao cele.

²⁸ Maraq nike ēndah semame harus ngasihin seninene maraq ie ngasihin awakne mēsaq. Dengan saq ngasihin seninene artine ie ngasihin diriqne mēsaq.

²⁹ (Ndēq uwah araq dengan saq meriq lēq awakne mēsaq. Sebaliknya, ie peliharaq dait jagaq, maraq Almasih ēndah peliharaq jemaah–Ne.

³⁰ Ite nenaq hal nike, sēngaq ite anggote–anggote rage Almasih.)

³¹ Lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Keranaq nike sopoq dengan mame gen bilin inaq amaqne dait besopoq kance seninene, dait deduaqne gen jari sopoq."

³² Ayat nike bedowē maqne saq dalem. Dait tiang hubungang hal nike antare Almasih kance jemaah.

³³ Laguq ayat nike araq ēndah hubunganne kance side pade. Sebilang semame harus ngasihin seninene maraq ie ngasihin diriqne mēsaq dait sebilang senine harus berusaha hormat lēq semamene.

6 ¹ Kanak–kanak saq jari pengiring Almasih, harus taat lēq dengan toaqde sēngaq hal nike saq patut telaksaneang.

² "Pade hormatin amaqde dait inaqde". Nike prēntah Allah saq penembēq saq berisi janji,

³ "Adēq side bahagie dait bēlo umurde lēq gumi."

⁴ Semeton senamian saq jari amaq! Ndaq perlakuan baje–bijende semēlē angende sehingga ie pade jari sili. Sebalikne, didik ie pade lēq dalem pengajahan dait nasēhat Tuhan.

⁵ Semeton senamian saq jari hambe! Pade turut prēntah tuande saq lēq dunie niki. Laksaneang hal nike siq rase hormat dait patuh serte pacu–pacu, pade maraq side pade laksaneang tipaq Almasih.

⁶ Ndaq side bekelakuan maraq nike cume lēq waktu side teawasin, cume jari teajum siq manusie. Laguq side pade harus laksaneang sebagē hambe Almasih saq kenyeke turut pekayunan Allah sepenoq angen.

⁷ Pegawēan saq side pade laksaneang sebagē hambe nike, harus side pade laksaneang siq atē saq gembire maraq Tuhan saq side pade layanin, dait ndēqne manusie.

⁸ Pade inget bahwe sebilang dengan, timaq hambe atao dengan merdēke,

lamun ie ngelaksaneang hal–hal saq solah, ie gen nerimaq balesan lēman Tuhan.

⁹Semeton senamian saq jari tuan! Side pade harus bekelakuan maraq nike ēndah lēq hambe–hambende. Ndaq malik kadu anceman–anceman. Inget bahwe side pade dait hambe–hambende nike pade–pade bedowē sopoq Tuan, nike Tuhan saq lēq Sorge. Ie nēnten bēde–bēdeang dengan.

¹⁰Ahirne, side harus jari kuat siq kekuatan saq side pade mauq lēman kuase Tuhan, sēngaq side pade araq lēq dalem Tuhan.

¹¹Pade kadu selapuq perlengkapan perang saq teicanin siq Allah, adēq side pade bau taken ngelawan siasat–siasat Belis saq licik nike.

¹²Sēngaq ite bejuang ndēqne ngelawan manusiē, laguq ngelawan selapuq kekuatan sētan–sētan saq nguasein jaman saq jahat niki. Ite ngelawan roh–roh jahat saq araq lēq awang–awang.

¹³Keranaq nike, mangkin, pade kadu selapuq perlengkapan perang Allah, adēq lēq jelo saq jahat, side pade sanggup ngelawan serangan–serangan musuh. Dait adēq sesampun side pade bejuang jangke tutuq, side pade masih gagah perkase.

¹⁴ Side pade harus tetep bejage–jage. Pade kadu kesetieande lēq Allah jari sabuk, dait ketulusan jari kelambi besinde.

¹⁵ Kerēdeande jari beriteang Kabar Solah damē sejahtere jari sepatunde.

¹⁶ Sebilang waktu kadu percayende tipaq Tuhan jari senjate penangkis, siq care nike side pade bau kalahang selapuq anak panaq berapi lēman si jahat.

¹⁷ Pade bait keselamatan jari songkoq waje, dait Manik Allah jari klēwang lēman Roh Allah.

¹⁸ Laksaneang selapuqne nike sambil bedo'e jari tunas pertolongan lēman Allah. Lēq sebilang kesempatan, pade bedo'e lēq dalem Roh dait side pade harus tetep bejage–jage lēq dalem do'ende nike siq petunasan saq ndēq araq tutuqne umaq selapuq dengan–dengan saq tehususang bagi Allah.

¹⁹ Dait do'eang tiang ēndah, adēq lēq waktu tiang ngeraos, Allah ngicanin tiang ucapan–ucapan saq tepat. Dait adēq tiang bani jari nyampēang rahasie Kabar Solah nike.

²⁰ Lantaran Kabar Solah lēman Allah nike, tiang jari sopoq utusan, dait mangkin araq

lẽq dalem bui. Pade bedo'e adẽq tiang bani ngeraos mengenai Kabar Solah nike, berembẽ tiang harus ngeraos.

²¹ Tikikus, semetonte dait pelayan saq setie dalem karye Tuhan, gen badaq side selapuq hal mengenai tiang, adẽq side pade nenaq keadaan tiang dait pegawẽan tiang.

²² Keranaq nike tiang ngutus ie tipaq side, jari badaq side selapuq keadaan tiang pade, adẽq ie belẽqang angende.

²³ Damẽ sejahtere dait kasih dait iman lẽman Allah, Bapa dait lẽman Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih araq bareng kance semeton senamian.

²⁴ Rahmat Allah araq bareng kance selapuq dengan saq ngasihin Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih siq kasih saq kekel.

Filipi

1 ¹ Selapuq dengan–dengan saq
tehususang bagi Allah saq araq lēq
Pilipi, dait saq sampun lēq dalem Deside
Isa Almasih. Dait semeton–semeton
pengawas dait pelayan jemaah! Tiang,
Paulus, kance Timotius, hambe–hambe
Deside Isa Almasih, beharep semoge

² rahmat dait sejahtere lēman Allah,
Bapante, dait Junjungan Saq Mulie Deside
Isa Almasih araq bareng kance side pade.

³ Tiang ngucap syukur tipaq Allah,
sebilang tiang inget lēq side pade.

⁴ Dait sebilang tiang do'eang side
selapuq, Tiang bedo'e siq sukecite.

⁵ Tiang besyukur tipaq Allah sēngaq side
pade sampun nulung tiang nyampēang
Kabar Solah lēman Allah mulai lēman jelo
penembēq jangke mangkin niki.

⁶ Sēngaq lēq dalem atēn tiang, tiang
yakin bahwe Allah, saq sampun mulai
karye saq solah lēq dalem diri qde gen
nutuqang ēndah jangke kerauhan Deside
Isa Almasih.

⁷ Mule patut tiang bedowē perasaan maraq nike lēq side pade, sēngaq selapuqde tetep araq lēq angen tiang. Dait side pade ēndah sampun bareng kance tiang nerimaq rahmat saq sampun teicanin siq Allah tipaq tiang sewaktu tiang masih lēq bui dait sewaktu tiang bēle dait pertahenang Kabar Solah nike.

⁸ Sēngaq Allah nike saksi tiang bahwe tiang tetu-tetu kangen lēq side siq rase kasih lēman Deside Isa Almasih.

⁹ Niki do'e tiang umaq side pade: Semoge kasih side pade sayan luwēq lēq dalem penenaq saq kenaq dait lēq dalem selapuq pengertian.

¹⁰ Sehingge side pade tao pilēq napi saq paling solah. Siq care nike, jangke kerauhan Almasih side pade jari suci dait ndēq bedowē cacat cele,

¹¹ penoq siq kebajikan, saq cume bau tehasilang siq Deside Isa Almasih, jari kemuliean dait pujian bagi Allah.

¹² Tiang mēlē side pade nenaq bahwe hal-hal saq sampun telaksane lēq tiang, malahan jari penyebab luwēqan malik dengan dengah dait percaye lēq Kabar Solah nike.

¹³ Akibatne, selapuq pengawal istane dait selapuq dengan lain nenaq bahwe tiang tebui lantaran tiang jari pelayan Almasih.

¹⁴ Dait keadaan tiang saq tebui niki sampun miaq luwēq semeton–semeton seiman lēq kote niki jari sayan yakin lēq dalem Tuhan, sehingge ie pade sayan bani, ndēqne takut–takut malik ngabarang Manik Allah.

¹⁵ Mule araq pire dengan lēq antare ie pade saq beriteang Almasih lantaran talon atē dait mēlē betungkasan, laguq saq lainne beriteang Almasih sēngaq bedowē maksut saq solah.

¹⁶ Ie pade saq beriteang siq maksut saq solah ngelaksaneang hal nike lantaran kasih, sēngaq ie pade nenaq bahwe tiang araq lēq dalem bui jari bēle Kabar Solah lēman Allah nike.

¹⁷ Laguq dengan saq lain beriteang Almasih siq maksut saq ndēq ihlas; ie pade beriteang jari kepentinganne mēsaq. Siq care nike ie pade beharep bau miaq tiang jari sayan susah lēq dalem bui.

¹⁸ Laguq ndēqne kembē–kembē! Sēngaq nabi juaq maksutne, jujur atao palsu, saq penting Almasih teberiteang ēndah; tiang

jari seneng. Dait tiang gen tetep merase maraq nike,

¹⁹ sēngaq tiang nenaq bahwe siq do'e–do'ende dait siq bantuan lēman Roh Deside Isa Almasih, tiang gen tebēbasang.

²⁰ Sēngaq saq tiang melētang gati dait saq tiang harepang nike, adēq lēq dalem selapuq hal tiang ndēq teperilaq. Sebalikne tiang beharep adēq sebilang waktu, terutame gati mangkin, tiang bani sehingge siq selapuq awak dait roh tiang -- timaq tiang idup atao matē -- Almasih temulieang.

²¹ Sēngaq bagi tiang idup nike umaq Almasih dait matē nike keuntungan.

²² Laguq lamun tiang idup lēq dunie niki, tiang harus begawēan dait beramal. Jari mbē saq harus tiang pilēq, mindah tiang.

²³ Tiang teantuq lēman due pihak. Tiang melēt gati bilin dunie niki, terus lalo dait araq bareng kance Almasih, sēngaq nike jaoq solahan;

²⁴ laguq, jari kepentingan side, solahan lamun tiang masih ndot lēq dunie.

²⁵ Tiang yakin lēq hal nike. Keranaq nike tiang nenaq tiang gen tetep ndot bareng kance side pade, adēq side pade sayan maju dait besukecite lēq dalem iman.

²⁶ Keranaq nike, laun lamun tiang tulak ojob side, kebanggean side pade lēq dalem Deside Isa Almasih gen sayan luwēqan malik lantaran tiang.

²⁷ Cume, padeang idupde kance Kabar Solah mengenai Almasih, adēq lamun tiang dateng, tiang bau serioq, atao lamun tiang ndēq dateng, tiang bau dengah bahwe side pade tetep araq lēq dalem sopoq roh dait siq sopoq angen bejuang bareng-bareng lēq dalem iman saq asalne lēman Kabar Solah lēman Allah nike.

²⁸ Side pade harus tetep bani: Ndaq side pade takut lēq musuh-musuhde. Bagi ie pade, selapuqne nike tande kebinasean, laguq umaq side pade nike tande keselametan saq asalne lēman Allah.

²⁹ Sēngaq Allah sampun ngicanin paice tipaq side pade ndēqne cume jari percaye lēq Almasih, laguq jari menderite ēndah bagi Almasih.

³⁰ Mangkin side pade milu ēndah kance tiang dalem perjuangan saq pade maraq saq laēq side serioq lēq tiang, dait saq mangkin side dengah mengenai tiang.

2 ¹ Jari, lantaran lēq dalem Almasih araq nasēhat, araq penghiburan kasih, araq

persahabatan lēq dalem Roh Suci, araq rase saling kasih dait belas kasihan,

² sempurneang sukecite tiang siq hal-hal niki: Side pade harus sopoq angen dait sopoq pikiran, lēq dalem sopoq kasih, sopoq jiwe, sopoq tujuan.

³ Ndaq ngelaksaneang napi juaq lantaran jari kepentingan mēsaq, atao jari nyombongang diriq. Sebalikne, side pade sopoq-sopoq harus rendah atē anggep dengan lain solahan tebanding diriqde mēsaq.

⁴ Sebilang dengan ndaq cume merhatiang kepentinganne mēsaq, laguq kepentingan dengan lain ēndah.

⁵ Side pade harus bedowē pikiran maraq Deside Isa Almasih:

⁶ Sēngaq timaq le bedowē sipat ilahi, laguq le nēnten nganggep bahwe keadaan-Ne saq ilahi nike harus tepertahenang.

⁷ Sebalikne, le lepas selapuqne terus jari pade maraq sopoq hambe. le jari pade maraq manusie. Dait lēq dalem keadaan sebagē manusie,

⁸ le ngerendahang diriq-Ne dait taat jangke ninggal -- malahan jangke ninggal lēq kayuq salib.

⁹ Keranaq nike le tetinggiang gati siq Allah dait le teicanin pesēngan saq atasan lēman selapuq pesēngan.

¹⁰ Adēq lēq dalem pesēngan Deside Isa Almasih, selapuq mahluk saq lēq Sorge, dait saq lēq gumi, dait saq lēq bawaq gumi, gen sujut lēq arepan-Ne.

¹¹ Dait selapuq biwih gen ngaku, "Deside Isa Almasih nike Junjungan Saq Mulie," bagi kemuliean Allah, Bapante.

¹² Semeton senamian saq tiang kasihin, side pade tetep taat, keranaq nike jari dengan saq sampun teselametang, side pade harus ngamalang hal-hal saq kenaq, siq rase hormat dait patuh lēq Allah, ndēqne cume maraq sewaktu tiang araq lēq tengaq-tengaq side pade, laguq lebihan malik mangkin, sewaktu tiang jaoq lēman side pade,

¹³ sēngaq Allah mēsaq saq bekarye lēq dalem diriqde jari miaq side pade rēde dait sanggup ngelaksaneang menurut maksut Allah saq solah.

¹⁴ Laksaneang napi juaq siq care ndaq ngerumun dait betungkasan.

¹⁵ Adēq side pade ndēq araq cacat cele dait murni, sebagē bije-bije dowēn Allah saq idup tulus dait kenaq lēq

tengaq-tengaq dengan-dengan jahat dait bedose, sehingge lēq antare ie pade, side pade becahaye maraq bintang-bintang lēq dalem dunie.

¹⁶ Lēq waktu nike ēndah, side pade harus nyatayang tipaq ie pade Manik Allah saq ngicanin idup. Adēq siq care nike, tiang bau jari bangge sewaktu ēraq Deside Isa Almasih rauh malik, sēngaq ternyata tiang ndēq sie-sie lelah berusaha.

¹⁷ Laguq timaq daraq tiang harus tetumpahang ēndah jari kurban bagi Allah dait pengabdian demi imande, tiang cemoh dait tiang besukecite kance side pade selapuq.

¹⁸ Maraq nike ēndah side pade harus merase seneng dait milu gembire bareng tiang.

¹⁹ Lēq dalem Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih, tiang beharep bau aruan ngutus Timotius tipaq side, adēq atēn tiang jari tenang sēngaq tiang nenaq hal mengenai side.

²⁰ Sēngaq dengan saq araq kance tiang, ndēq araq sopoq dengan juaq saq sopoq angen dait sopoq pikiran maraq tiang kance ie dait saq tetu-tetu merhatiayang kepentingan side.

²¹ Sēngaq selapuq saq lainne cume ngurus kepentingan diriqne mēsaq doang, ndēqne kepentingan Deside Isa Almasih.

²² Side nenaq bahwe kesetieanne sampun teuji. Ie sampun begawēan bareng kance tiang jari nyampēang Kabar Solah lēman Allah. Tiang pade kance due maraq anak kance amaq.

²³ Keranaq nike jelap sesampun tiang nenaq berembē jarine pelekare tiang laun, tiang gen ngutus ie ojek side.

²⁴ Laguq tiang percaye lēq dalem Tuhan, bahwe tiang mēsaq ndēqne pire ngonēq malik gen dateng ēndah jangoq side pade.

²⁵ Mengenai semetonte Epaproditus, saq side pade utus jari nulung tiang, tiang anggep perlu suruq ie tulak ojek side. Ie sampun bareng kance tiang lēq dalem pegawēan dait perjuangan tiang.

²⁶ Sēngaq ie sampun kangen gati lēq side selapuqne, dait ie ndēq tenang sēngaq side pade sampun mauq berite bahwe ie sakit.

²⁷ Mule tetu ie sakit jangke gen ninggal. Laguq Allah periak lēq ie; dait ndēqne cume ie doang, laguq tiang ēndah, adēq tiang ndaq jari sayan sedih malik.

²⁸ Keranaq nike sayan belēq ēndah angen tiang gen suruq ie tulak ojok side, adēq side pade seneng malik lamun side pade bedait kance ie, dait kuatir tiang jari sayan kurang.

²⁹ Jari, terimaq ie siq sukecite lēq dalem Tuhan. Hormatin selapuq dengan saq maraq ie.

³⁰ Sēngaq ie jangke gen ninggal demi pengabdianne tipaq Almasih dait nyawene tetaroqang jari genepang napi saq kurang lēq dalem usaha side pade nulung tiang.

3 ¹ Ahirne, semeton–semeton tiang, side pade harus besukecite lēq dalem Tuhan. Tiang ndēq merase berat jari nulis malik napi saq sampun tiang tulis tipaq side sendēqmanne; sēngaq hal nike salah jari keselametande.

² Onyaq–onyaq lēq dengan–dengan saq gawēq hal–hal saq jahat, dengan–dengan saq pantes tesebut acong. Ie pade paksaq adēq dengan–dengan tesunat.

³ Sēngaq ite niki dengan–dengan saq sampun nerimaq sunat saq sejati, saq beribadah siq Roh Allah, dait jari bange lēq dalem Deside Isa Almasih dait ndēq percaye lēq hal–hal saq lahiriah.

⁴Setetune tiang bau doang beharep sepenoq angen lēq hal-hal saq lahiriah nike. Sēngaq lamun araq dengan saq merase ie bedowē alasan jari beharep sepenoq angen lēq hal-hal saq lahiriah, tiang lebihan malik.

⁵Tiang tesunat sewaktu beumur baluq jelo. Tiang tebijeang jari dengan Israel, lēman suku bangse Benyamin; tiang dengan Ibrani asli. Dalem hal ketaatan lēq Hukum-hukum Taurat, tiang niki anggote golongan Parisi.

⁶Malahan tiang semanget gati sehingge tiang nganiaye jemaah. Lamun tenilai menurut Hukum Taurat, tiang dengan saq solah saq ndēq bedowē cacat cele.

⁷Laguq lantaran Almasih, make selapuqne saq laēq tiang anggep untung, mangkin selapuqne nike tiang anggep rugi.

⁸Ndēqne hal-hal nike doang; laguq malahan selapuq hal tiang anggep hal-hal saq ngerugiang doang. Saq tiang ēpēang mangkin niki lebih mulie: Kenal kance Deside Isa Almasih, Junjungan tiang Saq Mulie. Lantaran Almasih, make tiang sampun lepas selapuqne. Tiang anggep

selapuqne nike maraq dedoro doang,
adēq tiang mauq Almasih,

⁹ dait araq lēq dalem le ndēqne siq
kebenaran tiang mēsaq lantaran taat
lēq Hukum Taurat, laguq siq kebenaran
lantaran percaye lēq Almasih, nike
kebenaran saq teicanin siq Allah, siq dasar
percaye lēq Deside Isa Almasih.

¹⁰ Sopoq-sopoqne saq tiang melētang
nike adēq tiang kenal kance Almasih dait
ngalamin kuase saq ngidupang le lēman
ninggal. Tiang melēt milu menderite
bareng kance le dait jari pade maraq le
dalem hal ninggal-Ne.

¹¹ Adēq lēq penutuqne tiang mēsaq gen
teidupang malik lēman tengaq-tengaq
dengan ninggal.

¹² Tiang ndēq paran bahwe tiang sampun
berhasil atao sampun jari sempurne,
laguq tiang tetep berusaha, sang tiang
iniq mauq, sēngaq tiang ēndah sampun
tebau siq Deside Isa Almasih.

¹³ Semeton senamian, tiang ndēq merase
bahwe tiang sampun berhasil ngerebut
hadiah nike. Laguq araq sopoq hal saq
tiang laksaneang, tiang ngelupaqang napi
saq araq lēq mudin tiang, dait berusaha

keras adēq tiang mauq napi saq araq lēq julun tiang.

¹⁴ Dait pelai terus tipaq tujuan adēq mauq hadiah, dait tiang temanikang siq Allah lēman Sorge langan Deside Isa jari mauq hadiah nike.

¹⁵ Ite selapuq saq sampun dēwase secare rohani, harus bedowē pikiran maraq nike. Laguq lamun lēq antare side araq saq lain pendapetne, make Allah gen jelasang ēndah hal nike lēq side.

¹⁶ Laguq ite harus idup menurut napi saq sampun ite turut jangke mangkin niki.

¹⁷ Semeton senamian! Silaq turut teladan tiang. Pade perhatiang selapuq dengan saq idup menurut teladan saq sampun tiang pade bēng lēq side.

¹⁸ Sēngaq tiang sampun rimpes gati badaq side, dait mangkin tiang ulang malik sambil tiang nangis, bahwe araq luwēq dengan saq idup jari musuh salib Almasih.

¹⁹ Idup dengan–dengan maraq nike gen tutuq lēq keancuran, sēngaq Tuhan ie pade, tianne mēsaq. Hal–hal saq merilaq, malahan nike saq ie pade banggeang; sēngaq ie pade cume mikirang hal–hal saq araq lēq dunie niki doang.

²⁰ Laguq ite niki warge sorge, dait lēman derike ēndah ite ngantos, Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih sebagē Juruselamet.

²¹ Awakte saq lemah niki gen terobah siq Almasih jari maraq rage-Ne mēsaq saq mulie. Ie bau ngelaksaneang nike lantaran Ie bedowē kuase jari ngalahang selapuq-lapuqne.

4¹ Keranaq nike, semeton-semeton tiang saq tiang kasihin dait saq tiang kangen, saq jari sukecite dait mahkote tiang, side pade harus tetep teguq lēq dalem Tuhan!

² Tiang tunas tipaq Euodia dait Sintike adēq ie pade sopoq angen dait sopoq pikiran lēq dalem Tuhan.

³ Tipaq batur tiang saq setie, tiang tunas adēq side tulung semeton-semeton nike. Deduaqne sampun lelah begawēan bareng kance tiang jari beriteang Kabar Solah lēman Allah; pade maraq Klēmen dait selapuq dengan lainne saq begawēan bareng kance tiang. Aran-aran ie pade araq tetulis lēq dalem Kitab Kehidupan.

⁴ Semoge side pade tetep besukecite lēq dalem Tuhan. Karing sekali tiang ucapang: Pade besukecite!

⁵ Kelakuande saq solah harus teserioq siq selapuq dengan: Sēngaq ndēqne ngonēq malik Tuhan gen rauh.

⁶ Ndaq side pade kuatir lēq napi juaq. Laguq nyatayang tipaq Allah selapuq hal saq side melētang dalem do'e dait petunasan siq ucapan syukur.

⁷ Damē sejahtere lēman Allah saq ndēqne tepahamin siq pikiran manusie, gen meliharaq atē dait pikirande lēq dalem Deside Isa Almasih.

⁸ Ahirne, semeton senamian, pikirang selapuq saq kenaq, selapuq saq mulie, selapuq saq adil, selapuq saq suci, selapuq saq solah, selapuq saq maiq tedengah, selapuq saq tesebut kebajikan dait patut tepuji, pikirang selapuqne nike.

⁹ Laksaneang napi saq side pade perajahin, terimaq, dengah dait serioq lēman tiang. Allah sumber damē sejahtere, gen araq bareng kance side pade.

¹⁰ Tiang sanget besukecite lēq dalem Tuhan, sēngaq sesampun bēgaq ngonēq, baruq mangkin niki pikiran dait perasaan side pade araq malik tipaq tiang. Perhatian side mule tetep araq, laguq side pade ndēq araq kesempatan.

¹¹ Hal niki tiang sampēang ndēqne lantaran tiang kekurangan, sēngaq tiang sampun berajah cukupang diri q tiang si q napi sa q ara q.

¹² Tiang sampun ngalamin idup kekurangan, dait ēndah idup sa q belebihan. Tiang sampun nena o q rahasiene ngadepin keadaan napi jua q; tima q nike keadaan makmur atao keadaan miskin, keadaan mēwah atao sa q kekurangan.

¹³ Segale macem keadaan bau tiang hadepin si q kekuatan sa q teicanin si q Almasih tipa q tiang.

¹⁴ Lagu q napi sa q side pade laksaneang nike mule salah, bahwe side pade sampun nulung tiang lē q waktu tiang susah.

¹⁵ Side pade dengan Pilipi! Side mēsa q nena o q bahwe la ē q sewaktu tiang bilin Makedonia, sewaktu Kabar Solah nike tiang beriteang penembē qne, side pade sopo q–sopo qne jemaah sa q nulung tiang; side pade sopo q–sopo qne sa q milu merase untung dait rugi idup bareng tiang.

¹⁶ Sewaktu tiang lē q Tesalonika dait merluang bantuan, lebih lē man sekali side pade sampun ngirim bantuan tipa q tiang.

¹⁷ Nike ndēqne berarti tiang cume mēlē nerimaq bantuan. Saq tiang melētang adēq tiang mauq serioq hasil-hasil saq ngeromboq keuntungande.

¹⁸ Tiang sampun nerimaq selapuqne -- malahan jangke limpah! Selapuq bantuan saq side pade kirim tipaq tiang, sampun tiang terimaq lēman Epaproditus. Bantuan-bantuan lēman side pade nike maraq sopoq persembahan saq sengēh, sopoq kurban saq nyenengang Allah dait teterimaq siq Allah.

¹⁹ Allah tiang gen cukupang selapuq keperluande menurut kesugihan dait kemuliaan-Ne lēq dalem Deside Isa Almasih.

²⁰ Temulieang Allah Bapante selaēq-laēqne! Amin.

²¹ Sampēang salam tiang tipaq selapuq dengan saq tehususang bagi Allah lēq dalem Deside Isa Almasih. Dait terimaq ēndah salam lēman semeton-semeton saq araq bareng kance tiang lēq deriki.

²² Selapuq dengan saq tehususang bagi Allah lēq kote niki, terutame ie pade saq araq lēq istane Kaisar, ngirim salam tipaq side pade.

²³ Rahmat lēman Junjungan Saq Mulie
Deside Isa Almasih araq bareng roh side.

Kolose

1 ¹ Semeton senamian, dengan-dengan saq tehususang bagi Allah lēq Kolose, saq percaye lēq dalem Deside Isa Almasih! Tiang, Paulus, saq teangkat jari rasul Deside Isa Almasih, -- siq pekayunan Allah --, bareng-bareng kance semetonte Timotius. Rahmat dait damē sejahtere lēman Allah, araq bareng kance side pade.

² (1:1)

³ Tiang pade sampun dengah mengenai iman side pade lēq dalem Deside Isa Almasih dait mengenai kasih side pade lēq selapuq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah. Keranaq nike sewaktu tiang pade do'eang side pade, tiang pade tetep ngucap syukur tipaq Allah, Bapa Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

⁴ (1:3)

⁵ Keranaq pengharepan, saq tersedieang umaq side pade lēq Sorge. Mengenai pengharepan nike sampun juluan side pade dengah lēq dalem manik kebenaran, nike Kabar Solah lēman Allah.

⁶ Kabar Solah lēman Allah nike nyebar lēq seantēro dunie dait terus–menerus datengang berkah, pade maraq saq sampun telaksane lēq antare side pade mulai lēman side pade dengah dait ngerti mengenai rahmat Allah saq setetune.

⁷ Hal nike tesampēang tipaq side siq Epapras, batur saq tiang pade kasihin. Epapras nike pelayan Almasih saq setie begawēan jari kepentingante.

⁸ Lēman ie tiang pade dengah mengenai kasih side pade saq asalne lēman Roh Allah.

⁹ Keranaq nike tiang pade tetep bedo'e adēq side pade nerimaq selapuq hikmat dait pengertian saq kenaq, sehingge side pade nenaq pekayunan Allah secare sempurne.

¹⁰ Siq care nike side pade bau idup menurut pekayunan Allah, dait tetep nyenengang Allah, sehingge lēq dalem selapuq hal, side pade bau ngasilang hal–hal saq solah. Dait penenaq side pade mengenai Allah ēndah gen sayan beromboq.

¹¹ Semoge siq kuase lēman Allah saq mulie, side pade teteguqang sehingge

side pade sanggup menderite lēq selapuq hal secare tekun dait sabar

¹² dait besyukur lēq Bapa. Sēngaq Bapa nike saq miaq side pade patut nerimaq nabi saq tesedieang siq Allah umaq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah lēq dalem Kerajaan Terang.

¹³ le sampun bēbasang ite lēman penguase saq nguasein peteng dait ngalihang ite ojok dalem Kerajaan Bije-Ne saq le kasihin.

¹⁴ Siq Bije-Ne nike ite tetebus; artine dose-dosente sampun teampunin.

¹⁵ Almasih nike gambar Allah saq nēnten penggitan, saq sengake, lebih utame lēman selapuq saq tecipteang.

¹⁶ Sēngaq langan le Allah cipteang selapuq hal saq araq lēq sorge dait saq araq lēq gumi, selapuq hal saq penggitan dait saq ndēq penggitan, lantong selapuq roh saq bekuase dait saq mrēntah. Selapuq hal tecipteang siq Almasih dait lantaran Almasih.

¹⁷ Sendēqman selapuqne araq, Almasih sampun juluan araq. Dait lantaran le ēndah make selapuqne araq lēq taoqne mēsaq-mēsaq.

¹⁸Jemaah nike ibarat ragene, dait Almasih jari sirahne. le saq sengake, saq teidupang selaēq–laēqne lēq antare dengan ninggal, sehingge le jari saq paling utame lēman selapuqne.

¹⁹Allah mēsaq saq kayun adēq selapuq keilahian Allah saq sempurne, araq ēndah secare lengkap lēq dalem diriq Bije saq asalne lēman le.

²⁰Dait langan Bije nike ēndah Allah mutusang jari miaq selapuqne jari solah malik kance le -- selapuq saq araq lēq gumi dait saq araq lēq sorge. Hal nike telaksaneang siq Allah langan Bije–Ne ninggal lēq kayuq salib.

²¹Laēq idup side pade jaoq lēman Allah dait ngemusuhin Allah lēq dalem atē dait pikiran maraq saq nyate lēman perbuatan side pade saq jahat.

²²Laguq mangkin, siq ninggal Bije–Ne, Allah jariang hubungan side pade kance le jari solah malik. Siq care nike side pade bau tejauq ojok arepan Allah dalem keadaan suci, murni dait ndēq bedowē cacat cele.

²³Laguq side pade harus tetep setie percaye dait teguq lēq keyakinande nike. Ndaq jangke side pade ngelepas

harepan saq sampun teicanin tipaq side pade sewaktu side pade nerimaq Kabar Solah lēman Allah. Kabar nike sampun teberiteang tipaq sebilang dengan lēq seantēro dunie. Dait lantaran hal nike juaq tiang, Paulus sampun jari pelayan.

²⁴ Mangkin tiang seneng menderite jari kepepingande. Sēngaq siq penderitean lahiriah tiang, tiang genepang napi saq harus tederite siq Almasih bagi jemaah-Ne, nike rage-Ne.

²⁵ Tiang temanikang siq Allah jari pelayan jemaah-Ne demi kepepingande, adēq tiang nyampēang Manik Allah selapuqne tipaq side;

²⁶ nike rahasie saq sampun berabad-abad ngonēqne terahasiang siq Allah lēq selapuq dengan, laguq mangkin tenyatayang siq Allah tipaq umat-Ne.

²⁷ Tipaq umat-Ne nike Allah kayun nyatayang berembē bagusne dait agungne rahasie nike umaq selapuq bangse. Rahasie nike: Almasih araq lēq dalem diriqde. Nike artine bahwe side pade bedowē pengharepan jari mauq kemuliean.

²⁸ Almasih nike saq tiang pade beriteang tipaq selapuq dengan. Tiang pade bēng

nasēhat dait ngajah ie pade selapuq siq
kebijaksanean. Tujuan tiang pade adēq
sebilang dengan bau tejauq tipaq Allah
jari dengan–dengan saq sampun dēwase
lēq dalem Almasih.

²⁹ Adēqne bau telaksane hal nike, tiang
pacu–pacu begawēan. Tiang berusaha siq
selapuq kekuatan saq teicanin siq Allah
lēq tiang, dait saq bekarye lēq dalem diri
tiang siq penoq kuase.

2 ¹ Tiang melēt side pade nenaq
berembē beratne tiang bejuang umaq
side dait umaq ie pade saq lēq Laodikia
dait jari selapuq saq ndēqman kenal tiang
secare pribadi.

² Selapuqne niki tiang laksaneang adēq
atē ie pade jari kuat dait ie pade saling
kasihin sehingge ie pade jari teguq
besopoq. Siq care nike ie pade jari
tetu–tetu ngerti dait yakin serte paham
rahasie Allah, saq temaksut nike Almasih
mēsaq.

³ Lēq dalem Almasih nike tesimpen
selapuq harte hikmat dait penenaq lēman
Allah.

⁴ Tiang badaq niki adēq side pade ndaq
tetipu siq sai juaq saq manis–manis
ucapanne lēq side.

⁵ Sēngaq timaq tiang bejaqan kance side pade, anggep bahwe tiang araq lēq antare side pade. Dait tiang seneng serioq side pade idup tertib dait teguq beriman tipaq Almasih.

⁶ Semeton senamian sampun nerimaq Deside Isa Almasih sebagē Tuhan. Keranaq nike side pade harus tetep idup lēq dalem le,

⁷ imande maraq akah lolo kayuq saq kuat dait tepenganjeng lēq atas-Ne, side pade harus tetep teguq lēq dalem iman side pade, maraq saq sampun teajahang lēq side. Dait atēnde harus belimpah-limpah siq rase syukur.

⁸ Side pade harus onyaq-onyaq ndaq jangke araq saq pengaruhi siq pengajahan-pengajahan saq palsu dait ndēq araq manpaatne. Pengajahan-pengajahan nike asalne lēman adat istiadat dait roh-roh dunie, ndēqne berasal lēman Almasih.

⁹ Sēngaq lēq dalem Almasih meneng selapuq kepribadian Allah secare sempurne.

¹⁰ Side pade ēndah sampun tejariang sempurne lēq dalem Almasih. Almasih

nike kepale selapuq pemrēntah dait penguase.

¹¹ Sēngaq lēq dalem Almasih, side pade sampun tesunat, ndēqne siq sunat saq tepiaq siq manusie, laguq siq sunat saq tepiaq siq Almasih, saq bēbasang side pade lēman kuase tabiat saq bedose.

¹² Sēngaq sewaktu side pade tebaptis, side pade tekubur bareng–bareng kance Almasih; dait siq baptisan nike ēndah, side pade milu teidupang malik bareng–bareng kance Almasih, sēngaq side pade percaye lēq kuase Allah saq sampun ngidupang Almasih lēman ninggal.

¹³ Laēq, side pade sampun matē secare rohani lantaran dose–dosende dait lantaran side pade ndēq tesunat secare lahiriah. Laguq mangkin Allah ngidupang side pade bareng–bareng kance Almasih. Allah sampun ngampunin selapuq dosente,

¹⁴ dait surat hukumante, saq ngancem kadu sarat–sarat saq berat nike tebatalang siq Almasih. Siq care surat nike tepakuq lēq kayuq salib, Allah ngapus selapuq tuduhan tipaq ite.

¹⁵ Lēq salib nike Almasih miaq selapuq roh–roh saq mrēntah dait bekuase jari

ndēq bedowē kekuatan malik. Ie pade tejariang pantoan dengan luwēq sewaktu Almasih gadingang ie pade jari tawanan dalem arak–arakan kemenangan.

¹⁶ Keranaq nike ndaq ngalurang dengan ngukum side pade mengenai keloran atao ineman, atao mengenai hari–hari raye agame, atao perayaan–perayaan bulan baru, atao mengenai jelo Sabat.

¹⁷ Selapuqne nike cume bayangan lēman hal–hal saq gen dateng, laguq kenyataan lēman hal–hal nike setetune Almasih!

¹⁸ Ndaq side pade ngalurang diriqde terugiang siq dengan saq pura–puraq ngerendahang diriqne dait nyembah malaēkat–malaēkat. Dengan nike sombong siq pikiran–pikiranne saq duniawi dait bangga–banggeang penyerioqan–penyerioqanne.

¹⁹ Ie pade ndēq teguq betegelan lēq Ulu, saq ngicanin keloran tipaq selapuq awak dait saq ngubungang selapuq awak nike jari sopoq awak langan sendi–sendi dait uwat–uwatne. Langan Ulu nike ēndah selapuq awak sayan belēq menurut pekayunan Allah.

²⁰ Lamun side pade sampun ninggal bareng kance Almasih, dait sampun

tebēbasang lēman roh–roh dunie, kembēq side pade idup maraq dengan saq masih tekusein siq dunie niki? Kembēq side pade taat lēq aturan–aturan maraq niki,
²¹ "Ndaq tegel niki", "Ndaq rasaq nike", "Ndaq kintur niki?"

²² Selapuq aturan nike sesampunne tekadu ndēq araq manpaatne malik. Nike cume aturan–aturan dait pengajahan–pengajahan saq tepiaq siq manusie.

²³ Aturan–aturan niki, timaq ruene penoq hikmat siq ibadah saq tepiaq mēsaq, misalne ngerendahang diriq, nyiksaq diriq, laguq selapuqne nike ndēq araq manpaatne kecuali jari muasang napsu manusie.

3 ¹ Side pade sampun teidupang malik bareng kance Almasih. Keranaq nike side pade harus berusaha jari mauq hal–hal saq lēq Sorge, lēq taoq Almasih mrēntah ngiring Allah.

² Pikirang hal–hal saq araq lēq derike, ndaq tipaq hal–hal saq lēq dunie.

³ Sēngaq side pade sampun ninggal, dait idupde teilipang bareng kance Almasih lēq dalem Allah.

⁴ Nah, sumber idupde saq sejati nike Almasih, dait lamun le penggitan ēraq

side pade gen araq ēndah bareng kance le lēq dalem kemuliean–Ne!

⁵ Keranaq nike, matēq kemēlēq–kemēlēq dunie saq ngerongrong diriqde, misalne: bezinah, hal–hal saq ndēq pantes, hawe napsu, kemēlēq saq jahat, dait serakah (sēngaq serakah nike pade maraq nyembah berhale).

⁶ Hal–hal maraq nike saq datengang murke Allah tipaq dengan–dengan saq durhake.

⁷ Laēq side mēsaq turut kemēlēq–kemēlēq nike, sewaktu side pade masih tekuasein siq kemēlēq–kemēlēq nike.

⁸ Laguq mangkin side pade harus tetēh hal–hal saq jahat nike lēman diriqde: ndaq malik sili, atao ngamuk atao bedowē perasaan saq lengē tipaq dengan lain. Ndaq gati sugul lēman biwihde ucapan–ucapan saq lengē atao ucapan saq kotor.

⁹ Ndaq berugung sopoq kance saq lainne, sēngaq idup saq laēq dait selapuq tabiatne sampun side pade tetēh.

¹⁰ Mangkin side pade sampun teicanin idup saq baru. Side pade jari manusie baru, saq kenyeke tejariang baru terus–menerus siq penciptene, nike Allah, menurut

gambar Allah. Maksutne adēq side pade kenal kance Allah secare sempurne.

¹¹ Dalem hal niki, ndēq araq malik bēdene antare dengan Yunani dait dengan Yahudi, dengan besunat dait ndēq besunat, dengan Barbar dait dengan Skit, hambe dait dengan merdēke. Laguq sebalikne, Almasih nike selapuq-lapuqne dait lēq dalem selapuq-lapuqne.

¹² Side pade jari dengan-dengan saq tehususang bagi Allah. Allah ngasihin side pade dait tepilēq jari dowē-Ne saq husus. Keranaq nike side pade harus nyatayang belas kasihan, side pade harus murah atē, rendah atē, lemah lembut dait sabar.

¹³ Side pade harus sabar sopoq kance saq lainne, dait saling ngampunin lamun araq saq dendem tipaq saq lain. Pade maraq Tuhan sampun ngampunin side pade, jari side pade ēndah harus mēlē saling ngampunin sopoq kance saq lain.

¹⁴ Dait lēq atas selapuqne nike: Side pade harus kadu kasih, jari pengiket saq pesopoq dait nyempurneang.

¹⁵ Damē sejahtere Almasih harus mrēntah lēq dalem atēnde, sēngaq jari hal nike side pade sampun temanikang jari sopoq awak. Dait pade besyukur.

¹⁶ Manik Almasih harus araq secare belimpah-limpah lēq antare side, sehingge side siq selapuq hikmat ngajah dait ngebēng peringetan tipaq sopoq dengan dait saq lain sambil nyanyiang zabur, dait puji-pujian serte nyanyian rohani, side ngucap syukur tipaq Allah lēq dalem atēnde.

¹⁷ Napi juaq saq side pade laksaneang atao ucapang, hal nike harus telaksaneang dait teucapang siq pesēngan Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih, sambil ngucap syukur tipaq Allah Bapa lēq napi saq telaksaneang siq Deside Isa umaq side.

¹⁸ Semeton senamian saq jari senine! Pade tunduk lēq semamende, sēngaq maraq nike seharusne kelakuande sebagē dengan saq idup lēq dalem Tuhan.

¹⁹ Semeton senamian saq jari semame! Pade kasihin seninende. Ndaq sakitin angen seninende.

²⁰ Kanak-kanak! Pade taat lēq dengan toaqde dalem selapuq hal, sēngaq perbuatan saq maraq nike saq nyenengang Allah.

²¹ Semeton senamian saq jari bapaq! Ndaq sakitin angen bije–bijende adēq ie pade ndēq jari putus ase.

²² Semeton senamian saq jari hambe! Pade taat lēq majikande saq araq lēq dunie niki dalem selapuq hal. Ketaatande nike ndaq cume lēq waktu ie araq lēq julunde adēq side teajum, laguq adēqde taat lēq ie siq angen saq ihlas, sēngaq side pade hormatin Tuhan.

²³ Napi juaq saq side piaq, piaq nike siq segenep atēnde maraq tipaq TUHAN, dait ndēqne tipaq manusie.

²⁴ Pade inget bahwe side pade gen nerimaq upaq lēman Tuhan. Napi saq tesedieang siq Tuhan umaq umat–Ne, nike saq gen teicanin tipaq side. Sēngaq majikan saq setetune side pade kenyeke layanin nike, Almasih mēsaq.

²⁵ Dait sai juaq saq piaq kesalaqan, gen tanggung kesalaqan–kesalaqan nike; sēngaq Tuhan nēnten bēde–bēdeang dengan.

4 ¹ Semeton senamian saq jari majikan! Side pade harus perlakuanq hambe–hambende secare kenaq dait adil. Pade inget bahwe side pade ēndah bedowē sopoq majikan lēq surge.

² Side pade harus tekun bedo'e dait tetep waspade dait besyukur lēq Allah.

³ Do'eang ēndah tiang pade adēq Allah ngicanin tiang pade kesempatan saq bagus jari nyampēang berite mengenai rahasie Almasih. Lantaran hal nike make mangkin niki tiang araq lēq dalem bui.

⁴ Bedo'e adēq tiang bau jelasang rahasie nike sejelas-jelasne maraq berembē seharusne.

⁵ Lēq dalem hubungan side pade kance dengan-dengan saq ndēq percaye, side pade harus idup bijaksane dait solah-solah kadu sebilang kesempatan.

⁶ Adēq hal-hal saq side pade ucapang miaq dengan jari seneng. Side pade harus nenaq berembē seharusne side pade bejawab napi saq teketuanang siq dengan.

⁷ Tikikus, semetonte saq ite kasihin, gen badaq side pade selapuqne mengenai tiang. Ie setie begawēan bagi Tuhan bareng kance tiang pade.

⁸ Tiang ngutus ie tipaq side siq maksut adēq side pade nenaq keadaan tiang pade dait side pade tehibur.

⁹ Tikikus gen lumbar bareng kance Onesimus; ie ēndah salaq sopoq dengan lēman kalangande. Ie dengan saq setie,

dait tiang pade ngasihin ie. Ie pade gen bebadaq tipaq side selapuq hal saq telaksane lēq taoq tiang niki.

¹⁰ Aristarkus, saq bareng tebui kance tiang, ngirim salam tipaq side pade. Mara q nike ēndah Markus, pisaqne Barnabas. (Side pade sampun tekirimang berite jari nyambut ie lamun ie dateng ojek side.)

¹¹ Salam ēndah lēman Isa saq tesebut Yustus. Cume ketelu dengan niki lēman ie pade saq besunat saq jari batur tiang saq bareng-bareng begawēan umaq Kerajaan Allah; ie pade saq sampun miaq angen tiang jari tehibur.

¹² Salam lēman Epapras. Ie ēndah salaq sopoq dengan lēman kalangande. Ie hambe Deside Isa Almasih, saq tetep tekun do'eang side pade. Sanget siqne tunas lēq Allah adēq keyakinan side jari kuat dait side pade tetu-tetu dēwase, adēq side pade jari sempurne dait taat lēq pekayunan Allah.

¹³ Tiang saksiang mēsaq bahwe ie sampun lelah begawēan jari side pade dait jari dengan-dengan saq lēq Laodikia dait lēq Hierapolis.

¹⁴ Tabib Lukas, saq ite kasihin, dait Demas ngirim salam tipaq side.

¹⁵ Sampēang salam tiang pade tipaq semeton–semeton seiman lēq Laodikia; dait ēndah tipaq Nimpa dait tipaq jemaah saq beribadah lēq balēne.

¹⁶ Sesampun side tebaceang surat niki, usaheang ēndah tebaceang lēq jemaah Laodikia. Maraq nike ēndah side mēsaq harus bace surat saq gen tekirim lēman Laodikia tipaq side.

¹⁷ Dait badaq Arkipus, "Inget solah–solah bahwe side harus nutuqang tugas saq sampun side terimaq lēman Tuhan."

¹⁸ Salam niki tiang tulis kadu ime tiang mēsaq. Inget bahwe tiang masih lēq dalem bui! Rahmat Allah araq bareng kance side pade.

1 Tesalonika

1 ¹ Semeton senamian jemaah lēq Tesalonika, saq jari dengan–dengan saq tehususang bagi Allah Bapa dait Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih! Tiang pade Paulus, Silas dait Timotius beharep semoge Allah ngicanin side pade rahmat dait damē sejahtere.

² Tiang pade tetep besyukur tipaq Allah lantaran side pade selapuq. Sebilang tiang pade bedo'e tipaq Allah dait Bapante, tiang pade tetep inget lēq side pade. Tiang pade tetep do'eang side pade. Tiang pade inget berembē perbuatan imande, usahe kasihde dait ketekunan pengharepan side tipaq Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

³ (1:2)

⁴ Semeton senamian saq tekasihin siq Allah, tiang pade nenaq bahwe Allah sampun milēq side pade.

⁵ Sēngaq tiang pade nyampēang Kabar Solah lēq side ndēqne siq ucapan–ucapan doang, laguq ēndah siq kuase dait siq Roh Suci. Dait tiang pade yakin

gati lēq kebenaran Kabar Solah nike. Side pade nenaq berembē tiang pade begawēan sewaktu tiang pade araq lēq tengaq–tengaq side pade.

⁶Side pade turut teladan tiang pade dait teladan Tuhan. Timaq side pade sanget menderite, side pade gembire nyambut manik saq tiang pade beriteang tipaq side. Sukecite nike teicanin siq Roh Suci.

⁷Siq care nike side pade jari conto lēq selapuq dengan saq percaye lēq Deside Isa Almasih saq araq lēq Makedonia dait Akaya.

⁸Sēngaq mulai lēman side pade, manik Tuhan sampun nyebar jangke dateng Makedonia dait Akaya. Dait ndēqne cume nike doang; malahan berite mengenai iman side pade tipaq Allah sampun nyebar ēndah ojok mbē–mbē, sehingga tiang pade ndēq perlu malik ngeraos napi–napi.

⁹Selapuq dengan nike ngeraos mengenai berembē side pade nerimaq tiang pade sewaktu laēq tiang pade dateng ojok side. Ie pade ngeraos mengenai berembē side pade bilin berhale–berhale dait dateng tipaq Allah saq idup dait kenaq jari ngabdi lēq Ie.

¹⁰le pade ngeraos ěndah mengenai berembĕ side pade ngantih kerauhan Bije-Ne lĕman Sorge, Deside Isa, saq sampun teidupang siq Allah lĕman ninggal. Deside Isa nike ěndah saq nyelametang ite lĕman murke Allah saq gen dateng.

2¹ Semeton senamian! Side mĕsaq nenaq bahwe kedatangan tiang pade ojok taoqde ndĕqne sie-sie.

² Side pade nenaq bahwe sendĕqman tiang pade dateng ojok side lĕq Tesalonika, tiang pade sampun teaniaye dait tehine lĕq Pilipi. Laguq siq pertolongan Allah, tiang pade jari bani beriteang tipaq side pade Kabar Solah saq asalne lĕman Allah lĕq dalem perjuangan saq berat.

³ Sĕngaq nasĕhat tiang pade ndĕqne berasal lĕman kesesatan; dait ndĕqne ěndah siq maksut saq ndĕq murni atao jari nipu.

⁴ Tetu-tetu ndĕqne maraq nike! Tiang pade ndĕq ngeraos jari nyenengang angen dengan, laguq jari nyenengang Allah, saq nguji atĕn tiang pade. Sĕngaq tiang pade teanggep patut siq Allah jari nyampĕang Kabar Solah nike.

⁵ Side mĕsaq nenaq bahwe tiang pade ndĕq uwah ngeraos saq manis-manis

atao ngakalang side pade jari seboq maksut-maksut serakah. Allah jari saksine!

⁶Tiang pade ndēq ěndah berusaha adēq teajum siq dengan -- timaq lēman side pade atao dengan lain. Setetune sebagē rasul Almasih, tiang pade bau doang nuntut napi juaq lēman side pade.

⁷Laguq tiang pade secare lemah lembut sewaktu tiang araq lēq tengaq-tengaq side pade, maraq sopoq inaq saq peliharaq bije-bijene.

⁸Lantaran kasih sayang tiang pade, tiang pade rēde ngebēng side ndēqne cume Kabar Solah saq lēman Allah nike, laguq idup tiang pade ěndah. Sēngaq tiang pade tetu-tetu ngasihin side pade!

⁹Pasti side pade masih inget berembē kerasne tiang pade berusaha dait bejuang. Kenjelo kekelem tiang pade begawēan adēq tiang pade ndēq nyusahang sai juaq lēman side pade sewaktu tiang pade nyebarang Kabar Solah saq lēman Allah nike tipaq side.

¹⁰Tiang pade idup solēh, adil dait ndēq araq cacat cele tipaq side pade saq sampun percaye lēq Almasih. Side pade

jari saksi-saksi tiang pade, maraq nike
ẽndah Allah.

¹¹ Side pade nenaq bahwe tiang pade
perlakuanq side pade sopoq-sopoq maraq
sopoq amaq saq perlakuanq bije-bijene.

¹² Tiang pade ngebẽng semanget tipaq
side dait sanget siq tiang pade tunas adẽq
side pade idup menurut pekayunan Allah,
saq sampun ngemanikang side pade tame
ojok dalem kerajaan dait kemuliean-Ne.

¹³ Araq malik sopoq hal lain saq miaq
tiang pade tetep besyukur lẽq Allah.
Sẽngaq waktu tiang pade nyampẽang
berite lẽman Allah tipaq side, side pade
dengah dait nerimaq Manik Allah nike
ndẽqne sebagẽ berite lẽman manusie,
laguq sebagẽ berite saq tetu-tetu lẽman
Allah, saq kenyeke bekarye lẽq dalem
diriqde saq percaye lẽq Almasih.

¹⁴ Semeton senamian, hal saq side
pade alamin sampun ẽndah tealamin siq
jemaah-jemaah Allah lẽq Yudea saq jari
dowẽn Deside Isa Almasih. Side pade
ngalamin penderitean lẽman bangsende
mẽsaq, pade maraq saq tealamin siq
jemaah-jemaah Allah lẽq Yudea nike
lẽman dengan-dengan Yahudi.

¹⁵ Dengan-dengan nike saq nyematēq Junjungan Saq Mulie Deside Isa dait nabi-nabi, dait nganiaye tiang pade. Napi saq nyenengang Allah ndēq ie pade peduli dait selapuq manusie ie pade musuhin.

¹⁶ Malahan ie pade berusaha ngalangin tiang pade jari beriteang Manik Allah tipaq dengan bangse-bangse lain adēq ie pade mauq keselamatan. Siq care nike ie pade terus sayan ngeromboq dose-dose ie pade jangke genep jumlahne. Dait mangkin ie pade tetimpe siq murke Allah.

¹⁷ Laguq semeton senamian, sementare waktu tiang jaoq lēman side pade -- jaoq lēq mate laguq rapet lēq angen -- tiang pade sayan kangen kance side dait tetu-tetu berusaha jari jangoq side pade!

¹⁸ Tiang pade beniat lumbar jangoq side pade; dait tiang sampun berusaha, laguq Belis ngalangin tiang pade.

¹⁹ Setetune side pade harepan dait sukecite tiang pade. Sēngaq ēraq lamun Junjungante Saq Mulie Deside Isa rauh, dait ite parek lēq arepan-Ne, make side pade saq gen jari kebanggean tiang pade.

²⁰ Mule side pade niki saq jari kemuliean dait sukecite tiang pade.

3¹ Ahirne rase kangen tiang pade ndēqne bau tetahen malik. Keranaq nike tiang pade mutusang araqan tiang pade ndot mēsaq lēq Atena,

² terus tiang pade ngutus semetonte Timotius. Timotius nike pelayan Allah saq begawēan bareng kance tiang pade jari beriteang Kabar Solah mengenai Almasih. Tiang pade ngutus Timotius tipaq side, adēq ie neguqang atē side pade dait ngebēng nasēhat mengenai iman side pade.

³ Siq care nike ndēq araq sopoq dengan juaq lēman side pade saq bimbang imanne lantaran penderitean–penderiteante niki. Side mēsaq nenaq bahwe penderitean–penderitean nike sampun jari rencane Allah lēq ite.

⁴ Sewaktu tiang pade masih araq bareng kance side pade, sampun tiang pade badaq side bahwe ite gen menderite. Dait mule hal nike tetu–tetu sampun telaksane; side pade ēndah sampun nenaq hal nike.

⁵ Keranaq nike tiang ngutus Timotius, sēngaq tiang melēt gati nenaq berembē imande. Tiang kuatir Belis berhasil gode side pade sehingga selapuq usahe tiang pade jari sie–sie.

⁶ Mangkin Timotius sampun tulak dait sampun nyampĕang berite gembire lĕq tiang pade mengenai iman dait kasih side pade. Ie badaq tiang pade bahwe side pade tetep inget tiang pade lĕq angende. Dait side pade melĕt bedait kance tiang pade, pade maraq tiang pade ĕndah melĕt bedait kance side pade.

⁷ Keranaq nike, semeton senamian, lĕq dalem selapuq kesusahan dait penderitean tiang pade, tiang pade merase tehibur siq berite mengenai side pade dait siq iman side pade,

⁸ sehingge mangkin tiang pade idup malik, asal side pade tetep araq lĕq dalem Tuhan.

⁹ Berembĕ belĕq ucapan syukur tiang pade lĕq Allah siq selapuq sukecite saq tiang pade alamin lĕq arepan-Ne lantaran side pade.

¹⁰ Kenjelo kekelem tiang pade pacu-pacu bedo'e, adĕq tiang pade bau bedait langsung kance side pade, jari cukupang napi saq kurang lĕq iman side pade.

¹¹ Semoge Allah Bapante mĕsaq, dait Junjungante Saq Mulie Deside Isa ngicanin tiang pade langan jari bedait kance side pade.

¹² Semoge Tuhan ngeromboqang dait pebelēq kasih side pade sopoq kance saq lainne dait tipaq selapuq dengan, pade maraq tiang pade ēndah ngasihin side.

¹³ Siq care nike Tuhan gen neguqang atēnde, sehingge side pade suci dait ndēq bedowē cacat cele lēq arepan Allah Bapante, lēq waktu Junjungan Saq Mulie Deside Isa rauh teiring siq selapuq dengan saq jari dowē-Ne.

4 ¹ Ahirne semeton senamian, tiang pade tunas lēq side pade dait ngebēng side pade nasēhat lēq dalem Deside Isa Almasih: Side sampun dengah lēman tiang pade berembē side pade harus idup adēq nyenengang pekayunan Allah. Hal nike mule side pade sampun turut, laguq solahan sayan pacu-pacu malik side pade ngelaksaneang.

² Sēngaq side pade sampun nenaq petunjuk-petunjuk saq sampun tiang pade sampēang lēq side siq kuase Junjungan Saq Mulie Deside Isa.

³ Maraq niki pekayunan Allah, side pade harus jari suci, jaoqang diriqde lēman perbuatan saq cabul.

⁴ Sebilang dengan mame lēq antare side pade harus nenaq berembē idup kance seninene mēsaq dait idup suci dait mulie.

⁵ Ndaq idup turut hawe napsu, maraq saq tegawēq siq dengan saq ndēq kenal Allah.

⁶ Dalem hal maraq nike, ndaq araq sopoq dengan juaq miaq kesalaqan tipaq semetonne, atao nipu ie. Laēq sampun tiang pade peringet side pade secare keras, bahwe Tuhan gen ngukum dengan-dengan saq miaq kesalaqan-kesalaqan maraq nike.

⁷ Allah ngemanikang ite, ndēqne jari gawēq napi saq najis, laguq napi saq suci.

⁸ Dengan saq nolaq pengajahan niki, ndēqne nolaq manusie, laguq nolaq Allah saq ngicanin Roh-Ne saq suci tipaq side.

⁹ Ndēqne perlu malik tiang pade nulis tipaq side mengenai kasih lēq semeton-semeton, sēngaq side mēsaq sampun berajah saling kasihin lēman Allah.

¹⁰ Dait hal niki sampun side pade nyatayang tipaq selapuq semeton seiman lēq selapuq wilayah Makedonia. Laguq, nasēhat tiang pade lēq semeton senamian, adēq side pade sayan pacu-pacu malik ngelaksaneang hal nike.

¹¹ Pade berusaha idup tenang dait ndaq turut campur urusan dengan lain. Side pade harus begawēan boyaq napkah mēsaq, pade maraq pesen tiang pade laēq lēq side.

¹² Lamun side pade idup maraq nike, side pade ndēq beharep lēq sai-sai, dait dengan-dengan lain gen hormat lēq side pade.

¹³ Semeton senamian, tiang pade melēt adēq side pade nenaq saq setetune mengenai dengan-dengan saq sampun ninggal; adēq side pade ndēq bedukecite maraq dengan-dengan lain saq ndēq bedowē pengharepan.

¹⁴ Sēngaq lamun ite percaye bahwe Deside Isa sampun ninggal dait idup malik, make ite percaye ēndah bahwe Allah gen ngidupang malik dengan saq sampun ninggal lēq dalem Deside Isa, dait ngumpulang ie pade bareng-bareng kance le.

¹⁵ Mengenai hal nike, niki manik Tuhan saq tiang pade mēlē sampēang lēq side: Lēq waktu Junjungan Saq Mulie Deside Isa rauh, ite saq masih idup ndēq gen senjuluq dengan-dengan saq sampun ninggal.

¹⁶ ~Eraq sewaktu araq tande, lēq waktu datu malaēkat gen bekuih siq suare saq belēq dait terompēt Allah tepuniqang, make Junjungan Saq Mulie Deside Isa mēsaq gen turun lēman Sorge, dait ie pade saq sampun ninggal lēq dalem Almasih gen juluan teidupang.

¹⁷ Sesampun nike, ite saq masih idup waktu nike gen bareng–bareng teangkat kance ie pade ojok awang–awang jari bedait kance Tuhan lēq derike. Terus ite gen ndot kance Tuhan selaēq–laēqne.

¹⁸ Keranaq nike, side pade harus saling hibur siq ucapan–ucapan niki.

5 ¹ Semeton senamian, tiang pade ndēq perlu nulis tipaq side piran waktune saq tepat hal–hal nike gen telaksane.

² Sēngaq side mēsaq nenaq secare jelas bahwe jelo kerauhan Tuhan nike gen dateng maraq maling lēq kekelem.

³ Lamun dengan bebase, "Selapuqne aman dait tentrem," make waktu nike selung–selung ie pade gen tetimpe siq kebinasean, dait ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau luput. Hal nike gen telaksane selung–selung maraq dengan nine saq kenyeke sakit gen nganak.

⁴ Laguq side pade ndēqne dengan saq idup lēq dalem peteng, sehingge jelo nike miaq side pade tinjot maraq tedatengin maling.

⁵ Side pade selapuq bibe-bibe terang; side pade golongan dengan saq idup lēq dalem terang lēq waktu tengari. Ite ndēqne dengan saq idup lēq dalem peteng, atao golongan dengan saq araq lēq kelem saq peteng.

⁶ Keranaq nike ndaq ite tindoq maraq dengan-dengan lain. Ite harus bejage-jage dait sadar.

⁷ Lēq kekelem dengan tindoq, dait lēq kekelem ēndah dengan jari bowos.

⁸ Laguq ite niki golongan dengan-dengan saq idup lēq menah kenjelo; keranaq nike ite harus sadar, kadu kelambi besi, nike kasih dait iman sebagē pelindung, dait kadu ketopong, nike pengharepan keselamatan.

⁹ Allah nēnten nentuang ite jari tehukum, laguq jari teselametang langan Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

¹⁰ Ie ninggal umaq ite adēq lēq waktu le rauh ēraq -- napi ite masih idup, atao ite sampun ninggal -- ite bau idup bareng kance le.

¹¹ Keranaq nike, side pade harus tetep saling nasēhatin dait saling neguqang, pade maraq saq kenyeke side pade laksaneang mangkin niki.

¹² Semeton senamian, sanget siq tiang pade tunas adēq side pade hargein dengan-dengan saq lelah begawēan lēq tengaq-tengaqde; ie pade saq sampun tepilēq siq Tuhan jari mimpin dait peringet side pade.

¹³ Pacu-pacu hormatin ie pade siq kasih lantaran inget nabi saq ie pade laksaneang. Pade tetep idup lēq dalem damē sopoq kance saq lain.

¹⁴ Semeton senamian, tiang pade ēndah ngebēng nasēhat, peringet ie pade saq idup ndēq tertib; hiburan dengan saq kuatir angenne; pade tulung dengan saq lemah dait sabar lēq selapuq dengan.

¹⁵ Jagaq adēq ndaq araq saq bales kejahatan siq kejahatan. Tetep berusaha jari laksaneang saq salah, sopoq kance saq lain dait tipaq selapuq dengan.

¹⁶ Pade tetep besukecite.

¹⁷ Dait pade tetep bedo'e.

¹⁸ Besyukur lēq dalem selapuq hal, sēngaq nike saq tekayunang siq Allah

lěman side pade sebagē dengan saq idup lěq dalem Deside Isa Almasih.

¹⁹ Ndaq pedaqang Roh,

²⁰ dait ndaq ngerēmēhang nubuat-nubuat.

²¹ Uji selapuq hal dait tegel napi saq salah.

²² Jaoqang diriqde lěman segale macem kejahatan.

²³ Semoge Allah damē sejahtere nyuciang side selapuqne dait semoge roh, jiwe dait awakde tepeliharaq secare sempurne dait ndēq bedowē cacat cele lěq waktu kerauhan Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie.

²⁴ le saq ngemanikang side nike setie, le ēndah saq gen genepang hal nike.

²⁵ Semeton senamian, do'eang tiang pade!

²⁶ Sampēang salam tiang pade tipaq selapuq semeton siq penoq kasih.

²⁷ Siq kuase Tuhan, sanget siq tiang tunas adēq side baceang surat niki lěq selapuq semeton saq seiman.

²⁸ Rahmat Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie, araq bareng kance side pade.

2 Tesalonika

1 ¹ Semeton senamian jemaah lēq
Tesalonika, saq jari dengan–dengan
saq tehususang bagi Allah Bapante dait
Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih!
Tiang pade, Paulus, Silas dait Timotius
² beharep semoge Allah Bapa dait
Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih
ngicanin side pade rahmat dait damē
sejahtere.

³ Semeton senamian, tiang pade tetep
ngucapang syukur tipaq Allah lantaran
side pade. Dait mule sepatutne tiang pade
piaq maraq nike, sēngaq iman side pade
sayan belēq dait kasih side pade sopoq
kance saq lain sayan belēq ēndah.

⁴ Lantaran hal nike, lēq arepan jemaah
Allah, tiang pade bangga lēq side pade
lantaran iman dait ketabahan side pade
lēq dalem selapuq penganiayaan dait
penderitean saq side pade alamin.

⁵ Dait lēq deriki nyate berembē adilne
penghakiman Allah, saq nyatayang bahwe
side pade patut jari warge Kerajaan Allah,

side pade saq mangkin menderite lantaran Kerajaan nike.

⁶ Ie ngelaksaneang napi saq adil, dait gen datengang pembalesan tipaq dengan saq miaq side pade menderite.

⁷ Dait tipaq side saq mangkin niki menderite -- maraq nike ěndah lĕq tiang pade -- Allah gen ngicanin rase lege lĕq jelo Junjungan Saq Mulie Deside Isa turun lĕman Sorge nyatayang diriq-Ne teiring siq malaĕkat-malaĕkat-Ne, dalem kuase-Ne, lĕq dalem api saq ngelaur-laur,

⁸ jari nentuang pembalesan tipaq ie pade saq ndĕq mĕlĕ kenal kance Allah dait ndĕq mĕlĕ taat lĕq Kabar Solah mengenai Deside Isa, Junjungante Saq Mulie.

⁹ Dengan-dengan nike gen nerimaq hukuman kebinasean selaĕq-laĕqne, tejaorang lĕman hadirat Tuhan dait lĕman kemuliean kekuatan-Ne;

¹⁰ selapuqne nike gen telaksane lĕq jelo Ie rauh ěraq jari temulieang siq selapuq dengan-dengan saq percaye, lantong side pade ěndah sĕngaq side pade percaye lĕq kesaksian saq tiang pade beriteang tipaq side pade.

¹¹ Keranaq nike tiang pade tetep do'eang side pade. Tiang pade bedo'e

adēq Allah jaring idup side pade patut menurut pekayunan-Ne; jari hal nike le ngemanikang side pade. Dait adēq siq kuase-Ne le nyempurneang kemēlēqde jari piaq saq salah, dait nyempurneang selapuq pegawēan iman side pade.

¹²Sehingge pesēngan Deside Isa, Junjungante Saq Mulie, temulieang lēq dalem side dait side lēq dalem le, menurut rahmat Allahthe dait Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih.

2¹ Mengenai kerauhan Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, dait mengenai ite saq gen tekumpulang jari ndot bareng kance le, niki saq sanget siq tiang pade tunas lēman side pade:

²Ndaq becat-becat bingung dait osah lantaran araq berite bahwe jelo Tuhan sampun rauh. Sang berite nike asalne lēman roh, raos dengan, atao surat saq maraqne lēman tiang pade.

³Ndaq alurang dengan miaq side pade jari sesat siq care napi juaq. Sēngaq sendēqman Jelo nike dateng, juluan harus telaksane maraq niki: Luwēq dengan murtat, dait manusie durhake saq harus tebinaseang gen metitoqang diriqne.

⁴ Siq sombongne ie gen ngelawan dait atasang diriqne lēman selapuq saq tesembah atao selapuq dēwe saq teanggep Allah siq manusie. Malahan ie gen tokol lēq dalem Gedēng Allah, dait nyatayang diriqne sebagē Allah.

⁵ Napi side ndēq inget bahwe tiang sampun kereng badaq selapuqne nike sewaktu tiang masih araq bareng kance side pade?

⁶ Dait mangkin side pade nenaq napi saq nahen ie, sehingge ie baruq gen nyatayang diriq lēq waktu saq sampun tetentuq tipaq ie.

⁷ Sēngaq secare rahasie kedurhakean sampun mulai bekarye, laguq mangkin masih araq saq nahen. Laguq ēraq lamun saq nahen ie nike sampun tasingkirang,

⁸ lēq waktu nike si pendurhake baruq gen nyatayang diriqne, laguq Junjungan Saq Mulie Deside Isa gen nyematēq ie siq napas–Ne dait gen ngemusnahang ie, lamun le rauh malik.

⁹ Kedatangan si pendurhake nike pegawēan Belis, dait gen tebarengin macem–macem kuase, tandé dait muqjizat saq palsu.

¹⁰ Ie gen kadu segale macem tipu muslihat saq jahat jari nyesatang dengan-dengan saq gen binase. Ie pade gen binase sēngaq ie pade ndēq nerimaq kebenaran dait ndēq ngasihin kebenaran saq bau nyelamentang ie pade.

¹¹ Dait lantaran hal nike Allah datengang tipaq ie pade sopoq kuase saq nyesatang, sehingge ie pade percaye lēq hal-hal saq duste,

¹² adēq tehukum selapuq dengan saq ndēq percaye tipaq kebenaran dait saq seneng lēq kejahatan.

¹³ Semeton senamian saq tekasihin siq Tuhan! Tiang pade harus tetep ngucapang syukur tipaq Allah mengenai side pade. Sēngaq lēman penembēqne Allah sampun pilēq side pade jari teselamentang langan penyucian saq telaksaneang siq Roh dait langan iman lēq dalem kebenaran.

¹⁴ Jari hal nike Allah ngemanikang side pade langan Kabar Solah saq tiang pade beriteang tipaq side pade, adēq side pade milu ngeraseang kemuliean Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

¹⁵ Keranaq nike, semeton senamian, side harus kuat dait kukuh dait tetep percaye lēq pengajahan-pengajahan saq sampun

tiang pade sampēang tipaq side, secare langsung atao kadu tulisan.

¹⁶ Moge–moge, Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, dait Allah, Bapante, saq lēq dalem rahmat–Ne sampun ngasihin ite dait sampun ngicanin penghiburan saq kekel dait pengharepan saq solah tipaq ite,

¹⁷ ngibur dait neguqang atēnde lēq dalem pegawēan dait ucapan saq solah.

3 ¹ Ahirne semeton senamian, pade do'eang tiang pade. Pade bedo'e adēq manik Tuhan sayan teterimaq dait temulieang, pade maraq saq sampun telaksane lēq antare side.

² Dait adēq tiang pade teselametang lēman dengan–dengan saq bejat dait jahat. Sēngaq ndēqne selapuq dengan mauq iman.

³ Laguq Tuhan setie. Ie gen neguqang atēnde dait ngelindungin side pade lēman saq jahat.

⁴ Dait tiang pade percaye lēq dalem Tuhan, bahwe side pade kenyeke ngelaksaneang dait gen terus ngelaksaneang napi saq tiang pade pesen lēq side.

⁵ Semoge Tuhan tetep bimbing atēnde tipaq kasih Allah, dait tipaq ketabahan Almasih.

⁶ Semeton senamian, dalem pesēngan Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih, tiang pade ngebēng nasēhat adēq side pade jaoqang diriqde lēman selapuq semeton saq ndēq ngelaksaneang pegawēanne, dait saq ndēq turut pengajahan-pengajahan saq sampun side pade terimaq lēman tiang pade.

⁷ Side mēsaq nenaq bahwe side pade harus turut teladan lēman tiang pade. Tiang pade ndēq lupa q begawēan sewaktu tiang pade araq lēq tengaq-tengaq side pade.

⁸ Tiang pade ndēq ngelor keloran dengan secare cume-cume. Sebalikne kenjelo kekelem tiang pade lelah begawēan adēq tiang pade ndēq nyusahang sai juaq lēq antare side.

⁹ Hal nike tiang pade laksaneang ndēqne lantaran tiang pade ndēq bedowē hak nuntut, laguq lantaran tiang pade mēlē jari teladan saq bau side pade turut.

¹⁰ Sewaktu tiang pade masih araq lēq tengaq-tengaq side pade, tiang pade

bēng peringetan niki, "Dengan saq ndēq mēlē begawēan, ndēqne kanggo bekelor."

¹¹ Tiang pade sampēang hal niki sēngaq tiang pade dengah bahwe araq dengan–dengan lēq antare side saq idupne ndēq tertib. Ie pade ndēq ngelaksaneang napi juaq, kecuali rēpot lēq hal–hal saq ndēq araq manpaatne.

¹² Siq kuase Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih, tiang pade bēng nasēhat dengan–dengan nike dait ngebēng peringetan, adēq ie pade tenang begawēan dait boyaqang diriqne mēsaq napkah.

¹³ Laguq side pade, semeton senamian, ndaq pendaq ngelaksaneang napi saq salah.

¹⁴ Sang laun araq dengan saq ndēq mēlē nurut napi saq tiang pade sampēang lēq dalem surat niki. Side pade harus waspade lēq dengan saq maraq nike dait ndaq bebatur kance ie adēq ie ilaq.

¹⁵ Laguq ndaq perlakuang ie maraq musuh; laguq bēng ie nasēhat maraq semetonde.

¹⁶ Semoge Ie, Tuhan damē sejahtere, tetep ngicanin side damē sejahtere–Ne,

dalem selapuq hal. Tuhan araq bareng kance side selapuq.

¹⁷ niki. Niki tande saq tiang toloq lēq selapuq surat tiang.

¹⁸ Rahmat Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, araq bareng kance side pede selapuq.

1 Timotius

1 ¹ Timotius, bibe tiang saq sah lēq dalem iman! Surat niki lēman tiang, Paulus, rasul Deside Isa Almasih siq prēntah Allah, Juruselamette dait siq prēntah Deside Isa Almasih, saq jari harepante. Allah Bapa dait Deside Isa Almasih Junjungante Saq Mulie ngicanin side berkah, rahmat dait damē sejahtere.

² (1:1)

³ Tiang melēt adēq side tetep ndot lēq Epesus maraq saq sampun tiang tegesang lēq side sewaktu tiang lalo ojok Makedonia. Sēngaq, lēq Epesus araq pire dengan saq nyebarang pengajahan saq ndēq kenaq, dait side harus balaq ie pade.

⁴ Badaq ie pade adēqne ndaq malik ngerēpotang diriq siq dongēng–dongēng dait cerite–cerite asal–usul saq ndēq araq tutuqne. Selapuqne nike cume nimbulang masalah doang, dait ndēqne jauq dengan idup tertib lēq dalem iman lēq arepan Allah.

⁵ Tujuan nasēhat tiang nike adēq dengan bau ngasihin siq atē saq suci, dait atē

nurani saq murni serte lēman iman saq tulus ihlas.

⁶Araq separo dengan saq sampun ndēq idup maraq nike malik, dait sesat siq ucapan–ucapan saq ndēq araq manpaatne.

⁷Ie pade mēlē jari guru Hukum Taurat, nike hukum saq tetulis lēq dalem Kitab Suci Taurat, padahal ie mēsaq ndēqne paham mengenai hal–hal saq ie pade ucapang atao hal–hal saq utame saq secare yakin ie pade sampēang.

⁸Ite nenaqq bahwe Hukum Taurat nike bagus, lamun tekadu maraq berembē sepatutne.

⁹Harus teinget bahwe Hukum Taurat ndēqne tepiaq jari dengan–dengan saq kenaq, laguq jari dengan–dengan durhake, dengan–dengan saq ndēq adil, dengan saq ndēq kenal Tuhan, jari dengan saq bedose, dengan–dengan saq mentingang dunie, dengan–dengan saq ndēq bedowē agame, dait jari dengan saq nyematēq amaq atao inaqne, jari selapuq tukang nyematēq,

¹⁰jari dengan–dengan saq cabul, saq gawēq perbuatan saq cabul kance sepade jenisne, penculik, penduste, dengan saq besumpah palsu, dait selapuq hal–hal lain

saq betentangan kance pengajahan saq kenaq,

¹¹ saq tedasarang lēman Kabar Solah saq mulie lēman Allah Saq Tepuji, saq penyebaranne tepercayeang lēq tiang.

¹² Tiang besyukur lēq Deside Isa Almasih Junjungante Saq Mulie. le sampun ngicanin tiang kekuatan jari pelayan-Ne, dait saq nganggep tiang patut ngelaksaneang pelayanan nike,

¹³ timaq laēq tiang pitnah dait nganiaye dait menghine le. Laguq Allah periak lēq tiang, sēngaq lēq waktu nike tiang ndēqman percaye, jari tiang ndēq taoq napi saq tiang laksaneang.

¹⁴ Dait malahan rahmat secare melimpah teicanin tipaq tiang siq iman dait kasih lēq dalem Deside Isa Almasih.

¹⁵ Setetune kenaq ucapan niki -- keranaq nike harus teterimaq dait tepercaye sepenoqne --: "Deside Isa Almasih rauh ojok dunie niki jari nyelametang dengan bedose." Dait tiang dengan saq paling bedose.

¹⁶ Laguq lantaran hal nike malahan Allah periak lēq tiang, adēq Deside Isa Almasih bau nyatayang selapuq kesabaran-Ne tipaq tiang, dengan saq paling bedose

niki. Dait niki jari sopoq conto tipaq selapuq dengan saq ãraq gen percaye lëq le dait mauq idup saq kekel.

¹⁷ Allah, Raje selapuq jaman, patut tehormatin dait tepuji selaëq-laëqne, sëngaq le saq kekel, saq ndëq penggitan dait saq Esa! Amin.

¹⁸ Timotius, bije tiang! Tugas niki tiang percayeang tipaq side sesuai kance napi saq sampun tenubuatang mengenai diriqde, adëq teteguqang siq nubuat nike side bejuang lëq dalem perjuangan saq salah siq iman dait atë nurani saq murni.

¹⁹ Pire dengan sampun nolaq atë nuranine saq murni nike, dait lantaran nike iman ie pade jari mandek,

²⁰ lëq antarene Himenus dait Aleksander, saq sampun tiang serahang tipaq Belis adëq ie pade berajah engkah menghine.

2 ¹ Pertame-tame, sanget siq tiang tunas adëq petunasan, do'e serte ucapan syukur tesampëang tipaq Allah umaq selapuq dengan;

² umaq raje-raje dait umaq selapuq dengan saq bekuase. Tunas adëq ite bau idup tenang dait tentrem dalem selapuq kesolëhan dait kehormatan.

³ Nike saq solah dait saq nyenengang Allah, Juruselamette.

⁴ Allah kayun adēq selapuq dengan teselametang dait mauq penenaq mengenai kebenaran.

⁵ Sēngaq, cume araq sopoq Allah, dait cume sopoq perantare antare Allah kance manusie, nike manusie Deside Isa Almasih.

⁶ Ie sopoq manusie saq sampun nyerahang diriq–Ne jari nebus selapuq dengan: Kesaksian nike tenyatayang lēq waktu saq tepat.

⁷ Dait lantaran nike tiang sampun tetentuang jari dengan saq nyampēang berite dait jari rasul serte guru umaq dengan–dengan saq ndēq Yahudi lēq dalem iman dait kebenaran. Napi saq tiang sampēang niki setetune kenaq, tiang ndēq beduste.

⁸ Tiang mēlē adēq lēq sebilang taoq, dengan mame bedo'e dait nengadahang kedue imene saq suci, ndēq tebarengin rase gedek atao betungkan.

⁹ Mara q nike ēndah dengan–dengan nine, harus ngerias diriqne secare sederhane dait kadu kelambi saq pantes. Ndaq ngengadu potongan bulu saq macem–

macem ruene, atao periasan-periasan emas atao mutiare, atao kelambi saq mahel-mahel.

¹⁰Sebalikne, dengan-dengan nine harus ngerias diriqne siq perbuatan-perbuatan saq solah, pade maraq saq telaksaneang siq dengan nine saq beribadah.

¹¹Dengan nine harus tedoq dait patuh sewaktu nerimaq pengajahan.

¹²Tiang ndēq ngijinang lamun dengan nine ngajah atao mrēntah dengan mame; ie pade harus tedoq.

¹³Sēngaq saq penembēq tecipteang nike Adam dait sesampun nike baruq Hawa.

¹⁴Dait ndēqne Adam saq tetipu, laguq Hawa, sehingge ngelanggar prēntah Allah.

¹⁵Timaqne maraq nike, dengan nine gen teselametang lantaran nganak, asal ie tekun lēq dalem iman, kasih dait kesucian dait idup sederhane.

3¹Mule kenaq ucapan niki, "Dengan saq melēt jari pengawas jemaah, setetune ie melētang sopoq pegawēan saq solah."

²Keranaq nike pengawas jemaah harus dengan saq ndēq bedowē cacat cele, semame lēman sopoq senine, tao nahen diriqne, bijaksane, bedowē tate kerame;

demen bēng dengan nyodoq lēq balēne, dait ceket ngajah dengan;

³ ndaq dengan saq girang bowos, atao girang sili. Sebalikne, ie harus gerasaq, demen bedamē dait ndēqne tejariang panjak siq kēpēng.

⁴ Ie harus tao ngatur keluargene secare solah, dait didik bije–bijene jari taat dait hormat lēq ie.

⁵ Sēngaq lamun dengan ndēq tao ngurus keluargene mēsaq, berembē ie bau ngurus jemaah Allah?

⁶ Pengawas jemaah ndēqne kanggo dengan saq baruq betobat, sēngaq laun ie jari sombong dait kene hukuman Belis.

⁷ Ie harus dengan saq solah aranne lēq masyarakat; sēngaq lamun ndēqne maraq nike, ie gen tehine siq dengan, sehingge ie geri q ojek dalem siasat Belis.

⁸ Pelayan jemaah ēndah, harus dengan saq solah dait tulus; ndēq kanggo dengan saq girang bowos siq anggur atao dengan saq mentingang kēpēng.

⁹ Ie pade harus taat lēq rahasie iman saq sampun tenyatayang siq Allah, dait selapuqne nike harus telaksaneang siq angen saq tulus.

¹⁰ Ie pade harus teuji bejulu, dait lamun ternyata ie mule ndēq bedowē cacat cele, baruq ie bau jari pelayan lēq dalem jemaah.

¹¹ Senine ie pade harus ēndah dengan saq solah, ndēqne dengan saq girang pitnah dengan. Ie pade harus tao nahen diriqne dait jujur lēq dalem selapuq hal.

¹² Pelayan jemaah harus bedowē cume sopoq senine. Ie harus tao ngurus bije-bijene dait keluargene.

¹³ Dengan-dengan saq solah entane jari pelayan lēq dalem jemaah, gen tehormatin dait jari sayan bani ngeraos mengenai iman ie pade tipaq Almasih.

¹⁴ Tiang beharep gen bau jangoq side lēq waktu saq ndēq ngonēq malik. Timaq maraq nike, tiang tulis surat niki tipaq side,

¹⁵ adēq lamun tiang telat dateng, side sampun nenaq berembē ite harus idup sebagē keluarge Allah, nike jemaah Allah saq idup. Jemaah niki saq jari pilar dait dasar kebenaran.

¹⁶ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq tao nilas, berembē belēqne rahasia ibadahte: Ie saq sampun nyatayang diriq-Ne lēq dalem wujud manusie, dait tenyatayang

kenaq siq Roh Allah, dait tesaksiang siq pare malaëkat. Beritene teumumang lëq antare bangse–bangse saq ndëq kenal Allah, dait le tepercaye lëq dalem dunie dait teangkat ojok dalem kemuliean.

4¹ Roh Allah secare teges nyatayang bahwe lëq waktu–waktu saq gen dateng, separo dengan gen murtat, terus turut roh–roh penyesat dait pengajahan–pengajahan sëtan,

² saq tesampëang langan dengan–dengan saq girang beduste saq atë nuranine sampun jari maraq batu.

³ le pade ngajah dengan adëqne ndëq merariq dait ndëq ngelorang keloran saq tertentu. Padahal keloran nike tecipteang siq Allah adëqne tekelorang siq ucapan syukur siq dengan–dengan saq sampun percaye tipaq Almasih dait sampun nenaq kebenaran.

⁴ Selapuq saq tecipteang siq Allah nike salah, dait ndëq araq sopoq juaq saq harus teanggep haram lamun sampun teterimaq siq rase syukur tipaq Allah.

⁵ Sëngaq Manik Allah dait do'e miaq keloran nike jari halal.

⁶ Lamun side ngingetang semeton–semetonte mengenai selapuqne nike, side

gen jari pelayan Deside Isa Almasih saq solah. Dait side tetep tedidik lēq hal-hal mengenai iman dait selapuq pengajahan saq solah saq sampun side turut sengonēq niki.

⁷Jaoqang cerite-cerite tahyul dait dongēng-dongēng leluhur. Latih diri qde jari kehidupan saq beribadah.

⁸Latihan jasmani sekediq doang manpaatne, laguq ibadah nike bemanpaat dalem selapuq hal, sēngaq berisi janji, jari idup saq mangkin niki dait jari idup saq gen dateng.

⁹Hal nike kenaq dait patut teterimaq dait tepercaya sepenoqne.

¹⁰Keranaq nike ite bejuang dait pacu-pacu begawēan, sēngaq ite beharep sepenoqne lēq Allah saq idup; le Juruselamet selapuq dengan, terutame gati dengan-dengan saq percaye.

¹¹Beriteang dait ajahang selapuqne nike.

¹²Ndaq alurang sopoq dengan juaq ngerēmēhang side lantaran side masih bajang. Sebaliknya, side harus jari teladan tipaq dengan-dengan percaye lēq dalem ucapande, lēq dalem tingkah laku side, lēq dalem kasihde, lēq dalem kesetieande dait lēq dalem kesuciande.

¹³Jangke tiang dateng laun, side harus tekun baceang Kitab Suci dait ngebēng semanget dait ngajah ie pade.

¹⁴Ndaq side lupa ngengadu paice lēman Roh Allah saq teicanin tipaq side siq nubuat sewaktu pemimpin–pemimpin jemaah noloq imene lēq atas ulunde.

¹⁵Laksaneang selapuqne nike pacu–pacu adēq kemajuande teserioq siq selapuq dengan.

¹⁶Perhatiang pacu–pacu diriqde dait perhatiang ēndah pengajahan side. Side harus tetep setie ngelaksaneang selapuqne nike, sēngaq siq care nike side gen nyelamentang diriqde mēsaq dait dengan–dengan saq dengahang side.

5 ¹Ndaq side rengas lēq dengan saq toaqan lēman side, laguq bēng ie nasēhat maraq amaqde mēsaq. Peringet dengan–dengan saq kodēqan maraq semetonde mēsaq, dait dengan–dengan nine saq toaq maraq inaqde mēsaq.

²Dengan–dengan nine saq bajangan harus side perlakuan maraq adiqde mēsaq, siq angen saq tulus.

³Pade hormatin bebalu–bebalu saq tetu–tetu idup mēsaq.

⁴ Laguq lamun sopoq bebalu bedowē bije atao bai, ie pade saq penembēq harus tebēng pengertian bahwe ie pade wajib merhatiang keluarge ie pade, dait bales budi dengan toaq dait papuq ie pade. Sēngaq hal nike saq nyenengang Allah.

⁵ Bebalu saq tetu-tetu idup mēsaq, dait ndēqne bedowē sai-sai saq meliharaq ie, cume beharep lēq Allah. Kenjelo kekelem ie tekun bedo'e nunas tulung lēq Allah.

⁶ Laguq bebalu saq demen idup beseneng-seneng, sampun matē timaq ie masih idup.

⁷ Sampēang petunjuk-petunjuk niki tipaq ie pade, adēq ie pade idup ndēq bedowē cacat cele.

⁸ Laguq lamun araq dengan saq ndēq meliharaq semeton jarine, lebih-lebih keluargene mēsaq, dengan nike murtat; ie lengēan lēman dengan saq ndēq beriman.

⁹ Cume bebalu saq bedowē syarat-syarat niki saq bau tame dalem daptar bebalu-bebalu: Umurne harus ndēqne kurang lēman enem dase taun, saq cume sekali merariq,

¹⁰ terbukti jari dengan nine saq ngelaksaneang hal-hal saq solah, meliharaq bije-bijene jangke belēq secare

bagus, bēng dengan nyodoq lēq balēne, ngelayanin dengan-dengan saq percaye, nulung dengan-dengan saq susah, dait pacu-pacu ngelaksaneang segale macem pegawēan saq solah.

¹¹ Ndaq tamaq ojok dalem daptar nike bebalu-bebalu saq masih bajang. Sēngaq lamun napsu birahine masih kuat, ie pade mēlē merariq malik, dait bilin Almasih.

¹² Make ie pade salaq sēngaq nilas janji saq teicanin tipaq ie dait datengang hukuman lēq diriqne mēsaq.

¹³ Selain nike ie pade girang mayus dait sugul tame ojok balē dengan. Dait saq lengēan malik, ie pade berajah pitnah aran dengan lain dait turut campur lēq urusan dengan lain, dait ngeraosang hal-hal saq ndēq patut teraosang.

¹⁴ Keranaq nike tiang mēlē adēq bebalu-bebalu saq masih bajang merariq malik, bedowē bije, dait ngurus keluargene, adēq musuh-musuhte ndēq mauq kesempatan jari ngelengē-lengēang arante.

¹⁵ Sēngaq araq bebalu-bebalu saq sampun sesat turut Belis.

¹⁶ Laguq lamun sopoq dengan nine saq percaye lēq Almasih bedowē semeton jari saq sampun jari bebalu, ie harus nulung

bebalu–bebalu nike; ndaq alurang jemaah saq nanggung ie pade. Siq care nike jemaah bau nulung bebalu–bebalu saq tetu–tetu ndēq bedowē semeton jari.

¹⁷ Pemimpin jemaah saq ngelaksaneang tugasne secare solah, patut tebēng penghargean due kali lipet, terutame gati ie pade saq rajin hotbah dait ngajahang.

¹⁸ Sēngaq lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Sampi saq kenyeke begawēan ngicaq–icaq gandum jari nyugulang tolang gandum ndaq tetungkem biwihne", dait maraq nike ēndah, "Dengan saq begawēan berhak nerimaq upaqne".

¹⁹ Ndaq percaye tuduhan tipaq sopoq pemimpin jemaah, kecuali lamun tebuktiang siq due saksi atao lebih.

²⁰ Dengan saq gawēq dose, harus teperinget lēq julun selapuq jemaah, adēq saq lain jari takut.

²¹ Lēq arepan Allah, Deside Isa Almasih, serte malaēkat–malaēkat saq le pilēq, sanget siq tiang tunas adēq side turut petunjuk–petunjuk niki ndaq bedowē rase curige lēq sai juaq, dait ndaq bepihak lēq sai–sai.

²² Ndaq side becat gati toloq imende lēq atas sopoq dengan jari ngesahang

pengangkatanne sebagē pelayan Tuhan. Lamun dengan lain bedose, ndaq milu terlibat lēq dalem dose nike. Jagaq diriqde adēq tetep suci.

²³ Ndaq malik nginem aiq doang; laguq inem ēndah anggur sekediq adēq salah idap tiande, sēngaq side girang sakit–sakitan.

²⁴ Dose separo dengan sendēqman teadilin sampun penggitan secare jelas. Laguq dose dengan lain baruq tetaoq sesampun teadilin.

²⁵ Mara q nike ēndah perbuatan–perbuatan salah langsung penggitan. Dait timaqne ndēq mudaq penggitan, ndēqne bau terus teseboq.

6¹ Selapuq dengan saq jari hambe, harus nganggep majikan ie pade patut tehormatin sepenoqne, adēq dengan ndēq bau ngelengēang pesēngan Allah dait pengajahante.

² Hambe–hambe saq majikanne dengan saq percaye lēq Almasih, ndēqne kanggo ngerēmēhang majikanne sēngaq ie pade bareng–bareng percaye lēq Almasih. Malahan ie pade seharusnya ngelayanin majikan ie pade solahan malik, sēngaq majikan saq telayanin secare salah nike

pade–pade dengan percaye dait pade–pade tekasihin siq Allah. Ajahang niki dait bēng nasēhat mengenai selapuqne niki.

³ Sai–sai saq ngajahang pengajahan saq lain dait ndēqne setuju kance pengajahan saq kenaq lēman Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih, dait kance pengajahan saq sesuai kance ibadahte,

⁴ nike dengan saq sombong, dait ndēqne taoq napi–napi! Penyakitne demen bedebat dait betungkasan mengenai istilah–istilah sehingge nimbulang talon atē, ndēq akor, pitnah, curige saq ndēq salah,

⁵ dait bēde pendapat saq ndēq araq tutuqne lēq antare dengan–dengan saq ndēq waras pikiranne dait jaoq lēman kebenaran. le pade paran bau jari sugih lēman ibadah.

⁶ Mule ibadah nike lamun tebarengin siq rase cukup ngebēng keuntungan saq belēq.

⁷ Sēngaq ndēq araq napi juaq saq ite jauq ojok dalem dunie niki, dait ndēq araq ēndah saq bau ite jauq sugul!

⁸ Jari, lamun araq keloran dait kelambi, nike sampun cukup.

⁹ Laguq dengan-dengan saq mēlē jari sugih, tegode dait tejeret siq segale macem kemēlēq saq bodo dait saq nyēdaq. Kemēlēq-kemēlēq nike miaq dengan jari ancur dait celake.

¹⁰ Sēngaq cinte lēq kēpēng nike sumber macem-macem kejahatan. Araq separo dengan saq sesat lēman imanane dait nyiksaq diriqne siq macem-macem dukecite lantaran palēq kēpēng.

¹¹ Laguq side niki dowēn Allah, jari side harus jaoqang selapuqne nike. Pade usaheang keadilan, ibadah, kesetiean, kasih, kesabaran, dait atē saq lemah lembut.

¹² Pade bejuang dalem peperangan iman saq kenaq dait boyaq jangke mauq idup saq kekel. Sēngaq jari hal nike Allah ngemanikang side, sewaktu side ngakuq lēq julun dengan luwēq bahwe side percaye lēq Almasih.

¹³ Dait mangkin, lēq arepan Allah saq ngicanin idup tipaq selapuqne, dait lēq arepan Deside Isa Almasih saq sampun nyampēang kesaksian saq kenaq lēq arepan Pontius Pilatus, tiang tunas hal niki lēq side:

¹⁴ Pade taat lēq selapuq prēntah nike, ndaq jangke araq cacat dait cele jangke Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih nyatayang diri-Ne.

¹⁵ Kerauhan-Ne gen tetentuang lēq waktu saq tepat siq Allah mēsaq. le sopoq-sopoqne Penguase tunggal; le agung, Raje lēq atas selapuq raje, dait Tuan lēq atas selapuq tuan.

¹⁶ le doang saq ndēq bau tekuasein siq kematēan; le idup lēq dalem cahaye saq ndēq bau terapetin siq sai juaq. Ndēq araq sopoq manusie saq sampun serioq le, atao bau serioq le. Umaq le hormat dait kuase selaēq-laēqne! Amin.

¹⁷ Tipaq dengan-dengan saq sugih lēq dunie niki, side harus bēng nasēhat adēqne ndaq sombong dait ndaq beharep lēq barang-barang saq ndēq kekel -- misalne kesugihan. le pade harus beharep lēq Allah saq ngicanin selapuq hal tipaq ite secare belimpah-limpah adēq ite nikmatin.

¹⁸ Peringet adēq ie pade ngelaksaneang saq salah, jari sugih dalem kebajikan, demen besedekah.

¹⁹ Siq care nike ie pade ngumpulang harte saq bau jari dasar saq salah lēq

waktu saq gen dateng. Dait siq hal nike ie pade gen mauq idup saq kekel, nike idup saq sejati.

²⁰ Jagaq solah-solah napi saq sampun tepercayeang lēq side, Timotius! Jaoqang diriqde lēman raosan-raosan saq ndēq araq manpaatne dait saq ndēq suci dait raosan-raosan mengenai hal-hal saq tesebut penenaq padahal ndēq.

²¹ Sēngaq araq dengan-dengan saq ngajahang penenaq nike dait siq care nike sampun nyimpang lēman iman. Rahmat Allah araq bareng kance side pade!

2 Timotius

1 ¹ Timotius, bibe tiang saq tiang kasihin!
Surat niki lēman tiang, Paulus, rasul
Deside Isa Almasih saq tepilēq siq Allah
jari nyampēang janji mengenai idup lēq
dalem Deside Isa Almasih.

² Allah Bapa dait Deside Isa Almasih
Junjungante Saq Mulie ngicanin side
berkah, rahmat dait damē sejahtere.

³ Tiang besyukur lēq Allah saq tiang
layanin siq angen saq tulus, maraq saq
telaksaneang siq pare leluhur tiang laēq.
Tiang tetep besyukur lēq Allah sebilang
tiang inget side lēq dalem do'e, timaq
kenjelo atao kekelem.

⁴ Tiang inget lēq kesedihan atēnde.
Keranaq nike tiang melēt gati serioq
side malik adēq tiang bau tetu–tetu jari
gembire.

⁵ Tiang inget lēq imande saq tulus ihlas,
pade maraq iman niniqde saq nine Lois
dait Eunike inaqde. Dait tiang yakin bahwe
iman nike ēndah idup lēq dalem diri qde.

⁶ Keranaq nike, tiang ingetang side adēq
side terus idupang paice saq teicanin siq

Allah tipaq side sewaktu tiang noloq ime tiang lēq atasde.

⁷Sēngaq Roh saq Allah icanin tipaq ite, ndēqne Roh saq miaq ite jari penakut. Sebalikne Roh Allah nike miaq ite jari kuat, penoq siq kasih dait tao nahen diriq.

⁸Keranaq nike, ndaq ilaq besaksi mengenai Tuhante, dait ndaq ēndah ilaq mengenai tiang, saq tebui lantaran le. Sebalikne siq kekuatan lēman Allah, side milu menderite lantaran Kabar Solah nike.

⁹Allah nyelametang ite dait ngemanikang ite siq care saq suci. le ngelaksaneang hal nike nēnten tedasarang siq napi saq sampun ite laksaneang, laguq tedasarang siq rencane–Ne mēsaq dait rahmat–Ne. Allah ngicanin ite rahmat–Ne langan Deside Isa Almasih sendēqman dunie niki tecipteang.

¹⁰Dait mangkin, Allah nyatayang rahmat–Ne nike tipaq ite siq kerauhan Juruselamette, Deside Isa Almasih. Deside Isa ngalahang kuase kematēan dait datengang idup saq kekel langan Kabar Solah nike.

¹¹Jari Kabar Solah niki tiang sampun tetentuang sebagē dengan saq beriteang kabar nike, sebagē rasul dait sebagē guru.

¹² Lantaran selapuqne nike tiang nerimaq penderitean niki, laguq tiang tetep ndēq ilaq, sēngaq tiang nenaq gati sai saq tiang percaye. Tiang yakin bahwe napi saq sampun le percayeang lēq tiang, le ēndah sanggup jagaq jangke Jelo Tuhan.

¹³ Turut pacu-pacu pengajahan saq kenaq saq sampun tiang sampēang tipaq side. Dait side harus tetep percaye lēq iman dait kasih lēq dalem Deside Isa Almasih.

¹⁴ Siq bantuan lēman Roh Allah saq idup lēq dalem ite, side harus jagaq napi saq solah saq sampun tepercayeang tipaq side.

¹⁵ Side nenaq bahwe selapuq dengan lēq daērah Asia Kodēq sampun bilin tiang, lantong Pigelus dait Hermogenes.

¹⁶ Laguq keluarge Onesiporus sampun pire kali miaq angen tiang seneng. Semoge Tuhan kayun nyatayang rahmat-Ne tipaq ie pade. Timaq tiang lēq dalem bui, Onesiporus ndēqne ilaq lēq keadaan tiang nike.

¹⁷ Sewaktu tiang dateng lēq Roma, ie tetep berusaha boyaq tiang jangke ie bedait kance tiang.

¹⁸ Dait side nenaŋq bahwe lēq Epesus, ie luwēq gati nulung tiang. Semoge Tuhan nyatayang rahmat–Ne tipaq ie lēq jelo Almasih rauh malik.

2 ¹ Timotius, bije tiang! Side harus jari kuat siq rahmat lēq dalem Deside Isa Almasih.

² Napi saq sampun side dengah lēman tiang lēq julu luwēq saksi percayeang hal nike tipaq dengan–dengan saq bau tepercaye dait ēndah saq ceket ngajah dengan lain.

³ Side harus milu menderite sebagē prajurit Deside Isa Almasih saq solah.

⁴ Sopoq prajurit saq kenyeke bejuang, ndēqne gen piaoq diriqne rēpot siq urusan–urusanne mēsaq, sēngaq ie mēlē nyenengang komendanne.

⁵ Sopoq dengan saq jari pemaēn olah rage ndēqne gen jari juare lēq dalem sopoq pertandingan, lamun ie ndēq taat lēq aturan–aturan.

⁶ Petani saq sampun lelah begawēan, ie saq paling penembēq berhak mauq hasil tetaletanne.

⁷ Pikirang napi saq tiang sampēang nike, sēngaq Tuhan gen ngicanin side kesanggupan jari ngerti selapuqne.

⁸ Ingetang niki: Kabar Solah saq tiang berteang, nike kabar mengenai Deside Isa Almasih, keturunan Daud; nike Almasih saq sampun idup malik lēman ninggal.

⁹ Lantaran tiang nyampēang Kabar Solah nike, tiang jari menderite; malahan jangke terantē maraq sopoq penjahat. Laguq Manik Allah ndēqne bau terantē.

¹⁰ Keranaq nike tiang sabar nanggung selapuqne nike demi kepentingan dengan-dengan saq sampun tepilēq siq Allah, adēq ie pade ēndah mauq keselamatan saq teicanin langan Deside Isa Almasih, dait saq tebarengin siq kemuliaan saq kekel.

¹¹ Mule kenaq ucapan niki, "Lamun ite sampun ninggal ngiring le, ite ēndah gen idup ngiring le.

¹² Lamun ite tetep tekun, ite ēndah gen mrēntah ngiring le. Lamun ite nilas le, le ēndah gen tilas ite.

¹³ Lamun ite ndēq setie, le tetep setie, sēngaq le ndēq gen bau nilas diriḡ-Ne mēsaḡ."

¹⁴ Side harus ingetang dengan-dengan mengenai selapuqne niki. Nasēhat ie pade lēq arepan Allah, adēqne ndaq begehuh mengenai istilah-istilah. Nike ndēq araq

manpaatne, malahan cume pias kaco dengan-dengan saq dengah.

¹⁵ Side harus berusaha pacu-pacu adēqne teakuq siq Allah jari dengan saq patut begawēan lēq le. Pade berusaha adēq side ndēq ilaq lēq pegawēande, laguq kenaq-kenaq entan ngajahang mengenai kebenaran.

¹⁶ Jaoqin raosan-raosan saq ndēq araq manpaatne dait saq ndēq suci. Raosan-raosan saq maraq nike cume miaq dengan sayan jahat.

¹⁷ Ucapan-ucapan dengan-dengan nike becat gati ngelontoq maraq penyakit kangker saq ganas. Lēq antare ie pade termasuk Himenus dait Piletus.

¹⁸ Ie pade sampun nyimpang lēman kebenaran, dait miaq iman separo dengan jari kaco. Basen ie pade bahwe idup malik lēman kematēan sampun telaksane.

¹⁹ Laguq dasar kuat saq tepiaq siq Allah ndēqne bau tegerik. Lēq atasne tetulis maraq niki, "Tuhan kenal kance dengan-dengan saq jari dowē-Ne", dait, "Dengan-dengan saq nyebut pesēngan Tuhan, ie harus jaoqang diriqne lēman kejahatan."

²⁰ Lēq dalem balē saq belēq araq macem–macem perabotanne. Araq saq tepiaq lēman perak atao emas, laguq araq ēndah saq lēman kayuq atao tanaq. Araq saq tekadu jari maksut saq mulie, dait araq ēndah saq tekadu jari maksut saq kurang mulie.

²¹ Dengan saq persiq diriqne lēman selapuq saq jahat, dengan nike gen tekadu jari maksut saq mulie. Ie jari dowē saq husus dait bemanpaat umaq majikanne. Ie tesie pang jari tekadu umaq sebilang pegawēan saq salah.

²² Keranaq nike, jaoqin hawe napsu dengan bajang, usaheang keadilan, kesetiean, kasih dait kedamēan bareng–bareng kance ie pade saq beharep tipaq Tuhan siq atē saq suci.

²³ Ndaq milu bedebat kance dengan bodo saq ndēq nenaq nabi–nabi. Side nenaq bahwe selapuqne nike cume nimbulang pegejuhan.

²⁴ Dengan saq begawēan tipaq Tuhan ndēqne patut besiaq; ie harus tao bebatur kance selapuq dengan, dait bau ngajah dengan secare salah dait sabar.

²⁵ Ie harus secare lemah lembut ngajah dengan–dengan saq girang ngelawan;

mudah–mudah Allah ngicanin kesempatan lēq dengan–dengan nike adēqne betobat lēman dose–dose ie pade dait nenaq kebenaran.

²⁶ Siq care nike ie pade jari sadar malik, dait lepas lēman kuase Belis saq sampun jeret ie pade dait maksaq ie pade turut kemēlēqne.

3¹ Pade inget niki: Lēq jelo–jelo penutuq gen araq luwēq kesusahan.

² Manusié gen mentingang diriqne mēsaq, ie ngutameang kēpēng, sombong dait belēqan raos saq ndēq araq manpaatne. Ie pade demen pitnah dengan, ngelawan dengan toaqne, ndēqne tao betampi asih, dait meriq lēq agame.

³ Ie pade ndēq bedowē kasih lēq sepade manusié, ndēqne demen bedamē, ie pade girang ngelengē–lengēang aran dengan lain, demen kadu kekerasan, ie pade kejem dait ndēqne demen lēq hal saq salah.

⁴ Ie pade girang behianat, angkuh dait ndēqne girang bepikir bēlo. Ie pade demenan lēq kesenangan dunie ketimbang turut pekayunan Allah.

⁵ Timaq secare lahiriah, ie pade taat ngelaksaneang ibadah, laguq ndēqne

nerimaq kekuatan lēman agame nike. Ndaq rapet kance dengan-dengan saq maraq nike.

⁶ Araq lēq antare ie pade saq sampun tame tedoq-tedoq olok balē-balē, terus gode dengan-dengan nine saq lemah saq bedowē luwēq gati dose dait tekuasein siq macem-macem kemēlēq.

⁷ Dengan-dengan nine nike tetep melēt teajah, laguq ndēq uwah taoq mengenai kebenaran.

⁸ Pade maraq Yanes dait Yambres saq laēq ngelawan Musa, maraq nike ēndah dengan-dengan nike ngelawan kebenaran. Pikiran ie pade sēde, dait iman ie pade ndēq taken uji.

⁹ Laguq ie pade ndēq gen sayan maju, sēngaq kebodoan ie pade gen tetaoq siq selapuq dengan, maraq saq tealamin ēndah siq Yanes dait Yambres.

¹⁰ Laguq side sampun turut pengajahan-pengajahan tiang, kelakuan tiang, tujuan idup tiang, iman tiang, kesabaran tiang, kasih tiang dait ketabahan tiang.

¹¹ Side sampun serioq tiang teaniaye dait tiang menderite. Side nenaq selapuq saq telaksane tipaq tiang lēq Antiokia, lēq Ikonium, dait lēq Listra; dait side nenaq

selapuq penderitean saq tiang alamin!
Laguq Tuhan nyelametang tiang lēman
selapuqne nike.

¹² Mule selapuq dengan saq mēlē idup
beribadah dait idup lēq dalem Deside Isa
Almasih gen teaniaye,

¹³ laguq dengan-dengan saq jahat dait
dengan-dengan penipu gen sayan jahat.
Ie pade nyesatang dengan lain, padahal ie
mēsaq tepiaq sesat ēndah.

¹⁴ Laguq side, Timotius, side harus tetep
idup lēq dalem kebenaran saq sampun
tejahang tipaq side dait saq side percaye
sepenoqne, dait inget sai saq ngajah side.

¹⁵ Harus side inget bahwe lēman side
masih kodēq side sampun kenal Kitab
Suci saq bau ngicanin side pengertian
jari mauq keselamatan langan iman lēq
Deside Isa Almasih.

¹⁶ Selapuq saq tetulis lēq dalem Kitab
Suci, teilham siq Allah dait bemanpaat jari
ngajah, jari nyatayang kesalaqan, pesolah
kelakuan, dait jari didik dengan lēq dalem
kebenaran.

¹⁷ Sehingga sebilang dengan saq
jari dowēn Allah telengkapin jari
ngelaksaneang sebilang pegawēan saq
solah.

4 ¹ Lēq arepan Allah dait Deside Isa Almasih saq gen hakim in selapuq dengan saq idup dait saq sampun ninggal; dait demi kerauhan–Ne serte kerajaan–Ne, tiang bepesen tipaq side:

² Side harus nyampēang Manik Allah, timaq waktune solah atao ndēq, nyatayang nabi saq salaq, peringet dait bēng nasēhat dait ajah secare sabar.

³ Sēngaq gen dateng waktune dengan ndēqne mēlē malik nerimaq pengajahan saq kenaq. Sebalikne, ie pade gen turut kemēlēqne mēsaq, dait ngumpulang luwēq guru adēqne ngajahang hal–hal saq solah tedengah lēq kentok ie pade.

⁴ Ie pade sulen kentokne jari dengah kebenaran, laguq gen dengahang cerite–cerite dongēng.

⁵ Timaq maraq nike, side harus nguasein diriqde lēq dalem keadaan nabi juaq. Pade tabah lēq dalem penderitean, laksaneang tugasde sebagē dengan saq nyampēang Kabar Solah nike dait tutuqang solah–solah kewajibande jari pelayan Allah.

⁶ Mengenai diriq tiang, sampun dateng waktune tiang gen matē jari kurban tipaq

Allah. Karing seberaq tiang gen bilin dunie niki.

⁷ Tiang sampun selesẽang pertandingan sebaqus-bagusne, dait mangkin tiang sampun araq lẽq garis penutuq. Tiang tetep meliharaq iman.

⁸ Dait mangkin tiang sampun tesedieang mahkote kebenaran saq gen teicanin tipaq tiang siq Tuhan, Hakim saq adil nike, lẽq jelo-Ne, nike ndẽqne cume lẽq tiang, laguq ãndah tipaq selapuq dengan saq melõt gati ngantos kerauhan Tuhan.

⁹ Pade berusaha becat dateng ojok tiang,

¹⁰ sãngaq Demas sampun bilin tiang lantaran ie mentingang dunie niki. Ie sampun lumbar ojok Tesalonika. Krekes sampun lumbar ojok Galatia, dait Titus ojok Dalmatia.

¹¹ Cume Lukas saq araq kance tiang. Tutut Markus dait tẽnaq ie milu bareng side, sãngaq ie bau nulung tiang lẽq dalem pelayanan tiang.

¹² Titikus sampun tiang suruq lumbar ojok Epesus.

¹³ Lamun side dateng, jauq ãndah jubah saq tiang adẽqang lẽq Troas lẽq balẽ Karpus. Jauq ãndah kitab-kitab tiang,

terutame selapuq gulungan saq tepiaq lēman lēndong.

¹⁴ Aleksander, saq jari tukang tembage nike sampun ngelaksaneang hal-hal saq jahat gati lēq tiang. Tuhan gen bales ie menurut perbuatanne.

¹⁵ Side mēsaq harus onyaq-onyaq lēq ie, sēngaq ie tetu-tetu nentang pengajahan saq ite jauq.

¹⁶ Sewaktu penembēq tiang ngajuang pembēlean tiang, ndēq araq sopoq dengan juaq saq dampingin tiang; selapuqne bilin tiang. Mudah-mudahan ndēqne ie pade saq nanggung hal nike!

¹⁷ Laguq Tuhan araq bareng kance tiang. Ie ngicanin kekuatan sehingge tiang sanggup beriteang selapuq Kabar Solah nike, adēq tedengah siq selapuq dengan saq ndēq Yahudi. Dait tiang tebēbasang lēman biwih singe.

¹⁸ Mule Tuhan gen bēbasang tiang lēman selapuq niat dengan saq jahat, dait le gen gadingang tiang selamat jangke tame ojok Kerajaan-Ne lēq surge. Bagi Tuhan kemuliean selaēq-laēqne! Amin.

¹⁹ Salam tiang tipaq Priskila dait Akwila dait tipaq keluarga Onesiporus.

²⁰ Erastus ndot lēq Korintus, dait Tropimus sampun tiang bilin sewaktu ie masih sakit lēq Miletus.

²¹ Pade berusaha pacu-pacu jari dateng sendēqman musim telih. Ebulus, Pudes, Linus dait Klaudia ngirim salam tipaq side; maraq nike ēndah selapuq semeton saq seiman lainne.

²² Tuhan tetep araq bareng rohde. Rahmat-Ne araq bareng kance side.

Titus

1 ¹ Titus, bije tiang! Tiang, Paulus, nulis surat niki sebagē hambe Allah dait rasul Deside Isa Almasih. Tiang tepilēq dait teutus jari meliharaq iman dengan-dengan saq sampun tepilēq siq Allah, dait jari meliharaq penenaq mengenai kebenaran saq nyate lēq ibadahte.

² Pengajahan nike tedasarang lēq pengharepan bahwe ite gen nerimaq idup sejati dait kekel. Allah sampun janjiqang idup nike sendēqman awal jaman -- dait Allah ndēqne mungkin beduste.

³ Lēq waktu saq sampun le tentuang, Allah nyatayang janji-Ne nike lēq dalem manik-Ne. Manik nike sampun tepercayeang lēq tiang, dait tiang nyampēang manik nike sesuai kance prēntah Allah, Juruselamet ite.

⁴ Titus, bije tiang saq sah lēq dalem imante saq pade. Rahmat dait damē sejahtere lēman Allah Bapa dait Deside Isa Almasih, Juruselamette araq bareng kance side.

⁵ Tiang bilin side lēq Kreta adēq side bau ngurus hal-hal saq masih perlu teatur. Dait adēq side ngangkat pemimpin-pemimpin jemaah lēq sebilang kote, maraq saq sampun tiang pesen lēq side:

⁶ Dengan saq jari pemimpin jemaah harus dengan saq ndēq bedowē cacat cele; ie harus bedowē cume sopoq senine; bije-bijene harus idup lēq dalem iman dait ndēqne tekenal jari kanak tele dait saq ndēq bau teatur.

⁷ Pengawas jemaah nike dengan saq ngurus karye Allah, ie ndēqne kanggo bedowē cacat cele. Ie ndēq kanggo sombong atao becat sili, atao girang bowos, atao girang besiaq atao serakah.

⁸ Laguq ie harus demen bēng dengan nyodoq lēq balēne, demen lēq hal-hal saq solah, bijaksane, adil, solēh dait tao nahen diriq.

⁹ Ie harus bedowē keyakinan saq teguq lēq pengajahan saq kenaq, maraq saq sampun teajahang lēq ie. Siq care nike ie sanggup ngebēng nasēhat lēq dengan tedasarang ajahan nike, dait ngeyakinang dengan-dengan saq nentang ie.

¹⁰ Sēngaq araq luwēq dengan saq ndēq mēlē teatur, terutame lēq antare ie pade

saq ngelaksaneang hukum sunat. le pade nyesatang dengan lain siq raos saq ndēq araq manpaatne.

¹¹ Dengan–dengan saq maraq nike harus tetungkem biwihne, sēngaq ie pade miaq kaco luwēq keluarge siq pengajahan–pengajahan saq ndēq–ndēq. le pade ngelaksaneang nike cume lantaran mēlē boyaq keuntungan saq ndēq patut!

¹² Laēq ie pade sampun bedowē sopoq nabi, saq asalne lēman Kreta ēndah, bebase, "Dengan–dengan Kreta girang beduste, dait maraq binatang buas saq serakah dait mayus."

¹³ Napi saq teucapang siq nabi nike mule kenaq. Keranaq nike side harus peringet ie pade secare teges; adēq ie pade jari sēhat lēq dalem iman

¹⁴ dait ndēqne malik percaye lēq dongēng–dongēng Yahudi, atao aturan–aturan saq tepiaq siq dengan–dengan saq ndēq mēlē nerimaq kebenaran.

¹⁵ Selapuq–lapuqne suci umaq dengan–dengan saq suci. Laguq umaq dengan–dengan saq kotor pikiranne dait saq ndēq beriman, ndēq araq napi juaq saq suci, sēngaq pikiran dait atē nurani ie pade sampun kotor!

¹⁶ Ie pade bebase bahwe ie pade kenal kance Allah, laguq siq perbuatan ie pade, ie pade nilas le. Ie pade bejat, durhake dait ndēqne sanggup ngelaksaneang hal-hal saq salah.

2 ¹ Laguq side, Titus, side harus ngajahang pengajahan saq kenaq.

² Bēng nasēhat dengan-dengan mame saq lingsir, adēq ie pade tao nahen diriqne, bijaksane, idup jari dengan saq patut tehormatin, idup dalem iman, kasih dait dalem ketekunan.

³ Maraq nike ēndah dengan-dengan nine saq lingsir, ie pade harus idup jari dengan-dengan saq beribadah, ndēqne kanggo pitnah dengan lain, ndēqne kanggo ketagihan ineman keras, laguq ie pade harus tao ngajahang hal-hal saq salah,

⁴ adēq siq care nike ie pade bau didik dengan-dengan nine saq masih bajang jari ngasihin semame dait bije-bijene,

⁵ jari bijaksane, idup suci dait jari senine saq salah saq taat lēq semamene. Siq care nike ndēq araq dengan saq bau ngewade Manik Allah.

⁶ Maraꝓ nike ēndah, bēng nasēhat dengan-dengan bajang adēꝓ ie pade nguasein diriqne dalem selapuꝓ hal,

⁷ dait side mēsaꝓ harus jari teladan kelakuan saꝓ solah. Side harus jujur dait pacu-pacu ngajahang.

⁸ Kadu base saꝓ bijaksane, saꝓ ndēꝓ bau tecele siꝓ dengan, adēꝓ musuh-musuhde jari ilaꝓ, sēngaꝓ ndēꝓ araꝓ hal-hal saꝓ lengē saꝓ bau ie pade raosang mengenai ite.

⁹ Hambe-hambe harus taat lēꝓ majikanne, dait nyenengang majikanne lēꝓ dalem selapuꝓ hal. Ie pade ndēꝓ kanggo ngelawan,

¹⁰ atao memaling. Ie pade harus nyatayang bahwe ie pade tetep tulus ihlas dait setie, adēꝓ dengan gen muji pengajahan mengenai Allah, Juruselamet ite.

¹¹ Sēngaꝓ rahmat Allah saꝓ nyelamentang selapuꝓ manusie sampun nyate.

¹² Rahmat Allah nike didik ite adēꝓ ndēꝓ malik idup betentangan kance pekayunan Allah dait ndēꝓ turut kemēlēꝓ duniawi. Ite tedidik jari idup bijaksane, adil dait beribadah lēꝓ dalem dunie niki.

¹³ Mangkin niki ite ngantih pengharepan saq miaq bahagie serte berembē Allah dait Juruselamette Deside Isa Almasih nyatayang kemuliean–Ne saq Maheagung.

¹⁴ Ie sampun ngurbanang diriq–Ne umaq ite jari bēbasang ite lēman selapuq kejahatan, dait nyuciang dengan–dengan saq jari dowē–Ne mēsaq, dait saq rajin ngelaksaneang saq solah.

¹⁵ Ajahang selapuqne nike, dait bēng nasēhat dait yakinang dengan–dengan saq dengahang side siq wibawe. Ndaq alurang sopoq dengan juaq ngerēmēhang side.

3¹ Pade ingetang anggote jemaahde adēq ie pade tunduk lēq pemrēntah dait dengan–dengan saq bekuase, dait mēlē ngelaksaneang sebilang pegawēan saq solah.

² Badaq ie pade adēqne ndaq pitnah dengan atao betungkasan kance sai juaq, laguq adēqne gerasaq dait harus tetep lemah lembut tipaq selapuq dengan.

³ Sēngaq laēq ite mēsaq ēndah bodo, sesat dait ndēq taat. Ite tejariang hambe siq macem–macam napsu dait kemēlēq; ite idup siq niat–niat saq jahat dait talon atē, dait ite saling meriq.

⁴ Laguq Allah, Juruselamette nyatayang kasih dait kesolahan–Ne tipaq ite.

⁵ Lēq waktu nike le sampun nyelametang ite, ndēqne lantaran perbuatan solah saq sampun ite laksaneang, laguq lantaran rahmat–Ne. Allah nyelametang ite langan Roh–Ne saq ngicanin ite kelahiran baru dait idup baru, siq care persiq ite.

⁶ Allah ngicanin ite Roh–Ne siq perantaraan Deside Isa Almasih, Juruselamette,

⁷ adēq ite sebagē dengan saq tejariang kenaq lēq arepan Allah sehingge hubungante kance Allah jari solah malik siq rahmat–Ne, berhak nerimaq idup saq kekel menurut pengharepante.

⁸ Ucapan niki tetu–tetu kenaq. Dait tiang mēlē adēq side tegesang hal–hal niki, adēq dengan–dengan saq percaye lēq Allah tetu–tetu berusaha ngelaksaneang pegawēan–pegawēan saq solah dait bemanfaat tipaq selapuq dengan.

⁹ Jaoqang diriqde lēman pegejuhan saq ndēq araq manpaatne, cerite–cerite silsilah, betungkasan dait besiaq mengenai Hukum Taurat. Selapuqne nike ndēq araq manpaatne dait sie–sie.

¹⁰ Dengan saq jari penyebab perpecahan lēq dalem jemaah, harus side peringat sekali due; sesampun nike ndaq malik bebatur kance ie.

¹¹ Side nenaog bahwe dengan saq maraq nike tetu–tetu sesat dait dose–dosene ngukum diriqne mēsaq.

¹² Tiang gen becat ngutus Artemas atao Titikus ojok side, pade berusaha dateng ojok tiang lēq Nikopolis, sēngaq tiang sampun mutusang jari ndot lēq derike sengonēq musim telih.

¹³ Pade berusaha pacu–pacu jari nulung Zenas, ahli Taurat nike, dait Apolos, adēq ie pade bau berangkat dait ndēqne kekurangan napi–napi.

¹⁴ Dengan–dengante harus berajah ngelaksaneang hal–hal saq solah, adēqne bau nyukupang keperluan–keperluan saq mule tetu–tetu teperluang; ndaq jangke ie pade idup ndēq araq manpaatne.

¹⁵ Selapuq semeton saq araq bareng tiang, ngirim salam tipaq side. Sampēang salam tiang tipaq ie pade saq ngasihin tiang pade lēq dalem iman. Rahmat Tuhan araq bareng kance side pade.

Filemon

1 ¹ Pilemon, batur dait dengan saq bareng begawēan kance tiang pade! Tiang, Paulus, sopoq tahenan lantaran Deside Isa Almasih, bareng kance semetonte Timotius, nulis surat niki tipaq side,

² dait tipaq jemaah saq bekumpul lēq balēnde; dait ēndah tipaq semetonte saq nine Apia, dait tipaq Arkipus, batur saq pade–pade bejuang kance ite.

³ Rahmat dait damē sejahtere lēman Allah, Bapante dait lēman Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih araq bareng kance side.

⁴ Tiang ngucap syukur tipaq Allah tiang, sebilang tiang inget side lēq dalem do'e tiang.

⁵ Sēngaq tiang dengah mengenai kasihde tipaq selapuq dengan suci dait mengenai imande lēq Deside Isa Almasih Junjungan Saq Mulie.

⁶ Tiang bedo'e semoge hubungante besemeton lēq dalem iman gen ngasilang pengertian saq sayan luwēq mengenai

sebilang hal saq solah lēq antare ite bagi Almasih.

⁷ Pilemon, lantaran kasihde, tiang mauq penghiburan dait kekuatan sēngaq atē dengan-dengan suci sampun side hibur.

⁸ Keranaq nike, timaq lēq dalem Almasih tiang bedowē kebēbasan jari mrēntah side napi saq harus side laksaneang,

⁹ laguq lantaran kasihde nike, tiang cume tunas doang. Tiang, Paulus, saq sampun toaq dait mangkin tiang kenyeke tetahen lēq dalem bui lantaran Deside Isa Almasih,

¹⁰ ngajuang sopoq petunasan lēq side mengenai bije tiang lēq dalem Almasih saq sampun tiang mauq sewaktu tiang araq lēq dalem bui niki, aranne Onesimus.

¹¹ Laēq ie ndēq araq manpaatne lēq side, laguq mangkin ie bemanpaat, ndēqne cume lēq side doang, laguq lēq tiang ēndah.

¹² Mangkin ie saq tiang kasihin nike tiang suruq tulak malik tipaq side.

¹³ Setetune tiang melēt suruq ie ndot kance tiang jari penggentiq side, adēq ie bau nulung tiang, sengonēq tiang araq lēq dalem bui niki lantaran beriteang Kabar Solah lēman Allah.

¹⁴ Laguq tiang ndēq mēlē ngelaksaneang napi–napi lamun side ndēqman setuju, adēq saq solah nike ndaq side laksaneang secare terpakse, laguq secare ihlas.

¹⁵ Sang Onesimus bekelin lēman side cume sementare waktu, adēq side bau miaq ie tulak malik selaēq–laēqne.

¹⁶ Mangkin Onesimus nike ndēqne sekedar hambe doang, ie lebihan lēman nike. Ie jari semeton saq pade–pade ite kasih, secare manusie dait lēq dalem Tuhan. Ie bemanpaat gati umaq tiang, lebih–lebih lēq side! Pasti ie bemanpaat gati jari pelayan atao jari semeton lēq dalem Tuhan!

¹⁷ Lamun side anggep tiang baturde saq seiman, side harus terimaq malik Onesimus maraq side nerimaq tiang.

¹⁸ Lamun ie salaq atao berutang lēq side, alurang tiang saq nanggung selapuqne nike.

¹⁹ Tiang, Paulus, nulis kadu ime tiang mēsaq: lunasang selapuqne. Tiang ndēqne perlu ingetang bahwe side mēsaq berutang lēq tiang, nike diriqde mēsaq.

²⁰ Semeton tiang Pilemon, semoge lēq dalem Tuhan side bemanpaat umaq tiang,

adēq angen tiang jari gembire lēq dalem Almasih.

²¹ Tiang tulis surat niki lantaran yakin bahwe side gen ngelaksaneang napi saq tiang tunas. Malahan tiang nenaog side gen ngelaksaneang saq lebihan lēman nike.

²² Selain nike, tulung sedieang tiang taoq jari madēq lēq balēnde, sēngaq tiang beharep adēq langan do'e–do'ende tiang gen tetulakang tipaq side.

²³ Epapras, saq araq bareng kance tiang lēq dalem bui lantaran Almasih, ngirim salam tipaq side.

²⁴ Terimaq ēndah salam batur–batur tiang: Markus, Aristarkus, Demas dait Lukas.

²⁵ Rahmat Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih araq bareng roh side.

Ibrani

1 ¹ Lēq jaman laēq, Allah kereng bemanik lēq leluhurte langan nabi-nabi kadu macem-macem care.

² Laguq lēq jaman ahir niki, Allah bemanik lēq ite langan perantarean Bije-Ne, saq sampun tetentuan jari ahli waris selapuq saq araq. Langan le Allah sampun cipteang alam semeste.

³ le saq nyugulang cahaye kemuliean Allah saq menah tandur; le wujud nyate Allah. le ēndah saq meliharaq keselametan alam semeste niki siq manik-Ne saq bekuase. Sesampun le ngapus dose, le melinggih lēq sedi kanan Saq Maheagung lēq taoq saq paling atas.

⁴ Bije saq asalne lēman Allah nike mauq kedudukan jaoq atasan lēman malaēkat, dait pesēngan saq teicanin siq Allah lēq le ēndah jaoq muliean lēman pesēngan saq teicanin tipaq malaēkat.

⁵ Allah nēnten uwah bemanik maraq niki lēq sopoq malaēkat, "Deside Bije saq asalne lēman Tiang, lēq jelo niki Tiang sampun jiang Deside Bije Tiang." Dait,

"Tiang gen jari Bapa–Ne, dait le gen jari Bije Tiang."

⁶ Laguq sewaktu Allah ngutus Bije–Ne saq sengake ojok dunie niki, Allah bemanik maraq niki, "Selapuq malaëkat Allah wajib nyembah le."

⁷ Mengenai malaëkat–malaëkat, Allah bemanik maraq niki, "Allah miaq malaëkat–malaëkat–Ne jari angin, dait pelayan–pelayan–Ne jari nyale api."

⁸ Laguq mengenai Bije–Ne, Allah bemanik, "Tahte Deside, ya Allah, gen kekel selaëq–laëqne! Pemrëntahan Deside nike pemrëntahan saq adil.

⁹ Deside suke lëq keadilan, dait meriq lëq hal saq jahat, keranaq nike Allah, Allah Deside, milëq Deside dait ngicanin Deside kehormatan saq datengang sukecite, lebihan lëman batur–batur Deside."

¹⁰ Allah bemanik ëndah, "Deside, Tuhan, lëq penembëqne cipteang gumi, dait Deside mësaq cipteang langit.

¹¹ Selapuqne nike gen musnah, dait jari lotoh maraq kelambi; laguq Deside gen tetep araq.

¹² Gumi langit niki gen Deside lepit maraq kelambi, dait gen Deside gentiq siq saq lain. Laguq Deside nënten gen

berobah, dait idup Deside nēnten gen tutuq."

¹³ Ndēqne araq sopoq juaq malaēkat saq sampun nerimaq Manik Allah saq maraq niki, "Melinggih lēq sedi kanan Tiang, jangke Tiang miaq musuh-musuh Deside takluk lēq Deside."

¹⁴ Malaēkat-malaēkat nike cume roh-roh saq ngelayanin Allah, dait saq teprēntah siq Allah jari ngelayanin dengan-dengan saq gen nerimaq keselamatan.

2¹ Keranaq nike ite harus sayan pacu-pacu merhatiang pengajahan-pengajahan saq sampun ite dengah, adēq ite ndaq jangke bilin pengajahan-pengajahan nike.

² Manik Allah saq tesampēang langan pare malaēkat tipaq leluhurte ternyata kenaq, dait dengan saq ndēq turut atao ndēq taat nerimaq hukuman saq setimpal.

³ Berembē ite gen lepasang diriq, lamun ite ndēq merhatiang keselamatan saq belēq nike? Penembēqne, keselamatan nike teberiteang siq Tuhan, terus teteguqang umaq ite siq ie pade saq sampun dengah lēman le.

⁴ Allah sampun neguqang kesaksian dengan-dengan nike siq ngaraqang

macem-macem tande dait muqjizat serte paice lēman Roh Allah saq tebagi-bagiang menurut pekayunan-Ne mēsaq.

⁵ Sēngaḡ ndēqne tipaḡ malaēkat-malaēkat Allah naklukang dunie saq gen dateng, saq kenyekente raosang niki.

⁶ Sebalikne, araḡ sopoḡ kesaksian saq tetulis maraḡ niki, "Napi manusie nike, Ya Allah, sehingge Deside ilingang ie? Atao bije manusie sehingge Deside merhatiang ie?"

⁷ Lēḡ waktu saq singket Deside jiang ie bawaḡan sekediq lēman malaēkat. Deside ngicanin ie mahkote kemuliean dait hormat.

⁸ Selapuḡ-lapuḡne sampun Deside taklukang lēḡ ie." Sēngaḡ siḡ naklukang selapuḡ hal tipaḡ le, nēnten araḡ sopoḡ hal saq le kecualiang, saq nēnten takluk lēḡ le. Laguḡ mangkin niki ndēḡman ite serioḡ, bahwe selapuḡ hal sampun tetaklukang lēḡ le.

⁹ Laguḡ ite serioḡ bahwe le, Deside Isa, dalem waktu saq singket sampun tepiaḡ bawaḡan lēman malaēkat, dait le sampun teicanin mahkote kemuliean dait hormat sēngaḡ sengsare ninggal-Ne nike, adēḡ

siq rahmat Allah le ngalamin maut demi selapuq manusie.

¹⁰ Mule sampun sepatutne Allah -- lantaran le dait siq le selapuq-lapuqne sampun tecipteang -- nike Allah saq gadingang luwēq dengan tipaq kemuliean, nyempurneang ēndah Deside Isa, saq mimpin ie pade tipaq keselamatan, siq penderitean.

¹¹ Sēngaq le saq nyuciang manusie dait ie pade saq tesuciang, ie pade selapuq asalne lēman saq Sopoq; keranaq nike le nēnten ilaq akuq ie pade jari sanak-sanak-Ne.

¹² Manik-Ne, "Tiang gen beriteang lēq sanak-sanak Tiang mengenai Deside. Tiang gen memuji Deside lēq tengaq-tengaq jemaah."

¹³ Deside Isa bemanik ēndah, "Tiang gen beharep lēq Allah." Dait le bemanik ēndah, "Niki Tiang, bareng kance bibe-bibe saq sampun teicanin siq Allah tipaq Tiang."

¹⁴ Sēngaq dengan-dengan saq le sebut bibe, nike mahluk manusie saq bau ninggal, make Deside Isa mēsaq jari pade kance ie pade dait idup dalem keadaan manusie. Hal nike le piaq, adēq siq ninggal-Ne le bau binaseang Belis saq nguasein kematēan.

¹⁵ Siq care nike le bēbasang dengan–dengan saq seumur idup tejariang panjak lantaran takut lēq kematēan.

¹⁶ Sampun nyate bahwe ndēqne malaēkat saq le tulung, laguq keturunan Ibrahim.

¹⁷ Nike artine bahwe le harus jari pade kance sanak–sanak–Ne lēq dalem selapuq–lapuqne. Dait siq care nike le bau jari Imam Agung saq bedowē belas kasihan dait setie tipaq Allah. Siq pelayanan–Ne nike dose manusie bau teampunin.

¹⁸ Dait lantaran le mēsaq sampun menderite dait tecobe, le bau nulung dengan–dengan saq mauq cobe, sēngaq le mēsaq sampun tecobe dait menderite.

3 ¹ Keranaq nike, semeton–semeton saq suci, saq nerimaq bagian lēman Allah saq sampun ngemanikang lēman Sorge, side pade harus merhatiang Rasul dait Imam Agung saq sampun ite percaye, nike Deside Isa.

² le setie lēq Allah saq sampun milēq le lēq karye nike, pade maraq Musa laēq setie ngelaksaneang tugasne lēq Gedēng Allah.

³ Laguq Deside Isa patut nerimaq penghormatan saq belēqan lēman Musa.

Sēngaq dengan saq piaq balē harus lebih tehormatin tebanding balē nike mēsaq.

⁴ Mule sebilang balē araq saq miaq, laguq saq miaq selapuq-lapuqne nike Allah mēsaq.

⁵ Musa setie jari pelayan lēq dalem gedēng Allah jari ngebēng kesaksian mengenai napi saq gen teberiteang lēq jaman saq gen dateng.

⁶ Laguq Almasih setie sebagē Bije saq asalne lēman Allah saq bertanggung jawab lēq gedēng Allah. Dait ite niki gedēng Allah, lamun ite tetep besemanget dait tetep yakin jari mauq napi saq ite harepang.

⁷ Keranaq nike, maraq manik Roh Allah, "Lamun lēq jelo niki side dengahang Manik Allah,

⁸ ndaq side pagah maraq leluhurde, sewaktu ie pade ngelawan Allah, dait nguji Allah lēq padang gurun.

⁹ 'Lēq derike leluhurde cobe Tiang dait nguji Tiang,' Manik Allah, 'Padahal ie pade sampun serioq karye Tiang petang dase taun ngonēqne.'

¹⁰ Keranaq nike Tiang menggah lēq ie pade dait Tiang bemanik, 'Atē ie pade

tetep sesat, ie pade ndēq mēlē taat lēq prēntah–prēntah Tiang.'

¹¹ Tiang menggah dait besumpah, 'Ie pade ndēq gen tame ojek negeri niki jari mauq mentelah bareng kance Tiang.'

¹² Semeton senamian, onyaq–onyaq ndaq jangke araq sopoq dengan juaq lēq antare side bedowē angen saq jahat dait ndēq percaye, sehingge ie murtat lēman Allah saq idup!

¹³ Jari, adēq ndēq araq sopoq dengan juaq lēq antare side saq pagah lantaran tipu muslihat dose sehingge nentang Allah, side pade harus saling nasēhatin sebilang jelo sengonēq masih tesebut "Jelo Niki".

¹⁴ Ite selapuq sampun mauq bagian lēq dalem Almasih lamun ite tetep percaye lēq pengharepante saq penembēq jangke penutuqne.

¹⁵ Araq tetulis, "Lamun lēq jelo niki side dengahang Manik Allah, ndaq side pagah maraq sewaktu ngelawan Allah."

¹⁶ Sai dengan–dengan saq dengah Manik Allah terus ngelawan Ie? Tekan ie pade saq tepimpin siq Musa sugul lēman Mesir?

¹⁷ Dait tipaq sai Allah murke petang dase taun ngonēqne? Tekan tipaq ie pade

saq bedose, dait saq ninggal lēq padang gurun?

¹⁸ Tipaq sai Allah sampun besumpah bahwe ie pade ndēq gen tame olok taoq–Ne mentelah, selain tipaq ie pade saq ndēq taat nike?

¹⁹ Jari, sampun jelas lēq ite, bahwe ie pade ndēq bau tame sēngaq ie pade ndēq percaye.

4 ¹ Keranaq nike sengonēq janji jari tame olok dalem taoq–Ne mentelah masih berlaku, ite harus tetep merase takut ndaq–ndaq araq sopoq dengan lēq antare side teanggep gagal tame olok dalemne.

² Sēngaq Kabar Solah nike sampun teberiteang lēq ite, pade maraq tipaq ie pade. Laguq lēq ie pade, manik nike ndēq araq manpaatne. Sēngaq sewaktu ie pade dengah, ie pade ndēq percaye.

³ Laguq ite saq beriman gen tame olok taoq–Ne mentelah. Hal nike kenaq kance napi saq temanikang siq Allah, maraq niki, "Lēq dalem murke Tiang, Tiang besumpah, 'Ie pade ndēq gen tame olok taoq Tiang mentelah.'" Allah bemanik maraq nike timaq karye–Ne sampun tutuq mulai lēman dunie niki le cipteang.

⁴ Sēngaq mengenai jelo kepituq, araq tetulis maraq niki, "Lēq jelo saq kepituq Allah mentelah lēman selapuq karye-Ne."

⁵ Mengenai hal nike araq ēndah tetulis maraq niki, "Ie pade ndēq gen tame ojok negeri nike jari mauq mentelah bareng kance Tiang."

⁶ Jari ie pade saq penembēq dengah berite mengenai Kabar Solah nike, ndēqne tame ojok taoq-Ne mentelah sēngaq ie pade ndēq percaye. Lamun maraq nike sampun jelas bahwe araq dengan-dengan saq gen tame ojok taoq-Ne mentelah nike.

⁷ Sēngaq Allah sampun nentuang sopoq jelo, saq tesebut "Jelo Niki". Betaun-taun sesampun nike Allah bemanik mengenai hal nike langan Daud, lēq dalem ayat saq onēq sampun tesebut, "Lamun lēq jelo niki side dengahang Manik Allah, ndaq side pagah."

⁸ Sēngaq lamun Yusak sampun jauq dengan-dengan nike tame ojok taoq-Ne mentelah, make Allah nēnten gen bemanik malik mengenai sopoq jelo saq lain.

⁹ Jari, umaq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah masih araq janji jari mentelah maraq Allah mentelah lēq jelo saq kepituq nike.

¹⁰ Sēngaq dengan–dengan saq sampun tame ojok taoq–Ne mentelah, ie pade gen mentelah ěndah lēman selapuq pegawēanne, pade maraq Allah.

¹¹ Keranaq nike, silaq ite berusaha pacu–pacu jari tame ojok taoq–Ne mentelah nike, adēq ndaq jangke sopoq dengan juaq lēman ite saq gagal maraq ie pade laēq, lantaran ndēqne percaye lēq Allah.

¹² Manik Allah nike idup dait kuat; merangan lēman selapuq klēwang saq bemangan due. Manik nike nusuk dalem gati jangke misahang jiwe dait roh; sendi–sendi dait sumsum, malahan bau bēdeang pikiran dait niat atē manusie.

¹³ Ndēq araq sopoq mahluk juaq saq bau seboq diriqne lēman arepan Allah. Selapuqne pedas penggitan dait kebukaq lēq arepan–Ne. Dait ite harus bertanggung jawab tipaq Allah.

¹⁴ Keranaq nike ite harus tetu–tetu percaye lēq pengakuan imante. Sēngaq ite bedowē Imam Agung saq belēq saq sampun liwatin selapuq langit, le Deside Isa, Bije saq asalne lēman Allah.

¹⁵ Imam Agungte nike ndēqne imam saq ndēq bau ngeraseang kelemahan–

kelemahante. Sebalikne, le sampun tecobe lēq dalem selapuq hal, pade maraq ite mēsaq; cume le nēnten piaq dose!

¹⁶ Keranaq nike, silaq ite baniang diriq parek ojok tahte paice–Ne adēq mauq rahmat dait paice, sehingge ite mauq pertolongan lēq waktune.

5 ¹ Sebilang Imam Agung tepilēq lēq antare manusie, dait tetetepang jari ngewakilin manusie lēq urusan ie pade kance Allah. Tugasne jari ngaturang persembahan dait kurban lantaran dose.

² Imam Agung nike bau paham ie pade saq jahat dait sesat, lantaran ie mēsaq luwēq kelemahan.

³ Dait, lantaran ie mēsaq lemah, make ie harus ngaturang kurban, ndēqne cume lantaran dose–dose umat, laguq lantaran dose–dosene mēsaq ēndah.

⁴ Dait ndēq araq sopoq dengan juaq saq bait kehormatan nike umaq diriqne mēsaq, laguq ie temanikang siq Allah pade maraq Harun.

⁵ Maraq nike ēndah Almasih. le nēnten mulieang diriq–Ne mēsaq jari Imam Agung. Allah mēsaq saq ngangkat le. Manik Allah tipaq le, "Deside Bije saq

asalne lēman Tiang, lēq jelo niki Tiang sampun jariang Deside Bije Tiang."

⁶ Pade maraq lēq ayat saq lain Allah bemanik ēndah, "Deside Imam selaēq-laēqne, menurut aturan Imam Melkisedek."

⁷ Sewaktu Almasih idup lēq dunie niki, le bedo'e dait sanget siq-Ne tunas lēq Allah, saq sanggup nyelametang le lēman ninggal. Dait lantaran kesolēhan-Ne Allah mirengang le.

⁸ Deside Isa nike Bije saq asalne lēman Allah, laguq timaqne maraq nike, le berajah jari taat langan penderitean-Ne.

⁹ Make sesampun le tesempurneang, le jari sumber keselamatan saq kekel tipaq selapuq dengan saq taat lēq le,

¹⁰ dait Allah ēndah nyatayang le jari Imam Agung, menurut aturan Imam Melkisedek.

¹¹ Mengenai kedudukan Deside Isa jari Imam Agung, masih luwēq saq perlu tiang pade sampēang lēq side, laguq sengke jari jelasang hal nike, sēngaq side pade ndēq iniq becat ngerti.

¹² Setetune sampun waktune side jari guru, laguq nyatene side pade masih perlu berajah lēman dengan lain mengenai hal-hal saq paling dasar lēman

pengajahan Allah. Side pade ndēqman mampu nerimaq keloran saq tegēng; side pade masih harus nginem susu doang.

¹³ Dengan saq masih nginem susu, artine ie masih bebēaq; ie ndēqman bedowē pengalaman mengenai napi saq kenaq dait napi saq salaq.

¹⁴ Keloran saq tegēng nike umaq dengan dēwase saq sampun bedowē pengalaman, tao bēde–bēdeang mbē saq solah dait mbē saq jahat.

6¹ Keranaq nike silaq ite bilin dasar–dasar penembēq lēman pengajahan mengenai Almasih ngalih ojok tingket kedēwasean. Ndaq malik ite ngulang perajahan dasar bahwe dengan harus engkah ngelaksaneang hal–hal saq ndēq bemanfaat, dait harus percaye tipaq Allah,

² atao perajahan dasar mengenai pembaptisan, atao mengenai noloq ime lēq atas dengan, atao mengenai idup malik sesampun ninggal atao hukuman saq kekel.

³ Dait hal nike saq gen ite piaq, lamun Allah ngijinang.

⁴ Sēngaq, dengan–dengan saq sampun murtat, ndēqne mungkin tebimbing malik. Laēq ie pade sampun araq lēq

dalem terang lēman Allah, dait sampun ngeraseang paice surge. le pade ěndah sampun mauq bagian lēq dalem Roh Suci.

⁵ le pade nenaq lēman pengalaman ie pade bahwe Manik Allah nike solah, dait ie pade sampun ngeraseang paice–paice saq penoq kuase lēman jaman saq gen dateng.

⁶ Laguq sesampun nike ie pade murtat, ndēqne mungkin ie pade bau tebimbing malik adēqne tobat lēman dose–dose ie pade. Sēngaq ie pade pakuq malik lēq kayuq salib Bije saq asalne lēman Allah dait miaq le tehine lēq julun dengan luwēq.

⁷ Tanaq saq ngisep aiq ujan saq kereng turun lēq atasne, beterus ngasilang taletan–taletan saq bemanpaat umaq penyakapne, tanaq nike teberkahin siq Allah.

⁸ Laguq lamun tanaq nike ngasilang lolo rē dait taletan saq beduwi, make tanaq nike ndēq araq manpaatne dait ěraq gen tekutuk siq Allah, dait selanjutne gen tetunuq jangke bis.

⁹ Laguq semeton senamian saq tiang kasih, timaq tiang pade nyampēang maraq nike, laguq tiang pade yakin

mengenai side pade. Tiang pade yakin bahwe side pade sampun nerimaq hal-hal saq solahan, nike berkah-berkah saq jari bagian lēman keselametande.

¹⁰Sēngaq Allah nēnten Allah saq nēnten adil. Allah nēnten gen lupa q napi saq sampun side pade laksaneang bagi Allah, dait kasih saq sampun side pade nyatayang tipaq pesēngan-Ne sewaktu nulung dengan-dengan saq tehususang bagi Allah saq jangke mangkin masih side pade laksaneang.

¹¹Tiang pade melēt gati adēq side pade sopoq-sopoq tetep besemanget jangke dateng penutuqne, adēq side pade pasti mauq napi saq side pade harepang nike.

¹²Tiang pade ndēq mēlē side pade jari mayus. Laguq tiang pade melēt adēq side pade idup maraq dengan-dengan saq bedowē napi saq tejanjiqang siq Allah, saq ie pade terimaq lantaran iman dait kesabaran ie pade.

¹³Sewaktu Allah bejanji tipaq Ibrahim, le besumpah demi diriq-Ne mēsaq, sēngaq ndēq araq saq atasan lēman le.

¹⁴Allah bemanik, "Tiang bejanji gen ngebēng side berkah saq belimpah-

limpah dait gen miaq keturunande jari luwēq."

¹⁵ Ibrahim sabar ngantos, make ie nerimaq napi saq tejanjiqang siq Allah lēq ie.

¹⁶ Lamun dengan besumpah, ie besumpah demi aran dengan saq atasan lēman ie, sehingge ndēq araq dengan saq nentang sumpah nike.

¹⁷ Keranaq nike, jari ngeyakinang ie pade saq berhak nerimaq janji nike mengenai kepastian keputusan–Ne, Allah sampun jamin diri–Ne kadu sumpah.

¹⁸ Kedue hal nike ndēqne bau berobah: Allah nēnten mungkin beduste mengenai janji dait sumpah–Ne. Keranaq nike, ite saq boyaq perlindungan lēq Allah, bedowē kebanian saq kuat jari mauq pengharepan saq araq lēq julunte.

¹⁹ Pengharepante nike maraq jangkar saq tetalet dalem gati dait taoqte betegelan saq kuat dait aman umaq jiwente, saq sampun nembus kelambu saq begantung lēq dalem Gedēng Suci Allah,

²⁰ lēq taoq nike Deside Isa sampun tame dait bukaqang ite langan, nike sesampun le jari Imam Agung selaēq–laēqne, menurut aturan Imam Melkisedek.

7¹ Melkisedek niki raje lēman Salem dait imam Allah Saq Maheagung. Sewaktu Ibrahim tulak lēman perang ngalahang raje–raje, Melkisedek rauh nyambut ie dait ngicanin ie berkah.

² Beterus Ibrahim ngaturin Melkisedek sepersepulu lēman nabi saq ie rebut. (Pesēngan Melkisedek artine, saq penembēq, "Raje Keadilan" dait lantaran le raje lēman Salem, make artine ēndah "Raje Damē".)

³ Mengenai Melkisedek niki ndēq araq keterangan bahwe ie bedowē amaq atao inaq atao leluhur; ndēq araq ēndah keterangan mengenai kelahiranne, atao ninggalne. le pade maraq Bije saq asalne lēman Allah; le Imam saq kekel.

⁴ Jari, ite bau serioq lēq deriki berembē agungne Melkisedek niki; le agung sehingge Ibrahim, bapaq leluhur bangsente, ngicanin ie sepersepulu lēman selapuq harte saq ie mauq lēman perang nike.

⁵ Lēq dalem Hukum Taurat, tetentuag bahwe imam–imam keturunan Lewi saq betugas bait sepersepulu lēman dowē bande dait penghasilan umat Israel, nike

semeton–semetonne mēsaq timaq ie pade bareng–bareng keturunan Ibrahim.

⁶ Melkisedek ndēqne keturunan Lewi, laguq ie ēndah nerimaq sepersepulu lēman selapuq saq terebut siq Ibrahim, Melkisedek ēndah ngicanin berkah tipaq Ibrahim saq setetune sampun bedowē janji–janji lēman Allah.

⁷ Mule ndēqne bau tetilas bahwe dengan saq teberkahin nike bawaqan lēman dengan saq ngicanin berkah.

⁸ Imam–imam saq nerimaq bagian sepersepulu, nike manusie saq iniq ninggal. Laguq mengenai Melkisedek saq nerimaq bagian sepersepulu nike, menurut Kitab Suci tetep idup.

⁹ Jari bau teparan, bahwe Lewi -- saq keturunanne bait bagian sepersepulu lēman umat Israel -- bebayah ēndah bagian nike langan Ibrahim.

¹⁰ Timaqne Lewi ndēqman tebijeang, laguq bau teparan ie sampun araq lēq dalem awak Ibrahim leluhurne, sewaktu Melkisedek bedait kance Ibrahim.

¹¹ Siq pimpinan imam–imam Lewi, Hukum Taurat teicanin tipaq umat Israel. Sēngaq imam–imam Lewi nike ndēqne bau ngelaksaneang secare sempurne napi

saq harus ie laksanaeng, make harus araq imam lain, saq maraq Imam Melkisedek, dait ndēqne lēman golongan Imam Harun malik!

¹²Jari, lamun kedudukan imam-imam berubah, Hukum Taurat ēndah harus berubah.

¹³Saq temaksut lēq deriki mengenai sopoq dengan saq asalne lēman suku lain, padahal lēman suku niki ndēqne uwah sopoq dengan juaq saq betugas jari imam.

¹⁴Selapuq dengan nenaq bahwe Junjungante Saq Mulie asalne lēman suku Yehuda; dait Musa ndēq uwah nyebut suku nike sewaktu ie bebaos mengenai imam-imam.

¹⁵Hal saq teraosang niki jari sayan jelas malik, waktu araq sopoq imam lain saq maraq Melkisedek.

¹⁶Ie teangkat jari imam, ndēqne atas dasar aturan-aturan manusie, laguq atas dasar idup saq ndēqne iniq binase.

¹⁷Sēngaq mengenai le araq kesaksian, "Deside imam selaēq-laēqne, menurut aturan Melkisedek."

¹⁸Jari, mangkin aturan saq laēq sampun tebatalang, sēngaq ndēq kuat dait ndēq araq manpaatne.

¹⁹ Hukum Taurat ndēqne bau jariang napi juaq jari sempurne. Keranaq nike mangkin ite teicanin sopoq pengharepan saq solahan; siq hal nike ite bau parek tipaq Allah.

²⁰ Dait ēndah, selapuqne nike tebarengin siq sumpah lēman Allah. Ndēq araq sumpah maraq nike sewaktu imam–imam saq lain nike teangkat.

²¹ Laguq Deside Isa teangkat jari imam kadu sumpah, sewaktu Allah bemanik lēq le, "Tuhan sampun besumpah, dait le nēnten gen ngerobah keputusan–Ne, 'Deside Imam selaēq–laēqne.'"

²² Siq care niki ēndah Deside Isa jari jaminan lēman sopoq perjanjian saq solahan.

²³ Selain nike, luwēq imam–imam saq lain, sēngaq ie pade sopoq–sopoq ninggal sehingge ndēq bau ngelanjutang jabatanne.

²⁴ Laguq Deside Isa idup selaēq–laēqne, dait jabatanne jari imam ndēqne tegentiq siq dengan lain.

²⁵ Keranaq nike jari selaēq–laēqne Deside Isa bau nyelametang dengan–dengan saq parek ojek Allah langan le, sēngaq le idup selaēq–laēqne jari Perantare ie pade.

²⁶Jari, Deside Isa nike Imam Agung saq ite perluang. le suci; lēq le nēnten araq kesalaqan atao dose napi juaq. Deside Isa tekelin lēman dengan–dengan bedose, dait tetaēkang jangke ojok taoq saq atasan lēman selapuq langit.

²⁷Deside Isa nēnten maraq imam–imam agung saq lain, saq sebilang jelo harus ngaturang kurban persembahan lantaran dose–dosene mēsaq juluq, baruq lantaran dose–dose umat. Deside Isa ngaturang kurban cume sekali doang jari selaēq–laēqne, sewaktu le ngaturang diriq–Ne mēsaq jari kurban.

²⁸Hukum Taurat netepang dengan saq ndēq sempurne jari imam agung. Laguq sesampun nike, lēman hukum nike, Allah miaq janji kadu sumpah bahwe Allah ngangkat jari Imam Agung, Bije saq asalne lēman Allah saq sampun sempurne selaēq–laēqne.

8 ¹Saq jari inti selapuqne niki bahwe: Ite bedowē Imam Agung saq maraq nike, saq melinggih lēq sedi kanan Saq Maheagung lēq sorge.

²le ngelaksaneang tugas sebagē Imam Agung lēq Ruang Mahesuci, lēq dalem

Kēmah Tuhan saq sejati, saq tepiaq siq Tuhan, ndēqne siq manusie.

³Sebilang imam agung teangkat jari ngaturang kurban atao persembahan tipaq Allah. Maraq nike ēndah Imam Agungte; le harus araq saq le aturang.

⁴Seandēne le araq lēq dunie niki, le nēnten gen jari imam, sēngaq sampun araq imam saq ngaturang kurban saq tetuntut lēq dalem Hukum Taurat.

⁵Pegawēan saq ie pade laksaneang jari imam nike setetune cume sopoq gambaran dait bayangan lēman napi saq araq lēq Sorge. Hal nike laēq sampun tesampēang siq Allah tipaq Musa, sewaktu Musa gen piaq Kēmah Tuhan. Maraq niki Manik Allah tipaq Musa, "Inget! selapuqne nike harus side piaq menurut conto gambar saq tepetitoqang tipaq side lēq atas gunung."

⁶Laguq mangkin Deside Isa nerimaq tugas jari imam saq jaoq muliean lēman napi saq telaksaneang siq imam–imam nike. Sēngaq le sampun jari Perantare sopoq perjanjian saq muliean, sēngaq tedasarang siq janji–janji saq solahan.

⁷ Lamun ndēq araq kekurangan lēq perjanjian saq penembēq, make ndēqne perlu malik tepiaq perjanjian saq kedue.

⁸ Laguq Allah sampun ngewade umat-Ne, sehingge Allah bemanik, "Inget! gen dateng waktune, Tiang gen miaq perjanjian saq baru kance bangse Israel, dait kance bangse Yehuda.

⁹ Ndēqne maraq perjanjian saq Tiang piaq kance leluhur ie pade sewaktu Tiang pimpin ie pade sugul lēman negeri Mesir. Ie pade ndēq setie lēq perjanjian saq Tiang piaq kance ie pade, keranaq nike Tiang nolaq ie pade."

¹⁰ Laguq mangkin, niki perjanjian saq gen Tiang piaq kance umat Israel lēq jelo-jelo saq gen dateng, manik Tuhan: "Tiang gen noloq hukum Tiang lēq dalem pikiran ie pade, dait gen Tiang tulis lēq atē ie pade. Tiang gen jari Allah ie pade, dait ie pade gen jari umat Tiang."

¹¹ Ie pade ndēq perlu ngajah sepade wargene, atao bebadaq tipaq semetonne, "Side harus kenal kance Tuhan." Sēngaq ie pade selapuq, belēq atao kodēq, gen kenal kance Tiang.

¹² Tiang gen ngampunin kesalaqan–kesalaqan ie pade, dait Tiang ndēq gen inget malik dose–dose ie pade.

¹³ Siq nyugulang perjanjian saq baru, Allah nyatayang bahwe perjanjian saq penembēq nike jari batal, dait napi saq sampun tebatalang gen becat telang.

9¹ Perjanjian saq penembēq bedowē aturan–aturan ibadah, dait ēndah bedowē taoq ibadah saq tepiaq siq manusie.

² Sopoq kēmah tepiaq saq bagian julune tesebut Ruang Suci. Lēq derike araq tetoloq tangkaq dilah dait araq ēndah mēje kance ruti saq teaturang tipaq Allah.

³ Lēq bagian dalemne, lēq bagian mudi kelambu saq kedue, araq ruangan saq tesebut Ruang Mahesuci.

⁴ Lēq dalem ruangan nike araq mēje taoq kurban saq tepiaq lēman emas jari tunuq dupe, dait araq ēndah Peti Perjanjian saq selapuqne telapis siq emas. Lēq dalem peti nike araq guci emas saq berisi manna, tunjangne Harun saq sampun besuli, dait due lēmpēngan batu tulis saq lēq atasne tetulis sepulu prēntah lēman Allah.

⁵ Lēq atas Peti nike araq due Kerub kemuliean saq ngudung taoq pendamēan.

Laguq mangkin selapuqne nike ndēqne bau tejelasang sopoq–sopoq.

⁶ Mara q nike selapuqne teatur. Sebilang jelo imam–imam tame ojok dalem bagian julu kēmah nike jari ngelaksaneang ibadah ie pade.

⁷ Saq tame ojok bagian paling dalem lēman kēmah nike cume imam agung doang. Ie ngelaksaneang hal nike cume sekali setaun. Ie ngelaksaneang nike jauq daraq jari teaturang tipaq Allah lantaran diriqne mēsaq dait lantaran dose–dose saq ndēq sediah tepiaq siq umat–Ne.

⁸ Siq care nike, Roh Allah nyatayang secare jelas, bahwe sengonēq kēmah lēq bagian julu nike masih araq, langan tame ojok dalem Ruang Mahesuci nike ndēqman tebukaq.

⁹ Niki jari lambang jaman saq mangkin; artine bahwe persembahan–persembahan dait kurban–kurban binatang saq teaturang tipaq Allah, ndēqne bau nyempurneang atē nurani dengan saq jauq persembahan.

¹⁰ Sēnga q upacara–upacara nike cume berubungan kance keloran, ineman, dait macem–macem upacara penyucian. Selapuqne cume aturan–aturan lahiriah

saq berlaku cume jangke selapuq hal tejariang baru.

¹¹ Laguq Almasih sampun rauh jari Imam Agung bagi hal–hal saq solah saq gen dateng, sēngaq le sampun tame ojek dalem kēmah saq belēqan dait lebih sempurne, saq ndēq tepiaq siq ime manusie, artine ndēq berasal lēman dunie saq tecipteang niki.

¹² Almasih tame lēq Ruang Mahesuci lēq dalem kēmah nike cume sekali doang jari selaēq–laēqne. Lēq waktu nike le nēnten gadingang daraq bēmbēq mame atao daraq anak sampi jari teaturang; le gadingang daraqne mēsaq, dait siq care nike le bēbasang ite selaēq–laēqne.

¹³ Daraq lēman bēmbēq dait sampi mame dait awu–awu lēman kurban anak sampi, tekadu jari ketis dengan–dengan saq najis adēq ie pade jari bersi secare lahiriah.

¹⁴ Jari, lamun daraq dait awu–awu nike bau persiq kenajisan dengan–dengan nike, lebih–lebih daraq Almasih! Siq Roh saq kekel, Almasih ngaturang diriq–Ne mēsaq tipaq Allah jari kurban saq sempurne. Daraq–Ne persiq atē nuraninte lēman perbuatan saq ndēq araq manpaatne,

adēq ite bau beribadah tipaq Allah saq idup.

¹⁵ Keranaq nike Almasih jari Perantare sopoq perjanjian saq baru, adēq dengan saq sampun temanikang siq Allah bau nerimaq berkah–berkah saq kekel saq sampun tejanjiqang siq Allah, lantaran ninggal–Ne nike sampun nebus pelanggaran–pelanggaran saq tepiaq lēq perjanjian saq penembēq.

¹⁶ Lamun araq surat warisan, harus ēndah araq buktine bahwe dengan saq miaq surat nike sampun ninggal.

¹⁷ Sēngaq surat warisan ndēqne berlaku lamun dengan saq miaq surat nike masih idup. Surat nike berlaku cume sesampun dengan nike ninggal.

¹⁸ Keranaq nike perjanjian saq penembēq ēndah harus tesahang siq daraq.

¹⁹ Lēq penembēqne Musa nyampēang selapuq prēntah saq tetulis lēq Hukum Taurat tipaq bangse Israel. Sesampun nike Musa bait daraq anak sampi dait daraq bēmbēq mame, terus campurne kance aiq, beterus teketisang lēq Kitab Hukum Taurat nike dait lēq selapuq bangse Israel kadu hisop dait bulu dombe bewarne bēaq toaq.

²⁰ Sambil ngelaksaneang hal nike Musa bebase, "Niki daraq saq ngesahang perjanjian lēman Allah saq harus side pade taatin."

²¹ Beterus siq care saq pade, Musa ēndah ketis daraq nike lēq kēmah ibadah dait lēq selapuq pekakas saq tekadu ibadah.

²² Mule menurut Hukum Taurat, jangke-jangke selapuq hal tesuciang siq daraq; dait dose cume bau teampunin lamun araq penumpahan daraq.

²³ Siq care nike barang-barang saq jari lambang hal-hal saq lēq Sorge perlu tesuciang. Laguq lēq hal-hal saq lēq Sorge nike teperluang kurban saq jaoq solahan malik.

²⁴ Sēngaq Almasih nēnten tame ojek Ruang Suci saq tepiaq siq manusie, saq cume jari lambang lēman saq setetune. Almasih mēsaq tame ojek Sorge; mungkin lēq derike le ngadep Allah jari kepentingan ite.

²⁵ Imam Agung sebilang taun tame ojek Ruang Mahesuci jauq daraq sopoq binatang. Laguq Almasih nēnten ngulang-ulang tame jari ngaturang diriq-Ne.

²⁶ Sēngaq lamun maraq nike, artine le sampun beulang-ulang menderite mulai lēman dunie niki tecipteang. Laguq nyatene, mangkin lēq jaman penutuq niki, le rauh cume sekali doang jari ngapus dose siq ngurbanang diriq-Ne mēsaq.

²⁷ Pade maraq manusie sampun tetetepang jari ninggal cume sekali dait sesampun nike teadilin siq Allah.

²⁸ Maraq nike ēndah Almasih, cume sekali doang teaturang jari kurban saq ngapus dose luwēq dengan. Sesampun nike le gen rauh malik saq kedue kaline, ndēqne jari nyelesēang persoalan dose, laguq jari ngicanin keselamatan tipaq dengan-dengan saq ngantos kerauhan-Ne.

10¹ Hukum Taurat cume ngebēng gambaran saq saru-saru mengenai hal-hal saq solah saq gen dateng, dait ndēqne gambaran saq setetune lēman hal-hal nike. Keranaq nike, hukum nike ndēq mungkin nyempurneang ie pade saq parek tipaq Allah siq kurban saq pade, saq sebilang taun tetep teaturang.

² Sēngaq lamun mule bau, pasti dengan-dengan ndēqne malik ngaturang kurban, lantaran ie pade saq beribadah nike ndēq

sadar malik lēq dose sesampun sekali tesuciang jari selaēq-laēqne.

³ Laguq nyatene kurban-kurban saq teaturang sebilang taun nike malahan miaq dengan jari inget lēq dose-dose ie pade,

⁴ sēngaq daraq sampi dait daraq bēmbēq mame mule ndēqne bau ngapus dose.

⁵ Keranaq nike sewaktu Almasih tame ojok dunie, le matur lēq Allah, "Deside nēnten suke kurban dait persembahan; sebalikne Deside sampun nyedieang rage umaq Tiang.

⁶ Deside nēnten nerimaq kurban saq tetunuq atao kurban jari pengapus dose.

⁷ Beterus Tiang matur, 'Niki Tiang, ya Allah! Tiang parek jari ngelaksaneang pekayunan Deside, maraq saq tetulis lēq dalem Kitab Suci mengenai Tiang!'"

⁸ Lēq penembēqne Almasih matur, "Deside nēnten suke kurban dait persembahan; Deside nēnten nerimaq kurban binatang saq tetunuq jari persembahan dait lēq kurban jari pengampunan dose." Timaq selapuq kurban nike teaturang menurut Hukum Taurat.

⁹ Sesampun nike Almasih matur,
 "Niki Tiang, ya Allah! Tiang parek jari
 ngelaksaneang pekayunan Deside." Siq
 care nike Allah ngapus selapuq kurban
 saq laēq nike, dait gentiqne siq kurban
 saq kedue, nike Almasih.

¹⁰ Dait lantaran pekayunan Allah nike, ite
 sampun tesuciang langan persembahan
 rage Almasih, sekali jari selaēq-laēqne.

¹¹ Sebilang imam ngelaksaneang tugasne
 jari imam sebilang jelo, dait beulang-
 ulang ie ngaturang kurban-kurban saq
 pade. Laguq kurban-kurban nike tetu-tetu
 ndēq bau ngapus dose.

¹² Sebalikne, Almasih cume ngaturang
 sopoq kurban jari pengampunan dose,
 dait kurban nike berlaku selaēq-laēqne.
 Sesampun ngaturang kurban nike,
 Almasih melinggih lēq sedi kanan Allah,
 dait mrēntah bareng kance Allah.

¹³ Dait mangkin Almasih ngantos jangke
 Allah miaq musuh-musuh-Ne takluk lēq
 le.

¹⁴ Jari siq sopoq kurban, Almasih
 nyempurneang dengan-dengan saq
 sampun tepersiq lēman dose.

¹⁵ Mengenai hal nike Roh Allah ěndah
 besaksi tipaq ite,

¹⁶ "Niki perjanjian saq gen Tiang piaq kance ie pade, lēq jelo-jelo saq gen dateng.' le bemanik ēndah, 'Gen Tiang toloq hukum-hukum Tiang lēq dalem atē ie pade, dait gen Tiang tulis hal nike lēq dalem pikiran ie pade."

¹⁷ "Tiang gen lupaqaq dose-dose dait kejahatan-kejahatan ie pade."

¹⁸ Jari, dose-dose dait kejahatan-kejahatan nike sampun teampunin, make ndēqne perlu malik teaturang kurban lantaran dose.

¹⁹ Jari, semeton-semeton senamian, siq ninggalne Deside Isa nike, mangkin ite bani tame ojok dalem Ruang Mahesuci.

²⁰ Deside Isa sampun bukaqaq ite sopoq langan saq baru, dait saq jauq ite tipaq kehidupan langan kelambu, nike rage Deside Isa mēsaq.

²¹ Dait mangkin ite bedowē sopoq imam saq agung saq bertanggung jawab lēq Gedēng Allah.

²² Keranaq nike silaq ite ngadep Allah siq angen saq tulus dait iman saq teguq; siq atē saq sampun tesuciang lēman perasaan salaq, dait siq awak saq sampun tepersiq kadu aiq saq murni.

²³ Ite harus tetu-tetu percaye lēq pengharepan saq sampun ite akuq, sēngaq Allah nike setie dait le gen nepatin janji-Ne.

²⁴ Dait silaq ite saling perhatiang, adēq ite saling ngebēng semanget lēq dalem kasih dait lēq dalem pegawēan saq solah.

²⁵ Ndaq ite jaoqang diriq lēman acare-acare ibadahte, maraq saq tebiaseang siq pire dengan, laguq silaq ite saling nasēhat, dait sayan pacu ngelaksaneang lantaran jelo Tuhan sayan rapet.

²⁶ Sēngaq lamun penenaq mengenai kebenaran lēman Allah sampun tesampēang tipaq ite, laguq ite masih doang sediah gawēq dose, make ndēqne araq malik kurban jari ngapus dosente.

²⁷ Laguq sopoq-sopoqne saq araq umaq ite, penghakiman saq nakutang dait api murke-Ne saq gen nunuq jangke bis dengan-dengan durhake!

²⁸ Dengan saq ndēq taat lēq hukum saq teicanin siq Musa tehukum matē ndēq araq ampun, lamun araq saksi due atao telu dengan, saq buktiang bahwe ie salaq.

²⁹ Berembē beratne hukuman saq gen teterimaq siq dengan saq ngicaq-icaq Bije saq asalne lēman Allah. Dengan nike

nganggep hine daraq perjanjian Allah, nike ninggalne Almasih saq persiq ie lēman dose. Ie menghine Roh saq ngicanin rahmat.

³⁰ Ite nenaq sai le saq bemanik, "Tiang gen bales! Tiang gen ngukum!" dait saq bemanik, "Tuhan gen hakimin umat-Ne."

³¹ Berembē kenjeringne lamun geriq ojok gading Allah Saq Idup!

³² Pade inget berembē keadaan semeton senamian lēq waktu saq julu. Sesampun side pade nerimaq cahaye Allah, side pade luwēq menderite; laguq side pade tetep tahe lēq dalem perjuangan saq berat.

³³ Araq waktune side pade tehine dait teperlakuang secare ndēq bagus lēq julun dengan luwēq. Araq waktune ēndah side pade milu ēndah menderite kance ie pade saq teperlakuang maraq nike,

³⁴ dait side pade milu ngeraseang kesedihan dengan saq tebui. Dait sewaktu selapuq dowēn side pade terampas, side pade seneng nerimaq hal nike, sēngaq side pade nenaq bahwe side pade masih bedowē hal saq solahan, saq gen bau tahe selaēq-laēqne.

³⁵ Keranaq nike, ndaq putus ase, sēngaq lamun side pade tetep percaye, make araq upaq saq belēq lēq hal nike.

³⁶ Side pade perlu ketekunan, adēq side pade bau ngelaksaneang pekayunan Allah dait siq care nike bau nerimaq napi saq tejanjiqang siq Allah.

³⁷ Sēngaq lēq dalem Kitab Suci tetulis, "Cume karing seberaq doang, make le saq gen rauh nike, gen gelis rauh; le nēnten gen tunde–tunde kerauhan–Ne.

³⁸ Dait dengan–dengan Tiang saq solēh gen idup siq iman; laguq lamun araq lēq antare ie pade saq mundur, make Tiang ndēq suke lēq ie."

³⁹ Ite niki ndēqne umat saq ngundurang diriq dait binase. Sebalikne, ite niki umat saq percaye lēq Allah dait saq mauq idup.

1 1 ¹ Iman nike dasar lēman selapuq hal saq ite harepang dait bukti lēman selapuq hal saq ndēq ite serioq.

² Sēngaq siq iman, dengan–dengan lēq jaman laēq tedemenang siq Allah.

³ Lantaran iman ite ngerti, bahwe alam semeste sampun tecipteang siq Manik Allah, sehingge napi saq ite serioq sampun telaksane lēman napi saq ndēq bau ite serioq.

⁴ Lantaran iman Habil sampun ngaturang tipaq Allah kurban saq solahan lēman kurban saq teaturang siq Kain. Lantaran imanne nike, Habil teterimaq siq Allah jari dengan saq kenaq, sēngaq nyate bahwe Allah nerimaq persembahanne. Habil sampun ninggal, laguq lantaran imanne nike, ie masih ngeraos.

⁵ Lantaran iman Henok kerangkatan, adēq ie ndēq ngalamin ninggal, dait ie ndēq tedait, sēngaq Allah sampun ngangkat ie. Sēngaq sendēqman ie kerangkatan, ie mauq kesaksian, bahwe ie nyenengang Allah.

⁶ Laguq lamun ndēq bedowē iman ndēqne mungkin dengan bau nyenengang Allah. Sēngaq dengan saq parek tipaq Allah harus percaye bahwe Allah araq, dait bahwe Allah ngicanin upaq tipaq dengan saq pacu-pacu boyaq le.

⁷ Lantaran iman, make Nuh -- siq petunjuk lēman Allah mengenai sopoq hal saq ndēqman penggitan -- siq taat nyiepanq kapal jari nyelamentang keluargene; dait lantaran imanne nike dunie tehukum dait ie tetentuang jari nerimaq kebenaran, sesuai kance imanne.

⁸ Lantaran iman Ibrahim taat, sewaktu ie temanikang jari berangkat ojok negeri saq gen ie terimaq jari dowēne, terus ie berangkat timaq ie ndēq nenaq taoq saq ie laiq.

⁹ Lantaran iman ie ndot jari dengan pendateng lēq tanaq saq tejanjiqang siq Allah tipaq ie. Ibrahim ndot lēq derike lēq dalem kēmah kance Ishak dait Yakub, saq milu jari ahli waris lēq janji saq pade.

¹⁰ Sēngaq Ibrahim kenyeke ngantos kote saq terencaneang dait tepiaq siq Allah kadu dasar saq kuat.

¹¹ Lantaran iman Ibrahim dait Sarah mauq kekuatan jari mauq keturunan, timaq ie pade sampun lingsir gati, sēngaq ie pade nganggep Allah, saq ngicanin janji nike setie.

¹² Timaq lēq waktu nike Ibrahim sampun lingsir gati jari bedowē bije, laguq ie mauq keturunan luwēq gati, jangke ndēqne bau terēkēng, maraq luwēqne bintang lēq langit dait gerēs lēq sedin segare.

¹³ Dalem iman, dengan-dengan nike selapuq sampun ninggal ndēqne mauq nabi saq tejanjiqang, laguq cume serioq dait nyambut ie lēman jaoq. Ie pade

ngakuq bahwe ie pade dengan–dengan pendateng dait musapir lēq gumi niki.

¹⁴Sēngaq dengan–dengan saq bebase maraq nike setetune nyatayang bahwe ie pade kenyeke boyaq negerine mēsaq.

¹⁵Ndēqne negeri saq sampun ie pade bilin nike saq ie pade pikirang. Sēngaq lamun maraq nike, make ie pade bedowē luwēq kesempatan jari tulak ojok negeri nike.

¹⁶Laguq nyatene, ie pade angenang sopoq negeri saq solahan, nike negeri saq lēq Sorge. Keranaq nike Allah nēnten ilaq lamun ie pade nyebut le jari Allah ie pade, sēngaq Allah sampun nyedieang ie pade sopoq kote.

¹⁷Lantaran iman make Ibrahim, sewaktu ie tecobe, ngaturang Ishak. Ie, saq sampun nerimaq janji nike, rēde ngaturang bijene saq nunggal.

¹⁸Timaq tipaq ie sampun tesampēang: "Keturunan asalne lēman Ishak nike saq gen tesebut keturunande."

¹⁹Ibrahim yakin bahwe Allah sanggup ngidupang malik Ishak lēman ninggal -- jari, bau teparan, Ibrahim sampun nerimaq malik Ishak lēman ninggal.

²⁰ Lantaran iman make Ishak, sewaktu gen ninggal, ngicanin berkah tipaq Yakub dait Esau jari hal–hal saq gen dateng.

²¹ Lantaran iman, make sendēqman Yakub ninggal, ie ngicanin berkahne tipaq bije–bije Yusup, sambil beselangah lēq otak tunjangne dait nyembah Allah.

²² Lantaran iman, make Yusup sewaktu gen ninggal bebadaq mengenai dengan–dengan Israel sugul lēman Mesir, dait bepesen adēq tolang–tolangne tejauq ēndah.

²³ Lantaran iman make Musa, sesampun ie tebijang, teseboq sengonēq telu bulan siq dengan toaqne, sēngaq ie pade serioq, bahwe kanak nike solah ruene dait ie pade ndēq takut lēq prēntah raja.

²⁴ Lantaran iman make Musa, sesampun dēwase, ndēqne mēlē tesebut bije lēman putri Piraun.

²⁵ Ie senengan menderite bareng kance dengan–dengan saq tehususang bagi Allah, ketimbang sementare waktu ngeraseang kesenangan lēman idup saq bedose.

²⁶ Ie nganggep penghinean sēngaq Almasih nike belēqan lēman selapuq

kesugihan Mesir, sēngaq Musa harepang upaq lēq jelo saq gen dateng.

²⁷ Lantaran iman make Musa sampun bilin Mesir dait ndēqne beridap takut lēq murke raje. Ie ngelanjutang tujuanne maraq ie sampun serioq napi saq ndēq penggitan nike.

²⁸ Lantaran iman make ie ngaraqang Paskah dait ketisang daraq lēq lawang balē dengan Israel adēq Malaēkat Maut ndaq nyematēq bibe-bibe ie pade saq sengake.

²⁹ Lantaran iman make ie pade sampun mbelat Segare Bēaq, maraqne ie pade lampaq lēq atas tanaq saq gero, laguq dengan-dengan Mesir tegulung siq aiq segare nike, sewaktu ie pade ēndah cobaq mbelat segare nike.

³⁰ Lantaran iman make tembok-tembok Yeriko ruk, sesampun kote nike tekiterin pituq jelo ngonēqne.

³¹ Lantaran iman, make Rahab, dengan nine pelacur nike, ndēqne milu binase bareng-bareng kance dengan-dengan durhake, sēngaq ie sampun nerimaq secare solah mate-mate Israel.

³² Dait napi malik saq harus tiang sebut? Sēngaq tiang gen kekurangan waktu,

lamun tiang gen nyeriteang mengenai
Gideon, Barak, Simson, Yepta, Daud,
Samuel dait nabi-nabi,

³³ saq lantaran iman sampun naklukang
kerajaan-kerajaan, ngamalang kebenaran,
mauq napi saq tejanjiqang, nungkem
biwih singe-singe,

³⁴ pedaqang api saq ngelaur, selamat
lēman gacukan klēwang. le pade
lemah, laguq jari kuat; ie pade perkase
dalem peperangan sehingge ngalahang
pasukan-pasukan bangse lain.

³⁵ Araq dengan-dengan nine saq nerimaq
malik dengan-denganne saq sampun
ninggal, lantaran teidupang. Laguq araq
ēndah saq tesiksaq dait ndēqne mēlē
nerimaq pembēbasan, lantaran mēlē
teidupang malik jari sopoq kehidupan saq
solahan.

³⁶ Araq saq teoloq-oloq, tepecut, tetaliq
kadu rantē dait saq tetamaqang ojok
dalem bui.

³⁷ le pade tepelēwas siq batu jangke
ninggal, araq saq tepeleng kadu gergaji,
dait saq tematēq kadu klēwang. le pade
ngambar kadu kelambi saq tepiaq lēman
lēndong dombe atao lēndong bēmbēq; ie
pade miskin, teaniaye dait tesiksaq.

³⁸ Dunie niki ndēqne taoq saq pantes umaq ie pade, ie pade ngambar lēq padang gurun dait lēq bukit–bukit, dait ndot lēq dalem goe–goe dait lēq dalem loang–loang tanaq.

³⁹ Berembē belēqne kemenangan saq temauq siq selapuq dengan nike lantaran iman ie pade! Laguq ie pade ndēq nerimaq nabi saq tejanjiqang siq Allah,

⁴⁰ sēngaq Allah bedowē rencane saq solahan lēq ite. Rencane–Ne nike bahwe cume bareng kance ite, ie pade gen jari sempurne.

12 ¹ Nah, mengenai diriqte mēsaq, lēq sekiterte araq luwēq gati saksi! Keranaq nike, silaq ite tetēh selapuq saq nyusahang ite dait dose saq halangin ite. Dait tekun pelai lēq dalem perlombaan saq tewajibang umaq ite.

² Silaq ite laksanaeng nike siq perhatiante cume tetujuang tipaq Deside Isa Almasih, sēngaq le saq mimpin ite lēq dalem iman, dait saq jauq imante nike tipaq kesempurnean. Deside Isa tahe menderite lēq kayuq salib! le nēnten peduli bahwe ninggal lēq kayuq salib nike sopoq hal saq merilaq. Deside Isa cume iling lēq sukecite saq gen le terimaq ēraq.

Mangkin le melinggih lēq sedi kanan tahte Allah.

³ Pade inget lēq le saq tekun nanggung penganiayaan saq luar biase tipaq diriq-Ne lēman pihak dengan-dengan bedose, adēq side ndaq jari lemah dait putus ase.

⁴ Sēngaq lēq dalem perjuangande ngelawan dose, side pade ndēq uwah bejuang jangke harus numpahang daraq.

⁵ Dait ndaq side lupaqang nasēhat Allah niki, saq teicanin lēq side jari bije-bije dowēn Allah: "Bije-bije dowēn Tiang, perhatiang solah-solah didikan Tuhan, dait ndaq putus ase lamun le peringet side.

⁶ Sēngaq Tuhan ngempuk sebilang dengan saq le kasihin, dait le gen didik sebilang dengan saq teakuq jari bije-bije dowē-Ne."

⁷ Side pade harus nerimaq didikan lēman Allah jari sopoq perajahan lēman sopoq amaq. Sēngaq napi araq sopoq kanak saq ndēq uwah tempuk siq amaqne?

⁸ Lamun side pade ndēq milu tehukum maraq selapuq bijene saq lain niki artine side pade ndēqne bije saq sah, laguq bije saq ndēq sah.

⁹ Ite bedowē amaq lēq dunie. Ie ngajah ite, dait ite hormat lēq ie. Lamun maraq nike, lebih-lebih Bapa selapuq roh, pasti ite harus lebihan malik taat lēq Ie adēq ite bedowē idup.

¹⁰ Dengan toaqte saq lēq dunie didik ite cume lēq waktu saq araq batesne, menurut nabi saq ie pade anggep salah. Laguq Allah didik ite jari kesolahante mēsaq, adēq ite mauq bagian lēq dalem kesucian-Ne.

¹¹ Mule lēq waktu ite tedidik ndēqne miaq angente seneng, laguq cume miaq ite sedih doang. Laguq sesampun nike ngasilang kebenaran saq ngicanin damē lēq ie pade saq tedidik.

¹² Keranaq nike, kuatang imende saq lemah dait jengkunde saq ngijik nike!

¹³ Side harus tetep lampaq lēq langan saq rate, adēq naēnde saq dēmpang ndēqne kedesor, laguq malahan jari salah.

¹⁴ Pade berusaha idup rukun kance selapuq dengan. Pade berusaha ēndah jari idup suci. Sēngaq ndēq araq sopoq dengan juaq bau serioq Tuhan lamun ie ndēq idup maraq nike.

¹⁵ Jagaq adēq ndaq araq sopoq dengan juaq saq jaoqang diriqne lēman rahmat

Allah, adēq ndaq jangke araq saq jari maraq taletan beracun lēq tengaq-tengaq side pade sehingge nimbulang kesulitan dait nyēdaq luwēq dengan siq racunne.

¹⁶Jagaq adēq ndaq jangke araq dengan saq gawēq perbuatan saq cabul atao bedowē napsu saq rendah maraq Esau, saq jual hakne sebagē bije saq sengake, cume jari sepiring keloran.

¹⁷Sēngaq side pade nenaq, bahwe sesampun nike, sewaktu ie gen nerimaq berkah nike ie tetolaq, sēngaq ie ndēq mauq kesempatan jari pesolah kesalaqanne, timaq ie boyaq jangke nangis.

¹⁸Sēngaq side pade ndēq dateng tipaq gunung saq bau tekintur dait api saq begelaur, tipaq taoq saq peteng dedet, dait angin pusut;

¹⁹tipaq suare terompēt, dait tipaq suare saq miaq ie pade saq dengah suare nike nunas, adēq ndaq malik ngeraos kance ie pade.

²⁰Sēngaq ie pade ndēq taken dengah prēntah saq tesampēang siq suare nike. Sēngaq suare nike bebase, "Selapuq saq kintur gunung niki, ndēqne peduli

binatang atao sai juaq, harus tepelēwas kadu batu jangke matē."

²¹ Luar biase gati napi saq teserioq siq dengan–dengan Israel nike jangke Musa bebase, "Tiang takut gati dait ngijik!"

²² Sebalikne, side pade sampun dateng ojek bukit Sion dait kote Allah saq idup, nike Yerusalem saq lēq Sorge kance beiyu–iyu malaēkatne.

²³ Side pade turut sopoq kumpulan saq meriah -- dait tipaq bije–bije saq sengake, saq aran–aranne tecatet lēq Sorge. Side pade parek tipaq Allah, Hakim selapuq umat manusie. Side pade hadepin roh–roh dengan saq kenaq, saq sampun tejariang sempurne.

²⁴ Side pade parek tipaq Deside Isa, Perantare lēq perjanjian saq baru nike; side pade ngadepin ketisan daraq saq besuare kuatan lēman daraq Habil.

²⁵ Keranaq nike, onyaq–onyaq ndaq jangke side ndēq mēlē dengahang le saq bemanik nike. le pade saq ndēq mēlē dengah le saq rauh ojek gumi dait nyampēang Manik Allah, ndēqne bau pelai. Lebih–lebih ite niki saq dengahang le saq bemanik lēman Sorge! Lamun ite

ndēq mēlē dengahang le, ndēq mungkin ite bau selamat!

²⁶ Lēq waktu nike suare–Ne miaq gumi jari inggur. Laguq mangkin le bejanji, "Karing sekali, Tiang gen piaq inggur ndēqne cume gumi, laguq langit ěndah."

²⁷ Manik–Ne "karing sekali" nyatayang bahwe seantēro dunie saq sampun tecipteang gen tepiaq inggur dait tesingkirang, adēq saq masih cume saq ndēq bau tepiaq inggur.

²⁸ Keranaq nike, ite harus ngucap syukur lēq Allah, sēngaq ite nerimaq lēman le sopoq kerajaan saq ndēq bau teguncang. Ite patut besyukur dait beribadah tipaq Allah siq rase hormat dait takut, maraq care saq tekayunang siq Allah.

²⁹ Sēngaq Allahte maraq api saq ngotongang.

13 ¹ Side pade harus tetep idup dalem kasih sopoq kance saq lain maraq semeton.

² Ndaq berat angende bēng nyodoq dengan–dengan pendateng. Sēngaq siq ngelaksaneang hal nike, ndēqne sadar araq pire dengan saq sampun nerimaq malaēkat lēq balēne.

³ Pade inget lēq dengan–dengan saq araq lēq dalem bui, anggep diriqde ēndah araq lēq dalem bui bareng kance ie pade. Dait dengan–dengan saq semēlē–mēlē teperlakuang, side pade harus inget lēq ie pade maraq side pade ēndah teperlakuang maraq nike.

⁴ Selapuq dengan harus nyatayang rase hormat lēq janji nikahne, nike lantaranne senine–semame harus setie sopoq kance saq lainne. Dengan saq gawēq perbuatan saq cabul dait dengan saq bezinah gen teadilin siq Allah.

⁵ Ndaq idupde tejariang panjak siq kēpēng, laguq side pade harus merase puas siq napi saq araq lēq side. Sēngaq Allah sampun bemanik, "Tiang tetu–tetu ndēq gen ngalurang side dait Tiang tetu–tetu ndēq gen bilin side."

⁶ Keranaq nike ite bani matur, "Tuhan nike Penulung tiang, tiang ndēq takut. Napi saq bau tepiaq siq manusie lēq tiang?"

⁷ Ndaq lupaq lēq pemimpin–pemimpinde saq nyampēang Manik Allah tipaq side. Perhatiang berembē lēq penutuq idup ie pade dait turut teladan ie pade.

⁸ Deside Isa Almasih tetep pade, timaq laēq, mangkin dait jangke selaēq–laēqne.

⁹ Ndaq alurang diriqde tepiaq sesat siq pengajahan–pengajahan saq ndēq keruan. Atēnte harus teteguqang siq rahmat Allah, nike saq solah; ndaq lantaran aturan–aturan mengenai keloran. Dengan–dengan saq laēq taat lēq aturan–aturan nike, ndēq mauq manpaatne.

¹⁰ Ite bedowē sopoq mēje taoq kurban jari ngaturang kurban tipaq Allah. Dait dengan–dengan saq ngelayanin lēq dalem Kēmah Tuhan, ndēqne berhak ngelorang kurban saq araq lēq atas mēje taoq kurban nike.

¹¹ Daraq binatang saq teaturang jari kurban pengampunan dose, tejauq siq imam agung ojek Ruang Mahesuci, laguq bangkē binatang nike tetunuq lēq luah kēmah.

¹² Nike lantaranne Deside Isa ēndah ninggal lēq luah jebak belēq kote jari persiq umat–Ne lēman dose siq daraq–Ne mēsaq.

¹³ Keranaq nike, silaq ite parek tipaq le lēq luah perkēmahan dait milu tehine bareng kance le.

¹⁴ Sēngaq lēq gumi ndēq araq taoq ndot saq kekel umaq ite; ite boyaq kote saq gen dateng.

¹⁵ Keranaq nike, siq perantare Deside Isa, ite harus tetep memuji-muji Allah; nike jari kurban syukurte tipaq le, saq ite aturang langan ucapan jari mulieang pesēngan-Ne.

¹⁶ Ndaq lupaq piaoq hal saq solah dait saling tulung, sēngaq niki kurban-kurban saq nyenengang Allah.

¹⁷ Pade taat lēq prēntah pemimpin-pemimpinde, dait pade tunduk lēq ie pade. Sēngaq ie pade tetep merhatiang jiwende, dait ie pade harus bertanggung jawab tipaq Allah. Lamun side pade taat lēq ie pade, ie pade bau begawēan siq angen saq seneng; lamun ndēq, make ie pade gen begawēan siq angen saq sedih, dait hal nike ndēq gen miaq side pade untung.

¹⁸ Pade terus do'eang tiang pade. Tiang pade yakin atē nurani tiang pade bersi. Sēngaq lēq dalem selapuq hal tiang pade tetep mēlē ngelaksaneang napi saq kenaq.

¹⁹ Terutame sanget siq tiang tunas, adēq side pade do'eang tiang adēq Allah gelis gadingang tiang tulak ojek side.

²⁰ Allah sumber damē sejahtere, langan daraq perjanjian saq kekel, sampun jauq tulak lēman tengaq-tengaq dengan ninggal Pengarat Agung selapuq dombe, nike Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie.

²¹ Semoge Allah sumber damē sejahtere nike nyempurneang side pade siq selapuq saq solah saq side pade perluang jari ngelaksaneang pekayunan-Ne. Semoge siq perantarean Deside Isa Almasih, Allah ngelaksaneang napi saq le kayunang lēq dalem ite. Bagi le kemuliean selaēq-laēqne! Amin.

²² Tiang tunas adēq side pade rēde perhatiang selapuq nasēhat-nasēhat tiang niki, sēngaq surat tiang niki ndēqne bēlo.

²³ Side pade harus nenaq bahwe semetonte Timotius sampun lumbar. Lamun ie sampun dateng ojok tiang, laun tiang kance ie jangoq side pade.

²⁴ Sampēang salam tiang pade tipaq selapuq pemimpinde dait tipaq selapuq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah. Terimaq ēndah salam lēman semeton-semeton lēq Italia.

²⁵ Rahmat Allah araq bareng kance side pade.

Yakobus

1 ¹ Semeton senamian, dengan–dengan saq tehususang bagi Allah saq nyebar lēq seantēro dunie! Salam lēman tiang, Yakub, hambe Allah dait hambe Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih.

² Semeton senamian! Lamun side pade ngalamin macem–macem cobe, side pade harus anggep hal nike jari kebahagiean.

³ Sēngaḡ side pade nenaḡ, bahwe ujian tipaḡ imande nike ngasilang ketekunan.

⁴ Jagaḡ adēḡ ketekunande nike ngasilang kesempurnean, adēḡ side pade jari sempurne dait lengkap, ndēḡ kekurangan lēḡ hal napi juaḡ.

⁵ Lamun araḡ sopoḡ dengan lēḡ antare side saḡ kekurangan hikmat, ie harus tunas lēman Allah, make Allah gen ngicanin ie; sēngaḡ lēḡ sebilang dengan, Allah ngicanin secare murah atē dait nēnten ngungkit–ngungkit kesalaḡanne.

⁶ Laguḡ dengan saḡ nunas dalem iman, ie ndēḡ kanggo bimbang. Sēngaḡ dengan saḡ bimbang angenne maraḡ umbak lēḡ segare dait lito latē tetiup siḡ angin.

⁷ Dengan saq maraq nike ndēqne tetep pikiranne; ie ndēqne bau bait keputusan napi-napi lēq selapuq saq ie laksaneang. Keranaq nike ndaq ie harepang ēndah gen mauq napi-napi lēman Tuhan.

⁸(1:7)

⁹Alurang semeton saq idupne sederhane merase bangga lantaran kedudukanne saq atas.

¹⁰Maraq nike ēndah halne lēq dengan sugih lantaran kedudukanne saq rendah, sēngaq ie gen musnah maraq kembang pupaq.

¹¹Sewaktu tiwoq jelo siq panasne saq keras, make pupaq nike gen jari layu sehingge roroq kembangne dait telang ēndah kesolahanne. Maraq nike ēndah dengan saq sugih; ie gen ancur lēq waktu ie kenyeke berusaha.

¹²Bahagie dengan saq taken sewaktu ie tecobe. Sēngaq sesampun ie bau taken lēq cobe nike, ie gen nerimaq upaqne, nike mahkote kehidupan saq tejanjiqang siq Allah tipaq dengan-dengan saq ngasihin le.

¹³Lamun sopoq dengan mauq cobe, ndaq ie bebase, "Cobe niki datengne lēman Allah!" Sēngaq Allah ndēqne bau

tecobe siq kejahatan, dait le ěndah ndĕq cobe sai juaq.

¹⁴ Laguq dengan tecobe siq kemĕlĕqne mĕsaq, teoros dait tetipu siq kemĕlĕqne.

¹⁵ Beterus, lamun kemĕlĕq saq jahat nike teturut, make gen datengang dose; dait lamun dose sampun masak, make kematĕan saq jari akibatne.

¹⁶ Semeton senamian saq tiang kasihin; ndaq side pade jari sesat.

¹⁷ Selapuq hal saq salah saq teicanin dait paice saq sempurne datengne lĕman surge, teturunang siq Bapa, sumber selapuq cahaye dait saq ndĕq iniq berobah atao bekurang lantaran perobahan.

¹⁸ Siq pekayunan-Ne mĕsaq le sampun jiang ite ciptean baru siq manik kebenaran, le ngelaksaneang nike adĕq ite jari bije saq sengake lĕq antare selapuq mahluk ciptean-Ne.

¹⁹ Pade perhatiang niki salah-solah, semeton senamian saq tiang kasihin! Sebilang dengan harus becat dedengah, laguq ndĕqne becat bebase dait ndĕqne becat gedek.

²⁰ Dengan saq gedek ndĕqne bau ngelaksaneang saq kenaq lĕq arepan Allah.

²¹ Keranaq nike, tetēh selapuq kebiasean saq lengē dait saq jahat. Terimaq Manik Allah setulusne lēq dalem atēnde, sēngaq Manik nike bedowē kekuatan jari nyelametang side pade.

²² Side pade harus jari dengan-dengan saq ngelaksaneang Manik Tuhan, ndaq cume dengah doang, sehingge siq care nike side nipu diriqde mēsaq.

²³ Dengan saq dengahang Manik Allah, laguq ndēqne ngelaksaneang, nike maraq dengan saq kenyeke merhatiang ruene mēsaq lēq julu kesene.

²⁴ Sesampunne perhatiang solah-solah, ie lumbar dait langsung ngelupaqang berembē rue muene nike.

²⁵ Hukum Allah sempurne dait bedowē kekuatan jari merdēkeang manusie. Dait dengan saq nyelidik dait pacu-pacu merhatiang dait ngelaksaneang hukum-hukum nike, dait ndēqne cume dengah doang beterus lupaq, dengan nike gen bahagie lēq napi juaq saq ie laksaneang.

²⁶ Lamun araq sopoq dengan saq merase diriqne ngelaksaneang ibadah, laguq ie ndēq jagaq ucapanne, ie nipu diriqne mēsaq; ibadahne ndēq araq manpaatne.

²⁷ Ibadah saq murni dait sejati menurut Allah Bapante: Nulung anak-anak iwoq dait bebalu-bebalu saq menderite, dait jagaq diriq mēsaq adēq ndaq tesēdaq siq dunie niki.

2 ¹ Semeton-semeton tiang! Sebagē dengan saq beriman lēq Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie, ndaq side pade girang bēde-bēdeang dengan tedasarang hal-hal lahiriah.

² Sēngaq lamun araq sopoq dengan sugih ngengadu ali-ali emas dait kelambi solah dateng ojok perkumpulande, beterus dateng ēndah sopoq dengan miskin saq ngengadu kelambi roēk,

³ make side pade lebih hormat lēq dengan saq bekelambi solah nike. Side pade bebase lēq ie, "Silaq pelungguh melinggih lēq kursi saq paling solah niki," laguq lēq dengan saq miskin, side pade bebase, "Nganjeng lēq to!" atao "Tokol lēq bawaq dēkēt naēn tiang."

⁴ Siq perbuatan maraq nike, side pade miaq perbēdean lēq dalem angen side pade dait jari hakim siq pikiran-pikiran saq jahat.

⁵ Inget, semeton-semeton saq tiang kasihin! Dengan saq miskin lēq dunie niki

tepilēq siq Allah adēqne jari dengan saq sugih lēq dalem iman dait jari ahli waris Kerajaan saq sampun tejanjiqang siq Allah tipaq dengan-dengan saq ngasihin le.

⁶ Laguq malahan side menghine dengan miskin, padahal dengan-dengan sugih nike saq nindes side pade dait jauq side pade ojek pengadilan!

⁷ le pade saq menghine pesēngan saq paling tehormatin saq side pade terimaq lēman Allah.

⁸ Side pade ngelaksaneang saq kenaq, lamun side pade ngelaksaneang hukum utame saq tetulis lēq Kitab Suci niki, "Kasihin sepadende manusie, pade maraq side ngasihin diri qde mēsaq."

⁹ Laguq lamun side pade bēde-bēdeang dengan tedasarang hal-hal lahiriah, make side piaq dose, dait hukum Allah nyatayang bahwe side pade ngelanggar hukum.

¹⁰ Sēngaq sai juaq saq turut hukum nike, laguq ngerēmēhang sopoq bagian lēman hukum nike, ie salaq tipaq selapuqne.

¹¹ Sēngaq le saq bemanik, "Ndaq bezinah," le ēndah saq bemanik, "Ndaq nyematēq." Jari lamun side pade ndēq

bezinah, laguq nyematēq make side pade ēndah ngelanggar hukum.

¹²Jari side pade harus bebase dait bekelakuan maraq dengan saq gen teadilin menurut hukum Allah saq merdēkeang manusiē.

¹³Sēngaq bagi dengan saq ndēq nyatayang belas kasihan, hukumanne ndēq gen kadu belas kasihan ēndah, laguq dengan saq bedowē belas kasihan ndēq gen takut ngadepin penghakiman!

¹⁴Semeton senamian! Napi manpaatne dengan bebase, "Tiang dengan saq bedowē iman," lamun ie ndēq buktiang siq perbuatanne? Napi bau iman saq maraq nike nyelamentang ie?

¹⁵Seumpame sopoq semeton mame atao nine merluang kelambi dait ndēq bedowē keloran saq cukup sebilang jelo.

¹⁶Napi manpaatne side pade bebase lēq ie, "Silaq lumbar, kadu kelambi saq anget dait bekelor jangke besuh!", laguq side pade ndēq bēng ie napi saq jari keperluan awakne?

¹⁷Maraq nike ēndah iman, lamun ndēqne tenyatayang siq perbuatan, make iman nike setetune matē.

¹⁸ Sang araq dengan saq bebase, "Lẽq side araq iman dait lẽq tiang araq perbuatan." Tiang gen bejawab, "Petitoqang lẽq tiang imande laguq ndaq siq perbuatan, dait tiang gen petitoqang iman tiang siq perbuatan tiang."

¹⁹ Side pade percaye bahwe Allah cume sopoq? Nike salah! Laguq sẽtan-sẽtan ěndah percaye lẽq hal nike dait ie pade ngijik siq takutne!

²⁰ Hai side pade saq bebel! Napi perlu tebuktiang lẽq side bahwe ndẽq araq manpaatne bedowẽ iman lamun ndẽq tebarengin siq perbuatan?

²¹ Serioq Ibrahim leluhurte! Ie tejariang kenaq lẽq arepan Allah lantaran perbuatanne, sewaktu ie ngaturang bijene, Ishak tipaq Allah, lẽq atas mẽje taoq kurban.

²² Dalem hal niki sampun jelas bahwe iman harus tenyatayang siq perbuatan dait siq perbuatan nike iman jari sempurne.

²³ Hal nike sesuai ayat Kitab Suci, "Ibrahim percaye lẽq Allah, dait lantaran imanne nike make ie tejariang kenaq lẽq arepan Allah." Keranaq nike Ibrahim tesebut, "Sahabat Allah."

²⁴ Mangkin sampun jelas, bahwe dengan tejariang kenaq lēq arepan Allah, lantaran nabi saq telaksaneang siq dengan nike, dait ndēqne cume lantaran imanane doang.

²⁵ Serioq ēndah Rahab, dengan nine pelacur nike. Ie tejariang kenaq lēq arepan Allah lantaran perbuatanne, sewaktu ie nerimaq mate–mate Israel lēq dalem balēne dait nulung ie pade pelai nyelametang diri q liwat langan saq lain.

²⁶ Jari, maraq awak saq ndēq bedowē roh, nike awak saq matē, maraq nike ēndah iman, lamun ndēq tebarengin siq perbuatan, iman nike matē.

3 ¹ Semeton senamian! Ndaq lēq antare side luwēq saq mēlē jari guru. Side pade nenaq bahwe ite saq jari guru gen teadilin beratan tebanding dengan lain.

² Ite selapuq kereng miaq kesalaqan. Laguq dengan saq ndēq uwah miaq kesalaqan siq ucapan–ucapanne, ie dengan saq sempurne, saq bau nguasein selapuq awakne.

³ Ite pasang plēbēk lēq biwih jaran adēq ie mēlē turut kemēlēqte, make ite bau ngatur selapuq awak jaran nike.

⁴ Bait ēndah conto sopoq kapal. Timaq kapal nike belēq gati dait tedorong siq

angin saq keras, laguq ie teatur siq kemudi saq kodēq gati, menurut kemēlēq jurumudi.

⁵ Maraq nike ēndah ēlaqte, timaq ēlaq nike bagian awak saq kodēq, laguq ie bau nyombongang diriq mengenai hal-hal saq belēq-belēq. Cobaq serioq, gawah saq belēq bau tesedut siq api saq kodēq!

⁶ ~Elaq ēndah pade maraq api. Lēq antare bagian-bagian awakte, ēlaq nike sumber kejahatan saq bau piaq najis selapuq awak dait ngidupang rode kehidupan, ēlaq nike mēsaq tenyalaqang siq api nerake.

⁷ Segale macem binatang buas, kedit, binatang saq ngumang dait empaq, bau tepiaq isah, dait sampun ēndah tepiaq isah siq manusie.

⁸ Laguq ēlaq manusie ndēqne bau tepiaq isah siq sai juaq. ~Elaq nike jahat dait ndēqne bau tekuasein; penoq siq racun saq nyematēq.

⁹ Ite kadu ēlaq nike jari ngucapang syukur lēq Tuhan dait Bapante, laguq ēndah jari ngutuk sepade manusie, saq sampun tecipteang menurut gambar Allah.

¹⁰ Lēman biwih saq pade sugul ucapan-ucapan berkah dait ēndah ucapan-ucapan kutukan. Sepatutne ndēqne maraq nike.

¹¹ Napi araq pengembulan nyugulang aiq due macem, aiq tawah kance aiq pait lēman pengembulan saq pade?

¹² Semeton tiang senamian! Lolo are ndēqne bau ngasilang buaq Zaitun, dait lolo anggur ndēqne bau ēndah ngasilang buaq are. Pengembulan saq aiqne paēq ndēqne bau ēndah nyugulang aiq saq tawah.

¹³ Sai lēq antare side pade saq bijaksane dait bebudi? le harus nyatayang hal nike langan perbuatanne saq solah saq tebarengin siq kebijaksanean saq dateng lēman atē saq lemah lembut.

¹⁴ Laguq lamun side pade talon atē dait mentingang diriqde mēsaq, ndaq side pade banggeang diriq dait ndaq beduste ngelawan kebenaran.

¹⁵ Kebijaksanean maraq nike ndēqne berasal lēman sorge. le berasal lēman dunie, dait napsu manusie, dait lēman sētan.

¹⁶ Lēq mbē araq talon atē dait mentingang diriq mēsaq, lēq derike ēndah araq keributan dait segale macem perbuatan saq jahat.

¹⁷ Laguq kebijaksanean saq asalne lēman atas, pertame–tame murni, beterus

demen bedamē, gerasaq, penurut, penoq belas kasihan dait ngasilang perbuatan–perbuatan saq solah, ndēq bepihak dait ndēq munapik.

¹⁸Buaq–buaq lēman kebenaran nike tesawur lēq dalem damē umaq dengan saq demen bedamē.

4¹ Lēman mbē asalne selapuq pesiaqan dait pegejuhan lēq antare side? Tekan nike dateng lēman hawe napsu side saq saling bejuang lēq dalem awakde?

²Side pade bedowē kemēlēq, laguq ndēq mauq napi saq jari kemēlēqde nike, terus side pade nyematēq! Side pade talon atē, laguq side pade ēndah ndēq mauq napi saq side pade boyaq, terus side pade betungkasan dait besiaq. Side pade ndēq mauq napi–napi lantaran side pade ndēq bedo'e.

³Dait timaq side pade sampun bedo'e, side pade ndēq nerimaq, sēngaq side pade salaq bedo'e, sēngaq napi saq side pade tunas nike gen side pade bisang jari muasang hawe napsunde.

⁴Side pade dengan saq ndēq setie! Napi side pade nenaq bahwe lamun side pade bebatur kance dunie, make side pade jari musuh Allah? Jari, sai–sai saq mēlē

jari sahabat dunie niki, ie jariang diriqne musuh Allah.

⁵ Ndaq paran bahwe Kitab Suci ndēq bedowē alasan nyatayang, "Roh saq tetoloq siq Allah lēq dalem diriqte, nike roh saq keras kemēlēqne."

⁶ Timaq maraq nike, rahmat Allah saq teicanin tipaq ite kuatan tebanding kemēlēq rohte nike. Keranaq nike lēq dalem Kitab Suci tetulis ēndah, "Allah nentang dengan saq sombong, laguq sebalikne le ngasihin dengan saq rendah atē."

⁷ Keranaq nike, pade tunduk lēq Allah dait pade lawan Belis, make Belis gen pelai lēman side pade.

⁸ Rapetang diriqde lēq Allah, dait Allah ēndah gen ngerapetin side pade. Persiq imende, side pade saq bedose! Dait suciang atēnde, side pade saq due angen!

⁹ Pade sadar lēq sengsarende, bedukecite dait nangis ēroq asēq; kerērēqande harus berobah jari tangisan, dait sukecitende jari dukecite!

¹⁰ Pade rendahang diriq lēq arepan Tuhan, make Tuhan gen ninggiang side pade.

¹¹ Semeton senamian, ndaq saling pitnah. Dengan saq pitnah semetonne, ie ngewade hukum dait ngadilin ie. Dait lamun side pade ngadilin hukum, nike artine side pade ndēq taat lēq hukum–hukum nike, laguq jari hakimne.

¹² Padahal cume sopoq saq berhak miaq hukum tipaq manusie dait ngadilin manusie, nike Allah saq bekuase nyelametang dait binaseang. Jari, sai setetune side sehingga side mēlē ngadilin sepade manusie?

¹³ Semeton–semeton saq bebase, "Jelo niki atao lēmaq tiang pade gen lumbar ojok sopoq kote, dait ndot lēq derike setaun ngonēqne bedagang dait boyaq kēpēng."

¹⁴ Padahal napi saq gen telaksane lēq kehidupande lēmaq, side mēsaq ēndah ndēq gen nenaq! Idup side pade cume maraq pendet saq penggitan seberaq doang, beterus telang.

¹⁵ Seharusne side pade bebase maraq niki, "Lamun Tuhan ngijinang, tiang pade gen idup dait ngelaksaneang hal saq maraq niki atao hal saq maraq nike."

¹⁶ Laguq mangkin side pade banggeang diriḡ lēq dalem kesombongande, selapuq kesombongan saq maraq nike salaḡ.

¹⁷ Keranaḡ nike, dengan saq nenaḡ napi saq salah saq harus ie laksaneang laguq ndēḡne laksaneang, dengan nike bedose.

5 ¹ Mangkin umaḡ side pade, dengan–dengan sugih! Side pade harus nangis dait ngerung ēroḡ asēḡ lantaran sengsare saḡ gen nimpe side pade!

² Kesugihande sampun berek. Kelambinde sampun tekaken siḡ tembrēnē.

³ Emas dait perakde sampun bekarat; karatne gen jari saksi ngelawan side pade dait gen ngaken awakde jangke bis maraq api. Side pade sampun ngumpulang harte lēḡ ahir jaman.

⁴ Side pade ndēḡ bayah upaḡ dengan–dengan saḡ begawēan lēḡ lendangde. Mangkin dengahang kuihan ie pade! Dengan–dengan saḡ ngumpulang hasil lendangde, bekuih nunas tulung, dait kuihan ie pade sampun dateng tipaḡ Allah, Tuhan penguase alam semeste.

⁵ Side pade sampun idup mēwah dait ngeraseang kesenangan dunie niki. Side pade sampun muasang atēnde maraq

dengan saq kenyeke mokohang diriq jari jelo penampahan.

⁶Side pade ngukum dait nyematēq dengan-dengan saq kenaq, dait ie pade ndēq ngelawan side pade.

⁷Keranaq nike, pade sabar semeton-semeton tiang, jangke Tuhan rauh. Pade serioq berembē sabarne sopoq petani ngantih jangke tanaqne ngasilang hasil saq mahel ajine. Ie sabar ngantih ujan saq penembēq dait ujan saq penutuq.

⁸Side pade ēndah harus sabar dait teguqang angende, sēngaq jelo kerauhan Tuhan sampun rapet.

⁹Ndaq pade ngerumun dait saling nyalahang, adēq side pade ndēq tehukum siq Allah. Inget! Hakim sampun rapet, siep gen rauh.

¹⁰Semeton senamian, pade turut teladan penderitean dait kesabaran pare nabi saq sampun bebaos siq pesēngan Tuhan.

¹¹Ie pade tesebut bahagie sēngaq ie pade tekun. Side pade sampun dengah mengenai ketekunan Ayub, dait side pade nenaq berembē ahirne Tuhan ngicanin ie berkah. Sēngaq Tuhan nike Mahe Pengasih dait Mahe Penyayang.

¹² Laguq saq terutame gati: Ndaq besumpah, timaq demi langit, atao demi gumi, atao demi napi juaq. Lamun mule tetu, badaq tetu atao lamun ndēq, badaq ndēq, adēq side ndēq tehukum siq Allah.

¹³ Lamun lēq antare side araq saq kenyeke menderite, ie harus bedo'e. Lamun araq saq seneng, ie harus benyanyi memuji Allah.

¹⁴ Lamun araq saq sakit, ie harus ngempoh pemimpin-pemimpin jemaah. Dait pemimpin-pemimpin nike harus do'eang dengan saq sakit nike dait ngolēsang minyak siq pesēngan Tuhan.

¹⁵ Do'e saq asalne lēman iman gen nyelamentang dengan sakit nike dait Tuhan gen nyelahang ie; dait lamun ie sampun piaq dose, make dosene nike gen teampunin.

¹⁶ Keranaq nike, side pade harus saling ngakuq dose dait saling do'eang, adēq side pade teselahang. Do'e dengan saq kenaq lamun siq yakin tedo'eang, belēq gati kuasene.

¹⁷ Elia pade-pade manusie maraq ite. Ie bedo'e pacu-pacu adēqne ndēq turun ujan, make ujan ndēqne turun sengonēq telu setenge taun.

¹⁸Sesampun nike ie bedo'e malik, beterus langit nurunang ujan sehingge tanaq bau ngasilang malik.

¹⁹Semeton-semeton tiang! Lamun lēq antare side araq malik sopoq dengan saq nyimpang lēman kebenaran, beterus sopoq dengan saq lain miaq dengan nike tulak tipaq Allah,

²⁰side pade harus nenaq bahwe: Dengan saq miaq dengan bedose bebalik lēman langanne saq sesat, ie nyelametang jiwe dengan saq bedose nike lēman kematēan dait segah dengan piaz dose malik.

1 Petrus

1 ¹ Semeton senamian dengan–dengan saq tehususang bagi Allah, saq nyebar lēq perantoan lēq daērah Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia Kodēq dait Bitinia! Tiang, Petrus, rasul Deside Isa Almasih, beharep semoge Allah ngicanin rahmat dait damē sejahtere saq belimpah–limpah. Side pade tepilēq jari dengan–dengan saq tehususang bagi Allah sesuai kance rencane Allah Bapa, dait tesuciang siq Roh Allah adēq side pade taat lēq Deside Isa Almasih dait tepersiq siq ketisan daraq–Ne.

² (1:1)

³ Silaq ite besyukur lēq Allah, Bapa Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih! Lantaran rahmat–Ne saq belēq gati, le ngicanin idup saq baru tipaq ite, siq care ngidupang malik Deside Isa Almasih lēman tengaq–tengaq dengan ninggal. Hal nike ngebēng ite harepan saq pasti.

⁴ Ite beharep jari nerimaq sopoq bagian saq ndēq bau binase saq ndēq bedowē

cacat cele dait saq ndēq layu, saq tesimpen lēq Sorge umaq side.

⁵ Sēngaq side pade beriman lēq Allah, le gen jagaq side pade siq kuase–Ne, jangke side pade nerimaq keselamatan saq sampun siep tenyatayang lēq ahir jaman ēraq.

⁶ Pade besukecite siq hal nike, timaq mangkin sementare waktu side pade harus bedukecite lantaran side pade ngalamin macem–macem cobe.

⁷ Maksud selapuqne nike jari buktiang kemurnian iman side pade. Emas saq bau sēde doang, teuji kadu api. Maraq nike ēndah iman side pade saq jaoq mahelan ajine lēman emas, harus teuji ēndah, sehingge side pade gen tepuji dait tehormatin dait temulieang lēq jelo Deside Isa Almasih rauh malik.

⁸ Side pade ngasihin le, timaq side pade ndēq uwah serioq le. Dait side pade percaye lēq le timaq mangkin side pade ndēq serioq le. Keranaq nike side pade gembire sēngaq sukecite saq mulie dait ndēq bau teucapang.

⁹ Sēngaq side pade sampun dateng lēq tujuan imande, nike keselamatan jiwende.

¹⁰ Keselamatan niki saq teteliti dait teselidik siq pare nabi, dait ie pade sampun benubuat mengenai rahmat saq tesedieang siq Allah tipaq side.

¹¹ Ie pade selidik berembē dait piran hal nike gen telaksane, saq temaksut siq Roh Almasih saq araq lēq dalem diriq ie pade, nike Roh saq sendēqmanne ngebēng kesaksian mengenai selapuq penderitean saq harus tealamin siq Almasih dait mengenai selapuq kemuliean saq gen telaksane sesampun nike.

¹² Tipaq nabi-nabi nike, Allah sampun nyatayang bahwe nabi saq ie pade laksanaeng -- nike hal-hal saq mangkin niki side pade dengah lēman ie pade siq nyampēang Kabar Solah tipaq side pade siq perantarean kuase Roh Allah saq teturunang lēman Sorge -- ndēqne jari kepentinganne mēsaq, laguq jari ngelayanin side. Malahan malaēkat-malaēkat ēndah melēt wikan kabar saq ie pade sampēang nike.

¹³ Keranaq nike, pade siepang pikirande dait waspade dait beharep sepenoqne lēq rahmat saq gen teicanin tipaq side lēq waktu Deside Isa Almasih rauh ēraq.

¹⁴ Idup sebagē bije-bije saq taat lēq Allah. Ndaq side turut selapuq hawe napsu saq nguasein side pade lēq waktu side pade ndēqman kenal kance Allah.

¹⁵ Sebalikne, side pade harus suci lēq dalem selapuq saq side pade laksaneang, pade maraq Allah saq manikang side pade nike suci.

¹⁶ Sēngaq araq tetulis, "Side harus suci, sēngaq Tiang suci."

¹⁷ Side pade nyebut Allah nike Bapa, nike Allah saq hakimin manusie setimpal kance perbuatanne sopoq-sopoq ndēqne bēde-bēdeang dengan. Keranaq nike sengonēq side pade masih araq lēq dunie niki, side pade harus idup takut lēq le.

¹⁸ Sēngaq side pade nenaq bahwe side pade sampun tetebus lēman kehidupande saq sie-sie saq tewarisang siq leluhurde. le nebus side ndēq kadu barang-barang saq gen binase maraq emas atao perak,

¹⁹ laguq siq daraq saq mahel, nike daraq Almasih mēsaq, saq jari maraq anak dombe saq ndēq bedowē cacat cele saq tekurbanang tipaq Allah.

²⁰ Almasih sampun tepilēq siq Allah sendēqman dunie tecipteang, laguq baruq tenyatayang lēq jaman ahir niki demi side.

²¹ Langan Almasih nike side pade percaye lēq Allah saq sampun ngidupang le lēman ninggal dait saq mulieang le, sehingge imande dait pengharepande tetujuang tipaq Allah.

²² Side pade sampun nyuciang diriḡ lantaran side pade taat lēq kebenaran, sehingge side pade bau ngasihin selapuḡ semeton secare tulus ihasil. Keranaḡ nike, side pade harus saling kasihin sopoḡ kance saq lainne siḡ sepenoḡ angen.

²³ Sēngaḡ mangkin side pade sampun tebijeang malik ndēḡne lēman binēḡ manusie saq bau binase, laguḡ lēman binēḡ saq ndēḡ binase, nike Manik Allah saq idup dait saq kekel.

²⁴ Dalem Kitab Suci tetulis maraḡ niki, "Selapuḡ umat manusie maraḡ pupaḡ, dait selapuḡ kemulieanne maraḡ kembang pupaḡ. Pupaḡ jari layu, kembang ēndah jari roroḡ,

²⁵ laguḡ manik Tuhan kekel selaēḡ-laēḡne." Manik nike Kabar Solah saq sampun tesampēang tipaq side.

2¹ Keranaḡ nike, tetēh lēman diriḡde selapuḡ saq jahat; selapuḡ tipu muslihat dait segale macem kemunapikan, talon atē, dait pitnah.

² Side harus jari maraq bebēaq saq baruq tebijang saq tetep bedak siq susu saq murni dait saq rohani. Siq care nike side pade gen jari sayan belēq dait nerimaq keselamatan.

³ Side tetu-tetu sampun ngeraseang mēsaq bahwe Tuhan nike solah.

⁴ Keranaq nike, silaq parek tipaq Tuhan, batu saq idup. Nike batu saq tetetēh siq manusie, laguq saq tepilēq dait beraji lēq arepan Allah.

⁵ Side pade batu-batu saq idup. Keranaq nike side pade tekadu ēndah jari penganjeng gedēng rohani, dait side pade jari imam-imam suci, saq ngaturang kurban rohani saq nyenengang Allah langan Deside Isa Almasih.

⁶ Sēngaq lēq dalem Kitab Suci tetulis maraq niki, "Setetune Tiang noloq lēq Sion sopoq batu saq utame, saq tepilēq dait beraji; dait dengan saq percaye lēq le ndēq gen teperilaq."

⁷ Batu nike beraji lēq side pade saq percaye. Laguq lēq dengan-dengan saq ndēq percaye, berlaku ayat-ayat Kitab Suci niki, "Batu saq ndēq tekadu siq tukang-tukang bangunan nike, sampun jari batu saq paling utame,"

⁸ dait, "Batu nike saq gen miaq dengan kedampes, batu saq miaq dengan geriq." Ie pade kedampes lantaran ie pade ndēq taat lēq Manik Allah. Maraq nike sampun tetentuang siq Allah mengenai ie pade.

⁹ Laguq side pade bangse saq tepilēq, imam-imam saq ngelayanin raje, bangse saq suci, umat dowēn Allah mēsaq. Allah milēq side pade dait ngemanikang side pade sugul lēman taoq saq peteng jari tame ojok cahaye-Ne saq menah tandur, siq maksut adēq side pade nyampēang berite mengenai karye-karye-Ne saq luar biase.

¹⁰ Laēq side pade ndēqne umat Allah, laguq mangkin side pade sampun jari umat Allah. Laēq side pade ndēq teperiak siq Allah, laguq mangkin side pade nerimaq belas kasihan-Ne.

¹¹ Semeton senamian saq tiang kasihin! Side pade jari dengan pendateng dait musapir lēq dunie niki. Keranaq nike tiang nasēhatin side pade adēq ndaq turut kemēlēq tabiat manusie saq berperang ngelawan jiwe.

¹² Side pade harus bedowē kelakuan saq solah lēq tengaq-tengaq dengan saq ndēq kenal Allah, sehingge lamun ie pade

pitnah side pade teparan jari dengan jahat, ie pade bau serioq lēman perbuatan side saq salah, sehingge ie pade gen mulieang Allah lēq jelo kerauhan Tuhan.

¹³Lantaran Tuhan, side pade harus taat tipaq sebilang manusie saq jari penguase; tipaq raje saq jari penguase paling utame,

¹⁴atao tipaq pejabat pemrēntah saq tepilēq siq raje jari ngukum dengan saq gawēq jahat dait hormatin dengan saq ngelaksaneang hal saq salah.

¹⁵Sēngaq Allah kayun adēq siq perbuatan–perbuatan side saq salah side pade tungkem biwih dengan saq bodo.

¹⁶Side pade harus idup maraq dengan merdēke, laguq ndaq kadu kemerdēkeande nike jari ngilipang kejahatan, laguq pade idup sebagē hambe Allah.

¹⁷Pade hormatin selapuq dengan, kasihin semeton–semetonde, takut tipaq Allah, dait hormatin raje.

¹⁸Semeton senamian saq jari hambe, pade tunduk lēq majikande sehormat–hormatne; ndēqne cume tipaq ie pade saq tulus angenne dait gerasaq, laguq ēndah tipaq ie pade saq kejem.

¹⁹ Sēngaq, nike rahmat Allah, lamun side pade lantaran sadar lēq pekayunan Allah, sabar menderite lantaran perlakuan saq ndēq adil.

²⁰ Sēngaq napi pantes tepuji lamun side pade menderite hukuman saq seharusnya side pade terimaq lantaran kesalaqan? Laguq lamun side pade menderite lantaran ngelaksaneang saq kenaq, nike aranne rahmat.

²¹ Nike lantaranne Allah manikang side pade. Sēngaq Almasih mēsaq sampun menderite demi side pade, dait siq care nike le ngicanin side pade sopoq teladan saq harus side pade turut.

²² Le nēnten uwah piaq dose, dait tipu muslihat nēnten uwah sugul lēman cangkem–Ne.

²³ Sewaktu le tesumpaq senaq, le nēnten bebales nyumpaq senaq. Sewaktu le menderite, le nēnten ngancem; le cume nyerahang pelekare–Ne lēq Allah, saq ngadilin secare adil.

²⁴ Almasih mēsaq saq nanggung dose–dosente lēq dalem rage–Ne lēq atas kayuq salib, adēq ite saq sampun bēbas lēman kuase dose, idup bagi kebenaran.

Leket-leket saq araq lēq Almasih nike saq nyelahang side pade.

²⁵ Laēq side pade maraq dombe saq sesat, laguq mangkin side pade sampun tulak tipaq Pengarat dait Pemeliharaq jiwende.

3¹ Maraq nike ēndah side pade, senine-senine harus tunduk tipaq semame adēq lamun lēq antare ie pade araq saq ndēq percaye lēq Manik Allah, kelakuande bau miaq ie pade jari percaye dait ndēq perlu side pade bebase napi-napi lēq ie pade,

² sēngaq ie pade serioq idupde saq solēh dait murni.

³ Ndaq keingesande cume keingesan saq penggitan lēman luah, maraq misal ngengadu potongan bulu saq macem-macem ruene, ngengadu periasan emas, atao kelambi saq mahel-mahel.

⁴ Sebalikne, keingesande harus dateng lēman dalem batin, budi pekerti saq lemah lembut dait tenang; nike keingesan saq kekel saq mahel ajine lēq arepan Allah.

⁵ Maraq niki entane dengan-dengan nine saq solēh lēq jaman laēq, ie pade saq beharep lēq Allah peringes diriqne siq care tunduk lēq semame ie pade.

⁶ Maraq nike ěndah Sarah, ie taat lĕq Ibrahim dait nyebut ie majikanne. Mangkin side ěndah jari bibe-bibe Sarah, lamun side pade ngelaksaneang hal-hal saq solah dait ndĕq takut lĕq napi juaq.

⁷ Dait side pade ěndah, semame-semame, side pade harus idup bijaksane tipaq seninende, dait siq kesadaran bahwe ie pade kaum saq lemah. Lantaran bareng-bareng kance ie, side nerimaq rahmat Allah, nike kehidupan. Siq care nike ndĕq araq saq halangin do'ende.

⁸ Ahirne, side pade harus sopog angen, saling sayang, saling kasih kance selapuq semeton, lemah lembut, dait rendah atĕ.

⁹ Ndaq bales kejahatan siq kejahatan, atao sumpaq senaq tebales siq sumpaq senaq; sebalikne side harus bales perbuatan-perbuatan nike siq tunasang berkah lĕman Allah. Sĕngaq jari hal nike Allah ngemanikang side pade adĕq side pade nerimaq berkah lĕman ie.

¹⁰ Sĕngaq lĕq dalem Kitab Suci tetulis: "Dengan saq mĕlĕ nikmatin idup dait mĕlĕ ngalamin jelo-jelo saq solah, harus jagaq biwihne adĕqne ndĕq ngeraosang hal-hal

saq jahat, dait ndēqne ngucapang hal-hal saq duste.

¹¹ Ie harus jaoqang diriqne lēman hal-hal saq jahat dait ngelaksaneang saq salah; ie harus pacu-pacu bejuang jari mauq perdamēan.

¹² Sēngaq Tuhan tetep merhatiang dengan-dengan saq kenaq, dait Tuhan tetep mirengang do'e-do'e ie pade saq nunas tulung; laguq Tuhan ngelawan dengan-dengan saq gawēq jahat."

¹³ Sai saq mēlē gawēq jahat lēq side, lamun side pade rajin ngelaksaneang hal saq salah?

¹⁴ Laguq timaq side pade harus menderite lantaran ngelaksaneang hal-hal saq salah, side pade bahagie! Ndaq takut lēq sai juaq, dait ndaq kuatir.

¹⁵ Laguq lēq dalem atēnde, side pade harus ngebēng penghormatan saq husus tipaq Almasih sebagē Junjungan Saq Mulie. Dait side pade harus tetep siep bejawab tipaq sebilang dengan saq beketuan mengenai pengharepan saq araq lēq side.

¹⁶ Laguq laksaneang hal nike secare lemah lembut dait hormat dait atē nurani saq murni, adēq lamun side pade tepitnah

lantaran side pade idup solēh lēq dalem Almasih, make dengan saq pitnah nike gen jari ilaq mēsaq.

¹⁷ Solahan menderite lantaran ngelaksaneang saq solah -- lamun nike pekayunan Allah -- ketimbang menderite lantaran gawēq saq jahat.

¹⁸ Sēngaq Almasih mēsaq ninggal cume sekali doang, jari selaēq-laēqne lantaran dose manusie -- le saq ndēq salaq, ninggal demi dengan saq salaq. Almasih ngelaksaneang hal nike adēq le bau bimbing side tipaq Allah. le tematēq lēq dalem keadaan-Ne sebagē manusie, laguq teidupang malik menurut Roh.

¹⁹ Dait dalem keadaan Roh nike, le lumbar beriteang Kabar Solah lēman Allah tipaq roh-roh saq araq lēq dalem bui:

²⁰ Nike roh dengan-dengan saq ndēq taat lēq Allah lēq jaman Nuh. Lēq waktu nike siq sabar Allah ngantos ie pade betobat sengonēq Nuh miaq kapal. Cume dengan-dengan saq araq lēq dalem kapal doang -- selapuqne baluq dengan -- saq teselametang lēman belabur belēq nike.

²¹ Peristiwa nike jari perumpamean lēman baptisan saq mangkin niki nyelametang side pade. Baptisan niki ndēqne sopoq

upacare jari persiq awak lēman selapuq saq kotor–kotor, laguq jari petunasan tipaq Allah adēq le ngicanin atē nurani saq murni. Baptisan nike nyelametang side pade sēngaq Deside Isa Almasih sampun idup malik lēman ninggal,

²² dait sampun taēk ojok sorge serte melinggih lēq sedi kanan Allah. Selapuq malaēkat, selapuq penguase dait selapuq kekuatan takluk lēq le.

4 ¹ Sēngaq Almasih sampun menderite secare jasmani, side pade ēndah harus kuatang diri q siq pikiran maraq nike. Sēngaq dengan saq menderite secare jasmani, ie sampun engkah piaq dose.

² Keranaq nike, semasih araq waktu lēq dunie niki side pade harus idup menurut pekayunan Allah, dait ndēqne menurut kemēlēq manusie.

³ Lēq waktu saq laēq, side pade sampun bēgaq ngonēqne ngelaksaneang napi saq demen telaksaneang siq dengan–dengan saq ndēq kenal Allah. Lēq waktu nike side pade idup turutang hawe napsu, bowos–bowosan, pēste–pēste jangke liwat bates, nginem–nginem dait nyembah berhale saq tebalaq.

⁴ Mangkin dengan saq ndēq kenal Allah, bengaq bahwe side pade ndēq milu idup maraq ie pade dalem kehidupan saq bedose jangke liwat bates. Keranaq nike ie pade pitnah side pade.

⁵ Laguq ěraq ie pade harus bejawab tipaq Allah saq sampun siep ngadilin dengan saq idup dait saq ninggal.

⁶ Nike lantaranne, Kabar Solah lēman Allah sampun teberiteang ěndah tipaq dengan-dengan ninggal. Maksutne adēq ie pade, saq sampun teadilin dalem keadaan jasmani -- maraq halne selapuq dengan gen teadilin -- siq roh bau idup menurut pekayunan Allah.

⁷ Selapuq hal sampun gen tutuq, keranaq nike side pade harus nguasein diriq dait tenang, adēq side pade tao bedo'e.

⁸ Lēq atas selapuq nike, hal saq paling utame: Side harus pacu-pacu saling kasihin sopoq kance saq lain, sēngaq kasih segah dengan piaq dose malik.

⁹ Side pade harus bēng nyodoq sopoq dengan dait saq lainne lēq balēnde, ndaq ngerumun.

¹⁰ Sebagē pengurus saq setie lēman rahmat Allah, side pade sopoq-sopoq harus kadu paice saq sampun side

pade terimaq jari kepentingan side bareng-bareng.

¹¹ Lamun araq dengan saq ngeraos, ie harus ngeraos sebagē dengan saq nyampēang Manik Allah. Lamun araq sopoq hambe, ie harus ngelayanin siq kekuatan saq teicanin siq Allah lēq ie, adēq lēq dalem selapuq hal Allah temulieang langan Deside Isa Almasih. Ie saq bekuase dait patut temulieang selaēq-laēqne. Amin.

¹² Semeton senamian saq tiang kasihin, ndaq side pade bengaq siq siksaqan saq nimpe side pade sebagē ujian, maraqne sopoq hal saq luar biase telaksane lēq side pade.

¹³ Sebalikne, side pade harus seneng lantaran milu menderite bareng-bareng kance Almasih. Make ēraq lamun kemuliean Almasih tenyatayang, side pade gen besukecite.

¹⁴ Side pade bahagie lamun side pade tehine lantaran pesēngan Almasih, sēngaq Roh kemuliean, nike Roh Allah araq lēq side.

¹⁵ Keranaq nike, ndaq jangke araq sopoq dengan juaq lēq antare side saq menderite lantaran ie tukang nyematēq, atao maling,

atao dengan jahat, atao lantaran ie turut campur urusan dengan lain.

¹⁶Laguq lamun side pade menderite lantaran side pade pengiring Almasih, ndaq ilaq lantaran hal nike, laguq side pade harus mulieang Allah siq pesēngan Almasih nike.

¹⁷Sampun dateng waktune Allah ngadilin dunie. Dait dengan–dengan saq tehususang bagi Allah saq gen teadilin bejulu. Jari, lamun Allah gen mulai lēman ite, berembē jarine laun kance dengan–dengan saq ndēq percaye lēq Kabar Solah lēman Allah nike?

¹⁸"Lamun dengan–dengan saq kenaq doang sengke teselametang, lebih–lebih saq gen telaksane lēq dengan–dengan saq bedose dait saq ndēq kenal Tuhan."

¹⁹Keranaq nike, dengan–dengan saq menderite lantaran pekayunan Allah, harus tetep gawēq saq solah dait nyerahang jiwe ie pade tipaq Penciptene saq setie.

5¹ Mangkin tipaq pare pemimpin jemaah saq araq lēq antare side pade, tiang ngebēng nasēhat. Tiang, sebagē dengan saq mimpin jemaah ēndah, saq sampun nyaksiang mēsaq selapuq kesengsarean Almasih, dait saq pade–pade mauq bagian

lěq dalem kemuliean saq gen tenyatayang ěraq.

² Side pade harus bimbing dengan-
dengan saq tepercayeang siq Allah lěq
side pade, pade maraq pengarat saq
ngarat dombe-dombe. Ndaq lantaran
terpakse, laguq secare ihlas, sesuai kance
pekayunan Allah; ndaq lantaran side mēlē
boyaq keuntungan, laguq lantaran side
pacu-pacu ngelaksaneang hal nike.

³ Ndaq side pade piaq maraqne side pade
mēlē mrěntah ie pade saq tepercayeang
tipaq side pade, laguq side pade harus jari
teladan umaq ie pade.

⁴ Dait lěq waktu Pengarat Agung nike
rauh ěraq, side pade gen nerimaq mahkote
kemuliean saq nděq iniq layu.

⁵ Maraq nike ěndah side pade, dengan-
dengan bajang, side pade harus tunduk
lěq dengan-dengan lingsir. Side selapuq
harus ngerendahang diriq dait saling
ngelayanin secare rendah atě. Sěngaq,
"Allah nentang dengan saq sombong,
laguq periak lěq dengan saq rendah atě."

⁶ Keranaq nike, rendahang diriqde lěq
bawaq gading Allah saq kuat, aděq le
ninggiang side pade lamun sampun
waktune.

⁷ Serahang selapuq kekuatirande tipaq Allah, sēngaḡ le saḡ meliharaḡ side.

⁸ Side pade harus tetep sadar dait bejage-jage, sēngaḡ Belis nike musuhde. le maraḡ singe saḡ lampaq lito-latē sambil ngaum boyaḡ mangse jari tekaken.

⁹ Lawan ie siḡ iman saḡ kuat, sēngaḡ side pade nenaḡ bahwe selapuq semetonde lēḡ seantēro dunie ēndah menderite maraḡ side pade.

¹⁰ Dait Allah, sumber selapuq rahmat, saḡ sampun ngemanikang side lēḡ dalem Almasih tipaq kemuliean-Ne saḡ kekel, gen nyempurneang, neguḡang, nguatang dait ngukuhang side.

¹¹ le saḡ bekuase jangke selaēḡ-laēḡne! Amin.

¹² Surat tiang saḡ singket niki tiang tulis tipaq side siḡ bantuan Silwanus, saḡ tiang anggep semeton seiman saḡ bau tepercaye. Tiang mēlē ngebēḡ semanget lēḡ side dait ngeyakinang side pade bahwe nabi saḡ tiang tulis niki berite saḡ kenaḡ mengenai rahmat Allah. Side pade harus pacu-pacu percaye lēḡ rahmat Allah nike.

¹³ Semeton-semetonte lēḡ Babilon, saḡ tepilēḡ ēndah siḡ Allah, ngirim salam tipaq side; maraḡ nike ēndah bije tiang Markus.

¹⁴ Pade besalam–salaman sopoq kance saq lainne siq penoq kasih. Damẽ sejahtere araq bareng side selapuq saq araq lēq dalem Almasih. Amin.

2 Petrus

1 ¹ Semeton senamian saq sampun nerimaq iman saq pade solahne kance iman tiang pade, lantaran napi saq kenaq, saq asalne lēman Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie dait Juruselamette. Surat niki lēman Simon Petrus, salaq sopoq hambe dait rasul Deside Isa Almasih.

² Rahmat dait damē sejahtere Allah melimpah tipaq side, sēngaq side pade kenal kance Allah dait Deside Isa, Junjungante Saq Mulie.

³ Selapuq hal saq bemanpaat jari idup saq solēh sampun teicanin tipaq ite siq kuase Ilahi–Ne, langan napi saq ite taoq mengenai Deside Isa Almasih saq sampun ngemanikang ite siq kuase–Ne saq mulie dait ajaip.

⁴ Siq care nike Allah ngicanin ite janji–janji saq luar biase dait beraji. Siq janji–janji nike side pade bau lepas lēman have napsu saq jahat saq nyēdaq dunie niki, dait side pade nerimaq sipat ilahi.

⁵ Keranaq nike, side pade harus pacu–pacu berusaha adēq side pade tetep

percaye lēq Almasih dait percayende nike tenyatayang siq idup saq solah. Selain idup saq solah, side pade perlu jari dengan saq bedowē penenaq,

⁶ dait selain penenaq, side pade harus ēndah tao nguasein diri. Dait selain tao nguasein diri, side pade harus ēndah berusaha miaq diri jari tabah ngadepin selapuq hal. Selain tabah ngadepin selapuq hal, side pade harus ēndah idup menurut pekayunan Allah.

⁷ Dait idup menurut pekayunan Allah harus ēndah telengkapin siq kasih tipaq semeton–semeton seiman. Beterus kasihde tipaq semeton–semeton seiman harus teromboq siq kasih tipaq selapuq dengan.

⁸ Lamun sipat–sipat nike araq lēq side pade secare belimpah–limpah, side pade gen jari sayan rajin dait berhasil, dalem hal kenal kance Deside Isa Almasih Junjungante Saq Mulie.

⁹ Laguq dengan saq ndēq bedowē sipat–sipat saq maraq nike, pikiranne kontēq, ie ndēq tao nyerioq sēngaq ie lupaq bahwe dose–dosene saq laēq sampun teapus.

¹⁰ Keranaq nike, semeton senamian, pacu-pacu berusaha adēq maksut Allah ngemanikang dait milēq diriq side pade jari sayan teguq. Lamun side pade ngelaksaneang hal nike, side pade ndēq gen murtat.

¹¹ Siq care nike side pade gen teicanin hak sepenoqne jari tame ojek Kerajaan saq kekel, nike Kerajaan Junjungante Saq Mulie dait Juruselamette Deside Isa Almasih.

¹² Keranaq nike, tiang tetep ingetang side pade mengenai hal nike, timaq side pade sampun nenaq dait tetep teguq lēq dalem kebenaran saq sampun side pade terimaq nike.

¹³ Sengonēq tiang masih idup, tiang merase wajib ngingetang side pade mengenai hal-hal nike.

¹⁴ Sēngaq tiang nenaq bahwe ndēqne ngonēq malik tiang gen bilin dunie niki, lantaran Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih sampun nyatayang secare jelas lēq tiang.

¹⁵ Make tiang gen berusaha adēq side pade tetep inget hal-hal nike timaq tiang sampun lalo.

¹⁶ Lēq waktu tiang pade badaq side pade mengenai kuase dait kerauhan Junjungan Saq Mulie Deside Isa Almasih. Selapuq nike ndēqne dongēng-dongēng saq tepiaq siq kepinteran manusie. Keagungan Almasih nike sampun tiang pade serioq mēsaq.

¹⁷ Tiang pade serioq mēsaq sewaktu le nerimaq kehormatan dait keagungan lēman Allah Bapa. Waktu nike kedengahan suare lēman Saq Mahemulie, saq bemanik lēq le, "Niki Bije Tiang saq Tiang kasihin. le saq nyenengang Tiang."

¹⁸ Tiang pade dengah suare nike dateng lēman Sorge sewaktu tiang pade araq bareng kance le lēq atas gunung saq suci nike.

¹⁹ Keranaq nike tiang pade sayan yakin malik lēq Manik Allah saq tesampēang siq pare nabi. Bagus side pade merhatiang manik nike maraq merhatiang dilah saq besinar lēq taoq saq peteng jangke tiwoq jelo, dait cahaye bintang timuq mulai besinar lēq dalem atēnde.

²⁰ Hal utame saq harus side pade taoq: Bahwe ndēq araq sopoq juaq nubuat lēq dalem Kitab Suci bau tetapsirang menurut pendapat mēsaq.

²¹ Sēngaq ndēq uwah araq nubuat saq tehasilang cume lantaran kemēlēq manusie. Laguq Roh Suci nguasein dengan nike jari nyampēang manik saq asalne lēman Allah mēsaq.

2 ¹ Lēq waktu saq laēq lēq antare dengan–dengan saq tehususang bagi Allah sampun araq nabi–nabi palsu. Maraq nike ēndah lēq antare side gen dateng guru–guru palsu. Ie pade gen ngajahang pengajahan–pengajahan sesat, saq binaseang dengan. Dait ie pade gen tilas Penguase saq sampun nebus ie pade. Siq care nike ie pade datengang kebinasean tipaq diriqne mēsaq, saq selung–selung nimpe ie pade.

² Timaqne maraq nike, luwēq dengan gen turut care idup guru–guru palsu nike, saq tekuasein siq hawe napsu ie pade. Dait perbuatan guru–guru nike gen miaq luwēq dengan menghine care idup saq tekayunang siq Allah.

³ Sēngaq ie pade serakah, make guru–guru palsu nike gen nyeriteang lēq side pade cerite–cerite saq tekarang mēsaq jari mauq keuntungan lēman side pade. Laguq hukuman tipaq ie pade sampun ngonēq tesie pang, dait kebinasean saq

sampun tetentuang umaq ie pade ndēq gen teundur malik.

⁴ Malaēkat–malaēkat saq bedose ēndah ndēq tebēbasang lēman hukuman siq Allah, laguq tetetēh ojok dalem api nerake, ie pade tetamaq ojok dalem jurang saq peteng, jari tetahen lēq derike jangke jelo penghakiman.

⁵ Maraq nike ēndah dunie lēq jaman laēq, Allah nēnten menengang ie pade lepas lēman hukuman. Allah datengang belabur belēq tipaq dunie dengan–dengan saq jahat lēq waktu nike. Cume Nuh, dengan saq nyampēang kebenaran nike saq teselametang, bareng kance pituq dengan lainne.

⁶ Pade ēndah maraq kote Sodom dait Gomora: Allah musnahang kote–kote nike siq api adēqne jari sopoq peringetan saq nakutang umaq selapuq dengan saq ndēq kenal kance Allah.

⁷ Laguq le nyelametang Lot, dengan saq solēh nike, saq menderite gati siq kelakuan dengan saq idupne turut hawe napsu lantaran ndēq taat lēq hukum Allah.

⁸ Lēq tengaq dengan–dengan saq maraq nike, Lot saq solēh nike idup menderite batin, sēngaq sebilang jelo serioq dait

dengah perbuatan-perbuatan ie pade saq jahat.

⁹Jari, Tuhan wikan berembẽ entane nyelametang dengan-dengan saq solẽh lamun ie pade mauq cobe. Dait Tuhan wikan berembẽ entane nahen dengan-dengan saq jahat adẽqne tesiksaq lẽq jelo penghakiman,

¹⁰terutame dengan-dengan saq turut kemẽlẽq-kemẽlẽq have napsu ie pade saq kotor dait saq menghine kekuasean Allah. Bani gati dait sombongne guru-guru palsu nike sehingge ie pade ndẽq takut-takut menghine hal-hal saq mulie.

¹¹Malaẽkat-malaẽkat saq jaoq kuatan dait bekuase ketimbang guru-guru palsu nike, ndẽq bani nuduh ie pade siq ucapan-ucapan saq menghine lẽq arepan Tuhan.

¹²Laguq guru-guru nike, ie pade maraq binatang saq ndẽq bedowẽ akal, saq teanakang cume jari tebau dait tematẽq doang. Ie pade menghine hal-hal saq ndẽq ie pade taoq. Lantaran perbuatanne nike, ie pade gen tebinaseang maraq binatang-binatang gamang.

¹³Jari balesan penderitean saq ie pade piaq, ie pade gen menderite sengsare.

Bagi ie pade hal saq nyenengang atē nike, ngelaksaneang napi juaq lēq kenjelo jari muasang kemēlēq awakne. Ie pade maraq dedoro dait cele, saq bowos siq hawe napsu ie pade lamun ie pade tokol bekelor dait nginem bareng-bareng kance side pade.

¹⁴Ie pade ndēq pendaq-pendaq piaq dose, mate ie pade penoq siq napsu zinah. Dait ie pade nipu dengan-dengan saq ndēq kuat imanne. Atē ie pade sampun biase siq keserakahan. Ie pade dengan-dengan saq tekutuk.

¹⁵Sēngaq ie pade ndēq mēlē turut langan saq kenaq, make ie pade jari sesat. Ie pade turut langan saq laēq teliwatin siq Bileam, bije Beor, saq melēt gati mauq kēpēng lēman perbuatanne saq jahat.

¹⁶Laguq ie mauq peringetan saq keras lēq kejahatanne nike, sewaktu bagalne ngeraos kadu base manusie. Make nabi nike tepaksaq adēqne engkah ngelaksaneang perbuatanne saq jogang nike.

¹⁷Guru-guru palsu nike maraq embulan aiq saq gero dait maraq awun-awun saq tetiup siq angin pusut. Allah sampun

nyedieang umaq ie pade sopoq taoq saq peteng dedet.

¹⁸Ie pade ngucapang ucapan–ucapan saq sombong dait ndēq araq isine dait kadu hawe napsu saq cabul jari jauq tulak dengan–dengan saq baruq ngelepasang diriḡ lēman dengan–dengan saq idupne sesat.

¹⁹Guru–guru palsu nike janjiḡang kemerdēkean tipaq dengan–dengan nike, laguq ie mēsaq tejariang panjak siḡ kebiasean–kebiasean saq nyēdaq manusie. Sēngaḡ lamun dengan tekalahang siḡ sopoq hal, make ie hambe lēman saḡ ngalahang ie nike.

²⁰Dengan saḡ kenal kance Tuhan dait Juruselamette Deside Isa Almasih, ie pade sampun lepas lēman kuase–kuase dunie saḡ miaḡ manusie najis. Laguq lamun sesampun nike ie tejeret malik sehingge tekalahang siḡ kuase–kuase nike, make keadaan dengan nike lēḡ penutuḡne lengēan malik tebanding waktu sendēḡmanne.

²¹Bagusan dengan–dengan saḡ maraq nike ndēq uwah kenal care idup saḡ tekayunang siḡ Allah, ketimbang ie pade kenal, laguq sesampun nike ndēq mēlē

turut prěntah–prěntah suci saq teicanin tipaq ie pade.

²² Napi saq ie pade laksaneang pade maraq pepatah niki, "Acong gen ngaken malik napi saq uwah ie utaqang", dait, "Bawi saq uwah tepandiqang, gen begoloq malik lěq dalem reraok."

3 ¹ Semeton senamian saq tiang kasihin! Niki surat tiang saq kedue tipaq side. Lěq dalem kedue surat niki, tiang berusaha ngidupang pikiran–pikirande saq murni.

² Tiang anjurang aděq side pade inget lěq ucapan–ucapan saq laěq tesampěang siq nabi–nabi Allah, dait lěq prěntah lěman Junjungan Saq Mulie dait Juruselamette, saq tesampěang tipaq side langan rasul–rasul.

³ Saq terutame harus side pade nenaq, bahwe lěq jelo–jelo penutuq gen dateng tukang–tukang oloq, nike dengan–dengan saq idup menurut hawe napsune.

⁴ Maraq niki basen ie pade, "Mbě janji mengenai kerauhan–Ne nike? Bapaq–bapaq leluhurte sampun ninggal, laguq selapuq–lapuqne masih pade doang maraq waktu dunie niki tecipteang!"

⁵ Le pade sediah ndēq mēlē ngaku bahwe laēq Allah cipteang langit dait gumi siq manik-Ne. Gumi le cipteang lēman aiq, dait siq aiq;

⁶ dait siq aiq ēndah -- nike aiq lēman belabur saq belēq -- dunie saq laēq nike temusnahang.

⁷ Laguq langit dait gumi saq araq mangkin niki tepeliharaq siq Manik Allah, ēraq nike ēndah temusnahang siq api. Mangkin langit dait gumi masih tepeliharaq jangke dateng jelone dengan-- dengan saq ndēq kenal Tuhan tehukum dait tebinaseang.

⁸ Laguq semeton--semeton tiang saq tiang kasihin, ndaq side lupa q lēq sopoq hal niki, bahwe bagi Tuhan, sejelo ndēq araq bēdene kance siyu taun -- dait siyu taun pade maraq sejelo.

⁹ Tuhan nēnten lupa q ngicanin napi saq sampun le janjiqang timaq araq saq beranggepan maraq nike. Sebalikne, le sabar lēq side pade, sēngaq le nēnten kayun sopoq dengan juaq saq binase. Allah kayun adēq selapuq dengan betobat lēman dose--dosene.

¹⁰ Laguq jelo kerauhan Tuhan gen rauh maraq maling. Lēq jelo nike, langit gen

musnah siq suare saq dahsyat, dait selapuq saq araq lēq langit gen bis julat, dait gumi kance selapuq saq araq lēq dalemne gen musnah.

¹¹Jari, lamun selapuqne nike gen teancurang siq care saq maraq nike, berembē sepatutne side pade harus idup suci dait solēh,

¹²side pade saq kenyeke ngantih dait miaq kerauhan jelo Allah sayan becat. Sēngaq lēq jelo nike langit gen bis julat, dait selapuq saq araq lēq dunie gen anyong lantaran panasne.

¹³Laguq ite ngantih napi saq sampun tejanjiqang siq Allah, nike langit saq baru dait gumi saq baru, lēq derike taoqne kebenaran.

¹⁴Keranaq nike, semeton senamian saq tiang kasihin, sementare side pade ngantih jelo nike, pade berusaha pacu–pacu jari idup suci dait ndēq bedowē cacat cele lēq arepan Allah, dalem perdamēan kance le.

¹⁵Anggep kesabaran Tuhante jari kesempatan saq teicanin tipaq side adēq bau selamat. Paulus, semetonte saq ite kasihin, sampun nulis saq maraq nike ēndah tipaq side pade. le nulis hal nike siq

kebijaksanaan saq teicanin siq Allah tipaq ie.

¹⁶Lēq dalem selapug suratne, Paulus tetep nulis mengenai hal nike. Mule araq pire hal saq sengke tepahamin lēq dalem surat-suratne nike. Dait hal nike saq teputer-balik siq dengan-dengan saq ndēq taoq napi-napi dait saq ndēq teguq imanne. Hal nike ndēq miaq bengaq, sēngaq bagian-bagian saq lain lēman Kitab Suci tepiaq maraq nike ēndah siq ie pade. Napi saq ie pade laksaneang nike cume datengang kebinasean tipaq diriqne mēsaq.

¹⁷Laguq side pade, semeton senamian saq tiang kasihin, side pade sampun nenaq mengenai hal nike. Keranaq nike, waspade adēq ndaq jangke side pade teoros ojok dalem kesesatan dengan-dengan saq ndēq kenal hukum, sehingga keyakinan side pade telang.

¹⁸Side pade harus sayan kuat lēq dalem rahmat dait dalem hal kenal kance Deside Isa Almasih, Junjungante Saq Mulie dait Juruselamette. Bagi le kemuliean dait kehormatan, mangkin dait jangke selaēq-laēqne! Amin.

1 Yohanes

1 ¹ Isi surat niki mengenai Manik saq ngicanin idup, nike Manik saq sampun araq lēman penembēq. Tiang pade sampun dengah ie dait serioq mēsaq. Tiang pade sampun perhatiang dait negel ie siq ime tiang pade.

² Idup nike sampun tenyatayang, dait tiang pade sampun serioq ie. Keranaq nike tiang pade ngebēng kesaksian mengenai hal nike. Tiang pade beriteang lēq side pade mengenai idup sejati dait kekel, saq araq bareng Bapa, dait saq sampun tenyatayang tipaq tiang pade.

³ Napi saq sampun tiang pade serioq dait dengah, nike ēndah saq tiang pade beriteang tipaq side pade, adēq side pade bareng kance tiang pade ēndah, idup akrab kance Bapa dait kance Bije-Ne, nike Deside Isa Almasih.

⁴ Tiang pade nulis niki adēq angente pacu-pacu gembire.

⁵ Niki berite saq sampun tiang pade dengah lēman Almasih, dait saq tiang pade dait saq tiang pade sampēang tipaq

side pade: Allah nike cahaye, dait lēq le tetu–tetu ndēq araq saq peteng.

⁶ Lamun ite bebase bahwe ite idup akrab kance Allah, padahal ite idup lēq dalem saq peteng, make ite beduste siq ucapan–ucapan dait siq perbuatan.

⁷ Laguq lamun ite idup lēq dalem cahaye, maraq Allah araq lēq dalem cahaye, make ite idup akrab, rukun sopoq kance saq lainne, dait daraq Deside Isa Almasih, Bije–Ne nike, nyuciang ite lēman selapuq dose.

⁸ Lamun ite bebase bahwe ite ndēq bedose, ite nipu diriqte mēsaq; dait kebenaran ndēq araq lēq dalem ite.

⁹ Laguq lamun ite ngaku dose–dosente lēq Allah, make le setie dait adil, sehingge le gen ngampunin dose–dosente dait nyuciang ite lēman selapuq kejahatan.

¹⁰ Laguq lamun ite bebase bahwe ite ndēq bedose, make setetune ite anggep Allah jari penduste, dait hal nike nyatayang bahwe Manik–Ne ndēq araq lēq dalem atēnte.

2¹ Bije–bije tiang! Tiang tulis surat niki tipaq side pade adēqde ndēq piaq dose. Laguq lamun araq saq piaq dose, make ite bedowē sopoq perantare lēq

arepan Bapa, nike Deside Isa Almasih saq adil.

² Dait langan le, ite bau tedamēang lēman selapuq dose-dosente, dait ndēqne umaq dose-dosente doang, laguq ēndah umaq dose-dose seantēro dunie.

³ Niki tandene bahwe ite kenal kance Allah, nike lamun ite taat lēq prēntah-prēntah-Ne.

⁴ Dengan saq bebase, "Tiang kenal Allah," laguq ndēq taat lēq prēntah-prēntah-Ne, dengan nike penduste, dait kebenaran ndēq araq lēq dalem atēne.

⁵ Laguq dengan saq taat lēq Manik Allah, make kasih tipaq Allah sempurne gati lēq dengan nike. Siq care nike ite nenaq bahwe ite idup lēq dalem Allah.

⁶ Sai-sai saq bebase bahwe ie idup lēq dalem Allah, ie harus idup pade maraq care Almasih idup.

⁷ Semeton senamian saq tiang kasihin! Saq tiang tulis niki ndēqne prēntah saq baru. Niki prēntah saq laēq saq sampun tesampēang ojek side sewaktu side baruq percaye lēq Almasih. Nike Manik lēman Allah saq sendēqmanne sampun side pade dengah.

⁸ Timaqne maraq nike, prēntah saq tiang tulis niki baru ēndah. Sēngaq kebenaranne nyate lēq dalem Almasih dait lēq diriq side pade. Sēngaq peteng kenyeke telang dait cahaye saq kenaq mulai besinar.

⁹ Dengan saq bebese bahwe ie araq lēq dalem cahaye laguq dengan nike masih meriq lēq semetonne, make dengan nike masih araq lēq dalem peteng jangke mangkin.

¹⁰ Dengan saq ngasihin semetonne, ie idup lēq dalem cahaye, sehingge lēq ie ndēq araq hal–hal saq miaq dengan lain jari sesat.

¹¹ Laguq dengan saq meriq lēq semetonne, ie araq lēq dalem peteng. Ie idup lēq dalem peteng, dait ndēq nenaq ojak mbē aningne, sēngaq peteng nike miaq penentengne jari bute.

¹² Tiang nulis tipaq side, hai kanak–kanak, sēngaq dosende sampun teampunin lantaran pesēngan Almasih.

¹³ Tiang nulis tipaq side, hai bapaq–bapaq, sēngaq side sampun kenal kance le saq sampun araq lēman penembēqne. Tiang nulis tipaq side, dengan–dengan bajang, sēngaq side pade sampun ngalahang Si Jahat.

¹⁴ Tiang nulis tipaq side, hai kanak-kanak, sēngaq side pade kenal kance Bapa. Tiang nulis tipaq side, hai bapaq-bapaq, sēngaq side pade sampun kenal kance le, saq sampun araq lēman penembēqne. Tiang nulis tipaq side, hai dengan-dengan bajang, sēngaq side pade kuat dait Manik Allah araq lēq dalem atēnde, dait side pade sampun ngalahang Si Jahat.

¹⁵ Ndaq side ngasihin dunie niki, atao napi juaq saq araq lēq dalem dunie niki. Lamun side pade ngasihin dunie, make kasih tipaq Bapa ndēq araq lēq side pade.

¹⁶ Sēngaq selapuq saq araq lēq dalem dunie niki -- kemēlēq tabiat manusi dait saq temelētang siq penenteng dait kesombongan idup -- selapuqne nike hal-hal saq asalne ndēqne lēman Bapa, laguq lēman dunie.

¹⁷ Dunie dait selapuq kemēlēqne kenyeke telang. Laguq dengan saq turut pekayunan Allah, tetep idup jangke selaēq-laēqne.

¹⁸ Bije-bije tiang, niki jaman ahir! Sendēqmanne sampun tebadaq tipaq side bahwe penentang Almasih gen dateng; dait mangkin sampun araq luwēq dengan saq nentang Almasih. Nike tandene bahwe ahir jaman sampun rapet.

¹⁹ Mule ie pade dengan-dengan saq asalne lēman ite, laguq ie pade ndēqne bagian lēman ite, sēngaq lamun ie pade lēman ite, pasti ie pade tetep bareng-bareng kance ite. Laguq ie pade bilin ite, adēqne nyate bahwe ie pade selapuq mule ndēqne bagian lēman ite.

²⁰ Laguq side pade sampun nerimaq paice lēman saq Mahesuci, dait side pade selapuq sampun nenaq.

²¹ Jari, tiang nulis niki tipaq side pade ndēqne lantaran side pade ndēq kenal kebenaran, laguq malahan lantaran side pade sampun kenal hal nike, dait side pade ēndah nenaq bahwe ndēq araq duste saq asalne lēman kebenaran.

²² Sai saq beduste nike? Saq beduste nike dengan saq nilas bahwe Deside Isa nike Almasih. Dengan nike penentang Almasih, ie ndēq ngakuq Bapa dait Bije saq asalne lēman Allah.

²³ Dengan saq ndēq ngakuq Bije saq asalne lēman Allah, artine ndēq nerimaq Bapa ēndah. Dait dengan saq ngakuq Bije saq asalne lēman Allah, artine nerimaq Bapa ēndah.

²⁴ Keranaq nike, berite saq sampun side pade dengah lēman penembēq, harus side

pade jagaq pacu-pacu lēq dalem atēnde. Lamun berite nike side pade perhatiang pacu-pacu, side pade gen tetep idup lēq dalem Bije saq asalne lēman Allah dait Bapa.

²⁵ Dait hal niki saq tejanjiqang siq Almasih tipaq ite; idup sejati dait kekel.

²⁶ Tiang tulis niki tipaq side mengenai dengan-dengan saq kenyeke berusaha nyesatang side pade.

²⁷ Laguq mengenai side pade, Almasih sampun curahang Roh-Ne tipaq side pade. Dait sengonēq Roh-Ne araq lēq side pade, ndēq perlu araq dengan lain ngajah side pade. Sēngaq Roh-Ne ngajah side pade mengenai selapuq hal; dait napi saq le ajahang nike kenaq, ndēqne duste. Keranaq nike, side pade harus taat lēq napi saq tejahang siq Roh nike, dait side pade harus tetep idup lēq dalem Almasih.

²⁸ Jari, bije-bije tiang, pade tetep idup lēq dalem Almasih, adēq ēraq sewaktu le rauh, ite parek tipaq Almasih siq keyakinan saq pasti dait ndēq nyeboq lantaran ilaq.

²⁹ Side pade sampun nenaqq bahwe Almasih nike kenaq. Keranaq nike side pade harus nenaqq ēndah bahwe sebilang

dengan saq idup menurut kebenaran, ie asalne lēman Allah.

3¹ Serioq berembē belēq kasih Allah lēq ite, sehingge ite teakuq jari bije–bije dowē–Ne. Dait mule ite niki bije–bije dowēn Allah. Keranaq nike dunie saq jahat niki ndēq kenal kance ite, sēngaq dunie ndēq kenal kance Allah.

² Semeton senamian saq tiang kasihin! Mangkin ite niki bije–bije dowēn Allah, laguq keadaante ēraq ndēqman jelas. Laguq ite nenaqq bahwe lamun Almasih rauh, ite gen jari maraq le, sēngaq ite gen serioq le lēq dalem keadaan–Ne saq setetune.

³ Selapuq dengan saq bedowē harepan maraq niki lēq Almasih, jagaq diriqne adēqne tetu–tetu suci, bersi lēman dose maraq Almasih nike suci.

⁴ Dengan saq piaq dose, ngelanggar hukum Allah; sēngaq dose nike pelanggaran hukum Allah.

⁵ Side pade nenaqq bahwe Almasih sampun rauh jari ngapus dose–dose manusie, dait bahwe ndēq araq dose lēq dalem diriq–Ne.

⁶ Selapuq dengan saq idup lēq dalem Almasih, ndēq terus–terusan piaq dose.

Dengan saq tetep piaq dose, ndēq uwah serioq dait kenal kance Almasih.

⁷ Bije-bije tiang, ndaq alurang sai juaq nyesatang side pade. Sai-sai saq ngelaksaneang napi saq kenaq, nike kenaq, pade maraq Almasih nike kenaq.

⁸ Laguq dengan saq tetep piaq dose, nike anak Belis, sēngaq Belis gawēq dose lēman penembēqne. Nike lantaranne Bije saq asalne lēman Allah rauh, jari ngancurang pegawēan Belis.

⁹ Dengan saq asalne lēman Allah, ndēq terus-terusan piaq dose, sēngaq sipat Allah mēsaq araq lēq ie. Dait lantaran Allah nike jari Bapane, make ie ndēq bau terus-terusan piaq dose.

¹⁰ Niki bēdene antare bije-bije dowēn Allah kance anak-anak dowēn Belis: Sai-sai saq ndēq ngelaksaneang prēntah Allah, atao ndēq ngasihin semetonne, ie ndēqne bije dowēn Allah.

¹¹ Lēman penembēqne sampun tesampēang berite niki tipaq side: Ite harus saling kasihin sopoq kance saq lain.

¹² Ndaq ite maraq Kain, saq jari anak Belis dait nyematēq semetonne mēsaq. Napi penyebapne Kain nyematēq semetonne? Sēngaq ie ngelaksaneang hal-hal saq

jahat, laguq hal-hal saq telaksaneang siq semetonne nike kenaq.

¹³ Keranaq nike, semeton–semeton, ndaq bengaq lamun dengan–dengan dunie niki meriq lēq side pade.

¹⁴ Ite nenaqq bahwe ite sampun sugul lēman kematēan, dait ngalih tipaq idup. Ite nenaqq nike, sēngaq ite ngasihin sepade semetonte. Dengan saq ndēq ngasihin sepadene manusie, artine masih tekuasein siq kematēan.

¹⁵ Dengan saq meriq lēq semetonne, pade maraq tukang nyematēq, dait side pade nenaqq bahwe tukang nyematēq ndēq bedowē idup sejati dait kekel.

¹⁶ Langan hal niki ite nenaqq kasih Almasih. Bahwe le sampun nyerahang idup–Ne umaq ite. Keranaq nike, ite ēndah harus nyerahang idupte umaq semeton–semetonte!

¹⁷ Lamun sopoq dengan bedowē lebih, serioq semetonne saq ndēq bedowē, laguq ndēq mēlē nulung semetonne nike, berembē dengan nike bau bebase bahwe ie ngasihin Allah?

¹⁸ Bije–bije tiang! Ndaq ite ngasihin cume lēq biwih atao cume siq ucapan doang. Ite harus ngasihin siq kasih saq sejati, saq

tebuktiang siq perbuatante dait lēq dalem kebenaran.

¹⁹ Maraḡ nike entane ite nenaḡq bahwe ite niki asalne lēman kebenaran. Maraḡ nike ēndah atēnte iniq tentrem lēq arepan Allah.

²⁰ Sēngaq ite nenaḡq, bahwe lamun ite tesalaḡang siq atēnte, Allah belēḡan lēman atēnte, dait le wikan selapuḡne.

²¹ Jari, semeton senamian saḡ tiang kasih, lamun atēnte ndēḡ nyalahang ite, ite parek tipaq Allah siq keyakinan saḡ pasti.

²² Dait napi saḡ ite tunas lēman le, ite gen nerimaḡ, sēngaq ite taat lēq prēntah-prēntah-Ne dait ite ngelaksaneang napi saḡ nyenengang le.

²³ Niki prēntah-Ne tipaq ite: Ite harus percaye lēq Bije-Ne, nike Deside Isa Almasih, dait ite harus saling kasih, maraḡ saḡ sampun teprēntahang siḡ Almasih tipaq ite.

²⁴ Selapuḡ dengan saḡ taat lēq prēntah-prēntah-Ne, idup lēq dalem Allah, dait Allah araḡ lēq dalem ie pade. Dait ite nenaḡq bahwe Allah araḡ lēq dalem ite, sēngaq le sampun ngicanin Roh-Ne tipaq ite.

4 ¹ Semeton–semeton saq tiang kasihin! Ndaq percaye lēq sebilang roh, laguq uji juluq roh–roh nike, nabi roh nike asalne lēman Allah atao ndēq. Sēngaq luwēq nabi palsu sampun begerame ojek mbē–mbē.

² Maraq niki entane adēq side pade nenaq nabi nike Roh Allah atao ndēq: Sebilang roh saq ngaku bahwe Deside Isa rauh ojek dunie jari manusie, roh nike dateng lēman Allah.

³ Laguq roh saq ndēq ngakuq Deside Isa, roh nike ndēqne dateng lēman Allah. Roh nike roh penentang Almasih. Side pade sampun dengah bahwe roh nike gen dateng, dait mangkin ie sampun araq lēq dalem dunie niki.

⁴ Laguq bije–bije tiang, side pade asalne lēman Allah. Side pade sampun ngalahang nabi–nabi palsu, sēngaq Roh saq araq lēq side belēqan kuasene kance roh saq araq lēq dalem dunie.

⁵ Nabi–nabi palsu nike bebaos mengenai hal–hal dunie, dait dunie dengah nabi saq ie pade sampēang, sēngaq ie pade asalne lēman dunie.

⁶ Laguq ite niki asalne lēman Allah; dait dengan saq kenal kance Allah, dengah

ucapante. Dengan saq asalne ndēq lēman Allah, ndēqne dengah ucapante. Siq care nike ite nenaog bēdene antare Roh kebenaran dait roh saq nyesatang.

⁷ Semeton senamian saq tiang kasihin! Silaq ite saling kasihin sopoq kance saq lain, sēngaq kasih nike asalne lēman Allah. Sebilang dengan saq bedowē rase kasih, asalne lēman Allah dait kenal kance Allah.

⁸ Dengan saq ndēq bedowē rase kasih, ie ndēq kenal kance Allah; sēngaq Allah nike kasih.

⁹ Siq care niki kasih Allah nike tenyatayang lēq ite, siq care ngutus Bije-Ne saq nunggal ojok dalem dunie adēq ite mauq idup langan Bije-Ne nike.

¹⁰ Niki kasih nike: Ndēqne ite saq sampun ngasihin Allah, laguq Allah saq ngasihin ite dait saq sampun ngutus Bije-Ne adēq langan le, ite tedomēang lēman dose-dosente.

¹¹ Semeton senamian saq tiang kasihin, lamun maraq nike belēqne kasih Allah lēq ite, ite ēndah harus saling kasihin sopoq kance saq lain.

¹² Ndēq araq sopoq dengan juaq saq sampun serioq Allah. Laguq lamun ite saling kasihin, Allah tetep araq lēq dalem

ite dait kasih-Ne jari sempurne lēq dalem ite.

¹³ Sēngaq Allah sampun ngicanin Roh-Ne tipaq ite, make ite nenaq bahwe ite sampun araq lēq dalem Allah, dait Allah lēq dalem ite.

¹⁴ Tiang pade sampun serioq Bije-Ne, dait tiang pade beriteang bahwe le teutus siq Baba jari Juruselamet dunie niki.

¹⁵ Sai-sai saq ngaku bahwe Deside Isa nike Bije saq asalne lēman Allah, Allah araq lēq dalem dengan nike, dait dengan nike ēndah araq lēq dalem Allah.

¹⁶ Ite sampun nenaq dait percaye mengenai kasih Allah tipaq ite. Allah nike kasih. Dengan saq idupne tekuasein siq kasih, dengan nike araq lēq dalem Allah, dait Allah lēq dalem ie.

¹⁷ Siq care niki kasih Allah tejariang sempurne lēq dalem ite, adēq ite parek tipaq Allah siq keyakinan saq pasti lēq Jelo Pengadilan, sēngaq idupte lēq dunie niki pade maraq idup Almasih.

¹⁸ Lēq dalem kasih, ndēq araq rase takut, sēngaq kasih saq sempurne nelangang selapuq rase takut. Sēngaq lēq dalem rase takut araq siksaq hukuman dait dengan

saq takut ndēqman sempurne lēq dalem kasih.

¹⁹ Ite ngasihin, sēngaq Allah sampun juluan ngasihin ite.

²⁰ Lamun sopoq dengan bebase, "Tiang ngasihin Allah," laguq ie ndēq ngasihin semetonne, dengan nike penduste. Sēngaq dengan saq ndēq ngasihin semetonne saq ie serioq, ndēq mungkin bau ngasihin Allah saq ndēq ie serioq.

²¹ Niki prēntah saq teicanin siq Almasih tipaq ite: Sai juaq saq ngasihin Allah harus ēndah ngasihin semetonne.

5¹ Sebilang dengan saq percaye bahwe Deside Isa nike Almasih, dengan nike asalne lēman Allah. Sai–sai saq ngasihin Allah, make ie ēndah ngasihin dengan saq asalne lēman Allah.

² Siq care niki ite nenaq bahwe ite ngasihin bibe–bibe saq asalne lēman Allah: Ite ngasihin Allah dait taat lēq prēntah–prēntah–Ne.

³ Sēngaq, kasih tipaq Allah artine: Bahwe ite taat lēq prēntah–prēntah–Ne. Dait prēntah–prēntah–Ne nike ndēqne berat umaq ite,

⁴ sēngaq sai saq asalne lēman Allah, ie ngalahang dunie. Niki kemenangan saq ngalahang dunie, nike imante.

⁵ Sai saq bau ngalahang dunie, selain dengan saq percaye bahwe Deside Isa nike Bije saq asalne lēman Allah?

⁶ Niki le saq rauh ojok dunie siq aiq dait daraq, nike Deside Isa Almasih; ndēqne siq aiq doang, laguq ēndah siq daraq. Dait Roh Allah mēsaq saq ngicanin kesaksian bahwe nike kenaq, sēngaq Roh nike kebenaran.

⁷ Sēngaq araq telu saksi lēq dalem sorge: Bapa, Manik dait Roh Suci; dait ketelune nike sopoq.

⁸ Dait araq telu saq jari saksi lēq gumi: Roh, aiq dait daraq, ketelune nike sopoq.

⁹ Ite percaye lēq kesaksian manusie, laguq kesaksian Allah kuatan malik. Dait nike kesaksian saq sampun teicanin siq Allah mengenai Bije–Ne.

¹⁰ Keranaq nike, dengan saq percaye lēq Bije saq asalne lēman Allah, sampun nerimaq kesaksian nike lēq dalem atēne; laguq dengan saq ndēq percaye tipaq Allah, sampun anggep bahwe Allah beduste, sēngaq ie ndēq percaye napi saq temanikang siq Allah mengenai Bije–Ne.

¹¹ Niki kesaksian nike: Allah sampun ngicanin ite idup sejati dait kekel, dait idup nike araq lēq dalem Bije–Ne.

¹² Dengan saq bedowē Bije saq asalne lēman Allah, bedowē idup nike; dait dengan saq ndēq bedowē Bije saq asalne lēman Allah nike, ndēq bedowē idup nike.

¹³ Tiang nulis tipaq side pade, adēq side pade saq percaye tipaq Bije saq asalne lēman Allah, nenaq bahwe side pade sampun bedowē idup sejati dait kekel.

¹⁴ Dait ite parek tipaq Allah siq keyakinan saq pasti, sēngaq ite yakin le ngabulang do'ente, lamun ite tunas sopoq hal saq sesuai kance pekayunan–Ne.

¹⁵ Lamun ite nenaq bahwe le mirengang ite dait napi saq ite tunas, make ite ēndah nenaq bahwe ite sampun nerimaq selapuq hal saq sampun ite tunas lēman le.

¹⁶ Lamun side pade serioq salaq sopoq semeton seiman piauq dose saq ndēq datengang kematēan, side pade harus bedo'e tipaq Allah; dait Allah gen ngicanin ie idup nike. Hal niki berlaku tipaq ie pade saq dosene ndēq datengang kematēan. Laguq araq dose saq datengang kematēan.

Mengenai hal nike tiang ndēq badaq bahwe side pade harus bedo'e tipaq Allah.

¹⁷ Selapuq kejahatan nike dose, laguq araq dose saq ndēq datengang kematēan.

¹⁸ Ite nenaq bahwe selapuq dengan saq asalne lēman Allah, ndēq terus-terusan pias dose, sēngaq Bije saq asalne lēman Allah ngelindungin ie, dait Si Jahat ndēq bau pias nabi-nabi lēq ie.

¹⁹ Ite nenaq bahwe ite dowēn Allah, dait seantēro dunie niki araq lēq bawaq kekuasean Si Jahat.

²⁰ Ite nenaq bahwe Bije saq asalne lēman Allah sampun rauh dait sampun ngicanin ite pengertian, adēq ite kenal kance Allah saq kenaq. Ite idup lēq dalem Allah saq kenaq dait lēq dalem Bije-Ne, Deside Isa Almasih. Ie Allah saq kenaq, dait idup sejati dait kekel.

²¹ Bije-bije tiang, jaoqang diriqde lēman berhale-berhale!

2 Yohanes

1 ¹ Tipaq Inaq saq tepilēq siq Allah, dait tipaq bije–bijene saq tetu–tetu tiang kasihin. Lēman tiang, pemimpin jemaah dait selapuq dengan saq nenaq kebenaran.

² Sēngaq Allah araq lēq dalem atēnte, dait gen tetep araq bareng kance ite selaēq–laēqne.

³ Paice, rahmat dait damē sejahtere lēman Allah Bapa, dait lēman Deside Isa Almasih, Bije saq asalne lēman Bapa nike, gen araq bareng kance ite lēq dalem kebenaran dait dalem kasih.

⁴ Tiang gembire gati nenaq bahwe araq separo bije–bijende idup menurut kebenaran, maraq saq sampun teprēntahang siq Allah Bapa tipaq ite.

⁵ Keranaq nike, Inaq, sanget siq tiang tunas adēq ite selapuq saling kasihin. Napi saq tiang nyatayang niki ndēqne sopoq prēntah saq baru umaq side, laguq menurut prēntah saq sampun araq lēq ite lēman penembēq ite percaye.

⁶ Kasih nike artine ite idup menurut prěntah-prěntah-Ne. Dait prěntah saq sampun side pade dengah lěman penemběqne nike, bahwe side pade harus idup siq care saling kasihin sopoq kance saq lain.

⁷ Luwěq penyesat sampun nyebar ojek seantěro dunie. Ie pade dengan-dengan saq nděq ngakuq bahwe Deside Isa Almasih sampun rauh ojek dunie jari sopoq manusie. Nike penyesat dait penentang Almasih.

⁸ Keranaq nike jagaq ndaq jangke side pade kělangan napi saq sampun tiang pade usaheang umaq side pade. Pade berusaha aděq side pade nerimaq selapuq upaqde lěman Allah.

⁹ Dengan saq nděq percaye lěq pengajahan Almasih, laguq nyimpang lěman napi saq tejahang siq ie, dengan nike nděq bedowě Allah. Dengan saq tetep lěq dalem pengajahan Almasih, artine ie bedowě Allah Bapa dait Bije saq asalne lěman Allah.

¹⁰ Keranaq nike, lamun araq dengan dateng dait nyampěang lěq side pengajahan saq nděq tejahang siq Almasih, ndaq nerimaq dengan nike lěq

dalem balēnde atao ngebēng salam tipaq ie.

¹¹ Sēngaq dengan saq ngebēng salam tipaq dengan saq maraq nike milu ēndah kance dengan nike gawēq perbuatan saq jahat.

¹² Luwēq gati saq perlu tiang badaq tipaq side, laguq bagusan ndēq langan surat. Tiang beharep gen bau dateng dait ngeraos langsung kance side pade, adēq sukecitante jari sempurne.

¹³ Bije–bije semetonde saq nine, saq tepilēq ēndah siq Allah ngirim salam tipaq side.

3 Yohanes

1 ¹ Tipaq Gayus saq tiang kasihin lēq dalem kebenaran, lēman tiang pemimpin jemaah.

² Tiang bedo'e semoge side tetep sēhat dait ndēq araq saq kurang lēq side, pade maraq jiwende ēndah sēhat.

³ Tiang seneng gati sewaktu pire dengan semeton dateng dait ngebēng kesaksian tipaq tiang berembē setiene side lēq kebenaran, sēngaq mule side tetep idup menurut kebenaran.

⁴ Ndēq araq saq miaq tiang lebih besukecite, selain dengah kabar bahwe bibe–bibe tiang idup menurut kebenaran.

⁵ Semeton tiang saq tiang kasihin, side setie gati lēq pegawēan saq side laksaneang tipaq semeton–semeton saq lain; malahan saq ndēqman side kenal ēndah.

⁶ Ie pade sampun ngebēng kesaksian lēq julun jemaah mengenai kasihde. Tulung ie pade adēqne bau ngelanjutang kelampan ie pade dait siq care nike nyenengang Allah,

⁷ sēngaq lēq dalem kelampan jari ngelayanin Almasih, ie pade ndēq nerimaq bantuan napi juaq lēman dengan-dengan saq ndēq kenal kance Allah.

⁸ Keranaq nike ite harus nulung semeton-semeton saq maraq nike, adēq ite milu lēq dalem usaha ie pade jari beriteang kebenaran.

⁹ Tiang sampun nulis surat saq singket tipaq jemaah, laguq Diotrepes saq melēt jari dengan saq paling utame lēq dalem jemaah, ndēqne mēlē ngakuq tiang pade.

¹⁰ Laun lamun tiang dateng, gen tiang ingetang selapuq hal saq sampun ie laksaneang, nike mengenai hal-hal jahat dait duste saq ie ucapang mengenai tiang pade! Laguq selapuqne nike ndēqman cukup tipaq ie. Lēq waktu semeton-semeton nike dateng, ie ndēq mēlē nerimaq ie pade. Malahan ie balaq dengan-dengan saq mēlē nerimaq semeton-semeton nike, dait ie suruq dengan-dengan nike sugul lēman jemaah!

¹¹ Semeton senamian saq tiang kasihin, ndaq tiru napi saq jahat, laguq tiru napi saq salah. Dengan saq ngelaksaneang saq salah, asalne lēman Allah. Dait dengan saq piaq jahat, ndēqne uwah serioq Allah.

¹² Mengenai Demetrius, selapuq dengan ngebẽng kesaksian saq solah, malahan kebenaran nike mẽsaq ngebẽng kesaksian saq maraq nike. Tiang pade ěndah ngebẽng kesaksian saq solah, dait napi saq tiang pade sampẽang bau tesaduq.

¹³ Luwẽq gati saq perlu tiang sampẽang lẽq side, laguq solahan lamun tiang ndẽq kadu surat.

¹⁴ Tiang beharep becat bedait kance side dait bau ngeraos langsung. (1-15) Damẽ sejahtere araq bareng kance side! Salam lẽman sahabat-sahabatde. Sampẽang salam tiang tipaq sahabat-sahabatte sopoq-sopoq.

Yudas

1 ¹ Tipaq selapuq dengan saq sampun temanikang dait saq sanget tekasihin siq Allah Bapa serte tepeliharaq bagi Deside Isa Almasih. Lēman -- Yudas -- hambe Deside Isa Almasih dait semetonne Yakub.

² Rahmat, damē sejahtere dait kasih belimpah–limpah umaq side pade.

³ Semeton senamian saq tiang kasihin! Tiang tetu–tetu beniat nulis surat tipaq side pade, mengenai keselametan saq pade–pade sampun ite terimaq. Laguq mangkin tiang merase jari sopoq keharusan ngebēng nasēhat tipaq side pade langan surat niki adēq side pade terus bejuang jari pertahenang iman saq sampun sekali teicanin jari selaēq–laēqne tipaq dengan–dengan saq tehususang bagi Allah.

⁴ Sēngaq ite ndēq sadar, araq pire dengan saq secare tedoq–tedoq tame ojok tengaq–tengaqte, nike dengan–dengan saq lēman laēq sampun tetentuang jari dengan–dengan saq gen nerimaq

hukuman. Ie pade dengan–dengan saq ndēq kenal kance Allah saq salaq guneang berite mengenai rahmat Allahte, jari mauq kesempatan idup lēq dalem macem–macem hawe napsu, dait saq nolaq Deside Isa Almasih, sopoq–sopoqne Penguase dait Junjungante Saq Mulie.

⁵ Laguq, timaq side pade tetu–tetu sampun nenaq selapuqne nike, tiang mēlē ingetang side pade mengenai berembē Tuhan nyelametang umat Israel lēman negeri Mesir, laguq sesampun nike binaseang dengan–dengan saq ndēq percaya saq araq lēq antare ie pade.

⁶ Inget ēndah pare malaēkat saq ndēq taat jangke liwat bates kekuasean ie pade, sehingge lumbar bilin taoq ie pade ndot. Allah taliq dait sekep malaēkat–malaēkat nike kadu rantē saq kekel, lēq taoq saq peteng lēq bawaq gumi. Lēq derike ie pade tetahen terus jangke dateng hukuman saq gen ie pade terimaq lēq jelo penghukuman saq belēq nike ēraq.

⁷ Inget ēndah kote Sodom dait Gomora dait kote–kote lēq sekiterne, saq pendudukne sampun gawēq hal–hal saq cabul pade maraq saq tegawēq siq malaēkat–malaēkat nike. Ie pade gawēq

hal-hal saq ndēq wajar jari kepuasan ie pade sehingge ie pade tesiksaq siq hukuman api saq kekel, gen tejariang peringetan umaq selapuq dengan.

⁸ Maraq nike ēndah dengan-dengan nike. Siq impi-impie ie pade, ie pade piaq dose lēq awakne mēsaq dait menghine kekuasean Allah, dait menghine selapuq saq mulie lēq sorge.

⁹ Mikael mēsaq, saq jari datune malaēkat-malaēkat nike, ndēqne uwah piaq maraq nike. Sewaktu ie betungkasan kance Belis mengenai mayitne Musa, Mikael ndēqne bani hakim Belis siq ucapan-ucapan saq menghine. Ucapan Mikael cume maraq niki, "Tuhan gen semprak side!"

¹⁰ Laguq siq penghinean-penghinean, dengan-dengan nike nyerang selapuq hal saq ie pade ndēq ngerti. Dengan-dengan nike pade maraq binatang-binatang saq ndēq bedowē akal, saq nenaq hal-hal kadu perasaanne, laguq malahan nike saq jari penyebap ie pade binase.

¹¹ Celake ie pade! Ie pade sampun turut langan saq pade maraq Kain. Adēqne mauq kēpēng, ie pade namaqang diriqne ojok dunie sesat, pade maraq Bileam.

Dait ie pade ěndah teancurang lantaran ngelawan pade maraq Korah.

¹² Sewaktu side pade ngaraqang rowah, tingkah laku dengan–dengan nike tetu–tetu nyepaqang angen. Sĕngaq ie pade melak ndĕq araq ilaqne, dait ie cume mentingang diriqne mĕsaq. Ie pade maraq awan saq tetiup siq angin, laguq ndĕq nurunang ujan. Ie pade ěndah maraq lolo saq ndĕq ngasilang buaq timaq lĕq musim buaq; lolo–lolo saq akahne sampun teembot dait tetu–tetu sampun matĕ.

¹³ Pade maraq umbak saq ganas lĕq segare nimbulang kowok, maraq nike ěndah ie pade ngowokang perbuatan–perbuatan saq merilaq. Ie pade maraq bintang–bintang saq ngambar, dait saq sampun tesedieang taoqne siq Allah lĕq taoq saq peteng dedet jari selaĕq–laĕqne.

¹⁴ Henok, keturunan saq kepituq lĕman Adam, laĕq sampun benubuat mengenai dengan–dengan nike. Henok bebase, "Serioq, Tuhan rauh kance beiyu–iyu malaĕkat–Ne saq suci

¹⁵ jari hakimin selapuq dengan. Tuhan gen ngukum dengan–dengan saq ndĕq kenal Ie lantaran perbuatan–perbuatan Ie pade saq bejat. Dait Ie gen hukum dengan

bedose dait durhake lantaran selapuq ucapan penghinean saq ie ucapang."

¹⁶ Dengan–dengan nike tetep doang ngerumun dait nyalahang dengan lain. le pade idup menurut hawe napsu ie pade saq bedose. le pade ngajum diriqne mēsaq dait ie pade demen ngajum dengan adēqne mauq keuntungan.

¹⁷ Laguq side pade, semeton–semeton saq tiang kasihin, inget lēq nabi saq laēq tesampēang siq rasul–rasul Junjungante Saq Mulie Deside Isa Almasih.

¹⁸ le pade sampun badaq side juluan bahwe ēraq sewaktu gen ahir jaman niki gen dateng dengan–dengan saq gen ngoloq side pade, nike dengan–dengan saq idup menurut hawe napsu ie pade saq bedose.

¹⁹ le pade dengan–dengan saq nimbulang permusuhan. le pade ndēq tekuasein siq Roh Suci, laguq siq kemēlēq–kemēlēq tabiat dunie niki.

²⁰ Laguq side pade, semeton senamian saq tiang kasihin, terus pesolah diriqde lēq atas dasar imande saq paling suci. Dait bedo'e siq kuase Roh Suci,

²¹ dait tetep idup lēq bawaq pengasihhan Allah sengonēq side pade ngantos rahmat

Deside Isa Almasih Junjungante Saq Mulie, saq gen ngicanin side idup sejati dait kekel.

²² Side pade harus nyatayang belas kasihan lēq dengan–dengan saq bimbang atēne.

²³ Araq ēndah dengan–dengan saq patut side selamatang siq care ngerebut ie pade lēman api. Laguq tipaq dengan–dengan lainne, side patut nyatayang belas kasihan saq tebarengin siq rase takut. Malahan meriq lēq kelambi ie pade saq sampun jari kotor siq hawe napsu dunie.

²⁴ Allah, saq sanggup jagaq adēq side pade ndēq geriq, dait saq sanggup gadingang side ojek hadirat–Ne saq Mulie siq sukecite dait ndēq bedowē cacat cele,

²⁵ Ie sopoq–sopoqne Allah, Juruselamette langan Deside Isa Almasih Junjungante Saq Mulie. Ie Allah saq mulie, agung, bekuase dait berwibawe lēman jaman laēq jangke mangkin dait jari selaēq–laēqne! Amin.

Wahyu

1 ¹ Isi kitab niki mengenai wahyu saq teicanin siq Allah tipaq Deside Isa Almasih. Adēq Almasih nyatayang hal nike tipaq hambe–hambe–Ne, nike hal–hal saq harus becat telaksane. Beterus le ngutus malaēkat–Ne tipaq Yahya, hambe–Ne, jari jelasang hal–hal nike.

² Yahya sampun besaksi mengenai Manik Allah dait mengenai kesaksian saq teicanin siq Deside Isa Almasih, nike selapuq saq sampun ie serioq.

³ Bahagie dengan saq baceang dait dengan saq dengahang berite nubuat kitab niki dait taat lēq nabi saq tetulis lēq dalemne. Sēngaq ndēqne ngonēq malik selapuqne niki gen telaksane.

⁴ Tipaq kepituq jemaah lēq daērah Asia Kodēq. Umaq side pade rahmat dait sejahtere lēman le saq araq mangkin, saq sampun araq lēq jaman laēq, dait saq masih araq lēq waktu saq gen dateng. Lēman tiang, Yahya dait lēman kepituq roh saq araq lēq arepan tahte Allah,

⁵ dait lēman Deside Isa Almasih, saksi saq setie. le saq penembēq teidupang malik lēman ninggal dait le penguase raje-raje dunie. Bagi Deside Isa saq ngasihin ite, dait siq ninggal-Ne le bēbasang ite lēman dose-dosente

⁶ dait jaring ite sopoq kerajaan dait imam-imam, saq ngelayanin Allah, Bapa-Ne. Bagi le kemuliean dait kuase jangke selaēq-laēqne. Amin!

⁷ Pade serioq le rauh lēq dalem awan! Selapuq dengan gen serioq le, termasuk ēndah ie pade saq sampun galah le. Selapuq bangse lēq gumi gen ēroq asēq lantaran le. Tetu, nike pasti! Amin!

⁸ "Tiang niki saq penembēq dait saq penutuq, Manik Allah, Tuhan saq araq, saq sampun araq, dait saq araq selaēq-laēqne, Saq Mahekuase."

⁹ Tiang Yahya, semetonde saq senasip kance side pade lēq dalem kesusahan, dalem kerajaan dait lēq dalem ketekunan jari ngantos kerauhan Deside Isa. Tiang tetetēh ojok Pulao Patmos lantaran tiang beriteang Manik Allah dait kesaksian Deside Isa.

¹⁰ Lēq jelo Tuhan, tiang tekusein siq Roh Allah, terus tiang dengah suare saq belēq

-- maraq suare terompēt -- kedengahan lēq mudi tiang.

¹¹ Basen suare nike, "Tulis lēq dalem sopoq kitab nabi saq side serioq, dait kirim tipaq pituq jemaah niki: Epesus, Smirna, Pergamus, Tiatira, Sardis, Piladelpia, dait Laodikia."

¹² Tiang ngēngat andang mudi jari serioq sai nike saq ngeraos tipaq tiang. Terus tiang serioq pituq naē dilah saq tepiaq lēman emas.

¹³ Lēq tengaq-tengaq naē-naē dilah nike nganjeng sopoq dengan saq penggitan maraq Bije Manusié. Ie ngadu jubah saq bēlone jangke cokor-Ne. Lēq dade-Ne Ie ngadu tutup dade emas.

¹⁴ Sirah dait bulu-Ne putēq maraq bulu dombe, putēqne maraq salju. Penyermin-Ne nyale maraq api.

¹⁵ Cokor-Ne nyale maraq tembage saq tetunuq. Suare-Ne maraq belabur saq belēq gati.

¹⁶ Gading-Ne saq kanan negel pituq bintang, dait lēman cangkem-Ne sugul sopoq klēwang bemangan due saq merang gati. Penjarupan-Ne besinar maraq jelo lēq waktu tengari.

¹⁷ Waktu tiang serioq le, tiang nyungkur lēq arepan-Ne maraq dengan matē. Laguq le noloq gading-Ne saq kanan lēq atas tiang beterus bemanik, "Ndaq takut! Tiang saq penembēq dait saq penutuq.

¹⁸ Tiang niki saq idup! Tiang sampun ninggal, laguq silaq serioq; Tiang idup jangke selaēq-laēqne. Tiang bekuase lēq kematēan, dait lēq dunie dengan matē.

¹⁹ Keranaq nike, tulis hal-hal saq side serioq, nike hal-hal saq araq mangkin niki, dait hal-hal saq gen telaksane ēraq.

²⁰ Niki rahasia lēman pituq bintang saq side serioq lēq ime kanan Tiang, dait lēman pituq naē dilah emas nike: Pituq bintang nike pare malaēkat kepituq jemaah, dait pituq naē dilah nike kepituq jemaah nike."

2 ¹ "Tipaq malaēkat jemaah lēq Epesus, tulis maraq niki: Niki manik lēman le saq negel pituq bintang lēq gading-Ne saq kanan, dait bemargi lēq antare kepituq naē dilah emas nike.

² Tiang nenaq selapuq pegawēande, selapuq usahende, dait kesabarande. Tiang nenaq bahwe side pade ndēq tao sabar tipaq dengan jahat, dait bahwe side pade sampun nguji dengan-dengan

saq ngaku diriqne rasul padahal setetune ndēq, dait side pade mauq bukti bahwe ie pade penduste.

³ Side pade sabar dait side pade menderite lantaran aran Tiang, dait side pade ndēq putus ase.

⁴ Laguq niki keberatan Tiang tipaq side pade: Side pade ndēq ngasihin Tiang maraq kasih side pade saq semule.

⁵ Keranaq nike pade inget berembē dalemne side pade sampun geriq! Pade tobat lēman dose-dosende, dait laksaneang napi saq semule side pade laksaneang. Lamun ndēq, make Tiang gen dateng tipaq side dait bait naē dilahde nike lēman taoqne.

⁶ Laguq araq saq solah lēq side: Side pade meriq lēq perbuatan pengiring-pengiring Nikolaus, saq Tiang meriq ēndah.

⁷ Sai bedowē kentok, harus ie dengahang napi saq temanikang siq Roh Allah tipaq jemaah-jemaah! Sai-sai saq menang, gen Tiang bēng kelorang buaq lēman lolo kehidupan saq tiwoq lēq Taman Pirdaus Allah."

⁸ "Tipaq malaēkat jemaah lēq Smirna tulis maraq niki: Niki manik lēman le

saq penembēq dait saq penutuq -- saq sampun ninggal dait idup malik.

⁹Tiang nenaq kesusahan-kesusahan side pade; Tiang nenaq keadaan side pade saq miskin -- laguq setetune side pade sugih! Tiang nenaq pitnah-pitnah saq tetjuang tipaq side pade siq dengan-dengan saq ngaku diriqne Yahudi, padahal ndēq; ie pade jemaah Belis!

¹⁰Ndaq takut lēq penderitean saq ndēq pire ngonēq malik side gen alamin. Inget, Belis gen namaqang separo lēman side pade ojok dalem bui jari cobe side pade. Side pade gen menderite sepulu jelo ngonēqne. Side pade harus setie lēq Tiang jangke ninggal, make Tiang gen ngicanin side mahkote kehidupan.

¹¹Sai-sai saq iniq dedengah, harus perhatiang napi saq temanikang siq Roh Allah tipaq jemaah-jemaah! Sai-sai saq menang, ndēq gen menderite napi-napi lantaran kematēan saq kedue."

¹²"Tipaq malaēkat jemaah lēq Pergamus, tulis maraq niki: Niki manik lēman le saq negel klēwang bemangan due saq merang gati.

¹³Tiang nenaq lēq mbē side ndot, nike lēq taoqne Belis betahte. Side pade setie

lěq Tiang, malahan sewaktu Antipas, saksi Tiang saq setie nike, tematěq lěq julunde lěq taoq Belis ndot, side pade nděq nilas bahwe side percaye lěq Tiang.

¹⁴ Laguq timaq maraq nike, araq pire hal saq Tiang nděq suke lěman side pade: Araq separo dengan lěq antare side pade saq turut nabi saq tejahang siq Bileam, saq ngeběng nasěhat tipaq Balak jari nyesatang dengan Israel ojok dalem dose, sehingge ie pade ngelorang keloran saq sampun teaturang tipaq berhale dait gawěq perbuatan saq cabul.

¹⁵ Maraq nike ěndah araq lěq antare side pade dengan-dengan saq percaye lěq pengajahan pare pengiring Nikolaus.

¹⁶ Keranaq nike, side pade harus tobat lěman dose-dosende! Lamun nděq, karing semendaq Tiang gen dateng tipaq side pade dait perang kance dengan-dengan nike kadu klěwang saq araq lěq biwih Tiang.

¹⁷ Sai bedowě kentok, harus ie dengahang nabi saq temanikang siq Roh Allah tipaq jemaah-jemaah! Sai-sai saq menang, gen Tiang běng kelorang manna saq teseboq, dait Tiang gen běng ie pade batu putěq. Lěq batu nike tetulis sopoq aran saq baru,

saq ndēq tetaoq siq sai-sai, selain siq dengan saq nerimaq batu putēq nike."

¹⁸"Tipaq malaēkat jemaah lēq Tiatira, tulis maraq niki: Niki manik lēman Bije saq asalne lēman Allah, saq penyermin-Ne nyale maraq api, dait cokor-Ne maraq rue tembage tetunuq.

¹⁹Tiang nenaq selapuq saq side pade laksaneang, kasihde, imande, pengabdiande, dait kesabarande. Tiang nenaq bahwe mangkin side pade begawēan luwēqan lēman saq laēq.

²⁰Laguq Tiang wade side, lantaran side pade ngalurang Izebel, dengan nine saq ngaku diriqne utusan Allah nike. Sampun luwēq hambe-hambe Tiang saq tesesatang siq ie adēq gawēq perbuatan saq cabul dait ngelorang keloran saq sampun teaturang tipaq berhale.

²¹Sampun Tiang bēng ie kesempatan adēq tobat lēman dose-dosene, laguq ie ndēq mēlē engkah gawēq perbuatan-perbuatan saq cabul nike.

²²Pade inget! Tiang gen nimpak ie jangke sakit lēq petindoqanne. Lēq derike ie dait dengan-dengan saq bezinah kance ie gen menderite gati. Selapuqne nike mangkin gen Tiang laksaneang -- kecuali lamun

ie pade engkah gawēq hal–hal saq jahat bareng–bareng kance ie.

²³ Pare pengiringne gen Tiang matēq ēndah adēq selapuq jemaah sadar bahwe Tiang saq nguji pikiran dait atē manusie. Tiang gen bales side pade menurut perbuatande sopoq–sopoq.

²⁴ Laguq side pade saq lainne lēq Tiatira ndēq turut pengajahan saq jahat nike, dait ndēq berajah ilmu–ilmu Belis. Tiang bemanik bahwe Tiang ndēq gen ngeromboqang bandean saq lain lēq side pade.

²⁵ Laguq jangke waktu Tiang dateng ēraq, side pade harus tetep tegel napi saq sampun side pade ēpēang.

²⁶ Ie pade saq menang, dait saq jangke penutuq tetep ngelaksaneang napi saq Tiang mēlēang, gen Tiang bēng kuase saq pade maraq saq Tiang terimaq lēman Bapa Tiang. Ie pade gen nerimaq kuase lēman Tiang jari mrēntah bangse–bangse siq tunjang besi, dait jari ngancurang bangse–bangse nike maraq dengan ngancurang kemēq tanaq.

²⁷ (2:26)

²⁸ Ie pade gen nerimaq bintang timuq lēman Tiang.

²⁹Sai bedowē kentok, harus ie dengahang napi saq temanikang siq Roh Allah tipaq jemaah–jemaah!"

3¹"Tipaq malaēkat jemaah lēq Sardis, tulis maraq niki: Niki manik lēman le saq bedowē kepituq Roh Allah dait kepituq bintang nike. Tiang nenaq selapuq saq side pade laksaneang. Side pade teparan idup, padahal side pade matē!

²Keranaq nike, pade ures, dait teguqang napi saq masih araq lēq side pade sendēqman selapuqne bis matē. Sēngaq Tiang ndait bahwe napi saq side pade laksaneang, ndēq sopoq juaq saq sempurne lēq arepan Allah.

³Keranaq nike, pade inget malik lēq napi saq sampun tejahang tipaq side pade laēq dait napi saq sampun side pade dengah. Laksaneang nike dait pade tobat lēman dose–dosende. Lamun side pade ndēq bejage–jage, Tiang gen dateng tipaq side maraq maling; dait side pade ndēq gen nenaq piran waktune Tiang dateng.

⁴Laguq lēq tengaq–tengaq side pade saq araq lēq Sardis masih araq dengan saq jagaq adēq kelambine tetep bersi. le pade gen lampaq bareng–bareng kance

Tiang kadu kelambi putēq, sēngaq ie pade pantes lēq hal nike.

⁵ Tipaq ie pade saq menang gen tekaduang jubah putēq. Aran ie pade ndēq gen Tiang apus lēman kitab kehidupan. Dait lēq arepan Bapa Tiang serte malaēkat-malaēkat-Ne Tiang gen ngaku bahwe ie pade dowēn Tiang.

⁶ Sai bedowē kentok, harus ie dengahang napi saq temanikang siq Roh Allah tipaq jemaah-jemaah!"

⁷ "Tipaq malaēkat jemaah lēq Piladelpia, tulis maraq niki: Niki manik lēman le Saq Suci dait Saq Kenaq. le saq negel kunci saq teēpēang siq Daud; lamun le bukaq, ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau ngimpet malik, dait lamun le ngimpet, ndēq sopoq dengan juaq saq bau bukaq.

⁸ Tiang nenaq napi saq side pade laksaneang: Pade serioq, Tiang sampun bukaqang side pade lawang, saq ndēq bau teimpet siq sai juaq. Tiang nenaq bahwe kekuatande cume sekediq, laguq side pade turut manik Tiang dait side pade ndēq nilas aran Tiang.

⁹ Pade inget niki: Dengan-dengan saq jari umat Belis nike, penduste-penduste saq ngaku diriqne Yahudi padahal ndēq,

gen Tiang paksaq dateng dait sujut lēq julunde. Dait ie pade gen nenaq bahwe Tiang ngasihin side.

¹⁰Sēngaq side pade sampun turut manik Tiang adēq tetep tekun, Tiang ēndah gen ngelindungin side pade lēman jaman kesusahan saq gen nimpe seantēro dunie. Hal nike gen telaksane jari cobe selapuq dengan lēq gumi.

¹¹Tiang gen becat dateng! Jagaq solah-solah napi saq side pade ēpēang, adēq ndēq araq sopoq dengan juaq saq ngerebut mahkote side pade.

¹²Dengan saq menang, gen Tiang jariang teken saq utame lēq dalem Gedēng Suci Allah Tiang, dait ie gen ndot lēq taoq nike selaēq-laēqne. Pesēngan Allah Tiang dait aran kote Allah Tiang -- nike Yerusalem baru saq gen turun lēman sorge, lēman Allah Tiang -- gen Tiang tulis lēq diriq dengan nike. Aran Tiang saq baru ēndah gen Tiang tulis lēq ie.

¹³Sai bedowē kentok, harus ie dengahang napi saq temanikang siq Roh Allah tipaq jemaah-jemaah!"

¹⁴"Tipaq malaēkat jemaah lēq Laodikia, tulis maraq niki: Niki manik lēman Amin,

Saksi saq setie dait kenaq, sumber selapuq hal saq tecipteang siq Allah.

¹⁵ Tiang nenaq nabi saq side pade laksanaeng; Tiang nenaq side pade ndēq nyet dait ēndah ndēq beneng. Solahan lamun side pade nyet atao beneng!

¹⁶ Laguq side pade anget-anget kungkuq; beneng ndēq, nyet ēndah ndēq. Keranaq nike side pade gen Tiang utaqang sugul lēman cangkem Tiang.

¹⁷ Side pade bebase, 'Tiang pade sugih dait selapuq cukup; tiang pade ndēq kurang nabi-nabi!' Laguq side pade ndēq nenaq berembē melarat dait berembē sedihne keadaande! Side pade miskin, bekelombas, dait bute.

¹⁸ Keranaq nike Tiang nasēhatin side pade adēq beli emas lēman Tiang, nike emas saq tulēn, adēq side pade jari sugih. Beli ēndah kelambi putēq lēman Tiang adēq side pade bekelambi dait ngilipang keadaan side pade saq bekelombas dait merilaq. Dait beli ēndah minyak jari teolēs lēq penentengde adēq side pade tao nyerioq.

¹⁹ Dengan-dengan saq Tiang kasihin, ie pade saq Tiang peringet dait Tiang empuk,

keranaq nike side pade harus rēdeang angende dait tobat lēman dose-dosende.

²⁰ Silaq pade serioq! Tiang nganjeng lēq julu lawang dait beketok. Lamun araq dengan saq dengah suare Tiang dait bukaqang lawang, Tiang gen tame jari bedait kance ie; Tiang gen bekelor bareng ie, dait ie bekelor bareng kance Tiang.

²¹ Ie pade saq menang, gen Tiang ijinang tokol lēq tahte Tiang bareng kance Tiang, pade maraq Tiang mēsaq ēndah sampun menang dait mangkin tokol bareng Bapa Tiang lēq tahte-Ne.

²² Sai bedowē kentok, harus ie dengahang napi saq temanikang siq Roh Allah tipaq jemaah-jemaah!"

4¹ Sesampun nike tiang mauq penyerioqan malik. Tiang serioq sopoq lawang kebukaq lēq Sorge. Beterus kedengahan malik suare saq penembēq sampun bebase tipaq tiang maraq suare terompēt. Basen suare nike, "Silaq taēk ojok deriki. Tiang gen petitoqang side napi saq gen telaksane ēraq."

² Langsung tiang tekuasein siq Roh Allah. Terus tiang serioq araq sopoq tahte lēq Sorge, dait araq sopoq dengan melinggih lēq tahte nike.

³ Penjarupan Dengan nike besinar maraq permate baiduri pandan dait permate jeliman. Sopoq sabuk bidedari saq bewarne zamrud lingkerin tahte nike.

⁴ Lēq sekelining tahte nike araq empat likur tahte saq lain. Lēq derike melinggih empat likur pemimpin saq bekelambi putēq, dait kadu mahkote emas.

⁵ Lēman tahte nike sugul cahaye kisap dait suare guntur saq belēq. Dait lēq arepan tahte nike araq pituq obor saq nyale; nike kepituq Roh Allah.

⁶ Dait lēq arepan tahte nike ēndah araq sopoq saq penggitan maraq segare kace, menēng maraq kristal. Lēq tengaq-tengaq tahte, lēq sebilang sedine, araq empat mahluk, saq bagian julu dait bagian mudine penoq siq mate.

⁷ Mahluk saq penembēq penggitan maraq singe. Saq kedue, maraq anak sampi mame. Saq ketelu bedowē mue maraq muen manusia. Saq keempat, penggitan maraq kedit rajewali saq kenyeke kesur.

⁸ Keempat mahluk nike, sopoq-sopoq bedowē enem kelētēk, sekeliningne dait lēq bagian dalemne penoq siq mate. Peteng menah mahluk-mahluk nike ndēq engkah-engkah bekuih, "Suci, suci, suci,

Allah, Tuhan Saq Mahekuase; saq araq, saq sampun araq, dait saq araq selaēqne."

⁹Keempat mahluk nike nyanyiang lagu-lagu pujian, hormat dait syukur tipaq le saq melinggih lēq tahte nike, le saq idup selaēq-laēqne. Dait sewaktu mahluk-mahluk nike benyanyi,

¹⁰keempat likur pemimpin nike nyungkur lēq arepan Dengan saq melinggih lēq tahte nike, terus nyembah le saq idup selaēq-laēqne. Beterus ie pade timpoh mahkote-mahkote ie pade lēq arepan tahte nike, dait matur,

¹¹"Ya Allah, Ya Tuhan tiang pade! Deside doang saq patut nerimaq pujian, hormat dait kuase. Sēngaq Deside saq cipteang selapuq-lapuqne, dait siq pekayunan Deside ēndah selapuqne nike sampun araq dait tecipteang."

5¹ Beterus tiang serioq sopoq gulungan kitab lēq gading-Ne saq melinggih lēq tahte nike. Kitab nike penoq siq tulisan lēq bagian dalem dait bagian luahne, dait tesēgel kadu pituq sēgel.

²Terus tiang serioq sopoq malaēkat saq perkase bekuih-kuih siq suare saq belēq, "Sai saq patut bukaq sēgel-sēgel niki dait bukaq kitab niki?"

³ Laguq timaq lēq sorge, atao lēq gumi, atao lēq bawaq gumi ndēq araq sopoq dengan juaq saq sanggup bukaq kitab nike, dait serioq isine.

⁴ Make tiang nangis ēroq asēq sēngaq ndēq araq sopoq dengan juaq saq patut bukaq kitab nike, dait serioq isine.

⁵ Terus salaq sopoq lēq antare pemimpin–pemimpin nike bebase lēq tiang, "Ndaq nangis! Silaq pade serioq! Singe lēman suku bangse Yehuda, keturunan Daud, sampun menang. le sanggup bukaq pituq sēgel dait bukaq gulungan kitab nike."

⁶ Beterus tiang serioq, sopoq Anak Dombe nganjeng lēq tengaq–tengaq tahte nike, tekellingin siq keempat mahluk dait selapuq pemimpin nike. Anak Dombe nike ruene maraq sampun tesembelēh. le bedowē pituq tanggēq dait pituq mate: Nike pituq Roh Allah saq sampun teutus ojok seantēro dunie.

⁷ Beterus Anak Dombe nike maju dait bait gulungan kitab nike lēman gading kanan Dengan saq melinggih lēq atas tahte.

⁸ Lēq waktu Anak Dombe nike ngelaksaneang hal nike, keempat mahluk dait keempat likur pemimpin nike nyungkur lēq arepan–Ne. le pade

sopoq-sopoq negel kecapu dait cawan emas saq berisi menyan, nike do'e-do'e dengan-dengan saq tehususang bagi Allah.

⁹ Ie pade nyanyiang sopoq lagu saq baru: "Deside patut bait kitab nike, dait bukaq sēgel-sēgelne. Sēngaq Deside sampun tesembelēh, dait siq ninggal Deside, manusie lēman selapuq suku, base, umat dait bangse sampun Deside tumbas bagi Allah.

¹⁰ Deside sampun jiang ie pade sopoq kerajaan, dait jari imam-imam, adēq ie pade ngelayanin Allahte, dait mrēntah lēq gumi."

¹¹ Beterus tiang serioq malik dait Tiang dengah suare malaēkat saq beiyu-iyu dait bejute-jute luwēqne. Ie pade nganjeng ngiterin tahte dait keempat mahluk serte pare pemimpin nike.

¹² Dait ie pade benyanyi siq suare saq belēq, "Anak Dombe saq sampun tesembelēh nike, patut nerimaq kuase, kesugihan, kebijaksanaan dait kekuatan; le patut tehormatin, temulieang dait tepuji-puji!"

¹³ Beterus tiang dengah selapuq mahluk lēq sorge, lēq gumi, lēq bawaq gumi dait

lẽq dalem segare -- selapuq mahluk lẽq alam semeste niki -- benyanyi, "Bagi le saq melinggih lẽq atas tahte, dait bagi Anak Dombe nike, selapuq pujian dait hormat dait kemuliean dait kuase jari selaẽq-laẽqne!"

¹⁴ Make keempat mahluk nike bebase, "Amin!" Dait pemimpin-pemimpin nike ěndah nyungkur dait nyembah.

6 ¹ Sesampun nike tiang serioq Anak Dombe nike bukaq sĕgel saq penembẽq lẽq antare kepituq sĕgel nike. Terus tiang dengah sopoq lẽq antare keempat mahluk nike bebase, "Silaq!" Suare mahluk nike maraq suare guntur.

² Make tiang serioq, terus penggitan sopoq jaran putẽq. Penunggangne negel sopoq panaq, dait ie teicanin sopoq mahkote. Terus ie maju sebagĕ pemenang jari ngerebut kemenangan.

³ Beterus Anak Dombe nike bukaq sĕgel saq kedue, dait tiang dengah mahluk saq kedue bebase, "Silaq!"

⁴ Terus sopoq jaran saq lain sugul malik. Jaran nike bĕaq warnene. Penunggangne teicanin kuase jari bait damĕ sejahtere lĕman gumi, adẽq manusie saling matẽq. Make ie teicanin sopoq klĕwang saq belẽq.

⁵ Beterus Anak Domba niki bukaq sēgel saq ketelu. Dait tiang dengah mahluk saq ketelu bebase, "Silaq!" Make tiang serioq, terus penggitan sopoq jaran bideng. Penunggangne negel sepasang dacin lēq imene.

⁶ Dait tiang dengah maraq araq suare lēq tengaq-tengaq keempat mahluk niki bebase, "Sekilo gandum saq solah, ajine maraq upaq sejelo, dait telu kilo gandum jenis saq lain ajine maraq upaq sejelo ēndah. Laguq ndaq nyēdaq minyak dait anggur niki!"

⁷ Beterus Anak Domba niki bukaq sēgel saq keempat. Dait tiang dengah mahluk saq keempat bebase, "Silaq!"

⁸ Tiang serioq, terus penggitan sopoq jaran saq ijo kuning. Aran penunggangne Maut dait alam maut milu bareng kance ie. Deduaqne teicanin kuase jari nyematēq seperempat bagian gumi siq klēwang, siq kelapahan, siq wabah penyakit dait siq binatang-binatang buas saq araq lēq gumi.

⁹ Sesampun niki Anak Domba niki bukaq sēgel saq kelime. Make tiang serioq lēq bawaq mēje taoq kurban, araq jiwe-jiwe dengan-dengan saq ninggal

tematēq lantaran Manik Allah dait lantaran kesaksian ie pade.

¹⁰ Ie pade bekuih siq suare saq belēq, "Ya Tuhan Saq Mahekuase, saq suci dait kenaq! Pire ngonēq malik baruq Deside ngadilin penduduk gumi dait ngukum ie pade lantaran sampun nyematēq tiang pade?"

¹¹ Ie pade sopoq-sopoq teicanin sopoq jubah saq putēq. Terus ie pade tesuruq mentelah semendaq, jangke sampun cukup jumlah batur-batur seperjuangan dait semeton-semeton ie pade saq gen tematēq maraq ie pade.

¹² Terus tiang serioq Anak Dombe nike bukaq sēgel saq keenem. Araq lindur saq belēq gati. Jelo jari bideng maraq kērēng bideng saq kasar, dait bulan jari bēaq maraq daraq.

¹³ Bintang-bintang roroq lēman langit ojok gumi maraq buaq are saq masih odaq roroq lēman lolone sewaktu tegerik siq angin pusut.

¹⁴ Langit keset maraq kertas tegulung, dait selapuq gunung dait pulao tegēsēr lēman taoqne.

¹⁵ Terus raje-raje dunie, pare pembelēq, panglime-panglime, dengan-dengan

sugih dait dengan-dengan bekuase, dait dengan-dengan saq lainne, hambe dait dengan merdēke, selapuqne nyeboq lēq dalem goe-goe dait lēq selak-selak batu gunung.

¹⁶ Tipaq gunung-gunung dait batu-batu nike ie pade bekuih, "Silaq endet tiang pade! Seboq tiang pade lēman arepan le saq melinggih lēq atas tahte, dait lēman murke Anak Dombe nike!

¹⁷ Sēngaq jelo murke saq dahsyat sampun dateng, sai saq bau taken?"

7 ¹ Sesampun nike, tiang serioq empat malaēkat nganjeng lēq keempat penjuru gumi. le pade nahen keempat angin lēq gumi adēq ndēq araq angin saq betiup lēq darat atao lēq segare, atao lēq leloloan.

² Terus tiang serioq sopoq malaēkat saq lain sugul lēman timuq. le jauq sēgel lēman Allah saq idup. Siq suare saq belēq malaēkat nike bekuih tipaq keempat malaēkat saq sampun mauq kuase lēman Allah jari nyēdaq gumi dait segare.

³ Malaēkat nike bebase, "Ndaq nyēdaq gumi atao segare, atao leloloan lamun tiang pade ndēqman ngebēng tande sēgel lēq telakar hambe-hambe Allahte."

⁴ Beterus tiang dengah bahwe araq satus petang dase empat iyu dengan saq tebēng tande sēgel lēman Allah lēq telakar ie pade. Dengan-dengan nike tebait lēman kedue olas suku bangse Israel.

⁵ Lēman suku Yehuda due olas iyu, lēman suku Ruben due olas iyu, lēman suku Gat due olas iyu,

⁶ lēman suku Asyer due olas iyu, lēman suku Naptali due olas iyu, lēman suku Manasye due olas iyu,

⁷ lēman suku Simeon due olas iyu, lēman suku Lewi due olas iyu, lēman suku Isakar due olas iyu,

⁸ lēman suku Zebulon due olas iyu, lēman suku Yusup due olas iyu, dait lēman suku Benyamin due olas iyu.

⁹ Sesampun nike tiang serioq malik, terus penggitan kumpulan manusie saq luar biase luwēqne -- ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau rēkēng jumlahne. Ie pade dengan-dengan lēman sebilang bangse, suku, kaum, dait base. Lēq arepan tahte dait lēq arepan Anak Dombe nike ie pade selapuq nganjeng kadu jubah putēq dait negel pēmpang-pēmpang lolo palem lēq imene.

¹⁰ Terus siq suare saq belēq ie pade bekuih, "Keselametante datengne lēman Allahte, saq melinggih lēq atas tahte, dait lēman Anak Dombe nike!"

¹¹ Selapuq malaēkat nganjeng ngiterin tahte dait pare pemimpin dait keempat mahluk nike. Malaēkat-malaēkat nike nyungkur lēq arepan tahte terus nyembah Allah.

¹² Ie pade bebase, "Amin! Ya Tuhan tiang pade, bagi Deside selapuq pujian, kemuliean, hikmat, ucapan syukur, hormat, kuase, dait kekuatan jangke selaēq-laēqne! Amin!"

¹³ Salaq sopoq dengan lēman pemimpin-pemimpin nike beketuan lēq tiang, "Sai dengan-dengan saq bejubah putēq niki dait lēman mbē ie pade dateng?"

¹⁴ "Mindah tiang, tuan. Pelungguh mēsaq saq wikan," jawab tiang. Make ie bebase lēq tiang, "Niki dengan-dengan saq sampun selamat lēman mase penganiayaan saq belēq. Ie pade sampun popoq jubah ie pade dait tejariang putēq kadu daraq Anak Dombe nike.

¹⁵ Keranaq nike ie pade nganjeng lēq arepan tahte Allah, dait beribadah tipaq le peteng menah lēq dalem Gedēng Suci

Allah. Dait le saq melinggih lēq atas tahte nike gen ngelindungin ie pade siq kēmah–Ne.

¹⁶ Ie pade ndēq malik gen beridap lapah, atao bedak; jelo atao panas jelo ndēq malik gen nimpe ie pade,

¹⁷ sēngaq Anak Dombe saq melinggih lēq tengaq–tengaq tahte nike gen jari pengarat ie pade. Ie gen jauq ie pade ojok embulan aiq kehidupan. Dait Allah gen usap selapuq aiq penenteng lēman penenteng ie pade."

8 ¹ Sewaktu Anak Dombe nike bukaq sēgel saq kepituq, Sorge jari sepi kire–kire setenge jam ngonēqne.

² Terus tiang serioq kepituq malaēkat saq nganjeng lēq arepan Allah, dait ie pade teicanin pituq terompēt.

³ Sopoq malaēkat saq lain, saq jauq sopoq tangkaq dupe emas, rauh dait nganjeng lēq julu mēje taoq kurban. Ie teicanin menyan luwēq gati jari teaturang bareng–bareng kance do'e selapuq dengan saq tehususang bagi Allah lēq atas mēje taoq kurban saq tepiaq lēman emas lēq arepan tahte nike.

⁴ Bareng kance do'e dengan–dengan saq tehususang bagi Allah, pendet dupe saq

kenyeke nyale nike nyempuq taëk lëman ime malaëkat saq nganjeng lëq arepan Allah nike.

⁵ Beterus malaëkat nike bait tangkaq dupe nike, dait isiqne siq api lëman mëje taoq kurban, terus timpohne ojok gumi. Make kedengahan suare guntur kance kisap dait araq lindur.

⁶ Sesampun nike, pituq malaëkat saq negel pituq terompët nike sampun siep gen niup terompëtne.

⁷ Malaëkat penembëq niup terompëtne, make ujan ës dait api becampur daraq, selapuqne geriq ojok gumi. Sepertelu gumi bis julat; maraq nike ëndah sepertelu lëman leloloan, dait selapuq pupaq saq ijo.

⁸ Terus malaëkat saq kedue niup terompëtne, terus araq penggitan maraq ruen sopoq gunung belëq saq kenyeke nyale tesaut ojok dalem segare. Sepertelu segare berubah jari daraq,

⁹ dait sepertelu lëman selapuq mahluk lëq segare matë; maraq nike ëndah sepertelu lëman kapal-kapal musnah.

¹⁰ Beterus malaëkat saq ketelu niup terompëtne, make sopoq bintang saq belëq, saq nyale maraq obor, geriq

lěman langit, terus nimpe sepertelu lěman kokoq-kokoq dait pengembulan-pengembulan aiq.

¹¹ (Aran bintang nike "Apsintus".) Make sepertelu lěman aiq jari pait, dait luwēq dengan ninggal sēngaq nginem aiq saq sampun jari pait nike.

¹² Terus malaēkat keempat niup terompētne. Make suare terompēt nike ngempuk sepertelu lěman cahaye jelo, sepertelu lěman bulan, dait sepertelu lěman bintang-bintang sehingge sepertelu lěman selapuqne nike jari peteng. Sepertelu lěman kenjelo ndēq terang malik dait maraq nike ēndah sepertelu lěman kelem.

¹³ Beterus tiang serioq dait dengah sopoq kedit rajewali saq kenyeke kesur lēq atas langit, bekuih, "Celake! Celake! Celake selapuq dengan lēq gumi lamun kedengahan suare ketelu terompēt lainne saq gen tetiup siq ketelu malaēkat saq lain!"

9¹ Terus malaēkat kelime niup terompētne, dait tiang serioq sopoq bintang geriq lěman langit ojok gumi. Bintang nike teicanin kunci jurang maut.

² Make bintang nike bukaq jurang maut nike, terus sugul pendet lēman dalemne maraq pendet lēman keren saq belēq. Jelo dait awang-awang jari peteng siq pendet lēman jurang nike.

³ Terus lēman dalem pendet nike sugul balang-balang saq turun ojok gumi. Balang-balang nike teicanin kuase saq pade maraq saq teicanin tipaq teledu.

⁴ Ie pade tebalaq nyēdaq pupaq, atao leloloan, atao tetaletan-tetaletan lainne. Ie pade cume kanggo nyerang dengan-dengan saq lēq telakarne ndēq araq tandē sēgel lēman Allah.

⁵ Balang-balang nike ndēq tejinang nyematēq dengan-dengan nike, laguq cume nyiksaq ie pade sengonēq lime bulan. Sakit lantaran siksaqan balang-balang nike pade maraq sakitne tesenget siq teledu.

⁶ Sengonēq lime bulan nike, dengan-dengan nike berusaha adēqne iniq ninggal, laguq ie pade ndēq iniq ninggal; ie pade melēt ninggal, laguq maut jaoq lēman ie pade.

⁷ Rue balang nike maraq jaran saq siep lalo perang. Lēq otak balang-balang nike araq penggitan maraq rue mahkote emas.

Mue balang-balang nike pade maraq mue manusie.

⁸ Bulu balang-balang nike maraq bulu dengan nine, dait gigne pade maraq gigi singe.

⁹ Dade balang-balang nike maraq tetutup siq kelambi besi. Suare kelētēkne pade maraq suare pasukan kerēte-kerēte jaran saq luwēq saq kenyeke nyerbu perang.

¹⁰ Ie pade bedowē ēlong dait senget maraq teledu. Dait lēq dalem ēlongne nike araq kekuatan jari nyiksaq manusie sengonēq lime bulan.

¹¹ Ie pade bedowē raje saq mrēntah ie pade, dait raje nike malaēkat jurang maut. Dalem base Ibrani aranne Abadon; dait dalem base Yunani Apolion (saq artine "Penyēdaq").

¹² Celake saq penembēq sampun liwat. Sesampun nike araq due celake malik saq gen dateng.

¹³ Beterus malaēkat saq keenem niup terompētne. Make tiang dengah suare dateng lēman keempat bucu mēje taoq kurban saq tepiaq lēman emas saq araq lēq arepan Allah.

¹⁴ Suare nike bemanik tipaq malaēkat saq keenem nike, "Lepas keempat malaēkat

saq tetaliq lēq dēkēt Kokoq Eprat, kokoq saq belēq nike!"

¹⁵ Keempat malaēkat nike telepas. Ie pade sampun tesie pang husus umaq jam, jelo, bulan, dait taun nike jari nyematēq sepertelu lēman selapuq umat manusie.

¹⁶ Tiang dengah bahwe jumlah pasukan-pasukan saq kadu jaran nike araq satak jute luwēqne.

¹⁷ Dait dalem penyerioqan tiang, tiang serioq jaran-jaran nike dait penunggang-penunggangne. Penunggang-penunggangne kadu kelambi besi saq bewarne bēaq toaq dait biru maraq batu nilam, dait kuning maraq urirang. Otak jaran-jaran nike maraq otak singe, dait lēman biwihne sugul api, pendet, dait urirang.

¹⁸ Sepertelu lēman umat manusie ninggal siq telu bencane nike; api, pendet, dait urirang saq sugul lēman biwih jaran-jaran nike.

¹⁹ Kekuatan jaran-jaran nike araq lēq biwihne dait lēq ēlongne ēndah. ~Elong-ēlongne maraq ulah saq bedowē otak. Siq ēlongne nike, jaran-jaran nike nyiksaq manusie.

²⁰ Laguq sise umat manusie saq ndēq ninggal siq bencane-bencane nike ndēqne tobat lēman perbuatanne mēsaq. Ie pade ndēq mēlē engkah nyembah roh-roh jahat dait berhale-berhale emas, perak, tembage, batu dait kayuq saq ndēq iniq gitaq atao dengah atao lampaq.

²¹ Ie pade ēndah ndēq mēlē tobat lēman perbuatan-perbuatan nyematēq dengan, ilmu-ilmu sēhēr, gawēq perbuatan saq cabul dait memaling.

10¹ Terus tiang serioq sopoq malaēkat perkase saq lain turun lēman sorge. Ie tekerubung siq awan, dait sopoq sabuk bidedari ngelingkerin ulune. Muene becahaye maraq jelo dait naēne maraq teken api.

² Lēq imene araq sopoq gulungan kitab kodēq saq kebukaq. Naē kananne ngicaq segare, dait naē kirine lēq darat.

³ Terus ie bekuih siq suare saq belēq maraq suare singe-singe saq ngeraq. Sesampun malaēkat nike bekuih, kepituq guntur bejawab siq suare saq belēq.

⁴ Sesampun kepituq guntur nike besuare, tiang mēlē nulis hal nike, laguq tiang dengah suare lēman sorge, "Rahasiang

napi saq tesampēang siq pituq guntur nike; ndaq tulis hal nike!"

⁵ Terus malaēkat saq tiang serioq nganjeng lēq segare dait lēq darat nike ngangkat imene saq kanan ojok langit.

⁶ Ie besumpah siq pesēngan Allah saq idup selaēq-laēqne, saq cipteang langit, gumi dait segare dait selapuq saq araq lēq dalemne. Basen malaēkat nike, "Ndēq gen tetunde malik waktune!"

⁷ Laguq sewaktu malaēkat kepituq niup terompētne, Allah gen ngelaksaneang rencane rahasiē-Ne, maraq saq sampun le sampēang tipaq hambe-hambe-Ne, nike pare nabi."

⁸ Beterus suare saq sampun tiang dengah lēman Sorge nike bebase malik lēq tiang, "Silaq lumbar bait gulungan kitab saq kebukaq lēq ime malaēkat saq nganjeng lēq segare dait lēq darat nike."

⁹ Beterus tiang lalo ojok malaēkat nike dait tunas adēq ie ngicanin tiang gulungan kitab nike. Malaēkat nike bebase, "Silaq bait dait kelorang niki. Lēq dalem tiande ie gen jari pait, laguq lēq dalem biwihde ie manis maraq madulani."

¹⁰ Tiang bait gulungan kitab nike lēman imene, terus tiang kelor. Lēq biwih rasene

maraq madulani, laguq sesampun tiang belet ie, lēq dalem tian ie jari pait.

¹¹ Beterus ie bebase lēq tiang, "Sampēang karing sekali nubuat tipaq luwēq bangse, kaum, base, dait raje."

1 1 ¹ Sesampun nike tiang teicanin sepeleng kayuq saq mirip tunjang pengukur, terus teprēntahang, "Silaq lumbar ukur Gedēng Suci Allah dait mēje taoq kurban, dait rēkēng pire luwēq dengan saq beribadah lēq dalemne.

² Laguq ndaq ukur lelēah saq lēq luah Gedēng Suci Allah nike, sēngaq bagian nike sampun teserahang tipaq bangse-bangse lain. Ie pade gen ngicaq-icaq kote saq suci nike petang dase due bulan ngonēqne.

³ Tiang gen ngutus due saksi Tiang saq kadu kelambi tande dukecite, dait ie pade gen nyampēang nubuat lēman Allah sengonēq siyu satak enem dase jelo."

⁴ Due saksi nike due lolo zaitun dait due naēn dilah saq araq lēq arepan Tuhan penguase alam semeste.

⁵ Lamun araq dengan saq mēlē nyakitin ie pade, make lēman biwih ie pade sugul api saq binaseang musuh-musuhne. Siq care

nike, selapuq dengan saq mēlē nyakitin ie pade gen matē.

⁶ Ie pade bedowē kuase jari ngimpet langit adēq ndaq turun ujan sengonēq ie pade nyampēang nubuat lēman Allah. Ie pade bedowē kuase ēndah lēq selapuq pengembulan aiq, ngerobah aiq jari daraq. Dait ie pade ēndah bedowē kuase jari ngempuk gumi siq segale macem bencane, piran doang ie pade mēlē ngelaksaneang hal nike.

⁷ Sesampun ie pade tutuq nyampēang kesaksian ie pade, binatang saq sugul lēman jurang maut gen ngelawan ie pade dait ngalahang serte nyematēq ie pade.

⁸ Dait mayit ie pade gen begelanyat lēq rurung kote belēq, lēq taoq Tuhan ie pade tepakuq lēq kayuq salib. Aran kiasan kote nike Sodom dait Mesir.

⁹ Dengan-dengan lēman selapuq bangse, suku, base, dait kaum gen serioq mayit ie pade telu setenge jelo ngonēqne, dait ndēq ngijinang mayit-mayit nike tekubur.

¹⁰ Penduduk gumi gen gembire dait besukecite lantaran kematēan kedue saksi nike. Ie pade gen ngerayeang hal nike dait saling ngirim hadiah, sēngaq kedue nabi

nike sampun datengang luwēq siksean tipaq selapuq dengan lēq gumi.

¹¹ Sesampun telu setenge jelo, tame roh kehidupan lēman Allah ojek dalem kedue nabi nike. Beterus ie pade ures dait nganjeng, sehingge selapuq dengan saq serioq ie pade jari takut gati.

¹² Beterus dengan-dengan nike dengah suare saq keras lēman sorgo ngempoh kedue nabi nike, "Silaq taēk ojek deriki!" Beterus lēq julu musuh-musuh ie pade, ie pade taēk ojek sorgo, tekerubung siq awan.

¹³ Make lēq waktu nike araq lindur saq belēq. Sepersepulu bagian lēman kote nike remuk, dait pituq iyu dengan matē lantaran lindur nike. Dengan-dengan saq lainne jari takut gati, terus ie pade mulieang Allah lēq sorgo.

¹⁴ Celake saq kedue sampun liwat. Laguq pade serioq! Celake saq ketelu gen becat dateng.

¹⁵ Beterus malaēkat kepituq niup terompētne, make lēq sorgo kedengahan suare-suare saq belēq gati saq bebase, "Kerajaan dunie sampun jari kerajaan Tuhante dait kerajaan Almasih. Ie gen mrēntah jangke selaēq-laēqne."

¹⁶ Make keempat likur pemimpin saq melinggih lēq tahte ie pade lēq arepan Allah, nyungkur dait nyembah Allah.

¹⁷ Ie pade matur, "Ya Allah, Tuhan saq Mahekuase, saq araq, dait saq sampun araq! Tiang pade besyukur lēq Deside sēngaq Deside sampun kadu kuase Deside saq belēq, dait sampun mulai mrēntah jari raje!

¹⁸ Bangse-bangse ngamuk sēngaq sampun waktune Deside numpahang murke Deside, dait sampun waktune ēndah Deside ngadilin dengan-dengan ninggal. Niki waktune jari ngicanin upaq tipaq hambe-hambe Deside, pare nabi, dait tipaq selapuq dengan-dengan saq tehususang bagi Deside, nike selapuq dengan saq takut dait hormat lēq pesēngan Deside, belēq dait kodēq. Niki waktune jari ngancurang dengan-dengan saq ngancurang gumi!"

¹⁹ Make Gedēng Suci Allah lēq sorge kebukaq, dait penggitan Peti Perjanjian lēq dalemne. Terus araq kisap saling sumber dait suare guntur begeruduk, dait lindur dait ujan ēs saq belēq.

12 ¹ Terus penggitan lēq langit sopoq tande saq belēq. Sopoq dengan

nine saq bekelumbang siq jelo, kenyeke nganjeng lēq atas bulan. Lēq ulune araq sopoq mahkote saq berisi due olas bintang.

² Dengan nine nike kenyeke betian, dait lantaran sampun dateng waktune nganak, make ie nyurak kesakitan.

³ Terus penggitan ēndah lēq langit sopoq tande saq lain. Araq sopoq nage bēaq toaq saq belēq gati saq bedowē pituq otak dait sepulu tanggēq. Sebilang otakne ngengadu sopoq mahkote.

⁴ Siq ēlongne ie ngoros sepertelu bintang–bintang lēq langit dait timpohne ojok gumi. Nage nike nganjeng lēq julun dengan nine saq mēlē nganak nike siq maksut gen belet anakne, sesampun ie teanakang.

⁵ Terus dengan nine nike anakang sopoq kanak mame saq gen mrēntah selapuq bangse siq tunjang besi. Laguq kanak nike terampas lēman dengan nine nike, terus tejauq tipaq Allah dait ojok arepan tahte–Ne.

⁶ Make dengan nine nike pelai ojok padang gurun, ojok taoq saq sampun tesedieang siq Allah umaq ie. Lēq taoq

nike ie gen tepeliharaq siyu satak enem dase jelo ngonēqne.

⁷ Terus lēq sorge araq perang. Mikael bareng kance malaēkat–malaēkatne betempur ngelawan nage nike. Dait nage nike tetulung ēndah siq malaēkat–malaēkatne, ngelawan Mikael.

⁸ Laguq nage nike tekalahang. Ie dait malaēkat–malaēkatne ndēq bau malik ndot lēq sorge.

⁹ Nage saq belēq nike tetetēh ojok luah, nike ulah toaq saq tesebut Belis atao Sētān, saq nyesatang seantēro dunie. Ie tetetēh ojok gumi kance selapuq malaēkatne.

¹⁰ Terus tiang dengah suare saq belēq lēq sorge bebase, "Mangkin sampun rauh keselamatan, kuase, dait Kerajaan Tuhante serte kekuasean Almasih saq tejanjiqang nike. Sēngaq saq nuduh semeton–semetonte lēq arepan Allah kenjelo kekelem sampun tesugulang lēman sorge.

¹¹ Semeton–semetonte sampun ngalahang ie siq daraq Anak Dombe nike, dait siq kesaksian ie pade. Ie pade rēde ngurbanang nyawe ie pade jangke ninggal.

¹² Keranaq nike, sorge dait selapuq saq araq lēq dalemne harus besukecite! Laguq celake gumi dait segare, sēngaq Belis sampun turun tipaq side siq murke saq belēq gati, sēngaq ie nenaq bahwe waktune karing seberaq."

¹³ Lēq waktu nage nike sadar bahwe ie sampun tetetēh ojok gumi, ie mulai palēq dengan nine saq sampun nganakang kanak mame nike.

¹⁴ Laguq dengan nine nike teican due kelētēk kedit rajewali saq belēq, adēqne kesur ojok taoqne lēq padang gurun, nike taoqne tepeliharag telu setenge taun ngonēqne, jaoq lēman serangan nage.

¹⁵ Make nage nike nyugulang luwēq gati aiq lēman biwihne maraq aiq kokoq tipaq dengan nine nike adēqne teēlēhang siq kokoq nike.

¹⁶ Laguq dengan nine nike tetulung siq gumi; gumi penganaq biwihne dait belet aiq saq sugul lēman biwih nage nike.

¹⁷ Nage nike jari gedek gati lēq dengan nine nike, terus ie lalo nyerbu keturunan saq lain lēman dengan nine nike, nike selapuq dengan saq taat lēq hukum-hukum Allah, dait saq ngebēng kesaksian mengenai Deside Isa dait kuase-Ne.

13¹ (12-18) Terus nage nike nganjeng lēq pesis. (13-1) Beterus tiang serioq sopoq binatang sugul lēman segare. Ie bedowē sepulu tanggēq dait pituq otak. Lēq sebilang tanggēqne araq sopoq mahkote, dait lēq sebilang otakne tetulis sopoq aran penghinean tipaq Allah.

² Binatang saq tiang serioq nike ruene maraq macan tutul, dait naēne maraq naē beruang, biwihne maraq biwih singe. Terus binatang nike tebēng siq nage nike kekuatanne mēsaq, dait tahtene, dait kekuaseanne saq belēq.

³ Sopoq lēman kepituq otak binatang nike ruene maraq bakat saq sampun parah gati, laguq bakat nike sampun selah. Seantēro gumi jari takjub terus turut binatang nike.

⁴ Dait ie pade nyembah nage nike sēngaq ie sampun ngebēng kekuaseanne tipaq binatang nike. Dait ie pade nyembah binatang nike ēndah. Basen ie pade, "Ndēq araq saq pade kance binatang niki! Ndēq araq saq bau perang ngelawan ie!"

⁵ Binatang nike teicanin biwih saq sombong gati dait menghine Allah. Ie teijinang mrēntah petang dase due bulan ngonēqne.

⁶ Terus ie mulai menghine Allah, dait pesēngan Allah. Maraq nike ēndah taoq Allah meneng, dait selapuq saq araq lēq sorgē ēndah tehine.

⁷ Ie teijinang ēndah ngelawan dengan-dengan saq tehususang bagi Allah dait ngalahang ie pade. Dait kekuasean lēq selapuq suku, kaum, base, dait bangse tesarahang lēq ie.

⁸ Binatang nike gen tesembah siq selapuq dengan saq idup lēq gumi, kecuali dengan-dengan saq aranne sampun tetulis sendēqman dunie tecipteang, lēq dalem kitab kehidupan dowēn Anak Dombe saq sampun teSEMBELĒH.

⁹ Keranaq nike, lamun side pade bedowē kentok jari dedengah, dengahang berite niki:

¹⁰ "Dengan saq harus tetahen, pasti gen tetahen. Dait dengan saq harus tematēq kadu klēwang, pasti gen tematēq kadu klēwang. Keranaq nike dengan-dengan saq tehususang bagi Allah harus tabah dait setie."

¹¹ Terus tiang serioq sopoq binatang lain sugul lēman gumi. Ie bedowē due tanggēq maraq tanggēq anak domba. Suarene maraq suare nage.

¹² Lēq julu binatang saq penembēq nike ie kadu kekuaseanne saq belēq saq temauq lēman binatang nike ēndah. Seantēro gumi dait selapuq saq araq lēq dalemne, ie paksaq nyembah binatang saq penembēq nike, saq sampun selah lēman bakatne saq parah.

¹³ Binatang saq kedue nike ngaraqang tande-tande saq ajaip. Lēq julun selapuq dengan ie miaq api turun lēman langit ojok gumi.

¹⁴ Dait selapuq dengan saq idup lēq gumi tesesatang siq tande-tande saq ie piaq lēq julun binatang saq penembēq nike. Dait ie pade selapuq ie suruq miaq sopoq tetato lēman binatang saq sampun bakat siq klēwang laguq tetep idup.

¹⁵ Binatang saq kedue nike tebēng kuase jari ngebēng nyawe tipaq tetato nike, sehingge tetato nike tao ngeraos, dait nyematēq selapuq dengan saq ndēq mēlē nyembah ie.

¹⁶ Selapuq dengan, belēq dait kodēq, sugih dait miskin, hambe dait dengan merdēke, tepaksaq siq binatang nike jari nerimaq tande lēq ime kanan ie pade atao lēq telakar ie pade.

¹⁷ Ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau beli atao jual barang selain lēman ie pade saq ngengadu tande nike, nike aran binatang nike mēsaq, atao angke saq nyatayang aran nike.

¹⁸ Lēq dalem hal niki perlu araq hikmat. Dengan saq bijaksane tao ngerēkēng angke binatang nike, sēngaq angke nike aran sopoq manusie. Angkene nike enem ratus enem dase enem.

14 ¹ Beterus tiang serioq Anak Dombe nike penggitan nganjeng lēq atas Bukit Sion. Bareng kance le araq satu petang dase empat iyu dengan saq lēq telakar ie pade tetulis pesēngan-Ne dait pesēngan Bapa-Ne.

² Terus tiang dengah suare lēman langit maraq suare belabur saq belēq dait maraq suare guntur saq belēq. Suare nike kedengahan maraq suare pemaēn-pemaēn kecapi saq kenyeke puniq kecapine.

³ Lēq arepan tahte dait keempat mahluk dait pare pemimpin lēq sekelining tahte nike, satu petang dase empat iyu dengan nike nyanyiang sopoq nyanyian saq baru. Nyanyian nike ndēq bau teperajahin siq sai-sai kecuali satu petang dase empat

iyu dengan saq sampun tetebus lēman gumi.

⁴Le pade dengan–dengan saq tetep murni maraq dedare genten, sēngaq ndēq uwah berubungan kance dengan nine. Le pade iring Anak Dombe nike ojok mbē le lumbar. Lēman antare selapuq manusie, ie pade saq sampun tetebus jari persembahan saq penembēq tipaq Allah dait tipaq Anak Dombe nike.

⁵Le pade ndēq uwah beduste; dait ndēq araq cacat cele sekediq juaq lēq ie pade.

⁶Terus tiang serioq sopoq malaēkat lain saq kesur atas gati lēq langit. Malaēkat nike jauq Kabar Solah saq kekel jari tesampēang tipaq manusie lēq gumi, nike tipaq selapuq bangse, suku, base, dait kaum.

⁷Malaēkat nike bekuih siq suare saq belēq, "Pade takut tipaq Allah, dait pade puji keagungan–Ne! Sēngaq sampun waktune Allah hakimin manusie. Pade sembah le, saq cipteang langit, gumi, segare, dait selapuq pengembulan aiq!"

⁸Malaēkat kedue nerutuk malaēkat saq penembēq sambil bekuih, "Sampun runtuh! Kote Babel saq belēq sampun runtuh! Le sampun miaq selapuq bangse

jari bowos siq aiq anggur -- nike anggur lēman napsu perbuatanne saq cabul!"

⁹Sopoq malaēkat ketelu nerutuk due malaēkat nike, sambil bekuih siq suare saq belēq, "Dengan saq nyembah binatang nike dait tetatone, dait bedowē tande binatang nike lēq telakar atao lēq imene,

¹⁰dengan nike gen nginem anggur Allah, nike anggur murke-Ne saq sampun le isiq ojok cawan murke-Ne, dait ndēq tekurangin! Selapuq dengan nike gen tesiksaq lēq dalem api dait urirang lēq arepan malaēkat-malaēkat suci dait lēq arepan Anak Dombe nike.

¹¹Pendet lēman api saq nyiksaq dengan-dengan nike gen nyempuq terus selaēq-laēqne. le pade tesiksaq peteng menah ndēq araq engkah-engkahne. le pade saq nyembah binatang nike dait tetatone, selapuq dengan saq bedowē tande aran binatang nike."

¹²Dalem hal niki dengan-dengan saq tehususang bagi Allah saq taat lēq prēntah-prēntah Allah dait saq beriman lēq Deside Isa, perlu jari tabah.

¹³Terus tiang dengah suare lēman sorge, "Tulis niki: Mulai mangkin, bahagie dengan-dengan ninggal saq ninggal lēq

dalem Tuhan!" "Kenaq!" Jawab Roh Allah. "Ie pade gen mentelah begawēan berat, lantaran selapuq hasil pegawēan ie pade tetep gen bareng kance ie pade."

¹⁴ Beterus tiang serioq, make penggitan sopoq awan saq putēq. Lēq atas awan nike melinggih sopoq dengan saq ruene maraq Bije Manusiē. Lēq sirah-Ne araq sopoq mahkote emas, dait lēq gading-Ne araq sopoq awis saq merang.

¹⁵ Beterus sopoq malaēkat saq lain sugul lēman Gedēng Suci Allah, siq suare saq belēq, ie matur tipaq le saq melinggih lēq atas awan nike, "Ompēhang awis Deside nike dait pataq mangkin, sēngaq sampun waktune mataq; gumi sampun masak bau tepataq!"

¹⁶ Terus le saq melinggih lēq atas awan nike ngampēhang awis-Ne ojok gumi, make gumi tepataq.

¹⁷ Beterus tiang serioq sopoq malaēkat saq lain malik sugul lēman Gedēng Suci Allah saq lēq sorge. Ie ēndah negel sopoq awis saq merang.

¹⁸ Sesampun nike, sopoq malaēkat lain, saq nguasein api, dateng lēman mēje taoq kurban. Siq suare saq belēq ie matur tipaq malaēkat saq negel awis saq merang

nike, "Ompēhang awisde nike dait keret buaq–buaq lolo anggur lēq gumi, sēngaq buaq–buaqne sampun masak!"

¹⁹ Make malaēkat nike ompēh awisne ojok gumi dait awisne buaq–buaq anggur lēman lolone, terus timpohne ojok dalem alat saq tekadu meres anggur, nike murke Allah.

²⁰ Buaq–buaq anggur nike teperes lēq luah kote, dait lēman alat pemeres anggur nike ngēlēk daraq maraq kokoq, jaoqne telu ratus kilomēter, dait dalemne jangke gen due mēter.

15 ¹ Beterus tiang serioq lēq langit sopoq tande saq lain, saq ajaip dait luar biase gati. Araq pituq malaēkat kance pituq bencane saq penutuq. Nike saq penutuqne Allah numpahang murke–Ne.

² Sesampun nike, araq tiang serioq maraq ruen segare kace becampur api. Tiang serioq ēndah dengan–dengan saq sampun menang ngelawan binatang nike, tetatone nike dait angke saq jari tande binatang nike. Dengan–dengan saq menang nike nganjeng lēq sedin segare kace sambil negel kecapi saq teicanin siq Allah tipaq ie pade.

³ Dait ie pade nyanyiang nyanyian Musa, hambe Allah, dait nyanyian Anak Dombe. Suarene: "Ya Allah, Tuhan Saq Mahekuase, agung dait ajaip gati karye–karye Deside! Raje selapuq bangse, adil dait kenaq tindakan–tindakan Deside!

⁴ Sai saq nēnten takut lēq Deside, ya Tuhan? Sai saq nēnten kayun mulieang pesēngan Deside? Deside doang saq suci. Selapuq bangse gen parek nyembah Deside lantaran keadilan Deside sampun tenyatayang tipaq selapuq dengan."

⁵ Sesampun nike tiang serioq Gedēng Suci Allah lēq sorge kebukaq, dait Kēmah Tuhan araq lēq dalemne.

⁶ Terus kepituq malaēkat kance kepituq bencane nike sugul lēman Gedēng Suci Allah. Kelambi ie pade lēman lēnen saq bersi dait putēq ngempor. Dait ie pade kadu tutup dade saq tepiaq lēman emas.

⁷ Beterus salaq sopoq lēman empat mahluk nike ngicanin tipaq kepituq malaēkat nike pituq cawan emas saq penoq siq murke Allah, -- nike Allah saq idup selaēq–laēqne.

⁸ Make Gedēng Suci Allah nike penoq siq pendet kemuliean dait kuase Allah. Dait sengonēq kepituq bencane saq tejauq siq

kepituq malaēkat nike ndēqman tutuq, ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau tame ojok dalem Gedēng Suci Allah.

16¹ Terus tiang dengah suare saq belēq lēman dalem Gedēng Suci Allah bemanik tipaq kepituq malaēkat nike, "Silaq lumbar dait tumpahang isi kepituq cawan murke Allah nike ojok gumi!"

² Malaēkat saq penembēq lumbar, dait numpahang isi cawanne ojok gumi. Make tiwoq budun–budun saq nakutang dait bahaye lēq selapuq dengan saq bedowē tande binatang nike, dait lēq dengan–dengan saq nyembah tetatone.

³ Sesampun nike malaēkat kedue numpahang isi cawanne ojok segare. Make aiq segare jari daraq, maraq daraq dengan ninggal, dait matē ēndah selapuq mahluk saq idup lēq dalem segare.

⁴ Beterus malaēkat saq ketelu numpahang isi cawanne ojok kokoq–kokoq dait ojok pengembulan–pengembulan aiq, make selapuq aiqne jari daraq.

⁵ Tiang dengah malaēkat saq bekuase lēq aiq nike bebase, "Hukuman saq Deside turunang nike adil, Deside saq Mahesuci, Allah saq araq, dait saq sampun araq!"

⁶Sēngaq ie pade sampun numpahang daraq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah dait daraq nabi-nabi; mangkin Deside ngicanin ie pade nginem daraq. Mule hal nike patut umaq ie pade!"

⁷Terus tiang dengah suare lēman mēje taoq kurban, "Ya Allah, Tuhan Saq Mahekuase, kenaq dait adil selapuq keputusan Deside!"

⁸Sesampun nike malaēkat keempat numpahang isi cawanne ojok jelo, make jelo ēndah tejinang ngotongang manusie siq api.

⁹Manusie tekotongang siq panas jelo saq keras nike, dait ie pade ngutuk pesēngan Allah, saq bekuase lēq bencane-bencane nike. Timaq maraq nike, ie pade ndēq mēlē tobat lēman dose-dose ie pade dait ndēq mēlē mulieang Allah.

¹⁰Terus malaēkat kelime numpahang isi cawanne ojok tahte binatang nike. Make selapuq kerajaan binatang nike jari peteng, dait manusie ngakoq ēlaqne mēsaq lantaran sakitan.

¹¹Terus ie pade ngutuk Allah lēq Sorge lantaran ie pade sakitan dait lantaran budun-budun ie pade. Laguq

ie pade ndēq mēlē ēndah tobat lēman perbuatan-perbuatan ie pade saq jahat.

¹² Sesampun nike malaēkat keenem numpahang isi cawanne ojok kokoq Eprat saq belēq nike. Make kokoq nike gero sehingge raje-raje lēman timuq bau liwat.

¹³ Terus tiang serioq telu roh jahat saq ruene maraq lēpang. Sopoq-sopoq lēpang nike sugul lēman biwih nage, lēman biwih binatang, dait lēman biwih nabi palsu.

¹⁴ Ie pade roh-roh sētan saq miaq keajaipan-keajaipan. Ketelu roh nike lalo ojok selapuq raje lēq seantēro dunie dait ngumpulang ie pade jari betempur lēq jelo saq belēq, nike jelo Allah Saq Mahekuase.

¹⁵ "Pade dengahang! Tiang dateng maraq maling! Bahagie dengan saq tetep bejage-jage dait jagaq kelambine, sehingge ie ndēq lampaq bekelombas dait jari ilaq lēq julun dengan luwēq!"

¹⁶ Beterus roh-roh nike ngumpulang raje-raje nike lēq sopoq taoq saq dalem base Ibrani aranne Harmagedon.

¹⁷ Sesampun nike malaēkat kepituq numpahang isi cawanne ojok awang-awang. Make kedengahan suare saq belēq lēman tahte lēq Gedēng Suci Allah, "Sampun inggas!"

¹⁸ Terus araq kisap saling sumber dait suare guntur saq begeruduk dait lindur saq belēq. Ndēq uwah araq lindur saq maraq nike lēman manusiē tecipteang. Niki lindur saq paling belēq!

¹⁹ Kote saq belēq nike towēq jari telu bagian, dait kote-kote bangse-bangse saq lain ancur. Terus Allah iling lēq Babel saq belēq nike. Make Allah ngicanin ie nginem anggur lēman cawan anggur murke-Ne.

²⁰ Selapuq pulao telang, dait selapuq gunung ēndah musnah.

²¹ Ujan ēs saq belēq, saq sopoq-sopoq beratne sēket kilo, geriq lēman langit nimpe dengan-dengan. Make ie pade ngutuk Allah lantaran bencane ujan ēs saq belēq gati nike.

17 ¹ Sesampun nike salaq sopoq lēman kepituq malaēkat saq negel pituq cawan nike dateng ojok tiang dait bebase lēq tiang, "Silaq, tiang gen petitoqang side berembē pelacur saq belēq nike gen tehukum, nike kote belēq saq tepiaq lēq dēkēt kokoq-kokoq.

² Raje-raje dunie gawēq perbuatan saq cabul kance ie, dait penghuni gumi jari bowos lantaran nginem anggur perbuatanne saq cabul."

³ Terus Roh Allah nguasein tiang, dait malaēkat nike jauq tiang ojek padang gurun, lēq derike tiang serioq sopoq dengan nine tokol lēq atas sopoq binatang saq bēaq toaq warnene, dait saq penoq tetulis siq aran-aran saq menghine Allah. Binatang nike bedowē pituq otak dait sepulu tanggēq.

⁴ Dengan nine nike kadu kelambi saq bewarne lempok lomaq dait bēaq toaq, dait tepayas siq periasan-periasan emas, permate-permate, dait mutiare. Lēq imene ie negel sopoq cawan emas saq penoq siq hal-hal saq najis dait kotor, hasil lēman perbuatanne saq cabul.

⁵ Lēq telakarne tetulis sopoq aran saq bedowē arti rahasie. Aran nike "Babel Saq Belēq, inen selapuq pelacur dait dengan bejat lēq dunie."

⁶ Terus tiang serioq bahwe dengan nine nike bowos siq daraq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah dait daraq dengan-dengan saq tematēq lantaran setie lēq Deside Isa. Sewaktu tiang serioq dengan nine nike, tiang jari bengaq gati.

⁷ Terus malaēkat nike bebase lēq tiang, "Kembēq side bengaq? Gen tiang badaq side rahasie dengan nine nike dait rahasie

binatang saq ie tunggang nike, nike binatang saq bedowē pituq otak dait sepulu tanggēq.

⁸ Binatang nike laēq sampun side serioq, laguq mangkin sampun ndēq araq malik. Karing semendaq malik ie gen sugul lēman jurang maut dait tame ojek dalem kebinasean. Dengan-dengan saq idup lēq gumi, saq aranne ndēq tetulis lēq kitab kehidupan lēman sendēqman dunie tecipteang gen bengaq lamun serioq binatang nike. Sēngaq laēq binatang nike sampun araq, mangkin ie ndēq araq malik, laguq ie gen dateng malik.

⁹ Dalem hal niki perlu araq hikmat dait pengertian. Pituq otak nike pituq gunung; nike gunung-gunung taoq dengan nine nike tokol.

¹⁰ Dait pituq otak nike ēndah pituq raje: Lime lēman ie pade sampun teancurang, sopoq masih mrēntah, dait saq sopoqne malik ndēqman dateng. Lamun ie dateng ēraq ie gen mrēntah semendaq doang.

¹¹ Dait binatang saq laēq sampun araq, laguq mangkin ndēq araq malik, nike raje saq kebaluq. Ie ēndah salaq sopoq lēman kepituq raje nike, saq mangkin nuju kebinasean.

¹² Sepulu tanggēq saq side serioq, nike sepulu raje saq ndēqman mulai mrēntah. Laguq ie pade gen teicanin kuase jari mrēntah jari raje bareng-bareng kance binatang nike sejam ngonēqne.

¹³ Kesepulu raje niki selapuqne bedowē tujuan saq pade; ie pade selapuqne nyerahang kekuatan dait kekuasean ie pade tipaq binatang nike.

¹⁴ Ie pade gen perang ngelawan Anak Dombe nike. Laguq Anak Dombe nike kance pengiring-pengiring-Ne saq setie saq sampun le manikang dait le pilēq nike gen ngalahang raje-raje nike, sēngaq le Tuan selapuq tuan, dait Raje selapuq raje."

¹⁵ Malaēkat nike ēndah bebase, "Aiq saq side serioq nike, taoq pelacur nike tokol, nike bangse-bangse, rakyat-rakyat, kaum dait base.

¹⁶ Sepulu tanggēq saq side serioq dait binatang nike gen meriq lēq pelacur nike. Ie pade gen ngerampas selapuq saq ie ēpēang, dait miaq ie jari bekelombas. Ie pade gen kelor dagingne dait binaseangne kadu api.

¹⁷ Sēngaq Allah sampun noloq lēq atē ie pade kemēlēq jari ngelaksaneang pekayunan-Ne. Allah miaq ie pade

sepakat jari nyerahang kekuasean ie pade tipaq binatang nike, adēq binatang nike mrēntah, jangke selapuq Manik Allah telaksane.

¹⁸ Dengan nine saq side serioq nike, kote belēq, saq mrēntah raje–raje lēq gumi."

18 ¹ Sesampun nike tiang serioq sopoq malaēkat saq lain turun lēman Sorge. Ie bedowē kekuasean saq belēq, dait kemulieanne miaq selapuq gumi jari menah.

² Siq suare saq belēq, ie bekuih, "Sampun runtuh! Babel belēq sampun runtuh! Mangkin ie jari taoq ndot sētan–sētan dait roh–roh jahat. Lēq dalemne idup segale macem kedit saq najis dait saq temeriq siq dengan.

³ Sēnga saq selapuq bangse sampun nginem anggur napsu perbuatanne saq cabul. Raje–raje dunie gawēq perbuatan saq cabul kance ie, dait pedagang–pedagang lēq gumi jari sugih siq napsune saq ndēq bau teandek."

⁴ Terus tiang dengah suare saq lain lēman Sorge, "Pade sugul, umat Tiang! Sugul lēman dalemne! Ndaq side pade turut dose–dosene, dait milu nanggung hukumannne!

⁵ Sēngaq dosene betumpuk–tumpuk jangke dateng langit, dait Allah ēndah iling lēq kejahatanne.

⁶ Perlakuanq ie maraq ie sampun perlakuanq side pade; bales ie due kali lipet selapuq saq sampun ie laksaneang. Isiqang cawanne siq ineman saq due kali kerasan lēman ineman saq ie sadangang umaq side pade.

⁷ Bēng ie penderitean dait dukecite saq pade luwēqne kance kemuliean dait kemēwahan saq ie bēng tipaq diriqne mēsaq. Sēngaq ie tetep doang bebase lēq diriqne, 'Tiang niki ratu saq mrēntah! Tiang ndēq bebalu; tiang ndēq gen ngalamin kesedihan!'

⁸ Lantaran nike, make dalem sejelo doang ie gen tetimpe siq bahle -- penyakit, kesedihan, dait kelapahan. Dait ie gen tekotongang siq api, sēngaq Tuhan Allah bekuase hakimin ie."

⁹ Raje–raje dunie saq milu lēq dalem perbuatan–perbuatan saq cabul dait idup lēq dalem napsu dengan nine nike, gen tangisin dait ēroq asēq lēq kote nike lamun ie pade serioq pendet nyempuq lēman api saq ngotongang ie.

¹⁰ Ie pade gen nganjeng lēman jaoq sēngaq ie pade takut kene siq penderiteanne. Basen ie pade, "Aduh, celake gati kote saq kesohor niki -- kote Babel saq kuat! Dalem sejam doang hukumande sampun telaksaneang!"

¹¹ Pare pedagang lēq gumi ēndah nangis dait bedukecite lantaran dengan nine nike, sēngaq ndēq araq sopoq dengan juaq saq bau malik beli barang-barang dagangan ie pade.

¹² Ndēq araq saq beli emas, perak, permate, dait mutiare ie pade; lakar lēnen, lakar warne lempok lomaq, sutre dait lakar warne bēaq toaq; segale macem kayuq saq sengēh ambune, barang-barang lēman gading gajah dait lēman kayuq-kayuq saq mahel-mahel, lēman tembage, besi, dait pualam;

¹³ lēndong kayuq manis, rasi-ragian, sesengēhan, mur, dait menyan; anggur dait minyak, tepung dait gandum; sampi dait dombe, jaran dait kerēte, hambe-hambe, malahan nyawe manusie.

¹⁴ Pedagang-pedagang nike bebase lēq dengan nine nike, "Selapuq saq side melētang sampun ndēq araq malik, dait

selapuq saq solah dait mēwah sampun telang. Side ndēq gen ndait ie malik!"

¹⁵ Pare pedagang saq sampun jari sugih lantaran bedagang lēq kote nike gen nganjeng lēman jaoq, sēngaq ie pade takut kene siq penderiteanne. Ie pade gen nangis dait ēroq asēq,

¹⁶ terus bebase, "Aduh, celake gati kote saq kesohor niki! Biasene ie ngengadu kelambi lēnen, lakar warne lempok lomaq dait lakar warne bēaq toaq; biasene ie penoq siq periasan emas, permate, dait mutiare!

¹⁷ Laguq dalem sejam doang ie sampun kēlangan selapuq kesugihanne nike!" Selapuq kapten kapal, penumpang, dait anak buah kapal, dait selapuq dengan saq pemētaqne lēq segare, nganjeng lēman jaoq.

¹⁸ Dait bekuih sewaktu ie pade serioq pendet nyempuq lēman api saq julatang kote nike. Ie pade bekuih, "Ndēq uwah araq kote lain maraq kote saq belēq niki!"

¹⁹ Make ie pade sawur awu-awu lēq ulu ie pade jari tande dukecite, terus nangis dait ēroq asēq bekuih-kuih, "Aduh, celake gati kote saq belēq niki! Kesugihanne sampun miaq selapuq dengan saq bedowē

kapal–kapal lēq segare jari sugih! Laguq dalem sejam doang, ie sampun kēlangan selapuq–lapuqne!"

²⁰ Hai Sorge, pade besukecite lantaran keancuran kote nike! Hai dengan–dengan saq tehususang bagi Allah, rasul–rasul, dait nabi–nabi, pade besukecite! Sēngaq Allah sampun ngukum ie jari pembalesan lēq napi saq sampun ie laksanaang tipaq side pade!

²¹ Sesampun nike, sopoq malaēkat saq perkase ngangkat sopoq batu -- saq belēqne maraq batu gilingan saq belēq terus tesaut ojok segare, dait bebase, "Maraq niki entane kote Babel saq kesohor nike gen tesaut sehingge ndēq gen tedait malik.

²² Suare kecap, penyanyi–penyanyi, dait peniup–peniup suling dait terompēt ndēq gen kedengahan malik lēq dalemde, ndēq gen tedait ēndah sopoq dengan saq ahli lēq bidang kesenian lēq derike, dait suare batu penggilingan ēndah ndēq gen kedengahan malik.

²³ Dengan ndēq gen serioq malik cahaye dilah lēq dalemde; dait ndēq gen kedengahan ēndah suare dengan begawē ngawinang lēq derike. Pedagang–

pedagang nike dengan-dengan saq paling tehormatin lēq gumi, dait siq ilmu-ilmu sēhērde side nipu selapuq bangse lēq dunie!"

²⁴ Babel tehukum sēngaq lēq dalem kote nike sampun kendaitan daraq nabi-nabi, daraq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah, dait daraq selapuq dengan saq sampun tematēq lēq gumi.

19 ¹ Sesampun nike tiang dengah suare saq nyaring maraq suare dengan luwēq bekuih-kuih lēman sorge, "Pade mulieang Allah! Allahte nike Allah saq nyelametang; le Allah saq agung dait bekuase!

² Penghakimanne adil dait bijaksane! le sampun mutusang hukuman tipaq pelacur saq belēq nike, saq nyēdaq dunie siq perbuatanne saq cabul. Allah sampun hukum pelacur nike, sēngaq ie nyematēq hambe-hambe Allah."

³ Terus dengan luwēq nike bekuih malik, "Pade mulieang Allah! Pendet lēman api nike nyempuq selaēq-laēqne!"

⁴ Make keempat likur pemimpin dait keempat mahluk saq lēq sekelining tahte nike nyungkur dait nyembah Allah saq

melinggih lēq atas tahte. Ie pade matur, "Amin! Pade mulieang Allah!"

⁵ Terus kedengahan suare lēman tahte nike, "Pade mulieang Allah, hai selapuq hambe Allah, dait selapuq dengan -- belēq dait kodēq -- saq takut lēq Allah!"

⁶ Sesampun nike tiang dengah maraq suare sekumpulan dengan saq luwēq gati; suarene maraq umbak saq belēq dait maraq guntur. Tiang dengah suare ie pade, "Pade mulieang Allah! Sēngaq Tuhante, Allah Saq Mahekuase nike, mangkin sampun mrēntah jari raje!

⁷ Silaq ite besukecite dait gembire; silaq ite puji keagungan-Ne! Sēngaq sampun dateng jelo pernikahan Anak Dombe nike, dait pengantēn-Ne sampun siep.

⁸ Ie sampun teicanin kelambi lēnen saq putēq ngempor jari tekadu." (Kelambi lēnen nike perbuatan-perbuatan saq kenaq saq telaksaneang siq dengan-dengan saq tehususang bagi Allah.)

⁹ Terus malaēkat nike bebase lēq tiang, "Tulis niki: 'Bahagie dengan saq tepesilaq ojok gawē ngawinang Anak Dombe nike.'" Beterus malaēkat nike bebase malik lēq tiang, "Niki manik saq kenaq lēman Allah."

¹⁰Tiang nyungkur lēq julun malaēkat nike gen nyembah ie, laguq ie bebase lēq tiang, "Ndaq! Ndaq nyembah tiang, pade sembah Allah! Sēngaq tiang ēndah hambe pade maraq side dait maraq selapuq semetonde saq setie lēq kesaksian Deside Isa!" Sēngaq kesaksian Deside Isa nike roh nubuat.

¹¹Beterus tiang serioq Sorge kebukaq, terus penggitan sopoq jaran putēq. Aran penunggang-Ne Saq Setie dait Saq Kenaq. Ie adil dalem mutusang hukuman dait dalem peperangan saq Ie laksanaeng.

¹²Penyermin-Ne maraq nyale api dait lēq sirah-Ne Ie ngengadu luwēq mahkote. Lēq Ie tetulis sopoq aran; dait cume Ie mēsaq saq wikan aran nike.

¹³Jubah saq Ie kadu sampun tecelep lēq dalem daraq. Dait Ie tesebut "Manik Allah".

¹⁴Dait selapuq pasukan saq lēq Sorge ngiring Ie; Ie pade nunggang jaran-jaran putēq, dait bekelambi lēnen saq putēq bersi.

¹⁵Lēman cangkem-Ne sugul sopoq klēwang saq merang dait siq klēwang nike Ie gen ngalahang bangse-bangse, dait Ie gen mrēntah Ie pade siq tunjang besi. Ie

gen meres anggur lēq dalem alat pemeres anggur murke Allah Saq Mahekuase.

¹⁶Lēq jubah–Ne dait lēq impung–Ne tetulis aran niki, "Raje selapuq raje, dait Tuan selapuq tuan."

¹⁷Terus tiang serioq sopoq malaēkat nganjeng lēq atas jelo. Siq suare saq belēq ie bekuih tipaq selapuq kedit saq kesur lēq langit, "Silaq bekumpul ojok gawē belēq saq terayeang siq Allah!

¹⁸Silaq kelorang daging raje–raje, daging panglime–panglime, dait daging pahlawan–pahlawan; silaq kelorang daging pare penunggang jaran dait daging jaran–jaranne, dait daging selapuq umat manusie, belēq dait kodēq, hambe dait dengan merdēke!"

¹⁹Beterus tiang serioq binatang nike, dait raje–raje gumi kance pasukan perang ie pade, bekumpul jari betempur ngelawan le saq nunggang jaran putēq nike dait pasukan perang–Ne.

²⁰Make binatang nike tebau bareng–bareng kance nabi palsu saq sampun miaq keajaipan–keajaipan lēq julun binatang nike. (Siq keajaipan–keajaipan nike binatang nike nipu dengan–dengan saq bedowē tande binatang nike dait

dengan–dengan saq nyembah tetato binatang nike.) Terus binatang nike dait nabi palsu nike tetetēh idup–idup ojok dalem segare api saq nyale siq urirang.

²¹ Dait selapuq pasukan perang ie pade tematēq siq klēwang saq sugul lēman cangkem penunggang jaran putēq nike; dait kedit–kedit ēndah dateng ngaken daging ie pade jangke besuh.

20¹ Sesampun nike tiang serioq sopoq malaēkat turun lēman sorgē. Lēq imene ie negel kunci jurang maut dait sopoq rantē saq belēq.

² Terus ie bau nage, ulah toaq nike, -- nike Belis dait Sētan nike -- dait sēkoqne siyu taun ngonēqne.

³ Beterus malaēkat nike tetēh nage nike ojok dalem jurang maut, dait lentingne jurang nike dait tesēgel, adēq nage nike ndēq bau malik nyesatang bangse–bangse sendēqman tutuq waktu saq siyu taun nike. Sesampun nike ie harus telepas, laguq waktune singket.

⁴ Beterus tiang serioq tahte–tahte, dait dengan–dengan saq tokol lēq tahte–tahte nike teicanin kuase jari mutusang hukuman. Tiang serioq ēndah jiwe–jiwe dengan–dengan saq sampun tepeleng

belongne lantaran ie pade ngebēng kesaksian mengenai Deside Isa, dait nyampēang Manik Allah. Dengan–dengan nike ndēq nyembah binatang, atao tetatone. Ie pade ndēq uwah nerimaq tandē binatang nike lēq telakar dait lēq ime ie pade. Make ie pade idup malik dait mrēntah jari raje bareng Almasih siyu taun ngonēqne.

⁵ Niki penembēqne dengan–dengan ninggal teidupang malik. (Laguq dengan–dengan ninggal saq lainne ndēqman teidupang lēq waktu saq siyu taun nike.)

⁶ Bahagie dengan–dengan saq milu teidupang malik lēq waktu saq penembēq nike. Ie pade patut jari dowēn Allah. Kematēan saq kedue ndēq bekuase malik lēq ie pade. Ie pade gen jari imam–imam Allah dait imam–imam Almasih; dait ie pade gen mrēntah bareng Almasih siyu taun ngonēqne.

⁷ Sesampun tutuq waktu saq siyu taun nike, Belis gen telepas lēman bui,

⁸ dait ie gen lalo nyesatang bangse–bangse saq nyebar lēq seantēro gumi, nike Gog dait Magoq, dait ngumpulang ie pade jari perang dait jumlah ie pade luwēq gati, maraq gerēs lēq segare.

⁹ Beterus ie pade bepencar-pencar ojob seantěro gumi, terus ngepung kěmah dengan-dengan saq tehususang bagi Allah dait kote saq tetunah siq Allah. Laguq api turun lěman langit dait musnahang ie pade.

¹⁰ Beterus Belis saq nyesatang ie pade nike, tesaut ojob segare api dait urirang. Lěq derike taoqne binatang dait nabi palsu nike tetetěh, dait ie pade gen tesiksaq kenjelo kekelem jangke selaěq-laěqne.

¹¹ Sesampun nike tiang serioq sopoq tahte putěq saq belěq dait le saq melinggih lěq atasne. Langit dait gumi musnah lěman arepan-Ne, sehingga nděq penggitan malik.

¹² Dait tiang serioq dengan-dengan ninggal, belěq dait koděq, nganjeng lěq arepan tahte nike. Make kitab-kitab tebukaq. Terus sopoq kitab saq lain tebukaq ěndah, nike kitab kehidupan. Beterus hukuman tetimpeang tipaq dengan-dengan saq ninggal, setimpal kance perbuatan ie pade maraq saq tecatet lěq dalem kitab-kitab nike.

¹³ Beterus segare nyerahang dengan-dengan ninggal saq araq lěq dalemne. Maut dait Alam Maut ěndah nyerahang

dengan–dengan ninggal saq araq lēq ie. Dait dengan–dengan ninggal nike selapuqne tehukum siq hukuman saq setimpal kance perbuatan ie pade.

¹⁴ Beterus Maut dait Alam Maut nike tetetēh ojok segare api. (Segare api niki kematēan saq kedue.)

¹⁵ Dengan–dengan saq aranne ndēq tetulis lēq kitab kehidupan, tetetēh ojok dalem segare api.

21 ¹ Terus tiang serioq langit saq baru dait gumi saq baru, sēngaq langit saq penembēq dait gumi saq penembēq ēndah sampun telang, dait segare ēndah ndēq araq malik.

² Make tiang serioq kote suci nike, nike Yerusalem saq baru, turun lēman Sorge, lēman Allah. Kote nike sampun tesie pang maraq sopoq pengantēn nine saq tepayas jari bedait kance pengantēn mame.

³ Terus tiang dengah suare saq belēq lēman tahte nike, "Mangkin kēmah Allah araq lēq tengaq–tengaq manusie! le gen idup kance ie pade, dait ie pade gen jari umat–Ne. Allah mēsaq gen araq kance ie pade dait jari Allah ie pade.

⁴ le gen usap selapuq aiq penenteng lēman penenteng ie pade. Kematēan ndēq

gen araq malik; kesedihan, tangisan, atao kesakitan gen ndēq araq ēndah. Hal-hal saq laēq sampun musnah."

⁵ Terus le saq melinggih lēq atas tahte nike bemanik, "Mangkin Tiang jiang selapuqne baru!" le bemanik ēndah lēq tiang, "Tulis niki, sēngaq selapuq manik niki kenaq dait bau tepercaye."

⁶ Beterus manik–Ne, "Sampun selesē! Tiang niki saq penembēq dait saq penutuq; Tiang Tuhan lēman Penembēq jangke Penutuq. Sebilang dengan saq bedak, gen Tiang bēng nginem secare cume–cume lēman pengembulan aiq kehidupan.

⁷ Dengan–dengan saq menang gen nerimaq hal–hal nike lēman Tiang. Tiang gen jari Allahne, dait ie jari bije Tiang.

⁸ Laguq dengan penakut, dengan saq ndēq percaye, dengan bejat, tukang nyematēq, dengan saq gawēq perbuatan cabul, tukang–tukang sēhēr, penyembah berhale, dait selapuq penduste, gen tetetēh ojok dalem segare api dait urirang saq nyale, nike kematēan saq kedue."

⁹ Sopoq lēq antare kepituq malaēkat saq sampun negel cawan–cawan saq penoq siq kepituq bencane penutuq nike, dateng

ojok tiang dait bebase, "Silaq! Gen tiang petitoqang side pengantēn nine, nike pengantēn-Ne Anak Dombe."

¹⁰ Make Roh Allah nguasein tiang, dait malaēkat nike jauq tiang ojok pucuk gunung saq belēq dait atas gati. Ie metitoqang tiang Yerusalem, kote suci nike, saq turun lēman sorge, lēman Allah.

¹¹ Kote nike penoq siq kemuliean Allah dait cahayene pade maraq permate saq paling solah, maraq batu baiduri pandan saq menēng maraq kristal.

¹² Tembok penyengkerne atas gati, bedowē due olas jebak belēq, dait tejagaq siq due olas malaēkat. Lēq jebak-jebak belēqne tetulis aran-aran kedue olas suku bangse Israel.

¹³ Lēq sedi timuq araq telu jebak belēq, lēq sedi daye telu jebak belēq, lēq sedi lauq telu jebak belēq dait lēq sedi bat telu jebak belēq.

¹⁴ Tembok kote nike tepiaq lēq atas due olas batu dasar. Lēq atas batu-batu dasar nike tetulis aran-aran kedue olas rasul Anak Dombe nike.

¹⁵ Malaēkat saq bebaos kance tiang nike bedowē tunjang pengukur lēman emas,

jari ngukur kote nike, jebak–jebak belēqne dait tembokne.

¹⁶ Kote nike ruene maraq persegi empat -- bēlone pade kance gamberne. Make malaēkat nike ngukur kote nike kadu tunjang pengukurne; bēlone due iyu samas kilomēter; gambar dait atasne pade maraq bēlone.

¹⁷ Waktu malaēkat nike ngukur tembokne, ternyata atas tembok nike enem dase mēter. Ukuran saq tekadu siq malaēkat nike maraq ukuran saq tekadu siq manusie.

¹⁸ Tembok kote nike tepiaq lēman batu baiduri pandan, dait kotene lēman emas tulēn, menēng maraq kace.

¹⁹ Batu–batu dasar kote nike terias siq segale macem batu permate. Batu dasar saq penembēq tepiaq lēman batu baiduri pandan, saq kedue lēman batu nilam, ketelu lēman batu yakut, keempat lēman batu zamrud,

²⁰ kelime lēman batu baiduri sepah, keenem lēman batu jeliman, kepituq lēman batu ratne cempake, kebaluq lēman batu pirus, kesiwaq lēman batu topas, kesepulu lēman batu krisopras, kesolas

lěman batu lazuardi, dait saq kedue olas lěman batu kecubung.

²¹ Kedue olas jebak belěqne tepiaq lěman due olas mutiare, sopoq–sopoq lawang tepiaq lěman sopoq mutiare. Langan lěq kote nike tepiaq lěman emas tulěn, meněng maraq kace.

²² Tiang nděq serioq Geděng Suci Allah lěq dalem kote nike, sěngaq Geděng Sucine nike Allah měsaq, nike Tuhan Saq Mahekuase, dait Anak Dombe nike.

²³ Kote nike nděq perlu temenahin siq jelo atao bulan, sěngaq ie temenahin siq kemuliean Allah, dait Anak Dombe nike dilahne.

²⁴ Bangse–bangse lěq dunie gen lampaq lěq dalem cahayene, dait raje–raje ěndah gen jauq kesugihan ie pade ojok dalem kote nike.

²⁵ Jebak–jebak belěq kote nike gen tebukaq sejeloan; sěngaq nděq araq kelem lěq derike.

²⁶ Kemuliean dait kesugihan bangse–bangse gen tejauq ojok dalem kote nike.

²⁷ Laguq dengan saq ngelaksaneang hal–hal saq ěkěk, atao dengan saq beduste -- tetu–tetu nděq gen tame ojok dalemne.

Saq gen tame cume dengan saq aranne tetulis lēq dalem kitab kehidupan, kitab Anak Dombe nike.

22¹ Tiang ēndah tepetitoqang siq malaēkat nike kokoq aiq kehidupan. Kokoq nike menēng maraq kristal dait ngēlēk lēman tahte Allah dait tahte Anak Dombe nike,

² lēq tengaq–tengaq langan kote nike. Lēq sedi kokoq nike, lēq sebilang sedine araq lolo–lolo kehidupan, saq bebuaq due olas kali setaun, sekali sebulan. Daunne tekadu jari nyelahang bangse–bangse.

³ Lēq dalem kote nike ndēq araq napi juaq saq kene siq kutuk Allah. Tahte Allah dait tahte Anak Dombe nike gen araq lēq dalem kote nike. Hambe–hambe–Ne gen ibadah tipaq le,

⁴ dait serioq penjarupan–Ne. Pesēngan–Ne gen tetulis lēq telakar ie pade.

⁵ Ie pade ndēq gen merluang dilah atao cahaye jelo, sēngaq kelem ndēq araq malik, dait Tuhan Allah mēsaq gen menahin ie pade. Make ie pade gen mrēntah jari raje selaēq–laēqne.

⁶ Terus malaēkat nike bebase lēq tiang, "Manik–manik niki kenaq dait bau tepercaye. Tuhan Allah saq ngicanin

Roh-Ne tipaq nabi-nabi, sampun ngutus malaĕkat-Ne jari nyatayang tipaq hambe-hambe-Ne napi saq harus becat telaksane."

⁷ "Setetune Tiang gen becat dateng! Bahagie dengan saq taat lĕq pesen-pesen nubuat dalem kitab niki!"

⁸ Tiang, Yahya, sampun dengah dait serioq selapuqne niki. Sesampun tiang engkah serioq dait dengah ie, tiang nyungkur lĕq julun malaĕkat saq sampun nyatayang selapuqne niki tipaq tiang, dait tiang gen nyembah ie,

⁹ laguq ie bebase lĕq tiang, "Ndaq! Ndaq nyembah tiang! Pade sembah Allah! Sĕngaq tiang ĕndah hambe pade maraq side, dait maraq semeton-semetonde pare nabi dait selapuq dengan saq taat lĕq pesen-pesen dalem kitab niki!"

¹⁰ Terus ie bebase malik, "Ndaq rahasielang pesen-pesen nubuat lĕq dalem kitab niki, sĕngaq sampun rapet waktune selapuqne niki gen telaksane.

¹¹ Dengan saq jahat, alurang terus gawĕq jahat; dengan saq najis, alurang najisang diriqne; dengan saq kenaq, alurang terus ngelaksaneang kebenaran, dait dengan

saq idup husus bagi Allah, alurang terus idup husus bagi Allah."

¹²"Setetune ndēqne ngonēq malik Tiang gen becat dateng dait jauq pahale jari bales sebilang dengan menurut perbuatanne.

¹³Tiang niki saq penembēq dait saq penutuq; Tiang Tuhan lēman Penembēq jangke Penutuq."

¹⁴Bahagie dengan saq popoq jubahne jangke bersi sehingge ie pade bedowē hak ngelorang buaq lēman lolo kehidupan dait tame ojok dalem kote nike langan jebak belēqne.

¹⁵Laguq dengan-dengan saq ngelaksaneang hal-hal saq ēkēk, tukang-tukang sēhēr, dengan-dengan saq gawēq perbuatan saq cabul, saq nyematēq, saq nyembah berhale, dait dengan-dengan saq beduste, siq ucapan-ucapan atao siq perbuatan, selapuq dengan nike taoqne lēq luah kote nike.

¹⁶"Tiang, Isa, sampun ngirim malaēkat Tiang tipaq side pade, adēq ie ngebēng kesaksian mengenai selapuq hal-hal niki jari kepentingan jemaah-jemaah. Tiang niki keturunan Daud; Tiang bintang timuq saq menah tandur nike."

¹⁷ Roh Allah dait Pengantēn Nine nike bebase, "Silaq!" Sebilang dengan saq dengah niki ēndah harus ngucapang, "Silaq!". Sai saq bedak, ie harus dateng! Dait sai saq melēt, ie harus bait aiq kehidupan nike secare cume-cume.

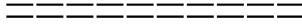
¹⁸ Tipaq sebilang dengan saq dengah pesen-pesen nubuat lēq dalem kitab niki, tiang, Yahya ngebēng kesaksian: "Lamun sopoq dengan ngeromboqang sopoq hal lēq pesen-pesen nubuat niki, make Allah gen ngeromboqang tipaq ie bencane-bencane saq tetulis lēq dalem kitab niki.

¹⁹ Dait lamun sopoq dengan ngurangin sopoq hal lēman pesen-pesen nubuat niki, make Allah ēndah gen ngurangin bagianne maraq saq tetulis lēq dalem kitab niki -- nike bagian lēman lolo kehidupan dait lēman kote suci nike."

²⁰ Ie saq ngicanin kesaksian mengenai selapuqne niki bemanik, "Kenaq, Tiang gen becat dateng!" Amin! Silaq rauh, Junjungan Saq Mulie Deside Isa!

²¹ Rahmat Junjungan Saq Mulie Deside Isa araq bareng kance side selapuq! Amin.

Bahasa Sasak



Sasak

LAI - 2007 Edition

© 2007 LAI

<http://www.bible.is/copyright?base=SASLAIN>